U. C. BERKELEY LIBRARIES
C051565419
BERKELEY
LIBRARY
UNIVERSITY OF
CALIFORNIA

HOME USE
CIRCULATION DEPARTMENT
MAIN LIBRARY

This book is due on the last date stamped below.
1-month loans may be renewed by calling 642-3405.
6-month loans may be recharged by bringing books to Circulation Desk.
Renewals and recharges may be made 4 days prior to due date.
ALL BOOKS ARE SUBJECT TO RECALL 7 DAYS AFTER DATE CHECKED OUT.

APR 11 1975 3 8
May 11, 75
Jun 11 "
REC. CIR. MAY 23 '75
FEB 27 1977 7 2
REC. CIR.

LIBRARY USE ONLY
JUL 20 1983
RECEIVED BY
CIRCULATION DEPT.
JUL 20 1983
CIRCULATION DEPT.

LD21—A-40m-12,'74
(S2700L)

TL 450.

كتاب
ديوان لغات الترك

مؤلفی :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغری

تاريخ تأليفی

٤٦٦ سنۀ هجريه

بو يگانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله
حلب دفتردار اسبقی دياربكرلی علی اميری افنديك
كتبخانه سندن استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر

جلد اول

برنجی طبعی

دار الخلافة العليه — مطبعۀ عامره

١٣٣٣

كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفی :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغری

تاريخ تأليفی

٤٦٦ سنهٔ هجريه

بو يگانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله حلب دفتردار اسبقی ديار بكرلی علی اميری افنديك كتبخانه سندن استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر

جلد اول

برنجی طبعی

دار الخلافة العليه — مطبعهٔ عامره

١٣٣٣

LOAN STACK

بسم الله الرحمن الرحيم وبه العون

الحمد لله ذى الفضل الجزيل . والصنع الجميل . الذى ارسل جبريل . على تبيان وتفصيل . الى محمد بتنزيل . مبيّنا فيه التحريم والتحليل . حتى نهج السبيل . ونصب المنار والدليل . فى زمان اصحّه عليل . وافصحه كليل . صلّى الله عليه وعلى آله الغرّ البهاليل . وسلّم تسليما .

امّا بعد فقال العبد « محمود بن الحسين بن محمّد » لمّا رأيت انّ الله تعالى قد اطلع شمس الدولة فى بروج الاتراك . وادار بملكهم دائرات الافلاك . فسمّاهم الترك . وولّاهم الملك . وجعلهم ملوك العصر . ووضع فى يدهم ازمّة اهل الدهر . فقيّضهم على الخلق . وايّدهم على الحقّ . واعزّ من انتمى اليهم . وسعى بين يديهم . ونال منهم بلغة فى المراد . وسلم من معرّة اوباش العباد . حقّ لكلّ ذى لبّ التمسّك بحبالهم . توقّيا عن وقع نبالهم . ولا ذريعة لديهم احسن من التراطن بلسانهم .

PL27
M22
1915
Main

لإصغائهم إليه أسماعهم . واستمالةِ جنانهم . فإذا اعتصم به
عدوُّه من فِرَقهم . وآمنوه من فَرَقهم . فيلوذ به غيرُه . ويُكشف
عنه ضيرُه . ولقد سمعتُ عن ثقةٍ من أئمّة بخارا وإمامٍ آخر من أهل
نيسابور كلاهما رويا بإسنادٍ لهما عن رسول الله صلّى الله عليه وسلّم أنّه
لمّا ذكر أشراطَ السّاعةِ وفِتَنَ آخرِ الزّمانِ وخروجَ التُّركِ الغُزّيّة
فقال « تعلّموا لسانَ التُّركِ فإنّ لهم مُلكاً طوالا » فالرّواية برفع الطّاء .
فلئن صحّ هذا الحديث والعُهدةُ عليهما فيكون تعلّمُه واجباً ولئن
لم يصحّ فالعقل يقتضيه . فإني نقّبتُ بلادَهم وفيافيَهم . واقتبستُ
لغاتِهم وقوافيَهم . تُركيّة وتُركمانيّة أُغزيّة وجِكليّة ويغمائيّة
وقِرقِزيّة . مع كوني من أفصحهم لساناً . وأوضحهم بياناً .
وأحذقهم جناناً . وأعرقهم محتِداً . وأثقبهم سِناناً . حتى
استقام عندي لغةُ كلِّ طائفةٍ منهم أحسنَ قوامٍ . وألّفتُه أبلغ
تأليفٍ في أزين نظامٍ .

ووضعتُ كتابي هذا مستعيناً بالله تعالى موسّماً بديوان لغات التُّرك .
ليكون ذكراً مخلّداً وذخراً مؤبّداً .

(برسم الحضرة المقدّسة النّبويّة الإماميّة الهاشميّة العبّاسيّة .
سيّدنا ومولانا « أبي القاسم عبد الله بن محمّد المقتدي بأمر الله »

أميرِ المؤمنين وخليفةِ ربِّ العالمين . أطال الله بقاءهُ في عزٍّ دائمٍ ممدودٍ وعُمرٍ ناعمٍ مسعودٍ . وأرسى قواعدَ سُلطانهِ بعزٍّ تمتدُّ سوابقُ المجدِ في ساحتهِ . وأعلى نواهيَ بُرهانهِ في مكارمَ يحيى الأنامُ من جودِ راحتهِ . وجدٍّ سميرِ النجمِ . وعزمٍ صائبِ السهمِ . ووليٍّ مقرونٍ بعزِّ النصرِ . وعدوٍّ ممنونٍ بذُلِّ القهرِ . ولا أخلى من المسلمين ظلَّهُ وجمالَهُ . وقُدرتَهُ وفضلَهُ وجلالَهُ) .

ووضعتُهُ مُرتَّباً على ولاءِ حروفِ المُعجمِ مُوشَّحاً بحكمةٍ أو سجعٍ أو مَثَلٍ أو شعرٍ أو رجزٍ أو نثرٍ . حتّى ليّنتُ وعرَها . وبيّنتُ غورَها وقعرَها . وقاسيتُ سنواتٍ من بُرَحائها . حتّى أنختُ كلَّ كلمةٍ محلَّها . وأنهضتُها من عُدوائها . ليُصادفَها في مَبْرَكِها طالبُها . ويرصُدَها في مسلكِها راغبُها . وحصرتُ هذهِ اللغةَ بأسرِها في ثمانيةِ كُتُبٍ .

أوّلُها منها كتابُ الهمزِ . قدّمناهُ تيمُّناً بكتابِ اللهِ تعالى .

والثاني كتابُ السالمِ .

والثالثُ كتابُ المضاعفِ .

والرابعُ كتابُ المثالِ .

والخامسُ كتابُ ذواتِ الثلاثةِ .

والسادسُ كتابُ ذواتِ الأربعةِ .

وَالسَّابِعُ كِتَابُ الغُنَّةِ .

وَالثَّامِنُ كِتَابُ الجَمْعِ بَيْنَ السَّاكِنَيْنِ .

وَجَعَلْتُ كُلَّ كِتَابٍ مِنْ هٰذِهِ الكُتُبِ شَرْحَيْنِ اَسْمَاءً وَاَفْعَالاً . وَقَدَّمْتُ الاَسْمَاءَ عَلَى الاَفْعَالِ . ثُمَّ قَفَوْتُهَا بِالاَفْعَالِ مُبَوَّبَةً عَلَى مَرَاتِبِهَا . اَلاُولَى فَالاُولَى . وَاسْتَعَرْتُ اَلْقَابَ هٰذِهِ الكُتُبِ وَالاَبْوَابِ مِنَ العَرَبِيَّةِ اصْطِلاحاً . لِمَعْرِفَةِ النَّاسِ بِهَا . وَلَقَدْ تَخَالَجَ فِي صَدْرِي اَنْ اَبْنِيَ الكِتَابَ كَمَا بَنَى الخَلِيلُ كِتَابَ العَيْنِ وَاَذْكُرَ المُسْتَعْمَلَ وَالمُهْمَلَ مَعاً لِأُعْلِمَ اَنَّ لُغَاتِ التُّرْكِ تُجَارِي العَرَبِيَّةَ كَفَرَسَيْ رِهَانٍ فَكَانَتْ تِلْكَ الطَّرِيقَةُ اَوْعَبَ . اِلاَّ اَنَّ هٰذَا البِنَاءَ اَصْوَبُ . لِمَا اَنَّ مَأْخَذَهُ اَقْرَبُ . وَالنَّاسَ فِيهِ اَرْغَبُ . فَاَثْبَتُّ المُسْتَعْمَلَ وَاَهْمَلْتُ المُهْمَلَ طَلَباً لِلاخْتِصَارِ .

فَهٰذِهِ صُورَةُ المُسْتَعْمَلِ وَالمُهْمَلِ لِيُعْرَفَ مَجَارِيهِ فِي التُّرْكِيَّةِ .

اَرِقْ — اَلنَّهْرُ . مُسْتَعْمَلٌ .

اَقُزْ — اَلاِصْطَبْلُ . مُسْتَعْمَلٌ .

قَارْ — اَلثَّلْجُ . مُسْتَعْمَلٌ .

قَرَا — اَلاَسْوَدُ . مُسْتَعْمَلٌ .

رَقَا — مُهْمَلٌ .

زاق — حرف تفضيلٍ . مستعمل . ◆

ازق — الزاد . مستعمل .

اقز — مهمل . ◆

قزى — الحمل . مستعمل .

قيز — الجارية . مستعمل .

زقى — مهمل .

زيق — مهمل . ◆

قيل « الخطوة تدل على المسير » فعلى هذا ينقاس الرباعىّ وما زاد عليه .

فملت الى هذا الترتيب . طلباً للتخفيف . وتقصيراً للتأليف . وبرزت بتصنيف لم أسبق اليه . وتأليف لم يوقف عليه . وادرجت الأصول بعلل اوضحتها . واقيسة فيها اقترحتها . ليكون المؤلف على الطريقة المثلى . والمصنف بالاقتداء اولى . وجعلته للمتاوق فيه هادياً . ولسابقه تالياً . وفى التطرق اليه منهجاً . وعند التصعيد له معرجاً .

ثم إنى مؤثل لكل فرقة منهم جرثومة تتفرع منها الكلم . لان فى اختصار المبسوط تتولد فيها الحكم .

وَنَثَرْتُ فِيهَا شَوَاهِدَ مِنْ أَشْعَارِهِمْ . اَلَّتِي تَفَوَّهُوا بِهَا فِي إِيذَائِهِمْ بِالأُمُورِ وَإِشْعَارِهِمْ .

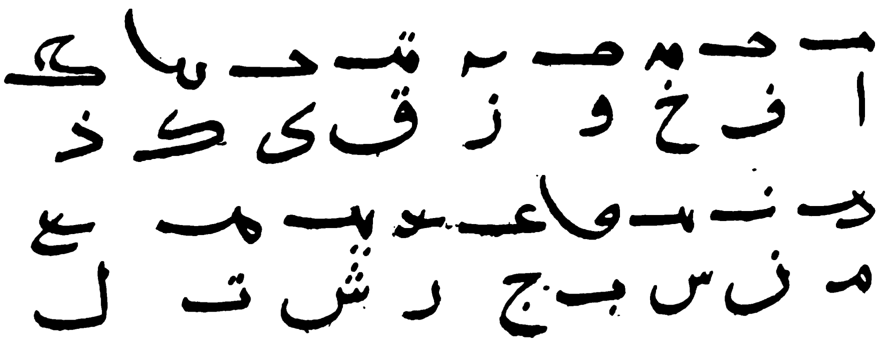
وَكَذَلِكَ الأَمْثَالُ الَّتِي ضَرَبُوهَا عَلَى مَدَارِجِ الْحِكْمَةِ . فِي الْكُرْبَةِ وَالنِّعْمَةِ . حَتَّى بَلَّغَ الْقَائِلُ النَّاقِلَ . وَأَوْصَلَ النَّاقِلُ الْحَامِلَ . فَجَمَعْتُ فِيهِ الأَشْيَاءَ الْمَذْكُورَةَ . وَاللُّغَاتِ الْمَشْهُورَةَ .

فَبَلَغَ الْكِتَابُ فِي الْجَوْدَةِ نِهَايَتَهَا . وَتَذَرَّى فِي اللَّطَافَةِ غَايَتَهَا .

وَاللّٰهَ أَسْأَلُ التَّوْفِيقَ فِيمَا نَوَيْتُ . وَقَلْبِي عَلَيْهِ طَوَيْتُ . وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ . وَهُوَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِيلُ .

اَلْقَوْلُ فِي الْحُرُوفِ الَّتِي بُنِيَتْ عَلَيْهَا اللُّغَاتُ

اَلْحُرُوفُ الَّتِي تَدُورُ عَلَيْهَا أَلْسِنَةُ التُّرْكِ بِأَسْرِهَا هِيَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ حَرْفاً أَصْلِيَّةً تُرَكَّبُ مِنْهَا الْكِتَابَةُ التُّرْكِيَّةُ . يَجْمَعُهَا هٰذِهِ الْمَقَالَةُ « اخوك . لف . سمج . نزق . بذر . شتيا » فَتُكْتَبُ مُقَطَّعَاتُهَا عَلَى هٰذِهِ الصُّورَةِ .



وَنَظِيرُ هٰذِهِ الْحُرُوفِ فِى الْعَرَبِيَّةِ (ا ب ت ث) .

وَسَبْعَةُ اَحْرُفٍ اُخَرُ فَرْعِيَّةٌ لاٰ ذِكْرَ لَهٰا فِى الْخَطِّ . وَاللُّغٰاتُ لاٰ تَنْفَكُّ عَنْهٰا .

وَهِىَ الْبٰاءُ الصُّلْبَةُ . وَالْجِيمُ الْعَرَبِيَّةُ . وَهِىَ عَزِيزَةٌ فِى هٰذِهِ اللُّغَةِ . وَ الزّٰاىُ الْمُتَوَلِّدَةُ بَيْنَ مَخْرَجَيِ الزّٰاىِ وَالشّٖينِ . وَالْفٰاءُ الْعَرَبِيَّةُ . وَالْغَيْنُ الْمُعْجَمَةُ . وَالْكٰافُ الْمُتَوَلِّدَةُ بَيْنَ مَخْرَجَيِ الْقٰافِ وَالْكٰافِ . وَكٰافُ الْغُنَّةِ الْمُتَوَلِّدَةُ بَيْنَ الْغَيْنِ وَالْقٰافِ وَالنُّونِ وَالْقٰافِ . فَهٰذَا الْحَرْفُ اَصْعَبُ لِلنُّطْقِ لِغَيْرِ التُّرْكِ .

وَيُكْتَبُ هٰذِهِ الْاَحْرُفُ الْفَرْعِيَّةُ عَلٰى صِيغَةِ الْحُرُوفِ الْاَصْلِيَّةِ . لٰكِنَّهٰا تُنْقَطُ . فَيُعْرَفُ بِهٰا .

وَلاٰ تُوجَدُ فِى لُغٰاتِ التُّرْكِ بِاَسْرِهٰا « الثّٰاءُ » . وَكَذٰلِكَ مِنْ حُرُوفِ الاطْبٰاقِ « الطّٰاءُ وَالظّٰاءُ وَالصّٰادُ وَالضّٰادُ » . وَكَذٰلِكَ مِنْ حُرُوفِ الْحَلْقِ « اَلْحٰاءُ وَالْهٰاءُ وَالْعَيْنُ » . فَقَدْ قِيلَ لِلْبُومِ « اُوهِى » . اِلاّٰ اَنَّ صَمِيمَ اللُّغَةِ « اُوكِى » بِالْكٰافِ لُغَةُ قِفْجٰاقِ . وَيُقٰالُ لِلزَّنْدِ « جِهٰا » لُغَةُ كَنْجٰاكَ رَكِيكَةٌ . وَيُقٰالُ لِلرَّمَدِ « اَوَهْ » . وَهٰذٰا اَيْضاً لَيْسَ بِصَمِيمٍ .

وَمٰاعَدٰا هٰذِهِ الْهٰاءَ قَدْ تَدْخُلُ لِلْوَقْفِ كَمٰا يُقٰالُ فِى دُعٰاءِ الْبٰازِى « تٰاهْ تٰاهْ » وَفِى دُعٰاءِ الْفَلُوِّ « قُرَهْ قُرَهْ » . فَاَمّٰا اَنْ يَكُونَ كَلاٰماً مَهْوَآةً فَلاٰ .

وَقَدْ تُوجَدُ الْهَاءُ فِى كَلَامِ خُتَنْ . لِاَنَّهُ مِنْ نَتِيجَةِ الْهِنْدِ . وَفِى كَلَامِ كَنْجَاكْ كَذٰلِكَ . لِاَنَّهُ لَيْسَ بِتُرْكِىٍّ .

فَاِذَا احْتِيجَ اِلٰى كِتْبَةِ الثَّاءِ تُكْتَبُ عَلٰى صُورَةِ الذَّالِ التُّرْكِيَّةِ وَتُنْقَطُ عَلَيْهَا .

وَكَذٰلِكَ الضَّادُ تُكْتَبُ كَالذَّالِ وَتُنْقَطُ .

وَالصَّادُ تُكْتَبُ كَالسِّينِ وَتُنْقَطُ .

فَاَمَّا الْحَاءُ وَالْعَيْنُ وَالْهَاءُ تُكْتَبُ عَلٰى صُورَةِ الْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ وَتُعْلَمُ عَلَيْهَا بِعَلَامَةٍ . لِاَنَّ هٰذِهِ الْحُرُوفَ مُخْتَصَّةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ . فَاِذَا كُتِبَتْ عَلٰى هِجَاءِ التُّرْكِ تُشَبَّهُ بِهٰذِهِ الْحُرُوفِ فِى الْقَالَبِ . وَيُفَرَّقُ بَيْنَهُمَا بِنُقَطٍ اَوْ بِعَلَامَةٍ . فَمَجْمُوعُ الْحُرُوفِ تُكْتَبُ عَلٰى هٰذِهِ الصُّورَةِ اِذَا جُمِعَتْ .

اَلْاَصْلُ فِى كِتْبَةِ هٰذَا الْخَطِّ اَنَّ كُلَّ فَتْحَةٍ تَقْتَرِفُ اَلِفًا فِى الْكِتْبَةِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لَهَا اَصْلٌ فِى اللَّفْظِ . وَكُلَّ ضَمَّةٍ تَجْتَرِحُ وَاوًا فِى السَّطْرِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لَهَا اَصْلٌ فِى النُّطْقِ . وَكُلَّ كَسْرَةٍ تَكْتَسِبُ يَاءً مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لَهَا اَصْلٌ . نَظِيرُهَا فِى الْعَرَبِيَّةِ

الْآبُ وَالْأَخُ فِي الْإِضَافَةِ . يُقَالُ هٰذَا أَبُوكَ وَرَأَيْتُ أَبَاكَ وَمَرَرْتُ بِأَبِيكَ . كَتَبْتُهُ بِزِيَادَةِ حَرْفٍ لِأَجْلِ الْحَرَكَةِ كَذَا .

وَعَلَىٰ هٰذَا الْخَطِّ كُتُبُ الْخَاقَانِيَّةِ وَالسَّلَاطِينِ وَمَرَاسِيلُهُمْ مِنْ قَدِيمِ الدَّهْرِ إِلَى الْيَوْمِ مِنْ كَاشْغَرَ إِلَى الصِّينِ الْعُلْيَا مُحْدِقاً بِجَمِيعِ دِيَارِ التُّرْكِ .

ثُمَّ كَلَامُ التُّرْكِ يَحْتَوِي الْإِشْبَاعَ وَالْإِمَالَةَ وَالْإِشْمَامَ إِلَى الْحَرَكَاتِ الثَّلَاثِ وَالصَّلَابَةَ فِي اللَّفْظِ وَالرِّكَّةَ وَالْغُنَّةَ وَالْحَرْفَ الْخَيْشُومِيَّ وَالْجَمْعَ بَيْنَ السَّاكِنَيْنِ وَاجْتِمَاعَ الْقَافِ مَعَ الْجِيمِ وَمُبَادَلَةَ الْبَاءِ بِالْمِيمِ وَالنُّونِ بِاللَّامِ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . وَسَيُورَدُ فِي مَحَالِّهَا .

ــ اَلْقَوْلُ فِي بَيَانِ الْأَسْمَاءِ الْمُشْتَقَّةِ مِنَ الْأَفْعَالِ ــ

اَلْأَسْمَاءُ ضَرْبَانِ مُشْتَقَّةٌ وَمَوْضُوعَةٌ .

فَالْمُشْتَقُّ مِنَ الْأَفْعَالِ تَنْشَقُّ بِأَحْرُفٍ تَدْخُلُ فِيهَا مِنِ اثْنَيْ عَشَرَ حَرْفاً .

أَمَّا الْمَوْضُوعَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلسَّيْفِ «قِلِجْ» . وَلِلسَّهْمِ «أُوقْ» . وَمِثْلُ هٰذِهِ الْأَسْمَاءِ لَا تَتَفَرَّعُ . وَإِنَّمَا يَتَفَرَّعُ الْمُشْتَقُّ .

ثُمَّ مِنْهَا مَا يَكُونُ مَسْمُوعاً مُسْتَعْمَلاً . وَمِنْهَا مَا يَكُونُ قِيَاسِيّاً مُهْمَلاً .

فإني تركتُ المُهمَلَ بالمُستعمَلِ ومهّدتُ له أصولاً يتفرّعُ منها المُهمَلُ القياسيُّ فأقولُ الأسماءُ التي تتشعّبُ من الافعالِ تؤلَّفُ بحرفٍ يُلحَقُ بها من اثنَيْ عشرَ حرفاً .

وتلكَ الحروفُ الالِفُ والتاءُ والجيمُ والشينُ والغينُ والقافُ والكافُ الصحيحةُ والكافُ الركيكةُ ـ التي تتولّدُ بين مخرجَي القافِ والكافِ ـ واللامُ والميمُ والنونُ والواوُ .

امّا الالِفُ مثلُ قولِهم « بِلكا » للعالِمِ الحكيمِ العاقِلِ . أُشتُقَّ من قولِهم « بِلدي » إذا علِمَ الشيْءَ .

وكقولِهم « أُكا » لقبٌ يُلقَّبُ بهِ الكبيرُ في العقلِ . أُخِذَ من قولِهم « أُودي ناٰنكني » اي فطِنَ الشيْءَ بعدَما تفكَّرَ فيهِ .

ويُقالُ لنوعٍ من الطعامِ « أوا » . أُخِذَ من قولِهم « أُودي » اي فتَّ الشيْءَ وفيهِ يُفتُّ السُكَّرُ .

واكثرُ ما يكونُ الالِفُ مُقيّدةً بالميمِ كقولِهم « كَسَما » للناصيةِ . أُخِذَ من قولِهم « كسدي » إذا قطعَ . وذلكَ الموضِعُ يُقطَعُ من الشَعرِ كيلا يُغطّى العينَ .

ويُقالُ للضفيرةِ « أُورماسَج » . أُخِذَ من قولِهم « أُوردي » إذا ضفرَ .

وَالتَّاءُ كَقَوْلِهِمْ « قَجْتْ » لِلطِّرَادِ. أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « قَجْدِى » إِذَا هَرَبَ.

وَيُقَالُ لِلْكِسْوَةِ « كَذُتْ ». أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « كَذْتِى » إِذَا لَبِسَ الثَّوْبَ.

وَالْجِيمُ كَقَوْلِهِمْ « كُمَجْ » لِلْقُرْصِ. أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « كُمْدِى » إِذَا دَفَنَ فِى الرَّمَادِ وَغَيْرِهِ. وَقَوْلِهِمْ « سَفِنْجْ » لِلسُّرُورِ. أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « سَفِنْدِى » إِذَا سُرَّ الْإِنْسَانُ.

وَالشِّينُ مِثْلُ قَوْلِهِمْ « بِلِشْ » لِمَنْ يَكُونُ مَعَهُ مَعْرِفَةٌ. أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « بِلْدِى » إِذَا عَرَفَ. وَيُقَالُ لِلْمُجَادَلَةِ وَالْحَرْبِ « أُورُشْ تُقُشْ ». أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « أُورْدِى » إِذَا ضَرَبَ. كَذَلِكَ « تُقِيدِى » إِذَا ضَرَبَ. بِمَعْنَاهُ.

وَالْغَيْنُ لَهَا ثَلَاثَةُ أَحْوَالٍ. إِحْدَيهَا أَنْ تَدْخُلَ الْأَفْعَالَ فَتَجْعَلَهَا فِى عِدَادِ الْأَسْمَاءِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلشَّيْءِ النَّظِيفِ « ارِغْ ». أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « ارِنْدِى نَانْكْ » أَىْ نَظُفَ الشَّيْءُ.

وَيُقَالُ لِلشَّيْءِ الْيَابِسِ « قُرُغْ ». أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « قُورِيدِى » إِذَا جَفَّ.

وَالثَّانِيَةُ تَدْخُلُ فِى الْأَسْمَاءِ الْمَحْضَةِ فَتَجْعَلُهَا أَسْمَاءَ الْمَوَاضِعِ

نحو قولهم «ييلاغ» للمصطاف. «ياى» هو الصيف. فركبت الغين معه لهذا المعنى.

وكذلك قولهم للمشتاة «قشلاغ». «قش» هو الشتاء. فاحدثت الغين فيه هذا المعنى.

والثالثة تدخل فى الافعال مع تقييد الواو فى جميع لغات الترك. فتجعل الفعل اسما لجميع الآلات التى تصنع بها الاشياء. نحو قولهم «بجغو» اسم للالة التى يقطع بها الشئ. أخذ من قولهم «بجدى» اذا قطع.

وقولهم «أزغوتانك» اى شئ يضرب به الشئ. أخذ من قولهم «أزدى» اذا ضرب.

والكاف الركيكة تبادلها فى هذا المعنى. مثل قولهم «كسكوتانك» اى الشئ الذى يقطع به. أخذ من قولهم «كسدى» اذا قطع.

وقولهم «اقوسكو» لما ينسف به الشئ. أخذ من قولهم «اقوسدى» اذا نسف الشئ.

ثم الغين تدخل فى الافعال المشبعة التى لا امالة فيها ولا دكة. والكاف تدخل فى ضدها.

وَهٰذِهِ الغَيْنُ اَوالكافُ فى هٰذِهِ اللُّغَةِ بِمَنْزِلَةِ المِيمِ الَّتِى تُلْحَقُ فى اَوائِلِ الاَفْعالِ فِى العَرَبِيَّةِ كَما يُقالُ « مِنْجَلٌ » مِنْ نَجَلَ إِذا قَطَعَ الخَلا . وَ « مُنْخُلٌ » مِنْ نَخَلَ الدَّقِيقَ وَغَيْرَهُ . وَ « مِنْسَفٌ » مِنْ نَسَفَ الشَّيْءَ إِذا ذَرّاهُ .

فَاَمّا الغُزِّيَّةُ فَاِنَّهُمْ يَجْعَلُونَ مَكانَ الغَيْنِ اَوالكافِ اَلِفاً وَتَحِلُّ الواوِ فى هٰذا المَعْنَى السِّينَ وَالياءَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يِغاجْ بِجاسِى نانك » اَىْ شَيْءٌ يُقْطَعُ بِهِ الخَشَبُ . و « اُتُونكْ كَسَاسِى بَلْدُو » اَىْ فَأْسٌ يُقْطَعُ بِهِ الحَطَبُ .

وَكَذٰلِكَ اَسْماءُ الزَّمانِ وَالمَكانِ وَالمَصْدَرُ عَلىٰ هٰذا النَّمَطِ . بَيْنَ التُّرْكِ الخاقانِيَّةِ وَغَيْرِهِمْ وَبَيْنَ التُّرْكُمانِ الغُزِّيَّةِ وَغَيْرِهِمْ اِخْتِلافٌ واحِدٌ قِياسٌ مُسْتَمِرٌّ لايَنْعَكِسُ اَبَداً . سَوْفَ يَأْتِى بَيانُهُ فى مَواضِعِهِ . إِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

وَالقافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْمُشْطِ « تَرْغاقْ » . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « سَجْ تَرادِى » إِذا مَشَطَ الشَّعْرَ . وَقَوْلِهِمْ لِلْمِنْجَلِ « اُرْغاقْ » اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « اُوتْ اُرْدِى » إِذا قَطَعَ الحَشِيشَ .

وَالكافُ الصُّلْبَةُ نَحْوُ قَوْلِهِم لِلْقِطْعَةِ مِنَ الشَّيْءِ « كَسَاكْ نانكْ » . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « كَسْدِى » إِذا قَطَعَ .

وَيُقَالُ لِلدِّثَارِ «اَشُكْ» . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «اَشُودِى» إِذَا دثّرَ عَلَيْهِ .

وَالكَافُ الرَّكِيكَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْحَيِّ «تِرِكْ» . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «تِرِيلْدِى» إِذَا حَيَّ .

وَقَوْلِهِمْ لِلْمَيِّتِ «اُولُكْ» . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «اُولْدِى» إِذَا مَاتَ .

وَاللَّامُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بِجْغِيلْ يِيرْ» وَهُوَ شُقَاقُ الأَرْضِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «بِجِيلْدِى نَانِكْ» أَيْ إِنْقَطَعَ الشَّيْءُ .

وَيُقَالُ لِلشَّيْءِ الأَبْرَقِ الأَغْرَمِ «تَرْغِيلْ» . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «تَرِيلْدِى» أَيْ تَفَرَّقَ الشَّيْءُ . فَكَأَنَّ السَّوَادَ وَالْبَيَاضَ اُمْتَزَجَا فَتَفَرَّقَ اَحَدُهُمَا فِي الآخَرِ .

وَالْمِيمُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «يَذِمْ» لِلْبِسَاطِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «يَذْتِى» إِذَا بَسَطَ .

وَيُقَالُ لِلشِّطْبَةِ مِنَ الْبِطِّيخِ «بِيرْ بِچِمْ قَاغُونْ» . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «بِچْدِى» إِذَا قَطَعَ .

وَالنُّونُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلسَّيْلِ «اَقِنْ» . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «سُفْ اَقْدِى» أَيْ سَالَ الْمَاءُ .

وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُمْ لِلْكُومَةِ مِنَ التُّرَابِ « يِيغِنْ تُبراق » . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « تُبراق يِغدي » اَىْ كَوَّمَ التُّرَابَ .

وَالْوَاوُ قَلَّمَا تَنْفَرِدُ عَنْ قَرِينَةٍ تُرْدِفُهَا نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْمِحْجَمَةِ « سُرْغُو » . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « سُرْدِى » إِذَا امْتَكَّ الْحَيَوانُ اللَّبَنَ اَوِ الدَّمَ .

وَقَوْلِهِمْ « تُرْغُويِيرْ » اَىْ مَوْضِعُ الْإِقَامَةِ .

فَهٰذِهِ هِىَ الْأُصُولُ الَّتِى تَدُورُ عَلَيْهَا اللُّغَاتُ بِاَسْرِهَا كَالْقُطْبِ يَدُورُ عَلَيْهِ الْفَلَكُ .

وَهٰذَا الْقِيَاسُ مُسْتَمِرٌّ فِى الْاَفْعَالِ الثُّنَائِيَّةِ وَالثُّلَاثِيَّةِ وَالرُّبَاعِيَّةِ وَالْخُمَاسِيَّةِ وَمَا زِيدَ عَلَيْهَا . وَقَدْ بَيَّنَّا الْقَوْلَ فِى هٰذَا الْمَحَلِّ فَيُوقَفُ عَلَيْهِ بَعْدَهُ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

اَلْقَوْلُ فِى مَبْلَغِ اَبْنِيَةِ اللُّغَاتِ

مَبْنَى الْكَلَامِ عَلَى ثُنَائِىٍّ مُخَفَّفٍ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ » لِلْفَرَسِ وَ « اَرْ » لِلرَّجُلِ .

وَثُلَاثِىٍّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزُقْ » لِلزَّادِ وَ « بُرُقْ » لِلذِّئْبِ .

وَرُبَاعِىٍّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يَغْمُرْ » لِلْمَطَرِ وَ « جَغْمُرْ » لِلِّفْتِ .

وَخُماسِيّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُرُوغساق » لِلْمَعِدَةِ و « قُذُرْغاق » لِاَحَدِ ذَيلَي القَباءِ .

وَسُداسِيّ كَقَوْلِهِمْ لِلَّبَبِ « كُمُلْدُرُك » وَلِلثَفَرِ « قُذُرْغُون » .

وَالسُّباعِيُّ فِي الاَسْماءِ قَلِيلٌ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « زَرَغُنْجُمُود » هُوَ اَسْمُ السِّجِلّاطِ . وَلا يُجاوِزُ السُّباعِيّ .

اَلقَوْلُ فِي زِيادات الاَسْماءِ

زِيادَاتُ الاَسْماءِ حُرُوفُ المَدِّ وَاللّينِ .

اَمّا المَدُّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِغِرارَةِ البُرِّ « تَغار » وَلِلضَرَم « جَقاز » .

وَاللّينُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلحِمى « قُرِيغ » وَلِلشَيْءِ النَظِيفِ « اَرِيغ » وَلِلشَيْءِ الحاضِرِ « اَنُوق » وَلِلشاهِدِ « تَنُوق » .

وَالهَمْزَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلفَحْلِ « اَذْغِر » وَلِلرِيباسِ « اِشْغُن » .

وَالنُّونُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلفَطْسِ « بَزْغان » وَلِلجُرُفِ « قَزْغان » .

وَالواوُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلحَرِيرِ « تُرْقُو » وَ لِلرَّجُلِ النَّزِقِ « قُرْغُو » .

وَالياءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلتَّلِّ « كُتْـكِي » وَلِلوَجْهِ العَبُوسِ « بُرْقِي » .

ثُمَّ ما كانَ مِنْ هٰذِهِ الاَبْنِيَةِ عَلى فَعال اَو فُعال اَو فِعال اَو فَعُول اَو فَعِيل فَاِنَّهُ يَجُوزُ فِي اللَّفْظِ اِسْقاطُ الحَرْفِ اللّينِ مِنْها . بَيانُهُ . .

يُقالُ لِلخَشَبِ «يَعاج» فَلَوْ قِيلَ «يَغج» جازَ . وَكَذلِكَ يُقالُ لِما وَراءَ كُلِّ نَهرٍ اَوْوادٍ «يَغوج» فَلَوْ قِيلَ «يَغج» جازَ فِي اللَّفظِ . وَكَذلِكَ قَوْلُهُمْ «قُرِيغ» لِلحِمى فَلَوْ قِيلَ «قِرغ» جازَ . وَيَكُونُ الكَلامُ الاَقصَرُ اَفصَحَ مِنَ المُطَوَّلِ . فَيُنْطَقُ البَواقِي فِي اَثْناءِ الكِتابِ اِنْ شاءَ اللّٰهُ تَعالىٰ .

اَلقَوْلُ فِي زِيادَاتِ الاَفعالِ وَبِنائِها

اَلاَفعالُ ثُنائِيَّةٌ وَثُلاثِيَّةٌ وَرُباعِيَّةٌ وَخُماسِيَّةٌ وَسُداسِيَّةٌ .

ثُمَّ زِيادَاتُ الاَفعالِ بِالحُرُوفِ العَشَرَةِ وَهِيَ الاَلِفُ وَالتّاءُ وَالرّاءُ وَالسِّينُ وَالشِّينُ وَالقافُ وَالكافُ وَاللّامُ وَالنُّونُ وَلامْ اَلِفْ وَالياءُ .

فَكُلُّ واحِدٍ مِنْها تُزادُ لِمَعانٍ .

اَمَّا الاَلِفُ نَحوُ قَوْلِهِمْ «تَبزادي» اِذا حَسَدَ . اَصْلُهُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «تَبز» لِلسَّبخَةِ .

وَقَوْلِهِمْ «قُبزادي» اِذا ضَرَبَ العُودَ . اَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «قُبز» .

وَالتّاءُ تَكُونُ لِتَعدِيَةِ الفِعلِ نَحوُ قَوْلِهِمْ «تَرغ اَرِتّي» اِذا نَقّى الحِنطَةَ وَغَيْرَها .

وَقَوْلِهِمْ «تُونْ قُرُتّي» اِذا اَجَفَّ الثَّوْبَ . اَصْلُهُ «اَرِيدي» اَيْ نَقّي وَ«قُرِيدي» اَيْ جَفَّ .

وَالرّاءُ تُرَكَّبُ مَعَ التّاءِ لِتَعْدِيَةِ الْفِعْلِ فِي اَكْثَرِ الْمَوَاضِعِ مِثْلُ قَوْلِهِمْ «بَرْدِي» اِذا ذَهَبَ . «بَرْتُرْدِي» اِذا اَذْهَبَ. «كَلْدِي» اِذا حَضَرَ . «كَلْتُرْدِي» اِذا اَحْضَرَ .

وَالسِّينُ تَدْخُلُ فِي الاَفْعالِ عَلى مَعْنَى التَّمَنِّي لِاِقامَةِ ذلِكَ الْفِعْلِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سُوف اِجْسَدِي» اَيْ تَمَنَّى شُرْبَ الْماءِ . وَيُقالُ «اَشْ يِيسَدِي» اَيْ تَمَنَّى اَكْلَ الطَّعامِ .

وَقَدْ تَدْخُلُ بِمَعْنَى التَّفاعُلِ اِذا كانَ بِمَعْنى اَنَّهُ اَرى مِنْ نَفْسِهِ ذلِكَ وَلَمْ يَكُنْ وُقُوعُ ذلِكَ الْفِعْلِ مِنْهُ حَقِيقَةً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَلْ مَنْدِينْ يَرْماقْ اَلْمِسْنْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَرى اَنَّهُ يَأْخُذُ مِنِّي الدِّرْهَمَ . وَقَوْلِهِمْ «اَلْ مَنْكا كُلْمِسْنْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَرى اَنَّهُ يَضْحَكُ اِلَيَّ .

وَالشِّينُ تَدْخُلُ بِمَعْنَى الْمُفاعَلَةِ اِذا كانَ الْفِعْلُ بَيْنَ اَثْنَيْنِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُورْدِي» اِذا ضَرَبَ . «اُرُشْدِي» اِذا ضارَبَ . «تُرْدِي» اِذا قامَ . «تُرُشْدِي» اِذا قاوَمَ .

وَيَدْخُلُ فِي هذَا النَّوْعِ مَعْنَى الْمُباهاةِ وَالْمُباراةِ بَيْنَ اَثْنَيْنِ . سَنُورِدُ ذلِكَ فِي بابِهِ .

وَالْقافُ تَدْخُلُ بِمَعْنَى الْمَفْعُولِ اِذا كانَ مَغْلُوباً اَوْ مَقْهُوراً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَزْ اَجِيقْدِي» اَيْ جاعَ الرَّجُلُ . لِكَوْنِهِ مَحْبُوساً اَوْ

مَحْصُوراً عَلَيْهِ . وَقَوْلِهِمْ « يِيلْقِي يُتْقْدِي » اَىْ اِحْتَرَقَتِ الْمَوَاشِى بِجَالِفَةٍ اَحَاطَتْ بِهَا .

وَالْاَكْثَرُ فِى هٰذَا النَّوْعِ اَنْ تَكُونَ الْقَافُ مُرَكَّبَةً بِالسِّينِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزَ اَزِسِقْدِي » اَىْ غَرَّ الرَّجُلُ . وَقَوْلِهِمْ « اَزَسِيْسُقْدِي » اَىْ سُلِبَ مَالُ الرَّجُلِ .

وَالْكَافُ بَدَلٌ عَنِ الْقَافِ فِى الْكَلِمَةِ الرَّكِيكَةِ وَالْمُمَالَةِ وَالْكَافِيَةِ فِى هٰذَا الْمَعْنٰى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قَجْغِنْ اَزْ يِتْسِكْتِي » اَىْ اُلْحِقَ الرَّجُلُ الْفَارُّ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَزْ بِلْسِكْتِي » اَىْ عُرِفَ ذٰلِكَ الرَّجُلُ وَمَا كَانَ يُكْتَمُ مِنْ اَمْرِهِ

وَاللَّامُ تَدْخُلُ فِى الْاَفْعَالِ اِذَا كَانَ الْفِعْلُ لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ اُوقْ اَتِّي » اَىْ رَمَى الرَّجُلُ النَّبْلَ . وَيُقَالُ « اُوقْ اَتِلْدِي » اَىْ رُمِيَ بِالسَّهْمِ . وَيُقَالُ « بُوزْ تُقِيدِي » اَىْ نَسَجَ الْكِرْبَاسَ وَغَيْرَهُ . ثُمَّ يُقَالُ « بُوزْ تُقِيلْدِي » اَىْ نُسِجَ الْكِرْبَاسُ .

وَالنُّونُ تَدْخُلُ بِمَعْنٰى لُزُومِ الْفِعْلِ بِفَاعِلِهِ دُونَ مُبَاشَرَةِ غَيْرِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ يَرْمَاقِنْ اَلِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدِ اسْتَبَدَّ بِقَبْضِ دَرَاهِمِهِ . وَيُقَالُ « اُلْ مَنْدِنْ تَقَارِنْ قُلْنْدِي » اَىْ قَدْ تَوَلّٰى حَتّٰى سَأَلَ مِنِّي مَالَهُ .

وَ اَمّا لامْ اَلِفْ اِنَّمَا تَدْخُلُ الاَسْماءَ فَتؤَلَّفُ مِنْهَا الاَفعالُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بيكْ قوشلادى » اَىْ صادَ الاَمِيرُ الطَّيْرَ . لِاَنَّ « قُوش » هُوَ اِسمُ الطَّيْرِ . وَهُوَ اِسمٌ لايَحْتَمِلُ الصَّرْفَ . فَاِذا قُيِّدَ بِلامْ اَلِفْ جَرٰى كَالاَفعالِ المَحْضَةِ فِى جَمِيعِ وُجُوهِهَا . وَهٰذا اَصْلٌ عَظِيمٌ فَاحْفَظْهُ . وَتَقُولُ « بكْ كَنْدُدا قِيشْلادى » اَىْ تَشَتّٰى الاَمِيرُ فِى البَلَدِ . لِاَنَّ قَوْلَهُمْ « قِيشْ » هُوَ الشِّتاءُ . فَلَمَّا رُكِّبَتْ بِهِ لامْ اَلِفْ صارَ فِعْلاً .

وَالياءُ تَكُونُ مُرَكَّبَةً بِاللامِ اِذا كانَتِ الاَفعالُ عَلٰى مَعْنٰى اَنَّهُ كادَ اَنْ يَقُومَ ذٰلِكَ الفِعْلُ وَلَمْ يَفْعَلْ بَعْدُ . كَقَوْلِهِمْ « اُلْ تُرْغالِى قَلْدى » اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَقُومَ وَلَمْ يَقُمْ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ بَرْغالِى قَلْدى » اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَذْهَبَ وَلَمْ يَذْهَبْ بَعْدُ . فَاعْرِفِ الاُصُولَ .

اَلقَوْلُ فِى تَقْدِيمِ الاَبْنِيَةِ بَعْضِهَا عَلٰى بَعْضٍ

نَبْتَدِئُ بِالثُّنائِيِّ ثُمَّ بِالثُّلاثِيِّ ثُمَّ بِالرُّباعِيِّ ثُمَّ بِالخُماسِيِّ ثُمَّ بِالسُّداسِيِّ . وَنُقَدِّمُ ساكِنَ الحَشْوِ عَلَى المُتَحَرِّكِ . ثُمَّ المُحَرَّكَ الحَشْوِ فِى اَوْجُهِ حَرَكاتِهَا . ثُمَّ مالَحِقَتْهُ الزِّيادَةُ فِى اَوَّلِهِ وَهِىَ الهَمْزَةُ وَما يُوافِقُهَا . ثُمَّ مالَحِقَتْهُ الزِّيادَةُ بَيْنَ الفاءِ وَالعَيْنِ فِى اَوْجُهِ حَرَكاتِهَا . ثُمَّ مالَحِقَتْهُ

الزِيادَةُ بَعْدَ اللامِ . ثُمَّ هٰكَذَا الْمَذْهَبُ فِى كُلِّ بِنَاءٍ اَخْبَرْتُ عَنْهُ . فَهٰذِهِ جُمْهُورُ اَبْنِيَةِ الاَسْماءِ فِى كُلِّ كِتَابٍ .

اَلْقَولُ فِى تَقْدِيمِ الْحُرُوفِ بَعْضِهَا عَلَىٰ بَعْضٍ

نَبْتَدِئُ بِالاَسْماءِ الَّتِى فِى اَعْجَازِهَا الْبَاءُ . ثُمَّ نَمُرُّ اِلىٰ مَابَعْدَهَا حَتّٰى نَسْتَوْفِىَ حُرُوفَ الْمُعْجَمِ كُلَّهَا . اِقْتِدَاءً بِاَئِمَّةِ الاَدَبِ وَتَشْبِيهاً فِى الْبِنَاءِ بِلُغَاتِ الْعَرَبِ . عَلىٰ اَنَّا رَعَيْنَا مَبَادِئَ الْكَلِمِ وَمَقَاطِعَهَا . فَكُلُّ حَرْفٍ كَانَ اَسْبَقَ اِلَى الْهَمْزَةِ قَدَّمْنَاهُ فِى الْبِنَاءِ عَلىٰ اَخَوَاتِهِ . وَلَمْ نُورِدْ فِى اَثْنَاءِ اللُغَاتِ وَاوَ النَسَقِ لِاَنَّهُ لَامَدْخَلَ لَهُ فِى هٰذِهِ اللُغَةِ . فَافْهَمْ .

اَلْقَوْلُ فِى الصِفَاتِ الَّتِى لَاتَدْخُلُ فِى الذِكْرِ

اَلصِفَةُ تَأْتِى مِنْ كُلِّ بَابٍ عَلىٰ وُجُوهٍ لِاَغْرَاضٍ مُخْتَلِفَةٍ .

اَحَدُهَا اَنْ يَكُونَ فَاعِلاً مُعَلًّا بِفِعْلِهِ . نَحْوُ مَايُقَالُ « بَرْدِى اَرْ » اَىْ ذَهَبَ الرَجُلُ . فَالْفَاعِلُ مِنْهُ يُقَالُ « بَرْدَجِى اَرْ » اَىِ الرَجُلُ الذاهِبُ . « كَلْدِى اَرْ » اَىْ اَتَى الرَجُلُ . « كَلْدَجِى اَرْ » اَىِ الرَجُلُ الآتِى . لَمْ يُذْكَرْ هٰذَا النَوْعُ مِنَ الصِفَاتِ .

وَالثَّانِي الْفَاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ بِدَوَامِ الْفِعْلِ وَكَثْرَةِ حُدُوثِهِ مِنْهُ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَزْ اُلْ اَقْكَا بَرْغَانْ » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ كَثِيرُ الذَّهَابِ اِلَىٰ بَيْتِهِ وَيُكْثِرُ ذٰلِكَ. وَيُقَالُ « اُلْ كِشِى اُلْ بِيزْكَا كَلْكَانْ » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ كَثِيرُ الاِتْيَانِ اِلَيْنَا. وَهٰذَا النَّوْعُ مِنَ الصِّفَاتِ لَمْ يُذْكَرْ.

وَالثَّالِثُ الْفَاعِلُ الَّذِي يَكُونُ عَازِماً لِاِقَامَةِ الْفِعْلِ مُتَمَنِّياً لِذٰلِكَ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَزْ اُلْ اَقْكَا بَرْغُسَاقْ » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ عَازِمٌ لِلذَّهَابِ اِلَىٰ بَيْتِهِ مُتَمَنٍّ لِذٰلِكَ. وَيُقَالُ « اُلْ كِشِى اُلْ بِيزْكَا كَلْكَسَاكْ » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ اِنْسَانٌ مُتَمَنٍّ لِيَحْضُرَ اِلَيْنَا. وَهٰذَا لَمْ يُذْكَرْ.

وَالرَّابِعُ الْفَاعِلُ الَّذِي يُخْبَرُ عَنْهُ بِاَنَّهُ كَانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ الْفِعْلَ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَقْكَا بَرْغُلُقْ اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَذْهَبَ اِلَى الْبَيْتِ. وَهٰذَا لَمْ يُذْكَرْ.

وَالْغُزِّيَّةُ تَجْعَلُ هٰذِهِ اللَّامَ سِيناً فِي هٰذِهِ الْمَعَانِي فِي جَمِيعِ الاَبْوَابِ.

وَيُقَالُ « اُلْ يِكِتْ بِيزْكَا كَلْكُولُوكْ اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَانَ مِنْ حَقِّ ذٰلِكَ الْفَتَىٰ اَنْ يَأْتِيَنَا.

وَالْخَامِسُ الْفَاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ بِاَنَّهُ كَانَ عَلَىٰ شَرَفِ اِقَامَةِ

الفِعْلِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « مَنْ اَقْكَا بَرِغْلِى مَنْ » اَىْ اَنِّى عَلٰى شَرَفِ الذَّهَابِ اِلَى الْبَيْتِ. وَيُقَالُ « مَنْ سِبْزْكَا كَلِكْلِى مَنْ » اَىْ اَنِّى عَلٰى شَرَفِ الاِتْيَانِ اِلَيْكَ. وَهٰذَا لَمْ يُذْكَرْ. فَانْشَقَّتْ هٰذِهِ الصِفَاتُ كُلُّهَا مِنْ فِعْلٍ واحِدٍ. فَعَلٰى هٰذَا الْقِيَاسِ اَسْتِنْبَاطُ الصِفَاتِ بِهٰذِهِ الْمَعَانِى فِى جَمِيعِ الاَفْعَالِ.

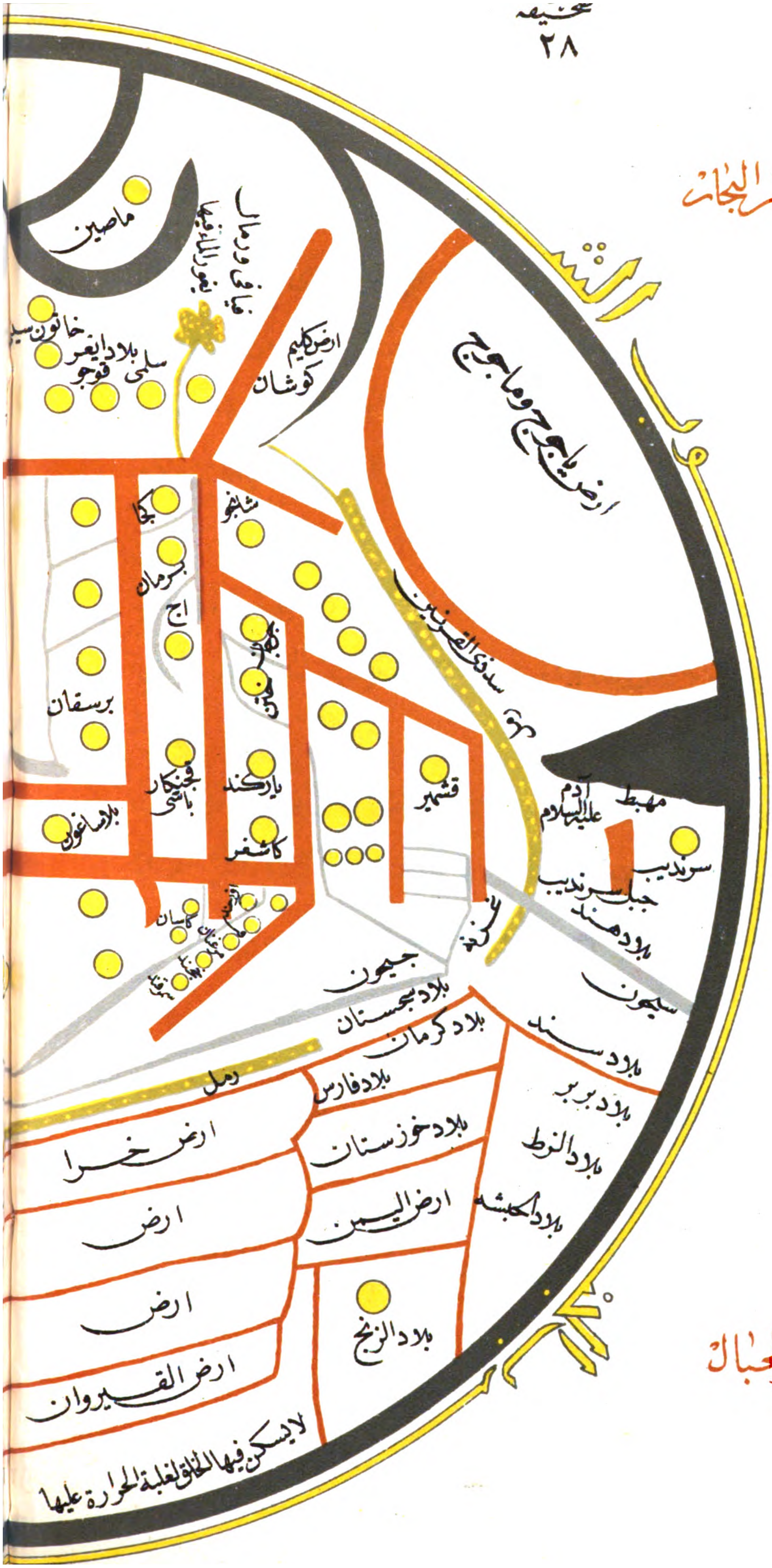
وَالْمَوْصُوفُ الَّذِى وَقَعَ عَلَيْهِ الْفِعْلُ لَمْ يُذْكَرْ اَيْضاً اِلَّا فِى اَثْنَاءِ الْعِلَلِ اِبَانَةً لِجَرَيَانِ الْقِيَاسِ. وَاِعْلَاماً لِكَيْفِيَّةِ لُغَاتِ هٰذَا الْحَرْفِ مِنَ النَّاسِ.

وَمَا كَانَ مِنَ الْجَمْعِ وَالْوُحْدَانِ وَالتَّفْضِيلِ وَالتَّصْغِيرِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِنْ بَابَةِ الاِعْرَابِ لَمْ يُذْكَرْ. لِاَنَّا اَفْرَدْنَا لَهُ كِتَاباً آخَرَ سَمَّيْنَاهُ « كِتَابَ جَوَاهِرِ النَّحْوِ فِى لُغَاتِ التُّرْكِ ». فَيُوقَفُ فِيهِ عَلٰى هٰذِهِ الْعِلَلِ النَّحْوِيَّةِ. اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ.

اَلْقَوْلُ فِى الْمَصَادِرِ الَّتِى لَا تَدْخُلُ فِى الذِّكْرِ

اَلْمَصَادِرُ عَلٰى نَوْعَيْنِ.

اَحَدُهُمَا يَسْتَقِلُّ بِنَفْسِهِ. فَهٰذَا النَّوْعُ مَذْكُورٌ فِى الاَفْعَالِ. مَعَ ذِكْرِ الْمَاضِى وَالْغَابِرِ.



الخضرُ البحارُ

الحمرُ الجبالُ

الغبر الانهار
جابرقا
جافو
بلده النسا
بلده العلوبه
الرمل
وادى يمار
وادى ارتش
وادى ايلا
فيافى بشقرت
فيافى تتار
فيافى بسمل
بلده سقال محدثه
مسكن قفجاق والغزيه
جبل قرجق
بلاد الغزيه
بلغار
سوار
وادى اتل
مساكن قفجاق
شعبه منه
روس
صقالبه
ورنك
طراز
نزل
يفنج
اكى كوز
اسبيجاب
شاش
خوارزم
رمل
الديالمه
ارض آذر آبادكان
العراقين
ارض الاكراد
ارض الشام
الحجاز
حدود مصر
الاسكندريه
وغيرها
اراضى المغاربه وهى اندلس
الصفر الرمال

وَالثّاني لا يَصيرُ مَصْدَراً اِلاّ بِالاِضافَةِ . وَيَدْخُلُ فيهِ مَعْنَى الحالِ . فَهٰذا النَّوعُ لا اَذْكُرُ اِلاّ مالا بُدَّ مِنْهُ .

اَمّا الَّذي يَسْتَقِلُّ بِنَفْسِهِ مِثْلُ قَولِهِمْ « بَرْدي » اِذا ذَهَبَ . « بَريرْ » يَذْهَبُ . « بَرْماقْ » ذَهاباً . « كَلْدي » اِذا اَتى . « كَليرْ » يأتي . « كَلْماكْ » اِتْياناً .

وَاَمّا الَّذي يَصيرُ مَصْدَراً بِالاِضافَةِ نَحْوُ قَولِهِمْ « مَنِكْ بَرْغِمْ بِلْسا مَنْكا تُشْغيل » يَعْني اِذا كانَ وَقْتُ ذَهابي فَالْقَني . وَيُقالُ « كَيِكْ كَلِكي بِلْسا اُوقْتا » مَعْناهُ اِذا كانَ وَقْتُ حُضورِ الْوَحْشِ فَارْمِهِ .

وَفيهِ الْمَثَلُ « تازْ كَلِكي بُرْكِچكا » مَعْناهُ لا بُدَّ لِلاَقْرَعِ مِنَ الْحُضورِ اِلَى الْقَلانِسِيّ .

وَقِياسُ هٰذا النَّوعِ مِنَ الْمَصْدَرِ اَنْ يُزادَ عَلىٰ حَرْفِ الْاَصْلِ الْغَيْنُ اَوِ الْقافُ فِي الْكَلِمَةِ الْقافِيَّةِ اَوِ الْمُشْبَعَةِ نَحْوُ قَولِهِمْ « بَرِغْ بَرْدي » اَيْ ذَهَبَ ذَهاباً مُبالَغاً فيهِ . وَقَولِهِمْ « اُلْ قُلِنْ اُرُغْ اُرْدي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَ عَبْدَهُ ضَرْباً مُبالَغاً فيهِ .

وَالْقافُ اِنَّما تَصْحَبُ حَرْفَ الاِضافَةِ . وَكَذٰلِكَ الْكافُ . وَلا تَنْفَرِدانِ كَما تَنْفَرِدُ الْغَيْنُ .

أَمَّا الْقافُ مِثْلُ قَوْلِكَ « اَنِكْ يُرُقِى نَتَكْ » اَىْ كَيفَ مِشْيَتُهُ .

وَيَكُونُ مِثْلُ هٰذِهِ الْقافِ مُبْدَلَةً مِنَ الْغَيْنِ اَيضاً .

وَالْكافُ فِى الْكَلِمَةِ الْكافِيَةِ اَوِ الرَّكيكَةِ . مِثْلُ قَوْلِهِم « اَنِى سُكُكْ سُكُنِى » اَىْ اَنَّهُ سَبَّهُ سِباباً مُبالَغاً فِيهِ . وَيُقالُ « اُلْ قُلِنْ تَبِكْ تَبْدِى » اَىْ اَنَّهُ رَكَلَ عَبْدَهُ رَكلاً مُبالَغاً فيهِ .

وَهٰذَا النَّوْعُ يَكُونُ تَأْكِيداً وَتَقْرِيراً . كَما قالَ اللّٰهُ تَبارَكَ وَتَعالىٰ « وَكَلَّمَ اللّٰهُ مُوسىٰ تَكليماً » .

وَاِنَّما رُمْتُ بِمِثْلِ هٰذِهِ الْأَنْواعِ مِنَ الْعِلَلِ الْاِيجازَ فِى تَمامٍ . لِاَطِّرادِ الْاَقْيِسَةِ فِى نِظامٍ .

فَكُلُّ قِياسٍ اَوْمَأْتُ اِلَيْهِ اَوْ اَصْلٍ اَصَّلْتُهُ فَعَلَيْهِ الْمَدارُ فِى جَمِيعِ هٰذِهِ اللُّغاتِ فَلْيُوقَفْ عَلَيْها اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

قَوْلٌ آخَرُ فِيما ذُكِرَ فِى الْكِتابِ اَوْ لَمْ يُذْكَرْ

ما كانَ مِنْ اَسْماءِ الْجِبالِ وَالْمَهامِهِ وَالْاَوْدِيَةِ وَالْمِياهِ وَالْغُدْرانِ ذَكَرْتُ اَلَّتِى فِى بِلادِ الْاِسْلامِ . اِذِ الْاَلْسُنُ تَنْطِقُ بِذِكْرِها كَثِيراً . ذَكَرْتُ لِشُهْرَتِها . وَتَرَكْتُ ذِكْرَ اَكْثَرِها لِخُمُولِها . وَما كانَ مِنْها فِى

بِلادِ ٱلشِّرْكِ ذَكَرْتُ بَعْضاً مِنْها وَأَعْرَضْتُ عَنِ ٱلْبَواقِي . إِذْ لا فائِدَةَ فِي ذِكْرِها .

وَما كانَ دَخِيلاً فِي هٰذِهِ ٱللُّغَةِ لَمْ يُذْكَرْ .

وَما كانَ مِنْ أَسْماءِ ٱلرِّجالِ وَٱلنِّساءِ كَذٰلِكَ . إِلّا ما كانَ يُسَمّىٰ بِتِلْكَ ٱلْأَسامِي كَثِيراً وَيُحْتاجُ إِلىٰ مَعْرِفَتِها عَلىٰ طَرِيقِ ٱلصِّحَّةِ فَذَكَرْتُ ٱلْمَشْهُورَ مِنْها .

اَلْقَوْلُ فِي طَبَقاتِ ٱلتُّرْكِ وَبَيانِ ٱلْقَبائِلِ

اَلتُّرْكُ فِي ٱلْأَصْلِ عِشْرُونَ قَبِيلَةً . يَعْتَزُونَ كُلُّهُمْ إِلىٰ « تُرْكِ بْنِ يافِثِ بْنِ نُوحٍ » ٱلنَّبِيِّ صَلَواتُ ٱللهِ عَلَيْهِ . وَهُمْ بِمَنْزِلَةِ أَوْلادِ « ٱلرُّومِ بْنِ عِيصُو بْنِ إِسْحٰقَ بْنِ إِبْراهِيمَ » صَلَواتُ ٱللهِ عَلَيْهِ .

وَكُلُّ قَبِيلَةٍ مِنْها بُطُونٌ لا يُحْصِيهِمْ إِلّا ٱللهُ . فَإِنِّي عادٌّ أُمَّهاتِ ٱلْقَبائِلِ وَتارِكٌ ٱلْخِلَلِ . إِلّا بُطُونَ ٱلْغُزِّيَّةِ ٱلتُّرْكُمانِيَّةِ . فَإِنِّي ذاكِرٌ بُطُونَهُمْ وَسِماتِ دَوابِّهِمْ . لِحاجَةِ ٱلنّاسِ إِلىٰ مَعْرِفَتِهِمْ . وَمُبَيِّنٌ مَنازِلَ كُلِّ قَبِيلَةٍ مِنْهُمْ . مِنَ ٱلْأَرْضِ ٱلشَّرْقِيَّةِ عَلَى ٱلتَّرْتِيبِ . مِنْ قُرْبِ ٱلرُّومِ إِلَى ٱلْمَشْرِقِ . جاهِلِيَّةً وَإِسْلامِيَّةً .

فَأَوَّلُ ٱلْقَبائِلِ قُرْبَ ٱلرُّومِ . بَجَنَكْ . ثُمَّ قِفْجاقْ . ثُمَّ أُغُزْ .

ثُمَّ يَماكْ . ثُمَّ بَشْغِرتْ . ثُمَّ يَسْمِلْ . ثُمَّ قايْ . ثُمَّ يَباقُو . ثُمَّ تَتارْ . ثُمَّ قِرْقِزْ . وَهٰذِهِ قُرْبَ ٱلصِّينِ . هٰذِهِ ٱلْقَبائِلُ كُلُّها بِحِذاءِ ٱلرُّومِ مُمْتَدَّةٌ إِلَى ٱلشَّرْقِ . ثُمَّ جِكِلْ . ثُمَّ تُخْسِي . ثُمَّ يَغْما . ثُمَّ إِغْراقْ . ثُمَّ جَرُقْ . ثُمَّ جُمُلْ . ثُمَّ أُيغُرْ . ثُمَّ تَنْكُتْ . ثُمَّ خِتايْ . وَهِيَ ٱلصِّينُ . ثُمَّ تَقْغاجْ . وَهِيَ ماصِينْ . وَهٰذِهِ ٱلْقَبائِلُ مُتَوَسِّطَةٌ بَيْنَ ٱلْجَنُوبِ وَٱلشِّمالِ .

فَبَيَّنْتُ كُلَّ واحِدَةٍ فِي هٰذِهِ ٱلدّائِرَةِ .

اَلقَولُ فِى بَيانِ اَلسُنِ التُرْكِ

اَفْصَحُ اللُغاتِ لِمَنْ لاَ يَعْرِفُ اِلاَّ لِسَاناً واحِداً وَلَمْ يَخْتَلِطْ بِالفارِسِيِّ وَلَمْ يَتَعَوَّدْ نُزُولَ الْبِلادِ .

وَمَنْ كانَ ذا لِسانَيْنِ وَاخْتَلَطَ بِاَهْلِ الْمُدُنِ فَفِي اَلْفاظِهِ تَدْخُلُ الرِكَّةُ . وَهُمْ مِثْلُ سُغْداق وَكَنْجاكْ وَارْغُو .

وَالصِنْفُ الثاني مِثْلُ خُتَنْ وَتُبُتْ وَبَعْضٌ مِنْ تَنْكُتْ .

هٰذِهِ الطَبَقَةُ نَزِيلَةٌ بِدِيارِ التُرْكِ .

فَاِنِّي اُبَيِّنُ لِسانَ كُلِّ جِيلٍ مِنْهُمْ .

وَاَمَّا اَهْلُ جابَرْقا لاَيُعْرَفُ لِسانُهُمْ لِبُعْدِهِمْ وَحَيْلُولَةِ الْبَحْرِ الاَعْظَمِ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ ماصِينَ .

وَلاَهْلِ ماصِينَ وَصِينَ لُغَةٌ عَلىٰ حِدَةٍ . وَمَعَ هٰذا اَهْلُ الاَمْصارِ مِنْهُمْ يُحْسِنُونَ التُرْكِيَّةَ . وَمَراسِلُهُمْ اِلَيْنا تَكُونُ بِخَطِّ التُرْكِيَّةِ .

وَكَذٰلِكَ لاَيُعْرَفُ لِسانُ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ لِلسَدِّ وَلِحَيْلُولَةِ الْجِبالِ وَالْبَحْرِ الَّذِي قُرْبَ ماصِينَ .

وَلِتُبُتْ لِسانٌ عَلىٰ حِدَةٍ . وَكَذٰلِكَ لِخُتَنْ كِتابَةٌ وَلُغَةٌ عَلىٰ حِدَةٍ . وَلاَيُحْسِنانِ التُرْكِيَّةَ .

وَلاُ يغرُ لِسانٌ تُرْكِيَّةٌ مَحْضَةٌ وَلُغَةٌ اُخرىٰ مِمَّا يَتَكَلَّمُونَ بِها فيما بَينَهُمْ وَكِتابَةٌ بِخَطّ التُرْكِيَّةِ الْمُؤَلَّفَةِ مِنْ اَرْبَعَةٍ وَعِشرِينَ حَرْفاً اَلَّتى بَيَّنْتُها فى صَدْرِ الْكِتابِ يُكْتَبُ بِهـا الرَّسائِلُ ٠ وَكِتابَةٌ لَهُمْ وَلِلصينِ اُخرىٰ يُكْتَبُ بِهَا الْصُحُفُ وَالْدَواوِينُ لاٰ يَقرَؤُها غيرُ الْعُلُوجِ مِنْهُمْ ٠

هٰذَا الَّذى تَمَيَّنْتُهُمْ اَهْلُ الْاَمْصارِ ٠

وَاَمَّا اَهْلُ الْوَبَرِ مِنْهُمْ جُمَلٌ ٠ لَهُمْ رَطانَةٌ عَلىٰ حِدَةٍ ٠ وَيَعْرِفُونَ التُرْكِيَّةَ ٠

وَكَذٰلِكَ قايٰ ٠ يَباقُو ٠ تَتارْ ٠ يَسْمِلْ ٠ لِكُلِّ حِزْبٍ مِنْهُمْ لُغَةٌ ٠ وَمَعَ هٰذا يُحْسِنُونَ التُرْكِيَّةَ ٠

ثُمَّ قِرْقِزْ ٠ قِفْجاقْ ٠ اُغُزْ ٠ تُخْسِى ٠ يَغْما ٠ جِكِلْ ٠ اِغْراقْ ٠ جَرُقْ لَهُمْ تُرْكِيَّةٌ مَحْضَةٌ لُغَةً واحِدَةً ٠

وَيَقْرُبُ لِسانُ يَماكْ وَبَشْغِرْتْ مِنْ لُغَةِ هٰؤُلاٰءِ ٠

فَاَمَّا لِسانُ بُلْغارْ وَسُوارْ وَبَجَنَكْ اِلىٰ قُرْبِ الرُّومِ تُرْكِيَّةٌ مَحْذُوفَةُ الْاَطْرافِ عَلىٰ نَمَطٍ واحِدٍ ٠

اَخَفُّ الْاَلْسِنَةِ لِلْغُزِّيَّةِ ٠ وَاَصَحُّها لِيَغْما وَتُخْسِى وَمَنْ يَنْزِلُ وادِيَ ايلا وَوادِيَ اَرْتِشْ وَوادِيَ يَمارْ وَوادِيَ اَتِلْ اِلىٰ بِلادِ اُيغُرْ ٠ وَاَفْصَحُها لِلْمُلُوكِ الْخاقانِيَّةِ وَمَنْ تَلَبَّدَ بِهِمْ ٠

وَاَهْلُ بَلاساغُونَ يَتَكَلَّمُونَ سُغْدِيَّةً وَتُرْكِيَّةً . وَكَذٰلِكَ اَهْلُ طِرازَ . وَاَهْلُ مَدِينَةِ الْبَيْضاءِ كَذٰلِكَ .

وَجُمْلَةُ بِلادِ اَرْغُو وَهِىَ الَّتِى تَمُدُّ مِنْ اِسْبِيجابَ اِلىٰ بَلاساغُونَ فِى كَلامِ اَهْلِها رِكَّةٌ .

وَلِكاشْغَرَ رَساتِيقُ يُتَكَلَّمُ فِيها بِالْكَنْجاكِيَّةِ . وَجَوْفَ الْبَلَدِ بِالتُّرْكِيَّةِ الْخاقانِيَّةِ .

فَحَلُّ بِلادِ التُّرْكِ مِنْ لَدُنِ الرُّومِ اِلىٰ ماصِينَ خَمْسَةُ آلافِ فَرْسَخٍ عَرْضاً . فَجُمْلَةُ ذٰلِكَ يَكُونُ ثَمانِيَةَ آلافِ فَرْسَخٍ . فَاِنِّى قَدْ بَيَّنْتُ كُلَّ ذٰلِكَ فِى الدّائِرَةِ الَّتِى هِىَ شَكْلُ الْاَرْضِ لِيُعْرَفَ ذٰلِكَ .

اَلْقَوْلُ فِى بَيانِ الْاِخْتِلافِ مِنَ اللُّغاتِ

اَصْلُ اللُّغاتِ قَلَّما يُخْتَلَفُ فِيهِ . وَاِنَّما يَقَعُ الْاِخْتِلافُ فِى بَعْضِ الْحُرُوفِ بِالتَّبْدِيلِ وَالْحَذْفِ .

بَيانُ ذٰلِكَ . اَنَّ كُلَّ كَلِمَةٍ فِى اَوَّلِها الْياءُ فَاِنَّ الْغُزِّيَّةَ وَقِفْجاقَ تَقْلِبُها اَلِفاً اَوْ جِيماً فِى اِبْتِداءِ الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ . نَحْوُ ما يَقُولُ التُّرْكُ « يَلْكِنْ » لِلْمُسافِرِ . وَهُمْ يَقُولُونَ « اَلْكِنْ » .

اَلتُّرْكُ تُسَمِّى الْماءَ الْفاتِرَ « يِلِغْ سُوفْ » . وَهُمْ يَقُولُونَ « اِلِغْ » بِالْاَلِفِ .

وَعلى هذا . اَلتُّرْكُ تسمّي الدُّرَّ « يِنْجُو » . وَعِنْدَهُمْ « جِنْجُو » .

اَلتُّرْكُ تسمّي طِوالَ وَبَرِ الْبَعِيرِ « يُغْدُو » . وَعِنْدَهُمْ « جُغْدُو » .

وَكُلُّ ياءٍ إذا كانَتْ مُتوسِّطَةً اَوْ مُبْتدأً حِرَةً فَاِنَّ اَهْلَ اَرْغُو تقلبها نُوناً .

بيانُهُ . تقولُ اَلتُّرْكُ لِلْغَنَمِ « قُويْ » . وَهُمْ يُسمّونَهُ « قُونْ » .

اَلتُّرْكُ تُسمّي الْفَقِيرَ « جِيغَايْ » . وَهُمْ يَقُولُونَ « جِغَانْ » .

اَلتُّرْكُ تقولُ « قَايُونَا نَكْ » مَعْنَاهُ اَيُّ الشَّيْءِ . وَهُمْ يَقُولُونَ « قانُو » بِالنُّونِ .

وَكُلُّ مِيمٍ فِي اَبْتِداءِ الْكَلِمَةِ فَاِنَّ الْغُزِّيَّةَ وَقِفْجاقَ وَسُوارِيْن تجْعَلُها ياءً .

بَيانُهُ . تقولُ التُّرْكُ « مَنْ بَرْدِمْ » اَيْ اَنَاذَهَبْتُ . وَهؤُلاءِ الْفِرَقُ يَقُولُونَ « بَنْ بَرْدُمْ » .

اَلتُّرْكُ تُسمّي الْمَرَقَةَ « مُونْ » . وَهذِهِ الطَّبَقَةُ تُسمّيها « بُونْ » .

وَكُلُّ تاءٍ فِي الْكلامِ فَاِنَّ الْغُزِّيَّةَ وَمَنْ تَلِيهِمْ تجْعَلُها دالاً .

نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْبَعِيرِ « تَيْ » . وَهُمْ يُسمّونَهُ « دَوِيْ » .

وَكَذلِكَ تُسمّي التُّرْكُ الثَّقْبَ « اُوتْ » . وَهُمْ يَقُولُونَ « اُوذْ » .

وَاَكْثَرُ الدّالِ عِنْدَ صَمِيمِ التُّرْكِ تاءٌ فِي لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ . مِثْلُ ماتَقُولُ التُّرْكُ « بُكْدا » لِلْخَنْجَرِ . وَعِنْدَهُمْ « بُكْتا » .

« يكدا » اَلْغُبَيْراءُ بِالتُّرْكِيَّةِ . وَبِالتُّرْكمانِيَّةِ الْغُزِّيَّةِ « يِكْشا » .

وَعلى هذَا الْقِياسِ ما لَمْ اَذْكُرْ .

وَكُلُّ فاءٍ خارِجَةٍ بَيْنَ مَخْرَجِي الْفاءِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْباءِ الصَّحِيحَةِ فِي صَمِيمِ التُّرْكِيَّةِ فَاِنَّ الْغُزِّيَّةَ وَمَنْ يَلِيهِمْ تَقْلِبُها واواً .

نَحْوُ ما يُسَمِّي التُّرْكُ الْبَيْتَ « اَف » . وَعِنْدَهُمْ « اَو » .

وَالتُّرْكُ يُسَمِّي الصَّيْدَ « آف » . وَعِنْدَهُمْ « آو » بِالْواوِ .

فَاِنِّي اَكْتُبُ الصَّمِيمَ مِنَ اللُّغَةِ فَاقْلِبْ اَنْتَ الْحُرُوفَ مَعَ هذِهِ الطَّبَقَةِ الَّذِينَ سَمَّيْتُهُمْ مِنَ الْقَلابِينَ .

اَجْمَعَ يَغْما وَتُخْسِي وَقِفْجاقُ وَيَباقُو وَتَتارُ وَقايُ وَجُمُلُ وَالْغُزِّيَّةُ عَلى اَنْ يَجْعَلَ كُلَّ ذالٍ مُعْجَمَةٍ ياءً وَقَطُّ لا تَنْطِقُ بِالذالِ .

نَحْوُ ما يُسَمِّي غَيْرُ هذِهِ الطَّبَقَةِ لِلْخَلَنْجِ « قَذِنْك » . وَهذِهِ الْفِرَقُ تُسَمِّيهِ « قَيِنْك » .

وَيُسَمَّى الصِّهْرُ « قَذِنْ » . وَعِنْدَهُمْ « قَيِنْ » .

وَكَذلِكَ كُلُّ ذالٍ مُعْجَمَةٍ فِي كَلامِ جِكِلَ وَغَيْرِها مِنَ التُّرْكِ فَاِنَّ بَعْضاً مِنْ قِفْجاقَ وَيَماكَ وَسُوارَ وَبُلْغارَ وَماهُوَ مُمْتَدٌّ إِلَى الرُّوسِ وَالرُّومِ تَجْعَلُها زاءً .

نَحْوُ ما تُسَمِّي التُّرْكُ لِلرِّجْلِ « اَذَق » . وَهُمْ يُسَمُّونَهُ « اَزَق » .

اَلتُّرْكُ الْجِكِلِيُّ تَقُولُ «قَرِنْ تُذِبى» إِذَا شَبِعَ الْبَطْنُ . وَهُمْ يَقُولُونَ «تُزْدِى» بِالزَّاءِ . فَقِسِ الْبَوَاقِىَ مِنَ الْاَسْمَاءِ وَالْاَفْعَالِ عَلَى هٰذَا الْمِثَالِ . لَحَاصِلُ هٰذَا اَنَّ الذَّالَ الَّتِى هِىَ فِى لُغَةِ جِكِلْ يَاءٌ فِى لُغَاتِ يَغْمَا وَتُخْسِى وَالْغُزِّيَّةِ وَبَعْضٍ مِنْ اَرْغُو مُصْعِداً نَحْوَ الصِّينِ . وَهِىَ زَاءٌ فِى لُغَةِ قِفْجَاقْ وَغَيْرِهِمْ مُتَسَفِّلاً اِلَى الرُّومِ . وَنُبَيِّنُ كُلًّا فِى مَوَاضِعِهَا .

وَكُلُّ اَلِفٍ فِى اَبْتِدَاءِ الْكَلِمَةِ فَاِنَّ اَهْلَ خُتَنْ وَكَنْجَاكْ تَجْعَلُهَا هَاءً . فَلِذٰلِكَ لَا نَعُدُّهُمْ مِنَ التُّرْكِ لِاِدْخَالِهِمْ فِى كَلَامِ التُّرْكِ مَا لَيْسَ مِنْهَا .

بَيَانُهُ . تَقُولُ التُّرْكُ لِلْاَبِ «اَنَا» . وَهُمْ يَقُولُونَ «هَنَا» .

وَلِلْاُمِّ «اَنَا» . وَهُمْ يَقُولُونَ «هَنَا» .

وَالرَّاءُ قَدْ تُبْدَلُ لَاماً . سَيُورَدُ فِى مَحَلِّهِ .

وَالزَّاءُ قَدْ تُبْدَلُ بِالسِّينِ . وَهِىَ بِهَا . سَيُعْرَفُ ذٰلِكَ .

وَكُلُّ غَيْنٍ فِى اَسْمَاءِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ فَاِنَّ الْغُزِّيَّةَ تَقْلِبُهَا اَلِفاً .

نَحْوُ مَا تَقُولُ التُّرْكُ «بَرْغُوبِيرْ» اَىْ مَوْضِعُ الذَّهَابِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقْلِبُهَا وَتَقُولُ «بَرَاسِى بِيرْ» .

اَلتُرْكُ تَقُولُ « تُرْغُو أُغُوز » اَىْ وَقْتُ الْقِيامِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « تُراسِى أُغُور » .

وَالْقافُ تُبْدَلُ بِالْكافِ . وَهِىَ بِها . سَيَأْتِى ذٰلِكَ فِى مَحَلِّهِ. اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ . هٰذِهِ جُمْلَةُ الْقَوْلِ فِى مُبادَلَةِ الْحُرُوفِ .

فَاَمّا الْحَذْفُ اَجْمَعَتْ فِرَقُ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ عَلىٰ اَنْ تَحْذِفَ كُلَّ غَيْنٍ مُتَوَسِّطَةٍ فِى الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ اِذا كانَ الْفِعْلُ تَتِمَّةً لِدَوامِ الْفِعْلِ .

اَمّا الْاِسْمُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْاَعْصَمِ مِنَ الْغِرْبانِ « جُغْنُقْ » . وَهُمْ يُسَمُّونَهُ « جُنُقْ » . طُرِحَتِ الْغَيْنُ . اَلتُرْكُ تُسَمِّى الْحُلْقُومَ « تُمْغَقْ » . وَهُمْ يُسَمُّونَهُ « تُمَقْ » .

وَاَمّا الْفِعْلُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَفْكا بَرْغانْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ ذَهّابٌ اِلىٰ بَيْتِهِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « بَرانْ اُلْ » لِذٰلِكَ الْمَعْنىٰ .

اَلتُرْكُ تَقُولُ « اُلْ اَزْقُلِنِى اُرْغانْ اُلْ » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَجُلَ ضَرّابٌ لِعَبْدِهِ . وَهُمْ يَقُولُونَ « اُرانْ » .

وَكَذٰلِكَ يَطْرَحُونَ الْكافَ فِى الْاَسْماءِ لِلْخِفَّةِ وَفِى الْاَفْعالِ الْكافَ الَّتِى تَنُوبُ عَنِ الْغَيْنِ فِى هٰذَا الْمَعْنىٰ .

فَعَلَىٰ هٰذا الْمَدارُ فى جَمِيعِ مانَطَقَتْ بِهِ اَلْسِنَةُ التُرْكِ بِأَسْرِها .
فَيُلْحَقُ الْبَواقى فى اَثْناءِ الْعِلَلِ .

وَ جَمَعْتُ بَيْنَ اَبْوابِ الْفَتْحِ وَالضَمِّ وَالْكَسْرِ كُلَّها فِى السَطْرِ الْواحِدِ
طَلَباً لِلتَخْفيفِ وَتَقْصيراً لِلْتَأْليفِ .

وَلاحَوْلَ وَلاقُوَّةَ اِلاّ بِاللّهِ الْعَلِىِّ الْعَظيمِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتابُ الاسماءِ مِنَ الهمزِ

بابُ الثنائيَةِ

(ب) أَبْ — حرْفُ تأكيدٍ ومُبالغةٍ . إذا وُصِفَ الشَئُ بالحُسْنِ المُبالغِ جِدّاً يُقالُ « ابْ اذكُونانكْ » اىْ شَئٌ حسَنٌ جِدّاً . وَيُقالُ « ابْ اقْ » اىْ ابيَضُ ناصِعٌ جِدّاً . بالغُزِّيَةِ .

أَبْ — حرْفٌ يقومُ مقامَ لا . يُقالُ مِنهُ « أَبْ بُو أَبْ أُول » معناهُ لا هٰذا ولا ذاكَ .

أُبْ — حرْفُ تأكيدٍ فى اللوْنِ . يُقالُ مِنهُ فى كلامِ جِكِلْ « أُبْ أُرُنْكْ » اىْ ابيَضُ يَقَقٌ .

أُبْ أُبْ — حرْفٌ يُقالُ عِندَ عثرَةِ الحِمارِ . وهٰذا بمنْزِلةِ قوْلِ العربِ « لعاً » . ومعناهُ إنتَعِشْ .

أُپْ — بباءٍ صُلْبةٍ . الراكِسُ مِنَ الثيرانِ . بلُغةِ ارغو .

(ت) اتْ — الفرَسُ . بإشباعِ الألفِ . وفيهِ المثَلُ « قُوشْ قَنَتِنْ . اَرْ اَتِنْ » معناهُ . الطيْرُ إنّما يبلُغُ مَرامَهُ بالجَناحِ . فكذٰلِكَ الرجُلُ يَصِلُ مُرادَهُ بالفرَسِ .

اَتْ — بِاِشْمامِ الْاَلِفِ . اَللَحْمُ . وَيُقالُ لِلسَّهْلِ مِنَ الْاَرْضِ «اَتْ يِيرْ» .

أُتْ — اَلنَبْتُ . يُقالُ «اُتْ أُنْدِى» اَىْ نَبَتَ النَبْتُ .

أُتْ — اِسْمٌ يَقَعُ عَلىٰ جَمِيعِ الْعَلَفِ . يُقالُ مِنْهُ «اَتْقا اُتْ بِيرْكِيل» اَىْ اِعْلِفِ الْفَرَسَ .

أُتْ — اَلْدَواءُ . يُقالُ مِنْهُ «اُتْ اِچْتِمْ» اَىْ شَرِبْتُ الْدَواءَ . وَمِنْهُ سُمِّىَ الْطَبِيبُ «اُتاچِى» .

أُتْ — اَلْسُمُّ . يُقالُ «بَكْ اَنكاز اُتْ بِيرْدِى» اَىْ سَقاهُ الْاَمِيرُ السُمَّ .

اِتْ — اَلْكَلْبُ .

(ج) اَچْ — كَلِمَةٌ تَقُومُ مَقامَ يٰاءِ الْنِداءِ . يُقالُ «اَچْ بَرُوكَلْ» مَعْناهُ تَعالَ ياهٰذا .

اُچْ — اَلثَلاثَةُ فِى الْعَدَدِ . يُقالُ مِنْهُ «اُچْ يَرْماقْ» اَىْ ثَلاثَةُ دَراهِمَ .

اُچْ — بِاِشْباعِ الْاَلِفِ . بَلْدَةٌ مَشْهُورَةٌ .

اُچْ — شَجَرَةٌ مِنْ شَجَرِ الْجِبالِ يُتَخَذُ مِنْهُ اَقْلامٌ لِلتُرْكِيَّةِ يُكْتَبُ بِها . وَكَذٰلِكَ يُتَخَذُ مِنْها الْمَغازِلُ وَالْعِصِىُّ .

اِجْ — باطِنُ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلوِشاحِ «اِجْ قُرْ» يَعْني مِنْطَقَةٌ فِي الباطِنِ . وَيُقالُ لِلسِرِّ «اِجْ سُوزْ» اَيْ كَلامٌ فِي باطِنٍ .

«اِجْ اَتْ» — اَللَحْمُ الرَقيقُ المُلْتَصِقُ بِالكَبِدِ .

(ر) اَرْ — هُوَ الرَجُلُ يُجْمَعُ «اَرَنْ» . وَهٰذا شاذٌّ . لِاَنَّ تِيمَةَ الجَمْعِ «لارْ» .

اِرْ — حَرْفٌ يُكْنَى بِهِ عَنِ الخَجْلَةِ . يُقالُ مِنْهُ «اَرْ اِرْ بُلْدِي» اَيْ خَجِلَ الرَجُلُ .

(ز) اُزْ — اَلدَسَمُ . يُقالُ مِنْهُ «اُزْلُكْ مُونْ» اَيْ مَرَقَةٌ دَسِمَةٌ .

(س) اُسْ — هُوَ التَمْييزُ بَيْنَ الخَيْرِ وَالشَرِّ . بِالغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ «اَلْ اُسْ بُلْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَقَلَ الخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ .

اَسْ — جَزَرُ السِباعِ .

اَسْ — اَلنَسْرُ .

كَلْدِي مَنْكا تاتْ * اَيْدِمْ اَمْدِي ياتْ
قُشْقا بُلُبْ اَتْ * سَنِي تِلازْ اَسْ بُرِي

يَقُولُ جاءَنِي كافِرٌ اُيْغُرِيٌّ فَقَتَلْتُهُ فَجَعَلْتُهُ جَزَراً لِلنُسُورِ وَالسِباعِ .

(ش) أُش — حَرْفٌ مَعْنَاهُ « هٰكَذا » . يُقالُ « أُش مُنْدَغْ قِيلْ » مَعْنَاهُ اِفْعَلْ هٰكَذا .

أُش — حَرْفٌ بِمَعْنَى « اَلآنَ » . يُقالُ مِنْهُ « أُش كَلْدُكُمْ بُو » مَعْنَاهُ حُضُورِي اَلآنَ .

أُش أُش — حَرْفٌ يُغْرَى بِهِ الثَّوْرُ لِشُرْبِ الماءِ .

أُش — هُوَ قَلْبُ كُلِّ شَجَرَةٍ وَغُصْنٍ وَقَرْنٍ . يُقالُ مِنْهُ « مُنْكُزْ أُشِي » اَيْ قَلْبُ القَرْنِ . وَكَذٰلِكَ عَسِيبُ الذَنَبِ يُسَمَّى « أُش » . وَهِيَ لِلطائِرِ وَالخَيْلِ .

اِش — هُوَ سِنَاجُ السِراجِ وَالدُخانِ عَلَى الحائِطِ وَغَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « تُونْ اِش بُلْدِي » اَيْ تَدَخَّنَ الثَوْبُ .

(ق) أُق — اَلسَهْمُ . أُق — هُوَ جائِزَةُ البَيْتِ . يُقالُ مِنْهُ « اَف أُقِي » اَيْ سَهْمُ البَيْتِ .

أُق يِلانْ — هِيَ الأَفْعَى الَّتِي تَرْمِي بِنَفْسِها اِلَى اِنْسانٍ .

أُق — اَلقُرْعَةُ الَّتِي يُقْسَمُ بِها الأَراضِي وَالأَنْصِباءُ .

أُق — حَرْفُ تَأْكِيدٍ فِي الفِعْلِ يُقالُ مِنْهُ « بَرْغِلْ أُق » اَيْ لِتَذْهَبَنَّ .

أُق — حَرْفٌ يَصْحَبُ الحالَ . يُقالُ مِنْهُ « بيا أُق كَلْدِيمْ » اَيْ

اَتَيْتُ قَبْلَ هٰذِهِ السَّاعَةِ حَقِيقَةً . وَيُقالُ « اَمْدِى اُقْ اَيْدِيمْ » اَىْ قُلْتُ ساعَتَئِذٍ .

اِقْ — اَلرَّبْوُ الَّذِى يَرْتَفِعُ مِنَ الصَّدْرِ اِذا شُرِبَ الْماءُ الْبارِدُ وَاُكِلَ عَلَيْهِ الْخُبْزُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِى اِقْ تُتِّى » اَىْ اَخَذَهُ الرَّبْوُ .

(ل) اُلْ — حَرْفٌ يُعَبَّرُ بِهِ عَنْ مَعْنَى « هُوَ » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَنْدَغْ اَيْدِى » اَىْ كَذا قالَ هُوَ .

اُلْ — حَرْفٌ يُكْنَى بِهِ عَنْ مَعْنَى « ذاكَ » اَيْضاً . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَرْ » اَىْ ذٰلِكَ الرَّجُلُ .

اُلْ — حَرْفُ تَأْكِيدٍ يَدْخُلُ فِى الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنِكْ اُغْلُمْ اُلْ » مَعْناهُ اَنَّهُ اَبْنِى حَقِيقَةً . وَيُقالُ « اُلْ اَفْكا بَرْمِيشْ اُلْ » اَىْ هُوَ قَدْ ذَهَبَ اِلَى الْبَيْتِ حَقِيقَةً .

(م) اَمْ — اَلْعِلاجُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْمُعالِجِ « اَمْجِى » .

اَمْ — جِهازُ الْمَرْأَةِ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ .

اُمْ — اَلسَّراوِيلُ .

اِمْ — اَلْاَمارَةُ الَّتِى يَضَعُها الْمَلِكُ فِى جُنْدِهِ مِنِ اسْمِ طَيْرٍ اَوْ سِلاحٍ اَوْ كَلِمَةٍ . يَتَفَتَّكُ بِها عِنْدَ الْتِقاءِ الْجَمْعَيْنِ . حَتَّى يَعْرِفَ كُلُّ حِزْبٍ حِزْبَهُ . حَتَّى لا يَكُرَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ غَلَطاً . فَاِذا

اِلْتَقَى الرَّجُلانِ لَيْلاً يُسْئَلُ عَنْ عَلامَتِهِ . فَاِذا نَطَقَ بِالَّذِي هُوَ اَمارَةٌ لَهُ اَيضاً تَرَكَهُ لِكَوْنِهِ مِنْ حِزْبِهِ . وَاِنْ ذَكَرَ الْمَسْؤُلُ عَلامَةً بِخِلافِ اَمارَةِ السائِلِ كَرَّ عَلَيْهِ .

وَفِيهِ الْمَثَلُ « اِمْ بِلْسا اَرْ اَلْماسْ » مَعْناهُ اِذا عَرَفَ الرَّجُلُ الْعَلامَةَ لايُقْتَلُ غَلَطاً فِي يَدِ عارِفِهِ .

(ن) اُنْ — اَلصَّوْتُ . وَيَجُوزُ اَنْ يُقالَ « اُونْ » .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

اَرَّ — اَلْبَوْلُ . وَهٰذا حَرْفٌ يُنْطَقُ عَلَى الْحِمارِ بِهِ عِنْدَ الاِنْزاءِ فَيُغْرَى بِهِ مَرَّتَيْنِ اَوْثَلاثاً فَيَنْزُو . وَهٰذِهِ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ لِاَنَّ الْاَرَّ هُوَ الْجِماعُ فِي الْعَرَبِيَّةِ .

اُرَّ — هُوَ الْاُدْرَةُ فِي الرِّجالِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اِرَّ — اَلْخَجْلَةُ . يُخَفَّفُ وَيُثَقَّلُ .

ذَواتُ الْاَرْبَعَةِ مِنْهُ

أَأْ — حَرْفٌ يُعَبَّرُ بِهِ عَنِ التَّحَيُّرِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ مَنِي أَأْ قِلْدِي » اَيْ اَنَّهُ جَعَلَنِي مُتَحَيِّراً .

اُذُو — اَلنَّوْمُ . يُقالُ مِنْهُ « اُذِيدِمْ » اَيْ نِمْتُ . طُرِحَتِ الْواوُ لِوُقُوعِها بَيْنَ ضَمَّةٍ وَكَسْرَةٍ .

أُوا — حَرْفُ جَوابٍ لِلداعِي . إذا نُودِيَ يا مُحَمَّدُ . فَيَقُولُ المُجِيبُ « أُوا » . مَعْناهُ ماذا تَأْمُرُ .

أُوقا — اَلْكَفالَةُ . يُقالُ « مَنْ اَنِي أُوقا اَلدِمْ » اَىْ اَنِّي كَفَلْتُ بِهِ .

اَوْ — بِإِشْباعِ الأَلِفِ . حَرْفُ إِنْكارٍ لِأَمْرِ الآمِرِ .

اَىْ — دِيباجٌ نارَنْجِيُّ اللَوْنِ .

اَىْ بِتِيكِى — اِسْمُ طُومارٍ يُكْتَبُ فِيهِ اَرْزاقُ الجُنْدِ وَأَسْماؤُهُمْ .

اَىْ — كَلِمَةُ اِنْكارٍ بِمَنْزِلَةِ « اَوْ » .

اَلغُنَّةُ مِنْهُ

اَنْكْ — اَلخَدُّ . يُقالُ « قِزِلْ اَنْكْ » اَىْ خَدٌّ اَحْمَرُ .

اَنْكْ — اِسْمُ طائِرٍ يُتَداوىٰ بِشَحْمِهِ . فَإِذا طُلِيَ بِهِ الكَفُّ نَفَذَ إِلىٰ الجانِبِ الآخَرِ .

اَنْكْ — حَرْفُ غُزِّيٍّ وَمَعْناهُ « لا » . إِذا أُمِرَ بِشَيْءٍ فَيَقُولُ المَأْمُورُ « اَنْكْ اَنْكْ » وَمَعْناهُ لا لا .

أُنْكْ — اَلقُدّامُ . يُقالُ « أُلْ مَنْدَنْ أُنْكْدَنْ بَرْدِى » . مَعْناهُ اَنَّهُ ذَهَبَ قُدّامِي .

أنْكْ — هُوَ لَوْنُ الشَّيْءِ يُقَالُ « يَاشِلْ أُنْكْ لُكْ تُونْ » . مَعْنَاهُ ثَوْبٌ أَخْضَرُ اللَّوْنِ .

أُنْكْ اِيش — أَلْأَمْرُ السَّهْلُ . وَهُوَ قَصْرُ « أُنْكَاى » .

أُنْكْ اَلِكْ — اَلْيَدُ الْيُمْنَى . لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ .

إِنْقَضَتْ أَبْوَابُ الثُّنَائِيِّ .

هٰذِهِ أَبْوَابُ الثُّلَاثِيِّ

بَابُ فَعْلٍ وَفُعْلٍ وَفِعْلٍ مُسَكَّنَةِ الْحَشْوِ فِى حَرَكَاتِهِ

(ب) اَلْبْ — اَلشُّجَاعُ . وَفِيهِ الْمَثَلُ « اَلْب يَغِيدا . اَلْبَقْ جُغِيدا » . مَعْنَاهُ إِنَّمَا يُخْتَبَرُ الْبَطَلُ عِنْدَ مُلَاقَاةِ الْعَدُوِّ . كَمَا أَنَّ حِلْمَ الْحَلِيمِ يُجَرَّبُ فِى الْجِدَالِ . وَقَالَ

اَلْبْ اَرْ تُنْكَا اَلْدِيغُو * اِسِيزْ اَزْوُقْ قَلْدِيغُو

أُذْلَكْ أُوجِنْ اَلْدِيغُو * اَمْدِى يُرَكْ يِرْتِلُور

مَعْنَاهُ لَمَاتَ الْمَلِكُ أَفْرَاسِيَابُ . وَهَلْ بَقِيَتِ الدُّنْيَا الْعَارِمَةُ الْبَذِيَّةُ خَالِيَةً عَنْهُ . وَهَلْ أَخَذَ الدَّهْرُ ثَأْرَهُ مِنْهُ وَانْتَقَمَ . فَالْآنَ يَتَصَدَّعُ مِنْهُ الْقَلْبُ أَسَفاً عَلَى مُلْكِهِ وَغَيْظاً عَلَى الزَّمَانِ .

(ت) اَرْتْ سَجْ — شَعْرُ الْقَفَا . لِأَنَّ « اَرْتْ » اَلرَّقَبَةُ .

أُزنْ — اَلْعَقَبَةُ فِى الْجِبَالِ . وَفِى الْمَثَلِ « اَز مَكُوكا اَشِكْ اَزنْ بُلوز » . مَعْنَاهُ اَنَّ الْعَقَبَةَ تَصِيرُ عَقَبَةً لِلْكَسْلَانِ .

أُزتْ — هُوَ سَمُّ الْخِيَاطِ . أُزتْ — اَلْحَرِيقُ .

اَسْتْ — اَلْاَزِقَّةُ بِلُغَةِ جِكِلْ .

(د) اَنْذْ — اَلْحَلْفُ . وَمِنْهُ يُقَالُ « اَنْدِقْ » اَىْ اِحْلِفْ .

(ق) اَزقْ — اَلْمَذِرَةُ . وَيُقَالُ لِخَبَثِ الْحَدِيدِ « تَمُرْ اَزِق » .

أُزقْ — تَخْفِيفُ « اُزُقْ » بِالنُّزِيَّةِ . كَعُنْقٍ وَعُنُقٍ .

اِزقْ — اَلْكَهَانَةُ وَالْفَالُ وَاِخْرَاجُ الضَّمِيرِ .

(ك) اَزكْ — اَلسَّلْطَنَةُ وَنَفَاذُ الْاَمْرِ .

أُزكْ — هُوَ زُنَاقُ الْبَهْمِ وَطَوِيلَةُ الْخَيْلِ .

اِزكْ — اَلضَّأْنُ مِنَ الْغَنَمِ وَهُوَ اِذَا طَعَنَ فِى الرَّابِعَةِ .

اِلكْ — اَوَّلُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقَالُ « اِلكْ سَنْ بَرْغِيلْ » اَىْ اِذْهَبْ اَنْتَ اَوَّلاً .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ب) يُقَالُ لِلرَّجُلِ اِذَا حَلَفَ فِى اَمْرٍ ثُمَّ عَجَزَ عَنْ اِبْرَازِ الْبُرْهَانِ « أُوبْ أُوبْ » .

(ث) أُوتْ — اَلنارُ . وَفِي الْمَثَلِ « أُوتْ تِيسا اَغِيز كُيِماس » . مَعْناهُ مَنْ قالَ « اَلنارُ » لا يَحْتَرِقُ بِهِ الفَمُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَن يَعْتَذِرُ عَنْ كَلامٍ تَكَلَّمَ .

أُوتْ — اَلثَّقْبُ فِي الْجِدارِ وَالْخَشَبِ بِشَمَّةِ الواوِ .

أُوتْ — اَلْمَرارَةُ . اَقَلَّ شَمَّةً مِنْهُ .

(ج) أُوجْ — اَلْحِقْدُ . وَقالَ

أُوجْ كَكْ قَمْغ كِشِي نِنكْ يَلِنْكُوق أُوزا اَليم بِيل
اَذْ كُولُو كُوكْ أُوغْجا اَلِكِينكْ بِيلا تَلِيمْ قِيل

يَقُولُ بِاَنَّ الثّارَ مُطالَبٌ بِهِ كَالدَّيْنِ . فَاحْذَرْ عَنْهُ . وَاَحْسِنْ اِلَى الاَجانِبِ وَالْمُسافِرِ ما قَدَرْتَ عَلَيْهِ .

أُوجْ — هُوَ طَرَفُ الشَّيْءِ . يُقالُ « بُتَقْ أُوجِي » اَيْ طَرَفُ الْغُصْنِ .

أُوجْ اِيلْ — اَلثَّغْرُ .

أُوجْ — نَفادُ الشَّيْءِ بِالْعَزِّيَّةِ . يُقالُ « بُويِدا نا أُوجْ وارْ » مَعْناهُ لا نَفادَ فِي الْقَوْمِ كَثْرَةً .

(د) أُوذْ — اَلزَّمانُ . بِشَمَّةِ الواوِ . وَفِي الْمَثَلِ « أُوذْ كَجاز كِشِي تو يماس . يَلِنْكُوق اُوغلِي مُنْكُكو قِلْماس » مَعْناهُ يَمْضِي الزَّمانُ وَلا يَشْعُرُ بِهِ الاِنْسانُ . وَابْنُ آدَمَ لا يَعِيشُ مُخَلَّداً .

وَيُقالُ «أُودْ» لِلْبَقَرِ. لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ .

وَيُقالُ «أُوذِيلِي» لِاحْدَى ٱلسِّنِينَ ٱلِاثْنَتَيْ عَشْرَةَ بِالتُّرْكِيَّةِ .

(ر) أُوزَاتْ — فَرَسٌ بَيْنَ ٱلْاشْقَرِ وَٱلْكُمَيْتِ .

أُوزْ — بِالشَّمَّةِ هُوَ مَحَلُّ ٱلْخَاصِرَتَيْنِ مِنَ ٱلْقَباءِ .

اِيزْ — ٱلْمِثْقَبُ . اِيزْ — ٱلْارْضُ . لُغَةٌ فِي يِيزْ .

(ز) أُوزْ — ٱلدَّسَمُ . بِالشَّمَّةِ . يُقالُ مِنْهُ «أُوزْلُكْ آشْ» اَىْ طَعامٌ دَسِمٌ .

أُوزْ — ٱلنَّفْسُ . وَقالَ

كُوزْ كُلُوكْ تُوغْ أُوزْنِكْ كا * تَتْلِيغْ آشِيغْ اَذِيغْقا

تُوتْغِيلْ قُنُوقْ اَغِيرْلِيغْ * يَدْسُونْ جَفِينِكْ بُذُونْقا

يَقُولُ اَلْبِسِ ٱلثَّوْبَ ٱلْحَسَنَ لِنَفْسِكَ . وَٱجْعَلِ ٱلطَّعامَ ٱللَّذِيذَ حِصَّةً لِغَيْرِكَ . وَاَكْرِمِ ٱلضَّيْفَ . حَتَّى يُفَرِّقَ صِيتَكَ بَيْنَ ٱلنَّاسِ .

أُوزْ — ٱلْوادِى فِي ٱلْجِبالِ . يُقالُ «تاغْ أُوزِى» اَىْ وادِى ٱلْجَبَلِ .

أُوزْ كِشِى — ٱلْقَرِيبُ مِنَ ٱلنَّاسِ . يُقالُ «بُو بِزْنِكْ أُوزْ كِشِى أُولْ» اَىْ هٰذا مِنْ اَقْرِبائِنا .

أُوزْ — ٱلْقَلْبُ وَما يَحْوِى عَلَيْهِ ٱلْبَطْنُ . يُقالُ «أُوزُمْ اَغْرِيدِى» اَىْ وَجِعَ ما فِي بَطْنِي .

أُوز — هُوَ قَلْبُ الشَّجَرَةِ . يُقالُ « يِغاجْ أُوزِى » . وَهُوَ مِثْلُ جُمّارِ النَّخْلِ وَنَحْوِهِ .

أُوز كِشى — إِنْسانٌ صِنْعُ الْيَدَيْنِ ماهِرٌ فى حِرْفَتِهِ .

أُوز قُنُق — إِسْمُ مايَخْتَلِجُ مِنَ الْجَسَدِ . وَيُقالُ هِىَ الرُّوحُ . وَيُنْشَدُ هٰذا الْبَيْتُ عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ . وَقالَ

بَرْدِى كُوزُوم يَرُقى * اَلْدِى اُزُومْ قُنُقى

قَنْـدا ارنج فنيق * اَمْدِى اوذِنْ اوذغرور

يَقُولُ ذَهَبَتْ قُرَّةُ عَيْنِى . وَقَبِضَ رُوحِى مَعَ ذَهابِهِ . فَأَيْنَ هُوَ الْآنَ . يُوقِظُنِى مِنَ النَّوْمِ .

(ش) اِيشْ — اَلْعَمَلُ وَالْأَمْرُ . يُقالُ « نا اِيشِنْكْ بارْ » اَىْ ماأَمْرُكَ وَعَمَلُكَ .

إِيشْ — اَلصاحِبُ . وَيُقالُ لِلَّذِى مَعَهُ تابِعَةٌ مِنَ الْجِنِّ « إِيشْلِكْ » وَقالَ .

اَيْنِكْ اِيشِنْ كَجُوزْدُمْ * اِيشِنْ يما كَجُوزْدُمْ

اُولُومْ اُوتِنْ اِيجُوزْدُمْ * اِيجْتِى بُلُبْ يُوزِى نرن

يَقُولُ اَمْضَيْتُ اَمْرَهُ بِالْقَتْلِ . وَاَهْرَبْتُ صاحِبَهُ . وَاَسْقَيْتُهُ دَواءَ الْمَوْتِ . فَشَرِبَهُ كالِحاً وَجْهَهُ . يَعْنِى بِهِ اَذَقْتُهُ الْمَوْتَ .

(غ) أوغ — كُلُّ ضِلعٍ مِنْ اَضلاعِ الخِباءِ فى اَعْلاها .

(ق) أوق — اَلنصيبُ مِنَ الميراثِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنكاز بيز أوق تكدى » اَىْ وَصَلَ لَهُ نصيبٌ مِنَ الميراثِ .

(ك) أوك — اَلعَقْلُ وَالفِطْنَةُ . وَبِهِ يُلقَّبُ « أوكا » لِلَّذى بِهِ عَقْلٌ وَفِطْنَةٌ وَكِبَرُ سِنٍّ . وَيُقالُ لِكُلِّ حَيوانٍ اَنْتَصَفَ سِنُّهُ وَكَبُرَ « أوك » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلفَرَسِ الَّذى جاوَزَ اَرْبعَ سِنينَ « أوك اَت » .

ايك — اَلمِغْزَلُ . لُغَةٌ فى « بيك » . ايك — اَلمَرَضُ .

(ل) أول — هُوَ اُسُّ كُلِّ حائِطٍ وَجِدارٍ . يُقالُ مِنْهُ « تام أولى » اَىْ اُسُّ الحائِطِ .

أول تانك — كُلُّ شَئٍ رَطْبٍ . يُقالُ مِنْهُ « أول تون » اَىْ ثَوبٌ رَطْبٌ . وَلايَعرِفُهُ الغُزِّيَّةُ .

اِيل — اَلوِلايَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بَكَ اِيلى » اَىْ وِلايَةُ الاَميرِ .

اِيل — اَلفِناءُ . يُقالُ مِنْهُ « قَبُغ اِيلى » .

اِيل — اِسْمٌ يَقَعُ عَلَى الخَيلِ . لِاَنَّ التُرْكَ جَناحُهُم الخَيلُ . وَمِنْهُ سُمِّيَ السائِسُ « اِيل بَشى » اَىْ رَأسُ الوِلايَةِ وَنُعْنى بِها سائِسَ الخَيلِ .

اِيل — اَلصُّلْحُ بَيْنَ الْمَلِكَيْنِ . يُقالُ « اِيكى بك بيرلا اِيل بُلدى » مَعْناهُ صالَحَ الاَميرانِ مَعاً .

اِيل كِشى — اَلرَّجُلُ اللَّئيمُ . اِيل قوش — اَلرَّخَمَةُ .

(م) اُوم — اَلتُّخَمَةُ . يُقالُ « اَر اُوم بُولدى » اَىْ اِتَّخَمَ الرَّجُلُ وَغَمِتَ مِنْ اَكْلِ اللَّحْمِ .

(ن) اُون — اَلعَشَرَةُ فِى الْعَدَدِ . اُون — اَلصَّوْتُ مَمْدُوداً وَمَقْصُوراً . اُون — اَلدَّقيقُ .

اِين بير — اَلهُبُوطُ مِنَ الاَرْضِ . يُقالُ مِنْهُ « اِين . يُق » اَىْ هَبْطَةٌ وَصَعُودٌ .

اِين — عَرْضُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « بُو بُوز اِينى نجا » اَىْ كَمْ عَرْضُ هٰذا الكِرْباسِ .

اِين — عَرينُ الاَسَدِ وَوِجارُ الثَّعْلَبِ وَمَأْوىٰ كُلِّ سَبُعٍ . وَيُقالُ « يين » بِالْياءِ .

اِين — فَرْثُ الْغَنَمِ . لُغَةٌ فِى الْياءِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ مِنْهُ

(ى) اُوى — اَلهُوَّةُ فِى الاَرْضِ . اُوى اَت — اَلفَرَسُ الدَّيْزَجُ . اِنْقَضَتْ اَبْوابُ ساكِنِ الحَشْوِ .

هٰذهِ أبوابُ المتحرِّكِ الحشوِ

باب فَعَلٌ وَفَعُلٌ وَفَعِلٌ مُتَحَرِّكَةُ الحَشْوِ في حَرَكاتِهِ

(ت) أُجُتْ — اَلثأرُ وَالحِقْدُ . وَاَصْلُهُ « أوج » .

اَذُتْ — اَلحَفْنَةُ . يُقالُ « بِيرْ اَذُتْ ناتك » اَي الحَفْنَةُ مِنَ الشَّيْءِ وَهُوَ مِلْءُ الكَفِّ .

ارت أُتْ — هُوَ الدوبِلُ . وَهُوَ النَّبْتُ العارِيُّ .

أُغُتْ — اِسْمُ خَميرٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ المِزْرُ . وَهُوَ اَدْوِيَةٌ كَثيرَةٌ تُجْمَعُ فَتُخْلَطُ بِدَقيقِ الشَّعيرِ المُنْبَتِ ثُمَّ تُعْجَنُ فَتُقَطَّعُ اَمْثالَ البَنادِقِ ثُمَّ تُجَفَّفُ . ثُمَّ تُطْبَخُ الحِنْطَةُ وَالشَّعيرُ . فَيُدَقُّ الخَميرُ . ثُمَّ يُذَرُّ عَلى كُلٍّ مِنَ الحِنْطَةِ بُنْدُقَةٌ مِنْهُ . ثُمَّ يُلَفُّ الحِنْطَةُ المَطْبُوخَةُ في شَيْءٍ نَظيفٍ حَتّى يُدْرِكَ في ثَلاثَةِ اَيّامٍ . ثُمَّ يُرْفَعُ فَيُجْعَلُ في دَنٍّ . فَيُتْرَكُ فيهِ عَشَرَةَ اَيّامٍ حَتّى يُدْرِكَ . ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْهِ الماءُ . ثُمَّ يُصَفّى . فَهُوَ شَرابُ الحِنْطَةِ .

اَقَتْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ نَعَمْ . وَفيهِ ثَلاثُ لُغاتٍ . « اَقَتْ » لِيَغْما وَتُخْسي وَقِفْجاقْ . وَلِلغُزِّيَّةِ « اَمَتْ . اَوَتْ » . وَ « يَمَتْ » لِسائِرِ التُّرْكِ .

اُقُتْ — اَلحَياءُ . اُقُتْ — اَلدَّعْوَةُ اِلى طَعامٍ اَوْ سُلْطانٍ .

اكت — دَواءٌ يُطلى بِهِ اَوْجُهُ اَلصِبْيانِ تَوَقِّياً مِنَ السَّعْفَةِ وَالْعَيْنِ . وَهُوَ دَواءٌ يُخلَطُ بِزَعْفَرانٍ وَغَيْرِهِ .

اُكُتْ — اَلعِظَةُ . وَقالَ

اَلغيل اُكُتْ مَنْدِينْ اُغُولْ اَرْدَمْ تِپلا
بُويْدا اُولُغْ بِلْكا بُلُبْ بِلْكِپنكْ اُولا

يَقُولُ خُذْ مِنّي الْعِظَةَ يا بُنَيَّ فاطْلُبِ الاَدَبَ . حَتّى تَصيرَ كَبيرَ الْقَوْمِ فَتَفَرَّقَ فيهِمِ الْحِكْمَةَ وَالاَدَبَ .

اُكِتْ — طَحْنُ الْبُرِّ وَغَيْرِهِ . اُكِتْجِي — اَلطاحِنُ .

اِكَتْ — كُلُّ خادِمَةٍ تُبْعَثُ مَعَ الْعَرُوسِ لَيْلَةَ الزِّفافِ لِتَخْدُمَها .

اِكِتْ — اَلكَذِبُ . بِالْغُزِّيَةِ . يُقالُ مِنْهُ «اِكِتْ سُوزْ» اَىْ كَلامٌ كَذِبٌ .

اُلْتْ — اَلقِتالُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْقاتِلِ «اُلْتْجِي» .

اُلْتْ اَزْ — اَلرَّجُلُ الْكَهْلُ التارُّ .

(ج) اَتَجْ اُغُولْ — مَعْناهُ صَبِيٌّ مُتَشَيِّخٌ كَاَنَّهُ اَبُو الْقَوْمِ .

اَتِجْ — اَلْمِرْدَهُ . وَهِيَ الْحُفْرَةُ اَلَّتي يَلْعَبُ فيها الصِبْيانُ بِالْجَوْزِ .

اَشِجْ — اَلقِدْرُ . وَفيهِ الْمَثَلُ «اَشِجْ اَيُوزْ تُوبُمْ اَلْتُونْ . قِجْ اَيُوزْ مَنْ قَيْدا مَنْ» مَعْناهُ اَنَّ الْقِدْرَ تَزْعُمُ اَنَّ اَسْفَلَها ذَهَبٌ . فَتَقُولُ

اَلمَعْرِفَةُ اَيْنَ اَنا . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَضِلُّ عِنْدَ مَنْ يَعْرِفُهُ .

اَكَجْ — اَلصَغيرَةُ اَلَّتى تُرى مِنْ نَفْسِها اَلفِطْنَةَ فَتَجْعَلُ نَفْسَها كَاُخْتِ اَلْقَوْمِ . وَهٰذِهِ اَللَفْظَةُ تُقالُ لَها عَلىٰ سَبيلِ اَلعَطْفِ .

اَجْ — اَلْهَدَفُ . اَجْ — اَلْفَدّانُ . وَهِىَ آلاتُ اَلفِلاحَةِ .

اُجْ — حَرْفُ تَحَنُّنٍ وَتَعَطُّفٍ عَلىٰ اَلْبَنينَ . يُقالُ مِنْهُ « اُجِمْ » اَىْ بُنَىَّ . لُغَةٌ قِزِلْقِيَّه .

اَنْجْ — اَلْصَغيرَةُ اَلَّتى تُرى مِنْ نَفْسِها فِطْنَةً كَاَنَّها اُمُّ اَلْقَوْمِ . فَيُقالُ هٰذِهِ اَلْكَلِمَةُ لَها عَلىٰ سَبيلِ اَلتَعَطُّفِ .

اُنْجْ — هِىَ طَفْرَةُ اَلْعَيْنِ .

اَغِرْ — اَلثَقيلُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَيُقالُ لِمَنْ كانَ مُكْرَماً عِنْدَ قَوْمٍ اَوْ اَميرٍ « اَغِرْلِيغ كِشى » وَيُقالُ « تَنْكَرى مَنى اَغيرْلادى » اَىْ اَكْرَمَنِيَ اللّٰهُ تَعالىٰ . وَيُقالُ إِذا مَضىٰ هُدُوءٌ مِنَ اَللَيْلِ « اَغيرْ اَذاق اَمْرُلْدى » . يَعْنى بِهِ سَكَنَ اَلرِجْلُ اَلثَقيلَةُ . يُرادُ بِهِ قَدْ بَلَغَ اَلْمَنْزِلَ مَعَ بُطوءِ سَيْرِهِ .

اَغيرْ نانك — اَلشَيْءُ اَلْغالى فى اَلثَمَنِ .

اُغِرْ اَتْ — اَلْفَرَسُ اَلاَغَرُّ وَهٰذِهِ وافَقَتِ اَلْعَرَبِيَّةَ لَفظاً وَمَعْنىً . اِلاّ اَنَّ اَلاَلِفَ مَفْتوحَةٌ فى اَلْعَرَبِيَّةِ مَضْمومَةٌ فى اَلتُرْكِيَّةِ .

أُغُرْ — اَلْوَقْتُ . يُقالُ مِنْهُ « نا أُغُرْدا كَلْدِينْكْ » مَعْناهُ فِى اَىِّ وَقْتٍ جِئْتَ .

أُغُرْ — اَلدَّوْلَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بَكْ أُغُرِينْدا مَنِكْ اِيشِمْ اِيتِلْدِى » مَعْناهُ صَلَحَ اَمْرِى فِى دَوْلَةِ الاَمِيرِ .

أُغُرْ — اَلْاِمْكانُ وَالْفُرْصَةُ فِى اَلشَّيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو اِيش أُغُرْلُغْ بُلْدِى » اَىْ صارَ هٰذا الْاَمْرُ فِى اِمْكانِهِ وَفُرْصَتِهِ .

أُغُرْ — اَلْعِوَضُ بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْقا أُغُرْ اَلْدِيمْ » اَىْ اَخَذْتُ الْعِوَضَ لِلْفَرَسِ .

أُغُرْ — اَلْخَيْرُ وَالْبَرَكَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ لِلْمُسافِرِ « يُولْ أُغُرْ بُلْسُونْ » اَىْ صارَ الطَّرِيقُ فِى خَيْرٍ وَبَرَكَةٍ . وَلا يُطْلَقُ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ اِلَّا فِى حالِ السَّفَرِ .

اَكِرْ — اَلْوَجُّ الَّذِى يُتَداوىٰ بِهِ مِنْ وَجَعِ الْبَطْنِ . وَفِيهِ الْمَثَلُ « اَكِرْ بُلْسا اَزْ اُلْماسْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الْوَجُّ مَعَ الرَّجُلِ لا يَمُوتُ مِنْ وَجَعِ الْبَطْنِ لِاَنَّهُ يَتَناوَلُهُ فَيَنْجُو مِنْهُ . يُؤْمَرُ بِالْاِسْتِعْدادِ قَبْلَ نُزُولِ الْحاجَةِ اِلَيْهِ .

أُكُرْ — اَلدُّخْنُ . عِنْدَ التُّرْكِ . وَلا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

ياغْ أُكُرِى — اَلسِّمْسِمُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اُكُزْ — اَلسِرْبُ وَهُوَ كُلُّ قَطِيعٍ مِنَ الْغَنَمِ وَالظِباءِ وَالْجَوارِى وَالْقَطا وَالإِبِلِ .

اَمِزْ — اَلدَجْنُ وَالضَبابُ . بِالْغُزِّيَةِ .

(ز) اُبُزْ — كُلُّ غَلِظٍ مِنَ الاَرْضِ . يُقالُ مِنْهُ (اُوىْ اُبُزْ) اَىْ غائِطٌ وَفَدْفَدٌ .

اَتِزْ — كُلُّ شُطْبَةٍ مِنَ الاَرْضِ بَيْنَ العَرَبَيْنِ .

اُجْزْتانك — اَلشَىْءُ الرَخِيصُ . وَيُقالُ لِلْذَلِيلِ المُهانِ « اُجْزْ » . وَمِنْهُ يُقالُ « بَكْ اَنِى اُجْزْلادِى » اَىْ اَهانَهُ الاَمِيرُ .

اُذُزْ — اَلْجَرَبُ . وَفِى الْمَثَلِ « تِلْكُو اُوزْ اِيشكا اُزسا اُذُزْ بُلوز » مَعْناهُ اِذا ضَجَ الثَعْلَبُ اِلىٰ وِجارِها يَجْرَبُ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يَذُمُّ قَبِيلَتَهُ اَوْ عَشِيرَتَهُ اَوْ بَلْدَتَهُ . اِنْكاراً عَلَيْهِ .

اَذِزْ — كُلُّ مُرْتَفِعٍ مِنَ الاَرْضِ وَغَيْرِها .

اَذِزْتاغ — جَبَلٌ مانِعٌ .

اَغُزْ — اَلْلِبَأُ . بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ . وَيَجُوزُ بِالزاىِ الصَحِيحَةِ .

اَغِزْ — فُوهَةُ النَهْرِ وَفَمُ القِرْبَةِ وَالشَنِّ وَلَدَنِّ وَالبِئْرِ .

اَغِزْ — فَمُ الاِنْسانِ وَكُلِّ حَيَوانٍ . وَفِى الْمَثَلِ « اَغِزْ يِيسا كُوزْ اُياذُوزْ » مَعْناهُ اِذا اَكَلَ الْفَمُ اِسْتَحْيَتِ العَيْنُ . يُضْرَبُ هٰذا

فيمن يأكل هديّة غيره فيستحيي أن لا يقضي حاجته بعدها .

أُغز — قبيلةٌ من التُرك . وهم التركمانيّة . وهم إثنان وعشرون بطناً . لكلّ بطنٍ منها علامةٌ وسِمةٌ على دوابّهم . يعرف بعضهم بعضاً بها :

أُوليها وسُرّتهم « قِنِق » . منها السَّلاطين في زماننا . وعلامة دوابّهم على هذه الصُّورة

الثانية « قَيِغ » وعلامتها هذه

الثالثة « بايُندُر » وعلامتها هذه

الرابعة « إِڤا » بالهمزة . وبالياء أيضاً « يِڤا » . وعلامتها هذه

الخامسة « سلغُر » . وعلامتها هذه

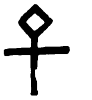
السادسة « أفشار » . وعلامتها هذه

السابعة « بكتِلي » . وعلامتها هذه

الثامنة « بُكدُز » . وعلامتها هذه

التاسعة « بيات » . وعلامتها هذه

العاشرة « يزغِر » . وعلامتها هذه

الحادية عشرة « ايمُر » . وعلامتها هذه 

اَلثَّانِيَةَ عَشْرَةَ « قَرابُلُكْ » . وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلثّالِثَةَ عَشْرَةَ « اَلْقابُلُكْ » . وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلرّابِعَةَ عَشْرَةَ « إِكْدِرْ » . وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلْخامِسَةَ عَشْرَةَ « أُرِكْرْ » . وَتُبْدَلُ الْهَمْزَةُ بِالْياءِ فَيُقالُ « يُرِكْرْ » .

وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلسّادِسَةَ عَشْرَةَ « تُوتِرْقا » . وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلسّابِعَةَ عَشْرَةَ « أُولايُنْدُلُغْ » . وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلثّامِنَةَ عَشْرَةَ « تُوكِرْ » . وَقَدْ تُطْرَحُ الْواوُ فَيُقالُ « تُكِرْ » .

وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلتّاسِعَةَ عَشْرَةَ « بَجَنَكْ » . وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلْعِشْرُونَ مِنْها « جُولْدُرْ » . وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلْحادِيَةُ وَالْعِشْرُونَ « جَبْنِي » . وَعَلامَتُها هٰذِهِ

اَلثّانِيَةُ وَالْعِشْرُونَ « جَرُقْلُغْ » . قَلِيلَةٌ عَدِيدُها . خَفِيَّةٌ عَلامَتُها .

قالَ « مَحْمُودٌ » : إِنَّما اسْتَوْفَيْتُ ذِكْرَ هٰذِهِ الْقَبائِلِ لِحاجَةِ النّاسِ إِلَى مَعْرِفَتِها . وَهٰذِهِ الْعَلاماتُ كُلُّها سِماتُ دَوابِّهِمْ وَخُيُولِهِمْ فَيَعْرِفُ كُلُّ بَطْنٍ مِنْهُمْ مَواشِيَهُمْ بِهٰذِهِ السِّماتِ عِنْدَ الاخْتِلاطِ .

وَهٰذِهِ أُصُولُ قَبائِلِهِمْ . ثُمَّ كُلُّ قَبِيلَةٍ مِنْها فِرَقٌ وَبُطُونٌ .

فنبذتُ الفروعَ منها إختصاراً .

وأسماءُ هذهِ القبائلِ أسماءُ أجدادِهِمْ الّذينَ ولدُوها في قديمِ الدهرِ فنُسِبَ إليهم كما يُقالُ في العربِ بنو سليمٍ وبنو خفاجةَ .

أُكُزْ — كُلُّ وادٍ جارٍ مِثْلُ جَيحونَ والفراتِ . وإذا أُطلِقَ هذهِ اللفظةُ عِنْدَ الغُزِّيَّةِ تقعُ على وادٍ يُسمّى « وادي بناكِتْ » . وبلادُهُمْ عليهِ . وأهلُ الوبرِ منهُمْ نازلونَ على شطّيهِ . وأوديةٌ كثيرةٌ في ديارِ التركِ تُسمّى بهذا الاسمِ . وبهِ سُمِّيَتْ بلدةٌ بالثغرِ تُسمّى « ايكي أوكوز » وتلكَ البلدةُ بينَ وادي إلا وَوادي يفنج .

أُكُزْ — الثورُ . وفي المَثَلِ « أُكُزْ اذاقي بلغنجا بزاغو بشي بلسا ييك » . معناهُ لأنْ يكونَ رأسَ العجولِ خيرٌ مِنْ أنْ يكونَ رِجْلَ الثورِ . يعني الاستبدادُ في السؤددِ خيرٌ مِنَ الاتّباعِ لغيركَ .

(س) اُقُسْ — الُلومُ بلغةِ بلغارْ .

أولاسْ كُوزْ — هيَ العينُ اللطيفةُ الرَّنوِّ وهيَ كعينِ السكرانِ . وقالَ

بلناز مبنى أولاس كوز * قرا منكيز قيزيل يوز
اندين تماز توكال توز * بلناب ينا اول كجاز

يقولُ تُشبِيني هذهِ العينُ السكرى بوجهٍ صبيحٍ وخالٍ عليها مليحٍ . كأنَّ الملاحةَ تقطرُ مِنْ خدّيهِ . ثمّ تفرُّ عنّي بعدَ ما سبتني .

(ش) أُپِش — اَلتَّقبِيلُ . وَهُوَ بَينَ اثنَينِ .

اَپِش — اَلْمُراماةُ . اَتِش — مِنْ اَسماءِ الرِجالِ .

اُتش — كَذٰلِكَ .

اُتُش — بِاِشمامِ الاَلِفِ فِي اللُّعبِ . وَهُوَ اَنْ يَكُونَ الصِّبيانُ جُلّاسَ حَلْقَةٍ . فَيُقَمِّصُ واحِدٌ مِنهُمْ صَبِيّاً فِي جَنبِهِ فَيَقُولُ لَهُ « اُتُش اُتُش » اَيْ عَدِّ عَنْكَ القَمْصَ اِلىٰ مَنْ فِي جَنْبِكَ .

اِتِش — اَلْمُدافَعَةُ بَينَ اثنَينِ بِالْيَدِ .

اُجَش — اَلمُخاطَرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنِنْكَ بِزلا اُوجَشدِي » اَيْ اَنَّهُ خاطَرَ مَعِي فِي شَيْءٍ .

اَدَش — اَلْخِذْنُ .

اِدِش — اَلْقَدَحُ . وَهُوَ عِنْدَ يَغما وَتُخسِي وَيَماكْ وَالغُزِّيَّةِ وَاَرْغُو يَقَعُ عَلىٰ كُلِّ قِدْرٍ اَوْ تَورٍ اَوْ اِناءٍ .

اَرِش — اَلسَّدىٰ . يُقالُ مِنْهُ « اَرِش . اَرْقاغ » اَيِ السَّدىٰ وَاللُّحْمَةُ .

اُرُش — اَلْمُشاجَرَةُ وَالْحَرْبُ اَيضاً .

اَغِش — اَلصُّعُودُ . اُغُش — اَلْعَشِيرَةُ .

اُوش — هُوَ فُتاتُ الشَّيْءِ . وَيُقالُ لِدُقاقِ الخُبْزِ « اُقُش اَتماكْ » .

اُقْسْ — اَلفِطْنَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلفَطِنِ « اُقُوشْلُغْ كِشِى »

اُكُشْ نانْكْ — اَلْكَثِيرُ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ . وَفِى الْمَثَلِ « تِيرِيكْ اَسَنْ بُلْسا تانْكْ اُكُشْ كُرُوزْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الاِنْسانُ حَيّاً سالِماً يَرىٰ الْعَجائِبَ كَثِيراً .

وَيُقالُ لِكُلِّ حَرُونٍ مِنَ الْحَيَوانِ « اُوكُوشْ يِلْقِى » .

اَلِشْ — هُوَ فُوهاتُ الشِرْبِ وَالاَنْصِباءِ .

اَلُشْ — اِسْمُ قَرْيَةٍ لِكاجْغَرْ .

اَلِشْ — هُوَ الْمُؤاخَذَةُ بِالدَيْنِ لِلغَرِيمِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلِيشْ بِيرِيشْ » اَىْ اَخْذُ حَقٍّ وَاِعْطاءُ حَقٍّ .

اُلُشْ — اَلنَصِيبُ . وَالشِينُ اَصْلُها الكافُ .

اُولُكْ — اَلنَصِيبُ فِى الاَصْلِ . وَهٰذا كَما فِى الْعَرَبِيَّةِ تُبْدَلُ الكافُ الَّتِى لِلتَأْنِيثِ بِالشِينِ . نَحْوُ قَوْلِ الْمَجْنُونِ (فَعَيْناشِ عَيْناها وَجِيدُشِ جِيدُها) اَرادَ بِهِ عَيْناكِ وَجِيدُكِ .

اُلُشْ — اَلْقَرْيَةُ . فِى لُغَةِ جِكِلْ . وَعِنْدَ اَهْلِ بَلاساغُونْ وَماوالاها مِنْ بِلادِ اَرْغُوا اَلبَلْدَةُ . وَمِنْهُ سُمِّيَتْ بَلْدَةُ بَلاساغُونْ « قُوزْ اُولُشْ » .

اُلُشْ — هُوَ تَفْرِقَةُ الاَنْصِباءِ بَيْنَ الْقَوْمِ . وَالشِينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْكافِ . كَما قُرِئَ « قَدْ جَعَلَ رَبُّشِ تَحْتَشِ سَرِيّاً » فِى مَوْضِعِ رَبُّكِ وَتَحْتَكِ .

(غ) اَجِغْ — اِسْمُ جائِزَةِ السُّلْطانِ . يُقالُ مِنْهُ ، خانْ مَنْكا اَجِغْ بِيَردِي ، اَىْ اَجازَنِى المَلِكُ .

اَجِغْ — اَلتَنَعُّمُ . يُقالُ مِنْهُ ، اُوزونْكنِى اَجِغْلِغْ تُتْ ، مَعْناهُ نَعِّمْ نَفْسَكَ بِالاَغْذِيَةِ الصالِحَةِ .

اَجِغْ — كُلُّ شَيْءٍ مُرٍّ .

اَذِغْ — اَلدُّبُّ . وَفِى المَثَلِ ، اَفْجِى نَجا اَلْ بِلْسا اَذِغْ اَنْجا بُولْ بِلِيرْ ، مَعْناهُ وَاِنْ كانَ القانِصُ عارِفاً بِحِيَلِ الاِقْتِناصِ فَاِنَّ الدُّبَّ اَيْضاً عارِفٌ بِطُرُقِ الفِرارِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى داهِيَيْنِ وَقَعامَعاً .

اَذِغْ — هُوَ الصاحِى مِنَ السُّكْرِ . يُقالُ مِنْهُ ، اَسْرُكْ اَذِغْ ، اَىْ سَكْرانُ وَصاحٍ .

اَذِغْ — اِسْمُ قَرْيَةٍ لَنا .

اُذْغ اَزْ — اَلرَّجُلُ اليَقْظانُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ لِلرَّجُلِ المُتَيَقِّظِ القَلْبِ ، اُذْغ كُونْكُولْ لُوكْ اَزْ ، اَيِ الرَّجُلُ الفَطِنُ .

اَرِغْ — هُوَ اِزارُ الخِباءِ بِلُغَةِ بَرْسَغانْ .

اَرِغْ نانْكْ — اَلشَّيْءُ النَظِيفُ .

اُرُغْ — حَبُّ كُلِّ شَيْءٍ . وَيُقالُ لِلْبَذْرِ ، اُرُغْ ، . تَقُولُ

مِنْهُ « اُرْغْ اَكْتى » اَىْ بَذَرَ الْبَذْرَ . وَيُشَبَّهُ بِهِ الاَقارِبُ فَيُقالُ لَهُمْ « اُرْغْ تُرِغْ » .

اَزِغْ — اَلنابُ مِنْ كُلِّ حَيْوانٍ . اَسِغْ — اَلرِبْحُ .

اُسُغْ — هُوَ تَحايُلُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « بُوايِشْ اُسُغى مُنْدَغْ » اَىْ كَذا مُحايَلَةُ هٰذا الاَمْرِ .

اِلِغْ — اَلرَدِئُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاق .

اُلُغْ — اَلكَبيرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَقالَ

اُلُغْ لُوقُغْ بُلْساسَنْ اَذْكُو قِلِنْ * بُلْغِيلْ كِشِيكْ بَكْلارْقَيْنْ يَخْشِي اُولانْ

مَعْناهُ اِذا وَجَدْتَ جاهاً وَبَسْطَةً فَاَحْسِنْ خُلُقَكَ . وَكُنْ عِنْدَ الاُمَراءِ وَصّالَ خَيْرٍ حَسَنَ المَحْضَرِ لِاَمْرِ النَّاسِ .

اِلِغْ سُوفْ — اَلماءُ الفاتِرُ . اَصْلُهُ بِالْياءِ « يِلِغْ » .

(ق) اَچُقْ — كُلُّ شَيْءٍ مَفْتُوحٍ . يُقالُ مِنْهُ « اَچُقْ قَبُغْ » اَىْ بابٌ مَفْتُوحٌ . وَيُقالُ لِلسَّماءِ اِذاكانَتْ مُصْحِيَةً « اَچُقْ كُوكْ » . وَيُقالُ لِلاَمْرِ البَيِّنِ « اَچُقْ اِيشْ » . اُچَقْ — اَلْكانُونُ .

اَلْخاقانِيَّةُ تُخاطِبُ الاَخَ الاَكْبَرَ وَتَقُولُ « اِچِقِمْ » . وَالقافُ اِنَّما يُدْخِلُونَها عِنْدَ الاِضافَةِ اِلَى النَّفْسِ فَقَطْ . وَلايَجُوزُ اَنْ يُقالَ « اِچِقِنْكْ » فِى الخِطابِ .

اذق — الرجل .

اذق نانك — الشئ المجهول . واصله «اغذق» معناه متغير متنكر . مأخوذ من قولهم «اينك منكزى اغدى» اى تغير لونه . فحذفت الغين تخفيفاً .

ويقال للرجل الوسنان «اذق از» .

اذق — كل شئ مبارك . واصله كل حيوان يسيب يسمى «اذق» . فلا يحمل ظهره ولا يحلب ضرعه ولا يجز صوفه . لنذر وقع لصاحبه .

اذق تاغ — الجبل المانع الطويل .

ارق — النهر . وفي المثل «اغيل دا اغلاق تغسا ارق دا اوتى اوناز» معناه اذا ولد الجدى في المربض طلع له النبت في النهر . يضرب هذا فيمن يؤمر بقلة الاهتمام في طلب الرزق .

ارق از — الرجل المعيى . وكذلك غيره .

ارق ترق — اسم عقبة بين فرغانة وكاجغر .

ارق — المهزول . بلغة الغزية وقفجاق . ارق — الشطن .

ازق اوق — هو سهم الغرب . وهو الذى لا يدرى من رماه .

اَزَقْ مُتَقْ — اَلآبِقُ وَالضالُّ .

اَزَقْ — اِسْمُ كَبِيرٍ مِنْ اُمَراءِ الغُزِّيَّةِ .

اَزَقْ — اَلزادُ . وَفِي المَثَلِ « سَرَتْ نِنكْ اَزَقِ ارِغْ بُلْساِيُولْ أُوزاپِيرْ » مَعْناهُ اِذا كانَ زادُ التاجِرِ نَظِيفاً نَقِيّاً يَأْكُلُهُ جالِساً عَلى قارِعَةِ الطَرِيقِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَصْلُفُ وَيَدَّعِي الأَمانَةَ ثُمَّ يَفِرُّ عَنْ اِخْراجِ البُرْهانِ فِيهِ .

وَيُقالُ لِلأَمْرِ اِذا طالَ « اُزَقْ اِيشْ » . وَمِنْهُ يُقالُ « يَلاوَجْ اُزَقْ بَرْدِي » اَيْ اَبْطَأَ المُرْسَلُ .

اُزُقْ اَتْ — اَلفَرَسُ السابِقُ فِي الحَلْبَةِ وَغَيْرِها .

اَشَقْ — اَلسَفْحُ بِالغُزِّيَّةِ .

اَشُقْ — كَعْبُ الإنْسانِ .

وَيُقالُ لِصِغارِ الشَيْءِ « اُشَقْ نانْكْ » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلصِبْيانِ « اُشَقْ اُغْلانْ » وَيُقالُ لِدُقاقِ الحَطَبِ « اُشَقْ اُوتُنْكْ » . وَهٰذِهِ اللَفْظَةُ لا تُفْرَدُ وَاِنَّما هِيَ لِلجَمْعِ .

اشُقْ — بَيْضَةُ الحَدِيدِ . وَالأَلِفُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ كَما يُقالُ « اَلْمَقِيُّ » و « بَلْمَقِيُّ » .

اُغُقْ — اَلجُرْمُوقُ .

اِقِقْ — اَلظَّبْيَةُ الَّتِى تَألَفُ الْحَرَّةَ وَالصَّحارِى .

اَلِقْ اَز — اَلرَّجُلُ الاَصْلَعُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اُلِقْ — شَئٌ يُنْقَرُ مِنْ اَصْلِ خَشَبَةٍ كَالْمَعْفِ يُبَرِّدُ فيهِ الْعَصيرُ وَيُسْقَى فيهِ الدَّوابُّ .

اُلِقْ تُونْ — اَلثَّوْبُ الْخَلَقُ الْبالِى . وَكَذٰلِكَ كُلُّ بالٍ .

اُلِقْ — اَلزَّوْرَقُ الصَّغيرُ . وَاَصْلُهُ الاَوَّلُ .

اُلِقْ — مِنْسَجُ الْفَرَسِ . وَفِى الْمَثَلِ « اُلِقْ يَغْرِى اُغُولْ قا قْليرْ » مَعْناهُ اَنَّ دَبَرَ الْمِنْسَجِ يَبْقَى ميراثاً لِلاِبْنِ . يَعْنِى اَنَّهُ لا يَبْرَأُ سَريعاً لِاَنَّ ثَمَّ مَجْمَعَ الْمَفاصِلِ وَالاَعْصابِ .

اَلِقْ — مِنْقارُ الطائِرِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اَنِقْ نانِكْ — اَلشَّئُ الْحاضِرُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَنُقْ اَتُرُو تُتْسا يُوقَّا ساتْماسْ » مَعْناهُ اِذا قُدِّمَ الْحاضِرُ مِنَ الطَّعامِ لِلضَّيْفِ لا يُعَدُّ الْقِرى مَعْدُوماً . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِحْضارِ ما قَدَرَ عَلَيْهِ رَبُّ الْبَيْتِ .

(كْ) . اَلصِّبْيانُ يُسَمُّونَ الْخُبْزَ « اَبَكْ » .

اَتَكْ — اَلذَّيْلُ . اَتِكْ — اَلْخُفُّ .

اُتُكْ — اَلْقِصَّةُ وَالْحاجَةُ الَّتِى تُرْفَعُ اِلَى السُّلْطانِ . وَاَصْلُهُ حِكايَةُ الشَّئِ .

أُتْكْ — اَلْهَيْضَةُ . يُقالُ « اَنكاز اُتُوكْ تُتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَخَذَتْهُ الْهَيْضَةُ .

أُتْكْ — حَدِيدَةٌ كَالْطِّينِ تُحمى فَيُحْرَقُ بِها زِئْبِرُ الثَّوْبِ لِيَتَمَلَّصَ .

اِجْكْ — كُلُّ فَرْوٍ مُتَّخَذٍ مِنْ سَمُّورٍ اَوْ سِنْجابٍ وَنَحْوِهِ .

أُذِيكْ — هُوَ هَيَجانُ الشَّوْقِ وَالْعِشْقِ . وَقالَ .

أوذيكْ مِنِي قَبِّي * سَرْقَنْج مَنْكا يُمِتّى
كُونْكُلُومْ اَنكاز اَمِتّى * يُوزُمْ مَنِكْ سَرْغَرُوز

يَقُولُ هَيَّجَنِي الشَّوْقُ وَالتَّحَنُّنُ اِلىٰ الْمَحْبُوبِ . فَاجْتَمَعَ اِلَيَّ الْهَمُّ . لَمَّا مالَ قَلْبِي اِلَيْهِ . فَلِذٰلِكَ يَصْفَرُّ وَجْهِي .

اَرُكْ — اِسْمٌ جامِعٌ لِلْخَوْخِ وَالْمِشْمِشِ وَالْاِجّاصِ . فَيُفَرَّقُ بَيْنَهُما بِالصِّفَةِ فَيُقالُ لِلْخَوْخِ « تُولُكْ اَرُكْ » . وَالْمِشْمِشِ « سارِغْ اَرُكْ » . وَالْاِجّاصِ « قَرا اَرُكْ »

يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ مَضْفُورٍ « اُرُكْ » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلضَّفِيرَةِ « اُرُكْ سَج » .

اُرُكْ — اَلْاِقامَةُ فِى مَكانٍ مُدَّةً . وَمِنْهُ يُقالُ « سُواُونْ كُونْ اُرُكْ بُلْدِى » اَىْ اَقامَ الْجُنْدُ عَشَرَةَ اَيّامٍ فِى مَكانٍ واحِدٍ لايَبْرَحُونَ وَلايَغْزُونَ . وَكَذٰلِكَ الْاَمِيرُ اَوْقَبِيلَةٌ اِذا اَقامَ .

يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ بَلِيَ « اِرِكْ نانك » . وَمِنْهُ يُقالُ لِهَشِيمِ الْحَطَبِ « اِرِكْ اُتُونك » .

اَرِكْ نانك — كُلُّ شَيْءٍ ذائِبٍ . نَحْوُ السَّمْنِ وَغَيْرِهِ . وَكُلُّ ماذابَ بَعْدَ الْجُمُودِ كَذٰلِكَ .

اِرُكْ — اَلثُّلْمَةُ فِي الْحائِطِ وَغَيْرِهِ . وَفِي الْمَثَلِ (كُنْدا اِرُكْ يُوقْ . بَكْدا قِيقْ يُوقْ) . مَعْناهُ لاثُلْمَةَ فِي قُرْصِ الشَّمْسِ . فَكَذٰلِكَ لاخُلْفَ فِي مِيعادِ الأَمِيرِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي الأُمَراءِ وَيُؤْمَرُ بِتَرْكِ الْخُلْفِ فِي عِدَتِهِمْ .

اَرُكْ — كُلُّ مايُدْبَغُ بِهِ الْجِلْدُ . يُقالُ مِنْهُ « تَرِي اَرُكْلادِي » اَيْ دَبَغَ الْجِلْدَ .

اَرِكْ يِيپاقِي — اَلدّابَّةُ الْفارِهَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَرِكْ اَتْ » . اَيْ فَرَسٌ رائِعٌ . وَلايَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

اَرِكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْجَلْدُ النّافِذُ فِي الأُمُورِ . وَفِي الْمَثَلِ « اَرِكْ اِيرِنِي ياغْلِيغْ . اَرْمَكُو باشِي قانْلِيغْ » مَعْناهُ اَنَّ الْجَلْدَ دَسِمَةٌ شَفَتُهُ لِاَنَّهُ يَعْتَمِلُ فَيَنالُ طَيِّبَ الْمَطاعِمِ وَاللَّحْمَ السَّمِينَ فَيَدْسَمُ بِهِ شَفَتُهُ . وَاَنَّ الْكَسْلانَ يَعْجِزُ عَنِ الْعَمَلِ لِكَسَلِهِ . يُضْرَبُ عَلَى رَأْسِهِ فَيَدْمَى . يُؤْمَرُ فِيهِ بِالْجَلادَةِ وَتَرْكِ الْكَسَلِ .

إرِكْ نانكْ — كُلُّ شَيْءٍ خَشِنٍ . وَيُقالُ لِرَأْسِ الخَزْبانِ « إرِكْ »
أَزِكْ — كُلُّ خَدْشَةٍ فِي الجِلْدِ طُولاً .
أُزُكْ — لَقَبٌ لِلنِّساءِ . يُقالُ مِنْهُ « آلْتُونْ أُزُكْ » يَعْنِي بِهِ نَقِيَّةُ النَّفْسِ كَالذَّهَبِ الخالِصِ .
وَيُقالُ « أَزِنِي أُزُكْ » أَيْ صافِيَةُ البَدَنِ كَالدُّرَّةِ لِأَنَّ الدُّرَّةَ اليَتِيمَةَ تُسَمَّى « أَزِنِي » فَتُبْدَلُ .
وَهٰذا اللَّقَبُ فِي نِساءِ الجِكِلِيَّةِ . وَأَصْلُهُ « أُوزْ » وَهِيَ النَّفْسُ . وَالكافُ يَتَّصِلُ بِهِ عَلَى مَعْنَى حَقِيقَةِ ذٰلِكَ الشَّيْءِ بِعَيْنِهِ . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ أَزِنِي أُكْ كَلْدُزْ » مَعْناهُ أَحْضِرْ ذٰلِكَ الرَّجُلَ بِعَيْنِهِ . « أُقْ » يَنُوبُ مَنابَهُ فِي الكَلِمَةِ المُشْبَعَةِ وَالقافِيَّةِ وَالغَيْنِيَّةِ .
أُزُكْ — كُلُّ ما اسْتَنْجَلَ مِنَ الأَرْضِ فَصارَ حِياضاً . وَكَذٰلِكَ كُلُّ خَلِيجٍ مِنَ الأَوْدِيَةِ يُسَمَّى « أُزُكْ سُوفْ » .
أُزَكْ — الأَبْهَرُ . وَهُوَ عِرْقٌ فِي باطِنِ الصُّلْبِ . وَبِهِ عَنَى النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَوْلِهِ « مازالَتْ أُكْلَةُ خَيْبَرَ تُعاوِدُنِي فِي كُلِّ عامٍ حَتَّى كانَ هٰذا أَوانَ قَطَعَ أَبْهَرِي » .
أُزُكْ — الهِجاءُ . يُقالُ مِنْهُ « بِتِكْ أُزْكَلادِي » أَيْ هَجَّى الحُرُوفَ وَالكِتابَ . وَيُقالُ لِكُلِّ حَرْفٍ مِنْ حُرُوفِ الهِجاءِ

« أُزْكْ » . يُقالُ مِنْهُ « بُونا أُزُكْ أُلْ » اَىْ ماهذا الحَرْفُ . بِزاىٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

إِسِكْ يِيرْ — اَلسَّهْبُ مِنَ الاَرْضِ وَهِىَ المَدِيدَةُ .

إِسِكْ نانكْ — اَلشَّئُ الحارُّ . يُقالُ مِنْهُ « إِسِكْ كُونْ » اَىْ يَوْمٌ حارٌّ .

اَشُكْ — اَلدِّثارُ .

اَشُكْ — إِسْمُ كُلِّ مايُبْعَثُ مِنَ الدِّيباجِ لِيُبْسَطَ عَلىٰ قَبْرِ مَنْ ماتَ مِنَ الاُمَراءِ وَالمُلُوكِ إِكْراماً لَهُ . ثُمَّ يُفَرَّقُ عَلىٰ الفُقَراءِ بَعْدَهُ .

اُشِكْ — اَلبَرْدُ الَّذِى يُحْرِقُ الثِّمارَ وَيَمْنَعُ مِنَ البُدُوِّ .

اَلِكْ — اَلْيَدُ . يُقالُ لِليُمْنىٰ « أُونكْ اَلِكْ » . وَالغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ « ساغْ اَلِكْ » . وَيُقالُ لِليَدِ اليُسْرىٰ « سُولْ اَلِكْ » بِالاِتِّفاقِ .

أُولُكْ — اَلمَيِّتُ . أُولاكْ — بِإِشْمامِ الاَلِفِ . اَلنَّصِيبُ .

اِلِكْ — اَلمُخُّ . بِالغُزِّيَّةِ . وَعِنْدَ التُّرْكِ . « يِلِكْ » . وَالاَلِفُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ .

اَمِكْ — اَلثَّدْىُ . وَكَذالِكَ الثُّنْدُوَةُ تُسَمّى « اَمِكْ » .

وَيُقالُ لِلْيَوْمِ الْفاتِرِ الْحَرِّ « اَمِكْ كُونْ » . وَكَذالِكَ كُلُّ شَيْءٍ يَسْخُنُ بَعْدَ الْبُرُودَةِ وَلَمْ يَشْتَدَّ حَرارَتُهُ فَهُوَ « اَمِكْ » .

اَنُكْ — هُوَ شِبْلُ الْاَسَدِ . وَوَلَدُ الضَّبُعِ وَالذِّئْبِ وَالْكَلْبِ فَهُوَ « اَنُكْ » . وَيُقالُ لِاَسْنانِ الْفَلَقِ « كِرِتْلِكْ اَنُوكِى » .

(ل) . ابل — اِسْمُ قَرْيَةٍ لَنا .

اَتِلْ — اِسْمُ وادٍ فِى دِيارِ قِفْجاقْ . يَفِيضُ بِبَحْرِ بُلْغارْ . وَلَهُ خَلِيجٌ يَفِيضُ عَلىٰ رُوسْ . وَقالَ

اَتِلْ سُبِى اَقا تُرُوزْ * قَيا تُبِى قَقا تُرُورْ
بَلِيقْ تِلِيمْ بَقا تُرُوزْ * كُولُونْكْ تِبِى كُشارُوزْ

يَقُولُ اِنَّ ماءَ وادِى اَتِلْ يَجْرِى قارِعاً اَسْفَلَ الْجَبَلِ الصَّلْدِ . فَقَدْ كَثُرَتِ الْحِيتانُ وَالضَّفادِعُ فِى الْغَدِيرِ الَّذِى يَمْتَلِئُ مِنْ فَيْضِهِ .

اَغِلْ — هُوَ مَرْبَضُ الْغَنَمِ . وَعِنْدَ الْغُزِّيَّةِ رَوْثُ الْغَنَمِ . وَهٰذا لِقُرْبِ اَحَدِهِما مِنَ الْآخَرِ . كَما يُسَمَّىٰ الْمَطَرُ سَماءً وَالسَّحابُ سَماءً .

اُغُلْ — اَلْاِبْنُ . وَيُقالُ لِغَيْرِ الْاِبْنِ مِنَ الصِّبْيانِ اَيْضاً (اُغُلْ) . يُقالُ مِنْهُ « بُو اُغُلْ ناتِيرْ » مَعْناهُ هٰذا الصَّبِيُّ ماذا يَقُولُ . وَيُجْمَعُ « اُغْلانْ » عَلىٰ غَيْرِ الْقِياسِ . وَكانَ يَجِبُ اَنْ يُجْمَعَ « اُغُلْلارْ » . وَهٰذا كَما قِيلَ « اَرَنْ » لِلرِّجالِ . وَقَدْ يُوَحَّدُ كِلاهُما .

أُكِلْ — اَلْكَثِيرُ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ . يُقالُ مِنْهُ « أُكِلْ كِشى » اَىْ اُناسٌ كَثِيرٌ .

اَمُلْ — اَلساكِنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْحَلِيمِ « اَمُلْ » . وَقالَ

قَنْجا بَرْدِنكْ اَىْ اُغُلْ * اَزْدِينكْ مُنْدا اِنْج اَمُلْ

اَرْتِنْ اَمْدى سَنْ تونكولْ * قِيلْدِينكْ ازسا قِيلماغو

يُعاتِبُ صَبِيّاً كانَ عِنْدَهُ . ثُمَّ خَرَجَ مِنْ عِنْدِهِ . وَتَرَكَ فَرَسَهُ لَدَيْهِ . فَجاءَ يَطْلُبُهُ . فَيَأْبى عَلَيْهِ اَنْ يَدْفَعَهُ اِيّاهُ . لِمُخالَفَتِهِ . وَيَقُولُ . كُنْتَ عِنْدى سالِماً ساكِناً حَسَنَ الْحالِ مَحْبُورَ البالِ . فَلِمَ اَعْرَضْتَ عَنّى .

(م) يُقالُ « بِيرْ اُبْمُونْ » اَىْ حَسْوَةٌ مِنْ مَرَقَةٍ .

اَيْمْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْحاذِقُ فِى الرَّمْىِ الْمُقَرْطِسُ .

يُقالُ « بِيرْ اُزْمْ اُتْ » اَىْ قَدْرُ ما يُخْتَلَى مَرَّةً مِنَ الْعَلَفِ .

اُزُمْ — اَلْعِنَبُ .

يُقالُ — « بِيرْ اَغِمْ يِيرْ » اَىْ صُعُودٌ مِنَ الْاَرْضِ قَدْرَ ما يُصْعَدُ دَفْعَةً عَلَيْها .

يُقالُ « بِيرْ اَقِمْ سُوفْ » اَىْ ماءٌ قَدْرَ ما يَسِيلُ مَرَّةً .

يُقالُ «بيز اَكِمْ يِيز» اَىْ اَرضٌ قَدْرَ ما يُبْذَرُ مَرَّةً واحِدَةً .

يُقالُ «بيز اُكُمْ يَرْماق» اَىْ كُومَةٌ مِنَ الدَراهِمِ . وَالمِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُونِ .

اَلِمْ — اَلدَيْنُ الَّذِى عَلَى الاِنْسانِ . وَفِى المَثَلِ «اَلِيمْجِى اَرْسْلانْ . بِيرِيمْجِى سِچْقانْ» مَعْناهُ اَنَّ الدائِنَ كَالاَسَدِ فِى صَوْلَتِهِ . وَالمَدْيُونَ كَالفارَةِ مِنْ خَوْفٍ نَزَلَ بِهِ .

اُلِمْ — اَلمَوْتُ .

(ن) اَتَنْ — اَلخَصِىُّ مِنَ الاِبِلِ . وَفِى المَثَلِ «اَتَنْ يُوكِى اَشْ بُلْسا اَجْقا اَزْ كُرُنُوز» مَعْناهُ اِذا كانَ حِمْلُ خَصِىٍّ مِنَ البُعْرانِ طَعاماً فَاِنَّ الجائِعَ يَراهُ قَليلاً لِفَرْطِ جُوعِهِ .

اُجُنْ — حَرْفٌ يُعَبَّرُ بِهِ عَنْ اَجْلِ . يُقالُ «سَنِكْ اُجُنْ كَلْدِمْ» . مَعْناهُ جِئْتُ لِاَجْلِكَ .

اِجِنْ — حَرْفٌ وَهُوَ يُعَبَّرُ بِهِ عَنْ بَيْنَ . يُقالُ «اُلارْ اِجِنْ اِيدِشْدِى لاز» . مَعْناهُ اَنَّهُمْ تَصالَحُوا فِيما بَيْنَهُمْ .

اُدُنْ — اِسْمُ بَلْدَةِ خُتَنْ . وَيُقالُ لِسُكّانِ خُتَنْ اَيضاً «اُدُنْ» .

اَذِنْ — حَرْفٌ بِمَعْنَى غَيْرِ . حِكايَةٌ .

اَرَنْ تُوزْ — اِسْمُ المِيزانِ فِى النُجُومِ . وَهِىَ مِنْ مَنازِلِ القَمَرِ .

اَرَنْ — اَلرِّجالُ . جَمْعٌ شاذٌّ .

ارَ نْ — بِإشباعِ الاَلِفِ . اَلاَ رِىُّ .

اُرَنْ — اَلرَّدِىُّ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَاُراهُ مَأْخُوذاً مِنَ الفارِسِيَّةِ «ويِرانْ» . اَلْخرَابُ . بِالْفارِسِيَّةِ . وَالْغُزِّيَّةُ لمّا اخْتَلَطَتْ بِالْفُرْسِ نَسِيَتْ كَثِيراً مِنْ لُغَةِ التُّرْكِ وَاسْتَعْمَلَتِ الْفارِسِيَّةَ مَكانَها . فَهٰذا مِنْها .

اِرِنْ — اَلشَّفَةُ .

اُزُنْ — كُلُّ طَوِيلٍ مِنَ الاَشْياءِ .

اَژُنْ — اَلدُّنْيا . يُقالُ «بُو اَژُنْ» اَلدُّنْيا . «اُلْ اَژُنْ» اَلاٰخِرَةُ . لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ . بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

اَسَنْ — اَلسّالِمُ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ . يُقالُ مِنْهُ «اَسَنْ مُوسَنْ» مَعْناهُ اَسالِمٌ اَنْتَ . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنَى السَّلامَةِ . وَفِيهِ الْمَثَلُ «اَسَنْدا اِيقَكْ يُوقْ» . مَعْناهُ لا عَجَلَةَ فِى السَّلامَةِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّأَنِّى فِى الاُمُورِ .

اَسِنْ — اَلنَّسِيمُ . اُشُنْ — رَأْسُ الْكَتِفِ .

اَغْنَارْ — اَلرَّجُلُ الاَغَنُّ . وَهٰذِهِ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ لَفْظاً وَمَعْنًى .

اُغَنْ — اَلْقادِرُ عَلَى الاَشْياءِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلّٰهِ تَبارَكَ وَتَعالَى «اُغَنْ تَنْكرِى» وَمَعْناهُ اللّٰهُ الْقادِرُ .

اَقِنْ — هُوَ الْحَبُّ .

اَقِنْ — اَلسَّيْلُ . وَ يُقالُ لِلأَتِيّ « مُنْذُ اَقِنْ » وَقَدْ يُسْتَعارُ هٰذا فِي الكَتِيبَةِ المُغِيرَةِ لَيْلاً فَيُقالُ « اَقِنْجِى كَلْدِى » اَىْ جاءَتِ الكَتِيبَةُ المُغِيرَةُ سائِلَةً كَالسَّيْلِ الآتِىّ .

اَكِنْ — اَلكَتِفُ . اَكِنْ — اَلمَزْرَعَةُ . بِالغُزِّيَّةِ .

اَكِنْ — كِرْباسٌ عَرْضُهُ شِبْرٌ وَنِصْفٌ . وَطُولُهُ اَرْبَعَةُ اَذْرُعٍ . بِهِ بياعاتٌ سُوازٌ .

أُكُنْ — كُلُّ كُومَةٍ مِنَ الدَّراهِمِ اَوِ الوَرْدِ اَوْ غَيْرِ ذٰلِكَ مِنَ الاَشْياءِ . وَيُقالُ لِلتُّرابِ المُجْتَمِعِ « أُكُنْ تُبْراقْ » .

اَلِنْ — اَلجَبْهَةُ . اَلِنْ — اَلحَيْدُ وَالرُّكْحُ مِنْ كُلِّ جَبَلٍ .

أُلُنْ — قِدْحُ النِّبالِ .

اَلمُضاعَفُ مِنْهُ

(ب) أُبُبْ — هُوَ الهُدْهُدُ . لُغَةٌ فِى « أُبُكُكْ » .

(ك) اَكَكْ اِشْلاز — اَلمُومِسَةُ مِنَ النِّساءِ .

أُكَكْ — اَلتّابُوتُ وَالصُّنْدُوقُ .

أُكَكْ — بُرْجُ سُورِ المَدِينَةِ المُعَدُّ لِلْحَرْبِ .

(ل) اِلَلْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ نَعَمْ . لُغَةُ الخاقانِيَّةِ . يُجابُ بِهِ الاُمَراءُ وَالمُلُوكُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ت) اات — اَلاِسْمُ .

اات — اَللَّقَبُ . يُقالُ مِنْهُ « بكْ اَنكاز اات بِيرْدِى » . اَىْ لَقَّبَهُ الاَميرُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِكَبِيرِ الْقَوْمِ « اَتْلِغ » .

(ج) االجْ — اَلْغَرْثانُ . وَفِى الْمَثَلِ « االجْ نايِماس . تُوقْ نايِماس » . مَعْناهُ اَنَّ الطَعامَ الَّذِى قُدِّمَ اِلىٰ الْغَرْثانِ لا يَعافُهُ وَلا يَتْرُكُهُ . واَنَّ الغَرْثانَ مَلُومٌ مِنَ الشَبْعانِ بِعَذْلِهِ اِيّاهُ

(ذ) االذْ — كُلُّ شَيْءٍ مَصْنُوعٍ . مِثْلُ الدِيباجِ وَنَحْوِهِ . وَقَدْ يُقْصَرُ فَيُقالُ « اَذْ » . وَهٰذا اَصَحُّ . فَيُقالُ « اَذْ كُو اَذْ » اَىْ مَصْنُوعٌ جَيِّدٌ .

االذْ — هُوَ الفالُ الجَيِّدُ . وَمِنْهُ يُقالُ « اِكْلِكْ تَتْرُغى االذْ بُلُوز » . مَعْناهُ اَنَّ وَصِيَّةَ الْمَرِيضِ تَكُونُ لَهُ فالاً حَسَناً . يُذْكَرُ هٰذا عِنْدَ كُلِّ مَرِيضٍ . يُؤْمَرُ بِالْوَصِيَّةِ .

(ر) االزْبُرِى — اَلضَبُعُ . وَقالَ .

كُرُبْ نَجُكْ قَجْمَدِنكْ * يَمَرْسِقِنْ كَجْمَدِنكْ
تَقارِنكِنى سَجْمَدِنكْ * يِبِسُونْسَنى االزْبُرِى

يَصِفُ مُنْهَزِماً اَخَذَهُ فَيَقُولُ لَمّا رَأَيْتَنى هَلّا هَرَبْتَ مِنِّى .

وَعَبَرْتَ خَلِيجَ يماز . وَلِمَ لَا طَرَحْتَ مالَكَ فَتَنْجُوَ بِرَأْسِكَ حَتَّى قُتِلْتَ . فَيَأْكُلُكَ الضَّبُعُ .

اازنانكْ — اَلْلَوْنُ الاَصْهَبُ . وَقَدْ يُقالُ لَهُ « اَزِسِكْ » بِالزِّيادَةِ .

(ز) اازنانكْ — اَلشَّيْءُ القَلِيلُ .

ااز — اَلْقاقُمُ . لُغَةٌ فِي السِّينِ . وَهُوَ اَفْصَحُ .

اِز — كُلُّ خَدْشَةٍ فِي الاَرْضِ وَالجِلْدِ طُولاً .

قِزِلْ اُز — مَشْتاةٌ فِي جِبالِ كاشْغَرَ .

(س) ااس — اَلْقاقُمُ . لُغَةٌ فِي الزّاي . وَبِهِ يُسَمَّى الجَوارِي .

(ش) ااشْ — اَلطَّعامُ . وَيُقالُ لِرُؤْبَةِ الاِناءِ « اَشْ » . وَمِنْهُ يُقالُ « اَيَقْ اَشْلا » اَيْ اِرْأَبِ القَصْعَةَ .

(غ) ااغ — اَلْمَسافَةُ الَّتِي بَيْنَ الفَخْذَيْنِ . يُقالُ « يُوز اَتْ مَنِكْ اَغْدِنْ كَجْتِي » . اَيْ مَضَى مِائَةُ فَرَسٍ مِنْ بَيْنِ فَخْذَيْ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الفِتْرِ بَيْنَ الاِصْبَعَيْنِ .

(ف) ااف — اَلصَّيْدُ . يُقالُ مِنْهُ (بَكْ اَفْقاجِقْتِي) اَيْ خَرَجَ الاَمِيرُ لِلصَّيْدِ .

اُف — اَلْبَيْتُ . بِاِشْمامِ الاَلِفِ . وَالْقَصْرُ فِيهِ اَفْصَحُ .

(ق) ااق — اَلاَبْيَضُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَعِنْدَ التُّرْكِ

فى شِيات الخَيْلِ يُذْكَرُ فَيُقالُ « اق آتْ » اى الفَرَسُ الاَشْهَبُ .

اقْ سَقالْ ارْ — اَلرَّجُلُ الاَشْيَبُ . بِالغُزِّيَّةِ .

اقْ سايْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ .

اقْ تراكْ — اِسْمُ مَعْبَرٍ بِوادِى اِلا بِيَنْما .

الْ — هُوَ دِيباجٌ نارَنْجِيُّ اللَّوْنِ يُتَّخَذُ مِنْهُ اَعْلامُ المُلُوكِ وَيُغَشّى بِهِ سُرُجُ مُقَرَّبِاتِهِمْ . وَكَذٰلِكَ اللَّوْنُ النارَنْجِيُّ فَهُوَ « الْ » .

الْ — اَلْمَكْرُ وَالخَدِيعَةُ وَفِيهِ المَثَلُ . « الپنْ ارْسْلانْ تُتارْ . كُوجِنْ اُيُقْ تُماسْ » . مَعْناهُ قَدْ يُمْكَنُ بِالحِيلَةِ مِنْ اَخْذِ الاَسَدِ . وَلا يُمْكَنُ بِالقُوَّةِ مِنْ اَخْذِ الخَيالِ الَّذِى يُنْصَبُ فِى الفَوالِيزِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِاسْتِعْمالِ الحِيلَةِ فِى اَمْرِهِ اِذا عَجَزَ عَنْهُ بِالقُوَّةِ .

(لا) اَلا — هُوَ الاَبْرَصُ مِنَ الاِنْسانِ . وَيُقالُ « اَلا آتْ » لِلاَرْقَطِ مِنَ الخَيْلِ . وَيُقالُ « بكْ خانْقا اَلا بُلْدِى » اَىْ خالَفَ الاَمِيرُ المَلِكَ وَخَرَجَ عَلَيْهِ وَوافَقَ مَعَ عَدُوِّهِ .

اَلا — اِسْمُ مُصْطافٍ قُرْبَ فَرْغانَةَ .

اَلا يِغاجْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِالثَّغْرِ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ آخَرُ

ايْ — اَلقَمَرُ . وَيُقالُ لِلبَدْرِ « تُولُنْ ايْ » .

اایٔ — هُوَ شَهرُ اَیضاً . وَقالَ

قِشقا اِتِنْ کَلسا قِلی قُتْلُغ یایٔ * تُنْ کُنْ کَجا اَلْقِنُوز اُذْلكْ بِلا اایٔ

یَقُولُ اِستَعِدَّ لِلشِتاءِ اِذا جاءَ الصَیفُ المُبارَكُ . لِاَنَّ الدَهرَ یَنفَدُ وَالشَهرَ یَفْنی بِمُضِیِّ اللَیلِ وَالنَهارِ .

وَاِنَّما سُمِّیَ الشَهرُ بِاِسمِ القَمَرِ لِاَنَّ مُضِیَّ الشَهرِ یُعرَفُ بِهِ . وَفی المَثَلِ « اایٔ تُلُونْ بُلْسا اَلِکْنِ اِمْلاماسْ » یَعْنی اِذا صارَ القَمَرُ بَدْراً لایُشارُ اِلَیهِ بِالیَدِ . لِاَنَّهُ یَراهُ مَنْ کانَ لَهُ بَصَرٌ . یُضرَبُ هٰذا فی کُلِّ اَمرٍ اِشتَهَرَ .

المَنقُوصُ مِنهُ

(ت) اَوُتْ — لُغَةٌ فی « اَذُتْ » لِلحِفْنَةِ .

اُوتْ — لُغَةٌ فی « اُقُتْ » لِلحَیاءِ .

اَوَتْ — بِمَعْنی « اَقَتْ » . بِمَعْنی نَعَمْ . وَالاَصلُ فیهِ اَنَّ کُلَّ فاءٍ بَینَ المَخْرَجَینِ فَاِنَّهُ یَجُوزُ مُبادَلَتُها بِالواوِ . کَما یُقالُ لِلرَسُولِ « یَلاوَجْ » . وَیُقالُ « یَلافَجْ » . وَیُقالُ لِلطَرْثُوثِ « یَفا » . وَیُذکَرُ بِالواوِ « یَوا » . کَذٰلِكَ « ااوِن » اَلشَجَرُ . بِلُغَةِ سَیْرَمْ وَهِیَ اِسْبیجابْ . اَوِنْ — اَلحَبَّةُ . لُغَةٌ فی « اَفِنْ » .

ومِنَ اليَاءِ مِنْهُ

أُيَزْ — اَلْهَمَجُ مِنَ الْبَعُوضِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(غ) اَيِغْ — اَلذُّبُّ . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجَاقْ وَيَنْمَا فِي « اَذِغْ » .

اِيِغْ — حَرْفٌ يَقُومُ مَقَامَ نَعَمْ . وَمَقَامَ بِئْسَ اَيْضاً . يُقَالُ مِنْهُ « اِيِغْ اَذْكُو » اَىْ نِعْمَ الشَّيْءُ . وَيُقَالُ « اِيِغْ يَقُزْ نَانْكْ » اَىْ بِئْسَ الشَّيْءُ . وَهٰذَا الْحَرْفُ يَدْخُلُ تَأْكِيداً فِي الْخَيْرِ وَغَيْرِهِ .

(ق) اَيَقْ — اَلْقَصْعَةُ . وَالْغُزِّيَّةُ لا تَعْرِفُهُ وَتُسَمِّى الْقَصْعَةَ « جَنَقْ » .

اَيَقْ — اَلْقَدَمُ . لُغَةٌ فِي الذَّالِ .

اَيِقْ — اَلْعِدَةُ . يُقَالُ مِنْهُ « اَنِكْ مَنْكَا اَيِقِي بَارْ » مَعْنَاهُ اَنَّ لِي مِنْهُ عِدَةً .

أُيُقْ — اَلْخَيَالُ وَالْارَمُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَقَالَ

بَرْدِى اَرَنْ قُنُقْ كُرُبْ قُنْقَا سَقَازْ * قَلْدِى يَقُزْ أُيُقْ كُرُبْ اَقْنِى يِقَازْ

يَقُولُ ذَهَبَ الَّذِينَ إِذَا وَجَدُوا ضَيْفاً كَانُوا عَدُّوهُ مِنَ الدَّوْلَةِ وَالْجِدِّ . وَبَقِيَ الَّذِينَ إِذَا رَأَوْا إِرَماً وَخَيَالاً فِي مَفَازَةٍ هَدَمُوا اَخْبِيَتَهُمْ خَوْفاً . كَيْلاَ يَنْزِلَ الضَّيْفُ .

(ك) اُيُكْ — كُلُّ مُرْتَفِعٍ مِنَ الْاَرْضِ شِبْهَ التَّلِّ . بِالْغُزِّيَّةِ .

أُيْكَ بِيرِ — اَلْعانِكُ مِنَ ٱلرَّمْلِ وَهُوَ الَّذِى يَغِيبُ فِيهِ الْاَقْدامُ فَيَتَعَذَّرُ إِخْراجُها مِنْهُ . فِى الْماءِ وَغَيْرِهِ .

اِيكْ — لُغَةٌ فِى بِيكْ . وَهُوَ الْمِغْزَلُ .

(ن) أُيُنْ — اَللَّعِبُ .

اَلْمُعْتَلُّ الْعَجُزِ مِنْهُ

(ى) اَيا — اَلْكَفُّ .

أُيا — وَكْرُ اَلطائِرِ وَعُشُّهُ .

أُيا — اَلْاَخُ وَالْقَرِيبُ . وَقالَ

تَقِرْ أُجُنْ تَنْكَرِى اذلمذب * أُيا قَدَشْ أَغْلِى جِنْلا بُغاز

يَصِفُ قِلَّةَ ٱلرَّحِمِ بَيْنَ الْإِخْوانِ . يَقُولُ يَرى الرَّجُلُ مالَهُ . وَلا يُبالِى مِنَ اللهِ اَنْ يَخْنُقَ اَبْنَ اَخِيهِ لِاَجْلِ الْمالِ .

ذَواتُ الْاَرْبَعَةِ مِنْهُ

(ب) اَبا — اَلْاُمُّ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَعِنْدَ التُّرْكُمانِ الْقَزْلُقِيَّةِ بِباءٍ صُلْبَةٍ .

اَبا — بِإِشْباعِ الْاَلِفِ . اَلدُّبُّ بِلُغَةِ قِفْجاق .

اَبا — اَلْاَبُ . بِلُغَةِ تُبُتْ . كَأَنَّها بَقِيَتْ فِى لِسانِهِمْ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ .

وَهُمْ بَنُو ثابِتٍ . رَجُلٌ مِنَ الْيَمَنِ هَرَبَ إِلىٰ دِيارِ التُّرْكِ فَوَلَدَهُمْ .

اَبابَشي — اَلتَّنُّومُ . وَهُوَ نَبْتٌ يَنْبُتُ كَالْقِثّاءِ . وَلَهُ ساقٌ ذُو شَوْكٍ . يُؤْكَلُ فِى الْجِبالِ .

ابى — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

أُبا — اَلْقَبِيلَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

أُبُو — اَلْاِسْفِيد اجُ .

(ت) اَتا — هُوَ الْاَبُ . اَتاساغُونْ — اَلطَّبِيبُ .

(ج) اَجا — بِمَعْنىٰ « اَكا » وَهِىَ الْاُخْتُ الْكُبْرىٰ . وَالْجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْكافِ . كَما يُقالُ جَرْمْ وَكَرْمْ . وَجُنْبُذْ وَكُنْبُذْ .

اَجِى — اَلشَّهْلَةُ بِلُغَةِ بَرْسَغانْ .

أُجا — اَلظَّهْرُ . اِجِى — اَلْاَخُ الْاَكْبَرُ سِنّاً .

(ذ) أُذُو — اَلْاَكَمَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْكَثِيبِ « قُمْ أُذُو » . وَمِنْهُ سُمِّيَتْ بَلْدَةٌ بِاَرْغُو « أُذُو كَنْدْ »

أُذُو — بِمَعْنىٰ « خَلْفَ » . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اَسِنْكْ أُذُو كَلْدِمْ » . مَعْناهُ اَنِّى اَتَيْتُ خَلْفَهُ . وَيُقالُ « مَنْ سَنِكْ أُذُو بَرْدِمْ » اَىْ اِنِّى اِقْتَفَيْتُكَ .

اِذِى — هُوَ السَّيِّدُ وَالْمَوْلىٰ . يُقالُ مِنْهُ « اِذِمْ ناتِيزْ » . مَعْناهُ

ماذا يقول مولاى . ويقال لله تعالى «اذى» . يقولون «اذمز يرلغى» اى امر ربنا .

(ر) ارا — وسط الشئ . يقال منه «كيشى ارا كردم» اى دخلت بين القوم .

ارى — الزنبور . وهذه وافقت العربية . لان الارى فى العربية العسل . وفى التركية مايتولد العسل منه . ويسمى الترك الجبلى العسل «ارى يغى» ومعناه سمن النحل .

أرو — الحفرة التى تحفر لصيانة البر والسلجم ونحوه .

أرى — الصياح والجلبة . وفى المثل «أرى قبسا أغش اقلشور . يغى كلسا إمرم تبرشور» معناه إذا وقع الصراخ اجتمعت العشيرة اليه ليعينوا الصريخ . وإذا جاء العدو اجتمع الاحزاب لقتالهم . يضرب هذا لمن يؤمر بالتألب فى الامور .

أرى — الذكر من الاولاد . يقال «أرى اوغلان» اى الذكور من الاولاد .

ازو — كلمة تخيير بين الشيئين . يقال منه «أزوم ييكل . ازوقاغون ييكل» معناه كل العنب او البطيخ . واكثر مايستعمل هذا فى الاستفهام . يقال «كلرموسن . ازو بررموسن» معناه اتأتى ام تذهب .

أُزا — اَلْدَهْرُ السالِفُ. يُقالُ مِنْهُ «أُزاقِى بِلْكا اَنْجا اَيْمِيش» اَىْ كَذا قالَ حَكِيمُ الدَهْرِ السالِفِ. وَقالَ

اَزْدِى أُزا اَرَنْ لاز * اَزْدمَ بَكِى بِلِكْ تاغْ

اَيْدِى أُكُش أُكْتْلاز * كُنْكُلْمْ بِلْزْ اَنْكَرْساغْ

يَقُولُ كانَ فِى الدَهْرِ السابِقِ رِجالُ اَصْحابُ مَناقِبَ اَطْوادَ حِكَمٍ وَعِلْمٍ. تَكَلَّمُوا بِكَثِيرٍ مِنَ العِظاتِ. يَصْفُو القَلْبُ بِتَذْكارِها.

أُزِى — اَلْفَجُّ فِى الْجَبَلِ. بِلُغَةِ جِكِلْ.

اِزِى — اَلْقُباقِبُ. وَهُوَ الْعامُ الَّذِى يَتْلُو القابِلَ. يُقالُ مِنْهُ «اَزْقِنْ اِزِى» اَىِ الْعامُ الْمُقْبِلُ وَالْقُباقِبُ.

(ش) اَشُو — اَلْمَغْرَةُ. وَهُوَ الطِينُ الاَحْمَرُ.

(غ) اَغُو — اَلسُمُّ.

اَغِى — اَلدِيباجُ. وَمِنْهُ يُقالُ لِلْخازِنِ «اَغِيچِى» لِحِفْظِهِ اِيّاهُ.

(ف) اَفا — حَرْفُ تَأَلُّمٍ. بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ الْعَرَبِ واوَيْلِى. اِذا تَوَجَّعَ الاِنْسانُ مِنْ شَىْءٍ يَقُولُ «اَفا اَفا».

أُفا — اِسْمُ طَعامٍ. وَهُوَ اَنْ يُطْبَخَ الاَرُزُّ فَيُلْقَى فِى الْماءِ البارِدِ. ثُمَّ يُصَفَّى مِنْهُ. فَيُجْعَلُ فِيهِ السُكَّرُ والجَمْدُ فَيَبْرُدُ وَيُؤْكَلُ لِلْبُرُودَةِ.

إِنَّمَا — بَطْنٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ .

(ق) آقِ — الْجَوَادُ . وَمِنْهُ يُقَالُ لِلْجَوْزِ الْفِرِكِ « آقِ يَغَاقْ » أَيِ الْجَوَادُ مِنَ الْجَوْزِ .

(ك) آكَا — الْأُخْتُ الْكُبْرَى . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهَا « أَزَا » .

أُكَا — لَقَبُ مَنْ كَانَ ذَا عَقْلٍ وَسِنٍّ مُجَرَّباً فِي الْأُمُورِ . مِنَ السُّوقَةِ . بَعْدَ التِّكِينِ بِدَرَجَةٍ . وَلِذَلِكَ أَصْلٌ . وَذَلِكَ أَنَّ ذَا الْقَرْنَيْنِ لَمَّا وَصَلَ إِلَى الصِّينِ بَعَثَ إِلَيْهِ مَلِكُ التُّرْكِ سَرِيَّةً كُلُّهُمْ شَبَابٌ لِيُقَاتِلُوهُ . فَقَالَ لَهُ الْوَزِيرُ إِنَّكَ بَعَثْتَ إِلَيْهِ الشُّبَّانَ وَكَانَ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ مَعَهُمْ رَجُلٌ كَهْلٌ ذُو سِنٍّ مُجَرِّبٌ لِلْحُرُوبِ . فَقَالَ « أُوكَا » . مَعْنَاهُ أَكَهْلٌ . فَقَالَ بَلَى . فَبَعَثَ رَجُلاً كَهْلاً . حَتَّى بَيَّتُوا طَلَايِعَ ذِي الْقَرْنَيْنِ فَهَزَمُوهُمْ . وَسَافَ وَاحِدٌ مِنَ التُّرْكِ رَجُلاً مِن عَسْكَرِ ذِي الْقَرْنَيْنِ حَتَّى قَطَعَهُ إِلَى سُرَّتِهِ . وَكَانَ الْمَقْتُولُ قَدْ شَدَّ فِي وَسَطِهِ هِمْيَاناً وَفِيهِ الدَّنَانِيرُ . فَانْشَقَّ الْهِمْيَانُ وَانْصَبَّتِ الدَّنَانِيرُ مُخْتَلِطَةً بِالدَّمِ . فَلَمَّا أَصْبَحُوا رَأَتْ سَرِيَّةُ التُّرْكِ الدَّنَانِيرَ الْمَخْلُوطَةَ بِالدَّمِ فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ مَا هٰذَا . فَقَالُوا « أَلْتُنْ قَانْ » . مَعْنَاهُ ذَهَبٌ وَدَمٌ . فَسُمِّيَ بِهِ طَوْدٌ هُنَاكَ عَظِيمٌ بِذَلِكَ الاسْمِ . وَهُوَ جَبَلٌ حَوَالَيْهِ

كَثيرٌ مِنْ اَهْلِ الْوَبَرِ قُرْبَ اُيْمُرْ . فَصالَحَهُ بَعْدَ ذٰلِكَ ذُوالْقَرْنَيْنِ .

(ل) آلا — اَلْاَبْرَصُ . وَفِى الْمَثَلِ « كِشِى آلاسِى اِچْتِنْ . يِلْقِى آلاسِى تَشْتِينْ » . مَعْناهُ اَنَّ بَرَصَ الْاِنْسانِ فِى باطِنِهِ . يَعْنِى بِهِ اِضْمارَ الْمُخالَفَةِ . وَاَنَّ بَرَصَ الدَّوابِّ خارِجَ بَدَنِهِ بادٍ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ دَسَّ خِيانَةً فِى تَمَلُّقٍ .

آلا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ رُوَيْدُ . يُقالُ « آلا آلا » اَىْ رُوَيْدُ رُوَيْدُ . وَقَدْ يُقالُ « آلاكِلْ » بِاِلْحاقِ الْكافِ وَاللامِ .

اُلا — اَلْصُوَّةُ . وَهِىَ عَلَمٌ فِى الْمَفازَةِ . وَفِى الْمَثَلِ « اُلا بُلْسا يُولْ اَزْماسْ . بِلِكْ بُلْسا سُوزْ يَزْ ماسْ » . مَعْناهُ اِذا كانَ فِى الْمَفازَةِ اِرَمٌ لايُضَلُّ الطَّرِيقُ . وَاِذا كانَ فِى الرَّجُلِ عَقْلٌ لايُخْطِئُ فِى الْكَلامِ .

اِلا — اِسْمُ وادٍ يَنْزِلُ عَلٰى شَطَّيْهِ قَبِيلَتانِ مِنَ التُّرْكِ وَهُما يَغْما وَتُخْسِى وَطائِفَةٌ مِنْ جِكِلْ . وَهُوَ جَيْحُونُ دِيارِ التُّرْكِ .

اِلِى قَبُغْ — اَلْبابُ الْغَلَقُ الَّذِى يَنْفَتِحُ مِنْ غَيْرِ مِفْتاحٍ .

(م) اُما — اَلْاُمُّ . بِلُغَةِ تُبَّتْ . كَأَنَّها بَقِيَتْ فِيهِمْ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ .

اُما — هُوَ الضَّيْفُ النّازِلُ فِى الْبَيْتِ . وَفِى الْمَثَلِ « اُما كَلْسا قُتْ كَلِيرْ » . مَعْناهُ اِذا جاءَكَ الضَّيْفُ جاءَ الْجَدُّ وَالْيُمْنُ مَعَهُ . يُتَبَرَّكُ بِهِ . يَعْنِى لايُسْتَثْقَلُ . وَقالَ

كَلْسا قَلِي يَزْلِغ بُلُبْ يُنْجِعْ أُما * كَلْدُزْ أَنُق بُلْمِيشْ اَشِغْ تَمْا أُما .

يَقُولُ إِذا آتاكَ ضَيْفٌ رَثُّ الْحالِ ضَيِّقُ الْبالِ فَأَحْضِرْ عِنْدَهُ ما كانَ لَهُ حاضِراً مِنَ الطَّعامِ وَلا تُبْطِئْ أَمْرَهُ فِي رِدائِكَ .

(ن) أَنا — اَلأُمُّ . إِنِي — اَلأَخُ الأَصْغَرُ فِي السِّنِّ .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(ت) أَنْكِتْ — اَلنُّحامُ . وَهُوَ طائِرٌ أَحْمَرُ . مِثْلُ الإِوَزِّ .

أَنْكُتْ — هُوَ قِمَعُ الشَّرابِ . وَفِي الْمَثَلِ « يُزِتْ كِجُكْ بُلْسا أَنْكُتْ بدُكْ أُوز » مَعْناهُ إِذا كانَ النَّيْطَلُ صَغِيراً فَضَعِ الْقِمَعَ كَبِيراً . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ أَنْ يُرِيَ الأَمْرَ الصَّغِيرَ عِنْدَ النّاسِ كَبِيراً .

أَنْكَرْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ (لَهُ) . يُقالُ « أَنْكَرْ أَيْدِمْ » أَيْ قُلْتُ لَهُ . وَقالَ

اَيْدِمْ اَنْكَرْ ساقُلْكْ * بِزْنِي تَبانَا اَلْكْ

كُجِيتِنْكْ بلزِي كارِكْ * قِرْلارْ اَذِزْ باذُكْ

يَصِفُ طَيْفَ الْحَبِيبِ وَيَقُولُ قُلْتُ لَهُ يا حَبِيبِي كَيْفَ عَبَرْتَ إِلَيْنا وَجاوَزْتَ الْمَفاوِزَ الْمَدِيدَةَ وَالأَطْوادَ الشُّمَّ .

أُنْكُزْ — اَلْكَهْفُ .

إِنْكِزْ — اَلسُّدْفَةُ . وَهُوَ اخْتِلاطُ الضَّوْءِ وَالظُّلْمَةِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ « إِمِزْ » .

(ز) اَنكِزْ — اَلْجِلُّ . وَهُوَ سُوقُ ٱلبُرِّ وَغَيْرِهِ بَعْدَ مَا حُصِدَ .

(س) يُقالُ لِلرَّجُلِ ٱلَّذِي يَتَلَفَّتُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَأَنَّهُ اَعْجَمِيٌّ « اِنكَسْ كِشِي » .

(ك) اَنْكِل اَجُق قَبُغ — اَىْ بابٌ فُتِحَ جِدًّا .

(ن) اُنْكِنْ — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ غَيْرُ . يُقالُ « بُواَتًا اُنْكِنْ كَلْدُزْ » اَىْ جِئْ بِفَرَسٍ غَيْرِ هٰذا .

انقضت ابواب المجرّد . هٰذِهِ ابوابُ الزيادات .

باب « افعل » في حركاتِهِ

(ت) اَزْمُتْ — اَلْكُمَّثْرىٰ .

اَزْتُجْ — اَلْعَرْعَرُ . وَبِكاشْغَرْ قَرْيَتانِ تُسَمَّيانِ « اَزْتُجْ »

اُجْلُجْ — اَلْمِغْراضُ ٱلَّذِي يُرْمىٰ بِهِ ٱلاَرْنَبُ . وَهُوَ ثَلاثَةُ قُضْبانٍ يُضَمُّ رَأْسُها بِحَدِيدَةٍ .

اُدْغُجْ — اَلشُّعْلَةُ مِنَ ٱلنّارِ .

اَزْغُجْ — كُلُّ شَيْءٍ يَغْتَرُّ بِهِ ٱلاِنْسانُ . وَيُقالُ لِلدُّنْيا « اَزْغُجْ اَرْوُنْ » اَيِ ٱلدُّنْيا غَرُورٌ .

اَزْكَجْ — اَلتَّيْسُ . وَفِي ٱلْمَثَلِ « اَزْكَجْ اَتِي اَمْ بِلْوُرْ . اَجْكُو

اَبِى يِلْ بُلوز . ، مَعْناهُ اَنَّ لَحْمَ التَّيْسِ يَكُونُ دَواءً . وَاَنَّ لَحْمَ الْعَنْزِ يَكُونُ نَقاخاً . يُهَيِّجُ الرِّيحَ فِى الْبَطْنِ .

أُزْكُجْ — اَلْمَوْجُ . وَمِنْهُ يُقالُ ، سُوف أُزْكُجْلَنْدِى ، اَىْ ماجَ الْماءُ .

أُزْكُجْ — ضَفِيرَةُ الْمَرْأَةِ وَقُنْزَعَتُها . أُزْكُجْ — اَلْاُثْفِيَّةُ .

(ر) اَذْغِرْ — فَحْلُ الْخَيْلِ .

أُلْكَرْ — هُوَ الثُّرَيّا . وَفِى الْحَرْبِ كَيْدٌ يُسَمَّى « أُلْكَرْ جَرِكْ » . وَهُوَ اَنْ يَتَكَتَّبَ الْجُنْدُ كَتائِبَ كَتائِبَ مِنْ كُلِّ اَوْب . فَاِذا كَرَّتْ كَتِيبَةٌ تَبِعَتْها سائِرُ الْكَتائِبِ . وَبِهٰذِهِ الْحِيلَةِ قَلَّما يَنْهَزِمُ .

(ز) اَزْقُزْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

اَزْكُزْ سُوف — هُوَ ذُوابَةُ الثَّلْجِ وَالْجَمَدِ فِى اِبْتِداءِ الرَّبِيعِ وَقالَ

يائى بَرُوبَنْ اَزْكُزِى * اَقْتِى اَقِنْ مُنْدُزِى
تُغْدِى يَرُقْ يُلْدُوزِى * تِنْكَلاسُوزُمْ كُلْكُوسُزْ

يَقُولُ اِنْبَلَجَ صُبْحُ الرَّبِيعِ فَسالَتْ ذُوابَةُ الْجَمَدِ وَالسَّيْلُ الْاَتِىُّ . وَطَلَعَ النَّجْمُ الثاقِبُ . فَاسْتَمِعْ كَلامِى عَجِيبَةً مِنْ غَيْرِ ضَحْكَةٍ .

أُكسُز — اَلْيَتِيمُ وَالْحَيْرانُ . وَاَصْلُهُ أوكسُز مَأْخُوذٌ مِنَ «أوكْ» وَهُوَ الْعَقْلُ وَالْفِطْنَةُ .

(ش) أُتَمِشْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

اَذِرِشْ — رَأسُ كُلِّ طَرِيقَيْنِ .

أُذُرُشْ — اَلْمُحايَرَةُ بَيْنَ الاَشْياءِ .

اَذْغِشْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ .

اَذْكِشْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ تَوَطَّنُوا أُوزْجَنْدْ . وَاَصْلُهُ «اَكْذِشْ» عَلَى الْقَلْبِ .

اَرْتِشْ — اِسْمُ ماءٍ بِغَيا فِي يَماكْ . يَفِيضُ فِي بُحَيْرَةٍ هُناكَ . وَفِيهِ خُلْجٌ وَاَوْدِيَةٌ يُقالُ لَهُ «اَرْتِشْ سُبِي» . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «اَرْتِشْ» اَىْ بادِرْنِى فِى الْمُعابَرَةِ اَيُّنا اَجْلَدُ فِى عُبُورِهِ .

اِرْتَشْ — هُوَ التَّفَحُّصُ وَالْمُطالَبَةُ . يَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ فِى شَىْءٍ يُقالُ مِنْهُ «اِرْتَشْ قُبْدِى» اَىْ هاجَ الْبَحْثُ وَالتَّفَحُّصُ .

اَزِقِشْ — اَلْعِيرُ . وَفِى الْمَثَلِ «يِراقْ يِيرْ ساقِنْ اَزِقِشْ كَلْدُرُورْ» مَعْناهُ اَنَّ السَّفَرَ يَأْتِى بِاَخْبارِ الْبَلَدِ الْبَعِيدِ . وَهٰذا كَما قِيلَ «وَيَأْتِيكَ بِالاَخْبارِ مَنْ لَمْ تُزَوِّدِ» .

اَزِقِشْ — اِسْمُ الْمُرْسَلِ اِلَى اِنْسانٍ بَعِيدِ الْمَوْطِنِ . يُقالُ مِنْهُ

« اَنِكْ اَرقِشى كَلدى » اَىْ جاءَ رَسُولُهُ . وَتَكُونُ بِمَعْنَى اَلرِّسالَةِ اَيضاً .

اَلْقِشْ — اَلثّناءُ وَالدُّعاءُ وَذِكْرُ اَيادِى اَلرَّجُلِ وَعدُّ مَناقِبِهِ . يُقالُ « اُلْ بَكْ كا اَلْقِشْ بِيرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَثْنى عَلى الاَمِيرِ . وَيُقالُ « يَلا وَجْقا اَلْقِشْ بِيرْكِلْ » اَىْ صَلِّ عَلَى اَلنَّبِيِّ عَلَيْهِ اَلسَّلامُ .

(غ) اُتْرُغْ — اَلْجَزِيرَةُ .

اَتْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ اَلْفارِسُ .

اُتْلُغْ تاغْ — اَىْ جَبَلٌ مُعْشِبٌ .

اِتْلِغْ اَفْ — بَيْتٌ ذُو كَلْبٍ .

ارتغ — صُدْرَةُ الْمَرْأَةِ .

اَرْتِغْ — اَحَدُ عِدْلَىِ الْحِمْلِ .

اَغْرِغْ — اَلْوَجَعُ فِى الْجُمْلَةِ . ثُمَّ يُنْسَبُ وَجَعُ كُلِّ عُضْوٍ اِلَيْهِ .

اَغْرُغْ سُنْكُوكِى — اَلْقَهْقَهَةُ .

اُغْرُغْ — هُوَ جِزْعُ الْوادِى . يُقالُ « تاغْ اُغْرُغى » اَىْ مُنْقَطَعُ الْجَبَلِ .

(ق) اتلق — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ طِرازْ .

اَتْلُقْ — هُوَ الآرِىُّ بِلُغَتِهِمْ

أُخْغَقْ — اَلزُّكامُ .

اَذْرِقْ — نَبْتٌ يُسَمَّىٰ اَلثِّيلَ بِالْعَرَبِيَّةِ .

اَذْرُقْ — كَلِمَةٌ وَمَعْناها « غَيْرٌ » . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ . وَالتُّرْكُ تَقُولُ « اَذِنْ » فِى مَعْنَىٰ غَيْرٍ . وَفِى الْمَثَلِ « اَذِنْ كِشِى نَانْكِى نَنْكْ ساغْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ مالَ الْغَيْرِ لا يُعَدُّ مالاً وَإِنْ كانَ فِى يَدِكَ لِاَنَّهُ يُسْتَرَدُّ .

اُذْلُقْ — مُسْتَغْلَظُ عَظْمِ الذِّراعِ .

اُذْلُقْ — مَبِيتُ الْبَقَرِ مِنَ الْآرِيِّ . بِلُغَةِ اَرْغُو .

اُذْمَقْ — اَلتّابِعُ وَالشّاكِرِيُّ .

اَرْتُقْ — اَلزِّيادَةُ .

اُرْتَقْ — اَلشَّرِيكُ . وَفِى الْمَثَلِ « اُرْتَقْ اَرْدَنْ اَرْتُقْ اَلْماسْ » مَعْناهُ لا يَأْخُذُ الشَّرِيكُ مِنْ شَرِيكِهِ زِيادَةً فِى الْقِسْمَةِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْاِنْصافِ .

اَزْمُقْ — اَلشَّبُّ الْاَبْيَضُ . وَيُشَبَّهُ بِهِ قَرَعُ الْاَقْرَعِ فَيُقالُ « اَزْمُقْ تازْ » . وَمَعْناهُ كَأَنَّ رَأْسَ الْاَقْرَعِ مُلَطَّخٌ بِالشَّبِّ . بِزايٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

اِسْرِقْ — كَلِمَةٌ تُذْكَرُ عِنْدَ مُعالَجَةِ الصِّبْيانِ مِنَ السَّعْفَةِ

اَوِالعَيْنِ فَيُدَخَّنُ وَيُبَخَّرُ فِي وَجْهِهِ فَيُقَالُ « اِسْرِقْ اِسْرِقْ » اَيْ كُنْ مَفْضُوضاً يا جِنِّيُّ .

أَسْرُقْ — اَلْرُدامُ .

أَسْرِقْ — اَلْوَسْنانُ مِنَ النَّاسِ .

اَغْدُقْ كِشي — اَلرَّجُلُ الدَّخِيلُ الَّذِي لا يُعْرَفُ مَنْ هُوَ .

« اَدْغُقْ » لُغَةٌ فِيهِ عَلَى القَلْبِ .

اَغْرُقْ — اَلثَّقَلُ وَالمَتاعُ . يُقالُ مِنْهُ « اَغِرْ اَغْرُقْ قَيُودا قَلْدِي » مَعْناهُ اَيْنَ تُرِكَ الحِمْلُ وَالثَّقَلُ .

اِفْرِقْ — هُوَ الاِبْرِيقُ . وَهٰذِهِ وافَقَتِ العَرَبِيَّةَ لَفْظاً وَمَعْنًى اِلّا اَنَّ الباءَ قُلِبَتْ فاءً تُرْكِيَّةً . وَقالَ

اِفْرِقْ بَشِي قَزْلِيُو * سَغْرَقْ تُلُو كَزْلِيُو

سَقْنِجْ قُدْي كِزْلِيُو * تُنْ كُنْ بِلا سَقِنْلِمْ

يَقُولُ اِنَّ رَأْسَ الاِبْرِيقِ مُنْتَصِبٌ كَعُنُقِ البَطِّ . وَالقَعْبُ مَمْلُوٌّ كَالعَيْنِ . فَلْنَدْفِنِ الحُزْنَ تَحْتَهُ وَنُسَرَّ لَيْلاً وَنَهاراً .

اُقْرُقْ — اَلْوَهَقُ . وَفِي المَثَلِ « تاغِغْ اُقْرُقِنْ اَكْماسْ . تَنْكِزْنِي قَيْغِقِنْ بُكْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الطَّوْدَ الشّامِخَ لا يُحْنَى بِالوَهَقِ وَاَنَّ البَحْرَ لا يُسْكَرُ بِالزَّوْرَقِ . يَعْنِي بِهِ اَنَّ الاَمْرَ العَظِيمَ لا يُرَدُّ بِسَبَبٍ ضَعِيفٍ .

أُقلُق — اَلْكِنانَةُ .

اَلْجَق — اَلْحَلِيمُ الظَّرِيفُ .

أُلْدُقْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْحافي وَغَيْرُهُ .

اَلْغُق — اِسْمُ قَرْيَةٍ لِكاشْغَرْ .

اَمْرَقْ كُنْكُلْ — اَلْقَلْبُ الْمَحْمُومُ النَّقِيُّ .

(ك) اِبْرُكْ — هُوَ اَنْ يُخْلَطَ الرائِبُ بِاللَّبَنِ الْحَلِيبِ فَيُشْرَبَ . وَهٰذا دَواءٌ مُسْهِلٌ لِمَنْ عُقِلَ بَطْنُهُ مِنْ شُرْبِ الرَّثِيئَةِ وَالْمَخِيضِ .

اَبْمَكْ — اَلْخُبْزُ بِلُغَةِ يَغْما وَتُخْسِي وَبَعْضِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . وَلِهٰذا نَظِيرٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ وَهُوَ اَنْ تُبْدَلَ الْواوُ مِنَ الْباءِ لِقُرْبِ الْمَخْرَجِ ثُمَّ التّاءُ مِنَ الْواوِ . وَهٰذا كَما فِي الْقَسَمِ . تَقُولُ بِاللّٰهِ وَاللّٰهِ تَاللّٰهِ . اِلاّ اَنَّ هٰذا الْقِياسَ بَعِيدٌ فِي التُّرْكِيَّةِ .

اَتْلِكْ — هُوَ مِغْلاقُ اللَّحْمِ . وَكَذٰلِكَ الشّاةُ الَّتِي اُحْضِرَتْ لِلذَّبْحِ . يُقالُ « اَتْلِكْ قُوىْ » اَىْ شاةُ لَحْمٍ . وَيُقالُ لِلرَّجُلِ الضَّخْمِ « اَتْلِكْ كِشِى » . وَيُقالُ لِصاحِبِ اللَّحْمِ اَيْضاً « اَتْلِكْ كِشِى » بِكافٍ رَكِيكَةٍ . وَقَصْدِى اَنْ لا اَذْكُرَ الصِّفاتِ اِلاّ مالا يُوقَفُ عَلَيْهِ اِلاّ بِالذِّكْرِ .

اَتْرُكْ — اَلْاَشْقَرُ مِنَ الرِّجالِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اُتْرُكْ — اَلْمُخْتالُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَقالَ

أُتْرُكْ اتْن أغرِی لَیُوزْ كا بقارْ * الِكِن تشب بِز مِش اَشعْ بَشكا قَقارْ

يَقُولُ بَقِيَ مِنَ الرِجالِ مَنْ كانَ ذاحيلَةٍ لَئِيماً يُرى فى وَجهِ الضَيفِ كأنَّهُ لِصٌّ. فَيَمُنُّ عَلَى الضَيفِ المُسافِرِ ما اَطعَمَهُ وَيَقرَعُ بِذٰلِكَ عَلى رَأسِهِ.

أُتْلُكْ — اَلعِظَةُ . وَيُستَعمَلُ « اُوتْ » فى العِظَةِ . وَاَصْلُهُ « اُكتْ » .

اِتْمَكْ — اَلخُبْزُ .

اِجْلِكْ — هُوَ وَلِيَّةُ السَرْجِ .

اِجْمَكْ — هُوَ فَرْوُ البِرْقانِ .

اِذْرِكْ — اَلشَئُ الخَشِنُ . بِلُغَةِ ارْغُو . وَاَصْلُهُ « اِرِكْ » .

اُذْلَكْ — اَلزَمانُ . وَقالَ

اُذْلَكْ قَمْغْ كُفرَدِی * ازدَمْ اَرِغْ سَقْرَدِی

يُنْجِغْ يَقُزْ تُقْرَدِی * ازدَمْ بَكِى جَرْتِلُوزْ

يَقُولُ ضَعُفَ الزَمانُ . وَقَلَّتِ المَناقِبُ . فَالضَعيفُ وَالخامِلُ قَوِىَ . لِمافاتَ اَميرُ المَناقِبِ . يَعْنِى بِهِ اَفْراسِياب المَلِكَ .

اُذْرُكْ نانْكْ — كُلُّ شَئٍ رائِعٍ . وَهُوَ الزائِدُ بَعْدَ القِلَّةِ .

اَذْلِكْ نانْكْ — كُلُّ شَئٍ يُنتَفَعُ بِهِ .

اُرْتِكْ — اَلاَشعَثُ مِنَ الحَيَوانِ وَالناسِ .

اَرْتِكْ — اَلطَرِيقُ المَسْلُوكُ .

أُزْتُكْ — اَلسُّتْرَةُ عَلىٰ كُلِّ شَيْءٍ . نَحْوُ الْغاشِيَةِ عَلىٰ السَّرْجِ وَما يُبْسَطُ مِنَ الدِيباجِ عَلىٰ قُبُورِ الاَكابِرِ . وَكَذٰلِكَ غِطاءُ كُلِّ شَيْءٍ .

أُزْجُكْ — اَلضَفيرَةُ . بِالفُرْزِيَّةِ . وَهُوَ قَلْبُ « أُزْكُجْ »

أُزْدَكْ — اَلاوَزُّ . وَفِي الْمَثَلِ « قازْ قُبْسا أُزْدَكْ كُولِكْ إِكانُوزْ » مَعْناهُ إِذا نَهَضَ الْبَطُ مِنَ الْحَوْضِ تَمَلَّكَ الاوَزُّ الْحَوْضَ . يُضْرَبُ هٰذا فِي خامِلٍ يَشْرُفُ عَلىٰ الْقَوْمِ بَعْدَ ذَهابِ السَيِّدِ مِنْهُمْ .

اَزَسَكْ إِشْلاز — اَلْمَرْأَةُ الْمُومِسَةُ الباغِيَةُ . وَفِي الْمَثَلِ « اَزَسَكْ اَزكا تَكْماسْ . إِيقَكْ اَقْكا تَكْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْعَجُولَ مِنَ الْبَواغِي قَلَّما تَجِدُ الرِجالَ لِفَرْطِ الْعَجَلَةِ فَلايَتَّفِقُ هَيْئَةُ اَسْبابِها كَما تُرِيدُ . فَكَذٰلِكَ الْعَجُولُ مِنَ النّاسِ لايَبْلُغُ بَيْتَهُ . لِاَنَّهُ يُعْطِبُ دابَّتَهُ لِعَجَلَتِهِ فَيَبْقىٰ حَسِيراً . وَهٰذا كَما رُوِيَ عَنْهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قالَ « إِنَّ الْمُنْبَتَّ لا اَرْضاً قَطَعَ وَلاظَهْراً اَبْقىٰ » . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِتَرْكِ الْعَجَلَةِ .

اَزِلِكْ — اَلرُجُولِيَّةُ .

اَزْنَكْ — هُوَ الاِصْبَعُ . لُغَةٌ فِي « اَرْنَكاكْ » .

اِزلِكْ — اَلْحِذاءُ التُرْكِيُّ يُتَّخَذُ مِنْ جُلُودِ الْجُزُرِ . وَفِي الْمَثَلِ « اِزلِكْ بُلْسا اَزْ اَلْدِيماسْ . اِجْلِكْ بُلْسا اَتْ يَغْرِيماسْ » . مَعْناهُ إذا كانَ الرَجُلُ صاحِبَ الْحِذاءِ لايَحْفَى رِجْلُهُ . كَما اَنَّ الْوَلِيَّةَ إذا كانَتْ عَلَى صَهْوَةِ الْفَرَسِ لايَدْبَرُ . يُؤْمَرُ بِالْحَزْمِ فِي الْأُمُورِ .

اَسْرُكْ — اَلْسَكْرانُ .

اَقْشُكْ — اَلْعارِضَةُ .

اِلْزُكْ — اَلْخَزْمَلُ . بِلُغَةِ أُجْ .

أَمْزُكْ — طَرَفُ حِنْوِ اَلسَرْجِ مُقَدَّماً وَمُؤَخَّراً .

اِكْدُكْ — شَيْءٌ يُتَّخَذُ مِنَ اللَبَنِ وَالرائِبِ كَهَيْئَةِ الْجُبْنِ فَيُؤْكَلُ .

اَكْرِكْ — اَلْغَزَلُ .

أَكُرُكْ — تَحْرِيكُ الْمَهْدِ لِلصَبِيِّ .

اَكْشِكْ — كُلُّ شَيْءٍ مُزٍّ . نَحْوُ الرُمّانِ الْمُزِّ .

اَكْسُكْ — اَلْناقِصُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « اَكْسُكْ يَرْماقْ » أَيْ دِرْهَمٌ ناقِصٌ .

أَكَكْ — هُوَ خُرْصُ الْمَرْأَةِ مِنَ الذَهَبِ اَوِ الْفِضَّةِ . وَهُوَ الْخاتَمُ . وَهوَ فِي الْأَصْلِ مَصْدَرٌ . وَيُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ مُكَوَّمٍ « أُكاكْ » . وَهُوَ اَيْضاً فِي الْأَصْلِ مَصْدَرٌ .

أَنْدَكْ — اَلسَّطْحُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ .

(ل) أُجْكُلْ . أُجْكِلْ — اَلشَّيْءُ الْمُثَلَّثُ . وَهُوَ الَّذِي لَهُ ثَلاثَةُ أَرْكانٍ .

اَرْسَلْ سَجْ — اَلشَّعْرُ الْأَصْهَبُ .

اَشْتَلْ اُغُلْ — هُوَ عَجْزَةُ وَلَدِ الرَّجُلِ .

اَنْدِكْ اَزْ — اَلرَّجُلُ الْأَبْلَهُ . وَفِي الْمَثَلِ «اَنْدِكْ أُما اَقِلِكْنِي اَغِزْلاز» مَعْناهُ اَنَّ الضَّيْفَ الْأَبْلَهَ هُوَ الَّذِي يُكْرِمُ رَبَّ الْبَيْتِ . يَعْنِي اَنَّ الْكَرامَةَ واجِبَةٌ لِلضَّيْفِ . وَقالَ

اَنْدِكْ كِشِي تِيتَلسون * اِبِلْ تُرُو يِتِلْسُونْ

تُقْلِي بُرِي يِتِلسون * قدغويما سَقِلْسُونْ

مَعْناهُ نَكْشِفُ الْكُرْبَةَ بِالسَّيْفِ حَتَّى يُفِيقَ الْأَبْلَهُ وَتَصْلَحَ الْوِلايَةُ فَيَمْشِيَ الذِّئْبُ مَعَ الْجَذَعِ فَيَرْحَلَ الْهَمُّ عَنّا .

أُتْرُمْ — اَلدَّواءُ الْمُسْهِلُ . وَيُقالُ لِلشُّبْرُمِ «سُوتْ أُتْرُمْ» . وَهٰذا قَرِيبٌ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ .

اَخْشَمْ — وَقْتُ الْمَغْرِبِ .

يُقالُ لِما تَحْتَ حِنْوَيِ السَّرْجِ مِنَ الْجانِبَيْنِ «اَذْرِمْ» وَهُوَ الزَّغَبُ وَاللِّبْدُ .

أُذرُمْ — هُوَ خِيارُ الأَشياءِ .

اَرْدَمْ — اَلادَبُ وَالْمَنْقَبَةُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَرْدَمْ بَشِى تِيلْ » . مَعْنَاهُ اَنَّ رَأْسَ الْمَنْقَبَةِ اللِّسانُ . فَمَنْ عَرَفَ حُسْنَ الْكَلامِ يَنالُ بِهِ الشَّرَفَ .

أُسْتَمْ — كُلّ مايُرَصَّعُ مِنَ الذَهَبِ وَالفِضَّةِ عَلَى الاَبازِيمِ عَلَى رُؤُسِ الْمَناطِقِ وَسُيُورِ السَّرْجِ . وَهُوَ الَّذِى تُسَمِّيهِ الْعُزِّيَّةُ « ساخت » .

اِسْرِمْ كِشِى — اَلرَّجُلُ الْمُتَقَبِّضُ الْقَطُوبُ .

اِشْكُمْ — هِىَ مائِدَةٌ كَهَيْئَةِ الْجَفْنَةِ عَظِيمَةٌ تَكُونُ بَيْنَ يَدَىِ الْمُلُوكِ . لاقَوائِمَ لَها .

بِيرْ أُقْتَمْ يِيرْ — اَىْ قَدَرُ رَمْيَةٍ مِنَ الاَرْضِ .

اَكْرِمْ — هُوَ تَيَهُّورُ الْماءِ وَهُوَ مُسْتَنْقَعُهُ .

اِمْرَمْ — كُلُّ جَماعاتٍ مِنْ اَهْلِ الْوِلايَةِ إِذا خاضُوا فِى اَمْرٍ يُقالُ « اِمْرَمْ تِيرِشْتِى » اَىْ تَحَرَّكَتِ الْجَماعَةُ .

أُتْغُنْ — سَيْرٌ عَرِيضٌ فِى السَّرْجِ مِنَ الْجانِبِ الاِنْسِىِّ يُجْعَلُ فِيهِ حَلْقَةُ الْحِزامِ وَيُشَدُّ فِيهِ لِسانُهُ

اَزْقُنْ — فَرَسٌ مُوَلَّدٌ مِنْ فَحْلٍ وَحْشِىٍّ وَرَمَكَةٍ اَهْلِيَّةٍ . وَهُوَ اَسْبَقُ الْخَيْلِ فِى الرِّهانِ .

أُزْكَنْ — اَلْفِسْخُ . بِالْعُزَّيَةِ .

اَزْكَنْ — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ « حالَةَ كَذا » . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ كلِرْ اَزْكانْ كُرْدُمْ » اَىْ رَأَيْتُهُ حالَةَ إِتْيانِهِ .

اِزْكِنْ سُوفْ — اَلْماءُ الْمُسْتَنْقَعُ . وَكُلُّ شَىْءٍ مُجْتَمِعٍ كَذٰلِكَ . وَمِنْهُ يُلَقَّبُ اَكابِرُ قَرْلُقْ « كُولْ اِزْكِنْ » مَعْناهُ اَنَّ عَقْلَهُ مُجْتَمِعٌ كَالْغَدِيرِ الْمُمْتَلِئِ .

اِزْكِنْ يَغْمُرْ — اَلْمَطَرُ الدائِمُ اَيّاماً .

اَزْقُنْ — اِسْمُ الْعامِ الْمُقْبِلِ . يُقالُ مِنْهُ . « اَزْقُنْ ايزى » اَىْ عامٌ مُقْبِلٌ وَقُباقِبٌ .

أُزْكُنْ — اَلْهَزاهِزُ الَّتِى تَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ مِنْ عَدُوٍّ فَيَفْزَعُونَ اِلىٰ حُصُونٍ وَقِلاعٍ . أُتْرُنْ — اَلسَّراوِيلُ . سَمِعْتُها بِيَغْما .

اِجْكِنْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذِى دَخَلَ مِنَ الْعَدُوِّ مُسْتَسْلِماً وَاَمَّنُوهُ .

أُسْتُنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « فَوْقَ » . يُقالُ مِنْهُ « اَنْدَنْ أُوسْتُنْ » اَىْ فَوْقَهُ .

اَسْتِنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « تَحْتَ » . وَهِىَ لُغَةٌ رَدِيَّةٌ . وَالْاَفْصَحُ « اَلْتِنْ » .

اَلْتِنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « تَحْتَ » .

اقرن — شيءٌ يُبنى على هيئةِ كورِ الحدّادِ يُخبزُ فيهِ .

إشغُن — الرِيباسُ .

اَشكِن تُبراق — التُرابُ والرَملُ المُنهالُ . ويُقالُ لِلسفرِ المُمدي «اَشكِن» . ومِنهُ يُقالُ لِلبَريدِ المُسرعِ الفارسِ «اَشكِنجي» .

اَمشَن — البُرقانُ . وهُوَ جِلدٌ يُتخَذُ مِنهُ الفَروُ .

اَندن — لُغةٌ غُزّيَّةٌ . ومَعناها «بَعدَ ذلِكَ» . يُقالُ مِنهُ «اَندن اَيدِم» اي قُلتُ بَعدَهُ . والتُركُ تقولُ «اَندا» بِالالِفِ ويكونُ المَعنى «هُناكَ» . يُقالُ مِنهُ «مَن اَندا اَردِم» اي كُنتُ هُناكَ .

المُضاعَفُ مِنهُ

(ت) اَرتَت — الهَدِيَّةُ . نَحوُ الفَرسِ وغَيرِهِ . تُمَدُّ بَينَ يَدَي الأُمَراءِ وغَيرِهِم . ثُمَّ جُعِلَ كُلُّ هَدِيَّةٍ يُسمّى «اَرتَت» .

(ق) اَرقُق كِشي — الحَرونُ مِنَ الرِجالِ .

اَرقُق — الخَشَبةُ المُعتَرِضَةُ بَينَ حائِطَينِ اَو سارِيَتَينِ .

(ك) اُبكُك — الهُدهُدُ . بِلُغةِ جِكِل .

اَمكَك — المِحنَةُ . وفي المَثَلِ «اَمكَك اَكِندا قَلماس» مَعناهُ لا تَبقى المِحنَةُ لازِمَةً لِاَكتافِ المَحرومينَ المُمتَحَنينَ . وهذا بِمَنزِلَةِ قَولِهِ تعالى (إنَّ مَعَ العُسرِ يُسراً) . وقال

أَيدي سَنِكْ اُوذُو * آمكَكْ تَلِمْ ايذو

يُشَرْ قَتِغْ اوذو * كُنْكُلُمْ سَنْكا يُكرُكْ

يَصِفُ طُرُوقَ طَيفِ حَبِيبِهِ وَيَقُولُ كَيفَ جُزتَ اِلَينا مِن هٰذِهِ العِقابِ الصِعابِ . فَاَجابَ وَقالَ . قاسَيتُ مِنكَ مِحَناً فَلانَتِ الجِبالُ عِندَها وَقَلبِي اِلَيكَ سَرِيعُ الحُضُورِ .

أُمُكُكْ — اَلقَرقُوفُ . وَهُوَ رَماعَةُ الرأسِ .

اَشكَكْ — اَلحِمارُ . فِي اِحدَى اللُّغَتَينِ فِي قَولِهِمْ « اَشياكْ » . وَالياءُ مُبدَلَةٌ مِن اَحَدِ حَرفَي التَضعِيفِ . وَمِثلُهُ جائِزٌ فِي العَرَبِيَّةِ . يُقالُ تَقَضَّى البازِي وَاَصلُهُ تَقَضَّضَ . كَقَولِهِ تَعالَى (ثُمَّ ذَهَبَ اِلَى اَهلِهِ يَتَمَطَّى) اَي يَتَمَطَّطُ . وَقَولِهِ تَعالَى (وَقَد خابَ مَن دَسّاها) اَصلُهُ دَسَّسَها .

اَزكَكْ — اَلذَكَرُ مِن كُلِّ حَيَوانٍ . وَمِنهُ يُقالُ لِلمُتَرفانِ « اَزكَكْ تَقاغُو » .

اِنَكَكْ — اَلبَقَرَةُ . اِنكَكْ — اَلأُنثَى مِنَ السَلاحِفِ . بِالغُزِّيَّةِ .

اَلمِثالُ مِنهُ

(ر) اُيغُرْ — اِسمُ وِلايَةٍ وَهِيَ خَمسُ مَدائِنَ . بَناها ذُو القَرنَينِ حِينَ صالَحَ مَلِكَ التُركِ .

أخبَرَني نِظامُ الدينِ إسرافيلُ طُغانْ تِكينِ بْنُ مُحمّدْ جقِرْ طُنْقاخانْ عَنْ أبيهِ قالَ لمّا وَصَلَ ذُوالقَرْنَيْنِ قُرْبَ وِلايَةِ أُيغُرْ بَعَثَ إليْهِ خاقانُ التُرْكِ أرْبَعَةَ آلافِ رَجُلٍ وَأجْنِحَةُ قَلانِسِهِمْ كَأجْنِحَةِ الشَواهِينِ . وَكانُوا يَرْمُونَ النَبْلَ خَلْفاً كَما يَرْمُونَ قُدّاماً فَتَعَجَّبَ مِنْهُمْ ذُوالقَرْنَيْنِ فَقالَ « اينانْ خُوذْخُورَنْدْ » اىْ هؤُلاءِ اِسْتَبَدُّوا بِمَأْكِلِهِمْ لايَحْتاجُونَ إلى طَعامِ أحَدٍ لِأنَّهُمْ لايَنْفَلِتُ الصَيْدُ عَنْهُمْ فَيَأْكُلُونَهُ مَتى ما أرادُوا . فَسُمِّيَتِ الوِلايَةُ « خُذْخُرْ » . ثُمَّ قُلِبَتِ الخاءُ ألِفاً . وَكَذٰلِكَ يُفعَلُ بِحُرُوفِ الحَلْقِ . يُبْدَلُ بَعْضُها مِنْ بَعْضٍ . خُصُوصاً الخاءُ بِالألِفِ وَالألِفُ بِالخاءِ .

قالَ « مَحْمُودٌ » صاحِبُ الكِتابِ وَلِهٰذا المَعْنَى كانَ آباؤُنا الأُمَراءُ يُسَمَّوْنَ « خَمِيرْ » . لِأنَّ الفُرْسِيَّةَ ماقَدَرُوا أنْ يَقُولُوا « أمِيرْ » . فَقَلَبُوا الألِفَ خاءً فَقالُوا « خَمِيرْ » . وَأبُونا هُوَ الّذِي فَتَحَ دِيارَ التُرْكِ مِنْ أوْلادِ السامانِيَّةِ كانَ يُسَمَّى الأميرَ « بجركين » . فَقَلَبُوا الألِفَ خاءً كَما أرَيْتُكَ فى أُيغُرْ . وَلَمّا قَلَبُوا الخاءَ ألِفاً جَعَلُوا الذالَ الّتِى فى « خُذْ » ياءً . وَهٰذا قِياسٌ عَظِيمٌ اىْ يُجْعَلُ الذالُ ياءً . ثُمَّ جَعَلُوا الخاءَ الّتِى فى « خُرْ » غَيْناً . وَمُبادَلَةُ الخاءِ بِالغَيْنِ وَالغَيْنِ بِالخاءِ جائِزَةٌ كَما يُقالُ « خَتَرَ وَغَدَرَ » .

وَتِلكَ الوِلايَةُ خَمسُ بِلادٍ . وَاَهلُها اَشَدُّ الكَفَرَةِ وَاَرْماهُمْ وَهِيَ « سُلمى » الَّتِي بَناها ذُوالقَرْنَيْنِ . ثُمَّ « قُوجُو » . ثُمَّ « جَنْبَلِق » . ثُمَّ « بِيشْ بَلِق » . ثُمَّ « يَنْكِي بَلِق » .

(ش) اَينِش — هُوَ اَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلانِ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما حالَ الآخَرِ .

(غ) اَيِنغ — لُغَةٌ فِي « اَينِش » فِي الاِسْتِخْبارِ عَنِ السَّلامَةِ وَنَحْوِها .

(ق) اَيرُق — لُغَةٌ بِمَعْنَى « غَيْر » لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

اَيرِق — اَلشِّبِلُ وَهُوَ نَبْتٌ ناعِمٌ . وَالتُّرْكُ تُسَمِّيهِ « اَذْرِق » . فَالغُزِّيَّةُ تَقْلِبُها ياءً .

يُقالُ « اَيلُق اَيلُق » . مَعْناهُ « كَذا كَذا » . بِالغُزِّيَّةِ .

اَلمَطْوِيُّ مِنْهُ

(ل) اَيلا — بِالغُزِّيَّةِ . وَمَعْناهُ « كَذٰلِكَ » . يُقالُ « اَيلا قِلغِل » اَيْ اِفْعَلْ كَذا .

أَيلا — اَلظَّهْرُ . بِالغُزِّيَّةِ . وَقِفْجاق تَجْعَلُ الياءَ زاياً فَتَقُولُ « أُزْلا » .

وَنوعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ق) اْاجْلِقْ — اَلْمَجاعَةُ .

اَشْلِقْ — اَلْمَطْبَخُ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّى الْبُرَّ « اَشْلِقْ » .

(ك) اَشِيكْ — اَلْحِمارُ . (اَشْكَكْ) لُغَةٌ فِيهِ . وَبِالْياءِ اَفْصَحُ .

اَقْيا — اَلسَّفَرْجَلُ . فِى لُغَةٍ .

ذَواتُ الْاَرْبَعَةِ مِنْهُ

اِكْتُو — اَلْعَلُوفَةُ مِنَ الْحَيَوانِ .

(ر) اَقْرُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « رُوَيْدُ » . يُقالُ « اَقْرُو اَقْرُو » اَىْ تَرَفَّقْ رُوَيْداً .

(ك) اَذْكُو — اَلْحَسَنُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . وَقالَ

قُشْنِى قُمْ اَغِشْمَا * قِلْغِلْ اَنْكَرْ اَغِرْلِقْ

اَرْتُتْ اَلِبْ اَنْنْغِلْ * اَذْكُوتَقَرْ اُغْرُلُقْ

يَقُولُ اَحْسِنْ اِلىٰ عَشِيرَتِكَ وَاَكْرِمْهُمْ . فَاِذا قَبِلْتَ هَدِيَّةً فَاَعِدَّ لَها عِوَضاً حَسَناً .

وَنوعٌ آخَرُ مِنْهُ

اَمْشُوى — نَوْعٌ مِنَ الْاِجّاصِ . اَصْفَرُ .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(ز) اَنْكُدُزْ — اَلراسَنُ وَهُوَ اَصْلُ نَبْتٍ يُنْبَشُ فَيُتَداوىٰ بِهِ الْفَرَسُ مِنْ وَجَعِ الْبَطْنِ. وَفِى الْمَثَلِ «اَنْكُدُزْ بُلْساا اَتْ اُلْماسْ» مَعْناهُ إِذا كانَ الراسَنُ حاضِراً لايَمُوتُ الْفَرَسُ مِنْ وَجَعِ الْبَطْنِ. لِاَنَّهُ يُوجَرُ بِهِ فَيَبْرأُ. يُضْرَبُ بِالاِسْتِعْدادِ لِلْمُسافِرِ.

(ج) اِنْكَلِج — نَبْتٌ جَبَلِيٌّ مِثْلُ الثومِ يُؤْكَلُ مَعَ الصِنْعِ.

(ك) اَنْكِلِكْ — هُوَ الرَخْفُ. وَهُوَصِبْغٌ اَحْمَرُ يُطْلىٰ بِهِ وَجَناتُ النِساءِ.

(ن) اُنْكُدُنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «الْقُدّامُ». وَالْغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ الدالَ وَالنُونَ فَتَقُولُ «اُنْكْ». يُقالُ «اُنْكُدُنْ يُرِتْ» اَىْ سِرْ بِفَرَسِكَ قُدّاماً. وَلَهُمُ الْقِياسُ.

اَلْغُنَّةُ الاَخِيرَةُ

اُلْدَنْكْ — اَسْفَلُ الْخُفِّ. وَفِى الْمَثَلِ «اِتْقا اُقْتَ اَتْسا اُلْدَنْكْ يِماسْ» مَعْناهُ إِذا دُفِعَ الْحَياءُ اِلَى الْكَلْبِ لايَأْكُلُ اَسْفَلَ الْخُفِّ. يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِمُعامَلَةِ الْحَياءِ وَيُرادُ بِهِ اَنَّ مَنْ اُلْجِئَ اِلَى الْحَياءِ يَتْرُكُ اَفْعالَهُ الرَدِيَّةَ بِالْحَياءِ.

(ل) اَزْلَنْك — اَلْحِرْباءُ. بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ. بِالْغُزِّيَّةِ.

(د) اِزْدَنْكْ — نَوْعُ شَبَكَةٍ يُصادُ بِها السَمَكُ. وَهُوَ اَنْ يُغْرَزَ

اَلْخَشَبُ اَلِلطافُ صَفّاً فِى الْماءِ فَيُتْرَكُ لَهُ دَزبٌ فِى وَسَطِ اَلنَهرِ فَيُلْقَى اَلشَبَكَةُ فِى فَمِ اَلدَزبِ . فَيَدْخُلُ اَلسَمَكُ فِيها فَيُخْرَجُ دَفْعَةً واحِدَةً .

(س) اَخسُنُكْ اَرْ — اَلرَجُلُ الْمُعَرْبِدُ فِى سُكْرِهِ . لُغَةٌ فِى «اَخسُمْ» .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) اَيْبَنُكْ اَرْ — اَلرَجُلُ اَلاَضْلَعُ . بِلُغَةِ جِكِل .

اَيْدِنُكْ — نَحْتُ الْقَمَرِ .

ذَواتُ اَلاَرْبَعَةِ

اَرِنْكَانْ اَرْ — اَلْرَجُلُ الْعَزَبُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَرِنْكَا نَكَا اَلِكْ قَرِى بُوزْ اُمْ يَكَاماسْ » مَعْناهُ لا يَصِلُ لِسَراوِيلِ الْعَزَبِ خَمْسُونَ ذِراعاً مِنْ كِرْباسٍ . لِاَنَّهُ لايَنْصَحُهُ الاَجْنَبِىُّ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَزْوِيجِ .

بابُ اَفْعالٍ وَاُفْعالٍ وَاِفْعالٍ مُحَرَّكَةَ الْحَشْوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ر) اَرْقازْ — اَلاُرْوِيَّةُ . وَهِىَ الاُنْثَى مِنَ الْوُعُولِ . يُجْعَلُ قَرْنُها فِى نُصُبِ السِكّينِ .

اشبارْ — هُوَ اَنْ يُبَلَّ التِبْنُ وَالنُخالَةُ فَيُخْلَطا فَيُعْلَفُ بِهِ الْخَيْلُ .

اِشْلازْ — اَلْمَرْأَةُ . وَاَصْلُهُ « اِشيلازْ » يَعْنِى السَيِّداتِ مِنَ النِساءِ . فَطُرِحَتِ الْياءُ تَخْفِيفاً لِكَثْرَةِ الاِسْتِعْمالِ . وَهُوَ جَمْعٌ يُسْتَعْمَلُ مُوَحَّداً . وَلِلتَسْمِيَةِ هٰذا قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ .

(غ) أُخشاغ — اَلشَّبِيهُ . يُقالُ « اَنِكْ أُخشاغى » اَىْ شَبِيهُهُ .

اَزْقاغ — لُحْمَةُ اَلثَّوْبِ .

أُقْرُوغ — لُغَه فى « أُغْرُوغ » . وَهُوَ مَفْصِلُ كُلِّ عَظْمٍ وَجِزْعُ كُلِّ جَبَلٍ وَمُنْقَطَعُهُ .

أُقْرُوغ — اَلْقَهْقَهَةُ . وَالْاَصْوَبُ فِى هٰذِهِ اَلثَّلاثَةِ « أُغْرُوغ » .

أُغراغ — اَلْقَصْدُ وَالْعَزِيمَةُ .

اَنْداغ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « كَذالِكَ » . يُقالُ مِنْهُ « اَنْداغ اَيْدِمْ » اَىْ كَذا قُلْتُ . لُغَةُ جِكِلَ .

اندِغ — هُوَ اِطارُ الْمُنْخُلِ وَالْغِرْبالِ .

(ق) أُبْراق — اَلثَّوْبُ الْخَلَقُ وَغَيْرُهُ . يُقالُ مِنْهُ « أُبْرَق تُونْ » اَىْ ثَوْبٌ خَلَقٌ .

اَتْغاق — اَلْصُفارُ وَالْقَوْلَنْجُ . وَنَبْتٌ اَصْفَرُ النَّوْرِ يُقالُ لَهُ « اَتْغاق » . يُشَبَّهُ بِهِ كُلُّ وَجْهٍ اِصْفَرَّ مِنَ الْحُزْنِ .

أُجماق — اَلْجَنَّةُ . وَقالَ

تِزْلُكْ جِجَكْ يَرِلْدِى * بَرْجِن يِذِمْ كَرِلْدِى
أُجماق يَرِى كُرُلْدِى * تُمْلُغ يَنا كَلْكُوسُوز

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ تَفَطَّرَتْ اَنْواعُ الزَّهْرِ . فَكَاَنَّ بِساطَ

الدِّيباجِ قَدْ بُسِطَ . فَرُؤِيَ اَرْضُ الْجَنَّةِ . فَاعْتَدَلَ الزَّمَنُ حَتَّى لَايَعُودُ الْبَرْدُ اَبَداً .

اَخْساقْ — اَلْاَعْرَجُ .

اَزْتاقْ نانْكْ — اَلشَّيْءُ الْفاسِدُ .

اُزْغاقْ — اَلْمِنْجَلُ .

اُغْراقْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ سُكّانُ ثَغْرٍ يُسَمَّىٰ « قَرا بِغاجْ » .

اَغْلاقْ بِيرْ — اَلْمَوْضِعُ الَّذِي لاآنِسَ بِهِ .

اُغْلاقْ — اَلْجَدْيُ . وَفِي الْمَثَلِ « اُغْلاقْ بِيلِكْ سِزْ . اُغْلانْ بِيلِكْ سِزْ » . مَعْناهُ لاعَقْلَ فِي الصِّبْيانِ كَمالا مُخَّ فِي عِظامِ الْجَدْيِ .

(ك) اِسْتاكْ — اَلطَّلَبُ وَالتَّتَبُّعُ وَالْفَحْصُ عَنِ الشَّيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « اِسْتَكْ قُبْدِي » اَيْ هاجَ الطَّلَبُ .

اُسْتاكْ — اَلزِّيادَةُ فِي الشَّيْءِ . نَحْوُ اَنْ يُزادَ الْمِائَةُ عَلَى اَلْفٍ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اُسْتاكْ بِيرْدِمْ » اَيْ اَنِّي اَعْطَيْتُهُ الزِّيادَةَ .

(ن) ابلان — دُوَيْبَّةٌ مِنْ جِنْسِ الْجُرْذانِ .

اَرْغُونْ — دُوَيْبَّةٌ مِنْ جِنْسِ الْجُرْذانِ طَوِيلُ الْجُثَّةِ قَدَرَ نِصْفِ ذِراعٍ . يُصادُ بِها الْعَصافِيرُ فِي شُقُوقِ الْحِيطانِ . فَاِذا وَثَبَتْ عَلَى الشّاةِ اِصْفَرَّ لَحْمُها . وَاِذا وَثَبَتْ عَلَى الْاِنْسانِ فِي نَوْمِهِ اَخَذَهُ الْاَسْرُ .

اَلْتُونْ — اَلذَّهَبُ .

أُمْكَانْ — اَلْوَدَجُ .

إِنْكَانْ — اَلنَّاقَةُ . وَفِى الْمَثَلِ « إِنْكَانْ إِنْكَرْسَا بُتُوبُزْلَازْ » مَعْنَاهُ إِذَا حَنَّتِ النَّاقَةُ رَغَا الْفَصِيلُ مُجِيباً . يُضْرَبُ هٰذَا فِى تَحَنُّنِ الْأَقْرِبَاءِ بَعْضِهِمْ عَلَىٰ بَعْضٍ .

اَلْمِثَالُ مِنْهُ

(ش) أَيْنَاشْ — اَلْمَرْأَةُ الَّتِى لَهَا مَنْ يَرْهَقُهَا حَرَاماً .

(ق) أَيْنَاقْ إِشْلَازْ — اَلْمَرْأَةُ الطَّلَّاعَةُ الْخُبَأَةُ .

(ن) أَيْرَانْ — اَلْمَاخِضُ .

وَمِمَّا أُلْحِقَتِ الْوَاوُ بِهِ

(غ) أَيْنَاغُوبِيرْ — اَلْمَلْعَبُ .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

أُلِيَانْ — اَلرَّابُ وَهُوَ أَصْلُ نَبْتٍ طَيِّبِ الرِّيحِ يُؤْكَلُ .

اَلْمُثَنَّةُ مِنْهُ

(ك) أَرْنْكَاكْ — اَلْإِصْبَعُ . وَفِى الْمَثَلِ « بِيشْ أَرْنْكَاكْ تُوزْ أَرْمَاسْ » مَعْنَاهُ أَنَّ الْأَصَابِعَ الْخَمْسَ غَيْرُ مُسْتَوِيَةٍ . فَكَذٰلِكَ النَّاسُ مُتَفَاوِتُونَ .

أُرُنْكَاكْ — هُوَ الْجِصُّ .

باب فَعالٌ وفَعُولٌ

(ج) اَلوجْ — اَلبرُودُ .

اُلاز — اَلْيعْقُوبُ . اَدِيز — اَلْمُرْتَفِعُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

(ز) اُوسُوز كِشِي — اَلشَّقَذانُ . اِسِيز — اَلاَعْرَمُ مِنَ الصِّبْيانِ .

(ش) اَكِيش — سُحالَةُ كُلِّ ما يُذابُ مِنَ الْجَواهِرِ .

اِكِيش — اَلْحَرُونُ مِنَ الْحَيَوانِ .

(ك) اِڤالكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْعَجُولُ .

اَلوُكْ — اَلسُّخْرِيَّةُ .

(غ) اُلاغْ — كُل فَرَسٍ يَأْخُذُ الْبَرِيدُ الْمُسْرِعُ بِاَمْرِ الاَمِيرِ فَيَرْكَبُهُ حَتّىٰ يَجِدَ الآخَرَ .

اُلاغْ — هُوَ رُقْعَةُ الثَّوْبِ .

(ق) اُخاقْ — هُوَ عُصارَةُ قُلَيْقِ الْمِشْمِشِ . يُشْرَبُ .

اُشاقْ — اَلنَّمِيمَةُ . يُقالُ «اُشاقْ سُوزْ» اَيْ كَلامُ نَمِيمَةٍ .

(ل) اُسالْ كِشِي — اَلاِنْسانُ الْغافِلُ فِي الاُمُورِ .

اِنالْ — اِسْمُ كُلِّ فَتًى اُمُّهُ خاتُونٌ وَاَبُوهُ سُوقَةٌ . هٰذا هُوَ الاَصْلُ .

اُجانْ — كُلُّ سَفِينَةٍ ذاتِ جَناحَيْنِ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ .

اَلْمِثَالُ مِنْهُ

اَيَاسْ كُوكْ — هِىَ اَلسَّمَاءُ الْمُصْحِيَةُ . وَبِهِ يُسَمَّى الْمَمَالِيكُ « اَيَاسْ » . يُشَبَّهُ صَفَاءُ وَجْهِهِ بِهِ .

(ن) اُتُونْ — اَلْوَقِحُ اللَّئِيمُ .

ذَوَاتُ الْاَرْبَعَةِ

(ك) اُكَاىْ اَتَا — اَلرَّابُّ . وَيُقَالُ لِلرَّبِيبِ « اُكَاىْ اُغُلْ » . وَيُقَالُ لِلرَّبِيبَةِ « اُكَاىْ قِيزْ » .

(م) اُمَاىْ — شَيْءٌ يَخْرُجُ مِنْ بَطْنِ الْمَرْأَةِ بَعْدَ الْوِلَادَةِ كَالْحُقَّةِ . قِيلَ إِنَّهُ صَاحِبُ الْوَلَدِ فِى الْبَطْنِ . وَفِى الْمَثَلِ « اُمَايْقَا تَبِنْسَا اُغُلْ بُلُورْ » . مَعْنَاهُ مَنْ خَدَمَ ذٰلِكَ تَجِدُ الْوَلَدَ . اَلنِّسَاءُ يَتَفَأَّلْنَ بِذٰلِكَ .

بَابُ فَعْلَى فِى حَرَكَاتِهِ

(ب) اَزْبَا — اَلشَّعِيرُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَزْبَاسِيزْ اَتْ اَشُومَاسْ . اَزْقَاسِيزْ اَلْبْ جَرِيكْ سِيُومَاسْ » . مَعْنَاهُ اَنَّ الْفَرَسَ لَا تَقْدِرُ مُجَاوَزَةَ الْعَقَبَةِ حَتَّى تَقْضِمَ الشَّعِيرَ . فَكَذٰلِكَ الْبَطَلُ لَا يَقْدِرُ كَسْرَ صَفِّ الْحَرْبِ إِلَّا بِظَهِيرٍ يُعَاوِنُهُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّعَاوُنِ فِى الْاُمُورِ .

(ت) اُزْتُو — وَسَطُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقَالُ مِنْهُ « اُزْتُوَازْ » اَىْ رَجُلٌ

تَوَسَّطَ مِنْ عُمُرِهِ . وَيُقالُ «اَڤ اُرْتُوسِي» اَىْ وَسَطُ الْبَيْتِ . وَمِنْهُ يُقالُ «كُونْ اُرْتُو» لِلظُّهْرِ . لُغَةُ جِكِلْ .

اِرْتَا — اَلْبَكْرَةُ .

(ج) اَرْجِي — اَلْحَقِيبَةُ .

(د) اُرْدُو — قَصَبَةُ الْمَلِكِ . وَمِنْهُ سُمِّيَتْ بَلْدَةُ كاشْغَرْ «اُرْدُو كَنْدْ» اَىْ بَلْدَةُ الْاِقامَةِ وَقَصَبَةُ الْمُلُوكِ .

اُرْدُو — قَصَبَةٌ قُرْبَ بَلاساغُونْ . وَبَلاساغُونْ اَيْضاً تُسَمّى «قُوزْ اُرْدُو» مِنْ هٰذا

اُرْدُو بَشِي — اِسْمُ الْفَرّاشِ لِلْمُلُوكِ .

اُرْدُو — نافِقاءُ الْيَرْبُوعِ وَجُحْرُ الْوَبْرِ وَمَسْكَنُ كُلِّ حَيَوانٍ تَحْتَ الْاَرْضِ .

اُرْدُو نالْ — اَلنُّورَةُ . فِي اِحْدَى اللُّغَتَيْنِ .

اَكْدُو — اَلسِّكِّينُ الْمُعَقَّفُ الرَّأْسِ الَّذِي يُنْحَتُ بِهِ جُفُونُ السُّيُوفِ وَغَيْرُها . اَكْدِي — اَلْمَذْبَحُ .

اَمْدِى — حَرْفٌ . وَمَعْناهُ «اَلْآنَ» . يُقالُ «اَمْدِى كَلْدِمْ» اَىْ جِئْتُ الْآنَ وَالْغُزِّيَّةُ تَكْسِرُ الْاَلِفَ فَتَقُولُ «اِمْدِى» وَقالَ

اُبْكَمْ كَلِبْ اُغْرَدِمْ * اَرْسْلَنْ لَيُوكُكْرَدِمْ

اَلِبْ لَارْ بَشِنْ تَغْرَدِمْ * اَمْدِى مَنِى كِيمْ تَنَارْ

يَقُولُ قَصَدتُ إِلَى ٱلعَدُوِّ حَنِقاً ضَجِراً . فَزَأَرتُ زَئِيرَ ٱلاَسَدِ . وَقَطَعتُ رُؤُسَ ٱلاَبطالِ . فَنادَيتُ وَسَطَ ٱلجَمعِ وَقُلتُ مَن يَأخُذُنِي .

أَمدُو — ٱلطَمَعُ وَٱلسُؤالُ . وَمِنهُ يُقالُ لِلسائِلِ «أَمدُوجِي» .

أَندا — حَرفٌ وَمَعناهُ « هُنالِكَ » .

(ر) أَبرِي — ٱلحُفرَةُ .

أَترا — وَسَطُ كُلِّ شَيءٍ لَهُ جَوانِبُ . وَهُوَ قَلبُ « أَرتو » .

أَيرُو — حَرفٌ وَمَعناهُ « إِن لَم » . يُقالُ مِنهُ « مُونِي تِيلامَساسَن . أَيرُونا كَرَك » مَعناهُ إِذا لَم تَرضَ هٰذا فَماذا تَبتَغِي .

أَذرِي — ٱلمِذرَى . وَهُوَ ٱلَّذِي يُذرَى بِهِ ٱلبُرُّ لِيُنَقَّى . وَكُلُّ شَيءٍ لَهُ شُعبَتانِ فَهُوَ «أَذرِي» . وَمِنهُ يُقالُ لِلإِنسانِ « أَذرِي بُتلُغ » أَى مُنفَرِجُ ٱلفَخذَينِ .

أُترُو — قُبالَةُ كُلِّ شَيءٍ . يُقالُ « أُولَ مَنكا أُترُو كَلدِي » أَىْ أَنَّهُ جاءَ بِقُبالَتِي .

أَسرا — حَرفٌ وَمَعناهُ « تَحتَ » .

إِسرا — كَلِمَةٌ وَمَعناها « دُونَ ذٰلِكَ ٱلمَكانِ » . يُقالُ مِنهُ « أُل أَندَن إِسرا أُولَ » أَىْ أَنَّهُ بَعدَ ذٰلِكَ وَدُونَهُ .

أَسرِي — ٱلنَّمِرُ . وَيُقالُ لِكُلِّ حَبلٍ مُبلِقٍ « أَسرِي يِشِغ » . وَكُلُّ شَيءٍ ذُو لَونَينِ فَهُوَ « أَسرِي » . يُشَبِّهُ بِلَونِ ٱلنَّمِرِ .

أُغري — اَللِصُّ. وَيُقالُ «بُونانكَ آنِكَ أُغري أُلْ» اَىْ هٰذا الشَئُ دُونَ ذاكَ. وَالاَصْلُ بِكَسْرِ الغَيْنِ. اِلاّ اَنّهُ خُفِّفَ كَما يُقالُ اِبِلٌ وإبْلٌ وَاُذُنٌ وَاُذْنٌ.

اَكْرِي — كُلُّ شَئٍ مُعْوَجٍّ. وَفِي المَثَلِ «يِلانْ كَنْدُوا كَرِيسِينْ. بِلماس. تِبِي بُويِنِين اَكْرِي تِيز» مَعْناهُ اَنَّ الحَيَّةَ لا تَعرِفُ عِوَجَ نَفْسِها فَتَزْعُمُ اَنَّ عُنُقَ البَعِيرِ مُعْوَجٌّ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَعِيبُ ماهُوَ فِيهِ.

اُكرا — اَلاِطْرِيَةُ. وَهِيَ صاحِبَةُ «تُتْماج». اِلاّ اَنّها اَنْعَمُ مِنْهُ.

اَلْزِي — اَلبَدْرَةُ. وَهِيَ جِلْدُ الجَدْيِ. وَقَدْ يُقالُ «اَلدِرِي» بِزِيادَةِ الدالِ.

(ژ) ارژو — هُوَ اِبْنُ آوى. بِزايٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ. وَيُقالُ لِلناسِ اِذا حَفُّوا حَوْلَ شَئٍ «كِشِي ارژولَيُو قُرِي» اَىْ اِزْدَحَمَ الناسُ حَوْلَهُ كَما يَزْدَحِمُ بَناتُ آوى حَوْلَ الاِنْسانِ لِتَأْكُلَهُ.

(س) اَزسُو — اَلرَذْلُ مِنْ كُلِّ شَئٍ. بِالغُزِّيَّةِ.

(غ) اَزغُو — اَللِهْبُ. وَهُوَ ما بَيْنَ الجَبَلَيْنِ. وَمِنْهُ سُمِّيَتِ البِلادُ الَّتِي بَيْنَ طِرازَ اِلى بَلا ساغُونَ (اَزغُو). لِكَوْنِها بَيْنَ الجَبَلَيْنِ. اُزغا — اَلدَوْحَةُ بِالغُزِّيَّةِ. وَكَذٰلِكَ بِلُغَةِ اَزغُو.

اِمْغا — اَلخازِنُ لِلاَمْوالِ وَالقَيِّمُ عَلى جَمْعِها.

انغا اَرْ — اَلرَجُلُ الرَذْلُ. وَكُلُّ شَئٍ ساقِطٍ يُسَمّى (انغا).

(ف) إزفي قلاق — الأذن المؤللة الحشر.

إزفي — دواء هندي يتداوى به المرضى.

(ق) آزقا — الظهر.

آزقا — الظهير الذي يعاونك في الدواهي. كما يقال «آزقاسز آزجرك سيوماس» معناه لا يقدر البطل كسر صف الحرب إلا بظهير.

(ك) — الرئة.

أبكا — الغيظ. وإنما سمي به لأن الغيظ يتولد من الرئة. وهذا قرب احدهما من الآخر. كما سمي المطر سماء.

أتكي — العوض. حكاية. يقال «بوآتقا أتكي بيردم» أي أعطيت عوض هذا الفرس.

اجكو — العنز.

إجكو — المشروب من كل شيء.

اذكو — الحسن. وقال

كلسا كشي أتما أنكاز أزتركلا * بقل أنكاز اذكو لكن اغرن كلا

يقول إذا جاءك الإنسان متبسماً فلا تحث في وجهه رماداً حاراً. وأزممه بالإحسان بفم ضحوك.

اَزكي — حرفُ شكٍّ . يُقالُ مِنهُ « اُلْ كلِرْمو اَزكي » معناهُ اَيَحضُرُ هُوَ اَمْ لا . وَهُوَ يَنُوبُ مَنابَ الاِستِفهامِ .

اُزكُو — اَلسَّنامُ .

اَسكُو — اَلمِنسَفُ .

اَسكي — كُلُّ شَيءٍ قَديمٍ بالٍ . يُقالُ مِنهُ « اَسكي تُونْ » اَىْ ثَوبٌ خَلَقٌ .

اُلكُو — اَلفِيمانُ .

اَلكا بْلاقْ — جِيلٌ مِنَ التُّركِ .

(ل) اُغلا — اَلفَتَى . بِلُغَةِ اَرغُو .

اُغلي — اَلخِنزابُ . وَهُوَ جَزَرٌ اَبيَضُ حُلوٌ يُزرَعُ فى بَلدَةِ كاشغَرْ فَيُؤكَلُ .

(م) اَذمايِلقِي — اَلسائِبَةُ مِنَ الحَيَوانِ .

اُزماسَخ — هِيَ الضَّفِيرَةُ .

اَزما — كُلُّ كَبشٍ شُقَّ مِنهُ جِلدُ البَيضَتَينِ فَلا يَقدِرُ بَعدُ عَلَى السِّفادِ

اُزما — اَلتُّوثُ . بِزاىٍ بَينَ المَخرَجَينِ .

اُسْمِي تَرِمْ — اِسمُ وادٍ عَظِيمٍ يَسيلُ مِن بِلادِ الاِسلامِ اِلَى اُيغُرْ فَيَغُورُ هُناكَ فى الرَّملِ .

اَكما — اَلطّاقُ فى البَيتِ .

أُكما تبراق — اَلتُّرابُ المُكوَّمُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُكَوَّمٍ .
اَلما — اَلتُّفّاحُ . بِالغُزِّيَّةِ . وَالتُّرْكُ تَقُولُ «اَلِما» .
أُلما — اَلجَرَّةُ .

«ن» أُتُو — حَرْفٌ يُستَعمَلُ في القِراضِ . يُقالُ «مَن يَرْماقْ أُتْنُو بِيْرِدِمْ» أَيْ أَعْطَيْتُ الدِّرْهَمَ قَرْضاً .

اَشْنُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «قَبْلَ» . يُقالُ مِنْهُ «مَنْ اَنْدَنْ اَشْنُو كَلدِم» أَيْ إِنِّي أَتَيْتُ قَبْلَهُ .

أَنْدا — حَرْفٌ . ومَعْناهُ «هُناكَ» . وَالغُزِّيَّةُ تَقْلِبُ هٰذِهِ الأَلِفَ نُوناً إِذا كانَ بِمَعْنَى «بَعْدَ» . وَأَمّا إِذا كانَ بِمَعْنَى «هُناكَ» تُوافِقُ غَيْرَهُمْ . وَإِبْدالُ الأَلِفِ بِالنُّونِ جائِزٌ في العَرَبِيَّةِ كَما قالَ اللهُ تَعالىٰ «وما رَبُّ العالَمِينَ» في قِصَّةِ مُوسىٰ عَلَيْهِ السَّلامُ . فَالأَلِفُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ لِأَنَّهُ لا يَجُوزُ فِي الكَلامِ فِي الاسْتِفْهامِ لِلعُقَلاءِ أَنْ يُقالَ «ما هٰذا» . وَإِنَّما يُقالُ «مَنْ» . وَقَوْلُهُ تَعالىٰ «لَنَسْفَعاً بِالنّاصِيَةِ» اَلأَلِفُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ . قالَ الأَعْشىٰ

وَلا النُّصُبَ المَنْصُوبَ لا تَعْبُدَنَّهُ ＊ لِعاقِبَةٍ وَاللهَ رَبَّكَ فَاعْبُدا

أَرادَ «فَاعْبُدَنْ» .

باب فعلى

إِكي — اَلاِثْنانِ في العَدَدِ .

وَمِنَ اللُّغَةِ الْجِيمِيَّةِ بابُ فُعْلٍ

(ت) أُتْنجْ — اَلْقَرْضُ . يُقالُ «مَنْ اَنكاز يَرْماقْ أُتْنجْ بيردِمْ» اَىْ اِنِّى اَقْرَضْتُهُ الدِرْهَمَ . يُقالُ لِلْمُنْدِيَةِ وَالْمَعايِرِ مِنَ الأُمُورِ «أُوتْنجْ اِيش» وَاَصْلُهُ مِنْ «أُقْتْ» وَهُوَ الْحَياءُ .

(ج) أُجُنْجْ — اَلثالِثُ فِى الْعَدَدِ .

«اِكِنْجْ» الثانى . وَهٰذا قِياسٌ . وَذالِكَ اَنَّ كُلَّ عَدَدٍ اِذا كانَ دُونَ الْعَشَرَةِ فَاِنَّهُ يُزادُ عَلىٰ اَصْلِ الْكَلِمَةِ النُونُ وَالْجِيمُ اِذا أُرِيدَ بِهِ اَنَّهُ تالٍ لِلْعَدَدِ الَّذِى قَبْلَهُ . يُقالُ مِنْهُ «تورتنج» اى الرابِعُ . «بيشنج» اى الخامسُ . اَصْلُهُ «تُورْتْ» اَلاَرْبَعَةُ . «بِيشْ» اَلْخَمْسَةُ . فَزِيدَتِ النُونُ وَالْجِيمُ لِهٰذا الْمَعْنىٰ . وَيَجُوزُ اَنْ يُنْطَقَ فِى الْجُذُورِ بِهٰذا . فَيُقالُ «اونَنج» اى العاشِرُ . «يكرمنج» اَىِ الْعِشْرِينَ . مَعْناهُ تالِى تِسْعَةَ عَشَرَ . وَهُوَ قِياسٌ مُطَّرِدٌ .

اَرِنْجْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «لَعَلَّ» . يُقالُ مِنْهُ «اُلْ كَلْدِى اَرِنْجْ» مَعْناهُ لَعَلَّهُ قَدْ اَتىٰ .

اُرُنْجْ — اَلرِشْوَةُ .

اِرِنْجْ — اَلتَنَعُّمُ وَالتَقَلُّبُ فِى النِعْمَةِ . وَفِى بَعْضِ اللُغاتِ «اِرِنْژْ» بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

(ف) اَفْنِج — اَلْمُؤانَسَةُ بِالشَّئِ . يُقالُ « اُلْ مَنْكا اِفَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ آنَسَ بِى .

(ك) اِكِنْج — هُوَ ثانِى الشَّئِ فِى الْعَدَدِ .

اُكُنْج — اَلْحَسْرَةُ . يُقالُ « اُلْ تِلِمْ اُكُنْج اُكُنْدِى » اَىْ اَنَّهُ تَحَسَّرَ بِحَسَراتٍ كَثِيرَةٍ .

اُكُنْج — اَلتَّمَدُّحُ . يُقالُ « بُواِيشْكانا اُكُنْج كَراكْ » مَعْناهُ ماذا يَنْبَغِى التَّمَدُّحُ لِهٰذا الْاَمْرِ .

(ل) اُلَنْج يُولْ — اَلطَّرِيقُ الْمُلْتَوِى وَلَيْسَ بِالْمُسْتَوِى . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ مُلْتَوٍ .

اِلَنْج — اَلتَّغْيِيرُ عَلَى الْمُشِيرِ فِى اَمْرٍ بَدا فِيهِ خَلَلُ رَأْيِهِ .

(م) اُمُنْج — اَلرَّجاءُ . يُقالُ مِنْهُ « اُمُنْج تَنْكرِى كا تُتْ » اَىْ اِجْعَلْ رَجاءَكَ عِنْدَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ .

اُنُنْج يَرْماقْ — اَلدِّرْهَمُ الْعاشِرُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

اِنَنْج — اَلْمُعْتَمَدُ . وَمِنْهُ يُسَمّٰى « اِنَنْج بَكْ » اَىِ الْاَمِيرُ الْمُعْتَمَدُ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ عَلٰى فَعَنْلٰى فِى حَرَكاتِهِ

(ت) اَتِنْجُونانْكْ — اَلشَّئُ الْمَطْرُوحُ .

اِتِنْجُونانْكْ — الشَّئُ الْمَدْفُوعُ .

(ذ) اِذنْجُوسَخْ — شَعْرُ الرَّجُلِ الَّذِى اَرسَلَ بَعْدَ الاَوَّلِ . وَكَذٰلِكَ لِغَيْرِهِ .

وَيُقالُ لِلسائِبَةِ مِنَ الحَيَوانِ « اِذنْجُويِلْقِى » .

اِرنْجُو — هُوَ الاِثْمُ .

(ف) اَفْنْجُو نانْكْ — اَلشَّئْ الَّذى يُتَعَلَّلُ بِهِ وَيُسْتأنَسُ . وَبِهِ يُسَمّىٰ الجَوارى « اَفْنْجُو » .

(ق) اَقْنْجُو — اَلسَّرِيَّةُ الَّتِى تَذْهَبُ لَيْلاً وَتُبَيِّتُ العَدُوَّ .

اَلْغُنَّةُ الكافِيَّةُ مِنْهُ

اَبَنْكْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لَوْ » يُقالُ « اَبَنْكْ سَنْ بَرْساسَنْ » مَعْناهُ لَوْ ذَهَبْتَ اَنْتَ .

(ت) اُتُنْكْ — اَلْحَطَبُ .

(ر) اُرُنْكْ — اَلاَبْيَضُ مِنْ كُلِّ شَئْ . وَالغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ (اَقْ) .

اُرُنْكْ — اَلْكُذْبَةُ . وَهِىَ الفُوفَةُ الَّتِى تَقَعُ عَلىٰ اَظْفارِ الاَحْداثِ . يُقالُ « تِرِنْكاقْ اُرُنْكِى » اَىْ بَياضُ الظُّفْرِ .

اُرُنْكْ — حُلْوانُ الكاهِنِ . يُقالُ « اَلِكْ اُرُنْكِى بِيرْ » اَعْطِ الحُلْوانَ .

اُرُنْكْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ الرُّومِ ناحِيَةَ الشِّمالِ عِنْدَ الرُّومِ . وَالاَصَحُّ « وَرَنْكْ » .

إِرِنك — أَلْقَيْحُ وَالصَّدِيدُ .

أُشْنُكْ تَاش — أَلصَّخْرَةُ الْمَلْسَاءُ . لُغَةٌ فِي « يُشْنُكْ » .

أَلْنْكْ يَزِي — هُوَ الْقَاعُ الْقَرْقَرُ . وَهُوَ قَلْبُ « أَنْكِلْ » لِلْبَابِ الْفَتْحِ .

أَلْمُضَاعَفُ مِنْهُ

أَنْكَكْ — أَلْمَاضِغَانِ وَالْفَسْكَانِ مِنْ جَنْبَتَيِ الْفَمِ .

أَنْكَكْ — أَلْخَيْطُ الَّذِي تَشُدُّ بِهِ الْمَرْأَةُ خِمَارَهَا وَمِقْنَعَتَهَا .

أُنْكَكْ — أَلصُّدْغُ الَّذِي تَتَّخِذُ الْمَرْأَةُ مِنْ شَعْرِ عَنْزٍ زُوراً . يُقَالُ « أُنْكَكْ يُزْكَيَاكْ » ، وَالْأَصْلُ « أُنْكِي » وَمَعْنَاهُ « غَيْرُ » .

أُنْكَكْ — هُوَ أَذْنَابُ الْوِسَادَةِ وَآذَانُهَا مِنْ حَرِيرٍ .

ذَوَاتُ الْأَرْبَعَةِ مِنْهُ

أُنْكِي — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ « غَيْرُ » . وَالْيَاءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ فِي قَوْلِهِمْ « أُنْكِنْ » . وَهٰذَا كَمَا فِي الْعَرَبِيَّةِ تُبْدَلُ الْيَاءُ مِنَ النُّونِ . كَمَا يُقَالُ « إِنْكَمَنَ وَإِنْكَمَى » إِذَا اخْتَفَى .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

أَرْنَكْيُو — أَلرَّجُلُ الَّذِي لَهُ سِتَّةُ أَصَابِعَ .

أَرْنَكْيُو — أَلْقَصِيرُ مِنَ الرِّجَالِ جِدّاً الَّذِي قَامَتُهُ ذِرَاعَانِ .

باب فعالو وفُعالو وفِعالو في حركاته

(ت) اُلاتو — قِطْعَةُ حَرِيرٍ يُمْسِكُ الرَّجُلُ فِي حِجْرِهِ لِيُنَظِّفَ بِها اَنْفَهُ .

(ج) اَلاجُو — اَلْفازَةُ وَالْفُسْطاط .

اَباجي — اَلْجاثُومُ . وَإذا خُوِّفَ الصَّبِيُّ قِيلَ لَهُ « اَباجي كَلْدي » اَىْ جاءَ الْجاثُومُ .

اَغْبجي — خازِنُ الدِّيباجِ .

(غ) اُلاغُونالِكْ — كُلُّ ما يُوصَلُ بِهِ الشَّيْءُ . نَحْوُ رُقْعَةِ الثَّوْبِ . يُقالُ « بُو اُغُرْ اُلْ بُرِي اُلِيغُو » اَىْ هٰذا وَقْتُ عُواءِ الذِّئْبِ وَغَيْرِهِ .

(ق) اَباقِي — اَلْخَيالُ الَّذِي يُنْصَبُ فِي الْمَباقِلِ تَوَقِّياً عَنِ الْعَيْنِ .

اَتاقِي — مَعْناهُ « يا اَبَتِ » . كَلِمَةُ اِسْتِعْطافٍ .

(ك) اِتاكُو — اَلْخَشَبَةُ الَّتِي يُرْكَبُ عَلَيْها فَلَكُ الطَّاحُونِ . فَتُرْفَعُ إذا طُلِبَ الْجَرِيشُ وَتُخْفَضُ إذا طُلِبَ الْحُوّارَى وَنَحْوُهُ .

اِجاكُو — اِسْمُ ما تَحُوتُ عَلَيْهِ الضُّلُوعُ .

اُلِيكا — نَبْتُ الدِّبْقِ . وَهُوَ الشَّرْطُ .

اِناكُو — اِسْمُ داءٍ يَأْخُذُ مُقابَلَةَ السُّرَّةِ كَالْقُولَنْجِ .

(ل) اَبالي — حَرْفٌ يُقالُ عِنْدَ الاِسْتِقْلالِ بِالشَّيْءِ .

(م) اَنُومي — اَلْجُذامُ .

اِكاما — نَوْعٌ مِنَ الْمَزاهِرِ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

(ك) اَياكُو — هُوَ الضِّلَعُ . وَيُقالُ لِاَضْلاعِ الْخِباءِ « اَياكُو » .
وَيُقالُ لِاَرْضٍ فِي وَسَطِ الْجَبَلِ كَاَنَّهُ صَعُودٌ « اَياكُو بِيرْ » .

وَمِمّا زِيدَتِ النُّونُ فِي آخِرِهِ

اشجان — اِسْمُ بَلْدَةٍ عَلَى مَنازِلِ الصِّينِ .

اَلُوجِينْ — نَبْتٌ لَهُ اَنابِيبُ . يُؤْكَلُ .

(ذ) ارُمْ ذُونْ — هُوَ الصِّبْغُ .

(غ) أُراغُونْ — دَواءٌ هِنْدِيٌّ يُتَداوَى بِهِ .

(ك) أُتُوكانْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِفَيافِي تَتارْ قُرْبَ أُيغُرْ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

اَلِمْلا — اَلتُّفّاحُ .

(ك) اَزْمَكُو — اَلْكَسْلانُ . وَفِي الْمَثَلِ « اَزْمَكُوكا بُلِتْ يُكْ بُلُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ ظِلَّ السَّحابَةِ يَكُونُ حِمْلاً عَلَى الْكَسْلانِ .

(غ) أُغلاغُو — اَلْمُنَعِّمُ وَالْمُرَبِّي فِي نِعْمَةٍ . وَمِنْهُ تُسَمَّى الْخَوَاتِينُ «أُغلاغُو قاتُونْ» .

أُخْشاغُو — اَللُّعْبَةُ . وَبِهِ تُلَقَّبُ النِّساءُ .

باب أفاعُولْ فى حَرَكاتِهِ

(ت) أَرُوبَاتْ — اَلتَّمْرُ الْهِنْدِيُّ .

أُراغُوتْ — اَلْمَرْأَةُ .

آرامُوتْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ قُرْبَ أَيْغُرْ .

آرامُوتْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ .

(ج) إِقْبِلاجْ — اَلْفَرَسُ الرَّائِعُ الْجَوَادُ . وَفِي الْمَثَلِ «اَلْپ اَرِكْ يَقْرِتْما . إِقْبِلاجْ اَرْ قاسِنْ يَغْرِتْما» يَقُولُ لاتُسِئْ وَلا تُضْعِفِ الرَّجُلَ الْبَطَلَ وَلاتُدْبِرْ ظَهْرَ الْجَوادِ السَّبُوحِ . يَنْصَحُ الْأُمَراءَ بِهٰذا . وَقالَ

إِقْبِلاجِمْ اَرِكْ بُلْدِي * اَرِكْ بُلْغُو يَرِي كُزْدِي

بِلِتْ أُورُبْ كُوكْ أُرْتُلْدِي * تُمَنْ تُورُبْ تُلِي يَغْدِي

مَعْناهُ سَبَحَ جَوادِي وَعَدا فِي السَّيْرِ . لِأَنَّهُ رَأَى ذٰلِكَ جَدِيراً بِهِ . لِما نَشَأَ السَّحابَةُ وَتَكَلَّلَ الضَّبابُ وَانْصَبَّ الْبَرَدُ .

اَلاوانْ — اَلتِّمْساحُ .

باب افعلان

ازبغان — نبت كهيئة الشعير . ينبت مسنبلاً ولا حب له .

ازمغان — هدية يأتي بها القادم الغائب من سفره لأقربائه . بالغزّية . وفيه لغة أخرى « يرمقان » . وهو « أجّ » .

باب فعلى في حركاته

إتندى نانك — الشئ المدفوع .

(ق) اقندى سوف — الماء السائل .

أكندى ترغ — البذر المزروع .

أكندى كشى — الانسان المحمود بكل لسان .

إكندى نانك — الشئ الثاني . وذلك في العدد .

إكندى — وقت صلاة العصر .

انقضت أبواب الثلاثي . هذه أبواب الرباعي

باب افعال من المضاعف

ازغاغ — الشص الذي يصاد به السمك .

إزغاغ — الخطّاف الذي يجلب به الجمد من الماء الى المجمدة .

وممّا ألحقتُ بهذا المثال

(ل) يُقالُ « بُواِيشِغ اِيشْلي قِلْدِي » أَيْ فَعلَ هذا الأمرَ مِنْ غيرِ تدبُّرٍ ولا رَوِيَّةٍ جُزافاً . حِكايَةٌ .

(ج) أُمْدُوجي — اَلسائِلُ .

ارَنْجِي — اَلْمُتَوَسِّطُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ . وَكَذلِكَ الرَّسُولُ بَيْنَ الأَحْماءِ وَالأَصْهارِ لَدَى التَّزْوِيجِ .

(د) ارْدِني — اَلدُّرُّ اليَتِيمُ . وَمِنْهُ يُقالُ فِي النِّساءِ « ارْتِنِي اُزْلُكْ » مَعْناهُ صاحِبَةُ البَدَنِ كالدُّرَّةِ اليَتِيمَةِ . وَالدالُ أُدْغِمَتْ فِي التاءِ كَما يُقالُ « مُدَّكِرٌ » اَصْلُهُ مُذْتَكِرٌ .

(ر) اسبرى — خُبْزُ مَلَّةٍ يُفَتُّ فِي سَمْنٍ وَيُجْعَلُ فِيهِ السُّكَّرُ .

باب فَعُولُ مُثَقَّلِ الحَشْوِ

اُتُزْ يَرْماق — هُوَ ثَلاثُونَ دِرْهَماً وَغَيْرُهُ . وَالثَّلاثَةُ يُسَمَّى بِهذِهِ اللَّفْظَةِ . وَسَمِعْتُ بَيْنَما فِي « كُنْكُتْ » يَقُولُونَ « اُتُزْ اِجالِمْ » يَعْنُونَ بِهِ نَشْرَبُ ثَلاثاً . وَاللَّفْظُ لِثَلاثِينَ . وَشَرِبُوا عِنْدِي ثَلاثاً ثَلاثاً . وَقالَ

اُتُزْ اِجِبْ قِقْرَلِمْ * يُقاذُ قُبُبْ سَكْرَلِمْ

اَرْسْلَنْ لَيُو كُكْرَلِمْ * قَجْتِي سَقِنْجْ سَقْلِمْ

يَقُولُ نَشْرَبُ ثَلاثاً وَنَقُومُ فَنَصِيحُ وَنَزْأَرُ زَئِيرَ الأَسَدِ . لِنَظُنَّ أَنَّ الْهَمَّ قَدْ يَفِرُّ عَنَّا . وَيُرْوَى « أُتُوزْ اِجِبْ قِقْرَلِمْ » مَعْنَاهُ كُلُّ واحِدٍ مِنَّا يَشْرَبُ ثَلاثاً ثَلاثاً .

يُقالُ لِلْوَقِحِ الْغَدَّارِ الشِّرِّيرِ « اِسِّزْ كِشِي » . وَالتَّشْدِيدُ لِلْمُبالَغَةِ .

اَسِزْ — كَلِمَةُ تَلَهُّفٍ . كَما يُقالُ « يا أَسَفا » . يُقالُ مِنْهُ « اَسِزْ اَنِكْ يِكِتْلِكِي » مَعْناهُ « يا لَهْفا عَلَى شَبابِهِ » .

اِكِزْ أُغْلانْ — اَلتَّوْأَمانِ .

(غ) اَرِّغْ نانِكْ — اَلشَّيْءُ النَّظِيفُ جِدّاً . وَالتَّشْدِيدُ لِلْمُبالَغَةِ .

(ك) اَلِّكْ يَرْماقْ — خَمْسُونَ دِرْهَماً . وَغَيْرُهُ .

باب فَعْلَلا مُسَكَّنَةَ اللامِ الأُولَى

(غ) اَجْغا — اَلشَّيْخُ .

وَمِمّا ضُمَّتْ فاؤُهُ . « م » اُدْغُما — اَلْجُبْنُ الرَّطْبُ .

وَمِمّا كُسِرَتْ فاؤُهُ . « غ » اِلْغا — اَلْكاتِبُ الَّذِي يَكْتُبُ مَراسِيلَ السُّلْطانِ بِخَطِّ التُّرْكِيَّةِ .

باب اَفْعالِلْ

(ت) اَلْباغُتْ — اَلْمُبارِزُ الْبُهْمَةُ . وَقالَ

بُذْرَج يما قدردى * اَلْباغُتِنْ اذردى
سُوسِنْ بينا قدردى * كلكالِتْ اِزْكَشُوز

يَقُولُ اِنَّ بُذْرَج وَهُوَ اسْمُ اَمِيرٍ كانَ لِيَباقُو رَجَعَ بِجُنْدِهِ وَاَخْتارَ اَبطالَهُ وَتَجَمَّعَ لِلاِتْيانِ .

اَذْغِراق — اَلْاَعْصَمُ مِنَ الْوُعُولِ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الْكَبْشِ لِلشِّياهِ .

اَذْغِراق سُبْى — اِسْمُ ماءٍ بِيَغْما .

ازْلِق — اِسْمٌ لِآلَةٍ يُوجَرُ بِها الدَّواءُ فِى شِقِّ الْفَمِ وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ السُّكُرَّجَةِ وَلَها مِثْعَبٌ .

(ل) اَزْذُوتالْ — اَلنُّورَةُ .

باب فَعْلُولى

(ت) اشكُرتى — دِيباجٌ صِينِىٌّ مُنَقَّشٌ مِنْ جِنْسِ الْحَرِيرِ .

(ر) افْزُورى — اَلْمَغْلُوثُ مِنَ الطَّعامِ . وَهُوَ مِثْلُ دَقِيقِ الْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ يُخْلَطانِ مَعاً فَيُخْتَبَزُ .

باب فَعْلَنْدى

(د) اُذْرُنْدى نانك — اَلشَّيْءُ الْمُخْتارُ .

اَفْرِنْدى نانك — لُقاطَةُ كُلِّ شَيْءٍ . وَبِناءُ هٰذا الْبابِ

اَنْ يَكُونَ اِسْماً مَأْخُوذاً مِنْ فِعْلٍ بِمَنْزِلَةِ الْفُعَالَةِ فِى الْعَرَبِيَّةِ لِما زادَ عَنِ الشَّيْءِ .

باب فُعُولِين غُنَّةَ

اَنْكُوژِينْ — اَلْغُولُ الَّذِى يَغْتالُ الاِنْسانَ فِى الْمَفازَةِ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ . هٰذِهِ اَبْوابُ الْخُماسِيِّ .

باب فَعْلَعْلْ فِى حَرَكاتِهِ

هٰذا الْبابُ يَحْتَوِى اَسْماءً مَحْضَةً وَصِفاتٍ وَاَسْماءَ الاَماكِنِ الَّتِى يَقِرُّ فِيها الاَشْياءُ وَتَثْبُتُ .

فَاَسْماءُ الاَماكِنِ وَالصِّفاتُ كانَ حَقُّهُما اَنْ يُحالَ بِهِما اِلَى الْقِياسِ . لٰكِنَّ مِنْهُما مالا يُوقَفُ عَلَيْهِما اِلاَّ بِالذِّكْرِ . فَلِذٰلِكَ ذُكِرا لِيَتَّسِعَ الْقِياسُ لِلنّاظِرِ فِيهِ .

(غ) يُقالُ لِلرَّجُلِ الرَّقِيقِ الْحَيِّ «اُقْتَلْغ كِشِى» .

اَغِزْلِغ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْمُكْرَمُ بَيْنَ النّاسِ .

اُغْزُلْغ اِيشْ — اَلاَمْرُ الَّذِى وَقَعَ فِى اِمْكانِهِ .

يُقالُ «اُوىْ اُبْزُلْغ يِيرْ» اَىْ اَرْضٌ ذاتُ غِيطانٍ وَحُزُونَةٍ .

اُذْزُلْغ كِشِى — اِنْسانٌ ذُوجَرَبٍ .

اَغْزْلُغ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُو لِبَاسٍ .

اُغْشلُغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ اَلَّذِى لَهُ عَشِيرَةٌ .

اُقْشلُغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْفَطِنُ .

اَجِغْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ اَلْمُنَعَّمُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَجِغْلِغْ اَرْ شابُوكْ قَرِيماسْ » مَعْناهُ إِذا كانَ الْاِنْسانُ ذا نِعْمَةٍ يَتَنَعَّمُ فِيها لا يَهْرَمُ سَرِيعاً .

اَجِغْلِغْ كُبْ — اَىْ دَنٌّ ذُو حُمُوضاتٍ مُحَمِّضُ ماصُبَّ فِيهِ .

اَدِغْلِغْ تاغْ — اَىْ جَبَلٌ ذو دِبَبَةٍ كَثِيرَةٍ .

اُرْغُـغْ اَلْتُونْ — اَيِ الذَّهَبُ الْمَوْضُوعُ وَغَيْرُهُ .

اَزِغْلِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْقارِحُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ طَلَعَ نابُهُ .

اُجَقْلِغْ اَفْ — اَلْبَيْتُ ذُوالْكانُونِ .

اَجُقْلِغْ كِشِى — الاِنْسانُ الطَّلْقُ حَسَنُ الخُلْقِ .

اَسِغْلِغْ اِيشْ — عَمَلٌ ذُومَنْفَعَةٍ .

اَذَقْلِغْ نانَكْ — شَيْءٌ ذُو رِجْلٍ .

اَرِقْلِغْ يِيرْ — اَرْضٌ ذاتُ نَهْرٍ .

اُرُقْلُغْ قُوا — اَىْ دَلْوٌ ذُو حَبْلٍ .

اَزُقْلُغْ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُوزادٍ . وَفِى الْمَثَلِ « اَزُقْلُغْ اَرْقْ

اَزماسْ ، مَعْناهُ اَنَّ صاحِبَ الزادِ فِي السَفَرِ لايَعْيىٰ . لِقُوَّتِهِ وَشِبَعِهِ .

اَرَنْلِغْ اَفْ — اَىْ بَيْتٌ ذُو اِصْطَبْلٍ .

اَتَنْلِغْ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُو بَعِيرٍ خَصِىٍّ .

اُرَنْلِغْ تاغْ — اَىْ جَبَلٌ ذُو يَعاقِيبَ .

اَلِلِغْ اَرْ — اَلرَجُلُ الدائِنُ .

اَلِنْلِغْ اَرْ — اَلرَجُلُ ذُو الْجَبْهَةِ الْعَظِيمَةِ .

اُتُنْلُغْ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُو قِداحٍ لِلسِهامِ .

(ق) اُرُنْجُقْ — اَلْوَدِيعَةُ وَالْاَمانَةُ . وَيَجُوزُ اَنْ يُقالَ « اُرُنْجاقْ » . وَقالَ

اُرُنْجُقْ اَلِبْ يَزْمَدِى * اَلِلِغْ كرو ازمدى
ادَشلق أن اُترمَدى * قلِن ارَن تركشور

يُعاتِبُ اِنْساناً وَيَقُولُ اِنَّهُ لَمْ يَمَلَّ مِنْ اَخْذِ الْوَدِيعَةِ وَمِنْ رُؤْيَةِ صاحِبِ الْحَقِّ وَمَطْلِهِ اِيّاهُ وَلَمْ يَدُمْ عَلَى الْمَوَدَّةِ . فَالْآنَ عَبَّى جَيْشاً عَرَمْرَماً وَقَصَدَنِى بِهِ .

اُغْلُجُقْ — رَحِمُ الْمَرْأَةِ .

اَغُرْشُقْ — فِلْكَةُ الْمِغْزَلِ .

اُغْلُقْ — كُلُّ خَشَبَةٍ مُسْتَوِيَةٍ فِى قِوامِ الْعارِضَةِ .

أُجزلَق — اَلرُّخصةُ فى الاَسعارِ .

أُجزلُق — اَلمذلَّةُ وَالصغارُ .

اَدشلِق — اَلصداقةُ .

اَدقلِق — اَلخشبُ الَّتى يُتَّخذُ مِنها سُوقُ العريشِ فى الكُرُومِ .

اُدقلُق — غفلةُ الاِنسانِ عنِ الشئِ وَالتناوُمُ عنهُ .

اُدغلُق — اَلتيقُّظُ فى الاُمورِ .

اَرغلِق — اَلنظافةُ .

اُرغلُق بُغداىْ — اَلبُرُّ الَّذى اُدُّخِرَ لِلبذرِ . وَكذلِكَ كُلُّ بذرٍ وَبزرٍ .

اَجغلِق — اَلمرارةُ .

يُوز اَجقلِغى — هِىَ طَلاقةُ الوجهِ .

قَپُغ اَجقلِغى — هُوَ اَنْ يَكُونَ البابُ مَفتوحاً .

اُجقلِق يير — مَوضِعُ الكانونِ . وَيُقالُ « اُجقلِق تپِك » لِكُلِّ ما يُتَّخذُ مِنهُ الكانونُ نَحوُ الطينِ وَغيرِهِ .

اَرقلِق — اَلاَعياءُ .

اُرقلُق يُونكْ — اَلصوفُ الَّذى اُعِدَّ لِيُتَّخذَ مِنهُ الحبلُ .

اَزقلُق — ما اُعِدَّ لِلزادِ .

أُزَقْلِقْ — اَلْاِبطاءُ فِى الْاَمْرِ .

أُشَقْلِقْ — اَلْتَصابِى فِى الْاَمْرِ . يُقالُ « أُشَقْلِقْ قِلْما » مَعْناهُ لا تَتَصابَ .

اُلْغُلُقْ — اَلْكِبْرِياءُ وَالشَرَفُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْغُلُقْ تَنْكْرِيكا » اَيِ الْكِبْرِياءُ لِلّهِ عَزَّ وَجَلَّ .

اُلْغُلُقْ — اَلْكِبَرُ فِى السِنِّ .

اَمْجِلِقْ يِيرْ — اَلْمَوْضِعُ الّذِى يُمْكِنُ اَنْ تُتَّخَذَ فِيهِ الهَدَفُ لِلرَمْيِ .

اَنُقْلُقْ — اَلْاِسْتِعْدادُ فِى الْاُمُورِ .

(ك) اُزْنُلُكْ — اَلضِنُّ بِالْشَيْءِ .

اَكْتِلِكْ قَراباشْ — اَلْخادِمَةُ الّتِى اُعِدَّتْ لِتُتْبَعَ مَعَ الْعَرُوسِ لَيْلَةَ الزِفافِ . وَالْعَرُوسُ « اَكْتِلِكْ » .

وَهٰذا قِياسٌ مُسْتَمِرٌّ . وَذٰلِكَ اَنَّ الْكافَ الصُلْبَةَ إِذا اُلْحِقَتْ بِاَواخِرِ الْاَسْماءِ يَكُونُ الْمَعْنىٰ اَنَّهُ مَحَلٌّ لِلْمُسَمّىٰ . اَوْ كانَ ذٰلِكَ الْشَيْءُ مُدَّخَراً لِلْمُسَمّىٰ . اَوْ يَكُونُ مَصْدَراً .

فَاِذا خَلا عَنْ هٰذِهِ الْاَوْجُهِ الثَلاثَةِ وَاُرِيدَ بِهِ اَنَّهُ صاحِبُ الْمُسَمّىٰ فَبِالْكافِ الرَكِيكَةِ . كَما يُقالُ « اَكْتِلِكْ » بِالْكافِ الصُلْبَةِ يَكُونُ الْمَعْنىٰ اَنَّ الْجارِيَةَ مُدَّخَرَةٌ لِتُتْبَعَ خادِمَةً لِلْعَرُوسِ .

وَالكافُ إذا جعلتَها رَكيكةً يكونُ المعنىٰ أنَّ العَروسَ ذاتُ خادِمةٍ وصاحِبتُها . وَكذا المعنىٰ في جميعِ ذٰلِكَ .

اَتجِلِكْ — اَلموضِعُ الّذِي يُحفَرُ فيهِ المَرْدَهْ لِلعبِ الجوزِ .

اَذَرْلِكْ — اَلخشَبُ الّذِي يُوضَعُ عَلَيْهِ السَرجُ . وصاحِبُ السَرجِ يُذكَرُ بِالكافِ الرَكيكةِ .

اُكُزْلُكْ — اَلموضِعُ الّذِي يُجعَلُ فيهِ الدُخْنُ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَكيكةِ .

اُكُزْلُكْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو قَطيعٍ مِنَ الغَنَمِ وَغيرِهِ . وَيُقالُ لِلفَحلِ الّذِي لَهُ رَمَكٌ « اُكُزْلُكْ اَذْغِرْ » .

اَذِزْلِكْ — هُوَ الارتِفاعُ .

اِسِزْلِكْ — اَلشَرُّ .

اَتَكْلِكْ بُوزْ — اَىْ كِرْباسٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنهُ الذيلُ . وَالثوبُ إذا جُعِلَ مَوصُوفاً بِالذيلِ يُقالُ لَهُ « اَتَكْلِكْ تونْ » اَىْ ثوبٌ ذُو ذَيلٍ . بِالكافِ الرَكيكةِ .

اَتُكْلُكْ سَغْرِى — اَىْ زَرْغَبٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنهُ الخُفُّ .

اُتُكْلُكْ كِشِى — اَىْ إنسانٌ ذُو حاجةٍ إلى السُلطانِ .

اُزُكْلُكْ — اِنقِطاعٌ .

أُرْمَجَكْ — اَلْعَنْكَبُوتُ.

اِلزْسُكْ — هِيَ تِكَّةُ السَّراوِيلِ . اِسِكْلِكْ — اَلْحَرارَةُ .

اِسِكْلِكْ — اَلْحُبُّ وَالْمَوَدَّةُ . يُقالُ مِنْهُ «كُنْكُل اِسِكْلِكى كَراكْ» مَعْناهُ يَنْبَغِي حَرارَةُ الْمَوَدَّةِ فِي الْقَلْبِ .

اَرْكُلُكْ — مَنْبِتُ الْخَوْخِ .

اِيرِكْلِكْ — فَراهَةُ الدَّوابِّ .

اَشِكْلِكْ يِغاجْ — اَلْخَشَبَةُ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْعَتَبَةِ وَغَيْرِها .

اَشُكْلِكْ بَزْجِن — اَىْ دِيباجٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الدِّثارُ . وَصاحِبُهُ بِالْكافِ الرَّكِيكَةِ .

اَقْكْلِكْ — اَلْعَجَلَةُ فِي الأُمُورِ .

اَكَكْلِكْ — خَلاعَةُ الْمَرْأَةِ وَتَحَنُّثُها .

اُكَكْلِكْ — كُلُّ خَشَبَةٍ أُعِدَّتْ لِيُتَّخَذَ مِنْها الصُّنْدُوقُ . وَيُقالُ لِلسُّورِ الَّذِي عَلَيْهِ بُرُوجٌ «اُكَكْلِكْ تامْ» .

اَلِكْلِكْ — اَلْقُفّازانِ .

اَمِكْلِكْ اِشْلاز — اَلْمَرْأَةُ الْمُرْضِعَةُ . وَفِي الْمَثَلِ «اَمِكْلِكْ اُراغُتْ كُساكَجِى بُلُوز» مَعْناهُ اَنَّ الْمُرْضِعَةَ تَكُونُ مُشْتَهِيَةً لِلطَّعامِ فَيُعْطَى لَها ما يُوافِقُها .

انكلك ارسلان — اى لبوة ذات اشبال .

باب فعلمان محركة الفاء والعين

هذا الباب موضوع للصفات التى يكثر حدوثها من الموصوف . وهذا بمنزلة المفعال فى العربية اذا كان صفة لكثرة حدوث الفعل منه نحو قولهم مطعام كثير الاطعام ومحراب كثير الحرب . ويكون مقيداً بالنون . واكثر الغزية وقفجاق تجعل هذه النون قافاً . نحو قولهم للرجل الضجر «بشغان» . والغزية تقول «بشق» وتطرح الغين اصلاً . وهذا قياس صحيح .

(ت) يقال «ال ار ال اوزن كشيدن ابتغان» معناه انه رجل من عادته الاختفاء من الناس .

يقال «ال كب ال سجكنى اجتغان» معناه انه حب ابداً يحمض الشئ الحلو اذا صب فيه .

ويقال «بوات ال كشنى اذتغان» اى هذا دواء ابداً يرقد .

ويقال «ال كشى ال ترغ ارتغان» اى ذلك الرجل ابداً ينقى الحنطة وغيرها .

ويقال «ال كشى ال يولدن ازتغان» اى هذا انسان ابداً يضل الناس عن الطريق .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ اِيشِيغْ اُزْتُغسانْ » اَى هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يُطَوِّلُ الاَمْرَ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ اَتِنْ اُزْتُغانْ » اَى هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَسْبِقُ بِفَرَسِهِ .

وَيُقالُ « بُو قُياشْ اُلْ كِشِنى اُسْتُغانْ » اَىْ هٰذا قَيظٌ وَحَرٌّ مُعَطِّشٌ . وَقالَ

اُسْتُغانْ قُياشْ قَبْسَدِي * امْنجاغ اذش يَنْسَدي
اَرْتِشْ سُفِنْ كَنْسَدي * بُودُنْ اَتِنْ اُزْكُشُوزْ

يَقُولُ قَدْ اَحاطَتْ بِنا حَرارَةُ الْقَيْظِ . وَحَسَدَنا الصَّديقُ الْمَرْجُوُّ . وَكادَ الْعَدُوُّ اَنْ يَعْبُرَ ماءَ اَرْتِش . لِاَجْلِهِ وَقَعَتِ الْهَزاهِزُ بَيْنَ الاَقْوامِ .

وَيُقالُ « بُو كَيِكْ اُلْ اِتِغْ تاغقا اَغْتُقانْ » اَىْ هٰذا صَيْدٌ اَبَداً يُصَعِّدُ الْكَلْبَ اِلَى الْجَبَلِ .

وَيُقالُ « بُو تاغْ اُلْ تُغْراقْ اَقِنْ اَقْتُغانْ » اَىْ هٰذا جَبَلٌ سَريعُ الاِسالَةِ لِلْمَطَرِ .

وَيُقالُ « بُو بِتِكْ اُلْ كِشِنى اُقِتْغانْ » اَىْ هٰذا كِتابٌ مِن طُولِهِ كَثيراً ما يُقْرِئُ الاِنْسانَ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ اِتِنْ اُلْتُغانْ » اَىْ هٰذا كَثيراً ما يُنْبِحُ كَلْبَهُ .

وَيُقالُ «بُوازْ أُلْ سُوزْ أُنْتْغانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيرُ النِّسيانِ لِلْكَلامِ .

وَيُقالُ « بُوازْ أُلْ اِيشِغْ اَنْتْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَسْتَعِدُّ لِلأُمُورِ .

وَيُقالُ « بُوازْ أُلْ قُشِغْ أُجْرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيرُ الاِطارَةِ لِلطَّيْرِ .

وَيُقالُ « بُواشْ أُلْ كِشِنِى اَجُرْغانْ » اَىْ هٰذا طَعامٌ سَرِيعُ الْهَضْمِ سَرِيعُ الاِجاعَةِ .

وَيُقالُ « بُوازْ أُلْ تَلِمْ اَسُرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيرُ الْعُطاسِ .

وَيُقالُ « بُوازْ أُلْ أُسُرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ ضَرّاطٌ .

وَيُقالُ « اِسِرْغانْ اِتْ » اَىْ كَلْبٌ عَقُورٌ .

(غ) اَقْزْغُونْ — اَلْقَرَظُ الَّذِى يُدْبَغُ بِهِ الْجُلُودُ .

يُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا اُقْ اَتِشْغانْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ عادَتِهِ اَنْ يُرامِىَ مَعِىَ النَّبْلَ مُباراةً .

(ك) يُقالُ « بُوازْ أُلْ سُوتْ اُبُزْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ اِحْساءُ اللَّبَنِ لِغَيْرِهِ كَثِيراً .

وَيُقالُ « بُوازْ أُلْ تَلِمْ سُجِكْ اِجُزْكانْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ عادَتِهِ كَثِيراً ما يَسْقِى الاِنْسانَ شَراباً .

وَيُقالُ « بُو اِتْ اُلْ كَيِكْنِى اَذْزكانْ » اَىْ هٰذا كَلْبٌ مِنْ عادَتِهِ طِلابُ الصَّيْدِ . وَكَذٰلِكَ يُوصَفُ بِهِ الرَّجُلُ الَّذِى يَطْلُبُ حَقَّهُ دائِماً .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ اِشِغْ اَقْزكانْ تَقْزكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ حُوَّلٌ لِلأُمُورِ وَقُلَّبٌ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ تَكْما نانكْ نى اُذْزكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ يُخَيِّرُ بَيْنَ الاَشْياءِ . وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ كُوزى اُشْركانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَتَحَيَّرُ طَرْفُهُ مِنَ الْجُوعِ وَنَحْوِهِ .

اكُركان — نَبْتٌ وَلَهُ حَبٌّ يَأْكُلُهُ تُرْكُمانِيَّةُ قَزْلُق .

وَيُقالُ « بُو اِشْلاز اُلْ تَلِمْ يِبْ اَكُرِكانْ » اَىْ هٰذِهِ اَمْرَأَةٌ كَثيرَةُ الْغَزْلِ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ اِتِلْكان سَيلغان » اَىْ هٰذا خَرُوجٌ وَلُوجٌ فِى الاُمُورِ .

اتِلْكان — داءٌ يَأْخُذُ الفَرَسَ . وهُو غُدَدٌ يُشَقُّ عَنْها فَيَبْرأُ . وَيُسَمّى بِالفارِسِيَّةِ (خُنام) .

وَيُقالُ « مَنِكْ اِشِمْ اَذْكُولُكُنْ اَتِلْكانْ اُلْ » اَىْ اَنَّ اَمْرِى اَبَداً يَنْصَلِحُ بِالْخَيْرِ .

وَيُقالُ « بُو يِشِغْ اُلْ اُزُلْكانْ » اَىْ هٰذا حَبْلٌ اَبَداً يَنْقَطِعُ .

وَيُقالُ «بُو اَرْ اُلْ اُبْكانْ اُرُلْكانْ» اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَنْتَفِخُ فِى الْغَضَبِ كَالزِّقِّ .

وَيُقالُ «بُو يِبْ اُلْ اَشِلْكانْ» اَىْ هٰذا حَبْلٌ اَبَداً يَمْتَدُّ .

وَيُقالُ «بُو قَيِرْ اُلْ اَشِلْكانْ» اَىْ هٰذا رَمْلٌ اَبَداً يَنْهالُ .

وَيُقالُ «بُو بُتَقْ اُلْ اَكِلْكانْ» اَىْ هٰذا غُصْنٌ اَبَداً يَتَمايَلُ .

وَيُقالُ «بُو نانْكْ اُلْ تُتْجِى اُكُلْكانْ» اَىْ هٰذا شَىْءٌ اَبَداً يَتَكَوَّمُ .

وَنَوعٌ مِنْهُ

(د) اُرُمْداىْ — اَلْحَجَرُ الَّذِى يُدْفَعُ بِهِ مَضَرَّةُ السُّمِّ .

بابُ اَفْعَلَلَ

اَزْسَلِقْ — اَلْخُنْثٰى مِنَ الْحَيَوانِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

وَمِمّا ضُمَّتْ فاؤُهُ

(ج) اُسْكِج — اَلزَّبِيبُ .

(ك) اُكْرُيْكْ — اَلْعادَةُ . وَقالَ . يَصِفُ الزَّمانَ فِى مَرْثِيَةِ اَفْراسِيابَ الْمَلِكِ .

اُكْرُيْكِى مُنْدَغْ اُقْ * مُنْدا اَذِنْ تِكْدَغْ اُقْ

اَتْسا اَزُنْ اُغْرَبْ اُقْ * تَغْلَزْ بَشِى كَرْتِلُوزْ

يقول كذا عادة الزمان . وغير هذا من الاسباب المهلكة علة . فلو رمى الزمان سهماً قاصداً الى رؤس الجبال لارفضت .

باب فعالل

(ق) أسايق ار — الرجل الغافل .

ونوع منه منقوصاً

(ق) أيذ سلق ار — الرجل الذي غاب عليه الحياء .

ونوع آخر منه

(ه) أوهى — البوم . واكثر الترك تسميه « أوكى » بالكاف . وهذا اصح . لان الهاء لا مدخل لها فى لغة الترك .

ومن الغنة فيه

(ج) أتكنج — الحكاية . يقال منه « أتكنج أتكندى » اى حكى حكاية .

باب فعالل من الغنة

(ر) الانكز — شئ من جنس الجرذان . وهو اليربوع . يأكله التركمان .

(ق) أُنْسكامُقْ آرْ — اَلرَجُلُ الأَيْسَرُ .

(ك) أُنْكايُقْ نالِكْ — اَيِ الشَيْئُ الخاصُّ بِالشَيْئِ . وَكُلُّ شَيْئٍ خُصَّ بِهِ الرَجُلُ فَهُوَ لَهُ « أُنْسكايُكْ » .

وَنَوعٌ مِنْهُ

(ق) أُتُنْكاقْ — اَلمُحْتَطَبُ .

اِنْقَضَى كِتابُ الأَسْماءِ مِنَ الهَمْزِ بِحَمْدِ اللّهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هٰذا كِتابُ الأَفعالِ مِنَ الهَمزِ

بابُ الثُنائِيِّ

اِعلَمْ اَنّا نَذكُرُ فِي الأَفعالِ كُلِّها مِن كُلِّ كِتابٍ الفِعلَ الماضِيَ وَالغابِرَ وَالمَصدَرَ . فَنُفَسِّرُ الماضِيَ وَنُعرِضُ عَنِ الغابِرِ وَالمَصدَرِ . لِاَنَّهُ كانَ مِن حَقِّهِما اَن لا يُذكَرا اَصلاً . اِلّا اَنَّهُ لا يُوقَفُ عَلَى الغابِرِ وَكَيفِيَّةِ حَرَكاتِهِ اِلّا بِالذِكرِ . وَكَذٰلِكَ المَصدَرُ . وَلا يُعرَفُ الرَكيكُ مِنَ المُشبَعِ وَالمُمالُ مِنَ المُفَخَّمِ اِلّا بِالذِكرِ .

ثُمَّ الأَصلُ فِي الأَفعالِ كُلِّها اَنَّ كُلَّ مَصدَرٍ كافِيٍّ فَالماضِي وَالغابِرُ مِنهُ يَحتَوِيانِ اِمالَةً اَو رِكَّةً . وَالمَصدَرُ القافِيُّ يَقتَضِي كَلِمَةً قافِيَّةً اَو مُشبَعَةً اَو غَينِيَّةً . وَالكافِيُّ يَقتَضِي كَلِمَةً كافِيَّةً اَو مُمالَةً اَو رَكيكَةً . هٰذا هُوَ الأَصلُ فِي جَميعِ الأَفعالِ وَالمَصادِرِ .

(ب) يُقالُ «اُلْ مَنِي اُبدِي» اَيْ اَنَّهُ قَبلِي [أُبازْ . اُبماكْ] وَفِي المَثَلِ «تاشِغْ اِسرُومَسا اُبمِشْ كَراكْ» مَعناهُ

مَنْ لا يَقْدِرُ عَلى عَضِّ الْحِجارَةِ فَلْيُقَبِّلْهُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ فِي أَمْرِهِ بِالرِّفْقِ لِيَنالَ مَقْصُودَهُ .

وَيُقالُ « مُونْ أَبْدي » أَيْ حَسا الْمَرَقَةَ وَغَيْرَها [أُباز . أُبْماك] .

(ج) يُقالُ « قَبْغْ اَجْدي » أَيْ فُتِحَ الْبابُ وَغَيْرُهُ . [أَجاز . اَجْماق] .

وَيُقالُ « قُشْ أُجْدي » أَيْ طارَ الطَيْرُ . وَيُقالُ « اَنِكْ قُتِي أُجْدي » أَيْ ذَهَبَتْ دَوْلَتُهُ . وَيُقالُ « اَرْ اَتِّنْ قُدي أُجْدي » أَيْ سَقَطَ الرَجُلُ مِنَ الْفَرَسِ . وَيُقالُ « أُوتْ أُجْدي » أَيْ سَكَنَ لَهَبُ النارِ . وَيُقالُ « اَرْنِكْ أُبْكاسي أُجْدي » أَيْ سَكَنَ غَضَبُ الرَجُلِ . وَيُقالُ « اَرْتِيني أُجْدي » أَيْ اِنْقَطَعَ نَفَسُ الرَجُلِ [أُجاز . أُجْماق] فِي الْكُلِّ .

وَيُقالُ « اَرْسُوف اِجْدي » أَيْ شَرِبَ الرَجُلُ الْماءَ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ شَرِبَ شَيْئاً أَوْ نَشِفَ يُقالُ لَهُ « اِجْدي » [اِجاز . اِجْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْدغْ اَزْدي » أَيْ اَنَّهُ كَذا كانَ [اَرُوز . اَزْماك] .

وَيُقالُ «ألْ أتْ أزدي» اَىْ اَنَّهُ نَفخَ النارَ وَغيرَها . وَيُقالُ «اِتْ أُزدي» اَىْ نَبَحَ الكَلْبُ . [أراز . أزماكْ] .

وَيُقالُ «اَلِكِنْداكي نانكَنِي پِيزدا اُزدي» اَىْ وَضَعَ الشَّئَ الَّذي فى يَدِهِ عَلَى الارْضِ . وَفيهِ المَثَلُ «كُمُشْ كُنْكا اُزسا اَلْتُنْ اَذاقِنْ كَلِيرْ» اَىْ اِذا وُضِعَتِ الدَّراهِمُ مَبْرُوزَةً لِلشَّمْسِ يَجيئُ اِلَيْهِ الذَّهَبُ ماشِياً . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِنْفاقِ الدِّرْهَمِ لِقَضاءِ حاجَتِهِ . وَيُقالُ «ألْ قِلِنْ اُزدي» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ عَبْدَهُ وَغيرَهُ . [اُرُوز . اُزماقْ] .

وَيُقالُ «ألْ تَرِي اَزدي» اَىْ اَنَّهُ رَضَّ وَخَدَشَ الجِلْدَ وَنَحْوَهُ . [اَزاز . اَزماكْ] .

وَيُقالُ «ألْ يِبْ اُزدى» اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الحَبْلَ وَالخَيْطَ وَغيرَهُ . [اُزاز . اُزماكْ] .

(س) يُقالُ «ألْ يِشِغْ اَسْدى» اَىْ اَنَّهُ مَدَّ الحَبْلَ وَغيرَهُ . [آساز . اَسْماكْ] .

وَيُقالُ «اَسِنْ اَسْدى» اَىْ نَسَمَ النَّسيمُ .

وَيُقالُ «تَرِغْ اَسْدى» اَىْ نَسَفَ البُرَّ وَغيرَهُ . وَكَذٰلِكَ الرّيحُ اِذا نَسَفَتِ التُّرابَ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ .

وَيُقالُ «أزْ أسْدِى» اَىْ عَطِشَ الرَّجُلُ . [أُساز . أُسْماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ آيلا اُسْدُمْ» اَىْ كَذا ظَنَنْتُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَالْمَصْدَرُ كَذٰلِكَ .

(ش) يُقالُ «اُلْ قَيِرْنِى اَشْدِى» اَىْ اَهالَ الرَّمْلَ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَهالَ الدَّقِيقَ فِى الْجِرابِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ «اَتْلِغْ اَشْدِى» اَىْ خَبَّ الْفارِسُ وَرَكَضَ . وَيُقالُ «قَيْناز اَشِجْ اَشْدِى» اَىْ غَلَتِ الْقِدْرُ غَلَيَاناً . [اَشاز . اَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُقْ اُشْدِى» اَىْ اَنَّهُ ثَقَبَ السَّهْمَ وَغَيْرَهُ بِالْمِثْقَبِ . وَيُقالُ «اَتْماكا تَلِمْ كِشِى اُشْدِى» اَىْ قَدْ اِزْدَحَمَ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ عَلٰى الْخُبْزِ . [اُشاز . اُشْماكْ] .

(ف) يُقالُ «اُلْ اَتْماكْ اُفْدِى» اَىْ اَنَّهُ فَتَّ الْخُبْزَ وَغَيْرَهُ . [اُفاز . اُفْماكْ] .

وَيُقالُ «كُرُنجكاكِشِى اَفْدِى» اَىْ حَفَّ النَّاسُ حَوْلَ شَيْءٍ لِلنِّظارَةِ . [اَفاز . اَفْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اِفْدِى» اَىْ عَجِلَ الرَّجُلُ . وَقالَ

اُذُو بارِبْ اُكُشْ اِفْدِمْ * تَلِمْ يُورِبْ كَجِى كَفْدِمْ
اَيِمْ بِزْلاتكو افدم * مَنِى كُورُبْ يسى اَغْدِى

يَصِفُ الذِئبَ وَيَقولُ عَجِلتُ فى طَلَبِهِ . فَاَوهَنتُ قُوَّتَهُ بِكَثرَةِ العَدوِ . حَتّىٰ لَحِقتُهُ بِفَرَسى . فَلَمّا رَآنى اِقشَعَرَّ جِلدُهُ . [اِقاز ـ اِقماك] .

(ق) يُقالُ «سُوف اَقدى» اَى سالَ الماءُ وَغَيرُهُ ـ وَيُقالُ «يَبى اَقدى» اَى جاءَت كَتائِبُ العَدُوِّ . [اَقاز ـ اَقماق] .

وَيُقالُ «اَز اِيشِن اُقدى» اَى اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ فَطَنَ اَمرَهُ . [اُقاز . اُقماق] .

(ك) يُقالُ «اُل تَرِغ اَكدى» اَى اَنَّهُ بَذَرَ الزَّرعَ ـ وَكَذٰلِكَ اِذا ذَرَّ الذَّرُورَ وَالدَّواءَ عَلَى الشَّئِ . [اَكاز . اَكماك] .

وَيُقالُ «اُل يَرماق اُكدى» اَى اَنَّهُ كَوَّمَ الدَّراهِمَ وَغَيرَها . [اُكاز . اُكماك] .

وَيُقالُ «اُل بُتَق اَكدى» اَى اَنَّهُ عَطَفَ الغُصنَ وَغَيرَهُ . [اَكاز . اَكماك] .

(ل) يُقالُ «اُل اَلِمِن اَلدى» اَى اَنَّهُ قَبَضَ دَينَهُ . وَيُقالُ «بَك اِيلِ اَلدى» اَى اَخَذَ الاَميرُ الوِلايَةَ . [اَلز ـ اَلماق] .

وَيُقالُ «اَتْ بِشِبْ اُلدِى» اَىْ طُبِخَ اَللَّحْمُ حَتّى تَهَرَّأَ مِنَ اَلطَّبْخِ. وَكَذٰلِكَ اَلثَّوْبُ اِذا خَلِقَ وَبَلِىَ مِنْ طُولِ مُرُورِ الْاَيّامِ عَلَيْهِ. [اُلُزْ. اُلماقْ].

وَيُقالُ «تِكانْ تُونُغْ اِلْدِى» اَىْ جَذَبَ الشَّوْكُ اَلثَّوْبَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «اَزْ تاغْدَنْ قُذِى اِلْدِى» اَىْ نَزَلَ اَلرَّجُلُ مِنَ الْجَبَلِ وَغَيْرِهِ. اَلْغابِرُ [اِلَزْ] بِنَصْبِ اللامِ فِى جَذْبِ الشَّوْكِ اَلثَّوْبَ. وَفِى النُّزُولِ [اِلُزْ] بِضَمِّ اللامِ. وَالْمَصْدَرُ [اِلْماكْ] بِالْكافِ فِى الْجَذْبِ. وَ [اِلْماقْ] بِالْقافِ فِى النُّزُولِ.

(م) يُقالُ «كَنْجْ اَناسِنْ اَمْدِى» اَىْ رَضَعَ اَلصَّبِىُّ اُمَّهُ. وَكَذٰلِكَ جَمِيعُ الْحَيَوانِ اِذا رَضَعَ. [اَماز. اَمّاكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنْدَنْ نانْكْ اُمْدِى» اَىْ اَنَّهُ طَمِعَ مِنّى الشَّىْءَ. [اُماز. اُمّاقْ].

(ن) يُقالُ «اُتْ اُنْدِى» اَىْ نَبَتَ اَلنَّبْتُ. وَيُقالُ «اُلْ اَقْكا اُنْدِى» اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ اِلىٰ بَيْتِهِ. هٰذِهِ لُغَةُ اُيْغُرْ. [اُناز. اُنْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ تاغْدَنْ قُذِى اِنْدِى» اَى اَنَّهُ نَزَلَ مِنَ الْجَبَلِ وَغَيْرِهِ. وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ. كَما يُقالُ فِى الْعَرَبِيَّةِ «رَجُلٌ شَثْنُ الْاَصابِعِ وَشَثْلُها» وَ «كَبْنُ الدَّلْوِ وَكَبْلُها».

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ «اَزْ اُقْ اَتّى» اَىْ رَمىٰ اَلرَّجُلُ اَلسَّهْمَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «تَنْكْ اَتى» اَىْ اِنْبَلَجَ اَلصُّبْحُ . وَيُقالُ «اُلْ اَتّى نا نْكَنى» اَىْ اَنَّهُ طَرَحَ الشَّئَ . [اَتاز . اَتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنى اُتى» اَىْ قَمَرَهُ فى اللَّعِبِ وَغَيْرِهِ . [اُتاز . اُتْماق] . وَقالَ

قِشْ ياىْ بِلا تُقُشْتى * قِنْكِزْ كُوزُنْ بَقِشْتى
تُتُشْقَلى يقشتى * اُنغالِمَتْ اُغْرَ شُوز

يَقُولُ ناظَرَ الشِّتاءُ اَلصَّيْفَ وَحارَبَهُ . وَنَظَرَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما بِعَيْنٍ شَزْرٍ . فَقَرُبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِيَأْخُذَ صاحِبَهُ . فَيُرِيدُ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اَنْ يَغْلِبَ اَلآخَرَ وَيَقْمُرَ .

وَيُقالُ «اُقْ كِيكْتَنْ اُتّى» اَىْ نَفَذَ اَلسَّهْمُ اَلظَّبْىَ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ شَئٍ نَفَذَ شَيْئاً كَذٰلِكَ . وَيُقالُ «قَرِنْ اُتّى» اَىْ اُطْلِقَ اَلبَطْنُ وَمَشىٰ . [اُتاز . اُتْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ باشِغْ اُتى» اَىْ اَنَّهُ اَشاطَ شَعْرَ الرَّأْسِ وَاَحْرَقَهُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرَهُ . [اُتاز . اُتْماك] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنى اِتّى» اَىْ اَنَّهُ صَدَمَهُ وَدَفَعَهُ بِيَدِهِ اَوْ رِجْلِهِ حَتّىٰ اَسْقَطَهُ اِلَى الاَرْضِ . [اِتارْ . اِتْماكْ] .

وَيُقالُ «تَنْكرِى مَنِكْ اِيشِمْ اِيتّى» اَىْ اَصْلَحَ اللّٰهُ اَمْرِى

وَيُقالُ «اُلْ يُكُنْجْ اِيتّى» اَىْ اَنَّهُ صَلّىٰ . بِالغُزِّيَّةِ . وَكُلُّ شَىْءٍ اِذا فَعَلُوهُ يَقُولُونَ بِلَفْظَةِ «اِيتّى» . وَالتُّرْكُ تَقُولُ «قِلْدِى» اِذا عَمِلَ . اِلّا اَنَّ هٰذا اللَّفْظَ يَجْرِى عَلَى المُجامَعَةِ فَلِذٰلِكَ حادُوا عَنْ هٰذِهِ اللَّفْظَةِ اِلىٰ غَيْرِها . كَيْلا تَسْتَحْيِيَ النِّسْوَةُ عِنْدَ اِسْتِعْمالِها . [اِيتارْ . اِيتْماكْ] وَهٰذِهِ اللَّفْظَةُ تَجُوزُ اَنْ تَكُونَ مِنْ بابِ المِثالِ .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ «اَرْسُوقْ اُوبْدِى» اَىْ عَبَّ الرَّجُلُ الْماءَ وَغَيْرَهُ . [اُوبارْ . اُوبْماقْ] .

(ج) يُقالُ «اَرْ ااجْتِى» اَىْ جاعَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [ااجارْ . ااجْماقْ] .

(ز) يُقالُ «اَرْ اازْدِى» اَىْ عَمِىَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ وَيُقالُ «اُلْ اَنى اازْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ غَرَّهُ . [اازارْ . اازْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يَنْجْ اُوزْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ رَمَلَ الشَّعْرَ وَنَسَجَهُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الشَّعْرِ . [اُوزارْ . اُوزْماكْ] .

وَيُقالُ « أل أوتْ أوزدِى » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الْحَشِيشَ . وَكَذٰلِكَ إِذا حَصَدَ الزَّرْعَ وَغَيْرَهُ . [أوراز . أوزماق] .

وَيُقالُ « اَز اِيزدِى » اَىْ اِسْتَوْحَشَ الرَّجُلُ . وَهُوَ مِنْ قِلَّةِ الْمُؤانَسَةِ . وَيُقالُ « أل تامْ اِيزدِى » اَىْ اَنَّهُ ثَلَمَ الْجِدارَ وَغَيْرَهُ . [اِيراز . اِيزماك] .

وَيُقالُ « بلِتْ أوزدِى » اَىْ نَشَأَتِ السَّحابَةُ . وَيُقالُ « قُوىْ أوزدِى » إِذا نَهَضَتِ الأغْنامُ مِنْ مَرْبَضِها وَانْساقَتْ مُتَوَجِّهَةً إِلىٰ نَحْوِ الْمَرْعىٰ . وَكَذٰلِكَ إِذا نَفَشَتْ تَحْتَ اللَّيْلِ . وَيُقالُ « أل سَقْدِجْ أوزدِى » اَىْ رَمَلَ الْقُفَّةَ وَالْقِرْطالَةَ . وَكَذٰلِكَ كُل ما يُرْمَلُ بِالْيَدِ مِنَ الْخَيْطِ وَالْخُوصِ . [أوراز . أوزماك] .

(ز) يُقالُ « أل يُولْ اازدِى » اَىْ ضَلَّ الرَّجُلُ الطَّرِيقَ . [اازاز . اازماق] .

وَيُقالُ « اَنِكْ اَتِى أوزدِى » اَىْ اَنَّهُ سَبَقَ فَرَسُهُ . وَكَذٰلِكَ مَنْ سَبَقَ عَنْ غَيْرِهِ . [أوزاز . أوزماق] .

(س) يُقالُ « أل اَتْ ااسْدِى » اَىْ اَنَّهُ عَلَّقَ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ عَلىٰ الْوَتَدِ . وَكَذٰلِكَ إِذا صَلَبَ الرَّجُلَ . [ااساز . ااسْماق] .

(ش) يُقالُ « أل تاغْ ااشْتِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جاوَزَ الْجَبَلَ وَغَيْرَهُ . [ااشاز . ااشْماق] .

(غ) يُقالُ «أُلْ تاغْقا اغدى» اَىْ اَنَّهُ صَعِدَ الْجَبَلَ وَغَيْرَهُ . [اغاز . اغماق] . وَيُقالُ « بُلِتْ اغدى » اَىْ نَشَأَتِ السَّحابَةُ . وَيُقالُ « اَنِكْ يُوزِى اغدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَغَيَّرَ لَوْنُهُ .

(ق) يُقالُ «اَنكَرْ كِشى اقدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِزْدَحَمَ عَلَيْهِ النَّاسُ [اقاز . اقماق] .

(ك) يُقالُ « أُلْ مَنِى أُوكْدى » اَىْ اَنَّهُ مَدَحَنِى . [أُوكاز . أُوكماك] .

ذَواتُ الأَرْبَعَةِ مِنْهُ

يُقالُ « أُلْ مَنْكا سُوزْ اَيْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ قالَ لِى الْكَلامَ . [اَيُوز . اَيْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ قاغُونْ أُوِيْدى» اَىْ اَنَّهُ قَوَّرَ الْبِطِّيخَ وَغَيْرَهُ . [أُوِياز . أُوِيْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ أُونْغْ أُيْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَغَطَ الدَّقِيقَ وَغَيْرَهُ حَتَّىٰ يَشْتَدَّ وَيَجْمَعَ . [أُياز . أُيْماق] .

وَمِنَ الْغُنَّةِ فِيهِ

(ك) يُقالُ «اَزْ اَنكدى» اَىْ تَحَيَّرَ الرَّجُلُ . [اَنكاز . اَنكماك] .

وَيُقالُ «أل بِغاجْ أنكَدي» أىْ انَّهُ نَقَبَ الخَشَبَ وَغيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ إذا نَقَبَ أُسَّ الحائِطِ وَغيْرِهِ . [أنكاز . أنكماكْ] .

وَيُقالُ «بزجن بُدوغي أنكَدي» أىْ إنطَمَسَ وَذَهَبَ لَونُ الديباجِ وَغيْرُهُ . [أنكاز . أنكماكْ] .

وَيُقالُ ايضاً «أُنكُقْتي» .

ألِعلَّةُ

ألأمْرُ مِنْ هٰذا البابِ علىٰ حَرْفَيْنِ . مِثْلُ قَولِهِمْ «يَزماق أل» اىْ إقبِضِ الدِرْهَمَ . «اَتْن إِل» اىْ إنزِلْ مِنَ الفَرَسِ . ثُمَّ اعلَمْ انَّ مَدارَ الأفعالِ فى هٰذِهِ اللُغَةِ علىٰ الأمرِ . فَكُلُّ حَرْفٍ إسْتَقَرَّ فى الأمْرِ فَهُوَ الأصْلُ يَدُورُ عَلَيْهِ حُرُوفُ المَعانى الّتى تَدْخُلُ لِأغراضٍ مُخْتَلِفَةٍ .

وَطَرِيقَةُ النَهْيِ فى جَميعِ الأفعالِ هُوَ انْ يُزادَ المِيمُ وَالألِفُ بَعْدَ حَرْفِ الأصْلِ . نَحْوُ قَولِهِمْ «ألما» اىْ لا تَقْبِضْ . «إلما» اىْ لا تَنْزِلْ .

وَمُعْتَرَكُ الأُصُولِ وَالأقْيِسَةِ كُلُّها كِتابُ السالِمِ . فَيُسْتَقْصىٰ ذِكْرُها فيهِ . إنْ شاءَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ . إنْقَضَتْ ابوابُ الثُنائيِّ .

هذهِ ابوابُ الثّلاثيِ

بابُ فَعَلَ مُحرّكِ الحَشوِ في حركاتهِ

(ر) يُقالُ « اُلْ مَنكا مُونْ اُبْرْدِي » اىْ انَّهُ احسانى المَرَقةَ وغيرَها . [اُبُرُز . اُبْرماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سِبِزغو اُتْزدِي » اىْ صَيَّحَ بِالْمِزمارِ وغيرِهِ . [اُتْرُوز . اُتْزماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سَجْ اُتْزدِي » اىْ انَّهُ قصَّ الشَّعرَ والثّوبَ ونَحوَهُ . [اُتْرُوز . اُتْزماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تامْ اُتْزدِي » اىْ انَّهُ نَقَبَ الجِدارَ وغيرَهُ . [اُتْرُز . اُتْزماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُشْ اُجْزدِي » اىْ انَّهُ اطارَ الطيرَ . وَيُقالُ « اُلْ اَنى اَتَنْ اُجْزدِي » اىْ انَّهُ اسقطَهُ مِنْ علَى الفرَسِ وغيرِهِ . [اُجْرُوز . اُجْزماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُتْغْ اُجْزدِي » اىْ انَّهُ اطفأَ لَهَبَ النارِ .

وَيُقالُ « اَنِكْ اُبكاسِنْ اُجْزدِي » اىْ انَّهُ اسكنَ غضبَهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى اُرْبْ تِيني اُجْزدِي » اىْ انَّهُ ضربَهُ حتّىٰ

اَسكَتَ نامَّتَهُ . [اُجُرُزْ . اُجُرْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ « اُتُغْ اُذْغُجْ بِرْلا اُجُرْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ النّارَ لاتُطْفَأُ بِالشُعْلَةِ . يُضرَبُ هٰذا فِى اَنَّ الْفِتْنَةَ لاتُسَكَّنُ بِفِتْنَةٍ مِثْلِها . وَلٰكِنْ بِالصُلْحِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْكَرْ سُوفْ اِجُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَشْرَبَهُ الْماءَ وَغَيْرَهُ . [اِجُرُزْ . اِجُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَذْكُونِى يَفْلاقْتَنْ اَذِرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اِخْتارَ الْخَيْرَ مِنَ الشَرِّ وَمَيَّزَهُ . [اَذِرُزْ . اَذِرْماكْ] .

وَفِى الْمَثَلِ « اَتْلِى تِرِنْكاقْلِى اَذِرْماسْ » مَعْناهُ لا يُفَرِّقُ بَيْنَ اللَحْمِ وَالظُفْرِ . يُضرَبُ هٰذا فِى الْقَراباتِ . يَعْنِى لافُرْقَةَ بَيْنَ الاَقارِبِ كَما بَيْنَ الظُفْرِ وَاللَحْمِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَذِرْدِى نانْكِنِى » اَىْ اَنَّهُ اِخْتارَ الشَىْءَ . [اَذِرُزْ . اَذِرْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِى اُذَرْدِمْ » اَىْ اِنِّى اِقْتَفَيْتُهُ وَاَتْبَعْتُ اِثْرَهُ . [اُذارُزْ . اُذَرْماكْ]

وَيُقالُ « اَرْ اَسُرْدِى » اَىْ عَطَسَ الرَجُلُ . [اَسُرُزْ . اَسُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُسُرْدِى » اَىْ رَدَمَ الرَجُلُ . [اُسُرُزْ . اُسُرْماقْ] .

وَيُقالُ «اِتْ اِيسِرْدِى» اَىْ عَضَّ الْكَلْبُ وَغَيْرُهُ. وَفِى الْمَثَلِ «اِتْ اِيسِرْماسْ اَتْ تِپْماسْ بِيما» مَعْناهُ لا تَقُلْ اَنَّ الْفَرَسَ لا يَرْمَحُ وَالْكَلْبَ لا يَعْقِرُ. لِاَنَّهُما مَطْبُوعانِ عَلَيْهِ. [اِيسِرُزْ. اِيسِرْماقْ].

وَيُقالُ «اَنِكْ كُوزِى اُشَرْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَدِرَتْ عَيْنُهُ وَارْمَدَّتْ مِنَ الْاِنْتِظارِ اَوِ الْجُوعِ. [اُشارُزْ. اُشَرْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ سُنْكُكْ اُغْرَدِى» اَىْ طَبَّقَ الرَّجُلُ الْعَظْمَ وَفَصَلَهُ. [اُغْرُزْ. اُغْرَماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِى يُولْدِنْ اَقْرَدِى» اَىْ اَنَّهُ صَرَفَنِى عَنِ الطَّرِيقِ. وَيُقالُ «اُلْ اَياقْ اَقْرَدِى» اَىْ اَنَّهُ قَلَبَ الْقَصْعَةَ وَغَيْرَها. [اَقْراز. اَقْرَماكْ].

وَيُقالُ «بَكْ كَنْدْ اَكِرْدِى» اَىْ اَنَّ الْاَمِيرَ حاصَرَ الْبَلَدَ.

وَيُقالُ «اُراغُتْ يِبْ اَكِرْدِى» اَىْ غَزَلَتِ الْمَرْأَةُ الْغَزْلَ.

وَيُقالُ «سُوفْ كَمِينِى اَكِرْدِى» اَىْ اَدارَ الْماءُ بِالسَّفِينَةِ. [اَكِراز. اَكِرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِى اِيشْقا اَكْرَدِى» اَىْ اَنَّهُ اَلاصَنِى عَلَى الْاَمْرِ.

وَيُقالُ «تِلْقا اَرْدِى» اَىْ تَلَوَّنَ الْخِضْرِمُ وَغَيْرُهُ مِنَ الثِّمارِ

وَيُقالُ «كِشي يِيني اَلزدي» اَىْ بَرِصَ بَدَنُ الْاِنْسانِ وَغيرُهُ .

وَيُقالُ «اَنك كوزى اَلزدي» اَىْ بَرِقَ بَصَرُهُ . [اَلارز . اَلزماق] .

وَيُقالُ «مَنِكْ كوزما نانكْ اِلزدي» اَىْ تَخَيَّلَ الشَّئُ فى عَيني فى بُعْدٍ اَوْ ظُلْمَةٍ . وَقالَ

قَقْلاز قَمُغ كُلازدي * تَغلاز بَشي اِلزدي
اَزُن تِنى يِلزدي * تُوتو تَحجَكْ جَزْكشوز

يَقولُ اِمتَلأَتِ الغُدرانُ فَكَثُرَ الماءُ . حَتّىٰ تَخَيَّلَ رُؤُسُ الجَبَلِ . فَسَخُنَ نَفَسُ الدُّنيا . وَنَوَّرَتِ الاَشجارُ وَتَعَطَّلَتِ الجَماعاتُ فَاصْطَفَّتِ الاَنوارُ مِنْ كُلِّ جِنْسٍ

(ر) يُقالُ «اَراغُتْ اَغانِكا سُوتْ اَمزدي» اَىْ اَرْضَعَتِ المَرْأَةُ اللَّبَنَ لِابنِها . [اَمُزْ . اَمزماكْ] .

(ش) يُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزلا اُبشدي» اَىْ اَنَّهُ قَبَّلَني وَاَنا قَبَّلْتُهُ . [اُبُشُرْ . اُبشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزلا اُق اَتِشدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فى الرَّمْيِ . وَكَذٰلِكَ فى طَرْحِ كُلِّ شَئٍ . [اَتِشُرْ . اَتِشماق] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزلا يَزماق اُتُشدي» اَىْ اَنَّهُ قامَرَني وَخاطَرَني فى الدِّرْهَمِ وَغَيرِهِ . [اُتُشُرْ . اُتُشماق] .

وَيُقالُ «أُلْ آيَكْ بِزْلا إِتِشْدي» أيْ أنَّهُ دافَعَ مَعَهُ . [إِتِشُوز . إِتِشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا أعانَهُ في مُدافَعَةِ شَيْءٍ أوْ باراهُ . [إِتِشُوز . إِتِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا قَبُغْ اَچِشْدي» أيْ أنَّهُ أعانَني في فَتْحِ الْبابِ . وَكَذٰلِكَ إِذا باراهُ . [اَچِشُوز . اَچِشْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا أُچَشْدي» أيْ أنَّهُ باراني في شَيْءٍ . [أُچاشُوز . أُچَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا سُوتْ اِچِشْدي» أيْ أنَّهُ باراني في شُرْبِ اللَّبَنِ وَغَيْرِهِ . [اِچِشُوز . اِچِشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا أعانَ في ذٰلِكَ .

وَبِناءُ هٰذا النَّوْعِ مِنَ الأفْعالِ عَلَى نَوْعَيْنِ . أحَدُهُما أنْ يَكُونَ فِعْلاً مُتَعَدِّياً بَيْنَ الْفاعِلَيْنِ كَالْمُفاعَلَةِ في الْعَرَبِيَّةِ أوْ عَلَى طَريقِ الإعانَةِ عَلَى الْفِعْلِ أوِ الْمُباراةِ فيهِ . وَالْوَجْهُ الآخَرُ أنْ يَكُونَ فِعْلاً يَلْزَمُ فاعِلَهُ مُنْتَشِراً في جَميعِ أجْزائِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سِرْكا اَچِشْدي» أيْ حَمَضَ الْخَلُّ بَعْضُهُ في بَعْضٍ . وَقَوْلِهِمْ «تُونْ تَرْني اِچِشْدي» أيْ نَشَفَ الثَّوْبُ الْعَرَقَ في أجْزائِهِ . وَعَلَى هٰذا دَوَرانُ كَثيرٍ مِنَ الأفْعالِ .

وَيُقالُ « اَز اَذاقى اَذِشدي » اَىْ فَحجَ الرَّجُلُ بِرِجْلَيْهِ . [اَذِشُوز . اَذِشماقْ] . وَكَذلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِنفرجَ اَحدُهما عَنِ الآخَرِ . [اَذِشُوز . اَذِشماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلا اُذِشْدي . اَىْ اَنَّهُ بارانى فِى النَّوْمِ اَيُّنا اَنْوَمُ . وَيُقالُ « اَذاقْ اُذِشْدي » اَىْ خَدِرَتِ الرِّجْلُ

وَيُقالُ « يُغُزتْ اُذِشْدي » اَىْ تَرَوَّبَ اللَّبَنُ وَخَثَرَ . [اُذِشُوز . اُذِشماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا اَزِتْ اِذِشْدي » اَىْ اَنَّهُ هادانى وَاَنّى اَيضاً اَهْدَيْتُهُ شَيْئاً . وَكَذلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا بارَيْتَ مَعَ غَيْرِكَ فِى اِطْلاقِهِ . [اِذِشُوز . اِذِشماقْ] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكَّىْ ارِشْدي » اَىْ اَنَّهُما غَرَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [ارِشُوز . ارِشماقْ] .

وَيُقالُ « ياغْ اَرُشْدي » اَىْ قَدْ تَذاوَبَ السَّمْنُ وَغَيْرُهُ . [اَرُشُوز . اَرُشماقْ]

وَيُقالُ « اَنِكْ بِزْلا اُرُشْدي » اَىْ اَنَّهُما تَشاجَرا . وَكَذلِكَ اِذا تَحارَبَ الاَمِيرانِ وَغَيْرُهُما . [اُرُشُوز . اُرُشماقْ] . وَفِى المَثَلِ « اَلْبْ لاز بِزْلا اُرُشما . بَكْلاز بِزْلا تُرُشما » مَعْناهُ لا تُحارِبِ الاَبْطالَ وَلا تُقاوِمِ الاُمَراءَ . وَقالَ

اَرَنْ اَلْبِي اُقْشَتِيلاز * قِنكِرْ كُوزُنْ بَقِشْتيلار
قَمُغْ تُلْمُنْ تُقُشْتيلاز * قِلِجْ قِنقا كَجْنْ سِغْدِي

مَعْنَاهُ دَعَتِ الْاَبْطالُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً . فَنَظَرُوا بِاَعْيُنٍ شَزَرٍ . وَتَحارَبُوا بِجَمِيعِ الْاَسْلِحَةِ . حَتّى لَمْ تَسَعِ السُّيُوفُ جُفُونَها مِنْ كَثْرَةِ ما يَبِسَ عَلَيْها مِنَ الدِماءِ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اُتْ اُرُشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي عَلَى نَفْخِ النارِ . وَكَذٰلِكَ اِذا باراهُ . [اُرُشُوز . اُرُشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يِشِغْ اُرُشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَوْضِينِ الْحَبْلِ . وَكَذٰلِكَ اِذا باراهُ فِي رَمْلِ كُلِّ شَيْءٍ . [اُرُشُوز . اُرُشماكْ] .

ثُمَّ اِنَّ مَنْ اَرادَ اَنْ يَعْرِفَ الْاِعانَةَ مِنَ الْمُباراةِ فَلْيَعْرِفْهُ بِحَرْفِ الصِلَةِ . فَاِنَّهُ اِذا اتَّصَلَ بِالْفِعْلِ « مَنْكا » وَهُوَ حَرْفٌ بِمَعْنَى « لِي » يَكُونُ الْمَعْنَى فِيهِ الْاِعانَةَ . وَاِذا اتَّصَلَ بِهِ « مَنِكْ بِرْلا » وَهُوَ حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَعِي » يَكُونُ الْمَعْنَى فِيهِ الْمُباراةَ . وَهٰذا هُوَ الْاَصْلُ فِي جَمِيعِ الْاَفْعالِ الَّتِي تَقَعُ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ . وَاِذا اُرِيدَ بِهِ فِعْلُ الْغائِبِ تَقُولُ « اَنكَرْ » وَهُوَ حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لَهُ » . وَهٰذا اِذا كانَ فِيهِ مَعْنَى الْاِعانَةِ . وَاِذا اُرِيدَ مَعْنَى الْمُباراةِ وَالْمُساجَلَةِ يُقالُ « اَنِكْ بِرْلا » وَالْمَعْنَى « مَعَهُ » . فَاحْفَظْ هٰذا .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا أُزُمْ أُزُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى عَلىٰ قَطْفِ الْعِنَبِ . وَكَذٰلِكَ فِى حَذْقِ الْحَبْلِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [أُزُشُوز . أُزُشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِزْلا اَتْ أُزُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ بارانِى فِى سِباقِ الْخَيْلِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ . [أُزُشُوز . أُزُشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا اَتْ اَسِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى تَعْلِيقِ اللَّحْمِ عَلىٰ الْوَتَدِ . [اَسِشُوز . اَسِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا بِبْ اَسِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى مَدِّ الْحَبْلِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اَسِشُوز . اَسِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اِسِشْدِى نانْكْ » اَىْ حَرَّ الشَّىْءُ . عَلىٰ مَعْنَى اَنَّهُ تَعَدَّىٰ الْحَرارَةُ فِى اَجْزائِهِ . [اِسِشُوز . اِسِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا تُبْراقْ اَشِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى اِهالَةِ التُّرابِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اَشِشُوز . اَشِشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِزْلا تاغْقا اَغِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ بارانِى فِى صُعُودِ الْجَبَلِ وَغَيْرِهِ . [اَغِشُوز . اَغِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِزْلا بِزْ اَلْتُونْدا اَغِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ غالَىٰ

فى السعرِ بدينارٍ . ويُقالُ « بكلاز بيرْ اِكندى بزلا اَغِشدى » اَىْ تدَفّعتِ الاُمَراءُ بعضُهم بعضاً .

ويُقالُ « اَلْ منكا اَتماكْ اُقْشدى » اَىْ اَنّهُ اَعانَنى فى فتِّ الخبزِ وغيرِهِ . وكذلِكَ المباراةُ . [اُقْشوز . اُقْشماق] .

ويُقالُ « كِشيلاز اِيشقا اِيقِشدى » اَىْ عجِلَ القومُ فى الامرِ . [اِيقِشوز . اِيقِشماكْ] .

ويُقالُ « سُقْلاز اَقشدى » اَىْ تسايَلتِ المياهُ مِن كُلِّ اَوبٍ . وقالَ

قاز بوز قمغ اَرُشدى * تغلاز سُقى اَقشدى
كُكشِن بلِتْ اُرشدى * قيتُقْ بلُب اكرشوز

يَصِفُ الصيفَ ويقولُ ذابَ الثلجُ والجمْدُ . وتسايَلتْ مِياهُ الجبالِ . فنشأَتِ السحابةُ الخضراءُ . فتَمِيدُ على الهواءِ كما يَمِيدُ الزورقُ على الماءِ .

ويُقالُ « اُلاز بو اِيشِغْ اُقْشتيلاز » اَىْ اَنّهُم قد فطِنُوا هذا الامرَ . [اُقْشوزلاز . اُقْشماق] .

ويُقالُ « اُلاز بيرْ اِكندى بزلا اُقِشتيلاز » اَىْ اَنّهُمْ قدْ دعا بعضُهم بعضاً . [اُقِشوز . اُقِشماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِزْلا بِتِكْ اُقِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ بارانى فى قِراءَةِ الْكِتابِ . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَرِغْ اَكِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى عَلىٰ بَذْرِ الزَرْعِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اَكِشُوز . اَكِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا جُكانْ اَكِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى عَطْفِ الصَوْلَجانِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [اَكِشُوز . اَكِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اِكّى اَرِنْ اُكُشْدِى » اَىْ تَمادَحَ الرَجُلانِ . [اُكُشوز . اُكُشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَرِغْ اُكُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى طَحْنِ الْبُرِّ وَغَيْرِهِ . [اُكُشُوز . اُكُشماكْ] وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « كِشِيلارْ اِيشْنا بِيرْ بِيرْكا اِكَشْدِيلارْ » اَىْ اَنَّ النَّاسَ اِتَّكَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُمْ عَلىٰ الآخَرِ فى الاَمْرِ . [اِكَشُوز . اِكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَمُرْ اِكَشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى سَحْلِ الْحَدِيدِ وَغَيْرِهِ . [اِكَشُوز اِكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اِكّى بُغْرا اِكَشْدِى » اَىْ تَصادَمَ الْفَحْلانِ وَتَعاضّا .

وفي المَثَلِ « اِکی بُغرا اِکا شوز . أتْرا کُکا کُون یَنْجلوز » معناهُ یَتصادمُ الفحلانِ وانّ العَنبَرَ یُضغطُ بینهما . یُضرَبُ هذا فی الامیرَینِ یَتحاربانِ فیَهلِكُ بینهما الضُعفاءُ .

وَیُقالُ « اُل مَنکا اَلِمْ اَلِشدی » ای انّهُ اعانَنی فی قبضِ الدَّینِ وغیرِهِ . [اَلِشوز . اَلِشماق] .

وَیُقالُ « اِکی نانك بِرلا اِلِشدی » ای تعلّقَ الشیءُ بالشیءِ . [اِلِشوز . اِلِشماق] .

وَیُقالُ « قَنجِق اِلِشدی » ای تعلّقَ جُزدانُ الکلبِ فی ثَفرِ الکلبةِ .

وَیُقالُ « اِکی اَذغِر اِلِشدی » ای تعاضّ الفحلانِ مِنَ الخیلِ . وکذلكَ الابلُ .

وَیُقالُ « بُری بَرجا اُلِشدی » ای عَوَتِ الذِئابُ وغیرُها . وقالَ .

اُلِشِبْ اَرن بُورلَیو * یرتن یقا اُوزلَیو

سِقْرِبْ اونی یوزلَیو * سِغتَبْ کوزی اُزتُلور

یَقولُ تعوی الرِجالُ عُواءَ الذِئابِ اَسَفاً علی اَفراسِیابَ وتُمزّقُ الجِربّانَ بعویلٍ معَهُ . وتارةً یَصفِرونَ کَصفرِ المُغنّی . ویبکی حتّی یُغطّی الدمعُ عینَهُ . [اُلِشْز . اُلِشماق] .

وَيُقالُ «الازاِكيّ تقارِنْ اُلَشدي» اَىْ اَنّهُما مَيّزَ كُل واحِدٍ مِنهُما مالَهُ وَاَخَذَ حِصَّتَهُ . [اُلَشوز . اُلَشماقْ] .

وَيُقالُ «بِبِزنالكْ بِبِزكا اُلَشدي» اَىْ اِتَّصَلَ الشَىْءُ بِالشَىْءِ . [اُلَشوز . اُلَشماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزلا تاغدِنْ قُدي اِلِشدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فِى النُزُولِ مِنَ الجَبَلِ . [اِلِشوز . اِلِشماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزلا تُبِقْ اِلِشدي» اَىْ اَنَّهُ باراني فى تَعليقِ الكُرَةِ وَنازَعَنى فيهِ لِيَرى اَيُّنا اَغلقُ لَها . [اِلِشز . اِلِشماقْ] .

وَيُقالُ «اَمُشدي اَز» اَىْ سَكَتَ الرَجُلُ مُطرِقاً مِن عِتابٍ اَو لائِمَةٍ . وَكَذلِكَ غَيرُهُ [اَمُشوز . اَمُشماقْ] .

وَيُقالُ «بُو اِشِغْ الاز قَنغْ اُنَشدِيلاز» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَراضَوا هذا الاَمرَ وَغَيرَهُ . [اُنا شُوزلاز . اُنَشماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزلاتاغدِنْ اِنِشدى» اَىْ اَنَّهُ باراني فِى النُزُولِ مِنَ الجَبَلِ . [اِنِشوز . اِنِشماقْ] .

(ق) يُقالُ «اَز اَجِقدى» اَىْ تَضَوَّرَ الرَجُلُ مِنَ الجُوعِ . [اَجِقاز . اَجِقماقْ] .

ويُقالُ «ايش أجُقْتِى» اَىْ بَلَغَ الاَمْرُ آخِرَهُ . [أجُقار . أجُقْماق] .

وَيُقالُ «اَز اُسُقْتِى» اَىْ عَطِشَ الرَّجُلُ . [اُسُقار . اُسُقْماق] . وَفِى الْمَثَلِ «اُسُقْمِشا ساقِغْ قَمْغْ سُوف كُرُنُور» مَعْناهُ اَنَّ الْعَطْشانَ يرىٰ كُلَّ سَرابٍ ماءً . يُضْرَبُ فِى مُحْتاجٍ يرىٰ فى كُلِّ شَىْءٍ قَضاءَ حاجَتِهِ .

وَيُقالُ «اُلْ اَفْكا اَشُقْتِى» اَىْ اِشْتاقَ الرَّجُلُ اِلىٰ بَيْتِهِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مُولَعٍ مُشْتاقٍ اِلىٰ شَىْءٍ . [اَشُقار . اَشُقْماق] .

وَيُقالُ «اَز اَغُقْتِى» اَىْ سُمَّ الرَّجُلُ . وَهٰذا لازِمٌ . كَما يُقالُ «حُمَّ الرَّجُلُ» مِنَ الْحُمّىٰ . [اَغُقار . اَغُقْماق] .

وَيُقالُ «اَز اَلِقْتِى» اَىْ لَؤُمَ الرَّجُلُ . وَيُقالُ «باش اَلِقْتِى» اَىْ تَنَقَّطَ الْجُرْحُ وَفَسَدَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ فَسَدَ مِنْ نَظْرَةِ حائِضٍ اَوْ نُفَساءَ اَوْ جُنُبٍ . [اَلِقار . اَلِقْماق] . وَقالَ

باشى اَنِكْ اَلِقْتِى * قانى يُزُبْ تُرقتى
بالِغْ بُلُبْ تَغِقْتى * اَمْدى اَنى كيمْ يَتار

يَصِفُ مَجْرُوحاً قَرْدَمَهُ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ قَدْ تَنَقَّطَ جُرْحُهُ وَصَعِدَ

الْجَبَلَ وَقَدْ اقْرَنَ الدَّمُ فِي الْجِرَاحَةِ وَثَقُلَ . فَمَنِ الَّذِي يَلْحَقُهُ الْآنَ .

(ك) يُقَالُ «أُغْلَانْ اَيْكَتِي» اَىْ تَرَبَّلَ الصَّبِيُّ وَكَبُرَ . [اَيكاز . اَيكماك] .

وَيُقَالُ «اَرْ اِجْكَتِي» اَىْ اِسْتَسْلَمَ الرَّجُلُ فِي الْحَرْبِ وَدَخَلَ اِلَى الْحَرْبِ الْآخَرِ طَائِعاً . [اِجكاز . اِجكماك] .

وَيُقَالُ «اَرْ تِينِي اُجْكَدِي» اَىْ خَفَتَ صَوْتُ الرَّجُلِ فِي الْحَرْبِ وَانْقَطَعَ نَفَسُهُ مِنْ صَبِّ الْمَاءِ الْبَارِدِ عَلَيْهِ اَوْ مِنْ ضَرْبٍ شَدِيدٍ . [اُجكاز . اُجكماك] .

(ل) يُقَالُ «سُوتْ اُبْلَدِي» اَىْ حُسِيَتِ الْمَرَقَةُ وَغَيْرُهَا. وَهٰذَا اَصْلٌ . وَذٰلِكَ اَنَّ الْفِعْلَ الْمَاضِيَ اِذَا زِدْتَ عَلَيْهِ اللَّامَ يَنْقَلِبُ الْفِعْلُ اِلَى مَالَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ . [اُبلز . اُبلماك] .

وَيُقَالُ «اُقْ اَتِلْدِي» اَىْ رُمِيَ السَّهْمُ . [اَتِلز . اَتِلماق]

وَيُقَالُ «مُجَاكْ اَغْرِي اَتِلْدِي» اَىْ تَفَطَّرَتِ الْجَمَاعَةُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ زَهْرَةٍ وَنَوْرٍ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِنْفَرَجَ مِنْ غَيْرِ بَيْنُونَةٍ كَذٰلِكَ .

وَيُقَالُ «اُلْ بُو اِيشْتَا اُتَلْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَعَنَّى فِي هٰذَا الْاَمْرِ وَمَارَسَ الشِّدَّةَ . [اُتلز . اُتلماك] .

وَيُقالُ «تَرِغْ اُتْلدي» اَىْ قُطِعَ شِرْيافُ الزرعِ . وهُوَ كُلُّ نَبْتٍ يُعْطِبُهُ فَيُفْسِدُهُ . [اُتْلز . اُتْلماقْ] .

وَيُقالُ «قُوىْ بَشِى اُتْلدي» اَىْ اُحْرِقَ شَعْرُ رَأْسِ الْغَنَمِ وَغَيْرُهُ . [اُتْلز . اُتْلماكْ] .

وَيُقالُ «اِتِلدي نانْكْ» اَى قَدْ دُفِعَ الشَّئُ . وَقَدْ يُقالُ «اُغلانْ اِتِلدي» اِذا تَرَعْرَعَ الصَّبِىُّ وَتَزَحَّفَ . [اِتِلوز . اِتِلماكْ] .

وَيُقالُ «كُوكْ اَجِلدي» اَىْ اِنْفَتَحَ الاَمْرُ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَقَشَّعَتِ السَّماءُ . وَيُقالُ «كُنْكُلْ اَجِلدي» اَىْ اِنْشَرَحَ الصَّدْرُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا انْفَتَحَ . [اَجِلوز . اَجِلماقْ] .

وَيُقالُ «سُوف اِجِلدي» اَىْ شُرِبَ الْماءُ وَغَيْرُهُ . [اِجِلز . اِجِلماكْ] .

وَيُقالُ اَسْرُكْ اَذِلدي» اَىْ اَفاقَ السَّكْرانُ وَالْمُغْمىٰ عَلَيْهِ . [اَذِلز . اَذِلماقْ] .

وَيُقالُ «تُشُنْ اِذِلدي» اَىْ اُطْلِقَ الاَسِيرُ وَالْمُقَيَّدُ وَغَيْرُهُ . [اِذِلز . اِذِلماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اُرْلدي» اَيْ ضَرِبَ اَلرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [اُرُلوز . اُرْلماق] .

وَيُقالُ «تِرْكِي اُرْلدي» اَيْ وُضِعَتِ المائِدَةُ . وَيُقالُ «تُوغْ اُرْلدي» اَيْ ضُرِبَتِ النَّوْبَةُ . وَهِيَ الطُّبُولُ . وَيُقالُ «تِرِغْ اُرْلدي» اَيْ حُصِدَ الزَرْعُ . وَقالَ

قُرْوِي جُوجْ قُرلدي * تُوغُمْ تِكِبْ اُرْلدي
سوسى اتن ارلدى * قَنْجِقْ تُجّار اُلْ تُتار

يَصِفُ الحَرْبَ وَيَقُولُ لَمّا نُشِرَتْ فِيها قُبَّةُ المَلِكِ وَهِيَ قُبَّةٌ تُتَّخَذُ مِنْ حَرِيرٍ لِلْمُلوكِ التُّرْكِ يُسْتَظَلُّ فِيها فِي القَيْظِ وَيُوقَى بِها المَطَرَ وَالثَّلجَ . قالَ لَمّا اَنْ ضُرِبَتْ عَلاماتُ الحَرْبِ وَالطُّبُولُ فَحُصِدَ ثَمَّه جُنْدُ العَدُوِّ حَصْدَ الزَّرْعِ . فَالآنَ كَيْفَ يَفِرُّ اَكْبَرُهُمْ مِنّي .

وَيُقالُ «اُرْكانْ اُرْلدى» اَيْ رُمِلَ النَّسْجُ وَغَيْرُهُ . [اُرُلُرْ . اُرْلماق] .

وَيُقالُ «اَرْ اُفْكاسِنْدا اُرْلدى» اَيْ اِنْتَفَخَ الرَّجُلُ مِنْ غَضَبِهِ . وَيُقالُ «قابْ اُرْلدى» اَيْ نُفِخَ فِي الزِّقِّ .

وَيُقالُ «اُوتْ اُرْلدى» اَيْ نُفِخَتِ النّارُ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . وَفِي المَثَلِ «يِلْنكُقْ اُرْلِمِشْ قابْ اُلْ . اَغزى يِرْلِبْ

اَلقِنُوز » مَعْناهُ اَنّ مَثَلَ الآدَمِيّ كَمَثَلِ زِقّ مَنْفُوخٍ فيهِ . فَاِذا اَنفَتَحَ فَمُهُ يَفْنى الرِّيحُ .

وَيُقالُ « اَز اِرلَدى سَرلَدى » اَىْ اِهْتَزَّ الرَّجُلُ مِنْ غَمٍّ وَلامَ نَفْسَهُ فيهِ . [اِرلَز . اِرلَماك] .

وَيُقالُ « اَنِك اَبى اُزْلَدى » اَىْ قَدْ خُدِشَ لَحْمُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا خُدِشَ طُولاً . [اُزْلَز . اُزْلَماك] .

وَيُقالُ « يُول اَزلَدى » اَىْ ضَلَّ الطَّرِيقَ . [اَزلَز . اَزلَماق] .

وَيُقالُ « اَز اُزلَدى » اَىْ تَعَيّى الرَّجُلُ وَبَقِيَ فى اَمْرٍ لا يَنْفَرِجُ عَنْهُ سَرِيعاً . وَمِنْهُ يُقالُ « اِكلِك اُزلَدى » اَىْ عَسُرَ عَلى المَرِيضِ نَزْعُ الرُّوحِ كَاَنَّهُ لا يُقضى عَلَيْهِ مِنَ الشِّدَّةِ . [اُزالَز . اُزالَماك] .

وَيُقالُ « اُزْلَدى نانك » اَىْ اِنْقَطَعَ الشَّيْءُ . [اُزْلَز . اُزْلَماك] .

وَيُقالُ « يِشِغ اَسِلَدى » اَىْ اِمْتَدَّ الحَبْلُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا مُدَّ . [اَسِلَز . اَسِلَماق] .

وَيُقالُ « بِيرْ نانك بيرْكا اَسِلَدى » اَىْ تَعَلَّقَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ . [اَسِلَز . اَسِلَماق] .

وَيُقالُ «اتماك اُشلدى» اَىْ تفتّتَ الخُبْزُ وَغيرُهُ . [اُشالْز . اُشلماق] .

وَيُقالُ «اَنكْ اُزا يُغرقانْ اَشلدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ دُثِّرَ عَلَيْهِ الدِّثارُ . وَكَذٰلِكَ اِذا غُطِّىَ الشَّئُ عَلىٰ الشَّئِ . [اَشلرْ . اَشلماق] .

وَيُقالُ «قُمْ اَشِلدى» اَىْ اِنْهالَ الرَّمْلُ وَغيرُهُ . [اَشِلرْ . اَشِلماك] .

وَيُقالُ «اَنكْ اَلِكى اِشقا اِشِلدى» اَىْ قَدْ مَرَنَتْ يَدُهُ عَلىٰ الْعَمَلِ وَغيرِهِ . [اِشِلرْ . اِشِلماك] .

وَيُقالُ «اَنكْ اَبى اُشَلدى» اَىْ اَنَّ بَيْتَهُ قَدْ بُحِثَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ بَحَثْتَهُ . [اُشالرْ . اُشَلماك] .

وَيُقالُ «اُقْلدى نانك» اَىْ فُتَّ الشَّئُ . [اُقْلرْ . اُقْلماق] .

وَيُقالُ «بُو سُوزْ اُقلدى» اَىْ قَدْ عُرِفَ هٰذا الْكَلامُ . [اُقلرْ . اُقلماق] .

وَيُقالُ «بِتِكْ اُقِلدى» اَىْ قَدْ قُرِئَ الْكِتابُ . [اُقِلرْ . اُقِلماق] .

وَيُقالُ «تَرِغْ اَكِلدى» اَىْ زُرِعَ الزَّرْعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا ذُرَّ عَلىٰ الشَّئِ . [اَكِلرْ . اَكِلماك] .

وَيُقالُ « يِغاجْ اَكِلْدِي » اَىْ مالَ الْغُصْنُ وَغَيْرُهُ . [اَكِلْزْ . اَكِلْماكْ] وَفِى الْمَثَلِ « قُورُغْ يِغاجْ اَكِلْماسْ . قُرِمِشْ كِرِشْ تُكُلْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْخَشَبَ الْيابِسَ لايَنْعَطِفُ وَاَنَّ الْوَتَرَ الْمُوَتَّرَ عَلىٰ الْقَوْسِ لايَنْعَقِدُ . يُضْرَبُ هٰذا فِى كُلِّ شَيْءٍ جاوَزَ عَنْ حَدِّ اِسْتِعْمالِهِ فَلايَعُودُ اِلىٰ اَوَّلِ حالِهِ اِذا اُرِيدَ مِنْهُ ذٰلِكَ .

وَيُقالُ « تُبْراقْ اُكُلْدِي » اَىْ تَكَوَّمَ التُّرابُ وَغَيْرُهُ . [اُكُلْزْ . اُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُكُلْدِى » اَىْ مُدِحَ الرَّجُلُ . [اُكُلْزْ . اُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ اَبْنَدِى » اَىْ اَنَّهُ اِخْتَفىٰ مِنِّى . [اَبْنُوزْ . اَبْنَماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مُونْ اُبْنَدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَحْسُو الْمَرَقَةَ وَهُوَ غَيْرُ حاسٍ لَها حَقِيقَةً . [اُبْنُوزْ . اُبْناكْ] .

وَبَعْضُ الْاَفْعالِ الْمُرَكَّبَةِ بِالنُّونِ عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ . وَالْمُرادُ مِنْهُ اَنَّ الْفاعِلَ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ مِنْ غَيْرِ تَحْقِيقٍ اَوْكانَ مُسْتَبِدّاً فِى فِعْلِهِ وَلَمْ يَسْتَعِنْ بِغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « أُلْ نارو اَتِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ تَزَحَّفَ اِلىٰ ذٰلِكَ الْجانِبِ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَدَحْرَجَ الشَّىْءُ بِقُوَّةِ غَيْرِهِ . [اَتِنُوز . اَتِمَاق] .

وَيُقالُ « أُلْ أُقْ اَتِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَرْمِى السَّهْمَ وَهُوَ غَيْرُ رامٍ حَقِيقَةً . [اَتِنُوز . اَتِمَاق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْدِنْ أُتَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَحْيىٰ مِنِّى . [أُتُنُوز . أُتَمَاق] . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « أُلْ خانْقا أُتُكْ أُتُنْدِى » اَىْ اَنَّهُ رَفَعَ قِصَّةً اِلَى الْمَلِكِ وَغَيْرِهِ . وَاَصْلُهُ « أُتْكُنْدِى » اَىْ حَكىٰ كَما سَمِعَ . [أُتُنُوز . أُتُماك] .

وَيُقالُ « بَكْ اَرِنْ اَجِنْدِى » اَىْ اَنَّ الْاَمِيرَ اَكْرَمَ وَنَعَّمَ جُنْدَهُ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . وَيُقالُ « اَرْ اَتِنْ اَجِنْدِى » اَىْ اَحْسَنَ الرَّجُلُ لِفَرَسِهِ قَضِيماً وَعَلَفاً .

وَيُقالُ « اَرْ قُوِينْ اَجِنْدِى » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ اَرىٰ اَنَّهُ يَفْتَحُ حِجْرَهُ . وَكَذٰلِكَ الْمَرِيضُ وَالصَّبِىُّ فِى الْمَهْدِ اِذا كَشَفَ عَنْ دِثارِهِ . [اَجِنُرْ . اَجِمَاق] .

وَيُقالُ « اَرْ أُذُنْدِى » اَىْ اِسْتَيْقَظَ الرَّجُلُ مِنْ مَنامِهِ . [أُذُنُرْ . أُذُمَاق] .

وَيُقالُ «أوتْ أُذُنْدى» اَىْ خَمَدَتِ النارُ وطَفِئَتْ .
وَيُقالُ «يُلا أُذُنْدِى» اَىْ طَفِئَ السِراجُ وَغَيْرُهُ . [أُذُنْز . أُذُنْماق] .

وَيُقالُ «اَيِكْ قُبى أُذُنْدى» اَىْ طَفِئَ جَدُّهُ . وَقالَ

اَمْدى اُوذِنْ اُذُنْدى * كِيدِنْ تَلِمْ اُكُنْدى
اِيلْ بُلْغالِ اِكَنْدى * اَنْدَغْ اَرِكْ كِمْ اُتاز

يَقُولُ اَلآنَ اِسْتَيْقَظَ الْعَدُوُّ مِنْ مَنامِهِ . ثُمَّ نَدِمَ كَثيراً لِما حَرَنَ عِنْدَ الْمُصالِحَةِ وَجَمَحَ عَنْ ذٰلِكَ . فَمَنْ يَغْلِبُ مِثْلَ ذٰلِكَ الرَّجُلِ اِلّا اَنا .

وَيُقالُ «اَرْ اَرِنْدى» اَىْ اِسْتَطابَ الرَّجُلُ وَاَغْتَسَلَ .
وَيُقالُ «اَرْ اَرِنْدى» اَىْ نَوَّرَ الرَّجُلُ وَاَسْتَعانَ اَىْ حَلَقَ عانَتَهُ . [اَرِنُوز . اَرِنْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنْ اُرُنْدى» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ نَفْسَهُ لِنَدامَةٍ فى اَمْرٍ . وَكَذٰلِكَ اِذ اَرىٰ اَنَّهُ يَضْرِبُ . وَيُقالُ «اَرْ سُقْلُقْ اُرُنْدى» اَىْ تَعَمَّمَ الرَّجُلُ . وَيُقالُ «اُراغُتْ بُرُنْجُكْ اُرُنْدى» اَىْ اِخْتَمَرَتِ الْمَرْأَةُ . [اُرُنُز . اُرُنْماق] .

وَيُقالُ «اَرْ سِكى اُرُنْدى» اَىْ نَعَظَ الرَّجُلُ . [اُرُنُز . اُرُنْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ اِيشْقا اَرِنْدي » اَيْ تَكاسَلَ الرَّجُلُ لِلاَمْرِ مُسْتَوْحِشاً لَهُ . [اَرِنْر . اَرِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ اَسِنْدي » اَيْ اَنَّ الْفَرَسَ مَدَّ الْحَبْلَ لِيَنْفَلِتَ وَكادَ اَنْ يَقْطَعَ الْحَبْلَ .

وَيُقالُ « مَنْ اَنْكارْ اِسِنْدِمْ » . اَيْ اَنّي اَحْبَبْتُهُ . وَيُقالُ « اُلْ اُتْقا اِسِنْدي » . اَيْ اَنَّهُ اِصْطَلَى بِالنّارِ . وَيُقالُ « اُلْ كُونْ دا اِسِنْدي » . اَيْ اَنَّهُ تَشَرَّقَ فِي الشَّمْسِ . [اِسِنُوزْ . اِسِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اِشَنْدي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّكَلَ عَلَيَّ فِي الاَمْرِ وَاعْتَمَدَ . [اِشَنُرْ . اِشَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ اَشُنْدي » اَيْ اَنَّهُ سَبَقَ مِنّي . [اَشُنُرْ . اَشُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اَقِنْدي » اَيْ اَنَّهُ اِسْتَأْنَسَ بي . [اَقِنُرْ . اَقِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُزِنْكا اَتْماكْ اُقُنْدي » اَيْ اَنَّهُ اِنْفَرَدَ بِفَتِّ الْخُبْزِ لِنَفْسِهِ . [اُقُنُرْ . اُقُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَلِكِنْ اُقُنْدي » اَيْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ فَرَكَ يَدَيْهِ لِمُصيبَةٍ اَمَضَّتْهُ اَوْ مِنْ خَبَرٍ فَجيعٍ اَوْ وَجَعٍ .

وَيُقالُ «بِتِكْ اُقِنْدِي» اَيْ قُرِئَ الْكِتابُ . وَيُقالُ «اُلْ بِتِكْ اُقِنْدِي» اَيْ اَرىٰ اَنَّهُ يَقْرَأُ الْكِتابَ وَهُوَ غَيْرُ قارِئٍ حَقِيقَةً . [اُقِنْمَقْ . اُقِنْمَقْ] . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ .

وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنْكا تَرِغْ اَكِنْدِي» اَيْ اَنَّهُ اِنْفَرَدَ بِالزِّراعَةِ وَبَذْرِ الْاَرْضِ لِنَفْسِهِ . [اَكِنْمَز . اَكِنْمَكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يازُقِنْكا اُكُنْدِي» اَيْ اَنَّهُ تَحَسَّرَ عَلىٰ ذَنْبِهِ وَنَدِمَ . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ نَدامَةٍ . [اُكُنُرْ . اُكُنْمَكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنْ اُكُنْدِي» اَيْ اَنَّهُ مَدَحَ نَفْسَهُ . [اُكُنُرْ . اُكُنْمَكْ] . وَفِي الْمَثَلِ «اُكُنْكُوجِي اُمِنْدا اَدْ تاتُرْ» مَعْناهُ اَنَّ مادِحَ النَّفْسِ قَدْ يُفْسِدُ السَّراوِيلَ . يَعْنِي اَنَّهُ اِذا جُرِّبَ رُبَّما لا يَقْدِرُ عَلىٰ اِبْرازِ الْمَعْنىٰ فَيَخْجَلُ حَتّىٰ يُحْدِثُ فِي سَراوِيلِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِتَرْكِ مَدْحِ النَّفْسِ .

وَيُقالُ «اَتْ اِكَنْدِي» اَيْ حَرُنَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [اِكَنُرْ . اِكَنْمَكْ] .

وَيُقالُ «قِسْراقْ اِكَنْدِي» اَيْ حَمَلَتِ الرَّمَكَةُ فِلْواً وَعَلِقَتْ .

وَيُقالُ «اُلْ اَلِمِنْ اَلِنْدِي» اَيْ اَنَّهُ اِنْفَرَدَ بِقَبْضِ دَيْنِهِ مِنْ غَيْرِ اِعانَةِ اَحَدٍ . [اَلِنُرْ . اَلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلَندِى نانك » اَىْ اِتَّصَلَ الشَّئُ بِالشَّئِ . [أُلانُز . أُلنماق] .

وَيُقالُ « أُلُندِى نانك » اَىْ اِلتَوىٰ الشَّئُ ودارَ كالحَبْلِ حَوْلَ الشَّجَرَةِ وَكَما تَرْتَمِصُ الحَيَّةُ وَتَلْتَوِى . وَيُقالُ « يُولُ أُلُندِى » اَىْ اِلتَوىٰ الطَريقُ . [أُلُنُز . أُلُناق] .

وَيُقالُ « مَنْ بُو ايشْنا اُلِندِمْ » اَىْ اِنّى مَلِلْتُ مِنْ هٰذا الاَمْرِ وَكَثْرَةِ ماقاسَيْتُ مِنْهُ . [أُلِنُز . أُلِناق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنْكاز اِلِندِى » اَىْ اَنَّهُ عَيَّرَهُ لِما اَعْتَمَدَ عَلَيْهِ فِى اَمْرِهِ فَظَهَرَ الخَيْرُ فِى خِلافِهِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْمَلامَةِ « اِلِنْج » . [اِلانُز . اِلِناك] .

وَيُقالُ « تِكانْ تُونْقا اِلِندِى » اَىْ تَعَلَّقَ الشَّوْكُ بِالثَّوْبِ . [اِلِنُز . اِلِناق] . وَقالَ

تَبْدُو مَنْكا اَلِندِى * امكاكْ كَرُو اُلِندِى
قِلْشِنْكا اِلِندِى * تُشْغُنْ بُلُبْ اُلْ قَتاز

يَقُولُ اُسِرَ العَدُوُّ فِى يَدِى وَقاسىٰ مِنَ الشَّدائِدِ حَتّىٰ سَئِمَ الحَيٰوةَ فَنَدِمَ وَعَيَّرَ نَفْسَهُ عَلىٰ ما فَعَلَ . فَالآنَ اِشْتَدَّ بَعْدَ رَخاوَةٍ بِهِ .

وَيُقالُ « اَرْ يَنجِقا اِلِندِى » اَىْ اُسِرَ الرَّجُلُ فِى العَدُوِّ .

وَيُقالُ «كَيكْ تُزَقْقا اِلِنْدِي» اَىْ تَعلَّقَ اَلصَّيدُ فِى الْحِبالَةِ . كَذٰلِكَ .

يُقالُ «مَنْ تَنْكَرِي دَنْ اُمْنْدُمْ» اَىْ رَجَوْتُ مِنَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ . [اُمُتْز . اُمُتْاق] .

وَيُقالُ «اَلْ ياغِيقا اَنْدِي» اَىْ اِسْتَعَدَّ الرَّجُلُ لِلْعَدُوِّ وغَيْرِهِ . [اَنُتْز . اَنُتْاق] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنْكاز اِنَنْدِمْ» اَىْ اَنِّى اَعْتَمَدْتُ عَلَيْهِ . [اِنانُز . اِنَتْاق] .

وَمِنْهُ يُقالُ لِلاَمِيرِ الْمُعْتَمَدِ «اِنَنْج بَكْ» .

وَمِنَ الْمُضاعَفِ مِنْهُ

(ب) يُقالُ «اَلْ اُزِنْ مَنْدِنْ اَبِتّى» اَىْ اَنَّهُ كَتَمَ نَفْسَهُ مِنِّى . وَكَذٰلِكَ اِذا سَتَرَ كُلَّ شَىْءٍ وَكَتَمَهُ . [اَبِتْز . اَبِتْاق] .

(ت) يُقالُ «تاىْ اَتِّى» اَىْ تَفَرَّسَ الْمُهْرُ . اَىْ عُدَّ مِنَ الاَفْراسِ . وَهٰذا كَما يُقالُ فِى الْعَرَبِيَّةِ «فُتِّيَتِ الْجارِيَةُ» اَىْ عُدَّتْ مِنَ الْفَتَيَاتِ . وَفِى الْمَثَلِ «تاىْ اَتْسا اَتْ تِنُوز . اُغُولْ اَرْدْسا اَتا تِنُوز» مَعْناهُ اِذا تَفَرَّسَ الْمُهْرُ يَسْتَرِيحُ

الفَرَسُ يَعْني الفَحْلَ مِنَ الرُكُوبِ عَايَةٍ . وَإِذا صارَ الوَلَدُ فِي عِدادِ الرِجالِ يَسْتَرِيحُ الأَبُ لِأَنَّهُ يُغْني غِناهُ . وَقالَ

تكرمنك ساقنى بلكالِكا آئ * تنزقلى آتدساقىسرق سنى تاى

يَقُولُ بَلِّغْ كَلامِي وَقُلْ لِلعُقَلاءِ بِأَنَّهُ يَسْتَرِيحُ الرَمَكَةُ إِذا صارَ مُهْرُها فِي عِدادِ الأَفْراسِ .

وَيُقالُ «أُلْ أَنِي اَتَّي» اَىْ أَنَّهُ أَوْقَعَهُ فِي مُقاساةِ المِحْنَةِ . [آتاتُرْ . اَتْتَماك] .

(ج) يُقالُ «أُلْ سِرْكا اَجِّي» اَىْ اَنَّهُ حَمَّضَ الخَلَّ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ كُونْكَلِنْ اَجِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَضَّ قَلْبَهُ بِفَجِيعَةٍ . [اَجِتُرْ . اَجِتْماق] .

(ذ) يُقالُ «أُلْ مَنِي اُذِتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَنامَنِي . [اُذِتُرْ . اُذِتْماق] . وَيُقالُ «أُلْ يُغُرْتْ اُذِتِّي» اَىْ اَنَّهُ رَوَّبَ الرائِبَ . وَيُقالُ «أُلْ اُذِتْما اُذِتِّي» اَىْ اَنَّهُ جَبَّنَ الجُبْنَ . وَيُقالُ «أُلْ اُتْ اُذِتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَطْفَأَ النارَ . كَذٰلِكَ .

(ر) يُقالُ «أُلْ تَرِغْ ارِتِّي» اَىْ اَنَّهُ نَقَّى الحِنْطَةَ وَغَيْرَها . [اَرِتُرْ . اَرِتْماق] . وَيُقالُ «أُلْ قُوزِي اَرِتِّي» اَىْ اَنَّهُ نَزَعَ خُصْيَةَ البَرَقِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا خَتَنَ الصَبِيَّ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ «أُغلانْ ارَتّى» اَىْ عُدَّ الصَبِيُّ مِنَ الرِجالِ . واَصْلُهُ «ارَذْتى» فَأُدغِمَ . كَما يُقالُ «مُذَّكِرٌ» مِنَ الذِكرِ . [اَرَذُوز . اَرَذماك] .

وَيُقالُ «اُلْ ياغ اَرُتّى» اَىْ اَنَّهُ قَد اَذابَ السَمْنَ وَغَيرَهُ . [اَرُتُرْ . اَرُتْماك] .

(ز) يُقال «اُلْ اَنكاز يُولْ اَزِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَضَلَّهُ الطَرِيقَ . [اَزِتُرْ . اَزِتْماق] .

وَيُقالُ «اُغلانْ قُلاقِنْ اَزِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَشرَطَ اُذُنَ الصَبِيِّ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ شَئٍ خُدِشَ وَشُرِطَ طَوِيلاً . [اَزِتُرْ . اَزِتْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ يِشِغ اُزَتّى» اَىْ اَنَّهُ مَدَّ الحَبْلَ وَغَيرَهُ . وَيُقالُ «اُلْ اِيشِغ اُزَتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ طَوَّلَ الاَمْرَ وَسَوَّفَهُ وَمَطَلَ . [اُزاتُرْ . اُزَتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ قُلاقِنْ اُزِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ ثَقَّلَ سَمْعَهُ وَاَصَمَّهُ مِن كَثْرَةِ ماتَكَلَّمَ . وَيُقالُ «سِرْكا كُبْنى اُزِتّى» اَىْ اَنَّ الخَلَّ رَشَّحَ الدَنَّ مِن حُمُوضَتِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيرُهُ . [اُزِتُرْ . اُزِتْماك] .

(س) يُقالُ «اُلْ اُرْقنى اَسِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَدَّ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ . [اَسِتْرْ . اَسِتْماكْ] .

وَيُقالُ «تُوزْلُغْ اَتْ مَنى اُسِتّى» اَىْ اَنَّ اللَّحْمَ الْمُمَلَّحَ قَدْ عَطَّشَنى . [اُسِتْرْ . اُسِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مُونْ اِسِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَخَّنَ الْمَرَقَةَ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَحْمَىٰ الْحَديدَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «اَزْ اِسِتّى» اَىْ حُمَّ الرَّجُلُ . وَهٰذا لازِمٌ . وَالْاَوَّلُ مُتَعَدٍّ . [اِسِتْرْ . اِسِتْماكْ] .

(ش) يُقالُ «اُلْ مَنْكا اَشْ اَشْتى» اَىْ اَنَّهُ اَطْعَمَنى الطَّعامَ . هٰذِهِ اللَّفْظَةُ يَسْتَعْمِلُها اَكْثَرُ التُّرْكِ فى طَعامِ الْمُلُوكِ وَالْاَكابِرَةِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَسْتَعْمِلُها فى الْكُلِّ . وَالْقِياسُ لِلْغُزِّيَّةِ . [اَشْتُرْ . اَشْتماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا يُغْرُقانْ اَشْتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ حَتّى دَثَّرَ عَلَىَّ الدِّثارَ . وَكُلُّ مَنْ اَمَرَ بِسَتْرِ شَىْءٍ عَلىٰ غَيْرِهِ كَذٰلِكَ . [اَشْتُرْ . اَشْتُماقْ] . وَقالَ

اِذو بيرب بُشُتُّمْ * تَقـاز يُولُغْ تَشُتُّمْ
اَرْزْ اَتِنْ اَشُتُّمْ * يُكن بَرْجا اُزى جفدى

يَصِفُ اَسيراً وَيَقُولُ اَطْلَقْتُهُ لِيَذْهَبَ وَفَدىٰ نَفْسَهُ بِشَىْءٍ

فَأَمَرْتُ بِنَقْلِ الْفِداءِ إِلىٰ مَوْضِعِهِ وَأَمَرْتُ بِسَتْرِ سَوْأَةِ الرِّجالِ تَحْتَ الْأَرْضِ حَتّٰى شَدَّ كَبِيرُهُمْ حِمْلَهُ بِيَدِهِ وَلَمْ يَجِدِ الْمُعِينَ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِي تَمْلِغْقا أُشْتِي » اَىْ اَنَّهُ اَوْجَدَنِي عَلىٰ الْقُرِّ . وَيُقالُ « أُلْ سُجِكْ أُشْتِي » اَىْ اَنَّهُ وَضَعَ الْعَصِيرَ الْحُلْوَ لِلْبَرْدِ حَتّٰى وَجَدَ الْقُرَّ . وَذٰلِكَ نَوْعٌ مِنَ الْأَشْرِبَةِ . [أُشْتُرْ . أُشْتُماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْماكْ أُشْتِي » اَىْ اَنَّهُ فَتَّ الْخُبْزَ وَغَيْرَهُ . وَكَذا كُلُّ شَيْءٍ إِذا رُضَّ وَفُتَّ .] أُشْتُرْ . أُشْتُماكْ [.

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ اَوِنْ اَشِتِي » اَىْ اَمَرَ الرَّجُلُ غَيْرَهُ بِبَحْثِ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ فِي بَحْثِ كُلِّ شَيْءٍ . [اَشِتُرْ . اَشِتْماكْ] .

وَفِي الْمَثَلِ « قُلاقْ اَشِتْسا كُونْكُولْ بِلِيرْ . كُوزْ كُورْسا أُذِكْ كَلِيرْ » مَعْناهُ إِذا سَمِعَ الْأُذُنُ الْكَلامَ يَعْرِفُهُ الْقَلْبُ وَإِذا رَأَتِ الْعَيْنُ مَحْبُوبَها هاجَ الشَّوْقُ .

(غ) يُقالُ « أُلْ اَنِي تاغْقا اَغِتِي » اَىْ اَنَّهُ اَصْعَدَهُ الْجَبَلَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « تَنْكَرِي بُلِتْ اَغِتِي » اَىْ اَنْشَأَ اللّٰهُ سَحابَةً . [اَغِتُرْ . اَغِتْماقْ] .

(ق) يُقالُ « تَنْكَرِي اَقِنْ اَقِتِي » اَىْ اَسالَ اللّٰهُ السَّيْلَ .

وَيُقالُ « أُلْ سُوف اَقِتِي » اَىْ اَنَّهُ اَجْرىٰ الماءَ . وَيُقالُ « بَكْ اَقِنْجِى اَقِتِي » اَىْ بَعَثَ الأَمِيرُ سَرِيَّةً اِلىٰ عَدُوٍّ . [اَقِتْزْ . اَقِتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا بِتِكْ أُقِتِي » اَىْ اَنَّهُ اَقْرَأَنِى الكِتابَ وَغَيْرَهُ . [أُقِتْزْ . أُقِتْماقْ] .

(كـ) يُقالُ « أُلْ تَرِغْ اَكِتِي » اَىْ اَنَّهُ اَبْذَرَ البَذْرَ . وَكَذٰلكَ كُلُّ ذَرُورٍ اِذا ذَرَّهُ . [اَكِتْزْ . اَكِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تَرِغْ اُكِتِي » اَىْ اَطْحَنَ البُرَّ وَغَيْرَهُ . [اُكِتْزْ . اُكِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى اِكِتِي » اَىْ اَنَّهُ رَبّاهُ . وَاَصْلُهُ « اِكِذْتِى » فَاُدْغِمَتِ الذالُ فِى التاءِ . [اِكِذْزْ . اِكِذْماكْ]

(ل) يُقالُ « أُلْ يِبْ اُولَتِي » اَىْ اَنَّهُ اَوْصَلَهُ اِيّاهُ الحَبْلَ . [اُلَتْزْ . اُلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى اُرُبْ اُولِتِي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ حَتّى اَعْواهُ عُواءَ الذِئْبِ . [اُولِتْزْ . اُلِتْماقْ] . وَيُقالُ « أُلْ اَنِك بُيُنْ اُولِتِي] . اَىْ اَنَّهُ اَلْوىٰ عُنُقَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ شَىْءٍ

[أُلِتْرْ . أُلِتْماقْ] . وَيُقالُ « أُلْ تُونْ أُلْتِّي » اَىْ اَنَّهُ بَلَّ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . [أُلِتْرْ . أُلِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قاغُونْ اَقْكا اِلَتِّي » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ بِالْبِطِّيخِ اِلىٰ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اِلِتْرْ . اِلْتِماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ جِغاىْ قايْزماقْ أُلِتّي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَوْزِيعِ الدَّراهِمِ وَتَفْرِيقِها عَلَى الْفُقَراءِ . [أُلِتْرْ . أُلْتِماكْ] .

(م) يُقالُ « نامْ اَمِتّي » اَىْ مالَ الْجِدارُ وَغَيْرُهُ لِيَسْقُطَ . وَيُقالُ . « كُنْكُلُمْ اَنكَرْ اَمِتّي » اَىْ مالَ قَلْبِي اِلَيْهِ . [اَمِتْرْ . اَمِتْماكْ] . وَقالَ

قُلانْ تُكالْ قُمِتّي * اَزْقازْ سُقَقْ يُمُتّي
يَيلاغْ تَبا اَمِتّي * تزكق تُرُبْ سَكَرِشُوزْ

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ هَيَّجَ الرَّبِيعُ الْعَنْزَ وَالْوَعِلَ حَتّى اِجْتَمَعَ الْاَرْوِيُّ وَالْعُفْرُ فَمالَتْ نَحْوَ الْمُصْطافِ وَاصْطَفَّتْ تَتَواثَبُ فَرَحاً .

(ن) يُقالُ « أُلْ يَني قاتُلُمْ اَنْتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَعَدَّ السِّلاحَ لِلْعَدُوِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا أُعِدَّ . [اَنِتُوزْ . اَنِتْماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ « تُلُمْ اَنْتُسا قُلُنْ بُلُوزْ . تُلُمْ أُنْتُسا بُلُنْ بُلُوزْ » مَعْناهُ مَنْ اَعَدَّ

السِلاحَ لِعَدُوِّهِ يَجِدُ مُهراً . وَمَنْ نَسِيَ الاِسْتِعْدادَ يَصيرُ أسيراً . يُؤْمَرُ بِالاِسْتِعْدادِ في الامُورِ .

وَيُقالُ «مَنْ أناماسْ ازدِمْ اُلْ مَنِي اُنتّي» اىْ انّي كُنْتُ آبِياً في هٰذا وَانَّهُ ازضاني فيهِ . [اُناتُزْ . اُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ سُوزِنْ اُنتّي» اىْ انّهُ نَسِيَ كَلامَهُ وَغيْرَهُ . [اُنُرْ . اُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ قوينْ اِيِنْتّي» اىْ انَّهُ امَرَ بِاِعْلامِ غَنَمِهِ وَهُوَ انْ يَقْطَعَ شَيْئاً مِنْ اُذُنِهِ . [اِنْتُرْ . اِنْماكْ] .

المَنْقوصُ مِنْهُ

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا سُوزْ ايتّي» اىْ انّهُ سَألَ مِنّي الكَلامَ . والغُزِّيَّةُ تَقُولُ «مَنْ انكاز سُوز ايتِمْ» اىْ تَكَلَّمْتُ مَعَهُ وَقُلْتُ لَهُ كَلاماً . وَهٰذا لَيْسَ بِقِياسٍ . [ايتُوز . ايتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْدِنْ اُيتّي» اىْ انَّهُ اِسْتَحْيى مِنّي . وَاصْلُهُ «اُياذْتِي» فَاُدْغِمَ . [اُياذُز . اُياذماقْ] .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ مِنْهُ

(ب) يُقالُ «اُلْ انِي كِشْبِدِنْ ابِدّي» اىْ انَّهُ سَتَرَهُ

وَاَخفاهُ مِنَ الانسانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ وارَيتَهُ عَن غَيرِكَ . [اَبِتْز . اَبِتْماق] .

اَلعُنّةُ مِنْهُ

يُقالُ « اَزيوزيِ اُنكُقِني » اَىْ سَهُمَ وَجْهُ الرَّجُلِ . وَيُقالُ « بَرْجُنْ اُنكُقِني » اِذا ذَهَبَتْ طَراوَةُ الدِّيباجِ وَنَحوِهِ . [اُنكُقاز . اُنكُقماق] .

(ل) يُقالُ « سُكَل اُنكُلِني » اَىْ اِندَمَلَ المَرِيضُ . وَيُقالُ « ايش اُنكُلني » اَىْ اِستَقامَ الاَمْرُ المُشَوَّشُ . [اُنكُلوز . اُنكُلماق] . اِنقَضَتْ اَبوابُ الثُّلاثِيِّ .

هٰذِهِ اَبوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ فَعلَلْدِى مُسَكَّنَةَ الحَشْوِ وَاللامِ فِى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اَز اُزبَرْدِى » اَىْ تَنَفَّسَ الرَّجُلُ وَازبَأَرَّ مِنَ الغَضَبِ اَوْ لِلقِتالِ . وَيُقالُ « تَقاغُو اُزبَرْدِى » اَىْ تَقَزَّعَ الدِيكُ لِلقِتالِ . وَيُقالُ « اَنِكْ يِيْنى اُزبَرْدِى » اَىْ اِقشَعَرَّ جِلْدُهُ . [اُزبُرز . اُزبَرماك] .

وَيقالُ «أُلْ اَنِي اُبترْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرهُ حَتَّى قَبِلَ غَيْرهُ . [أُبترُز . أُبترْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اُقْ اَتْرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِرَمْيِ السَّهمِ فَرَمىٰ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَطْرَحَهُ الشَّئَ فَطَرَحَ . [اَتُرُز . اَتْرْماق] .

وَيُقالُ «سِبِزْغُو اُتْرْدِي» اَيْ اَنَّهُ صَيَّحَ بِالْمِزْمارِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ حَدَثَ مِنْهُ الصِّياحُ بِفِعْلِكَ فَهُوَ كَذا . [اُتُرُز . اُتْرْماكْ]

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ اِيشِمْ اِيتْرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِصْلاحِ اَمْرِي . وَيُقالُ «أُلْ اَتُكْ اِيتْرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِصْلاحِ خُفِّهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اِيتُرُز . اِيتْرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قَبغْ اَجْترْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِفَتْحِ الْبابِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اَمَرَ بِفَتْحِهِ . [اَجْترُز . اَجْترْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا سُوف اِجْترْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَشْرَبَنِي الْماءَ وَغَيْرَهُ . [اِجْترُز . اِجْترْماكْ] وَيُقالُ «اِجْرْدِي» عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ . وَفِي الْمَثَلِ «سُوف اِجْرْماسْ كاسُوتْ بِيرْ» مَعْناهُ مَنْ لَمْ يُعْطِكَ الْماءَ فَاسْقِهِ اللَّبَنَ . يَعْنِي جازِ بِالْاِحْسانِ لِمَنْ اَساءَ اِلَيْكَ .

اَلْاَصْلُ فِي مِثْلِ هٰذِهِ الْاَفْعالِ اَنْ يَكُونَ مُتَعَدِّياً مِنْ فاعِلَيْنِ . اَحَدُهُما يَكُونُ آمِراً بِاِقامَةِ الْفِعْلِ . وَالْآخَرُ يَكُونُ مُباشِراً بِفِعْلِه

بِأَمْرِهِ . وَأَصْلُ هٰذِهِ الأَفعالِ يَكُونُ ثُنائِيّاً فَيُزادُ فِيهِ الحَرْفانِ لِهٰذا الغَرَضِ . وَمِثْلُ هٰذا لا يَنْضَبِطُ بِالقِياسِ فَلِذٰلِكَ أَذْكُرُهُ .

وَيُقالُ « اَز تاشِغ اَختَرْدى » اَىْ قَلَّبَ الرَّجُلُ الحِجارَةَ .
وَيُقالُ « تَبى يِغاجِغ اَخترْدى » اَىْ اَسْقَطَتِ الرِّيحُ الشَّجَرَةَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ قَلَبَ شَيْئاً . وَالخاءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الغَيْنِ كَما يُقالُ « خَتّارٌ وَغَدّارٌ » وَ « خِمارُ النّاسِ وَغِمارُهُمْ » . وَيُقالُ « اُلّ بيرْ اَخترْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَزَقَ الأَرْضَ وَكَرَبَها . [اَخترْز . اَخترْماق] .

وَيُقالُ « اُونْ يَرْماقْ اُزا بيرْ اَرْتُرْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ زادَ واحِداً عَلَى عَشَرَةِ دَراهِمَ . وَيُقالُ « اَز اَرْتُرْدى » اَىْ عَدا الرَّجُلُ طَوْرَهُ . [اَرْتُرُوز . اَرْتُرْماق] . وَقالَ

كَلْدى بَرُو اَرْتُرُو * بيرْدى اِيلِنْ اَرْتُرُو
مُنْدا قَلِبْ اُلْتُرو * بُكْرى بُلُبْ اُنْ بُتارْ

يَصِفُ اَمِيراً أَسِرَ وَيَقُولُ جاءَ إِلَيْنا بِجَيْشٍ عَرَمْرَمٍ وَهُوَ يَصْلَفُ وَيَعْدُو طَوْرَهُ . ثُمَّ اَهْدىٰ لَنا وِلايَتَهُ . وَبَقِيَ عِنْدَنا جالِساً . مَحْدُودِباً ظَهْرُهُ خافِتاً صَوْتُهُ .

وَيُقالُ « اَنِكْ يازُقِنْ اَرْتُرْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَفَحَ عَنْ ذَنْبِهِ .

وَيُقالُ « اِنِكْ اِشِنْ اَزْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَجازَ اَمْرَهُ . وَمَعْناهُ اَنَّهُ قَبِلَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ جاوَزَ شَيْئاً عَنْ مَوْضِعٍ . كَذٰلِكَ [اَزْتُرُزْ . اَزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِى قُلاقِنْ اَزْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَشْرَطَ بِاُذُنِ اِبْنِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ خَدْشٍ اَوْ خَطٍّ فِى الْجِلْدِ وَالْاَرْضِ طَوِيلاً . كَذٰلِكَ [اَزْتُرُزْ . اَزْتُرْماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ يِبْ اُزْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَحْذَقَ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ . [اُزْتُرُزْ . اُزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَزْ اَسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِصَلْبِ الرَّجُلِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَتْ اَسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَعْلِيقِ اللَّحْمِ عَلَى الْوَتَدِ وَغَيْرِهِ . كَذٰلِكَ [اَسْتُرُزْ . اَسْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُرُقْ اَسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ مَدَّ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اُلْ قَقِقْ اَسْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنَسْفِ نُخالَةِ الدُّخْنِ عَنْهُ وَتَنْقِيَتِهِ . وَكَذٰلِكَ فِى نَسْفِ كُلِّ شَىْءٍ . [اَسْتُرُزْ . اَسْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اُسْتَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ مارانِى فِى شَىْءٍ . وَيُقالُ « اُلْ قِلِمِشْ اِشِنْ اُسْتَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ جَحَدَ ما فَعَلَ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ اِنْكارٍ وَجُحُودٍ . [اُسْتَرُزْ . اُسْتَرْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ « تُوزُنْ بِرْلا اُرُشْ .

اُتُون بِزلا اُسْتَرْما » مَعْناهُ جادِلْ مَعَ الحالِمِ فَاِنَّهُ يَحْتَمِلُ عَنْكَ . وَلا تُمارِ مَعَ الوَقِحِ فَاِنَّهُ يَتَبَطْرَمُ وَيَشْنَعُ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اَذْ كُوسُوزْ اَشْتَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَسْمَعَنِى كَلاماً حَسَناً . وَاَصْلُهُ « اَشِتَّرْدِى » مُشَدَّدَةَ التاءِ . [اَشْتَرْزْ اَشْتَرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قِمْ اَشْتَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِهالَةِ التُرابِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِاِهالَةِ الدَقيقِ فِى جِرابٍ . [اَشْتَرْز . اَشْتَرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُقْ اُشْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِثَقْبِ رُعْظِ السَهْمِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ ثَقْبٍ ضَيِّقٍ . [اُشْتُرْز . اُشْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوفْ اَقْتَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَسْيِيلِ الماءِ وَاِسالَتِهِ . [اَقْتُرْز . اَقْتَرْماقْ] . وَقالَ

اَقْتُرْزْ كُوزُمْ يَلاقْ * تُشْلُنُرْ اُزدَكْ يُغاقْ

يَقُولُ تُسِيلُ عَيْنِى عُيُونَ المِياهِ حَتّٰى تَجْتَمِعُ وَتَنْزِلُ فيها طُيُورُ الماءِ الاِوَزُّ وَنَحْوُهُ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اَنِكْ سُوزِنْ اُقْتَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَفْهَمَنِى كَلامَهُ وَغَيْرَهُ . [اُقْتُرْز . اُقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَرِغْ اَكْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَبْذَرَ البَذْرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ ذَرُورٍ اُمِرَ بِذَرِّهِ . [اَكْتُرْز . اَكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ جُكانْ اَكْتُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِعَطْفِ الصَّوْلَجانِ . وَكَذٰلِكَ إِمالَةُ كُلِّ شَئٍ . [اَكْتُرُزْ . اَكْتُزْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى اُكْتُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً عَلَى اَنْ يَمْدَحَنِى . [اُكْتُرُزْ . اُكْتُزْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْكَرْ يَزْماقْ اُكْتُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلَى تَكْوِيمِ الدِّزْهَمِ وَغَيْرِهِ . [اُكْتُرُزْ . اُكْتُزْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنْدَنْ يَزْماقْ اَلْتُزْدُمْ » اَىْ اَنِّى اَمَرْتُ بِاَخْذِ الدِّزْهَمِ عَنْهُ . [اَلْتُرُزْمَنْ . اَلْتُزْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَشِيجْ اِجْرا اَتْ اُلْتُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ هَرَّأَ اللَّحْمَ فِى الْقِدْرِ . وَكَذٰلِكَ اَبْلَى الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . [اُلْتُرُزْ . اُلْتُزْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَزْ اُلْتُزْدِى » اَىْ جَلَسَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [اُلْتُرُزْ . اُلْتُزْماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « بُتُونْ اُومْلُكْ قَنْجا قُلْسا اُلْتُرُزْ » مَعْناهُ صاحِبُ السَّراوِيلِ الصَّحِيحِ يَجْلِسُ كَيْفَ شاءَ . يُضْرَبُ فِيمَنْ كانَ مَأْمُونَ الإِزارِ لا يَعْبَأُ بِتُهْمَةٍ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا كَيِكْ اِلْتُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَنِى بِتَعْلِيقِ الصَّيْدِ فِى الْحِبالَةِ . وَكَذٰلِكَ فِى تَعْلِيقِ كُلِّ شَئٍ . [اِلْتُرُزْ . اِلْتُزْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُغْرِى بِنى أُلْدُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَتَلَ السارِقَ وَاَماتَهُ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [أُلْدُرُز . أُلْدُزماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى تاغْدِنْ اِلْدُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَنْزَلَهُ مِنَ الجَبَلِ وَغَيْرِهِ. [اِلْدُرُز . اِلْدُزماكْ] . وَ بِالنُّونِ اَيضاً لُغَه « اِنْدِزْدِى » .

وَيُقالُ « تَنْكْرِى اُوتْ اُونْدُزْدِى » اَىْ اَنْبَتَ اللّٰهُ النَّباتَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ « أُلْ اَنِى اَفْكا اُنْدُزْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَشْخَصَهُ اِلَى الْبَيْتِ. وَهٰذِهِ لُغَةُ اُيغُرْ. وَالغُزِّيَّةُ لا تَعْرِفُها. [اُنْدُرُز . اُنْدُزماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِى اَتْغَزْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى عَلَى رُكُوبِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ وَاَرْكَبَنِى . [اَتْغَرُز . اَتْغَزماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ اُتْغَزْدِى » اَىْ اَنَّهُ رَعَى الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ. [اُتْغَرُز . اُتْغَزماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِى اُذْغَزْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَيقَظَنِى مِنْ مَنامِى. [اُذْغَرُز . اُذْغَزماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى كِيدِنْ اُذْغَزْدِى » اَىْ اَنَّهُ عَرَفَهُ بَعْدَ تَفَكُّرٍ وَمُدَّةٍ. [اُذْغَرُز . اُذْغَزماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَتِنْ اَزْغَرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعْيَىٰ فَرَسَهُ . [اَزْغَرُزْ . اَزْغَرْماقْ] . وقالَ

كُنْكُلُمْ اَنْكَرْ قَيْنِيُو * اِجْتِنْ اَنْكَرْ اُيْنِيُو

كَلْدِى مَنْكا يُنْيُو * اُيْنَبْ مَنِى اَزْغَرُوز

مَعْناهُ جاشَ قَلْبِى اِلىٰ حَبِيبِى حِينَ لا عَبْتُهُ داخِلَ الدارِ . فَجاءَ اِلَىَّ مَعَ عُتُوٍّ وَتِيْهٍ فَلاعَبَنِى حَتَّى اَعْيانِى . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ اِذا اَعْيَيْتَهُ .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى اَنْغَرْدِى» اَىْ اَنَّهُ حَلَّفَهُ . وَاَصْلُهُ «اَنْدغَرْدِى» . فَطُرِحَتِ الدالُ خِفَّةً . وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ «فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ» . اَصْلُهُ «فَظَلِلْتُمْ» لٰكِنَّها طُرِحَتْ خِفَّةً . [اَنْدغَرُور . اَنْدغَرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ يُوزِنْكا اَلْقِرْدِى» اَىْ اَنَّهُ وَثَبَ فِى وَجْهِهِ فِى كَلامٍ كَاَنَّهُ يُرِيدُ مُشاجَرَتَهُ . [اَلْقِراز . اَلْقِرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُتْرُمْ قَرِنْ اُتْكَرْدِى» اَىْ اَنَّ الْمُسْهِلَ اَطْلَقَ الْبَطْنَ . وَيُقالُ «أُلْ اَقْكا بِتِكْ اُتْكَرْدِى» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ اَنْفَذَ اِلىٰ بَيْتِهِ كِتاباً . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَنْفَذَ شَيْئاً عَنْ شَىْءٍ . [اُتْكُرُزْ . اُتْكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِنْ اَقْـكا اِچْكَرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَدْخَلَ فَرَسَهُ فِى الْبَيْتِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اِچْكَرُرْ . اِچْكَرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنى بَكْـكا اِچْكَرْدى » اَىْ اَنَّهُ وَشىٰ بِهِ اِلَى الاَميرِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « أُلْ كِچِكْ سُوزْكْ اَذْكَرْدى » اَىْ اَنَّهُ سَمِعَ الْكَلامَ الْخَسيسَ وَكَبَّرَهُ وَعَمِلَ بِهِ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذِهِ اللَفْظَةُ مَجْحُودَةً . يُقالُ « أُلْ اَنِكْ سُوزِنْ اَذْكَرْمَدى » اَىْ اَنَّهُ مااحْتَفَلَ بِكَلامِهِ وَما بالاهُ . وَيُقالُ « أُلْ يِقْزْنانِكْنى اَذْكَرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَصْلَحَ الشَّىْءَ الْفاسِدَ . [اَذْكَرُرْ . اَذْكَرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ ياغْ اَزْكُرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَذابَ السَّمْنَ وَغَيْرَهُ . [اَزْكُرُرْ . اَزْكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَشْقا اَزْكُرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَدْرَكَ الْطَعامَ قَبْلَ اَنْ يَنْفَلِتَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَدْرَكَ شَيْئاً قَبْلَ اَنْ يَنْفَلِتَ . [اَزْكُرُرْ . اَزْكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تُونْ اَسْكِرْدى » اَىْ خَلِقَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [اَسْكِرُرْ . اَسْكِرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اِتِغْ كَيِكّا اُشْكُرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَغْرىٰ الْكَلْبَ

عَلَى الصَّيْدِ . وَكَذٰلِكَ إِذا أَغْرَى الرَّجُلَ عَلَى الشَّيْءِ . وَيُقالُ « بِلانْ أُشْكُرْدي » أَيْ نَفَخَتِ الحَيَّةُ بِفِيها . وَكَذٰلِكَ الإِنْسانُ إِذا صَفَرَ بِفِيهِ . وَكَذٰلِكَ النَّسْرُ إِذا صَفَرَ . وَفِي المَثَلِ « أُسْ أُشْكُرْسا أُلُوز » مَعْناهُ إِذا صَفَرَ النَّسْرُ فِي وَجْهِ إِنْسانٍ فَذٰلِكَ مِنْ أَماراتِ مَوْتِهِ . يَتَطَيَّرُونَ بِهِ . [أُشْكُرُز . أُشْكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُنُتْمِشْ سُوزُكْ أُشْكُرْدي » أَيْ أَنَّهُ تَذَكَّرَ الكَلامَ المَنْسِيَّ وَغَيْرَهُ [أُشْكُرُز . أُشْكُرْماكْ] .

وَإِذا أُرِيدَ تَعْدِيَةُ الأَفْعالِ اللّازِمَةِ مِنْ هٰذا البابِ أَوْ تَعْدِيَتُهُ إِلَى فاعِلَيْنِ فَاجْعَلِ الدالَ الَّتِي هِيَ سِمَةُ الفِعْلِ الماضِي تاءً مُشَدَّدَةً . إِحْداهُما الدالُ المُدْغَمَةُ وَالثّانِيَةُ تاءُ التَّعْدِيَةِ . كَما يُقالُ « سُوزْ أُشْكُرْدي » أَيْ تَذَكَّرَ الكَلامَ . وَإِذا عَدَّيْتَ هٰذا الفِعْلَ تَقُولُ « أُشْكُرْتِّي » أَيْ أَنَّهُ حَمَلَ إِنْساناً عَلَى تَذَكُّرِ ما نَسِيَ . وَأَمّا الفِعْلُ المُتَعَدِّي إِلَى فاعِلَيْنِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَنِكْ أَتِنْ أَزْغُرْتِّي » أَيْ أَنَّهُ حَمَلَ إِنْساناً عَلَى إِغْياءِ فَرَسِهِ . وَفِيهِ وَجْهٌ آخَرُ . وَهُوَ أَنْ تَقُولَ « أَزْغُرْتُزْدي » إِذا أَمَرَ بِإِغْيائِهِ . وَ « أُشْكُرْتُزْدي » إِذا حَمَلَ عَلَى الإِغْراءِ . وَالأَوَّلُ أَفْصَحُ وَأَصَحُّ .

(ش) يُقالُ «اَرَنْ اُزَبشتي» اَىْ تَشَعَّبَ الاَبطالُ وَآزبأرُّوا غَضَباً . وَغيرُهُمْ كَذٰلِكَ . [اُزبشوز . اُزبشماك] . وَقالَ

اَرَنْ اَرِغْ اُزبشر * اُوجِنْ كَكِنْ اِزْتَشُرْ

سَقَلْ تُتُبْ تَرْتِشُرْ * كُكْسِي اَرا اُوتْ تُتاز

يَقولُ بِاَنَّ الاَبطالَ يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ اِلىٰ بَعْضٍ بِاَعْيُنٍ شَزْرٍ حَنَقاً وَيَطْلُبُ بَعْضُهُمْ ثَأْرَ بَعْضٍ . حَتّٰى تَعَلَّقَتِ الاَبطالُ بِاللِّحىٰ لِشِدَّةِ حَمْيِ القِتالِ فَكَاَنَّ نارَ الغَيْظِ تُدَخِّنُ فِى صُدُورِهِمْ .

وَيُقالُ «اُلاز بُوسُزْك اِزْتَشْتِيلار» اَىْ اَنَّهُمْ تَفَحَّصُوا هٰذا الكَلامَ وَالاَمْرَ وَنَحْوَهُ . [اِزْتَشوز . اِزْتَشماك] .

وَيُقالُ «يِلِنْكُق اِجِنْ اَزْتَشْدِي» اَىْ فَسَدَ النّاسُ بَعْضُهُمْ بِرُؤْيَةِ بَعْضٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ كَثيرٍ اِذا فَسَدَ بَعْضُهُ فِى بَعْضٍ . [اَزْتَشوز . اَزْتَشماق] .

وَيُقالُ «اُلاز بُواِشِغْ اُزْتُشْدِي» اَىْ اَنَّهُمْ تَواطَؤُوا عَلىٰ سَتْرِ هٰذا الاَمْرِ وَكَذالِكَ كُلُّ مَنْ اَعانَ غَيْرَهُ عَلىٰ تَغْطِيَةِ الشَّيْءِ وَسَتْرِهِ . [اُزْتُشوز اُزْتُشماك] .

وَيُقالُ «بُوذُنْ بيرْ اِكَنْدينك اَقْلارِنْ اُزْتَشْدِي» اَىْ

اَحْرَقَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ بُيُوتَ بَعْضٍ . وَكَذالِكَ فِى غَيْرِهِ . وَكَذالِكَ اَلتَّعاوُنُ وَالْمُباراةُ . [اُرْتَشُوز . اُرْتَشْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا اَرْسَلانْدِنْ اَرْتِشْتى» اَىْ اَنَّهُ بارانى فِى الْمُجاوَزَةِ عَنِ الاَسَدِ . وَكَذالِكَ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ مَخُوفٍ . [اَرْتِشُوز . اَرْتِشْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اَرْجى اَرْتِشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى عَلَى اِلْقاءِ الْحَقيبَةِ عَلَى الدابَّةِ وَحَمْلِهِ . [اَرْتِشُرْ . اَرْتِشْماق] . وَكَذالِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ بِرْلا اُقْتَشْتى» اَىْ اَنَّهُ رَماهُ بِالسَّهْمِ . وَكَذالِكَ اِذا قارَعَهُ . [اُقْتَشُوز . اُقْتَشْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ بِرْلا اُنْدَشْدى» اَىْ اَنَّهُما تَنادَيا . [اُنْدَشُوز . اُنْدَشْماك] .

وَيُقالُ «تُونْ لار اُبْرَشْتى» اَىْ اَخَذَتِ الاَثْوابُ فِى الْبِلَى . وَغَيْرُهُ كَذالِكَ . [اُبْرَشُوز . اُبْرَشْماق] . وَفِى الْمَثَلِ «كَنْكاشْ لِكْ بِلِكْ اُذْرَشُوز . كَنْكاشْ سِزْ بِلِكْ اُبْرَشُوز» مَعْناهُ اَنَّ التَّدْبيرَ اِذا كانَ مُلَقَّحاً بِالشُّورىٰ يَزْدادُ كُلَّ يَوْمٍ حُسْنُهُ . وَاِذا كانَ مِنْ غَيْرِ الشُّورىٰ يَبْلَىٰ كُلَّ يَوْمٍ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا مُونْ أُبْرُشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني عَلىٰ حَسْوِ الْمَرَقَةِ وَغَيْرِها . [أُبْرُشُوز . أُبْرُشْماقْ] . وَكَذالِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « أُلاز بِزْ بِيرْ كا بِتِكْ أُتْرُشْدى » اَىْ اَنَّهُما اَنْفَذَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما اِلىٰ صاحِبِهِ الْكِتابَ وَغَيْرَهُ . [أُتْرُشُرْ . أُتْرُشْماكْ] . وَاَصْلُهُ « أُتْكُرُشْدي » وَكَذالِكَ الْاِعانَةُ وَالْمُباراةُ في تَنْفيذِ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ « أُلْ اَنْكَرْ أُتْرُشْدي » اَى اَنَّهُ قاوَمَهُ فِي اَمْرٍ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا أُتْرُشْدي » اَىْ اَنَّهُ واجَهَني . [أُتْرُشُوز . أُتْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا كَسْما أُتْرُشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في جَزِّ النّاصِيَةِ . وَكَذالِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُقْطَعُ زِيادَتُهُ بِالْمِقْراضِ . [أُتْرُشُوز . أُتْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا قُشْ أُجْرُشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني عَلىٰ اِطارَةِ الطَّيْرِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [أُجْرُشُوز . أُجْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ أُبْكاسِنْ مَنِكْ بِرْلا أُجْرُشْدى » اَىْ اَنَّهُ

اَعانَني في تَسكينِ غَضَبِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَعانَهُ في إِطفاءِ لَهَبِ النارِ . [أُجرُشوز . أُجرُشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا سُوف إِجرُشدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني في سَقْيِ الماءِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [إِجرُشُوز . إِجرُشماكْ] .

وَيُقالُ « اُلاز ايكي اَذِرشدى » اَىْ تَفارَقَ الرَفيقانِ وَتَزايَلا . [اَذِرشُوز . اَذِرشماق] . وَقالَ .

تُمانْ جَجِكْ تِزلدى * بُكُنْدَنْ اُلْ يَزلدى

اُكُشْ يَتِبْ اُزلدى * يِيردا قُبا اَذِرشُوز

يَصِفُ الصَيفَ وَيَقولُ إِنتَظَمَتْ اَنواعُ النَوْرِ وَالزَهرِ وَتَفَطَّرَتِ الجَماعاتُ . فَطالَما تَماسى تَحتَ الاَرضِ . فَيَطلَعُ مِنَ الاَرضِ وَيَنفَرِجُ بَعضُها مِن بَعضٍ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تَواز اُذرُشدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَني عَلىٰ تَخييرِ المَتاعِ وَغَيرِهِ . [اُذرُشُوز . اُذرُشماكْ] . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ .

وَيُقالُ « إِكِّي اَذغِرْ بِزلا إِسرِشتي » اَىْ تَماضَّ الفَحلانِ وَغَيرُهُما . [إِسرِشُوز . إِسرِشماق] . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ وَالمُباراةُ .

وَيُقالُ « إِكِّي اَرْ اَسرُشدى » اَىْ تَعاطَسَ الرَجُلانِ لِيُرىٰ اَيُّهُما اَكثَرُ عُطاساً . [اَسرُشُز . اَسرُشماق] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّي اُسْرُشْدِي» اَىْ اَنَّهُما بارَيا فِى الرُّدامِ . [اُسْرُشُرْ . اُسْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اِكّي يَغِي اُغْرُشْدِي» اَىْ اَنَّ العَدُوَّيْنِ قَصَدَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اُغْرُشُرْ . اُغْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز بُواِيشْقا اَغْرِشْتِي لاز» اَىْ اَنَّهُمْ تَوَجَّهُوا لِهٰذا الاَمْرِ . [اَغْرِشُوز . اَغْرِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا سُنْكُوكْ اُغْرُشْتِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِى تَطْبِيقِ العَظْمِ وَفَصْلِهِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [اُغْرُشُوز . اُغْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ بِزْلا تَلِمْ اَقْرِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ مارَسَهُ كَثِيراً .

وَيُقالُ «اَنِكْ چَمِيشْ اَتِغْ اَقْرِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى رَدِّ وَجْهِ الخَيْلِ اِلَيْهِ بَعْدَما نَفَرَ عَنْهُ . وَيُقالُ «اُلْ مَنكا تَوازْ اَقْرِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِى تَقْلِيبِ السِّلْعَةِ وَغَيْرِها وَهُوَ اَنْ يُجْعَلَ ظَهْرُها لِبَطْنٍ . [اَقْرِشُوز . اَقْرِشْماكْ] »

وَيُقالُ «يُنْدْ قَمُغْ اُقْرَشْدِي» اَىْ تَحَمْحَمَتِ الخَيْلُ لِلْعَلَفِ وَغَيْرِهِ . [اُقْرَشُوز . اُقْرَشْماقْ] . وَقالَ

يَشِنْ اَتْ يَشْنَدِي * تُمانْ تُورْبْ تُشْنَدِي
اَذْغِرْ قِسِرْ كِشْنَدِي * اُكُزْ اَلِبْ اُقْرَشُوز

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ بِأَنَّ السَّحَابَةَ بَرِقَتْ وَهَاجَ الضَّبَابُ فَرَأَتِ الْفُحُولُ وَالرِّمَاكُ آثَارَ الرَّبِيعِ وَصَهَلَتْ وَتَحَمْحَمَتْ فَرَحاً . وَاَخَذَ كُلُّ فَحْلٍ رَمَكَتَهُ رَعْلاً .

يُقالُ «أُلُ بَكْكا كَنْدُ اكْرِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَ الاَمِيرَ عَلى مُحاصَرَةِ الْحِصْنِ . وَيُقالُ «قِزْ آنَاسِى بِرْلَايِبْ اَكْرِشْتِي» اَىْ بارَتِ الْجارِيَةُ اُمَّها فِى الْغَزْلِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَتْ . [اكْرِشُوزْ . اكْرِشْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنْكَرْ بِيشِكْ اُكْرِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى تَحْرِيكِ الْمَهْدِ . [اُكْرِشُوزْ . اُكْرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتِمْ بَرْجَا اَمْرِشْتِي» اَىْ قَدِ اِحْتَكَّ جَسَدِى مِنْ جَرَبٍ اَوْ نَحْوِهِ . [اَمْرِشُوزْ . اَمْرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «قامْ لازِ قَمْغْ اَزْقِشْدِي» اَىْ هَيْنَمَتِ الْكَهَنَةُ بِكَلامٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا رَقَوْا مِنْ سَعْفَةٍ وَنَحْوِها . [اَزْقِشُرْ . اَزْقِشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ بِرْلَايُكْ اَزْقِشْتِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَعَهُ الْحِمْلَ مُظاهَرَةً . وَهُوَ اَنْ يَحْمِلَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما ظَهْرَهُ لِصاحِبِهِ . [اَزْقِشُوزْ . اَزْقِشْماقْ] .

وَيُقالُ «بُونْ اِكِ بِلَا اَلْقِشْتِي» اَىْ تَفَأَى الْقَوْمُ . بَعْضُهُمْ بَعْضاً . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ فِى اِفْناءِ الشَّيْءِ . [اَلْقِشُوزْ . اَلْقِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا اَلْقِشْ اَلْقَشْدِی» اَیْ اَنَّهُ بارانی فِی الْمَدْحِ وَالثَّناءِ. [اَلْقَشُوزْ. اَلْقَشْماقْ]. وَكَذٰلِكَ الْاِعانَةُ. وَقالَ

اَلْبْ لاز اَرِغْ اَلْقِشْرْ * كُجْ بِیِرْ قِلِبْ اَزْقَشُرْ
بِیِرْ بِیِر اُوزا اَلْقَشُرْ * اَذْكَرْ مَذِبْ اُقْ اَثارْ

يَصِفُ الْحَرْبَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الْاَبْطالَ يُقْنِی بَعْضُهُمْ بَعْضاً. وَجَمَعُوا قُواهُمْ مُظاهِرِينَ. يُثْنِی بَعْضُهُمْ عَلىٰ بَعْضٍ بِالتَّعاوُنِ. وَيَرْمِی كُلُّ واحِدٍ مِنْهُمُ النَّبْلَ وَلا يُبالِی بِالْمَوْتِ فِيهِ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا تَوارْ اِزْكِشْتِی» اَیْ اَنَّهُ اَعانَنِی فِی جَمْعِ الْمالِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [اِزْكِشُوزْ. اِزْكِشْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنْكَرْ اُونْ اَلْكَشْتِی» اَیْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِی نَخْلِ الدَّقِيقِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [اَلْكَشُوزْ. اَلْكَشْماكْ].

وَيُقالُ «بُو اِشْ دا بُویْ اَمْكَشْتِی» اَیْ تَعِبَ النّاسُ فِی هٰذا الْاَمْرِ بَعْضُهُم بِسَبَبِ بَعْضٍ. [اَمْكَشُرْ. اَمْكَشْماكْ].

وَيُقالُ «بُودُنْ اِكِنْدِی تَقارِنِ اُبْلَشْدِی» اَیْ اَغارَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ عَلىٰ بَعْضٍ. [اُبْلَشُرْ. اُبْلَشْماكْ].

وَيُقالُ «اُتْلَشْدِی نانْكْ» اَیْ اِنْتَقَبَتِ الْاَشْياءُ. [اُتْلَشُوزْ. اُتْلَشْماكْ]. وَهٰذا فِی النَّهْبِ.

وَيُقالُ «آلبْ لاز أتلَشْدي» اَىْ تَلاحَمَتِ الْاَبطالُ وَتَجالَدُوا . [أتلَشُوز . أتلَشْماك] .

وَيُقالُ «اِتلِشْدي نانك» اَىْ اِندَفعَتِ الْاَشْياءُ . [اِتلِشُوز . اِتلِشْماك] .

وَيُقالُ «قَبغْلاز اَجلِشْدي» اَىْ اِنْفَتَحَتِ الْاَبْوابُ . وَكَذٰلِكَ الْاُمُورُ الْمُنْغَلِقَةُ . [اَجلِشُور . اَجلِشْماق] .

وَيُقالُ «اُلاز بيِرْ اِكَنْدِنِي اَذْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَفَقَّدَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما حُرْمَةَ الْآخَرِ . [اَذْلَشُر . اَذْلَشْماك] .

وَيُقالُ «اِرْقِ بيِرْ بيِرْكا أذْلَشْدي» اَىْ مَشَتِ الظِباءُ خِلْفَةً . [أذْلَشُوز . اَذْلَشْماك] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكَي اَزلَشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا فِى الرُجُولِيَّةِ . [اَزلَشُوز . اَزلَشْماك] .

وَيُقالُ «بُودُنْ قَغْ اُزلَشْدي» اَىْ صاحَ الْقَوْمُ وَجَلَبُوا . [اُزلَشُوز . اُزلَشْماق] . وَاَصْلُهُ «اُرپلِشْتي» .

وَيُقالُ «اُزلُشْدي نانك» اَىْ اِنْقَطَعَ الشَيْءُ . وَيُقالُ «بكي كِسي اُزلُشْدي» اَىْ اِنْقَطَعَتِ الزَوْجِيَّةُ بَيْنَ الزَوجِ

وَزَوجَتِهِ . وَيُقالُ « اَلِمغ بيرمِلِكدِن اُزلُشدِى » اَىْ اِنْفَصَلَ الدائِنُ مِنَ المَدْيُونِ . [اُزلُشوز . اُزلُشماكْ] .

وَيُقالُ « اَل مَنِكْ بِرْلا اِشاشدِى » اَىْ اَنَّهُ باراني فِى العَمَلِ . وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ . [اِشاشُوز . اِشلَشماكْ] .

وَيُقالُ « اُغلان اِغلَشتِى » اَىْ بَكَتِ الصِبْيانُ . لُغَةٌ فِى اليَاءِ . [اِغلَشُرْ . اِغلَشماق] .

وَيُقالُ « كِشِى اَقلَشدِى » اَىْ اِزدَحَمَ النّاسُ عَلَى الشَّئِ . [اَقلَشُوز . اَقلَشماكْ] .

وَيُقالُ « اَل بَكْ بِرْلا اَقلَشتِى اُيناب » اَىْ اَنَّ الاَمِيرَ لاعَبَهُ وَجَعَلَ بَيْنَهُما الخَطَرَ بَيتاً . وَهٰذا هُوَ الاَصْلُ . وَذٰلِكَ اَنَّ جَمِيعَ الخِطارِ الَّتِى تُوضَعُ فِى القِمارِ هُوَ اَنْ يُذْكَرَ اسمُ ذٰلِكَ الشَّئِ المُخاطَرِ عَلَيْهِ ثُمَّ يُلحَقَ بِهِ حَرفٌ وَهُوَ « لَشتِى » فَيَكُونُ المَعْنَىٰ حِينَئِذٍ خِطاراً . [اَقلَشُوز . اَقلَشماق] .

وَيُقالُ « بِرنانكْ بِرْ اُزا اُكلُشدِى » اَىْ اِنْكَبَتَ الشَّئُ عَلَى الشَّئِ . نَحْوُ الرَّمْلِ اَوِ الجَرادِ عَلَى القَصَبِ اَوِ النّاسِ فِى الزَّحْمَةِ . [اُكلُشُوز . اُكلُشماكْ] .

وَيُقالُ « تَكما يَنكاقِتِن بُودُن اَقلِشدِى » اَىْ اِزدَحَمَ

اَلناسُ مِنْ كُلِّ اَوْبٍ . وَكَذٰلِكَ الْمِياهُ اِذا تَسايَلَتْ مِنْ كُلِّ فَجٍّ . [اَقِلِشُوز . اَقِلِشماق] .

وَيُقالُ «اَلاز قَمُغ اَدَق اَكَلَشْدى لاز» وَهٰذِهِ عِبارَةٌ عَنِ التَواطُؤِ عَلىٰ الشَئِ وَمُوافَقَةِ الْقَوْمِ فى اَمْرٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَ بَعْضُهُمْ بَعضاً فى وَطْءِ الشَئِ بِالرِجْلِ . [اَكَلَشُر . اَكَلَشماك] .

وَيُقالُ «يِلْقِى اَرِغ اِكَلَشْدى» اَىْ مَرِضَتِ الدَوابُّ وَغَيْرُها . [اِكَلَشُر . اِكَلَشماك] .

وَيُقالُ «بالِغ لاز اَمَلَشْدى لاز» اَىْ تَعالَجَتِ الْجَرحىٰ . [اَمَلَشُوز لاز . اَمَلَشماك] .

وَيُقالُ «اُل اَنِكْ بِرْلا جُكانْ اُزدى اُمَلَشُو» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ مَعَهُ الصَوْلَجانَ عَلىٰ خِطارِ السَراوِيلِ . [اُمَلَشُوز . اُمَلَشماك] .

وَيُقالُ «اُل اَنِكْ بِلا اَلِكِنْ اِمَلَشْدى» اَىَ اَنَّهُ اَشارَ اِلَيْهِ بِيَدِهِ وَفَعَلَ الآخَرُ مِثْلَهُ . [اِمَلَشُر . اِمَلَشماك] .

(ق) يُقالُ «اُل يَرْماقِ اُتُسُقْتِى» اَىْ اَنَّهُ قُومِرَ دَراهِمُ فى اللَعِبِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اُتُسُقار . اُتُسُقماق] . وَفى المَثَلِ «سِنامَسا اَزسِقار . سَقِنْمَسا اُتُسُقار» مَعْناهُ اِذا لَمْ يُجَرِّبِ الشَئَ يَغْتَرُّ

الرَّجُلُ بِهِ . وَإِذا لَمْ يَتَفَكَّرْ فِي مَدْخَلِ الأَمْرِ يُغْلَبُ . يُضْرَبُ فِي التَّجْرِبَةِ وَالْحَذَرِ .

وَيُقالُ « اَزْ اَزْسِقْتِي » اَيْ غُرَّ الرَّجُلُ وَهُوَ مَغْرُورٌ . [اَزْسِقارْ . اَزْسِقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُزْسُقْتِي » اَيْ غُلِبَ الرَّجُلُ فِي الضَّرْبِ وَصارَ مَضْرُوباً . [اُزْسُقارْ . اُزْسُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَقارِنْ اَلْسِقْتِي » اَيْ حُرِبَ مالُ الرَّجُلِ وَسُلِبَ . [اَلْسِقارْ . اَلْسِقْماقْ]

وَيُقالُ « اَزْ اَنْدِقْتِي » اَيْ حَلَفَ الرَّجُلُ . [اَنْدِقارْ . اَنْدِقْماقْ] . وَقالَ

قُيْغَشُبْ يَتْسا اَنِكْ يُوزِنْكا * اَلْسِقَرْ اُوكِنْ اَنِكْ سُوزِنْكا
مِنِكْ كِشِي يُلُغِي بُلُبْ اُوزِنْكا * بِيزْ كالِزْ اُذِنْ اَنِكْ كُوزِنْكا

يَقُولُ مَنْ ضاجَعَهُ وَرَأَىٰ وَجْهَهُ سُلِبَ عَقْلُهُ بِنَغْمَتِهِ وَلَطافَةِ كَلامِهِ فَيَفْدِي اَلْفُ نَفْسٍ بِنَفْسِهِ مِنْ حُسْنِهِ .

(ك) يُقالُ « اَزْ اِنْجِكْتِي » اَيْ ذَهَبَتْ حاسَّةُ الرَّجُلِ مِنْ صَبِّ الْماءِ الْبارِدِ عَلَيْهِ كَاَنَّهُ مُغْمىً عَلَيْهِ وَارْتَعَدَ مِنْهُ وَتَقَلَّصَ . [اِنْجِكارْ . اِنْجِكْماكْ] .

وَيُقالُ «أل بُو اِيش قا أُستِكتي» اَىْ اَنَّهُ حَرِصَ عَلىٰ هٰذا الأمرِ وَاشتاقَ. [أُستِكاز. أُستِكماكْ]. وَاَصْلُهُ «أُوز تِكتي»

وَيُقالُ «يغاج اِزْبَلدي» اَىْ نُشِرَ الخَشَبُ بِالمِنشارِ [اِزْبَلز. اِزْبَلماكْ]. وَفِى المَثَلِ «انكاكْ اِزْبَلدي اِيش» اَىْ اُرِيدَ الاَمْرُ بِالاِصْلاحِ فَنُشِرَ يَعْنِي اُفْسِدَ.

وَيُقالُ «اَز اَتْ اُوزا اَزتِلدي» اَىْ اَلْقىٰ الرَّجُلُ نَفْسَهُ عَلىٰ الفَرَسِ وَهُوَ اَنْ يَكُونَ نِصْفُ البَدَنِ مِنْ جانِبٍ وَالآخَرُ مِنْ جانِبٍ. وَيُقالُ «تغار اَشْياكْ اُوزا اَزْتِلدي» اَىْ حُمِلَتِ الغِرارَةُ عَلىٰ الحِمارِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُها. [اَزْتِلوز. اَزْتِلماق].

وَيُقالُ «اِيش اَز اُوزا اُزْتُلدي» اَىْ اُبْهِمَ الاَمْرُ عَلىٰ الرَّجُلِ.

وَيُقالُ «كُوكْ اُزْتُلدي» اَىْ تَغَيَّمَتِ السَّماءُ. وَاَصْلُهُ كُلُّ شَىْءٍ سُتِرَ تَحْتَ الشَّىْءِ. [اُزْتُلوز. اُزْتُلماكْ].

وَيُقالُ «بُكْ اُزْتُلدي» اَىْ اُحْرِقَتِ الغَيْطَلَةُ وَغَيْرُها. [اُزْتُلوز. اُزْتُلماكْ].

وَيُقالُ «اِزْتِلدي نانكْ» اَىْ فُحِصَ عَنِ الشَّىْءِ وَطُلِبَ. [اِزْتِلوز. اِزْتِلماكْ]. وَقالَ

كُنكُلْمْ اِجْنْ اُرْتَدِى * يَتمِش يشغ قَرْتَدِى

كَجْمِشْ اذُكْ اِزْتَدِى * تُنْ كُنْ كَجِبْ اِزْتَلُوز

بَصِفُ مَرْثِيَةً وَيَقُولُ اُحرِقَ قَلْبِى بَعْضِ الْمُصِيبَةِ . وَنَكَاتِ الْقَرْحَةَ . وَطَلَبَ الاَيَّامَ السالِفَةَ فَاَدْرَكَهُ الدَّهْرُ . وَهُوَ اَبَداً يَتَفَحَّصُ عَنْهُ .

وَيُقالُ «مُونْ اُبْزُلْدِى» اَىْ حُسِبَتِ الْمَرَقَةُ وَغَيْرُهَا . [اُبْزُلْز . اُبْزُلْماكْ] .

وَيُقالُ «سُوقْ اُسْتَلْدِى» اَىْ زادَ الْماءُ . وَكَذٰلِكَ اِذا زِيدَ فِيهِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [اُسْتَلْز . اُسْتَلْماكْ] .

وَيُقالُ «اِسْتَلْدِى نانْكْ» اَىْ طُلِبَ الشَّىْءُ وَفُحِصَ . [اِسْتَلُوز . اِسْتَلْماكْ] .

وَيُقالُ «بُوسُوزْ اَشْتِلْدِى» اَىْ سُمِعَ هٰذا الْكَلامُ وَغَيْرُهُ . [اَشْتِلْز . اَشْتِلْماكْ]

وَيُقالُ «اَرْ اَغْتِلْدِى» اَىْ صُرِعَ الرَّجُلُ . وَاَصْلُهُ «اَغْتَرْلْدِى» . [اَغْتِلْز . اَغْتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَقْدِلْدِى نانْكْ» اَىْ اُلْتُقِطَ الشَّىْءُ . [اَقْدِلْز . اَقْدِلْماكْ] .

وَيُقالُ «أُغُلْ اِكدِلْدِى» اَىْ رُبِّىَ الصَّبِىُّ وَغَيْرُهُ . [اِكدِلُزْ . اِكدِلْماكْ] .

وَيُقالُ «سِبزغُو اُتْرُلْدِى» اَىْ صُيِّحَ بِالْمِزمارِ وَغَيْرِهِ . [اُتْرُلُزْ . اُتْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ «سَچْ اُتْرُلْدِى» اَىْ قُصَّ الشَّعْرُ وَغَيْرُهُ . [اُرُلُزْ . اُتْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ «يُولْ اَذْرِلْدِى» اَىْ تَفَرَّقَ الطَّرِيقانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ اَلِيفَيْنِ اَوْ شَيْئَيْنِ تَزايَلَ اَحَدُهُما عَنِ الآخَرِ . [اَذْرِلُزْ . اَذْرِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اُذْرُلْدِى نانْكْ» اَىْ خُيِّرَ الشَّىْءُ وَمُيِّزَ . وَكَذٰلِكَ اِذا انْحازَتِ الفِئَةُ وَرِجالُها جانِباً . وَيُقالُ «اَنِكْ اَرانِى اُذْرُلْدِى» اَىْ اِمْتازَ رِجالُهُ جانِباً . [اُذْرُلُزْ . اُذْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْماكْ اِسْرِلْدِى» اَىْ عُضَّ الْخُبْزُ وَغَيْرُهُ [اِسْرِلُزْ . اِسْرِلْماقْ] .

وَيُقالُ «يُوكْ اَزْتِنْ اَشْرُلْدِى» اَىْ اُجِيزَ الْحِمْلُ مِنَ الْعَقَبَةِ وَغَيْرِها . [اَشْرُلُزْ . اَشْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يِيرْكا اُغْرَلْدِى» اَىْ قُصِدَتْ تِلْكَ الدِّيارُ وَغَيْرُها . [اُغْرَلُزْ . اُغْرَلْماقْ] .

وَيُقالُ «سُنكُوك اُغرُلدي» اَىْ قَدْ فُصِلَ الْعَظْمُ وَطُبِّقَ. [اُغرُلَرْ . اُغرُلماق] . وَقالَ

باجق بلق يُغرُلوز * جغاى نقر يغرلوز
ارنكاك لَرى اُغرُلوز * اُذغُج بِلا اَقِرشُوز

يَقولُ فِى مُناظَرَةِ الصَيْفِ مَعَ الشِتاءِ بِاَنَّ الطينَ وَالْوَحَلَ يَتَراكَمُ. وَاَنَّ الفَقيرَ المِسكينَ يَتَقَبَّعُ. فَيَنْفَصِلُ اَصابِعُهُ مِن شِدَّةِ البَرْدِ . وَيَتَعَلَّلُ بِقَبَسِ النارِ .

وَيُقالُ «اَرْ اَقِرُلدى» اَىْ رَجَعَ الرَجُلُ مِن وَجْهِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اِنْصَرَفَ عَنْ وِجْهَتِهِ. [اَقِرُلَرْ . اَقِرُلماكْ] .

وَيُقالُ «كَنْدْ اَكِرلدى» اَىْ قَدْ حُوصِرَتِ البَلْدَةُ. وَيُقالُ «يِبْ اَكِرلدى» اَىْ قَدْ غُزِلَ الغَزْلُ. [اَكِرلَرْ . اَكِرلماكْ] .

وَيُقالُ «بيشِكْ اُكِرلدى» اَىْ قَدْ حُرِّكَ مَهْدُ الصَبِىِّ . [اُكِرلَرْ . اُكِرلماكْ] .

وَيُقالُ «قَيْناز اَشِج اَمُرلدى» اَىْ سَكَنَ القِدْرُ فِى غَلَيانِها مِنْ صَبِّ الماءِ البارِدِ عَلَيْها. وَيُقالُ «اَرْ تِينِى اَمُرلدى» اَىْ سَكَنَ نَفَسُ الرَجُلِ وَماتَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ سَكَنَ بَعْدَ هَيَجانِهِ . [اَمُرلَرْ . اَمُرلماكْ] .

وَيُقالُ « يِماج اِزغَلدى» اَىْ قَدْ نُفِضَتِ الشَّجَرَةُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا هُزَّ . [اِزغلز . اِزغلماق] .

وَيُقالُ « اَزقِش اَزقلدى » اَىْ رُقِيَتِ الرُّقْيَةُ . [اَزقلز . اَزقلماق] .

وَيُقالُ « بكا اَلقِش اَلقلدى » اَىْ قَدْ أُثْنِيَ عَلىٰ الأَميرِ وَعُدَّ مَناقِبُهُ . [اَلقلز . اَلقلماق] .

وَيُقالُ « سُوتَلِم اِزكِلدى » اَىْ قَدْ اِجْتَمَعَ الجُنْدُ الكَثيرُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِجْتَمَعَ حَتّى كَثُرَ . [اِزكِلز . اِزكِلماق] . وَإذا جَمَعَهُ غَيْرُهُ كَذلِكَ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ .

وَيُقالُ « اُزكنج بُلُب اُزكُلدى » اَىْ وَقَعَتِ الهَزاهِزُ حَتّى نُفِرَ مِنْها . [اُزكُلز . اُزكُلماك] .

وَيُقالُ « اُون اَلكلدى » اَىْ قَدْ نُخِلَ الدَّقيقُ وَغَيْرُهُ . [اَلكلز . اَلكلماك] .

(ن) يُقالُ « اَز اَزجِسِن اَزتَندى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَمَلَ حَقيبَتَهُ عَلىٰ الدّابَّةِ . وَكَذلِكَ غَيْرُها . [اَزتَنز . اَزتَناق] .

وَيُقالُ « اُراغُت يُوزِن اُرتُندى » اَىْ سَفَرَتِ المَرْأَةُ وَجْهَها . وَكَذالِكَ إذا سَتَرَتْ . [اُرتُنز . اُرتُناك] .

وَيُقالُ «أُرْتَنْدي نانك» اَىْ اِحْتَرَقَ الشَّىْءُ . [أُرْتَنُرْ . أُرْتَنْماكْ] . وَيُقالُ «بُلِتْ أُرْتَنْدي» اِذا اَحْمَرَّتِ السَّحابَةُ بَعْدَ الْمَغْرِبِ . وَالتُّرْكُ تَتَفَأَّلُ بِهِ . وَمِنْهُ الْمَثَلُ «تُنْلا بُلِتْ أُرْتَنْسا اَقْلاكْ اُرى كَلْدُزْمِشْجا بُلوز . تَنْكدا بُلِتْ أُرْتَنْسا اَفْكا يَنِي كِرْ مِشْجا بُلوز» مَعْناهُ اِذا اَحْمَرَّتِ السَّحابَةُ لَيْلاً يَكُونُ كَأَنَّ الزَّوْجَةَ وَلَدَتْ اِبْناً ذَكَراً . وَاِذا احْتَرَقَتْ غادِياً صَباحاً فَكَأَنَّ الْعَدُوَّ الْمُغِيرَ دَخَلَ الْبَيْتَ . يَتَطَيَّرُونَ بِالثّاني .

وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنْكا يِمِشْ اَفْدِنْدي» اَىْ اِلْتَقَطَ لِنَفْسِهِ الثَّمَرَ وَغَيْرَهُ . [اَفْدِنُرْ . اَفْدِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اُتْرُنْدي» اَىْ اَنَّهُ قاوَمَنِي . وَيُقالُ «يِيلْ يِغاجقا اُتْرُنْدي» اَىْ اِسْتَقْبَلَتِ الرِّيحُ الشَّجَرَةَ . [اُتْرُنُرْ . اُتْرُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اِسْرِنْدي» اَىْ اِكْلَأَزَّ الرَّجُلُ غَضَباً عَلى شَىْءٍ . وَاَصْلُهُ اَلْقُنْبِيطُ وَنَحْوُهُ اِذا طُبِخَ فَقَبْلَ اَنْ يَتِمَّ طَبْخُهُ يُصَبُّ عَلَيْهِ الْماءُ فَلا يَزالُ بَعْدَهُ كَالنِّيِّ لا يَنْطَبِخُ . وَكُلُّ ذى خُلُقٍ سَهْلٍ اِذا اَشْتَدَّ كَذلِكَ . [اِسْرِنُرْ . اِسْرِنْماقْ] .

وَيُقالُ «بالِغْ اَغْرِنْدي» اَىْ تَوَجَّعَ الجَرِيحُ وَغَيْرُهُ مِن قُرُوحِهِ . [اَغْرِنُرْ . اَغْرِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بِلِكْ اُكْرَنْدي» اَىْ اَنَّهُ تَعَلَّمَ العِلْمَ وَالحِكْمَةَ وَغَيْرَها . [اُكْرَنُرْ . اُكْرَنْماكْ] . وَقالَ

اَرْدَمْ تِلا اُكْرَنِين بُلْما كُقاز

اَرْدِمْ سِزِنْ اُكْنُسا انكمكوذا انكاز

يَقُولُ اُطْلُبِ الحِكْمَةَ وَالعِلْمَ وَتَعَلَّمْهُ وَلا تَتَكَبَّرْ عَنِ التَّعَلُّمِ . فَإِنَّ مَنْ إِدَّعىٰ الحِكْمَةَ وَالأَدَبَ بِغَيْرِ تَعَلُّمٍ يَتَحَيَّرُ حالَةَ الامْتِحانِ .

وَيُقالُ «اَرْ اُزْلُقْ اُكْرَنْدي» اَىْ تَعَلَّمَ الرَّجُلُ الحِرْفَةَ وَغَيْرَها .

وَيُقالُ «اُراغُتْ يِبْ اَكْرِنْدي» اَىْ غَزَلَتِ المَرْأَةُ لِنَفْسِها الغَزْلَ وَاَرَتْ ذٰلِكَ مِنْ نَفْسِها مِنْ غَيْرِ حَقِيقَةٍ . [اَكْرِنُرْ . اَكْرِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ قِلِمِشْ اِيشِنْكا اُخْسِنْدي» اَىْ اَنَّهُ نَدِمَ عَلىٰ ماعَمِلَ . [اُخْسِنُورْ . اُخْسِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُغُلْ اَرْسِنْدي» اَىْ اَبْدىٰ الصَّبِيُّ مِنْ نَفْسِهِ رُجُولِيَّةً . [اَرْسِنُرْ . اَرْسِنْماكْ] .

وَيُقالُ «أُل بُواقِنِي اَقْسِنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الْبَيْتَ مِنْ جُمْلَةِ بُيُوتِ نَفْسِهِ حَتّىٰ اَخْلَدَ اِلَيْهِ . [اَقْسِنْز . اَقْسِنْماكْ] .

وَيُقالُ «أُل قُشْنِي اَلِكْدَنْ اِجْغِنْدي» اَىْ اَنَّهُ اَفْلَتَ الطائِرُ مِنْ يَدِهِ . وَفِى الْمَثَلِ «يَقاداقِى يَلْغاغالِى اَلِكْداكِى اِجْغِنُوز» مَعْناهُ مَنْ لَحِسَ نُفاضَةَ الطَّعامِ مِنْ جِرِبّانِهِ يُفْلِتُ اَوْ يَنْفَلِتُ مافِى يَدِهِ مِنَ الْقَصْعَةِ وَنَحْوِها . وَيُقالُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِحِفْظِ مافِى يَدِهِ اِذا اَعْوَزَهُ الْمَطْلُوبُ . وَيُقالُ «اَرْ اِجْغِنْدي» اَىْ رَدَمَ الرَّجُلُ فِى مَحْفِلِ النّاسِ حَتّىٰ حَيِىَ عَنْهُ وَلَمْ يَقْدِرْ عَلَىٰ التَّماسُكِ . [اِجْغِنُوز . اِجْغِنْماقْ] .

وَيُقالُ «يِغاجْ اِزْغَنْدي» اَىْ اِهْتَزَّتِ الشَّجَرَةُ وَتَحَرَّكَتْ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [اِزْغَنُوز . اِزْغَنْماقْ] .

وَيُقالُ «تاشْ اَشْغِنْدي» اَىْ اِنْسَحَقَ الْحَجَرُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ صُلْبٍ اِذا انْسَحَقَ . [اَشْغِنُز . اَشْغِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْقِنْدي نانْكْ» اَىْ نَفِدَ الشَّيْءُ بِرُمَّتِهِ . وَيُقالُ «اَرْ اَلْقِنْدي» اِذا ماتَ الرَّجُلُ وَفَنِيَ . [اَلْقِنُز . اَلْقِنْماقْ] .

وَيُقالُ «أُل مَنْكا اُتْكُنْدي» اَىْ اَنَّهُ حَكانِى فِى اَمْرِى وَبارانِى . [اُتْكُنُوز . اُتْكُنْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ «قَرْغا قازْغا

أُتكَنْسابُتى سِنُوز » مَعْناهُ ٱلْغُرابُ إِذا حاكَىٰ ٱلبَطَّ فِى ٱلْقُوَّةِ وَٱلطَيَرانِ تَنْكَسِرُ رِجلُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَن يُؤمَرُ بِأَنْ لايَعْدُو طَوْرَهُ .

وَيُقالُ « أُلْ أُوزِنكانِنْكْ اِزْكِنْدى » اَىْ اَنَّهُ جَمَعَ لِنَفْسِهِ مالاً وَغَيْرَهُ . [اِزْكِنُرْ . اِزْكِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ أُتْ اِسْكَنْدى » اَىْ نَتَفَ ٱلْفَرَسُ مِنَ ٱلنَبْتِ قَليلاً . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ نَتَفَ شَعْراً اَوْنَبْتاً قَصيراً . [اِسْكَنُرْ . اِسْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُراغُتْ أُونْ اَلْكَنْدى » اَىْ نَخَلَتِ ٱلْمَرْأَةُ لِنَفْسِها دَقيقاً . [اَلْكَنُرْ . اَلْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بُوايِشْتاتِلِمْ اَمكَنْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَعِيَ فِى هٰذا ٱلْاَمْرِ كَثيراً . وَمِنْهُ يُقالُ « خانْ قَرْشِيقا اَمكَنْدى » اَىْ نَزَلَ ٱلْمَلِكُ ٱلْقَصْرَ . وَمَعْناهُ وَصَلَهُ تَعَبٌ فِى حَرَكَتِهِ حَتّىٰ نَزَلَ . وَهٰذا كَلامٌ يُقالُ لِلْاُمَراءِ وَٱلْاَكابِرَةِ فِى غايَةِ ٱللَطافَةِ . [اَمكَنُرْ . اَمكَنْماكْ] . وَلاتَعْرِفُهُ ٱلْغُزِّيَّةُ .

وَيُقالُ « اَيِكْ تَقارى اُبْلَنْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نُهِبَ مالُهُ اَوْ أُغيرَ عَلَيْهِ . [اُبْلَنُرْ . اُبْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَتْلَنْدِی» اَیْ رَكِبَ الرَّجُلُ. وَيُقالُ «اُلْ تاغقا اَتْلَنْدِی» اَیْ اَنَّهُ صَعِدَ الْجَبَلَ. بِالْمُزِيَّةِ. وَكَذٰلِكَ فِی صُعُودِ كُلِّ شَیْءٍ. [اَتْلَنُرْ. اَتْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «اُغُلْ اَتْلَنْدِی» اَیْ تَرَبَّلَ الصَّبِیُّ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ سَمِنَ بَعْدَ الْهُزالِ. [اَتْلَنُرْ. اَتْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «تاشْ اِتْلِنْدِی» اَیْ اِنْدَفَعَ الْحَجَرُ وَغَيْرُهُ. [اِتْلِنُرْ. اِتْلِنْماكْ]. وَكَذٰلِكَ الصَّبِیُّ اِذا تَزَحَّفَ. وَمِنْهُ يُقالُ «مَنِكْ يُوزْدِنْ اِتْلِنْ» اَیْ اُغْرُبْ عَنِّی. وَهٰذا يُقالُ حالَةَ الْغَضَبِ.

وَيُقالُ «قَبُغْ اَجِلْنْدِی» اَیْ اِنْفَتَحَ الْبابُ وَغَيْرُهُ. لُغَةٌ فِی قَوْلِهِمْ «اَجِلْدِی». [اَجِلُرْ. اَجِلْماقْ].

وَيُقالُ «اُجْلَنْدِی نانْكْ» اَیْ صارَ الشَّیْءُ ثَلاثَةً. كَما يُقالُ «اِکی قاز اُجْلَنْدِی» اَیْ تَثَلَّثَ الْبَطّانِ وَغَيْرُهُما. [اُجْلَنُرْ. اُجْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «تَرِغْ اِجْلَنْدِی» اَیْ اِنْعَقَدَ حَبّاتُ الزَّرْعِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ يُؤْكَلُ وَسَطُهُ اِذا كانَ مَطْمُوماً. [اِجْلَنُرْ. اِجْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «اُجْلَنْدِی نانْكْ» اَیْ صارَ الشَّیْءُ ذا اَطْرافٍ. [اُجْلَنُرْ. اُجْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَذلَندى نانك» اَىْ اُتُّخِذَ الشَىْءُ غَرَضاً وَلَمْ يُتْرَكْ مُهْمَلاً . نَحْوُ ما يُتَّخَذُ مِنَ الجِلْدِ الفَرْوُ وَمِنَ اللِبْدِ الخُفُّ . [اَذلَنْ . اَذلَنْماك] .

وَيُقالُ «يِلْقِى اُذْلَندى» اَىْ ضَبِعَتِ الدَوابُّ وَاشْتَهَتِ الفُحولَ . [اُذْلَنْ . اُذْلَنْماك] .

وَيُقالُ «اُراغتْ اَزلَندى» اَىْ تَزَوَّجَتِ المَرْأَةُ . [اَزلَنْ . اَزلَنْماك] .

وَيُقالُ «بُلِتْ اُزلَندى» اَىْ نَشَأَتِ السَحابَةُ . [اُزلَنْ . اُزلَنْماك] . وَالاَحْسَنُ اَنْ يُقالَ «اُوزدى» . وَقالَ

اَىْ قَبُ اَقلَنْبْ * اَقْ بُلِتْ اُزلَنْبْ .
بِرْ بِرْ اُوزا اُكْلُنْبْ * سَجلب سُقِى انكرشوز

يَقُولُ إِذا طَلَعَ القَمَرُ وَقَدْ اَحْدَقَتْهُ دارَتُهُ فَيَرْتَفِعُ المُزْنُ وَيَتَراكَمُ حَتَّىٰ يَرُشَّ الماءَ عَلىٰ وَجْهِ الاَرْضِ فَيَجْرِى وَلَهُ صَوْتٌ وَخَرِيرٌ . وَهُمْ يَتَفَأَّلُونَ بِالمَطَرِ إِذا اتَّخَذَ القَمَرُ دارَةً .

وَيُقالُ «اُزِقْ اُوزلَندى» اَىْ اِنْقَطَعَ الحَبْلُ وَغَيْرُهُ . [اُزلَنْ . اُزلُنْماك] .

وَيُقالُ «اَشِجْ اُزْلَنْدِى» اَىْ اِرْتَفَعَ دَسَمُ الْقِدْرِ . [اُزْاَنُرْ . اُزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَسِلَنْدِى نانكْ» اَىْ تَعَلَّقَ الشَّىْءُ بِالشَّىْءِ . [اَسِلِنُرْ . اَسِلِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَىْ اَقْلَنْدِى» اَىْ اِتَّخَذَ الْقَمَرُ دارةً . وَيُقالُ «اُلْ بُو اَقْبِى اَقْلَنْدِى» اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ هٰذا الْبَيْتَ مَسْكَناً وَعَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلَةِ قاطِنِيهِ . [اَقْلَنُرْ . اَقْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَرُقْ اَرْ اُكْلَنْدِى» اَىْ اَجَمَّ الرَّجُلُ الْمُعْيِي . [اُكْلَنُرْ . اُكْلَنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا فَطِنَ الشَّىْءَ بَعْدَ غَباوَةٍ بِهِ . وَاَصْلُهُ «اُوكْلَنْدِى» .

وَيُقالُ «اُراغُتْ اِكْلَنْدِى» اَىْ اَخَذَ الْمَرْأَةَ الطَّلْقُ . وَكَذٰلِكَ إِذا مَرِضَ الرَّجُلُ قَلِيلاً .

وَيُقالُ «اَرْ اَمْلَنْدِى» اَىْ عالَجَ الرَّجُلُ نَفْسَهُ . [اَمْلَنُرْ . اَمْلَنْماكْ] .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

وَيُقالُ «اَرْ بَشِنْ اُزْبَتِّى» اَىْ شَعَّثَ الرَّجُلُ رَأْسَهُ وَغَيْرَهُ . [اُزْبَتُرْ . اُزْبَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ يِناجْ اِزْبَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنَشْرِ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ بِالْمِنْشارِ . [اِزْبَتْرْ . اِزْبَتْماكْ] .

(ت) يُقالُ «أُلْ اَزْتَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَفْسَدَ الشَّئَ . [اَزْتَتْرْ . اَزْتَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى اِزْتَتّى» اَىْ اَنَّهُ فَحَصَ عَنْهُ وَاَطْلَبَهُ . [اِزْتَتْرْ . اِزْتَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ بُكْ اُزْتَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَخْرِيقِ الْاَجَمَةِ وَغَيْرِها . [اُزْتَتْرْ . اُزْتَتْماكْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنِى اِسْتَتِّمْ» اَىْ اَنِّى بَعَثْتُ فِى اِثْرِهِ لِيَطْلُبَ . [اِسْتَتْرْ . اِسْتَتْماكْ] .

وَيُقالُ «بَكْ اَنِى اُقْتَتّى» اَىْ اَنَّ الْاَمِيرَ اَرْماهُ بِالنَّبْلِ . [اُقْتَتْرْ . اُقْتَتْماقْ] .

(خ) يُقالُ «أُلْ مَنِى اُلْخُتّى» اَىْ اَنَّهُ اَجْلَسَنِى . [اُلْخُتْرْ . اُلْخُتْماقْ] . وَاَصْلُهُ بِالْغَيْنِ «اُلْغُتّى» . لِاَنَّ الْفِعْلَ لايُعَدّىٰ بِالْخاءِ اَلْبَتَّةَ . وَبِالْغَيْنِ قَدْ يُعَدّىٰ . كَما يُقالُ «اُذْغُرْدى» إذا اَيْقَظَهُ . وَ «تُذْغُرْدى» إذا اَشْبَعَهُ . وَالْفِعْلُ عُدِّىَ هاهُنا بِالْغَيْنِ .

(ر) يُقالُ «أُلْ تُونِنْ أُبْرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَبْلَى ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ. [أُبْرَتُزْ. أُبْرَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ تَمارِغْ أُذْرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ ثَمَّرَ الْمالَ وَنَمّاهُ. [أُذْرَتُزْ. أُذْرَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى اَغْرِتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَوْجَعَهُ. [اَغْرِتُزْ. اَغْرِتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنِى اِيشْقا أُغْرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَقْصَدَنِى اِلَى اَمْرٍ. [أُغْرَتُزْ. أُغْرَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا بِيلِكْ أُكْرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ عَلَّمَنِى الْاَدَبَ وَالْحِكْمَةَ وَغَيْرَهُ. [أُكْرَتُوزْ. أُكْرَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنْكاز بِشِيكْ أُكْرِتِّي» اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلَى تَحْرِيكِ مَهْدِ الصَّبِيِّ. [أُكْرِتُزْ. أُكْرِتْماكْ].

وَيُقالُ «قَشِنْماقْ مَنِكْ بِدِيمْ اَمْرِتِّي» اَىْ اَنَّ الْحِكَّةَ اَحَكَّتْ جَسَدِى. وَهُوَ نَحْوُ مايُحَكُّ فِى اِبِطِ الرَّجُلِ اَوْ فِى عُنُقِهِ فَيَحْتَكُّ مِنْهُ الْبَدَنُ وَيَقَعُ الرَّجُلُ فِى ضِحْكٍ. [اَمْرِتُزْ. اَمْرِتْماكْ].

(س) يُقالُ «أُلْ مَنِى اَشْسَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَقْرَمَنِى اِلَى اللَّحْمِ وَشَهّانِى. [اَشْسَتُزْ. اَشْسَتْماكْ].

وَيُقالُ « أُلْ اَبِى اَخْسَتِّى » اَىْ اَنَّهُ عَرَّجَهُ . [اَخْسَتُرْ . اَخْسَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَبِى اَشْسَتِّى » اَىْ اَنَّهُ مَنّاهُ الطَعامَ . [اَشْسَتُرْ . اَشْسَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلُمْ مَنِى اَفْسَتِّى » اَىْ اَنَّ وَلَدِى مَنّانِى وَشَوَّقَنِى اِلى اَلْبَيْتِ . [اَفْسَتُرْ . اَفْسَتْماكْ] .

(ش) يُقالُ « أُلْ مَنِى اَتاما أُخْشَتِّى » اَىْ اَنَّهُ شَبَّهَنِى بِاَبِى . [أُخْشَتُرْ . أُخْشَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْماكْ أُفْشَتِّى » اَىْ اَنَّهُ فَتَّتَ الخُبْزَ وَغَيْرَهُ . [أُفْشَتُرْ . أُفْشَتْماقْ] . هٰذا هُوَ الصَحِيحُ . وَيُقالُ « أُشْتِّى » .

وَيُقالُ « أُلْ اَبِى الشتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَجاعَهُ حَتّىٰ اِسْمَدَرَّ طَرْفُهُ مِنْ ذٰلِكَ . [الشتُرْ . السْتْماكْ] .

(غ) يُقالُ « أُلْ يِغاخْ اِرْغَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَنْفَضَ الشَجَرَةَ وَغَيْرَها . وَقالَ

يِكِتْ لَرِكْ اِشْلَتُو * يِغاخْ يَمِشْ اِرْغَتُو
قُلانْ كَيِكْ اَقْلَتُو * بَذْرَمْ قِلِبْ اَقْتَلِمْ

يَصِفُ النُّزْهَةَ وَيقُولُ نَسْتَعْمِلُ الفِتْيانَ فِى إِنْفاضِ الشَّجَرِ وَالثَّمَرِ وَنأْمُرُهُمْ بِصَيْدِ العَيْرِ وَغَيْرِهِ مِنَ الوَحْشِ. فَنَحْنُ نَتَعَلَّلُ بِالسُّرُورِ أَيّاماً.

وَيُقالُ «أُغْلانْ أُلْغَتِى» أَىْ كَبُرَ الصَّبِىُّ. وَأَصْلُهُ «أُلْغاذْتِى» فَأُدْغِمَ. [أُلْغَتْزْ. أُلْغَتْماقْ].

(ك) يُقالُ «أُلْقُوىْ أُزْكُتِّى» أَىْ أَنَّهُ نَفَّرَ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ. [أُزْكُتُوزْ. أُزْكُتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ أَمْكَتِّى» أَىْ أَنَّهُ أَعْياهُ. [أَمْكَتْزْ. أَمْكَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ آنِى أُونْ أَلْكَتِّى» أَىْ أَنَّهُ أَنْخَلَ الدَّقِيقَ. [أَلْكَتْزْ. أَلْكَتْماكْ].

(ل) يُقالُ «أُلْ أَنِكْ تَفارِنْ أَبْلَتِّى» أَىْ أَنَّهُ أَنْهَبَ مالَهُ. [أُبْلَتْزْ. أُبْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ قُوىْ أَتْلَتِّى» أَىْ أَنَّهُ أَمَرَ حَتَّى جُعِلَتِ الشّاةُ لَحْماً. [أَتْلَتْزْ. أَتْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ نانْكِنِى أُكْلُتِّى» أَىْ أَنَّهُ كَثَّرَ مالَهُ وَثَمَّرَ. [أُكْلُتْزْ. أُكْلُتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ تَوارِنْ أَذْلَتِّى» أَىْ أَنَّهُ أَمَرَ بِإِصْلاحِ ما كانَ مُهْمَلاً مِنْ مالِهِ. [أَذْلَتْزْ. أَذْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ أُغاِنِ مَنْكا أُذْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَتْبَعَ وَلَدَهُ خَلْفِى . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [أُذْلَتِرْ . أُذْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنْكَرْ ايشْ اِشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَعْمَلَهُ الْعَمَلَ . [اِشْلَتِرْ . اِشْلَتْماك] .

وَيُقالُ «أُلْ اَياقْ اَشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَرْأَبَ الْاِناءَ وَالْقَصْعَةَ . [اَشْلَتِرْ . اَشْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ كِشِينِى اَغْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَبْعَدَ النّاسَ عَنْ نَفْسِهِ لِيَخْلُوَ الْمُرادُ لَهُ . [اَغْلَتِرْ . اَغْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ تَوارِنْ اُغْلِتّى» اَىْ اَنَّهُ ثَمَّرَ مالَهُ وَكَثَّرَ . [اُغْلِتِرْ . اُغْلِتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا اِوِقْ اَقْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَصادَنِى الظَّبْيَةَ وَغَيْرَها . [اَقْلَتِرْ . اَقْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنْكَرْ يِيرْ اكلتّى» اَىْ اَنَّهُ اَوطَأَهُ الْاَرْضَ وَغَيْرَها . [اكلتر . اكلتماك] .

وَيُقالُ «بُو يِيرْ اَنِى اِكْلَتّى» اَىْ اَنَّ هٰذِهِ الْاَرْضَ اَمْرَضَتْهُ حَيْثُ لَمْ تُوافِقْهُ . [اِكْلَتِرْ . اِكْلَتْماك] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنِى اَمْلَتِّمْ» اَىْ اَنِّى اَمَرْتُ بِعِلاجِهِ . [اَمْلَتِرْ . اَمْلَتْماك] .

وَيُقالُ « مَنْ أَنِي إِمْلَتِمْ » أَىْ أَنِي أَمَرْتُ مَنْ أَشارَ إِلَيْهِ بِيَدٍ أَوْ بِغَمْزِ عَيْنٍ . [إِمْلَتْرْمَنْ . إِمْلَتْماكْ] .

(ن) يُقالُ « أَزْ أَذْنَتِي » أَىْ تَغَيَّرَ الرَّجُلُ عَمَّا كانَ عَلَيْهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَغَيَّرَ عَمَّا كانَ عَلَيْهِ . [أَذْنَتْرْ . أَذْنَتْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ نانْكْ أُزْنَتِمْ » أَىْ أَنِي وَضَعْتُ الشَّيْءَ مَوْضِعَهُ . [أُزْنَتْرْ مَنْ . أُزْنَتْماقْ] .

وَيُقالُ « تَنْكْرِي أَسِنْ أَسْنَتِّي » أَىْ نَسَّمَ اللهُ النَّسِيمَ . وَيُقالُ « ياكْ أَنِي أَسْنَتْدِي » أَىْ أَوْقَعَهُ الشَّيْطانُ فِي الثُّؤَباءِ . [أَسْنَتْرْ . أَسْنَتْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ أَنْكَرْ أُسْنَتِّمْ » أَىْ أَنِّي شَبَّهْتُهُ بِهِ وَظَنَنْتُ أَنَّهُ هُوَ . [أُسْنَتْرْ . أُسْنَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَتِنْ تُبْراقْا أَغْنَتِي » أَىْ أَنَّهُ مَرَّغَ فَرَسَهُ فِي التُّرابِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « أُلْ يَغاقْ أَنِكْ تِبِلِنْ أَغْنَتِي » أَىْ أَنَّ أَكْلَ الجَوْزِ ثَقَّلَ لِسانَهُ حَتّىٰ صارَ كَأَنَّهُ أَرَتُّ . [أَغْنَتْرْ . أَغْنَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُقِنْ أُلْنَتِي » أَىْ أَنَّهُ أَمَرَ بِإِصْلاحِ قِدْحِ سَهْمِهِ حَتّىٰ جُعِلَ نِكْساً . [أُلْنَتْرْ . أُلْنَتْماقْ] .

وَنوعٌ آخَرُ مِنَ المَنقوصِ

يُقالُ «أُلْ مَنكا سُوزْ أوتُزْدى» اَىْ اَنَّهُ ذَكَرَ لى الكلامَ وَغيْرَهُ . [أوتُرُز . أوتُزْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ بِلك إيتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَفْتَلَهُ الفَتيلَةَ . [إيتُرُز . إيتُرْماكْ] . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُفْتَلُ .

(د) يُقالُ « أُلْ اَنى ااجُزْدى » اَىْ اَنَّهُ اَشغَبَهُ . [ااجُرُز . ااجُزْماقْ] .

(ش) يُقالُ «الاز اِكَى قاغونْ أيُشدى» اَىْ اَنَّهُما قَدْ تَبارَيا فى تَقويرِ البِطّيخِ . وَكَذلِكَ الاعانَةُ . [أيُشُرْ . أيُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ قابُقا اُونْ أيُشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فى شَدِّ الدَّقيقِ فى الجِرابِ وَغيْرِهِ . [أيُشُرْ . أيُشْماقْ] .

(ك) يُقالُ « اَنِكْ اَذاقى قُمْدا اُيكَتى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ ساخَتْ رِجْلُهُ فى العانِكِ وَغيْرِهِ . وَيُقالُ « اَنِكْ اَذاقى اُيكَتى » اَىْ لَثَمَتِ الحِجارَةُ رِجْلَهُ وَحَفِيَ . [اُيكاز . اُيكْماكْ] .

(ل) يُقالُ « اَنكَرْ سُوزْ اَيِلْدى » اَىْ قَدْ قيلَ لَهُ الكَلامُ . [اَيِلِزْ . اَيِلْماقْ] .

ويُقالُ «يِيرَ أُيلدِي» اَيْ هارَتِ الْاَرْضُ وَخَسَفَتْ .

وَيُقالُ «كتو أُيلدِي» اَيْ اِنْثَقَبَ السَطْحُ مِنْ نُزُولِ الْمَطَرِ .
[أُيلُوز . أُيلماقْ] .

وَيُقالُ «أُيلدِي نانك» اَيْ قَدْ ضُغِطَ الشَيْءُ كَالدَقِيقِ فِي الْجِرابِ .
[أُيلُوز . أُيلماقْ] .

(ن) يُقالُ «أُلْ مَندِنْ أُيلدِي» اَيْ اَنَّهُ اِسْتَحْيَى مِنِّي فِي اَمْرٍ وَانْزَجَرَ عَنِ الْاِقْدامِ عَلَيْهِ . [أُيلَرْ . أُيلماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اِينْدِي» اَيْ اَنَّ الرَجُلَ اَجْهَدَ طَبِيعَتَهُ فِي اِخْراجِ الْبرازِ . [اِينَرْ . اِيناقْ] .

اَلرُباعِيُّ مِنْهُ

(ر) يُقالُ «أُلْ مَنْكا سُوزْ اَيتَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَنِي عَلَى تَكَلُّمِ الْكَلامِ مَعَهُ . [اَيتُرُزْ . اَيتَزْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا قاغُونْ أُيتُزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَنِي عَلَى تَقْوِيرِ الْبِطِّيخِ وَغَيْرِهِ . [أُيتُرُزْ . أُيتَزْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ أُونْ أُيتُزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَ عَلَى شَدِّ الْدَقِيقِ وَضَغْطِهِ فِي الْجِرابِ وَغَيْرِهِ . [أُيتُرُزْ . أُيتَزْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِي اُيغُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَيقَظَنِي . لُغَةٌ فِى الذالِ . [اُيغُرُزْ . اُيغُرْماقْ] .

(ش) يُقالُ «الاز اِكِّي اَيِرْشْدِى» اَىْ اَنَّهُما تَزايَلا وَتَفَرَّقا . [اَيِرْشُوزْ . اَيِرْشْماقْ] . لُغَةٌ فِى الذالِ .

(ل) يُقالُ «سُوزْ اَيتِلْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سُئِلَ عَنِ الكَلامِ وَغَيْرِهِ . [اَيتِلُزْ . اَيتِلْماقْ] .

(ن) يُقالُ «سُوزْ اَيتِنْدِى» اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى سُؤالَ الكَلامِ بِنَفْسِهِ . [اَيتِنُرْ . اَيتِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْدِنْ بُو اِيشْتا اَيْمَنْدِى» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَحْيَى مِنّى وَجَبُنَ عَنِ الاِقْدامِ فِى هٰذا الاَمْرِ . [اَيْمَنُرْ . اَيْمَنْماكْ] .

«ل» يُقالُ «تامْ اِيرِلْدِى» اَىْ اِنْثَلَمَ الجِدارُ وَغَيْرُهُ . [اِيرِلُرْ . اِيرِلْماكْ] . وَمِنْهُ يُقالُ «اَىْ اِيرِلْدِى» اِذا اَخَذَ القَمَرُ فِى النُّقْصانِ اِلىٰ آخِرِ الشَّهْرِ .

وَيُقالُ «اِپسِلْدِى نانْكْ» اَىْ نَقَصَ الشَّئُ . [اِپسِلُرْ . اِپسِلْماكْ] .

وَيُقالُ «اِيشْقا اِيقِلْدِى» اَىْ عَجِلَ لِلاَمْرِ . [اِيقِلُرْ . اِيقِلْماكْ] .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

يُقالُ « اُلْاَنِى اُيْنَـتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَلْعَبَهُ . [اُيْنَتْرْ . اُيْنَتْماقْ] .

وَنَوعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اُلْ تُوزِنْ ايادِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صانَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ .
وَيُقالُ « خانْ اَنْكَرْ اياغْ ايادِى » اَىْ لَقَّبَهُ الْمَلِكُ بِلَقَبٍ .
[اياز . اياماقْ] .

اَلثُّلاثِىُّ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ

(ب) يُقالُ « اُلْ يِغاجْ اِزْبادِى » اَىْ اَنَّهُ نَشَرَ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اُلْ ايشِغْ اِزْبادِى » اَىْ اَنَّهُ اَفْسَدَ الاَمْرَ لِما اَرادَ اِصْلاحَهُ . [اِزْباز . اِزْباماكْ] .

(ت) يُقالُ « اَزْتادِى نانكْ » اَىْ فَسَدَ الشَّئُ . [اَزْتاز . اَزْتاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُتُنْكْ اُزْتادِى » اَىْ اَنَّهُ اَحْرَقَ الْحَطَبَ وَغَيْرَهُ . [اُزْتاز . اُزْتاماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ ايشِغْ اِزْتادِى » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ طَلَبَ الاَمْرَ

وَتَبِعَهُ . [اِزتاز . اِزتاماكْ] . وَ «اِسنادی» مِثْلُ «اِزتادی» .
[اِسناز . اِسناماكْ] . وَقالَ

بغلب اُذو ازتدم * بغرم بشن قرتدم
قجمش قتغ ازتدم * يغمز كنى قان سجاز

يَقُولُ بَكَيْتُ خَلْفَ حَبِيبِي حَتّىٰ فَسَدَتْ وَنَكَأَتْ قَرْحَةَ كَبِدِي
بَعْدَ اِنْدِمالِها وَتَبِعْتُ اِثْرَ الجَدِّ الهارِبِ فَإِنَّ عَيْنِي تُمْطِرُ المَطَرَ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِى اُندادى» اَیْ اَنَّهُ دَعانِی وَنادیٰ بِی .
[اُنداز . اُنداماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يِنجُو اَقْدِيدِى» اَیْ اَنَّهُ لَقَطَ اللُؤْلُؤَ . وَغَيْرُهُ
مِنَ الثِمارِ كَذٰلِكَ . [اَقْدِيز . اَقْدِيماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ ياغِنِى اَلْدادى» اَیْ اَنَّهُ خَدَعَ العَدُوَّ بِكَيْدٍ
وَمَكْرٍ . [اَلْداز . اَلْداماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ اُلْدِيدى» اَیْ حَفِيَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [اُلْدِيز . اُلْدِيماقْ] .

(ر) يُقالُ «تُونْ اُبْرادى» اَیْ بَلِیَ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ .
[اُبْراز . اُبْراماقْ] .

وَيُقالُ «اُذْرادی نانكْ» اَیْ كَثُرَ رَيْعُ الشَیْءِ . [اُذْراز .
اُذْراماكْ] .

وَيُقالُ «اَغْرُودی نانكْ» اَیْ ثَقُلَ الشَیْءُ . وَيُقالُ «اِكْلِكْ

اَغْرُودِى» اَىْ ثَقُلَ الْمَرِيضُ وَدَنِفَ . [اَغْرُوز . اَغْرُوماقْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ بَشِى اَغْرِيدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ صُدِّعَ رَأْسُهُ . وَكَذٰلِكَ وَجَعُ كُلِّ جِراحَةٍ اَوْ عُضْوٍ كائِناً مّا كانَ . [اَغْرِيز . اَغْرِماقْ] . وَسائِرُ الاَوْجاعِ كَذٰلِكَ . وَفِى الْمَثَلِ «بِيِرْ تَيِنْ بَشِى اَغْرِيسا قَمُغْ تَيِنْ بَشِى اَغْرِماسْ» مَعْناهُ اِذا صُدِّعَ واحِدٌ مِنْ اَئِمَّةِ الْكُفْرِ لايُصَدَّعُ جَمِيعُهُمْ . يُضْرَبُ هٰذا فِى رَجُلٍ يَأْبَى قَبُولَ شَىْءٍ وَاَصْحابُهُ يَشْتَهُونَهُ وَيَأْكُلُونَهُ وَيَقْبَلُونَهُ .

وَيُقالُ «بَكْ اَنَكَرْ اُغْرادِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ قَصَدَهُ الاَمِيرُ وَغَيْرُهُ . [اُغْراز . اُغْراماقْ] . وَكُلُّ قَصْدٍ كَذٰلِكَ . وَقالَ

قُنْسا قَلِى اُغْرَيِنْ بِزْكِلْ تَبِى اَزُقْلُقْ

قَزْغِشْ قِلِزْ اُمالاز يُنْجِغْ كُرُبْ قُنُقْلُقْ

يَقُولُ اَلضَّيْفُ اِذا سَأَلَكَ زاداً فَقَصَدَكَ بِهِ فَادْفَعْهُ . فَاِنَّ الضَّيْفَ يَلُمَنُ اِذا كانَ قِراهُ رَدِيّاً .

وَيُقالُ «اَتْ اُقْرادِى» اَىْ حَمْحَمَ الْفَرَسُ عِنْدَ الاِسْتِعْلافِ . [اُقْراز . اُقْراماقْ] .

وَيُقالُ «اُراغُتْ بِشِكْ اُكْرِيدِى» اَىْ حَرَّكَتِ الْمَرْأَةُ الْمَهْدَ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ فِيمَنْ دَسَّ الْمَكْرَ فِى تَمَلُّقٍ مَعَ غَيْرِهِ . وَيُقالُ

« أُلْ اَنِی اُکْرِپدِی » يَعْنِي اَنَّهُ حَرَّكَ مَهْدَهُ كَأَنَّهُ صَبِيٌّ .
[اُکْرِپز . اُکْرِماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِیِنِمْ اَمْرِپدِی » اَیْ اَنَّهُ اِحْتَكَّ جَسَدِی .
[اَمْرِپز . اَمْرِماكْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ سُوزِنِی اَنْكَرْ اَقْزادِی » اَیْ اَنَّهُ وَشَى
اِلَيْهِ بِهٰذَا الْكَلامِ . [اَقْزاز . اَقْزاماكْ] .

(س) يُقالُ « مَنْ اَنِی اُبْسادِمْ » اَیْ اَنِّی تَمَنَّيْتُ تَقْبِيلَهُ .
[اُبْساز مَنْ . اُبْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَنْسادِی » اَیْ قَرِمَ الرَّجُلُ اِلَى اللَّحْمِ .
[اَنْساز . اَنْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُقْ اَتْسادِی » اَیْ تَمَنَّى الرَّجُلُ رَمْیَ السَّهْمِ
وَغَيْرِهِ . [اَتْساز . اَتْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوتِنْ اُتْسادِی » اَیْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَنْ يَخْرُجَ مِنَ
النَّقْبِ . [اُتْساز . اُتْساماكْ] . وَكَذٰلِكَ فِي النُّفُوذِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ « اُلْ تاشِغْ اِتْسادِی » اَیْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَنْ يُدَحْرِجَ
الْحَجَرَ وَغَيْرَهُ . [اِتْساز . اِتْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَبُغْ اَچْسادِی » اَیْ تَمَنَّى الرَّجُلُ اَنْ يَفْتَحَ

ٱلبابَ . وَكَذٰلِكَ فِى فَتْحِ كُلِّ شَيْءٍ . [اَجْساز . اَجْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوف اِجْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَمَنَّىٰ شُرْبَ ٱلماءِ وَغَيْرِهِ . [اِجْساز . اِجْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ اَخْسادِى » اَىْ عَرِجَ ٱلفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [اَخْساز . اَخْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُلِن مَنْكا اِذْسادِى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَبْعَثَ عَبْدَهُ اِلَىَّ . [اِذْساز . اِذْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى اُزْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنَّىٰ اَنْ يَضْرِبَهُ . [اُزْساز . اُزْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِشِغْ اُزْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنَّىٰ اَنْ يَحْذِقَ ٱلحَبْلَ . [اُزْساز . اُزْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَزتْ اَشْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنَّىٰ مُجاوَزَةَ ٱلعَقَبَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَشْتَهىٰ ٱلطَعامَ . [اَشْساز . اَشْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تاغْقا اَغْسادِى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ صُعُودَ ٱلجَبَلِ وَغَيْرِهِ . [اَغْساز . اَغْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَز اَقْسادِى » اَىْ اِشْتاقَ ٱلرَّجُلُ اِلىٰ بَيْتِهِ وَتَمَنَّىٰ . [اَقْساز . اَقْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَز اِقسادِى » اَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ الْعَجَلَةَ .

[اِقساز . اِقساماكْ] .

وَيُقالُ « اَز سُوزُكْ اُقسادِى » اَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ اَنْ يَفطِنَ الْكَلامَ . [اُقساز . اُقساماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ بُتَقْ اَكْسادِمْ » اَىْ قَصَدْتُ وَتَمَنَّيْتُ اِمالَةَ الْغُصْنِ وَغيْرِهِ . [اَكْسازمَنْ . اَكْسا ماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى اُكْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ اَنْ يَمْدَحَنِى .

[اُكْساز . اُكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَكْسُودِى نانْكْ » اَىْ قَدْ نَقَصَ الشَّئُ .

[اَكْسُوز . اَكْسُوماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُبْراقْ اُكْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ تَكْوِيمَ التُّرابِ وَالْحِنْطَةِ وَغيْرِها . [اُكْساز . اُكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ اَلْسادِى » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنَّى اَنْ يَشْتَرِىَ الْفَرَسَ وَغيْرَهُ . [اَلْساز . اَلْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَز اُلْسادِى » اَىْ قَصَدَ الرَّجُلُ الْمَوْتَ وَتَمَنَّى ذٰلِكَ . [اُلْساز . اُلْساماكْ] .

وَيُقالُ «ازْ ناغدِنْ إِلسادي» اىْ قَصَدَ الرَّجُلُ انْ يَنْزِلَ مِنَ الجَبَلِ وَغَيْرِهِ . [إِلساز . إِلساماق] .

وَيُقالُ «كِنْجْ اناسِنْ امْسادي» اىْ قَصَدَ الطِّفْلُ وَتَمَنّى انْ يَرْضَعَ أُمَّهُ . [امْساز . امْساماك] .

وَيُقالُ «ازْ كتُودِنْ إِنْسادي» اىْ قَصَدَ الرَّجُلُ وَتَمَنّى انْ يَنْزِلَ مِنَ السَّطْحِ وَغَيْرِهِ . [إِنْساز . إِنْساماك] . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ .

العِلَّةُ

إِعْلَمْ انَّ السِّينَ وَالالِفَ تُرَكَّبانِ فِي الاَسْماءِ الثُّنائِيَّةِ وَالثُّلاثِيَّةِ . وَكَذٰلِكَ تُرَكَّبانِ عَلَى الافْعالِ الثُّنائِيَّةِ وَالثُّلاثِيَّةِ . عَلى مَعْنى انَّ الفاعِلَ تَمَنّى إِقامَةَ ذٰلِكَ الفِعْلِ وَقَصَدَ إِلَيْهِ . إِلاّ انَّهُ بَعْدُ مافَعَلَ . وَما زادَ مِنَ الثُّنائِيِّ وَالثُّلاثِيِّ مِنَ الاَسْماءِ وَالافْعالِ فَالقِياسُ مُسْتَمِرٌّ سائِغٌ لٰكِنَّها قَلِيلَةُ الاِسْتِعْمالِ .

امّا الاَسْماءُ الثُّنائِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «ازْ اتْسادي» اىْ قَرِمَ الرَّجُلُ إِلَى اللَّحْمِ . وَاللَّحْمُ يُسَمّى «ات» بِحَرْفَيْنِ . فَالسِّينُ وَالالِفُ لَمّا رُكِّبَتا فِيهِ احْدَثَتا فِيهِ مَعْنى القَصْدِ وَالتَّمَنّي .

وَكَقَوْلِهِمْ «اَز اَقْسادي» اَىْ تَمَنّىٰ وَقَصَدَ الرَّجُلُ بِنْتَهُ .
وَالْبِنْتُ «اَفْ» بِحَرْفَيْنِ . فَهاتانِ الْحَرْفانِ لَمّا رُكِّبَتا عَلَيْهِ
اَحْدَثَتا فيهِ مَعْنَى التَّمَنّي وَالْقَصْدِ .

وَاَمّا الْاَسْماءُ الثُّلاثِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلشَّيْءِ الْحامِضِ اَوِ الْمُرِّ
«اَجِغْ» . فَاِذا اُريدَ اَنَّ الرَّجُلَ اِشْتَهَى الْحُمُوضَةَ يُقالُ «اَز
اَجِغْسادي» . وَقَوْلِهِمْ لِلشَّيْءِ الَّذي هُوَ لَذَّةٌ «تَتِغْ» . فَاِذا
اُريدَ اَنَّ الرَّجُلَ اِشْتَهَى اللَّذَّةَ تَقُولُ «اَز تَتِغْسادي» .

وَفي اَبْوابِ الزِّياداتِ تَقُولُ «ازقاغُونسادى» اَىْ تَمَنّىٰ الرَّجُلُ
الْبِطّيخَ وَاشْتَهاهُ . وَيُقالُ «اَزجِنْشتُرْكسادى» اَىْ تَمَنّىٰ الرَّجُلُ
الثَّمَرَ الْمَعْرُوفَ . وَهُوَ باكُورَةُ اَمْثالِ الْبَنادِقِ صينِيٌّ .

فَالْقِياسُ لايَمْتَنِعُ فِي الْجَميعِ . وَلٰكِنّا نُشيرُ اِلىٰ بَعْضٍ مِنْها
فَيُخَرَّجُ الْبَواقي .

وَاَمّا الْاَفْعالُ الثُّنائِيَّةُ مِثْلُ قَوْلِهِمْ «ازقبزنْ اُبسادى» اَىْ
تَمَنّىٰ الرَّجُلُ تَقْبيلَ اِبْنَتِهِ . وَيُقالُ «اُلْ يااَتْسادى» اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ
اَنْ يَرْمِيَ السَّهْمَ . وَاَصْلُهُ «اُبْدى» اِذا قَبَّلَ . «اَتّي» اِذا رَمىٰ .

وَفِي الْاَفْعالِ الثُّلاثِيَّةِ يُقالُ «اَزيكْ كُتُرْسادى» اَىْ تَمَنّىٰ

الرَّجُلُ اَنْ يَحْمِلَ الْحِمْلَ . وَيُقالُ « اُلْ قُشْ اُچْرْسادِی » اَیْ اَنَّهُ تَمَنّٰی اَنْ يُطَيِّرَ الطَّيْرَ .

وَيُقالُ فی اَبْوابِ الزِّياداتِ « اُلْ تَنْكْرِيكا كيرْتَكِنْسادِی » اَیْ اَنَّهُ قَصَدَ اَنْ يُقِرَّ بِوَحْدانِيَّةِ اللّٰهِ تَعالیٰ .

ثُمَّ هٰذا الْقِياسُ رُبَّما يَخْتَلِفُ فی الْكَلِمَةِ الَّتی فی اَواخِرِها الراءُ . فَيُنْظَرُ حينَئِذٍ اَنْ يُلْحَقَ بِها الْغَيْنُ فی حُرُوفِ الْاِشْباعِ وَالْكافُ فی ضِدِّها . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَفْكا بَرْغسادِی » اَیْ اَنَّهُ قَصَدَ وَتَمَنّٰی اَنْ يَذْهَبَ اِلَی الْبَيْتِ . وَيُقالُ « مَنْ سَنی كُرْكْسادِمْ » اَیْ اَنّی تَمَنَّيْتُ لِقاءَكَ . فَلَوْ قيلَ « بَرْسادِی » فی مَوْضِعِ « بَرْغسادِی » وَ « كُرْسادِی » فی مَوْضِعِ « كُرْكْسادِی » كانَ جائِزاً . اِلّا اَنَّ الْمُسْتَعْمَلَ ما بَيَّنْتُ . وَاَصْلُهُما « بَرْدِی . كُرْدِی » .

وَكَذٰلِكَ لَوْ كانَ آخِرُ الْكَلِمَةِ لاماً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنْدِنْ يَرْماقْ اَلْغسادِی » اَیْ اَنَّهُ قَصَدَ اَنْ يَقْبِضَ مِنْهُ الدِّرْهَمَ .

ثُمَّ اَشْتِقاقُ هٰذا الْمَعْنیٰ مِنْ هٰذَيْنِ الْحَرْفَيْنِ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « سادِی نانْكْنی » اَیْ عَدَّ الشَّيْءَ . فَكَاَنَّ الْفاعِلَ فی هٰذِهِ الصِّفاتِ عَدَّ الْفِعْلَ مِنْ جُمْلَةِ مَقاصِدِهِ وَتَمَنّیٰ ذٰلِكَ . يُقالُ « اَرْسُقْسادِی » اَیْ عَطِشَ الرَّجُلُ . مَعْناهُ عَدَّ الْماءَ مِنْ مُنْيَتِهِ .

وَإذا قُلِبَتْ هٰذِهِ الالِفُ ياءً فَيَقْتَضِى اَنَّ الشَّئَ الْمُسَمّٰى اَخَذَ طَبْعَ ما نُسِبَ إلَيهِ وَانْقَلَبَ عَمّا كانَ عَلَيْهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سُجِكْ سُغْسِپدِى » اَىْ اَخَذَ الشَّرابُ طَبْعَ الْماءِ وَكَثُرَتِ الْمائِيَّةُ فِيهِ . وَقَوْلِهِمْ « اُزُمْ اَچِغْسِپدِى » اَىْ حَمُضَ الْعِنَبُ وَكَسَرَتِ الْحُمُوضَةُ مَتْنَ الْحَلاوَةِ .

وَهٰذا إنَّما يَنْقاسُ فِى الْمائِعاتِ وَالاَشْياءِ الَّتِى تَنْقَلِبُ مِنْ حالٍ إلىٰ حالٍ .

وَهٰذا الْمَعْنىٰ فِى هٰذِهِ الاَفْعالِ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « سِپدِى نانْكِنِى » إذا كَسَرَ الشَّئَ . كَما اَنَّ الْمائِيَّةَ تَكْسِرُ مَتْنَ الشَّرابِ وَالْحُمُوضَةَ تَكْسِرُ مَتْنَ الْحَلاوَةِ . فَلْيُخَرَّجْ سائِرُ الاَقْيِسَةِ مِنْهُ .

هٰذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ فِى جَمِيعِ لُغاتِ التُّرْكِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

(ش) يُقالُ « مَنْ اَنِى اُخْشادِمْ » اَىْ اَنِّى لاطَفْتُهُ وَلاعَبْتُهُ . وَهُوَ نَحْوُ ماتُناغِى الْمَرْأَةُ بِوَلَدِها . وَفِى الْمَثَلِ « سَقاقْ بِجاز . سَقالْ اُخْشاز » مَعْناهُ يَقْطَعُ الذَّقَنَ سِرّاً وَيُلاعِبُ بِاللِّحْيَةِ . وَهٰذا إنَّما يُضْرَبُ فِيمَنْ دَسَّ خِيانَةً فِى تَمَلُّقٍ . وَيُقالُ « بِرْ نانْكْ بِرْكا اُخْشادِى » اَىْ شابَهَ الشَّئُ الشَّئَ . وَيُقالُ « اَتْ اُخْشادِى » اَىْ نامَ الْخَيْلُ . وَهٰذِهِ اللَّفْظَةُ خاصَّةٌ لِلْخَيْلِ .

لا تُقالُ في غيرِها . بلُغَةِ يَماكْ وَيَباقُو وَأَكْثَرِ أَهْلِ الْوَبَرِ . [أُخْشاز . أُخْشاماق] .

وَيُقالُ «آز آجِبْ الشادى» أَىْ جاعَ الرَّجُلُ حَتَّىٰ اِسْمَدَرَّ طَرْفُهُ وَكادَ أَنْ يُغْشىٰ عَلَيْهِ مِنْ شِدَّةِ الْجُوعِ . لُغَةٌ حِكايِيَّةٌ . [الشار . الشاماك] .

(غ) يُقالُ «اُلْ يِغاجْ اِزْغادِى» أَىْ أَنَّهُ هَزَّ الشَّجَرَةَ وَنَفَضَها لِيَسْقُطَ ثَمَرُها . وَكَذٰلِكَ في غيرِها . [اِزْغاز . اِزْغاماق] .

(ف) يُقالُ «قامْ أَزْفَشْ أَزْفادِى» أَىْ رَقَىٰ الْكاهِنُ رُقْيَةً . [أَزْفاز . أَزْفاماق] .

(ق) يُقالُ «اُلْ أَيِكْ أَقِنْ أَزْقادِى» أَىْ أَنَّهُ بَحَثَ مافي بَيْتِهِ وَطَلَبَهُ وَفَحَصَ ماظَنَّ فيهِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وَيُقالُ «اُلْ آنى قَرْغادِى أَزْقادِى» أَىْ أَنَّهُ لَعَنَهُ وَذَكَرَ مَساءَتَهُ . يُذْكَرُ مُزْدَوِجاً وَلا يُفْرَدُ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ لِلْثَناءِ «أَلْقِشْ» . لَمّا كَثُرَ الْاِسْتِعْمالُ مُزْدَوِجاً فَجُعِلَ «أَلْقادِى» أَيْضاً في الشَّرِّ . وَإِنْ كانَ أَصْلُهُ لِلْخَيْرِ . ثُمَّ الرّاءُ مُبْدَلَةٌ

مِنَ اللامِ . كَما يُقرأُ قَولُهُ جلَّ جلالُه «كَأَنَّهُمْ بُنيانٌ مَرصُوصٌ» مَلصُوصٌ اَيضاً في قِراءَةٍ . [اَزقاز . اَزقاماق] .

(ك) يُقالُ «اُل يُونك اِسكادي» اَيْ نَتَفَ الشَّعْرَ وَغَيْرَهُ . [اِسكاز . اِسكاماك] .

وَيُقالُ «اُل اُون اَلكادي» اَيْ اَنَّهُ نَخَلَ الدَّقِيقَ وَغَيْرَهُ . [اَلكاز . اَلكاماك] .

وَيُقالُ «اَز اَمكادي» اَيْ قَدْ اِمْتَحَنَ الرَّجُلُ وَقاسَى المِحْنَةَ . [اَمكاز . اَمكاماك] .

وَيُقالُ «اُل اَنِك تَقارِن اُبلادي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ نَهَبَ مالَهُ . [اُبلاز . اُبلاماك] .

وَيُقالُ «اُل قُويِغ اَتلادي» اَيْ اَنَّهُ جَعَلَ الشاةَ لَحْماً . [اَتلاز . اَتلاماك] .

وَيُقالُ «اَت اُتلادي» اَيْ اِعْتَلَفَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [اُتلاز . اُتلاماق] .

(ن) يُقالُ «اُل اَت اَتلاندي» اَيْ اَنَّهُ رَكِبَ الفَرَسَ . [اَتلَنُز . اَتلَنماق] . وَقالَ

يلقى يرن اتلنور * اُتلَبْ اَنِز اَتلَنُوز
بَكلَز سَمِزْ اتلنور * سَقْنُبْ اُكُز اِسْرِشُوز

يَصِفُ الرَّبيعَ وَيقولُ بِأَنَّ الدَّوابَّ يَحْسُنُ حالُها فيهِ. فَيَتَحَمَّلُ اللَّحْمَ حينَئِذٍ. فَمِنْ ثَمَّ يَجِدُ الأُمَراءُ أَفراساً سِماناً لِيَرْكَبُوا. وَيَفْرَحُ رَعيلُ الخَيْلِ بِتَباشيرِ الرَّبيعِ فَيَعَضُّ بَعْضُها بَعْضاً فَرَحاً بِهِ.

وَيُقالُ «أَلْ أَنى إِتْلادى» أَىْ أَنَّهُ سَبَّهُ وَأَهانَهُ وَعَدَّهُ مِنْ جُمْلَةِ الكِلابِ. [إِتْلاز. إِتْلاماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ تُونُغْ إِجْلادى» أَىْ أَنَّهُ جَعَلَ لِلثَّوْبِ بِطانَةً. [إِجْلاز. إِجْلاماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ أَذْلادى نانْكِنْ» أَىْ أَنَّهُ صَنَعَ الشَّىْءَ عَرِضاً. [أَذْلاز. أَذْلاماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ أُونُغْ أُزْلادى» أَىْ أَنَّهُ مَلَّ العَجينَ. [أُزْلاز. أُزْلاماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ أُسْلادى نانْكْنى» أَىْ أَنَّهُ فَطِنَ الخَيْرَ مِنَ الشَّرِّ وَمَيَّزَ بَيْنَهُما. لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ. [أُسْلاز. أُسْلاماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ أَياقْ أَشْلادى» أَىْ أَنَّهُ رَأَبَ القَصْعَةَ وَغَيْرَها. [أَشْلاز. أَشْلاماقْ].

وَيُقالُ «أَزْ إِشْلادى» أَىْ عَمِلَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. [إِشْلار. إِشْلاماكْ].

(غ) يُقالُ « أغلانْ إغلادي » أىْ بَكىَ الصبىُّ . لُغةٌ في « يِغْلادي » . [إغلاز . إغلاماق] .

(ف) يُقالُ « بَكْ آفْ آفْلادي » أىْ صادَ الأميرُ الصَيْدَ . وَيُقالُ « آنكاز كِشِي آفْلادي » أىْ إزْدَحَمَ عَلَيْهِ النّاسُ . [آفْلاز . آفْلاماق] .

(ك) يُقالُ « أكْلِيدي نانكْ » أىْ قَدْ زادَ الشئُ وَنَما . [أكْلِز . أكْلِماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ يِيرِكْ اكْلادي » أىْ أنَّهُ قَدْ وَطِئَ الأرضَ وَغَيْرَهُ . [اكْلار . اكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أرْ إكْلادي » أىْ مَرِضَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [إكْلاز . إكْلاماكْ] .

(ل) يُقالُ « مَنْ أني آمْلادِمْ » أىْ أنّى قَدْ عالَجْتُهُ وَداوَيْتُهُ . [آمْلازمَنْ . آمْلاماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ آنكاز إمْلادِمْ » أىْ أنّى غَمَزْتُهُ بِعَيْنٍ أوْ أشَرْتُ إلَيْهِ بِيَدٍ . [إمْلازمَنْ . إمْلاماكْ] . وَفي المَثَلِ « آيْ تُلُونْ بُلْسا آلِكِنْ إمْلاماسْ » مَعْناهُ إذا صارَ القَمَرُ بَدْراً لا يُشارُ إلَيْهِ بِاليَدِ . يُضْرَبُ هٰذا في كُلِّ أمْرٍ إشْتَهَرَ .

(ن) يُقالُ «يِيرْ اَذْنادِى» اَىْ تَغَيَّرَتِ الْاَرْضُ وَغَيْرُها. [اَذْناز . اَذْناماق] .

وَيُقالُ «مَنْ بُو يِيرْدا اُزْنادِمْ» اَىْ تَوَطَّنْتُ هٰذا الْمَوْضِعَ .

وَيُقالُ «اُزْنادِى نانْكْ» اَىْ تَمَكَّنَ الشَّئُ مَوْضِعاً وَاسْتَقَرَّ .

وَيُقالُ «كُونْ اُزْنادِى» اَىْ غابَتِ الشَّمْسُ. [اُزْناز . اُزْناماقْ].

وَيُقالُ «اُغُلْ اَتاقا اُزْنادِى» اَىْ عَتا الْاِبْنُ عَلى اَبِيهِ وَلَمْ يَنْقَدْ لِاَمْرِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اُزْناز . اُزْناماكْ] .

وَيُقالُ «اَسِينْ اَسْنادِى» اَىْ تَنَسَّمَ النَّسِيمُ . وَيُقالُ «اَرْ اَسْنادِى» اَىْ تَثاءَبَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ [اَسْناز . اَسْناماكْ].

وَيُقالُ «بِيرْ نانْكْ بِيرْ نانْكْ كا اُسْنادِى» اَىْ شابَهَ الشَّئُ بِالشَّئِ . [اُوسْناز . اُسْناماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ اَغْنادِى» اَىْ تَمَرَّغَ الفَرَسُ فِى التُّرابِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ «اَرْ اَغْنادِى» اَىْ تَعْتَعَ لِسانُ الرَّجُلِ وَانْعَقَدَ عَلَيْهِ . [اَغْناز . اَغْناماق] . وَاَصْلُهُ مِنَ الغُنَّةِ .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ «اُرُنْكَرْدِى نانْكْ» اَىْ اِبْيَضَّ الشَّئُ . [اُرُنْكَرُزْ . اُرُنْكَرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَز اسنكردى » اَىْ حَزَنَ الرَّجُلُ مِنَ الْعَمَلِ.
[اسنكرار . اسنكرماق] .

(ش) يُقالُ « أُغلانْ اَنكَرشدى » اَىْ اَذَبَتِ الصِبْيانُ وَغَيْرُهُمْ . [اَنكَرشوز . اَنكَرشماك] .

وَيُقالُ « إِنكانْ إِنكَرندى » اَىْ حَنَّتِ النَّاقَةُ وَغَيْرُها .
[إِنكَرنوز . إِنكرنماق] .

وَيُقالُ « أُزُمْ أُنكَلندى » اَىْ تَلَوَّنَ العِنَبُ . وَكَذٰلِكَ الانْسانُ إِذا تَلَوَّنَ بَعْدَ المَرَضِ . [أُنكَلنوز . أُنكَلنماك] .

وَيُقالُ « اَرْنى اَنكَتُردى » اَىْ حَيَّرَ الرَّجُلَ فِى اَمْرِهِ وَاَدْهَشَهُ . [اَنكَتُرُز . اَنكَترماك] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بِغاجْ اُنكَترُدى » اَىْ اَنَّهُ اَثقَبَهُ الخَشَبَ . [اُنكَترُز . اُنكَترماك] .

وَنَوعٌ مِنْهُ

وَيُقالُ « اُلْ سُوزُكْ اَنكَلادى » اَىْ اَنَّهُ فَهِمَ الكَلامَ وَغَيْرَهُ . [اَنكَلاز . اَنكَلاماق] . بِالْغُزِّيَّةِ . اِنقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الخُماسِيّ

يُقالُ « اُلْ مَنِي اُقْتَنْرَدِي » اَىْ اَنَّهُ اَلْجَأَنِي اِلىَ الحَياءِ حَتّى حَيِيتُ . [اُقْتَنْرَزْ . اُقْتَنْرَماقْ] .

(كـ) يُقالُ « اَنِكْ بَشِي اِسِرْكَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ خَرَجَتْ مِنْ رَأْسِهِ بُثُورٌ بِحَرارَةٍ لِطُولِ تَرْكِ الحَلْقِ . [اِسِرْكَنُورْ . اِسِرْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَقارِنْكا اَسِرْكَنْدِي » اَىْ تَأَسَّفَ الرَّجُلُ عَلىٰ ذَهابِ مالِهِ . [اَسِرْكَنُورْ . اَسِرْكَنْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ اُقْتَلَنْدِي » اَىْ اِسْتَحْيَيَ الرَّجُلُ . وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ « اُتَنْدِي » تَطْرَحُ مِنْها اَحْرُفاً . [اُقْتَلَنُرْ . اُقْتَلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « قِنْزْ اَكْتَلَنْدِي » اَىْ صارَتِ العَرُوسُ ذاتَ خادِمَةٍ تُبْعَثُ مَعَها . [اَكْتَلَنُرْ . اَكْتَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَشِجْلَنْدِي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا قِدْرٍ وَصاحِباً لَها . [اَشِجْلَنُرْ . اَشِجْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ كُوزِي اَنْجُلَنْدِي » اَىْ وَقَعَتِ الظَّفَرَةُ فِي عَيْنِهِ . [اَنْجُلَنُرْ . اَنْجُلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَز اَغِرْلَنْدِي » اَىْ أُكْرِمَ الرَّجُلُ . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ . وَيُقالُ « اُل بُو اَتِنِي اَغِرْلَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ هٰذا الفَرَسَ غالِياً . [اَغِرْلَنْز . اَغِرْلَنْماق] . وَكَذٰلِكَ اِذا عَدَّ الشَّيْءَ ثَقِيلاً .

وَيُقالُ « اُغُرْلَنْدِي نانك » اَىْ حانَ وَقْتُ الشَّيْءِ . وَيُقالُ « يُولْ اُغُرْلَنْدِي » اَىْ صارَ الطَّرِيقُ مُبارَكاً . وَيُقالُ « اَتْ اُغُرْلَنْدِي » اَىْ قَدْ عُوِّضَ الفَرَسُ المَوْهُوبُ بِالتَّعْزِيَةِ . [اُغُرْلَنْز . اُغُرْلَنْماق] .

وَيُقالُ « يُنْدْ اُكُزْلَنْدِي » اَىْ صارَتِ الخَيْلُ ذاتَ فَحْلٍ رَعِيلاً . [اُكُزْلَنْز . اُكُزْلَنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ فِي جَمِيعِ الحَيَواناتِ اِذا صارَتْ قُطْعاناً .

وَيُقالُ « يِيرْ اَتِزْلَنْدِى » اَىْ جُعِلَتِ الاَرْضُ مَشاراتٍ . [اَتِزْلَنْز . اَتِزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُل بُونانِكْنِي اُجُزْلَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ هٰذا الشَّيْءَ رَخِيصاً . [اُجُزْلَنْز . اُجُزْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اُولْ تاغْنِي اَذِزْلَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ الجَبَلَ مانِعاً طَوِيلاً . [اَذِزْلَنْز . اَذِزْلَنْماكْ]

وَيُقالُ «أوغلانْ اِيسِزْلَنْدِي» اَىْ عَرِمَ الصَّبِيُّ . [اِيسِزْلَنُرْ . اِيسِزْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ أُغُزْلَنْدِي» اَىْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيِّ الغُزِّيَّةِ . [أُغُزْلَنُرْ . أُغُزْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اُكُزْلَنْدِي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ ثَوْرٍ . [اُكُزْلَنُرْ . اُكُزْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اُغُشْلَنْدِي» اَىْ تَحَزَّبَ الرَّجُلُ وصارَ ذا اَهْلٍ وَعَشِيرَةٍ . [اُغُشْلَنُرْ . اُغُشْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ اُرُغْلَنْدِي» اَىْ اِنْعَقَدَ حَبُّ الزَّرْعِ .

وَيُقالُ «كَبازْ اُرُغْلَنْدِي» اِىْ اِنْعَقَدَ زَرْعُ القُطْنِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ ثَمَرَةٍ . [اُرُغْلَنُرْ . اُرُغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَڤْ اُجَقْلَنْدِي» اَىْ صارَ الشَّيْءُ ذا كانُونٍ . [اُجَقْلَنُرْ . اُجَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَذَقْلَنْدِي نانكْ» اَىْ صارَ الشَّيْءُ ذا رِجْلٍ . وفيهِ المَثَلُ «اَلِمْ كَيِجْ قَلْسا اَذَقْلَنُرْ» مَعْناهُ اِذا بَقِيَ الدَّيْنُ عَلَى المَدْيُونِ زَماناً طَوِيلاً يَصِيرُ لَهُ رِجْلٌ . يَعْنِي يَبْعَثُ صاحِبُهُ فِي الطَّلَبِ . [اَذاقْلَنُرْ . اَذاقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوڤْ اَرِقْلَنْدِي» اَىْ اِنْشَعَبَ الماءُ . وَكَذٰلِكَ الاَرْضُ

إذا صارتْ ذا جُرُفٍ وَاخاديدَ كالأنهارِ . [ارِقلنرْ . ارِقلنماق] .

وَيُقالُ « ارْ ازُقلنَدي » اىْ صارَ الرَجُلُ ذا زادٍ . [ازُقلنرْ . ازُقلنماق] .

وَيُقالُ « تونْ اتَكلَندي » اىْ صارَ الثَوْبُ ذا ذَيْلٍ . [اتَكلَنرْ اتَكلَنماكْ] .

وَيُقالُ « ارْ اتُكلَندي » اىْ صارَ الرَجُلُ ذا خُفٍّ . [اتُكلنرْ . اتُكلنماكْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ ارُكلَندي » اىْ صارَ الشَجَرُ ذا خَوْخٍ وَمِشْمِشٍ وَإجّاصٍ . [ارُكلنرْ . ارُكلنماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ ارْ بو اُغُرْدا بَرْماقْ قا اِسِكلَندي » اىْ انَّ الرَجُلَ عَدَّ الوَقْتَ حارّاً لِلذهابِ . [اِسِكلنرْ . اِسِكلنماكْ] .

وَيُقالُ « اِتْ انُكلَندي » اىْ صارَتِ الكَلْبَةُ ذاتَ جِراءٍ . [انُكلنرْ . انُكلنماكْ] .

وَيُقالُ « ارْ اتَنلَندي » اىْ صارَ الرَجُلُ صاحِبَ بَعيرٍ خَصِيٍ . [اتَنلنرْ . اتَنلنماق] .

وَيُقالُ « بَدِجْ اُزُمْلَندي » اىْ صارَ العَريشُ ذا عِنَبٍ . [اُزُمْلنرْ . اُزُمْلنماكْ] .

وَمِنَ الْمُضاعَفِ الشاذِّ

يُقالُ «اَرْ تَفارى اُبَلَدى» اَىْ قَدْ نُهِبَ مالُ الرَّجُلِ . [اُبَلُوز . اُبَلْماكْ] .

وَيُقالُ «قوىْ اَتَلَدى» اَىْ جُعِلَ الْغَنَمُ لَحْماً . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [اَتْلُوز . اَتْلَماكْ] .

وَيُقالُ «اَذَلَدى نانكْ» اَىْ قَدْ اُصْلِحَ الشَّىْءُ . [اَذَلُوز . اَذَلْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الشَّىْءُ اِذا اُفْتُقِدَ .

وَيُقالُ «اَياقْ اَشْلَدى» اَىْ قَدْ رُوِّبَ الْاِناءُ . [اَشْلَرْ . اَشْلَماقْ] .

وَيُقالُ «اِيش اِشْلَدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عُمِلَ الْعَمَلُ . [اِشْلَرْ . اِشْلَماكْ] .

وَيُقالُ «كَيِكْ اَقْلَدى» اَىْ قَدْ صِيدَ الْوَحْشُ . [اَقْلَرْ . اَقْلَماقْ] . وَقالَ

اَقْلَرْ اُوزُمْ اَيِكْ تُوزنكا * اَمْلَرْ كُوزُمْ اَيِكْ تُوزنكا

يَصِفُ حَبِيبَهُ وَيَقُولُ تُصادُ نَفْسِى بِمَلاحَتِهِ . وَتُعالَجُ عَيْنِى مِنَ الرَّمَدِ بِغُبارِ قَدَمِهِ .

وَيُقالُ «تَكما تُرُلكْ ايلكْ إِكَلَدي» اَىْ مُرِضَ كُلَّ نَوعٍ مِنَ المَرَضِ . [إِكَلَرْ . إِكَلَماكْ] .

وَيُقالُ «إِكِلِكْ اَمَلَدي» اَىْ قَدْ عُولِجَ المَرِيضُ . [اَمَلَرْ . اَمَلَماكْ] .

وَيُقالُ «كِشِي إِمَلَدي» اَىْ قَدْ أُشِيرَ الرَجُلُ بِغَمْزِ عَيْنٍ وَنَحْوِهِ . [إِمَلَرْ . إِمَلَماكْ] .

اَلخامِسُ مِنَ المَنْقُوصِ

(ب) يُقالُ «اَتْ اَزبَلَنْدي» اَىْ صارَ الفَرَسُ ذاشَعِيرٍ . وَكَذلِكَ غَيرُهُ . [اَزبالَنُرْ . اَزبَلَنْماق] .

(د) يُقالُ «بكْ بِرْ يِيرِكْ أُزدُولَنْدي» اَىْ اِتَّخَذَ الاَمِيرُ مَوضِعاً قَصَبَةً لِنَفسِهِ . [أُزدُولَنُرْ . أُزدُولَنْماق] .

(ر) يُقالُ «اُلْ اَنكَرْ أُتْرُولَنْدي» اَىْ قَدْ واجَهَهُ . [أُتْرُلَنُرْ . أُتْرُلَنْماق] .

(ق) يُقالُ «اُلْ مَنِي اَزقَلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَني لِنَفسِهِ ظَهِيراً . وَيُقالُ «اُلْ تاغْني اَزقَلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ اِستَنَدَ اِلىٰ الجَبَلِ . [اَزقَلَنُرْ . اَزقَلَنْماق] .

(م) يُقالُ «يغاج أُژمَلَنْدي» اَىْ صارَ الشَّجَرُ ذاتُوثٍ . [أُژمَلنُرْ . أُژمَلَنْماكْ] .

وَالنَّوعُ الآخَرُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ «اَتْ أُوتْلَنْدي» اَىْ اِلْتَهَبَ الفَرَسُ جَرْياً . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اَرْ اُوتْلَنْدي» اَىْ اِلْتَهَبَ الرَّجُلُ غَضَباً . [أُوتْلَنُرْ . أُوتْلَنْماقْ] .

(ز) يُقالُ «اَلْ بُوبَرْماقِغْ اازْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الدِرْهَمَ قَليلاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [اازْلَنُورْ . اازْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اُوزْلَنْدي» اَىْ اَبْدىٰ الرَّجُلُ فى صَنْعَتِهِ حُسْنَ عَمَلٍ وَحَذاقَةٍ . [أُوزْلَنُورْ . أُوزْلَنْماقْ] .

(ش) يُقالُ «اَرْ اِشْلَنْدي» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَعْمَلُ عَمَلاً . وَيُقالُ «اَفْ اِشْلَنْدي» اَىْ لَزِقَ الدُّخانُ بِالبَيْتِ وَاَسْوَدَّ مِنْهُ . وَكَذٰلِكَ الثَّوبُ وَغَيْرُهُ . [اِشْلَنُرْ . اِشْلَنْماكْ] .

(ف) يُقالُ «اَرْ اُوزِنْكا اافْلَنْدي» اَىْ باشَرَ الرَّجُلُ بِالاِضْطِيادِ لِنَفْسِهِ . [اافْلَنُرْ . اافْلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ «اَرْقَ اَز اُوكَلَنْدي» اَىْ اَجَمَّ الرَّجُلُ الْمُغْني وَغَيْرُهُ. وَكَذٰلِكَ الصَّبِيُّ اِذا كَبُرَ. [اُوكَلَنْز. اُوكَلَنْماكْ].

وَمِنْ ذَواتِ الْاَرْبَعَةِ مِنْهُ

(ت) يُقالُ «اُلْ يَرْماقْ اَذْتَلادي» اَىْ حَفَنَ الرَّجُلُ الدِّرْهَمَ بِكَفِّهِ. وَكَذٰلِكَ اِذا غَرَفَ الْماءَ بِيَدِهِ. [اَذْتَلاز. اَذْتَلاماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنِي اُزْتَلادي» اَىْ اَنَّهُ بَخَّلَهُ وَنَسَبَهُ اِلَى الْبُخْلِ. [اُزْتَلاز. اُزْتَلاماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُغْلِنْ اُكْتَلادي» اَىْ اَنَّهُ وَعَظَ اِبْنَهُ وَغَيْرَهُ. [اُكْتَلاز. اُكْتَلاماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ قِيزِنْ اَكْتَلادي» اَىْ اَنَّهُ بَعَثَ مَعَ بِنْتِهِ خادِمَةً اِلىٰ بَيْتِ زَوْجِها. [اَكْتَلاز. اَكْتَلاماكْ].

وَيُقالُ «اَز اُلْتَلادي» اَىْ جادَلَ الرَّجُلُ حَتّٰى كادَ يُوقِعُ الْمُقاتَلَةَ. [اُلْتَلاز. اُلْتَلاماكْ].

(ج) يُقالُ «اَز قُشُغْ اَجْلادي» اَىْ جَعَلَ الرَّجُلُ الطَّيْرَ غَرَضاً. [اَجْلاز. اَجْلاماكْ].

وَيُقالُ «أُتاجى كُوزُكْ اَنْجِلادي» اَىْ عالَجَ الطَّبيبُ العَيْنَ مِنَ الظَفَرَةِ . [اَنْجِلاز . اَنْجِلاماكْ] .

(د) يُقالُ «اَزْ اَتْ اَذْزلادي» اَىْ اَسْرَجَ الرَّجُلُ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [اَذْزلاز . اَذْزلاماكْ] .

وَيُقالُ «تَنْكري مَنى اَغِزلادي» اَىْ اَكْرَمَنِى اللّٰهُ تَعالىٰ . [اَغِزلاز . اَغِزلاماق] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَكْرَمَ غَيْرَهُ .

وَيُقالُ «اَزْ اِشِنْ أُغْزلادي» اَىْ اِرْتَقَبَ الرَّجُلُ الاَمْرَ وَفَعَلَهُ فى وَقْتِهِ وَاِمكانِهِ . [أُغْزلاز . أُغْزلاماق] . وَمِنْهُ يُقالُ «اَزْ تَوارْ أُغْزلادي» اَىْ سَرَقَ الرَّجُلُ المَتاعَ لِاَنَّهُ يَرْتَقِبُ فُرصَتَهُ وَوَقْتَهُ . وَفيهِ وَجْهٌ آخَرُ وَهُوَ اَنْ يَكُونَ «أُغرِي» اِسْمُ السارِقِ اِسْماً مَوْضُوعاً . فَهٰذاالفِعْلُ مُرَكَّبٌ عَلَيْهِ وَطُرِحَتِ الياءُ تَخْفيفاً وَهٰذا اَعْجَبُ اِلَىَّ . وَكِلاهُما حَسَنٌ . وَقالَ

بَكِمْ أُوزِنْ أُغْزلادي ✻ يَرِغ بيلب أُغْزلادي
اَلْغ تَنْكري اَغِزلادي ✻ اِنِ قُتْ قنف تُرى تُغدى

يَصِفُ اَميرَ تَنْكُتْ دَخَلَ فى الكَمينِ لِلعَدُوِّ وَيَقُولُ بِاَنَّ اَميري سَرَقَ نَفْسَهُ مِنَ الجُنْدِ وَانكَمَنَ . حَتّىٰ طَلَبَ الفُرْصَةَ

وَالامكانَ . فَأَكْرَمَهُ اللهُ تَعالىٰ بِالظَفَرِ . فَلِذالِكَ سَطَعَ قَسْطَلُ الدَوْلَةِ وَالْبَخْتِ .

(ز) يُقالُ «اَزْ يِيرِنْ اَتِزْلادي» اَىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ فى اَرْضِهِ دِباراً وَمُسَنّاةً لِلزِراعَةِ . [اَتِزْلاز . اَتِزْلاماقْ] .

وَيُقالُ «بَكْ اَنِى أُجُزْلادي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَهانَهُ الاَميرُ [أُجُزْلاز . أُجُزْلاماق] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى أُذُزْلادي» اَىْ اَنَّهُ داواهُ مِنَ الْجَرَبِ [أُذُزْلاز . أُذُزْلاماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَرِقْنِى اَغِزْلادي» اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلنَهْرِ فُوهَةً .

وَيُقالُ «أُلْ قُلِنْ اَغِزْلادي» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ عَلىٰ فَمِ عَبْدِهِ وَغَيْرِهِ . [اَغِزْلاز . اَغِزْلاماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِى أُغُزْلادي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّنِى أُغُزِيّا وَنَسَبَنِى اِلَيْهِمْ . [أُغُزْلاز . أُغُزْلاماقْ] .

(س) يُقالُ «أُلْ بِتِكْ اُقِتْسادي» اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَقْرِئَ الْكِتابَ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَمَنّىٰ اَنْ يَدْعُوَ الْاِنْسانَ . [أُقِتْساز . أُقِتْساماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تَرِغ أُكِتْسادي» اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَطْحَنَ البُرَّ بِفِعْلِ غَيْرِهِ . [أُكِتْساز . أُكِتْساماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْاَكِرْسادي» اَىْ تَمَنّىٰ الرَّجُلُ الوَجَّ لِيَتَداوىٰ بِهِ . وَيُقالُ «أُراغُتْ بِبْ اَكِرْسادي» اَىْ قَصَدَتِ المَرْأَةُ وَتَمَنَّتْ اَنْ تَغْزِلَ . وَيُقالُ «بَكْ كَنْدْ اَكِرْسادي» اَىْ قَصَدَ الاَميرُ وَتَمَنّىٰ اَنْ يُحاصِرَ الحِصْنَ . [اَكِرْساز . اَكِرْساماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَجِغْسادي» اَىْ اِشْتَهىٰ الرَّجُلُ الحُمُوضَةَ . [اَجِغْساز . اَجِغْساماق] .

وَيُقالُ «اَزْ اَتّا اُلُغْسادي» اَىْ تَمَنّىٰ الرَّجُلُ فِى الخَيْلِ الكَبيرَ . وَكَذٰلِكَ فِى كَبيرِ كُلِّ شَيْءٍ . [اُلُغْساز . اُلُغْساماق] .

وَيُقالُ «اَزْ اَرُكْسادي» اَىْ تَمَنّىٰ الرَّجُلُ الخَوْخَ وَغَيْرَهُ . [اَرُكْساز . اَرُكْساماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اُلُكْسادي» اَىْ تَمَنّىٰ الرَّجُلُ اَنْ يَكُونَ مَيِّتاً . [اُلُكْساز . اُلُكْساماكْ] .

(ش) يُقالُ «اَزْ تَوارِنْ اُكُشْلادي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ عَدَّ مالَهُ كَثيراً . [اُكُشْلاز . اُكُشْلاماكْ] .

(غ) يُقالُ « أُلْ قُزِي اَرِغْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَزَعَ خُصْيَةَ حَمَلِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَيُقالُ « أُلْ يَرْماقِغْ اَرِغْلادي » اَىْ اَنَّهُ اِلْتَقَطَ اَجْوَدَ الدَّراهِمِ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ شَيْءٍ اِخْتارَ مِنْهُ نُقاوَتَهُ . [اَرِغْلاز . اَرِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كَباز اُرُغْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَزَعَ حَبَّ القُطْنِ عَنْهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَخْرَجَ نَواةَ كُلِّ ثَمَرَةٍ . [اُرُغْلاز . اُرُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « تُنْكُزْ اَتِغْ اَزِغْلادي » اَىْ ضَرَبَ الخِنْزيرُ الفَرَسَ بِنابِهِ وَجَرَحَ . وَيُقالُ « مَنْ تُنْكُزْنِي اَزِغْلادِمْ » اَىْ ضَرَبْتُ الخِنْزيرَ عَلٰى نابِهِ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ سَبُعٍ ذِى نابٍ مِنْ كِلا الجانِبَيْنِ . [اَزِغْلاز . اَزِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « تَنْكري مَنِي اُغْلادي » اَىْ رَزَقَنِيَ اللهُ تَعالٰى الكِبْرِياءَ . وَيُقالُ « بَكْ مَنِي اُغْلادي » اَىْ عَدَّنِى الاَميرُ كَبيراً . [اُغْلاز . اُغْلاماقْ] . وَفِى المَثَلِ « اُغْنِي اُغْلاسا قُتْ بُلُورْ » مَعْناهُ اِذا وَقَّرَ الاِنْسانُ الشَّيْخَ لِسِنِّهِ يَجِدُ البَخْتَ .

(ق) يُقالُ « اُلْ اَنِي اَذَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلٰى رِجْلِهِ . [اَذَقْلاز . اَذَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنِي أَذُقْلادِى » أَىْ أَنَّهُ إِسْتَطْرَفَهُ لِكَوْنِهِ مَجْهُولاً . [أَذُقْلاز . أَذُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ أَرُقْلادِي » أَىْ أَجَمَّ الْأَمِيرُ مِنَ التَّعَبِ . وهٰذِهِ عِبارَةٌ عَنِ النَّوْمِ فِي لُغاتِ الْخاقانِيَّةِ . وَأَصْلُهُ إِسْتَراحَ مِنَ الْكَلالَةِ . [أَرُقْلاز . أَرُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنِي أَشُقْلادِي » أَىْ أَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ كَعْبِهِ . [أَشُقْلاز . أَشُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنِي أَشَقْلادِي » أَىْ أَنَّهُ عَدَّهُ صَغِيراً . وَفِي الْمَثَلِ « يَغِيِي أَشَقْلاسا بَشْقا چِقار » مَعْناهُ إِذا عُدَّ الْعَدُوّ صَغِيراً يَخْرُجُ إِلىٰ الرَّأْسِ . يَعْنِي يُرادُ بِهِ يُتْلِفُ بِهِ الرَّأْسَ . يَعْنِي خُذِ الْحَزْمَ وَلا تَعُدَّهُ صَغِيراً .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ سُوزُمْنِي أُشَقْلادِي » أَىْ أَنَّهُ قَتَّ حَدِيثِي وَوَشىٰ . [أُشَقْلاز . أُشَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنُقْلادِي نانكْنِي» أَىْ أَنَّهُ وَجَدَ الشَّيْءَ حاضِراً مُعَدّاً فَأَخَذَهُ . [أَنُقْلاز . أَنُقْلاماقْ] .

(ك) يُقالُ « أُلْ تُونُغ إِجُكْلادِي » أَىْ أَنَّهُ أَلْصَقَ بِالثَّوْبِ فَرْوَ السَّمُّورِ وَالسِّنْجابِ وَنَحْوِهِ . [إِجُكْلاز . إِجُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تَرِي أَرُكلادِي » اَىْ اَنَّهُ دَبَغَ الْجِلْدَ . [اَرُكلاز . اَرُكلاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ قُويُغ أُزكلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ اَبْهَرَ الْغَنَم . وَكَذٰلِكَ اِذا ضَرَبَ عَلَيْهِ . [أُزكلاز . أُزكلاماك] .

وَيُقالُ « اَز اِسِكلادِي » اَىْ ذَهَبَ الرَّجُلُ فِي حَمارَّةِ الْقَيْظِ وَالْهاجِرَةِ . [اِسِكلاز . اِسِكلاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ كِرِتْلِكْ أُسُكلادِي » اَىْ اَنَّهُ فَتَحَ الْمِغْلاقَ بِحِيلَةٍ مِنْ غَيْرِ مِفْتاحٍ . [أُسُكلاز . أُسُكلاماك] . لُغَةٌ كَنْجاكِيَّةٌ .

وَيُقالُ « أُلْ اَسِرْكادِي نانكْنِي » اَىْ اَنَّهُ تَحَسَّرَ عَلَى فَوْتِ الشَّيْءِ وَتَأَسَّفَ . [اَسِرْكاز . اَسِرْكاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ كَيِكْنِي أُشِكلادِي » اَىْ اَنَّهُ اَخَذَ الظَّبْيَ فِي حضرِهِ وَحالَةِ وُجُودِهِ الْبَرْدَ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [أُشِكلاز . أُشِكلاماك] .

وَيُقالُ « اَز أُراغُسْنِي اَكَكلادِي » اَىْ سَبَّ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ وَنَسَبَها اِلَى الْفُجُورِ . [اَكَكلاز . اَكَكلاماك] .

وَيُقالُ «اُلْ تامِغْ اُكَكْلادِي» اَىْ اَنَّهُ وَضَعَ عَلىٰ سُورِ الْمَدِينَةِ بُرُوجاً . وَكَذٰلِكَ إِذا اتَّخَذَ فِى كُلِّ شَئٍ صَنادِيقَ . [اُكَكْلاز . اُكَكْلاماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنى اَلِكْلادِى» اَىْ اَنَّهُ هَزِئَ بِهِ وَسَخِرَ مِنْهُ . [اَلِكْلاز . اَلِكْلاماكْ] . وَقالَ

تَنْكُتْ سُوسِنْ اُشِكْلادِى * كِشِى اِيشِنْ اَلِكْلادِى
اَرِنْ اَتِنْ بَلِكْلادِى * بُلُنْ بُولُبْ بَشِى تَنْدى

يَقُولُ بِاَنَّ الْعَدُوَّ بَيَّتَ جُنْدَ تَنْكُتْ وَهِىَ وِلايَةٌ قُرْبَ الصِّينِ فِى شِدَّةِ الْبَرْدِ كَيْلا يَجِدَ الظَّفَرَ . ثُمَّ سَخِرَ مِنْهُمْ . حَتّٰى اَهْدىٰ خَيْلَهُ وَرِجالَهُ هَدِيَّةً لَنا . فَطَأْطَأَ رَأْسَهُ لِما قاسىٰ مِنَ الْحَزَنِ .

وَيُقالُ «اَرْ اُراغُتْنى اَمِكْلادِى» اَىْ ضَرَبَ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ عَلىٰ ثَدْيِها . [اَمِكْلاز . اَمِكْلاماكْ] .

وَيُقالُ «اِتْ اَنُكْلادِى» اَىْ اَجْرَتِ الْكَلْبَةُ » وَيُقالُ «اَرْسَلانْ اَنُكْلادِى» اَىْ اَشْبَلَتِ اللَّبُوَةُ . [اَنُكْلاز . اَنُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اَسَنْلادِى» اَىْ اَنَّهُ حَيّانِى بِتَحِيَّةٍ وَصافَحَنِى . [اَسَنْلاز . اَسَنْلاماكْ] .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ذ) يُقالُ «أُلْ اَنِى أُذُولادِى» اَىْ اَنَّهُ اِتَّبَعَهُ وَاقْتَفاهُ. [أُذُولاز . أُذُولاماقْ].

(ر) يُقالُ «أُلْ اِكِّى كِشِى أُتْرا اَرالادِى» اَىْ اَنَّهُ صالَحَ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ . وَكَذٰلِكَ اِذا جاوَزَ بَيْنَهُما وَبَيْنَ كُلِّ شَيْئَيْنِ . وَقَدْ يُقالُ فِى الصُّلْحِ «اَرِپلادِى» هٰذِهِ لَفْظَةُ الْعامَّةِ . وَالْاُولىٰ اَصَحُّ . [اَرالاز . اَرالاماقْ].

وَيُقالُ «اَزْ أُرِپلادِى» اَىْ صاحَ الرَّجُلُ وَرَفَعَ عَقِيرَتَهُ . [أُرِپلاز . أُرِپلاماقْ].

وَيُقالُ «اَزْ أُرِپلادِى» اَىْ صَلِفَ الرَّجُلُ وَزادَ فِيهِ عَنِ الْغايَةِ . [أُرِپلاز . أُرِپلاماقْ] . وَقالَ

ازن اكنب اريلادى * يرق ييرك قريلادى

اتِغ كشب اريلادى * أفت بولب تُبو اغدى

يَصِفُ بَطَلاً حَمَلَ عَلَيْهِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ فَخَرَ وَصَلِفَ وَنَفَخَ اَمْرَهُ فَجاءَ وَهُوَ يَذْرَعُ الْاَرْضَ مِساحَةً فَحَمَلَ بِفَرَسِهِ فَتَوَلّىٰ خَزِياً صاعِداً عَلَى الْقُفِّ .

وَيُقالُ «أُلْ قُونُغْ أُرُولادِى» اَىْ اَنَّهُ ذَبَحَ الغَنَمَ قائِماً . [أُرُولاز . أُرُولاماكْ] .

(غ) يُقالُ «أُلْ اَشِنْ اَغُولادِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَمَّ طَعامَهُ وَغَيْرَهُ . [اَغُولاز . اَغُولاماقْ] .

(ف) يُقالُ «اَنلَكْ تَكرا كِشى اَڤالادِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَفَّ الناسُ حَوْلَهُ . [اَڤالاز . اَڤالاماقْ] . هٰذا اِنَّما يُسْتَعْمَلُ فِى الفِتْنَةِ . وَيُقالُ فِى غَيْرِها [اَڤدِى . اَڤالاز . اَڤالاماقْ] .

يُقالُ «أُلْ مَنى اَقپلادِى» اَىْ اَنَّهُ نَسَبَنِى اِلَى الْجُودِ . [اَقپلاز . اَقپلاماقْ] .

(ك) يُقالُ «أُلْ اَنى اَكالادِى» اَىْ اَنَّهُ سَمّاها أُخْتاً كَبِيرَةً . [اَكالاز . اَكالاماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنى أُكالادِى» اَىْ اَنَّهُ لَقَّبَهُ بِلَقَبِ «أُكا» . وَهُوَ كَبِيرٌ فِى القَوْمِ . [أُكالاز . أُكالاماكْ] .

(ن) وَيُقالُ «أُلْ اَنى اَنالادِى» اَىْ اَنَّهُ سَمّاها لِنَفْسِهِ أُمّاً وَنَسَبَها اِلَى الأُمُومَةِ . [اَنالاز . اَنالاماقْ] .

اَلغُنَّةُ مِنْهُ

(د) يُقالُ «اَڭچى كِيكْنى اَنكَدِيدى» اَىْ اِحْتالَ

القانِصُ لِلظَّبي ولاوَصَ إليهِ لِيأخُذَهُ . ويُقالُ « أل آني أنكدپدى » اىْ أنَّهُ إحتالَ لَهُ لِيأخُذَهُ . [أنكدپز . أنكدپماق] .

وَنَوعٌ مِنهُ

يُقالُ « آشياك أنكپلادى » اىْ نَهَقَ الحِمارُ . [أنكپلاز . أنكپلاماق] .

وآخَرُ مِنهُ

ويُقالُ « أراغُت أنكِكلَندى » اىْ وَضَعَتِ المَرأَةُ الصُدْغَ مِن شَعَرِ عَنزٍ مُزَوَّرَةً . [أنكِكلَنُرْ . أنكِكلَنماق] .

الخُماسِيُّ مِنهُ

(ن) يُقالُ « آز اَغرِقَندى » اىْ شَكا الرَجُلُ وَجَعَهُ . [اَغرِقَنُرْ . اَغرِقَنماق] .

السّاكِنانِ مِنهُ

يُقالُ « مَن آني أنذغَردِمْ » اىْ أنّي حَلَّقتُهُ . [أنذغَرُرمَن . أنذغَرماق] .

والسداسيّ منه

(ت) يُقالُ « يغاجْ ازمُتْلَنْدي » اىْ صارتِ الشجرةُ ذاتَ كمَّثرى . [ازمُتْلَنْزْ . ازمُتْلَنْماقْ] .

(ج) يُقالُ « تاغْ ازتُجلَنْدي » اىْ كثُرَ العَرْعَرُ في الجبَلِ . [ازتُجلَنْزْ . ازتُجلَنْماقْ] .

ويُقالُ « سُوفْ أزكُجلَنْدي » اىْ ماجَ الماءُ . [أزكُجلَنْزْ . أزكُجلَنْماكْ] .

ويُقالُ « قيزْ أزكُجلَنْدي » اىْ صارتِ الجاريةُ ذاتَ قُنزُعةٍ وضفيرةٍ . [أزكُجلَنْزْ . أزكُجلَنْماكْ] .

ويُقالُ « اشجْ أزكُجلَنْدي » اىْ صارتِ القِدْرُ ذاتَ أُثفِيَةٍ . [أزكُجلَنْزْ . أزكُجلَنْماكْ] .

(ر) يُقالُ « تاىْ اذغِرلَنْدي » اىْ فعَلَ المُهْرُ فِعْلَ الفحلِ . وكذلكَ الرِماكُ إذا صارتْ ذواتِ فَحْلٍ . [اذغِرلَنْزْ . اذغِرلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « ارْ أذمَقلَنْدي » اىْ صارَ الرجلُ ذا تَبَعٍ وشاكريّ . [أذمَقلَنْزْ . أذمَقلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَز اَرْتُقَلَنْدِي» اَىْ عَدا الرَّجُلُ طَوْرَهُ . [اَرْتُقَلَنْ . اَرْتُقَلْماقْ] .

وَيُقالُ «تازِبَشِي اِزْمَقَلَنْدِي» اَىْ فَسَدَ رَأْسُ الاَقْرَعِ وَقَرَعُهُ . وَيُقالُ «يِيرْ اِزْمَقَلَنْدِي» اَىْ كَثُرَ الشَّبُّ فِى الاَرْضِ وَغَيْرِها . [اِزْمَقَلَنْ . اِزْمَقَلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ بُوايِشِغْ اَغْرُقَلَنْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِسْتَثْقَلَ هٰذا الاَمْرَ . وَكَذٰلِكَ فِى الحِمْلِ اِذا عَدَّ ثَقِيلاً . [اَغْرُقَلَنْ . اَغْرُقَلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَز اُغْرَقَلَنْدِي» اَىْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيِّ اُغْراقْ . وَهُمْ جِيلٌ مِنَ النّاسِ . [اُغْرَقَلَنْ . اُغْرَقَلْماقْ] .

(كـ) يُقالُ «اَز اَتْمَكَلَنْدِي» اَىْ كَثُرَ خُبْزُ الرَّجُلِ . يَعْنِى اَثْرَى . [اَتْمَكَلَنْ . اَتْمَكَلْماكْ] .

وَمِثْلُ هٰذِهِ الاَفْعالِ كَثِيرَةٌ . وَهِىَ تُرَكَّبُ مِنَ الاَسْماءِ . وَنَظِيرُ هٰذا فِى العَرَبِيَّةِ يُقالُ «اَلْبَنَ الرَّجُلُ» اِذا كَثُرَ عِنْدَهُ اللَّبَنُ . وَ «اَسْخَى» اِذا كَثُرَتْ عِنْدَهُ الاَسْخِيَةُ .

وَيُقالُ «اَز اِجْمَكَلَنْدِي» اَىْ لَبِسَ فَرْوَ بَرَقانٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا صارَ صاحِبَها . [اِجْمَكَلَنْ . اِجْمَكَلْماكْ] .

وَيُقالُ « إشلاز ازسَكْلَنْدي » اَىْ طَلَبَتِ الْمَرْأَةُ الرَّجُلَ لِشَهْوَةٍ بِها بِغاءً وَحِرْصاً . [ازسَكْلَنْرْ . ازسَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « أراغُتْ أكَنْكَلَنْدي » اَىْ تَشَنَّفَتِ الْمَرْأَةُ وَتَقَرَّطَتْ . [أكَنْكَلَنْرْ . أكَنْكَلَنْماكْ] .

(م) يُقالُ « سُوڤ اَكْرِمْلَنْدي » اَىْ اِسْتَدارَ الْماءُ فِى الْمَناقِعِ مَعَ فَوَرانٍ وَجَرْيٍ . [اَكْرِمْلَنْرْ . اَكْرِمْلَنْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ اِشْتَنْلَنْدي » اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ السَّراوِيلَ . وَاَصْلُهُ « اِجْتَنْلَنْدي » . اِلاَّ اَنَّ الْجيمَ قُلِبَتْ شيناً لِقُرْبِ الْمَخْرَجِ . [اِشْتَنْلَنْرْ . اِشْتَنْلَنْماقْ] .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ « اَرْ اَرْقُقْلَنْدي » اَىْ عَتا الرَّجُلُ فِى قَبُولِ الْاَمْرِ وَحَرُنَ . [اَرْقُقْلَنْرْ . اَرْقُقْلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ « اُلْ بُو اِيشِغْ اَمْكَكْلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الْاَمْرَ مِنْ جُمْلَةِ الْمِحْنَةِ . [اَمْكَكْلَنْرْ . اَمْكَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَشْكَكْلَنْدي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ حِمارٍ . فِى اِحْدَى اللُّغَتَيْنِ . [اَشْكَكْلَنْرْ . اَشْكَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «سُوقْ ازْكَكْلَنْدِي» اَىْ ماجَ الْماءُ . وَيُقالُ «اَيْنكْ بِيِنى ازْكَكْلَنْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِقْشَعَرَّ جِلْدُهُ . [ازْكَكْلَنْرْ . ازْكَكْلَنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا ارىٰ الرَّجُلُ رُجُولِيَّةً .

ذَواتُ الْاَرْبَعَةِ

(ب) يُقالُ «اُلْ اَتِنْ اَزْبالادِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَقْضَمَ فَرَسَهُ الشَّعيرَ . [اَزْبالاز . اَزْبالاماقْ] .

(ت) يُقالُ «اَزْ ياشِنْ اُزْتُولادِي» اَىْ اِنْتَصَفَ الرَّجُلُ مِنْ عُمُرِهِ . [اُزْتُولاز . اُزْتُولاماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اِيشْقا اِزْتالادِي» اَىْ بَكَّرَ الرَّجُلُ لِلْعَمَلِ . [اِزْتالاز . اِزْتالاماقْ] .

(ر) يُقالُ «اُلْ كِدِزْنى اَشْرِپلادِي» اَىْ اَنَّهُ نَقَشَ اللِّبْدَ وَوَشىٰ عَلَيْهِ كَلَوْنِ النَّمِرِ . [اَشْرِپلاز . اَشْرِپلاماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ نانِكْ اُغْرِپلادِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَرَقَ الشَّيْءَ . وَالْعامَّةُ تَقُولُ بِتَسْكينِ الرّاءِ . وَهُوَ خَطَأٌ . [اُغْرْلاز . اُغْرْلاماقْ] .

(ت) يُقالُ «اُلْ قُوىْ اِكْتُولادِي» اَىْ اَنَّهُ عَلَفَ الشّاةَ وَغَيْرَها . [اِكْتُولاز . اِكْتُولاماكْ] .

(غ) يُقالُ «أُلْ إِكِي كِشِي أَرا آزْغُولادي» أَيْ أَنَّهُ مَرَّ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَشَقَّهُما. [آزْغُولاز. آزْغُولاماقْ].

(ك) يُقالُ «أُلْ أَنْكَرْ أُبْكَلادي» أَيْ أَنَّهُ رَآهُ. وَهُوَ أَنْ يَضْرِبَ عَلَىٰ رِئَتِهِ. [أُبْكَلاز. أُبْكَلاماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ أَنْدِنْ أُبْكِپلادي» أَيْ أَنَّهُ أَعْرَضَ عَنْهُ لِما غَضِبَ. [أُبْكِپلاز. أُبْكِپلاماكْ].

وَالْعِلَلُ تُذْكَرُ في مَواضِعِهِ.

إِنْقَضىٰ كِتابُ الْهَمْزِ. بِحَمْدِ اللهِ.

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأسماء من السالم

باب الثنائي

(ب) تَبْ — حرفٌ ومعناهُ « حَسْبُ » . يُقالُ مِنْهُ « بو آشْ منكا تَبْ » أى حسبي هذا الطعامُ . ويُقالُ « تَبْ بُلدي » اى كَفىٰ .
تُبْ — خَضيمةٌ تُجْدَحُ بِخَميرٍ مُتَّخَذٍ مِنْ شَعيرٍ فَتُلَفُّ فى لِبْدٍ فَتُتْرَكُ فى مَكانٍ دَفِئٍ حَتّىٰ تُدْرِكَ . فَتُؤْكَلُ بَعْدَهُ .
جَبْ جَبْ — هُوَ حِكايَةُ وَقعِ السياطِ وَشَيْبِ الشِفاهِ . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ آرْكْ جَبْ جَبْ بيدي » اى أَنَّهُ أَكَلَ الخَوْخَ بِشَيْبٍ .
جُبْ — هُوَ دُرْدِيُّ الخَمْرِ . وَعَكَرُ كُلِّ شَيْئٍ كَذٰلِكَ .[١] وَمِنْهُ يُقالُ لِحُثالَةِ الناسِ « جُبْ جَبْ كِشِپلاز » .
جِبْ — كُلُّ غُصْنٍ لَطيفٍ دَقيقٍ . وَهُوَ مَقْصُور مِنْ « جِبِقْ » كَما يُقالُ لِلكُرَةِ « تُوبْ » . وَهُوَ مَقْصُورٌ مِنْ « تُپِقْ » .
جُبْ — كُلُّ قِطْعَةٍ مِنْ تُمّاجْ . يُقالُ « بِيرْ اجُبْ يِيكِلْ » اى

كُلِّ قِطْعَةٍ مِنْ تُمَّاجْ . وَكَذٰلِكَ لِقِطَعِ اللَّطِيطِ وَالْاِطْرِيَّةِ .

زَبْ زَبْ — حَرْفُ حِكَايَةٍ عَنْ سُرْعَةِ نَقْلِ الْقَدَمِ وَالْمَشْيِ . يُقالُ مِنْهُ « زَبْ زَبْ بَزْغِلْ » اَىْ اَسْرِعْ .

سَبْ — جَهازُ كُلِّ عَرُوسٍ . وَهُوَ مالُها .

سِبْ — اَلْمُهْرُ اِذا طَعَنَ فِى السَّنَةِ الثّانِيَةِ .

شَبْ — حَرْفُ تَعْجِيلٍ . كَقَوْلِ الْعَرَبِ « هَلاَّ » . يُقالُ مِنْهُ « شَبْ كَلْ » اَىْ اَسْرِعْ فِى الْمَجِىْءِ .

قُبْ — حَرْفُ مُبالَغَةٍ وَتَأْكِيدٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُغُلْ قُبْ بَدُودِي » اَىْ كَبُرَ الْوَلَدُ غايَةً . وَيُقالُ « قُبْ اَذْكُو نانك » اَىْ شَئٌ حَسَنٌ جِدّاً .

كُبْ نانك — كُلُّ شَئٍ مُلْتَفٍّ كَثِيرٍ . يُقالُ مِنْهُ « كُبْ سَجْ » اَىْ شَعْرٌ جَثْلٌ . وَفِى الْمَثَلِ « كُبْ سُكُتْكا قُشْ قُنارْ . كركلوك كِشِى كا سُوزْ كَلِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ الطَّيْرَ قَدْ يَنْزِلُ عَلَى شَجَرِ الْخِلافِ الْمُلْتَفَّةِ الْاَغْصانِ . فَكَذٰلِكَ تَجِئُ الرِّسالَةُ اِلَى الصَّبِيحَةِ الْمَلِيحَةِ . وَيُرْوَى بِلَفْظٍ آخَرَ فَيُقالُ « يغاج اوجنكا ييل تكير . كركلك كشيكا سوز كلير » مَعْناهُ لابُدَّ لِفَرْعِ الشَّجَرِ مِنْ اِصابَةِ الرِّيحِ . وَلا بُدَّ مِنْ اِتْيانِ الرَّسائِلِ لِلْمَلِيحَةِ . وَلٰكِنَّ لَها اَنْ تُحَصِّنَ نَفْسَها .

(ت) بَتْ — اَلتَّجَبُّرُ . وَيُقالُ « بَتْ كَلْ » مِثْلُ قَوْلِهِمْ « شَبْ

كَلَ » فى الاسْراعِ . وَيُقالُ لِصَوْتِ كُلِّ شَيْءٍ ثَقيلٍ اِذا وَقَعَ «بَتْ تُشْدى» .

بِتْ — هُوَ القَمْلُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلدُّودِ الَّذى يَقَعُ فى الحِنْطَةِ «تَوِغْ بِتى» .

جَتْ جَتْ — حِكايَةٌ عَنْ وَقْعٍ . يُقالُ مِنْهُ «جَتْ جَتْ أُزْدى» اَىْ ضَرَبَ مُصَوِّتاً لَهُ .

جِتْ — هُوَ الخُصُّ مِنَ القَصَبِ اَوِ الشَّوْكِ .

شَتْ — اَلْجُرْأَةُ . يُقالُ مِنْهُ «اَنِكْ ناشَتى بازْ» مَعْناهُ مالَهُ مِنَ الجُرْأَةِ . عَلىٰ طَريقِ الاِنْكارِ .

قَتْ — ثِنْيُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ «تُونْ قَتى» اَىْ ثِنْيُ الثَّوْبِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِمَعاطِفِ الجِبالِ وَمَحانيها «قَدْراق» .

قَتْ — بِالغُزِّيَّةِ حَرْفٌ يَقُومُ مَقامَ «عِنْدَ» يُقالُ مِنْهُ «بَكْ قَتِنْدا» اَىْ عِنْدَ الاَميرِ .

قُتْ — اَلدَّوْلَةُ وَالجَدُّ . وَمِنْهُ يُسَمّى «قُتْلُغْ» . وَقالَ

قُتْ قُفِغْ بِزْسا اِذِمْ قُولِنْكا
كُنْدا اِشي يُكْسَبَنْ يُوقازْ اَغازْ

يَقُولُ إِذا اَعطى اَللّٰهُ اَلدَّوْلَةَ لِعَبْدِهِ يَعلُو كُلَّ يَوم اَمْرُهُ .

كُتْ — اَلدُّبُرُ .

مَتْ — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ «كَذا» . يُقالُ «اَنْدَغْ مَتْ» اَىْ كَذا هُوَ .

(ج) سَجْ — اَلشَعْرُ .

سُجْ — حِكايَةٌ عَنْ نُبُوِّ الشَّئِ . يُقالُ مِنْهُ «قِلِجْ سُجْ قِلْدِي» اَىْ نَبا السَّيْفُ . وَيُقالُ «اَزْ سُجْ قِلْدِي» اَىْ نَبا الرَّجُلُ عَنْ قَبُولِ الْاَمْرِ .

قَجْ — حَرْفُ عَدَدٍ وَمَعْناهُ «كَمْ» . يُقالُ «قَجْ يَرْماقْ بِيرْدِي» اَىْ كَمْ دِرْهَماً اَعطى .

قُجْ — اَلْكَبْشُ . وَهُوَ بِالْغُزِّيَّةِ . وَاَصْلُهُ «قُجْنْكارْ» .

قَجْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «مَرَّةً» . يُقالُ مِنْهُ «قَجْ قَتا اَيْدِمْ» اَىْ كَمْ مَرَّةً قُلْتُ .

كُجْ — اَلظَعْنُ وَالْاِرْتِحالُ . يُقالُ مِنْهُ «سُوكُجْتِى» اَىْ اِرْتَحَلَ الْجُنْدُ .

كُجْ — اَلساعَةُ . يُقالُ مِنْهُ «بِيرْ كُجْ كُذْ كِلْ» اَىْ اُمْكُثْ ساعَةً .

هَجْ هَجْ — كَلِمَةٌ تُزْجَرُ بِها اَلْخَيْلُ اِذا اَرادَتْ رُكُوبَ الرَّأْسِ . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ . وَقَدْ شَذَّتْ عَنِ الْقِياسِ . لِاَنَّها جاءَتْ مُهَوَّأَةً . وَلاهاءَ فِى لُغَةِ التُّرْكِ .

(د) كَذْ — بِالدالِ وَالذالِ مَعاً . حَرْفُ تَأْكِيدٍ وَمُبالَغَةٍ فِى وَصْفِ

الشَّئِ . يُقالُ مِنْهُ « كَذاتْ » اَىْ نِعْمَ الفَرَسُ . « كَذ نانْكْ » اَىْ نِعْمَ الشَّئُ .

(ر) بِرْ — اَلْواحِدُ فِى العَدَدِ . يُقالُ « بِبِرْ يَرْماقْ » اَىْ دِرْهَمٌ واحِدٌ . وَيَجُوزُ اَنْ يُلْحَقَ بِبابِ المَنْقُوصِ فَيُقالَ « بِبِرْ » . وَاَمْثالُهُ كَثِيرَةٌ . لٰكِنَّ الاَفْصَحَ وَالاَصَحَّ فِى لُغاتِ التُّرْكِ ما كانَ اَقْصَرَ لَفْظاً وَاَصْلَبَ مَخْرَجاً .

يُقالُ « اَزْ تِر بلدى » اَىْ خَجِلَ الرَّجُلُ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِكَ « ار بُلدي » .

جَرْ — حِكايَةٌ عَنْ ثِقَلِ البَدَنِ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْ جَرْلَنْدي » اَىْ ثَقُلَ بَدَنُ الرَّجُلِ لُغَةُ الخاقانِيَّةِ .

جَرْ — اَلْوَقْتُ . بِالغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « بُوجَرْلِكْ داكَلْ » اَىْ اُحْضُرْ فِى هٰذا الوَقْتِ .

جَرْ — قُبالَةُ الشَّئِ . بِالغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ اَفِى بُوجَرْلِكْ دا » اَىْ اَنَّ بَيْتَهُ بِقُبالَةِ هٰذا الشَّئِ . وَمِنْهُ يُقالُ « جَرِكْ » لِصَفِّ الحَرْبِ . لِاَنَّهُما يَتَقابَلانِ .

جِر — حِكايَةٌ عَنْ صَوْتٍ يَحْصُلُ مِنْ مَزْقِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تُونِنْ جِرْ يِرْتِّى » اَىْ مَزَّقَ ثَوْبَهُ مُصَوِّتاً لَهُ .

جُزْ — ٱلْمَنْفَعَةُ . يُقالُ مِنْهُ « أُلْ أَنْدِنْ نَانْكْ جُزْلادِي » أَىْ نالَ مِنْهُ مَنْفَعَةً .

جُزْ جُزْ — حِكايَةُ وَقْعِ ٱللَّبَنِ مِنَ ٱلضَّرْعِ فِى ٱلْإِناءِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مائِعٍ إِذا صَوَّتَ .

جِزْ — ٱلدَّسَمُ . يُقالُ « اَشْجِنا جِزْ يُوقْ » مَعْناهُ لادَسَمَ فِى ٱلْقِدْرِ . وَاَصْلُهُ ٱلسِّمْحاقُ مِنَ ٱلشَّحْمِ يُقالُ مِنْهُ « بُواَتّاجِزْ يُوقْ » مَعْناهُ لا شَىْءَ مِنَ ٱلشَّحْمِ وَٱلسِّمَنِ فِى هٰذا ٱللَّحْمِ . يُقالُ « أُلْ جِزْ جِزْ يِيدِى » أَىْ أَنَّهُ أَكَلَ كُلَّ ما وَجَدَ وَلَمْ يَعْفِ شَيْئاً .

يُقالُ لِصَوْتِ ٱلْجُنْجُدِ « سِرْ اِتّى » أَىْ صَوَّتَ بِمِثْلِ هٰذِهِ ٱلْحِكايَةِ . وَكَذٰلِكَ يُحْكَى عَنْ صَرِيرِ ٱلْقَلَمِ وَما يُشْبِهُهُ .

سِرْ — لُزُوجاتٌ تُتَّخَذُ مِنَ ٱلغِراءِ فَيُلْطَخُ بِها ٱلقِصاعُ الصِّينِيَّةُ ثُمَّ يُنَقَّشُ عَلَيْها . يُقالُ مِنْهُ « سِرْلِغْ اياقْ » أَىْ قَصْعَةٌ مُلَطَّخَةٌ بِها مُنَقَّشَةٌ .

شرشر — حِكايَةُ وَقْعِ ٱلْمَطَرِ بِصَوْتٍ وَشِدَّةٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مائِعٍ إِذا صَوَّتَ . وَٱلشِّينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ ٱلْجِيمِ .

« قَرْقُرْ إِتّى قَرِنْ » أَىْ قَرْقَرَ ٱلْبَطْنُ . وَهٰذِهِ وافَقَتِ ٱلْعَرَبِيَّةَ لَفْظاً وَمَعْنًى .

قُرْ — اَلْمَرْتَبَةُ . يُقالُ مِنْهُ « مَنِكْ قُرِمْ اُلُغ » اَىْ اَنَّ مَرْتَبَتِى عَظِيمَةٌ .

قُرْ — اَلْمِنْطَقَةُ . اِجْ قُرْ — اَلْوِشاحُ .

قِرْ يَغِى — اَلْعَدُوُّ الْمُكاشِحُ . قِرْ آتْ — اَلْفَرَسُ السَّمَنْدُ .

قِرْ — اَلْعَرِمُ وَالْمُسَنّاةُ . قِرْ — اَلْهَضْبَةُ مِنَ الْجِبالِ .

كُزْ ازْ — اَلرَّجُلُ الرّابِطُ الْجَأْشِ الْقَوِىُّ الْقَلْبِ الشّامِخُ بِالْاَنْفِ .

وَفِى الْمَثَلِ « كِمْ كُزْ بُلْسا كُڤازْ بُلُورْ » مَعْناهُ مَنْ كانَ جَلْداً قَوِىَّ الْقَلْبِ يَكُونُ مُتَكَبِّراً . وَقالَ

ازْتِشْ سُبِى يِماكِى ✽ سِتْغَبْ تُتَرْ بِلاكِى

كُزْمَتْ اَنِكْ يُراكِى ✽ كَلْكالِمَتْ اِزْكِشُوزْ

يِماكْ جِيلٌ مِنْ قِفْجاق . يَقُولُ بِاَنَّ تِلْكَ الطّائِفَةَ شَمَّرَتْ عَنِ السَّواعِدِ . وَقُلُوبُهُمْ قَوِيَّةٌ عَلَىَّ . فَاجْتَمَعَتِ الْآنَ لِتَأْتِيَنا .

(ز) بِزْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « نَحْنُ » . يُقالُ « بِزْ كَلْدِيمِزْ » مَعْناهُ جِئْنا نَحْنُ .

تُزْ — كُلُّ شَىْءٍ مُسْتَوٍ . يُقالُ مِنْهُ « تُزْ يِيرْ » اَىْ اَرْضٌ مُسْتَوِيَةٌ .

جُزْ — دِيباجٌ صِينِىٌّ مُذْهَبٌ اَحْمَرُ وَاَبْحَمِىٌّ .

يُقالُ لِمَقْنُوَةِ الْجِبالِ « تُزْ تاغ » وَهُوَ الَّذِى لا تَطْلُعُ عَلَيْهِ الشَّمْسُ

إلّا بَعْدَ الزَّوالِ وَيَكُونُ عَنْ يَسارِ الشَّمْسِ وَيَغْلِبُ عَلَيْهِ البَرْدُ وَالثَّلْجُ.
وَفِى المَثَلِ «قُرْدا قازْ اَكْسُوماسْ. قُويْدا ياغْ اَكْسُوماسْ» مَعْناهُ
لايَخْلُو مَقْنُوَةُ الجِبالِ مِنَ الثَّلْجِ. فَكَذٰلِكَ لايَخْلُو الغَنَمُ مِنَ السِّمَنِ.
يُقالُ لِلشَّئِ الغالِى «قِزْنانِكْ». يُقالُ مِنْهُ «بُوآتْ قِزْ اَلْدِمْ»
اَىْ اِشْتَرَيْتُ هٰذا الفَرَسَ غالِياً.

قِزْ — اَلْجارِيَةُ. يُقالُ مِنْهُ «قِزْ قِرْقِنْ» اَىِ الجَوارِي.

قِزْ — اَلْبِنْتُ. يُقالُ مِنْهُ «مَنِكْ قِزِمْ» اَىْ بِنْتِى. وَيُقالُ لِلعَذْراءِ
«اَوْ قِزِي» اَىْ مُخَدَّرَةُ البَيْتِ. «بِخْكا قِزْ» اَلسُّرِّيَّةُ. وَهٰذا
الاِسْمُ يَقَعُ عَلَى الحُرَّةِ الفَتِيَّةِ وَالجارِيَةِ المَمْلُوكَةِ. مَعاً. وَاَصْلُهُ
العَذْراءُ. ثُمَّ اسْتُعِيرَ مِنْها البَواقِى.

قِزْقُشْ — اِسْمُ طائِرٍ يُكافِحُ الاِنْسانَ كَاَنَّهُ يُرِيدُ اَنْ يَقَعَ عَلَيْهِ.

قِزْكِشِي — اَلْاِنْسانُ البَخِيلُ. بِلُغَةِ اَرْغُو. وَفِى المَثَلِ «قِزْكِشِي
ساقِى يُورِغْلِى بُلْماسْ» مَعْناهُ صِيتُ البَخِيلِ لا يَكُونُ سَيّاراً وَيَبْقَى
خامِلاً. يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالجُودِ لِاِذاعَةِ الذِّكْرِ وَحُسْنِ الثَّناءِ.

كَزْ — فُوقُ السَّهْمِ. يُقالُ «اُقْ كَزِي».

كَزْ — اَلقُرارَةُ. وَهُوَ ما يَلْتَصِقُ بِاَسْفَلِ القِدْرِ مِنَ اللَّبَنِ وَالدَّقِيقِ
وَغَيْرِهِ فَيُقْشَرُ عَنْها. يُقالُ «اَشِجْ كَزِي». كُزْ — اَلخَرِيفُ.

كِزْ — اَلْعَتِيدَةُ وَالتَّخْتُ وَعَيْبَةُ الثِّيابِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صِوانٍ .
وَمِنْهُ يُقالُ « كِزْداكِي كِزْ بِياز » مَعْناهُ نافِجَةُ مِسْكٍ مَصُونَةٌ
فِي صِوانٍ . وَهٰذا إِنَّما يُذْكَرُ إِذا شُبِّهَ بِهِ طِيبُ فَمِ الجَوارِي .

مِزْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « نَحْنُ » . وَالْمِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْباءِ . وَالْباءُ
تَدْخُلُ فِي اِبْتِداءِ الْكَلِمَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بِزْ بَرْدِمِزْ » أَيْ نَحْنُ
ذَهَبْنا . وَيُقالُ « كَلْدِمِزْ » أَيْ جِئْنا نَحْنُ . وَهٰذا الْقِياسُ مُطَّرِدٌ
فِي جَمِيعِ الْأَسْماءِ وَالْأَفْعالِ . يُقالُ « آتِمِزْ » أَيْ فَرَسُنا .

(س) بِسْ — ثُفْلُ كُلِّ نِحْيٍ أَوْ زِقٍّ . وَهُوَ شَيْءٌ مِثْلُ الْقِيرِ .
اَلْغُزِّيَّةُ إِذا بالَغَتْ فِي وَصْفِ كُلِّ شَيْءٍ مُدَوَّرٍ تَقُولُ « تَسْ تَكِزْما » .
وَهٰذا بِخِلافِ الْقِياسِ . لِأَنَّ الْقِياسَ فِي بابِ الْأَلْوانِ وَالْمُبالَغَةِ
فِي صِفاتِ الْأَشْياءِ أَنْ يُؤْخَذَ أَوَّلُ حَرْفِ الْكَلِمَةِ الْمَوْصُوفَةِ وَيُرَكَّبَ
بِالْباءِ فِي جَمِيعِ لُغاتِ التُّرْكِ بِأَسْرِهِمْ وَالْمِيمِ فِي لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ . بَيانُهُ
يُقالُ لِلْأَغْبَرِ الْمُشْبَعِ اللَّوْنِ « كُبْ كُوكْ » . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « كُمْ كُوكْ » .
وَ « كُوكْ » هُوَ الْأَكْهَبُ . فَالتُّرْكُ أَخَذَتْ هٰذِهِ الْكافَ الَّتِي
فِي الصَّدْرِ وَرَكَّبَتْ بِهِ الْباءَ فَقالَتْ « كُبْ » . وَهُوَ حَرْفُ الْمُبالَغَةِ .
ثُمَّ جاءَتْ بِاسْمِ اللَّوْنِ فَقالَتْ « كُبْ كُوكْ » . وَالْغُزِّيَّةُ تَقْلِبُ الْباءَ مِيماً
فَتَقُولُ « كُمْ كُوكْ » أَيْ أَغْبَرُ مُشْبَعٌ .

وَيُقالُ لِلاَصْفَرِ « سَرِغْ » . فَيُقالُ لِلاَصْفَرِ الفاقِعِ « سَبْ سَرِغْ » .
أُخِذَتِ السِينُ مِنْ « سَرِغْ » . فَرُكِّبَتِ الباءُ مَعَها حَتَّى صارَ مُبالَغَةً .
ثُمَّ جِيءَ بِالاِسْمِ بَعْدَها .
وَيُقالُ لِلفَضاءِ « يَزِي » . فَإِذا بالَغْتَ فِي وَصْفِهِ يُقالُ « يَبْ يَزِي »
اَيْ فَضاءٌ اَفْيَحُ .
وَعَلَى هٰذا القِياسِ جَمِيعُ المُبالَغاتِ .
فَاَمَّا اَنْ يُقْلَبَ الباءُ سِيناً فَلا قِياسَ فِيهِ .
تَسْ — كُلُّ شَيْءٍ رَدِيءٍ . بِالغُزِّيَّةِ . يُقالُ « بُوآتْ تَسْ تَكُلْ » اَيْ
هٰذا الفَرَسُ لَيْسَ بِرَدِيءٍ .
تُسْ تُسْ — هُوَ حِكايَةٌ عَنْ ضَرْبِ كُلِّ شَيْءٍ لَيِّنٍ . مِثْلُ ما يُضْرَبُ
عَلَى الثَوْبِ وَاللِبْدِ . يُقالُ مِنْهُ « تُسْ تُسْ اُرْدِي » اَيْ ضَرَبَ
بِهٰذا الصَوْتِ .
كَسْ — اَلقِطْعَةُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « بِيرْ كَسْ اَتْماكْ »
اَيْ قِطْعَةٌ مِنْ خُبْزٍ .
كَسْ — اَلنَبْلَةُ وَهِيَ المَدَرَةُ الَّتِي يُسْتَطابُ بِها .
كِسْ — اَلزَوْجَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَلِكْ كِسِي » اَيْ زَوْجَتُهُ .
وَبَعْضُهُمْ يَسْتَعْمِلُونَها مَعَ الاِضافَةِ . يُقالُ « اُلْ كِسِي اَلْدِي »
اَيْ اَنَّهُ خَطَبَ الزَوْجَةَ .

(ش) بُش يِلِقِي — اَلدابَّةُ الْمُسَيَّبَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ « أُلْ إِشْلاز بُش » اَىْ اَنَّهُ طَلَّقَ الْمَرْأَةَ . كَاَنَّهُ اَهْمَلَها . وَيُقالُ « أُلْ قُلْ بُش قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعْتَقَ الْعَبْدَ . وَيُقالُ لِلْحُرِّ « بُش » . وَفِى الْمَثَلِ « بُش نانْكَ كا اِذِي بُلْماس » مَعْناهُ لامالِكَ لِلشَّيْءِ الْمُهْمَلِ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِحِفْظِ مالِهِ .

تُش — اَلْمَنْزِلُ وَوَقْتُ النُّزُولِ اَيضاً . وَمِنْهُ يُقالُ « تُش أُودِي » اَىْ وَقْتُ النُّزُولِ .

جَشْ — هُوَ الْفَيْرُوزَجُ . وَقالَ

يَرِتِّي يَشِلْ جَشْ * سَقْرْدِي أُرُنْكَ قَشْ
تِزِلْدِي قَراقُشْ * تُنْ كُنْ أُوزا يُزْكُنُوز

يَصِفُ السَّماءَ فَيَقُولُ خَلَقَ اللّٰهُ تَعالىٰ سَماءً كَالْفَيْرُوزَجِ فِى خُضْرَتِها . وَنَثَرَ عَلَيْها النُّجُومَ كَاَنَّها يَشْم . وَهِىَ حِجارَةٌ بَيْضاءُ تُتَّخَذُ مِنْها الْخَواتِيمُ . فَانْتَظَمَ مِنْها الْمِيزانُ . وَهِىَ اَنْجُمٌ تُسَمَّىٰ بِالتُّرْكِيَّةِ « قَراقُش » . وَيَقُولُ بِاَنَّ اللَّيْلَ وَالنَّهارَ يُكَوَّرُ اَحَدُهُما عَلَى الآخَرِ .

جِشْ جِشْ — كَلِمَةٌ تَقُولُ الْمَرْأَةُ عِنْدَ اِبالَةِ الصَّبِيِّ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْفارِسُ يَذْكُرُ عِنْدَ اِبالَةِ الْفَرَسِ بَعْدَ السَّيْرِ .

سِشْ — اَلسَّفُّودُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ لِنِظامِ تُتْماج « سِشْ » .

قُشْ — اَلطَّيْرُ . اِسْمٌ جامِعٌ . ثُمَّ يُفَرَّقُ بَعْضُ مِنْها فَيُقالُ لِلْبازِي الاَبْيَضِ «اُرْنَكْ قُشْ» . «قَراقُشْ» هُوَ الْعُقابُ . «تِبِى قُشْ» اَلنَّعامُ . «يُونْ قُشْ» اَلطاوُوسُ . «اِيلْ قُشْ» اَلرَّخَمَةُ . «قَراقُشْ» اَلْمُشْتَرِي مِنَ النُّجُومِ . يُقالُ «قَراقُشْ تُغْدِي» اَىْ طَلَعَ الْمُشْتَرِي . وَهُوَ عِنْدَ الصُّبْحِ يَطْلُعُ عِنْدَهُمْ . «قَراقُشْ» هُوَ اَطْرافُ اَخْفافِ الاِبِلِ . بِالْغُزِّيَّةِ . «قِزْقُشْ» اِسْمُ طائِرٍ يُشْبِهُ بِاَبِي بَراقِشَ فِى اللَّوْنِ .

قِشْ — اَلشِّتاءُ . وَفِى الْمَثَلِ «قِشْ قُنُقِى اُوتْ» مَعْناهُ اَنَّ ضِيافَةَ الشِّتاءِ بِالنارِ .

(ف) تَفْ — اَلْمَكْرُ وَالْحِيلَةُ . وَفِى الْمَثَلِ «اَفْجِى نَجاتَفْ بِلْسا اَذِغْ اَنْجايُولْ بِلِيرْ» مَعْناهُ وَاِنْ كانَ الصّائِدُ ذا مَكْرٍ وَخَدِيعَةٍ فَاِنَّ الدُّبَّ اَيْضاً يَهْتَدِي اِلىٰ طُرُقِ الْفِرارِ .

جِفْ — هُوَ حِكايَةُ غَلَيانِ النَّبِيذِ فِى الْحُبِّ وَنَحْوِهِ .

قِنْفْ — اَلْبَخْتُ وَالدَّوْلَةُ .

(ق) تُقْ كِشِى — اَلاِنْسانُ الشَّبْعانُ . «تُقْ اَزْ» اَلرَّجُلُ الَّذِي لاشَعْرَ عَلىٰ رَأْسِهِ كَما لِلتُّرْكِ . «تُقْ يِلْقِى» اَلْحَيَوانُ الاَجَمُّ . وَهُوَ الَّذِي لاقَرْنَ لَهُ . يُقالُ «تُقْ تُقْ اَتِّى» اَىْ صَوَّتَ الشَّيْءُ الْمُصْمَتُ كَوَقْعِ الْحَجَرِ

عَلى الحجرِ . وَ يُقالُ « ازكِسِي بِز لا تُق تُق بُلدي » اَىْ وَقعتِ الخشُونَةُ بَينَ الرجُلِ وَ المرْأَةِ .

جَقْ — حرفٌ يُعبَّرُ بِهِ عَنْ عَينِ الشئِ وَ نَفسِهِ . يُقالُ مِنْهُ « جَقْ اُلْ اتِي تُتْغِلْ » مَعْناهُ خُذْ ذالِكَ الفرسَ بِعَيْنِهِ . وَيُقالُ « جَقْ اَنجي اُزغِلْ » اَىْ اِلزمِ الهدَفَ بِعَينِهِ .

جَقْ جُقْ — حِكايَةٌ عَنْ كَسْرِ الشئِ . كَكَسْرِ الحَطَبِ وَ العَظمِ وَالجوْزِ وَنَحْوِهِ . يُقالُ مِنْهُ « جَقْ جُقْ اَتِّي » .

جَقْ — حِكايَةُ صَوْتٍ اَيضاً . يُقالُ « اُلْ اَنِى اُزدي . جَقْ اَتْمَدي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ فَما تَالَّمَ وَماصاحَ .

زَقْ زَقْ — حَرْفُ اِغراءٍ يُغرى بِهِ الكِباشُ عَلى النِطاحِ .

سَقْ سَقْ — حَرْفٌ يَقولُهُ الحارسُ فى الجُنْدِ اِذا اَمَرَ بِالتَيقُّظِ فِى حِفظِ القِلاعِ وَ الحُصُونِ وَالخَيْلِ مِنَ العَدُوِ . يُقالُ « سَقْ سَقْ » اَىْ كُونُوا اَيقاظاً . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرجُلِ الفَطِنِ المُتَيقِّظِ « سَقْ اَرْ » .

سُقْ يَلِنكُوسْ اَرْ — اَىِ الرجُلُ الوَحيدُ المُنفَرِدُ لا اَنِيسَ مَعَهُ وَلا مُعاوِنَ .

(كـ) بَكْ نانكْ — كُلُّ شَئٍ مُحْكَمٍ .

بُكْ — اَلاَجَمَةُ . بُكْ — اَلزاوِيَةُ بِلُغَةِ ارغُو .

تَكْ — كَلِمَةٌ . وَمَعْنَاهُ « لاقَصْدَ » . يُقالُ مِنْهُ « تَكْ كَلْدِمْ » اَىْ اَتَيْتُ بِلا قَصْدٍ لِشَىْءٍ . وَيُقالُ « تَكْ تُرْ » اَىْ اُسْكُتْ . بِالْغُزِّيَّةِ .

جَكْ جُكْ — اَلْخُرْثِىُّ مِنَ الْمَتاعِ .

جُكْ جُكْ — كَلِمَةٌ يُناخُ بِها الْبَعِيرُ .

جِكْ جِكْ — هُوَ دُعاءُ الْجَدْيِ . وَكَذٰلِكَ اِذا سِيقَ .

جِكْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ فِى اللَّعِبِ بِالْكَعْبِ اِذا وَقَعَ لِبَطْنِهِ يُقالُ « جِكْ تُرْدِي » .

يُقالُ « دُكْ اُرْدِي » اَىْ ضَرَبَ بِكَفِّهِ ضَرْباً خَفِيفاً مَجْمُوعاً اَنامِلُهُ .

دُكْ مِنْكْ — هُوَ ما بَيْنَ الْاُلُوفِ . يُقالُ « دُكْ مِنْكْ يَرْماقْ » اَىْ ما بَيْنَ اُلُوفِ دِرْهَمٍ .

اِذا انْتَصَبَ الشَّىْءُ قائِماً يُقالُ « دِكْ تُرْدِي » .

سِكْ — هُوَ عَرْدُ الرَّجُلِ . [قالَ مَحْمُودٌ] اِنَّ مِنَ الْاَدَبِ وَصِيانَةِ حُرْمَةِ كِتابِ اللّٰهِ تَعالىٰ اِذا قَرَأَ الْقارِئُ عِنْدَ اَجْلافِ التُّرْكِ وَنِسائِهِمْ اَنْ يُخْفِيَ قِراءَةَ قَوْلِهِ تَعالىٰ « وَآتَتْ كُلَّ واحِدَةٍ مِنْهُنَّ سِكِّيناً » وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُ تَعالىٰ « ما يَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلا مُمْسِكَ لَها وَما يُمْسِكْ فَلا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ » . فَيَجِبُ اَنْ يُخْفِيَ عِنْدَهُمْ قِراءَةَ مِثْلِ هٰذِهِ الْآياتِ . لِاَنَّهُمْ لا يَدْرُونَ مَعْناها وَيَظُنُّونَ

اَنَّ المَعْنٰى هُوَ الّذي يَعْرِفُونَهُ فى لُغَتِهِمْ فَيَأْثَمُونَ وَ يَضْحَكُونَ . وَكَذٰلِكَ يُخْفىٰ قِراءَةُ قَوْلِهِ تَعالىٰ « اِنْ هٰذا اِلاّ اخْتِلاقٌ » . لِاَنَّ فى لُغَتِهِمْ « تِلاق » فَرْجُ المَرْأَةِ . وَكَذٰلِكَ يُخْفىٰ عِنْدَ الغُزِّيَّةِ كُلُّ ما كانَ مِنَ الاِسْتِفْهامِ بِاَمْ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعالىٰ « ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ المُزْنِ اَمْ نَحْنُ المُنْزِلُونَ » . لِاَنَّ « اَمْ » فَرْجُ المَرْأَةِ . بِالغُزِّيَّةِ . وَاَمّا مَنْ عَرَفَ المَعْنٰى فَلا بَأْسَ بِهِ .

شُكْ — كَلِمَةُ اِسْكاتٍ . تَقُولُ التُّرْكُ « شُكْ تُرْ » اَىْ اُسْكُتْ .

يُقالُ « اُلْ مُكْ تُرْدي » اَىْ اَنَّهُ قامَ قِيامَ الرّاكِعِ .

(ل) بُلْ اَتْ — الفَرَسُ المُحَجَّلُ . يُقالُ لِلاَغَرِّ المُحَجَّلِ « اُغْرُ بُلْ » . وَيُقالُ لِلحِنْطَةِ الّتى مَضَتْ عَلَيْها الاَعْوامُ فَذَهَبَ طَعْمُها « بُلْ تَرِغْ » . وَكَذٰلِكَ اِذا فَسَدَتْ مِنَ المَطَرِ اَوِ النَّدىٰ . وَيُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ بَلِيَ مِنْ طُولِ الزَّمانِ « بُلْ » . وَهٰذا قَرِيبٌ مِنَ العَرَبِيَّةِ مَعْنًى وَلَفْظاً . لِاَنَّهُ بِالعَرَبِيَّةِ « بِلىً » وَبِالتُّرْكِيَّةِ « بُلْ » .

تِلْ — اَلكَلامُ . يُقالُ « اُلْ اَنِكْ تِلْ تَكْرْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ آذاهُ بِلِسانِهِ وَ بِكَلامِهِ .

تِلْ — اَللِّسانُ . يُقالُ فِى المَثَلِ « اَرْدَمْ بَشي تِلْ » مَعْناهُ اَنَّ رَأْسَ المَناقِبِ اللِّسانُ . يَعْنى بِهِ الكَلامَ الحَسَنَ . كَما قِيلَ « اَلمَرْءُ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسانِهِ » .

تِلْ — اَللُّغَةُ . يُقالُ « اُغُزْ تِلِي » اَىْ لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ . « يَباقُو تِلِي » اَىْ لُغَةُ يَباقُو . نَ هٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ مَعْنًى لِاَنَّ اللِّسانَ فِى الْعَرَبِيَّةِ يَنْقَسِمُ اِلىٰ الْكَلامِ وَاللُّغَةِ وَنَحْوِهِ . وَعَلىٰ هٰذا يُنْشَدُ .

اِنِّى اَتَتْنِى لِسانٌ لا اُسَرُّ بِها * مِنْ عُلْوَ لا عَجَبٌ فِيها وَ لا سَخَرُ

اَرادَ بِهِ الْكَلِمَةَ .

وَيُقالُ لِلْاَخِيذِ مِنَ الْعَدُوِّ « تِلْ » . يُقالُ مِنْهُ « تِلْ تُتُّيمْ » اَىْ اَخَذْتُ رَجُلًا مِنَ الْعَدُوِّ لِيُتَفَحَّصَ مِنْهُ الْاَحْوالُ .

جِلْ — هُوَ اَثَرُ الضَّرْبِ فِى الْجِلْدِ .

يُقالُ لِلْاَخْرَقِ الْيَدِ « شَلْ شُلْ اَلْكَلِكْ » .

قُلْ — اَلْعَبْدُ . وَفِى الْمَثَلِ « قُلْ يَغِى . اِتْ بُرِي » مَعْناهُ اَنَّ الْعَبْدَ اِذا وَجَدَ الظَّفَرَ عَلىٰ مالِ سَيِّدِهِ يَقْتَطِعُ مِنْهُ وَيَنْتَهِزُ الْفُرْصَةَ فَيَذْهَبُ بِهِ كَالْعَدُوِّ . وَالْكَلْبُ ذِئْبُ اَهْلِهِ . لِاَنَّهُ مَتىٰ ما قَدَرَ عَلىٰ مَطْعُومٍ لا يَتَّقِيهِ . يُضْرَبُ فِى قِلَّةِ وَفاءِ الْعَبْدِ لِمَوْلاهُ .

قِلْ — اَلشَّعْرَةُ مِنَ الْاِنْسانِ وَغَيْرِهِ .

قِلْقُشْ — هُوَ السُّبَدُ . وَهُوَ طائِرٌ كَالْاِوَزِّ . يَأْتِى فِى اَوَّلِ الرَّبِيعِ يُهْدِي الْاُمَراءُ فِى اِبْتِداءِ الرَّبِيعِ بَعْضُهُمْ اِلىٰ بَعْضٍ . وَيُقالُ لَهُ « قِلْ قُدْرُقْ » اَىْ اَشْعَرُ الذَّنَبِ .

كُلْ — اَلرَّمادُ. وَفِي الْمَثَلِ «كُلْ اُرْكُنجا كُوز اُرساپيك» مَعْناهُ اَلنَّفخُ فِي الْجَمْرِ خَيْرٌ مِنَ النَّفخِ فِي الرَّمادِ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّعَلُّقِ فِي الأُمُورِ الْجِسامِ وَتَرْكِ الْحِقارِ.

(م) تَمْ — لِزازُ الْبابِ. وَمِنْهُ يُقالُ «قَبُغْ تَملِى» اَىْ شُدَّ الْبابَ بِاللِّزازِ.

تُمْ — اَلْبَرْدُ فِي اَصْلِ اللُّغَةِ. وَلٰكِنْ يُسْتَعْمَلُ «تُمْلُغْ» فِي الْبَرْدِ. وَكَذالِكَ الشَّئُ الْبارِدُ.

تُمْ — اَلْبَهِيمُ مِنْ كُلِّ لَوْنٍ فِي شِياتِ الْخَيْلِ. يُقالُ مِنْهُ «تُمْ قَرااَتْ» اَيِ الْبَهِيمُ الاَدْهَمُ. وَيُقالُ «تُمْ تُوْرغْ اَتْ» اَىْ كُمَيْتٌ بَهِيمٌ.

جِمْ — حَرْفٌ يُذْكَرُ عِنْدَ مُبالَغَةِ الشَّئِ وَوَصْفِهِ بِالرُّطُوبَةِ اَوْكَوْنِهِ نِيّاً. يُقالُ مِنْهُ «جِمْ يِيكْ اَتْ» اَىْ لَحْمٌ نِيٌّ جِدّاً.

وَيُقالُ «جِمْ اُلْ تُونْ» اَىْ ثَوْبٌ رَطْبٌ جِدّاً.

جِمْ — اَلشِّيلُ. وَهُوَ ما يُقْطَعُ مِنَ الاَرْضِ فَيُجَفَّفُ فَيُوقَدُ بِهِ النّارُ لِاَنَّهُ يَكُونُ فِيهِ النَّبْتُ وَعُرُوقُهُ مُتَراكِماً. يُقالُ «جِمْ بِجْتِى» اَىْ قَطَعَ مِنَ الشِّيلِ.

مُمْ سُجِكْ نانْكْ — اَىْ شَئٌ حُلْوٌ جِدّاً. بِالْغُزِّيَّةِ.

قُمْ — اَلرَّمْلُ. لُغَةُ جِكِلْ. وَلا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ.

كَمْ — اَلداءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْ كَمْلَنْدي » اَىْ داءَ الفَرَسْ وَغيرُهُ .

كُمْ — حَرْفُ مُبالَغَةٍ فِى اللونِ الاَغْبَرِ . بِالغُزِّيَّةِ . يُقالُ « كُمْ كُوكْ » اَىْ اَغْبَرْ جِدّاً .

كِمْ — حَرْفُ اِسْتِفْهامٍ . وَمَعْناهُ « مَنْ » . يُقالُ « بُوكِيمْ » اَىْ مَنْ هٰذا . وَهٰذا يَقَعُ عَلى الواحِدِ وَالجَمْعِ . تَقُولُ الغُزِّيَّةُ . « بُوىْ كِيمْ » وَمَعْناهُ مَنِ القَبِيلَةُ . وَهُوَ اِسْمُ جَمْعٍ .

بَنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَنا » . يُقالُ « بَنْ بَرْدِمْ » اَىْ اَنا ذَهَبْتُ . بِالغُزِّيَّةِ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « مَنْ » .

تُنْ — اَللَّيْلَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تُونْلا كَلْدِمْ » اَىْ اَتَيْتُ لَيْلاً .

تِنْ — اَلرُوحُ وَالنَفْسُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تِينِي كَسِلْدِى » اَىْ اِنْقَطَعَ نَفَسُ الرَّجُلِ وَرُوحُهُ .

تِنْ — هُوَ المِقْوَدُ يُقالُ مِنْهُ « تِنْ تِزْكِن » اَىْ مِقْوَدٌ وَعِنانٌ .

چِنْ — اَلصِدْقُ . يُقالُ مِنْهُ « چِنْ سُوزْلاز » اَىْ يَصْدُقُ الكَلامَ . وَيُقالُ « چِنْ اَيْدِنْكْ » اَىْ صَدَقْتَ فِيما قُلْتَ .

سَنْ — حَرْفٌ . وَمَعْناهُ « اَنْتَ » . هٰذِهِ اللَفْظَةُ تَقُولُها التُرْكُ لِلصِغارِ وَالخَدَمِ وَلِمَنْ كانَ دُونَ القائِلِ فِى السِنِّ وَالمَرْتَبَةِ .

وَلِمَنْ كانَتْ لَهُ حُرْمَةٌ وَمَرْتَبَةٌ تَقُولُ لَهُ « سِزْ » بِالزَّاي . وَالْغُزِّيَّةُ تَقْلِبُ الْقِصَّةَ فَتَقُولُ لِلْكَبِيرِ « سَنْ » بِالنُّونِ وَلِلصَّغِيرِ « سِزْ » بِالزَّايِ وَلِلْجَمْعِ كَذٰلِكَ . وَلَهُمُ الْقِيَاسُ فِيهِ . لِأَنَّ « سِزْ » اِسْمُ جَمْعٍ .

قِنْ — هُوَ جَفْنُ السَّيْفِ وَالسِّكِّينِ . يُقالُ « قِلِجْ قِينِي » اَىْ جَفْنُ السَّيْفِ .

كَنْ — هِيَ كُلُّ بَلْدَةٍ فِى دِيارِ الشَّرْقِ . وَهُوَ تَخْفِيفُ « كَنْدْ » .

كُنْ — اَلشَّمْسُ . يُقالُ « كُنْ تُغْدِى » اَىْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ . وَفِى الْمَثَلِ « كُنْكا بَقْسا كُوزْ قَمازْ » مَعْناهُ مَنْ نَظَرَ إِلَى الشَّمْسِ لا بُدَّ مِنْ تَحَيُّرِ الْبَصَرِ .

كُنْ — اَلْيَوْمُ . يُقالُ « بُو كُنْ بَرْغِلْ » اَىْ اِذْهَبِ الْيَوْمَ . وَإِنَّما سُمِّيَ بِهِ لِأَنَّ الْيَوْمَ وَضَوْأَهُ مِنْ نَتِيجَةِ الشَّمْسِ .

كُنْ بِياز — نافِجَةُ مِسْكٍ .

مَنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَنا » . لُغَةُ التُّرْكِ .

مُنْ — اَلْمَرَقَةُ . وَسَمِعْتُ بَيْنَهُما يُقالُ « مَنْ كَلْدُرْ » اَىْ اَحْضِرِ الْمَرَقَةَ فَتُؤْتَى بِالْاِطْرِيَّةِ . لِأَنَّهُمْ كانُوا يَعْنُونَها . وَيَجُوزُ إِدْخالُ حَرْفِ اللِّينِ فِى هٰذِهِ الْاَسْماءِ فِى كِتابَةِ التُّرْكِيَّةِ بِهٰذا الْخَطِّ . إِلّا اَنَّ جَرَيانَهُ فِى اللَّفْظِ هٰكَذا فِى لُغاتِهِمْ . كَما كَتَبْنا .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّنائِيِّ مِنَ السّالِمِ .

هذهِ ابوابُ الثلاثيّ

بابُ فعْلٍ وفُعْلٍ وفِعْلٍ مُسكّنةَ الحشوِ في حركاتهِ

(ت) بَرْتْ — نَيْطَلُ الشرابِ ومِكيالُ كلِّ مائعٍ .

بَرْتْ — الكوزُ الذي يُشرَبُ الماءُ فيها . بالغُزّيَّةِ . ويُقالُ « بَرْتْ بُرْتْ تُتّي » اي اخذهُ من كلِّ جانبٍ فجأةً .

بُرْتْ — الجاثومُ . وقد يُقالُ لهُ « كَبِي بُرْتْ » .

بِرْتْ — الضريبةُ التي يأخذُ المولى من عبدهِ كلَّ سنةٍ . والاجودُ ان يُقالَ « بيرْتْ » بالياءِ .

يُقالُ « اَنِكْ تونِي تِرْتْ تِرْتْ يِرْتّي » اي انّهُ خرقَ ثوبَهُ بهذا الصوتِ من غيرِ مُبالاةٍ بهِ .

تُرْتْ يَرْماقْ — اربعةُ دراهمَ . وكذلك كلُّ اربعةٍ فهو « تُرْتْ » . والاجودُ « تُورْتْ » بالواو .

يُقالُ لِدُقاقِ كلِّ شيءٍ ورُضاضهِ « جَرْتْ جُرْتْ » . ومنهُ يُقالُ « بِزِنْكْ اَنْدا بيرْ جَرْتْ الغومرْ باز » معناهُ انّ لنا عندهُ كِسرةً .

اِذا بَزَقَ الرجلُ من خِلالِ اسنانِهِ يُقالُ لهُ « جِرْتْ سُوذْتي » .

سَرْتْ — التاجرُ . وفي المثلِ « سَرْتْ اَزُقي اَرِغْ بُلْسا يُلْدا بيرْ » وقد ذُكِرَ تفسيرُهُ مرّةً .

وَيُقالُ « اَنِكْ اَذاقِى سَرْتْ سُرْتْ قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَوَّتَ رِجْلُهُ . وَهُوَ مِثْلُ ما يُصَوِّتُ الرِّجْلُ فِى الْمِكْعَبِ الواسِعِ .

سِرْتْ — الهلب . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي كُلَّ تَلْعَةٍ وَوادٍ صَغِيرٍ « سِرْتْ » .

قَرْتْ — اَلْقَرْحُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَّجُلِ الشَّكِسِ الْخُلُقِ « قَرْتْ اَرْ » .

قُرْتْ — اَلدُّودُ . عِنْدَ جَمِيعِ التُّرْكِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي الذِّئْبَ « قُرْتْ » .

وَيُقالُ « اِلِكْ قَرْتْ قُرْتْ اَتِّى » اَىْ تَفَرْقَعَتِ الاَصابِعُ .

قِرْتْ اُتْ — اَلنَّبْتُ الْقَصِيرُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ لِلشَّعْرِ الْقَصِيرِ « قِرْتْ سَجْ » . وَيُقالُ لِلرَّجُلِ الْبَخِيلِ السَّيِّئِ الْخُلُقِ « قِرْتْ كِشِى » .

يُقالُ « اَتْ اَرْبانِى كُرْتْ كُرْتْ يِيدِي » اَىْ اَكَلَ الْفَرَسُ الشَّعِيرَ بِخَضْدٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَكَلَ شَيْئاً نَحْوَ الْقِثّاءِ إِذا خَضَدَ .

كُرْتْ — اَلنَّبْعُ . وَهُوَ مِنْ شَجَرِ الْجِبالِ يُتَّخَذُ مِنْهُ الْقِسِيُّ وَالسَّوْطُ وَالْعِصِيُّ .

(ج) يُقالُ « اَرْ تُرْمُرْنِى قَرْجْ قُرْجْ يِيدِي » اَىْ اَكَلَ الرَّجُلُ الْقَثَدَ بِخَضْدٍ . وَيُقالُ لِلْحَدِيدِ الذَّكَرِ « قُرْجْ تَمُرْ » . وَبِهِ يُوصَفُ الرِّجالُ الْجِلادُ فَيُقالُ لَهُمْ « قُرْجْ اَرَنْ » اَىْ رِجالٌ صِلابٌ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُصْمَتٍ صُلْبٍ .

مُرْجْ — اَلْفُلْفُلُ .

(د) كَنْدْ ــ اَلْبَلَدُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِكاشْغَرْ «أُزْدُوكَنْدْ» اىْ بَلَدُ الْاِقامَةِ . لِاَنَّ اَفْراسِيابْ كانَ يُقِيمُ بِها لِطِيبِ هَوائِها . وَهِيَ الصِّينُ السُّفْلَى . وَقالَ

كَلِنْكِزْلَيُو اَقْتِمِزْ * كَنْدْلَرْ أُزا جِقْتِمِزْ

فُرْخَنْ اَوِنْ يِقْتِمِزْ * بُرْخَنْ أُزا سِجْتِمِزْ

يَصِفُ غَزْوَتَهُمْ اِلَى أُيغُرْ وَيَقُولُ سِرْنا اِلَيْهِمْ كَالسَّيْلِ . وَخَرَجْنا فِيما بَيْنَ بُلْدانِهِمْ . وَهَدَمْنا بُيُوتَ الْاَصْنامِ . حَتَّى اَحْدَثْنا عَلَى رُؤُسِ الْاَصْنامِ . وَهٰذِهِ عادَةُ اِنَّ الْمُسْلِمِينَ مَتَى ماظَفِرُوا عَلَى بِلادِ الْكَفَرَةِ يُحْدِثُونَ عَلَى رُؤُسِ الْاَصْنامِ اِذْلالاً لَها .

كَنْدْ ــ اَلْقَرْيَةُ . عِنْدَ الْغُزِّيَّةِ وَمَنْ تَلَبَّدَ بِهِمْ . وَهُوَ الْكُورَةُ عِنْدَ اَكْثَرِ التُّرْكِ . وَمِنْهُ يُسَمَّى قَصَبَةُ فَرْغانَه «أوزْكَنْدْ» اىْ بَلَدُ اَنْفُسِنا . وَكَذٰلِكَ يُسَمَّى «سَمِزْكَنْدْ» اىْ بَلْدَةٌ سَمِينَةٌ لِكِبَرِها . وَتِلْكَ بِالْفارِسِيَّةِ «سَمَرْقَنْدْ» .

(س) بَرْسْ ــ اَلْفَهْدُ .

بَرْسْ ــ اِحْدَى السِّنِينَ الْاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ بِالتُّرْكِيَّةِ . وَذٰلِكَ اَنَّ التُّرْكَ اَخَذَتْ اَسْماءَ اِثْنَيْ عَشَرَ صِنْفاً مِنَ الْحَيَوانِ وَوَسَمَتْ بِها اِثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً . فَيُؤْخَذُ حِسابُ الْوِلادِ وَالتَّوارِيخِ فِي الْحُرُوبِ وَغَيْرِها بِدَوَرانِ تِلْكَ السِّنِينَ .

وَاصْلُ ذٰلِكَ أَنَّ مَلِكاً مِنْ مُلُوكِهِمْ إِحْتاجَ إِلىٰ مَعْرِفَةِ حَرْبٍ مَضَتْ قَبْلَهُ بِسِنِينَ فَغَلِطُوا فِي تِلْكَ السَّنَةِ الَّتِي وَقَعَتْ فِيهَا الْحَرْبُ فَشاوَرَ قَوْمَهُ فِي ذٰلِكَ وَقالَ كَما غَلِطْنا نَحْنُ فِي هٰذا التّارِيخِ سَيَغْلَطُ مَنْ بَعْدَنا كَذٰلِكَ فَنَحْنُ الْآنَ نُسَمِّي الْاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً عَلىٰ عَدَدِ الشُّهُورِ وَعَدَدِ بُرُوجِ السَّماءِ حَتّىٰ يُؤْخَذَ الْحِسابُ بَعْدَهُ بِدَوَرانِها وَيَكُونَ ذِكْراً مُخَلَّداً . فَقالُوا كَما تَرىٰ .

فَخَرَجَ يَصْطادُ وَأَمَرَ بِأَنْ يَضْطَرُّوا الْوُحُوشَ إِلىٰ وادِي « ايلا » وَهُوَ ماءٌ عَظِيمٌ . فَصادُوا وَأَلْجَأُوا الْوُحُوشَ إِلىٰ الْماءِ فَعَبَرَ الْماءَ إِثْنا عَشَرَ صِنْفاً مِنْها . فَوَضَعَ اِسْمَ كُلِّ عابِرٍ مِنْها عَلىٰ سَنَةٍ .

أَوَّلُها « سِجْغانْ » وَهِيَ الْفارَةُ . وَكانَتْ أُولىٰ عابِرٍ . فَأُخِذَ رَأْسُ السِّنِينَ مِنْها فَيُسْتَعْمَلُ مُضافَةً بِهٰذا الْاِسْمِ فَيُقالُ « سِجْغانْ يِيلِي » أَيْ سَنَةُ الْفارَةِ . ثُمَّ بَعْدَها « أُودْ يِيلِي » أَيْ سَنَةُ الْبَقَرِ . ثُمَّ بَعْدَها « بَرْسْ يِيلِي » أَيْ سَنَةُ الْفَهْدِ . ثُمَّ بَعْدَها « تَفْشْغانْ يِيلِي » أَيْ سَنَةُ الْأَرْنَبِ . ثُمَّ بَعْدَها « نالَكْ يِيلِي » أَيْ سَنَةُ التِّمْساحِ . ثُمَّ بَعْدَها « يِلانْ يِيلِي » أَيْ سَنَةُ الْحَيَّةِ . ثُمَّ بَعْدَها « يُنْدْ يِيلِي » أَيْ سَنَةُ الْفَرَسِ . ثُمَّ بَعْدَها « قُويْ يِيلِي — أَيْ سَنَةُ الْغَنَمِ . ثُمَّ بَعْدَها « بِجِنْ يِيلِي » أَيْ سَنَةُ الْقِرْدِ . ثُمَّ بَعْدَها سَنَةُ الدَّجاجِ وَهِيَ « تَقاغُو يِيلِي » . ثُمَّ بَعْدَها « إِتْ يِيلِي »

اَىْ سَنَةُ الْكَلْبِ . ثُمَّ بَعْدَها سَنَةُ الْخِنْزِيرِ وَهِىَ تُسَمَّى « تُنْكُزْ يِلِى » . فَاِذا بَلَغَتْ اِلىٰ « تُنْكُزْ » هٰذِهِ يُسْتَأْنَفُ الْحِسابُ مِنْ « سِيجْقانْ » وَهِىَ الْفارَةُ . وَالسَّنَةُ الَّتِى كَتَبْنا هٰذا الْكِتابَ كانَ فِى مُحَرَّمِ سَنَةِ سِتٍّ وَسِتِّينَ وَاَرْبَعِ مِائَةٍ كانَتْ دَخَلَتْ سَنَةُ الْحَيَّةِ وَهِىَ « يِلانْ يِلِى » . فَاِذا مَضَتْ هٰذِهِ السَّنَةُ وَدَخَلَتْ سَنَةُ سَبْعٍ وَسِتِّينَ تَدْخُلُ سَنَةُ الْفَرَسِ وَهِىَ « يُنْدْ يِلِى » وَهٰكَذا يَدُورُ الْحِسابُ كَما اَرَيْتُكَ .

وَالتُّرْكُ تَزْعُمُ فِى كُلِّ سَنَةٍ مِنْها حِكْمَةً وَيَتَفَأَّلُونَ بِها فَتَقُولُ اِذا كانَتْ « اُودْ يِلِى » اَىْ سَنَةُ الْبَقَرِ يَكْثُرُ فِيها الْحُرُوبُ لِما اَنَّ فِى الْبَقَرِ نِطاحاً . وَاِذا دَخَلَتْ سَنَةُ الدَّجاجِ يَكْثُرُ فِيها الطَّعامُ وَلٰكِنْ يَقَعُ بَيْنَ النّاسِ التَّشْوِيشُ لِما اَنَّ طَعامَ الدَّجاجِ الْحَبُّ وَهِىَ اَبَداً تُلْقِى الْقُماشَ بَعْضَهُ عَلىٰ بَعْضٍ . وَاِذا دَخَلَتْ سَنَةُ التِّمْساحِ يَكُونُ الْاَمْطارُ وَالْخِصْبُ لِاَنَّ مَسْكَنَهُ الْماءُ . وَاِذا دَخَلَتْ سَنَةُ الْخِنْزِيرِ يَكْثُرُ فِيها الْبَرْدُ وَالثَّلْجُ وَالْفِتَنُ . وَكَذالِكَ تَزْعُمُ فِى كُلِّ سَنَةٍ شَيْئاً .

وَلَيْسَ لِلتُّرْكِ اَسامِى الْاَيّامِ السَّبْعَةِ لِاَنَّ الْاُسْبُوعَ عُرِفَ بِالْاِسْلامِ .

وَكَذٰلِكَ اَسْماءُ الشُّهُورِ . فِى الْبِلادِ تُسَمَّى بِالْعَرَبِيَّةِ . وَاَهْلُ الْوَبَرِ وَاَهْلُ الْجَهالَةِ مِنَ الْكَفَرَةِ يُسَمُّونَها عَلىٰ اَرْبَعَةِ فُصُولٍ . لِكُلِّ ثَلاثَةِ

اشهرٍ منها اسمٌ . يُعرفُ بها مُضيُّ السنةِ . مثلُ ما يُقالُ لابتداءِ الربيعِ بعدَ النيروز «أغلاق اى» اى شهرُ الجدي . ثمَّ بعدَهُ «الغ أغلاق اى» اى شهرُ الجدي الكبيرِ لانَّهُ يكبرُ في الشهرِ الثاني . ثمَّ بعدَهُ «الغ اى» اى شهرٌ كبيرٌ لانَّهُ يكونُ سُرَّةَ الصيفِ فيكثرُ اللبنُ ويبدو كلُّ نعمةٍ كانتْ في الانعامِ والارضِ . فكذلك غيرُها . فاني لا اذكرُها لقلةِ الاستعمالِ بها . فافهمْ .

برس — كلُّ ورمٍ منثورٍ في الجسدِ من عضَّةِ قملٍ او برغوثٍ اومن بذوِ الشرى . يُقالُ «انك اتى برس بلدي» اى تورَّمَ جلدُهُ .

ترس — كلُّ شيءٍ صعبٍ . يُقالُ منهُ «ترس ايش» اى امرٌ صعبٌ .

يقالُ «أل اتى جرس جرس أزدي» اى انَّهُ ضربهُ على جلدِهِ بصوتٍ . وكذلك يُقالُ «ترس ترس أزدي» إذا ضربهُ من كلِّ جانبٍ .

قرس — الكساءُ من وبرِ الابلِ وصوفِ الغنمِ .

يُقالُ «أل قرس قرس آيا يذتى» اى انَّه صفَّقَ بيديهِ . وهو حكايةُ صوتِ التصفيقِ .

(ف) يُقالُ «تام كلُف يقلدي» اى انهدمَ الجدارُ بصوتٍ وسُرعةٍ .

(ق) يُقالُ « اَق بَرق » اَىْ بَيْتٌ وَدارٌ . وَلا يُفرَدُ « بَرق » وَلٰكِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ مُزدَوِجاً .

يُقالُ لِطُولِ كُلِّ جِسْمٍ « تُزق » . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ سُنكُو تُزقى » اَىْ قَدْرُ طُولِ الْقَناةِ . وَيُقالُ « يِير اِيْنِي تُزقى » اَىْ طُولُ الاَرْضِ وعَرْضُها .

جُلَقْ اسكُرك — هُوَ السَّكرانُ الطافِحُ .

وَيُقالُ « جَلَقْ جُلَقْ بدر قِلدي » اَىْ وَكَزَهُ . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الوَكْزِ .

قِرقْ — هُوَ الاَرْبَعُونَ فِي الْعَدَدِ . وَفِي المَثَلِ « قِرقْ يِلقا تِكين بايْ جِغايْ تُزلنُوز » مَعْناهُ قَدْ يَسْتَوِي الْغَنِيُّ وَالْفَقِيرُ اِلَى اَرْبَعِينَ سَنَةً . يَعْنِي بِالْمَوْتِ اَوْ بِانْقِلابِ الزَّمانِ .

(ك) بَرْكْ نَنْكْ — اَىِ الشَّيْءُ الْمُحْكَمُ . وَاَصْلُهُ « بَكْ » . وَالرّاءُ زائِدَةٌ .

بُرْكْ — اَلْقَلَنْسُوَةُ . وَفِي المَثَلِ « تاتْسيزْ تُرْكْ بُلْماس . باشْسيزْ بُرْكْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لايَخْلُو التُّرْكُ مِنَ الْفارِسِيِّ كَما لايَخْلُو الْقَلَنْسُوَةُ مِنْ رَأْسٍ .

ترك — اِسْمُ بَلْدَةٍ بِدِيارِ التُّرْكِ .

يُقالُ « تَرِكْ كَلْ » اىْ اَسْرِعْ فِى الْحُضُورِ . وَكَذٰلِكَ فى كُلِّ اَمْرٍ يُؤْمَرُ بِالْاِسْراعِ فيهِ . يُقالُ « تَرِكْ قِلْ » اىْ اَسْرِعْ .

تُرْكْ — اِسْمُ اَبْنِ نُوحٍ صَلَواتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ . وَهُوَ اَسْمٌ سَمّىٰ اللّٰهُ تَعالىٰ بِهِ بَنِى تُرْكِ بْنِ نُوحٍ . كَما اَنَّ الْاِنْسانَ اِسْمُ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلامُ فى قَوْلِهِ تَعالىٰ « هَلْ اَتىٰ عَلَى الْاِنْسانِ حينٌ مِنَ الدَّهْرِ » فَفِى هٰذا الْمَوْضِعِ اِسْمٌ يَقَعُ عَلَى الْواحِدِ . وَفِى قَوْلِهِ تَعالىٰ « لَقَدْ خَلَقْنا الْاِنْسانَ فى اَحْسَنِ تَقْويمٍ ۞ ثُمَّ رَدَدْناهُ اَسْفَلَ سافِلينَ ۞ اِلَّا الَّذينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصّالِحاتِ » اِسْمُ جَمْعٍ . لِاَنَّ الْاِسْتِثْناءَ مِنَ الْوُحْدانِ لا يَجُوزُ .

كَذٰلِكَ هاهُنا « تُرْكْ » اِسْمُ اَبْنِ نُوحٍ مُوَحَّدٌ هُناكَ . وَفى بَنيهِ اِسْمُ جَمْعٍ كَالْبَشَرِ يَقَعُ عَلَى الْواحِدِ وَالْجَمْعِ . وَكَما اَنَّ الرُّومَ اِسْمُ « رُومِ بْنِ عيصُو بْنِ اِسْحٰقَ » صَلَواتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ . فَسُمِّىَ بِهِ بَنُوهُ . كَذا هٰذا .

وَاِنَّما قُلْنا اِنَّ التُّرْكَ مِمّا سَمّىٰ اللّٰهُ تَعالىٰ بِهِ لِما اخبرنا بِهِ الشَّيْخُ الْاِمامُ الزّاهِدُ « الْحُسَيْنُ بْنُ خَلَفِ الْكاشْغَرِىُّ » قالَ اخبرنى « اِبْنُ الْغَرْقى » قالَ **حدثنا** بِهِ الشَّيْخُ اَبو بَكْرٍ الْمُفيدُ الْجَرْجَرائِىُّ [عَنِ] الْمَعْرُوفِ بِابْنِ اَبِى الدُّنْيا فى كِتابِهِ الْمُؤَلَّفِ فى آخِرِ الزَّمانِ بِاِسْنادِهِ

عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قالَ « يَقُولُ اللهُ جَلَّ وَعَزَّ إِنَّ لِي جُنْداً سَمَّيْتُهُمُ التُّرْكَ وَأَسْكَنْتُهُمُ الْمَشْرِقَ . فَإِذا غَضِبْتُ عَلَى قَوْمٍ سَلَّطْتُهُمْ عَلَيْهِمْ » .

فَهٰذِهِ فَضِيلَةٌ لَهُمْ عَلَى كافَّةِ الْخَلْقِ . حَيْثُ تَوَلَّى تَسْمِيَتَهُمْ بِنَفْسِهِ جَلَّ وَعَزَّ . وَأَسْكَنَهُمْ فِي أَرْفَعِ مَوْضِعٍ وَأَطْيَبِ هَواءٍ مِنَ الْأَرْضِ . وَسَمّاهُمْ جُنْدَ نَفْسِهِ . مَعَ ما يُشاهَدُ مِنْهُمْ مِنَ الْحُسْنِ وَالْمَلاحَةِ وَالصَّباحَةِ وَحِفْظِ الْأَدَبِ وَمُراعاةِ حُرْمَةِ الْمَشايِخِ وَالْوَفاءِ بِالْعَهْدِ وَتَرْكِ الصَّلَفِ وَالْفَخْرِ وَالْبَسالَةِ فِيما يَسْتَحِقُّونَ الْمَدْحَ فِيهِ مِمّا لا يُحْصَى . وَقالَ

قَچَنْ كُرْسا أَنِي تُرْكْ * يُذْنَ أَنْغا اِنْكْ أَيْدَجِي
مُنْكَرْ تَكِرْ الْغُلْقْ * مُنْدا تَرُو كَسْلِنُوزْ

يَمْدَحُ رَجُلاً وَيَقُولُ إِذا رَأَتْهُ طَوائِفُ التُّرْكِ لَقالَتْ لِهٰذا يَحْسُنُ الْمَجْدُ وَالْكِبْرِياءُ ثُمَّ يَنْقَطِعُ بَعْدَهُ .

وَالْواحِدُ مِنْهُمْ « تُرْكْ » . وَالْجَمْعُ كَذٰلِكَ يُقالُ « كِمْ سَنْ » مَعْناهُ مَنْ أَنْتَ . فَيَقُولُ « تُرْكْ مَنْ » أَيْ أَنِّي تُرْكْ .

وَيُقالُ « تُرْكْ سُوسِي أَتْلَنْدِي » أَيْ رَكِبَ جُنْدُ التُّرْكِ .

تُرْكْ — حَرْفٌ يَقَعُ عَلَى الْوَقْتِ . وَهُوَ وَسَطُ إِدْراكِ كُلِّ شَيْءٍ

مِنَ الثِمارِ . يُقالُ مِنْهُ « تُزْكْ أُزْمْ أودي » اَىْ اَنَّهُ وَقْتُ تَوَسُّطِ الْعِنَبِ فى يَنْعِهِ . وَيُقالُ « تُزْكْ قُياشْ أودي » اَىْ وَقْتُ تَوَسُّطِ الشَّمْسِ . وَيُقالُ « تُزْكْ يِكِتْ » اَىْ شابٌّ تَوَسَّطَ شَبابُهُ .

سَرْكْ — اَلْخَزَفُ وَما انْكَسَرَ مِنْها .

يُقالُ « اَنِكْ اَذاقِى سُرْكْ بُوزْتُكْ » اَىْ اَنَّ رِجْلَهُ كَالْجَمْدِ فى الْبُرُودَةِ . لا يُقالُ اِلاَّ فى هٰذَا الْمَوْضِعِ .

كُزْكْ — اَلْفَرْوُ .

كَزْكْ — اَلْحُسْنُ وَالْجَمالُ . وَمِنْهُ يُقالُ « كَزْكْلُكْ » اَىِ الْجَمِيلُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ السّاكِنِ الْحَشْوِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الْمُتَحَرِّكِ الْحَشْوِ

بابُ فَعَلْ وَفَعُلْ وَفَعِلْ مُتَحَرِّكَةَ الْحَشْوِ فى حَرَكاتِهِ

(ب) كَلَبْ — نَبْتٌ ناعِمٌ يَنْبُتُ فى مُصْطافِ التُّرْكِ يُسَمِّنُ الدَّوابَّ سَرِيعاً .

(ت) بَسُتْ — اَلظَّهِيرُ وَالْمُعاوِنُ الْمُشْفِقُ .

بَسُتْ — اَلْاِعانَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنْكا بَسُتْ بِرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى . وَكِلاهُما قَرِيبانِ .

بُلِتْ — اَلسَّحابَةُ . « قَرا بُلِتْ » اَلسَّحابَةُ اَلسَّوْداءُ . « اَقْ بُلِتْ » اَلْمُزْنُ . وَفِى الْمَثَلِ « قَرا بُلِتِغْ يِيلْ اَجاز . اُرُنْجْ بِلا اِيِلْ اَجاز » مَعْناهُ اَنَّ اَلسَّحابَةَ اَلسَّوْداءَ اِذا اَطْبَقَتِ اَلسَّماءَ فَالرِّيحُ تُقْشِعُ عَنْها . وَاَنَّ الرُّشْوَةَ كَذٰلِكَ تَفْتَحُ بابَ الْوِلايَةِ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِنْفاقِ الْمالِ لِقَضاءِ حاجَتِهِ . وَقَدْ يُشَبَّهُ بِهِ اَلشَّعْرُ اَلسُّخامُ فَيُقالُ « بُلِتْ تَكْ سَچِي » اَىْ اَنَّ شَعْرَهُ كَالسَّحابِ فِى كَثْرَتِهِ . وَقالَ .

اَغْدِي بُلِتْ كُكْرَيُو * يَغْمُرْ تُلِى سَكْرِيُو
قَلِقْ اَنِى اُكْرِيُو * قَنْجا بَرِيرْ بِلْكُوسُوزْ

يَقُولُ نَشَأَتْ سَحابَةٌ راعِدَةٌ يَثِبُ مِنْها الْمَطَرُ وَالْبَرَدُ . وَاَنَّ الْهَواءَ يَمُورُ بِها وَيُحَرِّكُها . فَلا يُدْرىٰ اِلىٰ اَىِّ جِهَةٍ تَتَّجِهُ .

تُبُتْ — جِيلٌ فِى دِيارِ التُّرْكِ كَثِيرٌ . وَعِنْدَهُمْ يَكُونُ ظِباءُ الْمِسْكِ فَيُقْطَعُ سُرَّتُها وَهِىَ نافِجَةُ الْمِسْكِ وَهُمْ بَنُو ثابِتٍ وَهُوَ رَجُلٌ مِنَ الْيَمَنِ جَنىٰ جِنايَةً فَخافَ فَهَرَبَ وَرَكِبَ الْبَحْرَ اِلىٰ الصِّينِ فَاسْتَطابَ تِلْكَ الدِّيارَ وَتَوَطَّنَها حَتّىٰ كَثُرَتْ اَوْلادُهُ فَاَخَذَ اَوْلادُهُ مِنْ كَثْرَتِهِمْ اَلْفَ وَخَمْسَ مِائَةِ فَرْسَخٍ مِنْ اَراضِى التُّرْكِ . شَرْقِيُّهُمُ الصِّينُ . وَغَرْبِيُّهُمْ « قَشْمِيرْ » . وَشِمالُهُمْ « اُيْغُرْ » . وَجَنُوبُهُمْ بَحْرُ الْهِنْدِ . وَبَعْدُ فِى لِسانِهِمْ يُوجَدُ الْعَرَبِيَّةُ لِاَنَّهُمْ يُسَمُّونَ الْاُمَّ « اُما » وَالْاَبَ « اَبا ».

تِكِتْ — جَمْعُ «تِكِينْ» . وَهُوَ فِي الْأَصْلِ إِسْمُ الْعَبْدِ . ثُمَّ صُيِّرَ ذٰلِكَ لَقَباً لِأَبْنَاءِ الْخَاقَانِيَّةِ . وَهُوَ جَمْعٌ عَلَىٰ غَيْرِ الْقِيَاسِ . يُقَالُ «أُكَا تِكِتْ» أَيِ الْكِبَارُ مِنَ السُّوقَةِ وَالصِّغَارُ مِنْ أَبْنَاءِ الْمُلُوكِ . وَيُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً «أُكَا تِكِتْ» .

وَأَصْلُ تَسْمِيَةِ «أُكَا» كَانَ فِي زَمَنِ ذِي الْقَرْنَيْنِ حَيْثُ وَقَعَ الْمُكَافَحَةُ بَيْنَ طَلَايِعِهِ وَطَلَايِعِ التُّرْكِ قَبْلَ الْمُصَالَحَةِ .

جُكُتْ كِشِي — الرَّجُلُ الْقَصِيرُ وَغَيْرُهُ .

جِكِتْ — هُوَ حَبُّ الْقُطْنِ . بِلُغَةِ أَرْغُو .

سِبُتْ — الْكُزْبَرَةُ . بِلُغَةِ كَاشْغَرْ .

سُغُتْ — الْأَقِطُ . لُغَةٌ قَرْلُقِيَّةٌ .

سُغُتْ — الْأَمْعَاءُ الَّتِي يُحْشَىٰ فِيهَا الْأَفَاوِيهُ وَالْأَرُزُّ وَاللَّحْمُ فَيُطْبَخُ وَيُؤْكَلُ .

سِغِتْ — الْبُكَاءُ .

سُكُتْ — شَجَرُ الْخِلَافِ . وَفِي الْمَثَلِ «سُكُتْ سُولِنْكَا . قَذِنْكْ قَاسِنْكَا» مَعْنَاهُ أَنَّ الطَّرَاوَةَ الَّتِي فِي شَجَرِ الْخِلَافِ هُوَ أَوْلَىٰ بِهَا . وَأَنَّ جِلْيَزَةَ الْخَلَنْجِ أَوْلَىٰ أَنْ يَكُونَ لِلْخَلَنْجِ . يُضْرَبُ هٰذَا فِي كُلِّ شَيْءٍ يَمِيلُ إِلَىٰ أَصْلِهِ .

قُجُتْ — الطِّرَادُ فِي الْحَرْبِ وَغَيْرِهَا .

قَرِتْ — سَبٌّ لِلتُّرْكُمانِ . وَاَحْسِبُهُ مَنْحُولاً مِنَ الْعَرَبِيَّةِ « غارت »

قُرُتْ — اَلْاَقِطُ . قَنَتْ — اَلْجَناحُ .

قُنَتْ — كُلُّ صِرْمٍ مِنَ النّاسِ تَلَبَّدَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنِكْ قُناتِمْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ جُمْلَةِ مَنْ تَلَبَّدَ بى .

كَبِتْ — اَلْحانُوتُ .

كُجُتْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ اُسْكِنُوا خَوارِزْمَ .

كُجُت — اَلْفَرَسُ .

كَذُتْ — كُلُّ مايُلْبَسُ مِنَ الْاَثْوابِ . وَاَكْثَرُ مايُسْتَعْمَلُ هٰذا فِى الْعُرْسِ . وَذٰلِكَ اَنَّ قَراباتِ الزَّوْجِ وَالْمَرْأَةِ يُلْبِسُونَ لِباساً اِكْراماً لَهُمْ . يُقالُ مِنْهُ « كَذُتْ بِردي » اَىْ اَعْطاهُ لِباسَ الْكَرامَةِ .

كِرِتْ — اَلْمِفْتاحُ . وَهٰذِهِ اللَّفْظَةُ قَرِيبَةٌ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ . لِاَنَّها « اِقْلِيدٌ » بِالْعَرَبِيَّةِ . فَاُبْدِلَتِ الْقافُ كافاً وَاللّامُ راءً وَالدّالُ تاءً بَعْدَ طَرْحِ الْاَلِفِ مِنْها .

كُلُتْ — اَلضُّحْكَةُ بَيْنَ الْقَوْمِ .

(ج) بُقِجْ — اَلتَّوْرُ اَوِالْقِدْرُ مِنْ خَزَفٍ . يُقالُ لَهُ « اَشِجْ بُقِجْ » اَىْ قِدْرٌ وَتَوْرٌ . يُسْتَعْمَلُ عَلَى الْاِتْباعِ .

بَكَجْ — لَقَبٌ لِلتَّكاكِينِ . يُقالُ مِنْهُ « بَكَجْ اَرْسَلانْ تِكِينْ » .

هٰذِهِ اللفظة إذا ذُكِرَتْ بِالكافِ الرَّكيكة يكون المعنى «يا أُمَيْرُ» وَهُوَ تَصغيرُ أَميرٍ . يكون عطفاً وتحنّناً . لِأَنَّ قَوْلَهُمْ «بك» اَلْأَميرُ . بِكافٍ رَكيكةٍ .

بُلُجْ — مِنْ أَسماءِ الرِجالِ .

تُقُجْ — اَلْقُرْصُ . مَأْخوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «تُقْ اَز» أَيِ الرَّجُلُ الشَّبْعانُ لِأَنَّهُ يُشْبِعُهُ .

تِكِجْ — اَلْمِنْسَغَةُ .

جَنْجِ — اَلْمُخَنَّثُ وَالْجَبانُ وَكُلُّ مَنْ لا رِفْقَ لَهُ فِي الْأُمورِ وَفيهِ فَشَلٌ وَفُتورٌ .

يُقالُ لِلْجِرابِ الْأَحْمَرِ «سَنْج كيسَرْلو» .

قَقَجْ — اَلْوَسَخُ وَالدَّرَنُ . يُقالُ مِنْهُ «تُونْ قَقَجْ بُلدي» أَيْ وَسِخَ الثَّوْبُ .

قُلُجْ — مِنْ أَسماءِ الرِجالِ .

قُلَجْ — اَلْباعُ . وَأَصْلُهُ «قُلْ اج» أَيْ اِفْتَحِ الْباعَ . يُقالُ مِنْهُ «بيرْ قُلَج بَرْجِنْ» أَيْ باعٌ مِنْ دِيباجٍ .

قِلِجْ — هُوَ السَّيْفُ . وَفِي الْمَثَلِ . «قُشْ قِلِجْ قِنْقا سِغْماسْ» مَعْناهُ لا يَسَعُ السَّيْفانِ في غِمْدٍ واحِدٍ . يُضْرَبُ هٰذا في رَجُلَيْنِ

تَتَزاحَمانِ فِى اَمْرٍ اَوْ فِى خِطْبَةِ امْرَأَةٍ . وَبِهِ يُلَقَّبُ الْخاقانِيَّةُ فَيُقالُ « قِلِجْ خانْ » اَىْ مَلِكٌ ماضٍ فِى عَزائِمِهِ وَاُمُورِهِ كَالسَّيْفِ . وَقالَ

اَرَنْ اَلِپى اُقِشْتِيلَرْ * قِنْكَرْ كُوزُنْ بَقِشْتِيلَرْ

قَمُغْ تُلُمَنْ تُقِشْتِيلَرْ * قِلِجْ قِنْقا كِرْمَنْ سِغْدِي

يَصِفُ الْحُرُوبَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الاَبْطالَ دَعا بَعْضُهُم بَعْضاً فَتَناظَرُوا بِاَعْيُنٍ شَزْرٍ . وَتَحارَبُوا بِجَمِيعِ الْاَسْلِحَةِ . حَتّٰى لَمْ يَكَدِ السَّيْفُ يَسَعُ جَفْنَهُ مِنْ كَثْرَةِ ما يَبِسَ عَلَيْهِ مِنَ النَّجِيعِ .

قَمِجْ — هُوَ الْمِغْرَفَةُ .

إِذا سُبَّ الصَّبِىُّ يُقالُ « كُتِخْ » مَعْناهُ « يا مُنْتِنُ كَالصُّمارِىِّ » . يُنْسَبُ إِلَى الدُّبُرِ .

كُزَجْ — اَلْكُوزَةُ وَالْبُسْتُوقَةُ . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ إِلاَّ اَنَّ الْهاءَ اُبْدِلَتْ جِيماً .

كُذَجْ — بِالذّالِ . اَلْكُوزَةُ اَيْضاً . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَلِهٰذا ساغَ فِى الْعَرَبِيَّةِ اَنْ تُبْدَلَ الذّالُ بِالزّاىِ . يُقالُ مِنْهُ « زَبَرَ » وَ « ذَبَرَ » إِذا كَتَبَ . وَ « ماءٌ زُعاقٌ وَذُعاقٌ » .

كُمَجْ — اَلْقُرْصُ الَّذِي يُدْفَنُ فِى الْمَلِيلَةِ .

كُمُجْ — اَلْكَنْزُ يُقالُ « اُلْ كُمُجْ بُلْدِي » اَىْ اَنَّهُ وَجَدَ الْكَنْزَ .

يُقالُ لِلعِنَبِ الغَزِيبِ « مَشجِ أُزُمْ » .

« ر » بُتر — هُوَطُوطُ البَرْدِيّ .

يُقالُ « بَدَزْ بَدَزْ يُكْرُدي » اَىْ اَنَّهُ عَدا وَسُمِعَ لِعَدْوِهِ حَفِيفٌ .

بَسر — هُوَ ثُومُ الجَبَلِ .

بَغِرْ — اَلْكَبِدُ . وَالرَّجُلُ الَّذي لا يَنْقادُ لِاَحَدٍ يُقالُ لَهُ « بَدُكْ بَغِرْلِغْ » اَىْ عَظِيمُ الْكَبِدِ . وَيُقالُ لِكَبِدِ الْقَوْسِ « يا بَغْرِي » .

بَقِرْ — اَلنُّحاسُ . وَفِي الْمَثَلِ « باز بَقِرْ . يُوقْ اَلْتُونْ » مَعْناهُ اَنَّ الْمَوْجُودَ كَالنُّحاسِ لا يُعْبَأُ بِهِ . وَاَنَّ الْمَفْقُودَ كَالذَّهَبِ فِي عِزَّةِ الْوُجُودِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَكُونُ عِنْدَ اَقارِبِهِ مُهاناً فَاِذا فَقَدُوهُ شَقَّ عَلَيْهِمْ ذٰلِكَ .

بَقِرْ — فُلُوسٌ بِالصِّينِ . بِها بِياعاتُهُمْ .

بَقِرْ سُقُمْ — هُوَ اسمُ الْمِرِّيخِ . يُشْبِهُ حُمْرَتُهُ بِهِ .

بُكْرْ — اَلْكُلْيَةُ .

بُكْرْ — قَلْعَةٌ بَيْنَ كُجا وَاُيغُرْ عَلىٰ شاهِقٍ وَهُوَ ثَغْرٌ .

تَبَرْ — اِبْنا « اِنالْ اُوزْ » مِنْ مُلُوكِ قِفْجاقْ .

تَبَرْ يِيرْ — اَلْقَراحُ مِنَ الْاَرْضِ . تِبَرْ — اَلنّاقَةُ .

يُقالُ « اتْ اَذاقِى تَقِرْ تَقِرْ اِتى » اَىْ صَوَّتَ سَنابِكُ الْخَيْلِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « تِيكِرْ تِيكِرْ اِتى » فِى الْمَعْنىٰ الْاَوَّلِ .

تَمُرْ — اَلْحَديدُ . وَفِى الْمَثَلِ « كُوكْ تَمُرْ كِرُو تُرْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْحَديدَ الْاَزْرَقَ لايَسْتَقِرُّ مِنْ غَيْرِ عَمَلٍ . يَعْنِى اَنَّهُ يَجْرَحُ مَتىٰ ما اُصيبَ بِشَيْئٍ . وَلَهُ مَعْنىً آخَرُ وَذٰلِكَ اَنَّ « قِرْقِزْ » وَ « يَباقُو » وَ « قِفْجاقْ » وَغَيْرَهُمْ اِذا حَلَّفُوا اِنْساناً اَوْ اَخَذُوا عَنْهُ ميثاقاً يَضَعُونَ السَّيْفَ مُخْتَرَطاً مُعْتَرِضاً قُدّامَهُ وَيَقُولُونَ « بُوكُوكْ كِرْسُونْ قِزِلْ چِقْسُونْ » مَعْناهُ لِيَدْخُلْ هٰذا الْحَديدُ اَزْرَقَ وَلْيَخْرُجْ اَحْمَرَ يَعْنِى بِهِ دامِياً اِنْ خالَفْتَ وَنَقَضْتَ هٰذا الْعَهْدَ يَعْنِى اَنَّهُ يُقْتَلُ بِالْحَديدِ حَتّىٰ يَنْتَقِمَ الْحَديدُ مِنْهُ لِاَنَّهُمْ يُعَظِّمُونَ الْحَديدَ .

تَمُرْ — اَلْعِرْقُ فِى الْبَدَنِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « تَمَرْ » بِفَتْحِ الْميمِ . وَهُمْ اَبَداً يَتْبَعُونَ الْخِفَّةَ . وَالنَّصْبُ اَخَفُّ الْحَرَكاتِ فَيَلْجَأُونَ اِلَيْهِ .

تَقُزْ — اَلسِّلْعَةُ . ماصاتَ وَصَمَتَ . وَالْغُزِّيَّةُ وَغَيْرُهُمْ يَقُولُونَ « تَوُزْ » بِالْواوِ . وَقالَ

تَقُزْ كِمْسَنْكْ اُكْلِسا بَكْلِكْ اَنْكَرْ كَزْ كَيُوزْ
تَقُزْ سِزِنْ قَلِبْ بَكْ اَرَنْسِزِنْ اَمْكَيُوزْ

مَعْناهُ مَنْ كَثُرَ مالُهُ فَهُوَ اَوْلىٰ بِالْاِمارَةِ مِنْ غَيْرِهِ . وَاِذا بَقِيَ

الأميرُ صِفْرَ اليَدِ يتشعَّبُ في جَمْعِ الرجالِ. لِأَنَّهُمْ إِنَّمَا يَتَأَلَّبُونَ عِنْدَهُ طَمَعاً في المالِ.

جُبُرْ — شَعْرُ المَعْزِ. وَيُقالُ لِلخُرْثِيِّ مِنَ المَتاعِ «جُبُرْ جَبُرْ» عَلَى طَرِيقِ الإِتْباعِ.

يُقالُ لِلرَّجُلِ السَّيِّئِ الخُلُقِ «جِبْرْ كِشِي».

جَغِرْ — هُوَ المَصِيرُ.

جَغِرْ — الخَمْرُ. وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الأَضْدادِ.

جَغِرْ — الزُّقَبُ. وَهُوَ الطَّرِيقُ الضَّيِّقُ الصَّغِيرُ.

جَقِرْ — الأَزْرَقُ. وَفي المَثَلِ «اِتْ جَقِري اَتْقاتَكِيرْ. اَتْ جَقِري اِتْقاتَكْماسْ» مَعْناهُ أَنَّ الكَلْبَ الأَزْرَقَ يُساوِي فَرَساً وَأَنَّ الفَرَسَ الأَخْيَفَ لايُساوِي كَلْباً. لِأَنَّهُ يَكُونُ رَدِيءَ البَصَرِ. يُؤْمَرُ بِالحَذَرِ عَنْهُ.

جكِر جكِر — هُوَ صَوْتُ الأَسْنانِ إِذا كانَ فِي الخُبْزِ قَضِيضٌ فَيَكِلُّ السِّنُّ عَنْهُ.

سُغُرْ — الوَبْرُ. وَهُوَ دُوَيْبَّةٌ شِبْهُ الوَرَلِ يُتَّخَذُ مِنْ جِلْدِهِ المِمْطَرُ.

سغِر — هُوَ نَوْعٌ مِنْ صَيْدِ المُلُوكِ مَعَ الرَّعايا. وَذٰلِكَ أَنَّ المَلِكَ يَبُثُّ القَوْمَ فِي الآجامِ وَالفَيافِي حَتَّى يَجْمَعُوا الوُحُوشَ وَيَسُوقُوا إِلَيْهِ وَهُوَ واقِفٌ يَرْمِي بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَتْعَبَ فِي طَلَبِها.

سِغِرْ — اَلْبَقَرُ . سُوف سِغِرِي — اَلْجَامُوسُ .

قِتِرْ — اَلْبَغْلُ .

قَدِرْ نَانِكْ — اَلشَّيْءُ الصَّعْبُ . يُقالُ مِنْهُ « قَدِرْ يِيرْ » اَيْ مَوْضِعٌ صَعْبٌ . وَذٰلِكَ فِي الْجِبالِ إِذا كانَ كَثِيرَ الثَّلْجِ وَالْبَرْدِ .

قَدِرْ قِشْ — اَلزَّمْهَرِيرُ .

قَدِرْ — اَلْجَبّارُ الصَّعْبُ مِنَ الْمُلُوكِ . وَبِهِ يُلَقَّبُ الْخاقانِيَّةُ بِ « قَدِرْ خانْ » . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ . لِاَنَّ الْمُتَجَبِّرَ مِنَ الْقُدْرَةِ وَالْجَبّارَ هُوَ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى ما يُرِيدُ .

قِسِرْ — اَلْعَقِيمُ مِنَ النِّساءِ وَمِنْ كُلِّ ذاتِ اَرْبَعٍ . وَيُقالُ « قِسِرْ قِسْراقْ » اَيْ رَمَكَةٌ حائِلٌ .

كَلَرْ — اَلضَّبُّ .

(ز) بُغُزْ — اَلْحَلْقُ .

تَبِزْ — اَلسَّبْخَةُ . تَبِزْ كِشِي — اَلرَّجُلُ الْحَسُودُ .

يُقالُ لِلْبَرْذَعَةِ اَوِ الْجَمَلِ الَّذِي لا يَسْتَقِرُّ راكِبُهُ « تَبْزِيكْ »

تَبِزْ نَانِكْ — كُلُّ شَيْءٍ لَهُ طَعْمٌ عَفِصٌ مِثْلَ طَعْمِ الْاِهْلِيلَجِ وَنَحْوِهِ .

تُكُزْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْاَقْرَحُ .

سَغِزْ — اَلْعِلْكُ . سَغِزْ تُبْراقْ — اَلصَّلْصالُ وَالطِّينُ الْحُرُّ .

سَقِز — كُلُّ لُزُوجَةٍ تَعَلَّقَتْ بِالثَّوْبِ نَحْوُ الرُّبِّ وَغَيْرِهِ .

سَكِزْ — اَلثَّمَانِيَةُ فِي الْعَدَدِ . وَهُوَ تَخْفِيفُ «سَكِّز» .

سَمِزْ — اَلسَّمِينُ مِنْ كُلِّ حَيَوَانٍ . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ إِلَّا أَنَّهُمْ اَبْدَلُوا الزَّايَ مِنَ النُّونِ . وَذٰلِكَ جَائِزٌ فِي لُغَتِهِمْ . يُقَالُ «سَنْ» بِمَعْنَى «أَنْتَ» . وَكَذٰلِكَ يُقَالُ «سِزْ» بِمَعْنَى «أَنْتَ» . اَلزَّايُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ .

قُبُزْ — اَلْعُودُ الَّذِي يُضْرَبُ بِهِ .

قُتُزْ — بَقَرُ الْوَحْشِ . قُتُزْ اِتْ — هُوَ الْكَلْبُ الْكَابُ .

قذز — لِحَاءُ الشَّجَرَةِ . قذز — اَلْمَرْأَةُ الثَّيِّبُ .

قِمِزْ — اَلْآمِصُ . وَهُوَ لَبَنُ الرِّمَاكِ يُحْقَنُ فِي اَوْطَابٍ ثُمَّ يُحَمَّضُ فَيُشْرَبُ .

قِمِزْ اَلْمِلَا — هُوَ التُّفَّاحُ الْحَامِضُ . يُشَبَّهُ بِالْآمِصِ .

كُكُزْ — اَلصَّدْرُ . كِذِزْ — اللِّبْدُ . كِفِزْ — هُوَ الْوَزْبِيَّةُ .

كُفِزْ — بِزَايٍ بَيْنَ الْخَرْجَيْنِ . وَسْطُ كُلِّ شَجَرَةٍ بَالِيَةٍ مِثْلُ مَا يَبْلَى مِنْ شَجَرِ الْخِلَافِ . وَيُقَالُ «كُفِزْ تُرْما» وَهُوَ الْفَاسِدُ مِنَ الْفُجْلِ وَغَيْرِهِ إِذَا ذَهَبَ طَعْمُهُ .

(س) تُرُسْ — سَقْفُ الْبَيْتِ .

تَلْس — اَلْمَقْبَضُ . وَهُوَ الْحَبْلُ الَّذِي يُمَدُّ فِي الْغَايَةِ فِي سِبَاقِ الْخَيْلِ وَضَرْبِ الصَّوْلَجَانِ .

تَلَس — اَلْبَلْدَةُ الْمَعْرُوفَةُ بِ «طَراز» . وَهُما اثْنَتانِ . اِحْدٰيهُما «اُلُغ تَلاس» اَيِ الْكَبِيرَةُ وَالثّانِيَةُ فِى ثَغْرِ الْاِسْلامِ «كِچى تَلاس» . يُقالُ لِلْوَجْهِ السّاهِمِ . «تَلَس يُوز» .

(ش) بِجِش — اِسْمُ كُلِّ قِطْعَةٍ مِنَ الدِّيباجِ يُعْطٰى لِمَنْ حَضَرَ ضِيافَةَ الْاَكابِرَةِ وَالْوَلائِمَ .

بُرِش — اَلْاِنْزِواءُ فِى الْجِلْدِ وَالثَّوْبِ .

بَغِش — مَفاصِلُ الْاَصابِعِ وَسائِرِ الْاَعْضاءِ . وَكَذٰلِكَ اَنابِيبُ الْقَصَبِ وَغَيْرِهِ .

بَقِش — اَلْمُناظَرَةُ بِالْبَصَرِ .

بِلِش — اَلْمَعْرِفَةُ . هاهُنا وَلَيْسَ بِمَصْدَرٍ .

بُلُش — اَلْمَنْفَعَةُ الَّتِى يَجِدُها الرَّجُلُ عَلٰى فِعْلٍ فَعَلَهُ .

بُلُش — اَلْاِعانَةُ بِالْكَلامِ . يُقالُ مِنْهُ «اُل مَنْكا بُلُش قِلْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى بِكَلامٍ .

تَبِش — اَلْمُواكَلَةُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَغَيْرِهِما .

تُتُش — اَصْلُبُ لَفْظاً مِنْهُ . اَلْمُؤاخَذَةُ . تتش — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

تَغُش — اَلْحِسُّ وَالْحَرَكَةُ .

تُقِش — اَلْحَرْبُ . وَقالَ .

تُقِشْ اِجْرا اُرِشْتِمْ * اُلْغ بِرْلا قَرِشْتِمْ
تُكُزْ اَتِنْ يَرِشْتِمْ * اَيدِمْ اَمْدي اَلْ اُتازْ

يَقُولُ حارَبْتُ فِي الْهَيْجاءِ مَعَ كَبِيرِ الْقَومِ وَحارَبْتُهُ بِفَرَسِي الْأَقْرَحِ حَتّٰى رَمَيْتُهُ بِسَهْمٍ وَقُلْتُ لَهُ خُذْنِي يا «اُتازْ» . وَهُوَ اِسْمُ رَجُلٍ .

تُقِشْ — مِنَ الْاَسْماءِ .

تَكِشْ — اَلْمُناوَلَةُ وَهِيَ اَنْ يُناوِلَكَ لُقْمَةً وَتُناوِلَهُ .

تَكِشْ — اَلْغايَةُ وَالْمَدىٰ فِي كُلِّ شَيْءٍ .

تَكِشْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

جَبِشْ — مِنْ اَوْلادِ الْمَعْزِ اِذا اَتىٰ عَلَيْهِ سِتَّةُ اَشْهُرٍ .

جَمُشْ — اَلَّذِي يُسَوِّي الصُّفُوفَ فِي الْحَرْبِ وَيَزَعُ الْجُنْدَ عَنِ الظُّلْمِ .

جِقِشْ — اَلْمَنْفَعَةُ . يُقالُ «اُلْ اِيشْتا جِقِشْ يُوقْ» مَعْناهُ لا مَنْفَعَةَ فِي ذٰلِكَ الْعَمَلِ .

جَلِشْ — اَلْمُصارَعَةُ .

سُرُشْ — اِسْمُ ما شُوِيَ مِنَ الْحِنْطَةِ فِي سَنابِلِها قَبْلَ اَنْ يَشْتَدَّ الْحَبُّ فَيُنْسَفُ ثُمَّ يُؤْكَلُ .

سِقِشْ — اَلزَّحْمَةُ وَالتَّصادُمُ . سُكُشْ — اَلسَّبُّ وَالتَّسابُّ مَعاً .

سُكُشْ — بِالْكافِ الرَّكِيكَةِ ما يَصْلُحُ لِلْشِواءِ مِنَ الْجِداءِ وَالْحُمْلانِ بِالْغُزِّيَّةِ .

سِكِشْ — اَلْجامَعَةُ .

قَبِشْ — اَلْاِنْتِهابُ وَالْاِخْتِلاسُ . قَبُشْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِآذَغُو .

قَجِشْ — اَلْمُنافَرَةُ وَالْمُطارَدَةُ بَيْنَ الْقَوْمِ . وَفِي الْمَثَلِ « قَجِشْ بُلْسا قيا كُرْماسْ » مَعْناهُ إِذا وَقَعَ النِّفارُ وَالْهَزاهِزُ بَيْنَ الْقَوْمِ فَلا يُعَرِّجُ اَحَدٌ عَلَى اَحَدٍ .

قُجُشْ — اَلْمُعانَقَةُ . قَدَشْ — اَلْقَرِيبُ مِنَ الْاِخْوانِ .

قَدِشْ — اَلسَّيْرُ الَّذِي يُقَدُّ مِنْ جُلُودِ الْجُزُرِ .

قَرِشْ — اَلشِّبْرُ . يُقالُ « بِرْ قَرِشْ » اَيْ شِبْرٌ واحِدٌ .

قُغُشْ — هُوَ جِلْدُ الْجُزُرِ الْمَدْبُوغُ وَغَيْرُ الْمَدْبُوغِ .

قُغُشْ — اَلْمَثْعَبُ وَالْمِيزابُ .

قُغُشْ — هُوَ مَثْعَبُ الطاحُونِ . يُقالُ « تَكِرْمانْ قُغُشِي » .

قُغُشْ — هُوَ طَرِيدَةُ النَّبّالِ . قَمِشْ — اَلْقَصَبُ .

كَجِشْ — هُوَ مَعْبَرُ النَّهْرِ وَالْوادِي . وَيُقالُ فِي الْمَثَلِ « اُلْ كَجِشْنِي

سُوف اِلْتّی » اَیْ اَنَّ الْماءَ وَالسَّیْلَ قَدْ اَذْهَبَ بِذٰلِكَ الْمَعْبَرِ . وَهٰذا یُضْرَبُ فی اَمْرٍ مَضٰی فَلا یُدْرَكُ .

كَرِشْ ــ رَأْسُ كُلِّ جَبَلٍ یُصْعَدُ عَلَیْهِ . بِالْغُزِّیَّةِ .

كَرِشْ ــ هُوَ كاهِلُ الْفَرَسِ . وَفی الْمَثَلِ « كَرِشْ یَغْرِی اُغْلُقا قِلِیْز » مَعْناهُ اَنَّ دَبَرَ الْكاهِلِ یَبْقٰی میراثاً لِلاِبْنِ . لِاَنَّهُ مَجْمَعُ الْمَفاصِلِ وَلا یَنْدَمِلُ سَریعاً . یُؤْمَرُ بِالتَّوَقّی عَنْهُ .

كَرِشْ ــ اَلْمُقاوَمَةُ فی الْمُجادَلَةِ .

كُرُشْ ــ اَلْمُناظَرَةُ بِالْاَلْحاظِ لا بِالْاَلْفاظِ .

كِرِشْ ــ اَلدَّخْلُ . وَهُوَ ما دَخَلَ مِنْ ضَیْعَةِ الرَّجُلِ .

كَرِشْ ــ اَلْمُجادَلَةُ . یُقالُ « نالَكْ كَرِشْتِنِكْ » مَعْناهُ لِمَ جادَلْتَ .

یُقالُ لِلذَّهابِ وَالْمَجیءِ « كَلِشْ بَرِشْ » . وَمِنْهُ یُقالُ لِبَیْتِ الضّیفانِ « كَلِشْ لِكْ بَرِشْ لِغْ اَفْ » اَیْ بَیْتُ ذَهابٍ وَمَجیءٍ .

كُمُشْ ــ اَلْفِضَّةُ . وَقالَ

اَلْبْ اَرَنْنی اُذْزِدُمْ * بُیْنِنْ اَنِكْ قَدْزِدِمْ
اَلْتُنْ كُمُشْ یُذْزِدِمْ * سُوسی قِلِنْ كیمْ اُتاز

یَصِفُ حَرْباً وَیَقُولُ فَرَّقْتُ جُنْدَ الْعَدُوِّ . وَلَوَیْتُ عُنُقَ كَبْشِ

القَوم . حتى حملتُ الذهبَ والفضةَ التي في خزانتهِ . فمن كثرةِ الجندِ لم اكد اعبرُ .

كُمُش — الدرهمُ . لانَّ فيهِ فضةً .

كُمُش — من اسماءِ الاماءِ .

(غ) بيغ — العميقُ من النهرِ وغيرهِ .

بجغ — الميثاقُ والعهدُ . يقالُ « أل منك بزلا بجغ قيلدي » اي انَّهُ عاهدَ معي .

يقالُ « أل برغ بردي » اي انَّهُ قد ذهبَ ذهاباً ولم يعرّج على شيءٍ .

برغ — الشيءُ المنتنُ . يقالُ ذلكَ في الازدواجِ « سسغ برغ » .

بسغ — هو محلُّ التبييتِ والاخذُ على غِرَّةٍ . يقالُ « أل اني بسغندا تتي » اي انَّهُ اخذهُ في اوانهِ بياتاً .

بُسُغ — الكمينُ .

بُشغ — الاذنُ من السلطانِ للرسولِ الذي بعثَ اليهِ بالقفولِ . والجائزةُ التي تدفعُ اليهِ ايضاً تسمى بذلكَ . وهذا كما انَّ السفرةَ في الاصلِ طعامٌ يتخذُ للمسافرِ ثمَّ سمِّي الجلدةُ التي يجعلُ فيها الطعامُ سفرةً . كذا هذا . وكذلكَ الغريبُ اذا جاءَ الى قريبهِ من بعيدٍ

فَفِي وَقْتِ رُجُوعِهِ يَتَّخِذُ دَعْوَةً فَيُدْعَى الأَقارِبُ وَغَيْرُهُمْ ثُمَّ يُؤْذَنُ لَهُمْ بِالرُّجُوعِ مَعَ هَدايا إِلَى الأَقارِبِ . يُسَمَّى ذٰلِكَ « بُشْغ آشِي » أَيْ طَعامُ الإِذْنِ .

بِشْغ آش — أَيِ الطَعامُ المَطْبُوخُ . وَكُلُّ شَيْءٍ مَطْبُوخٍ كَذٰلِكَ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلآجُرِّ « بِشْغ كَرْبِجْ » أَيْ لَبِنٌ مَطْبُوخٌ .

بِشْغ سُجُوك — شَرابٌ مَطْبُوخٌ .

بَقِغ — اَلنَظْرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « آيْلَكْ بَقِغِى كُزْ » أَيْ أَبْصِرْ نَظْرَتَهُ .

وَقَصْدِي فِي الْكِتابِ أَنْ لا أَذْكُرَ مِثْلَ هٰذا مِنَ الْمَصادِرِ إِلاَّ أَنْ يَكُونَ كَثِيرَ الاسْتِعْمالِ .

وَيُقالُ « بُشْغ بُشْدِي » أَيْ أَنَّهُ ضَجِرَ ضَجَراً .

تَبْغ — اَلْخِدْمَةُ .

تَبُغ — اَلطاعَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تَنْكَرِي تَبْغِي » أَيْ طاعَةُ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ .

تُغْ — اَلرَهْنِ . تُغْ — اَلأَخْذُ . وَهُوَ السَفْعَةُ مِنَ الْجِنِّ . يُقالُ « آيْلَكْ تُغِي بارْ » أَيْ بِهِ سَفْعَةٌ .

يِدْغ — اَلْحَظْرُ عَنِ الشَيْءِ وَالمَنْعُ . تَرِغ — اَلزَرْعُ . إِسْمٌ جامِعٌ . تَرِغ — اَلْحِنْطَةُ عِنْدَ عامَّةِ التُرْكِ وَالدُخْنُ خاصَّةً عِنْدَ الغُزِّيَّةِ . وَهٰذا خَطَأٌ . وَهُمْ يُسَمُّونَ الْحِنْطَةَ « اَشْلِق » .

تُرُغ — اَلْوَزَرُ . وَهُوَ الْمَعْقِلُ فِي الْجِبالِ .

تُوغ — اِسمٌ يَنطلقُ على الخَيلِ . يُقالُ « بُوأغلانغ بيز تُوغقا آلدم » اَىْ اِشتَرَيتُ هٰذا العَبدَ بِفَرَسٍ . وَقَدْ يَقعُ عَلى الاِبِلِ وَالبَقرِ مُستَعاراً .

تُوغ اَتْ — اَلفَرَسُ الكُمَيتُ .

تُوغ اَرَتْ يَيز — اِسمُ مُصطافٍ كاشغَرَ .

جَفغ — هُوَ عَذَبَةُ السَّوطِ . سَبغ — هُوَ كِسرُ الخِباءِ .

سَتغ — اَلمُبايَعَةُ .

سِذِغ — اَحَدُ ذَيلَي القَباءِ اِلَى التَّلبيبِ مِنَ الجانِبَينِ . يُقالُ مِنهُ « سِذِغ يَبِيبْ اُلتُردِي » اَىْ ضَمَّ اِلىٰ نَفسِهِ جانِبَي القَباءِ وَجَلَسَ . وَهٰذا يَكونُ مِنَ النِّعمَةِ .

سِذِغ — هُوَ فُرَجُ الاَسنانِ بَينَ اللِّثاتِ . يُقالُ مِنهُ لِمَن يُوعَزُ اِلَيهِ بِحفظِ السِّرِّ « بُو سُزني سِذِغدِنْ سِزتْما » مَعناهُ لاتُذِبْ هٰذا الكَلامَ مِنْ فُرَجِ اَسنانِكَ . اَىْ لاتُبْدِ .

سَرِغ — اَلاَصفَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَيُقالُ لِلاَصفَرِ الفاقِعِ « سَبْ سَرِغ » . وَيُقالُ لِلمَرَّةِ الصَّفراءِ « سَرِغ » مُطلَقاً .

سَرِغ سُوف — اَلصُّفارُ فِى البَطنِ . وَيُقالُ « سَرِغ سَرِغ » فِى الازدِواجِ . لِلاَصفَرِ .

سُرُغ — هُوَ نِشدانُ الضّالَّةِ . يُقالُ « سُرُغ قِيلْدي » اَىْ نَشَدَ الضّالَّةَ .

جَلِغ — نِشْدانُ الضالّةِ ايضاً . وَكَذٰلِكَ إذا بَدا مُهِمٌّ لِلأُمَراءِ يَبْعَثُونَ الخَبَرَ إلى اهْلِ القُرى وَالوَبَرِ لِيأْتُوهُ .

قَبُغ — اَلبابُ . قَتِغ — اَلصُلْبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

قَذِغ — اَلخِياطَةُ المُؤَكَّدَةُ .

قُذُغ — اَلبِئْرُ . وَفِي المَثَلِ « قُذُغدا سُوف باز اِتْ بُرْنِي تَكْماس » مَعْناهُ فِي البِئْرِ ماءٌ اِلاّ اَنَّهُ لا يَصِلُ اَنْفُ الكَلْبِ اِلَيْهِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُرِيدُ اَمْراً لا يَنالُهُ اَوْ يَرى طَعامَ غَيْرِهِ فَيَشْتَهِيهِ وَلا يَجِدُهُ .

قِذِغ — جانِبُ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ بَحْرٍ اَوْ نَهْرٍ اَوْ وادٍ . وَكَذٰلِكَ خِيارُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « ارِق قِذِغي » اَيْ شَطُّ النَهْرِ . وَيُقالُ « اَيِق قِذِغي » اَيْ شَفِيرُ القَصْعَةِ . « يار قِذِغي » اَيْ شَفا الجُرُفِ .

قُرُغ اَف — اَلبَيْتُ الخالِي مِنَ النّاسِ . وَكَذٰلِكَ إذا خَلا مِنَ الاَمْتِعَةِ . وَيُقالُ « قُرُغ المَا » اَيِ الجَرَّةُ اليابِسَةُ . وَالاَصْلُ فِيهِ اَنَّ كُلَّ ظَرْفٍ إذا خَلا عَمّا فِيهِ يُسَمّى « قُرُغ » .

قُرُغ — اَليابِسُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَالاُولى راجِعَةٌ إلى هٰذا .

قُرِغ — اَلحِمى لِلاُمَراءِ وَغَيْرِهِمْ . وَكُلُّ مَكانٍ مَحُوزٍ فَهُوَ « قُرِغ » .

قَسِغ — اَلشَحْرُ . وَهُوَ داخِلُ الفَمِ يَميناً وَ شِمالاً .

قِسِغْ — اَلْحَبْسُ وَالضِّيقُ . يُقالُ « اَلْ بَكْ قِسِغِنْدا قَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ بَقِيَ فِي حَبْسِ الْاَمِيرِ وَمُطالَبَتِهِ إِيَّاهُ فِي اَمْرٍ .

قُسِغْ — اَلْقُياءُ . يُقالُ « اَنِي قُسِغْ تُتِّي » اَىْ اَخَذَهُ الْقُياءُ .

قُشُغْ — اَلشِّعْرُ وَالرَّجَزُ وَالْقَصائِدُ . وَقالَ

تَرْ كَنْ قَتُنْ قُتِپْنكا تَكُزْ مَنْدِنْ قُشُغْ
اَيْغِلْ سِزِنْكْ تَبْجِي اُتُنُوْ يَنْكِي تَبُغْ

يَقُولُ بَلِّغِ الْخاتُونَ الْمَلِكَةَ مِنِّي قَصِيدَةً وَقُلْ إِنَّ خادِمَكِ يُهْدِي إِلَيْكِ بِخِدْمَةٍ جَدِيدَةٍ .

قَقِغْ — اَلْغَضَبُ وَالْمُراغَمَةُ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اَنِكْ قَقِغِنْدا بُوا ِپش قِلْدِمْ » مَعْناهُ اَنِّي فَعَلْتُ هٰذا الْاَمْرَ رَغْماً لَهُ .

قَمُغْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الْكُلُّ . يُقالُ مِنْهُ « قَمُغْ كِشِي تُوزْ اَزْماسْ » مَعْناهُ لَيْسَ كُلُّ النَّاسِ بِسَواءٍ .

قَنِغْ — اَلْاَرْيَحِيَّةُ . وَقالَ

تُجِي يَغَزْ بُلِپِي اَلْتُنْ تَمُزْ اَرِغْ
اَقِسا اَنِكْ اَقِپِي قَنْدِي مَنِكْ قَنِغْ

يَصِفُ جُودَ الْمَلِكَةِ وَيَقُولُ بِاَنَّ سَحابَةَ جُودِها تُمْطِرُ الذَّهَبَ

الخالِصَ . فلَوْسالَ عَلَيَّ مِنْ سَيْلِها تَمَّ نَشاطي وَدَوِيتُ مِنَ السُّرُورِ .

(ق) بُتَقْ — اَلْغُصْنُ وَالشُّعْبَةُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

بُتِقْ — الْقِرْبَةُ الصَّغِيرَةُ . بِلُغَةِ كاشْغَرْ .

بُتِقْ — اَلْقِرْبَةُ الَّتي يُنْزَعُ جِلْدُ رِجْلِ الْفَرَسِ فَيُتَّخَذُ مِنْها الْقِرْبَةُ لِيُحْقَنَ فيها الآمِصُ وَغَيْرُهُ .

بُتَقْ — اَلْغُصْنُ أَيْضاً . في لُغَةٍ . بِنَصْبِ التّاءِ وَكَسْرِها . وَقالَ

كِمْ اَيِبْ اِشْتِزْ قُلاقْ * اَىْ اَقِى اَرْتُجْ بتاقْ

يَقولُ أَيُّ أُذُنٍ سَمِعَتْ وَمَنْ قالَ بِأَنَّ بَيْتَ الْقَمَرِ غُصْنُ الْعَرْعَرِ .

يَصِفُ الْجارِيَةَ . يُشَبِّهُ وَجْهَها بِالْقَمَرِ وَقَدَّها بِالْغُصْنِ .

بُجُقْ — كُلُّ شَيْءٍ مَقْطوعٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِنِصْفِ كُلِّ شَيْءٍ « بُجُقْ » .

يُقالُ « بُجُقْ يَرْماقْ » اَىْ نِصْفُ دِرْهَمٍ .

بِذِقْ — اَلسُّنْبُلَةُ .

بَرَقْ — كَلْبٌ اَهْلَبُ . وَالتُّرْكُ تَزْعُمُ اَنَّ النَّسْرَ اِذا تَقَشَّمَ وَاَسَنَّ يَبيضُ بَيْضَتَيْنِ فَيَحْضُنُهُما فَيَخْرُجُ مِنْ اِحْدَيْهِما هٰذا الْكَلْبُ الَّذي يُسَمَّى « بَرَقْ » .

وَهُوَ اَسْرَعُ الْكِلابِ عَدْواً وَاَحْفَظُها لِلصَّيْدِ . وَيُخْرِجُ مِنَ الاُخْرى فَرْخاً فَذٰلِكَ آخِرُ فِراخِهِ .

بُرِقْ — اَلسيرَةُ وَالعِشْرَةُ مَعَ النَاسِ . يُقالُ « بَكْ بُرِقِى نَتَكْ » اَىْ كَيفَ سيرَةُ الاَميرِ .

بُرِقْ — إِسْمُ الرَجُلِ الَّذي يُنْزِلُ الاَكابِرَةَ فِى مَراتِبِهِمْ عِنْدَ المَلِكِ . وَاَصْلُهُ « بُيُرُقْ » وَمَعْناهُ الاَمْرُ . لِاَنَّهُ يَأْمُرُهُمْ بِذٰلِكَ .

بُزُقْ اَقْ — اَلبَيْتُ المُنْهَدِمُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مَكْسُورٍ مُنْهَدِمٍ فَهُوَ « بُزُقْ » .

بَشَقْ — هُوَ نَصْلُ السَهْمِ وَسِنانُ الرُمْحِ .

بَشَقْ — اَلمِكْمَبُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَالغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ تَزِيدُ فِيهاالمِيمَ فَتَقُولُ « بَشْمَقْ » . وَمِثْلُ هٰذا يَجُوزُ فِى العَرَبِيَّةِ يُقالُ « تَمَدْرَعَتِ المَرْأَةُ » وَاَصْلُهُ « تَدَرَّعَتْ » مِنَ الدِرْعِ . وَيُقالُ « تَمَسْكَنَ الرَجُلُ » وَاَصْلُهُ « تَسَكَّنَ » مِنَ السُكُونِ .

بُشَقْ اَرْ — اَلرَجُلُ الضَجُورُ . بِالغُزِّيَّةِ . وَغَيْرُهُ .

بِشِقْ اَتْ — اَللَحْمُ المَطْبُوخُ وَغَيْرُهُ . لُغَةٌ يَغْما فِى « بِشِغْ » .

بَلِقْ — اَلسَمَكُ . وَفِى المَثَلِ « بَلِقْ سُفْدا كُوزِي تَشْتِنْ » مَعْناهُ اَنَّ السَمَكَ فِى الماءِ وَعَيْنُهُ خارِجٌ . يُضْرَبُ لِمَنْ يَتَغافَلُ عَنْ شَيْءٍ وَهُوَ داهٍ فِيهِ .

بَلِقْ — اَلطِينُ . بِلُغَةِ اَرْغُو وَبَعْضِ الغُزِّيَّةِ . وَبَعْضُ اَرْغُو يَقُولُونَ

« بالنق » بثلاث سواكن . ولا يجتمع في لغة الترك الا ساكنان .
وفي كلام اهل ارغو ركة .

بلق — الحصن والمدينة بلغة الجاهلية الجهلاء وبلغة أيغر .
ومنه سميت « بيش بلق » وهى اكبر بلاد أيغر . ومعناه خمس
بلاد . وكذلك يقال لبلدة لهم أخرى « ينكى بلق » اى بلدة جديدة .

بلق ات — الأدك من الخيل .

بلق — جيل من الترك سباهم قفجاق ثم رزقهم الله عز وجل
الخلاص وكانوا يسمون « الكا بلاق » . يمد ويقصر .

بق — القطن . بالغزية .

تبق — الكرة التي تضرب بالمحاجن .

تبق سنكوك — الكردوس من الطعام .

تتق — الخصي والمجبوب معاً .

ترق — المهزول من كل شيء .

ارق ترق — اسم عقبة بين كاشغر وفرغانة .

تزق — الفخ والحبالة التي يصاد بها . وقال

اكلدي مانك اذاق * كرمذب أغري تزاق
اكلدم اندن ازاق * املكل امدي تزاق

يَقولُ وَطِئَتْ رِجْلِي غِرَّةً نَخَاً مَدفُوناً تَحتَ الأرْضِ فَرَضتُ مِنهُ طَويلاً . فَعالِجيني يا مَليحَةُ .

تُزَق — كَلِمَةٌ يَقولُها الرَّجُلُ لِحَبيبَتِهِ إذا استَملَحَها . وَهُوَ مُقَيَّدٌ بالياءِ « تُزَقي » .

تَشَقْ — اَلخُصيَةُ . وَبِهِ يُسَمَّى الذَّكَرُ « تَشَقْ » لِقُرْبِ اَحَدِهِما مِنَ الآخَرِ .

تُشُقْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

تُنُقْ — اَلشاهِدُ .

جَبَقْ — اِسْمُ نَوعٍ مِنَ السَمَكِ صِغارٌ يَكُونُ بِبُحَيْرَةِ التُّرْكِ . وَبِهِ يُسَمَّى الرَّجُلُ النَّذْلُ « جَبَقْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ نَذْلٌ . يُشَبَّهُ بِهِ .

جِبِقْ — اَلقَضيبُ الرَّطْبُ مِنَ الاَغْصانِ .

جُجُقْ — اَلخِنَّوصُ .

جَرُقْ — اَلحِذاءُ . وَفِى المَثَلِ « يَذاغْ اَتِى جَرُقْ . كُوجِى اَزُقْ » مَعْناهُ اَنَّ فَرَسَ الراجِلِ الحِذاءُ وَقُوَّتَهُ بِالزّادِ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاُهْبَتِهِما كَيْلا يَحْفَى وَلا يَضْعُفَ .

جَرُقْ — اِسْمُ جيلٍ مِنَ التُّرْكِ سُكّانُ « بَرْجُقْ » . وَهِىَ بَلْدَةُ اَفْراسِياب الَّتى حَبَسَ فيها « بَتَزَنْ » اِبْنَ « بُخْتُ نَصَّرْ » .

جلق — أ لأقطع .

جُلق — طائر في الماء مبلق على قدر الفاختة .

جُمق — العصا . جُمق — المسلم عند أيغر وعامّة الكفرة . يقال «جُمق اري» اي الرجل من المسلمين .

جنق — المخروط من الخشب . نحو المملحة وغيرها .

جنق — القصعة . عند الغزية .

سَحوق نانك — الشيء المنثور . سُذق — البزاق .

سِرق — الصقب . وهو عمود الخباء .

سَسِق — الخزف . بلغة أرغو وماوالاها .

سُسِق — الدلو . في لغة . سمعتها .

قَبق — جفن العين . يقال «كوز قبقى» .

قبق — الدباء . وهو القرع الذي يؤكل رطباً .

قبق — عذرة العذراء . يقال «قيز قبقى سيدي» أي إفتض الجارية .

قتِق — الصبغ الذي يجعل في تتماج . نحو الخل والزائب .

قتِق — المزاج في كل شيء .

يقال «بر قُجق بوز» أي إضبارة من كرباس وغيره .

قذق — هو نقير الخشب . بلغة ارغو .

قَرَقْ — اَلْمُقْلَةُ . «قَرا قَرَقْ» سَوادُ الْعَيْنِ . «اُرُنْكْ قَرَقْ» بَياضُ الْعَيْنِ . «اُوتْ قَرَقْ» ناظِرُ الْعَيْنِ .

قِرُقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الاَشَلُّ . ثُمَّ يُقالُ «قِرُقْ اَذَقْ» اَيْ الرَّجُلُ الاَعْسَمُ .

قَزُقْ ارِقْ — اَلنَّهْرُ الْمَحْفُورُ وَغَيْرُهُ .

قَسُقْ — شَيْءٌ كَالرّاوِيَةِ يُتَّخَذُ مِنْ جِلْدِ الْفَرَسِ يُحْقَنُ فيهِ اللَّبَنُ وَالاَمِصُ .

قَسُقْ — لِحاءُ كُلِّ شَجَرَةٍ . وَاَصْلُهُ «قاسْ» . وَالْقافُ زِيادَةٌ .

قُسِقْ — اَلْجَلَوْزُ . وَبِهِ يُسَمَّى الاِماءُ . قَشَقْ — اَلْحَلْفاءُ .

قَشُقْ — اَلْمِلْعَقَةُ . وَفِي الْمَثَلِ «قُرُقْ قَشُقْ اَغِزْقا يَرْماسْ . قُرُغْ سُوزْ قُلاقْا يَقِشْماسْ» مَعْناهُ اَنَّ الْمِلْعَقَةَ الْيابِسَةَ لاتُوافِقُ الْفَمَ . وَالْكَلامَ الَّذي لامَنْفَعَةَ فيهِ لايَقْرُبُ مِنَ الاُذُنِ . يُضْرَبُ فيمَنْ يُؤَمِّرُ بِالنَّيْلِ اِلىٰ مَنْ عِنْدَهُ حاجَتُهُ .

قَفَقْ اَرْتْ — اِسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ كاشْغَرْ وَاُوزْجَنْدْ .

قُفُقْ نانُكْ — كُلُّ شَيْءٍ اَجْوَفَ . قَفُقْ — اَلْمَثانَةُ .

قَفِقْ — نُخالَةُ الْجاوَرْسِ وَالدُّخْنِ . قَلِقْ — اَلْهَواءُ .

قُلَقْ — اَلاُذُنُ . وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ «قُلْخاقْ» . وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ «قُلْقاقْ» . وَالاَوَّلُ اَصَحُّ .

قُلَقْ تُونْ — ثَوْبٌ قَصيرُ الْكُمَّيْنِ .

قِلِقْ ــ اَلسيرَةُ وَالعِشْرَةُ مَعَ النَّاسِ . وَقَدْ يُسَكَّنُ اللامُ فَيُقالُ « قِلْقْ » .

قُمِق ــ اِسْمُ رَجُلٍ مِنَ الأُمَراءِ صاحَبْتُهُ حِيناً .

قُمِق ــ رَوْثُ الفَرَسِ خاصّاً .

قَنُقْ ــ اَلدَّوايَةُ بِلُغَةِ اَرْغُو وَبُلْغار . بِإِبْدالِ اليَاءِ نُوناً .

قُنُقْ ــ اَلضَّيْفُ . وَقالَ

بَرْدي اَرَنْ قُنُقْ بُلُبْ قُشْقا سَقاز
قَلْدي اَلِغْ اُيُقْ كُرُبْ اَقْنِي يِقاز

يَقُولُ ذَهَبَ الَّذِينَ عَدُّوا الضَّيْفَ جِدّاً وَبَقِيَ الَّذِينَ إِذا رَأَوُا الخَيالَ نَقَضُوا اَخْبِيَتَهُمْ كَيْلا يَنْزِلَ عَلَيْهِ .

قُنُقْ ــ اَلجاوَرْسُ . وَفِي المَثَلِ « قُنُقْ بَشِي سَدْرَكِي يِيكْ » مَعْناهُ اَنَّ رَأْسَ الجاوَرْسِ إِذا كانَ قَليلَ الحَبِّ يَكُونُ اَجْدى مِنْ اَنْ يَكُونَ كَثيرَ الحَبِّ لِاَنَّ الحَبّاتِ إِذا قَلَّتْ اِكْتَنَزَتْ وَكَبُرَتْ وَإِذا كَثُرَتْ اِنْدَقَّتْ وَصَغُرَتْ . يُضْرَبُ لِمَنْ يَطْلُبُ قِلَّةَ الزَّحْمَةِ لِيَصِلَ إِلَى مُرادِهِ وَسِيادَتِهِ .

(ك) بِتِكْ ــ اَلكِتابُ . بِتِكْ ــ اَلكِتابَةُ . وَهُوَ مَصْدَرٌ اَيْضاً . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ بِتِكِي بِلْكُولُكْ » اَيْ كِتابَتُهُ ظاهِرَةٌ .

بِتِكْ ــ اَلعُوذَةُ . بِالغُزِّيَّةِ .

بِجَكْ — اَلسِّكِّينُ . وَفِي الْمَثَلِ « نَجَابَتِكْ بِجَاكْ اَزْسَا اُوزْسَابِنْ يُونُومَاسْ » مَعْنَاهُ اَلسِّكِّينُ وَاِنْ كَانَ حَادّاً لَا يَقْدِرُ عَلَى قَطْعِ نِصَابِ نَفْسِهِ . يُضْرَبُ هٰذَا فِي دَاهٍ فِي اُمُورِ غَيْرِهِ فَاِذَا حَزَبَهُ اَمْرُ نَفْسِهِ عَجَزَ عَنْهُ .

بَدُكْ — اَلْكَبِيرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقَالُ « بَدُكْ تِبِي » اَيْ اِبِلٌ كَبِيرٌ .

بُرُكْ — كُلُّ خَيْطٍ مُدَوَّرٍ . نَحْوُ رَأْسِ الْخَرِيطَةِ وَخَدَمَةِ السَّرَاوِيلِ وَنَحْوِهِ .

بَزَكْ — اَلنَّقْشُ فِي لُغَةٍ .

بَزِكْ — اَلرِّعْدَةُ . يُقَالُ مِنْهُ « اُلْ بَزِكْ بَزْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِرْتَعَدَ رِعْدَةً .

يُقَالُ « اُلْ قَاِنْ بُسُكْ بُسْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِعَبْدِهِ الْكَمِينَ . وَكَذٰلِكَ اِذَا ضَرَبَ ضَرْباً .

بُلُكْ — اَلطَّائِفَةُ مِنْ كُلِّ حَيَوَانٍ . يُقَالُ مِنْهُ « بِرْ بُلُكْ قُوِيْ » اَيْ قَطِيعٌ مِنْ غَنَمٍ . وَيُقَالُ « بِرْ بُلُكْ كِشِي » اَيْ طَائِفَةٌ مِنَ النَّاسِ وَهٰذَا اِسْمُ جَمْعٍ بِمَنْزِلَةِ الْقَوْمِ وَالْاِبِلِ .

بِلَكْ — هُوَ مِعْصَمُ الْيَدِ .

بَلَكْ — اَلْهَدِيَّةُ الَّتِي يَأْتِي بِهَا الْمُسَافِرُ لِاَقَارِبِهِ . اَوْ تُبْعَثُ مِنْ بُقْعَةٍ اِلَى اُخْرَى .

بَلِكْ — فَتِيلَةُ السِراجِ . بَلِك — اَلْمِسْبارُ .

بِلِكْ — اَلْعِلْمُ . يُقالُ مِنْهُ « بِلِكْ أُكْرَنْ » اَىْ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ .

بِلِكْ — اَلْحِكْمَةُ . يُقالُ مِنْهُ « أُزاقِى بِلْكالارْ » اَىِ الْحُكَماءُ الْمُتَقَدِّمُونَ . بِلِكْ — اَلْعَقْلُ . يُقالُ فِى الْمَثَلِ « أُغْلانْ بِلِكْ سِزْ » اَىْ لاعَقْلَ فِى الصِبْيانِ .

بَنَكْ — اَلْحَبَّةُ . بِلُغَةِ اَرْغُو وَفِى بَعْضِ اللُغَةِ . بَنَكْ — الْفَلْسُ .

تَبُكْ — شَىْءٌ يُصاغُ مِنَ الْاُسْرُفِ كَهَيْئَةِ فِلْكَةِ الْمِغْزَلِ فَيُجْعَلُ فِيهِ شَعْرُ الْمَعْزِ وَغَيْرِهِ فَيَلْعَبُ بِهِ الصِبْيانُ بِالرَّكْلِ .

وَيُقالُ « اُلْ قُلِنْ تَبِكْ تَبْدِى » اَىْ اَنَّهُ رَكَلَ عَبْدَهُ بِرِجْلِهِ اَىَّ رَكْلَةٍ .

يُقالُ « باشْ تِتِكْ تِتِى » اَىْ اَمَضَّ الْجُرْحُ اَىَّ اِمْضاضٍ . وَهٰذا اِنَّما يُسْتَعْمَلُ فِى حالَةِ التَأْكِيدِ كَقَوْلِهِمْ « اُلْ ارِكْ اُرْغْ اُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الرَجُلَ ضَرْباً اَىَّ ضَرْبٍ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ قَجِغْ قَجْدِى » اَىْ اَنَّهُ فَرَّ فِراراً اَىَّ فِرارٍ .

تُتُكْ — هُوَ صُنْبُورُ الْاِداوَةِ وَنَحْوُهُ — تِتِكْ — هُوَ الطِينُ .

تِرِكْ — اَلْحَىُّ مِنَ الْحَيَوانِ كُلِّهِ .

تَزَكْ — رَوْثُ الْفَرَسِ . وَفِى الْمَثَلِ « تَزَكْ قارْدا يَتْماسْ . اَذْ كُو اِسِيزْ

قِمّاس » مَعْناهُ الرَوثُ لا يَبْقى تَحْتَ الثَلْجِ لِحَرارَتِهِ يُذيبُ الثَلْجَ فَكَذلِكَ لا يَنْبَغي اَنْ يُخْلَطَ الجَيِّدُ بِالرَدِيِّ اِذا لَمْ يُجانِسْهُ .

تَزِكْ — اَلنِقارُ بَيْنَ القَوْمِ . وَيُقالُ « تَزِكْ كِشي » لِلرَجُلِ النَفُورِ عَنِ الأَمْرِ .

تِزِكْ — كُلُّ صَفٍّ مِنَ الشَيْءِ . يُقالُ « بيرْ تِزِكْ تِراكْ » اَيْ صَفٌّ مِنَ الجَوْزِ . وَيُقالُ « بيرْ تِزِكْ يِنْجُو » اَيْ نَظْمٌ مِنْ لُؤْلُؤٍ .

تَزْكْ — اَلفارِسِيُّ . بِزاي بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

تَشُكْ — اَلآدَرُ . وَفي المَثَلِ « تَشُكْ سُفْدا بِلْكُراز » مَعْناهُ اِنَّما يَظْهَرُ أُدْرَةُ الآدَرِ عِنْدَ خَوْضِهِ فِي الماءِ . يُضْرَبُ فيمَنْ يَعْمَلُ عَمَلاً تَصَلَّفَ فيهِ فَيُقالُ سَيَظْهَرُ حُسْنُ عَمَلِكَ وَضِدُّهُ اِذا اَبْرَزْتَ العَمَلَ .

تَشِكْ — اَلمَنْهُومُ وَهُوَ الَّذي يَمْتَلِئُ بَطْنُهُ وَلا تَشْبَعُ عَيْنُهُ .

يُقالُ لِلساقِطِ الكَسْلانِ « تُشُكْ كِشي » .

تُشُكْ — اَلفِراشُ . تِشَكْ — اَلثَنِيُّ مِنَ الغَنَمِ .

تَلَكْ — اَلمُطْمَئِنُّ الساكِنُ . وَفي المَثَلِ « اَجْ اِيقَكْ . تُوقْ تَلَكْ » مَعْناهُ اَنَّ الغَرْثانَ عَجِلٌ اِلَى الطَعامِ . وَاَنَّ الشَبْعانَ مُطْمَئِنٌّ لا يُبالي اِذا راثَ المَطْعُومُ . وَهذا لِلغُزِّيَّةِ .

تَلَكْ — وَقْتُ اِسْقاطِ الدَوابِّ عَقائِقَها . يُقالُ « اُلْ قُوي تَلا كِنْدا

كَلدي » اَىْ جاءَ فِى عَقِيقَةِ الْغَنَمِ . تَلاكْ ــ اَلثُّقْبُ .
تُفَكْ ــ لِحاءُ شَجَرِ الْخِلافِ وَلِحاءُ الْقَضِيبِ الرَّطْبِ يُنْزَعُ مِثْلَ الشَّبُّورِ وَيُرْمىٰ بِهِ الْعُصْفُورُ بِالْبَنادِقِ . وَكَذٰلِكَ يُتَّخَذُ مِنَ الْقَناةِ . لُغَةُ جِكِلْ .
جُبَكْ ــ فَيْشَلَةُ الصَّبِىِّ . جِبَكْ قَرغوى ــ اَلْيُؤْيُؤُ .
جَتُكْ ــ اَلْهِرَّةُ . بِالْغُزِّيَّةِ . كُوكْ جَتُكْ ــ اَلضَّيْوَنُ .
جَجَكْ ــ اَلنَّوْرُ وَالزَّهْرُ . جكك ــ اَلْحَصْبَةُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .
جَرِكْ ــ صَفُّ الْحَرْبِ . وَفِى الْمَثَلِ « اَلْبْ جَرِكْدا . بِلْكا تِيرِكْدا » مَعْناهُ اَنَّ الْبَطَلَ يُجَرَّبُ يَوْمَ الْحَرْبِ إِذا شُبَّ ضِرامُها . وَاَنَّ عَقْلَ الْحَلِيمِ يُجَرَّبُ فِى الْمَحْفِلِ .
جَرِكْ ــ قُبالَةُ كُلِّ شَىْءٍ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَوَقْتُ كُلِّ شَىْءٍ .
جُرُكْ ــ اَلْقُرْصُ . يُقالُ فِى دُعاءِ الْجُدَىِ « جِلِكْ جِلِكْ » .
جُنُكْ ــ شَجَرُ الدُّلْبِ . جُشك ــ اَلزِّمَىُ . بِالسُّغْدِيَّةِ .
دُلِكْ ــ اَلْخَزَفُ الاَعْمَىٰ . وَهُوَ نَحْوُ الْجَرَّةِ الْمَكْسُورَةِ الرَّأْسِ .
سِيَكْ ــ قُطْبُ الرَّحىٰ وَهُوَ الْحَدِيدَةُ الَّتِى تَدُورُ عَلَيْها الطاحُونُ .
سِيَكْ ــ اَلْقَصَبُ الَّذِى يُوضَعُ فِى مَهْدِ الصَّبِىِّ لِيَبُولَ فِيهِ .
سِيدُكْ ــ اَلْبَوْلُ . اَجْمَعُ .

سِذِكْ ــ اَحَدُجانِبَي ٱلْقَباءِ مِنَ الْجانِبَيْنِ . وَهُوَ اَحْسَنُ مِنْ «سِذِغْ» .
سُرُكْ ــ كُلُّ قَطِيعٍ مِنَ الْاَنعامِ . يُقالُ «بِيْز سُرُكْ قُوىْ» اَىْ قَطِيعٌ مِنْ غَنَمٍ وَغَيْرِها . وَقالَ

أُكُزْ سُرُكْ قُوىْ تِبْنِي يُنْدي بِلا * يُمرْلَيُو ازْكَنِ سُوتِنْ سَغازْ

يَقُولُ مَنْ رُزِقَ قَطِيعاً مِنَ الْغَنَمِ وَالْاِبِلِ وَرَعِيلاً مِنَ الْخَيْلِ فَيَجْمَعُها حَلْباً وَيَنْتَفِعُ بِها .
سُرُكْ سُوفْ ــ اَلْماءُ الْاَزْرَقُ الصافِي . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صافٍ نَحْوُ الْياقُوتِ وَغَيْرِهِ فَهُوَ «سُرُكْ» . كُلُّ شَيْءٍ حُلَّ مِنْ وَثاقِهِ يُقالُ لَهُ «سَشُكْ» . يُقالُ «سَشُكْ اَتْ» اَىْ فَرَسٌ مُطْلَقٌ مِنَ الْوَثاقِ .
سَقُكْ نانكْ ــ اَلشَّيْءُ الْمَحْبُوبُ .
سِلِكْ اَرْ ــ اَلرَّجُلُ الظَّرِيفُ النَّقِيُّ الْحَسَنُ اللَّطِيفُ الكَلامِ .
شِبُكْ ــ اَلشَّماخُ . وَهُوَ ما يُرْمىٰ مِنَ الْفَواكِهِ بَعْدَ الْاَكْلِ . وَالشِّينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْجِيمِ .
شُنُكْ ــ اَلدَّواةُ الَّتِي تُتَّخَذُ مِنْ قَرْنِ الْبَقَرِ وَغَيْرِهِ .
شُنُكْ سَقالْ ــ اَلْكَوْسَجُ . وَهُوَ مُشَبَّهٌ بِهِ .
يُقالُ لِلْهُدْلُبِ «شُنُكْ» . وَالشِّينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْجِيمِ .

كَبك — النُخالَةُ . كَبك يِنجُو — اللُؤلُؤُ الصغيرُ .

كَبك — حَزازَةُ الرَأسِ .

كُبك — زَبدُ الماءِ . كُبك — طُفاحَةُ القِدرِ .

كَك — المَعبَرُ . وَفِى المَثَلِ «قَيناز أُكز كَك سيز بُلماس» مَعناهُ أَنَّ الوادِىَ العَظيمَ الَّذي يَفُورُ ماؤُهُ لا يَكُونُ إِلّا أَن يَكُونَ لَهُ مَعبَرٌ . يُضرَبُ هٰذا فِى أَمرٍ حارَ النّاسُ فِيهِ فَيُقالُ لابُدَّ إِلّا أَن يَكُونَ لَهُ مَنفَذٌ .

كِك — الأَليَتانِ وَرِدفُ الإِنسانِ .

كِك — الصَغيرُ مِن كُلِّ شَيءٍ . كَذك — اللُبادَةُ .

كَذك — المِفارَةُ مِنَ الرِيشِ .

يُقالُ لِلشُغلِ وَالعَمَلِ «اِيش كُذك» وَلايُفرَدُ «كُذك» وَلٰكِن بِالازدِواجِ .

كَرك — حَرفٌ وَمَعناهُ «يَنبَغِى» . وَهُوَ جَوابٌ لِقَولِ القائِلِ «كَركمُو» . مَعناهُ «أَيَنبَغِى» . فَيَقُولُ «كَرك» أَى بَلىٰ .

كُرك — هُوَ المِحلاجُ وَمِنفاخُ الحَدّادِ .

كُزك — فِى آلَةِ الحائِكِ الخُيُوطُ المُنعَقِدَةُ بَعضُها عَلىٰ بَعضٍ . بِها يُفَرَّقُ السَدا الأَعلىٰ مِنَ الأَسفَلِ . وَكَذٰلِكَ لِناسِجِ الدِيباجِ وَغَيرِهِ .

كَزك — الحُمَّىٰ الَّتِى تَأخُذُ الإِنسانَ بِرِعدَةٍ .

سَرِغ كَزك — اليَرَقانُ .

كَزِكْ — اَلنَّوْبَةُ فِى الْعَمَلِ . يُقالُ مِنْهُ « سَنِكْ كَزِيكِينْكْ كَلْدِي » اَىْ جاءَتْ نَوْبَتُكَ .

كَزِكْ — اَلْجُزْأَةُ يُقالُ « بُو اِيشْتا سَنْكا كَزِكْ كَراكْ » مَعْناهُ يَنْبَغِي لَكَ فِى هٰذا الْعَمَلِ الْجُزْأَةُ . وَمَعْناهُ الاَوَّلُ .

كُزْكْ — اَلْقُزَّعَةُ مِنَ الشَّعْرِ وَالصُّدْغُ . بِلُغَةِ اَزْغُو .

كَسَكْ — اَلْقِطْعَةُ مِنَ الشَّىْءِ . يُقالُ « بِيرْ كَسَكْ اَتْماكْ » اَىْ قِطْعَةٌ مِنْ خُبْزٍ .

كَڤكْ — بِالْكافِ الرَّكِيكَةِ غُضْرُوفُ الاَنْفِ .

كُڤكْ مُوشْ — اَلضَّيْوَنُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

كُلُكْ نانُكْ — اَلشَّىْءُ الْمُسْتَعارُ .

كُلُكْ — اَلظَّهْرُ . وَهُوَ كُلُّ دابَّةٍ يُمْكِنُ اَنْ يُحْمَلَ عَلَيْها .

كَمَكْ — نَسِيجٌ مِنْ قُطْنٍ مُنَقَّشٍ مُفَوَّفٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ الدُّثُرُ . وَيَتَّخِذُ قِفْجاقُ مِنْهُ الْمَماطِرَ .

كُنَكْ — اَلرَّكْوَةُ .

مَزَكْ — هُوَ جَعْرُ الْكَلْبِ . بِزاىٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ . يُقالُ « اِتْ مَزَكِى » .

نَتَكْ — حَرْفُ اِسْتِفْهامٍ . وَمَعْناهُ « كَيْفَ » . يُقالُ مِنْهُ « نَتَكْ سَنْ » اَىْ كَيْفَ اَنْتَ .

نَجُكْ — حَرْفٌ وَمَعْنَاهُ « لِمَ » . يُقالُ مِنْهُ « نَجُكْ بَرْدِيكْ » اَىْ لِمَ ذَهَبْتَ . بِلُغَةِ يَباقُو .

نَلك — حَرْفٌ بِمَعْنَى « نَجُكْ » . لِسائِرِ التُرْكِ . وَمَعْناهُ « لِمَ » .

نَرَكْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لِما ذا يَنْبَغِي » . يُقالُ « بُوسَنْكا نَرَكْ » اَىْ لِما ذا يَنْبَغى لَكَ هٰذا . وَاَصْلُهُ « نا كَراكْ » فَحُذِفَ الاَحْرُفُ .

(ل) بَجَل — اَلْمَشْكاءُ مِنَ النِساءِ وَالاَمْتَنُ مِنَ الرِجالِ وَالْخَيْلِ وَجَمِيعِ الحَيَوانِ .

بَشِلْ قُوىْ — اَلاَصْقَعُ مِنَ الغَنَمِ . فى لُغَةٍ .

بَدَلْ اَرْتْ — اِسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ اُجْ وَبَرْسَغانْ . كَؤُودٌ .

تَسل — اَلْمَدىٰ وَالْحَدُّ الَّذي يُوضَعُ فى ضَرْبِ الصَوْلَجانِ . وَهُوَ قَلْبُ « تَلاسْ » . كَما يُقالُ فى العَرَبِيَّةِ « مافى الاَرْضِ عَلاقٌ وَلَعاقٌ » اَىْ مَرْتَعٌ .

تَكُلْ — بِالغُزِّيَّةِ . بِمَعْنَى « لَيْسَ كَذٰلِكَ » وَاَصْلُهُ مَأْخُوذٌ مِن لُغَةِ اَرْغُو « داغْ اَلْ » . فَجُعِلَتِ الدالُ فى لُغَتِهِمْ تاءً وَالغَيْنُ كافاً وَحُذِفَتِ الاَلِفانِ .

يُقالُ « اُقْ كِيشْ اِجْرا جِقِلْ تِقِلْ قِلْدي » اَىْ صَوَّتَ السَهْمُ فى الكِنانَةِ وَغَيْرِها .

جِكِلْ — اِسْمٌ لِثَلاثِ طَوائِفَ مِنَ التُرْكِ .

إِحْدٰيها قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْوَبَرِ يَسْكُنُونَ بِ « قُياس » وَهِيَ بُلَيْدَةٌ بَعْدَ « بَرْسَغانْ » .

وَالثَّانِيَةُ بُلَيْدَةٌ قُرْبَ « طِرازْ » تُسَمَّىٰ « جِكِلْ » أَيضاً . وَهُوَ الأَصْلُ فِي تَسْمِيَةِ هٰذا . وَذٰلِكَ أَنَّ ذا القَرْنَيْنِ لَمَّا وَصَلَ إِلىٰ بِلادِ « أَرْغُو » حَلَّ السَّحابُ عَنِ الْبَها فَتَوَحَّلَ الطَّرِيقُ فَأَصابَهُ مِنْ ذٰلِكَ تَعَبٌ شَدِيدٌ وَقالَ بِالفارِسِيَّةِ « اينْ جِه كِلَ اسْتْ » مَعْناهُ ماهٰذا الطِّينُ لا نَنْجُو مِنْهُ . فَأَمَرَ بِاتِّخاذِ بِناءٍ ثَمَّةَ فَبُنِيَ هٰذا الْحِصْنُ الَّذي يُسَمَّىٰ « جِكِلْ » اَلْيَوْمَ . فَسُمِّيَ بِذٰلِكَ الاِسْمِ . ثُمَّ مَنْ سَكَنَ مِنَ الأَتْراكِ فِي ذٰلِكَ الْحِصْنِ يُسَمَّىٰ « جِكِلِي » . فَانْتَشَرَ هٰذا الاِسْمُ بَعْدَهُ . وَأَنَّ الغُزِّيَّةَ لَمَّا كانَتْ دِيارُها مُلاصِقَةً مَعَ هٰذا الْحِصْنِ كانُوا أَبَداً يُحارِبُونَ أَهْلَ جِكِلْ حَتّٰى بَقِيَتِ العَداوَةُ بَيْنَهُمْ إِلىٰ الْيَوْمِ فَسَمَّوْا كُلَّ مَنْ تَزَيّا مِنَ الأَتْراكِ بِزِيِّ جِكِلْ بِما سَمَّوْا بِهِ . أَعْنِي بِهِ أَنَّ الغُزِّيَّةَ سَمَّتْ جَمِيعَ التُّرْكِ مِنْ لَدُنْ جَيْحُونَ إِلىٰ الصِّينِ الأَعْلىٰ « جِكِلْ » . وَذٰلِكَ خَطَأٌ .

وَالثَّالِثَةُ قُرىً بِكاشْغَرْ . تُسَمَّىٰ جِكِلْ أَيضاً . وَهُمْ أَيضاً انْتَشَرُوا مِنْ مَوْضِعٍ واحِدٍ .

جُمُلْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

سُكَلْ — اَلْمَرِيضُ بِالغُزِّيَّةِ . سِكِلْ — اَلثُّؤْلُولُ .

قِزِلْ — اَلْاَحْمَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَفِي الْمَثَلِ « قِلْنُو بِلسا قِزِلْ كَذاز . يَرانُو بِلسايِشِلْ كَذاز » مَعْناهُ إِذا عَرَفَتِ الْمَرْأَةُ حُسْنَ التَبَعُّلِ وَالْمُعاشَرَةِ تَلْبَسُ حَرِيراً اَحْمَرَ . وَإِذا تَمَلَّقَتْ وَتَغَنَّجَتْ لَبِسَتْ حَرِيراً اَخْضَرَ . هٰذا فِي اَمْثالِ النِساءِ يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِحُسْنِ الْمُعاشَرَةِ لِيَنالَ خَيْراً .

قِزِلْ — اِسْمُ وادٍ بِكاشْغَرَ . وَقالَ

قِزِلْ سَرِغْ اَرْقَشِبْ . يِبكِنْ يَشِلْ يُزْكَشِبْ

بِزْ بِزْ كَرُو يُزْكَشِبْ . يَلِنْكُوقْ اَنِي تَنْكَلَشُوزْ

يَصِفُ الرَبيعَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الْاَنْوارَ وَالْاَزْهارَ الْحُمْرَ وَالصُفْرَ تَتَراكَمُ . وَالرَياحِينَ الْخُضْرَ وَالْاُقْحُوانَ يَلْتَفُّ بَعْضُها عَلَى بَعْضٍ . فَيَتَعَجَّبُ الْاَنامُ مِنْهُ .

كَقَلْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الرائِعُ الْجَوادُ .

(م) يُقالُ « بِرْ بِچِمْ قاغُونْ » اَيْ شَطْبَةٌ مِنَ الْبِطِّيخِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

بُنِمْ — اَلْاُشْجُعُ فِي الْاِصْبَعِ . وَاُنْبُوبُ الْقَصَبِ وَالْحَلْفاءِ يُسَمَّى « بُنِمْ » .

بُكُمْ اَتُكْ — اَلْخُفُّ الَّذِي تَلْبَسُهُ النِساءُ بِالْغُزِّيَّةِ . وَغَيْرُهُمْ يَقُولُونَ « مُكِمْ » وَ « مُكِنْ » . بِاِبْدالِ الْباءِ بِالْمِيمِ وَالنُونِ الْاَخِيرَةِ بِالْمِيمِ . وَاَحْسَبُهُ لَيْسَ بِصَمِيمٍ . وَلٰكِنْ قِفْجاقْ وَغَيْرُهُ مِنَ الْاَخْلافِ يُسَمُّونَ بِهٰذا .

تَرِمْ — خِطابٌ يُخاطَبُ بِهِ التَكاكِينُ وَمَنْ كانَ مِنْ اَوْلادِ اَفْراسِياب

مِنَ الخَواتِينِ وَغَيْرِها كَبُرَ اَوْ صَغُرَ . وَلا يُطْلَقُ هٰذِهِ اللَفْظَةُ لِغَيْرِ اَبْناءِ المُلُوكِ الخاقانِيَّةِ وَإِنْ كَبُرُوا . يُقالُ « اَلْتُنْ تِرِمْ » فِي لَقَبِ النِساءِ الخَواتِينَ .

تِرِمْ — هُوَ اَعْضادُ الأَوْدِيَةِ الَّتِي تَصُبُّ إِلَى المَناقِعِ وَالتَّيَهُورِ .

تِرِمْ — إِسْمُ مَوْضِعٍ بِثَغْرِ « اُيغُرْ » عِنْدَ « كُجا » . يُسَمَّى « اسمى تِرِمْ » وَفِيهِ يَجْرِي الوادِي وَالوادِي اَيْضاً يُسَمَّى بِهِ .

تُرُمْ — هُوَ قَدْرُ قامَةِ الرَجُلِ . يُقالُ مِنْهُ « بيرْ اَرْ تُرُمِي سُوفْ » اَيْ ماءٌ قَدْرَ قامَةِ الرَجُلِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

تُرُمْ — بِالإِشْباعِ اِبْنُ مَخاضٍ . وَبِنْتُ المَخاضِ تُسَمَّى « تِشِي تُرُمْ » .

يُقالُ لِنَظْمٍ مِنَ اللُؤْلُؤِ « بيرْ تِزِمْ يِنْجُو »

تَمْ — الجَزُورُ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ ذٰلِكَ فِي الفَرَسِ الجَزُورِ .

يُقالُ لِلبُدَّةِ مِنَ الزُماوَرْدِ « بيرْ تِكِمْ تُزْماكْ » .

تَلِمْ — اَلْكَثِيرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « تَلِمْ يَزْماقْ » اَيْ دِرْهَمٌ كَثِيرٌ .

تُلُمْ — اَلسِلاحُ . إِسْمٌ جامِعٌ . وَقالَ

تَلِمْ بَشْلَرْ يُغْلدِيمَتْ * يَنْي اَنْدِنْ يَغْلدِيت
كُجِي اَنِنْكْ كَغْلدِيمَتْ * قِلِيجْ قِنْقا كُجُنْ سِغْدِي

يَصِفُ الحَرْبَ وَيَقُولُ تَدَحْرَجَتْ رُؤُسُ الاَبطالِ . فَسَكَنَ غَيْظ العَدُوِّ مِنْهُ . وَضَعُفَتْ قُوَّتُهُ . حتّى دَخَلَ السَّيفُ الغِمْدَ بِاسْتِعْمالِ القُوَّةِ لِكَثْرَةِ ما يَبِسَ عَلَيْهِ مِنَ النَّجِيعِ .

يُقالُ « بِيرْ تِلِمْ اَتْ » اَىْ فِلْذَةٌ مِنَ اللَّحْمِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَقْطوعٍ اَوْ مَشْقُوقٍ طُولاً .

دِدِمْ — اَلاِكْلِيلُ الَّذي يُلْبَسُ بِها العَرُوسُ لَيْلَةَ الزِّفافِ .

سَرِمْ — كُلُّ ما يُغَطّىٰ بِهِ الاِبْرِيقُ وَالخَشْرَجُ مِنَ الاِبْرِيسَمِ وَنَحْوِهِ لِيُصَفّىٰ بِهِ الشَّرابُ .

يُقالُ « بِيرْ سَقِمْ سُوتْ » اَىْ قَدْرُ حَلْبَةٍ مِنْ لَبَنٍ .

سَقِمْ — اِسْمُ خَشَبَةٍ يُنْقَرُ جَوْفُها وَتُجْعَلُ كَهَيْئَةِ الصَّنَوْبَرَةِ فَيُثْقَبُ فِي ثَلاثِ جَوانِبِها فَيُرَكَّبُ عَلَى السَّهْمِ وَهُوَ الصُّفارِيُّ . وَبِهِ يُسَمّىٰ النَّجْمُ الَّذي يُسَمّىٰ المِرِّيخَ « بَقِرْ سَقِمْ » .

بِيرْ قُجَمْ نانِكْ — اَلاِضْبارَةُ مِنَ الشَّيْءِ .

قُرُمْ — اَلصَّخْرُ . وَيُقالُ لِلْمالِ الجَمِّ « قُرُمْ » . يُقالُ « اَلْ قُرُمْ بُلْدِي » اَىْ اَنَّهُ وَجَدَ مالاً جَمّاً .

كَرَمْ — اَلسَّرَبُ . بِلُغَةِ الصِّينِيِّينَ الاَعْلىٰ وَالاَسْفَلِ .

كَرمْ ــ اَلْقِرامُ . يُقالُ مِنْهُ «تامْ كَرمي» اَىْ سِتْرُ الْجِدارِ .

(ن) يُقالُ لِلاَمينِ النّاصِحِ «جِينْ بُتُنْ كِشِى» .

بُتُنْ ــ اَلصَّحيحُ مِن كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ «بُتُنْ يَرْماقْ» اَىْ دِرْهَمٌ صَحيحٌ .

بُدُنْ ــ اَلرَّعِيَّةُ وَعَوامُّ النّاسِ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

بُرُنْ ــ اَلاَنْفُ . بُرُنْ ــ رَعْنُ الْجَبَلِ . يُقالُ «تاغْ بُرُنى» . وَيُقالُ لِاَوَّلِ كُلِّ شَيْءٍ «بُرُنْ» . يُقالُ «اُلْ مَنْدِنْ بُرُنْ بَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ قُدّامى . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّه مَعْنًى لا لَفْظاً .

بُرُنْ ــ اَلْخَزْبَقُ . بِزايٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

بَسَنْ ــ طَعامٌ يُتَّخَذُ لِلْمَيِّتِ بَعْدَ مادَفَنُوهُ . يُقالُ مِنْهُ «يُوغْ بَسَنْ» .

بُغُنْ ــ اَلاَشْجَعُ . وَكَذٰلِكَ اُنْبُوبُ الْقَصَبِ . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْميمِ . وَمِثْلُ هٰذا جائِزٌ كَما يُنْشَدُ هٰذا الْبَيْتُ .

يارُبَّ جَعْدٍ فيهم لوتدرين * يضرب ضرب السبط المقاديم

وَقيلَ لَمْ وَلَنْ فى الْجَحْدِ .

بَقَنْ ــ اَلْحَلْقَةُ وَالطَّوْقُ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْ فِلِزِّ الاَرْضِ . يُقالُ «اَلْتُنْ بَقَنْ» اَىْ حَلْقَةٌ مِنْ ذَهَبٍ وَغَيْرِهِ .

بِقِنْ ــ اَلْخاصِرَةُ . بُكن ــ اَلعِنِّينُ .

بكن — اَلْمَرْغَةُ مِنَ الْاَمْعاءِ . بُكَن — اَلْبِطِّيخُ الْهِنْدِيُّ .

بُلْن — اَلْاَخِيذُ وَالْاَسِيرُ . وَقالَ

اَبَنْكْ قُلْسامْ أُذوبارِبْ * تُتَرْ اَزدِمْ سُسِنْ تارِبْ

بُلُن قيلِبْ بَشِي يارِبْ * بُلُغْ بَرْجا مَنْكا يِغْدي

يَصِفُ الْمُنْهَزِمَ وَيَقُولُ لَوْ شِئْتُ اَتْبَعْتُهُ وَاَخَذْتُهُ وَفَرَّقْتُ جُنْدَهُ وَجَعَلْتُهُ اَسِيراً وَشَدَخْتُ رَأْسَهُ . وَلٰكِنْ جَمَعَ اِلَيَّ الْفِداءَ حَتّىٰ مَنَنْتُ عَلَيْهِ بِالْاِطْلاقِ .

تَبَن — هُوَ خُفُّ الْبَعِيرِ . تُبْن — كَعْبَرَةُ الطَعامِ . بِلُغَةِ اُجْ .

تَذُن — اَلْجَذَعُ مِنَ الْبَقَرِ . وَالْاُنْثىٰ « تِشِي تَذُن » .

تُذُن — عَرِيفُ الْقَرْيَةِ وَمُوَزِّعُ الْمِياهِ فِى الشِرْبِ .

تُتُن — اَلدُخانُ . وَفِى الْمَثَلِ « أوتْ تُتُنْ سُزْ بُلْماسْ . يِكِتْ يازُقْ سُزْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لايَخْلُو النارُ مِنَ الدُخانِ . فَكَذٰلِكَ لايَخْلُو الشابُّ مِنَ الذَنْبِ .

تُكُن — اَلْعُقْدَةُ .

تِكَن — اَلشَوْكُ . وَهٰذا اِنَّما يُقالُ عَلىٰ طَرِيقِ الْخِفَّةِ . وَالْقِياسُ اَنْ يُقالَ بِتَشْدِيدِ الْكافِ « تِكَّن » .

هٰذا الْاِسْمُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « تِكْدي » إِذا غَرَزَ اَوْخَرَزَ اَوْنَخَسَ

الشَّئَ . فَالكافُ اَصْلِيَّةٌ . فَيَنْبَغِي اَنْ يُلْحَقَ بِهِ الكافُ الثانِيَةُ لِيَكُونَ صِفَةً . كَما يُقالُ « تَقْدي اَتْني » اَىْ شَكَّ اللَّحْمَ فِى السَّفُّودِ . فَاِذا جَعَلْتَ مِنْ هٰذا صِفَةً تَقُولُ « اَتْنى تَقْكانْ » اَىْ شَكّاكٌ لِلَّحْمِ . زِدْتَ فِى الصِفَةِ كافاً لَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ فِى الاَصْلِ . تَقُولُ « اَرْ جُمْدي سُقْدا » اَىْ غاصَ الرَّجُلُ فِى الماءِ . فَاِذا قَدَّرْتَ مِنْ هٰذا صِفَةً تَقُولُ « سُقْقا جُمْكانْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ غَوّاصٌ . زِدْتَ الكافَ فِى الصِفَةِ لَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ فِى الاَصْلِ

فَاَمّا اِذا كانَ فِى نَفْسِ الكَلِمَةِ كافٌ فَالقِياسُ اَنْ يُلْحَقَ بِهِ كافُ الصِفَةِ وَتُشَدَّدَ لِتَدْخُلَ اِحْدٰيهُما فِى الاُخْرٰى . كَما يُقالُ « اَرْ اُراغُتْني سِكْتِي » اَىْ جامَعَ الرَّجُلُ المَرْأَةَ . ثُمَّ اِذا جَعَلْتَ مِنْهُ صِفَةً تَقُولُ « سِكّانْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ جَمّاعٌ . كَذٰلِكَ القَوْلُ فِى « تِكَّنْ » لِلشَّوْكِ . طُرِحَتْ اِحْدَى الكافَيْنِ خِفَّةً .

تُلُنْ — اَلصُّدْغُ . فِى اِحْدَى اللُّغَتَيْنِ . وَيُقالُ لِلْهَنَةِ الَّتِى فِى صُدْغَيِ اللِّجامِ عَنِ اليَمِينِ وَالشِّمالِ « تُلُنْ » .

تُلُنْ اَىْ — اَلبَدْرُ .

تَمَنْ — اِسْمُ وادٍ يَسِيلُ فِى وَسَطِ كاشْغَرْ .

تَمَنْ يِنْكْنا — اَلاِبْرَةُ الكَبِيرَةُ .

تُمَن — اَلْكَثِيرُ مِن كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ «تُمَن تُرْلُكُ سُوزلادي» اَىْ قالَ مِن كُلِّ نَوعٍ كَلاماً كَثِيراً .

تُمَن مِنْكْ — اَلْفُ اَلْفٍ فِى الْعَدَدِ . يُقالُ «تُمَن مِنْكْ يَرْماقْ» اَىْ اَلْفُ اَلْفِ دِرْهَمٍ .

تُسَن — اَلْمُهْرُ الَّذِى لَمْ يُرَضْ بَعْدُ .

جُبَنْ — هُوَ عَوْنُ عَرِيفِ الْقَرْيَةِ .

جِقَنْ — هُوَ اَبْنُ الْخالَةِ . جَكُنْ — هُوَ وَلَدُ الْوَبْرِ .

جُكَن — اَلصَوْلَجانُ .

سَبَنْ — اَلْفَدّانُ بِجَمِيعِ آلاتِهِ . سَبَنْ — فِلاحَةُ الْاَرْضِ اَيضاً . وَفِى الْمَثَلِ «سَبَنْدا سَندِش بُلْسا اُرْتُكُنْ دا اِرْتَش بُلْماس» مَعْناهُ إذا وَقَعَتِ الْمُلاحَةُ اَوانَ الْفِلاحَةِ لا يَقَعُ الْمُشاجَرَةُ فِى حالَةِ الصُبْرَةِ وَالْكُدْسِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِإحْكامِ الْاَمْرِ فِى اِبْتِداءِ الْمُعامَلَةِ كَيْلا تَظْهَرَ الْمُخاصَمَةُ فِى الْاِنْتِهاءِ .

سَغُنْ — لَقَبُ اَكابِرَةِ قِرْلُق . وَيُقالُ لِلطَبِيبِ التُرْكِيِّ «اَتاسَغُنْ» .

سِغَنْ سَج — اَلشَعْرُ السَبِطُ . سُكَنْ — اَلْقِرْطالَةُ .

قَجَنْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «مَتَى» . يُقالُ مِنْهُ «قَجَنْ كَلْدِنكْ» مَعْناهُ مَتَى جِئْتَ . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنَى «لَوْ» . يُقالُ مِنْهُ «قَجَنْ بَرْسا

قاغُونْ — اَلْبِطّيخُ. وَفِي الْمَثَلِ «قاغُونْ قَرْما بِلْسا اِدِيسِي اِكِي اَلِكِنْ تَكِيرْ» مَعْناهُ اِذا نُهِبَ الْبِطّيخُ فَصاحِبُهُ اَيْضاً يَنْتَهِبُ بِكِلْتَيْ يَدَيْهِ. يُضْرَبُ هٰذا فِي تَشَدُّدِ صاحِبِ الْمالِ بِمالِهِ.

لاغُونْ — شَيْءٌ مَنْقُورٌ كَالصاعِ يُشْرَبُ فِيهِ اللَّبَنُ وَالرائِبُ وَنَحْوُهُ.

هٰذِهِ اَبْوابُ مازِيدَتْ بَيْنَ الْعَيْنِ واللامِ مِنْ حُرُوفِ الْمَدِّ وَاللِّينِ

بابُ فَعالٍ وَفَعُولٍ وَفَعِيلٍ فِي حَرَكاتِهِ

(ج) بُقاجْ اَرْتْ — اِسْمُ عَقَبَةٍ.

بُقاجْ — اَلتَّوْرُ وَالْقِدْرُ. يُقالُ «اَشْجْ بُقاجْ».

(ر) تَتارْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ.

تَغارْ — اَلْغِرارَةُ الَّتِي يُجْعَلُ فِيها الْبُرُّ وَغَيْرُهُ.

تَقارْ — اَلسِّلْعَةُ وَالْمالُ.

جَقارْ — اَلضَّرَمُ الَّذِي يُوقَدُ بِهِ النّارُ. وَيُقالُ فِي الْاِزْدِواجِ «جَقارْ جُقارْ».

سُقارْ — كُلُّ حَيَوانٍ لا قَرْنَ لَهُ. وَكُلُّ اِنْسانٍ لا شَعْرَ عَلَى رَأْسِهِ نَحْوُ الصُّدْغَيْنِ. يُقالُ مِنْهُ «سُقارْ قُوِيْ» اَيْ شاةٌ جَمّاءُ.

خُزارْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِدِيارِ التُّرْكِ.

يُقالُ مِنْهُ لِلوَلِدَيْنِ مِنْ بطْنٍ واحِدٍ «قَرِنْدَشْ». «قَرِنْ» اَلْبطْنُ. «دَشْ» لَمّا أُلحِقَ بِهِ جَعَلَ المَعْنَى اَنَّهُ مُصاحِبُ البَطْنِ.

وَيُقالُ لِلثَّدْيِ «اَمِكْ». فَيُقالُ لِلرَّضيعَيْنِ مِنْ ثَدْيٍ واحِدٍ «اَمِكْدَشْ» اَىْ مُصاحِبُ الثَّدْيِ.

وَيُقالُ «يِيرْدَشْ» لِلشَّخْصَيْنِ إِذا كانا مِنْ مَوْضِعٍ واحِدٍ.

وَمِنْ هٰذا قِيلَ «قَدَشْ» لِلأَخِ وَالقَرِيبِ. اَصْلُهُ «قا» وَهُوَ الظَّرْفُ. فَأُلحِقَ بِهِ «دَشْ» فَجَعَلَ المَعْنَى اَنَّ القَرِيبَيْنِ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما باتا فِى ظَرْفٍ واحِدٍ وَهُوَ بَطْنُ الاُمِّ.

وَمِنْ هٰذا يُقالُ «كُنْكُلْدَشْ» اَىْ مُصاحِبُ القَلْبِ. لِاَنَّ القَلْبَ اِسْمُهُ «كُنْكُلْ».

فَكَذٰلِكَ «تودَشْ». مَعْناهُ مُقارِنُ اللَّوْنِ وَالشِّيَةِ.

تِيدِشْ — اَلْمُمانَعَه. كاكُشْ — دَواءٌ يُطْلَى بِالوَرَمِ وَهُوَ الكُنْدُسُ. بالِغْ — اَلْجَرِيحُ. وَقالَ

أُرْمُشْ اَرْزُنْ بُسُوغِنْ قِلْشْ اَنِى بالِغْ
اَمْ سَمْ اَنْكَرْ تِلانِبْ سِزْدا بُلُرْ يَقِغْ

يَصِفُ حالَهُ وَيَقُولُ اَخَذَنِى الزَّمانُ فِى كَمِينِ المِحْنَةِ وَجَعَلَنِى جَرِيحاً فَطَلَبَ الدَّواءَ لِذالِكَ فَوَجَدَ الضِّمادَ عِنْدَكَ.

مِثْلُ هٰذا لِاَنَّ « فَعَلْ » قَصْرُ « فَعالْ » . وَ« فُعَلْ » قَصْرُ « فُعالْ » . وَ« فِعَلْ » قَصْرُ « فِعالْ » . فَلَوْ مُدَّ لايَخْرُجُ مِنْ بِنائِهِ . وَلَوْ قُصِرَ فَالاِيجازُ وَالْخِفَّةُ . وَاتِّباعُ الْخِفَّةِ اَصْوَبُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الْمُجَرَّدِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ مازِيدَ فيهِ مِنْ حُرُوفِ الْمَدِّ بَيْنَ الْفاءِ وَالْعَيْنِ

بابُ فاعِلْ فى حَرَكاتِهِ

(ت) قاغُتْ — اِسْمُ ما يُتَّخَذُ مِنَ الدُّخْنِ طَعاماً وَهُوَ اَنْ يُغْلَى الدُّخْنُ . ثُمَّ يُجَفَّفُ ثُمَّ يُطْحَنُ فَيُبَلْبَلُ دَقيقُهُ بِالسَّمْنِ وَالسُّكَّرِ . وَهٰذا مِنْ طَعامِ النِّفاسِ .

(ر) جاتِرْ — اَلْخَيْمَةُ . جاتِرْ — اَلنُّشاذُرُ . بِلُغَةِ كَجَا .

جاجِرْ — اَلْخَيْمَةُ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ « جاشِرْ » .

ساتِرْ — سَبٌّ وَمَعْناهُ يامَنْ لااَصْلَ لَهُ .

ساغِرْ — مَخْرُوطٌ كَهَيْئَةِ الْمِنْحازِ يُجْعَلُ فيهِ الشَّرابُ .

(ز) سيپِزْ كِشي — اَلاَخْرَقُ الْغافِلُ .

(ش) يُقالُ لِكُلِّ جِنْسٍ مِنَ الاَشْياءِ يُشْبِهُ بَعْضُهُ بَعْضاً « تُودَشْ تَنْك » . وَاَصْلُهُ « تُو » وَهُوَ الشَّعْرُ . يُقالُ فِى الْحَيَوانِ « بُواتْ ناتُولُكْ » اَىْ ماشِيَةُ هٰذا الْفَرَسِ . « دَشْ » حَرْفُ مُصاحَبَةٍ وَمُقارَنَةٍ .

يُقالُ مِنْهُ لِلوَلِدَيْنِ مِنْ بَطْنٍ واحِدٍ «قَرِنْدَشْ» . «قَرِنْ» اَلْبَطْنُ .
«دَشْ» لَمّا أُلْحِقَ بِهِ جَعَلَ الْمَعْنى اَنَّهُ مُصاحِبُ الْبَطْنِ .

وَيُقالُ لِلثَّدْيِ «اَمِكْ» . فَيُقالُ لِلرَّضيعَيْنِ مِنْ ثَدْيٍ واحِدٍ
«اَمِكْدَشْ» اَىْ مُصاحِبُ الثَّدْيِ .

وَيُقالُ «يِيرْدَشْ» لِلشَّخْصَيْنِ إِذا كانا مِنْ مَوْضِعٍ واحِدٍ .
وَمِنْ هٰذا قِيلَ «قَدَشْ» لِلأَخِ وَالْقَريبِ . اَصْلُهُ «قا» وَهُوَ الظَّرْفُ .
فَأُلْحِقَ بِهِ «دَشْ» فَجَعَلَ الْمَعْنى اَنَّ الْقَريبَيْنِ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما باتا
فى ظَرْفٍ واحِدٍ وَهُوَ بَطْنُ الأُمِّ .

وَمِنْ هٰذا يُقالُ «كُنْكُلْدَشْ» اَىْ مُصاحِبُ الْقَلْبِ . لِاَنَّ الْقَلْبَ
اِسْمُهُ «كُنْكُلْ» .

فَكَذٰلِكَ «تودَشْ» . مَعْناهُ مُقارِنُ اللَّوْنِ وَالشِّيَةِ .

تِيدِشْ — اَلْمُمانَعَه . كاكُشْ — دَواءٌ يُطْلى بِالْوَرَمِ وَهُوَ الْكُنْدُسُ .
بالِغْ — اَلْجَريحُ . وَقالَ

أُزْمُشْ اَزُنْ بُسُوغِنْ قِلْمِشْ اَنِى بالِغْ
اَمْ إِسْمَ اَنْكَرْ تِلانِبْ سِزْدا يُلُرْ يَقِغْ

تَصِفُ حالَهُ وَيَقولُ اَخَذَنى الزَّمانُ فى كَمينِ الْمِحْنَةِ وَجَعَلَنى جَريحاً
فَطَلَبَ الدَّواءَ لِذالِكَ فَوَجَدَ الضِّمادَ عِنْدَكَ .

مِثْلُ هٰذا لِاَنَّ « فَعَلْ » قَصْرُ « فَعالْ » . وَ « فُعَلْ » قَصْرُ « فُعالْ » . وَ « فِعَلْ » قَصْرُ « فِعالْ » . فَلَوْ مُدَّ لايَخْرُجُ مِنْ بِنائِهِ . وَلَوْ قُصِرَ فَالاِيجازُ وَالْخِفَّةُ . وَاِتِّباعُ الْخِفَّةِ اَصْوَبُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الْمُجَرَّدِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ مازِيدَ فيهِ مِنْ حُرُوفِ الْمَدِّ بَيْنَ الْفاءِ وَالْعَيْنِ

بابُ فاعِلْ فى حَرَكاتِهِ

(ت) قاغُتْ — اِسْمُ ما يُتَّخَذُ مِنَ الدُّخْنِ طَعاماً وَهُوَ اَنْ يُغْلَى الدُّخْنُ . ثُمَّ يُجَفَّفُ ثُمَّ يُطْحَنُ فَيُبَلْبَلُ دَقيقُهُ بِالسَّمْنِ وَالسُّكَّرِ . وَهٰذا مِنْ طَعامِ النِّفاسِ .

(ر) جاتِرْ — اَلْخَيْمَةُ . جاتِرْ — اَلنُّشادُرُ . بِلُغَةِ كُجا .

جاجِرْ — اَلْخَيْمَةُ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ « جاشِرْ » .

ساتِرْ — سَبٌّ وَمَعْناهُ يامَنْ لااَصْلَ لَهُ .

ساغِرْ — مَخْرُوطٌ كَهَيْئَةِ الْمِنْحازِ يُجْعَلُ فيهِ الشَّرابُ .

(ز) سيپِزْ كِشى — اَلاَخْرَقُ الْغافِلُ .

(ش) يُقالُ لِكُلِّ جِنْسٍ مِنَ الْاَشْياءِ يُشْبِهُ بَعْضُهُ بَعْضاً « تُودَشْ نَنْكْ » . وَاَصْلُهُ « تُو » وَهُوَ الشَّعْرُ . يُقالُ فِى الْحَيَوانِ « بُوآتْ ناتُولُكْ » اَىْ ماشِيَةُ هٰذا الْفَرَسِ . « دَشْ » حَرْفُ مُصاحَبَةٍ وَمُقارَنَةٍ .

تُمَن — اَلْكَثيرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ « تُمَن تُرْلُكْ سُوزْلادي »
اَيْ قالَ مِنْ كُلِّ نَوْعٍ كَلاماً كَثيراً .

تُمَن مِنْكْ — اَلْفُ اَلْفٍ فِي الْعَدَدِ . يُقالُ « تُمَن مِنْكْ يَرْماقْ »
اَيْ اَلْفُ اَلْفِ دِرْهَمٍ .

تُسَن — اَلْمُهْرُ الَّذي لَمْ يُرَضْ بَعْدُ .

جُبَن — هُوَ عَوْنُ عَريفِ الْقَرْيَةِ .

جِقَن — هُوَ اَبْنُ الْخالَةِ . جَكُن — هُوَ وَلَدُ الْوَبْرِ .

جُكَن — اَلصَّوْلَجانُ .

سَبَن — اَلْفَدّانُ بِجَميعِ آلاتِهِ . سَبَن — فِلاحَةُ الْاَرْضِ اَيْضاً .
وَفِي الْمَثَلِ « سَبَنْدا سَنْدرِش بُلْسا اُرْتُكُن دا اِزْتَش بُلْماس »
مَعْناهُ اِذا وَقَعَتِ الْمَلاحَةُ اَوانَ الْفِلاحَةِ لا يَقَعُ الْمُشاجَرَةُ فِي حالَةِ
الصُّبْرَةِ وَالْكُدْسِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاِحْكامِ الْاَمْرِ فِي
اِبْتِداءِ الْمُعامَلَةِ كَيْلا تَظْهَرَ الْمُخاصَمَةُ فِي الْاِنْتِهاءِ .

سَغُن — لَقَبُ اَكابِرَةِ قَزْلُقْ . وَيُقالُ لِلطَّبيبِ التُّرْكِيِّ « اَتا سَغُن ».

سِغَن سَج — اَلشَّعْرُ السَّبِطُ . سُكَن — اَلْقِرْطالَةُ .

قَچَن — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَتى » . يُقالُ مِنْهُ « قَچَن كَلْدِنْك » مَعْناهُ
مَتى جِئْتَ . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنى « لَوْ » . يُقالُ مِنْهُ « قَچَن بَرْسا

قاغُونْ — اَلْبِطِّيخُ . وَفِي الْمَثَلِ «قاغُونْ قَزْما بُلْسا اِدِسِى اِكِّي اَلِكِنْ تَكِيرْ» مَعْناهُ إِذا نُهِبَ الْبِطِّيخُ فَصاحِبُهُ أَيْضاً يَنْتَهِبُ بِكِلْتَيْ يَدَيْهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي تَشَدُّدِ صاحِبِ الْمالِ بِمالِهِ .

لاغُونْ — شَيْءٌ مَنْقُورٌ كَالصّاعِ يُشْرَبُ فِيهِ اللَّبَنُ وَالرّائِبُ وَنَحْوُهُ .

هٰذِهِ أَبْوابُ ما زِيدَتْ بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللّامِ مِنْ حُرُوفِ الْمَدِّ وَاللِّينِ

بابُ فَعالٍ وَفَعُولٍ وَفَعِيلٍ فِي حَرَكاتِهِ

(ج) بُقاجْ اَرْتْ — إِسْمُ عَقَبَةٍ .

بُقاجْ — اَلتَّوْرُ وَالْقِدْرُ . يُقالُ «اَشْجْ بُقاجْ» .

(ر) تَتازْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

تَغازْ — اَلْغِرارَةُ الَّتِي يُجْعَلُ فِيها الْبُرُّ وَغَيْرُهُ .

تَقارْ — اَلسِّلْعَةُ وَالْمالُ .

جَقارْ — اَلضَّرَمُ الَّذِي يُوقَدُ بِهِ النّارُ . وَيُقالُ فِي الْاِزْدِواجِ «جَقارْ جُقارْ» .

سُقارْ — كُلُّ حَيَوانٍ لا قَرْنَ لَهُ . وَكُلُّ إِنْسانٍ لا شَعْرَ عَلَى رَأْسِهِ نَحْوُ الصُّدْغَيْنِ . يُقالُ مِنْهُ «سُقارْ قُوىْ» أَيْ شاةٌ جَمّاءُ .

خُزارْ — إِسْمُ مَوْضِعٍ بِدِيارِ التُّرْكِ .

(ز) كُفازٌ — ٱلْمُتَكَبِّرُ. مَرازٌ — ٱلْعِظامُ.

مَرازٌ — ٱلْأَجِيرُ. بِلُغَةِ ارْغُو وَيْنَما. يُقالُ «خِيازُ مَرازٍ».

(غ) تَشُوغٌ — ثُقْلَةُ ٱلْمَتاعِ وَغَيْرِهِ.

تُشاغٌ — شِكالُ يَدَيِ ٱلْفَرَسِ.

(ق) بِجاقٌ — صَوْمُ ٱلنَّصارَى. تَلاقٌ — ٱلطِّحالُ.

تِلاقٌ — مَتاعُ ٱلْمَرْأَةِ. بِلُغَةِ جِكِلٍ.

سُلاقٌ — ٱلطِّحالُ. بِلُغَةِ قِفْجاقٍ. وَٱلسِّينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ ٱلتَّاءِ. وَهٰذا كَما يُقالُ سِتٌّ وَأَصْلُهُ سِدْسٌ وَطَسْتٌ وَأَصْلُهُ طَسٌّ. وَأَنْشَدَ أَهْلُ ٱلنَّحْوِ عَلَى هٰذا.

جَزَى ٱللّٰهُ بَنِي السِّعْلاةِ . عَمْراً وَقابُوسَ شِرارَ ٱلنّاتِ

أَرادَ بِهِ ٱلنّاسَ.

(ك) بُدِيكٌ — ٱلزَّفْنُ وَالرَّقْصُ.

بَزاكٌ — هُوَ لُغَةٌ فِي بَزَكٍ. تِراكٌ — ٱلْجَوْزُ مِنَ ٱلشَّجَرِ.

تِلاكٌ — ٱلْمُرادُ. تُلاكٌ بِلُغَتِي — ٱلْمُعِقُّ مِنَ ٱلْحَيَوانِ. وَهُوَ ٱلَّذِي يَسْقُطُ عَنْهُ شَعْرُ الشِّتاءِ فَيَنْبُتُ لَهُ شَعْرُ ٱلصَّيْفِ.

(ل) تُكالٌ — ٱلتَّمامُ. وَكَذٰلِكَ يُقالُ لِلشَّيْءِ ٱلتّامِّ «تُكالٌ». يُقالُ مِنْهُ «تُكالْ ٱلْغِلْ» أَيْ خُذْهُ تامّاً.

مَنْدُو — اِسْمُ خَلٍّ تُرْكِيٍّ وَهُوَ اَنْ يُتَّخَذَ عُصارَةُ الْعِنَبِ الْجَيِّدِ فِي بُسْتُوقَةٍ فَيُحَمَّضُ ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْها الْخَمْرُ الصِرْفُ فَيُتْرَكُ لَيْلَةً حَتَّى يُدْرِكُ . وَهُوَ اَجْوَدُ الْخِلالِ .

بُغرا — فَحْلُ الْاِبِلِ . وَبِهِ سُمِّيَ « بُغْرا خانْ » .

بُكْرِي — اَلْاَحْدَبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . تَتْرُو — اَلْمَعْكُوسُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

تُغْرُو — اَلْسِيلانُ وَهُوَ ذَنَبُ السَيْفِ وَالسِكِّينِ وَالْخَنْجَرِ الَّذي يُغْرَزُ فِي النُصُبِ .

تَكْرا — حَوْلُ الشَيْءِ وَحَتارُهُ . يُقالُ « قُذُغْ تَكْراسِي » اَيْ حَتارُ الْبِئْرِ وَغَيْرِهِ .

جُبْرا — اَلْخَلِقُ مِنَ الثِيابِ .

جَغْرِي « اَلصَقْرُ . وَبِهِ يُسَمَّى الرَجُلُ « جَغْرِي بَكْ » .

جِغْرِي — اَلْفَلَكُ . يُقالُ « كُوكْ جِغْرِسِي » اَيْ فَلَكُ السَماءِ .

جِغْرِي — فَلَكُ الطاحُونِ وَالناعُورِ وَمِثْلِهِ . وَكَذٰلِكَ صهرجة الْاِبْرِيسَمِ . وَكُلُّ بَكْرَةٍ كَذٰلِكَ . وَقالَ

جَغْرِي اَلِبْ اَزْقِنْ مُنُبْ اَزْقُرْ يَتاز

اَقْلَرْ كَيِكْ تَيِشْغِنْ اِذِبْ تِلْكُو تُتاز

نَصِفُ صَيْدَ الرَجُلِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ يَأْخُذُ فِي يَدِهِ الصَقْرَ وَيُدْرِكُ

تَخْتُو — اَلْقَزُّ قَبْلَ الغزْلِ . سُكْتِي — اَلنُّخالَةُ فِي لُغَةِ بَرْسغان .

سُقْتُو — اَلامْعاءُ تُحْشَى بِكَبِدٍ وَلَحْمٍ وَاَفاوِيهِ ثُمَّ تُطْبَخُ فَتُؤْكَلُ .

قِفْتُو — اَلْمِقْراضُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . كِرْتُو — اَلْيَمِينُ .

كِرْتُو — هُوَ مَوْضِعُ الصِدْقِ . يُقالُ مِنْهُ لِلْمَيِّتِ « اُلْ كِرْتُو يِيرْدا اُلْ » اَىْ اَنَّهُ فِي مَوْضِعِ صِدْقٍ لا يَجُوزُ اَنْ يَكْذِبَ عَلَيْهِ . وَمِنْهُ يُقالُ « اُلْ تَنْكرِ يكا كِرْتِنْدي » اَىْ اَنَّهُ آمَنَ بِاللهِ وَصَدَّقَ رَسُولَهُ .

(ج) بَرْجا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الْكُلُّ . يُقالُ « بَرْجا كَلْدي لار » اَىْ جاؤُا كُلُّهُمْ . وَقالَ .

قُلْدَجِى قامِنْكْ يَغاقْ * بَرْجا بِلا اَيْرُقْ تَياقْ

يَقُولُ عَلَيَّ لِلسائِلِ اَلْفُ جَوْزَةٍ . وَمَعَ هٰذا كُلِّهِ اَهَبُهُ عَصاً يَتَوَكَّأُ عَلَيْها .

تَرْجِي — اَلاَجِيرُ . تَجْبُو — اَللُّقْمَةُ . جُمْجا — اَلْمِغْرَفَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

جِنْجُو — اَللُّؤْلُؤُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ . وَقِفْجاق . وَالْجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْياءِ .

جَنْجُو — اَلْمِطْمَلَةُ الَّتِى يُبْسَطُ بِها عَجِينُ الاِطْرِيَّةِ .

سِنْجُو — خُبْزٌ بَيْنَ الرُّقاقَةِ وَالرَّغِيفِ .

شَنْجُو — بَلْدَةٌ عَلَى طَرِيقِ الصِينِ الاَعْلَى . وَالاَصَحُّ اَنْ يُمَدَّ « شانْجُو » .

سَمانٌ — اَلتِّبْنُ . بِلُغَةِ جِيكِلْ . قُلانٌ — حِمارُ الْوَحْشِ .

قَبانٌ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ . قُتانٌ — اَيضاً مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

كُكانٌ — هُوَ رِباقُ الْبَهْمِ وَرِباقُ الْحَلائِبِ عِنْدَ الْحَلْبِ .

بِلْ كُكانٌ — هُوَ قَوْسُ قُزَحَ .

هٰذِهِ ما اُلْحِقَتِ الزِّيادَةُ بَعْدَ اللامِ

بابُ فَعْلىٰ وَ فَعْلُو وَفَعْلي مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ

(ب) تُزْبِي — اَلتَّبِيعُ .

كُزْبا أُوتْ — اَلْخِلْفَةُ مِنَ النَّبْتِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « كُزْبا يَمِشْ » لِلْخِلْفَةِ مِنَ الثِّمارِ . وَهُوَ الَّذي يَخْرُجُ بَعْدَ ذَهابِ الاَوَّلِ . وَكَذٰلِكَ الْوَلَدُ الصَّيْفِيُّ يُقالُ لَهُ « كُزْبا أُغْلْ » . وَكَذالِكَ الْحُمْلانُ وَالْفُصْلانُ وَالْعَجاجِيلُ إِذا وُلِدَتْ بَعْدَ اَوانِها تُسَمّىٰ « كُزْبا » .

كِزْبِي — اَلْقُنْفُذُ . وَيُقالُ لِلدُّلْدُلِ « اُقْلُغْ كِزْبِي » .

جِتْبا — اِسْمُ دُهْنٍ يَأْخُذُهُ عَرِيفُ الْقَرْيَةِ مِمَّنْ لَمْ يَخْرُجْ إِلَى حَفْرِ النَّهْرِ وَرَأْسِ الشِّرْبِ . جِكِلِيَّةٌ .

كِنْبا — نَبْتٌ . كَنْجاكِيَّةٌ .

(ت) بُرْتُو — اَلْقُرْطَقُ . بُرْتا — رُقاقاتُ الذَّهَبِ .

تَخْتُو — اَلْقَزُّ قَبْلَ الغَزْلِ . سُكْتِي — اَلنُّخَالَةُ فِي لُغَةِ بَرْسَغَانْ .

سُقْتُو — اَلامْعاءُ تُحْشَى بِكَبِدٍ وَلَحْمٍ وَاَفاوِيهَ ثُمَّ تُطْبَخُ فَتُؤْكَلُ .

قِفْتُو — اَلْمِقْرَاضُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . كِزْتُو — اَلْيَمِينُ .

كِزْتُو — هُوَ مَوْضِعُ الصِدْقِ . يُقالُ مِنْهُ لِلْمَيِّتِ « أُلْ كِزْتُو بِيرْدا

أُلْ » اَيْ اَنَّهُ فِي مَوْضِعِ صِدْقٍ لا يَجُوزُ اَنْ يَكْذِبَ عَلَيْهِ . وَمِنْهُ

يُقالُ « أُلْ تَنْكَرِيكا كِزْتِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ آمَنَ بِاللهِ وَصَدَّقَ رَسُولَهُ .

(ج) بَرْجا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الكُلُّ . يُقالُ « بَرْجا كَلْدِي لاز »

اَيْ جاؤُا كُلُّهُمْ . وَقالَ .

قُلَدَجِي قامِنْكْ يَغاقْ * بَرْجا بِلا اَيْرُقْ تَياقْ

يَقُولُ عَلَيَّ لِلسائِلِ اَلْفُ جَوْزَةٍ . وَمَعَ هٰذا كُلِّهِ اَهَبُهُ عَصاً

يَتَوَكَّأُ عَلَيْها .

تَرْجِي — اَلاجِيرُ . تُنْجُو — اَللُقْمَةُ . جُمْجا — اَلْمِغْرَفَةُ . بِالغُزِّيَّةِ .

جِنْجُو — اَللُؤْلُؤُ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ . وَقِفْجاقْ . وَالجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ .

جَنْجُو — اَلطَمَلَةُ الَّتِي يُبْسَطُ بِها عَجِينُ الاِطْرِيَةِ .

سِنْجُو — خُبْزٌ بَيْنَ الرُقاقَةِ وَالرَغِيفِ .

شَنْجُو — بَلْدَةٌ عَلَى طَرِيقِ الصِينِ الاَعْلَى . وَالاَصَحُّ اَنْ يُعَدَّ « شانْجُو » .

سَمانْ — اَلتِّبْنُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . قُلانْ — حِمارُ الْوَحْشِ .
قَبانْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ . قُتانْ — اَيضاً مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .
كُكانْ — هُوَ دِباقُ الْبَهْمِ وَدِباقُ الْحَلائِبِ عِنْدَ الْحَلْبِ .
يِلْ كُكانْ — هُوَ قَوْسُ قُزَحَ .

هٰذِهِ اُلْحِقَتِ الزِّيادَةُ بَعْدَ اللامِ

بابُ فَعْلِ وَفَعْلُو وَفَعْلِي مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ

(ب) تُزْبِي — اَلتَّبِيعُ .
كُزْبا اُوتْ — اَلْخِلْفَةُ مِنَ النَّبْتِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «كُزْبا يَمِشْ» لِلْخِلْفَةِ مِنَ الثِّمارِ . وَهُوَ الَّذِي يَخْرُجُ بَعْدَ ذَهابِ الأَوَّلِ . وَكَذٰلِكَ الْوَلَدُ الصَّيْفِيُّ يُقالُ لَهُ «كُزْبا اُغْلْ» . وَكَذالِكَ الْحُمْلانُ وَالْفُصْلانُ وَالْعَجاجِيلُ اِذا وُلِدَتْ بَعْدَ اَوانِها تُسَمّى «كُزْبا» .
كِرْبِي — اَلْقُنْفُذُ . وَيُقالُ لِلدُّلْدُلِ «اُقْلُغْ كِرْبِي» .
جِتْبا — اِسْمُ دُهْنٍ يَأْخُذُهُ غَرِيبُ الْقَرْيَةِ مِمَّنْ لَمْ يَخْرُجْ اِلىٰ حَفْرِ النَّهْرِ وَرَأْسِ الشِّرْبِ . جِكِلِيَّةٌ .
كِنْبا — نَبْتٌ . كَنْجاكِيَّةٌ .
(ت) بَرْتُو — اَلْقُرْطَقُ . بُرْنا — رُقاقاتُ الذَّهَبِ .

(ز) كُفاز — اَلْمُتَكَبِّرُ . مَراز — اَلْعِظامُ .

مَراز — اَلْاَجيرُ . بِلُغَةِ ازغُو وَنَمّا . يُقالُ « خِياز مَراز » .

(غ) تَشُوغ — ثِقْلَةُ الْمَتاعِ وَغَيْرِهِ .

تِشاغ — شِكالُ يَدَيِ الْفَرَسِ .

(ق) بَجاق — صَوْمُ النَّصارىٰ . تَلاق — اَلطِّحالُ .

تِلاق — مَتاعُ الْمَرْأَةِ . بِلُغَةِ جِكِل .

سُلاق — اَلطِّحالُ . بِلُغَةِ قِفْجاق . وَالسِّينُ مُبْدَلَةٌ مِنَ التّاءِ . وَهٰذا كَما يُقالُ سِتٌّ وَاَصْلُهُ سِدْسٌ وَطَسْتٌ وَاَصْلُهُ طَسٌّ . وَاَنْشَدَ اَهْلُ النَّحْوِ عَلىٰ هٰذا .

جَزَى اللّٰهُ بَنِي السِّعْلاةِ . عَمْراً وَقابُوسَ شِرارَ النّاتِ

اَرادَ بِهِ النّاسَ .

(ك) بُدِيك — اَلزَّفْنُ وَالرَّقْصُ .

بَزاك — هُوَ لُغَةٌ فِي بَزَك . بَراك — اَلْحَوْرُ مِنَ الشَّجَرِ .

تِلاك — اَلْمُرادُ . تُلاك بِلُغَتِي — اَلْمُعِقُّ مِنَ الْحَيَوانِ . وَهُوَ الَّذِي يَسْقُطُ عَنْهُ شَعْرُ الشِّتاءِ فَيَنْبُتُ لَهُ شَعْرُ الصَّيْفِ .

(ل) تُكال — اَلتَّمامُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ لِلشَّيْءِ التّامِّ « تُكال » . يُقالُ مِنْهُ « تُكال اَلْقِلْ » اَيْ خُذْهُ تامّاً .

مَنْدُو — اِسْمُ خَلٍّ تُرْكِيٍّ وَهُوَ اَنْ يُتَّخَذَ عُصارَةُ الْعِنَبِ الْجَيِّدِ فِي بُسْتُوقَةٍ فَيُحَمَّضُ ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْها الْخَمْرُ الصِرْفُ فَيُتْرَكُ لَيْلَةً حَتّىٰ يُدْرِكُ. وَهُوَ اَجْوَدُ الْخِلالِ.

بُغْرا — فَحْلُ الْاِبِلِ. وَبِهِ سُمِّيَ «بُغْرا خانْ».

بُكْري — اَلْاَحْدَبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. تَتْرُو — اَلْمَعْكُوسُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

تُغْرُو — اَلْسِيلانُ وَهُوَ ذَنَبُ السَيْفِ وَالسِكِّينِ وَالْخَنْجَرِ الَّذي يُغْرَزُ فِي النُصُبِ.

تَكْرا — حَوْلُ الشَيْءِ وَحَتارُهُ. يُقالُ «قُدُغْ تَكْراسِي» اَيْ حَتارُ الْبِئْرِ وَغَيْرِهِ.

جُبْرا — اَلْخَلِقُ مِنَ الثِياب.

جَغْرِي» اَلصَقْرُ. وَبِهِ يُسَمَّىٰ الرَجُلُ «جَغْرِي بَكْ».

چِغْري — اَلْفَلَكُ. يُقالُ «كُوكْ چِغْرِسِي» اَيْ فَلَكُ السَماءِ.

چِغْري — فَلَكُ الطاحُونِ وَالْناعُورِ وَمِثْلِهِ. وَكَذٰلِكَ صهرجة الْاِبْرِيسَمِ. وَكُلُّ بَكْرَةٍ كَذٰلِكَ. وَقالَ

جَغْري اَلِبْ اَزْقَنْ مُنُبْ اَزقَرْ يَتاز
اَقْلَرْ كِيكْ تَيِشغَنْ اِذِبْ نِلْكُو تُتاز

تَصِفُ صَيْدَ الرَجُلِ وَيَقُولُ بِاَنَّه يَأْخُذُ فِي يَدِهِ الصَقْرَ وَيُدْرِكُ

الوَعْلِ إذا رَكِبَ الجَوادَ . وَيقتَنِصُ الوَحْشَ وَالثَعالِبَ بِالكِلابِ الغُضْفِ القُبِّ .

سَغْرِي — اَلزَزَغَبُ . وَادِيمُ كُلِّ شَيْءٍ يُسَمَّى « سَغْرِي » . يُقالُ مِنْهُ « يِيرْ سَغْرِسِي » اَيْ اَدِيمُ الاَرْضِ وَوَجْهُها . وَيُقالُ « كِشِي سَغْرِسِي يُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ زَزَغَبَ الآدَمِيِّ وَجْهُهُ . لِاَنَّهُ يَكُونُ اَصْلَبَ جِلْدٍ وَاَثْخَنَهُ لِما يُقاسِي مِنَ الحَرِّ وَالبَرْدِ .

سِغْرا — اَلفَجُّ وَالوادِي . بِالغُزِّيَّةِ .

سُقْرِي — كُلُّ شَيْءٍ مُحَدَّدِ الرَأْسِ نَحْوُ السِنانِ وَالنِصالِ وَكَالمَنارَةِ وَالسَفُّودِ وَغَيْرِهِ مِنْ صِغارِ الأَشْياءِ .

يُقالُ « اَفْكا سُقْرُو كِرْدِمْ » اَيْ دَخَلْتُ البَيْتَ داخِراً مِنْ غَيْرِ إذْنٍ .

كُسْرِي — جَوانِحُ الصَدْرِ .

كُقْرا — شَبَحُ كُلِّ حَيَوانٍ بَعْدَ المَوْتِ اِذا ذَهَبَ ما فِي جَوْفِهِ وَبَقِيَ لَحْمُهُ جافّاً عَلَى عِظامِهِ .

كَكْرا — نَبْتٌ مُرٌّ تَعْلِفُهُ الاِبِلُ .

(ز) بَنْزِي — بَقايا العِنَبِ بَعْدَ القِطافِ عَلَى العَرِيشِ . كَنْجاكِيَّةٌ .

سُنْزِي — شَيْءٌ مِنْ جِنْسِ البُرْغُوثِ . وَاَحْسِبُهُ القَمْلَ .

جِقْرْو — شَجَرٌ اَحمَرُ الساقِ وَالفَنَنِ . وَلَهُ حَبٌّ حُمْرٌ مُرٌّ . يَنْبُتُ فِى الجِبالِ . وَهُوَ العَنَمُ الَّذي يُشَبَّهُ بِهِ بَنانُ الجَواري .

كَنْزي — نَسيجٌ صينِيٌّ فِى اَلْوانٍ شَتَّى اَحمَرُ وَاَصْفَرُ وَاَخْضَرُ .

(س) بُخْسِى — اِسْمُ طَعامٍ وَهُوَ اَنْ يُطْبَخَ الحِنْطَةُ ثُمَّ يُجْعَلَ فِى حُبٍّ مَعَ لُبابِ اللَوزِ وَيُصَبُّ عَلَيْهِ التَنْبِيَةُ فَيُتْرَكُ حَتَّى يَحْمَضَ فَيُؤْكَلُ بُرُّهُ وَيُحْسَى ماؤُهُ .

تَخْسِى — اِسْمُ جَبَلٍ مِنَ التُرْكِ بِ « قُياسٍ » . يُقالُ « تَخْسِى جِكِلْ » .

تَفْسِى — اَلخِوانُ .

تَمْسا — اَلمِنْبَرُ بِلُغَةِ اَرْغُو . غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ . خَفْسِى — اَلحُقَّةُ .

(ش) تُتْشِى — اَلشَىْءُ المُقارِنُ المُجاوِرُ . يُقالُ « اَنِكْ يِيرِي مَنِكْ يِيرِ كاتُتْشِى أُل » اَىْ اَنَّ اَرْضَهُ مُجاوِرَةٌ لِاَرْضِي . وَالشِينُ وَالجيمُ تَتَقارَبانِ هاهُنا . وَقَدْ يُقالُ « تُتْجِى » .

« تُتاشِى » لُغَةٌ فِيهِ . يُقالُ « مَنْ سَنْكا تُتا شِى بَرِيرْ مَنْ » اَىْ اَنّي اَذْهَبُ اِلَيْكَ دائِباً .

جَخْشُو — اَلحُضَضُ . وَهُوَ الَّذي يُتَداوى بِهِ رَمَدُ العَيْنِ . غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

قَرْشِى — قَصْرُ المَلِكِ . قَرْشِى — اَلضِدُّ . يُقالُ « تُونْ كُونْكْ قَرْشِيسِى أُل » اَىْ اَنَّ اللَيْلَ ضِدُّ النَهارِ .

قَرشي — اَلاِختِلافُ بَينَ الاَمرَينِ . يُقالُ « اُل بلَكَ اَيلَكِ بِرلا قَرشي اُل » اَى اَنَّ ذٰلِكَ الاَميرَ مُخالِفٌ مَعَ الآخَرِ .

قَقشي قاش — اَلحاجِبُ المَقرُونُ الاَزَجُّ .

(غ) بَتمَا — اَللَوحُ الَّذي يُقطَعُ عَلَيهِ اللِبدُ وَمَراعِزُ القَلانِسِ .

تُزغُو — اَلهَدِيَّةُ مِنَ الاَطعِمَةِ تَخرُجُ اِلىٰ مارِّ الطَريقِ مِنَ الاَقارِبِ اَوالمَعارِفِ .

تمغا — هُوَ طابِعُ المَلِكِ وَغَيرِهِ .

تمغا — كُلُّ ساعِدٍ مِنَ الماءِ يُصَبُّ فِى البُحُورِ وَالغُدرانِ وَالاَودِيَةِ وَنَحوِ ذٰلِكَ . وَكَذٰلِكَ فُرضَةُ البَحرِ تُسَمّى « تمغا » . وَقالَ

تمغا سُوِي تَشرا جِقِبْ تاغِغ اُتاز
اَزتجِلرِي تَكرا اُنبْ بَزكِنْ يَتاز

يَقُولُ بِاَنَّ ماءَ هٰذا السّاعِدِ يَنفُذُ الجَبَلَ وَحَوالَيهِ قَدنَبَتَ الزَعرُ صَفّاً كَاَنَّهُ مِقوَدُ فَرَسٍ .

جُقمَا — اَلفَرَسُ الَّذي يَأخُذُهُ البَريدُ المُسرِعُ فِى الطَريقِ فَيَركَبُهُ اِلىٰ اَن يَجِدَ الآخَرَ .

جُقمَا — اَلدَليلُ وَالقائِدُ . بِلُغَةِ قِفجاقَ وَالغُزِّيَّةِ . وَفِى المَثَلِ « قانْ قُلانْ جُقماسِز بُلماس » مَعناهُ لا يَكُونُ خَتطَلِيلَةٌ مِنَ العَيرِ اِلّا بِدَليلٍ .

وَهادٍ . يُضرَبُ هٰذا لِمَن يُؤمَرُ بِالاتّباعِ لِغَيرِهِ فِي أمرٍ حَقُّهُ أنْ يَنقادَ .

سُرغُو — اَلمَحجَمَةُ . سلغاآتْ — اَلفَرَسُ الجَمُوحُ .

قَبغا — اَلذِئبُ . قَذغُو — اَلهَمُّ وَالحُزنُ . قُدغُو — اَلذُبابُ .

قَرغا — اَلغُرابُ . وَفِي المَثَلِ « قَرغا قَرپسِينْ كِمْ بِلِيرْ . كِشِي الاسِينْ كِمْ تَبارْ » مَعناهُ مَنِ الَّذِي يَعرِفُ شُيُوخَ الغِربانِ مِن شُبّانِها . فَكَذٰلِكَ مَنِ الَّذِي يَعرِفُ ضَمائِرَ الصُّدُورِ . وَقالَ

قَرغا قَلِي بِلسا مُنكِنْ اُل بُز سُقارْ

اَقْجِي يَشِبْ تُرقْ تَبا مُنككا بَقارْ

يَقُولُ بِأَنَّ الغُرابَ إِذا عَرَفَ نُزُولَ المِحنَةِ بِهِ وَالجُوعِ يَنقُرُ الجَمَدَ . وَلا يُبالِي أنْ يَدخُلَ فِي الفَخِّ لِما يَرَى فِيهِ الحَبَّ إِذا كَتَمَ الصائِدُ نَفسَهُ .

قُرغُوازْ — الرَجُلُ الطَيّاشُ .

قَرغُو — شَيءٌ يُبنَى كَهَيئَةِ المَنارَةِ عَلَى الشاهِقِ فَتُوقَدُ عَلَيهِ النارُ إِذا حَضَرَ العَدُوُّ لِيَأخُذَ كُلُّ اَحَدٍ اُهبَتَهُ .

قَشغا قُوىْ — اَلاَزخَمُ مِنَ الغَنَمِ .

قَشغا اَتْ — اَلفَرَسُ المُبَرقَعُ . وَكَذٰلِكَ الاِبِلُ الاَصقَعُ يُسَمَّى بِهِ

قَشغا بُغرا — اِسمُ مَوضِعَينِ .

كُلُّ شَيءٍ اِنزَوىٰ وَاعوَجَّ فَهُوَ « قَنغِي » . وَمِنهُ يُقالُ لِلَّذِي بِهِ اَلقُوَّةُ « قَنغِي يُوزلُكْ » .

(ف) تلقا — اَلْمَجْنُونُ . قَلقا — اَلْجُمَّاحُ وَهُوَ السَّهْمُ الَّذي لا نَصْلَ عَلَيْهِ وَنَصْلُهُ مِنْ خَشَبٍ مُدَوَّرٍ .

(ق) يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ فِيهِ غُضُونٌ « بُرْقِي نانك » . وَهُوَ مِثْلُ الْوَجْهِ الْعَبُوسِ الَّذي تَغَضَّنَ جَبْهَتُهُ .

تَرْقا — اَلْخِضْرِمُ . وَهِيَ لُغَةٌ فِي تَلقا .

تُرْقُو — اَلْحَرِيرُ . وَفِي الْمَثَلِ « تَقْغاج خانِك تُرْقُوسِى تَلِمْ . تَشْكلامَذِبْ بِجَماس » مَعْناهُ اَنَّ خاقانَ الصِّينِ ذُو حَرِيرٍ كَثِيرٍ اِلَّا اَنَّهُ لا يَقْطَعُ لِلثَّوْبِ اِلَّا مُقَدَّراً . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِاَخْذِ الْقَصْدِ فِي الْاُمُورِ وَتَرْكِ الْاِسْرافِ .

تَلقا — اَلْخِضْرِمُ . وَاللامُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الراءِ .

يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ مَفْتُولٍ مُدَوَّرٍ « تَلْقُو » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْحَبْلِ الْمَفْتُولِ « تَلْقُو يِشِغْ » .

جَنْقا — اَلداحُوزُ . وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ الْمَصائِدِ .

يُقالُ لِلرَّجُلِ الْعَسِرِ الطَّبْعِ الَّذي لا يَنْقادُ لِاَحَدٍ « قَتْقِي كِشِي » .

قُتْقِي اَرْ — اَلرَّجُلُ الْمُتَواضِعُ .

(ك) بَرْكا — اَلْقَضِيبُ وَالسَّوْطُ الَّذي يُضْرَبُ بِهِ اللِّصُّ وَيُزْجَرُ بِهِ الْحِمارُ .

بُزكا — اَلبُرْغُوثُ. وَبِهِ يُشَبَّهُ الرَّجُلُ الطَّيَّاشُ فَيُقالُ «بُزكا كِشي».

بيزكو — اَلدَّيْنُ. يُقال «اَنِكْ مَنْكا بيز اَتْ بيزكوسي باز» اَىْ لى عَلَيْهِ دَيْنُ فَرَسٍ.

بلكو — اَلاَمارَةُ وَالعَلامَةُ. وَفى اَلمَثَلِ «قُتْ بلكوسى بِلِكْ» مَعْناهُ اَنَّ اَمارَةَ الدَّوْلَةِ العِلْمُ وَالعَقْلُ.

بِلكا — اَلحَكيمُ. بِلكا — اَلعالِمُ. بِلكا — هُوَ العاقِلُ. وَقالَ

بِلكا اَدِكْ اَذْ كُو تُتُبْ سُوزِنْ اِشِتْ

اَذ ذَمِى اُكْرِتِنْ اِشْقا سُرا

يَقُولُ اَحْسِنْ اِلَى الرَّجُلِ العالِمِ العاقِلِ الحَكيمِ وَاسْتَمِعْ كَلامَهُ وَتَعَلَّمْ مالَهُ مِنَ الاَدَبِ وَالمَنْقَبَةِ وَاسْتَعْمِلْ بِما تَعَلَّمْتَ مِنْهُ. وَبِهِ سُمِّىَ الرَّجُلُ «بِلكا بَكْ» اَىْ اَميرٌ عالِمٌ عاقِلٌ حَكيمٌ.

وَكانَ خانُ اُيغُرْ يُسَمّىٰ «كُولْ بِلكاخانْ» وَمَعْناهُ عَقْلُهُ كَالغَديرِ. وَاِنَّما يُشَبَّهُ بِمَناقِعِ الماءِ كَثْرَةً. وَيُقالُ «بُكُو بِلكا» اَىْ عاقِلٌ.

تِزكو — هُوَ السِماطُ.

تِزكى — اَلمائِدَةُ. وَفى المَثَلِ «تِلِنْ تِزكى كا تَكِيرْ» مَعْناهُ بِالكَلامِ اللَّطيفِ يُنالُ المائِدَةُ. يُضْرَبُ فيمَنْ يُؤْمَرُ اَنْ يُعَرِّفَ فَضْلَهُ بِالكَلامِ. وَهٰذا كَما قيلَ «اَلمَرْءُ مَخْبُوٌّ تَحْتَ لِسانِهِ».

يُقالُ لِلهزاهِزِ الَّتِي تقعُ بَيْنَ القَوْمِ مِنْ حُضورِ العَدُوِّ فَنفَرُوا عَنهُ « تَرْكي بُلدي » .

تِلْكُو — اَلثَّعْلَبُ . وَبِهِ يُكْنى عَنِ الطِفْلَةِ . إِذا وَلَدَتِ المَرْأَةُ يُسْأَلُ عَنِ القابِلَةِ فَيُقالُ « تِلْكُومُو تُغْدي ازُو بُرِيمُو » مَعْناهُ اَوَلَدَتِ الثَّعْلَبَ يُرادُ بِهِ الجارِيَةُ لِأَنَّ فِيها تَمَلُّقاً وَرَوَغاناً . وَيَعْنُونَ بِقَوْلِهِمْ « بُرِيمُو » اَىْ اَذِئْباً وَلَدَتْ . يَعْنُونَ بِهِ الذَّكَرَ لِبَطالَةٍ فِيهِ .

يُقالُ « بِيرْ تِلْكا اَتْ » اَىْ فِلْذَةٌ مِنْ لَحْمٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ قُطِعَ طُولاً . وَمِنْهُ يُقالُ لِشُطْبَةٍ مِنَ الأَرْضِ « بِيرْ تِلْكا يِيرْ » .

جَجْكا — هُوَ حَفُّ النَّسّاجِ .

يُقالُ لِلصَّبِيِّ إِذا سُئِلَ هَلْ بِهِ « » اَمْ لا « جُزْكُو بازمُو » .

بُتْكُو — اَلغائِطُ . هٰذا إِنَّما يُقالُ فِي الصِّبْيانِ خاصَّةً . يُقالُ « بُتْكُو بازمُو » مَعْناهُ اَبِكَ غائِطٌ اَمْ لا .

جِلْكُو اَتْ — اَلفَرَسُ الأَشْقَرُ .

بِيزكا — اَلخَلُّ . بِيزكا — ضُؤابَةُ الرَّأْسِ .

كَتْكِي اَتْ — اَلأَقْعَسُ مِنَ الخَيْلِ . كُتْكِي — اَلتَّلُّ مِنَ التُّرابِ .

كَذْكُو — اَلمَلْبُوسُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ كائِناً مَا كانَ .

كُلْكُو — الضحكة . وَيُقالُ لِلسَّكْتَةِ « كُلْكُو » . يُقالُ « ازْ كُلْكُو بردى » اىْ اَخَذَ الرَّجُلَ السَّكْتَةُ . وَقَدْ يُقالُ « كُلْشكو » .

كَزْكِى — اَلْقَدُّومُ .

كُزْكا — اَلطَّبَقُ الَّذِي يُصْنَعُ مِنْ خَشَبٍ . كَنْجاكِيَّةٌ .

(ل) بُتْلُو — خِشاشُ اَنْفِ الْبَعِيرِ .

بِرْلا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَعَ » . يُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا ازدي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مَعِى . وَقَدْ يُحْذَفُ عَنْهُ الرَّاءُ لِلْخِفَّةِ فَيُقالُ « بِلا » .

ببلي — اَلدارُ فُلْفُلْ .

تُبْلُو — اَلْقَبْرُ . يُقالُ إذا سُبَّ الْاِنْسانُ « تُبْلُوقا تُلْ » اَىْ لِيَمْتَلِئِ الْقَبْرُ بِهِ .

تُقْلِى — اَلْجَذَعُ مِنَ الضَّأْنِ وَهُوَ الَّذِي مَضَى عَلَيْهِ سِتَّةُ اَشْهُرٍ .

جَغْلِى — هُوَ الشاهِينُ . جَغْلا — هُوَ اسْمٌ مُضْطافٌ لِأُجْ .

شُغْلُو — هُوَ عِنَبُ الثَّعْلَبِ .

(م) بِجْما يرنجغا — اَلْقَتُّ الْمَقْطُوعُ . وما يَأْتِى مِنَ الْاَسْماءِ مُقَيَّدَةً بِالْمِيمِ وَالْاَلِفِ عَلَى مَعْنَى الْمَفْعُولِ يَكُونُ اِسْماً مَحْضاً فَلِذٰلِكَ اَذْكُرُهُ .

تُتْما — اَلصُّنْدُوقُ .

تُزْما — اَلْفُجْلُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْجَزَرِ « سَرِغْ تُزْما » اَىْ فُجْلٌ اَصْفَرُ . وَاَهْلُ ازْغُو يُسَمُّونَهُ « كِيزري » . اَخَذُوهُ مِنْ قَوْلِ الْفُرْسِ لِلْجَزَرِ

« كَزَوْ » . وَرَكّكُوهُ . وَالغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ « كَشَرْ » . اَخَذُوهُ اَيضاً مِنَ الفُرْسِ . وَهُمْ لَمّا خالَطُوا الفُرْسَ نَسُوا بَعْضَ اللُّغَةِ وَاسْتَعْمَلُوا الفارِسِيَّةَ مَكانَها . كَما قالُوا لِلْقُمْقُمَةِ « اَفْتِي » وَهِيَ بِالفارِسِيَّةِ « آفْتابَه » . وَكَما قالُوا لِلطَّوْقِ « قِلِيدَه » وَهِيَ بِالعَرَبِيَّةِ « قِلادَه » . وَالتُّرْكُ تُسَمّي القُمْقُمَةَ « قُمْغانْ » وَالطَّوْقَ وَالحَلْقَةَ « بَقَنْ » .

وَاعْلَمْ بِاَنَّ الغُزِّيَّةَ طَرِيفَةٌ وَذٰلِكَ اَنَّ كُلَّ اِسْمٍ اَوْ فِعْلٍ يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً يَكُونُ اَحَدُهُما اَصْلاً وَالآخَرُ فَرْعاً اَوْ تَبَعاً فَاِنَّهُمْ يَسْتَعْمِلُونَ الفَرْعَ الَّذي لا يَنْطِقُ بِهِ التُّرْكُ مُنْفَرِداً . بَيانُهُ يَقُولُ التُّرْكُ اِذا خَلَطَ الشَّيْءَ بِالشَّيْءِ « قَتّي قَرْدي » . « قَتّي » هُوَ الاَصْلُ فِي خَلْطِ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ . « قَرْدي » تَبَعٌ لَهُ . وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ « قَرْدي » اِذا خَلَطَ الشَّيْءَ بِالشَّيْءِ وَتَتْرُكُ الاَصْلَ .

وَكَذٰلِكَ تَقُولُ التُّرْكُ « اَذْكُو يَقْلاقْ » . اَلجَيِّدُ « اَذْكُو » . « يَقْلاقْ » اَلرَّدِيءُ . يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً مَعَ « اَذْكُو » وَلا يُفْرَدُ . وَالغُزِّيَّةُ اَفْرَدُوا .

تِزْما — نَيْفَقَةُ السَّراوِيلِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُشْبِهُهُ مِثْلُ رَأْسِ الخَرِيطَةِ يُجْعَلُ كَالنَّيْفَقَةِ وَيُدْرَجُ فِيهِ الخَيْطُ فَيُشَدُّ بِهِ .

تَكْما — كَلِمَةٌ وَمَعْناها كُلُّ اَحَدٍ . وَفِي المَثَلِ « تَكْما كِشي اُوزْ

بُلماس . يات يَغُق توز بُلماس » مَعْناهُ كُلُّ احَدٍ لا يَكُونُ كَنَفسِكَ فَتَدْفَعَ اِلَيْهِ سِرَّكَ وَتَعْتَمِدَ عَلَيْهِ . وَلا يَكُونُ الاَجْنَبِيُّ وَالقَرِيبُ سَواءً .

تُكما — هُوَ زِرُّ القَمِيصِ . وَكَذٰلِكَ اَزْرارُ القَراطِقِ وَالاَقْبِيَةِ .

تِكما نانك — اَلشَّيْءُ المَخِيطُ . جَلْما — اَلْمَدَرُ . وَيُقالُ لِما يُقْطَعُ مِنَ الكِرْسِ مِنْ مَرابِضِ الغَنَمِ وَمَعاطِنِ الاِبِلِ فَيُجَفَّفُ لِيُوقَدَ شِتْيا « جَلْما » .

سَتْما — اَلْعِرْزالُ . وَهُوَ شِبْهُ الرَّفِّ يَتَّخِذُهُ النّاطُورُ عَلَى الشَّجَرِ لِيَجْلِسَ عَلَيْهِ لَيْلاً .

مُزما — اَلْحالُومُ — قَتْما يُوغا — هُوَ خُبْزٌ مُفَضَّضٌ يُطْبَخُ فِي سَمْنٍ .

قَزما — اَلنَّهْبُ . يُقالُ مِنْهُ « نانك قَزمالادي » اَيْ نَهَبَ الشَّيْءَ .

قِزما — اَلمَخْرُوطُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « قِزما تُبِق » اَيْ كُرَةٌ مَخْرُوطَةٌ .

كَسْما — اَلْمِشْقَصُ مِنَ النِّصالِ . كَسْما — اَلنّاصِيَةُ . وَقالَ

تُنْلا بِلا بَسْتِمِز * تَكما يَنْكَق بُسْتِمِز
كَسْمالَرِنْ كَسْتِمِز * مِنْكَلَق اَرِنْ بِجْتِمِز

يَصِفُ غَزْوَتَهُمْ إِلَى أُيْغُرْ وَيَقُولُ بَيَّتْنا عَلَيْهِمْ لَيْلاً . فَدَخَلْنا

فِي الكَمِينِ مِنْ كُلِّ جانِبٍ. حَتَّى قَطَعْنا نَواصِيَ خُيُولِهِمْ. وَقَتَلْنا رِجالَ «مِنْكلاق». وَهُوَ اِسْمُ مَوْضِعٍ.

بَكْنِي — هُوَ شَرابُ الْحِنْطَةِ وَالدُّخْنِ وَالشَّعِيرِ.

بَغْنا — دَرَجَةُ السُّلَّمِ.

يُقالُ لِنَوْعٍ مِنَ الْمَخْرُوطِ «تَغْنا يغا» وَهُوَ الَّذِي يُمْزَجُ مَعْقُوزٌ مَعَ الرائِبِ فَيُجْعَلُ فِي صِبْغِ تُتْماج.

تَكْنا — هُوَ النَّقِيرُ. جُرْنِي — دَواءٌ مُسْهِلٌ يُرَكِّبُهُ أَطِبّاءُ التُّرْكِ.

جِكْنا — هُوَ الْمِلْقَةُ. بِلُغَةِ يَغْما.

خَسْنِي — دَواءٌ هِنْدِيٌّ يُجْعَلُ فِي عُكَّةِ الصَّبِيِّ يُلْعَقُ بِهِ لِيَتَرَبَّلَ.

قُشْنِي — الْجارُ. وَالْغُزِّيَّةُ تُقَدِّمُ النُّونَ عَلَى الشِّينِ فَيُقالُ «قُنْشِي». وَكِلاهُما قِياسِيٌّ حَسَنٌ.

باب فَعْلانٌ وَفُعْلانٌ وَفِعْلانٌ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) تُزْبُن — التَّحَرِّي وَالقِياسُ. يقالُ «أَنِكْ أَيِن تُزْبِنْلا» أَيْ تَحَرَّ أَيْنَ بَيْتُهُ.

(ت) ترِبين — جَماعَةٌ مِنَ الْقَوْمِ وَهُمْ رَهْطٌ لِكَبِيرٍ مِنْهُم يَكُونُونَ تَحْتَ أَمْرِهِ.

ترتين — الْمِيرَةُ.

يُقالُ « آز تَشتِن بَردي » اَىْ ذَهَبَ الرَّجُلُ خارِجاً .

جِكْتانْ — غاشِيَةُ السَّرجِ . قَفْتانْ — اَلْقَباءُ .

(ج) بَرجانْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ .

تَبجانْ — شَىْءٌ كَهَيْئَةِ الْخِوانِ وَلَهُ ثَلاثُ قَوائِمَ يُضمَدُ عَلَيْهِ فى قِطافِ الْعِنَبِ لِقَطْفِ ما فاتَ مِنَ الْيَدِ مِنَ الْعَناقيدِ .

جُرجانْ — ثَغرٌ مِنْ ثُغُورِ الْاِسْلامِ . عَلىٰ طَريقِ الصّينِ .

(خ) بَرخانْ — هُوَ اسْمُ الصّينِ السُّفْلىٰ . وَهُوَ حِصْنٌ عَلىٰ شاهِقِ جَبَلٍ قُرْبَ كاشغَرْ . وَتَحْتَهُ مَعادِنُ الذَّهَبِ .

بُرخانْ — اَلصَّنَمُ . وَالدُّمْيَةُ تُسَمّىٰ « بذَر بُرخانْ » .

تَرخانْ — اِسْمٌ جاهِلِيٌّ . وَمَعْناهُ الْاَميرُ . بِلُغَةِ ارغو .

(د) جِنْدانْ — اَلصَّنْدَلُ . جِنْدانْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْوَرْدُ .

تَفْرانْ — خُيُوطٌ تُجْمَعُ ثُمَّ يُفْتَلُ مِنْهُ تِكَكُ السَّراويلِ وَاَذْنابُ الْمَقاليعِ .

سَبْرانْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ مِنْ بِلادِ الْغُزِّيَّةِ . وَالْعامَّةُ تُسَمّيهِ « صَبْرانْ » بِالصّادِ . وَلا مَدْخَلَ لِلصّادِ فى لُغَةِ التُّرْكِ .

سُنْرانْ — كُلُّ شَىْءٍ طَويلٍ كَهَيْئَةِ الْمَنارَةِ وَنَحْوِها بِالْغُزِّيَّةِ .

(س) تُكسِين — نَوعٌ مِنَ الْعُقَدِ . يُعقَدُ عَلَى اَرْبَعَةِ اَضْلاعٍ وَقالَ

تَكْما جَجاكُ اُكلَدي * بُقْقَلَنِبْ بُكلَدي
تُكسِين تُكُونْ تُكلَدي * يَزْغالِمَتْ يُزْكَشُوز

يَصِفُ الصَّيفَ وَيَقُولُ تَراكَمَتِ الاَزْهارُ فَكَاَنَّ اَكْمامَ الاَنْوارِ كَالعُقَدِ المُضَلَّعَةِ فَيَلْتَفُّ بَعْضُها فِي بَعْضٍ وَكادَ اَنْ يَنْشَقَّ .

تُكسِين — لَقَبُ مَنْ كانَ فِي الدَّرَجَةِ الثالِثَةِ مِنَ المُلكِ مِنَ السُوقَةِ .

تُقسُونْ — اَلتِسْعُونَ فِي العَدَدِ . وَاَصْلُهُ « تُقُوزْ اُونْ » اَىْ تِسْعُ مَرّاتٍ عَشَرَةٍ . فَجُعِلَتا واحِدَةً .

سَخسِين — بَلْدَةٌ قُرْبَ بُلْغارَ وَهُوَ السُوارُ .

سَكْسُونْ — اَلثَمانُونَ فِي العَدَدِ . وَاَصْلُهُ « سَكِزْ اُونْ » اَىْ ثَمانِي مَرّاتٍ عَشَرَةٍ . فَجُعِلا واحِداً .

كُنسُونْ — اَلحَشِيَّةُ وَالفِراشُ المَوْطُوءُ .

كِمسانْ — رُقاقاتُ الذَهَبِ الَّتِي تُسْتَعْمَلُ فِي القَلانِسِ وَغَيْرِها .

(ش) كِرْشانْ — اَلاسْفِيداجُ .

كُكشِين نانكْ — كُلُّ شَيْءٍ كَلَوْنِ السَماءِ .

(غ) بَزْغانْ — اَلفَطْسُ .

بَشغان — اَلسَمَكُ الْعَظيمُ مِنْ مِائَةِ رِطْلٍ إِلَى خَمسين رَطلاً . وَبِهِ يُشَبَّهُ كَبيرُ الْقَومِ فَيُقالُ « بُدُنْ بَشْغانى » اَىْ رَئيسُ الْقَومِ .

تُشْغُونْ — اَلاَخِذُ وَالاَسيرُ .

تَدْغُونْ — اَلْوادي مِثْلُ الْفُراتِ وَنَحْوِهِ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ اُكُزْ لِكُلِّ وادٍ جارٍ . تَلْغانْ الك — اَلْصَرْعُ .

سِجْغانْ — اَلْفارَةُ . وَفِى الْمَثَلِ « اُلْدِجى سِجْغانْ مُوشْ تَشَقِى قَشيرْ » مَعْناهُ اَنَّ الْفارَةَ إِذا قَرُبَ مَوْتُها تَحُكُّ خُصْيَتَيِ الْهِرَّةِ . وَهٰذا كَما يُقالُ كَالْباحِثِ عَنِ الْمُدْيَةِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يَحُومُ حَوْلَ شَيْءٍ يَكُونُ فِيهِ بَوارُهُ .

سِجْغانْ يِلى — اِسْمُ اِحْدىٰ السِنِينَ الاِثْنَتىْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ .

سَزْغانْ — اَلنَبْتُ الّذي يَنْبُتُ فِى السَبْخَةِ . وَمَنْبِتُهُ اَيضاً يُسَمّىٰ بِهِ فَيُقالُ « سَزْغانْ يِيرْ » . وَيُقالُ لِلاَجَمَةِ الَّتِي يَبِسَ الْقَصَبُ فِيها « سَزْغانْ قَمِيشْ » .

قَزْغانْ يِيرْ — اَلاَرْضُ الَّتِي فِيها جُرُفٌ وَاَخافِيقُ وَشُقُوقٌ . وَفِى الْمَثَلِ « قُشْ يَقُزِي سَغْزَغانْ . يِغاجْ يَقُزِي اَزْغانْ . يِيرْ يَقُزِي قَزْغانْ . بُدُنْ يَقُزِي بَزْسَغانْ » مَعْناهُ اَنَّ اَرْذَلَ الطُيُورِ الْعَقْعَقُ . وَاَنَّ اَرْذَلَ الشَجَرِ شَجَرٌ يُسَمّىٰ « اَزْغانْ » . وَهُوَ شَجَرٌ لَهُ نَوْرٌ اَبْيَضُ وَاَصْفَرُ كَالْوَرْدِ لَهُ

جَمَلٌ اَحمَرُ كالقُرْطِ يُغرَسُ فِي خَسِّ الكُرُومِ عِندَنا لِاَنَّهُ لا يَصْلُحُ لِلاِختِطابِ مَتَى ما اُوقِدَ عَلَيهِ يَتَقَطَّعُ فِي النارِ وَيَثِبُ حَتَّى يُحرِقَ الثَّوبَ وَما فِي البَيتِ . وَاَنَّ اَرذَلَ الاَرَضِينَ ذاتُ الجُرُفِ لِاَنَّها لا تَصْلُحُ لِضَربِ الاَخبِيَةِ عَلَيها وَالحَرْثِ . وَاَنَّ اَرذَلَ النّاسِ سُكّانُ بَرْسَغانَ لِاَنَّهُمْ رَدِيءُ العِشرَةِ بُخَلاءُ .

قُزغُونْ ــ اَلعُداف . وَفِي المَثَلِ «بُرْنِنْكْ اَرْتَقْ قُزغُونُكْ بِغاجْ باشِنْدا» مَعناهُ اَنَّ العُدافَ يُشارِكُ الذِّئبَ فِي صَيْدِهِ وَما صادَهُ العُدافُ عَلَى رَأسِ الشَّجَرِ . وَهٰذا كَقَولِ العَرَبِ يَرْبِضُ حَجْرَةً وَيَرْتَعِي وَسَطاً .

قشغون ــ اَلقَصَبُ الرَّطْبُ الَّذي تَعلِفُهُ الدابَّةُ .

قشغون ــ لُغَةٌ فِي «اُشغُونْ» فِي الرِّيباسِ .

قُمغانْ ــ اَلقُمقُمَةُ . مُنغانْ كِشِي ــ هُوَ الثَّرثارُ .

(ق) بَرْقِنْ كِشِي ــ اَلرَّجُلُ المُسافِرُ الَّذي لا يَثْنِيهِ عَن عَزمِهِ شَيءٌ .

تُرْقُونْ سُوفْ ــ هُوَ الماءُ الدائِمُ .

تَلقانْ ــ السَّوِيقُ . وَقالَ

أُغْلُمْ اُكُتْ اَلغِلْ بِلِكْ سِزْلِكْ كِتازْ
تَلقانْ كِمِنكْ بُلْسا اَنْكَرْ بَكْمَسْ قَتازْ

يَقُولُ يا بُنَيَّ خُذِ العِظَةَ وَادفَعِ السَّفَهَ عَن نَفسِكَ . فَمَن كانَ لَهُ سَوِيقٌ يَجْدَحُهُ بِالرُّبِّ . فَكَذٰلِكَ مَن كانَ لَهُ عَقلٌ يَقبَلُ العِظَةَ .

جلقَن — هُوَ تعدِيَةُ الجُرْحِ وَسِرايَتُهُ مِن محَلٍّ إلى آخَرَ نحوُ أن يرِمَ الرِجْلُ فتقَعَ الغُدّةُ في الأرْفاغِ .

قلقان — الترْسُ . في إحدى اللغتَين . وقالَ

قِقرِبْ أتِغ كَمْشِلِمْ * قلقَنْ سُنكُونْ جُمْشِلِمْ
قينَبْ يَنا يُمْشِلِمْ * قَنِغي يَنِي يُقِلسُونْ

يَصِفُ العَدُوَّ ويقولُ نكُرُّ عليهِمْ بجَلَبةٍ وصِياحٍ . ونُناطحُ بالقَنا والترسِ . فنشتَدُّ حالةَ اللِقاءِ ثمَّ نسكُنُ للصُلحِ إن طُولِبَ . حتّى يلِينَ العدُوُّ الشديدُ .

(ك) تِزْكِن — خِطابُ الخاقانيّةِ لِمَن كانَ مَلِكاً على الولايةِ . ولا تُقالُ لِمَن لم يكُن على صدرِ الخاقانيّةِ والمُلكِ . ومعناهُ «يا مُطاعُ» .

يُقالُ «تزكِن كلْ» اي اسرعْ في الحُضُورِ . وأصلُهُ «تزك» وهُوَ السُرعةُ .

تُزْكُن — هُوَ مجمَعُ العَشِيرةِ وبيتُ الأُمِّ والأبِ . يُقالُ «قِز تُزكُنِكا كَلْدي» اي جاءتِ البِنْتُ إلى بيتِ الأبِ . وقالَ

كَلسا أبَنكْ تزكِنِمْ * أتِلكمَتْ تُزكِنِمْ
يَذلِغي تزكِنِمْ * أمْدي جرِك جزكشُورْ

يَسْتَدْعِى الخاقانَ لِحَرْبِ يَباقُو لِلتَّعاوُنِ وَيَقُولُ لَوْ اَتَى الخاقانُ صَلَحَ جَمْعِى وَلَنْ يَخْرَبَ بُيُوتُ عَشِيرَتِى . وَالآنَ تَسَوَّىٰ صَفُّ الحَرْبِ فَلْيُدْرِكْنِى .

تَزْكِنْ سُوف — اَلماءُ المُسْتَنْقِعُ .

تَزْكِنْ سُو — اَلجُنْدُ المُجْتَمِعُ . وَكُلُّ شَيْءٍ مُجْتَمِعٍ فَهُوَ «تَزْكِنْ» .

تَزْكَنْ — اِسْمُ الشاشِ . وَهِىَ البَلْدَةُ الَّتِى مِنْها اَبُوبَكْرِ القَفّالُ الشاشِيُّ . وَاَصْلُهُ «تاش كَنْد» اَىْ بَلْدَةٌ مِنْ حِجارَةٍ .

تُشْكُنْ — هُوَ شَجَرُ الكَثِيراءِ ذُوشَوْكٍ .

جُشْكانْ — عِنانُ اللِّجامِ . جُمْكانْ — اَلرَّوْضُ وَالسَّيْلُ .

جِقْكِنْ اَشْ — اَلطَّعامُ النّاجِعُ المُسَمِّنُ .

وَيُقالُ «جِقْكِنْ اُتْ» اَىِ النَّبْتُ المُسَمِّنُ لِلدَّوابِّ .

سِتْكُونْ — بَلْدَةٌ مِنْ بِلادِ الغُزِّيَّةِ .

سُزْكُنْ — شَجَرٌ مِنْ اَشْجارِ الجِبالِ ذُوشَوْكٍ اَسْوَدُ اللَّوْنِ .

كِزْكِنْ — هُوَ قَطْمُ الفَحْلِ . يُقالُ «بُغْرا كِزْكِنى كِرْدِي» اَىْ دَخَلَ قَطْمُ الفَحْلِ .

كَقْكِنْ اَشْ — اَىْ طَعامٌ غَيْرُ ناجِعٍ . وَهُوَ ضِدُّ «جِقْكِنْ» . وَكَذٰلِكَ النَّبْتُ .

كَلْكِنْ — اَلْمَدُّ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ السَّيْلِ .

لِكَنْ — اَلاِجَّاصُ الاَصْفَرُ .

(ل) بقْلانْ قُزِي — اَلْحَمَلُ الطَرِىُّ السَّمِينُ .

بكلان — مِنْ اَسْماءِ الرِجالِ . جُقْلانْ — مِنْ اَسْماءِ اَكابِرَةِ قِزِلْق .

سُكْلِنْ — اَلتَّدْرُجُ . سُقْلِنْ — لُغَةٌ فِيهِ .

بَتْمانْ — اَلْمَنا . يُقالُ « بِيرْ بَتْمانْ اَتْ » اَىْ مَناً مِنَ اللَّحْمِ .

جُقْمِينْ — خُبْزٌ يُتَّخَذُ كَهَيْئَةِ الْكَعْكِ يُطْبَخُ فِى بُخارِ الماءِ فِى الْقِدْرِ . وَهُوَ اَمْرَأُ الْخُبْزِ .

سُكْمانْ — مِنْ اَلْقابِ الاَبْطالِ . وَمَعْناهُ كاسِرُ صَفِّ الْحَرْبِ . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « سُكْتِى نانكْنِى » اِذا هَتَكَ الشَّىْءَ .

سِقْمانْ — هُوَ اَوانُ عَصِيرِ الْعِنَبِ فِى الْخَرِيفِ .

قُزْمانْ — اَلْمِقْوَسُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَةِ وَقِفْجاقْ . يقالُ « كِپشْ قُزْمانْ » اَىْ مِقْوَسٌ وَكِنانَةٌ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « قُوزْمانْ » اَىْ شُدَّ الْمِنْطَقَةَ فِى الْوَسَطِ .

كَتْمانْ — اَلْمِعْزَقُ الَّذِى تُعْزَقُ بِهِ الاَرْضُ .

كُوزْمانْ — هُوَ خُبْزُ الْمَلَّةِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ مازِيدَ فيها مِنْ حُرُوفِ الْمَدِّ وَاللِّينِ

بَيْنَ الْعَيْنِ وَاللامِ

بابُ فَعالا فى حَرَكاتِهِ

(ت) تاتا — اِسْمُ عَجِينٍ رَقيقٍ عَلىٰ قِوامِ عَجِينِ الْقَطائِفِ يُلْطَخُ بِالدَّجاجِ الْمُسَمَّنِ اَوِ اللَّحْمِ كَيْلا يَسِيلَ وَدَكُها اِذا شُوِيَتْ .

(ج) قَراجى — اَلسائِلُ الَّذِي يَطُوفُ الاَبْوابَ .

كَلاجُو — اَلْحَدِيثُ وَالْكَلامُ بِالْغُزِّيَّةِ . كَمِجا — اَلْبَقُّ .

(ر) يُقالُ « اُلْ مَنِكْ تَبارُو كَلْدِي » اَىْ حَضَرَ اِلَيَّ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تَبارُو بَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَضَرَ اِلَيْهِ . « تَبا » حَرْفٌ بِمَعْنَى « اِلىٰ » . وَالراءُ وَالْواوُ زائِدَتانِ .

خُمارُو — اَلْمِيراثُ بِعَيْنِهِ . يُقالُ « بُو نِى اَتَمْدَنْ خُمارُو بُلْدِمْ » اَىْ اَنِّى وَجَدْتُ هٰذا مِنْ اَبِى مِيراثاً .

خُمارُو — اَلتَّذْكِرَةُ مِنَ الاَمْوالِ . وَذٰلِكَ اَنَّ عادَةَ التُّرْكِ اِذا ماتَ كَبِيرٌ مِنْ اَكابِرَةِ الْمُلْكِ يُفْرَزُ مِنْ مالِهِ لِلْمَلِكِ شَيْءٌ نَفِيسٌ يُسَمَّىٰ ذٰلِكَ الْمالُ « خُمارُو » اَىْ تَذْكِرَةٌ مِنْهُ . وَبِهِ يُسَمَّىٰ الرَّجُلُ اَوِ الْمَرْأَةُ . وَكَذٰلِكَ الْمُسافِرُ يَتْرُكُ لِاَقْرِبائِهِ شَيْئاً تَذْكِرَةً فَهُوَ اَيْضاً « خُمارُو » .

(ز) تُمِيزا — اَلسِلْفُ . بِلُغَةِ جِكِلْ وَهُوَ زَوجُ اُخْتِ الْمَرْأَةِ .

(ش) شَلاشُو — نَوعٌ مِن نَسيجِ الصِينِ .

شَمُوشا — اَلحُلبَةُ الَّتِي تُؤكَلُ .

(غ) قَراغُو — اَلزاجُ . قَراغُو — اَلاَعمىٰ .

قُرپِغُو نانك — شَيْءٌ عَلىٰ شَرَفِ الجَفافِ وَوَقتُ جَفافِ الشَيْءِ اَيضاً .

قِراغُو — اَلجَلِيدُ الَّذي يَسقُطُ مِنَ السَماءِ فِي البَردِ .

بُزاغُو — اَلعِجلُ . وَفي المَثَلِ « اَقداكِ بُزاغُو اُكُوز بُلْماس » مَعناهُ اَنَّ العِجلَ الداجِنَ لا يَصِيرُ اَبَداً ثَوراً . يُضرَبُ هٰذا فِي رَجُلٍ عَلا فِي الفَضلِ وَالشَرَفِ وَاَقارِبُهُ يَرَونَهُ بِعَينِ الصِغَرِ كَما رَأَوهُ فِي صِغَرِهِ فِي اِبتِداءِ اَمرِهِ .

بُزاغُو تِپلِي — اَلجُرذُون . وَهِيَ دُوَيبَّةٌ .

يُقالُ « آتْ بُشُوغُو بُلدِي » اَيْ صارَ اَوانُ اِطلاقِ الفَرَسِ مِنَ الوَثاقِ . وَكَذٰلِكَ غَيرُهُ .

وَيُقالُ « آتْ تُشاغُو بُلدِي » اَيْ صارَ وَقتُ وَضعِ الشِكالِ عَلىٰ الفَرَسِ . وَكَذٰلِكَ غَيرُهُ .

بُقاغُو — اَلمِقطَرَةُ الَّتِي تُوضَعُ عَلىٰ السارِقِ .

تَقاغُو — اِسمٌ جامِعٌ لِلدِيكِ وَالدَجاجِ . ثُمَّ يُفَرَّقُ فَيُقالُ « اَرْكَكْ تَقاغُو » لِلدِيكِ . « تِشِي تَقاغُو » لِلدَجاجِ . وَفي المَثَلِ « يَرْپِداقِي

سُفْلِينْ اَدَزْ كلي اَقداكي تَقاغُو اِجْمِنْا » مَعْناهُ اِذا خَرَجْتَ لِتَصيدَ التَّدْرُجَ فَلا تُفْلِتِ الدَجاجَ الَّتي في الْبَيْتِ. يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِتَرْكِ اِنْفاقِ ما في يَدِهِ لِيَنالَ الْمَعْدُومَ.

تَقاغُويِلي — اِسْمُ اِحْدىٰ السِنينَ الاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ.

تَلاغُو — اَلْسُمُّ الْمُجْهِزُ. يُقالُ لِلزَحيرِ اَيْضاً « تَلاغُو ».

تُماغُو — اَلزُكامُ. قَناغُو — اَلْمِبْضَعُ.

(ك) بُتُوكا — اَلباذِنْجانُ. بِلاكُو — اَلْمِسَنُّ.

تِراكُو — كُلُّ ما يُعْتَمَدُ عَلَيْهِ و يُعْمَدُ بِهِ الشَيْءُ. كَالسارِيَةِ وَنَحْوِها.

كَراكُو — اَلْخِباءُ عِنْدَ تُرْكمانْ. وَهُوَ الْبَيْتُ الشَتَوِيُّ عِنْدَ اَهْلِ الْمَدَرِ. وَمِنْهُ الْمَثَلُ « كُكْ كُرْدِي كَراكُو يُذْتِي » اَيْ رَأَىٰ الْمِحْنَةَ. حَتّىٰ حَمَلَ الْخِباءَ عَلىٰ ظَهْرِهِ.

كُزاكُو — اَلْمِحْضاةُ. وَفي الْمَثَلِ « كُزاكُو اُزُونْ بُلْسا اَلِكْ كُيْماسْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الْمِحْراثُ طَويلاً لا تَحْتَرِقُ الْيَدُ. يُضْرَبُ هٰذا في رَجُلٍ لَهُ بَنُونَ وَخَدَمٌ يَسْعَوْنَ في اَمْرِهِ وَهُوَ يَتَنَعَّمُ.

كُشِيكا — اَلْطِلُّ الصَغيرُ. كَلاكُو — اَلْيَرْبُوعُ.

كُلِيكا — اَلطِلُّ الظَليلُ.

(ل) جمالي — اَلْتَمَلُ لُغَةٌ جِكِلْ . يُقالُ لِلرَّجُلِ إِذا سَدِرَ طَرْفُهُ مِنَ الحَرِّ « جِملي بُلدي » أَيْ سَدِرَ وَفَتَرَ .

كَبالي — اَلْفَراشَةُ الَّتِي تَطِيرُ .

باب فَعالانْ وَفَعيلانْ في حَرَكاتِهِ

(ز) قَرِيزانْ — اَلْشَيْخُ الْهَرِمُ .

(ق) جِبقان — اَلْعُنّابُ . جبقان — اَلْدُمَّلُ يُشْبِهُ بِالْعُنّابِ فِي حُمْرَتِهِ . قَراقانْ — نَوعٌ مِنْ شَجَرِ الجِبالِ .

(م) جُلِيانْ اِيش — اَمْرٌ لا يُعْرَفُ مَخْرَجُهُ . وَاَصْلُهُ مُسْتَنْقَعُ الْماءِ . لُغَةُ كَنْجاكْ .

باب فَعْنَلي في حَرَكاتِهِ

(د) تِتِنْدي سُوتْ — اَلْعَبَرُ مِنَ اللَّبَنِ .

سَجِنْدي نانكْ — اَلْشَيْءُ الْمَطْرُوحُ الْمَنْشُورُ .

تَذِنْدي نانكْ — اَلْشَيْءُ الْمُمَتَّعُ .

كَذِنْدي تُونْ — اَلْثَوْبُ الْمَلْبُوسُ كَثِيراً .

سُرُنْدي اَرْ — اَلْرَجُلُ الْمَطْرُودُ مِنْ كُلِّ مَكانٍ .

قِرِنْدي — هُوَ قُشارَةُ كُلِّ شَيْءٍ .

(ز) زَرنَزا — اَلْمُصْفَرُّ . وَيُقالُ لِلقِرْطِمِ « زَرنَزا أُزغي » .

(ن) سُزُندي سُوف — اَلْماءُ الَّذى صُفِّيَ كَثيراً .

قَزَندي تُبْراق — هُوَ نَبِيثَةُ التُّرابِ .

بُغُندي — مَثانَةُ الْحَيَواناتِ مِن غَيْرِ الآدَمِيِّ .

سَلِندي اُتُنْك — اَلْحَطَبُ الَّذي لَفَظَهُ السَّيْلُ شَطَّ النَّهرِ .

سَلِندي نانك — اَلشَّيْءُ الْمَطْروحُ .

سَلَندي — عَرَفُ الرَّجُل « » . وَاَصْلُهُ مِن « سَلِندي نانك » اَىْ تَدَلَّى الشَّيْءُ وَهُوَ اَبَداً مُتَدَلٍّ . لُغَةٌ غَيْرُ فَصيحَةٍ .

تَمِنْدي سُوف — هُوَ قُطارَةُ الْماءِ .

كُمُنْدي نانك — اَلشَّيْءُ الْمَدْفُونُ .

اَلنُّونُ وَالدالُ وَالْياءُ إِذا اُلْحِقَتْ بِالأَفْعالِ تَجْعَلُها اَسْماءً وَيَكُونُ الْمَعْنى فُضالَةَ الشَّيْءِ اَوِ الْمَفْعُولَ . وَهذا بِمَنْزِلَةِ الْفُعالَةِ فِى الْعَرَبِيَّةِ .

وَوَجْهٌ آخَرُ اَلْفِعْلُ الْماضِى فِى جَمِيعِ الأَفْعالِ إِذا اُدْرِجَتْ بَيْنَ الْحَرْفِ الاَصْلِيِّ الَّذى يَثْبُتُ فِى الاَمْرِ وَبَيْنَ الدالِ وَالْياءِ الَّتى هِىَ عَلامَةُ الْفِعْلِ الْماضِى نُوناً يَكُونُ الْفِعْلُ اِسْماً بِمَعْنَى الْمَفْعُولِ . كَما يُقالُ « سُقْني سُوز تي » اَىْ صَفِّ الْماءَ . فَإِذا اُدْرِجَتِ النُّونُ بَيْنَ الزاىِ وَهُوَ حَرْفُ الاَصْلِ وَالدالِ وَالْياءِ وَهُما حَرْفا عَلامَةٍ لِمُضِيِّ الْفِعْلِ فَقُلْتَ « سُزُندي سُوف »

يَصِيرُ الفِعْلُ إِسْماً واقِعاً عَلَيْهِ الفِعْلُ وَمَعْناهُ الْماءُ الْمُصَفَّى . وَعَلى هٰذا القِياسِ مالَمْ اَذْكُرْهُ كُلَّهُ .

باب فُعْلُلِى

(ل) بُسْتُلِى — اَلسَرْمَقُ الَّذِى يُؤْكَلُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُلاثِيِّ . هٰذِهِ اَبْوابُ الزِيادات .

باب فَعْلَلٍ وَفَعْلالٍ وَفُعْلُلٍ فِى حَرَكاتِهِ

(ت) بُشْغُتْ — اَلتِلْمِيذُ فِى الحِرْفَةِ .

تَزْمُتْ — فِجاجُ الْجَبَلِ وَتِلاعُهُ . يُقالُ مِنْهُ «تاغْ تَزْمُتْ كَجْتِيمْ» اَىْ جُزْتُ فِجاجَ الْجَبَلِ وَتِلاعَهُ .

تَكْشُتْ — هُوَ بَدَلُ الشَيْءِ عَلى طَرِيقِ العِوَضِ . وَهٰذا كَما يُعْطَى الزُيُوفُ وَتُؤْخَذُ الْجِيادُ .

رَنْجَتْ — اَلسُخْرِيَّةُ وَهِىَ كَما يَأْخُذُ الاَمِيرُ دَوابَّ الرَعِيَّةِ فَيَحْمِلُ عَلَيْها اَثْقالَهُ مَجّاناً . كَنْجاكِيَّةٌ .

جَبْغُتْ — اَلْحَشِيَّةُ . قَرْشُتْ — اَلضِدُّ . كَاللَيْلِ وَالنَهارِ .

قِزْغُتْ — اَلنَكالُ . يُفْضَحُ الرَجُلُ بَيْنَ النَاسِ بِجَرِيمَةٍ وَيُعاقَبُ عَلَيْها حَتّى يَراهُ غَيْرُهُ فَيَنْزَجِرَ مِنْهُ .

قَقْشُتْ — هُوَ مُصافَحَةُ المَلِكَيْنِ وَمُصالَحَتُهُما لِأَمْنِ الوِلايَةِ . وَبِهِ يُسَمَّى الرَّجُلُ « قَقْشُتْ » .

لُجْنت — اَلْإِعانَةُ فِي تَنْقِيَةِ الحِنْطَةِ وَغَيْرِها وَذٰلِكَ فِي أَهْلِ القُرَى يُعِينُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً بِأَنْ يَبْعَثَ عَبْداً أَوْ دابَّةً لِيَدُقَّ الكُدْسَ . لُغَةُ كَنْجاكْ .

(ج) بِخْفُوج — اَلْمِقْراضُ وَهُوَ كُلُّ ما يُقْطَعُ بِهِ الشَّيْءُ .

بُدْراجْ — اِسْمُ كَبِيرٍ مِنْ يَباقُو . فَدَرَجُوا فِي أَيْدِي الْمُسْلِمِينَ فِي زَمَنِ « بَكْجِ أَرْسَلانْ تِكِينْ » .

بِرْكُوج — خَشَبَةٌ عَرِيضَةٌ بِمِثْلِ السَّيْفِ يُقَلَّبُ بِها الخُبْزُ فِي الفُرْنِ

بُسْكاجْ — اَلرَّغِيفُ .

تُتْماجْ — طَعامٌ مَعْرُوفٌ لِلتُّرْكِ . وَهُوَ مِنْ ذَخائِرِ ذِي القَرْنَيْنِ فِيهِمْ . وَذٰلِكَ أَنَّ ذَا القَرْنَيْنِ لَمَّا خَرَجَ مِنَ الظُّلُماتِ قَلَّ طَعامُ القَوْمِ فَشَكَوْا إِلَيْهِ الجُوعَ فَقالُوا لَهُ « بِزْنِي تُتْما آجْ » مَعْناهُ لا تُمْسِكْنا هاهُنا جِياعاً وَخَلِّ سَبِيلَنا حَتَّى نَرْجِعَ إِلَى أَوْطانِنا . فَشاوَرَ الحُكَماءَ فِي ذٰلِكَ حَتَّى أَخْرَجُوا هٰذا الطَّعامَ . وَهُوَ يُقَوِّي البَدَنَ وَيُحَمِّرُ الوَجْنَةَ وَلا يَنْهَضِمُ سَرِيعاً يُشْرَبُ مِنَ المَرَقَةِ بَعْدَ أَكْلِ تُتْماجْ أَضْعافُهُ . فَلَمَّا رَأَى التُّرْكُ ذٰلِكَ فَسَمَّى « تُتْماجْ » وَأَصْلُهُ « تُتْما آجْ » أَيْ لا تُجَوِّعْ

حُذِفَتِ الالِفانِ تخفيفاً . يَعْنِي لاتُجَوِّعْ نَفْسَكَ فاتَّخِذْ هٰذا وَكُلْهُ .

تُتْغُوجْ — اَلسُّلْفَةُ مِنَ الطَّعامِ . تُدْرِجْ — اَلزِّبْلُ بِلُغَةِ ازغو .

تَلْغُوجْ — اِسْمُ الْخَشَبَةِ الَّتِي تُدْخَلُ بَيْنَ الْعِدْلِ وَالْحَبْلِ فَيُفْتَلُ بِهِ الْحَبْلُ فَتَلاتٍ حَتَّى يَمْتَدَّ الْحَبْلُ فَيَشْتَدُّ الْحِمْلُ وَلا يَتَعَوَّجُ الْعِدْلُ .

تَفْغاجْ — هُوَ اسْمُ ماصِينْ . وَهِيَ بَعْدَ الصِّينِ بِمَسافَةِ ارْبَعَةِ اشْهُرٍ .

ثُمَّ الصِّينُ ثَلاثٌ فِي الاصْلِ . اَلْعُلْيا فِي الشَّرْقِ « تَفْغاجْ » . وَالْوُسْطَى « خِطايْ » . وَالسُّفْلَى « بَرْخانْ » وَهِيَ بِكاشْغَرْ . لٰكِنَّ « تَفْغاجْ » يُعْرَفُ الآنَ بِـ « ماصِينْ » ثُمَّ « خِطايْ » بِـ « صِينْ » .

تَفْغاجْ — اَيْ اُيْغُرْ . وَهُوَ « تَتْ » . وَصِينِيٌّ وَهُوَ « تَفْغاجْ » .

وَيُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ مِنَ الْمَصْنُوعاتِ إِذا كانَ قَدِيماً عَظِيماً « تَفْغاجْ اَذِي » . كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ شَيْءٌ عادِيٌّ . وَبِهِ يُسَمَّى الْمُلُوكُ « تَفْغاجْ خانْ » يَعْنِي عَظِيمَ الْمُلْكِ وَقَدِيمَهُ .

وَيُقالُ فِي الازْدِواجِ « تَتْ تَفْغاجْ » . يَعْنُونَ بِقَوْلِهِمْ « تَتْ » اَلْفارِسِيَّ . وَبِقَوْلِهِمْ « تَفْغاجْ » اَلتُّرْكَ . وَعِنْدِي الاصَحُّ ماذَكَرْتُ . وَالْمَعْرُوفُ فِي دِيارِ الاِسْلامِ هٰذا وَهُناكَ ذاكَ . وَكِلاهُما حَسَنٌ .

تَفْغاجْ يُداسِي — شَجَرٌ وَرَقُهُ مِثْلُ وَرَقِ السَّوْسَنِ يُتَداوَى بِهِ .

سَرْغَجْ — اَلْمارُورَةُ وَهُوَ نَبْتٌ مِنْ جِنْسِ الْيَعْضِيدِ .

سُرْقُجْ — عُصارَةُ صِبْغِ ٱللكِّ ٱلَّذي يُشَدُّ بِهِ ٱلسِيلانُ في نُصُبِ ٱلسُيُوفِ وَالْخَنْجَرِ وَالشِفارِ .

سَرْبُجْ — ٱلْعُلْبَةُ . سَقْدِجْ — ٱلصديقُ .

سُغْدِجْ — إِسْمُ ضِيافَةٍ تَدُورُ بَيْنَ ٱلْقَوْمِ فِي الشِتاءِ عَلَى ٱلتَرْتِيبِ .

سَقْدِجْ — ٱلْقَفَّةُ الَّتِي تُرْمَلُ مِنَ الْاَغْصانِ وَتُحْمَلُ فِيها الْفَواكِهُ وَغَيْرُها .

سَنْكَجْ — نَوْعٌ مِنَ ٱلتُفّاحِ أَمْثالُ ٱلْبَنادِقِ فِي ٱلصِغَرِ حُلْوٌ حُمْرٌ وَبيضٌ .

قتقج — شَيْءٌ يَلْدَغُ كَالْعَقْرَبِ . لُغَةُ ازغو .

قِسْغاجْ — ٱلْكَلْبَتانِ .

قُسْغاجْ — دُوَيْبَةٌ سَوْداءُ تَمَصُّ الْاِنْسانَ . بِالْغُزِّيَةِ .

قُشْغاجْ — ٱلْعُصْفُورُ . كَزْبُجْ — ٱللَّبِنُ .

يُقالُ لِلْآجُرِّ « بِشِغْ كَزْبُجْ » .

كِزْتُجْ كِشي — إِنْسانٌ حَسُودٌ شَرِسُ الْخُلْقِ .

(ر) بَشْتَرْ — ٱلْمِنْجَلُ . بِلُغَةِ ازغو .

بَكْتَرْ — مِنْ اَسْماءِ الرِجالِ . وَاَصْلُهُ « بَكْ تُرْ » اَيْ اُثْبُتْ مَكانَكَ جَلْداً .

بُكْتِرْ — ٱلْحَزْنُ وَالْوَهْدَةُ فِي الْجَبَلِ . وَقالَ

آغا بكْتِرْ أزا يُرْدِمْ * بَرِقْ ياقِبْ قيا كُرْدِمْ

اَنى بيلِبْ بَتِى بَرْدِمْ * تُكَلْ ياغى تُرِى تُغْدى

يَقولُ طَلَعْتُ عَلىٰ حَزْنٍ مِنَ الْجَبَلِ . فَرَأَيْتُ مِنْ بَعيدٍ سَواداً . فَمَكَثْتُ مَكاني بَعْدَ ماعَرَفْتُ . فَسَطَعَ قَسْطَلُ الْعَدُوِّ .

بَلْدِرْ — هُوَ رَغْنُ الْجَبَلِ ، يُقالُ « تاغ بَلْدِري »

بَلْدِرْ أُغُلْ — اَلرَّبيبُ . بَلْدِرْ قِيزْ — اَلرَّبيبَةُ .

بَلْدِرْ تَرِغْ — اَلزَّرْعُ الَّذي حُرِثَ فى اِبْتِداءِ الرَّبيعِ وَذٰلِكَ اَزْكىٰ لَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ فِعْلٍ فى اِبْتِداءِ اَوانِهِ يُسَمّىٰ « بَلْدِرْ » . وَيُقالُ « بَلْدِرْ قُزِى » اَىْ حَمَلٌ نُتِجَ فى اِبْتِداءِ النِّتاجِ . وَهٰذِهِ الاَرْبَعُ بِاِشْباعِ الباءِ .

يُقالُ « تاشْ قُدُغْقا تُشْتِى . بُلْدُرْ بُلْدُرْ اِتّى » اَىْ وَقَعَتِ الْحِجارَةُ فى الْبِئْرِ وَارْتَفَعَ صَوْتُ وُقوعِهِ مِثْلَ هٰذِهِ الْحِكايَةِ .

بِلْدِرْ — اَلْعامُ الْماضى .

بُلْغارْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ مَعْرُوفَةٍ مِنَ التُّرْكِ .

تُلْفِرْ — اَلسِّتْرُ وَهُوَ الْحَجالُ . يُمَدُّ لِلنِّساءِ . يُصْنَعُ مِنَ الدّيباجِ وَالْحَريرِ .

يُقالُ « أُقْ كيشْتا جَلْدِرْ جَلْدِرْ اِتّى » اَىْ تَقَلْقَلَ السَّهْمُ فى الْكِنانَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا صَوَّتَ الْحَشيشُ اِذا هَبَّتْ عَلَيْها الرّيحُ .

جَغْمُرْ — اَلشَّلْجَمُ . جَمْغُرْ — كَذٰلِكَ عَلَى الْقَلْبِ .

سَرْكَرْ — اِسْمُ قاطِعِ الطَّرِيقِ . لُغَةُ قُرْلُقْ .

قَنْدِرْ — اِسْمُ جِلْدِ اللَّحْمِ بَعْدَ ما نُزِعَ عَنْهُ الْجِلْدُ الَّذِي يَصْلُحُ لِلدَّبْغِ .

كَسْتَرْ — اَلْخَزَفُ . بِلُغَةِ أُغْ .

كَشْمِيرْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ بِناحِيَةِ التُّرْكِ بَناها سُلَيْمانُ صَلَواتُ اللهِ عَلَيْهِ .

مَنْدارْ — نَبْتٌ يَلْتَوِي عَلَى الشَّجَرِ فَرُبَّما يُورِثُهُ الْيَبْسَ . وَهُوَ الْعَشَقَةُ . [بِالْغُزِّيَّةِ] .

(ز) بُرْدُزْ — اَلْفالِيزُ . وَهٰذِهِ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

بَلْدِزْ — أُخْتُ الْمَرْأَةِ الصُّغْرَى . وَلا يُقالُ لِأُخْتِ الرَّجُلِ « بَلْدِزْ » . وَلٰكِنْ يُقالُ « سِنْكِلْ » .

تَزْمَرْ — اَلْقَشَدُ .

قُتْسُزْ — اَلْمُدْبِرُ فِي الْأُمُورِ . وَفِي الْمَثَلِ « قُتْسُزْ قُدْغُقا كِرْساقُمْ يَغارْ » مَعْناهُ إِذا دَخَلَ الْمُدْبِرُ الَّذِي لاجَدَّ لَهُ فِي الْبِئْرِ يُمْطَرُ عَلَيْهِ الرَّمْلُ . [وَهٰذا] بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ « إِذا اَقْبَلَ اَقْبَلَ وَإِذا اَدْبَرَ دَمَّرَ » .

قِرْقِزْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

قُلْبُزْ — اَللُّقْمَةُ . يُقالُ « قَلْبُزْلادِي نانْكَنِي » اَيْ اِلْتَقَمَ الشَّيْءَ .

قُنْدُزْ — اَلْقُضاعَةُ . وَهِيَ كَلْبَةُ الْماءِ .

قُنْدُزْ قَيْرِي — الحِزْميان فى الاودية (*)

كُنْدُزْ — ضَوْءُ النَّهارِ .

مُنْدُزْ — اَلْاَبْلَهُ مِنَ النّاسِ . وَفِى المَثَلِ « نَجا مُنْدُزْ اَزْسا اِيشْ اَذْكُو . نَجا اَكْرِي اَزْسا يُولْ اَذْكُو » مَعْناهُ وَاِنْ كانَ الصّاحِبُ وَالرَّفيقُ اَبْلَهَ فَهُوَ خَيْرٌ مِنَ الوَحْدَةِ فِى المَفازَةِ . فَكَذٰلِكَ وَاِنْ كانَ الطَّرِيقُ مُلْتَوِياً فالسَّيْرُ فِيهِ خَيْرٌ مِنْ رُكُوبِ الرَّأْسِ فِى الفَلاةِ فَرُبَّما يَصِلُ فِيهِ اِلَى المَقْصَدِ .

مُنْدُزْ اَقِنْ — اَلسَّيْلُ الآتِي .

مُنْدُزْ يُرِيغا اَتْ — اَلفَرَسُ الَّذِي لا يَعْرِفُ السَّيْرَ اِلّا الهَمْلَجَةَ .

(س) بِجْغاسْ — اَلعَهْدُ وَالمِيثاقُ بَيْنَ القَوْمِ وَغَيْرِهِمْ . وَقالَ

بِجْغاسْ بِتِكْ قِلْزَلَرْ * اندكى يِما بُرُوزْلَرْ
خاندِنْ بَسُتْ تِلَزْلَرْ * يَشْمِلْ جُمَلْ تِزْكَشُوزْ

يَسْتَدْعِى الخاقانَ لِلْاِعانَةِ فِى حَرْبِ يَباقُو بِاَنَّ قَوْمِى يَكْتُبُونَ كِتابَ العَهْدِ وَالبَيْعَةِ اَنْ لا يُخالِفُوا المَلِكَ فَالْآنَ اِجْتَمَعَتْ طَوائِفُ يَشْمِلْ وَجُمَلْ لِمُحارَبَتِنا فَاَدْرَكَهُمُ الخاقانُ حَتّى اِسْتَباحَهُمْ وَسَباهُمْ .

بَكْمَسْ — اَلرُّبُّ بِالغُزِّيَّةِ .

قِزْباسْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذِي يَتَناثَرُ عَنْهُ شَعْرُ رَأْسِهِ فَيَخِفُّ وَلا يَكِثُّ .

(ش) يُزباشْ ايش — اَلْاَمْرُ الْمُخْتَلِطُ الَّذي لايُعْرَفُ مَخْرَجُهُ .
بتْرْشْ سُوف — اَلْماءُ الْكَدِرُ . وَكَذٰلِكَ الاِطْرِيَةُ إِذا كَثُرَ عَجِينُها وَقَلَّ ماؤُها .
بلْغاشْ — اَلْفِتْنَةُ الَّتِي تَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ مِنْ عَدُوٍّ يَحْضُرُ .
تِرْكاشْ — هُوَ مُسْتَنْقَعُ الماءِ فِي الْوادِي مِنَ الْاَعْضادِ .
جُلُبْشْ — ما كانَ مِنْ لُزُوجَةِ الثِّمارِ يُصِيبُ الثَّوْبَ وَالْيَدَ .
سَرَمَشْ — هُوَ اِلْتِفافُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ . وَإِداماجَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ فِي بَعْضٍ فِي فِتْنَةٍ يُقالُ « سَرَمَشْ بُلْدي »
سُقُسْشْ — هُوَ آخِرُ ماءِ الْحِنْطَةِ بَعْدَما ذَهَبَ قُوَّةُ شَرابِهِ . وَكَذٰلِكَ الْماخِضُ يُصَبُّ عَلَيْهِ الْماءُ يُسَمّىٰ بِهِ .
قَتْلِشْ — هُوَ مُعْتَرَكُ الْمِياهِ عِنْدَ تَناطُحِ الْاَعْضادِ . يُقالُ « سُوف قَتْلِشْتِي » .
قَتْمِشْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .
قِرْتِشْ — هُوَ لَوْنُ وَجْهِ الْاِنْسانِ وَغَيْرِهِ . يُقالُ « كُرْكُلُكْ قِرْتِشْلِغْ كِشي » اَىْ إِنْسانٌ حَسَنُ لَوْنِ الْوَجْهِ . وَيُقالُ « يِيرْ قِرْتِشي » اَىْ اَدِيمُ الْاَرْضِ . وَلايُقالُ لِاَدِيمِ كُلِّ شَيْءٍ « قِرْتِش » .
قَرْغِشْ — اَللَّعْنَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تَنْكَرِي قَرْغِشي اَنِكْ اُزا » اَىْ

لَعَنَهُ اللهِ عَلَيْهِ . وَ قَدْ يُجْعَلُ صِفَةً فَيُقالُ « قَرْغِشْ كِشي » اَىْ اِنْسانٌ مَلْعُونٌ .

قُلْدَشْ — اَلْقَرِينُ . وَهٰذا اِنَّما يُسْتَعْمَلُ فِى خَدَمِ الْكُبَراءِ .

كِزْدَشْ — اَلْجارُ الَّذِى يُجالِسُكَ فِى دارٍ واحِدَةٍ .

(غ) بُرْباغْ — اَلْمَطْلُ وَالتَّسْوِيفُ فِى الْاُمُورِ .

بِرْقِغْ — نَخِيرُ الْفَرَسِ وَالْحِمارِ . يُقالُ « اَتْ بِرْقِغِي » .

برقغ — هُوَ اِنْزِواءُ الْجِلْدِ وَ غَيْرِهِ .

بَشْلاغْ نانكْ — اَلشَّيْءُ الْمُهْمَلُ . وَمِنْهُ يُقالُ « بَشْلاغْ يِلْقِى » اَىْ دابَّةٌ مُهْمَلَةٌ .

بِغْرِغْ — اَلْاَمْتُ فِى الْغِرارَةِ وَالْوَطْبِ وَنَحْوِهِ .

تَبْلاغْ — اَلرِّضا بِالشَّيْءِ . يُقالُ « بُو اِيشْدا سَنِكْ تَبْلاغِنكْ بارْمُو » مَعْناهُ هَلْ لَكَ فِى هٰذا الْاَمْرِ رِضاً .

تَبْزُغْ — اَلاُلْغُوزَةُ الَّتِى يُحاجى بِها . وَيُقالُ « تَبْزُغُقْ تَبْزْدِمْ » اَىْ سَأَلْتُهُ عَنْ اُحْجِيَّةٍ .

تُتْسُغْ — اَلْوَصِيَّةُ . يُقالُ « مَنْ اَنكَرْ تُتْسُغْ تُتْزْدِمْ » اَىْ اَوْصَيْتُهُ بِوَصِيَّةٍ .

تَرْبِغْ — هُوَ صَفَرُ الرَّحْلِ وَ حِزامُهُ .

تَرْتِغْ — هُوَ دُعاءُ المَلِكِ حاشِيَتَهُ لِأَمْرٍ بداله. يُقالُ « بكْ دَنْ تَرْتِغي كَلْدي » اىْ جاءَ داعي المَلِكِ اوِ الأَميرِ .

تُرْقُغْ — الحَياءُ في الأَمْرِ . يُقالُ « أُلْ مَندَن تُرْقُغْ بُلدي » اىْ انَّهُ صارَ مِنّي حَيِيّاً لِفِعْلٍ بَدا مِنْهُ .

تُغراغ — طابِعُ المَلِكِ وَتَوْقيعُهُ . بِالغُزِّيَّةِ . وَلا تَعرِفُهُ التُّرْكُ . وَلا أَدْري اصْلَهُ .

تُغراغ — كُلُّ فَرَسٍ يُعطي المَلِكُ جُنْدَهُ يَوْمَ الرُّكوبِ اوِ الحَرْبِ ثُمَّ يُستَرَدُّ مِنهُمْ يَوْمَ الاِقامَةِ .

تِلداغ — التَّجَنّي عَلى الاِنسانِ . يُقالُ مِنْهُ « أُلْ انكَرْ تِلداغْ قِلوُز » اىْ انَّهُ يَتَجَنّى عَلَيْهِ . وَهِيَ بِالفارِسيَّةِ « بهانه » .

يُقالُ لِلشَّرْقِ « كُونْ تُغُسُغْ » . « كُونْ بَتْسيغْ » الغَرْبُ .

تَلقغ — هُوَ مُصْطَدَمُ الجِبالِ .

تَلِقغْ — التَّعْويقُ فِي الأُمُورِ .

تُملِغْ — البَرْدُ وَالبارِدُ أيضاً . وَقالَ

تُملِغْ كَلِبْ قِبْسَدي * قُتْلُغْ يايِغْ تِبْسَدي

قِرْلَبْ أُزُنْ يِبْسَدي * اتْ بِنْ أُشْبْ امْرِشُوز

يَقُولُ جاءَ البَرْدُ وَحَفَّ حَوْلَ الدُّنْيا وَحَسَدَ الصَّيْفَ المُبارَكَ فَاثْلَجَ

حَتّىٰ كادَ اَنْ يُطْبِقَ الْاَرْضَ فَاِنَّ الْاَبْدانَ تَرْتَعِدُ مِنْهُ حَتّىٰ كَاَنَّ دَبِيبَ النَّمْلِ فِى الْبَدَنِ . وَاَصْلُ « تُمْلُغْ » « تُمْ » .

وَيُقالُ « اُلِكْ يُزِي تُمْلُغْ » مَعْناهُ اَنَّ وَجْهَ الْمَيِّتِ بارِدٌ . يَعْنِى يُعْرِضُ عَنْهُ اَقارِبُهُ بَعْدَ الْمَوْتِ .

سِرْتِغْ — اَثَرُ كُلِّ حَدِيثٍ يُحِسُّ مِنْهُ الرَّجُلُ بَعْضَهُ مِنْ غَيْرِ تَمامٍ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ بُو سُوزْدَنْ سِرْتِغْ بُلْدِمْ » اَىْ اَنِّى وَجَدْتُ اَثَرَ هٰذا الْكَلامِ .

سَجْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الشَّعْرانِيُّ .

سَرْسِغْ سُوزْ — اَلْكَلامُ الْخَشِنُ . وَكَذٰلِكَ الْاَمْرُ الْخَشِنُ وَالْمَشْيُ الْخَشِنُ .

سِزْلاغْ — هُوَ اسْمُ كَلالِ السِّنِّ اِذا شَرِبَ الْماءَ الْقارِسَ اَوْ عَضَّ عَلَى الْجَمَدِ فَيَجِدُ الْبَرْدَ .

سِغْزِغْ — اَلْكَلْبُ . وَهُوَ سَيْرٌ يُجْعَلُ بَيْنَ الْخَرْزَتَيْنِ فِى الْخُفِّ وَنَحْوِهِ .

سِغْزِغْ — اَلرُّؤْبَةُ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ .

يُقالُ لِخِلالِ الْاَسْنانِ « تِيشْ سِغْزاغِى » .

سَغْلِغْ — كُلُّ شَيْءٍ مَمْدُودٍ . وَاَصْلُهُ « ساغْلِغْ » .

سُغْلاغْ — هُوَ مَشْرَعَةُ الْماءِ . سُغْلاغْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ .

قُتْلُغْ نانْكْ — كُلُّ شَيْءٍ مُبارَكٍ . وَبِهِ سُمِّىَ الرَّجُلُ .

قَرْشاغْ — هُوَ شِبْرُ الثَّوْبِ. يُقالُ مِنْهُ «اَيْكْ قَرْشاغى كُوزْ» اَىْ اَبْصِرْ شِبْرَ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ.

قُرْشاغْ — اَلتَّنَطُّقُ بِالْمِنْطَقَةِ. قُرْشاغْ — طُرَّةٌ تُنْسَجُ مِنْ صُوفٍ وَهُوَ مِنْطَقَةُ الْخِباءِ يُقالُ لَهُ «اَقْ قُرْشاغى».

قِشْلاغْ — اَلْمَشْتاةُ. وَفِى الْمَثَلِ «اوزكوز ايرقِشْلاغْ» مَعْناهُ اَنَّ الرَّجُلَ اِذا تَوَلّى اَمْرَ نَفْسِهِ وَلَمْ يَكِلْهُ اِلىٰ غَيْرِهِ فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ مَنْ اَخَذَ فِى الْقَسْمِ الْمَشْتاةَ الَّتى هِىَ مَشْرَقَةُ الْجِبالِ وَذٰلِكَ يَكُونُ اَطْوَلَ نَبْتاً وَاَقَلَّ ثَلْجاً فِى الشِّتاءِ.

مانْ قِشْلاغْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِبِلادِ الْغُزِّيَّةِ.

قُشْلاغْ — اَلْمَطيرَةُ. وَهُوَ الْمَوْضِعُ الَّذي يَكْثُرُ فيهِ الطَّيْرُ فَيُصادُ.

قَرْقاغْ — اَلْمَرْتُ. وَهِىَ الْمَفازَةُ الَّتى لاماءَ فيها وَلا نَبْتَ.

قُلْسِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الْعَبيدِ.

نَژْداغْ — اَلْمِشْحَذُ. بِزايٍ بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ.

(ق) بَتْرَقْ — مِطْرَدَةٌ فى رَأْسِها حَريرٌ يَتَسَوَّمُ بِها الْمُبارِزُ يَوْمَ الْوَغا.

بُجْغاقْ — قُطْرُ الْاَرْضِ. يُقالُ مِنْهُ «بِيرْ بُجْغاقى».

بُجْغاقْ — هِىَ الزّاوِيَةُ وَنَحْوُها.

بُجْغاقْ — هُوَ جِلْدُ اَكارِعِ الْجُزُرِ يُجْعَلُ مِنْهُ الْحِذاءُ.

بُخسُقْ — اَلْغُلُّ . بُغْسُقْ — لُغَةٌ فِيهِ . وَهُوَ إِبْدالُ الْخاءِ مِنَ الْغَيْنِ . كَما يُقالُ خَتَرَ وَغَدَرَ .

يُقالُ لِلْاَعْرَجِ وَالْاَعْسَمِ « اَخسَقْ بُخسَقْ » عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

بَذْرُقْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

بَرْجُقْ — بَلْدَةٌ بَناها اَفْراسِيابُ الَّتِي حَبَسَ فِيها « بِيزَنْ » وَهُوَ اَبْنُ « بُخْتُ نَصَّرْ » .

بُرْجُقْ — اَللُّوبِياءُ . بُرْجَقْ — هُوَ حَبّاتُ الْعَرَقِ . يُقالُ مِنْهُ « تَرْ بُرْجَقْلَنْدِي » اَىْ تَحَبَّبَ الْعَرَقُ .

بُزْلُقْ — اَلْمُجَمَّدَةُ .

بَسْرُقْ — ثِقالُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ فِي الْمَثَلِ « يِيرْ بَسْرُقِي تاغْ . بُذُونْ بَسْرُقِي بالِكْ » مَعْناهُ اَنَّ اَوْتادَ الْاَرْضِ وَثِقالَها بِالْجِبالِ فَكَذٰلِكَ ثِقالُ النّاسِ الْاُمَراءُ . يَعْنِي بِهِ اَنَّ قَرارَ الْاَرْضِ بِالْجِبالِ فَكَذٰلِكَ قَرارُ النّاسِ بِالْاُمَراءِ لِاَنَّهُمْ يُوزَعُونَ بِهِ .

بَشْنَقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْخاسِرُ وَغَيْرُهُ .

بَشْمَقْ — اَلْمِكْعَبُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

بُغْمَقْ — هُوَ زِرُّ الْقَمِيصِ . بُغْمَقْ — اَلتِّقْصارُ . وَهُوَ قِلادَةٌ مِنْ ذَهَبٍ وَغَيْرِهِ مُرَصَّعَةٌ بِالْجَواهِرِ وَاللَّآلِي تُزَفُّ بِها الْعَرُوسُ .

بَلْجِقْ — اَلْوَحْلُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

بُلْغاقْ — اَلْهَزاهِزُ الَّتى تَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ مِنْ حُضُورِ عَدُوِّهِمْ .

بُلْغاقْ — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ . وَقالَ

بُلْغاقْ اُكُشْ بُلْسا قَجْنْ بِلِكْنِكْ يِتازْ
يَنْكْشَقْ تَلِمْ سَيْرَبْ اَنِى تَمْغَقْ قَتازْ

يَقُولُ إِذا كَثُرَ الْفِتَنُ بَيْنَ الْقَوْمِ يَضِلُّ عَقْلُكَ فَلا يَهْتَدي إِلىٰ رَشادِهِ . وَإِذا كَثُرَ مَقالَةُ الْهَذَيانِ يَشْتَدُّ الْحَنَكُ مِنْ يُبْسِ الْفَمِ . يُؤْمَرُ بِالْقِسْطِ فِى الْكَلامِ .

تُبْراقْ — اَلتُّرابُ . تَبْلُوقْ — اَلشُّقُوقُ فِى الْاَرْضِ .

تُتْغاقْ — جَرِيدَةٌ تَسْرِي لَيْلاً لِتَأْخُذَ طَلايِعَ الْعَدُوِّ وَعُيُونَهُ .

تَرْتُقْ — إِسْمُ بَلْدَةٍ بِيَغْما . تَرْغاقْ — اَلْمُشْطُ .

تُرْلاقْ — اَلنَّحِيفُ مِنْ كُلِّ حَيَوانٍ . يُقالُ إِذا شُبِّ الْاِنْسانُ بِالضَّعْفِ «تُرْلاقْ» .

تَرْماقْ — اَلْمِخْلَبُ . وَيُقالُ لِنَوْعٍ مِنَ النَّبْتِ «قَرْغاقْ تَرْماقِى» .

تُزْلُقْ — اَلْمِمْلَحَةُ . تُغْراقْ — اَلْغَرَبُ وَهُوَ شَجَرُ الْهِنْدِ .

تِغْراقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْجَلْدُ . وَقالَ

اُغْراقْ اَرِى تِغْراقْ يِيِى اَنِكْ اُغْلاقْ
سُوتِى اُزا سَغْراقْ يِيرِى تَتِى اَغْلاقْ

يَقُولُ بِأَنَّ قَبِيلَةَ أُغْراقْ جِلادٌ وَطَعامُهُمُ الجِداءُ وَالقَعْبُ اَبَداً مَوْضُوعٌ عَلَى آمِصِهِمْ وَمَعَ ذٰلِكَ اَرْضُهُمْ قَفْرٌ . يَصِفُهُمْ بِالجُودِ وَالشَّجاعَةِ .

تُغْساقْ — اَلْاَزْمَلَةُ . وَاَكْثَرُ مايُسْتَعْمَلُ هٰذا مُزْدَوِجاً فَيُقالُ « تُولْ تُغْساقْ » .

تَغْراقْ — اَلسُّرْعَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تَغْراقِنْ كَلْ » اَىْ اَسْرِعْ وَأْتِ بِالسُّرْعَةِ . وَقَدْ يُجْعَلُ هٰذا صِفَةً فَيُقالُ « تَغْراقْ اِيشْچِى » اَىْ عامِلٌ مُسْرِعٌ .

تُغْلُقْ — اَلشِّبَعُ . تُغْلُقْ — اَلْجَمُ . وَهُوَ اَنْ يَكُونَ رَأْسُ الرَّجُلِ بِلا شَعْرٍ وَالحَيَوانُ بِلا قَرْنٍ .

تَلْغُوقْ — اَلوَتَدُ الَّذِي يُدْرَجُ فِى مَقْبَضِ المَرِّ وَالفاسِ لِيَشْتَدَّ الفاسُ فِيهِ .

تُمْشُقْ — اَلْمِنْقارُ لِلطَّيْرِ . تَمْغاقْ — هُوَ الحَلْقُ وَالحَنْجَرَةُ .

جَخْشاقْ — اَلرَّضْراضُ فِى قُلَلِ الجِبالِ . وَفِى المَثَلِ « جَخْشاقْ اُزا اُتْ بُلْماسْ . جِغْرَقْ بِلا اُقْتْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لا نَبْتَ فِى رَضْراضِ الجِبالِ . فَكَذالِكَ لاحَياءَ مَعَ الرَّجُلِ الاَقْرَعِ .

جَخْشاقْ — هُوَ فَلِيقُ المِشْمِشِ وَالزَّبِيبِ . بِلُغَةِ قَزْلُغْ .

جازْجَرْمَقْ — هُوَ الدَّرْدَقُ وَالاَطْفالُ . اَحَدُهُما اِتْباعٌ لِلآخَرِ .

جَمْرَقْ — لُغَةٌ فِيهِ . جَغْرُقْ يِيرْ — اَلْاَرْضُ الْمُرَكَّلَةُ الصُّلْبَةُ .

جقماق — هُوَ الزَّنْدُ الذي يُقْدَحُ بِهِ . وَهُوَ اِسْمٌ وَ مَصْدَرٌ . كَما يُقالُ «جَمْدٌ» مِنْ «جَمَدَتْ» وَ«جَمْدٌ» مِنْ «جَمَدَ الْماءُ» . وَهُما اِسْمانِ وَمَصْدَرانِ .

جَلَبَقْ — اَلْقَذَرُ والْوَسَخُ . جَلَبَقْ ايش — اَلأَمْرُ الْمُخْتَلِطُ .

جُمْغُقْ — اَلأَعْصَمُ مِنَ الْغِرْبانِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ الْغَيْنَ فَيُقالُ «جُمُقْ» . وَكَذٰلِكَ تَفْعَلُ فِى كُلِّ اِسْمٍ فِيهِ غَيْنٌ اَوْ كافٌ فِى الرُّباعِيِّ .

يُقالُ لِلرَّجُلِ النَّمّامِ الْحُزُنْبِقِ «جُمْغُقْ آز» .

بَشْغاقْ — هُوَ ما فَوْقَ الْوَرِكَيْنِ .

سَبْلِقْ — كُلُّ ما يَصْلُحُ لِمَقْبَضِ السَّيْفِ وَالسِّكّينِ . وَنِصابُ كُلِّ شَيْءٍ «سَبْلِقْ» .

يقالُ لِمَنْ يُبَذِّرُ مالَهُ «سَجْغاقْ كِشى» .

سَجْغاقْ — اَلَّذِى يَعْتَرِيهِ الْغائِطُ كَثِيراً . وَهٰذا شاذٌّ عَنِ الْقِياسِ . لِاَنَّ الْقِياسَ هُوَ اَنْ يَكُونَ مَحَلَّ الْقافِ النُّونُ . لِاَنَّ الصِّفاتِ اَلَّتِى تَكُونُ بِمَعْنَى الدَّوامِ تَكُونُ عَلىٰ هٰذِهِ الطَّرِيقَةِ كَما يُقالُ «أُزْغانْ آتْ» اَىْ فَرَسٌ سَبّاقٌ . وَيُقالُ «أَلْ ايش قِلْغانْ أُلْ» اَىْ اَنَّهُ كَثِيرُ الْعَمَلِ .

سُسْغاقْ — كُلُّ ما يُغْرَفُ بِهِ الْماءُ وَغَيْرُهُ . بِلُغَةِ قَرْلُقْ وَقِفْجاقْ وَاَهْلِ الْوَبَرِ اَجْمَعَ .

سُغْداقْ — قَوْمٌ نَزَلوا «بَلاساغُونْ» . وَهُمْ مِنَ «السُّغْدِ» اَلَّتِى بَيْنَ

« بُخارا » و« سَمَرْقَنْد » . إلاّ أنّهم تَزَيَّوا بِزِيِّ الأتراكِ وتَخلّقوا مَعَهم .

سَغْراق — هُوَ القَعْبُ والكاسُ الّذي يُشْرَبُ فيهِ . وَفي المَثَلِ « ساقِيْن سَغْراق قاتْكَيْن » مَعْناهُ بِاللّطفِ مِنَ الكَلامِ يَبْلُغُ الرَّجُلُ إلى نَيْلِ قَعْبِ الأُمَراءِ في شُرْبٍ . يَعْني أنّهُ يُكْرَمُ .

سِرْماق — بَرْذَعَةُ الحِمارِ .

سُغْناق — بَلْدَةٌ مِنْ بِلادِ الغُزِّيَّةِ .

سَغْلَق — اَلنَّجْعَةُ . اَلحَلُوبُ في الأَصْلِ .

سُقْلُق — اَلْمِنْديلُ .

سَقْلَق — اَليَقَظَةُ في الأُمورِ .

سُقْلُق — اَلحِرْصُ عَلى الطَّعامِ وَغَيْرِهِ وَالجَشاعَةُ .

قَبْغاق — اَلعِفاصُ . وَهُوَ مَكَبّةُ الكِنانَةِ .

قَنْجَق — اَلْمَوْضِعُ الّذي يَتَناطَحُ المِياهُ مِنَ السَّواعِدِ .

قَدْرَق — مَعاطِفُ الجِبالِ وَمَحانيها . يُقالُ مِنْهُ « قَتْ قَدْرَق » أيْ مَنْعَطَفٌ وَمَحْنِيَةٌ .

قُدْرُق — إسْمٌ جامِعٌ لِجَميعِ أذْنابِ الحَيَوانِ كُلِّها . يُقالُ « قُوي قُدْرُقي » أيْ ألْيَةُ الغَنَمِ . « اتْ قُدْرُقي » ذَنَبُ الفَرَسِ . وقالَ

قُدْرُق قَتِغْ تُكَدْمِزْ * تَنْكَرِيكْ أُكُشْ أُكَدُمِزْ

كَنْشِبْ اتِغْ تُكَدْمِزْ * اَلْدَبْ يَنـا قُجْنَتِمِزْ

يَقولُ عَقَدْنا اَذْنابَ الْخَيْلِ بِشِدَّةٍ . وَحَمِدْنا اللهَ تَعالى كَثيراً . يَعْني بِهِ التَّكْبيرَ في صَفِّ الْكَفَرَةِ . فَحَمَلْنا عَلَيْهِمْ وَاَعْدَيْنا الْفُرْسانَ . فَهَرَبْنا عَنْهُمْ مَكْراً وَخَديعَةً لِيَأْتُوا في آثْرِنا فَنَكَرَّ عَلَيْهِمْ ونَهْزِمَهُمْ
قُشْ قُدْرُقى — ذَنَبُ الطائِرِ . وَفي الْمَثَلِ « تُقْمْ بُزْبْ قُدْرُقْتا بِجَكْ سيما » مَعْناهُ بَعْدَما كَشَطْتَ الْجَزُورَ لا تَكْسِرِ الشَّفْرَةَ في ذَنَبِهِ . وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ « شَوى اَخُوكَ حَتّى إذا اَنْضَجَ رَمَّدَ » .
قُدْرُقْ — قَدْ يُكْنى بِهِ عَنِ الْفَقْحَةِ فَيُقالُ « قُدْرُقى اتكانْ كِشي » اَىْ اِنْسانٌ ساجَ الْفَقْحَةِ . (*)
قَرْساقْ — اَلْفَنَكُ .
قَرْلُقْ — جيلٌ مِنَ التُّرْكِ اَهْلُ الْوَبَرِ سِوى الْغُزِّيَّةِ . وَهُمُ التُّرْكُمانِيَّةُ اَيْضاً .
قُرْلُقْ — اَلشَّنُّ الَّذي يُحْقَنُ فيهِ الآمِصُ .
قَرْناقْ — بَلْدَةٌ مِنْ بِلادِ الْغُزِّيَّةِ .
قَرْناقْ اَزْ — الرَّجُلُ الْعَظيمُ الْبَطْنِ .
قِرْناقْ — اَلْجارِيَةُ . بِلُغَةِ يَباقُو وَقايْ وَجُمُلْ وَيَسْمِلْ وَالْغُزِّيَّةِ وَيَماكْ وَقِفْجاقْ .
كُبي قَزلاقْ — اَلْحُمَّرَةُ مِنَ الطَّيْرِ . وَهُوَ اَحْمَرُ الذَّنَبِ .

قِسْراق — اَلرَمَكَةُ الفَتِيَّةُ . وَعِنْدَ الغُزِّيَّةِ الرَمَكَةُ كائِناً ما كانَتْ . وَفِى المَثَلِ « قيز بِرْلا كُرَشْما . قِسْراق بِرْلا يَرِشْما » مَعْناهُ لا تُصارِعِ العَذْراءَ فَإِنَّها تَكُونُ قَوِيَّةً فَتَصْرَعُكَ . وَلا تُسابِقْ فِى الرِهانِ مَعَ الرَمَكَةِ الفَتِيَّةِ فَإِنَّها اَقْوىٰ مِنَ الفَرَسِ وَاَرْزَقُ فَتَغْلِبُكَ .

وَهٰذا مِمّا تَمَثَّلَتِ الخاقانِيَّةُ لِلسُّلْطانِ مَسْعُودٍ لَيْلَةَ الاِفْتِضاضِ وَكانَتْ تَرْكُلُهُ بِرِجْلِها فَتَصْرَعُهُ .

قِسْماق — سَيْرا الرِكابِ العَرِيضَيْنِ يَكُونُ الرِكابُ بَيْنَهُما .

قِسْماق — اَلوَهَقُ .

قُشْلُق — اَلضَحْوَةُ . بِالغُزِّيَّةِ .

قِشْلِق — اَلبَيْتُ الشَتَوِيُّ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ أُعِدَّ لِلشِّتاءِ .

قُمْشاق نانك — اَلشَيْءُ الَّذي فيهِ فُتُورٌ وَوَهْنٌ .

قِفْجاق — جيلٌ مِنَ التُرْكِ .

قِفْجاق — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِقُرْبِ كاشْغَرَ .

قُلْباق — اِسْمُ زاهِدٍ مِنَ التُرْكِ . كانَ يَأْلَفُ جِبالَ « بَلاساغُون » قالُوا إِنَّهُ كانَ يَكْتُبُ بِيَدِهِ عَلَى الصَخْرَةِ الصَمّاءِ السَوْداءِ « تَنْكري قُلى قُلْباق » اَىْ عَبْدُ اللهِ « قُلْباق » . فَيَظْهَرُ فيها الكِتابَةُ البَيْضاءُ . وَيَكْتُبُ كَذٰلِكَ عَلَى الصَخْرَةِ البَيْضاءِ فَيَظْهَرُ الكِتابَةُ السَوْداءُ وَاَثَرُهُ باقٍ إِلَى اليَوْمِ .

قَلْتُق — هُوَ قَرْنُ بَقَرِ الْوَحْشِ يُثْقَبُ فَيُشْرَبُ فِيهِ الْخَامِرُ وَغَيْرُهُ .

قُلْتِق — اَلْابِطُ .

قلتق — هُوَ هِبْرِيَةُ الرَّأْسِ وَحَزازَتُهُ .

قَمْغاق — هُوَ الثُّمامُ .

قُمْلاق — نَبْتٌ بِمَنْزِلَةِ اللَّبْلابِ . يَنْبُتُ بِدِيارِ قِفْجاق . فَيُتَّخَذُ مِنْهُ الشَّرابُ مُزْدَوِجاً بِالْعَسَلِ . وَإِذا أُدْخِلَ ذالِكَ النَّبْتُ فِي السَّفِينَةِ فِي الْبَحْرِ يَمُوجُ الْبَحْرُ وَيَضْطَرِبُ حَتّٰى يَكادُ يُغْرِقُ أَهْلَهُ .

قَنْجِق — اَلْكَلْبَةُ . وَإِذا سُبَّتِ الْمَرْأَةُ تُشَبَّهُ بِها فَيُقالُ « قَنْجِق » .

مُنْجُق — كُلُّ خَرَزَةٍ مِنَ الْحُلِيِّ .

مُنْجُق — كُلُّ ما يُعَلَّقُ عَلٰى عُنُقِ الْفَرَسِ مِنَ الْجَواهِرِ أَوْ بَراثِنِ الْاَسَدِ أَوِ التَّمائِمِ .

مَنْجُق — كُلُّ ما يُعَلَّقُ بِالسَّرْجِ نَحْوُ الْحَقِيبَةِ وَالْمِخْلاةِ .

مُنْغانْ كِشِي — هُوَ الرَّجُلُ الثَّرْثارُ .

(ك) بُرْجَك — هُوَ ناصِيَةُ الْاِنْسانِ وَسَبِيبَةُ الْفَرَسِ .

بِتْرِك — هُوَ بَظْرُ الْمَرْأَةِ .

بِترك — اَلْفُسْتُقُ . بِلُغَةِ أَرْغُو .

بِستك — قِطْعَةُ قُطْنٍ مَنْدُوفٍ مُعَدٍّ لِلْغَزْلِ . بِلُغَةِ جِكِل .

بستك — هِيَ ٱلْفَتِيلَةُ . بِلُغَةِ ازغُو .

بُكْسَكْ — تَرْبِيَةُ ٱلْمَرْأَةِ . بُكْسَكْ — ٱلنَحْرُ .

تُنْسُكْ كِشي — ٱلْمُشاحِنُ .

تحجك — ضَرْبٌ مِنْ حَرِيرِ الصينِ .

تُوبكْ — ٱلْسَفَنُ . وَقَدْ يُقالُ « توبكو » .

تَرْلِكْ — ٱلْمِرْشَحَةُ ٱلَّتِي تُوضَعُ تَحْتَ ٱلوَرِلِيَّةِ .

تُرْلُكْ — هُوَ عِبارَةٌ عَنْ أنْواعِ ٱلشَيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « قَجْ تُرْلُكْ نانكْ » اَىْ اَصْنافُ مِنَ الشَيْءِ . وَيُقالُ « قَجْ تُرْلُكْ سُوزْ اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ اَنْواعاً مِنَ ٱلكَلامِ .

تُرْماكْ — ٱلزُماوَرْدُ .

تِرْناكْ — مَحْفِلُ القَوْمِ . اِجْتَمَعُوا فيهِ لِلتَدْبِيرِ .

تُشْلكْ أوذي — هُوَ وَقْتُ التَعْرِيسِ .

تَكْرَكْ — حَتارُ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ « قُدُغْ تَكْرَكِي » اَىْ حَتارُ البِئْرِ .

تُكْلُكْ — ٱلضَرِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « تُكْلُكْ كُزْلُكْ » اَىْ إِنْسانٌ ضَرِيرٌ .

تَقْلُكْ — ٱلْمُحْتالُ وَٱلْخَدّاعُ .

جَكْرَكْ قَبا — طاقٌ مِنْ صُوفٍ يَلْبَسُهُ العَبِيدُ .

يُقالُ لِلأخْفَشِ « كُوزي جَرْلِكْ » .

جلبك — هو غمص العين .

جلدك — هو قرح يخرج فى زور الخيل يسيل منه القيح والمدة فيكوى بعده .

سرتك إشلاز — المرأة المسحوقة . والساحقة كذلك . كل شئ انسحق يسمى « سرتك » .

سذرك بوز — الكرباس المهلهل النسج .

سذرك قبغ — السجورة . وهو باب مشبك .

سرجك — السمر . والعزية تفتح الجيم فتقول « سرجك » .

سلجك — إسم جد هؤلاء السلاطين . وكان يسمى « سلجك سو باشى » .

سكرك — كل موضع فى الجبل يعبر عنها بالوثب .

سكرك — هو متاع المرأة .

كبرك — القنطرة .

كتلك — سب ومعناه « يامخنث » . وفى الحقيقة يكون المعنى « يامن عمل به عمل قوم لوط » .

تمرك — الدف . بالغزية . كبجك — المبترة . بالغزية .

كزبك — الهدب فى جفن العين .

كَرْتِكْ — اَلْحَزُّ فِي الْخَشَبِ. يُقَالُ «كَرْتِكْ كَسْرِكْ» اَيْ حُزُوزٌ وَاَخادِيدُ.

كَرْتِكْ — اَلْحَزُّ الَّذِي يُحَزُّ فِي الْخَشَبِ لِحِسابِ الْخُبْزِ وَنَحْوِهِ.

كُرْشالِكْ — اِسْمُ طَعامٍ وَهُوَ اَنْ يُغْلَى لُبابُ الدُّخْنِ فِي ماءٍ اَوْ لَبَنٍ. ثُمَّ يُجْعَلُ عَلَيْهِ السَّمْنُ فَيُؤْكَلُ.

كَزْلِكْ — سِكِّينٌ صَغِيرٌ يَكُونُ مَعَ الْمَرْأَةِ فِي قَبائِها مَشْدُوداً.

كُزْلُكْ — شَيْءٌ يُنْسَجُ مِنْ اَذْنابِ الْخَيْلِ يُوضَعُ عَلَى الْعَيْنِ إِذا رَمِدَتْ اَوْ قَرِتْ.

كُسْرِكْ تُشاغْ — هُوَ شِكالُ يَدَيِ الْفَرَسِ.

كَفْرِكْ — اَلْعَرْفَجُ مِنَ الشَّجَرِ.

كُفْرُكْ — اَلْكُوسُ وَالطَّبْلُ الَّذِي يُضْرَبُ بِهِ.

كَفْرَكْ نانِكْ — كُلُّ شَيْءٍ رِخْوٍ مِنَ الشَّجَرِ كَالْخِرْوَعِ وَغَيْرِهِ.

كَفْشَكْ نانِكْ — كُلُّ شَيْءٍ فِيهِ لِينٌ وَفُتُورٌ كَالثَّوْبِ الرَّقِيقِ وَغَيْرِهِ.

كُفْشَكْ اَتْ — اَللَّحْمُ الَّذِي فِيهِ رَخاوَةٌ.

كُفْشَكْ اَتْماكْ — اَلْخُبْزُ الَّذِي عَجِينُهُ مِنْ خَمِيرٍ حَسَنٍ.

كُفْلَكْ — كُلُّ بُنْدُقَةٍ مِنَ الطِّينِ يُرْمَى بِهِ بَعْدَ الْجَفافِ وَقَبْلَهُ.

كَكْلِكْ — هُوَ الْقَيْحُ.

كَكَمكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي حَرَسَتْهُ الاُمُورُ وَ قاسىٰ المِحَنَ فاَشْتَدَّ فيهِ . وَاَصْلُهُ مِنْ « كَكْ » ، وَهِيَ المِحْنَةُ . وَهٰذِهِ صِفَةٌ جاءَتْ شاذَّةً وَالقِياسُ « كَكَمانْ » .

كَنْدُكْ سُنْكُوكْ — اَلْعُراقُ مِنَ العِظامِ .

كَنْجُكْ — اَلْجَنِيبُ . وَالغُزِّيَّةُ تَفْتَحُ الجِيمَ فَتَقُولُ « كَنْجَكْ » .

كَنْجاكْ — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

كَنْجاكْ سَنْكِرْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ طَرازْ . وَهِيَ ثَغْرٌ لِقِفْجاقْ .

كَنْدُكْ — اَلْكَنْدُوجُ . وَهُوَ شَيْءٌ يُبْنىٰ كَهَيْئَةِ الدَّنِّ فَيُجْعَلُ فيهِ الدَّقيقُ وَغَيْرُهُ . لُغَةُ كَنْجاكْ .

كُنْلُكْ — اَلاَمْرُ مُياوَمَةً .

كُنْلُكْ يِمْ — اَلرِّزْقُ لٰكِنَّها قَليلَةُ الاِسْتِعْمالِ .

مَرْدَكْ — وَلَدُ الدُّبِّ . يُقالُ لَهُ « اَذِغْ مَرْدَكِى » اَيِ الدَّيْسَمُ . وَ بَعْضُ التُّرْكِ يُسَمِّي الخِنَّوْصَ بِهِ فَيَقُولُ « تُنْكُزْ مَرْدَكِى » .

مَلْدَكْ نانكْ — كُلُّ شَيْءٍ مُتَلَبِّدٍ نَحْوُ العَرْدَةِ المُمَعَّطَةِ .

(ل) بِجْغِلِ — شُقاقُ اليَدِ وَالرِّجْلِ . وَكَذٰلِكَ شُقاقُ الاَرْضِ .

بَسْبَلْ — جَذَبَةٌ مِنْ غَزْلٍ . يَسْمِلْ — جيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

يُقالُ لِذَواتِ الاَرْبَعِ إِذا ابْيَضَّ رَأْسُهُ « بَشْغِلْ يِلْقِى » .

بَمُلْ — الدارُ فُلْفُلْ . بُشْكالْ — اَلرُقاقَةُ مِنَ الْخُبْزِ بِلُغَةِ الخاقانِيَّةِ .

بُغرل — اَلامَتُ فِى الوِعاءِ المَلآنِ وَالطَبُّ وَنَحْوُهُ .

بُغْرَلْ قُوىْ — اَلغَنَمُ الَّذي اِبْيَضَّ حَلْقُهُ .

بُكْتَلْ اَرْ — اَلرَجُلُ الرَبْعَةُ . وَيُقالُ « بُكْتَلْ اَتْ » اَيِ الفَرَسُ الاَدَكُّ .

بُكْرُلْ اَتْ — اَلفَرَسُ الاَخْصَفُ . وَكَذٰلِكَ الغَنَمُ الاَشْكَلُ وَغَيْرُهُ .

بندال — اَلكَرَبُ . وَهُوَ شَيْءٌ يَخْرُجُ مِنَ الشَجَرَةِ كَهَيْئَةِ الكَتِفِ فَيَأْخُذُهُ الصِبْيانُ وَيُوقِدُونَهُ فَيَضْرِبُونَ جَمْرَتَهُ لَيْلاً وَيُسَمُّونَهُ « اُوتْ بندال » . وَهُوَ فِى ضَرْبِ الصَوْلَجانِ .

تَرْغِلْ يِلْقِى — كُلُّ حَيَوانٍ فِى ظَهْرِهِ خُطُوط بِيضٌ وَسُودٌ كَالنَمِشِ فَهُوَ « تَرْغِلْ » . وَهٰذِهِ الصِفَةُ تَقَعُ عَلىٰ جَمِيعِ الحَيَوانِ اِلاّ الخَيْلَ .

تُغْرِلْ — هُوَ جارِحٌ مِنْ سِباعِ الطَيْرِ . وَهُوَ يَقْتُلُ اَلفاً مِنَ البَطِّ وَيَأْكُلُ واحِداً . وَبِهِ يُسَمَّى الرَجُلُ « تُغْرِلْ » .

تغرل — اَلاَمْعاءُ الَمحْشُوَّةُ بِاللَحْمِ وَالاَفاوِيهِ . لُغَةُ كَنْجاكْ .

جَشْكالْ — اَلجَوْزُ وَالبُرْمَةُ الاَعْشارُ . بِلُغَةِ كَنْجاكْ .

سَشْكِلْ — اَلكَلَفَةُ تَبْدُو فِى الوَجْهِ .

سَرْسالْ — اَلدَلَقُ . وَهُوَ دُوَيْبَّةٌ شَبِيهَةٌ بِالسَمُّورِ .

قَرْتالْ اَتْ ــ اَلْلَحَمُ الْمُجَزَّعُ . قَرْتالْ قُوىْ ــ اَلْاَرْقَطُ مِنَ الْغَنَمِ .

قِرْغِلْ اَرْ ــ اَلْكَهْلُ مِنَ الرِجالِ .

قِرْغِلْ اَتْ ــ اَلْفَرَسُ الَّذي بَيْنَ الاَطْحَلِ وَالْاَشْهَبِ .

(م) بَجْكَمْ ــ اَلْسَوْمُ . وَهُوَ الْحَرِيرَةُ اَوْذَنَبُ بَقَرِ الْوَحْشِ يَتَسَوَّمُ بِهِ اَلْبَطَلُ يَوْمَ اَلْقِتالِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ «بَرْجَمْ» وَقالَ

بَجْكَمْ اُرُبْ اَتْلَقا * اُيْغُرْدَقي تَتْلَقا

اُغْري يَغُزْ اِتْلَقا * قُشْلَرْ كِبي اُجْتِمِزْ

يَقُولُ بِاَنّا سَوَّمْنا الْخَيْلَ وَقَصَدْنا اِلىٰ كِلابِ اُيْغُرْ وَاَرادَ بِهِ اَلْقَوْمَ . قالَ فَطِرْنا اِلَيْهِمْ كَما يَطِيرُ الطَيْرُ حَتّىٰ وَقَعْنا عَلَيْهِمْ .

بَجْكَمْ ــ هُوَ سَقِيفَةُ اَلْبَيْتِ .

بَذْرَمْ ــ اَلْسُرُورُ وَالضِحْكَةُ بَيْنَ الْقَوْمِ . وَيُقالُ لِلْاَرْضِ اِذا تَزَهَّتْ بِالْنُورِ وَالزَهْرِ «بَذْرَمْ يِيرْ» اَىْ اَرْضٌ نَزِهَةٌ . وَلا اَدْري اَنَّ اَصْلَهُ ماذا . لِاَنّي سَمِعْتُ مِنْ اَفْواهِ الْفُرْسِ . وَلٰكِنَّ الْغُزِّيَّةَ سَمَّتْ يَوْمَ اَلْعِيدِ «بَيْرَمْ» . وَهُوَ يَوْمُ سُرُورٍ وَنُزْهَةٍ . فَقُلِبَتِ الذالُ ياءً كَما هِيَ عَلىٰ عادَتِها . وَيَكُونُ لُغَةً مَحْضَةً عَلىٰ هٰذا اَلْوَجْهِ .

يُقالُ «اُلْ يُمْشقا بِرْتَمْ بَرْدي» اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ لِلْرِسالَةِ مُنْقَطِماً طَوِيلاً كَاَنَّهُ لَمْ يُرِدِ الرُجُوعَ .

بغرم قم — الرمل العالج الحبيل . ويقال لرمل بين كاشغر وياز كند « بغرم قومى » .

بخسم — هو المزر وهو شراب يتخذ من الدخن .

بزم يغاج — خشب مقطوع كعلاة الانسكاف ونحوه .

تشرم — كل دجاجة من الغزل . بلغة ازغو .

زنكم — هو نوع من ديباج الصين .

سدرم — القد . بالغزية . يقال « سدرم اشلغ از » اى رجل يعمل العمل ولا يترك فيه باقيا لغيره .

سرقم — الصقيع . كترم — الدكان الذي يجلس عليه .

كزم — هو الفزعة . وهو ان ينفر اهل الرساتيق في البلده يدخلون .

كدرم ات — اللحم المسلوخ .

كنشم — هو ضيافة يتخذها الرجل لشرب اتوه ليلا من غير مأدبة .

وممّا حرفان منه واحد

(ر) ترتر — طائر كالقمري .

يقال « تنى امكى جرجز » . وهو حكاية نزول الدرة في الجفنة .

يُقالُ « قَرِنْ قُرْقُرْ اِتّي » اَىْ تَقَرْقَرَ الْبَطْنُ .

(ك) سُكْسُكْ ــ اَلْعَضا .

(م) سُملِزْ تَتْ ــ اَلْفارِسِيُّ الَّذي لا يَعْرِفُ لُغَةَ التُّرْكِ اَلْبَتَّةَ .

وَكَذلِكَ كُلُّ مَنْ لا يَعْرِفُ التُّرْكِيَّةَ تُسَمّى . « سُملِزْ » .

كُرْكُمْ ــ اَلزَّعْفَرانُ . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ الْعَرَبِيَّةَ لِاَنَّ الْعَرَبَ

اَيْضاً تُسَمّيهِ « كُرْكُمْ » وَقالَ

بَكْلَرْ اَتِنْ اَزْغُرُبْ * قَذْغُو اَنى تُزْغُرُبْ

مَنكِرْيِ يُرْيِ سَرْغَرِبْ * كُرْكُمْ اَنكَرْ تُوْتُلوز

يَرْثِى اَفْراسِياب وَيَقُولُ بِاَنَّ الْاُمَراءَ اَعْيَوْا اَفْراسَهُمْ . وَهَزَلَهُمُ

الْغَمُّ . حَتّى كاَنَّ وُجُوهَهُمْ قَدْ طُلِيَتْ بِالزَّعْفَرانِ .

باب فَعالِلْ في حَرَكاتِهِ

(ج) سَراغُجْ ــ هُوَ خِمارُ الْمَرْأَةِ .

(ر) سِپاقُرْ ــ اَلْخَلاةُ . وَاَصْلُهُ « سِپْ اَقُرِي » اَىْ مِعْلَفُ الثَّنِيِّ

مِنَ الْخَيْلِ .

(ز) قُلاُبُزْ ــ اَلدَّليلُ . وَالْباءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْواوِ . وَفِى الْمَثَلِ « قَلِنْ

قازْ قُلاوُزْ سُوزْ بُلماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْبُطُوطَ الْكَثيرَةَ لا تَطيرُ اِلّا

بدليل . يُضرَبُ هذا لِمَن يُؤمَرُ بِالانقِيادِ إلى مَن هُوَ اَهدى مِنهُ في الأمورِ .

(ق) جِجالَق — هُوَ الخِنصِرُ .

جِجامُق — اَلبِنصِرُ . وَهٰذِهِ قَلَّما تُعرَفُ .

سُلامُق — اَلاَعسَرُ مِنَ الرِجالِ .

قَراجُق — اِسمُ الفارابِ وَهِيَ اِسمُ بِلادِ الغُزِّيَّةِ .

قَرامُق — هُوَ زِوانُ الطَعامِ . قَجاق — اَلدُعمُوصُ .

(ك) تُنارِك يِير — كُلُّ مَوضِعٍ مُظلِمٍ . وَيُقالُ لِلقَبرِ اَيضاً « تُنارِك » .

يُقالُ « اَز تُنارِكا كِردي » اَي دَخَلَ الرَجُلُ القَبرَ .

جُمارُك كِشي — الرَجُلُ الاَعمَشُ .

خُجُوناك — اَلحَدَجَةُ مِنَ البِطِّيخِ . وَهِيَ الَّتي تُشَمُّ رائِحَتُها وَتَكُونُ مُنَقَّشَةً .

بَجانَك — جِيلٌ مِنَ التُركِ . مَسكَنُهُم قُربُ الرُومِ .

بَجانَك — قَبِيلَةٌ مِنَ الغُزِّيَّةِ . بجنك — لُغَةٌ فِيهِ .

باب فَعلَعَل مُحَرَّكَةَ العَينَينِ وَفَعلُلو

(ج) تَقلُغُوج — اَلطَبَرخُونُ .

(د) بُغُرداسَخ — اَلشَعْرُ الجَعْدُ .

(س) جِخَنسي — حَرِيرٌ صِينِيٌّ مُنَقَّشٌ .

(غ) تَبْزغُو نانك — اَلاُ لْغوزَةُ .

تُتزغُو نانكْ — شَئٌ حَقُّهُ اَنْ يُوعَزَ فيهِ .

سِبِزغُو — اَلمِزمارُ . سِرِجْغا — اَلزُجاجُ .

سَرِجْغا — اَلجَرادُ . وَبِهِ يُشَبَّهُ الرَجُلُ الرَخْوُ فَيُقال « سِرِجْغا اَرْ » .

قِبْزغا — اَلهامَةُ مِنَ الطَيْرِ .

(ق) تورقُو يِير — اَرْضٌ نَبْتُها غَيْرُ مُلْتَفٍّ .

تَترغا — اَلقَضِمُ وَهُوَ جِلْدٌ اَبْيَضُ مَدْبُوغٌ .

تَفِلقُو — لُغَةٌ فِي « تِفِلْغُوج » وَهُوَ الطَبَرْخُونُ .

اَقِلقُو — شَجَرُ القِرْمِزِ . وَلَهُ حِمْلٌ اَحْمَرُ يُجْعَلُ سُلافَتُهُ فِي صِبْغِ « تُتْماج » .

وَيُداوىٰ بِلِحاهُ مِنَ الرَمَدِ وَيُصْبَغُ بِهِ الثَوْبُ اَيضاً .

تُقُرْقا — اَلصُنْبُورُ فِي الدِنانِ وَالمَطاهِرِ .

تُقُرْقا — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِعُطافِ كاشْغَرْ .

سَقِرْقُو — اَلقُرادُ . قَبِرقُو — اَلاِعْصارُ .

(ك) تُشُرْكُو — هُوَ فُوهَةُ الماءِ فِي النَهْرِ وَمَفْرَغُ الماءِ مِنْ نَهْرِ الطاحُونِ

إلىٰ نَهْرٍ آخَرَ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

جَكْرْكا — اَلْجَرادُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَهُوَ قَبْلَ اَنْ يَطِيرَ عِنْدَ اَلتُّرْكِ . وَبِهِ يُشَبَّهُ كَثْرَةُ الْعِيالِ وَالْجُنْدُ الْكَثِيفُ فَيُقالُ « جَكْرْكاتَكْ سُو » اَىْ جُنْدٌ كَالْجَرادِ كَثافَةً .

سُبُرْكُو — اَلْمِكْنَسَةُ . كُتُرْكُو — اَلْمِنْقَلَةُ .

كَسُرْكُو — اَلْجِرابُ . كُسُرْكا — نَوْعٌ مِنَ الْجُزْدانِ .

دُنُشْكا — اَلْقُنابِرى . لُغَةُ كَنْجاكْ .

كِمِشْكا — لِبْدٌ مُنَقَّشٌ كاشْغَرِيٌّ .

(م) تَكِرْما نانْكْ — كُلُّ شَيْءٍ مُدَوَّرٍ كَالْقُرْصِ وَالرَّحَى وَالدِّرْهَمِ .

سَكِرْما — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ بِطَرِيقِ خُتَنْ .

قُتُرْما بُرْكْ — اَلْقَلَنْسُوَةُ الَّتِى لَها جَناحانِ مُقَدَّماً وَمُؤَخَّراً .

كُجُرْما اُجَقْ — اَلْكانُونُ الَّذِى يُنْقَلُ مِنْ مَوْضِعٍ اِلَى مَوْضِعٍ .

كُجُرْما اُيُنْ — اَلْاَرْبَعَةَ عَشَرَ . وَهُوَ اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ اللَّعِبِ يُخَطُّ فِى الْاَرْضِ خُطُوطٌ اَرْبَعَةٌ كَالْحِصْنِ فَيُجْعَلُ لَهُ عَشَرَةُ اَبْوابٍ فَيُلْعَبُ فِيهِ بِالْبَنادِقِ وَغَيْرِها .

وَمِمّا سُكِّنَتْ عَيْنُهُ وَفُتِحَتْ لامُهُ

(ت) مِنْدَتُو — القَرْيَنَهُ (*)

(ج) قُلُنجي قِسْراق — اَلْمَقُوق مِنَ الْخَيلِ .

(غ) قَرْنَغُو اَرْ — اَلرَّجُلُ الْبَطِينُ .

سَمْنَغُو — اَلْقَرْعُ اليابِسُ . — قُنْدِغُو — اَلْمدُوسُ .

قَمْجِيغُو — بَثْرَةٌ تَخْرُجُ فِي الشِّفاهِ وَالْاَصابِعِ بِضَرَبانٍ شَدِيدٍ وَحِكَّةٍ وَحَرارَةٍ .

(ك) تُرْنِكُو — اَلْسَفَنُ الَّذِي يُسْفَنُ بِهِ الْخَشَبُ .

تَمْرَكُو — اَلْقُوباءُ . سُكْنكُو — بَثْرَةٌ تَخْرُجُ بَيْنَ الظُّفْرِ وَالَّلحْمِ .

كَرْشَكُواتْ — اَلفَرَسُ الَّذِي بِهِ دَبَرٌ بِمَنْسِجِهِ .

(م) بُلْغَما — اَلْعَصِيدَةُ الَّتِي لاحَلاوَةَ فِيها وَلاسَمْنَ .

جُقُرمايْلْ — اَلْعَيْنُ الْفَوّارَةُ الْغَزِيرَةُ الْماءِ .

(ن) بُلْغُنا — شَجَرٌ اَحْمَرُ رِخْوٌ كَهَيْئَةِ الطَّرْفاءِ تَعْلِفُهُ الْاِبِلُ .

« مَلْغُنا » لُغَةٌ فِيهِ .

باب فُعْلُلى

(ن) بُلدُنِي — إِسْمُ الزِّنْبِيلِ الَّتِي يُلْقَى فِيها الْعِنَبُ اَوِ الزَّبِيبُ فَتُؤْكَلُ . لُغَةٌ كَنْجاكْ .

(د) سُنْدِرِي — اَلْبَحْرُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَشياكْ اِيْزْبَشِمْ بُلْساسُنْدُرِيدا

سُوف اِجْكاى مَنْ ، مَعْناهُ يَقُولُ الْحِمارُ يَنْبَغِى اَنْ يَكُونَ رَأْسِى سابِلًا حَتّٰى اَشْرَبَ ماءَ الْبَحْرِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يَتَمَنّىٰ طُولَ الْحَياةِ حَتّٰى يُدْرِكَ اَمَلَهُ .

مَنْدِرِي — لُغَةٌ جِكِلِيَّةٌ . وَهُوَ اِسْمُ الْمَجْلِسِ الَّذِي يُجْمَعُ بَيْنَ الْخَتَنِ وَالْعَرُوسِ فِيهِ لَيْلًا فَيُنْثَرُ عَلَيْهِما النِّثارُ .

(ل) بُسْتَلِي — اِسْمُ السَّرْمَقِ الَّذِي يُؤْكَلُ .

(ن) كُزْكُنى — اَلْنُطْرُبُ وَهُوَ مِنْ جِنْسِ الْجِعْلانِ يَطِيرُ بِاللَّيْلِ مَعَ طَنِينٍ .

باب فُعْلُنْدِي فِى حَرَكاتِهِ

(د) سُبُرُنْدِي — اَلْقُمامَةُ .

سَرْقَنْدِي سُوف — اَلْقِطارُ مِنَ الْماءِ .

قُجُنْقُنْدِي — اَلْبَصَلُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الْخُماسِيِّ

بابُ فَعْلَعِلٍ فِى حَرَكاتِهِ

(ج) سُقَرْلَخْ بُرْكْ — اَلْقَلَنْسُوَةُ الطَّوِيلَةُ .

قُمْرْماجْ — اَلْخِلْطَةُ الْمَقْلِيَّةُ. قَقُرْماجْ — بِالْفاءِ الرَّكِيكَةِ لُغَةٌ.

يُغُرْغُوجْ — اَلْمِطْمَلَةُ الَّتِي يُبْسَطُ بِها عَجِينُ الاِطْرِيَةِ وَغَيْرِها.

جِقِلْقاز اُقِى — اَلْحُسْبانَةُ. وَهِيَ السِّهامُ الْقِصارُ. وَقالَ

أُتْرُو تُرُبْ يَغْدِي اَنكَرْ كِيشْ اُقِى جِقِلْقاز

اَيْدِمْ اَسِيغْ قِلْغُو اَمَسْ سَنْ تَبِي يَلْقاز

يَصِفُ العَدُوَّ وَيَقُولُ لَمّا واجَهَنِي مَطَّرَتْ عَلَيْهِ مِنَ الكِنانَةِ الحُسْبانات فَقُلْتُ لَهُ الآنَ لا يَنْفَعُكَ تَمَلُّقُكَ وَغَوْثُكَ.

(غ) يُقالُ «سَمُرْتُغْ اِيش» اَىْ اَمْرٌ مُخْتَلِطٌ لا يُدْرى مَخْرَجُهُ.

قُرُتْلُغْ كِشِي — اَىْ رَجُلٌ ذُو اِقِطٍ. وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِكَ «رَجُلٌ تامِرٌ وَلابِنٌ» اَىْ ذُو تَمْرٍ وَلَبَنٍ.

يُقالُ «تَيْرَلِغْ يِير» اَىْ اَرْضٌ ذاتُ جَدَدٍ وَصَلابَةٍ.

يُقالُ «قَيْرَلِغْ اَرْ» اَىْ رَجُلٌ ذُو بَغْلٍ.

يُقالُ «بَسَرْلِغْ تاغ» اَىْ جَبَلٌ ذُو ثُومٍ.

بَغِرْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذِي لا يَنْقادُ لِاَحَدٍ. وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ «اِنّا لَنَحْنُ اَعْظَمُ اَكْباداً مِنَ الاِبِلِ».

يُقالُ «جَغِرْلِغْ اَرْ» اَىْ رَجُلٌ ذُو عَصِيرٍ.

سُغُرْلُغْ تاغ — اَىْ جَبَلٌ ذُو وَبَرٍ.

يُقالُ « سِغِرْلِغْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ ذُو بَقَرٍ .

تَفَرْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو مالٍ .

جَفَارْلِغْ يِيرْ — اَىْ اَرْضٌ ذاتُ صَرَمٍ .

بَقِرْلِغْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « بَلاساغُونْ » .

بَقِرْلِغْ تاغْ — اَىْ جَبَلٌ ذُو نُحاسٍ .

يَمِرْلِغْ اَتْ — اَىْ لَحْمٌ ذُو عُرُوقٍ وَاَعْصابٍ .

يُقالُ « قُبُزْلُغْ كِشي » اَىْ اِنْسانٌ ذُو عُودٍ وَمِزْهَرٍ .

قُتُزْلُقْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ صاحِبُ بَقَرِ الوَحْشِ .

سَغِزْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو عِلْكٍ يُمْضَغُ .

سَغِزْلِغْ يِيرْ — اَىْ اَرْضٌ ذاتُ طِينَةٍ حُرَّةٍ .

سَقِزْلِغْ تُونْ — اَىْ ثَوْبٌ فِيهِ تَعَلُّقُ اللَّزُوجاتِ .

قَمِشْلِقْ يِيرْ — اَلْمَقْصَبَةُ مِنَ الاَرْضِ .

تَبْغُلُغْ اَرْ — اَىْ اِنْسانٌ ذُو خِدْمَةٍ قَدِيمَةٍ .

قَبْغُلُغْ اَفْ — اَىْ بَيْتٌ ذُو بابٍ .

تَيْغِلِغْ نانْكْ — اَلشَّيْءُ اللَّذِيذُ . وَاَصْلُهُ « تاتِغْلِغْ » .

تُشْغُلُغْ يِيرْ — اَلْمَجَنَّةُ — وَهِيَ اَرْضٌ ذاتُ جِنٍّ يَضُرُّ مَنْ يَمُرُّ بِها .

تِدْغِلِغْ نانْكْ — الشَّيْءُ الْمَمْنُوعُ عَنِ الوُصُولِ اِلَيْهِ .

يُقالُ « قِذِغْلِغْ بُرْكِ » اى قَلَنسُوَةُ ذاتُ حِتارٍ مُخَيَّطٍ .

قُذْغُلُغْ اَف — اىْ بَيْتُ ذُو بِئْرٍ .

تَرِغلاغْ — اَلْمَزْرَعَةُ . تُرُغْلاغْ يِيرْ — مَوْضِعُ الاِقامَةِ .

تَرِغْلِغْ يِيرْ — اَرْضُ ذاتُ زَرْعٍ . وكَذٰلِكَ الْهُرْىُ .

سَرِغْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْمَزْرُورُ . قُرُغْلُغْ يا — اَىِ الْقَوْسُ الْمُوَتَّرُ .

بُسُغْلُغْ يَغِى — اَىِ الْعَدُوُّ ذُو الْكَمِينِ . قِبِغْلِغْ قِيزْ — اَلْعَذْراءُ .

قَتِغْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْهَجِينُ . وَكَذٰلِكَ مَنْ لَهُ إِدامُ يُؤْتَدَمُ بِهِ .

بَرَقْلِغْ كِشى — اىْ إِنْسانُ ذُو كَلْبٍ اَهْلَبَ .

جَرُقْلُغْ اَرْ — اىْ إِنْسانُ مُحْتَذٍ .

جَرُقُغْ — اِسْمُ قَبِيلَةٍ مِنَ الْغُزِّيَّةِ .

قَرَقْلِغْ — كُلُّ حَيَوانٍ لَهُ مُقْلَةٌ . وَيُقالُ « قَرَقْسِيزْ تَكْ كُرُوزْ » مَعْناهُ

يَتَعامىٰ فِى الْحَرْبِ وَغَيْرِهِ كَاَنَّهُ لا يَدْرِى الْمُحارِبِينَ وَاَهْبَتَهُمْ .

قَسُقْلُغْ اَرْ — اىْ رَجُلُ لَهُ راوِيَةُ الآمِصِ .

قُسِقْلِغْ اَرْ — اىْ رَجُلُ ذُو جِلَّوْزٍ .

يُقالُ « بَشَقْلِغْ سُنْكُو » اىْ رُمْحُ ذُو سِنانٍ . وَكَذٰلِكَ النَّبْلُ إِذا كانَ ذا نَصْلٍ .

يُقالُ « تَشَقْلِغْ اَرْ » اىْ رَجُلُ ذُو خُصْيَةٍ .

قشقلغ اياق — اى قصعة ذات ملعقة .

بقتلغ از — اى رجل ذو حوصلة .

تققلغ از — اى رجل ذو دجاج . بالغزية .

سققلغ تاغ — اى جبل ذو اعفر من الظباء .

بلقلغ اكز — اى واد ذو سمك . وكذلك الارض التي فيها وحل . بلغة ازغو .

يقال « قلاقلغ نانك » اى شئ ذو اذن .

قنقلغ اف — اى بيت ذو اضياف .

ترملغ از — اى رجل له ابن مخاض .

قرملغ تاغ — اى جبل ذو جنادل .

تلملغ از — اى المدجج . وقال

أنكدن نلك يلقرمدنك قج قنا بزدنك تقار

تلملغ بلب قتندنك قانك امدي بيز سقار

يقول هلا استغثت قبل ان اديت الضريبة مرارا . والآن لما صرت مدججا تشددت . فمد الى ما كنت عليه من اداء الضريبة . والا يسقي دمك التراب .

تدنلغ تبي — اى البعير ذات الخف .

تبنلغ ترغ — اى البرذو الكمبرة .

يُقالُ « بُدُنْلُغْ بُقُنْلُغْ كِشِي » اَىْ اِنْسانٌ ذُو رَهْطٍ وَعَشِيرَةٍ .

يُقالُ « بَقَنْلِغْ قَذِشْ » اَىْ سَيْرٌ ذُو حَلْقَةٍ .

بَدُكْ قَرِنْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ بَطِينٌ .

قُرُنْلُغْ اَفْ — اَىْ بَيْتٌ مُسْوَدٌّ مِنَ الدُّخانِ الْمُتَراكِمِ .

سَفِنْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو حَلائِبَ .

يُقالُ « سُغُنْلُغْ تاغ » اَىْ جَبَلٌ ذُو عُنْصُلٍ .

يُقالُ « سَمَنْلِغْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ ذُو تِبْنٍ .

قَغُنْلُغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو بِطِّيخٍ .

قُغُنْلُغْ اُوتْ — اَىْ نارٌ ذاتُ شَرَرَةٍ .

قُلُنْلُغْ قِسْراقْ — اَىْ رَمَكَةٌ مُتْلِيَةٌ . وَهِىَ الَّتِى يَتْلُوها فَلُوُها .

اَلْاَصْلُ اَنَّ « لِغْ » فِى هٰذِهِ الْاَسْماءِ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى صاحِبِ الْمُسَمَّىٰ . وَيَكُونُ بِمَعْنَى الْمَفْعُولِ ثُمَّ يَتَشَعَّبُ مِنْها شُعَبٌ لايُوقَفُ عَلَيْها اِلّا بِالذِّكْرِ . وَيَكُونُ اَسْماءَ الْمَواضِعِ اَيْضاً .

اَمّا الْاَوَّلُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَدُكْ قَرِنْلِغْ اَرْ » اَىْ اِنْسانٌ بَطِينٌ ذُو بَطْنٍ عَظِيمٍ . وَكَقَوْلِهِمْ « سَمَنْلِغْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ ذُو تِبْنٍ .

وَالثّانِى كَقَوْلِهِمْ « سَرِغْلِغْ اَرْ » اَيِ الرَّجُلُ الْمَزْرُورُ . وَكَقَوْلِهِمْ « قُرُغْلُغْ يا » اَيِ الْقَوْسُ الْمُوَتَّرُ .

وَالثالِثُ كَقَوْلِهِمْ « تِرْغلاغْ » لِلْمَزْرَعَةِ . « تُرْغلاغْ » لِمَوْضِعِ الاقامَةِ .

وَاعْلَمْ اَنَّ اَكْثَرَ بابِ الخُماسِيّ مُرَكَّبٌ مِنْ اِسْمٍ مُجَرَّدٍ ثُلاثِيّ .

وَيَفْتَرِقُ الحُكْمُ بَيْنَ الغَيْنِ وَالقافِ .

فَالقافُ تَقَعُ لِما اَشَرْتُ اِلَيْهِ . وَالغَيْنُ تَلْزَمُ الاماكِنَ . بَيانُهُ تَقُولُ « تِرْغلِغْ اَف » اَىْ بَيْتٌ ذُو حِنْطَةٍ . « تِرْغلِغْ » اَلْهُرْيُ . « قُرْغلغْ يا » اَلقَوْسُ المُوَتَّرُ . « قُرْغلغْ » اَلمِقْوَسُ .

وَهٰذا الَّذي اَلْجأَنِي اِلىٰ ذِكْرِ بَعْضٍ مِنْها لِيُوقَفَ عَلَيْهِ .

وَيَجُوزُ اِفْرادُ اللامِ وَالغَيْنِ عَمّا لَيْسَ بِاِسْمٍ مَحْضٍ فِى الكِتْبَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَلِقْ لِغْ اُكُز » . يُفْرَدُ « بَلِقْ » عَنْ « لِغْ » . وَ « بَرَقْ لِغْ اَز » اَيِ الرَجُلُ ذُو الكَلْبِ الاَهْلَبِ . اِلّا اَنَّ هٰذِهِ الجِهَةَ اَصْوَبُ . لِاَنَّها تَنْحَصِرُ فِى المِيزانِ وَالكِتْبَةِ .

(ق) بُرُنْدُقْ — اَلزِمامُ . بَسِنْجِقْ اَز — اَلرَجُلُ المُسْتَضْعَفُ .

سِغِرْجِقْ — اَلطَيْهُوجُ .

قَبِرْجاق — اَلتابُوتُ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ فِى تابُوتِ المَيِّتِ .

قُدُرْجُقْ — اَلكَيِدُ (*) وَهِىَ تَماثِيلُ تَتَّخِذُهُ الصَبايا حَتّىٰ يَلْعَبْنَ بِها عَلىٰ صُورَةِ النّاسِ .

قَرِنْجَقْ ــ اَلنَّمْلُ . بِالتُّرْكِيَّةِ . وَقَدْ يُقالُ «قَرِنْجا» .

بَغِرْجَقْ ــ إِكافُ الحِمارِ . تُلْرْسُقْ ــ اَلعَقِبُ . وَأَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ ذٰلِكَ في عَقِبِ الدابَّةِ .

بَغِرْسَقْ كِشي ــ اَلإِنْسانُ العَطُوفُ الحَفِيُّ .

بَغِرْسُقْ ــ اَلمِعاءُ . بَغِرْدَقْ ــ صُدْرَةُ المَرْأَةِ .

قُرْغُسَقْ ــ اَلمَعِدَةُ . وَكَذٰلِكَ قانِصَةُ الطَيْرِ تُسَمّىٰ «قُرْغُساقْ» .

بُتْرْغاقْ ــ شَوْكٌ كَهَيْئَةِ الفُسْتُقِ وَلَهُ مَعالِيقُ تَجْذِبُ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ .

تَبْرْغُقْ ــ اَلأُلْعُوزَةُ . تَبْلْغاقْ ــ هُوَ السُّعْدُ . تُبْلْغاقْ ــ اَلقُولَنْجُ .

سِدِرْغاقْ ــ اَلظِلْفُ . قُدُرْغاقْ ــ اَحَدُ ذَيْلَيِ القَباءِ خَلْفاً .

قَدِرْغاقْ ــ هُوَ مَجَلُ اليَدِ مِنَ العَمَلِ .

بَدِجْلِقْ بِغاجْ ــ اَلخَشَبُ الَّذي أُعِدَّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ عَرِيشُ الكَرْمِ .

جِجَلِقْ ــ اَلخُرْقُ وَالتَّخْنِيثُ (*)

بَغِرْلَقْ ــ اَلقَطا . تَقَرْلُقْ ــ اَلخِزانَةُ . تُرْقُلُقْ ــ اَلهُزالُ .

تَرِغْلِقْ ــ اَلهُزَىٰ . جُبُلْمَقْ ــ فالِقُ التُّفّاحِ . بِلُغَةِ اتِلْقْ .

جُمُشْلُقْ ــ اَلكَنِيفُ . جَرُقْلُقْ ــ ما أُعِدَّ مِنَ القِدِّ لِلحِذاءِ .

تَنُقْلُقْ ــ اَلشَّهادَةُ . تُغاقْلِقْ ــ خَشَبٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الفِدامُ .

سَتِغْلِقْ نانكْ ــ شَيْءٌ مُعَدٌّ لِلبَيْعِ . سَرِغْلِقْ ــ صُفْرَةُ الأَشْياءِ .

سِرْقلَقْ يِغاجْ — اَىْ خَشَبٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الصَقبُ .

سُغُقْلِقْ نانكْ — كُلُّ شَيْءٍ مُعَدٍ لِلْبُرُودَةِ .

قَبقْلِقْ — مَنْبِتُ القَرْعِ . قَدَشْلِقْ — اَلاُخُوَّةُ وَالقَرابَةُ .

قُرْغُلَقْ — جَفافُ الشَيْءِ .

قُرْغُلَقْ — اَلمِقْوَسُ . يُقالُ مِنْهُ « كِيشْ قُرْغُلَقْ » اَىْ مِقْوَسٌ وَكِنانَةٌ .

قَشِقْلِقْ مُنكُزْ — اَىْ قَرْنٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ المِلْعَقَةُ .

سَرَنْلِقْ — اَلبُخْلُ . وَقالَ

نَكِنْ تُتَرْ بَكْلَيُو اُوزِي يِماسْ

سَرَنْلِقِنْ يِغْلَيُو اَلْتُنْ يِغازْ

يَصِفُ طِباعَ النَاسِ وَيَقُولُ بِاَنَّ الرَجُلَ يَبْخَلُ بِمالِهِ فَيُوثِقُهُ وَيَشُدُّ عَلَيْهِ وَيَبْكِى عَلَيْهِ بُخْلاً فَيَجْمَعُ الذَهَبَ ثُمَّ يَتْرُكُهُ لِغَيْرِهِ .

قُغُنْلُقْ — اَلْمَبْغَضَةُ . قُنُقْلُقْ اَفْ — بَيْتُ الضِيافَةِ .

تَغْزَمِقْ اَزْ — اَلرَجُلُ البُخْتُرُ القَصِيرُ . وَبِالقافِ اَيْضاً لُغَةٌ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

مُغُزْغَقْ — ذُبابٌ يُشْبِهُ النَحْلَ . لُغَةُ اَرْغُو .

وَهٰذا البابُ يَدُورُ عَلى خَمْسَةِ اَوْجُهٍ

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ اِسْماً بِمَعْنَى المَصْدَرِ مُشْتَقّاً مِنْ فِعْلٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ

« ألُغلق » وَهوَ الكِبرياءُ . مأخوذ مِن قَولِهِم « ألغاذِق » إذا كَبُرَ .
« قُرغُلق » الجَفافُ . مُشتقٌّ مِن قَولِهِم « قُرِندي نانك » اي جفَّ الشيءُ .

وَالثانِيَةُ أن يَكونَ إسماً لِشيءٍ بِمَعنى أنَّ ذٰلِكَ الشيءَ مُعَدٌّ مُدَّخَرٌ لِشيءٍ آخَرَ . نَحوُ قَولِهِم « يسرُقلق يِغاج » اي خَشَبٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنهُ الصقبُ . وَكَقَولِهِم « تُقاقِلق يِغاج » اي خَشَبٌ مُدَّخَرٌ لِيُجعَلَ مِنهُ القِدامُ .

وَالثالِثَةُ أن يَكونَ إسماً لِمَنبِتِ الشيءِ . كَقَولِهِم « قَبغَلِق » اي مَنبِتُ القَرعِ . « قَغُنلق » مَنبِتُ البِطّيخِ .

وَالرابِعَةُ أن يَكونَ إسماً مَحضاً مِن غيرِ أن يُرادَ بِهِ شيءٌ مِن هٰذِهِ المَعاني . كَقَولِهِم « بغرلَق » اي القَطاةُ . « سِغِرجق » الطيهوجُ .

وَالخامِسَةُ أن يَكونَ مَصدَراً . كَقَولِهِم « تُرُقلق » وَهوَ الهُزالُ .

وَهٰذِهِ هادِيَةٌ إلى ما لا يُحصى مِنَ الاسماءِ يَأتي عَلى هٰذا المِنوالِ . إذا رَصَدتَ في هٰذا المِرصادِ لا يَنفَلِتُ شيءٌ عَنِ القِياسِ .

(ك) كِرتلِك — الغَلَق . كِرِتلِك قَبغ — اي البابُ المُغلَقُ .
كُرتلِك نانك — اي الشيءُ المَحفوظُ .
جُكتُلك — قِصرُ الجُثَّةِ .

سُكَتْلُكْ — مَنْبِتُ شَجَرِ الخِلافِ . بِكافٍ صُلْبَةٍ . وَصاحِبُهُ يَذْكُرُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

كُرْجُلُكْ تِيكْ — أَىْ طِينٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ البُسْتُوقَةُ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

تِمْزُلُكْ — اَلْمَوْضِعُ الَّذِي يُذابُ فِيهِ حِجارَةُ الحَدِيدِ وَيُخَلَّصُ مِنْها الحَدِيدُ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

كُمُرْلُكْ — شَجَرُ الفَحْمِ وَمَوْضِعُ الفَحْمِ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

تِبِزْلِكْ — اَلْحَسَدُ . يُقالُ مِنْهُ « اَبِكْ تِبِزْلِكِي كِشِكا تِلْقازْ » يَعْنِي أَنَّ حَسَدَهُ لِمَنْ يَضُرُّ .

تِتِزْلِكْ — اَلْعُفُوصَةُ وَهِيَ مِثْلُ طَعْمِ الإهْلِيلِجِ .

بُشِنْجِكْ — عُنْقُودُ العِنَبِ . لُغَةٌ كَنْجاكْ .

تِكِزْمَكْ — اَلْهَوْدَجُ . وَالغُزِّيَّةُ قَدْ تُسَمِّيهِ « أُكُرْمَكْ » .

شَكِزْتُكْ — اَلْفُسْتُقُ .

كَبِزْلِكْ — اَلْمَفْطَنَةُ . وَإِذا وُصِفَ بِهِ الرَّجُلُ يُقالُ لَهُ « كَبِزْلِكْ اَرْ » أَىْ رَجُلٌ ذُو فُطْنٍ .

بِذِزْلِكْ اَفْ — أَىْ بَيْتٌ مُزَخْرَفٌ .

كِذِزْلِكْ يُونْكْ — أَىْ صُوفٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ اللِّبْدُ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

تَكزْلِكْ — هُوَ كَوْنُ الفَرَسِ اَغَرَّ . وَفي المَثَلِ « اَتْ تَكزْلِكى اَىْ بِلماسْ » مَعْناهُ اَنَّ غُرَّةَ الفَرَسِ لا يُغْنى عَنِ القَمَرِ وَلا يَنُوبُ مَنابَهُ . يُضرَبُ هذا في اَمْرٍ صَغيرٍ يُرادُ اَنْ يَأْخُذَ مَحَلَّ الكَبيرِ .

سَمِزْلِكْ — اَلسِّمَنُ . كُمُرْلِكْ — اَلبَطَرُ . وَقالَ

اِشْتِبْ اَتا اَنانْكْ نكْ سَفْلَرِنى قَدِرْما
نَنْكْ قُبْ بُلُبْ كُمُرْلِكْ قِلِنبْ يَنا قُتُرْما

يَقُولُ اِذا سَمِعْتَ كَلامَ الاَبَوَيْنِ فَلا تَرُدَّنَّ عَلَيْهِما كَلامَهُما . وَاِذا وَجَدْتَ مالاً وَجِدّاً فَلا تَصَلَّفْ وَلا يَأْخُذْنَكَ البَطَرُ وَلا تَعْدُ طَوْرَكَ .

تَجَكْلِكْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ يَنْبُتُ فيهِ الزَهْرُ .

كَبَكْلِكْ — اَلمَوْضِعُ الَّذي يُجْعَلُ فيهِ النُخالَةُ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَكيكَةِ .

تُقَكْلِكْ — ما كانَ مِنَ الغُصْنِ مُعَدّاً لِيُتَّخَذَ مِنْهُ مَرْمَى البَنادِقِ بِالنَفَسِ وَيُضْرَبُ بِهِ العَصافيرُ .

بِتِكْلِكْ نانْكْ — اَىْ شَىْءٌ مُعَدٌّ لِيُكْتَبَ عَلَيْهِ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَكيكَةِ .

كَدُكْلُكْ كِذِزْ — اَللِبْدُ الَّذي اُعِدَّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ المِمْطَرُ . وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَكيكَةِ .

يُقالُ « ايشلنغ كُذ كُلكْ از » اىْ رَجُلٌ ذُوشُغْلٍ وَعَملٍ . لا يُقالُ « كُذ كُلكْ » مُفْرَداً .

ترَكْلِكْ — مَنْبِتُ الجَوْزِ وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ .

يُقالُ « بُونانكْ أَلْ بِرْ كاكَرْ كْلِكْ » اىْ هٰذا شَيْءٌ مِمّا يَنْبَغي لَنا .

بَشِكْلِكْ أُراغُتْ — اىْ اِمْرَأَةٌ ذاتُ رَضيعٍ وَمَهْدٍ .

تُشَكْلِكْ بَرْجِنْ — اىْ دِيباجٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الفِراشُ وَغَيْرُهُ .

وَصاحِبُهُ بِالكافِ الرَّكيكَةِ . اَعْني صاحِبَ الفِراشِ .

يُقالُ « كُشِكْلِكْ يِيرْ » اىْ مَوْضِعٌ مُظَلَّلٌ .

تِكِكْلِكْ تُونْ — اىْ ثَوْبٌ مَخيطٌ .

تُكَكْلِكْ تَرِغْ — اىْ بُرٌّ مَصُونٌ وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

يُقالُ « كُوجْلِكْ بِلَكْلِكْ كِشي » اىْ اِنْسانٌ قَوِيٌّ ذو ساعِدٍ .

يُقالُ لِلعالِمِ العاقِلِ الحَكيمِ . « بِلِكْلِكْ كِشي » .

بِلِكْلِكْ كَبازْ — اىْ قُطْنَةٌ مُعَدَّةٌ لِلفَتيلَةِ .

كُلُكْلُكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي لَهُ حَمُولَةٌ وَظَهْرٌ .

كُلِكْلِكْ يِيرْ — اىْ مَوْضِعٌ مُظَلَّلٌ .

بُرُنْجُكْ — هِيَ خِمارُ المَرْأَةِ .

بِلِنْجَكْ نانكْ — اِسْمُ كُلِّ شَيْءٍ مَسْروقٍ وُجِدَ في يَدِ السّارِقِ اَوْغَيْرِهِ

بَعْدَ حِينٍ . يُقالُ مِنْهُ « بِلْنجك بِلْدِي » اَىْ عَرَفَ وَوَجَدَ الْمَسْرُوقَ فِى يَدِ سارِقِهِ .

تِرِنْجَكْ ــ اَلرِّيطَةُ . بِالْعَزِيَّةِ .

وَهٰذا الْبابُ يَدُورُ عَلَى خَمْسَةِ اَوْجُهٍ

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ اِسْماً لِمَنْشَأِ الشَّيْءِ . كَقَوْلِهِمْ « سُكْتُلُكْ » لِمَنْبِتِ الخِلافِ . اَوْ يَكُونَ اِسْماً لِقَرارِ الشَّيْءِ وَمَوْضِعِهِ . كَقَوْلِهِمْ « كَبَكْلِكْ » اَىْ مَوْضِعُ النُّخالَةِ .

وَالثّانِيَةُ اَنْ يَكُونَ اِسْماً لِشَيْءٍ اُدُّخِرَ لِيُجْعَلَ مِنْهُ الشَّيْءُ المَلْفُوظُ بِهِ . كَقَوْلِهِمْ « تُشَكْلِكْ بَزِجِنْ » اَىْ دِيباجٌ مُعَدٌّ لِيُتَّخَذَ مِنْهُ الفِراشُ . وَكَقَوْلِهِمْ « بُو يِغاج اُل قَبُغْقا تِرَكْلِكْ » اَىْ هٰذا خَشَبٌ مُعَدٌّ لِلزِاز الباب .

وَالثّالِثَةُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى الْمَصْدَرِ فِى الطَّبايِعِ كَقَوْلِهِمْ « كُفْزِلِكْ » لِلْبَطَرِ . « يِكِتْلِكْ » لِلشَّبابِ .

وَاِذا كانَ الاِسْمُ عَلَى هٰذِهِ المَعانِى الثَّلاثَةِ فَبِالْكافِ الصُّلْبَةِ الصَّحِيحَةِ . لاغَيْرُ . فِى جَمِيعِ الاَلْسُنِ .

وَالوَجْهُ الرّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى صاحِبِ المُسَمّىٰ . كَقَوْلِهِمْ « بِلِكْلِكْ

أز» أي رَجُلٌ ذُوساعِدٍ قَوِيٍّ. وَكَقَوْلِهِمْ «بِتِكْلِكْ أز» أي رَجُلٌ ذُو رُقعةٍ. وهٰذا نَظِيرُ قَوْلِهِمْ «رَجُلٌ تامِرٌ ولابِنٌ».

وَالوَجْهُ الخامِسُ أَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى المَفْعُولِ. كَقَوْلِهِمْ «بِلِكْ كِشِي آرا اُلْكِلِكْ اُلْ» مَعْناهُ أَنَّ العَقْلَ مَقْسُومٌ بَيْنَ النّاسِ. وَكَقَوْلِهِمْ «تُشْكِلِكْ تُشاكْ» أَيِ الفِراشُ المَفْرُوشُ.

وَإِذا كانَ عَلىٰ هٰذَيْنِ الوَجْهَيْنِ فَبِالكافِ الرَّكِيكَةِ. لا غَيْرُ.

هٰذِهِ الأَسْماءُ الَّتِي ذَكَرْتُها أُصُولُها فِي الثُّلاثِيِّ المُجَرَّدِ مِنَ الأَسْماءِ يُرَكَّبُ عَلَيْها الكافُ الصُّلْبَةُ وَالرَّكِيكَةُ فِي هٰذا البابِ وَالقافُ فِي الفَصْلِ المُتَقَدِّمِ لِهٰذِهِ المَعانِي المَذْكُورَةِ. وَما عَدا المُجَرَّدَ مِنَ الأَسْماءِ فِي الرُّباعِيِّ وَالخُماسِيِّ فِي الصَّحِيحِ وَغَيْرِهِ يُزادُ عَلىٰ أَصْلِ اللُّغَةِ اللامُ وَالقافُ فِي حُرُوفِ القافِ وَالإِشْباعِ وَالكافُ فِي حَرْفِ الكافِ وَالرِّكَّةِ فِي هٰذِهِ المَعانِي الخَمْسَةِ.

فَيَطَّرِدُ هٰذا القِياسُ وَلا يُرىٰ فِيها الاِنْعِكاسُ وَلا يَخْتَلِفُ الحُكْمُ فِي جَمِيعِ اللُّغاتِ.

باب فَعَلْلانٌ مُحَرَّكَةَ العَيْنِ مُسَكَّنَةَ اللامِ الأُولىٰ

(ج) بَلِقْجِنْ — اِسْمُ طائِرٍ أَبْيَضَ يَصِيدُ السَّمَكَ وَيُسَمّىٰ «مالِكَ الحَزِينِ».

(د) جُغْردانْ — اَلْجُرَفُ .

(ڭ) قُرُغْوِنْ — اَلْاَسْرَفُ . بِزايِ بَيْنَ اَلْمَخْرَجَيْنِ . وَالْغَزِّيَّةُ تَطْرَحُ عَنْهُ اَحْرُفاً فَتَقُولُ « قْشُونْ » .

(س) بُدُرْسِينْ — اَلسَّلْوَىٰ . وَقالَ

أُوْمْ مَنِكْ بُدُرْسِينْ * اُوتى اَنِكْ جَقْلَنُورْ

يَصِفُ حُبَّهُ وَيَقُولُ بِاَنَّ نَفْسِي كَالسُّمانَىٰ . يَتَقَلَّبُ عَلَىٰ نارِ حُبِّهِ .

(غ) تَقِشْغانْ — اَلْاَرْنَبُ . تَقِشْغانْ يِلِى — اِسْمُ اِحْدَىٰ السِّنِينَ الْاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتُّرْكِيَّةِ .

تَقْشْغانْ أُكُزْ — اِسْمُ وادٍ يَسِيلُ عَلَىٰ بَلْدَةِ أُجْ .

يُقالُ « بُو اِتْ اُلْ كِشِي كا جَبِشْغانْ » اَىْ هٰذا كَلْبٌ اَبَداً يَحْمِلُ عَلَىٰ الْاِنْسانِ لِيَعَضَّهُ .

جَبِشْغانْ اَرْ — رَجُلٌ ضَرّابٌ لِلْاَعْناقِ . بِلُغَةِ اُيغُرْ .

يُقالُ « بُو اَتْ اُلْ قُذْرُق سَبِشْغانْ » اَىْ هٰذا فَرَسٌ اَبَداً يُحَرِّكُ ذَنَبَهُ . وَكَذٰلِكَ الكَلْبُ اِذا تَبَصْبَصَ بِذَنَبِهِ اِذا طَمِعَ فِى خُبْزٍ اَوْ رَاَىٰ اَهْلَهُ يَتَمَلَّقُ كَذٰلِكَ .

قَدِشْغانْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذِى لا يَنْقادُ لِاَحَدٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ حَرُونٍ .

يُقالُ « بوَازْ اُلْ تَلِمْ تَرِغْ تَرِثْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثيراً مّا يَأْمُرُ بِالزِّراعَةِ .

وَيُقالُ « بُواتْ اُلْ تَلِمْ اُزُمْ قُرِثْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثيراً مّا يُجَفِّفُ العِنَبَ وَغَيْرَهُ .

يُقالُ « بُواتْ اُلْ تَلِمْ تَبْراقْ تُزِثْغانْ » اَىْ هٰذا فَرَسٌ كَثيراً مّا يُهَيِّجُ الْغُبارَ وَيُثيرُها .

وَيُقالُ « بُواتْ اُلْ قَرِنْ بُشْتُغانْ » اَىْ هٰذا دَواءٌ يُسْهِلُ الْبَطْنَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا كانَ كَثيراً مّا يُوهِنُ قُوَّةَ شَيْءٍ بِالْحَلِّ .

وَيُقالُ « بُوازْ اُلْ اَفِنْكا تَلِمْ تَقازْ تَشِتْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثيراً مّا يَأْمُرُ بِنَقْلِ الْاَشْياءِ اِلىٰ بَيْتِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .

وَيُقالُ « بُواُوتْ اُلْ اَشِجْ تَشِتْغانْ » اَىْ هٰذِهِ نارٌ مُفَوَّرَةٌ لِلْقِدْرِ .

وَيُقالُ « بُوازْ اُلْ اَتِنْ قَشِتْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثيراً مّا يَأْمُرُ بِحَكِّ جَسَدِهِ .

وَيُقالُ « بُوازْ اُلْ مَنِى تُوتْجي قَقِتْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يُوقِعُنى فِى الْغَضَبِ وَالضَّجَرِ .

وَيُقالُ « بُوازْ اُلْ اَتِنْ تَلِمْ قَلِتْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يُوَثِّبُ فَرَسَهُ .

وَيُقالُ « بُوكُنْ اُلْ كُوزْ قَمَتْغانْ » اَىْ هٰذِهِ شَمْسٌ مُحَيِّرَةٌ لِلْعَيْنِ .

وَ يُقالُ « اُغُلْ مَنِي اَفْكا قُتِنْغانْ » اَىْ اَنَّ الاِبْنَ مُشَوِّقٌ اِلىٰ البَيْتِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ اَبَداً .

وَيُقالُ « بُو اُتْ اُلْ بُرُنْ قَنْتَغانْ » اَىْ هٰذا دَواءٌ مُرَعِّفٌ اَبَداً .

وَيُقالُ « اُكْدِي اُلْ اَرِكْ قَنِتْغانْ » اَىِ الْمِدْيَحُ مُهِزَّةٌ اَبَداً لِلرَّجُلِ .

وَيُقالُ « بُو كِشِي اُلْ سُوزْ بَتُرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ كِتْمانُ الْكَلامِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ اَشْ تَتُرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ اِذاقَةُ الطَّعامِ لِلضَّيْفِ وَغَيْرِهِ . وَقالَ

اَرْدِي اَشِنْ تَتُرْغانْ * يَقْلَقْ يَغِغْ تَجُرْغانْ
اُغْرَقْ سُوسِنْ قَيَتُرْغانْ * بَسْتِي اُلُم اَخْتَرُو

يَرْثِي رَجُلاً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ كانَ مِطْعاماً لِلضِّيفانِ . وَطَرّاداً لِاِعْدائِهِ . وَكانَ يَرُدُّ جُنْدَ اُغْراقْ بِجَلادَتِهِ . حَتّىٰ صَرَعَهُ الْمَوْتُ .

تُبُرْغانْ يِيرْ — اَللَّيِّنَةُ مِنَ الاَرْضِ وَهِىَ الْبَثْنَةُ الَّتِى يَسْطَعُ مِنْها الْهَباءُ اِذا وُطِئَتْ .

سُبُرْغانْ — اَلنَّاوُوسُ وَمَقابِرُ الْكَفَرَةِ . وَفِى الْمَثَلِ « سُبُرْغانْ دا اَوْ بُلْماسْ . تُبُرْغانْ دا اَقْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَكُونُ لِلاَحْياءِ بَيْتٌ فِى الْمَقابِرِ الْقَدِيمَةِ .

فَكَذٰلِكَ الصَّيْدُ لايَسْكُنُ فِى الْبَثْنَةِ مِنَ الارْضِ. وَاِنَّما يَأْلَفُ الْمَواضِعَ الَّتِى يَكونُ فِيها النَّبْتُ وَالْماءُ .

قَبَرْغانْ — بَثْرَةٌ تَخْرُجُ فِى الْجَسَدِ بِحِكَّةٍ وَحَرارَةٍ .

يُقالُ « بُوازْ اَلْ اُكُشْ قَتَرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ كَثِيرُ الضِّحْكِ وَالسُّرُورِ وَالْفَخْرِ .

وَيُقالُ « بُوازْ اَلْ تاشِغْ يِيرْدَنْ قُبَرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ قَلّاعٌ لِلْحَجَرِ مِنَ الارْضِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ « بُوازْ اَلْ اَجِغْ تُذُرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مُشْبِعُ الْجِيعانِ دائِماً . وَاَصْلُهُ « تُذْغُرْغانْ » .

وَيُقالُ « بُوازْ اَلْ سِذِرِمْ سِذِرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَتَّخِذُ الْقِدَّ وَيَقُدُّهُ مِنَ الْجِلْدِ وَيَقْشُرُ عَنْهُ الشَّعْرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ كانَ فِى طَبْعِهِ قَشْرُ الشَّئِ .

وَيُقالُ « بُواَلْبْ اَلْ يَغِيِى قَيْتَرْغانْ » اَىْ هٰذا بَطَلٌ يَرُدُّ الْخَمِيسَ اَبَداً .

وَيُقالُ « بُوازْ اَلْ قُنُقْنِى قَجُرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ طَرّادٌ نَفّارٌ لِلضِّيفانِ وَغَيْرِهِمْ .

وَيُقالُ « بُوازْ اَلْ كِشِى قَجُرْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اِذا رَأىٰ مَنْ نَزَلَ بِهِ يَسُوءُ خُلُقُهُ وَيُبِينُ مِنْ نَفْسِهِ الْكِبْرَ وَالْفَخْرَ دائِماً .

وَيُقالُ « بُو اَرْ أَلْ اَرَنْ بُيُنِنْ قَدِزغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَلْوِي اَعْناقَ الرِجالِ .

وَيُقالُ « بُو اُوتْ أَلْ اَشِيجْ تَشُرْغانْ » اَىْ هٰذِهِ نارٌ مُفَوَّرَةٌ لِلقِدْرِ . وَكَذٰلِكَ السَّيْلُ إِذا اَفاضَ ماءَ الحَوْضِ وَهَزَمَهُ اَبَداً كَذالِكَ .

قَقُرْغانْ — خُبْزٌ يُعجَنُ بِسَمْنٍ وَيُطْبَخُ فِي الفُرْنِ وَالتَّنُّورِ .

وَيُقالُ « بُو بِلازُكْ أَلْ بِلَكْ قَقُرْغانْ » اَىْ هٰذا مِعْصَمٌ (*) اَبَداً يَضْغَطُ المَفْصَلَ .

وَيُقالُ « بُو اُغُلْ أَلْ بُرْنِي تَمْرغانْ » اَىْ هٰذا فَتًى اَبَداً يَرْعُفُ اَنْفُهُ .

سَغِزْغانْ — اَلعَقْعَقُ . قُدُزْغونْ — ثَفَرُ السَرْجِ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ أَلْ كِشِي بِرْلا تُتْجِي تُرُشْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يُقاوِمُ النّاسَ .

وَيُقالُ « أَلاز اِكّي تَقارْ سَتِشْغانْ اَلِشْغانْ لاز أَلْ » اَىْ اَنَّهُما اَبَداً يَتَبايَعانِ الاَمْوالَ وَيَشْتَرِيانِ . وَفِي لَفْظٍ آخَرَ يُقالُ « سَتِشْغانْ تَقِشْغانْ » . كَذٰلِكَ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « سَتّي » إِذا باعَ . « تَقْدي » إِذا تَصَرَّفَ .

وَيُقالُ « أَلْ كِشِي بِرْلا بَقِشْغانْ أَلْ » اَىْ اَنَّهُ مِنْ عادَتِهِ اَبَداً يُناظِرُ الاِنْسانَ بالِلحاظِ .

وَيُقالُ « أُلْ آزْ أُلْ يَقْلاقْ تُقْشْغانْ » اَىْ اَنَّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ الْحَرْبُ وَهُوَ مِحْرابٌ وَمِسْعَرٌ .

سُقْشْغانْ — اَلصَفَرُ . وَهِىَ حَيَّةٌ فِى الْبَطْنِ .

بِجِلْغانْ — اَلشُقاقُ فِى الْاَيْدِي وَالْاَرْجُلِ وَالْاَرْضِ مَعاً .

كُوكْ تُبْلْغانْ — اَلْسُمامُ . وَهُوَ اسْمُ طائِرٍ يُقالُ بِاَنَّ فِى جَناحَيْهِ الْفُولاذُ وَهُوَ يَضْرِبُ رَعْنَ الْجَبَلِ فَيَنْفُذُ اِلىٰ الْجانِبِ الْآخَرِ . كَذا اَخْبَرَنِى بِهِ مَنْ تَحَمَّلْتُ عَنْهُ الْفَوائِدَ .

وَيُقالُ « بُو آرْ أُلْ جَرِكْ تُبْلْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ هَتّاكُ صَفِّ الْحَرْبِ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « تَمُرْ تُبْلَدِي » اَىْ ثَقَبَ الْحَدِيدَ بِشِدَّةٍ وَصَلابَةٍ .

وَيُقالُ « بُو آرْ أُلْ كِشِي بِرْلا تِنْجِى قَتِلْغانْ قَرِلْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مُخالِطٌ مُزايِلٌ .

وَيُقالُ « بُو آرْ أُلْ سِنْكِري قُرُلْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَعْتَرِيهِ التَّشَنُّجُ .

وَيُقالُ « بُو آرْ أُلْ يَغِيدِنْ قُتُلْغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَنْجُو مِنَ الْعَدُوِّ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « بُو نانْكْ أُلْ قَبُغْدا قِبِلْغانْ » اَىْ هٰذا شَىْءٌ اَبَداً يَنْضَغِطُ فِى الْبابِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « بو قِزِي أَلْ سَغلِقْ بِرْلا قُشْلُغانْ » اَىْ هٰذا حَمَلٌ اَبَداً يُقارِنُ النَّجِيَّةَ . وَغَيْرُهُ كَذالِكَ .

وَيُقالُ « بُوسُوف أَلْ تَقْراقْ سُغْلُغانْ » اَىْ هٰذا ماءٌ سَرِيعاً مّا يَغُورُ اَبَداً . وَكَذٰلِكَ الْعَيْنُ إِذا كانَتْ سَرِيعَةَ الْغُؤُرِ .

ويُقالُ « بُو اَرْ أَلْ تَلِمْ قِقِلْغانْ سُقْلُغانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ ذَلُولٌ بِاَجْماعِ الرِّجالِ مُلَكَّدٌ .

(ق) تُتُرْقانْ — اَلْأُرُزُّ .

تَشِرْقانْ كُوزْلُك — اَلرَّجُلُ الْجاحِظُ .

سَقِرْقانْ — نَوْعٌ مِنَ الْجُرْذانِ .

(ك) يُقالُ « بُو اَرْ سُوكا بِتِلْكانْ أَلْ » اَىْ هٰذا يُكْتَبُ اِسْمُهُ فِى الْجُنْدِ .

وَيُقالُ « بُولارْ بُوذُنْ أَلْ تُتْجِى تِرِلْكان » اَىْ هٰؤُلاءِ قَوْمٌ يَجْتَمِعُونَ فِى اَمْرٍ . وَكَذالِكَ كُلُّ شَيْءٍ فِى عادَتِهِ الْاِنْزِواءُ وَالْاِجْتِماعُ .

وَيُقالُ « بُوبُغرا أَلْيُكْ كُتُرْكانْ » اَىْ هٰذا الْفَحْلُ بَعِيرٌ حَمّالٌ لِلْاَثْقالِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « بُوباكْ أَلْ يازُقْ كَچُرْكانْ » اَىْ هٰذا اَمِيرٌ صَفُوحٌ عَنِ الذَّنْبِ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ أَلْ تَلِمْ اِيشْ كَچُرْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ حُوَّلٌ قُلَّبٌ فَصّالُ خُطَّةٍ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَقُرْكانْ تَقُرْكانْ » . وَقالَ

يَغِى اُوتِنْ اُجُرْكانْ * تُوِيدِنْ اَنِى كَچُرْكانْ

اِشْلَرْ اُزُبْ كَچُرْكان * تَكْدِى اُقِى اَلْدِرُو

يذكرُ خِصالَ المَيّتِ ويقولُ بأنّهُ كانَ مُطفئاً لِنارِ حُروبِ الاقتالِ . وكانَ ينفيهِمْ مِنْ مُعسكرِهِمْ . ومعَ هذا كانَ فصّالَ خُطّةٍ . فأصابهُ سَهمٌ مِنَ الدهرِ مُهلكاً .

ويُقالُ « بُوارُ اُلْ تَلِمْ اُقْ جقْرْ كانْ » اىْ هذا رجلٌ نقّارٌ للسهمِ وهوَ انْ يُدوّرَ على ظُفْرِهِ .

كُسُرْكانْ — نوعٌ مِنَ الخُلْدِ .

تُشُرْكُونْ — شجرُ الكثيراءِ . فى لُغةٍ .

كُمُرْكانْ — اَلعُنصُلُ وهوَ البَصلُ الجبليُّ . والغُزّيّةُ تُسمّيهِ « كُرْكانْ » .

تَمُرْكانْ — هوَ نَصلُ السهمِ . بِالغُزّيّةِ .

يُقالُ « بُوارْ اُلْ ايشِغْ اذاقا تَكُرْكانْ » اىْ انّ هذا رجلٌ ابداً يُبلّغُ الامرَ آخِرَهُ .

ويُقالُ « بُوآتْ اُلْ كُلَزْكانْ » اىْ هذا فرسٌ ابداً ينتفِخُ بطنُهُ وينبطِحُ .

ويُقالُ « بُوارْ اُلْ سُوتْكْ سُمُرْكانْ » اىْ هذا رجلٌ عبّاءٌ لِلّبنِ وغيرِهِ .

ويُقالُ « بُوارْ اُلْ تَكْما يِيرْدِنْ تُتْجي سُرُلْكانْ » اىْ هذا رجلٌ مُدفَعٌ مِنْ كُلِّ مكانٍ .

ويُقالُ « بُونالكْ اُلْ كَرِلْكانْ » اىْ هذا شئٌ ابداً يمتدُّ مِثْلَ إمتدادِ الاديمِ والسحابِ على الشامخِ .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ تَلِمْ كَرِلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ دائِماً يَعْتَرِيهِ الثُّوباءُ وَالتَّمَطِّى .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ اَدْ كُوساقِنْ تِرِلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَعِيشُ فِى حُسْنِ صِيتٍ وَثَناءٍ .

وَيُقالُ « بُو نانِكْ اُلْ بِيرْ بِيرْ كا تَرِلْكانْ » اَىْ هٰذا شَيْءٌ اَبَداً يَنْتَظِمُ بَعْضُهُ بَعْضاً .

وَيُقالُ « بُو يِبْ اُلْ كَسِلْكانْ » اَىْ هٰذا سِلْكٌ اَبَداً يَنْقَطِعُ .

وَيُقالُ « بُو تُكُونْ اُلْ سَشِلْكانْ » اَىْ هٰذِهِ عُقْدَةٌ اَبَداً تَنْحَلُّ .

وَيُقالُ « بُو يِبْ اُلْ تُكُلْكانْ » اَىْ هٰذا خَيْطٌ مُنْعَقِدٌ اَبَداً .

وَيُقالُ « بُو اَرْ اُلْ تُتْجِى قاشِى كُوزِى تُكُلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مُنْزَوٍ اَبَداً جَبْهَتُهُ مِنْ رَذالَتِهِ .

وَهٰذا الْبابُ يَدُورُ عَلَى خَمْسَةِ اَوْجُهٍ . وَهُوَ فَصْلُ الْغَيْنِ وَكَذٰلِكَ فَصْلُ الْكافِ .

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى دَوامِ الْفِعْلِ لِلْمَوْصُوفِ بِهِ وَكَثْرَةِ حُدُوثِهِ مِنْهُ بِطَبْعِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بُو اُغْلْ اُلْ بُزْنِى يِمُرْغانْ » اَى هٰذا فَتًى دائِماً يَعْتَرِيهِ الرُّعافُ . وَكَقَوْلِهِمْ « بُو اَرْ اُلْ اَدْ كُوساقِنْ تِرِلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ دائِماً يَعِيشُ فِى صِيتٍ حَسَنٍ .

وَالثَّانِيَةُ أَنْ يَكُونَ صِفَةً تَتَعَدَّى مِنَ الْمَوْصُوفِ إِلَى غَيْرِهِ وَيَكُونَ الْمَعْنَى إِدَامَةَ تِلْكَ الصِّفَةِ مَعَ الْمَوْصُوفِ بِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بُو اَزْ اُلْ تُونْ قِرْتِغَانْ » اَىْ هٰذَا رَجُلٌ كَثِيرُ التَّجْفِيفِ لِثَوْبِهِ . وَكَقَوْلِهِمْ « بُو اَزْ اُلْ سُوقُغْ سُمُزْكَانْ » اَىْ هٰذَا رَجُلٌ عَبَّاءٌ لِلْمَاءِ وَغَيْرِهِ .

وَالْاَسْمَاءُ الْمَحْضَةُ فِى هٰذَا الْبَابِ بِالْكَافِ الصُّلْبَةِ . وَالصِّفَاتُ كُلُّهَا بِالْكَافِ الرَّكِيكَةِ .

وَالثَّالِثَةُ اَنْ يَكُونَ الْمَوْصُوفُ بِمَعْنَى الْمَفْعُولِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بُو اَزْ اُلْ قَقِلْغَانْ سُقُلْغَانْ » اَىْ هٰذَا رَجُلٌ كَثِيرًا مَّا يُدْفَعُ وَيُذَلُّ . وَكَقَوْلِهِمْ « بُو اَزْ اُلْ يِرْدِنْ يِيرْكَا سُرُلْكَانْ » اَىْ هٰذَا رَجُلٌ مُدَّفَعٌ مِنْ مَكَانٍ اِلَى مَكَانٍ . وَالرَّابِعَةُ اَنْ يَكُونَ مَوْصُوفًا بِفِعْلٍ يَحْدُثُ مِنْهُ مِنْ غَيْرِ اِرَادَتِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بُو كِشِي اُلْ سُوزْنْ اُنْتُغَانْ » اَىْ هٰذَا رَجُلٌ دَائِمًا يَنْسَى الْكَلَامَ . وَكَقَوْلِهِمْ « بُو تُكُونْ اُلْ سَشِلْكَانْ » اَىْ هٰذِهِ عُقْدَةٌ تَنْحَلُّ دَائِمًا .

وَالْوَجْهُ الْخَامِسُ اَنْ يَكُونَ اَسْمَاءً مَحْضَةً لَا يُرَادُ بِهَا شَىْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعَانِى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْمُنْصُلِ « كَقُرْكَانْ » وَلِلْاَرْنَبِ « تَقُشْغَانْ » .

وَالْغُزِّيَّةُ وَاَهْلُ الْوَبَرِ مِنَ الرُّومِ اِلَى قُرْبِ الصِّينِ يَحْذِفُونَ الْغَيْنَ وَالْكَافَ الَّتِى هِىَ عَلَامَةٌ لِدَوَامِ الْفِعْلِ تَخْفِيفًا .

وَلا يَخْتَلِفُ الحُكْمُ بَيْنَ صِفاتِ المُذَكَّرِ وَالمُؤَنَّثِ فِي اللَّفْظِ. وَإِنَّما يُعْرَفُ ذٰلِكَ بِما تَقَدَّمَ مِنَ الكَلامِ.

وَكُلُّ صِفَةٍ بَيَّنْتُ أَوْ قِياسٍ أَشَرْتُ إِلَيْهِ فَلا يَقْتَصِرُ بِهٰذا البابِ. وَلَهُ المَجالُ فِي جَمِيعِ الأَفْعالِ فِي كُلِّ كِتابٍ مِنَ الأَفْعالِ الرُّباعِيَّةِ وَما زادَ عَلَيْها، سَيُوقَفُ عَلَيْها مِنْ غَيْرِ إِطالَةِ التَّأْلِيفِ. إِنْ شاءَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ.

باب فَعْلَلْ مُسَكَّنَةَ العَيْنِ فِي حَرَكاتِهِ

(ج) سُنْدِلاخْ — اَلصَّعْوَةُ. وَفِي المَثَلِ «سُنْدِلاخْ اِيشِي ازْماسْ ازْتُكُونْ تَماكْ» مَعْناهُ أَنَّهُ لَيْسَ مِنْ عَمَلِ الصَّعْوَةِ دَقُّ الكُدْسِ. يُضْرَبُ هٰذا فِي ضَعِيفٍ يُرِيدُ أَنْ يَعْمَلَ العَمَلَ القَوِيَّ وَلا يُطِيقُهُ.

قَرْغِلاخْ — اَلوَطْواطُ. قَرْلِغَخْ — لُغَةٌ فِيهِ عَلَى القَلْبِ.

(غ) قَرْغَلِغْ — إِسْمُ حِصْنٍ قُرْبَ طَرازْ. وَأَصْلُهُ «قَرْغالِغْ».

(ق) تَمْغَلِقْ — اَلإِبْرِيقُ الصَّغِيرُ.

تَمْغَلِقْ — اَلمائِدَةُ الصَّغِيرَةُ الَّتِي يَخُصُّ بِها الرَّجُلُ. وَأَصْلُهُ «تَمْغالِغْ» أَيْ ذُو الطابِعِ. وَذٰلِكَ أَنَّ المَلِكَ كانَ يَخْتِمُ إِبْرِيقَهُ وَمائِدَتَهُ الخاصَّةَ وَيَكُونُ فِيهِ الشَّرابُ قَدْرَ رَجُلٍ وَالطَّعامُ ما يَكْفِيهِ. ثُمَّ سُمِّيَ كُلُّ إِبْرِيقٍ صَغِيرٍ وَمائِدَةٍ صَغِيرَةٍ «تَمْغَلِقْ» أَيْ مائِدَةٌ مُعَدَّةٌ لِيُوضَعَ عَلَيْها

الخاتَمُ كَيلا يَتَناوَلها غيرُ الملِكِ . ولو قيلَ بأنَّ الغَينَ أُبدِلَت قافاً لِقُربِ مَخرَجِهِما كانَ جائزاً .

سَرمَجُق — نوعُ إطرِيَةٍ . وهوَ أن يُقَطَّعَ عَجينُها صِغاراً أمثالَ الحِمَّصِ . يَحسُوها المَريضُ ونَحوُهُ .

سَرمُسَق — اَلثُّومُ . سَمُرسَق — لُغَةٌ فيهِ عَلى القَلبِ .

قُرغُلُق — اَلطَّيشُ وَالزَّقزَقَةُ .

قِزلامُق — اَلحَصبَةُ وَبُثُورٌ مِثلُها .

قَشغَلَق — نوعٌ مِن طَيرِ الماءِ أَصغَرُ مِنَ الاِوَزِّ . وقالَ

تنكدا بلا كُرسا مَني أُزدَك آتار

قلقا كُرُب قَشغَلَق سُقُقا بَتار

يَصِفُ صَيدَهُ الطَّيرَ ويَقولُ إذا رَأَني الاِوَزُّ في تِلكَ الغُدُرِ بِسَهمٍ جُمّاحٍ يَغُوصُ هٰذا الطائِرُ في الماءِ .

بَلُكلُك نانك — اَلشَّيءُ البادي الظّاهِرُ . وَفي المَثَلِ «بُلداجي بُزاغو أُكوز ارا بَلُكلُك» مَعناهُ أنَّ العِجلَ الَّذي يُتَخَيَّلُ مِنهُ الثَّورِيَّةُ ظاهِرٌ فيما بَينَ الثِّيرانِ . يُضرَبُ هٰذا في فَتًى جَلدٍ حاذِقٍ يُرجى مِنهُ كُلُّ خَيرٍ .

كُزكُنَك — طائِرٌ يُشبِهُ الصَّقرَ وَالعَظايَةَ وَيَتَبَلَّغُ بِالرِّيحِ .

(ن) يُقالُ لِلاِحماءِ وَالاِصهارِ «قَذِن قَذناغُن» عَلى طَريقِ الاِتباعِ .

وَنَوعٌ مِنْهُ

سَنْدُواخ — اَلعَنْدَليبُ . وَقالَ

سَنْداً تَجَرْ سَنْدِلاخْ * مَنْدا تِتَرْ قَرْغِلاخْ
تَتْلِغْ اُتَرْ سَنْدُواخْ * اَرْكَكْ تِشِي اجرشور

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَيفِ وَالشِتاءِ . يَقولُ الصَيفُ لِلشِتاءِ بِأنَّ الصَعوَةَ تَفِرُّ مِنكَ وَيَسكُنُ الخُطّافُ فِيَّ وَيُطرِبُ العَندَليبُ بِأَلحانِهِ وَيَتَزاوَجُ الذَكَرُ وَالأُنثى فِيَّ . يَعني فِي الصَيفِ .

(ر) مُنْدَرُو — اَلحَجَلةُ مِنَ الحَريرِ .

اِنقَضَتْ اَبوابُ الخُماسِيِّ

هٰذِهِ اَبوابُ السُداسِيِّ

بابُ فَعَلَلَلْ فِي حَرَكاتِهِ

(ك) تِرْلَدُرُكْ — فُلوسُ رُؤُسِ الخُفِّ .

كُرْلَدُرُكْ — شَيْءٌ يُنسَجُ مِن اَذنابِ الخَيلِ فَيُوضَعُ عَلَى العَينِ اِذا رَمِدَتْ اَو قَمِرَتْ . لُغَةٌ فِي « كُزْلُكْ » .

جَنِشْتُرُكْ — حَمْلُ شَجَرٍ . اَمثالُ البَنادِقِ . بِيضٌ وَحُمْرٌ يُدرِكُ فِي اَوَّلِ الصَيفِ فَيُؤكَلُ .

كُمُلْدُرُكْ — هُوَ اللَبَبُ فِي السَرجِ .

(ق) سَقَلْدُرُق — اِسْمُ خَيْطٍ يُرْمَلُ مِنْ اِبْرِيسَمٍ فَيُجْعَلُ فِي الْقَلَانِسِ لِيُشَدَّ بِهِ الْقَلَنْسُوَةُ تَحْتَ الْحَنَكِ كَيْلَا يَسْقُطَ .

قَلْدُرُق — مِنْ اَسْمَاءِ الرِّجَالِ .

باب السُّبَاعِيّ

زَرْغُنْجُمُوذ — اَلسِّخْلَاطُ . وَهُوَ الَّذِي يُسَمَّى بِالْفَارِسِيَّةِ « بَلَنْكْ مُشْكْ » .

اِنْقَضَى كِتَابُ الْاَسْمَاءِ مِنَ السَّالِمِ .

بر بحی جلدک صوکی

یاكلشلرك طوغروسی

صحیفه	سطر	كلمه	طوغروسی
۱۷	۵	۲	[اَلسِنْجِلاطِ] اولەجق .
۳۹	۱۳		[أسن ــ اَلنَشرُ. وَقالَ] اولەجق ..
۳۹	۱۵	٦	[أُسن] اولەجق .
٤۸	۷	۵	[اودین] اولەجق . دال مهمله ایله
٤۸	۱۵	۷	[ترن] اولەجق . تا ایله
٤۹	۱۳	۵	[بَكْ] اولەجق . كاف ساكنه ایله
٦۲	۱۵	٦	[اَجِقِمْ] اولەجق . همزه نك فتحیله
۷۱	۱۵		چیزكی فضله‌در .
۷۸	۷	۱	[اَلْقَمَرُ] اولەجق . لامده‌كی ضمه فضله‌در .
۷۹	٤	۱	[اَیِغ] اولەجق . همزه‌نك فتحیله
۷۹	۱۳	۷	[قَلدي] اولەجق . قافك »
۹۰	۱۷	۱	[أُتلوق] اولەجق . همزه‌نك ضمیله
۹٤	۱	٦	[اَلْكِن] اولەجق . لامك سكونیله

صحيفه	سطر	كلمه	طوغروسى
٩٤	١٠	٣	[كَفَرْدي] اوله‌جق . كافك فتحيله
٩٤	١١	٣	[تَفْرَدي] اوله‌جق . تانك »
٩٧	١٣		سطر باشنده (م) اونودولمش
٩٨	١٤		» (ن) »
١٠٠	١	١	[اَقْرَنْ] اوله‌جق . حركه‌سى اونودولمش
١٠٤	٥		سطرباشنده (ڤ) »
١٠٤	٧		» (ت) »
١٠٦	٩	١	[بُوزُنْ] اوله‌جق . نون »
١٠٩	٣	٥	[اِنكْرَسا] اوله‌جق .
١١٠	١٢	٤	[فَلپقِ] اوله‌جق .
١٢٠	٤	١	[اِرنْجُو] اوله‌جق . همزه‌نك كسريله
١٢٤	١٤	١	[اَنْلِمَا] اوله‌جق . ميمده ايكى حركه وار
١٢٦	٢	٤	[اِمْتِپلى] اوله‌جق . ميمك سكونى ، تانك كسريله
١٢٩	٤	١	[اُنكُوژپِنْ] اوله‌جق . همزه‌نك ضميله
١٤٣	٢	١	[اُنسكائِكْ] اوله‌جق . كاف ايله
٢٢٧	١٤	٢	[اِسپلْدى] اوله‌جق . همزه‌نك كسره‌سى فضله‌در

صحیفه	سطر	کلمه	طوغروسی
٢٣٠	١٠	٣	[أُغْرَبَنْ] اوقونمق ممکندر .
٢٣٥	٩	٥	[جَنِشْتِرُ کُسادی] اوله‌جق .
٢٨٥	١٥	١	[جَرَيانَهُ] اوله‌جق . نونك نصبیله
٣٠٥	١١	٢	[اَلْمِلا] اوله‌جق . لامك سکونی ، میمك کسریله
٣٠٦	١٠		[بِلِشْ ـ اَلْمَعْرِفَةْ.وَهُوَصِفَةٌهاهُناوَلَيْسَ بِمَصْدَرٍ]اوله‌جق.
٣١٣	٨	١٢	[حَتارُ] اوله‌جق . حاء مهمله وتا ایله
٣٥١	١٧	١	[مَنْدا] اوله‌جق . میمك فتحیله
٣٦٤	٩	٥	[بذز] اوله‌جق . صوکده زای معجمه ایله
٣٧٥	٧	١	[سُلندی] اوله‌جق . یالکز سینك ضمه‌سی وار
٤٠٠	٣	١	[بُغُرْلْ] اوله‌جق . رانك ضمیله
٤٠٥	٢	١	[جِنَخسی] اوله‌جق . نونك تقدیمیله
٤١٣	٣	١	[بَدُكْ] اوله‌جق . باء موحده ایله

(٩٧) نجی صحیفه‌ده (٢) نجی سطرده‌کی (اجکل) کلمه‌سی برکره یازلمش وکافه ضمه وکسره ویرلمش اولدیغی حالده ایکی حرکه‌یی کوسترمك ایچون طرف عاجزانه‌مدن ایکی کره یازلمشدر . فقط بوندن بشقه بوکبی کلمه‌لر یالکز برکره یازلمشدر .

« مصحح کتاب : معلم رفعت »

چیقمایان مهم نقطه‌لر ، حرکه‌لر ، تشدیدلر ، حرفلر

صحیفه	سطر	کلمه	
٤	٦	٣	[وَقُدْرَتُهُ] اوله‌جق . تانك بر نقطه‌سی قالمش
٥	٩	٧	[اَلطَّرِيقَةُ] اوله‌جق . یانك »
٣٠	١٨	٤	[اَلخَاقَانِيَّةِ] اوله‌جق . قافك »
٣٢	٤	١	[بَيَانُهُ] اوله‌جق . یانك نقطه‌لری قالمش
٤٩	١٦	٩	[وَيُغْنِى] اوله‌جق . »
٥٥	١٥	٧	[وَاَلدَّنِّ] اوله‌جق . الف قالمش
٥٩	١٧	١	[اُقُشْ] اوله‌جق . «ق» حرفی قالمش
٦١	٧	١	[يُولْ] اوله‌جق . یانك بر نقطه‌سی قالمش
٦٤	١٦	٢	[يَلْمَعِيٌّ] اوله‌جق . »
٦٥	٣	٧	[كَالْمُغْلَفِ] اوله‌جق . لام قالمش
٦٦	٩	٢	[هَيَّجَنِى] اوله‌جق . یانك بر نقطه‌سی قالمش
٧٠	١٠	٥	[اَتِلْ] اوله‌جق . تانك »
٧٢	٨	٨	[يُوكِى] » یانك »
٧٣	١٤	٥	[اَلكَتِفِ] » تانك »

کلمه	سطر	صحیفه	
٦	١	٧٤	[اَقِنْ] اولەجق . قافك برنقطەسی قالمش
٤	١	٧٦	[وَلِمَ] اولەجق . لامك کسرەسی قالمش
٣	٦	٧٨	[تُلُونْ] اولەجق . تانك برنقطەسی قالمش
٧	١٠	٨٩	[سُقِي] اولەجق . (ق) نك «
٤	٩	٩٧	[اِيلْ] اولەجق . یانك «
٣	١١	٩٩	[وَقِلاعٍ] اولەجق . قافك «
١	١٥	١٠٥	[اَلرَدِيَّةَ] اولەجق . یانك «
٧	١٠	١١٥	[أُتِكي] اولەجق . تانك نقطەلری قالمش
٢	١٤	١٢٣	[اَلتُفّاحُ] اولەجق . تانك برنقطەسی قالمش
٢	١	١٢٤	[اَلْمُنَعَّمُ] اولەجق . عینك تشدید وفتحەسی قالمش
١	١٢	١٢٨	[اَقْزُوري] اولەجق . (ق) نك برنقطەسی قالمش
٢	١٣	١٣٢	[يِيزْ] اولەجق . یانك نقطەلری وکسرەسی قالمش
١	٢	١٣٧	[يُطَوِّلُ] اولەجق . یانك نقطەلری قالمش
	١١	١٥٧	سطر باشندەکی حرف (ز) اولەجق . نقطەقالمش
٢	٩	٢٠٣	[اِقِنْ] اولەجق . « ق » نك برنقطەسی قالمش .
٨	٥	٢٠٩	[أُتْزُلْ] اولەجق . تانك نقطەلری قالمش .

صحیفه	سطر	کلمه	
٢١٠	٥	٦	[اَلشِتاءِ] اولەجق . تانك بر نقطەسی قالمش
٢١١	١	٢	[نغاجْ] اولەجق . یانك » »
٢١٧	١٢	٨	[فیَرتَفِعُ] اولەجق . یانك » »
٢٢٠	١٣	٩	[اَحَكَّتْ] اولەجق . (ح) حرفی قالمش
٢٢١	١٢	٤	[الشِماك] اولەجق . شینك نقطەلری قالمش
٢٢٢	١٠	٤	[تَفارِنْ] اولەجق . (ف) نك برنقطەسی قالمش
٢٢٤	٣	٥	[تَغَیَّرَ] اولەجق . یانك نقطەلری قالمش
٢٢٩	٣	١	[یغْلَبْ] اولەجق . یانك برنقطەسی قالمش
٢٢٩	٩	٣	[ینْجُو] اولەجق . » »
٢٣١	٣	٨	[اِختَكَّ] اولەجق . تانك برنقطەسی پك ضعیف
٢٣٤	١١	٣	[اِقامَةَ] اولەجق . قافك » » »
٢٣٥	١٠	١	[اَلثَمرَ] اولەجق . ثانك نقطەلری قالمش
٢٣٧	٢	٥	[وَانقَلَبَ] اولەجق . قافك برنقطەسی قالمش
٢٣٨	٩	٣	[اَرْفَشْ] اولەجق . (ف) نك برنقطەسی قالمش
٢٣٩	١١	٤	[اَفِنْ] اولەجق . » » » »
٢٤١	٨	٣	[یبیرِكْ] اولەجق . برنجی یانك بر نقطەسی قالمش

صحیفه	سطر	کلمه	
٢٤١	١٣	١	[وَداوَيْتُهُ] اوله‌جق . يانك بر نقطه‌سی قالمش
٢٤٢	٦	٣	[أَتاقا] اوله‌جق . قافك « «
٢٤٣	٣	٥	[اَذِيَتِ] اوله‌جق . يانك « «
٢٤٦	٣	٧	[بِزِيِّ] اوله‌جق . يانك تشديدی قالمش
٢٥٦	١٢	٩	[حَديثِي] اوله‌جق . ثانك بر نقطه‌سی قالمش
٢٦٠	٦	٩	[يُستَعْمَلُ] اوله‌جق . يانك « «
٢٧٤	١٢	٧	[وَفِي المَثَلِ] اوله‌جق . ثانك نقطه‌لری قالمش
٢٧٩	١	٥	[كِسبّي] اوله‌جق . تشديد ياريم چيقمش
٢٨٢	١	١٠	[بِلي] اوله‌جق . تانك بر نقطه‌سی قالمش
٢٨٢	٢	٤	[وَهٰذِهِ] اوله‌جق . «و» حرفی چيقمامش
٢٨٢	٦	٥	[بَلْ] اوله‌جق . ايی چيقمامش
٢٨٦	٩	٦	[بِرتّي] اوله‌جق . تانك بر نقطه‌سی قالمش
٢٨٧	٥	٥	[اَلتُّرْكِ] اوله‌جق . « «
٢٩٧	٤	١	[مُزْدَوِجاً] اوله‌جق . ميم چيقمامش
٣٠٢	٣	١	[تَمْرٌ] اوله‌جق . تانك بر نقطه‌سی قالمش
٣٠٥	١٣	١	[كُفْرٌ] اوله‌جق . كافك قولی چيقمامش

صحیفه	سطر	کلمه	
٣٠٨	٦	١	[تَجِشْ] اوله‌جق . قافك فتحه‌سی قالمش
٣٠٨	١١	٤	[بیز] اوله‌جق . یانك نقطه‌لری قالمش
٣١٠	١١	١	[بَسِغْ] اوله‌جق . بانك فتحه‌سی قالمش
٣١٣	٧	١	[یُرِیدُ] اوله‌جق . یانك برنقطه‌سی قالمش
٣١٥	٧	٨	[بُتَاقْ] اوله‌جق . بانك ضمه‌سی قالمش
٣١٦	١٣	٥	[وَغَیرُهُ] اوله‌جق . یانك برنقطه‌سی قالمش
٣٢٤	١	٦	[اَلثَّلجِ] اوله‌جق . لام چیقمامش .
٣٢٤	٦	٥	[تِزلِكْ] « تانك برنقطه‌سی قالمش .
٣٢٤	١٠	١	[یَصْلَفُ] اوله‌جق . یانك نقطه‌لری قالمش .
٣٢٨	٦	٨	[اَتْمَاكْ] اوله‌جق . تانك « »
٣٣١	٨	١	[یَصِفُ] اوله‌جق . یانك « »
٣٣٢	٨	٤	[قَامَةِ] اوله‌جق . قافك بر نقطه‌سی قالمش .
٣٣٢	١١	١	[تُقُمْ] اوله‌جق . تانك برنقطه‌سی قالمش .
٣٣٢	١٧	٤	[قِلِجْ] اوله‌جق . قافك « »
٣٣٧	١٠	١	[وَفِی الْمَثَلِ] اوله‌جق . ثانك نقطه‌لری قالمش .
٣٣٨	١٥	١١	[قِلَّةِ] اوله‌جق . قافك بر نقطه‌سی قالمش .

صحیفه	سطر	کلمه	
٣٤١	١٢	٥	[يُظْلىٰ] اولەجق . يانك نقطەلرى قالمش
٣٤١	١٦	١	[يَصِفُ] اولەجق . « «
٣٤٢	١	١	[تاتِغ] اولەجق . تانك برنقطەسى قالمش
٣٤٢	١١	٧	[عَرائِشُ] اولەجق . همزه اوچ نقطه كبى اولمش
٣٤٩	١٥	٤	[اَلرُّقاقَةِ] اولەجق . برنجى قافك برنقطەسى قالمش
٣٥١	١٠	٤	[اَلحَزَفُ] اولەجق . (ح) حرفى قالمش
٣٥٥	١١	٤	[تَزَكِّنَ] اولەجق . تانك برنقطەسى قالمش
٣٥٩	١	٦	[اَلقَوْمِ] اولەجق . قافك « «
٣٦١	٦	١١	[يُسْتَعْمَلُ] اولەجق . يانك « «
٣٦٣	٥	٦	[يَقا] اولەجق . (ق) نك « «
٣٦٣	١٣	٦	[اَقِنْ] اولەجق . « « «
٣٦٨	٢	١	[يَرِمَ] اولەجق . يانك نقطەسى وفتحەسى قالمش
٣٦٩	٩	١	[جَشْكانْ] اولەجق . تانك برنقطەسى قالمش
٣٧١	٦	٤	[يَطُوفُ] اولەجق . يانك « «
٣٧٢	٢	٤	[يُؤَكِّلُ] اولەجق . يانك نقطەلرى وضمەسى قالمش
٣٧٢	١٧	١	[تَقاغُو] اولەجق . تانك برنقطەسى قالمش

صحیفه	سطر	کلمه	
۳۷۳	۸	٦	[وَيُعْمَدُ] اوله‌جق . یانك برنقطه‌سی قالمش
۳۸۱	۲	۳	[قاطِعِ] اوله‌جق . قافك « »
۳۸۵	۹	۱۰	[قِلُوز] اوله‌جق . « « »
۳۹۳	۱۷	۱	[کُتِی] اوله‌جق . تانك نقطه‌لری قالمش
۳۹٤	۲	۱	[وَفِی الْمَثَلِ] اوله‌جق . ثانك نقطه‌لری قالمش
۳۹۹	٥	۱	[کُنْجُكْ] اوله‌جق . کافك ضمه‌سی قالمش
٤۰۰	۳	۲	[قُوىْ] اوله‌جق . قافك برنقطه‌سی قالمش
٤۰۰	۱۲	۱	[وَيَأْكُلُ] اوله‌جق . کافك قولی چیقمامش
٤۰۰	۱۳	۱	[تغرلْ] اوله‌جق . تانك نقطه‌لری قالمش
٤۰۱	۱٦	۱۲	[طَويلاً] اوله‌جق . یانك « »
٤۰۲	٥	۱	[تشْرُمْ] اوله‌جق . تانك « »
٤۰۳	٥	۱	[کُزکُمْ] اوله‌جق . ایکنجی کافك ضمه‌سی قالمش
٤۰۳	۱۳	٤	[سِپْ] اوله‌جق . سینك کسره‌سی قالمش
٤۰٥	۹	۱	[تِبِرْغا] اوله‌جق . ایکنجی تانك کسره‌سی قالمش
٤۰٦	۱۰	۱	[قُتُرْما] اوله‌جق . قافك برنقطه‌سی ، تانك ضمه‌سی قالمش
٤۰۷	۷	۲	[اَلْقُوَباءُ] اوله‌جق . قافك برنقطه‌سی قالمش

کلمه	سطر	صحیفه
[اَلرَّثِيثَةِ] اوله‌جق . ثانك برنقطه‌سی قالمش	۳ ۱۴	۴۰۷
[بَشِمْ] اوله‌جق . شينك « »	۶ ۱۶	۴۰۷
[اَلْقُطْرُبُ] اوله‌جق . قاف چیقمامش	۲ ۷	۴۰۸
[قُنْزُلُقْ اَزْ] اوله‌جق . قافك برنقطه‌سی قالمش	۱ ۸	۴۱۰
[جَرُقُلْغْ] اوله‌جق . لام چیقمامش	۱ ۱۰	۴۱۱
[بَدُلْكْ] اوله‌جق . برنجی حرفی ایکی نقطه‌لی کبی اولمش	۱ ۳	۴۱۳
[اَلْمَصْدَرِ] اوله‌جق . اوچ حرف چیقمامش	۶ ۱۷	۴۱۶

افادهٔ مصحح

املاسی ، موجود حرکات وسکناتی اصلنه تماماً مطابق اولمق شرطیله استنساخی ومطبعه تصحیحاتنك اجراسی معارف نظارت جلیله‌سی جانب سامیسندن عهدهٔ عاجزانه‌مه حواله بیورولان شو

كتاب قيمتدار اوچ جلده تقسيم ايدلمش وبرنجى جلدى لله الحمد ختام بولمشدر .

امر عالئ نظارتپناهى يه امتثالاً كتابك بروجه معروض اصلنه مطابقتى محافظه ايدلمش وبونك ايچوندركه بعض كلمات تركيه اساسنده اولديغى كبى تماماً ويا قسماً نقطه سز ويا حركه سز براقيلمشدر .

يالكز برقاچ عربجه كلمه نك يانته شبهه علامتى اولمق اوزره (؟) اشارتى طرف عاجزانه مدن علاوه در .

اثرك ترجمه سى ده مؤخراً بو عبد عاجزه امر بيورلديغندن مطالعات قاصرانه مى ترجمه ده عرض ايده جكم .

آثار اسلاميه ومليه انجمنى اعضاسندن
وفا سلطانيسى دورهٔ اولى عربى معلمى كليسلى

احمد رفعت بن عبد الكريم

كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفی :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغری

تاريخ تأليفی

٤٦٦ سنهٔ هجريه

بو يگانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله حلب دفتردار اسبقی دياربكرلی علی اميری افندينك كتبخانه سندن استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر

جلد ثانی

برنجی طبعی

دار الخلافة العليه — مطبعهٔ عامره

١٣٣٣

كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفى :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغرى

تاريخ تأليفى

٤٦٦ سنۀ هجريه

بو يكانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله
حلب دفتردار اسبقى دياربكرلى على اميرى افنديك
كتبخانه سندن استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر

جلد ثانى

برنجى طبعى

دار الخلافة العليه ــ مطبعۀ عامره

١٣٣٣

تصحیح :

برنجی جلدك (۳۱) نجی صحیفه‌سنك (۷) نجی سطرندن صوكره‌حین تصحیحده هرنصلسه اونودولمش اولان شو عباره علاوه ایدلملی‌در :

(طُولاً فِی ثَلاثَةِ آلافِ فَرْسَخٍ)

مصحح كتاب : معلم رفعت

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الافعال من السالم

باب الثنائي

(ب) يُقالُ «قُل تَنكري كاتَبدي» اىْ عَبَدَ العَبْدُ لِلهِ تَعالىٰ. وَيُقالُ «أُل خانقا تَبدي» اىْ انَّهُ خَدَمَ المَلِكَ وَغَيرَهُ. وَيُقالُ «أُلْ نا نكني تَبدي» اىْ انَّهُ وَجَدَ الشَيْءَ المَفقُودَ. [تَبارْ. تَبْماقْ].

وَيُقالُ «أُل قُلِن تَبدي» اىْ انَّهُ رَكَلَ العَبْدَ بِرِجْلِهِ. [تَبارْ. تَبْماكْ].

وَيُقالُ «ارْسُقْدا جَبدي» اىْ سَبَحَ الرَجُلُ فِى الماءِ. وَيُقالُ «أُل اتْنِي جِبِقْ بِزْلا جَبدي» اىْ انَّهُ ضَرَبَ الفَرَسَ بِقَضِيبٍ خَفِيفاً. وَيُقالُ «جُمَقْ(*) تَتْ بُيْنِنْ جَبدي» اىْ ضَرَبَ المُسْلِمُ رَقَبَةَ الكافِرِ. بِلُغَةِ أُيْغُرْ. وَيُقالُ «ازاقِنْ جَبدي» اىْ لَطَخَ الرَجُلُ بَيْتَهُ بِطِينٍ حُرٍّ. [جَبارْ. جَبْماقْ].

وَيُقالُ «يِجِى يِكْنا سَبدي» اىْ ادخَلَ الخَيّاطُ السِلْكَ

فى الخَيطِ . وَيُقال «أُل قُش قَنَتِنْ سَبْدي» اىْ انَّهُ وَصَلَ جَناحَ الطائِرِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَىْءٍ تَقاصَرَ عَنْ جِنْسِهِ فَجَبَرَهُ وَوَصَلَهُ كَذلِكَ . [سَباز . سَبْماق] .

وَيُقالُ «اَزْتُونْ قَبْدي» اىْ خَلَسَ الرَّجُلُ الثَّوبَ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ «اُغلانغ يِيل قَبْدي» اىْ اصابَ الصَّبِىَّ سَفْعَةٌ (*) مِنَ الجِنِّ . [قَباز . قَبْماق] . وَكَذلِكَ الرِّيحُ اِذا هَبَّتْ بِثَوبٍ وَنَحْوِهِ .

وَيُقالُ «اَزْ يُقارُو قُبْدي» اىْ قامَ الرَّجُلُ مِنْ مَكانِهِ . وَيُقالُ «تُبي قُبْدي» اىْ هَبَّتِ الرِّيحُ . وَيُقالُ «قُشْ قُبْدي» اىْ نَهَضَ الطائِرُ وَغَيْرُهُ . [قُباز . قُبْماق] .

(ج) يُقالُ «اَزْ اَتْ بِجْدي» اىْ قَطَعَ الرَّجُلُ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ . [بِجاز . بِجْماق] .

وَيُقالُ «مَنْ يِپاز سَجْتِمْ» اىْ اَنّى نَثَرْتُ المِسْكَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «اُلْ اَقْكا سُوف سَجْدي» اىْ اَنَّهُ رَشَّ الماءَ فى البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [سَجاز . سَجْماق] .

وَيُقالُ «اَزْ سِجْدي» اىْ تَغَوَّطَ الرَّجُلُ . [سِجاز . سِجْماق] . وَكَذلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ «اَزْ قَجْدي» اىْ هَرَبَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [قَجاز . قَجْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِي قِجْدِي» أَيْ أَنَّهُ عانَقَنِي. [قِجَارْ. قِجْماقْ].

وَيُقالُ «آيْ كُونْ كِجْتِي» أَيْ مَضَى الشَّهْرُ وَالْيَوْمُ. وَيُقالُ «أَرْ سُوفْ كِجْتِي» أَيْ عَبَرَ الرَّجُلُ الْماءَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «أَرْ كِجْتِي» أَيْ مَضَى الرَّجُلُ. يَعْنِي ماتَ. [كِجَارْ. كِجْماكْ]

وَيُقالُ «سُوكِجْتِي» أَيْ رَحَلَ الْعَسْكَرُ وَغَيْرُهُمْ. [كِجَارْ. كِجْماكْ].

وَالْأَصْوَبُ فِي حُرُوفِ الصَّلابَةِ أَنْ يُقْلَبَ دالُ الْماضِي تاءً لِيَعْذُبَ النُّطْقُ بِهِ.

وَالْأَحْرُفُ الصُّلْبَةُ الباءُ الصُّلْبَةُ وَالْجِيمُ الصُّلْبَةُ وَالْقافُ وَالْكافُ الصُّلْبَةُ.

وَما فارَقَ هٰذِهِ الْأَحْرُفَ فَالصَّوابُ فِيهِ أَنْ يُذْكَرَ الْفِعْلُ الْواجِبُ بِالدّالِ. لِأَنَّهُ أَجْوَدُ. وَقالَ

تُنْلا بِلا كُجالِمْ * يَمْ سُفِنْ كَجالِمْ

تَرْنكُوكْ سُفِنْ اِجالِمْ * يُقْغا يَنِي أُقْلُسُونْ

يَقُولُ نَرْتَحِلُ لَيْلاً. وَنَعْبُرُ ماءَ «يَماز». وَهُوَ وادٍ. وَيَقُولُ نَشْرَبُ ماءَ التَّرِّ. حَتَّى يَتَفَتَّتَ فِي يَدِنا الْعَدُوُّ النّاكِبُ عَنّا.

(ر) يُقالُ «أُلْ أَفْكا بَرْدِي» أَيْ أَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ إِلَى الْبَيْتِ وَإِلَى غَيْرِهِ. [بَرِيرْ. بَرْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ يَنْجُقْ اَغزِى بُزْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ زَوَى رَأْسَ الْخَرِيطَةِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ يُشْبِهُهُ نَحْوُ نِيفَقَةِ السَّراوِيلِ وَغَيْرِها. [بُزاز. بُزْماك].

وَيُقالُ «يِپاز بُزْدِى» اَىْ فاحَتْ رائِحَةُ الْمِسْكِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ طِيبٍ اِذا تَضَوَّعَ. وَيُقالُ «سُوف بُزْدِى» اَىْ اِرْتَفَعَ بُخارُ الْماءِ وَغَيْرُهُ. [بُزاز. بُزْماق].

وَيُقالُ «اَرْ يُقارُو تُزْدِى» اَىْ قامَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ «تُمانْ تُزْدِى» اَىْ هاجَ الضَّبابُ. [تُزُز. تُزْماق].

تُزُز — هٰذا فِعْلٌ غابِرٌ يُسْتَعْمَلُ بِلا ماضٍ وَلا مَصْدَرٍ. وَمَعْناهُ «هُوَ». بَيانُهُ يُقالُ «أُلْ تاشْ تُزُز» اَىْ اَنَّهُ حَجَرٌ هُوَ. وَيُقالُ «أُلْ قُشْ تُزُز» اَىْ اَنَّهُ طائِرٌ هُوَ.

وَهٰذِهِ صِلَةٌ فِى الْكَلامِ.

وَنَظِيرُهُ فِى الْعَرَبِيَّةِ «يَنْبَغِى». لاماضِىَ لَهُ وَلا مَصْدَرَ.

وَيُقالُ «أُلْ بِتِكْ تُزْدِى» اَىْ اَنَّهُ طَوَى الْكِتابَ وَغَيْرَهُ [تُزاز. تُزْماك].

وَيُقالُ «أُلْ سَزْدِى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَبَرَ فِى اَمْرٍ [سَزاز. سَزْماك].

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ سُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ساقَ الْخَيْلَ وَغَيْرَهُ .
وَيُقالُ « اَزْ اِتِغْ سُرْدِي » اَىْ طَرَدَ الرَّجُلُ الْكَلْبَ وَغَيْرَهُ .
[سُراز . سُرْماكْ] .

وَكَذٰلِكَ اِذا اَجْلَى الْاَمِيرُ مِنَ الْبَلَدِ يُقالُ « سُرْدِي » .

وَيُقالُ « خانْ سُوسِنْ قُرْدِي » اَىْ جَمَعَ الْاَمِيرُ وَالْمَلِكُ جُنْدَهُ . وَيُقالُ « خانْ جُواجْ قُرْدِي » اَىْ حَلَّ الْمَلِكُ قُبَّةَ الْمُلْكِ وَنَشَرَها . [قُراز . قُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يِيرِكْ قِرْدِي » اَىْ قَشَرَ الرَّجُلُ الْاَرْضَ وَغَيْرَها . [قِراز . قِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يا قُرْدِي » اَىْ وَتَرَ الرَّجُلُ الْقَوْسَ . [قُراز . قُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يِبْ كَرْدِي » اَىْ مَدَّ الرَّجُلُ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ .
وَيُقالُ « بَكْ يُولْ كَرْدِي » اَىْ مَدَّ الرَّجُلُ لِلْاَمِيرِ الطَّرِيقَ . وَهُوَ اَنْ يُجْلِسَ الرِّجالَ فِي الْمَراصِدِ كَيْلا يَمْضِيَ مَنْ لا يَعْرِفُهُ . وَذٰلِكَ اِذا خافَ مِنَ الْعَدُوِّ . وَيُقالُ « اِتْ كَرْدِي » اَىْ نَبَحَ الْكَلْبُ . لُغَةُ قَرْلُقْ . [كَراز . كَرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي كُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ رَآنِي . [كُراز . كُرْماكْ] .

وَفي المَثَل « يوزكا كُزما ازدَمْ تِلا » مَعناهُ لا تَنظُرْ إلى الوَجهِ وَإلى شحوبِ اللَّونِ وَاطلُبْ مِنَ الرَّجُلِ المَنْقَبَةَ وَالادَبَ .

وَيُقالُ « ال اڤكا كِزدي » اىْ انَّهُ دَخَلَ البَيْتَ وَغيرَه .

[كِزْ . كِزماكْ] .

(ز) يُقالُ « ار تُملِغندن بَزدي » اىْ إذ تَعَدَ الرَّجُلُ مِنَ البَرْدِ وَغيرِهِ . [بَزاز . بَزماكْ] .

وَيُقالُ « ال اڤ بُزدي » اىْ انَّهُ هَدَمَ البَيْتَ وَغيرَهُ .

[بُزاز . بُزماق] .

وَيُقالُ « كيكْ تَزدي » اىْ فَرَّ الوَحشُ وَغيرُهُ . [تَزاز . تَزماكْ] .

وَيُقالُ « بكْ ايلِن تُزدي » اىْ سَوّى الامِيرُ الوِلايَةَ .

وَيُقالُ « الْ يِيرِكْ تُزدي » اىْ سَوّى الارضَ وَغيرَها . [تُزاز . تُزماكْ] .

وَيُقالُ « ال يِنجو تِزدي » اىْ انَّهُ نَظَمَ اللُّؤلُؤَ . وَكَذلِكَ إذا نَظَمَ الكَلامَ يُقالُ « الْ سوز تِزدي » . [تِزاز . تِزماكْ] .

وَيُقالُ « يغرِلغ ات جِزدي » اىْ انخَفَضَ الفَرَسُ الدَّبِرُ إذا أُرِيدَ الرُّكوبُ تَوَقِّياً عَن ظَهرِهِ . وَكَذلِكَ يَفعَلُ كُلُّ حَيَوانٍ

دَبِرِ إذا أُرِيدَ أنْ يُحْمَلَ عَلَيْهِ . [جِرْاز . جِرْماقْ] . بِزاىٍ بَيْنَ المخرَجَيْنِ .

وَيُقالُ « أراغَتْ يِبْ جُرْدِي » اىْ جَذَبَتِ المرْأةُ الغَزْلَ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُمْكِنُ إطالَتُهُ بِالجَذْبِ نَحْوُ الحَبْلِ وَامْعاءِ الشاةِ .

[جُرْاز . جُرْماكْ] . بِزاىٍ بَيْنَ المخرَجَيْنِ .

وَيُقالُ « أُلْ سُوفْ سُزْدِي » اىْ اَنَّهُ صَفّى الماءَ وَغَيْرَهُ .

[سُزاز . سُزماكْ] .

وَيُقالُ « ياغْ سِزْدِي » اىْ ذابَ السَّمْنُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ « كُونْ سِزْدِي » اىْ بَدا قَرْنُ الشَّمْسِ .

وَيُقالُ « سُكَلْ سِزْدِي » اىْ إندَقَّ المرِيضُ وَتَضاءَلَ .

[سِزاز . سِزماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَرِقْ قَزْدِي » اىْ حَفَرَ الرَّجُلُ النَّهْرَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اَتْ قَزْدِي » اىْ جَمَعَ الفَرَسُ وَحَفَرَ بِيَدَيْهِ الارْضَ .

[قَزاز . قَزْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ يِيرِكْ كَزْدِي » اىْ اَنَّهُ نَقَّبَ الارْضَ وَطافَ فِيها . [كَزاز . كَزْماكْ] .

(س) يُقالُ « اَبِي بُرْتْ بَسْدِي » اىْ اَنَّهُ قَدْ جَثَمَ عَلَيْهِ

الجاثوم . ويقال « بك ايل بسندي » اى قهر الامير الولاية وسوّاها كأنّه جثم عليها . ويقال « بكني يني بسندي » اى بيّت الامير العدوّ وغيره . ويقال « از قيز غ بسندي » اى تسنّم الرجل الجارية . ويقال « إت كيكني بسندي » اى اخذ الكلب الصيد فصرعه . [بساز . بسماق] .

ويقال « از قلين بسندي » اى ضرب الرجل عبده مبالغاً فيه . [بساز . بسماك] .

ويقال « بك يغيقا بسندي » اى دخل الامير في كمين العدوّ . [بساز . بسماق] .

ويقال « از قسندي » اى قاء الرجل وغيره . [قساز . قسماق] .

وكذلك يقال « بذغ قسندي » اى نصل الخضاب .

ويقال « قبغ ارك اذاقين قسندي » اى ضغط الباب رجل الرجل . وكذلك كل شئ ضغط الشئ [قساز . قسماق] .

ويقال « أل اينك تونلقين قسندي » اى انّه نقص من اجرايه (*) المرسوم للثوب . وكذلك اذا منع كل شئ من مرسومه .

وَيُقالُ «أَلْ يِغاجْ كَسْدي» اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ. [كَساز. كَسْماكْ]. وَفِى الْمَثَلِ «أَيْغَزْ يِغاجْ اُزُونْ كَسْ. تَمُرْ قِسْغا كَسْ» مَعْناهُ اِذا قَطَعْتَ الْخَشَبَ فَاَقْطَعْهُ طَوِيلاً. وَاِذا قَطَعْتَ الْحَدِيدَ فَاَقْطَعْهُ قَصِيراً لِاَنَّ الْحَدِيدَ يُمْكِنُ اِطالَتُهُ.

وَلَهُمْ مُنادٍ يُنادي كُلَّ يَوْمٍ وَيُعَلِّمُ الْحُكْمَ.

وَيُقالُ «أَلْ اَنْدِنْ كُسْدي» اَىْ اَنَّهُ عَتَبَ عَلَيْهِ وَاَعْرَضَ عَنْهُ. [كُساز. كُسْماكْ]. بِالْغُزِّيَّةِ.

(ش) يُقالُ «مَنْ بُو اِيشْدِنْ بُشْدُمْ» اَىْ اَنِّى ضَجِرْتُ مِنْ هٰذا الْاَمْرِ. [بُشْماز مَنْ. بُشْماقْ].

وَفِى الْمَثَلِ «بُشْمَساز بُوزْ قُشْ تُتاز. اِيغْمَساز اُرُونكْ قُشْ تُتاز» مَعْناهُ اِذا لَمْ يَضْجَرِ الرَّجُلُ فِى اَمْرِهِ يَأْخُذْ فِى اِقْتِناصِهِ الْبازِىَ الْاَبْيَضَ. وَاِذا لَمْ يَعْجَلْ يَقْتَنِصْ اَحْسَنَ الْبُزاةِ. يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّأَنِّى فِى اَمْرِهِ حَتّٰى يَصِلَ مُرادَهُ.

وَيُقالُ «اَشِجْ بِشْدي» اَىْ اَدْرَكَتِ الْقِدْرُ وَطُبِخَتِ الْمَرَقَةُ. وَيُقالُ «يِمِشْ بِشْدي» اَىْ نَضِجَتِ الثِّمارُ.

وَيُقالُ «اَرْ قِزْ بِشْدي» اَىْ حَرَّكَ الرَّجُلُ الْآمِصَ لِيُدْرِكَ. [بِشْماز. بِشْماقْ].

وَ يُقالُ « اَشِجْ تَشْدِى » اَىْ فارَتِ الْقِدْرُ وَفاضَتْ .
وَكَذٰلِكَ يُقالُ « سُوف تَشْدِى » اَىْ فاضَ الْماءُ مِنَ النَّهْرِ اَوِ الْاِناءِ .
[تَشاز . تَشْماق] .

وَ يُقالُ « اُلْ مَنْكا تُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ لَقِيَنِي وَرَأْنِي . [تُشاز . تُشْماق] .

وَ يُقالُ « اَز اَتِّنْ تُشْدِى » اَىْ نَزَلَ الرَّجُلُ مِنَ الْفَرَسِ .
وَ يُقالُ « اَزتامْدِنْ تُشْدِى » اَىْ سَقَطَ الرَّجُلُ مِنَ الْحائِطِ . وَكَذٰلِكَ مِنَ الْفَرَسِ . وَكُلُّ شَيْءٍ سَقَطَ عَنْ مَوْضِعٍ كَذٰلِكَ . [تُشاز . تُشْماكْ] . وَقالَ

تَكْرا اَلِبْ اَكْرَلِمْ * اَتِّنْ تُشُبْ يُكْرالِمْ
اَزْسانْ لَيُو كُكْرَلِمْ * كُوجِي اَنْ كَفِلْسُونْ

يَقُولُ نَحْدِقُ بِالْعَدُوِّ . وَنَنْزِلُ مِنَ الْفَرَسِ فَنَمْدُو عَلَى الْاَقْدامِ . وَنَزْأَرُ زَئِيرَ الْاَسَدِ . حَتَّى يَضْعُفَ الْعَدُوُّ مِنْهُ .

وَفِى الْمَثَلِ « اِيقَكْ سِنْكاكْ سُوتْكا تُشُور » مَعْناهُ اَنَّ الْبَعُوضَ الْعَجُولَ يَقَعُ فِى اللَّبَنِ فَيَهْلِكُ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ بِتَرْكِ الْعَجَلَةِ فِى الْاُمُورِ .
وَيُقالُ « اَز اَتِّنْ كِشَنْ سَشْدِى » اَىْ حَلَّ الرَّجُلُ شِكالَ فَرَسِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ حَلَلْتَهُ مِنْ وَثاقِهِ . [سَشاز . سَشْماكْ] .

وَ يُقالُ « أُلْ قُويُنقا اَجْكُو قُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَرَنَ الْعَنْزَ بِالْغَنَمِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ قَرَنْتَهُ بِالْآخَرِ .

وَ يُقالُ « أُولْ بيِرْقُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ نَظَمَ الْغَزَلَ وَالشِّعْرَ .

[قُشاز . قُشْماقْ] .

(غ) يُقالُ « أُلْ اَزْنى بُغْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ خَنَقَ الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ .

[بُغاز . بُغْماقْ] .

وَ يُقالُ « كُونْ تُغْدِى » اَىْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ . وَ يُقالُ « اُغُلْ تُغْدِى » اَىْ وُلِدَ الْوَلَدُ .

وَفِى الْمَثَلِ « مُوشْ أُغْلِى مِياوُ تُغاز » مَعْناهُ اَنَّ وَلَدَ الْهِرَّةِ يَمُوءُ مُواءَ اُمِّهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى فَتًى تَقَيَّلَ بِاَبيهِ فِى الْخُلُقِ . [تُغاز . تُغْماقْ] .

وَ يُقالُ « أُقْ بَشَقِنْ تاشْ تِغْدِى » اَىْ كَلَّلَ حِدَّةَ نَصْلِ السَّهْمِ الْحَجَرُ وَاَذْهَبَ حِدَّتَهُ بِاِصابَتِهِ . [تِغاز . تِغْماقْ] .

وَ يُقالُ « اُلْ تُزْكاكْ جِغْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ الرِّزْمَةَ وَغَيْرَها .

[جِغاز . جِغْماقْ] .

وَ يُقالُ « اَرْقُوى سَغْدِى » اَىْ حَلَبَ الرَّجُلُ الْغَنَمَ وَغَيْرَهُ .

[سَغاز . سَغْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ قوىدَنْ قرتْ سُغْدى» أىْ أنَّهُ قَدْ إتَّخذَ مِنَ الغنمِ الاقِطَ. [سُغاز. سُغْماقْ]. وَأصْلُهُ «سُغْرْدى».

وَيُقالُ «بُوسُوز كُنْكُلْكا سِغْدى» أىْ قَدْ نجعَ هٰذا الكَلامُ فِى القَلْبِ. وَيُقالُ «أُونْ قابْقا سِغْدى» أىْ وَسِعَ الدقيقَ الظرْفُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ. [سِغاز. سِغْماقْ].

(ق) يُقالُ «أَلْ أتِكْ سِشْقا تقْدى» أىْ أنَّهُ قَدْ نَظَمَ اللَّحمَ فى السَّفُّودِ وَغَيْرِهِ. [تقاز. تقْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِى سَقْدى» أىْ أنَّهُ قَدْ أحَبَّنى. [سَقاز. سَقْماكْ].

وَفى المَثَلِ «تِيْغانْ يُكْزْ كَنِّ تِلْكُو سَقْماسْ» مَعْناهُ أنَّ الثعلبَ لا يُحِبُّ ما كانَ أشَدَّ عَدْواً مِنَ الكِلابِ القُبِّ. لِأنَّهُ يَأخُذُهُ. يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ بَرَعَ بِالفَضْلِ بَيْنَ أقْرانِهِ وَهُمْ يَحْسُدُونَهُ وَيُبْغِضُونَهُ.

وَيُقالُ «إتْ كيكْنى قُقْدى» أىْ طَرَدَ الكَلْبُ الصَّيْدَ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ طَرَدَ شَيْئاً وَيَعْدُو فى أثَرِهِ. [قُقاز. قُقْماقْ].

وَيُقالُ «أزْسُوزْكْ كَقْدى» أىْ تَلَجْلَجَ الرَّجُلُ فى كَلامِهِ. وَأصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «تَجُونى كَقْدى» أىْ لاكَ اللُّقْمَةَ فى فَمِهِ وَلَمْ يَبْتَلِعْ. [كَقاز. كَقْماكْ].

(ق) يُقالُ « أَلْ مَنْكا بَقْدِي » اَیْ اَنَّهُ تَطَرَّ اِلَيَّ . [بَقاز . بَقْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَذاقِنْ بُقْدِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ ضَمَّ اِلیٰ نَفْسِهِ رِجْلَهُ بَعْدَ ما كانَ مَبْسُوطاً . [بُقاز . بُقْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ قابْقا اُونْ تِقْدِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ الدَّقِيقَ فِي الظَّرْفِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْئٍ اِذا أُدْخِلَ فِي وِعاءٍ بِشِدَّةٍ رَكْلٍ وَضَغْطٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْعِنَبِ الْمُتَراكِمِ الْحَبّاتِ « تِقْما أُزُمْ » .

وَيُقالُ « اَزْ بُرُنْدُقْ بُتْلُو قاتَقْدِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ الزِّمامَ عَلیٰ الْوَرْسِ (*) بِالْغُزِّيَّةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ خَيْطٍ اِذا شُدَّ عَلیٰ شَيْئٍ . [تَقاز . تَقْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ سُوزْكَ اَنِكْ قُلاقّا جَقْدِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ بَلَّغَ الْكَلامَ اِلیٰ أُذُنِهِ . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « أُلْ اِكِّي كِشِي اَرا جَقْدِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ اَغْرىٰ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ . وَيُقالُ « أُلْ جَقْماقْ جَقْدِي » اَیْ اَنَّهُ قَدَحَ الزَّنْدَ . [جَقاز . جَقْماقْ] . وَهٰذا مَصْدَرٌ وَاسْمٌ .

وَيُقالُ « قُشْ جُقْدِي » اَیْ اِنْقَضَّ الطّائِرُ . [جُقاز . جُقْماقْ] . وَقالَ .

اَرَنْ قَمْغْ اَرْتَدي نانكْ لَرْ اُذُو .

تَقاز كُرُبْ اُسن (*) لَيُو آسن كاجُقاز

يَقُولُ بِاَنَّ اَخْلاقَ الرِّجالِ قَدْ فَسَدَتْ لَمّا طَمِعَتْ فِى الاَمْوالِ .
فَلَمّا رَأَوُا الْمالَ اِنْقَضُّوا عَلَيْهِ كَما يَنْقَضُّ النَّسْرُ اِذا رَأَى الْجَزَرَ .

وَيُقالُ «اَرْ اَقْدِنْ جِقْدي» اَىْ خَرَجَ الرَّجُلُ مِنَ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ .

وَفِى الْمَثَلِ «كُوجْ اَلْدِينْ كِرْسا تُرُو تُنْكُلُكْ تَنْ جِقاز» مَعْناهُ اِذا دَخَلَ الظُّلْمُ مِنْ فِناءِ الدارِ خَرَجَ الرِّزْمُ وَالاِنْصافُ مِنَ الْكُوَّةِ . [جِقاز . جِقْماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنى اَفْكا سُقْدُمْ» اَىْ اَنِّى اَدْخَلْتُهُ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَدْخَلْتَهُ فِى غَيْرِهِ بِشِدَّةٍ نَحْوُ ما يُدْخَلُ الْفَأْسُ فِى نِصابِهِ . وَيُقالُ «اَرْ تُوزْ سُقْدي» اَىْ دَقَّ الرَّجُلُ الْمِلْحَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «قُشْ مَنْكْ سُقْدي» اَىْ لَقَطَ الطائِرُ الْحَبَّ . وَيُقالُ «اَنى يِلانْ سُقْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَدَغَتْهُ الْحَيَّةُ . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ . [سُقاز . سُقْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ اُزُمْ سِقْدي» اَىْ اَنَّهُ عَصَرَ الْعِنَبَ وَغَيْرَهُ . [سِقاز . سِقْماقْ] .

(ك) يقال «أل منى كرب بكدي» اى انّه لمّا وَآتى لطى بالارض وانخفض متكمتنا. ويقال «أل اش دن بكدي» اى انّه شبع من الطعام حتّى سئم وبشم. وكذلك يقال «أل تفارقا بكدي» اى انّه قد امتلا عنه من المال وغيره. [بكاز. بكماك].

ويقال «أل سوقغ بكدي» اى انّه قرى الماء وجمعه بسكر اتّخذه. وكذلك يقال «بك سوسن بكدي» اى جمع الامير جنده. [بكاز. بكماك].

واعلم بانّ الجند ابدا يشبّه كثرته بالماء كما يقال «سوف اقتى» اذا سال الماء. يقال «سو اقتى» اى سال الجند.

ويقال «أغلان سوف تكدي» اى اراق الغلام الماء.

وفي المثل «أغلان سوف تكاز. ألغ يانى سنوز» معناه انّ الغلام يصبّ الماء فيزلق عنه قدم الكبير حتّى ينكسر عنه وركه. يضرب هذا في جناية جناها الصغير فيتضرّر به الكبير.

ويقال «أل اقكا تكدي» اى انّه بلغ البيت وغيره. [اتكيز. تكماك].

وفي المثل «ايقك اقكا تكماس» معناه انّ المرء

المجهولَ لا يبلغُ بيتَهُ . لأنّهُ يعدو في السيرِ فيعطبُ دابّتُهُ فيبقى حسيراً بلا ظهرٍ . يُضرَبُ هذا فيمن يُؤمَرُ بالتأنّي في الأمورِ . وقال

أتغلز أقني ازلق * تكمدي بوساف أشاق

يقولُ لم يبلغْ إليَّ هذه النميمةُ . بأنَّ هذه الفتّانةَ تريدُ أن ترمي إليَّ بسهمٍ غربٍ .

ويُقالُ « از تكونْ تكدي » أي عقدَ الرجلُ العقدةَ وغيرَها . [تكاز . تكماك] . وفي المثلِ « تلن تكوشني تدشن يزماس » معناهُ ما نُعقِدَ باللسانِ لا يُحَلُّ بالأسنانِ . يُضرَبُ هذا لمن يُؤمَرُ بالايفاءِ بالعهدِ .

ويُقالُ « از تون تكدي » أي خاطَ الرجلُ الثوبَ . ويُقالُ « آنغ يلان تكتي » أي لسعتِ الحيّةُ الفرسَ وغيرَهُ . وكذلك العقربُ . ويُقالُ « از يغاج تكتي » أي غرسَ الرجلُ الشجرَ . وكذلك كلُّ شيءٍ نصبَهُ قائماً . [تكاز . تكماك] . وفي المثلِ « يكما كنجا أتماس . تلامكنجا بلماس » معناهُ ما لم تُغرَسِ الشجرةُ لا تنبتُ . فكذلك ما لم يُطلَبِ المقصودُ لا يوجدُ . يُضرَبُ هذا لمن يُؤمَرُ بالجهدِ في الأمورِ .

ويُقالُ « الْ بتك جكدي » أي نقطَ الكتابَ . ويُقالُ

« ألْ اَتِنْ جَكْدي » اَىْ اَنَّهُ قَصَدَ عِرْقَ الْفَرَسِ . [جَكاز . جَكْماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ بَكْكا جُكْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَثا بَيْنَ يَدَىِ الْاَميرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « توى جُكْدي » اَىْ بَرَكَ الْبَعيرُ .

وَيُقالُ « تمرْ سُقْداجُكْدي » اَىْ رَسَبَ الْحَديدُ فى الْماءِ وَغَيْرِهِ . [جُكاز . جُكْماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ تَرْكالْ باغِنْ جَكْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ رِباطَ الرِزْمَةِ وَغَيْرِها . [جَكاز . جَكْماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ يماغْ سُكْتى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَقَضَ الرُقْعَةَ عَنِ الثَوْبِ . وَيُقالُ « ألْ اَقِنْ سُكْتى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَقَضَ خِباءَهُ وَبِناءَهُ . وَيُقالُ « ألْ بَكْكا سُكْتى » اَىْ اَنَّهُ جَثا بَيْنَ يَدَىِ الاميرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ مِنْهُ « سُكا ألتُرْ » اَىْ اِجْلِسْ جاثِياً . [سُكاز . سُكْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْاُراغُتْنى سِكْتى » اَىْ جامَعَ الرَجُلُ الْمَرْأَةَ . [سِكاز . سِكْماكْ] .

(ل) يُقالُ « ألْ يَرْملقْ بُلْدي » اَىْ اَنَّهُ وَجَدَ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [بُلوز . بُلْماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ بِلكْ بِلْدي » اَىْ اَنَّهُ عَرَفَ الْعَقْلَ وَالْعِلْمَ وَالْحِكْمَةَ وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [بِليز . بِلْماكْ] .

وَاَهْلُ « اَزْغُو » يَقولونَ « بلُوز » يَضُمّونَ اللامَ وَهٰذا ما لا يوافِقُهم غَيْرُهُمْ .

وَيقالُ «اَرْ تامْ تَلدِي» اَىْ ثَقَبَ الرَّجُلُ الجِدارَ وَغَيْرَهُ .
وَيُقالُ «اُلْ اُغلاقِغْ سَغْلِقّا تَلدِي» اَى اَنَّهُ ضَمَّ الجَدْىَ اِلى نَعْجَةٍ لَبُونٍ لِتُرْضِعَهُ . وَذلِكَ اِذا قَلَّ لَبَنُ المِعْزَى اَوْ ماتَتْ وَبَقِيَ الجَدْى اَوِ الحَمَلُ ضايِعاً . [تَلِيز . تَلْماك] .

وَيُقالُ «اَرْ تُبِقْنِى اَذْرِي بِلا تَلدِي» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الكُرَةَ عَلىٰ شُعْبَتَيْنِ . وَذلِكَ نَوْعُ لَعِبٍ لِلتُّرْكِ . وَذلِكَ اِذا اَرادَ واحِدٌ مِنَ اللاعِبِينَ اَنْ يَكُونَ بَدْءُ اللَّعِبِ مِنْهُ فَيَضْرِبُ كَذلِكَ حَتّىٰ يَبْدَأَ مَنْ كانَ اَقْدَرَ فيهِ فَيُعْطىٰ لَهُ اِبْتِداءُ اللَّعِبِ . وَكَذلِكَ فِى ضَرْبِ القالِ وَالقُلَةِ يُقالُ «تَلدِي» . [تَلاز . تَلْماق] .

وَيُقالُ «اَرْ يَرِنداق تَلدِي» اَىْ قَدَّ الرَّجُلُ القِدَّ مِنَ الجِلْدِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا شَقَّهُ طُولاً . [تَلاز . تَلْماك] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِي جَلدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَرَعَهُ . وَيُقالُ «اُلْ سُوزْكْ مَنِكْ قُلاقا جَلدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَمَّعَنِى الكَلامَ . وَفِى المَثَلِ «جَقْسا تُتُنُوز . جَلْسا بِلِنُوز» مَعْناهُ اِذا قُدِحَ الزَّنْدُ تَتَّقِدُ النارُ . وَاِذا اُسْمِعَ الكَلامُ عُرِفَ المَقْصُودُ . وَيُقالُ «تُونُغْ تاشْ اُزا جَلدِي» اَىْ ضَرَبَ القَصّارُ الثَّوْبَ عَلَى الحَجَرِ . وَقالَ

اِتِمْ تُوتُبْ قُذِي جَلدِي * اَنِكْ تُوسِنْ قِرا يُلدِي
بَشِنْ اَلِبْ قُذِي سَلدِي * بُغَزْ اَلِبْ تُكَلْ بُغدِي

يَصِفُ الْكَلْبَ وَيَقُولُ بِأَنَّهُ اَخَذَ الذِّئْبَ فَصَرَعَهُ وَحَلَقَ شَعْرَهُ وَطَرَحَ خَلْفَهُ فَعَضَّ حَلْقَهُ وَخَنَقَهُ . [جلاز . جلماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تُونِنْ سَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ لَمَعَ بِثَوْبِهِ اِلَىَّ .
وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا كِشِي دا الْتُنْ سَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَخْرَجَ لِي عَلَى اِنْسانٍ ذَهَباً . وَيُقالُ « سُوفْ يِغاجِغْ سَلْدِي » اَىْ لَقَطَ الْماءُ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [سلاز . سلماق] . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْمَأَ الرَّجُلُ بِيَدَيْهِ مِنْ بَعِيدٍ .

وَيُقالُ « اَزْ كِيدِنْ قَلْدِي » اَىْ بَقِيَ الرَّجُلُ خَلْفاً . وَيُقالُ « اُلْ اُونْدا قَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تُرِكَ فِي الرِّهانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ بَقِيَ اَوْ تُرِكَ . وَفِي الْمَثَلِ « اِيلْ قَلْدِي تُرُو قَلْماسْ » مَعْناهُ قَدْ تُرِكَتِ الْوِلايَةُ وَلَمْ يُتْرَكِ الرَّسْمُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِاَنْ يَعْمَلَ الْعَمَلَ بِالرَّسْمِ . [قلبز . قلماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ نانُكْ قُلْدِي » اَىْ اَنَّهُ سَأَلَ مِنِّي الشَّيْءَ . [قُلوز . قُلماق] .

وَيُقالُ « اَزْ اِيشْ قِلْدِي » اَىْ عَمِلَ الرَّجُلُ . وَيُقالُ اَزْ قِيزْغْ قِلْدِي » اَىْ جامَعَ الرَّجُلُ الْجارِيَةَ . وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ الْجِماعِ فَلِذٰلِكَ تَجَنَّبَتِ الْغُزِّيَّةُ عَنْ هٰذِهِ اللَّفْظَةِ . وَيُسْتَعْمَلُ مَكانَ « قِلْدِي »

إذا عمل الشيءَ «إيتي» اى أصلح . كما يقال « آز يكيج إيتي» إذا أصلحَ الصلاةَ . والترك تقول « قِلدي » . [قِلور . قِلماق] .

ويقال « آز آقكا كلدي » اى أتى الرجلُ البيتَ وغيرَه .
[كليز . كلماك] . وفي المثل « بير قرغا بِرلا قيش كلماس » معناه لا يأتي الشتاءُ بغرابٍ واحدٍ . يُضرب هذا لِمَن يُؤمَر بالتأنّي في الأمور حتّى يُدرِك صحبُهُ فيعينوهُ .

ويقال « آز كلدي » اى ضحِكَ الرجلُ وغيرُه . [كلاز . كلماك] . وقال

كلسا كِشي امّا انكر أرتز كلا

بقِل انكر اذ كولكن آغرزن كلا

يقول إذا رأيتَ الانسانَ يتبسّمُ لكَ فلا تحثُ في وجهِه الرمادَ الحارَّ . وارمقْهُ كذلكَ بتبسّمٍ . المرادُ به جازِ بالاحسانِ إحساناً .

(م) يقال « سوف تمدي » اى قطرَ الماءُ وغيرُه .
[تماز . تماق] .

ويقال « أغلان سُقدا جمدي » اى غاصَ الصبيُّ في الماءِ .
[جملز . جماق] . ويقال « أزدك سُقدا جمدي » اى غاصَ

الاوزُّ في الماءِ غوصاً مُبالِغاً فيهِ. [جماز . جماك] . والمصدرُ هذهِ بالكافِ. والاوّلُ بالقافِ ليُعرَفَ الفرقُ بينهما .

وَيُقالُ «أل اني قندي» اى انّهُ قد ضربهُ فأثخنهُ وأوبقهُ . [قاز . قماق] .

وَيُقالُ «سوف قندي» اى ماجَ الماءُ . [قماز . قماق] .

وَيُقالُ «أل الكني كندي» اى انّهُ دفنَ الميّتَ وغيرَهُ . [كماز . كماك] . وكذلِكَ يُقال «كوزمان كندي» اى اتّخذَ الخبزَ في المَلّةِ .

(ن) يُقالُ «توى بندي» اى رُبِطَ الغنمُ . وكلُّ شيءٍ شُدَّ بِوثاقٍ كذلِكَ . [بانز . بماق] . والنونُ مُبدلةٌ مِنَ اللامِ .

وَيُقالُ «كوك تندي» اى غامتِ السماءُ . ويُقالُ «قبغ تندي» اى انسدَّ البابُ . وكذلِكَ العقبةُ إذا انسدّت مِنَ الثلجِ يُقالُ «ارت تندي» . [تنوز . ويُقالُ في الغابرِ تناز . تماق] .

[والنصبُ في مثلِ هذهِ الافعالِ يكونُ جرايةَ الغزّيّةِ وقفجاق .

وَيُقالُ «يغمُر تندي» اى اقلعَ المطرُ . ويُقالُ «ار

أَلِغْ تِنْدي» اَىْ تَنفَّسَ الرَّجُلُ الصُعَداءَ . وَيُقالُ «اَرُقْ تِنْدي» اَىْ إِستَرَاحَ المُعْيِي . [تِناز . تِمْاق] .

وَالغُزِّيَّةُ إِذا نَهَتِ الرَّجُلَ عَنِ التَكَلُّمِ تَقولُ «تِمْا» . وَهٰذا مَقْلوبٌ اَىْ لاتَسْكُتْ . وَالتُرْكُ تَقولُ «تِن» وَمَعْناهُ «اُسْكُتْ» . وَإِذا قالَ «تِمْا» يَكُونُ المَعْنىٰ «لاتَسْكُتْ» . اَخطَأَتِ الغُزِّيَّةُ فِي هٰذا .

وَيُقالُ «اُلْ اَرْ خيل بِلا سَنْدي» اَىْ عُدَّ ذٰلِكَ الرَّجُلُ مِنْ جُمْلَةِ الخَيْلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ عُدَّ مَعَ الشَّيْءِ . [سانُرْ . سَنْماق] .

وَفِي المَثَلِ «بارِغْ اُتْرُو تُدْسا يُوقا سَنْماسْ» مَعْناهُ إِذا قُدِّمَ الحاضِرُ لِلضَّيفِ لايَكُونُ القِرىٰ مَعْدُوماً .

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اَتْماكْ سُنْدي» اَىْ اَنَّهُ نَاوَلَنِي الخُبْزَ وَغَيْرَهُ . [سُناز . سُنْماق] .

وَيُقالُ «يِغاجْ سِنْدي» اَىْ إِنْكَسَرَ الخَشَبُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ «سُوسِنْدي» اَىْ إِنْهَزَمَ الجَيْشُ . [سِنُوز . سِنْماق] . وَيُقالُ «سِناز» .

وَيُقالُ «اُغري تَغاز قُنْدي» اَىْ سَلَبَ اللِّصُّ المالَ . وَقالَ

كِجِكْ بُلُبْ يابْغِي بِزْكو اماسْ
اَذْكَرْ مَذِبْ قُذْسا اَنِي إِيلِنِي قُنازْ

يَقُولُ لا يَنْبَغِي أنْ يُحقَّرَ العَدُوُّ وَ إنْ كانَ صَغِيراً . فَإذا لَمْ يُحذَرْ عَنْهُ وَتُرِكَ مُهْمَلاً سُلِبَ عَنْكَ الوِلايَةَ . [قُناز . قُناق] .

وَيُقالُ « بِغاجْ كُنْدي » اَيْ إسْتَقامَ الخَشَبُ وَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ « أُغْرِي كُنْدي » اَيْ اَقَرَّ اللِّصُّ بِسَرِقَتِهِ . وَكَذلِكَ كُلُّ جاحِدٍ بِمالٍ إذا اَقَرَّ . وَيُقالُ « اَزْ يُولْقا كُنْدي » اَيْ شَخَصَ الرَّجُلُ اِلىٰ الطَّرِيقِ وَرَكِبَ الطَّرِيقَ .

وَيُقالُ « اُتُنْكْ كُنْدي » اَيْ اِحْتَرَقَ الحَطَبُ . وَهٰذِهِ لُغَةُ اَرْغُو . وَهُمْ يَقْلِبُونَ اليَاءَ نُوناً كَمَا مَرَّ القِياسُ .

وَيُقالُ « تُسُونْ اَتْ كُنْدي » اَيْ إرْتاضَ الفَرَسُ العَسِيرُ وَاسْتَقامَ . وَكَذٰلِكَ الاَمْرُ إذا اسْتَقامَ . [كُناز . كُناكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ تُلُمْ مَنْدي » اَيْ لَبِسَ الرَّجُلُ السِّلاحَ . وَيُقالُ « اَزْ اَنْمَاكْ سِرْكا مَنْدي » اَيْ صَبَغَ الخُبْزَ بِالخَلِّ وَأْتَدَمَ بِهِ . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ صِبْغٍ يُؤْتَدَمُ بِهِ . [مَناز . مَناقْ] .

وَيُقالُ « قَرِي اَزْ مُنْدي » اَيْ هَذىٰ الرَّجُلُ الشَّيْخُ الخَرِفُ وَغَيْرُهُ . [مُناز . مُناقْ] . وَيُقالُ « اَزْ آتْ مُنْدي » اَيْ رَكِبَ الرَّجُلُ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [مُناز . مُناكْ] .

اَلْعِلَلُ وَالتَّصارِيفُ وَبَيانُ الصِّفاتِ وَمَجارِي الأَقْيِسَةِ

أَقُولُ وَبِاللهِ الْعَوْنُ. إِنَّ مَبْنَى الأَفْعالِ عَلَى الماضِي وَالأَمْرِ.

إِنَّما قُلْتُ بِأَنَّ مَدارَها عَلَى الْفِعْلِ الماضِي لِأَنَّ أَوَّلَ حَرْفِ الْكَلِمَةِ فِي الواجِبِ إِذا كانَ مَفْتُوحاً يَتْلُوهُ الغابِرُ وَالْمَصْدَرُ فَيَكُونُ أَوَّلُهُما نَصْباً. وَإِذا كانَ أَوَّلُ الْحَرْفِ مِنْهُ رَفْعاً يَقْفُوهُ الغابِرُ وَالْمَصْدَرُ. وَإِذا كانَ خَفْضاً كَذٰلِكَ.

بَيانُهُ يُقالُ «بَرْدِي» إِذا ذَهَبَ. فَالباءُ مَفْتُوحَةٌ مِنَ الْفِعْلِ الواجِبِ. ثُمَّ يُقالُ فِي الغابِرِ «بَرِز». فَالباءُ مَفْتُوحَةٌ كَذٰلِكَ. ثُمَّ يُقالُ «بَزماق». فَالباءُ مَفْتُوحَةٌ كَما كانَتْ.

وَيُقالُ فِي المَرْفُوعِ «تُرْدِي» إِذا قامَ. فَالتاءُ مَرْفُوعَةٌ فِي الماضِي. فَكَذٰلِكَ يُقالُ فِي الغابِرِ «تُرُز». مَضْمُومَةَ التاءِ. وَيُقالُ فِي المَصْدَرِ «تُزْماق». تَرْفَعُ التاءَ فِيهِ.

وَيُقالُ فِي المَكْسُورِ «يِنْجُو تِزْدِي» أَيْ نَظَمَ اللُّؤْلُؤَ. فَالتاءُ مَكْسُورَةٌ. ثُمَّ يُقالُ فِي التِّلْوِ «تِزار». بِكَسْرِ التاءِ لَهُ. وَفِي الْمَصْدَرِ يُقالُ «تِزْماك». كَذٰلِكَ تَكْسِرُ التاءَ.

وَلَيْسَ بِناءُ هٰذِهِ اللُّغَةِ كَبِناءِ العَرَبِيَّةِ. اَلصَّدْرُ يُخالِفُ التِّلْوَ.

يقالُ في المجرّدِ «قَعَدَ». فالقافُ مَنصُوبةٌ. ثمَّ يُقالُ «يَقْعُدُ». سَكَنَتِ القافُ في الغابِرِ. وَيُقالُ «قُعُوداً». فَضُمَّتِ القافُ في المَصْدَرِ.

وَيُقالُ «مطَرَ». فالميمُ مفتوحةٌ في الماضي. وَتقولُ «يمْطُرُ». تَسكُنُ الميمُ فيهِ. وَتقولُ «مُطوراً» بِضَمِّ الميمِ. فَفِي الصَدرِ مَنصُوبَةٌ. وَفي المَصْدَرِ مَضمُومَةٌ. وَفي الغابِرِ ساكِنَةٌ.

وَيُقالُ في أبوابِ الزياداتِ «أكْرَمَ». فالهَمزَةُ مَفتُوحةٌ في الصَدرِ. وَتَقولُ في الغابِرِ «يُكرِمُ». إنضمَّتِ الياءُ. وَتقولُ في المَصْدَرِ «إكراماً». إنكَسَرتِ الهَمزَةُ في المَصْدَرِ.

وَيُقالُ «إستَغفَرَ» فالألِفُ مكسُورَةٌ. «يَستَغفِرُ. إستِغفاراً».

فالماضي في الأفعالِ كلِّها يُخالِفُ التِلوَ وَالمَصْدَرَ.

وَلَيسَ كَذلِكَ لُغَةُ التُركِ. فَيكونُ على نَسَقٍ واحِدٍ في أبوابِ الثُنائيّ وَالثُلاثيّ وَالرُباعيّ وَالخُماسيّ وَمازادَ عَلَيهِ. يَكونُ مُوافَقَةٌ بَينَ الماضي وَالغابِرِ وَالمَصْدَرِ.

وَالوَجهُ الثاني أنَّ الفِعلَ الذي يَدخُلُ فيهِ التَضعيفُ إنَّما يَكونُ في الفِعلِ الماضي وَلا يُوجَدُ في الغابِرِ وَالمَصْدَرِ.

وَالثالِثُ صِفاتُ الفاعِلِينَ تُبنىٰ على الفِعْلِ الماضي في لُغَةِ الغُزِّيَّة وَقِفْجاقَ وَيَماكَ وَيَغْما وَأَهْلِ أرغو وَأَهْلِ الوَبَرِ مِنْ سُوادِنْ الى بَجْناكْ. بَيانُهُ يُقالُ «بَرْدي» إذا ذَهَبَ. «بَرْدَجي». الذاهِبُ. أُدرِجَتِ الجيمُ بَيْنَ الدالِ الَّتي هِيَ سِمَةٌ لِمُضِيِّ الفِعْلِ وَالياءِ. وَكَذٰلِكَ يُقالُ «تُرْدي» إذا قامَ. «تُرْدَجي». القائِمُ. أُدرِجَتِ الجيمُ بَيْنَ الدالِ وَالياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا الفِعْلِ الماضي. وَعَلىٰ هٰذا النَسَقِ جَميعُ الأبْوابِ وَالأفْعالِ.

أَمّا الأمْرُ قُلْنا إنَّ صِفاتِ الفاعِلِينَ تُبنىٰ على الأمْرِ في أَكْثَرِ لُغاتِ التُرْكِ وَهُمُ الجِكِلِيَّةُ وَغَيْرُهُمْ.

وَحُرُوفُ المَعاني الَّتي تَدْخُلُ في الأفْعالِ لِأغْراضٍ مُخْتَلِفَةٍ إنَّما تُزادُ على الأمْرِ كَما نُبَيِّنُ إنْ شاءَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ.

وَاعْلَمْ بِأنَّ الماضِيَ مُقَيَّدٌ بِالدالِ وَالياءِ في جَميعِ الأفْعالِ. فَقَط لا يَتَغَيَّرُ عَنْها إلّا أنَّ الدالَ إذا صَحِبَتْ حُرُوفَ الصَلابَةِ تَنْقَلِبُ تاءً لِشِدَّةِ المَخْرَجِ.

وَحُرُوفُ الصَلابَةِ في هٰذِهِ اللُّغَةِ أَرْبَعَةٌ وَهِيَ الباءُ الصُلْبَةُ وَالتاءُ وَالجيمُ الصُلْبَةُ وَالكافُ الصُلْبَةُ.

أَمّا الباءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَبْتي» إذا رَكَلَ بِالرِجْلِ. وَالتاءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ

«تتى» إذا أخذ . والجيم الصلبة نحو قولهم «تجتى» إذا هرب .
والكاف الصلبة نحو قولهم «تى جكتى» اى برك البعير .
وكذلك القاف قد تدخل تبعاً للكاف الصلبة فى هذا النوع .
نحو قولهم «أل منكا بقتى» اى نظر إلىّ .
وإنما جعلت الدال تاءً لصلابة مخارج هذه الحروف التى بيّنّا .
والاصل فيها الدال . والنطق بالتاء افصح إذا قارنت هذه الحروف .
وعلى هذا القياس جميع الافعال المجرّدة والمزيد عليها من كل كتاب .
والفعل المستقبل مقيّد بالراء فقط فى كل كتاب فى جميع الافعال .
فإذا كانت آخر الكلمة راء من سنخها يتكرّر فيها الراآن . يكون
إحدهما اصليّة والأخرى حرف إستقبال .
والراء فى الفعل الغابر فى هذه اللغة بمنزلة الالف والتاء والنون
والياء فى العربيّة إذا كانت علامة للاستقبال .
وإذا لم تكن فى اصل الكلمة راء فيدخل فيها راء واحدة وهى
علامة للاستقبال .
ومرصد هذا القياس فى الفعل الماضى او الامر . فإذا وجدت
فى الفعل الماضى قبل الدال الراء فذاك . وكذلك إذا أمر تسقط الدال
والياء اللتان هما سمة الفعل الماضى وتبقى الراء ساكنة فتلك الراء هى من

سنخ الكلمة . فيجب حينئذ في الفعل الغابر إلحاق الراء إليها غيرها علامة له .

وأما إذا لم توجد الراء في الفعل الماضي أو الأمر فيلحق به حينئذ راء الاستقبال .

بيانه يقال « بردي » إذا ذهب . فقبل الدال راء . فيقال « بر » في الأمر . ثبتت الراء وسقط حرفا الماضي . فالراء هاهنا من سنخ الكلمة فيقال في الغابر « أل برير » أي أنه يذهب . زيد عليه الراء لاستقبال الفعل فصار راآن إحديهما أصلية والأخرى علامة الغابر .

وكذلك يقال « أل تردي » أي أنه قام . فيقال في الأمر « تر » أي قم . فيقال في الفعل الغابر « أل يقار وترز » أي أنه يقوم . فصار في الكلمة راآن إحديهما من أصل الكلمة والثانية أمارة فعل الغابر .

والغزية تطرح إحدى الرائين في أكثر الأفعال الغابرة المخففة فتتكلم براء واحدة على صيغة الأمر . وليس ذلك بحسن ولا قياس .

وأما الفعل الذي لا راء فيه نحو قولهم « كلدي » إذا حضر . فيقال في الأمر منه « كل » . ويقال في الفعل الغابر « كلر » .

ويقال « كلدي أز » أي ضحك الرجل . فيقال في الغابر « كلز » .

أُدرِجَتِ الراءُ في الفِعلِ الغابِرِ وَلَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ في أَصلِ الكَلِمَةِ.

وَالغُزِّيَّةُ تُوافِقُ التُرْكَ في هٰذا النَوعِ مِنَ الأَفعالِ الَّتي لَيسَ فيها راءٌ وَلا تَطرَحُ هٰذِهِ الراءَ.

وَهٰذا هُوَ القِياسُ المُطَّرِدُ في جَميعِ الأَفعالِ في الثُلاثيِّ وَالرُباعيِّ وَما زادَ عَلَيهِ.

ثُمَّ اعلَمْ بِأَنَّ أَبنِيَةَ أَفعالِ التُركِ تُشبِهُ أَبنِيَةَ أَفعالِ لُغاتِ العَرَبِ فَيَكونُ «فَعَلَ» الفِعلَ الماضيَ. وَ«فَعِلُ» الفِعلَ الغابِرَ. وَ«فَعلانُ» المَصدَرَ. نَحوُ قَولِهِمْ «بَردي» إِذا ذَهَبَ. يُشبِهُ بِناءَ قَولِهِمْ «عَقرى حَلقى». وَقَولُهُمْ «بَرِز» أَيْ يَذهَبُ يُشبِهُ قَولَهُمْ «نَمِرٌ وَرَجِلٌ بَكِرٌ في حاجَتِهِ». وَقَولُهُمْ «بَرماق» يُشبِهُ بِناءَ قَولِهِمْ «القَرقارُ. والخَلخالُ».

وَعَلى هٰذا جَميعُ أَبنِيَةِ أَفعالِ هٰذِهِ اللُغَةِ المُجَرَّدَةِ وَالمَزيدِ عَلَيها.

وَالبِنائِيُّ يَجوزُ إِدخالُهُ في الثُلاثيِّ بِالنُطقِ عِندَ الإِشباعِ كَما يُقالُ «بَردي» إِذا ذَهَبَ. فَلَو قيلَ «بارْدي» جازَ.

وَهٰذا إِنَّما يَسوغُ في الفِعلِ الواجِبِ دُونَ الغابِرِ وَالمَصدَرِ.

وَهٰذا كَما يَجوزُ إِدخالُ حُروفِ المَدِّ وَاللينِ في الأَسماءِ المُجَرَّدَةِ

مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لَهُ اَصْلُ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يِغاجْ » لِلْخَشَبِ وَاَصْلُهُ « يِغَجْ » . وَكَما قِيلَ لِلشاهِدِ « تَنُوقْ » وَالْاَصْلُ فِيهِ « تَنُقْ » . لٰكِنَّ الْاَصَحَّ وَالْاَفْصَحَ فِي الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ ما كانَ اَقْصَرَ لَفْظاً وَاَصْلَبَ مَنْطِقاً .

وَالْمَصْدَرُ يَكُونُ عَلىٰ مِنْوالٍ واحِدٍ فِي جَمِيعِ الْاَفْعالِ . وَهُوَ اَنْ يُزادَ عَلىٰ حَرْفِ الْاَصْلِ « الْمِيمُ وَالْاَلِفُ وَالْقافُ » فِي الْكَلِمَةِ الَّتِي فِيها قافٌ اَوْ غَيْنٌ اَوْ كانَتْ مُشْبَعَةً فِي اللَّفْظِ . وَ« الْكافُ » مَكانَ الْقافِ فِي الْكَلِمَةِ الَّتِي فِيها كافٌ اَوْ كانَتْ رَكِيكَةً اَوْ مُمالَةً اِلىٰ الْحَرَكاتِ الثَّلاثِ .

اَمّا الْقافِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ ياقُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ وَتَّرَ الْقَوْسَ . [قُراز . قُرْماق] . فَالْمَصْدَرُ جاءَ بِالْقافِ لِكَوْنِ الْكَلِمَةِ قافِيَّةً . وَالْكَلِمَةُ الْغَيْنِيَّةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ سُوتْ سَغْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَلَبَ اللَّبَنَ . [سَغاز . سَغْماق] . فَجاءَ الْمَصْدَرُ بِالْقافِ لِما اَنَّ الْكَلِمَةَ غَيْنِيَّةٌ .

وَالْكَلِمَةُ الْمُشْبَعَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ بَرْدِي » اَيْ ذَهَبَ الرَّجُلُ . [بَرز . بَرْماق] . وَقَوْلِهِمْ « تُرْدِي » اِذا قامَ . [تُرُز . تُرْماق] . فَلَمّا كانَتِ الْكَلِمَةُ مُشْبَعَةً جاءَ الْمَصْدَرُ بِالْقافِ .

وَاَمّا الكافُ نحوُ قَولِهِمْ «كَلْدي» اِذا اَتى. [كَلْز. كَلْمِاكْ]. فَجاءَ المَصْدَرُ بِالكافِ لِكَوْنِ الكَلِمَةِ كافِيَّةً. وَكَذلِكَ الكافُ الرَّكيكَةُ تَنُوبُ عَنِ الصُّلْبَةِ. يُقالُ مِنْهُ «اُلْ مَنِى اُكدي» اَىْ اَنَّهُ مَدَحَنِى. [اُكاز. اُكْماكْ]. وَهذا وَاِنْ كانَتْ فِى الصَّدْرِ الكافُ الرَّكيكَةُ فَاِنَّ المَصْدَرَ مِنْهُ يَكُونُ بِكافٍ صُلْبَةٍ مِنْهُ كالصَّحيحَةِ.

وَالكَلِمَةُ الرَّكيكَةُ نحوُ قَوْلِهِمْ «اَرْ تَلِمْ سَرْدي» اَىْ كَثيراً ما صَبَرَ الرَّجُلُ. [سَرَزْ. سَرْماكْ]. فَلَمّا كانَتِ الكَلِمَةُ رَكيكَةً فِى اللَّفْظِ جاءَ المَصْدَرُ مِنْها كافِيّاً. اَلا تَرى اَنَّ الكَلِمَةَ المُشْبَعَةَ مِمّا يُشْبِهُهُ فِى لَفْظِهِ يَجيءُ مِنْهُ المَصْدَرُ القافِيُّ. وَنحوُ قَوْلِهِمْ «بَكْ اَنى سُرْدي» اَىْ زَجَرَهُ الاَميرُ. [سُرَزْ. سُرْماكْ]. وَيُقالُ «اَرْ بِتِكْ تُرْدي» اَىْ طَوَى الرَّجُلُ الكِتابَ وَغَيْرَهُ. [تُرَزْ. تُرْماكْ]. وَيُقالُ «اُلْ يَرْماقْ تِرْدي» اَىْ اَنَّهُ جَمَعَ الدَّراهِمَ. [تِرَزْ. تِرْماكْ]. وَكَقَوْلِهِمْ «اَتْ سُرْدي» اَىْ ساقَ الخَيْلَ. [سُرَزْ. سُرْماكْ]. فَجاءَ المَصْدَرُ كافِيّاً لِما اَشَرْتُ اِلَيْهِ.

وَهذا هُوَ القِياسُ المُطَّرِدُ فِى جَميعِ الاَبْوابِ مِنْ كُلِّ كِتابِ المُجَرَّدِ وَالمَزيدِ عَلَيْهِ. لا يَشِذُّ مِنْهُ شَيْءٌ فَيُرْتَصَدُ مَجالُ القافِ وَالكافِ فِى هذِهِ الحُرُوفِ المَذْكُورَةِ حَتّى يُوقَفَ عَلَيْها.

فَهذِهِ جَماهيرُ اُصُولِ المَصادِرِ.

وَمِنَ ٱلْمَصادِرِ نَوْعٌ آخَرُ يَكُونُ مَصْدَراً عِنْدَ ٱلاضافَةِ إِلَى ٱلفاعِلِ حالَةَ إِنْشائِهِ ذٰلِكَ ٱلفِعْلَ وَيَجْرِي مَجْرَى ٱلاَسْماءِ . وَقِياسُهُ أَنْ يُزادَ بَعْدَ حَرْفِ ٱلاَصْلِ ٱلقافُ وَٱلياءُ فِي ٱلكَلِمَةِ ٱلَّتِي فِيها قافٌ أَوْ غَيْنٌ وَمُشْبَعُ وَٱلكافُ فِي غَيْرِ ذٰلِكَ كَما ضَرَبْتُ مِنَ ٱلْمِثالِ وَٱلغَيْنُ وَٱلياءُ فِي إِضافَةِ ٱلشَّيْءِ ٱلْمُشارِ إِلَيْهِ .

وَحَرْفُ ٱلاَصْلِ ما ٱسْتَقَرَّ ٱلاَمْرُ عَلَيْهِ .

يُقالُ مِنْهُ « أُلْبِرغْ بَرْدِي » أَيْ أَنَّهُ ذَهَبَ ذَهاباً لَمْ يُعَرِّجْ عَلَى شَيْءٍ . وَيُقالُ « أَنِكْ ايش قِلغِي بَلْكُولُكْ » أَيْ أَنَّ عَمَلَهُ ظاهِرٌ . وَيُقالُ « سُكَلْ تِنِيغِي ازْتَقْ » أَيْ بِئْسَ تَنَفُّسُ ٱلْمَرِيضِ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « ازْ أُلْغ تِنْدِي » أَيْ تَنَفَّسَ ٱلرَّجُلُ ٱلصُّعَداءَ . وَيُقالُ « مَنِكْ يُرِقِمْ نَتَكْ » أَيْ كَيْفَ سِيرَتِي . « سَنِكْ يُرِقِنكْ نَتَكْ » أَيْ كَيْفَ سِيرَتُكَ . « أَنِكْ يُرِقِي نَتَكْ » أَيْ كَيْفَ سِيرَتُهُ .

فَصارَ هٰذا ٱلنَّوْعُ مَصْدَراً بِالاِضافَةِ . وَأَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يُرِيدِي » إِذا سارَ . وَلَيْسَ فِي هٰذا ٱلفِعْلِ ٱلقافُ .

وَٱلغَيْنُ تَدْخُلُ فِي ٱلْمَصادِرِ ٱلَّتِي يَدْخُلُ فِيها ٱلقافُ فَقَطْ .

وَيُرْتَصَدُ قِياسُ هٰذا ٱلنَّوْعِ مِنَ ٱلاَفْعالِ ٱلَّتِي يُؤْخَذُ مِنْها ٱلْمَصادِرُ فِي حَرْفِ ٱلاَصْلِ وَهُوَ آخِرُ ٱلكَلِمَةِ ٱلَّتِي يَبْقَى فِي ٱلاَمْرِ

بَعْدَ طَرْحِ الدالِ وَالْياءِ اللَّتَيْنِ هُما بِمَثا الْفِعْلِ الْواجِبِ .

وَالْكافُ تَدْخُلُ فِي الْكَلِمَةِ الَّتِي لايَدْخُلُ فيها الْقافُ عَلى هٰذا الْمَعْنى . يُقالُ مِنْهُ « اَلِكْ يَرْماقْ بِيرْكِي كُوزْ » اَيْ اَبْصِرْ جَمْعَهُ الدِرْهَمَ . وَكَما فِي الْمَثَلِ يُقالُ « تازْ كَلِكِي بُزْكِچَكا » مَعْناهُ اِتْيانُ الْاَقْرَعِ اِلَى الْقَلانِسِيِّ مِمّا لابُدَّ لَهُ لِيَشْتَرِيَ مِنْهُ مايَسْتُرُ بِهِ قَرَعَهُ . وَهٰذا يُضْرَبُ لِمَنْ يَفِرُّ عَمَّنْ لابُدَّ لَهُ مِنْهُ . اَصْلُ هٰذا الْفِعْلِ « كَلْدِي » اِذا اَتىٰ . فَلَمّا غُيِّرَ عَنْ هٰذا الْمَعْنى اُدْخِلَتْ فيها كافُ الْمَصْدَرِ كَما تَرىٰ .

وَالْقافُ لاتَدْخُلُ مَحَلَّ الْغَيْنِ اِذا كانَ الْمَصْدَرُ بِهٰذا الْمَعْنىٰ فِي هٰذِهِ الدَّرَجَةِ . وَاِنَّما تَدْخُلُ بَعْدَ هٰذِهِ الدَّرَجَةِ فِي مَحَلٍّ لايَكادُ اَنْ يَدْخُلَ فيهِ الْغَيْنُ . وَذٰلِكَ اَنَّ الْقافَ تَدْخُلُ بَيْنَ الدالِ وَالْياءِ اللَّتَيْنِ هُما مِمَّثا الْفِعْلِ الْواجِبِ فَيَكُونُ مَصْدَراً صَحيحاً مُضافاً .

وَالْكافُ تَدْخُلُ كَذٰلِكَ فِي مَحَلِّها الَّذي اَشَرْتُ اِلَيْهِ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْدِي » اِذا ذَهَبَ . فَيُؤَلَّفُ مِنْ هٰذا مَصْدَرٌ فَيُقالُ « اَلِكْ بَرْدُقِي بَرْمادُقِي بِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ ذَهابَهُ وَغَيْرَ ذَهابِهِ بِمَنْزِلَةٍ . وَيُقالُ « تُرْدِي » اِذا قامَ . فَيُؤَلَّفُ مِنْهُ الْمَصْدَرُ فَيُقالُ « مَنِكْ تُرْدُقُمْ تُرْمادُقُمْ بِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ قِيامي

وَتَرْكِي لَهُ سَواءٌ . وَلامَدْخَلَ لِلغَيْنِ فِي مِثْلِ هٰذا المَوْضِعِ . لِاَنَّهُ لايَجُوزُ اَنْ يُقالَ « تُرْدُقِي » (*) فِي مَكانِ « تُرْدُقِي » اَيْ قِيامُهُ . وَكَذٰلِكَ لايَجُوزُ اَنْ يُقالَ « مَنِكْ بَرْدُقُمْ بَرْمادُقُمْ » (*) اَيْ ذَهابِي (*). لايَعْمَلُ الغَيْنُ فِي هٰذا النَوْعِ .

وَاَمّا الكافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ كَلْدُكِي كَلْمادُكِي بِيرْ » اَيْ اَنَّ إِتْيانَهُ وَتَرْكَهُ الاِتْيانَ واحِدٌ . وَيُقالُ « سَنِكْ كُرْدُكُنكْ كُرْمَدُكُنكْ بِيرْ » اَيْ رُؤْيَتُكَ وَتَرْكُ رُؤْيَتِكَ واحِدَةٌ .

وَمِثْلُ هٰذِهِ المَصادِرِ لااَذْكُرُها لافِي الاَسْماءِ وَلافِي الاَفْعالِ . لِاَنَّ مَنْ ضَبَطَ هٰذِهِ الاَقْيِسَةَ يَسْهُلُ عَلَيْهِ اِسْتِنْباطُها مِنَ اللُغاتِ . وَهٰذا القِياسُ مُطَّرِدٌ فِي جَمِيعِ اَجْناسِ الكَلامِ فِي الصَحِيحِ وَالمُعْتَلِّ وَالمُضاعَفِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِنَ الاَفْعالِ المُجَرَّدَةِ وَالمَزِيدِ عَلَيْها .

اَلاَمْرُ مِن هٰذا البابِ عَلَى حَرْفَيْنِ . فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ ثُنائِيّاً . يُقالُ مِنْهُ « بَرْ » اَيْ اِذْهَبْ . « كَلْ » اَيْ تَعالَ . هٰذا هُوَ الاَصْلُ . وَاَكْثَرُ التُرْكِ تَذْكُرُ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ فِي الاَمْرِ اِذا كانَ المَأْمُورُ المُخاطَبُ واحِداً « الغَيْنَ وَاللامَ » فِي الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ المُشْبَعَةِ وَ « القافَ مَعَ اللامِ » فِي الكَلِمَةِ الَّتِي فِي آخِرِها غَيْنٌ وَ « الكافَ مَعَ اللامِ » فِي الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ اَوِ المُمالَةِ اَوِ الرَكِيكَةِ فَيَدْخُلُ الاَمْرُ حِينَئِذٍ

مِنَ الثُنائِيِّ إلى الرُباعِيِّ وَمنَ الثُلاثِيِّ إلى الخُماسِيِّ وَمِنَ الرُباعِيِّ إلى السُداسِيِّ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَزغِل » اَىْ إذهَبْ . « تُرغِل » اَىْ قُمْ . وَهٰذِهِ كَلِمَةٌ مُشَبَّهَةٌ . فَالزِيادَةُ جاءَتْ بِالغَينِ وَاللامِ . وَيُقالُ فِى الَّتِى فِى آخِرِها الغَينُ « تاغقا اغقِلْ » اَىْ إصعَدِ الجَبَلَ . وَيُقالُ « سُوتْ سَغقِلْ » اَىْ اُحلُبِ اللَبَنَ . فَآخِرُ الكَلِمَةِ غَينٌ فَجاءَتِ الزِيادَةُ قافاً . وَيُقالُ فِى الكافِىِّ « اَقْكا كِرْكِلْ » اَىْ اُدخُلِ البَيتَ . « يَرماق تِرْكِلْ » اَىْ إجمَعِ الدِرهَمَ . فَجاءَتِ الزِيادَةُ كافِيَّةً لِما ذَكَرتُ . فَقَدْ اَدخَلَ الحَرفُ مِنَ الثُنائِيِّ فِى الرُباعِيِّ .

وَالثُلاثِيُّ يُقالُ مِنْهُ « يُوكْ كُتُرْ » اَىْ إرفَعِ الحِمْلَ . « تام اُتُرْ » اَىْ اُثقُبِ الجِدارَ . فَيُقالُ فِى الاَمرِ مِنْهُ « كُتُرْكِلْ . اُتُرْكِلْ » . اُدخِلَ مِنَ الثُلاثِيِّ فِى الخُماسِيِّ .

وَالرُباعِيُّ مِثْلُ قَولِهِمْ « اَتْ سُغْقَرْ » اَىْ إسقِ الفَرَسَ . وَقَولِهِمْ « مِنِى اُذْغُرْ » اَىْ اَيقِظْنِى . فَيُؤمَرُ مِنْهُ فَيُقالُ « اُذْغُرْغِلْ . سُغْقَرْغِلْ » . يَدخُلُ الاَمرُ فِى السُداسِيِّ .

وَهٰذا النَوعُ مِنَ الاَمرِ إنَّما يَجُوزُ إذا كانَ المُخاطَبُ واحِداً . فَاَمّا إذا كانَ إثنَينِ اَوْ جَماعَةً سَقَطَ هٰذا الاِعتِبارُ . وَيَكُونُ الاَمرُ

لِلتَّثنِيَةِ وَالْجَمْعِ عَلَى نَسَقٍ واحِدٍ وَلا يَفتَرِق الحُكْم بَيْنَ التَّذكِيرِ وَالتَّأنِيثِ. يُقالُ مِنْهُ لِلْواحِدِ «بَرْ» اَىْ اِذْهَبْ. «بَرِنْكلاز اِكِيكُو» اَىْ اِذْهَبا اَنْتُما. وَيُقالُ فِى الْجَمْعِ «بَرِنْكلاز قَمُغ».

وَاِذا كانَ الْمُخاطَبُ مُحْتَرَماً لِسِنٍّ اَوْ جاهٍ تُخاطِبُهُ بِلَفْظِ الْجَمْعِ وَتَقُولُ «بَرِنْك» اَىْ اِذْهَبْ. وَمَعْناهُ فِى الاَصْلِ «اِذْهَبُوا».

وَاَمّا الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقُ تَقُولُ «بَرْ» اَىْ اِذْهَبْ. لِلْواحِدِ. «بَرِنْك» اَىْ اِذْهَبُوا. لِلْجَمْعِ. وَتُسْقِطُ مِنْهُ عَلامَةَ الْجَمْعِ وَهُوَ «لاز» وَتُقِيمُ مَقامَها الزّاىَ الْمُرَكَّبَةَ بِكافِ الْغُنَّةِ لِلْمُخاطَبِ الْواحِدِ اِذا اَرادَتْ فِيهِ الاِكْرامَ وَالْعَطْفَ فَيَكُونُ فِى لُغَتِها جَمْعَ الْجَمْعِ وَهُوَ خِطابٌ لِواحِدٍ كَما قالَ

اَقْلَبْ مَنِى قِيمَنكِز * اَيِق اَيِبْ قِيمَكِز

اَقِزْكُزُم اُشْ تَنكِز * تَكرا يُرا قُشْ اُجاز

يَقُولُ لَمّا صِدْتَنِى فَلا تَخْذُلْنِى وَاَصْدُقْ فِى عِدَتِكَ. فَيَسِيلُ ماءُ الْبَحْرِ مِنْ عَيْنِى. اِنَّما شَبَّهَ بِماءِ الْبَحْرِ لِاَنَّ فِى الدَّمْعِ مُلُوحَةً. وَيَقُولُ بِاَنَّ الطَّيْرَ يَطِيرُ حَوالَىْ مِياهِ عَيْنِى.

وَمِثْلُ هٰذا اِنَّما يَجُوزُ فِى الْمُخاطَبَةِ. فَاَمّا فِى فِعْلِ النَّفْسِ اَوْ فِى اَمْرِ الْغائِبِ لا يَكُونُ هٰذا. لِاَنَّ كافَ الْغُنَّةِ اِنَّما يُتَصَوَّرُ اِذا اُمِرَ فِى الْمُخاطَبِ

فی قَولِهِمْ « بَرْدِنكْ » اَیْ ذَهَبْتَ. « كَلْدِنكْ » اَیْ حَضَرْتَ. هٰذا اِخْبارٌ عَنْ فِعْلِ الْمُخاطَبِ وَلَيْسَ بِاَمْرٍ فَلِذٰلِكَ لَمْ تَسْقُطْ بِلا اِشْكالٍ فی قَولِهِمْ « بَرْ » اَیْ اِذْهَبْ.

ثُمَّ الدالُ الَّتی هِیَ عَلامَةُ الْفِعْلِ الْماضِی اَبَداً تَكُونُ مَكْسُورَةً فی فِعْلِ النَّفْسِ وَالْمُخاطَبِ وَالْغائِبِ.

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْدِمْ » اَیْ ذَهَبْتُ. كُسِرَتِ الدالُ. « بَرْدِنكْ » اَیْ ذَهَبْتَ. كَذٰلِكَ. « بَرْدِي » اَیْ ذَهَبَ. كُسِرَتِ الدالُ فی الْاَحْوالِ كُلِّها. فَالْمِيمُ عَلامَةُ اِضافَةِ الْفِعْلِ اِلَى النَّفْسِ فی قَولِهِمْ « بَرْدِمْ » اَیْ ذَهَبْتُ. وَكافُ الْغُنَّةِ عَلامَةٌ لِلْمُخاطَبِ فی قَولِكَ « بَرْدِنكْ » اَیْ ذَهَبْتَ. وَالْياءُ عَلامَةُ فِعْلِ الْغائِبِ فی قَولِكَ « بَرْدِي » اَیْ ذَهَبَ.

وَالتُّرْكُ تَقُولُ لِلْواحِدِ الْمُحْتَرَمِ اِذا خاطَبَهُ « بَرْدِنكِزْ » اَیْ ذَهَبْتَ. وَالزّایُ مَعَ كافِ الْغُنَّةِ فی الْاَصْلِ مَوْضُوعٌ لِلْجَماعَةِ. وَالْغُزِّيَّةُ تُخاطِبُ الْجَمْعَ بِهِ فَتَقُولُ « بَرْدِنكِزْ » تُرِيدُ بِهِ « ذَهَبْتُمْ ». وَالْقِياسُ فيهِ لِلْغُزِّيَّةِ. وَحُسْنُ الْعِبارَةِ وَالْفَرْقُ بَيْنَ الصَّغيرِ وَالْكَبيرِ لِلتُّرْكِ.

فَقَدْ اِنْكَسَرَتِ الدالُ فی هٰذِهِ الْمَواضِعِ لِما بَيَّنْتُ. وَعَلَى هٰذا الْقِياسِ جَميعُ الْاَفْعالِ فی كُلِّ كِتابٍ فی لُغَةِ جَميعِ التُّرْكِ.

الفاعلُ مِن هذا الباب ومِنَ الأبواب كلِّها يأتي على خمسةِ أوجُهٍ لأغراضٍ مختلفة .

اُختُلِفَ في صيغةِ الفاعلِ الّذي يحدُثُ منهُ الفعلُ فقط بأنّهُ كيف يُتكلَّمُ في وصفِهِ . واتّفقوا في غيرِها مِنَ الصِّفاتِ الّتي تُؤخَذُ مِنَ الأفعالِ ونطقتْ جميعُ طبقاتِ التُّركِ على نسقٍ واحدٍ مع اختلافِ الأعراضِ فيها .

أمّا الأوّلُ الّذي مُختلَفٌ فيها قولُهم « بَرْدَجي » أي الذاهبُ . « تُرْدَجي » أي القائمُ . يُبنى صفةُ الفاعلِ على الفعلِ الماضي ويدخُلُ « اَ جيم » بينَ الدالِ والياءِ اللّتينِ هما سِمَتانِ لِمُضيِّ الفعلِ في لُغةِ « الغُزِّيّةِ وقفجاق ويغما وأغراق وسوارين و . بجنك » إلى « الرُّوس » . وهو القياسُ لأنّ الدالَ هي حرفُ نُصِبَ علامةً لِمُضيِّ الفعلِ والياءَ كنايةٌ وإضافةٌ إلى الغائبِ في قولِهم « بَرْدي » إذا ذهبَ . ألا ترى أنّها تسقُطُ إذا أضفتَ إلى المُخاطَبِ في قولِكَ « بَرْدِنْك » أي ذهبتَ . وكذلكَ إذا أضفتَ إلى فعلِ النَّفسِ في قولِكَ « بَرْدِم » أي ذهبتُ . فسقطتِ الياءُ . والدالُ رسَبَتْ مكانَها فلم تسقُطْ في الأحوالِ كلِّها والفعلُ ماضٍ .

فعرفتَ أنّ الجيمَ والياءَ في قولِكَ « بَرْدَجي » هما سِمَتا الفاعليّةِ . وليستِ الياءُ هي الّتي كانت في الفعلِ الماضي المُخبِرِ عنِ الغائبِ . فإذا

كانَ هٰكَذا يَكُونُ هٰذا بِناءً عَلىٰ النِّسْبَةِ وَالنَّعْتِ فِي قَوْلِهِمْ « اَتْجِي » لِلقَصَّابِ . « اَتْمَكْجِي » لِلخَبَّازِ .

اِتَّفَقَتْ جَمِيعُ طَوائِفِ التُّرْكِ اَنْ تَزِيدَ الجِيمَ وَالياءَ عَلىٰ الاَسْماءِ فَتَجْعَلَ تِلْكَ الاَسْماءَ صِفاتِ المُحْتَرِفِينَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَرِغْ » لِلحَرْثِ . ثُمَّ يُقالُ « تَرِغْجِي » لِلحارِثِ . وَيُقالُ « اَتُكْ » لِلخُفِّ . « اَتُكْجِي » لِلخَفَّافِ .

فَاَمّا قَوْلُهُمْ « بَرْدَجِي » اَلذّاهِبُ . « تُرْدَجِي » اَلقائِمُ . هٰذِهِ اَيضاً صِفاتٌ تُؤْخَذُ مِنَ الاَفْعالِ وَتِلْكَ مِنَ الاَسْماءِ . فَالاَوْلىٰ اَنْ يَكُونَ قِياسُهُما عَلىٰ وَتيرَةٍ واحِدَةٍ .

وَلا يَتَغَيَّرُ هٰذا القِياسُ فِي الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ الكافِيَّةِ اَوِ المُشْبَعَةِ اَوْ غَيْرِها .

فَاَمّا فِي لُغاتِ « جِكِلْ وكاشْغَرْ واَرْغُو وبَرْسَغانْ و اُيغُرْ » اِلىٰ « الصِّينِ العُلْيا » تُبْنىٰ صِفاتُ الفاعِلِينَ فِي هٰذا المَعْنىٰ مِنَ الاَمْرِ . وَيَدْخُلُ مَحَلَّ الدّالِ الَّتِي هِيَ سِمَةُ الفِعْلِ الماضِي « الغَيْنُ » فِي الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ الغَيْنِيَّةِ اَوْ اِذا كانَتْ مُشْبَعَةً وَ « الكافُ الرَّكِيكَةُ » فِيما سِواها وَيَقِرُّ الجِيمُ وَالياءُ عَلىٰ حالِهِما .

بَيانُهُ يُقالُ فِي الاَمْرِ « بَرْ » اَيْ اِذْهَبْ . فَيُقالُ لِلذّاهِبِ

« بَرْغُوجِى » . فِى هٰذِهِ اللُّغَةِ . وَيُقالُ « تُرْ » اَىْ قُمْ . فَيُقالُ « تُرْغُوجِى » لِلْقائِمِ . وَيُقالُ فِى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ « يا قُرْغُوجِى » اَىْ مُوَتِّرُ القَوْسِ . وَيُقالُ « تَفاز قَبغُوجِى » اَىْ مُخْتَلِسُ المَتاعِ . وَيُقالُ فِى الكَلِمَةِ الغَيْنِيَّةِ « اَتْ سُقْغُرْغُوجِى » اَىْ ساقِى الفَرَسِ . « مَنِى اُذْغُوزجِى » (*) اَىْ مُوقِظِى .

وَفِى بابِ الثُّنائِىِّ يَصِيرُ الغَيْنُ قافاً فِى الكَلِمَةِ الغَيْنِيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « تاغقا اَغقُوجِى » اَىِ الصاعِدُ فِى الجَبَلِ . وَيُقالُ « قُوىْ سَغقُوجِى » اَىْ حالِبُ اللَّبَنِ .

وَاِنَّما صُيِّرَتْ هٰذِهِ الغَيْنُ قافاً لِاَنَّهُ يَجْتَمِعُ حَرْفا الحَلْقِ مِنْ جِنْسٍ واحِدٍ فَيَثْقُلُ النُّطْقُ بِهِما فَاُبْدِلَ اَحَدُهُما بِالقافِ لِدَفْعِ الثِّقَلِ .

وَكَذٰلِكَ الحُكْمُ فِى الاَمْرِ اِذا كانَ آخِرُ الكَلِمَةِ غَيْناً تُبْدَلُ بِالقافِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تاغقا اَغقِلْ » اَىْ اِصْعَدِ الجَبَلَ . « سُوتْ سَغقِلْ » اَىْ اُحْلُبِ اللَّبَنَ .

وَاَمّا فِى الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ تُجْعَلُ مَكانَ الدالِ الَّتِى هِىَ سِمَةٌ لِمُضِىِّ الفِعْلِ كافاً رَكِيكَةً . يُقالُ مِنْهُ « كُلْكُوجِى اَرْ » اَىِ الرَّجُلُ الضاحِكُ . وَقَوْلُهُمْ « اَقْكا كِرْكُوجِى » اَىِ الرَّجُلُ الداخِلُ فِى البَيْتِ .

وَيُقالُ فِي الكَلِمَةِ المُمالَةِ «يَرْماقْ تِيرْكُوجِي» أَيْ جامِعُ الدِرْهَمِ . «آتْ سُرْكُوجِي» أَيْ سائِقُ الخَيْلِ .

وَالغُزِّيَّةُ وَمَنْ ذَكَرْتُ مَعَهُمْ لَهُمُ القِياسُ وَكَلامُهُمْ عَلَى المِنْهاجِ الأَوَّلِ .

وَقَدْ تُوافِقُ الغُزِّيَّةُ وَمَنْ ذَكَرْتُ مَعَهُمُ التُرْكَ الجِكِلِيَّ وَغَيْرَهُمْ فِي هٰذا النَوْعِ حَتَّى يَرْتَفِعَ الخِلافُ . نَحْوُ ما يَقُولُ الغُزِّيَّةُ «يُرْغِجِي» لِلسَفِيرِ بَيْنَ الأَحْماءِ وَالأَصْهارِ وَلا تَقُولُ «يُرِيدْجِي» . وَتَقُولُ «تَرْغِجِي» لِلفَلّاحِ وَلا تَقُولُ «تَرِيدْجِي» فِي جَمِيعِ اللُغاتِ .

فَلَمّا بَنَوْا هٰذِهِ الصِفاتِ عَلَى الأَمْرِ وَكانَ الأَمْرُ مَجْزُوماً فَلَمْ يُمْكِنْهُمْ أَنْ يَكْتَفُوا بِالجِيمِ وَالياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا الفاعِلِيَّةِ فَيَقُولُوا «بَرْجِي» أَيِ الذاهِبُ . «تُرْجِي» أَيِ القائِمُ . لِأَنَّ الراءَ تَتَحَرَّكُ إِذا فُعِلَ مِثْلُهُ فَيَزُولُ عَنْ بِناءِ الأَمْرِ . فَلِذٰلِكَ أَدْرَجُوا فِيها الغَيْنَ فِي الكَلِمَةِ القافِيَّةِ أَوِ المُشْبَعَةِ وَالكافَ فِي غَيْرِها فَأُقِرَّ الأَمْرُ عَلَى بِنائِهِ مُسَكَّنَ الآخِرِ . فَبانَ أَنَّ بِناءَ هٰذِهِ الصِفاتِ مِنَ الأَمْرِ فِي لُغاتِ هٰذِهِ الطَوائِفِ .

ثُمَّ كانَتِ الغَيْنُ أَوِ الكافُ أَوْلَى فِي هٰذِهِ الصِفاتِ بِالدُخُولِ مِنْ سائِرِ الحُرُوفِ لِمَعْنًى . وَذٰلِكَ أَنَّهُما تَدْخُلانِ فِي المَصادِرِ المُضافَةِ

فى قولهم «اينك ترغى نتك» اى كيف قيامه . وكقولهم «تاز كلكي بزكيكا» اى مجئ الاقرع الى القلانسى . وقد يوصف الفاعل بالمصدر كما يقال «رجل نوم» اى نائم و«صوم» اى صائم . وكقوله جل جلاله «قل ارأيتم ان اصبح ماؤكم غوراً» اى غائراً .

فهذه هى الصفة التى يقع بين الاحزاب فيها الاختلاف فى جميع الابواب .

والثانى الفاعل الذى يوصف بدوام الفعل وكثرة حدوثه منه . وبناء هذا النوع من الامر بالاتفاق بين هذه الفرق فى جميع الابواب . وهو ان يزاد على الامر «الغين والالف والنون» فى الحرف القافى والاشباع و«الكاف» مكان الغين فى الحرف الكافى والممال .

بيانه يقال فى الامر «بر» اى اذهب . فاذا اريد به ان الموصوف به يكثر هذا الفعل يقال منه «ال ازال اقكا برغان» اى انه رجل كثير الذهاب الى البيت . ويقال «ال ازال ايشلاز قاترغان» اى انه رجل قوام للامور . وقال

تُزغانْ أُلغْ إِشلَقا * ترِكي أُرُبْ اَشلَقا

تَمُلُغْ قَدِزْ قِشلَقا * قُذْتِي اَرِكْ اُمدُرُو

يَرْثي رَجُلاً وَيقولُ بِأنَّهُ كانَ قَوّاماً لِلأُمُورِ العِظامِ . وَمِطْعاماً كَثيرَ الوَضْعِ لِلمائِدَةِ . بَينَ زَمْهَريرِ الشِتاءِ . فَتَرَكَ الرِجالَ يَرْجُونَ مِنْ خَيْرِهِ وَبِرِّهِ .

وَيُقالُ فِي الكَلِمَةِ الكافِيَةِ «كُلْكانْ اَرْ» اَيْ رَجُلٌ ضَحُوكٌ . وَالأَمْرُ مِنْهُ «كُلْ» اَيْ إِضْحَكْ . فَقَدْ زِيدَتْ هٰذِهِ الأَحْرُفُ عَلَى الأَمْرِ لِهٰذا المَعْنىٰ .

فَلَمّا جازَ إِدْخالُ الغَيْنِ وَالكافِ فِي هٰذِهِ الصِفَةِ الَّتِي هِيَ سِمَةٌ لِكَثْرَةِ حُدُوثِ الفِعْلِ مِنَ المَوْصُوفِ بِهِ فَلأَنْ يَجُوزَ فِي قَوْلِهِمْ «بَرْغُوجي . كَلْكُوجي» فِي مَعْنىٰ الذاهِبِ وَالجائِي اَوْلىٰ . لِأَنَّ الأَقَلَّ يُبْنىٰ عَلَى الأَكْثَرِ فَيُعْرَفُ ذٰلِكَ .

وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ الفَعّالِ اَوِ المِفْعالِ فِي العَرَبِيَّةِ . كَما يُقالُ إِنَّهُ لَشَرّابٌ بِأَنْقُعٍ وَطَلّاعُ أَنْجُدٍ وَمِطْعامٌ وَمِطْعانٌ إِذا كانَ يَكْثُرُ حُدُوثُهُ مِنْهُ .

وَالثالِثُ الفاعِلُ الَّذي يُذْكَرُ عَنْهُ صِفَةٌ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ مُتَمَنٍّ مُتَشَهٍّ

فِي إِقامَةِ هٰذا الفِعْلِ المَذْكُورِ قَبْلَ حُدُوثِهِ مِنْهُ . وَهُوَ لا يُبْنىٰ عَلَى الأَمْرِ . وَيُزادُ بَعْدَ حَرْفِ الأَصْلِ «الغَيْنُ وَالسِّينُ وَالأَلِفُ وَالقافُ»

فى الكلمة القافيّة والغينيّة والمشبهة « والكاف » محلّ « الغين المتوسطة والقاف الاخيرة » فى الكلمة الكافيّة والركيكة. ويحرّك الى الكسر الحرف الذي يسكّن فى الامر.

بيانه يقال « بر » اى إذهب. فاذا وُصف بانّه متمنّ للذهاب يقال « أل اقكا برغساق أل » اى انّه متشهّ للذهاب الى البيت. ويقال « تُر مُندا » اى اقم هاهُنا. فاذا اريد هذا المعنى يقال « أل مُندا تُرغساق أل » اى انّه متمنّ للاقامة هاهُنا. ويقال فى الكلمة الكافيّة « أل برُوكلكساك ازدى » اى انّه كان عازماً متمنّياً للحضور هاهُنا. ويُقال « أل اقكا كِركساك أل » اى انّه متمنّ للدخول فى البيت. ويُقال فى الكلمة المُمالة « أل تقاز تيركساك أل » اى انّه متمنّ محبّ جمع المال.

فاحفظ الاقيسة.

وقد يوصف به الرجل فى الاسماء إذا اريد به هذا المعنى فيُقال « أل از أل تقزساق » اى انّه رجل محبّ للمال. ويقال « بُو اُراغت أل ازساك » اى هذه مرأة متمنّية للرجال. ولكن لامدخل للغين والكاف فى الاسماء.

والرابع الفاعل الذي يوصف بصفة يكون معناها كان من حقه

اَنْ يَفعَلَ الفِعلَ الكامِنَ المُخبَرَ عَنْهُ . وَ يكُونُ فيهِ معنىً آخرُ وَهُوَ اَنْ يَكُونَ مَوصُوفاً بِفِعلٍ كانَ فِى عَزمِهِ اَنْ يَفعَلَ ذٰلِكَ .

وَبِناءُ هٰذا النَّوعِ عَلى الاَمرِ وَهُوَ اَنْ يُقرَّ الاَمرُ عَلى حالِهِ مُسكَّنَ الآخِرِ وَ يُزادُ بَعدَهُ « الغَينُ وَاللامُ وَالقافُ » فِى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ المُشبَهَةِ وَ « الكافُ » فِى مَحَلِّ « الغَينِ المُتَوَسِّطَةِ وَالقافِ الاخِيرَةِ » .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْ » اَىْ اِذهَبْ . فَاِذا اُرِيدَ اَنَّهُ مِن حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ ذاهِباً يُقالُ « اُلْ بَرْغُلُقْ ازدي » اَىْ اَنَّهُ مِن حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ ذاهِباً اَوْكانَ فِى عَزمِهِ ذٰلِكَ . وَيُقالُ « اُلْ مُنْدا تُرْغُلُقْ ازدي » اَىْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ اَوْ فِى عَزمِهِ اَنْ يُقِيمَ هاهُنا .

وَبَعضُ الغُزِّيَّةِ يَجعَلُ مَحَلَّ اللامِ سِيناً . يُقالُ « اُلْ مُنْدا بَرغَسَقْ ازدي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ مُقِيماً هاهُنا . وَيُقالُ « اُلْ مُنْدِنْ بَرغَسَقْ تَكُلْ » اَىْ اَنَّهُ لَيسَ بِذاهِبٍ مِن هاهُنا .

وَمِثْلُ هٰذِهِ الصِفاتِ يُرَكَّبُ مِنَ الاَفعالِ الثُّنائِيَّةِ فَيَصِيرُ خُماسِيّاً وَيُرَكَّبُ مِنَ الثُّلاثِيِّ فَيَصِيرُ سُداسِيّاً وَمِنَ الرُّباعِيِّ فَيَكُونُ سُباعِيّاً .

سَيُورَدُ كُلُّ ذٰلِكَ فِى مَحَلِّهِ اِنْ شاءَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ .

وَالخامِسُ الفاعِلُ الَّذِى يُوصَفُ بِفِعلٍ اَضمَرَهُ فاعِلُهُ فِى نَفسِهِ لِيَفعَلَهُ .

وَهٰذا الوزنُ قريبٌ مِنَ الاوّلِ الّذي يكونُ الفاعِلُ عازماً لإِقامةِ ذٰلكَ الفِعْلِ .

وَهٰذا لا يُبنىٰ عَلىٰ الأَمرِ وَيُحرّكُ فيهِ آخِرُ حُروفِ الكَلِمَةِ إِلىٰ الكَسرِ وَتَسكُنُ فيهِ قائِدُ الحَرفِ الزائِدِ في جَميعِ الأَبوابِ .

بَيانُهُ يُقالُ « بَرْ » أَيْ إِذهَبْ . فَيُزادُ عَلىٰ حَرفِ الأَصلِ « الغَيْنُ وَاللامُ وَالياءُ » في الكَلِمَةِ القافِيّةِ أَوِ المُشبَعَةِ وَ « الكافُ » مَحَلَّ الغَيْنِ في الكَلِمَةِ الكافِيّةِ أَوِ الرَكيكَةِ .

وَيُقالُ مِنْهُ « مَنْ سَنْكا بَرِغْلي مَنْ » أَيْ أَنّي ذاهِبٌ إِلَيْكَ وَأُضمِرُ الذَهابَ في نَفْسي . وَيُقالُ « أُلْ مُنْدا تُرْغْلي أُلْ » أَيْ أَنَّهُ مُقيمٌ هاهُنا عازِمٌ في ضَميرِهِ عَلىٰ الإِقامَةِ .

وَيُقالُ في الكَلِمَةِ الكافِيّةِ « أُلْ مَنْكا كَلِكَلي تُرُرْ » أَيْ أَنَّهُ آتٍ إِلَيَّ عازِمَ الاتيانِ في قَلْبِهِ مُضْمِرٌ لِذٰلِكَ . وَيُقالُ « أُلْ مَنْكا تَقارْ بِرِكْلي أُلْ » أَيْ أَنَّهُ دافِعٌ إِلَيَّ المالَ .

وَهٰذا النَوعُ مِنَ الصِفاتِ مَبْناها عَلىٰ المَصادِرِ المُضافَةِ وَلٰكِنْ زيدَتِ اللامُ وَالياءُ عَلَيْهِ حَتّىٰ صارَتْ صِفاتٍ لِأَنّا ذَكَرْنا أَنَّ الغَيْنَ أَوِ الكافَ إِذا زيدَتْ عَلىٰ حَرفِ الأَصلِ مَعَ حَرَكَةِ الحَرفِ الساكِنِ يَكونُ مَصْدَراً مُضافاً يُنبِئُ عَنْ إِقامَةِ الفِعلِ حالاً . كَما يُقالُ

« اَنِكْ بَرِغِي كُز » اَىْ اَبصِرْ ذَهابَهُ . وَيُقالُ « اَنِكْ كَلِكِي كُوز » اَىْ اَبْصِرْ مَجيئَهُ . فَلَمّا كانَ هٰذا مَصْدَراً فَبِزِيادَةِ اللامِ وَالياءِ صارَ صِفَةً كَما بَيَّنْتُ .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الصِفاتِ مُتَّفَقٌ عَلَيْها لَا اخْتِلافَ فيها بَيْنَ جَميعِ طَبَقاتِ التُّرْكِ .

فَعَلىٰ هٰذا النَسَقِ يَأْتي الصِفاتُ فى خَمْسَةِ اَوْجُهٍ لِهٰذِهِ الاَغْراضِ فى جَميعِ الأفْعالِ .

وَاَمّا المَفْعُولُ بِهِ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ فى كُلِّ الأَبْوابِ . وَهُوَ اَنْ يُزادَ « الميمُ وَالشينُ » بَعْدَ الاَمْرِ . يُقالُ مِنْهُ « ياقْ » اَىْ وَتِّرِ القَوْسَ . ثُمَّ يُقالُ فى المَفْعُولِ « قُرمِشْ يا » اَىِ القَوْسُ المُوَتَّرُ . وَيُقالُ « قَزمِشْ اَرِقْ » اَىِ النَهْرُ المَحْفُورُ . يُقَرُّ اَبداً حَرْفُ الاَصْلِ عَلىٰ حالِهِ وَيُزادُ عَلَيْهِ هٰذانِ الحَرْفانِ فى الاَفْعالِ المُتَعَدِّيَةِ .

وَقَدْ يَدْخُلُ « الميمُ وَالشينُ » فى الاَفْعالِ الواجِبَةِ إذا كانَتْ لازِمَةً . يُقالُ مِنْهُ « اَقْكا بَرمِشْ » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ إِلىٰ البَيْتِ وَلَمْ اَشْعُرْ بِهِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكا كَلِمِشْ » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتىٰ إِلَيَّ وَلَمْ اَشْعُرْ بِهِ . وَالميمُ وَالشينُ فى هٰذا المَحَلِّ مَكانَ الدالِ وَالياءِ اللَّتَيْنِ هُما سِمَتا الفِعْلِ الواجِبِ فى قَوْلِهِمْ « بَرْدِي » إذا ذَهَبَ . « كَلْدِي » إذا حَضَرَ .

وَالْفَرْقُ بَيْنَهُما وَذٰلِكَ اَنَّ الدالَ وَالياءَ فِي الاَفْعالِ الواجِبَةِ تُنْبِئانِ عَنْ وُقُوعِ الفِعْلِ بِمَشْهَدِ الْمُتَكَلِّمِ وَتَحَقُّقِ الفِعْلِ وُقُوعِهِ عِنْدَهُ . بَيانُهُ إذا قالَ « بَرْدِي » يَكُونُ الْمَعْنَى اَنَّهُ ذَهَبَ وَرَأَيْتُ ذَهابَهُ بِيَقِينٍ . وَاَمّا الْمِيمُ وَالشِينُ تُنْبِئانِ عَنْ وُقُوعِ الفِعْلِ بِغَيْبَةِ الْمُتَكَلِّمِ عَنْهُ . بَيانُهُ يُقال « أُلْ بَرْمِشْ » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ وَلَمْ اَرَ ذَهابَهُ . وَيُقالُ « أُلْ كَلْمِشْ » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتَىٰ وَلَمْ اَرَهُ .

وَهٰذا هُوَ القِياسُ الْمُطَّرِدُ فِي جَمِيعِ الاَفْعالِ الواجِبَةِ فِي اللازِمِ وَغَيْرِهِ وَلا يَخْتَلِفُ الْحُكْمُ فِي الْحُرُوفِ القافِيَّةِ وَالْمُشْبَعَةِ وَالكافِيَّةِ وَالرَّكِيكَةِ فِي التَذْكِيرِ وَالتَأْنِيثِ كَما مَرَّ القِياسُ .

وَالْمِيمُ وَالشِينُ فِي قَوْلِهِمْ « بَرْمِشْ كِشِي » اَيِ الرَجُلُ الذاهِبُ . « كَلْمِشْ اَرْ » اَيِ الرَجُلُ الحاضِرُ تَجْعَلانِ الفِعْلَ فِي حَدِّ الصِفاتِ . وَهٰذا الْمَحَلُّ لَيْسَ لِلدالِ وَالياءِ فِي قَوْلِهِمْ « بَرْدِي . كَلْدِي » .

وَالتَصْرِيفُ اِتَّفَقَ اَكْثَرُ الطَوائِفِ نَحْوُ يَغْما وَتُخْسِي وَجِكِلْ وَاَرْغُو وَاُيغُرْ إلَى الصِينِ فِي الفِعْلِ الْماضِي اَنْ يَكُونَ مُقَيَّداً بِالدالِ وَالياءِ فِي قَوْلِهِمْ « بَرْدِي » إذا ذَهَبَ . وَخالَفَهُمُ الْغُزِّيَّةُ وَبَعْضٌ مِنْ قِفْجاقْ وَسُوارَ يِنَ اَنْ يَجْعَلَ مَكانَ الياءِ قافاً فِي الْكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ الغَيْنِيَّةِ اَوِ الْمُشْبَعَةِ وَكافاً مَكانَ القافِ فِي الْكَلِمَةِ الكافِيَّةِ

اَوِ الْوَ كيكة . وَيَكُونُ الْجَمْعُ وَالوُحْدانُ في هٰذِهِ اللُّغَةِ عَلَى نَسَقٍ واحِدٍ لا فَرْقَ بَيْنَهُما . يُقالُ فِي الكَلِمَةِ القافِيَةِ « يا قَرْدُقْ » اَىْ اَنَّهُ وَتَّرَ القَوْسَ . « مَنْ يا قَرْدُقْ » اَىْ اَنِّي وَتَّرْتُ القَوْسَ . « بِزْ ياقَرْدُقْ » اَىْ نَحْنُ وَتَّرْنا القَوْسَ .

وَفِي الغَيْنِيَّةِ يُقالُ « اُلْ سُوتْ سَغْدي » (*) اَىْ اَنَّهُ حَلَبَ اللَّبَنَ . وَيُقالُ « اُلارْ تاغقا اغْدُقْ » اَىْ اَنَّهُمْ صَعِدُوا الْجَبَلَ . وَكَذٰلِكَ فِي فِعْلِ النَّفْسِ « بِزْ اَغْدُقْ » اَىْ نَحْنُ صَعِدْنا . .

وَحَرْفُ الاِشْباعِ مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنى اُرْدُقْ » اَىْ ضَرَبَهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « مَنْ مُنْدا تُرْدُقْ » اَىْ اَنِّي اَقَمْتُ هاهُنا .

وَفِي الكافِيَّةِ يُقالُ « اُلْ كَلْدُكْ » اَىْ اَنَّهُ حَضَرَ . « بِزْ كَلْدُكْ » اَىْ نَحْنُ حَضَرْنا . « اُلارْ اَفْكا كِرْدُكْ » اَىْ اَنَّهُمْ دَخَلُوا الْبَيْتَ .

وَيُقالُ فِي حُرُوفِ الاِمالَةِ « مَنْ اَنكَرْ تَڤاز بِيرْدُكْ » اَىْ اَنِّي قَدْ اَعْطَيْتُهُ الْمالَ . « مَنْ يَرْماقْ تِيرْدُكْ » اَىْ اَنِّي جَمَعْتُ الدِّرْهَمَ .

وَلا يَفْتَرِقُ الْحُكْمُ بَيْنَ الْجَمْعِ وَالوُحْدانِ . كَما رَأَيْتَ .

وَاَكْثَرُ الغُزِّيَّةِ يُقيمُ هٰذِهِ القافَ اَوِ الكافَ مُقامَ الْمِيمِ فِي فِعْلِ النَّفْسِ فِي قَوْلِهِمْ « بَرْدِمْ » اَىْ ذَهَبْتُ . كَذٰلِكَ الْجَمْعُ وَالوُحْدانُ . وَيَتَّفِقُ مَعَ التُّرْكِ الصَّمِيمِ فِي فِعْلِ الغائِبِ الْمُخْبَرِ عَنْهُ وَلا يُقالُ لَهُ « بَرْدُقْ . كَلْدِي (٢) » فِي مَعْنَى ذَهَبَ اَوْ حَضَرَ .

وَالأمرُ يكونُ متّفقاً عليهِ في جميعِ الالسُنِ .

وَفي النفي يقالُ « بَرْمادِمْ » اىْ ماذهبتُ . « كلمادِمْ » اىْ ما حضرتُ . اتّفاقٌ في هذا بينَ جميعِ الألسُنِ في فعلِ النفسِ . وَيقالُ في النفي في فعلِ الغائبِ « بَرْمادُقْ » اىْ لَمْ يذهبْ . كذا سمعتُ اوْ ارى . « كلمادُكْ » اىْ ما حضرَ بعدُ . كذا ارى . وَمثلُ هذا النوعِ مِنَ الجُحودِ بمنزلةِ ما ارَيناهُ في قولِهِمْ في التحقيقِ « بَرْمِشْ » اىْ ذهبَ وَلَمْ اشعرْ بهِ وَما شاهدتُ ذهابَهُ . « كلمِشْ » اىْ حضرَ وما شاهدتُ حُضورَهُ . فاذا قيّدتَ النفيَ بالقافِ في الكلمةِ القافيّةِ وَالمُشبعةِ وَغيرِ ذلكَ وَالكافِ فيما سواهُ يُنبِئُ عنْ هذا المعنى في جميعِ الأفعالِ . وَإذا اردتَ تحقيقَ النفي حينئذٍ تقولُ « بَرْمادي » اىْ انّهُ لَمْ يذهبْ حقيقةً . « كلمادي » اىْ لَمْ يحضرْ حقيقةً .

وَامّا الغزّيّةُ اخذتِ التحقيقَ في قولِهِمْ « بَرْدُقْ » اىْ ذهبَ . « كلدُكْ » اىْ حضرَ . القافُ وَالكافُ محلَّ الياءِ مِنْ فعلِ الغائبِ وَالميمِ مِنْ فعلِ النفسِ مِنَ النفي في قولِ التركِ « بَرْمادُقْ » اىْ لَمْ يذهبْ . « كلمادُكْ » اىْ لَمْ يأتِ . وَوضعتْ سمةً للتحقيقِ .

وَهذا القياسُ مُطّرِدٌ في الأفعالِ لا يشذُّ منهُ شيْءٌ .

وَالمصدرُ مُقدّمٌ على الفعلِ في التأكيدِ على قلبِ قياسِ العربيّةِ . يُقالُ منهُ « اُلْ بَرْماقْ بَرْدي » اىْ انّهُ ذهاباً ذهبَ . قدّمَ المصدرَ

عَلَى الصَّدْرِ. وَيُقَالُ « اُلْ كَلْمَاكْ كَلْدِي » اَيْ اَنَّهُ حُضُوراً حَضَرَ. قَدَّمَ الْمَصْدَرَ عَلَى الصَّدْرِ.

وَصَرْفُ الفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَرْدِي » اَيْ ذَهَبَ. « بَرِيرْ » يَذْهَبُ. « بَرْمَاقْ » ذَهَاباً. وَالْاَمْرُ مِنْهُ « بَرْ » اَيْ اِذْهَبْ. وَلِلْجَمِيعِ « بَرِينْكْلَارْ » اَيْ اِذْهَبُوا.

زِيَادَةُ « لاَمْ اَلِفْ » مَعَ « الرَّاءِ » فِي اَمْرِ الْمُخَاطَبِينَ قِيَاسُ التُّرْكِ. وَيَقُولُ (*) تُخَاطِبُ الْجَمْعَ بِكَافِ الغُنَّةِ كَمَا تُخَاطِبُ التُّرْكُ الوَاحِدَ الْمُحْتَرَمَ بِهِ فَتَقُولُ « بَرِينْكْ » اَيْ اِذْهَبُوا.

وَاَمَّا النَّهْيُ لَهُ قِيَاسٌ وَاحِدٌ وَهُوَ اَنْ يُزَادَ عَلَى صِيغَةِ الْاَمْرِ « الْمِيمُ وَالْاَلِفُ » فِي جَمِيعِ اللُّغَاتِ. بَيَانُهُ يُقَالُ « بَرْمَا » اَيْ لاَ تَذْهَبْ. « تُرْمَا » اَيْ لاَ تَقُمْ. وَفِي الْجَمْعِ « بَرْمَانْكْلاَرْ » اَيْ لاَ تَذْهَبُوا. « تُرْمَانْكْلاَرْ » اَيْ لاَ تَقُومُوا.

وَيُقَالُ فِي الْاَمْرِ الْغَائِبِ « اُلْ بَرْمَاسُونْ » اَيْ اَنَّهُ لاَ يَذْهَبْ. « كَلْمَاسُونْ » اَيْ لاَ يَأْتِ. وَفِي التَّحْقِيقِ يُقَالُ « بَرْسُونْ » اَيْ لِيَذْهَبْ. « كَلْسُونْ » اَيْ لِيَأْتِ.

وَ « السِّينُ وَالْوَاوُ وَالنُّونُ » تُزَادُ لِلْغَائِبِ عَلَى اَمْرِ الْمُخَاطَبِ فِي جَمِيعِ اللُّغَاتِ.

ويُقالُ في فعلِ النفسِ « بَرِيْرْ مَن » اى اذهبْ. والغُزِّيَّةُ تطرحُ إحدى الراءين في الفعلِ المستقبلِ وتُقِرُّ الراءَ الاصليَّةَ وتحذفُ راءَ الاستقبالِ فتقولُ « مَن بَرن » اى انّي اذهبُ. « مَن تُرن » اى انّي اقومُ. وإذا لم يكنْ في الكلمةِ راءٌ تدخلُ فيها راءُ الاستقبالِ في الفعلِ المستقبلِ فتقولُ « مَن كلِران » اى انّي اجيءُ. وليس في قولِهم « كلدي » إذا جاءَ راءٌ. « مَن كُلَرْن » اى انّي أضحكُ. وليس في قولِهم « كلدي » إذا ضحكَ راءٌ. وكذلكَ تجعلُ الميمَ الِفاً وهي التي تجيءُ بعدَ الفعلِ في قولِهم « مَن بَرِيْرْ مَن » اى انّي اذهبُ. ويُقالُ « مَن يا قُرَرْن » اى انّي أُوَتِّرُ القوسَ.

والتركُ تقولُ « قُرَرْ مَن » اى أُوَتِّرُ. براءينِ إحديهما اصليَّةٌ والثانيةُ علامةُ الاستقبالِ وتذكرُ « مَن » بعدَهُ.

وهذا هو القياسُ. وما ذهبتِ الغُزِّيَّةُ إليهِ ليسَ بقياسٍ ولكنَّهُ خِفَّةٌ.

ويُقالُ في الجحدِ « اَلْ بَرْماس » اى انَّهُ لا يذهبُ. « مَن بَرْماس مَن » اى انّي لا اذهبُ.

ولا اختلافَ في هذا بينَ الطوائفِ.

وقياسُ الجحدِ في الافعالِ المستقبلةِ أن يُزادَ على صيغةِ الامرِ

«الميم والالف والسين». سواء كان إخباراً عن النفس او عن الغائب.

وللجمع يُزاد حرف «لاز» في هذه الافعال. نحو ما يقال «ألاز برماس لاز» اى أنهم لايذهبون. «بولاز برماس لاز» اى انّ هؤلاء لايذهبون. «بز برماس مز» اى نحن لانذهب.

وإذا أريد أنه سوف يفعل ذلك فإنّه يُزاد على صيغة الامر «الغين والالف والياء» في الكلمة القافية والمشبهة و«الكاف» فيما سواهما او «القاف» في الكلمة الغينية. يُقال منه «أل ياقزغاى» اى انّه سوف يوتّر القوس. ويُقال «أل سوت ساغقاى» اى انّه سوف يحلب اللبن. ويُقال «أل اقكا برغاى» اى انّه سوف يذهب إلى البيت. ويُقال «أل منكا كلكاى» اى انّه سيأتي إليّ. ويُقال «أل برماق تيزكاى» اى انّه سيجمع الدرهم وغيره.

وهذا القياس مطّرد في جميع الافعال من كل باب إذا كان على هذا المعنى.

وإذا أُخبر عن فعل على معنى انّ فاعله على شرف إقامة هذا الفعل وكاد أن يفعل ذلك يُزاد على صيغة الامر «الغين والالف واللام والراء» في الحرف القافي والمشبع و«القاف» في الكلمة

التي في آخرها الغينُ وَ «الكافُ» فيما سِواها في جَميعِ اللُغاتِ بالاتِّفاقِ .

بَيانُهُ يُقالُ «مَن بَرغالِرْ مَن» اَىْ اَنّي عَلىٰ شَرَفِ الذهابِ. وَيُقالُ «مَن تُرغالِرْ مَن» اَىْ اَنّي عَلىٰ شَرَفِ القِيامِ . وَيُقالُ «اُلْ ياقْرغالِرْ» اَىْ اَنَّهُ عَلىٰ شَرَفِ تَوتِيرِ القَوسِ وَكادَ اَنْ يُوَتِّرَ . وَيُقالُ «اُلْ تاغقا اَغقالِرْ» اَىْ اَنَّهُ عَلىٰ شَرَفِ الصُعُودِ في الجَبَلِ وَكادَ اَنْ يَصْعَدَ. وَيُقالُ في الكَلِمَةِ الكافِيَةِ «اُلْ اَفْكا كِرْكالِرْ» اَىْ اَنَّهُ عَلىٰ شَرَفِ الدُخُولِ في البَيْتِ وَقُرْبَ دُخُولِهِ. وَيُقالُ «اُلْ يَرمَلِقْ تِيرْكالِرْ» اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَجْمَعَ الدِرْهَمَ قَدْ اَشْفىٰ ذٰلِكَ . وَهٰذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ في جَميعِ الاَفْعالِ .

وَاَسماءُ الزَمانِ وَالمَكانِ وَالآلَةِ هُوَ اَنْ يُزادَ عَلىٰ حَرْفِ الاَصْلِ «الغَينُ وَالواوُ» في الكَلِمَةِ القافِيَةِ وَالمُشبِعَةِ وَ «الكافُ» مَحَلَّ الغَينِ في الكَلِمَةِ الكافِيَةِ اَوِ المُمالَةِ اَوِ الرَكيكَةِ في لُغَةِ «جِكِلْ وَيَغْما وَتُخسي وَآرْغُو وَاُيْغُرْ» اِلىٰ الصينِ العُلْيا . وَفي لُغاتِ «الغُزِّيَّةِ وَقِفجاقْ وَبَجَنَكْ وَبُلْغارْ» يُزادُ عَلىٰ صيغَةِ الاَمْرِ في هٰذِهِ الاَسامي «السينُ وَالواوُ (*) وَالياءُ» .

بَيانُهُ يُقالُ في اِسْمِ الزَمانِ «بُو ياقْرغُو اُغُرْ اَزماسْ» مَعْناهُ

اَيسَ هٰذا وَقْتَ تَوْتِيرِ الْقَوْسِ . وَيُقالُ « بُوتُرْغُو يِيرْ ارْماسْ » مَعْناهُ لَيْسَ هٰذا مَكانَ الْاِقامَةِ .

وَيُقالُ فِي لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ « بُويافُراسِي اُغْرْ تَكُلْ » اَيْ لَيْسَ هٰذا زَمانَ تَوْتِيرِ الْقَوْسِ . وَيُقالُ « بُوتُراسِي يِيرْ تَكُلْ » اَيْ لَيْسَ هٰذا مَوْضِعَ الْاِقامَةِ .

وَيُقالُ « بُوتاغْ اَغْقُو اَزْ ماسْ » اَيْ لَيْسَ هٰذا زَمانَ صُعُودِ الْجَبَلِ . وَقَدْ اَرَيْتُكَ اَنَّ ما قَبْلَ الْكَلِمَةِ اِذا كانَ آخِرُها غَيْناً تُضَمُّ اِلَيْها الْقافُ فِي هٰذِهِ الْاَغْراضِ . وَهٰذا مِنْ ذاكَ .

وَيُقالُ فِي لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ « بُوتاغْ اَغاسِي اُغْرْ تَكُلْ » اَيْ لَيْسَ هٰذا زَمانَ صُعُودِ الْجَبَلِ . وَمَعَ هٰذا يُذْكَرُ اِسْمُ الزَّمانِ وَالْمَكانِ مَعَهُ وَهُوَ قَوْلُهُمْ لِلسّاعَةِ « اُغْرْ » . وَلِلْمَكانِ « يِيرْ » .

وَيُقالُ فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَةِ « بُوآفْكا كِرْكُوأُوذالْ » اَيْ اَنَّ هٰذا زَمانُ الدُّخُولِ فِي الْبَيْتِ . وَيُقالُ « اُلْ بِزْ كاكَلْكُو بُلْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ صارَ وَقْتُ مَجِيئِهِ اِلَيْنا . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ « اُلْ بِزْ كاكَلْسِي بُلْدِي » لِذٰلِكَ الْمَعْنىٰ .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الْاَفْعالِ يَجْرِي مَجْرىٰ الْاَسْماءِ لِاَنَّهُ يُضافُ اِلَيْها . يُقالُ « سِنِكْ بَرْغُونِكْ قَجانْ » مَعْناهُ مَتىٰ ذَهابُكَ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ بِهٰذا الْمَعْنىٰ « سِنِكْ بَراسِنِكْ قَجانْ » . وَيُقالُ « مَنِكْ بَرْغُومْ يَقْتِي » اَيْ قَرُبَ

ذهابي . وَيُقالُ « آلِكْ بَرْغُوسي » اىْ ذهابهُ .

وَالغُزِّيَّةُ تقولُ « مَنِكْ بَراسِيمْ » اىْ ذَهابي . وَالسينُ وَالياءُ لهُمْ قِياسٌ في هٰذا النوعِ مِنَ الاسماءِ وَلا يَختلِفُ الحُكْمُ في لُغَتِها سَواءٌ كانَتِ الكَلِمَةُ قافِيَّةً او كافِيَّةً اوْ غيرَ ذٰلِكَ . وَإنَّما يَختلِفُ بَيْنَ الغَيْنِ وَالقافِ وَالكافِ في لُغَةِ الآخَرِينَ .

وَاسْماءُ الآلَةِ مِن كُلِّ جِنْسٍ تَجْري مَجْرَى الاسْماءِ وتُؤخَذُ مِنَ الأفعالِ . بَيانُهُ يُقالُ « يِيكُونانكْ » اىْ شَيْءٌ ما يُؤكَلُ فيهِ وَهِيَ المِشْكاةُ . وَيُقالُ « أزْغُو » اىْ شَيْءٌ ما يُضرَبُ بِهِ . وَيُقالُ « بِغاجْ بَجْغُو » اى الفَأسُ الَّذي يُقطَعُ بِهِ الخَشَبُ وَغيْرُهُ . وَيُقالُ « سُرْغُو » لِلمِحْجَمَةِ . مَأخُوذٌ مِن قَوْلِهِمْ « اَمِكْ سُرْدي » اىْ إمتَكَّ الضَرْعَ وَغَيْرَهُ .

وَيَختلِفُ هٰذا النَوْعُ مِنَ الاَسْماءِ بِالغَيْنِ وَالقافِ وَالكافِ عَلَى النَسَقِ الاَوَّلِ في لُغاتِ هٰؤلاءِ الطبَقَةِ دُونَ الغُزِّيَّةِ . وَالقِياسُ كَما مَرَّ .

وَامّا الغُزِّيَّةُ فَاَسْماءُ الآلاتِ عِنْدَهُمْ بِالسينِ وَالياءِ في جَميعِ الافعالِ . كَما قالُوا « بِغاجْ بَجاسي نانكْ » اىْ شَيْءٌ بِهِ يُقطَعُ الخَشَبُ . وَكَقَوْلِهِمْ لِلمِشْكاةِ « يِيكاسي نانكْ » اىْ شَيْءٌ يُؤكَلُ فيهِ .

وَهٰذِهِ الاُصُولُ وَالاَقْيِسَةُ الَّتي اَشَرْتُ اِلَيْها لا تَقتَصِرُ عَلى هٰذا البابِ فَقَطْ . وَتَجْري في الثُلاثِيِّ وَالرُّباعِيِّ وَالخُماسِيِّ وَالسُداسِيِّ قِياساً

مُطرداً لا ينعكسُ أبداً في كلِّ كِتابٍ على هذا النَسقِ . فينبغي أن يُضبطَ الأُصولُ والاقيسةُ في هذا المحلِّ لِأنّي اطنبتُ واستقصيتُ في هذا الباب فربّما لا أبسطُ و أُحيلُ عليها . فهذهِ كما (*) أُصولُ اللغاتِ نبذتُ لِأجلِها دفاترَ مِن هذهِ اللغةِ . فإذا حفظَ الرجلُ هذهِ الأُصولَ إستنبطَ البواقيَ مِن تِلقاءِ نفسِهِ حتّى لا يتمنّى الراغِبُ فيها . كُلُّ كلمةٍ سَمِعَها مِنَ التُّرْكِ ولم يعرفْ اصلَها إذا وعى هذهِ فيهِمُ .

إنقضتْ أبوابُ الثُنائيِّ .

هذهِ أبوابُ الثُلاثيِّ

بابُ « فَعلدي » مُحرّكُ الحَشوِ في حركاتِهِ

(د) يُقالُ « يِيي تُبرْدي » أي هبّتِ الريحُ ونسفتِ التُرابَ . [تُبراز . تُبرماك] . وفي المثَلِ « تُشما كِتْجا تُزلماس . تُبرما كِتْجا اَتْلماس » معناهُ مالَمْ يقعِ التشاجُرُ بينَ الرجُلينِ لا يَصطلِحانِ . وإذا لم تهبِّ الريحُ لا ينقشِعُ السماءُ يُضرَبُ هذا لِمَن يُريدُ أن يُؤلِّفَ بينَ المُشاجِنَينِ .

وَ يُقالُ « باش قبَرْدي » أي إنتفخَ الجُرحُ . [قبَرْز . قبَرْماق] والأصلُ « قابَرْدي » . ولكِنَّ الأفصحَ ما كانَ مقصوراً .

وَيُقالُ «أُلْ أُنُغ قَبَرْدي» أَىْ أَنَّهُ أَفْرَغَ الدَّقيقَ مِنْ طَرَفٍ إلى طَرَفٍ . [قَبُرْز . قَبَرْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَني أُزْ تَمَدِنْ قُبُرْدي» أَىْ أَنَّهُ أَقامَني مِنْ مَوْضِعي وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا هَيَّجْتَهُ مِنْ مَوْضِعِهِ . [قَبُرْز . قَبَرْماق] .

وَفي المَثَلِ « تُتُونْ قَبَرْسا إشْلَنُوزْ » مَعْناهُ مَنْ هَيَّجَ الدُّخانَ لا بُدَّ لَهُ مِنْ أَنْ يَتَدَخَّنَ . يُرادُ بِهِ أَنَّ كُلَّ مَنْ أَثارَ فِتْنَةً لا بُدَّ مِنْ أَنْ يُصيبَهُ مِنْ شِدَّتِها .

وَيُقالُ «أَشِجْ كَبَرْدي» أَىْ أَزْبَدَتِ القِدْرُ وَغَيْرُها وَيُقالُ «سُوتْ كَبَرْدي» أَىْ تَزَبَّدَ اللَّبَنُ . وَكَذٰلِكَ شَفَةُ الإنْسانِ إذا تَزَبَّدَتْ . [كُبُرْز . كَبَرْماكْ] .

وَيُقالُ «أَتْ باشِغْ بَتُرْدي» أَىْ دَمَلَ الجُرْحَ الدَّواءُ . وَيُقالُ «أَنِكْ أُزا أَلِنْ بَتُرْدي» أَىْ أَنَّهُ أَبَرَّ حُجَّتَهُ وَبَرْهَنَ عَلى دَعْواهُ وَأَلْزَمَ عَلَيْهِ الدَّيْنَ بِالحُجَّةِ . . وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الدَّيْنِ . [بَتُرْز . بَتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ سُوزِنْ مَنْدِنْ بَتُرْدي» أَىْ أَنَّهُ كَتَمَ بِي سِرَّهُ وَكَلامَهُ . وَيُقالُ «أُلْ أَني سُقْقا بَتُرْدي» أَىْ أَنَّهُ مَقَلَهُ فِي الماءِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ جَعَلْتَهُ تَحْتَ شَيْءٍ مائِعٍ أَوْ لَيِّنٍ كَالقافِيَةِ فِي القَصيدَةِ .
[بَتُرْز . بَتُرْماق] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنْكَرَاشْ تَتُرْدُمْ » اَىْ اَنِّى اَذَقْتُهُ الطَّعامَ . [تَتُرُزْمَنْ . تَتُرْماق] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنْكَرَاتْ تَتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَغْرىٰ عَلَيْهِ الكَلْبَ لِيأْخُذَهُ . وَقَدْ يُقالُ « تَشْكُرْدي » . وَالاَصْلُ فِيهِ بِثَلاثِ تاآتٍ « اِتْ تَتُّرْدي » مُشَدَّدَةً . فَحُذِفَ اِحْدٰيها تَخْفِيفاً . [تَتُرُزْ . تُتُرْماك] .

وَيُقالُ « اَتْ قُلاقِنْ تُقُرْدي » اَىْ اَصَرَّ الفَرَسُ اُذُنَهُ وَغَيْرُهُ . وَهُوَ اَنْ يَنْصِبَهُما اِذا اَحَسَّ بِشَيْءٍ . [تُقُرارْ . تُقُرْماق] .

وَيُقالُ « اَلْ اَتِغْ قَتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ رَدَّ الخَيْلَ وَصَرَفَها عَنْ وِجْهَتِها . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « يَغِي قَتَرْدي » اَىْ رَدَّ العَدُوَّ وَغَيْرَهُ . [قَتَرُزْ . قَتَرْماق] . وَقالَ

اَرْدي اَشِنْ تَتَرْغانْ * يَقْلَقْ يَغِغْ قَتَرْغانْ
بُيُنِنْ تُتُبْ قَدِرْغانْ * بَسْتِي اُلُمْ اَغِتَرُو

يَرْني وَيَقُولُ بِاَنَّ الرَّجُلَ كانَ مُذيقاً لِطَعامِهِ . رادّاً لِجَمْعِ العَدُوِّ . وَلَوّاءَ لِاَعْناقِهِمْ . حَتّٰى صَرَعَهُ المَوْتُ .

وَيُقالُ « اَلْ يُمْشاقْ نانْكِنِي قَتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ صَلَّبَ الشَّيْءَ اللَّيِّنَ . كَما يُذَكَّرُ الحَديدُ الاَنيثُ . وَيُقالُ « تاشْ يِيِر اَىْ

قَتَرْدي » اَى القِرْبَة صَلَّبَتْه اَىْ جَعَلَتْه مُجَرَّساً مُحَكَّكاً . [قَتُرُز . قَتَرْماق] .

وَيُقالُ « أُغلانْ قُتُرْدي » اَىْ اِرْتاحَ الصَّبِىُّ وَلَجَّ فِى مُجُونِهِ .

وَيُقالُ « تَرِغْ قُتُرْدي » اَىْ زَكا الزَّرْعُ وَالنَّبْتُ وَغَيْرُهُ . وَاَصْلُهُ كُلُّ شَىْءٍ جاوَزَ عَنْ مِقْدارِهِ يُقالُ « قُتُرْدي » . [قُتُرُز . قُتُرْماق] .

وَيُقالُ « اَزِيكْ كُتُرْدي » اَىْ حَمَلَ الرَّجُلُ اَلْحِمْلَ . وَكَذٰلِكَ الْمَرْأَةُ اِذا حَمَلَتْ . [كُتُرُز . كُتُرْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ « تِبِي يُكْ كُتُرْسا قِجِغ يَما كُتُرُز » مَعْناهُ اِذا حَمَلَ الْبَعيرُ اَلْحِمْلَ اَجْمَعَ فَاِنَّهُ يُطيقُ حَمْلَ الْمِغْرَفَةِ اَيْضاً . وَهٰذا كَما تَقولُ الْعَرَبُ « اَتْبِعِ الْفَرَسَ لِجامَها » .

وَيُقالُ « اَجِغْ نانكْ سُجِرْدي » اَىْ طابَ الشَّيْءُ الْمُرُّ وَاحْلَوْلٰى . [سُجِراز . سُجِرْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِى قَجُرْدُمْ » اَىْ اَنِّى اَنْفَرْتُهُ وَسُقْتُهُ مُنْهَزِماً مَطْرُوداً هارِباً . [قَجُرُز مَنْ . قَجُرْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى سُقْدَنْ كَجُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعْبَرَنِى عَنِ الْماءِ .

وَيُقالُ « بَكْ اَنِنكْ يازُقِنْ كَجُرْدي » اَىْ صَفَحَ الاَميرُ عَنْ ذَنْبِهِ . [كَجُرُز . كَجُرْماكْ] .

وَيقالُ « أُلْ اَنى اَقْدِنْ كجُزْدي » اَىْ اَنَّهُ حَوَّلَهُ مِنْ بَيتِهِ وَاَنقَلَهُ وَاَظعَنَهُ . وكَذلِكَ يقالُ « اُلْ بِتِكْ كجُزْدي » اَىْ اَنَّهُ نَسَخَ الْكِتابَ . وَكَذلِكَ إذا نَقَلَ الشَّئَ مِنْ مَوضعٍ إلىٰ آخَرَ . كَمايقالُ « اُلْ كجِتْ كجُزْدي » اَىْ اَنَّهُ نَقَلَ العِرسَ مِنْ مَوضعٍ إلىٰ آخَرَ . [كجُزُرْ . كجُزْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنى تُذُزْدُمْ » اَىْ اَنِّى اَشبَهتُهُ . وَاَصلُهُ « تُذغُرْدُمْ » . [تُذُرُزْ مَنْ . تُذُزْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بُيِنِنْ قَذُزْدي » اَىْ اَنَّهُ لَوَىٰ عُنُقَهُ وَغَيرَ ذلِكَ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ سُوزِنْ قَذِزْدي » اَىْ اَنَّهُ رَدَّ عَلَيهِ كَلامَهُ . [قَذِرازْ . قَذِزْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بُوايِشْنا قُذُزْدي » (*) اَىْ اَنَّهُ جَدَّ فِى هٰذا الاَمْرِ وَبالَغَ فيهِ . [قُذُرُزْ . قُذُزْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تُونْ كَذُزْدي » اَىْ اَنَّهُ اَلبَسَنِى الثَّوبَ وَغَيرَهُ . [كَذُرُزْ . كَذُزْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُويُغْ كَذِزْدي » اَىْ اَنَّهُ جَلَفَ الشاةَ وَقَدَّدَها . [كَذِرازْ . كَذِزْماكْ] .

وَيُقالُ « تُونْ قَرَزْدي » اَىْ اَظلَمَ اللَّيلُ . وَيُقالُ « تُونْ قَرَزْدي » اَىْ اِسوَدَّ الثَّوبُ وَغَيرُهُ [قَرارُزْ . قَرازْماقْ] .

وَيُقالُ «قُرِزدي نانكْ» اىْ تَوَجَّهَ الشَّئُ لِلجَفافِ. [قُرِيزْ. قُرِزماقْ].

وَيُقالُ «قِزَزدي نانك» اىْ اِحْمَرَّ الشَّئُ. [قِزَرُزْ. قِزَزماقْ].

وَيُقالُ «تَزَزدي نانكْ» اىْ تَفَرَّعَ الشَّئُ. [تَزَرُوزْ. تَزَزماقْ].

وَيُقالُ «يِيرْ تُزَزدي» اىْ اِسْتَوَتِ الاَرْضُ. [تُزَرُزْ. تُزَزماكْ].

وَيُقالُ «اُوذكُزَزدي» اىْ اَنَّهُ تَوَجَّهَ الوَقْتُ اَنْ يَصيرَ خَرِيفاً. [كُزَرُزْ. كُزَزماكْ].

وَيُقالُ «تَنْكري تاغ بِزْلا يِيرِكْ بَسْزدي» اَىْ وَطَّدَاللهُ الاَرْضَ بِالْجِبالِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ وُضِعَ تَحْتَ شَئٍ ثَقِيلٍ. [بَسُرُزْ. بَسْزماقْ].

وَيُقالُ «كُوكْ بُسَزدي» اَىْ غامَتِ السَّماءُ وَقامَ الضَّبابُ. [بُسارُزْ. بُسَزماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُزُنْ نانكْني قِسُزدي» اىْ اَنَّهُ قَصَّرَ الشَّئَ الطَّوِيلَ. [قِسِرُزْ. قِسُزماقْ].

وَيُقالُ «أل آتِغ كسُرْدي» اى اَنَّهُ اَشكَلَ يَدَىِ الفَرَسِ. [كسُرُز. كسُرْمالك].

وَيقالُ «أل مَنى نُشرْدي» اى اَنَّهُ اَضجَرَنى. [بُشرُز. بُشرْماق].

وَيُقالُ «أل اتْ بِشُرْدي» اى اَنَّهُ طَبَخَ اللحْمَ وَغَيْرَهُ. [بِشُرُز. بِشُرْماق].

وَيُقالُ «أتْ اَشِجْ تَشُرْدي» اى اَنَّ النارَ اَفارَتِ القِدْرَ. وَكَذلِكَ كُلُّ مايِعٍ اِذا أُفيضَ مِن مَحَلِّهِ. [تَشُرُز. تَشُرْماق].

وَيُقالُ «أل مَنى سَنكا تُشُرْدي» اى اَنَّهُ اَوقَعَ المُلاقاةَ بَيْنى وَبَيْنَكَ. [تُشُرُز. تُشُرْماق].

وَيُقالُ «أل اِلِكْدِنْ يَرْماقْ تُشُرْدي» اى اَنَّهُ اَسقَطَ مِن يَدِهِ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «مَنْ اَنى اَتْنْ تُشُرْدُمْ» اى اَنِّى اَنْزَلْتُهُ مِنَ الفَرَسِ. وَكَذلِكَ اِذا اَسقَطْتَهُ. [تُشُرُز. تُشُرْمالك].

وَيُقالُ «أل نجُونى جِشْ بِلا سَشُرْدي» اى اَنَّهُ فَصَلَ بَيْنَ اللؤْلُؤِ وَالفَيْرُوزَجِ وَغَيْرِهِما مِنَ الجَواهِرِ فى نَظْمٍ. [سَشُرُز. سَشُرْماق].

وَيُقالُ «كُولْ كَشُرْدي» اى اِمتَلأَ الحَوْضُ جِدّاً حَتّى كادَ اَنْ يَفيضَ. [كُشارُز. كشازمالك]. وَقالَ

اَلِنْ تَبُو يَشَرْدِي * أُرتْ أُتِنْ يَشَرْدِي
كُول نِلكْ سُقِنْ كَشَرْدِي * سِغِرْ بُقا مُنكَرَ شُوز

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ بِاَنَّ قُلَلَ الجِبالِ قَدْ اِخضَرَّتْ مِنَ النَّبْتِ . حَتَّى غَمَرَ النَّبْتُ الطَّرِيُّ الذَّوِيلَ الهَمِيدَ وَهُوَ النَّبْتُ العامِيُّ . وَامتَلأَتِ الغُدرانُ مِنَ الماءِ حَتَّى كادَت اَن تَفِيضَ . فَخارَ الثَّوْرُ وَالبَقَرُ لِذٰلِكَ فَرَحاً .

وَكَذٰلِكَ القَصْعَةُ اِذا امتَلأَتْ مِنَ الماءِ يُعاثُ اِلىٰ اَصْبارِها حَتَّى كادَتْ اَنْ تَفِيضَ يُقالُ « اَشَرْدِي » .

وَيُقالُ « اُل يِغاجْ يُغَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَزَّ فِي الخَشَبِ . [يُغَرُوز . يُغَرْماق] . وَاَصْلُهُ « يُغَرادِي » .

وَيُقالُ « اُراغُتْ اُغُلْ تُغُرْدِي » اَيْ وَلَدَتِ المَرْاَةُ وَلَداً . وَكَذٰلِكَ الحَيَواناتُ يُقالُ لَها « تُغُرْدِي » اِذا وَلَدَتْ عَلىٰ الاِستِعارَةِ . [تُغُرُز . تُغُرْماق] . وَفِي المَثَلِ « اَتا اُغْلِي اَتَجْ تُغاز » مَعْناهُ اَنَّ وَلَدَ الرَّجُلِ اِذا كانَ لِرُشْدِهِ يُشْبِهُ اَباهُ فِي اَخلاقِهِ بِلاشَكٍّ .

وَيُقالُ « اُل مَسكا تُغُرْدِي » (*) اَيْ اَنَّهُ اَتىٰ اِلَيَّ مُتَعَسِّفاً وَتَرَكَ الطَّرِيقَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ سارَ اِلىٰ الشَّيْءِ مُتَعَسِّفاً . [تُغُرُز . تُغُرْماق] . (*) وَالتّاءُ مُشْبَعَةٌ .

وَيُقالُ « اَزْ سُوف سَغُرْدِي » اَيْ عَبَّ الرَّجُلُ الماءَ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « قُمْ سُوف سَغُرْدِي » اَيْ نَشَّفَ الرَّمْلُ الماءَ . وَيُقالُ

« أل قرت سغردي » اى انّه انشف ماء الاقط ليصير اقطاً. لغة قزلق. ويقال « أل يقارو يارن سغردي » اى انّه بزق نحو السماء. لغة بزسغان. وغيرهم يقولون « سذتي ». [سغرز. سغرماق]. وفي المثل « كوك كاسغرسا يوزكا تشوز » معناه من بزق نحو السماء يقع على وجهه. يضرب هذا لمن يريد مكابدة من هو اكبر منه فيقع فيه.

ويقال « أل اونغ قابقا سغردي » اى انّه ادخل وانجع الدقيق الكثير في الظرف الصغير. وكذلك غيره إذا اوسعه في شيء بشدّة ووكل. [سغرز. سغرماق].

ويقال « أل ترغ قغردي » (*) اى انّه قلى الحنطة وغيرها. « ققردي » لغة في الغين. وهذا بالفاء الركيكة. [قغرز. قغرماق].

ويقال « أل تقارغ اقردي تقردي » اى قلب الرجل المتاع وتصرّف فيه وجعل ظهره لبطن. « اقردي » اصل. « تقردي » تبع. [تقراز. تقرماك].

ويقال « از أق جقردي » اى نقر الرجل السهم على ظفره. وكل شيء إذا دوّرته على ظفر إبهامك الايسر كذلك.

وَيُقالُ « أُلْ چَمْرِنِي جَقُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَدارَ الْبَكَرَةَ وَ غَيْرَها .
[جَقُراز . جَقُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْتِرِغْ سَقُرْدِي » اَيْ ذَرَّى الرَّجُلُ الطَّعامَ
وَنَقاهُ فِي الكُدْسِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا نَسَفْتَهُ وَنَقَّيْتَهُ فِي الرِّيحِ .
[سَقُراز . سَقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « بِلازُكْ كُنكْ اَلِكْنِ قَقُرْدِي » اَيْ ضَغَطَ الْمِعْصَمُ
يَدَ الجارِيَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ ضَغَطَ الشَّيْءَ . [قَقُراز . قَقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ تَكِبِرْ نْدا بُقْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَطَّ مِنْ
قِيمَةِ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ بِالْمُحاباةِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ حَطَطْتَهُ
مِنْ مَحَلِّهِ . [بُقُرُزْ . بُقْرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا كِشِي بَقْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَنْظَرَ (٥) [بَقُرُزْ .
بَقْرْماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي اَقُدَنْ چِقَرْدِمْ » اَيْ اَنِّي اَخْرَجْتُهُ مِنَ الْبَيْتِ
وَغَيْرِهِ . [چِقارُزْ . چِقَرْماقْ] .

وَيُقالُ « قُشْ سِقِرْدِي » اَيْ صَفَّرَ الطائِرُ . وَيُقالُ « كِشِي
سِقِرْدِي » اَيْ صَفَّرَ الاِنْسانُ . [سِقِراز . سِقِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قِقِرْدِي » اَيْ صاحَ الرَّجُلُ يَدْعُو اِنْساناً وَ غَيْرَهُ
بِاَعْلَى صَوْتِهِ . [قِقِراز . قِقِرْماق] . وَقالَ

قُذِي قِقْرِبْ أُغُشْ تِزْدِمْ * يَنِي قاژُو كِرِشْ قُرْدُمْ
تُقُشْ اِجْرا اُرُشْ بِزْدِمْ * اَرَنْ كُورُبْ بَشِي تِغَدِي

يَقُولُ صِحْتُ إِلَى أَسْفَلِ الْجَبَلِ وَجَمَعْتُ الْعَشِيرَةَ بِدُعَائِي إِيَّاهُمْ. حَتَّى وَتَّرْتُ الْقَوْسَ لِلْعَدُوِّ. فَرَامَيْتُهُ وَحَارَبْتُهُ. فَلَمَّا رَأَى الرِّجَالَ مِنْ جُنْدِي تَقَنَّعَ رَأْسَهُ وَهَرَبَ.

وَيُقَالُ « أُلْ مَنكا بَكْدِنْ سُوزْ تَكَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ بَلَّغَنِي مِنَ الْأَمِيرِ كَلَاماً. وَكَذٰلِكَ مِنْ غَيْرِهِ. [تَكُرُزْ. تَكُرْماكْ].

وَيُقَالُ « أُلْ بِي جُكُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَنَاخَ الْبَعِيرَ. وَكَذٰلِكَ إِذَا اَجْثَى الرَّجُلَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ. [جُكُرُزْ. جُكُرْماكْ].

وَيُقَالُ « اَزْ كَكِرْدِي » اَيْ تَجَشَّأَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. [كَكِرازْ. كَكِرْماكْ].

وَيُقَالُ « كُوكَرْدِي نانك » اَيْ اِغْبَرَّ الشَّيْءُ. وَهُوَ اَنْ يَكُونَ عَلَى لَوْنِ السَّمَاءِ. [كُوكَرُزْ. كُوكَرْماكْ].

وَيُقَالُ « كُولَرْدِي سُوف » اَيْ اِسْتِرَاضُ الْمَاءِ وَاسْتَنْقَعَ وَصَارَ كَالْغَدِيرِ. [كُلَرُزْ. كُلَرْماكْ].

وَيُقَالُ « اَتْ كُلَرْدِي » اَيْ اِنْبِطَاحُ الْفَرَسِ مِنْ اِنْتِفَاخِ الْبَطْنِ وَنَحْوِهِ. [كُلَرُزْ. كُلَرْماكْ]. وَفِي الْمَثَلِ « اَزْ أُغْلِي مُنْكاذْمانْ.

اِتْ أُغْلِي كُلْزَماس » مَعْناهُ لايَضطَرُّ وَلَدُ الرَّجُلِ اِضْطِراراً يَبْقى فيهِ وَلٰكِنْ يَحْتالُ لَهُ فَيُخْرِجُ نَفْسَهُ بِحِيلَةٍ مِنْهُ . كَما اَنَّ وَلَدَ الكَلْبِ اَبَداً لايَنْبَطِحُ كَالفَرَسِ .

وَيُقالُ «اَرْ بُرْنِي تَمُرْدِي »(*) اَىْ رُعِفَ اَنْفُ الرَّجُلِ . وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ تُمُرْدِي » اَىْ قَطَعَ الرَّجُلُ الخَشَبَ كَقَواعِدِ السارِيَةِ وَنَحْوِها مُدَوَّراً . [تَمُرْزْ . تُمُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي سُقْقا جُمُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ غَطَّهُ فِى الماءِ وَمَقَلَهُ . [جُمُرْزْ . جُمُرْماقْ] . وَيُقالُ [جُمُرْدِي . جُمُرْزْ . جُمُرْماكْ] . وَهٰذا اَعْمَقُ مِنْهُ فِى الغَطِّ .

وَيُقالُ « أُلْ سُوتْكْ سِمُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَبَّ اللَّبَنَ وَغَيْرَهُ . [سِمُرْزْ . سِمُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَفْ سُبُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ كَنَسَ البَيْتَ وَغَيْرَهُ . [سُبُرْزْ . سُبُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُنْكُوكْ كَمُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَشَّشَ العَظْمَ . [كَمُرْزْ . كَمُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تُنُرْدِي يِيرْ » اَىْ اَظْلَمَ المَكانُ . وَكَذٰلِكَ الزَّمانُ . [تُنُرْزْ . تُنُرْماكْ] .

(ز) يُقالُ «أَلْ مَنكا سُوزْ تبْزْدي» اىْ اَنّهُ اَلْغزَ اِلَيَّ الكَلامَ مِنَ الأُلْغُوزَةِ . [تبْزْ . تبْزْ ماقْ] .

وَيُقالُ «مَنْ اَنكا رسُوزْ تُرْدُمْ» اىْ اَنِّى اَوْعَزْتُ اِلَيْهِ الكَلامَ اَوْشَنْئاً مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُراعىٰ ذٰلِكَ . [تُرُزْ . تُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ سُوفْ تمْزْدي» اىْ اَنَّهُ قَطَّرَ الماءَ وَغيْرَهُ [تمُزْ . تمْزْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا كُذَزْدي» اىْ اَنَّهُ حفِظَ الشَّيْءَ لاَجْلى . وَيُقالُ «أَلْ مَنى كُذَزْدى» اىْ اَنَّهُ اِنْتَظَرَنى . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ تُنْبِئُ عَنِ الحِفْظِ وَالاِنْتِظارِ معاً . [كُذازُر . كُذَزْماكْ] . وَاَصْلُهُ «كوزْ اَتّى» اىْ رمىٰ بَصَرَهُ اِلىٰ الشَّيْءِ لِيَحْفَظَهُ . هٰذِهِ فى لُغَةٍ اُخْرىٰ «كُزَتّى» .

وَالزاىُ فى هٰذِهِ الاَفْعالِ خارِجَةٌ عَنِ القِياسِ لاَنَّ كُلَّ فِعْلٍ اِذا كانَ لازِماً فَتَعْدِيَتُهُ تَكُونُ بِالراءِ المَزِيدَةِ عَلىٰ صِيغَةِ الاَمْرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «ارْقَجْتى» اىْ هَرَبَ الرَّجُلُ . وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ فَيُقالُ فى تَعْدِيَتِهِ «أَلْ اَبى قَجُرْدى» اىْ اَنَّهُ اَهْرَبَهُ . وَيُقالُ «ارْسُوفْ كَجْتى» اىْ عَبَرَ الرَّجُلُ الماءَ . وَيُقالُ «أَلْ اَنى كَجُرْدى» اىْ اَنَّهُ اَعْبَرَهُ الماءَ . وَهٰذِهِ اَفْعالٌ لَوازِمُ فى الاَصْلِ . فَقَوْلُهُمْ «سُوفْ تمْدى» اِذا قَطَرَ الماءُ . وَقَوْلُهُمْ «مَنى كُذْتى» اىْ اِنْتَظَرَنى . فَكانَ يَجِبُ عَلىٰ القِياسِ (*) .

وَالغُزِّيَّةُ قَدْ تَجْعَلُ بَعْضَ الزايِ بَدَلاً عَنِ الراءِ . يُقالُ مِنْهُ « أُلْ تقاز الدُزْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حُرِبَ مالُهُ وَسُلِبَ وَاَصْلُهُ « الدِي » إذا قَبَضَ وَاَخَذَ .

(ش) يُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِزْلا تَبِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ راكَلَنِي بِالرِّجْلِ . [تَبِشُوز . تَبِشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِزْلا تُپِقْ قَبِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ خالَسَنِي الكُرَةَ فِي ضَرْبِ الصَوْلَجانِ وَغَيْرِهِ . [قَبِشُوز . قَبِشْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِزْلا قُبُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ بارانِي فِي القِيامِ . وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ . [قُبُشُوز . قُبُشْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا تُونْ كُبُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَضْرِيبِ الثَوْبِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [كُبُشُوز . كُبُشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا بِتِكْ بِتِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي كِتْبَةِ الكِتابِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [بِتِشُوز . بِتِشْماكْ] .

وَيُقالُ « أولاز إكِّي بِتِشْتِلاز » اَيْ اَنَّهُما اَقَرَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما ما ادَّعى عَلَيْهِ صاحِبُهُ . [بِتِشُوزلاز . بِتِشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلاز إكِّي تُتُشْدِيلاز » اَيْ اَنَّهُما اَخَذَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَصِقَ بِغَيْرِهِ . [تُتُشُوز . تُتُشْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا كِيكْ تُتُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي عَلَى اَخْذِ الصَيْدِ وَغَيْرِهِ .

وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . وَ يُقالُ « أُلاز إِكِي تُتُشْدِ يلاز » اَىْ اَنَّهُما تَشاجَرا . [تُتُشُوز . تُتُشْماكْ] . وَالْاَصْلُ الاَوَّلُ .

وَيُقالُ « أُلْ مَـنكا يُونكْ يَتِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى نَفْشِ الصُّوفِ بِالْيَدِ لِيُغْزَلَ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا مَزَقَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما ثَوْبَ الآخَرِ . [يَتِشُوز . يَتِشْماكْ] . وَفى الْمَثَلِ « سُكُشُبْ أَرْشُرْ . أُتْراتُونْ يَتِشُورْ » مَعْناهُ مِنَ التَّسابِّ تَهيجُ الْمُشاجَرَةُ وَ يُمَزَّقُ بَيْنَهُما الثَّوْبُ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّجانُبِ عَنِ التَّسابِّ .

وَ يُقالُ « أُلْ مَـنكا تَقاز سَتِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى بَيْعِ السِّلْعَةِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [سَتِشُور . سَتِشْماقْ] .

وَ يُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا تَلْقانْقاياغْ قَتِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى جَدْحِ السَّويقِ بِالسَّمْنِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [قَتِشُوز . قَتِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلاز بِيرْ اَكِنْدِيدِنْ كِتِشْدِى » اَىْ اَنَّهُما تَفَرَّقَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ صاحِبِهِ . [كِتِشُوز . كِتِشْماكْ] . وقال

يَرَغْ بُلُبْ يَغُشْدِى * اَرْ تُقْلُقُنْ سُكُشْدِى
قُلُنْ قَبُبْ كِتِشْدِى * سُرْدا (١) مَنِكْ قويى

يَصِفُ شَريكاً لَهُ كَتَمَ عَنْهُ شَيْئاً بَعْدَما رَبِحا . وَ يَقُولُ اِفْتَرَصَ الْفُرْصَةَ . فَسَرَقَ مُهْراً اَعنى (٥) فى الشِّرْكَةِ . وَساقَ اَغْنامى وَفارَقَ مِنْ بَعْدُ .

لِقِن . لِكِن — حَرْفان وَمَعْناهما « مَع » . بِرَفع اللام وَبِكَسرِها .
وَيكُونُ فى بَعضِ المَواضِع بِمَنزِلَةِ باءِ الإلصاقِ . نَحْوُ قَولِهِم . بِلِكِن (*) ألتُنْقا تَكدِم » اى نِلتُ الشَرَف بِالعِلْمِ وَالعَقْلِ . وَكَقَولِهِم « اذْ كُولُكُن كَل . اسِز لِكِن كَلْما » مَعْناهُ جِئْ بِخَيْرٍ وَلا تَجِئْ بِشَرّ .
ألقافُ اَصْلٌ وَالكافُ بَدَلٌ مِنها فى حُرُوفِ الكافِ وَالإمالَةِ كَما تَبَيَّنَتْ فيما مَرّ .

وَتُرْفَعُ اللامُ مِنْهُما إذا تَقَدَّمَها كَلِمَةٌ مَرْفُوعَةُ الأوسَطِ . وَتُكسَرُ إذا تَقَدَّمَتْهُ كَلِمَةٌ مَكسُورَةُ الحَشْوِ اَوِ السّاكِنَة .

وَيُقالُ « اُل مَنِك بِز لايِناج بِجِشْدى » اى أنَّهُ بارانى فى قَطعِ الخَشَبِ وَغَيرِهِ . وَكَذلِكَ الاعانَةُ . [بِجِشُوز . بِجِشْماق] . وَكَذلِكَ الرَجُلانِ إذا تَهاجَرا .

وَيُقالُ « سُوحُشْدى نانك » اى طابَ الشَئُ وَاحلَولى بَعضُهُ فى بَعضٍ . [سُجِشُوز . سُجِشْماك] .

وَيُقالُ « اُل مَنكا يَرْماق سَجِشْدى » اى أنَّهُ اعانَنى فى نَثْرِ الدِرْهَمِ وَغَيرِهِ . وَكَذلِكَ المُباراةُ . [سَجِشُوز . سَجِشْماك] .

وَيُقالُ « اَتْ لاز قَمُغ سُجُشْدى » اى إستَتَبَّ (*) الخُيُولُ وَغَيرُها . [سُجُشُوز . سُجُشْماق] .

وَيُقالُ « ألاز بِرِّ بِرِدِن بِجَشْتي » اَىْ اَنَّهُما تَنافَرا . [بِجَشُوز . بِجِشماق] .

وَيُقالُ « اُل مَنِك بِزلا بُجُشْدي » اَىْ اَنَّهُ عانَقَنِي . [بُجُشُوز . بُجُشماق] .

وَيُقالُ « اُل مَنِك بِزلا سُوف كِجْشْتي » اَىْ اَنَّهُ بارانِي فِي عُبُورِ الماءِ . [كِجِشُوز . كِجِشماك] .

وَيُقالُ « الاز اِكِيّ تَقاز كُجُشْدي » اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا فِي غَصْبِ المَاعِ . وَكَذلِكَ الاِعانَةُ . [كُجُشُوز . كُجُشماك] .

وَيُقالُ « اُغلان بُذْشْدي » اَىْ تَبارَىٰ الصِّبْيانُ فِي الزَّفْنِ وَالرَّقْصِ . [بُذْشُوز . بُذْشماك] .

وَيُقالُ « بذشدى نانك » اَىْ اِنْفَرَجَ الشَّىْءُ وَتَقاعَسَ كَالرِّجْلَيْنِ اِذا تَفَحَّجَتا . [بذشر . بذشماق] .

وَيُقالُ « ألاز بِرِّ بِرِك تِذِشْدي » اَىْ اَنَّهُما تَمانَعا فِي شَىْءٍ . [تِذِشُوز . تِذِشماق] .

وَيُقالُ « اُل مَنكا تُون قَدِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي شَمْرَخَةِ الثَّوْبِ . وَهِىَ خِياطَةٌ مُؤَكَّدَةٌ . [قَدِشُوز . قَدِشماق .] وَكَذلِكَ المُباراةُ فِيهِ .

وَيُقالُ «ألْ مَنكا بُزْكْ قِدِشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَنى فى خِياطَةِ حَتارِ القَلَنْسُوَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَ فى خِياطَةِ كُلِّ شَىْءٍ لَهُ اِسْتِدارَه وَكِفافٌ . [قِدِشْز . قِدِشْماق] . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ فيهِ .

وَيُقالُ «ألاز بيرْ بيرْكا ايش قُدشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَرَكَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الاَمْرَ لِصاحِبِهِ وَاتَّكَلَ عَلَيْهِ . [قُدُشوز . قُدُشماق] .

وَيُقالُ «ألاز بيرْ بيرْكْ كُدُشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ اِنْتَظَرَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِصاحِبِهِ . [كُدُشوز . كُدُشماك] .

وَيُقالُ «ألاز بير بيرْكا بَرِشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ ذَهَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِلىٰ صاحِبِهِ . [بَرِشوز . بَرِشماق] . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ وَالمُباراةُ .

وَيُقالُ «ألْ مَنكا بُرُما بُرُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى كَفِّ النَيفَقَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ لَهُ تَدْويرٌ وَاسْتِدارَةٌ مِثْلُ رَأْسِ الخَرِيطَةِ وَغَيْرِها . [بُرُشوز . بُرُشماق] . وَيُقالُ «بُرُشْدي نانك» اَىْ اِنْقَبَضَ الشَىْءُ . وَهُوَ نَحْوُ كُلُوحِ الوَجْهِ . [بُرُشوز . بُرُشماق] .

وَيُقالُ «ألاز بيرْ بيرْكا فيز بِرِشْدي» اَىْ اَنَّهُما دَفَعَ كُلُّ واحِدٍ بِنْتَهُ اِلىٰ الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَعاطَيا الشَىْءَ بَيْنَهُما . [بِرِشوز . بِرِشماك] .

وَيُقالُ «كِچِكْ اُلُغْ بِرْلا تُوشْدي» اَىْ قاوَمَ الصَّغيرُ الكَبيرَ فِى المِراءِ وَنَحْوِهِ . [تُوشُوز . تُوشْماق] . وَفِى المَثَلِ «كِچِكْ اُلُغْ قا تُوشْماسْ . قِزغُوىْ سُنكُقْرْقا قُرشْماسْ» يَقُولُ لَيْسَ فى وُسْعِ الصَّغيرِ مُقاوَمَةُ الكَبيرِ وَاِنْ كانَ جَلْداً لِاَنَّ الكَبيرَ لَهُ حِيَلٌ وَدَهاءٌ . كَما اَنَّ الباشَقَ لاطاقَةَ لَهُ مَعَ اَكْبَرِ البُزاةِ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا تِرْشْدي» اَىْ اَنَّهُ جادَلَنِى . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَهُ فِى تَمْهيدِ كُلِّ شَىْءٍ نَحْوُ اِزارِ البابِ تَشُدُّ (٭) . [تِرَشُوز . تِرَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَكا بِتِكْ تُوشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى طَىِّ الكِتابِ وَغَيْرِهِ [تُوشُوز . تُوشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ .

وَيُقالُ «اُلْ مَكا يِمِشْ تِرْشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى اِجْتِناءِ الثَّمَرِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ فِى جَمْعِ كُلِّ شَىْءٍ وَالتِقاطِهِ . [تِرِشُوز . تِرِشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ .

وَيُقالُ «يِلْقِى تُيَغِنْ تِرْشْدى» اَىْ نَما نَعْتُ الدَّوابِّ مِنَ السِّمَنِ زَحْمَةً . [تِرَشُوز . تِرَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَكا سُقْلُق سَرِشْدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى كَوْرِ العِمامَةِ . وَكَذٰلِكَ فِى لَفِّ كُلِّ شَىْءٍ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [سَرِشُوز . سَرِشْماق] .

وَيُقالُ «تون تارِكْ سُرُشْدى» اىْ نَشَّفَ اَجْزاءُ اَلثَوْبِ اَلعَرَق. [سُرُشُوز. سُرُشْماق].

وَيُقالُ «اَنِكْ يُوزى سُرِشْدى» اىْ قَدْ كَلَحَ وَجْهُهُ. [سُرِشُوز. سُرِشْماق].

وَيُقالُ «قِزْ اَناسِنكا كِذِزْ سِرِشْدى» اىْ اَنَ اَلبِنْتَ اَعانَتْ اُمَّها فى خِياطَةِ اَللِبْدِ مُقَرْمِطَةً بِمُبالَغَةٍ نَحْوُ ما يُخاطُ اَغْشِيَةُ بُيُوتِ اَلتُرْكُمانِيَّةِ وَاَلوَلايا وَنَحْوِها. [سِرِشُوز. سِرِشْماق].

وَيُقالُ «اَذْغِرْ قِسْراقْ بِرْلا سُرُشْدى» اىْ سانَّ اَلفَحْلُ اَلرَمَكَةَ. وَذٰلِكَ إِذا اَرادَ اَنْ يَنْزُوَ عَلَيْها. وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا سُرُشْدى» اىْ اَنَّهُ طارَدَنى. وَيُقالُ «اُلْ اَنْدا اَلِمِنْ سُرُشْدى» اىْ اَنَّهُ تَقاضى عَلَيْهِ دَيْنَهُ. [سُرُشُوز. سُرُشْماكْ].

وَيُقالُ «بُرى تِشى قَرِشْتى» اىْ اِخْتَلَفَتْ اَسْنانُ اَلذِئْبِ. وَذٰلِكَ فى اَيّامِ صَوْمِهِ. لِاَنَّ اَلذِئْبَ لا يَأْكُلُ اُسْبُوعاً فى كُلِّ شَهْرٍ وَيَتَبَلَّغُ فى تِلْكَ اَلمُدَّةِ بِالرِيحِ. وَيُقالُ «تُنْ كُنْ بِرْلا قَرِشْدى» اىْ اِخْتَلَفَ اَللَيْلُ وَاَلنَهارُ. وَقالَ

يانْ قِشْ بِلا قَرِشْتى * اَرْدَمْ ياسِنْ قُرِشْتى
جَرِكْ تُتُبْ كُرُشْتى * اُقْتا غَلى اُتْرُشُوز

يقول إختلف الصيفُ والشتاءُ وتناظرا . فوتّر كُلُّ واحدٍ منهما قوسَ المنقبة وهيّج كلُّ واحدٍ منهما حرباً (١) وتقاتلا . وكاد كُلُّ واحدٍ منهما ان يرمىَ الآخرَ بسهمٍ .

ويقال « إكى بكلاز قرشتيلاز » اى إختلف الاميرانِ وتقاتلا . ويقالُ « أل منكا يولدا قرشتى » اى انّهُ إستقبلنى فى الطريقِ . [قرشوز . قرشماق] .

ويقالُ « أل منك بزلايا قُرشتى » اى انّهُ بارانى فى توتيرِ القوسِ . وكذلكَ الاعانةُ . [قُرشوز . قُرشماق] . ويقالُ « اتماك قَنغ قُرشدي » اى الخبزُ تجافَ بعضُهُ فى بعضِ اجزائِهِ . وكذلكَ غيرُهُ . [قُرشوز . قُرشماق] .

ويقالُ « أل منكا قرغ قُرشتى » اى انّهُ اعاننى فى حفظِ الحِمىٰ . ويقالُ « أل منكا يير قِرشدي » اى انّهُ اعاننى فى قشرِ الارضِ وغيرِها . وكذلكَ المباراةُ . [قِرشوز . قِرشماق] .

ويقالُ « أل منكا يب كَرشدي » اى انّهُ اعاننى فى مدِ الحبلِ وغيرِهِ . وكذلكَ المباراةُ . [كَرشوز . كَرشماك] .

ويقالُ « أل اَنك بزلا كَرشدي » اى انّهُ نازَعهُ فى شيْءٍ .

وَيُقالُ «أُلْ اَيِنكْ بِرْلا كَرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ شاجَرَهُ وَ نازَعَهُ . [كَرِشوز . كَرِشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا كُرُشْدي» اَنَّهُ ناظَرَنى بِالعَيْنِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا تَراأَى . [كُرُشُوز . كُرُشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا قازْ كَرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى جَرْفِ الثَّلْجِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [كَرِشُوز . كَرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا ايشْقا كِرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ بارانى فى الدُّخُولِ فى اَمْرٍ وَغَيْرِهِ . [كِرِشُوز . كِرِشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا بَزِكْ بَزِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى نَقْشِ الشَّيْءِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [بَزِشُوز . بَزِشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اَف بُزُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى هَدْمِ الْبَيتِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [بُزُشُوز . بُزُشماقْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكِيّ تَزِشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَنافَرا . [تَزِشُوز . تَزِشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا يِيرْ تُزُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَسْوِيَةِ الاَرْضِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [تُزُشُوز . تُزُشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا بِجُو تِزِشْدي» اَىْ اَنَّهُ بارانى فى نَظْمِ

اَللؤْلُؤِ وَالشِّعْرِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ . [تِرْشُوز . تِرْشَماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يِيرْ قَزِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي حَفْرِ الاَرْضِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [قَزِشُوز . قَزِشْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يِيرْ كَزِشْدي » اَىْ اَنَّهُ باراني فِي تَطْوافِ الاَرْضِ . [كَزِشُوز . كَزِشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا أُوتْ كُزِشْتي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَحْرِيثِ النارِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [كُزِشُوز . كُزِشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا أُيْما بَسِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَلْبِيدِ اللِّبْدِ التُّرْكمانيِّ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْهُ الخُفُّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ حَقُّهُ اَنْ يُجْثَمَ عَلَيْهِ حَتّى يَسْكُنَ اِنْتِفاخُهُ وَصَلابَتُهُ . [بَسِشُوز . بَسِشْماق] .

وَيُقالُ « بَكْلاز بُسُشْدي » اَىْ اِتَّخَذَ الاُمَراءُ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِلآخَرِ كَميناً . [بُسُشُوز . بُسُشْماق] .

وَيُقالُ « اِكي قُجْنكاز سُسُشْدي » اَىْ تَناطَحَ الكَبْشانِ . [سُسُشُوز . سُسُشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يِغاجْ كَسِشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي قَطْعِ الخَشَبِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [كَسِشُوز . كَسِشْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرَنْ قَمُغْ تَقاز كُسَشْدي » اَىْ تَمَنّى الرِّجالُ المالَ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَفاخَرُوا بِالمالِ . [كُساشُر . كُسَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلازِكِيّ بُغُشْدي» اىْ أَنَّهُما قَدْ خَنَقَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ. [بُغُشُوز. بُغُشْماقْ].

وَيُقالُ «أُلازِكِيّ سُوتْ سَغِشْدي» اىْ أَنَّهُما تَبارَيا فى حَلْبِ اللَّبَنِ. وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ. [سَغِشُوز. سَغِشْماقْ].

وَيُقالُ «أُوذْ سُغُشْدي» اىْ تَوَجَّهَ الزَّمانُ لِلْبُرُودَةِ. [سُغُشُوز. سُغُشْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنِكْ بِزْلاأَتْ تُقِشْدي» اىْ أَنَّهُ بارانى فى نَظْمِ اللَّحْمِ فى السَّفُّودِ. وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [تُقِشُوز. تُقِشْماكْ].

وَيُقالُ «أُلازِكِيّ سَقَشْدي» اىْ أَنَّهُما تَجادَلا بِالْغُرِّيَّةِ. [سَقَشُوز. سَقَشْماقْ].

وَيُقالُ «أُلازِكِيّ سَقِشْدي» اىْ أَنَّهُما تَحابّا. [سَقِشُوز. سَقِشْماكْ].

وَيُقالُ «يُغُرْمِشْ أُونْ سُقِشْدي» اىْ إِسْتَرْخَى الْعَجينُ مِنْ كَثْرَةِ الماءِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مائِعٍ رَقَّ مِنْ كَثْرَةِ مائِهِ. [سُقِشُوز. سُقِشْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا اُفْ سُقَشْدي» اىْ أَنَّهُ أَعانَنى عَلى تَطْيينِ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [سُقَشُوز. سُقَشْماقْ].

وَيُقالُ «ازكلك تِشِيقا قَقُشْدي» اَىْ نَكَحَ الذَّكَرُ الأُنْثى.
وَاَصْلُهُ اِتِّصالُ الشَّىْءِ بِالشَّىْءِ. يُقالُ مِنْهُ «قَداشْ قَداشْقا قَقُشْدي» اَىْ
اِتَّصَلَ القَرِيبُ بِالقَرِيبِ. وَمِنْهُ يُقالُ لِمُلاقاةِ المَلِكَيْنِ بِالصُّلْحِ «تَقُشْتْ».
وَفى المَثَلِ «تاغْ تاغقا قَقُشْماسْ. كِشى كِشيكا قَقُشُوز» اَىْ لا يَصِلُ
الجَبَلُ اِلى الجَبَلِ وَيَصِلُ الاِنْسانُ اِلى الاِنْسانِ. [قَقُشُوز. قَقُشْماق].
وَيَجُوزُ اَنْ يُجْعَلَ الفاءُ الرَّكيكَةُ فيهِ واواً.

وَيُقالُ «اُلاز بيرْ اِكَنْدِني قُقُشْديلاز» اَىْ اَنَّهُما طارَدَ كُلُّ
واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ. [قُقُشُوز. قُقُشْماق].

وَيُقالُ «اُلاز بيرْ بيرْكا بَقِشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَناظَرا بِالِلحاظِ.
[بَقِشُوز. بَقِشْماق].

وَيُقالُ «بَكْلاز تُقِشْتى» اَىْ حارَبَتِ الاُمَراءُ وَغَيْرُهُمْ.
[تُقِشُوز. تُقِشْماق]. وَقالَ

كُچى تَنْكى تُقِشْتى	*	اُغُشْ قُونُمْ اُقُشْتى
جَرِكْ تَبا يَقِشْتى	*	بِزْكا كَلِبْ اُجْ اُتاز

يَصِفُ رَجُلاً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ حارَبَ قَدْرَ طاقَتِهِ. وَتَداعَتِ العَشِيرَةُ حَتَّى
قَرُبُوا مِنَ القِتالِ فَتَأَلَّبُوا لِيَقْضُوا ثَأْرَهُمْ.

وَيُقالُ «كِشى اَفْدا تِقِشْتى» اَىْ اِزْدَحَمَ النّاسُ وَامْتَلَأَ البَيْتُ.
[تِقِشُوز. تِقِشْماق].

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا جقماق جقشدي» اَیْ اَنَّهُ اَعانَنِی فِی قَدْحِ الزَّنْدِ . وَكَذلِكَ الْمُباراةُ . [جقشوز . جقشماق] .

وَيُقالُ « ألاز اِكِّى اَقْدِنْ جقشدي » اَیْ اَنَّهُما تَبارَيا فِی الْخُرُوجِ مِنَ الْبَيْتِ . وَكَذلِكَ الاعانَةُ . [جقشوز . جقشماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا تُوزْ سُقُشْدي » اَیْ اَنَّهُ اَعانَنِی فِی دَقِّ الْمِلْحِ وَغَيْرِهِ . وَكَذلِكَ الْمُباراةُ . [سُقُشوز . سُقُشماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا أُزْمْ سِقِشْدي » اَیْ اَنَّهُ اَعانَنِی فِی عَصْرِ الْعِنَبِ . وَكَذلِكَ الاعانَةُ . [سِقِشوز . سِقِشماق] . وَكَذلِكَ يُقالُ « كِشي سِقِشْدي » اَیْ اِزْدَحَمَ النّاسُ حَتَّى تَضايَقَ الْمَكانُ .

وَيُقالُ « اَرِنْ قمغ قَقِشْدي » اَیْ تَغَضَّبَ النّاسُ بَعْضُهُمْ عَلى بَعْضٍ . وَيُقالُ « ألاز اِكِّى بَشْرا قَقِشْدي » اَیْ اَنَّهُما تَقارَعا عَلى رَأْسَيْهِما . [قَقِشوز . قَقِشماق] .

وَيُقالُ « بَكِشْدي نانك » اَیْ اِسْتَحْكَمَ الشَّىْءُ . [بَكُوشز . بَكِشْماك] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا تالْ بُكُشْدي » اَیْ اَنَّهُ اَعانَنِی فِی عَطْفِ الْعُودِ وَغَيْرِهِ . [بُكُشوز . بُكُشماك] بِكافٍ صُلْبَةٍ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا سُوفْ بُكُشْدي» اىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى سَكْرِ الماءِ وَقَرْوِهِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [بُكُشُوز . بُكُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلازَاكِي بَكْكا تَكِشْدي» اىْ اَنَّهُما قَدْ تَحاكَما اِلىٰ الاَميرِ . وَيُقالُ «مَنِكْ اِلكِيمْ تَرُسْقا تَكِشْدى» اىْ وَصَلَ يدي اِلىٰ السَّقْفِ . [تَكِشُوز . تَكِشْماكْ] . وَفى المَثَلِ «مُوشْ يَقْرِيقا تَكِشْمازْ . اَيُرْ كِشي تَنَكِي يَرْشماسْ» مَعْناهُ لا تَصِلُ الهِرَّةُ اِلىٰ الشَّحْمِ المُعَلَّقِ عَلىٰ الوَتَدِ وَتَقُولُ لا اُريدُ فَتَى مالِ النّاسِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ لَمْ يَنَلْ شَيْئاً طَلَبَهُ ثُمَّ يَقُولُ اِنَّما تَرَكْتُهُ اِعْراضاً عَنْهُ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا تُكُونْ تُكُشْدي» اىْ اَنَّهُ بارانى فى عَقْدِ العُقْدَةِ . وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ . [تُكُشُوز . تُكُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا تُوزْ تُوكُشْدي» اىْ اَنَّهُ بارانى فى دَقِّ المِلْحِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ . [تُوكُشُرْ . تُكُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تُونْ تِكِشْتى» اىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى خِياطَةِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تُزْماكْ تُزْماكْ تَكِشْدى» (*) اىْ اَنَّهُ ناوَلَنى الزُّماوَزْدَ وَغَيْرَهُ . [تَكِشُوز . تَكِشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا تَرِغْ تُكُشْدي» اىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى صَبِّ البُرِّ مُكَدَّساً وَكَذٰلِكَ فى صَبِّ الماءِ راشّاً لَهُ . [تُكُشُوز . تُكُشْماكْ] . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا جِكِكْ جَكِشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى نَقْطِ النُّقَطِ. وَكَذلِكَ المُباراةُ. [جَكِشُوز. جَكِشْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ اُراغُتْ بِزْ لاسِكِشْدِى» اَىْ باضَعَ الرَّجُلُ المَرْأَةَ. وَكُلُّ واحِدٍ مِنْهُما مُجامِعٌ فى هٰذا اللَفْظِ. [سِكِشُوز. سِكِشْماكْ].

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّى سُكُشْدِى» اَىْ اَنَّهُما تَسابّا. [سُكُشُوز. سُكُشْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا تُونْ سُكُشْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى نَقْضِ دُرُوزِ الثَّوْبِ. وَكَذلِكَ الاِعانَةُ فى هَدْمِ الدارِ وَغَيْرِهِ [سُكُشُوز. سُكُشْماكْ]. وَكَذلِكَ المُباراةُ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزْ لا بِلِشْدِى» اَىْ اَنَّهُ تَعارَفَ مَعِى. [بِلِشُوز. بِلِشْماكْ].

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّى بِرْ بِرِكْ بُلُشْدِى» اَىْ اَنَّهُما وَجَدَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ. [بُلُشُوز. بُلُشْماق].

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا بُلُشْدِي» اَىْ اَنَّهُ تَعَصَّبَ لِى وَاَرادَ هَوايَ وَشاجَرَ لِاَجْلِى مَعَ مَنْ يُناوِيِنى. [بُلُشُوز. بُلُشْماق].

وَيُقالُ «اُلاز اِكِّى تامْ تَلِشْدِي» اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا فى نَقْبِ الْجِدارِ وَغَيْرِهِ. وَكَذلِكَ الاِعانَةُ. [تَلِشُوز. تَلِشْماكْ].

وَيُقالُ «أُل مَنكا يَرِنداق تِلِشدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى قَدِّ القِدِّ. وكَذلِكَ المُباراةُ. [تِلِشُوز. تِلِشماكْ].

وَيُقالُ «أُل مَنِكْ بِزْ لا نانك يَلَشدى» اَىْ اَنَّهُ بارانى فى اِفْتِقادِ الشَّئِ وَنِشدانِهِ. [يَلاشوز. يَلَشماكْ].

وَيُقالُ «قَبُغ جَلِشدي» اَىْ اِنفَرَجَتْ صُدُوعُ البابِ. وَكَذلِكَ رُؤُبُ القَصْعَةِ اِذا انفَرَجَتْ. وَمَفاصِلُ السَّرجِ اِذا انفَرَجَتْ كَذلِكَ. [جَلِشُوز. جَلِشماق]. وَكَذلِكَ يُقالُ «أُل مَنِكْ بِزْ لا جَلِشدى» اَىْ اَنَّهُ صارَعَ مَعى.

وَيُقالُ «أُل مَنكا أتْ جِلِشدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى بَلِّ العَلَفِ وَغَيْرِهِ. وَاَصْلُ هٰذِهِ اللُّغَةِ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ لٰكِنْ كَذا تُستَعمَلُ. [جِلِشُز. جِلِشماق].

وَيُقالُ «الاز اِكى بِينِكْ سَلِشدى» اَىْ اَنَّهُما لَمَعَ كُلُّ واحِدٍ مِنهُما كُمَّهُ اِلَى الآخَرِ. وَكَذلِكَ اِذا اَخَذَ الرَّجُلانِ كُلُّ واحِدٍ مِنهُما عِطفَ الآخَرِ فى الصِّراعِ فَاَهوى بِهِ يَمْنَةً وَشَأْمَةً. [سَلِشُوز. سَلِشماق]. وَاَصْلُهُ نَفضُ الثَّوبِ اَوْ غَيْرِهِ بَيْنَ اثنَيْنِ.

وَيُقالُ «ياشِ سُلُشدي» اَىْ ذَبَلَ البَقلُ. وَكَذلِكَ غَيْرُهُ. وَكُلُّ شَئٍ مِنَ الثِّمارِ وَالبُقُولِ اِذا ذَهَبَتْ طَراوَتُهُ كَذلِكَ. [سُلُشُوز. سُلُشماق].

وَيُقالُ «اَتْ اَذْغِرْ قَلِشْدِي» اَىْ تَواثَبَتِ الْخَيْلُ وَالْفُحُولُ. [قَلِشُوز. قَلِشْماق]. وَكَذٰلِكَ اِذا بارىٰ الرَّجُلانِ فِى التَّرْكِ (؟) خَلقاً (؟).

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اِيشْ قِلِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى الْعَمَلِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ. [قِلِشُوز. قِلِشْماق].

وَيُقالُ «اُلارْ اِكِّي قِيزْ قُلُشْدِي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ خَطَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ. وَكَذٰلِكَ الرَّجُلانِ اِذا سَأَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما شَيْئاً عَنِ الآخَرِ. وَقالَ.

تونكُزْ قَذِنْ بُلُشْتِي ❀ قِزْقِنْ تَقِي قُلُشْتِي
اَمْدِي تِشِمْ قَمَشْتِي ❀ اَلْبِي تُرْمُتايِغْنِي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ عَقَدَ مَعِى عَقْدَ الْمُصاهَرَةِ وَخَطَبَ اِلىٰ بِنْتِي وَاَنا خَطَبْتُ اِلَيْهِ بِنْتَهُ ثُمَّ غَدَرَ مَعِى حَتّىٰ اَذْهَبَ عَنِّى عَبْدِىَ الْمُسَمّىٰ «تُرْمُتاىْ». فَكَلَّ سِنِّى مِنْ ذٰلِكَ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا كَلِشْدِي بَرِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اِخْتَلَفَ اِلَىَّ وَاَنا اَيْضاً اِخْتَلَفْتُ اِلَيْهِ. [كَلِشُوز. كَلِشْماك].

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا اُلُكْ كُلِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى دَفْنِ الْمَيِّتِ. [كُلِشُوز. كُلِشْماك].

وَيُقالُ «بُذُونْ قَمُغْ كُلُشْدِي» اَىْ تَضاحَكَ الْقَوْمُ. [كُلُشُوز. كُلُشْماك].

وَيُقالُ «سُوف تَمِشدي» اَىْ تَقاطَرَتِ الْمِياهُ مِنَ الْجَمَدِ وَغَيْرِهِ .
[تَمِشوز . تَمِشماق] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِزْلا سُقْقا جُمُشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ باراني فِى الانْغِماسِ فِى الماءِ . [جُمُشوز . جُمُشماق] . وَيُقالُ [جُمُشْدي . جُمُشْوز . جُمُشماق] . (*) هٰذا اَيْضاً اِنْغِماسٌ اَقْعَرُ مِنْهُ .

وَيُقالُ «تِيشْ قَمَشْدي» اَىْ كَلَّتِ الاَسْنانُ مِنْ اَكْلِ السَّفَرْجَلِ الْحامِضِ وَنَحْوِهِ . [قَمَشوز . قَمَشماق] .

وَيُقالُ «الاز ايشقا قِمِشْدي لاز» اَىْ اَنَّهُمْ قَدِ اهْتَزُّوا لِلْعَمَلِ وَنَشَطُوا فيهِ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «سُوف قِمُشْدي» اَىْ هاجَتِ الاَمْواجُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . [قِمُشوز . قِمُشماق] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا نانك كُمُشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَني فِى دَفْنِ الشَّيْءِ تَحْتَ الاَرْضِ . [كُمُشوز . كُمُشماك] .

وَيُقالُ «اُلْ نانك كِمَشْدي» اَىْ اَنَّهُ طَرَحَ الشَّيْءَ . [كِمَشوز . كِمَشماك] . وَفِى الْمَثَلِ «اَذْ كُولُكْني سُوف اَذا قِنْدا كَمِشْ . بَشِنْدا تِلا» مَعْناهُ اِطْرَحِ الْمَعْرُوفَ وَاَلْقِ الاِحْسانَ اِلَى النّاسِ فِى اَسْفَلِ الْماءِ تَراهُ طافِياً عَلٰى رَأْسِ الْماءِ . وَمَعْنًى آخَرُ اَىْ اَلْقِ الْمِيرَةَ فِى اَسْفَلِ النَّهْرِ تَجِدْهُ فِى اَعْلَى النَّهْرِ .

وَيُقالُ « أُلاز إِكِيْ سُوزْ تَنْشِتِي » اَىْ اَنَّهُما اَوْعَزَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِلىٰ الآخَرِ كَلاماً . وَاَصْلُهُ « تَنُودي » . [تَنْشُوز . تَنْشُماق] .

وَيُقالُ « أُلاز مَنِى تَنِشْدي » (*) اَىْ اَنَّهُما جَحَدَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما دَيْنَ الآخَرِ . [تَنِشُوز . تَنِشْماق] .

وَيُقالُ « أُلاز اِكِيْ اَتْماكْ سُنُشْدي » اَىْ اَنَّهُما ناوَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الْخُبْزَ اِلىٰ الآخَرِ وَغَيْرَهُ . [سُنُشُوز . سُنُشْماق] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « أُلاز اِكِيْ تَقاز قُنُشْدي » اَىْ اَنَّهُما سَلَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما مالَ الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ وَالاِعانَةُ . [قُنُشُوز . قُنُشْماق] .

وَيُقالُ « بِكِتْ لاز ايشقا قِنِشْدي » اَىْ اِزْتاحَ الْفِتْيانُ فِى الْعَمَلِ . وَذٰلِكَ اِذا اهْتَزُّوا فِى اَمْرٍ . [قِنِشُوز . قِنِشْماق] .

اَلْعِلَّةُ فيهِ حَرْفُ الشِّينِ فِى هٰذا الْفَصْلِ يَتَضَمَّنُ مَعانِيَ . وَاَصْلُ هٰذِهِ الْاَفْعالِ مِنَ الثُّنائِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ تَقاز قَبْتِى » اَىْ سَلَبَ الرَّجُلُ الْمالَ . وَقَوْلِهِمْ « أُلْ اَنِي تَبْدي » اَىْ اَنَّهُ رَكَلَهُ بِرِجْلِهِ . فَيَدْخُلُ الشِّينُ فيها عَلىٰ مَعْنَى الْمُفاعَلَةِ بَيْنَ اثْنَيْنِ اَوْ اَكْثَرَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا تُبِقْ قَبْشْدي » اَىْ اَنَّهُ خالَسَنِى الْكُرَةَ . وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا تَبِشْدي » اَىْ اَنَّهُ راكَلَنِى .

ثمّ تتشعّبُ منها شُعَبُ أربعٌ . أحدُها تكونُ بمعنى الإعانةِ في الفعلِ نحوُ قولِهم « أل منكا تون تيكشدي » اى انّهُ اعانني في خياطةِ الثوبِ . وقولِهم « أل منكا بيتك بتشدي » اى انّهُ اعانني في كتبةِ الكتابِ .

والثانيةُ تكونُ بمعنى المباراةِ في الفعلِ ليُرى ايُّهما احذقُ وابطشُ واقوى واهدى في ذلكَ الفعلِ نحوُ قولِهم « أل منك بزلا جلشدي » اى انّهُ صارعَ معي ليُرى ايُّنا اصرعُ واقوى . وقولِهم « أل منك بزلايا قرشتي » اى انّهُ واترَ معي القوسَ ليُرى ايُّنا اقوى في التوتيرِ .

والفرقُ بينَ الاعانةِ والمباراةِ انّكَ إذا ذكرتَ حرفَ « منكا » وهوَ حرفٌ ومعناهُ « لي » يكونُ فيهِ معنى الاعانةِ . وإذا قُرِنَ بالفعلِ حرفُ « منك بزلا » وهوَ حرفٌ ومعناهُ « معي » يكونُ فيهِ معنى المباراةِ .

والثالثةُ تركّبُ اللامُ والشينُ في الاسماءِ فيكونُ ذلكَ الاسمُ اسمَ الخطرِ في القمارِ والرهانِ والرمي . نحوُ قولِهم « أينادم آتلشو » اى لعبتُ وجعلتُ الخطرَ فيهِ الفرسَ . ويقالُ « أينادم

اَلْتُلْمَشُو » اىْ لَعِبْتُ مَعَهُ وَجَعَلْتُ الْخَطَرَ فيهِ الذَهَبَ . وَفى هٰذا نَوْعٌ مِنَ الْمُباراةِ .

وَالرابِعَةُ أنْ يَكُونَ فِعْلاً مَحْضاً بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لايُرادُ بِهِ شَئٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعانى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « كَشْدى نانكِنْ » اىْ طَرَحَ الشَئَ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِكْ بِرْلا كَرِشْدى » اىْ اَنَّهُ جادَلَ مَعَهُ . فَأفْهَمْ .

(ق) يُقالُ « يِيرْ تَرِقْتى » اىْ تَضَيَّقَ الْمَكانُ وَغَيْرُهُ . [تَرِقاز . تَرِقْماقْ] .

وَيُقالُ « قانْ تُرُقْتى » اىْ اَقْرَنَ الدَمُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَجْتَمَعَ القَيْحُ وَالْمِدَّةُ فِى الْجُرْحِ . [تُرُقاز . تُرُقْماقْ] .

وَيُقالُ « تِيُولْ سُرُقْتى » اىْ وُجِدَ خَبَرُ الضالَّةِ بَعْدَ اِنْشادِها . [سُرُقاز . سُرُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ كُوزى قَرِقْتى » اىْ قَمَرَتْ عَيْنُ الرَجُلِ مِنَ الثَلْجِ . [قَرِقاز . قَرِقْماقْ] . وَهٰذا اِذا كانَ مَأْخُوذاً مِنَ الثَلْجِ يَكُونُ « قارْقْتى » مِنَ الْمَنْقُوصِ . وَاِذا كانَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ « قَرِقْ » لِلْمَنْزِلَةِ يَكُونُ مَأْخُوذاً مِنَ الصَحيحِ . [قَرِقاز . قَرِقْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشى يَغى قابَسِقْتى » اىْ بَيَّتَ الْعَدُوُّ عَلىٰ الْقَوْمِ (*) [بَسِقاز . بَسِقْماقْ] . وَاَصْلُهُ « بَسِّقْتى » بِتَشْديدِ السينِ .

وَيُقالُ «اَز بسُقْتِي» اَىْ اُخِذَ الرَّجُلُ فِي الكَمِينِ . [بسُقَارْ . بسُقْماق] .

وَيُقالُ «بُواَتْ مَنكا تُسُقْتِي» اَىْ نَفَعَنِي هٰذا الدَّواءُ . [تُسُقَارْ . تسُقْماق] .

وَيُقالُ «اَز اَفْدِن تِشْقِي» اَىْ خَرَجَ الرَّجُلُ مِنَ البَيْتِ . وَهٰذا لَيْنَما وَتُخسي وَقِفْجاق وَيَباقُو وَبَعْض مِنَ التُّرْكمانِ . وَاكْثَرُ التُّرْكِ يَقُولُ «جِقْتِي» . [تِشْقْتِي . تِشِقار . تِشْقْماق] .

وَيُقالُ «تُرْكْ تَتِقْتِي» اَىْ تَخَلَّقَ التُّرْكُ بِاَخْلاقِ الفارِسِيِّ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «قِلِجْ تَتِقْتِي» اَىْ عَلا الطَّبْعُ عَلَى السَّيْفِ وَهُوَ الصَّدَءُ . [تَتِقار . تَتِقْماق] .

وَيُقالُ «كِشي مَنكْ بِرْلا تَلِقْدِي» اَىْ تَكَلَّمَ الاِنْسانُ مَعِي وَاسْتَجَرَّ عَنِّي الخَبَرَ . وَيُقالُ «اَز اِسِز تَلِقْتِي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ صارَ غَرَضاً لِلأَلْسُنِ يُذَمُّ وَيُسَبُّ لِفِعْلِهِ الذَّمِيمِ . فَالاَوَّلُ لُغَةُ الخَزَرِيَّةِ وَلاتَعْرِفُهُ التُّرْكُ . [تَلِقار . تَلِقْماق] .

وَيُقالُ «اَجْكُو تَيِقْتِي» اَىْ تَأَبَّدَ العَنْزُ وَغَيْرُهُ وَلَحِقَ بِالجَبَلِ . [تَيِقار . تَيِقْماق] .

وَيُقالُ «اَز جَبِقْتِي» اَىْ صارَ لِلرَّجُلِ صِيتٌ . [جَبِقار . جَبِقْماق] .

وَيُقالُ «سُوزْ جِنِقْتِي» اَىْ تَحَقَّقَ الْخَبَرُ وَالْكَلامُ . [جِنِقارْ . جِنِقْماقْ] .

(كْ) يُقالُ «تُونْ كِرِكْتِي» اَىْ دَرِنَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [كِرِكارْ . كِرِكْماكْ] .

وَيُقالُ «بُوا يِشِغْ اَنْكارْ سِيزِكْتِمْ» اَىْ اَنِّي ظَنَنْتُ هٰذا الْاَمْرَ مِنْهُ . [سِيزِكارْ مَنْ . سِيزِكْماكْ] .

وَيُقالُ «يِلْ كُزْكِتي» اَىْ صارَ الزَّمانُ خَرِيفاً . [كُزْكارْ . كُزْكْماكْ] .

وَيُقالُ «قُويْ بُلْكْتِي» اَىْ صارَ الْغَنَمُ قُطْعاناً . [بُلْكارْ . بُلْكْماكْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيْوانٍ اِذا صارَ قُطْعاناً وَتَأَلَّبَتْ .

وَيُقالُ «اَرْ اِيشِي جُلْكْتِي» اَىْ رَثَّتْ هَيْئَةُ الرَّجُلِ . [جُلْكارْ . جُلْكْماكْ] . وَقالَ

تِيِنِي يَما اُجْكْتِي * اَرِي اَتِي اِجِكْتِي
اِيشِي تَقِي جُلْكْتِي * سُوزِنْ اَيِلكْ كِيمْ تُتارْ

يَصِفُ اَسِيراً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ لَمّا قُبِضَ عَلَيْهِ خَفَتَ صَوْتُهُ وَاسْتَسْلَمَ خُيُولَهُ اِلَيْنا وَرَثَّتْ هَيْئَتُهُ . فَمَنِ الَّذي يُصْغِي اِلىٰ كَلامِهِ بَعْدَ هٰذِهِ الْوَقايِعِ .

مَدارُ حَرْفِ القافِ والكافِ عَلىٰ نَوْعَيْنِ اَحدُهُما اَنْ يَكُونَ فِعْلاً واقِعاً عَلىٰ مَنْ هُوَ مَغْلوبٌ فيهِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَسْقِتِي اَرْ» اَىْ بُيِّتَ الرَّجُلُ. وَهُوَ اَنْ يُبَيِّتَ عَلَيْهِ العَدُوُّ. وَاَصْلُهُ «بَسْدي» وَيُقالُ «تُونْ كِرْكِتِي» اَىْ غَلَبَ الدَّرَنُ عَلىٰ الثَّوْبِ.

وَالثّاني اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبابِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرْ بَلِقْتِي» اَىْ جُرِحَ الرَّجُلُ. [بَلقارْ. بَلِقْماقْ]. وَقَوْلِهِمْ «جُلُكْتِي اَرْ» اَىْ رَثَّتْ هَيْئَةُ الرَّجُلِ.

(ل) يُقالُ «بِتِكْ بِتِلْدي» اَىْ كُتِبَ الكِتابُ. [بِتِلُورْ. بِتِلْماكْ].

وَيُقالُ «تَبِلْدي يِيرْ» اَىْ زُكِلَ الاَرْضُ وَغَيْرُها. [تَبِلُورْ. تَبِلْماكْ].

وَيُقالُ «اُوتْ تُبْلْدي» اَىْ نُقِبَ النَّقْبُ. وَيُقالُ «ارْ تُونِنْ تُبْلْدي» اَىْ نَزَعَ الرَّجُلُ ثَوْبَهُ. بِالغُزِّيَّةِ. [تُبلُورْ. تُبْلْماقْ].

وَيُقالُ «تَبْلْدي نانْكْ» اَىْ وُجِدَ الشَّئُ المَكْتُومُ. «تَبْلُورْ. تَبْلْماقْ].

وَيُقالُ «اَنْكْ اَقِي جَبِلْدي» اَىْ قَدْ طُيِّنَ بَدَنُهُ بِطِينٍ رَقِيقٍ حُرٍّ. [جَبِلُرْ. جَبِلْماقْ]. وَكَذٰلِكَ اِذا ضُرِبَ رَقَبَةُ الاِنْسانِ. بِلُغَةِ اَيْغُرْ.

وَيُقالُ «يِبْ يِكْنا كاسَبِلْدي» اَىْ اِنْسَلَكَ السِّلْكُ فِى الاِبْرَةِ.

وَيُقالُ «أُغُلْ اَتاسِنَكا سَبِلْدِي» اَىْ اَنَّ الاِبْنَ اِلْتَحَقَ بِاَبِيهِ فِى الذَّهابِ اِلىٰ مَوْضِعٍ . [سَبِلُرْ سَبِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اَقْدا قَبِلْدِي» اَىْ حُبِسَ الرَّجُلُ فِى الْبَيْتِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اَنِكْ تُونِى تَبِلْدِي» اَىْ اُخْتُلِسَ ثَوْبُهُ . [قَبِلُوزْ . قَبِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَنِكْ تُونِى كُبُلْدِي» اَىْ قَدْ ضُرِّبَ ثَوْبُهُ تَضْرِيباً . [كُبُلُرْ . كُبُلْماقْ] .

وَيُقالُ «كَيِكْ تُتُلْدِى» اَىْ اُخِذَ الْوَحْشُ وَغَيْرُهُ . [تُتُلُوزْ . تُتُلْماقْ] .

وَيُقالُ «آشْ تَتِلْدِى» اَىْ قَدْ ذِيقَ الطَّعامُ وَغَيْرُهُ . [تَتِلُوزْ . تَتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ بِشِبْ تِتِلْدِى» اَىْ قَدْ تَهَرَّأَ اللَّحْمُ بِالطَّبْخِ . وَكَذٰلِكَ الثَّوْبُ اِذا اَخْلَقَ وَتَمَزَّقَ . [تِتِلُوزْ . تِتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اُغْلانْ تِيتِلْدِى» اَىْ صارَ الْغُلامُ فَطِناً . [تِيتِلُوزْ . تِيتِلْماكْ] .

وَيُقالُ «نَڭْ سَتِلْدِى» اَىْ بِيعَتِ السِّلْعَةُ . [سَتِلُرْ . سَتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ بِاُكُزْ بِرْلا قَتِلْدِى» اَىْ اِخْتَلَطَ الدُّخْنُ مَعَ الشَّعِيرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ قَدْ اِخْتَلَطَ بِغَيْرِهِ . وَيُقالُ «اَرْ اُراغُتْقا قَتِلْدِي» اَىْ جامَعَ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ . [قَتِلُرْ . قَتِلْماقْ] .

وَيُقالُ « قُتْلدي اَرْ » اَىْ صارَ الرَجُلُ مَجْدُوداً . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « قُتْ آلدي » اَىْ اَخَذَ الجَدَّ . [قُتالُرْ . قُتْلَماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَمْكَكْدِنْ قُتْلدي » اَىْ نَجا الرَجُلُ مِنَ الْمِحْنَةِ . [قُتْلُرْ . قُتْلَماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُراغُتْ قُتْلدي » اَىْ وَلَدَتِ الْمَرْأَةُ وَنَجَتْ مِنْ تَعَبِ الوِلادَةِ . وَلَهُ وَجْهانِ اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ مَحْذُوفاً مِنْ قَوْلِهِمْ « قُرْتُلْدي » إذا نَجا مِنَ الْمِحْنَةِ . وَالآخَرُ اَنْ يَكُونَ مُرَكَّباً مِنْ قَوْلِهِمْ « قُتْ بُلْدي » اَىْ وَجَدَتِ الْبَخْتَ لِما نَجَتْ .

وَيُقالُ « يِغاجْ بِجِلْدي » اَىْ قُطِعَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [بِجِلُورْ . بِجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « يَرْماقْ سَجِلْدي » اَىْ نُثِرَتِ الدَراهِمُ وَغَيْرُها . [سَجِلُورْ . سَجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُونِنْ سُجُلْدي » اَىْ نَزَعَ الرَجُلُ ثَوْبَهُ . وَكَذٰلِكَ إذا سُلِخَ جِلْدُ الشاةِ . [سُجُلُورْ . سُجُلْماقْ] . وَقالَ

يَغْمُرْ يَغَبْ سَجِلْدي ❀ تُرْلُكْ جِجاكْ سُجُلْدي

يِنْجُو قابِي اَجِلْدي ❀ جِنْدانْ يِپازْ يُغُرْشُورْ

يَصِفُ الرَبيعَ وَيَقُولُ اِنْتَثَرَتْ قَطَراتُ الْمَطَرِ وَاُخْرِجَتِ الزَهْرُ

مِنَ الارضِ وَانفتحَ وِعاءُ الدُرِّ وَالمَرْجانِ يَعني بِهِ النَّوْرَ الاَبْيَض وَيقولُ يتمعّجنُ حينئذٍ طينُ الصندلِ وَالمِسكِ فيفوحُ رائحتُهما .

وَيُقالُ « اَز سَرِلْدي » اَىْ تَمايَلَ السكرانُ وَكادَ اَنْ يَسقُطَ . [سَرِلُرْ . سَرِلْماكْ] . وَكَذٰلِكَ غيرُهُ إذا تَمايَلَ وَكادَ اَنْ يَسقُطَ .

وَيُقالُ « بِكْ انكاز ارِلْدي سَرِلْدي » اَىْ قَدْ غَضِبَ عَلَيهِ الاَميرُ وَغيرُهُ . [سَرِلُرْ . سَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سُرُلْدي » اَىْ سيقَ الخَيْلُ . وَيُقالُ « اِرْ سُرُلْدي » اَىْ طُرِدَ الرَجُلُ وَغيرُهُ . وَيُقالُ « مُنْجُقْ سُرُلْدي » اَىْ سُحِقَ الخَرَزُ . وَكَذٰلِكَ إذا انْسَحَقَ الشَيْءُ بِنَفسِهِ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [سُرُلُرْ . سُرُلْماكْ] .

وَيُقالُ « يِشِغْ يِغاجْ قا سَرِلْدي » اَىْ اِلتَفَّ الحَبْلُ بِالشَجَرةِ . وَكَذٰلِكَ غيرُهُ . [سَرِلُرْ . سَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « ياغْ اِلكَكا سِرِلْدي » اَىْ اِلتَصَقَ الدُهْنُ بِاليَدِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا التَصَقَ اَجزاؤُهُ اَجزاءَ غيرِهِ كَالدَقيقِ وَغيرِهِ بِاللِبْدِ . [سِرِلُرْ . سِرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ سُزُلْدي » اَىْ صَفا الماءُ وَغيرُهُ . [سُزُلُرْ . سُزُلْماكْ] .

وَيُقالُ «تُكونْ سَشِلْدِى» اَىْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ . وَكَذٰلِكَ إِذا حُلَّتْ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [سَشِلُرْ . سَشِلْماكْ] .

وَيُقالُ «بِشِغْ تَرِغْ سِشِلْدِى» اَىْ اِنْتَفَخَتِ الْحِنْطَةُ الْمَطْبُوخَةُ بِالْماءِ حَتّىٰ ضاقَ مَكانُها مِنَ الْقِدْرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إِذا تَضَيَّقَ اَجْزاؤُهُ مِنَ الاِنْتِفاخِ حَتّىٰ ضاقَ مَكانُهُ . [سِشِلُرْ . سِشِلْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوتْ سَغِلْدِى» اَىْ قَدْ حُلِبَ اللَّبَنُ . [سَغِلُورْ . سَغِلْماقْ] .

وَيُقالُ «سُوڤْ سُغُلْدِى» اَىْ نَضَبَ الْماءُ . وَكَذٰلِكَ اللَّبَنُ إِذا بَكُؤَ . [سُغُلُورْ سُغُلْماقْ] .

وَيُقالُ «كُونْ سَقِلْدِى» اَىْ مالَتِ الشَّمْسُ وَزالَتْ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «كُنْكُلُومْ اَنْكارْ سَقُلْدِى» اَىْ مالَ قَلْبِى إِلَيْهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ زالَ عَنْ قَرارِهِ اَوْ مالَ . [سَقُلُرْ . سَقُلْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ سُقَلْدِى» اَىْ سُقِىَ الزَّرْعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إِذا دُشَّ عَلَيْهِ الْماءُ . [سُقَلُرْ . سُقَلْماقْ] .

وَيُقالُ «تُوزْ سُقُلْدِى» (*) اَىْ دُقَّ الْمِلْحُ .

وَيُقالُ «اَڤْ سُقَلْدِى» اَىْ طُيِّنَ الْبَيْتُ وَغَيْرُهُ . [سُقالُرْ . سُقَلْماقْ] .

وَيُقالُ «أُزُمْ سِقِلْدِي» اَىْ قَدْ عُصِرَ العِنَبُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا عُصِرَ اَوْ ضُغِطَ . [سِقِلُرْ . سِقِلْماقْ] .

وَيُقالُ «تُونْ سُكُلْدِي» اَىْ نُقِضَ دُرُوزُ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ البِناءُ إِذا نُقِضَ . [سُكُلُوز . سُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ «آزَاتْ سُكُلْدِي» اَىْ شَوَى اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ . [سُكُلُوز . سُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ «أُراغُتْ سِكِلْدِي» اَىْ قَدْ جُومِعَتِ المَرْأَةُ . [سِكِلُرْ . سِكِلْماكْ] .

وَيُقالُ «اِيش سِنَلْدِي» اَىْ جُرِّبَ الاَمْرُ . [سِنَلُرْ . سِنَلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اِيش تَنْ تِذِلْدِي» اَىْ اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ العَمَلِ . وَكَذٰلِكَ إِذا مَنَعَهُ غَيْرُهُ . يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى . [تِذِلُرْ . تِذِلْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِغْ تَرِلْدِي» اَىْ زُرِعَ الزَّرْعُ وَغَيْرُهُ . [تَرِلُرْ . تَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرِلْدِي نانِكْ» اَىْ تَفَرَّقَ الشَّيْءُ .

وَيُقالُ «سَجْ تَرَلْدِي» اَىْ قَدْ مُشِطَ الشَّعْرُ . [تَرَلُرْ . تَرَلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَز اِيش تِنْ تُزُلدي» اَىْ سَئِمَ الرَجُلُ مِنَ العَمَلِ. وَكَذلِكَ إِذا بَشِمَ الرَجُلُ مِنَ الطَعامِ. [تُزُلْ. تُزُلْماقْ].

وَيُقالُ «اُلُكْ تِرِلدي» اَىْ حَيِيَ المَيِّتُ. [تِرِلْ. تِرِلْماكْ].

وَيُقالُ «بُذُون تَرِلدي» اَىْ اِجْتَمَعَ القَوْمُ. وَيُقالُ «يَرْماقْ تَرِلدي» اَىْ اِجْتَمَعَتِ الدَراهِمُ وَغَيْرُها. [تَرِلْ. تَرِلْماكْ].

وَيُقالُ «بِتِكْ تُرُلدي» اَىْ طُوِىَ الكِتابُ وَغَيْرُهُ. [تُرُلْ. تُرُلْماكْ].

وَيُقالُ «يِيرْ تُزُلدي» اَىْ سُوِّيَتِ الاَرْضُ. وَيُقالُ «اِيش تُزُلدي» اَىْ اِسْتَقامَ الاَمْرُ. [تُزُلْ. تُزُلْماكْ].

وَيُقالُ «يِنْجُو تِزِلدى» اَىْ نُظِمَ اللُؤْلُؤُ وَالشِعْرُ. وَكَذلِكَ الشَئُ إِذا اَنْتَظَمَ بِنَفْسِهِ. يَتَعَدّى وَلايَتَعَدّى. [تِزِلْ. تِزِلْماكْ].

وَيُقالُ «بُواَتْ اَنكاز تُسُلدى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَفَعَ هٰذا الدواءُ لَهُ. وَكَذلِكَ كُلُ شَئٍ نَفَعَ شَيْئاً. وَاَصْلُهُ «تُسُو بُلْدى». [تُسُلْ. تُسُلْماقْ].

وَيُقالُ «قاب تَشِلدى» اَىْ اِنْشَقَّ الزِقُّ. وَقالَ

قابى اَقِبْ يُشُلدى * قابى قَمُغْ تَشِلدى

اُلُكْ بِلا قُشُلدى * تَمِشْ كَبى اُشْ بَتاز

يَصِفُ مَقْتُولاً وَيَقُولُ بِأَنَّهُ جَرىٰ دَمُهُ الْمَحْقُونُ كَأَنَّهُ كانَ مَحْقُوناً فِي زِقٍّ حَتّىٰ إِنْشَقَّ وَسالَ ما فِيهِ . فَالآنَ قُرِنَ بِالمَيِّتِ وَالساعَةَ تَغْرُبُ شَمْسُهُ الطالِعَةُ . يَعْنِي بِها الدَوْلَةَ وَالْحَيٰوةَ . [تَشِلْز . تَشِلْماكْ] .

وَيُقالُ «تُشَكْ تَشَلْدِي» اَيْ فُرِشَ الْفِراشُ .

وَيُقالُ «أُزْغاقْ تِشَلْدِي» اَيْ قَدْ حُدِّدَ اَسْنانُ الْمِنْجَلِ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ «تَكِرْمانْ تِشَلْدِي» اَيْ حُدِّدَ اَسْنانُ الرَحىٰ . وَكَذٰلِكَ اَسْنانُ الْمِنْشارِ وَنَحْوِهِ . [تِشَلْز . تِشَلْماكْ] .

وَيُقالُ «أُقْ بَشِقِي تَشْقا تَكِبْ تَغَلْدِي» اَيْ كَلَّ وَانْكَسَرَ حِدَّةُ نَصْلِ السَهْمِ لَمّا اَصابَ الحَجَرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ حِدَّةٌ فَكَلَّ بِاِصابَتِهِ عَلىٰ الشَيْءِ الصُلْبِ اَوِ الحِجارَةِ . [تَغِلْز . تَغِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ شِيشْقا تَقَلْدِي» اَيْ نُظِمَ اللَحْمُ فِي السَفُّودِ وَغَيْرِهِ . [تَقِلْز . تَقِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ تُقُلْدِي» اَيْ ضُرِبَ الرَجُلُ . وَيُقالُ «بُوزْ تُقُلْدِي» اَيْ نُسِجَ الكِرْباسُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ «قِلِجْ تُقُلْدِي» اَيْ قَدْ طُبِعَ السَيْفُ وَالسِكِّينُ . وَقَوْلُهُمْ «اَزْ تُقُلْدِي» هٰذِهِ لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . [تُقِلْز . تُقِلْماقْ] .

وَيُقالُ «كَنْدُكَا أُونْ تِقِلْدِى» اَىْ صُبَّ الدقيقُ فِى الكَنْدُوجِ بِشِدَّةٍ وَضَغْطٍ. وَيُقالُ «اَفْكا كِشى تِقِلْدِى» اَىْ اِزْدَحَمَ الناسُ فِى الْبَيْتِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِزْدَحَمَ حَتّٰى تَضَيَّقَ مَكانُهُ كَذٰلِكَ. [تِقِلُوز. تِقِلْماق].

وَيُقالُ «سُوف تُكُلْدِي» اَىْ اُرِيقَ الْماءُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ اَجْزاءٌ تَنْهالُ وَتَنْصَبُّ. نَحْوُ الْبُرِّ وَالدَّقيقِ اِذا صُبَّ عَلٰى شَيْءٍ. [تُكُلُرْ. تُكُلْماكْ]. فِى هٰذا يَتَعَدّٰى وَلا يَتَعَدّٰى.

وَيُقالُ «تُكُونْ تُكُلْدِي» اَىْ اِنْعَقَدَتِ الْعُقْدَةُ. وَكَذٰلِكَ اِذا عَقَدَها غَيْرُها. [تُكُلُرْ. تُكُلْماكْ]. يَتَعَدّٰى وَلا يَتَعَدّٰى.

وَيُقالُ «اَشْ بُغْزدا تُكُلْدِي» اَىْ غُصَّ بِالطَعامِ وَانْعَقَدَ فِى الْحَلْقِ. [تُكُلُرْ. تُكُلْماكْ].

وَيُقالُ «اَنِكْ كُوزِي تَكِلْدِي» اَىْ اَنَّ عَيْنَهُ اِعْوَرَّتْ. [تَكِلُرْ. تَكِلْماكْ].

وَيُقالُ «يِغاجْ تِكِلْدِي» اَىْ غُرِسَتِ الشَجَرَةُ. وَكَذٰلِكَ اِذا انْتَصَبَ الشَىْءُ قائِماً. [تِكِلُرْ. تِكِلْماكْ].

وَيُقالُ «اَنكا سُوزْ تَنْلدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اُوعِزَ اِلَيْهِ الْكَلامُ وَغَيْرُهُ. [تَنْلُوز. تَنْلْماق].

وَيُقالُ « آمكاكْدَنْ تِنلْدي » اىْ قدْ أُستُرِيحَ مِنَ الْمِحْنَةِ وَالْعَناءِ . وَهٰذا فِعْلُ مالَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ مِنَ الْفِعْلِ اللازِمِ . وَمِثْلُهُ كَثِيرٌ فِى هٰذِهِ اللُّغَةِ . وَهُوَ اَنَّ كُلَّ فِعْلٍ لازِمٍ فِى الْعَرَبِيَّةِ لا يُؤْخَذُ مِنْهُ الْفِعْلُ الَّذي لَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ . وَ يُؤْخَذُ كَثِيراً فِى التُّرْكِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَفْكا بَرِلْدى » اىْ ذُهِبَ اِلَى الْبَيْتِ . وَقَوْلِهِمْ « تاغْدِنْ اِنِلْدى » اىْ قدْ نُزِلَ مِنَ الْجَبَلِ . [تِنِلْزْ . تِنِلْماق] .

وَيُقالُ « بِتِكْ بُرُلْدي » اىْ قدْ اِنْزَوىَ الْكِتابُ وَغَيْرُهُ . [بُرُلْزْ . بُرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَنكاز يَرْماقْ بِرِلْدى » اىْ اَنَّهُ دُفِعَ اِلَيْهِ الدِّرْهَمُ وَغَيْرُهُ . [بِرِلْزْ . بِرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَفْ بَزِلْدي » اىْ قدْ نُقِشَ الْبَيْتُ وَغَيْرُهُ . [بَزالوز . بَزِلْماقْ]

وَيُقالُ « اَفْ بُزُلْدي » اىْ خَرِبَ الْبَيْتُ . وَكَذٰلِكَ اِذا هَدَمَهُ غَيْرُهُ . [بُزُلِر . بُزُلْماقْ] . وَهٰذا يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْ بُزُلْدى » اىْ خَرِبَ مالُ الرَّجُلِ .

وَيُقالُ « اَرْ بُغُلْدي » اىْ قدْ خُنِقَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [بُغُلِرْ . بُغُلْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ كا بَقِلْدى » اىْ قدْ طُولِعَ وَ نُظِرَ اِلَى الْاَرْضِ وَغَيْرِها . [بَقِلِرْ . بَقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَذاقْ بُقْلْدى » اَىْ قَدْ اُخِذَتْ وَقُبِضَتِ الرِّجْلُ الْمَفْرُوشَةُ . [بُقِلْز . بُقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بُتِقْ بُكْلْدى » اَىْ قَدْ اِنْقَطَعَتِ الْخُوطَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا عُطِفَتْ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [بُكُلُرْ . بُكُلْماكْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَنْثَنىٰ وَانْعَطَفَ . وَيُقالُ « سُوف بُكُلْدى » اَىْ اِجْتَمَعَ الْماءُ مِنْ سَكْرٍ اُتُّخِذَ لَهُ وَكَثُرَ . [بُكُلُرْ . بُكُلْماكْ] .

وَيُقالُ « بِبْ جُزُلْدى » اَىْ اِمْتَدَّ الْحَبْلُ الواهي . وَكَذٰلِكَ فِى الْمائِعاتِ الْغَليظَةِ اِذا اَمْتَدَّتْ يُقالُ لَهُ « جُزُلْدى » نَحْوُ الرُّبِّ وَالْعِلْكِ وَنَحْوِهِ اِذا اَمْتَدَّ . [جُزُلُرْ . جُزُلْماكْ] . بِزاي بَيْنَ الْمَخْرَجَيْنِ .

وَيُقالُ « اربغ جغلدى »(٠) اَىْ قَدْ شُدَّتِ الرِّزْمَةُ بِالطِّنابِ وَنَحْوِهِ . [جغلر . جغلماق] .

وَيُقالُ « جَقْماقْ جَقِلْدى » اَىْ قُدِحَ الزَّنْدُ . وَيُقالُ « تاشْ جَقِلْدى » اَىْ اِنْقَدَحَ الْحَجَرُ فَخَرَجَ نارُ الْحُباحِبِ . وَيُقالُ « سُوزْ قُلاقْا جَقِلْدي » اَىْ صُبَّ الْكَلامُ فِى الْاُذُنِ . [جَقِلُرْ . جَقِلْماقْ] .
وَقالَ

يُكُزْدي كَفُلْ اَتْ * جَقِلْدي قِزِلْ اُتْ
كُيُزْدي ارُتْ اُتْ * سَجْرَبْ اَنْ اُزْتُوزْ

يَصِفُ عَدْوَ الفَرَسِ وَيَقُولُ لمَّا عدا الجَوادُ إنقَدَحَتِ النارُ مِنْ حَوافِرِهِ فاحتَرَقَ النَبْتُ الدوبلُ مِنْ تِلكَ النارِ .

وَيُقالُ « اَقْدِنْ جِقِلْدي » اَيْ قَدْ خَرَجَ مِنَ البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [جِقِلْزْ . جِقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِتِكْ جَكِلْدي » اَيْ قَدْ نُقِطَ الكِتابُ وَغَيْرُهُ . [جَكِلْرْ . جَكِلْماكْ] .

وَيُقالُ « تُكُونْ جِكِلْدي » اَيْ إشْتَدَّتِ العُقْدَةُ . وَالحَبْلُ إذا انعَقَدَ كَذٰلِكَ . [جِكُلُوزْ . جِكِلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْمُ دِنْ قِجِلْدي » اَيْ قَدْ فَرَّ مِنَ المَوْتِ وَغَيْرِهِ . [قِجِلُوزْ . قِجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « تُونْ قَدِلْدي » اَيْ قَدْ شُمِّرَ الثَوْبُ . [قَدِلْزْ . قَدِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِيرْ نانِكْ بِيرْكا قَرِلْدي » اَيْ قَدْ إخْتَلَطَ الشَيْءُ بِالشَيْءِ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . وَالتُرْكُ تَسْتَعْمِلُ هٰذا عَلىٰ طَرِيقِ الاِتْباعِ وَتَقُولُ « قَتِلْدي قَرِلْدي » . [قَرِلْزْ . قَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اَلِكِي قُرُلْدي » اَيْ تَشَنَّجَتْ يَدُهُ وَرِجْلُهُ .

وَيُقالُ « يا قُرُلْدي » اَيْ وُتِّرَ القَوْسُ . [قُرُلُزْ . قُرُلْماقْ] .

وَيُقالُ «قِرِلْدى نانك» اَىْ قُشِرَ الشَئُ . [قِرِلُرْ . قِرِلْماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «قارْ قِرِلْدى» اَىْ جُرِفَ الثَلْجُ مِنَ الاَرْضِ . وَيُقالُ «اَرْ قِرِلْدى» اَىْ اِفْتَقَرَ الرَجُلُ وَهُوَ اَنَّهُ اِذا اُخِذَ عَنْهُ مالُهُ .

وَيُقالُ «اَرِقْ قَزِلْدى» اَىْ قَدْ حُفِرَ النَهْرُ وَغَيْرُهُ . [قَزِلُرْ . قَزِلْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ يَزُقِتِنْ قِزِلْدى» اَىْ قَدْ نُكِلَ عَلَى الرَجُلِ وَذاقَ وَبالَ اَمرِهِ . [قِزِلُرْ . قِزِلْماقْ] . وَلَمْ يَعُدْ بَعْدَ اِلىٰ ذٰلِكَ الجُرْمِ .

وَيُقالُ «اِلِكْ قَبُغْ قاقِسِلْدى» اَىْ اِنْضَغَطَ يَدُهُ فى الْبابِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا تَضَيَّقَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ وَبَقِىَ فيهِ . [قِسِلُرْ . قِسِلْماقْ] .

وَيُقالُ «بِيزْ نانك بيزْكا قُشُلْدى» اَىْ قَدْ قُرِنَ الشَئُ بِالاٰخَرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا قَرَنَهُ غَيْرُهُ . [قُشُلُرْ . قُشُلْماقْ] . وَمِنْهُ يُقالُ «يِبِزْ قُشُلْدى» اَىْ قَدْ نُظِمَ الغَزَلُ .

وَيُقالُ «بَشْرا قَقِلْدى» اَىْ قَدْ قُرِعَ عَلَى الرَأْسِ . [قَقِلُرْ . قَقِلْماقْ] . وَمِنْهُ يُقالُ «قَقِلْدى سُقُلْدى» اَىْ قَدْ ضُرِبَ وَقُرِعَ اِذا ذُلِّلَ .

وَيُقالُ «اَز قَنْلدى» اَىْ اِضْطَجَعَ الرَّجُلُ. [قَنْلوز. قَنْلماق].

وَيُقالُ «سُوف كِچَلدى» اَىْ قَدْ عُبِرَ الْماءُ وَغَيْرُهُ. [كِچَلز. كِچَلماكْ].

وَيُقالُ «اَز تَقاري كِچُلدى» اَىْ قَدْ ظُلِمَ مالُ الرَّجُلِ وَغَيْرُهُ. [كِچُلز. كِچُلماكْ].

وَيُقالُ «تُونْ كَذِلدى» اَىْ قَدْ لُبِسَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ. [كَذِلز. كَذِلماكْ].

وَيُقالُ «اَز كَرِلدى» اَىْ تَثاءَبَ الرَّجُلُ وَامْتَدَّ. وَكَذلِكَ يُقالُ «اُرُقْ كَرِلدى» اَىْ قَدْ اِمْتَدَّ الْحَبْلُ وَغَيْرُهُ نَحْوُ الاَدِيمِ وَالْجِلْدِ. [كَرِلز. كَرِلماكْ].

وَيُقالُ «كُرُلدى نانك» اَىْ قَدْ نُظِرَ اِلَى الشَّىْءِ. [كُرُلز. كُرُلماكْ].

وَيُقالُ «اَقْكا كِرِلدى» اَىْ قَدْ دُخِلَ اِلَى الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ. [كِرِلز. كِرِلماكْ].

وَيُقالُ «كَسِلدى نانك» اَىْ قَدْ اِنْقَطَعَ الشَّىْءُ. [كَسِلز. كَسِلماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ اَذَقْ كُسُلْدِى» اَىْ بَسَطَ الرَّجُلُ رِجْلَهُ . [كُسُلُرْ . كُسُلْماكْ] . وَفِى الْمَثَلِ «يُغُرْقَنْدا اَرْتُقْ اَذَقْ كُسُلْسا اُشِيُورْ» مَعْناهُ إِذا مُدَّتِ الرِّجْلُ زِيادَةً عَلَى قَدْرِ الدِّثارِ تَجِدُ الْقَرَّ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُؤْمَرُ اَنْ لا يَتَعَدَّى طَوْرَهُ .

وَيُقالُ «اَرْ كُوجِى كَڤِلْدِى» اَىْ ضَعُفَتْ قُوَّةُ الرَّجُلِ . [كَڤِلُرْ . كَڤِلْماكْ] . وَقالَ

تَكْرا اَڤِبْ اَكْرَلِمْ ❁ اَتْنْ تُشُبْ يُكْرَلِمْ

اَرْسَلَانْ لَيُو كُكْرَلِمْ ❁ كُوجِى اَنْ كَڤِلْسُونْ

يَقُولُ نُحْدِقُ بِالْعَدُوِّ وَنَنْزِلُ مِنَ الْفَرَسِ وَنَعْدُو وَنَزْأَرُ زَئِيرَ الْاَسَدِ حَتّٰى تَضْعُفَ قُوَّتُهُ مِنْهُ .

وَيُقالُ «اَتْماكْ سِرْكاكا مَنِلْدِى» اَىْ قَدْ صُبِغَ الْخُبْزُ بِالْخَلِّ وَغَيْرِهِ . [مَنِلُرْ . مَنِلْماقْ] .

وَيُقالُ «تُونْ مُنَلْدِى» اَىْ قُطِعَ اَطْرافُ الثَّوْبِ وَقُوارَتُهُ الزّائِدَةُ . [مُنَلُرْ . مُنَلْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ مُنُلْدِى» اَىْ قَدْ رُكِبَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [مُنُلُرْ . مُنُلْماكْ] .

اَلْعِلَّةُ . وَهٰذا الْفَصْلُ مَبْنِيٌّ عَلَى اللّامِ وَهُوَ يَدُورُ عَلَى ثَلاثَةِ اَوْجُهٍ .

أحدها أن يكون فعلاً ثلاثياً مركباً من الثاني ويدخل اللام فيه سمة للفعل الذي لم يسم فاعله. نحو قولهم «ياقرلدي» اي وتر القوس. وقولهم «از ارلدي» اي ضرب الرجل. وله الباب. واصله «قزدي. ازدي».

والثانية أن يكون فعلاً مجهولاً من لازم. هذا خارج عن قياس العربية. نحو قولهم «ال نانك كرلدي» اي رؤي ذلك الشئ. ويقال «ال بيز كابرلدي» اي قد ذهب إلى ذلك المكان. وقد يوافق الحرف الحرف الذي بعده. مثل قولهم «بتك بتندي» اي قد كتب الكتاب. «بتلدي» كذلك. وقولهم «ار اتندي» اي تزحف الرجل. «اتلدي» لغة فيه.

والوجه الثالث أن يكون فعلاً مستقلاً بنفسه. مثل قولهم «الك ترلدي. سوت سغلدي» يعني حي الميت وبكؤ اللبن. وقولهم «سوف سزلدي» اي قد صفا الماء.

(ن) يقال «من تنكربكا تبندم» اي اني قد اطعت الله تعالى ولزمت اوامره. ويقال «ال بككا تبندي» اي انه خدم الامير. وقال

أكرن اتك بلكن كندا انكاز بارو
قتقلقن تبنغل قذغل كقز نارو

يعظُ ابنهُ ويقولُ إذا صادفتَ رجلاً عالماً حكيماً فاذهبْ إليهِ كلَّ يومٍ . وتعلَّمْ عنهُ الحكمةَ وانحذْ منهُ بالتواضعِ واتركِ الكبرَ . [تبنوز . تبنماق] .

ويقالُ «از اتن تبندي» اى قد ركضَ الرجلُ برجلهِ فرسَهُ . وكذلكَ إذا حرَّكَ رجلَهُ في كلِّ شيءٍ . [تبنوز . تبنماك] .

ويقالُ «از بتك بتندي» اى ارى الرجلُ انَّهُ يكتبُ الكتابَ . وكذلكَ إذا استبدَّ بالكتابةِ من غيرِ ان يستعينَ من غيرِهِ . [بتنوز . بتنماك] .

ويقالُ «يغاج بتندي» اى قد قطعتَ اغصانَ الشجرةِ . وكذلكَ الرجلُ إذا ارى انَّهُ يضربُها . [بتنوز . بتنماق] .

ويقالُ «از اُزنكا ات بجندي» اى ارى الرجلُ انَّهُ يقطِّعُ اللحمَ لنفسِهِ . وكذلكَ الانفرادُ بهِ . [بجنوز . بجنماق] .

ويقالُ «اراغت يغرقان برندى» اى التحفتِ المرأةُ بالدثارِ وتقنَّعتْ . وكذلكَ غيرُها . [برنوز . برنماك] .

ويقالُ «اراغتن قان برندي» اى قد استطلقَ العاذلُ بالدمِ . وهوَ عرقٌ يخرجُ منهُ دمُ الاستحاضةِ . [برنوز . برنماق] .

وَيُقالُ «أَلْ اَقْكا بَرَنْدي» اَیْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَذْهَبُ إِلىٰ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [بَرنوز . بَرغماق] .

وَهٰذا النَّوعُ مِنَ الاَفعالِ يَكُونُ بِمَعْنَى التَّفاعُلِ وَهُوَ اَنْ يُرِىَ الْفاعِلُ مِنْ نَفْسِهِ شَيْئاً وَلا يُرِيدُ ذٰلِكَ حَقِيقَةً . كَما يُقالُ «تَصامَّ الرَّجُلُ» إِذا اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ اَنَّهُ اَصَمُّ «وَتَماوَتَ» إِذا اَرىٰ اَنَّهُ ماتَ .

وَيُقالُ «اُراغُتْ بَزَنْدي» اَیْ تَبَرَّجَتِ الْمَرْأَةُ . وَيُقالُ «اَفْ بَزَنْدي» اَیْ زُخْرِفَ الْبَيْتُ . وَالنُّونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اللامِ . [بَزَنُوز . بَزَنْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَرِكْ بَسِنْدي» اَیْ اَنَّهُ اِسْتَضْعَفَ الرَّجُلَ وَقَهَرَهُ . [بَسِنُوز . بَسِنْماقْ] .

وَيُقالُ «قُوىْ بُشَنْدي» اَیْ اِسْتَطْلَقَ الْغَنَمُ وَحُلَّ مِنْ وَثاقِهِ . [بُشَنُوز . بُشَنْماقْ] . وَيُقالُ «تُكُونْ بُشَنْدي» اَیْ قَدْ وَهَنَتِ الْعُقْدَةُ . وَيُقالُ «اُراغُتْ بُشَنْدي» اَیْ طُلِّقَتِ الْمَرْأَةُ . بِلُغَةِ اَزْغُو وَكيكَةُ . [بُشَنُوز . بُشَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ بُغُنْدي» اَیْ اِخْتَنَقَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [بُغُنُوز . بُغُنْماقْ] .

وَيُقالُ «اِيشْ كيدِنْكا بَقِنْغِلْ» اَیْ اِنْتَظِرْ إِلىٰ آخِرِ الاَمْرِ وَتَدَبَّرْ . [بَقِنُوز . بَقِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اَداقِنْ تقندي» (*) اَىْ قَبَضَ الرَّجُلُ رِجْلَهُ المَبْسُوطَةَ. [تقور . تقماق].

إذا أُخْبِرَ المَلِكُ اوالأميرُ فى «چِكَلْ» بِمَجِيءِ إنسانٍ يُقالُ لَهُ «أَلْ تَكِنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَضَرَ. وَمَعْناهُ تَبَلَّغَ بِالوُصُولِ. وَكَذٰلِكَ إذا ذَهَبَ يُقالُ لَهُ «تَكِنْدي». وَالغُزِّيَّةُ تُبَعِّضُ هٰذِهِ اللَّفْظَةَ. [تَكِنُوز . تَكِنْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ تُكُونْ تَكْنْدي» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَبَدَّ بِعَقْدِ العُقْدَةِ. وَكَذٰلِكَ إذا اَرى اَنَّهُ يَعْقِدُ. [تُكُنُوز . تُكْنْماكْ].

وَيُقالُ «بِتْكْ بُلُنْدي» اَىْ وُجِدَتِ الضالَّةُ وَغَيْرُها. [بُلُنُوز . بُلْناقْ].

وَيُقالُ «اَرْ اِيشِنْ بِلِنْدي» اَىْ قَدْ عَرَفَ الرَّجُلُ اَمْرَهُ وَفَطِنَ. [بِلِنُوز . بِلِنْماكْ]. وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اَرْ يازُقِنْ بِلِنْدي» اَىْ قَدْ اِعْتَرَفَ الرَّجُلُ بِذَنْبِهِ.

وَيُقالُ «كُونْ تُتُنْدي» اَىْ كَسَفَتِ الشَّمْسُ. وَيُقالُ «اَىْ تُتُنْدي» اَىْ خَسَفَ القَمَرُ. وَيُقالُ «بَكْ مَنى اُغُلْ تُتُنْدي» اَىْ تَبَنّانِى الأميرُ وَاتَّخَذَنى اِبْنًا. وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ. وَيُقالُ «اَرْ كَيِكْ تُتُنْدي» اَىْ اِسْتَبَدَّ الرَّجُلُ بِاَخْذِ الظَّبْىِ وَكَذٰلِكَ فى اَخْذِ كُلِّ شَيْءٍ

إذا انفرد بهِ . وَيقالُ « أوت تُتُنْدي » اى إتقدت النارُ . [تُتُنُوز . تُتُماق] . وقال

أذكَ أتى تُتُونُب ❁ أبكا يُرك قمرلُوز

يَصِفُ الحُبَّ وَيقولُ إذا اتقدتْ نارُ الشوقِ تتقلَّى عَنْهُ القلبُ والرِئَةُ وَما حَوْلَهُ . وَيُقالُ « ألْ اُقُرْتا تُتُنْدي » اىْ اتخذَ ظِئْراً . وَيُقالُ « ألْ مَنِى اُتُكجي تُتُنْدى » اىْ انَّهُ اتخذَنِي شفيعاً إلى المَلِكِ . كَذلِكَ المصْدرُ .

وَيُقالُ « ألْ انكرْ تِتِنْدى » اىْ انّهُ قاوَمَهُ وَاجترأ عَلَيْهِ .

وَمِنْهُ يُقالُ « اَنِكْ يُوزِنكا تِتِنُو بَقْسا بُلماس » مَعْناهُ لا يَقدِرُ الانسانُ اَنْ يَنظُرَ إلىٰ وَجْهِهِ لَمْحاً باصِراً مِنْ حُسْنِهِ . [تِتِنُوز . تِتِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُدُنْدى » اىْ ارىٰ الرَجُلُ انّهُ شَبْعانُ . وَإذا تَشَبَّعَ كَذلِكَ . [تُدُنُوز . تُدُنْماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ اِشْتِنْ تِذِنْدي » اىْ اِمْتَنَعَ الرَجُلُ مِنَ العَمَلِ . [تِذِنُوز . تِذِنْماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ سَجِنْ تَرَنْدي » اىْ انّهُ اِمْتَشَطَ شَعْرَهُ مِنْ غَيْرِ إعانةِ غَيْرِهِ . [تَرانُر . تَرَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ بِرِغْ تَرْنْدي» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَحْرُثُ الْحَرْثَ. وَكَذٰلِكَ إِذا اَنْفَرَدَ بِالْحِراثَةِ. [تَرِنُوز. تَرِنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ اِيشْنا بُشْتِي تَرْنْدي» اَىْ قَدْ ضَجِرَ الرَّجُلُ فِى الاَمْرِ وَتَضَيَّقَ. [تَرُونُز. تَرُنْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اُتْرُو تُرُنْدي» اَىْ اَنَّهُ قاوَمَنِى. وَكَذٰلِكَ إِذا قامَ بِمُقابَلَتِهِ وَعارَضَهُ. [تُرُونُز. تُرُنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ اُوزْ بِتِكِنْ تُرُنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ طَوىٰ كِتابَ نَفْسِهِ وَاَنْفَرَدَ بِهِ. [تُرُنُوز. تُرُنْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ اِيشْتِنْ تِرِنْدي» اَىْ اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ الْعَمَلِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِمْتَنَعَ. وَيُقالُ «اُلْ تامْقا تِرِنْدى» اَىْ اِتَّكَأَ الرَّجُلُ عَلَى الْحائِطِ وَغَيْرِهِ. [تِرانُز. تِرِنْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُوزِنْكا يِمِشْ تِرِنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِنْفَرَدَ بِجَمْعِ الثَّمَرِ لِنَفْسِهِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [تِرِنُوز. تِرِنْماكْ].

وَيُقالُ «اَتْ تُرُنْدى» اَىْ هَزَلَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ. [تُرُنُوز. تُرُنْماقْ]. وَيُقالُ «اَرْ اِيشْتا تُرُنْدى» اَىْ تَوَقَّفَ الرَّجُلُ فِى الاَمْرِ. [تُرُنُوز. تُرُنْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ تَزِنْدى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَهْرَبُ. [تَزِنُوز. تَزِنْماكْ].

وَيُقالُ «أراغْتْ يِنجُوسِنْ تِزِنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَظَمَتِ المَرْأَةُ لُؤلُؤَها . [تِزِنُوْ . تِزِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَذاقِى تُشَنْدي» اَىْ قَدْ تَعَقَّلَتْ رِجْلا الرَّجُلِ وَالتَفَتْ ساقاهُ مِنَ الخَوْفِ . وَفِى المَثَلِ «اَزْسَلَنْ كُكْرَسا اَتْ اَذاقِى تُشالِرْ» مَعْناهُ إِذا زَأَرَ الاَسَدُ يَتَشَكَّلُ عَنْهُ قَوائِمُ الفَرَسِ . يُضْرَبُ هٰذا فِى ضَعيفٍ يُرِيدُ مُقاوَمَةَ الكَبيرِ فَإِذا قَرُبَ مِنْ صَوْلَتِهِ اِرْتَدَعَ . [تُشانُوْ . تُشَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ اُوزِنكا تُشَكْ تُشَنْدي» اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى فَرْشَ الفِراشِ لِنَفْسِهِ . [تُشانُوْ . تُشَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اَلِكِنْ اُقُنْدي تَقِنْدي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ اِهْتَمَّ فِى اَمْرٍ وَدَلَكَ يَدَهُ مِنَ الحَياءِ وَالنَّدَمِ . [تَقِنُوز . تَقِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ تامغا تُقِنْدي» اَىْ اَنَّهُ صَدَمَهُ الحائِطُ . وَيُقالُ «اَزْ تُقِنْدي» اَىْ ضُرِبَ الرَّجُلُ بِالعُزَّيَةِ . وَيُقالُ «قِلِجْ تُقِنْدي» اَىْ قَدْ طُبِعَ السَّيْفُ . وَيُقالُ «تُقُمْ تُقُنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَزَّ لِنَفْسِهِ جَزُوراً . [تُقُنُوز . تُقُنْماق] .

وَيُقالُ «اَزْ يُونِكْ تَغارِقا تِقِنْدي» اَىْ قَدْ تَوَلَّى الرَّجُلُ بِإِدْخالِ الصُّوفِ فِى الغِرارَةِ بِشِدَّةٍ وَرَكْلٍ . وَيُقالُ «اَشْ تِقِنْدي»

اَىْ اَكَلَ الْاِنسانُ بِعُنْفٍ . وَذٰلِكَ اِنَّما يُذْكَرُ اِذا غَضِبَ الْاِنسانُ عَلَيْهِ . [تِقِنُوز . تِقِنْماق] .

وَيُقالُ « تامْ تَلِنْدِي » اَىْ اِنْشَقَبَ الجِدارُ . [تَلِنُرْ . تَلِنْماكْ] . وقالَ

كَجِنْدِي بِلاكِمْ ❋ يَغُودِي تِپلاكِمْ

تَلِنْدِي بِلِكِمْ ❋ تَكَرُبْ اَنكَرْ جَرْ تِلُوز

يَقُولُ ثَقُلَ عَلَيَّ مِعْصَمِي وَتَظَلَّمَ عَلَيْهِ مِنْ كَثْرَةِ ما كَتَبْتُ مِنَ الحِكْمَةِ . فَالآنَ لَمّا قَرُبَ مُرادِي فِى العِلْمِ . اِنْشَقَبَتْ عُيُونُ الحِكْمَةِ فِى صَدْرِي . فَلَمّا اَنْ بَلَّغَنِى الزَمانُ اِلىٰ ذٰلِكَ المَحَلِّ يَفُوتُ عَنِّي العُمْرُ .

وَيُقالُ « تَرِي تِلِنْدِي » اَىْ اِنْشَقَّ الجِلْدُ طُولاً مِثْلَ القِدِّ . [تِلِنُوز . تِلِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِنكا ياغْ تِمِنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَبَدَّ بِتَقْطِيرِ الدُهْنِ لِنَفْسِهِ . [تِمِنُوز . تِمِنْماق] .

وَيُقالُ « اَزْ آتِنْ جَبِنْدِي » اَىْ ساطَ الرَجُلُ فَرَسَهُ . وَيُقالُ « اَزْ سُقْدا جَبِنْدِى » اَىْ سَبَحَ الرَجُلُ فِى الماءِ . « جَبِنْدِى » لُغَةٌ فِيهِ . [جَبِنُوز . جَبِنْماق] .

وَيُقالُ « اَزْ اُوزِنكا جَقْماق جَقِنْدِى » اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَقْدَحُ الزَنْدَ . [جَقِنُوز . جَقِنْماق] .

وَيُقالُ «اَزْ بِتِكْ كَا جَكِكْ جَكِنْدِى» اَىْ تَوَلَّى الرَّجُلُ بِنَقْطِ النُّقَطِ. [جَكِنُوز . جَكِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يُوكُنْ جَكِنْدِى» اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى شَدَّ رِزْمَتِهِ وَعَقْدَهُ بِنَفْسِهِ . [جَكِنُوز . جَكِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ جَلِنْدِى» اَىْ هَزَلَ الفَرَسُ مِنْ سُوءِ عَلَفِهِ .

وَيُقالُ «سُوزْ بَكْ قُلاقِنْكا جَلِنْدِى» اَىْ قَدْ بَلَغَ الكَلامُ إِلَى أُذُنِ الاَمِيرِ وَغَيْرِهِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وَيُقالُ «اَرْ اُوزِنْ يِيرْكا جَلِنْدِى» اَىْ قَدْ صَرَعَ الرَّجُلُ نَفْسَهُ إِلَى الاَرْضِ اَوْ اَرَى اَنَّهُ يَصْرَعُ . [جَلِنُوز . جَلِنْماقْ] .

وَيُقال «جِلِنْدِى نانكْ» اَىْ نَدِيَ الشَّيْءُ مِنَ الرُّطُوبَةِ . وَاَصْلُهُ «جِپْلِنْدِى» . [جِپْلِنُوز . جِپْلِنْماقْ] . وَيُقالُ «اَتْ جِلِنْدِى» اَىْ عَرِقَ الفَرَسُ .

وَيُقالُ «إِشْلاز يِكْنا سَبِنْدِى» اَىْ تَوَلَّتِ المَرْأَةُ إِدْخالَ السِّلْكِ فِى الاِبْرَةِ وَهِىَ غَيْرُ فاعِلَةٍ حَقِيقَةً . [سَبِنُوز . سَبِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اَتِنْ سَتِنْدِى» اَىْ اَرَى الرَّجُلُ اَنَّهُ يَبِيعُ فَرَسَهُ . [سَتِنُوز . سَتِنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ اُوزِنْكا سُوفْ سَچِنْدِى» اَىْ تَوَلَّى الرَّجُلُ رَشَّ الماءِ عَلَى نَفْسِهِ . [سَچِنُوز . سَچِنْماقْ] .

ويُقالُ « اَزْ سُوزْكا سُجُنْدي » اَىْ وَجَدَ الرَجُلُ حلاوَةَ الكَلامِ وَشَرَعَ فيهِ ولَمْ يَتَفرَّغْ إلىٰ اَمْرِهِ . [سُجِنُوز . سُجِنْماكْ] .

وَفِى المَثَلِ « سُوزكا سُجُنْسا بُلُنْ بَرِرْ » مَعْناهُ اِذا تَلَذَّذَ الرَجُلُ بِحَلاوَةِ الكَلامِ يَذْهَبُ اَسيراً . وَلَهُ قِصَّةٌ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يَتْرُكُ عَمَلَهُ بِكَلامٍ يَسْمَعُهُ .

وَيُقالُ « اَزْ سُقْلِقِنْ سَرِنْدي » اَىْ كَوَّرَ الرَجُلُ العِمامَةَ عَلىٰ رَأْسِهِ . وَيُقالُ « اُراغُتْ بُرُنْجُكْ سَرِنْدي » اَىْ تَقَنَّعَتِ المَرْأَةُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اِلْتَحَفَ بِشَيْءٍ وَالتَفَّ بِهِ . [سَرِنُوز . سَرِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اِشْقا سَرِنْدي » اَىْ صَبَّرَ الرَجُلُ نَفْسَهُ فِى جُمْلَةِ مَنْ وَجَدَ العَمَلَ الَّذِى اَرادَهُ وَطَلَبَهُ . [سَرِنُوز . سَرِنْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشِي اُوزْ بِينِنْ سُرُنْدى » اَىْ حَكَّ الرَجُلُ بَدَنَهُ . [سُرُنُوز . سُرُنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ الشَيْءُ الصُلْبُ إذا انْسَحَقَ .

وَيُقالُ « اَزْ اُوزِنْكا سُوفْ سُزُنْدى » اَىْ اَرَىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يُصَفِّى المَاءَ لِنَفْسِهِ . [سُزُنُوز . سُزُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنكاز سِيزِنْكْ سِيزِنْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ظَنَّ لَهُ ظَنّاً . [سِيزِنُوز . سِيزِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ قُلِنْ اُزْغالِى سَسَنْدى » اَىْ هَمَّ الرَجُلُ اَنْ يَضْرِبَ

عَبْدَهُ وَقَصَدَ إِلَيْهِ وَاضْطَرَبَ . [سَسَنُوز . سَسَنْمَاكْ] . وَكَذَلِكَ الفَرَسُ إِذَا كَادَ أَنْ يَنْفَلِتَ مِنَ الوَثَاقِ .

وَيُقَالُ « اَزْ بَاشِنْ تَامَقَا سُسُنْدِي » اَيْ اَرَى الرَّجُلُ اَنَّهُ يَضْرِبُ بِرَأْسِهِ الجِدَارَ وَغَيْرَهُ . [سُسُنُوز . سُسُنْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « اَزْ قُوِينْ سَغِنْدِي » اَيْ اَرَى الرَّجُلُ اَنَّهُ يَحْلُبُ غَنَمَهُ . [سَغِنُورُ . سَغِنْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَزْ سُغُنْدِي » اَيْ تَبَرَّدَ الرَّجُلُ . وَيُقَالُ « اَزْ سُغُنْدِي » اَيْ اِسْتَطَابَ الرَّجُلُ مِنَ البَوْلِ وَغَيْرِهِ . [سُغُنُوز . سُغُنْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « كَيِكْ تُوغْقَا سِغِنْدِي » اَيْ اِلْتَجَأَ الوَحْشُ إِلَى المَعْقِلِ . وَكَذَلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَاذَ بِغَيْرِهِ . وَمِنْهُ يُقَالُ « مَنْ تَنْكَرِيكَا سِغِنُوزْمَنْ » اَيْ اَنِّي اَعُوذُ بِاللهِ . [سِغِنُوز . سِغِنْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَزْ سَقُنْدِي » اَيْ سُرَّ الرَّجُلُ وَابْتَهَجَ . [سَقُنُوز . سَقُنْمَاكْ] . وَقَالَ

سَقِنْمَكِلْ يُنْدَاُ كُزْ اَذْغِرْ اَيْنْ
اَلْتُنْ كُمُشْ بُلْسَبِنْ اَغِي تَقَاز

يَقُولُ لَاتُسَرَّنَّ إِذَا وَجَدْتَ خَيْلاً رَعِيلاً وَخُيُولاً وَرِمَاكاً وَمَعَ ذَلِكَ فِضَّةً وَذَهَباً وَدِيبَاجاً . يَعْنِي إِتَّخِذْ لِنَفْسِكَ مِنْهَا صَنِيعاً .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا اذكو سغندي » اىْ انّهُ ظنّ بي خيراً واضمر ذلكَ فى نفسِهِ . وكذلكَ إذا أعانَ بكلامِهِ . [سغنوز . سغناق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَندِنْ سقندي » اىْ انّهُ حذرَ عنّي . والقافُ فى هٰذا اصلبُ مِنَ الأوّلِ . [سقنوز . سقناق] .

وَيُقالُ « اُراغُتْ بشِنْ سِقْندي » اىْ إغتسلتِ المرأةُ . وهٰذهِ لغةُ أُغ . [سِقنوز . سِقناق] .

وَيُقالُ « ار بكسكا سُكندي » اىْ جثا الرّجُلُ على رُكبتَيهِ

وَيُقالُ « اُلْ تونِنْ سُكندي » اىْ انّهُ ارى انّهُ ينقضُ دُرُوزَ ثوبِهِ . [سُكنوز . سُكناك] .

وَيُقالُ « يِنجُو قُلاقِنْ سَلِندي » اىْ تدلّى اللؤلُؤُ مِنَ الأُذنِ . وكذلكَ كُلُّ شئٍ إذا تدلّى مِنَ الشئِ . [سَلِنوز . سَلِناق] .

وَيُقالُ « ار تقاز قِبندي » اىْ ارى الرّجُلُ انّهُ يسلبُ المتاعَ . [قِبنوز . قِبناق] . وَيُقالُ « اُغلانْ يلْ قِبندي » اىْ اصابَ الصبيَّ سَعفةٌ . (*)

وَيُقالُ « اُلْ تلْقانقا ياغ قتِندي » اىْ ارى انّهُ يجدحُ السويقَ بِالسمنِ . [قتِنوز . قتِناق] .

وَيُقالُ « قسندي (*) نانك » اىْ صارَ الشئُ مجدُوداً . [قسار . قسماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْدِنْ قَچْنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَهْرَبُ عَنِّى . [قَچَرْ . قَچْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تَڤارِنكا قُرُنْدِى » اَىْ بَخِلَ الرَجُلُ بِمالِهِ وَضَنَّ بِهِ . [قُرِنُوز . قُرِنْماقْ] . وَيُقالُ « اَرْ قُرُنْدِى » اَىْ تَجَفَّفَ الرَجُلُ بَعْدَ ما اَغْتَسَلَ . [قُرِنُوز . قُرِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ نانكِنِى قِرِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يُقَشِّرُ الشَّئَ . [قِرِنُوز . قِرِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أوزِنكا قُدُغْ قَزِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ تَوَلّٰى حَفْرَ البِئْرِ لِنَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ المُرايَاهُ (*) [قَزِنُوز . قَزِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُراغُتْ بَزَنْدِى قُزَنْدِى » اَىْ تَبَرَّجَتِ المَرْأَةُ وَتَزَيَّنَتْ . [قُزانُرْ . قُزَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تَڤارِنْ قِسِنْدِى » اَىْ بَخِلَ الرَجُلُ بِاِنْفاقِ سِلْعَتِهِ . وَكَذٰلِكَ الحاقِنُ اَوِ الحاقِبُ اِذا اَخَذَ بَوْلَهُ عَنِ الخُرُوجِ . [قِسِنُوز . قِسِنْماقْ] .

ويُقالُ « اَتْ قَشَنْدِى » اَىْ بالَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ مِنَ الحَيَوانِ . وَلٰكِنَّهُ لِلفَرَسِ اَخَصُّ . [قَشَنُوز . قَشَنْماقْ] .

وَيُقالُ «آزْنانكْ قُلُنْدِي» أىْ سَأَلَ الرَّجُلُ شَيْئاً. [قُلُنُوز. قُلُنْماق].

وَيُقالُ «آزْتكما قِلِنْج قِلِنْدِي» أىْ عَمِلَ الرَّجُلُ مِنْ كُلِّ العَمَلِ. وَهُوَ إذا أرادَ أنْ يَعْدُ وَطَوْرَهُ يُقالُ لَهُ «أُكُشْ قِلِنْما» أىْ لا تُجاوِزِ الحَدَّ. [قِلِنُوز. قِلِنْماق].

وَيُقالُ «آزْ سُوف كَجُنْدِي» أىْ أرىَ الرَّجُلُ أنَّهُ يَعْبُرُ الماءَ. [كَجُنُوز. كَجُنْماكْ].

وَيُقالُ «اَتْ كَجُنْدِي» أىْ فَتَرَتْ قُوَّةُ الفَرَسِ مِنَ الحِمْلِ الثَّقِيلِ. وَيُقالُ «اُلْ اَيِكْ تَقارِنْ كَجُنْدِي» أىْ أنَّهُ ظَلَمَ مالَهُ فَالأوَّلُ لازِمٌ. وَهٰذا مُتَعَدٍ. [كَجُنُوز. كَجُنْماكْ].

وَيُقالُ «أراغُتْ كِجُنْدِي» أىْ بَغَتِ المَرْأَةُ. وَمِنْهُ يُقالُ «كِجُنْما» أىْ لا تَبْغِ الضَّرْبَ. وَأصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ «اَتْ كِجُنْدِي» إذا احْتَكَّ البَدَنُ. [كِجُنُوز. كِجُنْماكْ].

وَيُقالُ «آزْ سُقْدا كِرِنْدِي» أىْ خاضَ الرَّجُلُ فِي الماءِ وَاغْتَسَلَ فِيهِ. وَيُقالُ «آزْ اُفكا كِرِنْدِي» أىْ أرىَ الرَّجُلُ أنَّهُ يَدْخُلُ البَيْتَ. [كِرِنُوز. كِرِنْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ بَكْ كا كُرُنْدِي» أىْ أنَّهُ لَقِيَ الأمِيرَ وَرَآهُ.

وَيُقالُ « تاغ كُرُندى » اَىْ بَدا وَظَهَرَ الجَبَلُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا ظَهَرَ مِنْ بَعِيدٍ ظُلْمَةٍ (*) . [كُرُنُوز . كُرُنْماكْ] .

وَيُقالُ « كُرُنْدى نانك » اَىْ رُؤِىَ الشَّيْءُ . وَهٰذِهِ لُغَةُ اَرْغُو . وَفِيهِ بَعْضُ القِياسِ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « كوز » وَهِىَ العَيْنُ . اِلَّا اَنَّهُمْ يُخالِفُونَ الماضِىَ فِى الاَمْرِ فَيَقُولُونَ « كُرْ » اَىْ اَبْصِرْ . هٰذا بِالراءِ . وَالماضى بِالزاىِ . [كُرُنُرْ . كُرُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِنكا اَتْ كَسِنْدى » اَىْ اَنَّهُ اِقْتَطَعَ لِنَفْسِهِ قِطْعَةً مِنَ اللَّحْمِ وَغَيْرِهِ . [كَسِنُوز . كَسِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كُنْكا كُشُنْدى » اَىْ تَظَلَّلَ الرَّجُلُ مِنَ الشَّمْسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَوارىٰ مِنْ اِنْسانٍ . [كُشُنُوز . كُشُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا كُفْندى » اَىْ اَنَّهُ اِفْتَخَرَ بى . [كفنور . كفنماك] .

وَيُقالُ « اَرْ اَلِكى اَذاقى كَلُنْدى » اَىْ فَتَرَتْ يَدُ الرَّجُلِ وَرِجْلُهُ مِنَ العَمَلِ اَوْ مِنْ كَثْرَةِ الاِهْتِزازِ فِى السَّيْرِ وَالمَشْىِ كَاَنَّهُ مُقَيَّدٌ مِنَ الثِّقَلِ . [كَلُنُوز . كَلُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تَقارِنْ كُمُنْدى » اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَدْفِنُ مَتاعَهُ . [كُمُنُرْ . كُمُنْماكْ] .

وَهٰذا الفَصْلُ يَدُورُ عَلىٰ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ لِاسْتِبْدادِ الفاعِلِ بِفِعْلِهِ مِنْ غَيْرِ اِسْتِعانَةٍ بِغَيْرِهِ . وَيَكُونُ اَصْلُ هٰذا النَّوْعِ مِنَ الْاَفْعالِ الثُّنائِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَقْكا بَرْنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَذْهَبُ اِلىٰ الْبَيْتِ وَهُوَ غَيْرُ ذاهِبٍ حَقِيقَةً . وكَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَشْ تَتْنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَذُوقُ الطَّعامَ وَهُوَ غَيْرُ ذائِقٍ حَقِيقَةً . وَهٰذا النَّوْعُ بِمَنْزِلَةِ التَّفاعُلِ فِى الْعَرَبِيَّةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَصامَّ الرَّجُلُ » اِذا اَرىٰ اَنَّهُ اَصَمُّ . وَ « تَعاقَلَ » اِذا اَرىٰ اَنَّهُ عاقِلٌ . وَهُوَ لَيْسَ كَذٰلِكَ .

وَالْوَجْهُ الثّانِى اَنْ يُنْبِئَ عَنِ الْاِنْفِرادِ بِفِعْلِ الفاعِلِ تَعَصُّباً عَلىٰ غَيْرِهِ فِى ذٰلِكَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ اَلِمْ اَلْنْدِى » اَىْ اِنْفَرَدَ الدّائِنُ بِقَبْضِ دَيْنِهِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ تَرِغْ تَرِنْدِى » اَىْ اِسْتَبَدَّ الرَّجُلُ بِالزِّراعَةِ لِنَفْسِهِ .

وَاِذا كانَ عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ يُذْكَرُ فِيهِ النَّفْسُ وَهُوَ قَوْلُهُمْ « اُوزِنْكا » اَىْ لِنَفْسِهِ . « اُوزِى » اَىْ نَفْسُهُ . وَالْكافُ تُرَكَّبُ مَعَهُ بِمَعْنىٰ اللامِ .

وَاَمّا اِذا كانَ الفِعْلُ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ مِنْ غَيْرِ حَقِيقَةٍ بِهِ جازَ اَنْ لا يُذْكَرَ النَّفْسُ .

وَالفَرْقُ بَيْنَهُما وَذٰلِكَ اَنَّ الاَفعالَ مُشْتَرَكَةٌ بَيْنَ الاَنامِ . فَاِذا اَضطَلَعَ بِهِ واحِدٌ مِنْ بَيْنِ الجُمْلَةِ يُذْكَرُ فيهِ اَنَّ الفاعِلَ تَوَلّى هٰذا الفِعْلَ بِمُباشَرَتِهِ دُونَ اَستِعانَةٍ بِغَيْرِهِ فَيَكُونُ الصِفَةُ ناقِصَةً اِلّا بِذِكْرِ النَفْسِ . وَاِذا ذُكِرَتْ مَعَهُ النَفْسُ يَكُونُ الصِفَةُ تامَّةً حينَئِذٍ وَيَنْفَرِدُ الفِعْلُ بِفاعِلِهِ وَيَخْرُجُ حينَئِذٍ مِنْ حَدِّ الاِشْتِراكِ . وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ « فَاقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ » . اَلقَتْلُ لَمّا كانَ مُشْتَرَكاً بَيْنَ الاَنامِ خَصَّ هٰؤُلاءِ مِنْ بَيْنِ الجُمْلَةِ وَاُمِرَ بِمُباشَرَةِ هٰذا الفِعْلِ بِاَنْفُسِهِمْ فَكانَتِ الصِفَةُ لا تَتِمُّ اِلّا بِذِكْرِ النَفْسِ فَذُكِرَتْ .

وَاِذا كانَ بِمَعْنَى المُراياهِ (*) وَيَكُونُ الفِعْلُ بِمَعْنَى اللازِمِ وَلا يَكُونُ فيهِ مَعْنَى الاِشْتِراكِ فَالنَفْسُ وَاِنْ لَمْ تُذْكَرْ مَعَ الفِعْلِ تَصيرُ كَاَنَّها مَذْكُورَةٌ لِاَنَّ الفِعْلَ اللازِمَ يَدُلُّ عَلَيْها وَالصِفَةُ تَكُونُ تامَّةً هُناكَ . وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ (كَلّا اِنَّ الاِنْسانَ لَيَطْغىٰ * اَنْ رَآهُ اَسْتَغْنىٰ *) . وَلَمْ يَقُلْ جَلَّ وَعَزَّ « اَنْ رَأىٰ نَفْسَهُ اَسْتَغْنىٰ » . وَكَما قُلْنا فِي التُرْكِيَّةِ « اِيشْقا بَقِينْ » اَيْ اُنْظُرْ آخِرَ اَمْرِكَ . وَكَقَوْلِهِمْ « سُقْقا كِرِنْ » اَيْ اِغْتَسِلْ .

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَتَّفِقَ فَصْلُ اللامِ وَالنُونِ وَتَكُونَ مُبْدَلَةً مِنْها . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بِتِكْ بِتِلْدِي . بِتِنْدِي » اِذا كُتِبَ الكِتابُ . مَعاً .

وَهٰذا يَكُونُ سِمَةً لِلفِعلِ المَجهُولِ . وَاللامُ وَالنُّونُ تَتَعاقَبانِ فِي العَرَبِيَّةِ كَما يُقالُ « رَجُلٌ شَثْنُ الاصابِعِ وَشَثْلُها » . وَ « كَبْلُ الدَّلوِ وَكَبْنُهُ » وَهُوَ ما عُطِفَ مِن شَفَتِهِ .

وَالوَجهُ الرّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنَ المَعانِي . نَحوُ قَولِهِمْ « تَنكَرِيكا تَبْنْدِي » اَي عَبَدَ اللهَ تَعالىٰ . وَكَقَولِهِمْ « تَنكَرِيكا سِغِنْدِمْ » اَيْ عُذْتُ إِلَى اللهِ تَعالىٰ .

وَعَلىٰ هٰذا الوَجهِ يَكُونُ المَعانِي فِي اَبوابِ المُمَثَّلِ وَالغُنَّةِ وَغَيرِ ذٰلِكَ فِي المُجَرَّدِ وَالمَزِيدِ عَلَيهِ .

اَلعِلَّةُ . اَلاَفعالُ المُستَقبَلَةُ مِنَ الثُّلاثِيِّ يَنقَسِمُ إِلىٰ قِسمَينِ .

مِنها ما يَكُونُ مُسَكَّنَةَ الحَشوِ . كَقَولِهِمْ « اُلْ تُونْ كَذْزْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَلبَسَ الثَّوبَ . « كَذْرُزْ » يُلبِسُهُ . فَالدّالُ مُحَرَّكَةٌ فِي الماضِي مُسَكَّنَةٌ فِي الغابِرِ . وَكَقَولِهِمْ « تَنكَرِيكا تَبِنْدِي » اَيْ عَبَدَ اللهَ تَعالىٰ . « تَبِنُوز » . فَالباءُ مُحَرَّكَةٌ فِي الواجِبِ مُسَكَّنَةٌ فِي الغابِرِ .

وَمِنها ما يَكُونُ مُحَرَّكَةَ الحَشوِ فِي الصَّدرِ وَالتِّلوِ . كَقَولِهِمْ « اَتْ قُلاقْ تُقُرْدِي » اَيْ اَصَرَّ الفَرَسُ اُذُنَهُ . « تَقُرار » فَالقافُ الرَّكِيكَةُ مِنها مُحَرَّكَةٌ فِي الماضِي وَالواجِبِ . وَكَقَولِهِمْ « تَنكَرِي مَنِي كُذَذْدِي » اَيْ حَفِظَنِيَ اللهُ تَعالىٰ . اَلذّالُ مَفتُوحَةٌ فِي الواجِبِ وَالغابِرِ .

وَالاصلُ فيهِ انَّ كلَّ فعلٍ أُتُّخِذَ مِنَ الاسمِ فسبيلهُ انْ يُحرِّكَ حشوُهُ في الفعلِ الغابرِ. نحوُ قولِهِمْ «تُشَكْ تشلدي» اىْ فُرِشَ الفراشُ. وَكقولِهِمْ «تُكُونْ تُكُلدي» اىْ إنعقدتِ العُقدةُ. وَكقولِهِمْ «تَرِغْ سُثُلدي» اىْ سُقِيَ الزرعُ.

وما كانَ مِنَ الافعالِ المحضةِ فالاغلبُ فيهِ انْ يُسكَّنَ حشوُهُ في الغابرِ. نحوُ قولِهِمْ «سُوتْ سغلدي» اىْ قدْ بكؤَ اللبنُ. «سغلرْ». وَكقولِهِمْ «كُونْ سقُلدي» اىْ زالَتِ الشمسُ. «سقُلرْ». وَنحوُ ذلكَ.

وَكلُّ فصلٍ مِنْ فصولِ هذا البابِ ينطوي على معنًى لا يكونُ لِغيرِهِ ذلكَ.

امّا فصلُ الراءِ ففيهِ ثلاثةُ اوجُهٍ.

أحدُها انْ يكونَ إسماً رُكِّبَ مِنهُ الفعلُ. نحوُ قولِهِمْ «تونْ قِزَرْدي» اىْ إحمرَّ الثوبُ وغيرُهُ. وَاصلُهُ «قِزِلْ اَرْدي» اىْ صارَ احمرَ. فطُرِحتِ اللامُ وَالهمزةُ مِنها حتّى صارَ فعلاً محضاً. وَكقولِهِمْ «تونْ قَرَرْدي» اىْ إسودَّ الليلُ. وَاصلُهُ «قَرا اَرْدي» اىْ صارَ اسودَ. وَهوَ مأخوذٌ مِنْ قولِهِمْ «قَرا» الاسودُ.

وَالثانيةُ انْ يكونَ فعلاً لازماً مِنَ الثنائيِّ. فالراءُ تعديهِ. نحوُ

قولهم « ازسوف گچتي » اى عبر الرجل الماء . ثم يقال « اني سقدن گچرديی » اى انه اعبره من الماء . و يقال « ازقچتي » اى هرب الرجل . ثم يقال « قچرديی » اى اهربه .

والوجه الثالث ان يكون بناء على حياله لا يراد به شئ من هذه المعاني . نحو قولهم « اينك بيشن قذزدي » اى انه قد لوى غنمه . وقولهم « قاب قتزدي » اى فرّغ الظرف مما فيه .

وفصل الزاى يكون على نوعين . احدهما لتعدية الفعل . نحو قولهم « ازسوف تمزدي » اى قطر الرجل الماء . وهذا شاذ .

والثانية ان يكون بناء على حياله . نحو قولهم « تبزغق تبزدي » اى انه الغز الالغوزة .

وفصل الشين قد ذهب قياسه .

وفصل القاف والكاف على نوعين . احدهما ان يكون فعلا ثانياً فيدخل فيه الكاف والقاف و يكون المعنى ان الذى وقع عليه الفعل صار مغلوباً عليه من اختياره . نحو قولهم « از يغيقا بسيقى » اى بيّت على الرجل وأخذ في يد العدو . وقولهم « از اسقى » اى غلب على الرجل العطش . واصله « بسدي . أسدي » .

وَالْكافُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تُونَ كِرِكْتِي » اَيْ غَلَبَ عَلَى الثَّوْبِ الدَّرَنُ . وَقَوْلِهِمْ « اَزْ كُنِكْتِي » اَيْ غَلَبَ عَلَى الرَّجُلِ الضَّعْفُ حَتَّى تَأَخَّرَ عَنْ اَصْحابِهِ .

وَالوَجْهُ الآخَرُ هُوَ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلَى حِيالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ اَقْسَا اَشْقِتِي » اَيْ اِشْتاقَ الرَّجُلُ اِلَى بَيْتِهِ . وَقَوْلِهِمْ « اَزْ اِيشِي جُلُكْتِي » اَيْ رَثَّتْ هَيْئَةُ الرَّجُلِ .

وَاَمَّا اللامُ وَالنُّونُ قَدْ مَرَّ الْقِياسُ فِيهِما .

وَالْمَصْدَرُ مِنْ هٰذا عَلَى « فَعَلالٍ » . مُحَرَّكَةَ الْعَيْنِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قِجْرَماقْ » . « يُكْ كُتُرْمَاكْ » اَيْ رَفْعُ الْحِمْلِ . هٰذا هُوَ الْمَصْدَرُ الصَّحِيحُ .

وَاَمَّا الَّذِي يَكُونُ مَصْدَراً عِنْدَ الاِضافَةِ يَكُونُ عَلَى بِناءِ « فُعْلُلِي » مُسَكَّنَةَ الْعَيْنِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ يُكْ كُتُرْكِي كُرْ » اَيْ اُنْظُرْ وَاَبْصِرْ رَفْعَهُ الْحِمْلَ . وَقَوْلِهِمْ « اَنِكْ سُوفْ كَجُرْكِي كُرْ » اَيْ اَبْصِرْ اِغْبارَهُ الْماءَ .

وَقَدْ عَرَّفْتُكَ مَحَلَّ الزَّايِ وَالْكافِ فِيهِ فِيما مَضَى .

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلَى ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ ثُلاثِيّاً .

نحوُ قولِهِم «تَنكريكا تَپِنْ» اَىْ أَعْبُدِ اللهَ تعالىٰ . وَكَقَوْلِهِمْ «تَنكريكا يُكُنْ» اَىْ أَسجُدْ لِلّٰهِ تعالىٰ . وَكَقَوْلِهِمْ «سَرِنْ» اَىْ اِصْبِرْ . وَإِنْ شِئْتَ تقولُ «تَپِنْغِلْ . يُكُنْكِلْ . سَرِنْكِلْ» كَمَا مَرَّ القِياسُ فى اَمْرِ الواحِدِ .

وَالنَّهىُ وَالجَحْدُ كَما ذَكَرْتُ . يُقالُ فى النَّهىِ بِالْمِيمِ وَالاَلِفِ . نحوُ قولِهِم «سَقِنْما» اَىْ لاتَتَفَكَّرْ . «سَقِنْما» اَىْ لاتُسَرَّ .

وَيُقالُ فى فِعْلِ النَّفْسِ «تَپِنْدِم» بِالْمِيمِ . اَىْ عَبَدْتُ . وَفى فِعْلِ المُخاطَبِ «تَپِنْدِنكْ» بِكافِ الغُنَّةِ . وَفى فِعْلِ الغائِبِ «تَپِنْدي» بالياءِ . كَما مَرَّ .

وَفى بَعْضِ لُغاتِ اَرْغُو يُجْعَلُ كافُ الخِطابِ غيناً . نحوُ قولِهِم «تَپِنْدُغْ» اَىْ عَبَدْتَ . وَقَوْلِهِمْ «سَنْ اَنِى تَجْرْدُغْ» اَىْ اَنَّكَ اَهْرَبْتَهُ . وَالقِياسُ مُطَّرِدٌ فى جَمِيعِ الاَفْعالِ . وَالكافُ اَصْلٌ . وَالغَيْنُ هُجْنَةٌ إِدْخالُها فى هٰذا المَحَلِّ .

اَلفاعِلُ مِنْ هٰذا البابِ «تَپِنْجِى» اَىِ العابِدُ . «يُكنكوجي» اَىِ الساجِدُ . فى لُغَةِ سائِرِ التُّرْكِ . «تَپِنْدَجي . يُكُنْدَجي» . فى لُغَةِ الغُزِّيَّةِ .

وَاَمّا الفاعِلُ الّذي يُوصَفُ بِدَوامِ الفِعْلِ «تِبِنْغانْ . يُكْنُكانْ» . يُعْتَبَرُ فيها حُرُوفُ القافِ وَالكافِ وَالغَيْنِ وَالاِشْباعُ وَغَيْرُ ذٰلِكَ . عَلَى المِنْهاجِ الّذي اَوْضَحْتُ .

وَالفاعِلُ الّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مُتَمَنِّياً لِاِقامَةِ هٰذا الفِعْلِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَبِغْساقْ اَرْ» اَىْ رَجُلٌ مُحِبٌّ لِلْخِدْمَةِ .

وَلا يَأْتي هٰذا النَّوْعُ مِنَ الصِفاتِ فِى الثُّلاثِيِّ وَمازادَ عَلَيْهِ اِلّا قَليلاً . وَالقِياسُ جائِزٌ فِى الكُلِّ . وَمازادَ مِنَ الثُّنائِيِّ فَيُطْرَحُ آخِرُ حَرْفِ الكَلِمَةِ حَتّىٰ يُرَكَّبَ عَلَيْها الحُرُوفُ الَّتى تَدُلُّ عَلىٰ هٰذِهِ الصِفَةِ . كَما يُقالُ «تِبِنْدي» إِذا عَبَدَ . ثُمَّ يُقالُ فِى الصِفَةِ «تَبِغْساقْ» . طُرِحَتِ النُّونُ مِنْها وَرَجَعَتِ الكَلِمَةُ إِلَى الاَصْلِ وَهُوَ قَوْلُهُمْ «تَبِغْ» لِلْخِدْمَةِ .

وَالفاعِلُ الّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ وَعَزْمِهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ الفِعْلَ يَكُونُ عَلىٰ وَزْنِ «فَعْلُلُلْ» مُحَرَّكَةَ العَيْنَيْنِ اِلَى الحَرَكاتِ الثَّلاثِ مُسَكَّنَةَ اللامَيْنِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَكْ يازُقْ كَجُرْ كُلُكْ اَرْدي» اَىْ كانَ مِنْ حَقِّ الاَميرِ اَنْ يُجاوِزَ عَنِ الذَنْبِ . وَقَوْلِهِمْ «اُلْ تَنْكَرِيكا تَبِنْغُلُقْ اَرْدي» اَىْ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَعْبُدَ اللّٰهَ تَعالىٰ .

وَقِياسُهُ اَنْ يُزادَ هٰذِهِ الْاَحْرُفُ عَلىٰ حُرُوفِ الْاَصْلِ مَعَ اَعْتِبارِ الْكَلِمَةِ الْقافِيَةِ وَغَيْرِها .

وَهٰذا النَّوْعُ يَتَضَمَّنُ شَيْئاً مِن مَعْنَى الْمَصْدَرِ .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِمَّنْ يَفْعَلُ الفِعْلَ يَكُونُ نَحْوَ قَوْلِهِمْ « اُلْ تَنكْرِيكا تَبَنْغِلي ازدي » اَىْ اَنَّهُ كانَ يَعْبُدُ اللّٰهَ تَعالىٰ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ مَنى سُقْدِنْ لَجْزْ كْلِي ازدي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِمَّنْ يُعَبِّرُنى مِنَ الْماءِ .

وَيَكُونُ قِياسُ وَزْنِ هٰذا عَلىٰ « فَعْلَغْلِي » مُسَكَّنَةَ العَيْنَيْنِ مُحَرَّكَةَ اللامَيْنِ .

فَاِذا ذُكِرَ مَعَ الْفِعْلِ حَرْفُ « ازدي » يَكُونُ إِخْباراً عَنْ فِعْلٍ اَمْضاهُ فاعِلُهُ .

وَاَمّا اِذا ذُكِرَ بَعْدَهُ حَرْفُ « اُلْ » اَوْ حَرْفُ « تُرْ » يَكُونُ اِخْباراً عَنْ فِعْلٍ عَزَمَهُ فاعِلُهُ وَلَمْ يُمْضِهِ بَعْدُ .

وَالْمَفْعُولُ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « كُرَتْمِشْ نانك » اَىِ الشَّيْءُ الْمَحْفُوظُ . « قُرْمِشْ قاب » اَىْ الزِّقُّ الْمَفْرُوغُ .

وَاِذا اُلْحِقَ الْمِيمُ وَالشِّينُ فِى الْاَفْعالِ اللّازِمَةِ يَكُونُ صِفَةً وَ اِخْباراً

عَنْ مُضيّ ذٰلِكَ الفِعْلِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سَقْلِمِش كُونْ » اَيِ الشَّمْسُ الزَّائِلَةُ . وَقَوْلِهِمْ « سُغْلِمِشْ سُوفْ » اَىِ المَاءُ الغَابِرُ ( ) .

وَتَصْرِيفُ الأَفْعالِ كَمَا مَرَّ قِياسُهُ فِى الثُّنائِيّ .

وَكَذٰلِكَ اَسْماءُ الاَمْكِنَةِ وَالاَزْمِنَةِ فَيُزادُ حَرْفُ المَعانِى فِيها عَلَى حُرُوفِ الاَصْلِ . فَلا يَشُذُّ مِنَ القِياسِ شَيْءٌ . فَافْهَمْ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِيّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيّ

باب « فَعْلَلَدي » مُسَكَّنَةَ العَيْنِ وَاللامِ فِى حَرَكاتِهِ

(د) يُقالُ « كُوكْ بُرْكُرْدي » اَىْ دَجَنَتِ السَّماءُ . وَيُقالُ « يُغْجِي تُونْغَا سُوفْ بُرْكُرْدي » اَىْ رَشَّ القَصّارُ المَاءَ عَلَى الثَّوْبِ لِيَبُلَّهُ . [بُرْكُرازْ . بُرْكُرْماكْ] . وَيُقالُ « قانْ بُرْكُرْدي » اَىْ نَعَرَ الدَّمُ مِنَ الجُرْحِ .

وَيُقالُ « اَزْيِغاجْ بُجْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِقَطْعِ الخَشَبِ حَتَّى قُطِعَ . [بُجْتُرُزْ . بُجْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي اَفْكا بَرْتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَذْهَبَنِي اِلَى البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [بَرْتُرُزْ . بَرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ أُغْرِبنِي بَسْتُرْدي » اَیْ اَمَرَ الاَمِيرُ بِقَبْضِ اَطْرافِ اللِصِّ وَبَطْحِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ ثَقُلَ عَلَيْهِ حَتّٰى مَنَعَهُ عَنِ النُهُوضِ وَالاِنْقِلابِ . [بَسْتُرُرْ . بَسْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بُغْتُرْدي » اَیْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِخَنْقِهِ . [بُغْتُرُرْ . بُغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ بِزْقِرْدِي » اَیْ نَحَرَ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [بِزْقِراز . بِزْقِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اِشْلاز بُوزِي بُزْقُرْدي » اَیْ اِنْزَوی وَجْهُ الْمَرْأَةِ وَانْقَبَضَ . وَكَذٰلِكَ الْجِلْدُ اِذا انْزَوی . [بُزْقُراز . بُزْقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ بِلْكُوردي » اَیْ ظَهَرَ الاَمْرُ وَغَيْرُهُ . وَفِي الْمَثَلِ « كُوز كَلِكِي يازِن بِلْكُوراز » مَعْناهُ يَظْهَرُ كَيْفِيَّةُ مَجِيءِ الْخَرِيفِ فِي الصَّيْفِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي اَمْرٍ يُقالُ اَوَّلُ حالِهِ بِمَآلِهِ . وَقالَ

كِزْلَبْ تُتُرْسَقُكْ لَكْ اَذْرِشْ كُنِي بِلْكُراز
بَشْلِغْ كُزُكْ بَيْسَما ياشِي اَنِكْ سَمْرِ قاز

يَقُولُ يَظْهَرُ الْحُبُّ الْمَكْتُومُ يَوْمَ الْفِراقِ . وَالْعَيْنُ الْجَرْحَىٰ الدامِعَةُ لا تَقْدِرُ عَلَىٰ كِتْمانِ دَمْعِها . [بِلْكُراز . بِلْكُرْماكْ] .

وَيُقالُ «قُش تَلبِرْدي» اَىْ خَفَقَ الطائِرُ بِجَناحَيْهِ. «تَلفِرْ تَلبِرْدي» اَىْ خَفَقَتِ الحَجَلَةُ. وَكَذلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِضطَرَبَ. [تَلبِراز. تَلبِرْماق].

وَيُقالُ «تَنكرى اُغل تُغتُرْدى» اَىْ اَوْلَدَ اللّهُ الوَلَدَ مِنَ المَرْأَةِ. وَاَصْلُهُ «تُغرُتُرْدي». وَهذا قِياسٌ. وَذلِكَ اَنَّ كُلَّ فِعلٍ اِذا كانَ مُتَعَدِّياً بِدُونِ اِلحاقِ التاءِ فيهِ اُلحِقَتْ بِهِ التاءُ يَتَعَدّى الفِعلُ اِلى المَفعُولِ مِنْ فاعِلَيْنِ اَحَدُهُما آمِرٌ وَالآخَرُ فاعِلٌ. نَحْوُ قَولِهِمْ «سُوف اِجْرْدي» اَىْ اَشْرَبَ الماءَ. فَاِذا قيلَ «سُوف اِجْتُرْدي» يَكُونُ المَعْنى اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ بِاِشرابِ الماءِ. وَكَذلِكَ قَوْلُهُمْ «اُل اَنى بُغدي» اَىْ اَنَّهُ خَنَقَهُ. فَاِذا قيلَ «بُغتُرْدي» يَكُونُ المَعْنى اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ بِخَنْقِهِ اِيّاهُ. وَهذا كَما فِى العَرَبِيَّةِ. يُقالُ «لَقَطَ السُنْبُلَ. وَاَلْقَطَهُ غَيْرَهُ. وَنَقَطَ المُصْحَفَ. وَاَنْقَطَهُ غَيْرَهُ» بِزِيادَةِ الاَلِفِ يَتَعَدّى الفِعلُ مِنْ فاعِلَيْنِ اِلَى المَفعُولِ. كَذلِكَ هذا. [تُغتُرُز. تُغتُرْماق].

وَيُقالُ «اَتْ سِپشقا تَقتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ نَظَمَ اللَّحْمَ فِى السَّفُّودِ. [تَقتُرُز. تَقتُرْماق].

وَيُقالُ «اُونغ قابقا تِقتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً بِاِدْخالِ

الدقيقِ في الظَّرفِ وَشدِّهِ فيهِ . وَكَذٰلِكَ غَيرُهُ . [يَقتُرُز . يَقتُرْماق] .

وَيُقالُ « بَكْ أُغرِيني تُتْرُدي » أَيْ أَنَّ الأَميرَ أَمَرَ بِأَخذِ اللِّصِّ فَأُخِذَ . [تُتْرُز . تُتْرُماق] .

وَيُقالُ « أُلْ سُوفْ تُكتُرْدي » أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِصَبِّ الماءِ وَغيرِهِ . [تُكتُرُز . تُكتُرْماك] .

وَيُقالُ « أُلْ تونْ تِكتُرْدي » أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِخِياطَةِ الثَّوبِ فَخِيطَ . [تِكتُرُز . تِكتُرْماك] .

وَيُقالُ « أَني أُرْبْ تَلتُرْدي » أَيْ أَنَّهُ ضَرَبَهُ حَتّى كادَ أَنْ يُغشى عَلَيهِ . [تَلتُرُز . تَلتُرْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ تامْ تَلتُرْدي » أَي أَنَّهُ أَمَرَ بِثَقبِ الجِدارِ وَغيرِهِ . وَالتاءُ الأَخيرَةُ مُبدَلَةٌ مِنَ اللامِ (*) . وَهٰذا كَما يُقالُ في العَرَبيَّةِ « قَتَّرَ عَلى عِيالِهِ وَقَدَرَ » . وَكَقَولِهِ تَعالى « وَمَن قُدِرَ عَلَيهِ رِزقُهُ » وَفي الآيَةِ الأُخرى « وَأَمّا إِذا ما ٱبتَلاهُ فَقَدَرَ عَلَيهِ رِزقَهُ » . فَجائِزٌ أَنْ يَكُونَ الدالُ مُبدَلَةً مِنَ التاءِ . وَكَذٰلِكَ التاءُ الَّتي أُبدِلَتْ مِنَ الدالِ . يُقالُ « خَتَرَ وَخَتَلَ » أَصلُهُ « غَدَرَ » . فَفي هٰذِهِ اللُّغَةِ ثَلاثُ مُبدَلاتٍ . [تَلتُرُر . تَلتُرْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ آيِقْ تُلْتِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمْلَأَ القَصْعَةَ وغَيْرَها . [تُلْتِرُزْ . تُلْتِرْماقْ] .

وَيُقالُ « آزْ يَرِنْداقْ تِلْتِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِقَدِّ القِدِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا قُدَّ مِثْلَ السَيْرِ وَنَحْوِهِ . [تِلْتِرْزْ . تِلْتِرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ اَغْزِنْكا سُوفْ تَمْتِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَقْطِيرِ الماءِ فِي فَمِهِ . [تَمْتِرُزْ . تَمْتِرْماقْ] . وَهٰذِهِ لُغَةٌ ضَعِيفَةٌ .

وَيُقالُ « يَغْمُرْ تَمْجِرْدِي » اَىْ تَرَشَّشَ المَطَرُ وَجاءَ الطَلُّ وَنَحْوُهُ . [تَمْجِراز . تَمْجِرْماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اُغْلِنِي آناسِنْكا تَبْجِرْدِمْ » اَىْ اَنِّي اَلْحَقْتُ الاِبْنَ بِالاُمِّ وَاَلْصَقْتُهُ بِهِ . وَاَصْلُ الجِيمِ فِيهِ شِينٌ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تَبْجِرُزْ . تَبْجِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْلِغْ اَنِي تُلْدُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَدَمَهُ الفارِسُ وَغَيْرُهُ .

وَيُقالُ « اَنِي بِچاكْ بِلا تِلْدُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ وَجَأَهُ بِالسِكِّينِ . [تِلْدُرُوزْ . تِلْدُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا اِيشْ بِلْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَرَّفَنِي الاَمْرَ وَاَعْلَمَنِيهِ . [بِلْتُرُزْ . بِلْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ أُوتْ تَتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَوْقَدَ النَّارَ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَسْرَجَ . [تَمْدُرُزْ . تَمْدُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا اَلِمْنْ تَنْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَجْحَدَني الدَّيْنَ وَغَيْرَهُ . [تَنْتُرُزْ . تَنْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنِي تِنْدُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَوْقَعَني في الرّاحَةِ وَاَجَمَّني . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « تِينْدِي » إِذا تَنَفَّسَ .

وَيُقالُ «أَتْ اَتِكْ كُوزِنْ تُنْتُرْدِي» اَيْ اَنَّ الدَّواءَ غَطَّى عَيْنَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ سَتَرَ شَيْئاً . [تُنْتُرُزْ . تُنْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ مَنِي تُذْغُوزْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَشْبَعَني . [تُذْغُرُزْ . تُذْغُرْماقْ] . وَفي المَثَلِ « اُقْلِكْ تُذْغُرْسا كُوزِي يُلْقا بُلُورْ » مَعْناهُ اَنَّ رَبَّ البَيْتِ إِذا اَشْبَعَ الضَّيْفَ فَإِنَّ عَيْنَ الضَّيْفِ اَبَداً تَكُونُ نَحْوَ الطَّرِيقِ لِيَذْهَبَ . يُضْرَبُ لِمَنْ يَعْتَذِرُ عَنْ اَهْلِ البَيْتِ بَعْدَ الإِضافَةِ . وَقالَ

تُذْغُرْمَدِي اِتِمْني ❁ تُرْغُرْغِلِنْ اَتِمْني

سُرْدِي مَنِكْ قُتُمْني ❁ قازْ تَتِي قُرْدايِمي

يَصِفُ صائِداً اَعارَهُ جَوارِحَ الصَّيْدِ الكَلْبَ وَالفَرَسَ فَلَمْ يَجِدْ شَيْئاً . يَقُولُ بِاَنَّهُ ماوَجَدَ صَيْداً قَدْرَ مايُشْبِعُ كَلْبي . وَقَدْ كادَ

أن يُهزِلَ فَرَسِي مِنْ كَثرَةِ العَدْوِ عَلَيْهِ . فَقَدْ طَرَدَ دَوْلَتِي لَمَّا طَرَدَ بَطنِي وَحَواصِلِي .

وَيُقالُ « أُل مَنِي بُو اِيشْتِن تُذغُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَمَلَّنِي فِي هٰذا الأَمرِ حَتّى وَجَدْتُ سَأْمَةً مِنْهُ .

وَيُقالُ « أُل آتِيغ تزغُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ هَزَّلَ الفَرَسَ . [تُزغُرُز . تُزغُرْماق] . وَيُقالُ « أُل مَنِي أُرْنُدُن تُزغُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَقامَنِي مِنْ مَوْضِعِي . وَيُقالُ « اَز تامْ تُزغُرْدِي » أَيْ بَنَى الرَّجُلُ الجِدارَ . وَكَذٰلِكَ البَيْتُ وَكُلُّ شَيْءٍ نَصَبَهُ . [تُزغُرُز . تُزغُرْماق] .

وَيُقالُ « اَز باشِي تُزغُرْدِي » أَيْ كادَ رَأْسُ الرَّجُلِ أَنْ يَتَقَرَّعَ . [تُزغِراز . تُزغِرْماق] .

وَيُقالُ « يِير تُزغُرْدِي » أَيْ كادَتِ الأَرْضُ أَنْ يَهُبَّ مِنْها الهَباءُ المَنْثُورُ . [تُزغِراز . تُزغِرْماق] .

وَيُقالُ « أُل اَفِن تَقاوْ بِرْلا تُشغُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ مَلَأَ بَيْتَهُ مِنَ المالِ . وَكَذٰلِكَ إِذا مَلَأْتَ الدَّنَّ مِنَ الماءِ وَغَيْرِهِ . [تُشغُراز . تُشغُرْماق] .

وَيُقالُ « اَشِج تَشغُرْدِي » أَيْ كادَتِ القِدْرُ أَنْ تَفُورَ وَيَخْرُجَ مِنْها الماءُ . [تَشغُراز . تَشغُرْماق] .

وَيُقالُ «مَنْ أُغْلِنِي اَتاسِنكا تُشغُرْدُمْ» اَيْ اَنِّي اَوْقَعْتُ اَلْمُلاقاةَ بَيْنَ اَلاِبْنِ وَالاَبِ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَوْقَعْتَ اَلْمُلاقاةَ بَيْنَ اَثْنَيْنِ. [تُشغُرُزْمَنْ. تُشغُرْماقْ]. وَاَصْلُهُ «تُشرُدُمْ».

وَيُقالُ «كُنْكُلُمْ تُلغُرْدي» اَيْ كادَتْ نَفْسِي اَنْ تَتَهَوَّجَ (*) لِما لَقِيَتْ مِنْ اَكْلِ طَعامٍ قَذِرٍ. [تُلغُرُزْ. تُلغُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَرَتْ بَشِي تَلغُرْدي» اَيْ قامَتِ الدَّمَقُ عَلَى رَأْسِ اَلعَقَبَةِ وَنَحْوِهِ. [تَلغِرازْ. تَلغِرْماقْ].

وَيُقالُ «سُوفْ تَمغُرْدي» اَيْ كادَ الماءُ اَنْ يَقْطُرَ مِنَ اَلجَمَدِ وَنَحْوِهِ. [تَمغِرازْ. تَمغِرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اِيشِغْ تُبكَرْدي» اَيْ اَنَّهُ تَفَحَّصَ عَنْ اَصْلِ اَلاَمْرِ وَاَتَّبَعَ اَثَرَهُ. [تُبكَرُزْ. تُبكَرْماكْ].

وَيُقالُ «تَنكَرِي اُلُكْ تِرْكَرْدي» اَيْ اَحْيَى اللّٰهُ اَلْمَيِّتَ. [تِرْكَرُزْ. تِرْكَرْماكْ].

وَيُقالُ «مَنْ اَنِي تُزْكَرْدِمْ» اَيْ اَنِّي اَهْدَيْتُهُ. [تُزْكَرُزْ مَنْ. تُزْكَرْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ تِلِمْ تَلِرْدي» اَيْ تَلَفَّتَ الرَّجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ يَطْلُبُ شَيْئاً اَوْ يَرَى اِنْساناً وَنَحْوَهُ. [تَلِرازْ. تَلِرْماكْ].

وَيُقال «آز قَلِنِ سُقْدا جَبْتُرْدي» أيْ أنَّ الرَّجُلَ أسْبَحَ عَبْدَهُ فِي الماءِ وَغَيْرِهِ. وَيُقالُ «أُلْ آنِكْ بُيْنِنِ جَبْتُرْدي» أيْ أنَّهُ أمَرَ بِضَرْبِ عُنُقِهِ. بِلُغَةِ أيْغُرْ. وَيُقالُ «أُلْ أَفِنِ جَبْتُرْدي» أيْ أنَّهُ أمَرَ بِتَمْوِيهِ بَيْتِهِ بِالطِّينِ الحُرِّ. [جَبْتُرُرْ. جَبْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «بُوُيْكْ آتِغْ جِرْتُرْدي» أيْ هٰذا الحِمْلُ وَثِقَلُهُ أخْفَضَ ظَهْرَ الفَرَسِ. كَذا يَفْعَلُ الفَرَسُ الدَّبِرُ وَغَيْرُهُ. مِنَ الحَمْلِ يَنْخَفِضُ. [جِرْتُرُرْ. جِرْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ يِبِيغْ جُرْتُرْدي» أيْ أنَّهُ أمَدَّ الحَبْلَ الواهِيَ. وَكَذٰلِكَ إِذا أمَدَّ أمْعاءَ الشّاةِ. [جُرْتُرُرْ. جُرْتُرْماكْ]. وَكَذٰلِكَ بِرايٍ بَيْنَ الخُرْجَيْنِ.

وَيُقالُ «أُلْ تُكُونْ جِكْتُرْدي» أيْ أنَّهُ أمَرَ بِشَدِّ عُقْدَةِ الرِّزْمَةِ وَغَيْرِها. [جِكْتُرُرْ. جِكْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ جَقْماقْ جَقْتُرْدي» أيْ أنَّهُ أقْدَحَهُ الزَّنْدَ. وَكَذٰلِكَ إِذا أوْقَعَ التَّشاجُرَ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَأغْرىٰ بَيْنَهُما. [جَقْتُرُرْ. جَقْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ قُشْغْ قازْقا جُقْتُرْدي» أيْ أنَّهُ حَمَلَ بازِيَهُ عَلىٰ الاِنْقِضاضِ عَلىٰ البَطِّ وَغَيْرِهِ. [جُقْتُرُرْ. جُقْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَنِي اَفَدِنْ چِقَتْرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِاِخْراجِهِ مِنَ الْبَيْتِ وَنَحْوِهِ . [چِقْتَرُز . چِقْتَرْماق] .

وَيُقالُ «أَلْ تُونِنْ چِقْتَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ وَضَعَ ثَوْبَهُ فِى مَوْضِعٍ نَدِىٍّ حَتَّى نَدِىَ . [چِقْتَرُز . چِقْتَرْماق] .

وَيُقالُ «اَنكَرْجَكِكْ جَكْتَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَنْقَطَهُ نُقَطَ الْكِتابِ . وَيُقالُ «أَلْ اَتِنْ جَكْتَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَفْصَدَ فَرَسَهُ مِنَ الرَّهْصَةِ وَغَيْرِها . [جَكْتَرُز . جَكْتَرْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِكْ تَقَسِنْ جُكْتَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَمْناخَ بَعِيرَهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «أَلْ كُمُشْ اَلْتُونْدَنْ جُكْتَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَخْلَصَ الذَّهَبَ مِنَ الْفِضَّةِ بِالْاِذابَةِ وَاَرْسَبَهُ فِى الْاَرْضِ . [جُكْتَرُز . جُكْتَرْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِى جاتَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَصْرَعَهُ اِيّاهُ . وَيُقالُ «أَلْ يِتُكْ جَلْتَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنِشْدانِ الضّالَّةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ كَلامٍ اِذا نُودِىَ لِلسُّمْعَةِ . بِالْغُزِّيَّةِ . [جَلْتَرُز . جَلْتَرْماق] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِى سُفْقا جُمْتَرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمْقَلَهُ فِى الْماءِ . [جُمْتَرُز . جُمْتَرْماق] . [جُمْتَرْدِي . جُمْتَرُز . جُمْتَرْماكْ] . هٰذا اَقْعَرُ مِنْهُ فِى الْمَقْلِ .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي بُو اِيشْقا جَنْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى الاِباءِ فى هٰذا الاَمْرِ. وَاَصْلُهُ «جِنْدْ تُرْدي». [جَنْتُرُزْ. جَنْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ ايشِغْ جِنْغَرْدي» اَىْ اَنَّهُ تَفَحَّصَ عَنْ اَصْلِ الاَمْرِ وَحَقَّقَهُ. وَاَصْلُهُ «جِينْغَرْدي» بِالْياءِ. [جِينْغَرُزْ. جِينْغَرْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ قِزِنْ سَبْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَجْهِيزِ بِنْتِهِ وَزَفِّها اِلَى الخَتَنِ. وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا قُشْ قَنَتِنْ سَبْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَنِي بِوَصْلِ جَناحِ البازِي وَغَيْرِهِ.. وَكَذٰلِكَ اِذا رَفَا كُلَّ شَيْءٍ. [سَبْتُرُزْ. سَبْتُرْماقْ]. وَالاَوَّلُ مَصْدَرُهُ بِالكافِ.

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ تَقارِغْ سَتُّرْدي» اَى اَنَّهُ اَباعَ مَتاعِي وَغَيْرَهُ. [سَتُّرُزْ. سَتُّرْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ يُوزِنْكا سُتُّرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَبْزَقَ بِوَجْهِهِ. وَاَصْلُهُ «سُوذْ تُرْدي». [سُوذْتُرُزْ. سُتُّرْماقْ]. مُدْغَمٌ.

وَيُقالُ «أُلْ اُغْلِنْ سِتُّرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَبالَ وَلَدَهُ. وَفَرَسَهُ كَذٰلِكَ. [سِتُّرُزْ. سِتُّرْماكْ]. وَاَصْلُهُ «سِيذْ تُرْدي». فَاُدْغِمَ.

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا يَرْماقْ سَجْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَنْثَرَ الدَّراهِمَ عَلَيَّ. [سَجْتُرُزْ. سَجْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي سِجْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَخْرَأَهُ مِنْ اِخْراءٍ. [سِجْتُرُزْ. سِجْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي سُرْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِالجَلاءِ وَالزَّجْرِ عَنِ المَوْضِعِ . [سُوزْتُرُزْ . سُرْتُرْماكْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ «أُلْ اَنكِر قُوى سُرْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَساقَهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «أُلْ اَنكِرْ تاشْ سُرْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَحَكَّهُ الحَجَرَ . كَذٰلِكَ المَصْدَرُ .

وَيُقالُ «أُلْ سُرُغْ سُرْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنِشْدانِ الضّالَّةِ .

وَيُقالُ «أُلْ قانِغْ سُرْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِمَصِّ الدَّمِ مِنَ المِحْجَمَةِ وَنَزْفِهِ . [سُرْتُرُزْ . سُرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ سُوفْ سُزْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَصْفِيَةِ الماءِ وَغَيْرِهِ . [سُزْتُرُزْ . سُزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قُجْ سُسْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ الكَبْشَ عَلَى النِّطاحِ حَتّٰى تَناطَحَ . [سُسْتُرُزْ . سُسْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ تُكُونْ سَشْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَحَلَّ العُقْدَةَ وَغَيْرَها . [سَشْتُرُزْ . سَشْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَلِمْ بِرِمْ بِرْلاسَشْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَوْقَعَ المُقاصَّةَ بِالدَّيْنِ الَّذي لَهُ مَعَ الدَّيْنِ الَّذي عَلَيْهِ فَتَرَكَ هٰذا لَهُ وَذاكَ لِهٰذا . [بِسَشْتُرُزْ . بِسَشْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قُوى سَغْتُرْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَحْلَبَ اللَّبَنَ وَغَيْرَهُ . [سَغْتُرُزْ . سَغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «بېرْ نانكَنِى بېرْ كاسِغْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَدْخَلَ الشَّىْءَ فِى الشَّىْءِ وَاَوْسَعَهُ فِيهِ. [سِغْتُرُرْ. سِغْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ تَنْكرِى سَنِى مَنْكا سَغْتُرْدِى» اَىْ اَنَّ اللّٰهَ تَعالىٰ اَوْقَعَ مَحَبَّتَكَ فِى قَلْبِى. [سَغْتُرُرْ. سَغْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ بېرْ نانكَنِى بېرْ كا سُغْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِدْخالِ الشَّىْءِ فِى الشَّىْءِ فَاُدْخِلَ. [سُغْتُرُرْ. سُغْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مُرْجْ سُغْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَدَقَّ الْفُلْفُلَ. وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ «اُلْ اُزُمْ سِقْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِعَصْرِ الْعِنَبِ وَغَيْرِهِ فَعُصِرَ. [سِقْتُرُرْ. سِقْتُرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ تُونْ سُكْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنَقْضِ دُرُوزِ الثَّوْبِ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِنَقْضِ الْجِدارِ وَغَيْرِهِ. [سُكْتُرُرْ. سُكْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنِى سُكْتُرْدِى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ سَبِّهِ. وَاَصْلُهُ «سُوكْتُرْدِى» بِالْواوِ فَاُدْغِمَ (*) [سُكْتُرُرْ. سُكْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ كُنْكِنْ سِكْتُرْدِى» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ حَمَلَ اِنْساناً عَلىٰ جِماعِ اَمَتِهِ. [سِكْتُرُرْ. سِكْتُرْماكْ].

وَيُقالُ « أُلْ مَنِي اَنكاز سَلْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِالْإِحالَةِ لِي عَلَيْهِ . وَهٰذِهِ لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يِنِنْك سَلْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ غَيْرَهُ حَتّى اَلْمَعَ بِكُمِّهِ إِلَىَّ . [سَلْتُرُرْ . سَلْتُرْماقْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا اَمَرَ بِطَرْحِ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ «أُلْ تُكُونْ شَشْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَحَلَّ الْعُقْدَةَ وَغَيْرَها. لُغَةٌ فِي السِّينِ.

وَهٰذا كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ « مِسْكٌ » وَبِالْفارِسِيَّةِ « مُشْك » وَكَما يُقالُ « سُكَّرٌ » وَفِي لُغَةِ الْعَجَمِ « شَكَرْ » . وَبِالْعَرَبِيَّةِ « عَسْكَرٌ » وَبِالْفارِسِيَّةِ « لَشْكَرْ » .

وَيُقالُ «اَزْسُوف سَجْغُرْدِي» اَىْ كادَ الرَّجُلُ اَنْ يَرُشَّ الْماءَ. [سَجْغُراز . سَجْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سُجْغُرْدِي » اَىْ كادَ الْفَرَسُ اَنْ يَثِبَ وَغَيْرُهُ. [سُجْغُراز . سُجْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « سَزْغَرْدِي نانك » اَىْ اِصْفَرَّ الشَّيْءُ. [سَزْغَرُوز . سَزْغَرْماقْ] .

وَيُقالُ «اَزْ باغْ سِزْغُرْدِي» اَىْ اَذابَ الرَّجُلُ السَّمْنَ وَغَيْرَهُ .

[سِزغُرُوز . سِزغُرماق] . وَكَذٰلِكَ إِذا نَهَكَتِ الحُمّىٰ المَرِيضَ يُقالُ « سِزغُردِي » . وَقالَ

كُنكلِي كِيُبْ قانِي قُرِبْ اَغزِي اَجِبْ قمقرار
سِزغُرغِلِرْ اُذِكْ لَرْ اَسِرْ يُزِي بُزْ قُراز

يَقُولُ بِأَنَّ الوامِقَ الهائِمَ يُهزَقُ فِي الضِحكِ عِندَ النّاسِ فاغِراً فاهُ مُحتَرِقُ القَلبِ قَد جَفَّ دَمُهُ فِي بَدَنِهِ وَكادَ الهَوىٰ اَن يُذِيبَهُ وَيا لَهفا عَلىٰ وَجهِهِ السّاهِمِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ سُقُمَردِي » اَيْ اَنَّهُ قَد سَقىٰ الفَرَسَ وَغَيرَهُ . [سُقُمَرُز . سُقُمَرماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي كِشِيدَنْ سَنُغَردِي » اَيْ اَنَّهُ قَد عَدَّهُ مِنَ النّاسِ . [سَنُغَرُز . سَنُغَرماق] .

وَيُقالُ « اُلْ ياغْنِي قابْتِنْ سَرقُردِي » اَيْ اَنَّهُ قَطَّرَ الدُّهنَ مِنَ الزِّقِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مائِعٍ إِذا اُفرِغَ مِن وِعاءٍ إِلىٰ آخَرَ فَقَطَرَ الباقِي فِيهِ . [سَرقُرُز . سَرقُرماق] .

وَيُقالُ « يُغُرتْ سُوتْكَردِي » اَيْ يَعثِر (*) اللَّبَنُ حَتّىٰ صارَ كَأَنَّهُ لَبَنٌ (*) فِي رِقَّتِهِ [سُتْكِراز . سُتْكِرماك] .

وَيُقالُ « سِغِرْ آرِكْ سُسْكِرْدِي » أَىْ هَمَّ الْبَقَرُ أَنْ يَنْطَحَ الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ . [سُسْكِراز . سُسْكِرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أنكاز تَقاز قَبْتُرْدِي » أَىْ أَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى إِخْتِلاسِ الْمَتاعِ . [قَبْتُرْز . قَبْتُرْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ آرِكْ قَجْتُرْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَهْرَبَ الرَّجُلَ بِما أَمَرَ لِغَيْرِهِ بِذَلِكَ . [قَجْتُرْز . قَجْتُرْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِي قُجْتُرْدِي » أَىْ أَنَّهُ حَمَلَنِي عَلَى الْمُعانَقَةِ إِيّاهُ . [قُجْتُرْز . قُجْتُرْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ يِپْ قَتْرُدِي » أَىْ أَنَّهُ أَمَرَ بِفَتْلِ الْخَيْطِ لِلإِبْرَةِ وَغَيْرِها . وَيُقالُ « أُلْ تَلْقانْقا ياغْ قَتُّرْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَجْدَحَ السَّوِيقَ بِالسَّمْنِ . وَكَذَلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا خُلِطَ . [قَتُّرْز . قَتُّرْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ آنِي سُقْقا قَرْتُرْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَغَصَّهُ بِاللُّقْمَةِ وَأَشْرَقَهُ بِالْماءِ . وَيُقالُ « أُلْ أنكَرْ ياغْ تَلْقانْقا قَرْتُرْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَجْدَحَهُ السَّوِيقَ بِالسَّمْنِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . [قَرْتُرْز . قَرْتُرْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يا قُرْتُرْدِي » أَىْ أَنَّهُ حَمَلَنِي عَلَى تَوْتِيرِ الْقَوْسِ . وَيُقالُ « خانْ أنكَرْ جُواجْ قُرْتُرْدِي » أَىْ أَنَّ الْمَلِكَ

اَمَرَهُ بِنَشْرِ قُبَّةِ الْمَلِكِ . وَيُقالُ « خانْ بَكْكا سُوسِنْ قُرْتُرْدي »
اَیْ اَمَرَ الْمَلِكُ الاَمِيرَ بِجَمْعِ الجُنْدِ . [قُرْتُرُرْ . قُرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يِيرْ قِرْتُرْدي » اَیْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلٰى قَشْرِ
الاَرْضِ وَغَيْرِها . [قِرْتُرُرْ . قِرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قَدَغْ قَزْتُرْدي » اَیْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلٰى
حَفْرِ النَّهْرِ فَحَفَرَ . [قَزْتُرُرْ . قَزْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « سُجُكْ اَرِكْ قُسْتُرْدي » اَیْ اَنَّ الشَّرابَ اَوْقَعَهُ
فِی القَيْءِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَنْصَلَ الخِضابَ . [قُسْتُرُرْ .
قُسْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ اَنِكْ اَذا قِنْ قِسْتِرْدي » اَیْ اَمَرَ الاَمِيرُ
بِضَغْطِ رِجْلِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا عاقَبَهُ بِالْوَهَقِ . وَيُقالُ « اَنِكْ اَشِنْ
قِسْتُرْدی » اَیْ اَنَّهُ اَمَرَ بِنَقْصِ مارُتِّبَ لَهُ مِنَ الطَّعامِ وَغَيْرِهِ .
وَاَصْلُهُ « اُلْ اَنِكْ تُونِنْ قِسْتُرْدی » اَیْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَقْصِيرِ ثَوْبِهِ
وَغَيْرِهِ . [قِسْتُرُرْ . قِسْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِی بَشْرا قَقْتُرْدی » اَیْ اَنَّهُ حَمَلَهُ وَكَلَّفَهُ
عَلٰى القَفْخِ عَلٰى هامَتِهِ . [قَقْتُرُرْ . قَقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِی يَرِشْتا قَلْتُرْدی » اَیْ اَنَّهُ سَبَقَهُ فِی الذَّهابِ

وَتَرَكَهُ خَلْفاً . وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ خاطَرَهُ فَبَقِيَ . [قَلْتُرْ . قَلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنْدِنْ نانكْ قَلْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَمَلَ اِنْساناً حَتَّى سَأَلَ مِنِّي الشَّيْءَ . [قُلْتُرْ . قُلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ اِيشْ قِلْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَعْمَلَهُ الْعَمَلَ . [قِلْتُرْ . قِلْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنِي اُرْبْ قَمْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَ غَيْرَهُ بِضَرْبِهِ حَتَّى كادَ اَنْ يَهْلِكَ وَخَفَتَ مِنْهُ صَوْتُهُ . [قَمْتُرْ . قَمْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيلْ سُوقُغْ قَمْتُرْدِي » اَيْ اَماجَ الرِّيحُ الْماءَ . [قَمْتُرْ . قَمْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنِي سُقْقا قَنْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ رَوَّانِي مِنَ الْماءِ وَاَبْضَعَنِي . [قَنْتُرْ . قَنْتُرْماقْ] . وَاَصْلُهُ بِالدّالِ « قَنْدُرْدِي » . وَكَذٰلِكَ فِي غَيْرِ الْماءِ .

وَيُقالُ « أَلْ اَقِنْدا قُشْ قُنْدُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَوْقَعَ الطّائِرَ فِي بَيْتِهِ . وَيُقالُ « أَلْ اَلْتُونْ اُزا جَشْ قُنْدُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ

رَصَّعَ الفَيْرُوزَجَ عَلَى الذَهَبِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ رُصِّعَ عَلَى شَيْءٍ . [قُنْدُرُز . قُنْدُزماق] .

وَيُقالُ « اَز كُلُبْ قَتْغُرْدي » اَيْ ضَحِكَ الرَجُلُ حَتَّى اَهْزَقَ فِيهِ وَاستَغْرَبَ . [قَتْغُراز . قَتْغُرْماق] .

وَيُقالُ « تَنكْرِي مَنِي قُتْغَرْدِي » اَيْ نَجَّانِي اللهُ تَعالَى مِنَ المِحَنِ . [قُتْغُرُز . قُتْغُرْماق] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ قَذْغُرْدُمْ » اَيْ اَنِّي اِهْتَمَمْتُ لِاَجْلِهِ . وَقالَ

كَلْسا سَنكا يُلْغِرا ❁ اُوذُنْ اَنِي اُذْغُرا

بَرْسُنْ نَرُو قَذْغُرا ❁ سَتِّي مَنِكْ اايِمِي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيُوعِزُ اِنْساناً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ اِذاَ اَتاكَ مارّاً فِي طَرِيقِهِ فَاَيْقِظْهُ مِنْ نَوْمِهِ وَعَرِّفْهُ صَنِيعَهُ حَتَّى يَذْهَبَ مُهْتَمّاً لِاَنَّهُ باعَ خادِمِي بِغَيْرِ اِذْنِي .

وَيُقالُ مِنْهُ « قَذْغُراز » . « قَيْغُراز » لُغَةُ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً . [قَذْغُرْماق] .

وَيُقالُ « قارْ قُزْغَرْدي » اَيْ جاءَ الثَلْجُ شَأْبِيبَ بِطَيَرانٍ . [قُزْغِراز . قُزْغِرْماق] . لُغَةُ قِفجاق .

وَيُقالُ « يِيرْ قُرْغِرْدِي » اَىْ يَبِسَتِ الْاَرْضُ وَغَيْرُها مِنْ قِلَّةِ النَّدىٰ . [قُرْغِراز . قُرْغِرْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ قُرْغِرْدِي » اَىْ طاشَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [قُرْغِراز . قُرْغِرْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بُوايِشْتا قِزْغُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَكَلَ بِهِ فِي هٰذَا الْاَمْرِ وَاَذاقَ وَبالَ اَمْرِهِ فَلا يَعُودُ هُوَ اِلىٰ ذٰلِكَ الْاَمْرِ ثانِياً .

[قِزْغُرُزْ . قِزْغُرْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ قُلْغِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَسْأَلَ مِنِّي الشَّيْءَ . [قُلْغِراز . قُلْغِرْماق] .

وَيُقالُ « اَنِكْ يُوزِي قَمْغِرْدِي » اَىْ اَنَّ وَجْهَهُ كادَ اَنْ يَتَعَوَّجَ وَيَلْتَوِيَ . [قَمْغِراز . قَمْغِرْماق] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَرادَ اَنْ يَتَعَوَّجَ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُفْدِنْ كِجْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِعْبارِهِ مِنَ الْماءِ .

[كِجْتُرُزْ . كِجْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تُونِنْ كُنكا كَرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِمَدِّ ثَوْبِهِ لِلشَّمْسِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ يِيبْ كَرْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَدَّ الْحَبْلَ وَغَيْرَهُ . [كَرْتُرُزْ . كَرْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ نانكْ كُرْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ رُؤْيَةِ الشَّيْءِ. [كُرْتُرُرْ. كُرْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى اَفْكا كِرْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِإِدْخالِهِ الْبَيْتَ وَغَيْرَهُ. [كِرْتُرُرْ. كِرْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ يِغاجْ كَسْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلىٰ قَطْعِ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ. [كَسْتُرُرْ. كَسْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ كُوجِنْ كَفْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَ مَنْ وَهَّنَ قُوَّتَهُ. [كَفْتُرُرْ. كَفْتُرْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنِى كُلْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَضْحَكَنِي. [كُلْتُرُرْ. كُلْتُرْماكْ]. وَكَذٰلِكَ «أُلْ اَتْ اَذاقِنْ كُلْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِشَدِّ قَوائِمِ الْفَرَسِ وَبَطْحِهِ.

وَيُقالُ «أُلْ مَنكا اَتْ كَلْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَتىٰ إِلَيَّ بِفَرَسٍ. [كَلْتُرُرْ. كَلْتُرْماكْ].

هٰذِهِ بِالتّاءِ لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ. وَبِالدّالِ لُغَةُ التُّرْكِ. وَهٰكَذا دَأْبُ الْغُزِّيَّةِ اَنْ تَجْعَلَ الدّالَ تاءً وَالتّاءَ دالاً خِلافاً لِلتُّرْكِ. نَحْوُ ما تَقُولُ «تَى» لِلإِبِلِ. وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ «دَوا». اَلتُّرْكُ تَقُولُ «تَقِى» بِمَعْنَى «اَيْضا». وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ «دَقِى».

وَيُقالُ «اَز بِجاكْ كِكْجُرْدي» اَىْ اَمَرَّ الرَّجُلُ السِّكِّينَ اَحَدَهُما عَلىٰ الآخَرِ . وَيُقالُ «اُلْ اِكِى اَز كِكْجُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَغْرىٰ اَحَدَهُما عَلىٰ الآخَرِ . [كِكْجُرُز . كِكْجُرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ پِيرْدا نانِكْ كُمْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَدْفَنَهُ الشَّيْءَ تَحْتَ الاَرْضِ . [كُمْتُرُز . كُمْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «اَز كُلْسِرْدي» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ يَتَبَسَّمُ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَبَسَّمَ . [كُلْسِراز . كُلْسِرْماكْ] .

وَيُقالُ «اَتْ كَذْكِرْدي» اَىْ جَمَحَ الفَرَسُ . [كَذْكِراز . كَذْكِرْماكْ] .

وَيُقالُ «اَز اُقْ كَزْكَرْدي» اَىْ فَوَّقَ الرَّجُلُ السَّهْمَ . [كَزْكَرُز . كَزْكَرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ آتامْنِى مَنكا كُزْكَرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَ المُعايَنَةَ بَيْنِى وَبَيْنَ اَبِى . وَهُوَ المُلاقاةُ . [كُزْكَرُز . كُزْكَرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُذْلاكْ كُزْكَرْدي» اَىْ تَوَجَّهَ الزَّمانُ اَنْ يَصِيرَ خَرِيفاً . [كُزْكَرُز . كُزْكَرْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا كَلْكِرْدي» اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ وَكادَ اَنْ يَأْتِىَ اِلَىَّ . [كَلْكِراز . كَلْكِرْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ أُقْ كُنكَرْدِي» اىْ اَنَّهُ قَوَّمَ النَّبْلَ وَغَيْرَهُ.

وَيُقالُ «أَلْ يُولْ كُنكَرْدِي» اىْ اَنَّهُ هَدىٰ إِلىٰ الطَّرِيقِ.

وَيُقالُ «بَكْ أَغْرِينِي كُنكَرْدِي» اىْ اَنَّ الامِيرَ اَلْزَمَ اللِّصَّ حَتَّىٰ اَقَرَّ. [كُنكَرُزْ. كُنكَرْمَاكْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا اَتْ مُنْدُرْدِي» اىْ اَنَّهُ اَرْكَبَنِي الفَرَسَ وَغَيْرَهُ. [مُنْدُرُزْ. مُنْدُرْمَاكْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا قِلِجْ مَنْدُرْدِي» اىْ اَنَّهُ حَمَلَنِي عَلىٰ التَّنَطُّقِ بِالسَّيْفِ. وَيُقالُ «أَلْ مَنكا اَتْمَاكِكْ يَاغْقَا مَنْدُرْدِي» اىْ اَنَّهُ اَصْبَغَنِي الخُبْزَ بِالسَّمْنِ. [مَنْدُرُزْ. مَنْدُرْمَاقْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَتْمَاكِكْ يَاغْقَا مَنْغِرْدِي» اىْ اَنَّهُ كَادَ اَنْ يَصْبَغَ الخُبْزَ بِالسَّمْنِ وَيَغْمِسَهُ فِيهِ. وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ. [مَنْغِرَازْ. مَنْغِرْمَاقْ].

وَهٰذَا الفَصْلُ يَدُورُ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَوْجُهٍ. اَحَدُهَا اَنْ يَكُونَ مُجَاوِزاً مِنْ بَابِ الثُّنَائِيِّ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «بَرْدِي» إِذَا ذَهَبَ. «بَرْتُرْدِي» إِذَا اَذْهَبَهُ غَيْرُهُ. وَقَوْلِهِمْ «اَرْ سُغْقَا قَرْدِي» اىْ شَرِقَ الرَّجُلُ بِالمَاءِ. وَيُقالُ «اَنِي سُغْقَا قَرْتُرْدِي» اىْ اَنَّهُ اَشْرَقَهُ إِيَّاهُ. وَهٰذَا فِعْلٌ لَازِمٌ مِنَ الثُّنَائِيِّ. فَيَتَعَدّىٰ فِي هٰذَا البَابِ.

اَوْيكونَ فِعلاً ثُنائِياً مُتَعَدِيًا فَيُلحَقُ بِهِ التاءُ وَالراءُ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اَزيا قُوْدِى » اَىْ وَتَّرَ الرَجُلُ القَوْسَ . اَلفاعِلُ واحِدٌ هاهُنا . فَاِذا اُرِيدَ اَنَّ غَيْرَهُ حَمَلَهُ عَلى ذٰلِكَ وَكَلَّفَهُ اِيّاه بِاِقامَةِ الفِعْلِ يُلحَقُ بِالفِعْلِ التاءُ وَالراءُ فَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ ياقُوتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلىٰ تَوْتِيرِ القَوْسِ فَوَتَّرَ . فَالفاعِلُ هاهُنا اِثْنانِ اَحَدُهُما آمِرٌ وَالآخَرُ مُباشِرٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « نَقَطَ الرَجُلُ المُصْحَفَ . وَاَنْقَطَهُ غَيْرُهُ . وَلَقَطَ السُنْبُلَ . وَاَلْقَطَهُ غَيْرُهُ » . كَذٰلِكَ هاهُنا الفاعِلُ اِثْنانِ .

اَوْ يُلحَقُ بِهِ الغَيْنُ وَالراءُ اَوِ الكافُ وَالراءُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ تُرْدِي » اَىْ هَزَلَ الفَرَسُ . وَقَوْلِهِمْ « اَزْ اَتِنْ تُوْغُرْدِي » اَىْ هَزَّلَ الرَجُلُ فَرَسَهُ وَيُقالُ « اَرْ يُقارُو تُرْدِى » اَىْ قامَ الرَجُلُ . ثُمَّ يُقالُ « اَنِى تُرْغُرْدِي » اَىْ اَقامَهُ غَيْرُهُ . وَيُقالُ « ياغْ اَرُودِي » اَىْ ذابَ السَمْنُ . ثُمَّ يُقالُ « اَرِ ياغْ اَزْكُرْدِي » اَىْ اَذابَ الرَجُلُ السَمْنَ . وَيُقالُ « اُقْ كُنْدِي » اَىْ اِسْتَقامَ النَبْلُ . ثُمَّ يُقالُ « اُقْجِى كُنْدْكُرْدِي » اَىْ قَوَّمَ النَبّالُ النَبْلَ .

فَالتاءُ وَالغَيْنُ وَالكافُ هُنَّ لَسْنَ بِمُعَدِّياتٍ لِلاَفْعالِ . وَاِنَّما المُعَدِّيَةُ الراءُ فَقَطْ . يَدُلُّ عَلَيْهِ قَوْلُهُمْ « قُشْ اُجُرْدِي » اَىْ اَطارَ الطَيْرَ .

« سُوڤ كَبُرْدي » اَىْ اَعْبَرَ الماءَ . فالتَعْدِيَةُ فِى هٰذِهِ الاَفعالِ تَقَعُ بالراءِ فَحَسْبُ . كَذٰلكَ هٰذا .

وَعِلّةُ دُخُولِ التاءِ وَالغَيْنِ وَالكافِ لِسُهُولَةٍ تَقَعُ فِى اللفظِ . فَلَوْلا دُخُولُهُنَّ وَإِلّا لَكانَتْ تَجْتَمِعُ فِى هٰذِهِ الاَفعالِ عِنْدَ التَعْدِيَةِ راآنِ فِى الاَفعالِ الواجِبَةِ وَثَلاثُ راآتٍ فِى الاَفعالِ الغابِرَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُتْغَرْدي » إِذا نَجّاهُ فَلَوْلا الغَيْنُ لَكانَ يُقالُ « قُتْرَرْدي » وَقَوْلُهُمْ « سُغْغَرْدي » لَكانَ يُقالُ « سُغْرَرْدي » . هٰذا فِى الماضِى . وَفِى الغابِرِ كانَ يُقالُ « قُتْرَرُرْ » اَىْ يُنَجّيهِ . « سُغْرَرُرْ » اَىْ يُسْقِي . يَكُونُ إِحْدَى الراآتِ اَصْلِيَّةً وَالثانِيَةُ تَكُونُ راءَ التَعْدِيَةِ وَالثالِثَةُ تَكُونُ راءَ الاِسْتِقْبالِ . فَلِذٰلِكَ اُبْدِلَتِ الراءُ الاَصْلِيَّةُ بِالتاءِ فِى الكَلِمَةِ الصُلْبَةِ وَبِالغَيْنِ فِى الكَلِمَةِ القافِيَّةِ اَوِ المُشْبَعَةِ وَبِالكافِ فِى الكَلِمَةِ الكافِيَّةِ اَوِ الرَكِيكَةِ . حَتّى عَذُبَ اللفظُ .

وَالوَجْهُ الثانِى اَنْ يَكُونَ فِعْلاً ثُلاثِيًا لازِماً يَدْخُلُ فِى هٰذا البابِ لِلتَعْدِيَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ تِرِلْدي » اَىْ حَيِىَ الرَجُلُ . ثُمَّ يُقالُ « تَنْكرِى تِرْ كُرْدِى » اَىْ اَحْياهُ اللهُ تَعالىٰ . وَيُقالُ « اَزْ قِزِلْدى » اَىْ اِنْزَجَرَ الرَجُلُ لَمّا ذاقَ وَبالَ اَمْرِهِ . ثُمَّ يُقالُ « اَنِى قِزْغُرْدِى » اَىْ زَجَرَهُ غَيْرُهُ وَاَذاقَهُ وَبالَ اَمْرِهِ .

وَالْوَجْهُ الثَّالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً لَازِماً وَمَعْنَاهُ كَادَ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ وَنَوَىٰ فِعْلَهُ تَحْقِيقاً اِلاَّ اَنَّهُ تَدَرَّجَ فِيهِ قَلِيلاً قَلِيلاً. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سُوف تَمْجِزْدِي» اَىْ تَرَشَّشَ الْمَاءُ مِنَ السَّحَابِ وَسَرِبَ قَلِيلاً. وَقَوْلِهِمْ «اَشِجْ تَشْغُرْدِي» اَىْ كَادَتِ الْقِدْرُ اَنْ تَفُورَ.

وَاِذَا كَانَ الْفِعْلُ عَلَىٰ هٰذَا الْمَعْنَىٰ فَيُسَكَّنُ الْحَرْفُ الثَّانِي مِنْهُ فِي الْمَاضِي وَالْغَابِرِ اِلاَّ اَنَّهُ يُفْتَحُ الْحَرْفُ الرَّابِعُ فِي الْغَابِرِ.

وَالْوَجْهُ الرَّابِعُ اَنْ يَكُونَ بِنَاءً عَلَىٰ حِيَالِهِ لَا يُرَادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعَانِي. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَنْكَرِي مَنِي تُمْغَرْدِي» اَىْ نَجَّانِيَ اللّٰهُ تَعَالَىٰ. وَقَوْلِهِمْ «اَرْ قَتْغُرْدِي» اَىْ هَزِقَ الرَّجُلُ فِي الضَّحِكِ.

وَاِذَا اُرِيدَ فِي هٰذَا الْبَابِ اَنَّ غَيْرَهُ اَعَانَهُ فِي فِعْلِهِ اَوْ بَارَاهُ يُلْحَقُ بِهِ الشِّينُ قَبْلَ الدَّالِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ مَنْكَا اَتْ سُقْغَرْشْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعَانَنِي فِي سَقْيِ الْفَرَسِ. وَيُقَالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلَا قَرِنْ تُذْغُرْشْدِي» اَىْ اَنَّهُ بَارَانِي فِي اِشْبَاعِ الْبَطْنِ.

وَاِذَا اُرِيدَ اَنَّهُ اَرَىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ الْفِعْلَ وَلَمْ يَكُنْ مِنْهُ حَقِيقَةً فَفِيهِ وَجْهَانِ. اَحَدُهُمَا اَنْ يُلْحَقَ بِهِ النُّونُ قَبْلَ الدَّالِ كَمَا مَرَّ قِيَاسُهُ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَتْ سُقْغَرْنْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَرَىٰ اَنَّهُ يَسْقِي

الفَرَسَ . وَقَولِهِمْ « أَلْ قَرِنْ تُذْغَرْنْدي » اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ يُشْبِعُ البَطْنَ اَوْ يَسْتَبِدُّ بِذٰلِكَ الفِعْلِ .

وَالوَجْهُ الاَصَحُّ الاَجْوَدُ وَهُوَ اَكْثَرُ اِسْتِعْمالاً هُوَ اَنْ يُزادَ قَبلَ النُونِ المِيمُ وَالسِينُ . وَيَكُونُ ثَلاثَةَ اَحْرُفٍ مَعَ النُونِ . وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ اَتْ سُغْرِمْسِنْدي » اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ يَسْبِقُ الفَرَسَ . فَيَكُونُ المِيمُ وَالنُونُ ساكِنَتَيْنِ وَالسِينُ مُحَرَّكَةً إِلَى الكَسْرِ . سَيَأْتِي بَيانُهُ فِي مَحَلِّهِ .

(ز) يُقالُ « بُلْدُزْدي نانكْني » اَىْ اَنَّهُ اَوْجَدَهُ الشَّيْءَ .

[بُلْدُزْز . بُلْدُزْماق] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا اِيشْ بِلْدُزْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعْلَمَنِي الاَمْرَ .

[بِلْدُزْز . بِلْدُزْماكْ] . وَهٰذِهِ لُغَةُ الغُزِّيَّةِ خارِجَةٌ عَنِ القِياسِ . لايَنْطِقُ بِهِ التُركُ .

(ش) يُقالُ « اِيشْ بُرْبَشْدي » اَىْ اِخْتَلَطَ الاَمْرُ وَغَيْرُهُ .

[بُرْباشُرْ . بُرْباشْماق] .

وَيُقالُ « اَلاز بيرْ اِكِنْدي بِنكْ كُنكْلِنْ بَزِشْدي لاز » اَىْ اَنَّهُما تَحاشَنا وَجَرَحَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما قَلْبَ الآخَرِ .

[بَزِشُوز . بَزِشْماكْ] .

وَ يُقالُ « أُلْ مَنكا يِغاجْ بُغَرُشْدي » اَىْ اَنَّهُ اعانَنى فى حَزِّ الْخَشَبِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [بُغَرُشُوز . بُغَرُشماق] .

وَيُقالُ « أُلازاكِىّ بَتَرُشْدي » اَىْ اَنَّهُما كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما تَحاكَما وَتَبَرْهَنا عَلى ما ادَّعَيا . [بُتَرُشُوز . بَتَرُشماكْ] .

وَ يُقالُ « أُلازاكِىّ بِيرْ بِيرِكْ سُفْقا بَتَرُشْدي » اَىْ اَنَّهُما قَدْ مَقَلَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ فى الماءِ . [بَتَرُشُوز . بَتَرُشماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا بَكَاشْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عاهَدَ مَعِى .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا قَبغْ بَكَاشْدى » اَىْ اَنَّهُ اعانَنى فى تَصْفيقِ الْبابِ .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا اَتْ بَكَاشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى حِفْظِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ . [بَكَاشُوز . بَكَاشماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا يِغاجْ تُوَبْشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى سَفْنِ الْخَشَبِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [تُوَبِشُوز . تُوَبِشماكْ] .

وَيُقالُ « كِشى قَمُغْ تَبَرْشْدى » اَىْ تَحَرَّكَ الْقَوْمُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إِذا تَحَرَّكَ . [تَبَرْشُوز . تَبَرْشماكْ] . وَقالَ

أُلْ قَرْ قَمُغْ قِيشِنْ اِناز ❁ اَشْلَق تَرِغْ اَنْ أُناز
يَقْلَق يَغى مَنْدا تِناز ❁ سَنْ كَلِبَنْ تَبَرْشُوز

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَّيْفِ وَالشِّتاءِ . يَقُولُ الشِّتاءُ لِلصَّيْفِ بِاَنَّ الثَّلْجَ

وَالنَّدى يَنْزِلُ فى الشِّتاءِ . فَمِنْهُ يَنْبُتُ الطَّعامُ فى الصَّيفِ . وَفيهِ يَستَقِرُّ العَدُوُّ المُكاشِحُ فَلا يَغزُو . فَإذا أتَيتَ يا صَيفُ حينَئِذٍ يَتَحَرَّكُ فيكَ .

وَيُقالُ «قُشْلار قَمْغ تَلْبِشْدى» اىْ خَفَقَتِ الطُّيُورُ بِاَجْنِحَتِها .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ «بَيْرَق قَمْغ تَلْبِشْدى» اىْ خَفَقَتِ الراياتُ وَاضطَرَبَتْ حَرَباتُ رُؤسِ الرِماحِ وَنَحوِهِ . [تَلْبِشُرْ . تَلْبِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ مَنكا اُرق تَرْتِشْدى» اىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى مَدِّ الحَبلِ .

وَيُقالُ «تَرْتِشْدى نانك» اىْ تَجاذَبَتْ اَجزاءُ الشَّىْءِ . وَيُقالُ «اَلْ مَنك بِرْلايا تَرْتِشْدى» اىْ اَنَّهُ باراني فى تَوْتيرِ القَوْسِ وَجَذْبِهِ . وَيُقالُ «اَلْ مَنكا اَلْتُونْ تَرْتِشْدى» اىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى وَزْنِ الذَّهَبِ . وَكَذٰلِكَ فى وَزْنِ كُلِّ شَىْءٍ . [تَرْتِشُورْ . تَرْتِشْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ مَنك بِرْلا قُغُشْقا ياغ تُرْتُشْدى» اىْ اَنَّهُ باراني فى لَطْخِ الدُّهْنِ بِالجِلْدِ . وَكَذٰلِكَ فى لَطْخِ كُلِّ شَىْءٍ . [تُرْتُشُورْ . تُرْتُشْماكْ] .

وَيُقالُ «يِرْ قُرْبْ تَبْرَشْدى» اىْ يَبِسَتِ الاَرْضُ مِنْ قِلَّةِ المَطَرِ حَتّى كادَ اَنْ يَسْطَعَ مِنْها الهَباءُ . [تَبْرَشُورْ . تَبْرَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلارْ قَمْغ بُو ايشْقا تَبْرَشْدى لارْ» اىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَحاسَدُوا فى هٰذا الاَمْرِ . [تَبْرَشُورْ . تَبْرَشْماكْ] .

وَيُقالُ «تَبَى يِزْكَشْدي» اَىْ تَقَطَّرَتِ الْإِبِلُ وَغَيْرُها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذاقامَ اَحَدُهُ بَعْدَ الآخَرِ مُنْقَطِراً . [يِزْكَشُوزْ . يِزْكَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز بُو اِيشِغْ قَمُغْ تَبَلَشْدي لاز» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ رَضُوا كُلُّهُمْ هٰذا الاَمْرَ . [تَبَلَشُوز . تَبَلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز بُو اِيشِغْ تُبَلَشْدي لاز» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَفَحَّصُوا عَنْ اَصْلِ هذا الاَمْرِ . [تُبَلَشُوز . تُبَلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اِكِّي بِزْلا تَتْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ تَكَلَّما بِكَلامٍ بِلِسانِ الفارِسِيَّةِ . وَكَذٰلِكَ إِذا تَراطَنا بِلُغَةِ اُيْغُرْ . [تَتْلَشُوز . تَتْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اُيْغا تَلِقْشْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَنِى فِى لَيِّ اللِبْدِ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْهُ الخُفُّ . وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ شَيْءٍ يُلْوىٰ وَيُفْتَلُ . [تَلِقْشُوز . تَلِقْشْماقْ] .

وَيُقالُ «تُكَلَشْدي نانكْ» اَىْ اِنْصَبَّتِ الاَشْياءُ وَتَسايَاتْ . [تُكَلَشُوز . تُكَلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «يِپْلاز تُكُلَشْدى» اَىْ اِنْعَقَدَتِ الحِبالُ . [تُكُلَشُوز . تُكُلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «يِغاچ تِكَلِشْدِي» اَىْ اِنْتَصَبَتِ الْخَشَبُ وَغَيْرُها. [تِكَلِشُوز. تِكَلِشْماكْ].

وَيُقالُ «اُلاز اِكّي تِرْمَشْدِي» اَىْ اَنَّهُما تَخارَشا مَعاً. [تِرْمَشُوز. تِرْمَشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلاز اِكّي جَلِبْشْدِي» اَىْ اَنَّهُما تَجادَلا وَتَخاشَنا فِى اَمْرٍ. وَكَذٰلِكَ الاَشْياءُ اِذا اَرْتَكَبَها قَذَرٌ. [جَلِبْشُر. جَبْشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلاز اِكّي جَنْدِشْدِي» اَىْ اَنَّهُما تَخاشَنا وَاَعْرَضَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ صاحِبِهِ. [جَنْدِشُوز. جَنْدِشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِك بِرْلا سُقْدا جُمْرُشْدِي» اَىْ اَنَّهُ باراني فِى الْغَطِّ فِى الْماءِ. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ. [جُمْرُشُوز. جُمْرُشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا اُقْ جِقْرِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ باراني فِى تَنْقِيرِ النَّبْلِ. وَكَذٰلِكَ فِى اِدارَةِ كُلِّ شَيْءٍ مُدَوَّرٍ. [جِقْرِشُوز. جِقْرِشْماكْ].

وَيُقالُ «تِبِرْلاز جُقْرِشْدِي» اَىْ غَلَتِ السَّبِخَةُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ كَثِيرٍ اِذا غَلا وَماجَ بَعْضُهُ فِى بَعْضٍ. وَمِنْهُ يُقالُ «كِشِي بِرْ بِرْ اِجِنْدا جُقْرَشْدِي» اَىْ ماجَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ فِى بَعْضٍ. [جُقْرَشُوز. جُقْرَشْماق].

وَيُقالُ «بِرِ بِرِنِنكْ أُغرِى اِقِنْ چِقْرِشْدِى» اَىْ اَنَّهُمْ قَدْ تَوَلَّى كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما اِخْراجَ سَرِقَةِ الآخَرِ. وَكَذٰلِكَ فِى اِخْراجِ كُلِّ شَيْءٍ اِذا بارَىٰ اَوْ اَعانَ. [چِقْرِشُوز. چِقْرِشْماق].

وَيُقالُ «بُوىْ بِيرْ بِيرْكا جَقْرِشْتِى» اَىْ صاحَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً. مِنْ لُغَةِ الغُزِّيَّةِ. [جَقْرِشور. جَقْرِشماق].

وَيُقالُ «اَتْلارْ اَذاقِى تِكْرَشْدِى» اَىْ دَوَّتْ حَوافِرُ الْخَيْلِ. وَيُقالُ «اُغْلانْ تِكْرَشْدِى» اَىْ تَرَعْرَعَتِ الصِبْيانُ. [تِكْرَشُوز. تِكْرَشْماكْ].

وَيُقالُ «تِيشْ چِقْرِشْتِى» اَىْ صَرَّتِ الاَسْنانُ. وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا صَرَّ فِى كَثْرَةٍ كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ «اِكِّى سُو جَرْكَشْتِى» اَىْ اِصْطَفَّ فَرِيقا القِتالِ. وَقالَ

كَلْسا اَبْنِكْ تَزْكَنِمْ * اِيتِلْكَمَتْ تُزْكُنُمْ

تِرِلْمَكِى تُزْكُنُمْ * اَمْدِى جَرِكْ جَرْكَشُوزْ

يَقُولُ بِاَنَّ المَلِكَ اِذا اَعانَنا بِجَيْشِهِ يَصْلُحُ جَمْعِى وَلايَذْهَبُ عَشِيرَتِى اَيْدِى سَبا. فَالآنَ يَصْطَفُّ فَرِيقا القِتالِ. [جَرْكَشُوز. جَرْكَشْماكْ].

وَيُقالُ «اُغْلانْ جَرْلَشْدِى» اَىْ بَكَتِ الصِبْيانُ. وَيُقالُ

« يَنكان لاز جرلَشدى » اَىْ بكَتِ الفيلَةُ . يَعْنى صاحَتْ .
[جرلَشوز . جرلَشماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِك بِزْلا جَكَاشدى » اَىْ اَنَّهُ قارَعَ مَعى مِنَ القُرْعَةِ . [جَكَاشوز . جَكَاشماك] .

وَيُقالُ « تُكُون قمغ جِكَاشدى » اَىْ اشتدت (*) العُقْدَةُ . [جِكَاشوز . جِكَاشماك] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا جَغغ جرمَشدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَنى فى لَتِّ عَذَبَةِ السَوْطِ وَنَحْوِهِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [جرمَشوز . جرمَشماك] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِك بِزْلا قُمْشقا ياغ سُرتُشدى » اَىْ اَنَّهُ بارانى فى لَطْخِ الدُهْنِ فى الصَرْمِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنِك بِزْلا اَشُق سُرتُشدى » اَىْ اَنَّهُ بارانى فى حَكِّ الكَعْبِ وَنَحْوِهِ . [سُرتُشوز . سُرتُشماك] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكّى سَجْتَشدى » اَىْ اَنَّهُما قَدْ اَخَذَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما شَعْرَ الآخَرِ . [سَجْتَشوز . سَجْتَشماق] .

وَيُقالُ « كِشى قمغ سِختَشدى » اَىْ بَكَى النّاسُ . [سِختَشوز . سِختَشماق] . وَبِالغَيْنِ لُغَةٌ « سِغتَشدى » .

وَيُقالُ «تون سَذرَشدى» اَىْ ذهب تَخانَةُ الثَّوبِ وَقَلَّ كَثافَتُهُ . وَكَذلِكَ يُقالُ «بُذُون سَذرَشدى» اَىْ قَلَّ زَحمَةُ النَّوم . وَكُلُّ شَيْءٍ إِذا خَفَّ وَقَلَّ وَتَخَلخَلَ بَعدَ الكَثافَةِ كَذلِكَ . [سَذرَشُوز . سَذرَشماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ قارسِذرِشدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فى كَسْحِ الثَّلْجِ وَجَرْفِهِ وَفى غَيْرِ ذلِكَ . [سِذرِشُوز . سِذرِشماق] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا اَتْ تُغرَشدى» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى قَطْعِ اللَّحمِ مُخَرْدَلاً . [تُغرَشُوز . تُغرَشماق] .

وَيُقالُ «اُغلانْ تِغرَشدى» اَىْ تَجالَدَتِ الصِّبْيانُ . اُخِذَ مِنْ قَولِهِمْ «تِغراقْ» لِلْجِلادِ .

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِلا يُولقا تُغرُشدى» اَىْ اَنَّهُ بارانى فى السَّيرِ وَقَطْعِ الطَّرِيقِ إِلَى المَقْصَدِ مُتَغَشمِراً . وَيُقالُ «تون كِيرْدِنْ تُغرَشدى» اَىْ تَفَزَّرَ اَجزاءُ الثَّوبِ مِنَ الوَسَخِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا بَدا فِيهِ التَّقَطُّعُ وَالانْشِقاقُ . [تُغرَشُوز . تُغرَشماق] .

وَيُقالُ «قُمْلاز سُوثْغ سُغرَشدى» اَىْ تَنَشَّفَتِ الرِّمالُ المَاءَ وَغَيْرَهُ . [سُغرشور . سُغرشماق] .

وَيُقالُ «أُلاز بيرْ بيرْلَكْ سِقْرُشْدي» أَيْ أَنَّهُما مَكَّنَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ . [سِقْرُشُوز . سِقْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ منكا تَرِغ سَقْرُشْدي» أَيْ أَنَّهُ أَعانَني في تَذْرِيَةِ الطَّعامِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا أَعانَ في تَذْرِيَةِ المَرَقَةِ بِالْمِغْرَفَةِ كَيْلا تَفِيضَ مِنَ الْقِدْرِ . [سَقْرُشُوز . سَقْرُشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلاز بُزْ جاسِقِرْشْدي» أَيْ صَفَرَتِ الْيَعاقِيبُ . وَكَذٰلِكَ الْحَيّاتُ وَغَيْرُها إِذا صَفَرَتْ . [سِقِرْشُوز . سِقِرْشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا يِغاجْ تُمُرْشْدي» أَيْ أَنَّهُ باراني في قَطْعِ الْخَشَبِ مُدَوَّراً كَالْخِوانِ . [تُمُرْشُوز . تُمُرْشْماقْ] .

وَيُقالُ «آتْلاز قَمُغْ سَمِرْشْدي» أَيْ أَخَذَتِ الْخَيْلُ في السِّمَنِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [سَمِرْشُوز . سَمِرْشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا سُوفْ يُمُرْشْدي» أَيْ أَنَّهُ باراني في عَبِّ الْماءِ وَغَيْرِهِ . [يُمُرْشُوز . يُمُرْشْماكْ] .

وَيُقالُ «أَسْرُكْلاز قَمُغْ سَنْرِشْدي» أَيْ هَذَتِ السُّكارى . وَأَصْلُهُ «سَنْدِرِشْدي» . [سَنْرِشُور . سَنْرِشْماقْ] .

وَفي الْمَثَلِ «سَبْذا سَنْدِرِشْ بُلْسا أُزْتَكُونْدا إِزْ تَِشْ بُلْماسْ» مَعْناهُ إِذا وَقَعَتِ الْمُلاجَّةُ لا تَقَعُ الْخاصَمَةُ حالَةَ الْكُدْسِ .

وَيُقالُ «ألاز بيرْ اَكِنْدي بِلاسَشْغَشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ تَخَطّى كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما رَقَبَةَ الآخَرِ. وَكَذٰلِكَ يُعَبَّرُ بِهِ عَنِ التَّطاوُلِ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا يُولْدا سَشْغَشْدي» اَىْ اَنَّهُ لَقِيَنى فِى الطَّريقِ مُواجَهَةً. وَيُقالُ «ألاز اَلِمْ بِرِمْ بِلاسَشْغَشْدي» اَىْ اَنَّهُما قاصَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الدَّيْنَ الَّذى لَهُ بِالدَّيْنِ الَّذي عَلَيْهِ. لُغَةٌ الغُزِّيَّةِ. [سَشْغَشُوز. سَشْغَشْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ قَمْغْ بِلاكْ سِشْنَشْدي» اَىْ تَشَمَّرَتِ الرِّجالُ عَنِ الكُمَّيْنِ. وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ وَالمُباراةُ. [سِشْنَشُوز. سِشْغَشْماقْ].

وَيُقالُ «بُوزْدِنْ سُوفْ سَرْقِشْدي» اَىْ تَقاطَرَ الماءُ مِنَ الجَمَدِ كَثْرَةً. [سَرْقِشُوز. سَرْقِشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اِكّى بِلا سَجْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُما اَخَذَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما شَعْرَ الآخَرِ. [سَجْلَشُوز. سَجْلَشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنِكْ اَذاقْ تِنْ تِكانْ سُجْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَنْقيشِ الشَّوْكِ مِنَ الرِّجْلِ. وَكَذٰلِكَ المُباراةُ وَالاِعانَةُ فى سَلِّ السَّيْفِ مِنَ الغِمْدِ وَغَيْرِهِ. [سُجْلَشُوز. سُجْلَشْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا سُقْلُقْ سَرْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَكْويرِ العِمامَةِ. وَكَذٰلِكَ فى لَفِّ كُلِّ شَيْءٍ. وَكَذٰلِكَ المُباراةُ. [سَرْلَشُوز. سَرْلَشْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا مُزْلَشْدِي» اَىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ مَعِى . [مُزْلَشْمَرْ . مُزْلَشْماكْ] . وَاَصْلُهُ «سُوزْ لَشْدِي» .

وَيُقالُ «سُوفْ لازْ قَمْغْ مُزْلُشْدِي» اَىْ تَصافَتِ الْمِياهُ . [سُزْلُشُوزْ . سُزْلُشْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِزْلا سَقْلَشْدِي» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ لِىَ الْمَثَلَ وَضَرَبْتُ لَهُ الْمَثَلَ . وَكَذٰلِكَ الْاَنْباءُ وَغَيْرُها مِنَ الْكَلامِ وَالْقَصَصِ . [سَقْلَشُوزْ . سَقْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ «بُذُونْ قَمْغْ سَقْلَشْدِي» اَىْ تَحافَظَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ . [سَقْلَشُوزْ . سَقْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ «سُقْلُشْدِي نانِكْ» اَىْ اِدْرَجَ الشَّيْءُ . وَهُوَ اَنْ يَدْخُلَ الشَّيْءُ فِى الشَّيْءِ وَيَسْتَحْكِمَ فِيهِ . نَحْوُ ذَنَبِ السَّيْفِ يَدْخُلُ الْقَبِيعَةَ فَيَثْبُتُ فِيها . [سُقْلُشُوزْ . سُقْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ «بُذُونْ بِرْجا سِقِلِشْدِي» اَىْ اِزْدَحَمَ النّاسُ وَغَيْرُهُمْ حَتّٰى ضاقَ الْمَكانُ . وَكَذٰلِكَ الْاَغْنابُ اِذا انْعَصَرَتْ . [سِقِلِشُوزْ . سِقِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ «تَتْ قَمْغْ سُمْلِشْدِي» اَىْ تَراطَنَ الْفُرْسُ بِلُغَتِها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ تَراطَنَ بِغَيْرِ لُغَةِ التُّرْكِ . [سُمْلِشُرْ . سُمْلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يِشِغْ سَرْمَشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي لَفِّ الشَّيْءِ كَالْحَبْلِ عَلَى الشَّجَرَةِ . [سَرْمَشُوز . سَرْمَشْماق] .

وَيُقالُ « اِيشْ سَرْمَشْدِي » اَىْ اِلْتَخَّ الاَمْرُ وَاخْتَلَطَ . يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى . وَيُقالُ « أُلْ مَنكا بالِقْ سَرْمَشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي اِخْراجِ السَّمَكِ مِنَ الْماءِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَهُ فِي تَصْفِيَةِ « تُتْماجْ » مِنَ الْقِدْرِ . وَكُلُّ شَيْءٍ مائِعٍ اِذا اُخْرِجَ مِنْهُ الشَّيْءُ الَّذِي لَيْسَ مِنْ جِنْسِهِ . [سَرْمَشُرْ . سَرْمَشْماق] .

وَيُقالُ « اَتْلاز قَمُغْ تَنْجِشْدِي » اَىْ اَصاتَتِ اللِّجامُ . [تَنْجِشُوز . تَنْجِشْماق] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِى سَنْجِشْدِى » اَىْ اَنَّهُما وَجَأَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ بِالْخَنْجَرِ وَنَحْوِهِ . [سَنْجِشُوز . سَنْجِشْماق] .

وَيُقالُ « بَكْلاز سَنْجِشْدِي » اَىْ تَحارَبَتِ الاُمَراءُ وَهَزَمَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ .

وَيُقالُ « تَقِى قَمُغْ تَبَرْشْدِي » اَىْ قَفَرَتِ الاِبِلُ . [تَبَرْشُوز . تَبَرْشْماق] . هٰذا فِي الاِبِلِ خاصَّةً .

وَيُقالُ « اُلاز بِيرْ اِكِنْدِ بِكاتْ تَتَرُشْدِي » اَىْ اَنَّهُما اَذاقَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِلآخَرِ لَحْماً وَغَيْرَهُ . [تَتَرُشُوز . تَتَرُشْماق] .

وَيُقالُ «كِشِي تُلغدِن تِتْرَشْدي» أيْ إذ تَعدَّ الناسُ مِنَ القَرِّ . وَكَذلِكَ الشَيءُ إذا تَزَحْزَحَ . [تِتْرشُوز . تِتْرَشْماك] .

وَيُقالُ «أُل مَنكا قُش قُبْرُشدي» أيْ أنَّهُ أعانَني في إنْهاضِ الطائِرِ . وَكَذلِكَ في رَفْعِ كُلِّ شَيْءٍ مِن مَحلِّهِ . [قُبْرُشُوز . قُبْرُشْماق] .

وَيُقالُ «أُغلان قُتْرُشْدي» أيْ لَعِبَ الصِبْيانُ وَنَشَطُوا . [قُتْرُشُوز . قُتْرُشْماق] . وَيُقالُ «أُل مَنكا قاب قُتْرُشْدي» أيْ أنَّهُ أعانَني في إفْراغِ الظَرْفِ وَغَيْرِهِ . [قُتْرُشُوز . قُتْرُشْماق] .

وَيُقالُ «ألار إكّي تُجَزْشُدي» أيْ أنَّهُما طارَدَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [تُجَزْشُوز . تُجَزْشْماق] .

وَيُقالُ «أُل بَك بِرْلا قُرْدَشْدي» أيْ أنَّهُ جَلَسَ مَعَ الأميرِ في مَرْتَبَتِهِ وَغَيْرِهِ . [قُرْدَشُوز . قُرْدَشْماق] .

وَيُقالُ «أُل مَنِكْ بِرْلا بُيُون قَذْرِشْدي» أيْ أنَّهُ باراني في لَيِّ العُنُقِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ «أُل إكّي سُوز قَذْرِشْدي» أيْ أنَّهُما رَدَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما كَلامَ الآخَرِ . وَقالَ

إيشِي أنِكْ أزْ تَشِبْ ❁ أُغْرَق بِلا أُز تَشِبْ
بُيُنِن أَلِبْ قَذْرِشِبْ ❁ تُتْغُن أَلِبْ قُل سَتاز

يَصِفُ أسِيراً وَيَقُولُ قَدْ فَسَدَ أمْرُهُ . وَاخْرَقَتْ كُلُّ طائِفَةٍ مِنْهُمْ

قَبائِلَ الآخرِ . وَبَعدَ مُلاواةِ الاَعْناقِ اُسِرَ . فَاُخِذَ فِداؤُهُ كَاَنَّهُ عَبْدٌ يُباعُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قِسْماقْ قِسْرِشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى قَصْرِ سَيْرِ الرِكابِ وَغَيْرِهِ [قِسْرِشُوزْ . قِسْرِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَرِغْ قَقُرْشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِى فِى تَقْلِى البُرِّ وَغَيْرِهِ . بِالْغَيْنِ « تَغُرْشْدِى » لُغَةٌ فِيهِ . [قَقُرْشُوزْ . قَقُرْشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوف لاز قَمُغْ قَقَرْشْدِى » اَىْ جَزَرَتِ المِياهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ مائِعٍ اِذا قَلَّ كَذٰلِكَ . [قَقَرْشُوزْ . قَقَرْشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الاَوْرامُ اِذا سَكَنَتْ .

وَيُقالُ « اِرَنْ قَمُغْ قِقِرِشْدِى » اَىْ صاحَتِ الرِجالُ وَجَلَبُوا . [قِقِرِشُوزْ . قِقِرِشْماقْ] .

وَيُقالُ « قِبِزْلاز قُبِزَشْدِى » اَىْ تَبارَتِ الجَوارِى فِى ضَرْبِ العُودِ . [قُبِزَشُوزْ . قُبِزَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِّى قَرْغَشْدِى » اَىْ اَنَّهُما تَلاعَنا . [قَرْغَشُوزْ . قَرْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلاز اِكِّي قِرْغَشْدِي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ عَرَضَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [قِرْغَشُوز . قِرْغَشْماق] .

وَيُقالُ «أُلاز اِكِّي يَسْغَشْدِي» (*) اَىْ اَنَّهُما تَلاطَما . [يَسْغَشُوز . يَسْغَشْماق] . وَكَذٰلِكَ الاِعانَةُ وَالْمُباراةُ .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا يُونك تُلْغَشْدِي» اَىْ اَنَّهُ بارانِي فِي تَنْمِيتِ الصُّوفِ . وَكَذٰلِكَ فِي لَيِّ كُلِّ شَيْءٍ . وَكَذٰلِكَ الْاَلْوِيُّ اِذا اَخَذَ فِي الْبَطْنِ . [تُلْغَشُوز . تُلْغَشْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا سُقْدا نانك قَرْقَشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي غَوْدَقَةِ الشَّيْءِ فِي الْماءِ . وَكَذٰلِكَ فِي الظُّلْمَةِ اِذا طَلَبَ شَيْئاً بِيَدِهِ . [قَرْقَشُوز . قَرْقَشْماق] .

وَيُقالُ «أُلاز اِكِّي قُرْقُشْدِي لاز» اَىْ اَنَّهُما قَدْ خافَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ صاحِبِهِ . [قُرْقُشُوز . قُرْقُشْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا يُونك قِرْقِشْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي جَزِّ الصُّوفِ وَالْوَبَرِ . [قِرْقِشُوز . قِرْقِشْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا أُقْ اَتِّي قِزْلَشُو» اَىْ اَنَّهُ بارانِي فِي رِمايَةِ السَّهْمِ وَجَعَلَ الْخَطَرَ بَيْنَنا الْجارِيَةَ . [قِزْلَشُوز . قِزْلَشْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا تَقاز قَرْمَشْدِي» اَىْ اَنَّهُ بارانِي

فى نَهْبِ المالِ . وَكَذٰلِكَ الاعانَةُ . [قَرْمَشُوز . قَرْمَشْماق] . وَاَصْلُهُ [قَرْمالَشْدى . قَرْمالَشُوز . قَرْمالَشْماق] .

وَيُقالُ « اِتْ قَمُغْ تِمْلِغْدِنْ قِسْتَشْدى » اَىْ هَرَّتِ الكِلابُ مِنَ البَرْدِ وَارْتَعَدَتْ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُها . [قِسْتَشُوز . قِسْتَشْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اِكِّى كَكْتَشْدى » اَىْ اَنَّهُما تَحاقَدا . [كَكْتَشُوز . كَكْتَشْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يِغاجْ كَزْتِشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى حَزِّ الخَشَبِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [كَزْتِشُوز . كَزْتِشْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يُكْ كُتُرْشْدى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى رَفْعِ الحِمْلِ وَغَيْرِهِ . [كُتُرْشُوز . كُتُرْشْماك] .

وَيُقالُ « اُلاز بِيرْ بِيرِنْكْ يازُوقِنْ كَجُرْشْدى » اَىْ اَنَّهُما قَدْ صَفَحَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنْ ذَنْبِ الآخَرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَعانَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ فى الاِعْبارِ عَنِ النَّهْرِ . [كَجُرْشُوز . كَجُرْشْماك] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِّى تُونْ كَذُرْشْدى » اَىْ اَنَّهُما قَدْ اَلْبَسَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما ثَوْبًا لِلآخَرِ . [كَذُرْشُوز . كَذُرْشْماك] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكَا اَتْ كَذِرِشْدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَنى فى تَقْديدِ الْمَسْلُوخِ . [كَذِرِشُوز . كَذِرِشْماكْ] .

وَيُقالُ «بُلِتْ لاز قَمُغْ كُكْرَشْدي» اَىْ رَعَدَتِ السُّحُبُ .

وَيُقالُ «بُغْرالاز كُكْرَشْدي» اَىْ تَهَدَّرَتِ الفُحُولُ . وَيُشَبَّهُ بِها صِياحُ الاَبْطالِ فى الْمَعْرَكَةِ فَيُقالُ «اَلْبْ لاز كُكْرَشْدى» اَىْ تَهَدَّرَتِ الاَبْطالُ . وَقالَ

كَلْدي اَسِنْ اَسْنَيُو * قاذقا تُكَلْ اُسْنَيُو
كِزْدي بُذُونْ قُسْنَيُو * قَرا بُلِتْ كُكْرَشُوز

يَصِفُ الرَّبيعَ وَيَقُولُ جاءَ النَّسيمُ يَتَنَسَّمُ . فَيُشَبِّهُ ما هاجَهُ مِنَ الرِّيحِ وَالضَّبابِ الدَّمَقَ . فازْتَعَدَ القَوْمُ مِنَ البَرْدِ . وَرَعَدَتِ السَّحابَةُ السَّوْداءُ . [كُكْرَشُوز . كُكْرَشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكّى سُنْكُوكْ كَمُرْشْدي» اَىْ اَنَّهُما تَمَشَّشا العَظْمَ وَبارَيا فيهِ . [كَمُرْشُوز . كَمُرْشْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلاز اِكّى تَقاز كِزْلَشْدي» اَىْ اَنَّهُما قَدْ كَتَمَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما مِنَ الآخَرِ الْمَتاعَ . وَكَذلِكَ غَيْرُهُ . [كِزْلَشُوز . كِزْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ «أل اَنكَرْ اُقْ كَزْلَشْدي» اَيْ اَنَّهُ باراهُ فِي تَفْوِيقِ السَّهْمِ. وَكَذٰلِكَ الإِعانَةُ. [كَزْلَشُورْ . كَزْلَشْماكْ].

وَيُقالُ «أل مَنِكْ بِرْلا كُزْلَشْدي» اَيْ اَنَّهُ باراني فِي الرُّؤْيَةِ فَهُوَ عايَنَنِي وَاَنَا قَدْ عايَنْتُهُ. [كُزْلَشُورْ. كُزْلَشْماكْ].

وَيُقالُ «كَسَلِشْدي نانكْ» اَيْ اِنْقَطَعَ آرابُ الشَّيْءِ وَانْفَصَلَ اَجْزاؤُهُ. [كَسَلِشُورْ . كَسَلِشْماكْ].

وَيُقالُ «أل اَنِكْ بِرْلا كُكَلَشْدي» اَيْ اَنَّهُ تَشَبَّثَ بِهِ تَشَبُّكَ (*). لُغَةٌ فِي قَوْلِهِمْ «كُكَتَشْدي».

وَيُقالُ «أل اَنكَرْ اَذَرْ كُكَلَشْدي» اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي شَدِّ رِباطِ حِنْوِ السَّرْجِ. وَيُقالُ «أل اَنِكْ بِرْلا كُكَلَشْدي» اَيْ اَنَّهُ عَقَدَ مَعَهُ عَقْدَ العَشِيرَةِ. [كُكَلَشُورْ . كُكَلَشْماكْ]. وَهٰذِهِ لُغَةُ بَلْغارْ.

وَهٰذا الفَصْلُ يَأْتِي عَلَى وُجُوهٍ اَرْبَعَةٍ. اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى الإِعانَةِ اَوِ المُباراةِ فِي الفِعْلِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أل مَنكا يُكْ كُتُرُشْدي» اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي حَمْلِ الحِمْلِ. وَقَدْ ذَكَرْتُ فِيما مَضَى اَنَّ حَرْفَ «مَنكا» يُنْبِئُ عَنِ الإِعانَةِ وَحَرْفَ «مَنِكْ بِرْلا»

يُنْبِئُ عَنِ المُباراةِ . كَقَوْلِهِمْ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا سَكرِشْدي » اَىْ اَنَّهُ وانْبَنى مُباراةً لِيُرىٰ اَيُّنا اَجْلَدُ فيهِ .

وَالوَجْهُ الثاني اَنْ يَكُونَ فَرْعِ الفَرْعَ مِنَ الثُّنائِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «قَجْتى» إِذا هَرَبَ . «قَجْرْدى» إِذا اَهْرَبَ . «قَجْرُشْدى» إِذا تَهازَبا . وَالشينُ عَلىٰ طَريقِ المُفاعَلَةِ فيهِ . وَيُقالُ «سُوفْ كَجْتى» إِذا عَبَرَ المَاءَ . «كَجْرْدى» إِذا اَعْبَرَهُ . «كَجْرُشْدى» إِذا اَعْبَرَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ وَاَعانَهُ . فَيُزادُ عَلىٰ الثُّنائِيِّ حَرْفٌ فَيَكُونُ الفِعْلُ ثُلاثِيّاً . وَيُزادُ عَلىٰ الثُّلاثِيِّ حَرْفٌ فَيَكُونُ رُباعِيّاً .

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنَ الاَسْماءِ الثُّلاثِيَّةِ وَيَدْخُلُ فيهِ مَعْنىٰ الخِطارِ وَالقِمارِ . وَحَرْفُهُ «اللامُ وَالشينُ» . بَيانُهُ يُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا أُقْ اَتِّي اَتْلَشو» اَىْ اَنَّهُ رَمىٰ مَعِيَ السَّهْمَ عَلىٰ خِطارِ الفَرَسِ فَمَنْ قَمَرَ غَيْرَهُ اَخَذَهُ .

وَهٰذا قِياسٌ عَرِيضٌ يُرَكَّبُ مِنَ الاَسْماءِ وَالاَفْعالِ بِهٰذا المَعْنىٰ وَإِنْ طالَ الاِسْمُ . كَما يُقالُ «أُلْ مَنِكْ بِرْلا أَيْنادِى كُكُرْجْكُونْلَشو» اَىْ اَنَّهُ لَعِبَ مَعِي عَلىٰ خِطارِ الحَمامِ . وَيُقالُ «أُلْ يَرِشْدِى مَنِكْ بِيلا تَفِشْغانْلَشُو» اَىْ اَنَّهُ سابَقَ مَعِيَ الفَرَسَ

عَلَىٰ خِطارِ الْأَذنَبِ فَمَنْ بَقِيَ آخَذَهُ القامِرُ . وَعَلَىٰ هٰذا يَنْقاسُ جَمِيعُ الْأَفْعالِ .

وَالْوَجْهُ الرابِعُ أَنْ يَكُونَ بِناءً عَلَىٰ حِيالِهِ لايُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعانِي . إِلَّا أَنَّهُ نَزْرٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اِيْشِ بُوشْدِي» إِيْ اِلْتَخَّ الْأَمْرُ . وَقَوْلِهِمْ «يِبْ بِيَمَشْدِي» أَيْ اِلْتاثَ الْغَزْلُ فَلا يَنْشَرِحُ .

(ق) يُقالُ «اَجْ اَزْ بَغرِقْتِي» أَيْ لَصِقَ خاصِرَةُ الرَّجُلِ الجائِعِ بِالْكَبِدِ .

وَيُقالُ «بُلدُقْتِي نانك» أَيْ وُجِدَ الشَّيْءُ . [بُلدُقاز . بُلدُقْماق] .

وَيُقالُ «اَرْ يَغِي قاتُتسُقْدِي» أَيْ أُخِذَ الرَّجُلُ فِي يَدِ العَدُوِّ . [تُتسُقاز . تُتسُقْماق] .

وَيُقالُ «اَرْ تُجُقْتِي» أَيْ غُمَّ الرَّجُلُ حَتَّىٰ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَتَنَفَّسَ . وَيُقالُ «سُغُرْ تُجُقْتِي» أَيْ دَخَلَ الْوَبْرُ وِجارَهُ شاتِياً لا يَخْرُجُ مِنْهُ إِلَى الرَّبِيعِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ هٰكَذا دَأْبُهُ . [تُجُقاز . تُجُقْماق] .

وَيُقالُ «يِنِي سَنْجِقْتِي» اَىْ هُزِمَ الْعَدُوُّ. وَكَذٰلِكَ إِذا طُعِنَ الرَّجُلُ. [سَنْجِقارْ. سَنْجِقْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ يِنِي قا بَنْسِيقْتِي» اَىْ بَيَّتَ الْعَدُوُّ عَلَى الرَّجُلِ وَاَخَذَ عَلَيْهِ. [بَنْسِيقارْ. بَنْسِيقْماقْ].

وَيُقالُ «كُوزْدَنْ ياشْ سَقْرُقْتِي» اَىْ تَرَشَّشَ الدَّمْعُ مِنَ الْعَيْنِ. وَكَذٰلِكَ الْماءُ إِذا ماجَ وَاضْطَرَبَتْ اَمْواجُهُ بِفَوَرانٍ فِي الْاَوْدِيَةِ الْجارِيَةِ. وَقالَ

كُوزُمْ يَشِي سَقْرُقُبْ قُوذِي آقارْ ❁ بِلْنِبْ اُزُونْ اَمْكَكِنْ تُوكَلْ اُقارْ

يَقُولُ بِاَنَّ دَمْعِي يَتَرَشَّشُ لِماَ عَلِمَ مِنْ هُمُومِ الدُّنْيا. [سَقْرُقارْ. سَقْرُقْماقْ].

(ك) يُقالُ «اَنِكْ يَشُتْ اِيشِي بِلْسِكْتِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عُرِفَ اَمْرُهُ الْكاتِمُ. [بِلْسِكارْ. بِلْسِكْماكْ].

(ل) يُقالُ «اَنِكْ اِيشِي بُزْبَلْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَشَوَّشَ اَمْرُهُ. [بُزْبَلُورْ. بُزْبَلْماقْ].

وَيُقالُ «قابْ بُكْسُلْدِي» اَىْ تَفَزَّرَ الزِّقُّ. وَكُلُّ شَيْءٍ مِنَ الظُّرُوفِ إِذا تَفَزَّرَ وَتَشَقَّقَ كَذٰلِكَ. [بُكْسُلُورْ. بُكْسُلْماكْ].

وَيُقالُ « يغاج تُزْبلدي » اَىْ قَدْ سُفِنَ الخَشَبُ بِالمِسْفَنِ . [تُزْبلوز . تُزْبلماك] .

وَيُقالُ « يَرماق تَرْتلدي » اَىْ قَدْ وُزِنَ الدِرْهَمُ وَغيرُهُ . [تَرْتلوز . تَرْتلماق] . وَكَذلِكَ إذا مُدَّا الحَبْلُ وَغيرُهُ .

وَيُقالُ « تَرْكا ياغ تُرْتلدي » اَىْ قَدْ لُطِخَ الدُهْنُ بِالجِلْدِ وَغيرِهِ . [تُرْتلوز . تُرْتلماك] .

وَيُقالُ « جَرْ تِلدي نانك » اَىْ فاتَ الشَئُ . [جَرْتِلوز . جَرْ تِلماك] . وَفِى المَثَلِ « اَرْدم سِزْ دَنْ قُتْ جَرْ تِلوز » مَعْناهُ اَنَّ الجَدَّ وَالدَوْلَةَ تَفُوتُ عَنِ الرَجُلِ الَّذى لا مَنْقَبَةَ وَلا اَدَبَ مَعَهُ .

وَيُقالُ « يِيل تَتْرلدى » اَىْ إنْقَلَبَ رِيحُ الجَنُوبِ شِمالاً وَالشِمالُ جَنُوباً . وَيُقالُ « تَتْرلدى نانك » اَىْ إنْقَلَبَ الشَئُ وَانعَكَسَ . وَيُقالُ « اَزْ قِلِقِى تَتْرلدي » اَىْ ساءَ خُلُقُ الرَجُلِ وَغيرُهُ . [تَتْرلوز . تَتْرلماك] .

وَيُقالُ « اَتْ تُغْرلدي » اَىْ قُطِعَ اللَحْمُ مُخَرْدَلاً . وَكَذلِكَ غيرُهُ . [تُغْرلوز . تُغْرلماق] . وَيُقالُ « تونْ كيزْدَنْ تُغْرلدي » اَىْ تَغَزَّرَ الثَوْبُ مِنَ الدَرَنِ . وَكَذلِكَ إذا بَدا الشُقاقُ فِى الرِجْلِ وَالمَنْسُوجِ مِنْ كُلِّ شَئٍ . [تُغْرلوز . تُغْرلماق] .

وَيُقالُ « تَلقِلدي نانكْ » اَىْ اِنصَدَمَ الشَىْءُ وَاندَفعَ . وَمِنْهُ يُقالُ « اِيش تَلقِلدي » اَىْ اِندَفعَ الاَمْرُ . وَيُقالُ « يلكْ تَلقِلدي » اَىْ اِندَفَعَ الجَمَلُ فِى الجَبَلِ (*) [تَلقِلوز . تَلقِلماق] .

وَيُقالُ « اَيِكْ يُوزِى تِرْمَلْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ خُدِشَ وَجْهُهُ . [تِرْمَلُوز . تِرْمَلْماق] .

وَيُقالُ « جِغْرِى جِغْرُلْدِى » اَىْ دارَتِ البَكْرَةُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا اَستَدارَ . [جِغْرُلوز . جِغْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ « جَقمغ جِرْمَلْدِى » اَىْ قَدْ لُوِىَ وَرُمِّلَ عَذَبَةُ السَّوْطِ وَنَحْوِهِ . [جِرْمَلوز . جِرْمَلْماكْ] .

وَيُقالُ « سُرْتُلدي نانكْ » اَىْ قَدْ اِنسَحَقَ الشَىْءُ وَانسَحَجَ . وَكَذلِكَ اِذا فَعَلَ بِهِ غَيْرُهُ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . وَيُقالُ « تَرِيكا ياغ سُرْتُلدي » اَىْ قَدْ اُطِخَ الدُّهْنُ بِالصَّرْمِ وَغَيْرِهِ . [سُرْتُلوز . سُرْتُلماكْ] .

وَيُقالُ « بِجاكْ تامْقا سَنجِلدي » اَىْ اِرْتَزَّ السِّكّينُ فِى الحائِطِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « سُوسَنجِلدي » اَىْ قَدْ اِنهَزَمَ الجُنْدُ . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « اَرْكا بِجاكْ سَنجِلدي » اَىْ قَدْ وُجِئَ الرَّجُلُ بِالسِّكّينِ . [سَنجِلوزْ . سَنجِلماق] .

وَيُقالُ « اَف سُبُرلدي » اَىْ كُنِسَ البَيْتُ . وَيُقالُ اِذا غَضِبَ

عَلى الانسانِ « سُبُرُك » اَىْ اِذهَبْ كما تَذهَبُ الكُناسَةُ بِغَيرِ اِكتِراثٍ . [سُبُرُلُو . سُبُرُلماكْ] .

ويُقالُ « بَلِق اَلكَدِنْ سِدْرِلْدى » اَىْ تَزَلَّقَ الحُوتُ مِنَ اليَدِ . وَكَذلِكَ كلُّ شَيْءٍ زَلّاقٍ اِذا تَملَّصَ مِنَ اليَدِ وَغَيرِها . وَيُقالُ « يُول سِذرِلْدى » اَىْ قَدْ نُطِرَ فِى الطَريقِ بِجَميعِ زاوِيَتِهِ . [سِذرِلُوز . سِذرِلماق] . وَيُقالُ « اَزْ تامدِنْ سِذرِلْدى » اَىْ تَزَلَّقَ الرَجُلُ مِنَ الحائِطِ وَغَيرِهِ .

ويُقالُ « سُوفْ سَقْرِلْدى » اَىْ ماجَ الوادى بِفَورانٍ وَغَلَيانٍ . وَكَذلِكَ القِدْرُ اِذا رُفِعَ مَرَقُها بِالمِغْرَفَةِ ثُمَّ رُدَّ فيها ثانياً لِيَسكُنَ فَورانُها . وَيُقالُ « تَوغْ سَقْرِلْدى » اَىْ ذُرِّىَ الطَعامُ . وَيُقالُ « ياشْ كُوزدِنْ سَقْرُلدى » اَىْ تَرَشَّشَ الدَمعُ مِنَ العَينِ . وَقالَ

تُنْ كُنْ تُرُبْ يِغْلَيُو ❁ ياشِمْ مَنِكْ سَقْرِلُوز

يَقولُ اَبكى لَيلاً وَنَهاراً فَينسَكِبُ الدَمعُ مِن عَيْنى . [سَقْرِلُوز . سَقْرُلماق] .

وَيُقالُ « بِيزْ نانكْ بِيزْكا سِغْزِلْدى » اَىْ تَدَخَّلَ الشَيءُ فِى الشَيءِ بِكُلفَةٍ كالوَتِدِ يَدخُلُ فى نِصابِ الفَأسِ وَالمَرِّ فَيَستَدُّ فيهِ وَكالكَلْبِ يُدخَلُ بَيْنَ الحَزَرتَينِ . [سِغْزِلُوز . سِغْزِلماق] .

وَيُقالُ «آزْ بُيْنِى سَتْغَلْدِي» اَىْ قَدْ خُطِّيَتْ (*) رَقَبَةُ الرَّجُلِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ الدَّيْنُ إِذا اُقْتُصَّ بِما هُوَ يُوازِنُهُ. [سَتْغَلُوزْ. سَتْغَلْماقْ].

وَيُقالُ «بِنكْ سِتْغَلْدِي» اَىْ قَدْ شُمِّرَ الْكُمّانِ. [سِتْغَلُرْ. سِتْغَلْماقْ].

وَيُقالُ «بَلِقْ سَرْمَلْدِي» اَىْ قَدْ اُخْرِجَ السَّمَكُ مِنَ الْماءِ كَاَنَّهُ صُفِّيَ مِنَ الْماءِ. وَكَذٰلِكَ «تُتْماجْ سَرْمَلْدِي» اَىْ قَدْ صُفِّيَ «تُتْماجْ» مِنَ الْقِدْرِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [سَرْمَلُوزْ. سَرْمَلْماقْ].

وَيُقالُ «اَنِكْ تُونِى بَشِنْكا سَرْمَلْدِي» اَىْ اَنَّ ثَوْبَهُ قَدِ الْتَفَّ بِرَأْسِهِ. [سَرْمَلُوزْ. سَرْمَلْماقْ] وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ.

وَيُقالُ «اُراغُتْ قُرْتُلْدِي» اَىْ وَلَدَتِ الْمَرْأَةُ. وَيُقالُ «ارْ اَمْكاكْتِنْ قُرْتُلْدِي» اَىْ نَجا الرَّجُلُ مِنَ الْمِحْنَةِ. وَقالَ

اُذْلِكْ يَرَغْ كُرَتِّي ❀ اُغْرِى تُزَقْ اُزَتِّي

بَكْلارْ بَكِنْ اَزَتِّي ❀ قَجْسا قَلِي قُرْتُلُوزْ

يَقُولُ بِاَنَّ الزَّمانَةَ اِرْتَقَبَتْ فُرْصَةً وَمَدَّتْ حِبالَها مَدْسُوسَةً تَحْتَ الْاَرْضِ حَتّٰى اَضَلَّتْ اَمِيرَ الْاُمَراءِ كَاَنَّهُ اَرادَ بِهِ اَفْراسِياب فَكَيْفَ يَنْجُو مِنْهُ بِالْهَرَبِ. [قُرْتُلُوزْ. قُرْتُلْماقْ]. وَاَصْلُهُ «قُتْلَدِى».

وَيُقالُ «اَيِكْ قَرْتِي قَرْتَلْدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ نُكِثَتْ قَرْحَتُهُ. [قَرْتَلُوز. قَرْتَلْماقْ].

وَيُقالُ «اَيِكْ بَشِنْكا تاشْ قِرْجَلْدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَصابَ الحَجَرُ رَأْسَهُ فَسَحَجَهُ. [قِرْجَلُوز. قِرْجَلْماقْ].

وَيُقالُ «سُوفْ اَلْمادِنْ قَتِرْلْدي» اَيْ اُفْرِغَ الْماءُ مِنَ الْجَرَّةِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايِعٍ. [قَتِرْلُوز. قَتِرْلْماقْ].

وَيُقالُ «اَيِكْ بُويْنِي قَدْرِلْدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِلْتَوىٰ عُنُقُهُ. وَكَذٰلِكَ اِذا لَوٰاهُ غَيْرُهُ. يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ. [قَدْرِلُوز. قَدْرِلْماقْ].

وَيُقالُ «بُغْداىْ قَقْرِلْدي» اَيْ قُلِيَتِ الْحِنْطَةُ وَغَيْرُها. لُغَةٌ فِي الْغَيْنِ. [قَقْرِلُوز. قَقْرِلْماقْ].

وَيُقالُ «قُبُزْ قُبْزَلْدي» اَيْ قَدْ ضُرِبَ الْعُودُ. [قُبْزَلُوز. قُبْزَلْماقْ]. «قُبْسالْدي» بِالسِّينِ لُغَةٌ فِيهِ. وَمِثْلُ هٰذا كَثِيرٌ يُقالُ «كَبْشُ دَبِيزْ وَدَبِيسْ» اَيْ مُكْتَنِزٌ.

وَيُقالُ «اَتْماكْ اُشَلْدي تَقْشَلْدي» اَيْ فُتَّ الْخُبْزُ وَغَيْرُهُ. «اُشَلْدي» اَصْلٌ. [تَقْشَلُوز. تَقْشَلْماكْ].

وَيُقالُ «يِبْ تُقْشُلْدي» اَيْ اِلْتاثَ الْغَزْلُ مِنْ كَثْرَةِ اِصابَةِ الْيَدِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [تُقْشُلُوز. تُقْشُلْماكْ].

وَيُقالُ «اُوق تُفشَلدى» اَىْ طَرَّدَ النَّبلَ بِطَريدَةٍ لِيَتَمَلَّس. [تُفشَلوز. تُفشَلماق].

وَيُقالُ «ياك قَرغَلدى» اَىْ لُعِنَ الشَّيطانُ وَغَيرُهُ. [قَرغَلوز. قَرغَلماق].

وَيُقالُ «اِيشدين قُرقُلدى» اَىْ خيفَ مِنَ الاَمرِ. [قُرقُلوز. قُرقُلماق].

وَيُقالُ «يُونك قِرقِلدى» اَىْ جُزَّ الغَنَمُ وَغَيرُهُ مِنَ الحَيَوانِ. [قِرقِلوز. قِرقِلماق].

وَيُقالُ «يِغاج كَرتِلدى» اَىْ حُزَّ الخَشَبُ وَغَيرُهُ. وَيُقالُ «قُل بُينى كَرتِلدى» اَىْ قَدْ ذُلِّلَ العَبدُ. وَاِنْ كانَ مَأْخوذاً مِنَ الحَزِّ وَلٰكِنَّها عِبارَةٌ عَنِ التَّذَلُّلِ. [كَرتِلوز. كَرتِلماك].

وَيُقال «تُونْ كَذرُلدى» اَىْ لُبِسَ الثَّوبُ وَغَيرُهُ. [كَذرُلوز. كَذرُلماك].

وَيُقالُ «قُوىْ كذرلدى» اَىْ قُدَّتِ الشاةُ مِنَ القَديدِ. [كذرلوز. كذرلماك].

وَيُقالُ «تَقاز اَقكا كِكرُلدى» اَىْ قَدْ اُدخِلَ المَتاعُ فى البَيتِ وَغَيرِهِ. [كِكرُلوز. كِكرُلماك].

وَهٰذا الفَصْلُ عَلٰى وَجْهَيْنِ . اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مَجْهُولاً مِنَ الثُّلاثِيِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يَزْماق تَرْتِلْدِى » اَىْ وُزِنَ الدِرْهَمُ . وَقَوْلِهِمْ « اِيش اُرْتُلْدِى » اَىْ اِلْتَبَسَ الاَمْرُ .

وَهٰذا الوَجْهُ يَشْتَرِكُ فيهِ فَصْلُ النُّونِ .

وَالوَجْهُ الآخَرُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلٰى حِيالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُرْتُلْدِى » إِذا نَجا . « سَرْمَلْدِى » إِذا الْتَفَّ الشَّيْءُ .

(ن) يُقالُ « اَلِكْ بَرْتِنْدِى » اَىْ وُثِئَتِ اليَدُ مِنْ صَدْمَةٍ وَنَحْوِها وَبَدا فيها وَهْنٌ وَفُتُورٌ . [بَرْتِنُور . بَرْتِماك] .

وَيُقالُ « يِغاچ بُرْلَنْدِى » اَىْ بَرْعَمَتِ الشَّجَرَةُ وَذٰلِكَ إِذا اَخْرَجَتْ عَسالِيجَها . [بُرْلَنُور . بُرْلَنْماك] .

وَيُقالُ « اَزْ اَلِكِى بُشْغُنْدِى » اَىْ اِنْخَلَعَتْ يَدُهُ وَفَتَرَتْ عَنِ العَمَلِ . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ . [بُشْغُنُور . بُشْغُنْماق] . وَاَصْلُ ذٰلِكَ « بُشْنُدِى » .

وَيُقالُ « سُوف بُلْغَنْدِى » اَىْ تَكَدَّرَ الماءُ . وَيُقالُ « كُنْكُل بُلْغَنْدِى » اَىْ ظَلَمَتِ الطَّبِيعَةُ مِنْ اَكْلِ شَيْءٍ فيهِ قَذَرٌ . وَإِذا قاءَ اَيْضاً يُقالُ « كُنْكُل بُلْغَنْدِى » . وَيُقالُ « بَكْ اَنْكَرْ بُلْغَنْدِى » اَيْ غَضِبَ

الامير عليه . [بلغنوز] . ويقال « ايل بلغندي » اى تشوشت الولاية . [بلغناق] .

ويقال « آز ايشقا بشلندي » اى اخذ الرجل في العمل وظهر امره . ويقال « قوى تاغقا بشلندي » اى انساقت الغنم نحو الجبل . ويقال « ترغ بشلندي » اى تسنبل الزرع . [بشلناق] .

ويقال « اتنك بغلندي » اى قد حزم الحطب . ويقال « آز اوزنكا اتنك بغلندي » اى انه قد انفرد بالاحتطاب وحزم لنفسه حزمة . [بغلنوز . بغلناق] . ويقال « قوى بغلندي » اى قد ربط الغنم وغيره .

ويقال « تون بغلندي » اى قد عبي بالصوان الثوب . [بغلنوز . بغلناق] .

ويقال « آت بغلندي » اى اختنق الفرس وغيره . [بغلنوز . بغلناق] .

ويقال « بكلندي نانك » اى استحكم الشئ . ويقال « آز آوندا بكلندي » اى تحصن الرجل في بيته . واذا حبس

فيهِ كذلِكَ . وَيُقالُ « بَكْلَنْدي نانك » اَىْ حُفِظَ الشئُ . يتعدّىٰ وَلايتعدّىٰ . وهٰذهِ بِالغُزّيّةِ . [بَكْلنوز . بَكْلَنْماك] .

وَيُقالُ « أراغْتْ بَكْلَنْدي » اَىْ تَزَوَّجَتِ المَرْأةُ . [بَكْلَنوز . بَكْلَنْماك] .

وَيُقالُ « بُكْلُنْدي نانك » اَىْ اِنعطَفَ الشئُ وَتَثَنّىٰ . [بُكْلُنوز . بُكْلُنْماك] . وَيُقالُ « سُوف بُكْلُنْدي » اَىْ اِسْتَنْقَعَ الماءُ . وَمِنْهُ يُقالُ « سُو بُكْلُنْدي » اَىْ اِجْتَمَعَ الجُنْدُ . [بُكْلُنوز . بُكْلُنْماك] .

وَيُقالُ « قُش تَلْبِنْدي » اَىْ اِضْطَرَبَ الطائِرُ وَخَفَقَ بِجَناحَيْهِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَئٍ اِضْطَرَبَ . [تَلْبِنوز . تَلْبِنْماق] .

وَيُقالُ « اَزْ أُغْلِنكا تَرْتِنْدي » اَىْ اَشْفَقَ الرَّجُلُ عَلىٰ وَلَدِهِ وَأَرادَ كُلَّ خَيْرٍ قُدِّمَ إِلَيْهِ اَوطَعامٍ اَنْ يَكُونَ لِوَلَدِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَفْكا تَرِغْ تَرْتِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَنْقُلُ مِنْ (*) دارِهِ البُرَّ وَغَيْرَهُ . وَكَذلِكَ إِذا اَمْتارَ اَهْلُ الوَبَرِ مِنْ اَهْلِ المَدَرِ . [تَرْتِنوز . تَرْتِنْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِنْكا ياغْ تَرْتُنْدي » اَىْ اَنَّهُ تَوَلّىٰ

بِادِّهانِ نفسِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا أرى انَّهُ يَدَّهِنُ . [تُوْشُنُوز . تُوْشُماكْ] .

وَيُقالُ « تبْرَنْدي نانك » اىْ تَحَرَّكَ الشَّيْءُ . [تبْرَنُوز . تبْرَاكْ] .

وَيُقالُ « أل أوز ينكا ات تُغرَندي » اىْ انَّهُ ارى انَّهُ يُقَطِّعُ لِنَفْسِهِ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ . [تُغْرَنُوز . تُغْرَغْماق] .

وَيُقالُ « ار تقْرَنْدي » اىْ ارى الرَّجُلُ انَّهُ يَسْتَعْجِلُ فِي السَّيْرِ . [تقْرَنُوز . تقْرَنْماق] .

وَيُقالُ « بَكْ انكرْ تَرسِنْدي » اىْ غَضِبَ عَلَيْهِ الأَمِيرُ .

وَيُقالُ « باش تَرسِنْدي » اىْ نُكِسَ جُرْحُهُ اَوِ القَرْحُ بَعْدَ اِنْدِمالٍ . [تَرسِنُوز . تَرسِنْماكْ] .

وَيُقالُ « ار اِيشْتا تَلِمْ تَفْشِنْدِى » اىْ اِعْتَمَلَ الرَّجُلُ فِي الأَمْرِ وَتَحَرَّكَ كَثِيراً . [تَفْشُنُوز . تَفْشِماكْ] .

وَيُقالُ « ار اَشِغْ تَشْغَنْدى » اىْ تَلَذَّذَ الرَّجُلُ بِالطَّعامِ وَتَمَطَّقَ . [تَشْغَنُوز . تَشْغَنْماق] .

وَيُقالُ « ار اَلِنْدى تُلْغَنْدى » اىْ اِلْتَوىٰ الرَّجُلُ مِنْ وَجَعٍ بِهِ وَتَقَلَّبَ مِنْ جَنْبٍ إِلىٰ جَنْبٍ . وَيُقالُ « ار أوزى

تُلغَنْدي » اَىْ اَخَذَ الرَجُلَ الهَيْضَةُ وَالزَحيرُ . وَيُقالُ « اَز اُوزِنكا يُونكْ تُلغَنْدي » اَىْ اَنَّهُ عَمَّتَ لِنَفْسِهِ عَمِيَّةً مِنَ الصُوفِ . [تُلغَنُوز . تُلغَنْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ تُزقِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَحْيىٰ مِنّى فى اَمرٍ اَرادَهُ وَامْتَنَعَ عَنِ الاِقْدامِ فيهِ حَياءً . [تُزقِنُوز . تُزقِنْماق] .

وَيُقالُ « جِغْرِى تَزْكِنْدي » اَىْ دارَتِ البَكْرَةُ وَغَيْرُها . وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ تَزْكِنْدي » اَىْ اَنَّهُ طافَ الاَرضَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ طائِفٍ مَوْضِعاً . [تَزْكِنُوز . تَزْكِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بُلغَنْدي تَلْكَنْدي » اَىْ اَنَّهُ غَضِبَ عَلَيْهِ وَحَرِدَ . لا يُفْرَدُ « تَلْكَنْدي » وَلٰكِنَّها تَبَعٌ « بُلغَنْدي » . [تَلْكَنُوز . تَلْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « تامْ تُبلُنْدي » اَىْ تَثَقَّبَ الجِدارُ وَغَيْرُهُ . [تُبلُنُوز . تُبلُنْماق] .

وَيُقالُ « يِغاجْ تُبلَنْدي » اَىْ تَأَجَّلَ الشَجَرُ . وَيُقالُ « اَز تُبلَنْدي » اَىْ تَمَوَّلَ الرَجُلُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيءٍ تَأَجَّلَ [تُبلَنُوز . تُبلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ اِيشْتِنْ تِذْلِنْدِي» اَىْ اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ مِنَ الْعَمَلِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ اِذا تَوَقَّفَ فى كَلامِهِ. [تِذْلِنُوز. تِذْلِنْماق].

وَيُقالُ «اَلْكِنْ تُشْلَنْدِي» اَىْ تَعَرَّسَ الْمُسافِرُ وَنَزَلَ لِيَقِيلَ ثُمَّ يَنْهَضَ. [تُشْلَنُوز. تُشْلَنْماك].

وَيُقالُ «اَتْ تَرْلَنْدِي» اَىْ عَرِقَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ. [تَرْلَنُوز. تَرْلَنْماك].

وَيُقالُ «تُزْلُنْدِي نانْكْ» اَىْ اِنْطَوَى الشَّىْءُ وَانْزَوَى. [تُزْلُنُوز. تُزْلُنْماك]. وَقالَ

اِذِمْنى اُكَرْمَنْ ❁ بِلِكْنى يُكَرْمَنْ

كُنْكُلْنى تُكَرْمَنْ ❁ اَرْدَمْ اُوزا تُزْلُنُوز

يَقُولُ اَحْمَدُ اللّٰهَ عَلىٰ نِعَمِهِ. وَاَجْمَعُ الْفَضْلَ بِكَرَمِهِ. وَاَعْقِدُ قَلْبِى عَلىٰ ذٰلِكَ. لِاَنَّ قَلْبِى يَنْطَوِي عَلىٰ الْمَناقِبِ وَالْآدابِ.

وَيُقالُ «تُزْلُنْدِي يِيرْ» اَىْ سُوِّيَتِ الْاَرْضُ وَغَيْرُها. لُغَةٌ فى «تُزْلَدِى». وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اِيشْ تُزْلُنْدِى» اَىْ اِسْتَقامَ الْاَمْرُ وَغَيْرُهُ. [تُزْلُنُوز. تُزْلُنْماك].

وَيُقالُ «اَتْ تُزْلَنْدِي» اَىْ تَمَلَّحَ اللَّحْمُ وَغَيْرُهُ. [تُزْلَنُوز. تُزْلَنْماق].

وبقالُ « يِنجو تِزلِندى » اى اِنتَظَمَ اللُّؤلُؤ وغيرُهُ . [تِزلِنُوز . تِزلِناك] .

ويُقالُ « بِرنانك بِيرِكا تُشلَندي » اى تَوَجَّهَ الشئُ نحوَ الشئِ وكانَ باراهُ . [تُشلَنُوز . تُشلَناق] .

وَيُقالُ « أغلانِ تِشلَندي » اى خرَجَتْ اسنانُ الصبيّ .

وَيُقالُ « أزغاق تِشلَندي » اى حُدِّدَتْ اسنانُ المِنجَلِ . [تِشلَنُوز . تِشلَناك] .

وَيُقال « سُوف بُغَزدا تُكلُندي » اى اِنعقَدَ الماءُ في الحَلقِ وشَرِقَ بهِ الرجُلُ . وَيُقالُ « يِپ تُكلُندي » اى اِنعقَدَ الخَيطُ وغيرُهُ . [تُكلُنُوز . تُكلُناك] .

وُيقالُ « سُوف تُكلُندي » اى اِنصبَّ الماءُ وسُكِبَ . [تُكلُنوز . تُكلُناك] .

وَيُقالُ « يَغاج تِكلِندي » اى اِنتَصبَ الخشبُ وغيرُهُ . [تِكلِنوز . تِكلِناك] .

وَيُقالُ « اَز أوزى جِرلَندى » اى اِعتَلَّ الرجُلُ وثَقُلَ بَدَنُهُ . [جِرلَنُوز . جِرلَناك] . وَمِنهُ يُقالُ « اَنِك كُوزى جِرلَندى » اى انَّهُ قد رَمِدَتْ عينُهُ .

وَيُقالُ « اَل اَندِن نانك جُرلَندى » اى انَّهُ قد جرَّ مِنهُ مَنفعَةً . [جُرلَنُوز . جُرلَناك] .

وَيُقالُ « أوتْ جُغْلَنْدِي » اَيْ اِلْتَهَبَتِ النَّارُ . وَكَذٰلِكَ الشَّمْسُ إذا وَقَعَ لُعابُها . [جُوغْلَنُوز . جُوغْلَنْماق] .

وَيُقالُ « سُوقَنْغ جُغْلَنْدِي » اَيْ جاءَ الجُنْدُ بِقَضِّهِ وَقَضِيضِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا تَأَلَّبَ . [جُغْلَنُوز . جُغْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَتْ جَغْلَنْدِي » اَيْ تَلَهْوَجَ اللَّحْمُ .

وَيُقالُ « اَرْ جَقْلَنْدِي » اَيْ صارَ لِلرَّجُلِ صِيتٌ .

[جَقْلَنُوز . جَقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَتْ يِغاجْ قاسُرْتُنْدِي » اَيْ اِحْتَكَّ الفَرَسُ بِالشَّجَرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اَرْ اُزِنْكا ياغْ سُرْتُنْدِي » اَيْ اَنَّ الرَّجُلَ تَوَلّىٰ تَدْهِينَ نَفْسِهِ . وَكَذٰلِكَ إذا اَرىٰ اَنَّهُ يُدَهِّنُ شَيْئاً .

[سُرْتُنُوز . سُرْتُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سِتْغَنْدِي » اَيْ تَشَمَّرَ الرَّجُلُ . وَكَذٰلِكَ إذا شَمَّرَ ثَوبَهُ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [سِتْغَنُوز . سِتْغَنْماق] .

وَيُقالُ « اَرْتُونِنْ سِلْكِنْدِي » اَيْ تَوَلّىٰ الرَّجُلُ نَفْضَ ثَوْبِهِ . وَيُقالُ « اَرْ سِلْكِنْدِي » اَيْ اِقْشَعَرَّ جِلْدُ الإنْسانِ .

وَيُقالُ « تَبِي سِلْكِنْدِي » اَيْ اِنْتَفَضَ البَعِيرُ . وَفِي المَثَلِ « تَبِي سِلْكِنْسا اَشاكْ كا يُوكْ جِقارْ » مَعْناهُ إذا انْتَفَضَ البَعِيرُ يَخْرُجُ

مِنْهُ وِقْرُ الحمارِ . يُضرَبُ هذا لِمَن يُؤمَرُ بِاَخذِ الكَبيرِ وَتَرْكِ الصغيرِ . [سِلكِنُوز . سِلكِنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَز سَجلَنْدِی» اَیْ نَبَتَ شَعْرُ الرَجُلِ . [سَجلَنُوز . سَجلَنْماق] .

وَيُقالُ «قِلِيج قِينْدِن سُجْلَنْدِی» اَیْ اِنْسَلَّ السَيفُ مِنَ الغِمدِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ اِنْسَلَّ مِن مَكانِهِ . [سُجلُنُوز . سُجلُنْماق] .

وَيُقالُ «اَز سُقْلَق سَرْلَنْدِی» اَیْ تَعَمَّمَ الرَجُلُ . وَيُقالُ «اَز يُزكانجُو سَرْلَنْدِی» اَیْ تَلَفَّفَ الرَجُلُ بِالإِلْفافَةِ . وَيُقالُ «يِبْ يِغاجْ قا سَرْلَنْدِی» اَیْ اِلْتَفَّ الحَبْلُ عَلَى الشَجَرِ . وَهُوَ يَتَعَدَّى وَلايَتَعَدَّى . [سَرْلَنُوز . سَرْلَنْماق] .

وَيُقالُ «اَز اِيشْقا سرلندی» اَیْ اِسْتَعَدَّ الرَجُلُ لِلْعَمَلِ .

وَيُقالُ «اَياق سِرْلَنْدِی» اَیْ لُطِخَتِ القَصْعَةُ بِلُزُوجاتٍ لِيُنْقَشَ عَلَيْها . [سِرْلَنُوز . سِرْلَنْماق] .

وَيُقالُ «اُل سُوزِنْ مَنكا سُزْلَنْدِی» اَیْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ وَاَظْهَرَ لِی بَعْضَ كَلامِهِ . [سُوزْلَنُوز . سُوزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «سُوف سُزْلُنْدِی» اَیْ صَفا الماءُ وَغَيْرُهُ . [سُزْلُنُوز . سُزْلُنْماكْ] .

وَيُقالُ «اتْ سَشلندي» اَىْ اِنطَلَقَ الفَرَسُ مِنْ وَثاقِهِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [سَشلنُوز. سَشلِنماكْ].

وَيُقالُ «سُقُلَندي نانك» اَىْ رَطُبَ الشَّيْءُ وَكَثُرَ ماؤُهُ. وَهُوَ نَحْوُ الثِّمارِ اِذا لانَ مِنْ كَثْرَةِ مائِهِ. وَالقَرْحِ اِذا بَدا فِيهِ الماءُ الأَصْفَرُ وَتَرَهَّلَ. [سُقُلنُوز. سُقُلماق]. وَيُقالُ «اَنِكْ كُوزي سُقُلَندي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سالَ دَمْعُ عَيْنِهِ.

وَيُقالُ «اُلْ مَنْدِنْ سَقَلَندي» اَىْ اَنَّهُ حَذِرَ عَنِّي وَتَوَقَّى. [سَقَلنُوز. سَقَلماق].

وَيُقالُ «اَنِكْ اَذاقِي اُوتْكا سُقُلَندي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ دَخَلَتْ رِجْلُهُ فِي هُوَّةٍ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ دَخَلَ فِي شَيْءٍ وَاسْتَحْكَمَ فِيهِ. [سُقُلنُوز. سُقُلماق].

وَيُقالُ «اتْ سُكَلَندي» اَىْ قَدْ اِنْشَوى اللَّحْمُ. وَيُقالُ «اُلْ اُزِنكا اتْ سُكَلَندي» اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى تَشْوِيَةَ اللَّحْمِ لِنَفْسِهِ. [سُكَلنُوز. سُكَلماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ بُو اِيشقا سَتَلَندي» اَىْ اَنَّهُ اِخْتَزا (*) لِهٰذا الاَمْرِ. لُغَةُ جِكِلَ. [سَتَلنُوز. سَتَلماق].

وَيُقالُ «اَرْ قَرْتِنْ قَرْتَندي» اَىْ داوى الرَّجُلُ قَرْحَ نَفْسِهِ.

وَيُقالُ لِلرَّجُلِ « أُوزْ قَرْتِنْكْ قَرْتَنْ » مَعْناهُ داوِ وَعالِجْ قَرْحَ نَفْسِكَ . وَهٰذا إِنَّما يُرادُ بِهِ لا تَعُدْ طَوْرَكَ . [قَرْتَنُورْ . قَرْتَنْماقْ] .

وَيُقالُ « كُنْكْ قُرْتَنْدِي » أَيْ إِحْتَكَّتِ الأَمَةُ مِنَ القَمْلِ وَغَيْرِها أَيْضاً . وَأَصْلُهُ طَلَبُ الدُّودِ مِنَ الغَنَمِ . [قُرْتَنُورْ . قُرْتَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ أُغْلِنْكا قَمْدُنْدِي » أَيْ اَشْفَقَ الرَّجُلُ عَلَىٰ وَلَدِهِ وَاحْتالَ لِدَفْعِ المَحاذِيرِ عَنْهُ . [قَمْدِنُورْ . قَمْدِنْماقْ] .

وَيُقالُ « كُلازْ اَرْ قَتْرُنْدِي » أَيْ إِمْتَنَعَ الرَّجُلُ الضاحِكُ . وَأَصْلُهُ الحِرانُ فِي الأَمْرِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ مَنْكا يَرْماقْ بِيرُزْ اَزْكانْ قَتْرُنْدِي » أَيْ أَنَّهُ كانَ يُعْطِينِي الدِّرْهَمَ وَغَيْرَهُ ثُمَّ حَرَنَ وَامْتَنَعَ عَنْهُ . [قَتْرُنُورْ . قَتْرُنْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ اَنْكارْ قَذْرَنْدِي » أَيْ حَرِدَ عَلَيْهِ الأَمِيرُ وَعَسُرَ خُلُقُهُ وَفِعْلُهُ مَعَهُ . [قَذْرَنُورْ . قَذْرَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُورِنْ قُرْشَنْدِي » أَيْ تَنَطَّقَ الرَّجُلُ بِمِنْطَقَتِهِ . [قُرْشَنُورْ . قُرْشَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ أُوزِنْ قَرْغَنْدِي » أَيْ لَعَنَ الرَّجُلُ نَفْسَهُ لِنَدامَةٍ وَقَعَتْ لَهُ . [قَرْغَنُورْ . قَرْغَنْماقْ] .

وَيُقالُ «ازتَوازقَزغَندي» اَىْ كَسَبَ الرَّجُلُ المالَ . [قَزغَنُوز . قَزغَماق] . وَقالَ

بَقمَسْ بُدُنْ سَهَكْ مُز ❁ يُدقى يُذى مَرَنقا
قَزغَنْ اُلِجْ تُزُنْلُكْ ❁ قَلسُنْ جِقِنكْ يَرنْقا

يَعِظُ اِبنَهُ وَيَقُولُ لا يَلتَفِتُ القَومُ اِلىَ البَخِيلِ البَغِيضِ الكالِحِ الوَجهِ . فَاكتَسِبْ يابُنَىَّ الحِلْمَ حَتى يَبقى اِسْمُكَ لِغَدٍ .

وَيُقالُ «ازتَقارِنْ قِسغَندى» اَىْ اَنَهُ تَضَيَّقَ بِاِنفاقِ المالِ . وَكَذٰلكَ فى غَيرِ ذٰلكَ . [قِسغَنُوز . قِسغَماق] .

وَيُقالُ «اُلْ يَنجِقِنْ اِجرا يَرماقْ قَرقَندى» اَىْ اَنَّهُ طَلَبَ فى خَرِيطَتِهِ دِرهَماً . وَكَذٰلكَ كُلُّ مَنْ ازعَجَ وَعَيَّثَ فى طَلَبِ شَيْءٍ . [قَرقَنُوز . قَرقَماق] .

وَيُقالُ «ازاِيشدِنْ قُرقَندي» اَىْ اَحَسَّ الرَّجُلُ الخَوفَ وَاَضمَرَ فى نَفسِهِ . [قُرقَنُوز . قُرقَماق] .

وَيُقالُ «ازنَقارِنكا قُرلَندى» اَىْ تَحَسَّرَ الرَّجُلُ عَلىٰ فَوتِ شَيْءٍ مِنهُ وَعَدَّ ذٰلكَ خُسراناً . [قُرلَنُوز . قُرلَماق] . وَاَصلُهُ «قُورلَندى» بِالواوِ . وَيُقالُ «يُغرُتْ قُرلَندى» اَىْ غَلُظَ الرائِبُ .

وَيُقالُ «يِيرْ قِرلَندى» اَىْ صارَتِ الاَرضُ ذاتَ عَرِمٍ وَاَخادِيدَ . [قِرلَنُوز . قِرلَماق] .

وَيُقالُ « أَلْ بُواتِغ قِزْلَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الْفَرَسَ غالِياً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَيُقالُ « أَلْ اَنِي قِزْلَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَبَنّاها اَيْ اِتَّخَذَها بِنْتاً . [قِزْلَنُوز . قِزْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ قِزْلِنْدِي » اَيْ اِنْخَرَقَتِ الْاَرْضُ وَصارَ فيها حُفَرٌ . [قِزْلِنُوز . قِزْلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « قِسِلِنْدِي نانِكْ » اَيْ تَضَيَّقَ الشَّيْءُ وَانْضَغَطَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ كَالرِّجْلِ تَبْقَى بَيْنَ سَيْرَي الرِّكابِ اَوِ الرِّجْلِ بَيْنَ الْعَتَبَةِ وَالْبابِ . [قِسِلِنُوز . قِسِلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اِيكِي نانِكْ قُشْلُنْدِي » اَيْ قُرِنَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ . وَهٰذا لازِمٌ . كَما يُقارِنُ الشّاةُ الأُخْرَى وَيَسْتَوِي رَأْساهُما فِي السَّيْرِ . وَكَذٰلِكَ الرّاكِبانِ اِذا قَرَنا فَرَسَيْهِما يَسِيرانِ مُسْتَوِيَيِ الرَّأْسَيْنِ . [قُشْلُنُوز . قُشْلُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُزِنْكا اَتْ قُشْلَنْدِي » اَيْ اِتَّخَذَ الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ جَنِيبَةً . [قُشْلَنُوز . قُشْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قَقْلَنْدِي » اَيْ تَقَدَّدَ اللَّحْمُ . وَيُقالُ « سُوف قَقْلَنْدِي » اَيْ اِسْتَنْقَعَ الْماءُ وَصارَ غُدْراناً فِي الْاَفْلاتِ . [قَقْلَنُوز . قَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «تِتِى كَفْشَنْدي» اَىْ اِجْتَرَّ الْبَعيرُ . [كَفْشُنُوز . كَفْشَنْماكْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ «اَرْ كُجْلَنْدي» اَىْ تَوِىَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [كُجْلَنُوز . كُجْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «كُوكْ كُزْلَنْدي» اَىْ اَخَذَتِ السَّماءُ جِلْبَ .

وَيُقالُ «تُونْ كِزْلَنْدي» اَىْ دَرِنَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [كِزْلَنُوز . كِزْلَنْماكْ] . وَيُقالُ «كُوزْ كِزْلَنْدي» . اَىْ غُمِّضَتِ الْعَيْنُ .

وَيُقالُ «اُقْ كَزْلَنْدي» اَىْ فُوِّقَ السَّهْمُ . وَيُقالُ «اَشِجْ كَزْلَنْدي» اَىْ اِلْتَصَقَتِ الْقُرارَةُ بِاَسْفَلِ الْقِدْرِ . [كَزْلَنُوز . كَزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تَقارِنْ كِزْلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ اَرى اَنَّهُ يَكْتُمُ مَتاعَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اسْتَبَدَّ بِكِتْمانِ مَتاعِهِ . [كِزْلَنُوز . كِزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «كَسِلْنْدي نانْكْ» اَىْ اِنْقَطَعَ الشَّيْءُ . [كَسِلْنُوز . كَسِلْنْماكْ] .

وَيُقالُ «اَذَزْ كُكْلَنْدي» اَىْ شُدَّتْ (*) بِرَبْطِ السَّرْجِ . وَيُقالُ «اَرْ كُكْلَنْدي» اَىْ تَأَمَّلَ الرَّجُلُ . وَكَذٰلِكَ اِذا غَنَّى . [كُكْلَنُوز . كُكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ «يُوزِي اَتِكْ كُكَلَنْدي» اَىْ بَدَتِ الكَآبَةُ فى وَجْهِهِ. وَيُقالُ «اَرْ كُكَلَنْدي» اَىْ غَنِيَّ الرَّجُلُ. [كُكَلنُورْ. كُكَلَنْماكْ]. وَاَصْلُهُ «كُوكَلَنْدي».

وَيُقالُ «اَتْ كَمَلَنْدي» اَىْ داءَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ. وَاَصْلُهُ فِي الفَرَسِ. [كَمَلَنُورْ. كَمَلَنْماكْ].

وَهٰذا الفَصْلُ يَدُورُ عَلَى اَرْبَعَةِ اَوْجُهٍ. اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى اَنَّهُ صارَ صاحِبَ الْمُسَمَّى. كَقَوْلِهِمْ «اُراغُتْ بَكَلَنْدي» اَىْ صارَتِ الْمَرْأَةُ ذاتَ زَوْجٍ واتَّخَذَتْ ذٰلِكَ. وَكَقَوْلِهِمْ «اَرْ اَتِى قِزلَنْدي» اَىْ اِتَّخَذَ الرَّجُلُ بِنْتاً وَصارَ صاحِبَ بِنْتٍ لَما تَبَنّاها.

وَالْوَجْهُ الثّانِي اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنْ اِسْمٍ ثُنائِيٍّ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرْ اَتْلَنْدي» اَىْ رَكِبَ الرَّجُلُ الفَرَسَ. وَكَقَوْلِهِمْ «اَتْ تَرْلَنْدي» اَىْ عَرِقَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ.

وَالْوَجْهُ الثّالِثُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى اَنَّ الفاعِلَ تَوَلَّى اِقامَةَ ذٰلِكَ الفِعْلِ بِنَفْسِهِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرْ اُوزِنْكا يِمِشْ اَقْدِنْدي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ تَوَلَّى وَباشَرَ بِنَفْسِهِ اِجْتِناءَ الثَّمَرَةِ. وَكَقَوْلِهِمْ «اَلْ اُوزِنْكا اَتْ سُكَلَنْدي» اَىْ اَنَّهُ اِنْفَرَدَ بِشَيِّ اللَّحْمِ وَلَمْ يَسْتَعِنْ بِغَيْرِهِ.

وَقَدْ يَجْرِي الاَسْماءُ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ وَالاَفْعالُ فِي هٰذا الفَصْلِ

مجرى الصحيح لسقوط حرف العلّة ومنها عند صلابة اللفظ . نحو قولهم «از قرتن قرتندى» اى اصلح الرجل قرحة نفسه . وهذا بمنزلة الفعل اللازم . واصله «قرتادى» . و قولهم «از كُكلندى» اى تمنّى الرجل اغنية . واصله «كوكلادي» . وقولهم «قوز قرشندي» اى تنطّق . واصله «قوزشادي» .

والوجه الرابع ان يكون بناء على حياله لا يراد به شئ من هذه المعانى . نحو قولهم «تق كفشندى» اى اجترّ البعير . «از ترقندى» اى حيى الرجل عن الاقدام فى امر . «جغري تزكندى» اى دارت البكرة وغيرها .

العلّة . الامر من هذا الباب على اربعة احرف . نحو قولهم «منى تذغر» اى اشبعنى . وقولهم «ات سغفر» اى اسق الفرس . وقولهم «منى اذغر» اى ايقظنى .

وإذا اريد فى فصل الراء تعدية الفعل من فاعلين الى مفعول تزاد التاء بعد الراء . فتجتمع مع الدال . فتظهر التاء مشدّدة لإدغام الدال فيها . نحو قولهم «ال ارتن سغفرتّى» اى انّه حمل انسانا حتى سقى فرسه . ويكون فيه الجمع بين الساكنين . وقولهم «من انى تذغرتم» اى انى امرت باشباعه . فانهم .

اَلفاعِلُ مِنْهُ « سُقْمَرْغُوجي . تُذْغُرْغُوجي » لِلتُّرْكِ .
« تُذْغُرْدَجي . سُقْمَرْدَجي » لِلغُزِّيَّةِ .

وَالفاعِلُ الَّذِي يُذْكَرُ اَنَّهُ يُدِيمُ الفِعْلَ « اُذْغُرْغانْ . تُذْغُرْغانْ » بِالاتِّفاقِ . فى حَرْفِ القافِ وَالغَيْنِ وَالاِشْباعِ . وَفى حَرْفِ الكافِ « كُلْيِزْكانْ اَزْ » اَىِ الرَّجُلُ المِبْسامُ . وكَقَوْلِهِمْ لِلبَعِيرِ « كَفْشَنْكانْ تَنِى » اَىِ البَعِيرُ الَّذِى يَجْتَرُّ كَثِيراً .

وَالفاعِلُ الَّذِى يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ وعَزْمِهِ إِقامَةُ هٰذا الفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ سُقْمَرْغاقْ اَزدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَسْقِىَ الفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِى تُذْغُرْغُلُقْ اَزدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُشْبِعَهُ .

وَالفاعِلُ الَّذِى يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ عازِماً وَمُتَمَنِّياً إِقامَةَ هٰذا الفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ سُقْمَرْغساقْ اَزدِي » اَىْ اَنَّهُ كانَ عازِماً وَمُتَمَنِّياً سَقْىَ الفَرَسِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سُقْدِنْ كَجْرْشَساكْ اَزدِي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ عَزْمِهِ وَمُناهُ اَنْ يُعِينَهُ عَلىٰ عُبُورِ الماءِ .

إِلَّا اَنَّ هٰذا البابَ فى هٰذا النَّوْعِ قَلَّما يُسْتَعْمَلُ .

وَالفاعِلُ الَّذِى يُوصَفُ عَلَى مَعْنَى اَنَّهُ اَضْمَرَ إِقامَةَ الفِعْلِ فى نَفْسِهِ لِيَفْعَلَهُ اَوْ فِعْلُ (*) قَدْ اَمْضاهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ سُقْغَرغْلِى اَزْدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ ساقِياً لِلْفَرَسِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِى تُذْغُرغْلِى اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مُشْبِعٌ لَهُ . يُحَرَّكُ آخِرُ حَرْفِ الاَصْلِ فى هٰذا المَعْنَى .

وَالمَفْعُولُ بِهِ نَحْوُ « اُذْغُرْمِشْ اُلْ » اَىِ الرَّجُلُ المُوقَظُ . « تُذْغُرْمِشْ » اَىِ المُشْبَعُ . عَلَى نَسَقٍ واحِدٍ . كَمامَرَّ القِياسُ . اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الخُماسِيِّ

باب « فَعَلْعَلْدِى » مُحَرَّكَةَ الحَشْوِ فى حَرَكاتِهِ

(ش) يُقالُ « اَنِكْ بِرْلا سَلِمْلَشْدِى » اَىْ اَنَّهُ جادَلَهُ وَماراهُ . [سَلِمْلَشُوز . سَلِمْلَشْماق] .

وَيُقالُ « اُلا زِاكِّى قُنُقْلَشْدِى » اَىْ اَنَّهُما اَضافَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [قُنُقْلَشُوز . قُنُقْلَشْماق] .

وَلا يُوجَدُ لِهٰذا النَّوْعِ مِنْ صَمِيمِ الاَفْعالِ غَيْرُ الاَوَّلِ . وَلٰكِنْ

يُرَكَّبُ الأفعالُ مِنَ الأسماءِ الثُّلاثيّةِ عَلى مَعْنى الخِطارِ في القِمارِ . نَحوُ قَولِهِم « اَنِكْ بِرْلا اَيادي يَرِقْلَشو » اَيْ اَنَّهُ لَعِبَ مَعَهُ وَجَعَلَ الخَطَرَ جَوْشَناً فَمَنْ قَمَرَ صاحِبَهُ اَخَذَ . اَوْ يَكونُ بِمَعْنى المُباراةِ نَحوُ قَولِهِم « اَلاز اِكي قَنُقَاشدي » اَيْ اَنَّهُما تَبارَيا في الضِّيافَةِ عَلى وَجْهِ المُجاراةِ .

فَيُقاسُ عَلى هٰذا الوَجْهِ ما اُريدَ مِنْ هٰذا المَعْنى في الثُّلاثِيِّ وَالرُّباعِيِّ وَغَيرِ ذٰلِكَ .

(ن) يُقالُ « اَلْ اَوْكا بَرِمْسِنْدي » اَيْ اَنَّهُ اَرى اَنَّهُ يَذْهَبُ اِلى بَيْتِهِ وَماهُوَ بِذاهِبٍ حَقيقَةً . [بَرِمْسِنُوز . بَرِمْسِنْماق] .

وَيُقالُ « اَلْ تَرِغْ تَرِمْسِنْدي » اَيْ اَنَّهُ اَرى اَنَّهُ يَزْرَعُ الزَّرْعَ وَماهُوَ بِزارِعٍ حَقيقَةً . [تَرِمْسِنُوز . تَرِمْسِنْماق] .

وَيُقالُ « اَلْ بَرُو كَلْسِنْدي » اَيْ اَنَّهُ اَرى اَنَّهُ يَأْتي نَحْوَنا . [كَلْسِنُوز . كَلْسِنْماك] .

وَيُقالُ « اَز كُلْسِنْدي » اَيْ تَضاحَكَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [كُلْسِنُوز . كُلْسِنْماك] .

وَاَصْلُ هٰذِهِ الأفعالِ ثُنائِيَّةٌ فَزيدَتْ عَلَيها « المِيمُ وَالسِّينُ وَالنُّونُ » فَاُلْحِقَتْ بِالخُماسِيِّ . وَهٰذِهِ الحُروفُ تُزادُ في الأفعالِ الثُّلاثِيَّةِ

وَالرُّباعِيَّةِ والخُماسِيَّةِ لِمَعْنىً . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ فِى التَّفاعُلِ « تَغافَلَ الرَّجُلُ » إذا اَرىٰ اَنَّهُ غافِلٌ عَنْهُ وَهُوَ غَيْرُ غافِلٍ فِيهِ . وَقَوْلِهِمْ « تَضاحَكَ » إذا اَرىٰ اَنَّهُ يَضْحَكُ وَهُوَ غَيْرُ ضاحِكٍ حَقِيقَةً . كَذٰلِكَ .

وَإذا اُرِيدَ هٰذا المَعْنىٰ فَقِياسُهُ اَنْ يُحَرَّكَ آخِرُ حَرْفِ الكَلِمَةِ الاَصْلِيَّةِ إذا كانَ مَفْتُوحاً اِلىٰ الفَتْحِ وَإذا كانَ مَضْمُوماً اِلىٰ الضَّمِّ وَإذا كانَ مَكْسُوراً اِلىٰ الكَسْرِ .

بَيانُهُ يُقالُ فِى الفَتْحِ « اُلْ اَنْدِنْ نانَكْ تِلَمْسِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَطْلُبُ مِنْهُ شَيْئاً . وَيُقالُ « اُلْ بِحاقْ بِلَمْسِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَسُنُّ السِّكِّينَ وَهُوَ غَيْرُ فاعِلِهِ حَقِيقَةً . فَاِذا اَمَرْتَ مِنْهُ تَقُولُ « تِيلا » اَىْ اُطْلُبْ . « بِيلا » اَىْ سُنَّ . فَاللامُ مَفْتُوحَةٌ فِى الاَمْرِ بَقِيَتْ عَلىٰ حالِها .

وَيُقالُ فِى الضَّمِّ « اُلْ مُشْكا تِلَمْ كُلُمْسِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَضْحَكُ كَثِيراً . وَيُقالُ « اُلْ يُقارُو تُرُمْسِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَقُومُ وَهُوَ غَيْرُ قائِمٍ حَقِيقَةً . فَاِذا اُمِرَ مِنْهُ يُقالُ « كُلْ » اَىْ اِضْحَكْ . « تُرْ » . اَىْ قُمْ . فَاللامُ وَالراءُ مَجْزُومانِ فِى الاَمْرِ اِنْضَمَّتا فِى هٰذا المَعْنىٰ لِما وَجَدَتا مَتْبُوعاً وَهُوَ اَوَّلُ حَرْفِ الكَلِمَةِ فَتَبِعَتاهُ .

وَاَمّا اِذا كانَ الحَرْفُ مَفْتُوحاً مِنَ الثُّنائِيِّ يَنْكَسِرُ وَلا يَتْبَعُ

الفَتحَةَ . نَحوُ قَولِهِم «أَل اَشكا بَرِمَسِندِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَذهَبُ اِلىٰ بَيتِهِ . وَيُقالُ «اَز سُفْقا قَرِمَسِندِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَشرَقُ بِالماءِ . فَلَمْ يُحَرِّكْ آخِرَ الحَرفِ اِلىٰ الفَتحَةِ فِى هٰذِهِ الاَفعالِ لِما بَيَّنّا .

وَاِذا كانَ اَوَّلُ الحَرفِ مِنَ الثّانِى مَكسُوراً تُرِكَ عَلىٰ حالِهِ . نَحوُ قَولِهِم «أَل اَفكا كِرِمَسِندِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَدخُلُ البَيتَ . وَيُقالُ «اَل يَرماق تِرِمَسِندِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَجمَعُ الدِرهَمَ وَغَيرَهُ .

فَالمِيمُ اَبَداً تَكُونُ مَجزُومَةً . وَالسِينُ تَكُونُ مَكسُورَةً اَبَداً . وَالنُونُ اَيضاً تَكُونُ مَجزُومَةً . فَالحَرَكاتُ كُلُّها تَدُورُ قَبلَ قايِدِ الحَرفِ الزائِدِ .

هٰذا الَّذِى ذَكَرتُ فِى الثّانِى .

وَاَمّا الثُلاثِىُّ يُقالُ «أَل اَنِى قَجُرُمَسِندِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يُهَرِّبُهُ وَيَطرُدُهُ وَما هُوَ بِطارِدٍ حَقِيقَةً . وَكَقَولِهِم «أَل اَنِك يازُقِن كَجُرُمَسِندِى» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَصفَحُ عَن ذَنبِهِ مِن غَيرِ حَقِيقَةٍ بِهِ . فَالراءُ هاهُنا مَضمُومَةٌ . لِاَنَّ فِى قَولِهِم «قَجُرْ» الجِيمُ مَضمُومَةٌ . فَسُكِّنَت

الجيمُ في هذا الفصلِ وأعطيتِ الضمّةُ للراءِ . فأُخِذَ الحركةُ مِنَ الأوسطِ في الثلاثي لأنّه أقربُ إلى آخرِ الحرفِ مِنَ الكلمةِ .

وأمّا الرُباعيُّ يقالُ « آزْ آتْ سُفْمَرْ مُسَنْدِي » أي أرى الرجُلَ أنّهُ يَسبِقُ الفرسَ . فكُسِرَتِ الراءُ هاهُنا مع فتحةِ الغينِ لأنّ الفتحةَ لا تُضادُّ الكسرةَ كما في الثنائيّ في قولِهِم « بَرْمسِنْدِي » إذا أرى أنّهُ يذهبُ . وأمّا في قولِهِم « تِلْسِنْدي » أي أرى أنّهُ يطلبُ إنّما لَمْ يُقَلْ « تِلْسِنْدي » . لأنّهُ مِنْ ذواتِ الأربعةِ . أصلُهُ « تِلا » . فحُذِفَتِ اللامُ حتّى يتّصِلَ أحرفُ المعاني بالفِعْلِ فذابَتِ الألِفُ في اللفظِ وحُذِفَتْ عنِ الكتابةِ ولَمْ يجُزْ أنْ يُكسَرَ اللامُ بعدَ حذفِ الألِفِ كَيْلا يُشْبِهَ الفِعْلُ الثلاثيُّ بالثنائيّ في قولِهِم « يرنداق تِلْسِنْدي » أي أرى أنّهُ يقدُّ القِدَّ . وقولُهُمْ « بجاك بِلْسِنْدي » أي أرى أنّهُ يسُنُّ السكّينَ . فلو كُسِرَتْ مِنْهُ اللامُ أشبَهَ قولَهُمْ « إِيش بِلْسِنْدي » أي أنّهُ أرى أنّهُ يَعرِفُ الأمرَ . هذا ثنائيٌّ وذلكَ ثلاثيٌّ . ولَمّا قُلنا إنّ قياسَ الثلاثيّ يُؤخَذُ مِنْ أوسطِ حرفِ الكلمةِ كما ذكرنا فيما مضى « تَجْرْ » . كَجْرْ » لَمّا سُكِّنَتِ الجيمُ في هذا الفصلِ في قولِهِمْ « تَجْرْمُسِنْدي » أي أرى أنّهُ يطرُدُهُ أُعطِيَتِ الحركةُ للراءِ بعدَها . فلذلكَ قُلنا إنّ الفتحةَ لا تُضادُّ الكسرةَ فتُرِكَتْ على حالِها والضمّةَ تُضادُّ فلَمْ يُكسَرْ .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى تُذْغْرُمْسِنْدي» اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يُشْبِهُهُ .

فَهٰذِهِ ما بَيَّنْتُ مِنَ الاَقْيِسَةِ يُحِيطُ بِجَمِيعِ الاَفْعالِ فِى اَلْسِنَةِ التُّرْكِ وَلا يَشِذُّ مِنْهُ شَيْءٌ .

وَلَمْ يَأْتِ فِى هٰذا النَّوْعِ فِعْلاً خُماسِيّاً عَلىٰ هٰذا الْمَعْنىٰ اِلَّا حَرْفٌ واحِدٌ . وَهُوَ قَوْلُهُمْ «أُلْ مُنْكا يَرْمَسِنْدي» اَىْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لِى . [يَرْمَسِنُورْ . يَرْمَسِنْماقْ] .

(ن) يُقالُ «اَرْ تَفارِنْ قِسِرْقَنْدي» اَىْ تَشَدَّدَ الرَّجُلُ فِى تَحَفُّظِ مالِهِ وَخافَ اِنْفاقَهُ . [قِسِرْقَنُورْ . قِسِرْقَنْماقْ] . وَقالَ

اِلْتِبْ تَرِغْ قُذْمَدي ❁ سِخْنْانْ تَبِي سِقِرْقانْ

كِزْلَبْ نَلِكْ كُتَرْسَنْ ❁ اَمْدي اَنِى قِسِرْقانْ

يُعَيِّرُ رَجُلاً قَتَّرَ عَلىٰ عِيالِهِ حَتّىٰ اَفْسَدَ طَعامَهُ الْجُرَذُ وَالْفارَةُ . فَيَقُولُ لَمْ يُبْقِ الْجُرَذُ شَيْئاً مِنَ الطَّعامِ فَالآنَ اَمْسِكْ وَلا تُنْفِقْ عَلىٰ عِيالِكَ .

وَيُقالُ «كُوكْ بُلِتْلَنْدي» اَىْ غامَتِ السَّماءُ . [بُلِتْلَنُورْ . بُلِتْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «قانْ بَغِرْلَنْدي» اَىْ اِنْعَجَرَ الدَّمُ وَانْعَقَدَ . وَكَذٰلِكَ الرّائِبُ اِذا خَثُرَ . [بَغِرْلَنُورْ . بَغِرْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «يِغاجْ بُرْتْلَنْدي» اَىْ بَرْهَمَتِ الشَّجَرَةُ . وَيُقالُ

« سُوف بُتَقْلَنْدي » اَیْ صارَ المَاءُ اَعْضاداً . وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « بُتَق » لِغُصْنِ الشَّجَرِ . [بُتَقْلَنُوز . بُتَقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « سُنْكُو بَشَقْلَنْدِى » اَیْ صارَ الرُّمْحُ ذا سِنانٍ .
وَكَذٰلِكَ السَّهْمُ إِذا صارَ ذا نَصْلٍ . [بَشَقْلَنُوز . بَشَقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « كُول بَلِقْلَنْدِى » اَیْ صارَ الحَوْضُ ذا سَمَكٍ .
وَكَذٰلِكَ إِذا صارَ المَوْضِعُ ذا طِينٍ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَكَذٰلِكَ إِذا صارَ المَوْضِعُ ذا حِصْنٍ . بِلُغَةِ اُيغُرْ . [بَلِقْلَنُوز . بَلِقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَرْ بِچاكلَنْدِى » اَیْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ سِكِّينٍ .
[بِچَكْلَنُوز . بِچَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُبُتْلَنْدِى » اَیْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيِّ « تُبُتْ » .
وَهُمْ جِيلٌ نَزَلُوا دِيارَ التُّرْكِ . [تُبُتْلَنُوز . تُبُتْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُزُمْ تَتِغْلَنْدِى » اَیْ صارَ العِنَبُ ذا طَعْمٍ وَلَذَّةٍ .
وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا صارَ ذا طَعْمٍ وَلَذَّةٍ . [تَتِغْلَنُوز . تَتِغْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اُراغُتْ تُتْقْلَنْدِى » اَیْ اِتَّخَذَتِ المَرْأَةُ الخَصِيَّ حاجِباً يَقْدُمُها . [تُتْقْلَنُوز . تُتْقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَلْ بُواَتِغ تُرُقْلَنْدِي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ نَحُدَّ هٰذا الفَرَسَ

مَهزُولاً . وَكَذٰلِكَ عَيْرُ الْفَرَسِ إِذا عَدَّهُ مَهزُولاً . [تُرُقلنُوز . تُرُقلنَاق] .

وَيُقالُ « اَز تُلمُلَنْدي » اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ اَوزارَ الحَرْبِ وَالسِلاحَ . [تُلمُلنُوز . تُلمُلنَاق] .

وَيُقالُ « اَجكُو جُبُرلَندي » اَىْ نَبَتَ شَعَرُ الْمَعْزِ . [جُبُرلنُوز . جُبُرلَنَماك] .

وَيُقالُ « اُغلاق جَبِشلَنْدي » اَى صارَ الجَدْىُ مِنْ جُمْلَةِ الجَذَعِ وَعُدَّ مِنها . وَهُوَ إِذا تَمَّ لَهُ سِتَّةُ اَشْهُرٍ . [جَبِشلنُوز . جَبِشلَنَماك] .

وَيُقالُ « اَز جَرُقلَنْدي » اَىْ إِحْتَذىٰ الرَّجُلُ بِالحِذاءِ وَصارَ صاحِبَهُ . [جَرُقلنُوز . جَرُقلنَماق] .

وَيُقالُ « يِغاج چَچَكلَنْدي » اَىْ تَوَرَّدَ الشَّجَرُ وَغَيْرُهُ . [چَچَكلنُوز . چَچَكلَنَماك] .

وَيُقالُ « يِير سُكُتلَنْدي » اَىْ صارَتِ الْاَرْضُ مُخْلَفَةً . مِنْ شَجَرِ الخِلافِ . [سُكُتلنُوز . سُكُتلَنَماك] .

وَيُقالُ « اُل بُو يِيرك سُغُقلَندى » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ ذٰلِكَ

المَكانَ بارداً . [سُغُقْلَنُوز . سُغُقْلَناق] . وكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا عَدَّهُ بارداً .

وَيُقالُ «أُل بالِغ سُيُغْلَنْدى» اَىْ اَنَّهُ عَدَّ العَسَلَ رَقيقاً . وَكَذلِكَ غَيْرُهُ . [سُيُغْلَنُوز . سُيُغْلَناق] .

وَيُقالُ «اَرْ قَنَتْلَنْدى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ مَعَ دابَّةٍ فارِهَةٍ فَطارَ عَلَيْها . اَوْ اَشْرَفَ عَلىٰ الذَهابِ اِلىٰ مَقْصَدٍ . وَيُقالُ «قُشْ قَنَتْلَنْدى» اَىْ نَبَتَ جَناحُ الطائِرِ . [قَنَتْلَنُوز . قَنَتْلَناق] .

وَيُقالُ «اَرْ قِلِجْلَنْدى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا سَيْفٍ . [قِلِجْلَنُوز . قِلِجْلَناق] .

وَيُقالُ «اَرْ جِغِزْلَنْدى» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا عَصيرٍ اَوْ خَمْرٍ . [جِغِزْلَنُوز . جِغِزْلَناق] .

وَيُقالُ «يِيرْ جِغِرْلَنْدى» اَىْ بَدا فى الاَرْضِ طُرُقٌ وَمَطارِبُ . [جِغِرْلَنُوز . جِغِرْلَناق] .

وَيُقالُ «اَرْ قَذِرْلَنْدى» اَىْ اَرىٰ الرَّجُلُ اَنَّهُ قَدْ عَسُرَ طَبْعُهُ . وَاَصْلُهُ «قَذِرْنَدى» . وَهٰذا اَصَحُّ . [قَذِرْلَنُوز . قَذِرْلَناق] .

وَيُقالُ «بِقاجْ قَدِزْلَنْدي» اَیْ نَبَتَ لِلشَّجَرِ لِحاءٌ. [قَدِزْلَنُورْ. قَدِزْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ قُدُزْلَنْدي» اَیْ تَزَوَّجَ الرَّجُلُ ثَيِّباً. بِلُغَةِ اَرْغُو. [قُدُزْلَنُورْ. قُدُزْلَنْماقْ].

وَيُقال «اَرْ قِمِزْلَنْدی» اَیْ صارَ الرَّجُلُ ذاآمِصٍ. وَهُوَ لَبَنُ الرَّمَكَةِ الْحامِضُ. [قِمِزْلَنُورْ. قِمِزْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «سُبْ قُمُشْلَنْدي» اَیْ اِنْبَعَثَ الْماءُ. [قُمُشْلَنُورْ. قُمُشْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «يِيرْ قَمِشْلَنْدي» اَیْ صارَتِ الْاَرْضُ مُقْصَبَةً. [قَمِشْلَنُورْ. قَمِشْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «قِدِغْلَنْدي نانْكْ» اَیْ اُتُّخِذَ لِلشَّيْئِ كِفافٌ وَحِتارٌ. [قِدِغْلَنُورْ. قِدِغْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ قَتِغْلَنْدي» اَیْ اِجْتَهَدَ الرَّجُلُ. [قَتِغْلَنُورْ. قَتِغْلَنْماقْ]. وَفِي الْمَثَلِ «كِچِكْدا قَتِغْلَنْسا اُلْغادُو سَفْنُورْ» مَعْناهُ مَنْ اِجْتَهَدَ فِي صِغَرِهِ يَفْرَحُ فِي كِبَرِهِ.

وَيُقالُ «اُلْ اُتْماكْنِي قُرُغْلَنْدی» اَیْ اَنَّهُ عَدَّ الْخُبْزَ قَفاراً فَلَمْ يَأْكُلْ. [قُرُغْلَنُورْ. قُرُغْلَنْماقْ]. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ.

وَيُقالُ «ارْ قَشْقَلَنْدي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ مِلْعَقَةٍ .
[قَشْقَلَنوز . قَشْقَلَناق] .

وَ يُقالُ «تاغ كَلَبْلَنْدي» اَىْ صارَ الْجَبَلُ ذانَبْتٍ يُسَمّى «كَلَبْ» .

وَهذا الفَصْلُ يأتى لِوُجُوهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى اَنَّهُ صارَ صاحِباً لَهُ وَمالِكاً . وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «ارْ تَرِغْلَنْدي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ حَرْثٍ . وَقَوْلِهِمْ «ارْ قَشْقَلَنْدي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ مِلْعَقَةٍ .

وَالْوَجْهُ الثانى اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جِنْسِ الْمَذْكُورِينَ وَتَزَيّى بِزِيِّهِمْ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «ارْ اُغُزْلَنْدي» اَىْ تَزَيّى الرَّجُلُ بِزِيِّ الْغُزِّيَّةِ وَعَدَّ نَفْسَهُ مِنْهُمْ . وَقَوْلِهِمْ «ارْ چِكِلْلَنْدي» اَىْ تَزَيّى الرَّجُلُ بِزِيِّ چِكِلْ . وَهذا كَما فى الْعَرَبِيَّةِ .

يُقالُ «وَقَيْسُ عَيْلانَ وَمَنْ تَقَيَّسا» اَىْ تَزَيّى بِزِيِّهِمْ .

هذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ فى جَمِيعِ الْاَفْعالِ .

وَالْوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى اَنَّهُ صارَ فى طَبْعِهِ ذٰلِكَ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ «يغاچْ بُتَقْلَنْدي» اَىْ اَخْرَجَ الشَّجَرُ الْاَغْصانَ . وَكَقَوْلِهِمْ «يغاچْ يِمِشْلَنْدي» اَىْ اَثْمَرَ الشَّجَرُ .

وَالْوَجْهُ الرابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلى حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هذِهِ

المعاني. نحو قولهم «ار قتيغلندي» اى اجتهد الرجل. «كيشي يغلندي» اى اجتمع القوم.

واصل هذه الافعال كلها من الاسماء الثلاثية ركبت منها الافعال.

فعلى هذا القياس ينقاس بين الرباعي والخماسي وما زاد عليه. فاعرفه حقيقاً تفز بالعلم.

انقضت ابواب الخماسي.

هذه ابواب السداسي

(ت) يقال «ار تشغلتلندي» اى صار الرجل ذا تلميذ. [تشغلتلنوز. تشغلتلنماق].

ويقال «سوف ترمتلندي» اى صار الماء ذا اغضاد وخلج. [ترمتلنوز. ترمتلنماق].

ويقال «ار اشدين قزغتلندي» اى امتنع الرجل من الامر لما ذاق وبال امره فافتضح فيه. [قزغتلنوز. قزغتلنماق].

(ج) يقال «ار تفغاجلندي» اى تزيى الرجل بزي اهل «ماصين». [تفغجلنوز. تفغجلنماق].

وَيُقالُ « بچاكْ سُرْخُلَنْدي » اَىْ شُدَّ نِصابُ السِكّينِ بِعُصارةِ صِبْغِ لُـكَّ (*) . [سُرْخُنانُوز . سُرْخُلَناق]

وَيُقالُ « اَرْ سُرْخُنَلْدي » اَىْ صارَ الرَجُلُ مَعَ عُصارةِ لُـكَّ (*) كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « يِيرْ سُرْخُلَنْدي » اَىْ نَبَتَ المارُورةُ فِى الاَرْضِ وَصارَتِ الاَرْضُ ذاتَ مارُورةٍ . [سُرْخُنانُوز . سُرْخُلَناق] .

وَيُقالُ « اَرْ سَفْدِ جِلَنْدي » اَىْ صارَ الرَجُلُ ذاقَمْقَمةٍ .
[سَفْدِ جِلَنُوز . سَفْدِ جِلَناق] .

وَيُقالُ « يِغاجْ مَنْدَرْلَنْدي » اَىْ اِلْتَوىَ اللَبْلابُ عَلَى الشَجَرِ .
[مَنْدَرْلَنُوز . مَنْدَرْلَناق] .

(ش) يُقالُ « اَلِكْ جَلْبُشْلَنْدي » اَىْ تَلَطَّخَتِ الزُوجاتُ بِالْيَدِ مِنْ اَكْلِ الثِمارِ وَنَحْوِهِ . [جَلْبُشْلَنُوز . جَلْبُشْلَناق] .

وَيُقالُ « قِيزْ قِرْتِشْلَنْدي » اَىْ حَسُنَ رَوْنَقُ الجارِيةِ وَنَضارةُ وَجْهِها . [قِرْتِشْلَنُوز . قِرْتِشْلَناق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا قُلْدَشْلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلةِ اَصْحابِي . [قُلْدَشْلَنُوز . قُلْدَشْلَناق] .

(غ) يُقالُ «آزاپشدا بشلغلندی» اَیْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ تَهَوَّرَ فِی الأمرِ وَلَمْ يَقْبَلِ العِظَةَ . [بشلغلنور . بشلغلماقْ] .

وَفِی الْمَثَلِ «بشلغلنسا تحسةلنور» مَعْناهُ مَنْ تَهَوَّرَ فِی الأمرِ وَعَصَى الْمُشِيرَ تُغَلُّ يَدُهُ إِلى عُنُقِهِ . يُضْرَبُ لِمَنْ إِنْفَرَدَ بِرأْيِهِ .

وَيُقالُ «أَلْ مَنْدِنْ تِرْقِغلندی» اَیْ اَنَّهُ قَدْ إِمْتَنَعَ عَنِ الإقْدامِ وَاحْتَرَمَ وَاحْتَشَمَ مِنِّي . [تَرْقِغلنور . تَرْقِغلماقْ] .

وَيُقالُ «أُغلانْ تُغْرَغلندی» اَیْ صارَ الغُلامُ ذا «تُغْراغْ» . وَهُوَ الفَرَسُ الَّذِی يُعْطِی المَلِكُ جُنْدَهُ يَوْمَ المَوْكِبِ لِلرُّكُوبِ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَيْهِ بَعْدَ النُّزُولِ . [تُغْرَغلنور . تُغْرَغلماقْ] . وَكَذٰلِكَ الكِتابُ إِذا وُقِّعَ . بِالغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ «أَلْ بُواُغْرِنِی تُملغلندی» اَیْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الوَقْتَ بارِداً فَارْتَدَعَ عَنِ العَزْمِ . [تُملغلنور . تُملغلماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنكَرْ تُلغلندی» اَیْ اَنَّهُ اَظْهَرَ الجَفاءَ وَكُلُوحَ الوَجْهِ .

وَيُقالُ «أَلْ بُويِرِكْ قِشلغلندی» اَیْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذِهِ الأرْضَ مَشْتاةً وَتَشَتَّى فِيها . [قِشلغلنور . قِشلغلماقْ] .

وَيُقالُ «خانْ بُو يِيرِكْ قِشْلَغْلَنْدي» اَىْ اِتَّخَذَ المَلِكُ هٰذا المَوْضِعَ مُصْطاداً مَطيرَةً يَصيدُ فيها الطَيْرَ . [قِشْلَغْلَنُورْ . قُشْلَغْلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ «بُجْنَقْلَنْدي نانِكْ» اَىْ صارَ لِلشَّيْئِ زَوايا وَاَكارِعُ . [بُجْنَقْلَنُورْ . بُجْنَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «تَرْ بُرْجَقْلَنْدي» اَىْ تَحَبَّبَ الْعَرَقُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ مِنَ المايِعاتِ اِذا تَحَبَّبَ . [بُرْجَقْلَنُورْ . بُرْجَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ بَشْمَقْلَنْدى» اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ الزَرْبُولَ (*) . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . [بَشْمَقْلَنُورْ . بَشْمَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «بُلُتْ بُغْنَقْلَنْدى» اَىْ صارَ السَّحابُ قَزَعاتٍ . [بُغْنَقْلَنُورْ . بُغْنَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ بُنْمَقْلَنْدى» اَىْ شَدَّ الرَّجُلُ عُرْوَةَ القَميصِ . [بُنْمَقْلَنُورْ . بُنْمَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «بُوىْ تَرْمَقْلَنْدى» اَىْ نَزَلَ الحِلالُ وَالقَبائِلُ كَالمَخالِبِ فِى المَفازَةِ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . وَيُقالُ «بَلا تَرْمَقْلَنْدى» اَىْ بَدا مَخالِبُ الفَرْخِ . وَيُقالُ «سُوفْ تَرْمَقْلَنْدى» اَىْ صارَ الماءُ خُلَجاً . [تَرْمَقْلَنُورْ . تَرْمَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «ارْ تِغرِقْلَنْدي» اَىْ قَدْ اَظْهَرَ الرَّجُلُ مِنْ نَفْسِهِ جَلادَةً.
[تِغرِقْلَنُورْ . تِغرِقْلَنْماقْ]. وَقالَ

تِغرِقْلَنِبْ سَكِرْتِى * ارِنْ اَتِنْ يُكُرْتِى
بِزْنى قَمُغْ اَنكِتِى * اَنْدَغْ سُوكا كِمْ يَتازْ

يَصِفُ رَجُلاً حَمَلَ فِى الْحَرْبِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ اَظْهَرَ مِنْ نَفْسِهِ جَلادَةً حَتّى حَمَلَ عَلَيْنا. وَقَدْ اَعْدى خَيْلَهُ وَرَجْلَهُ. فَحَيَّرَنا بِصَنيعِهِ. فَمَنِ الَّذي يَقْدِرُ مُقاوَمَةَ جُنْدٍ مِثْلِهِ.

وَيُقالُ «يِلانْ جُمْقَلَنْدي» اَىْ تَرَحَّتِ الْحَيَّةُ وَاسْتَدارَتْ.
[جُمْقَلَنُورْ . جُمْقَلَنْماقْ].

وَيُقالُ «كِشِي جِمْقَلَنْدي» اَىْ صارَ الْاِنْسانُ قَتّاتاً نَمّاماً شِرِّيراً يَذُمُّ كُلَّ اِنْسانٍ. [جِمْقَلَنُورْ . جِمْقَلَنْماقْ].

وَيُقالُ « اَرْ سَغْلِقْلَنْدي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ نِعاجٍ.
[سَغْلِقْلَنُورْ . سَغْلِقْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «كِبِشْ قَبْغَقْلَنْدي» اَىْ صارَتِ الْكِنانَةُ ذاتَ غِفاصٍ.
[قَبْغَقْلَنُورْ . قَبْغَقْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «تاغْ قَدِرْقْلَنْدي» اَىْ كَثُرَ فِجاجُ الْجَبَلِ وَحُزُونُهُ.
[قَدِرْقْلَنُورْ . قَدِرْقْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «أَرْ قِشْرَقْلَنْدي» اَیْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ رَمَكَةٍ .
[قِشْرَقْلَنُوز . قِشْرَقْلَماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ قِزْلْقَلَنْدی» اَیْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيّ «قِزِلْق» .
وَهُمْ جيلٌ مِنَ التُّرْكمانِ . [قِزِلْقَلَنُوز . قِزِلْقَلَماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قِفْجاقْلَنْدي » اَیْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيِّ
« قِفْجاقْ » وَتَخَلَّقَ بِأَخْلاقِهِمْ . [قِفْجاقْلَنُوز . قِفْجَقْلَماقْ] .

وَيُقالُ «قِزْ مُنْجُقْلَنْدي» اَیْ صارَتِ الْجارِيَةُ ذاتَ خَرَزاتٍ
وَحُلِيٍّ . [مُنْجُقْلَنُوز . مُنْجُقْلَماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تُونِنْ مُنْجُقْلَنْدي» اَیْ جَعَلَ الرَّجُلُ ثَوْبَهُ فی صِوانٍ
وَعَلَّقَهُ عَلَى السَّرْجِ خَلْفَهُ . [مُنْجُقْلَنُوز . مُنْجُقْلَماقْ] .

(ك) يُقالُ «اَتْ بُرْجَكْلَنْدی» اَیْ نَبَتَتْ سَبِيبَةُ الْفَرَسِ .
وَكَذلِكَ إِذا بَدا ناصِيَةُ الانْسانِ . [بُرْجَكْلَنُوز . بُرْجَكْلَماكْ] .

وَيُقالُ «أُتْماكْ تُرْمَكْلَنْدي» اَیْ اُتُّخِذَ مِنَ الْخُبْزِ الزُّماوَرْدُ .
[تُرْمَكْلَنُوز . تُرْمَكْلَماكْ] .

وَيُقالُ «اَرْ تَفْلُكْلَنْدي» اَیْ عَدَّ الرَّجُلُ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلَةِ
الْمُخانِثِ وَتَطَرَّقَ بِطَرِيقَتِهِمْ . [تَفْلُكْلَنُوز . تَفْلُكْلَماكْ] .

وَيُقالُ « قُلْ جِكْرَ كَلَنْدي » أَيْ صارَ العَبْدُ ذا لِباسٍ مِنْ صُوفٍ وَلَبِسَهُ . [جِكْرَ كَلَنُوز . جِكْرَ كَلْماكْ] .

وَيُقالُ « كُوز جَلْبَكْلَنْدي » أَيْ غَمِصَتِ العَيْنُ . [جَلْبَكْلَنُوز . جَلْبَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « قِيزْ بُكْسُكْلَنْدي » أَيْ نَهَدَ ثَدْيُ الجارِيَةِ . [بُكْسُكْلَنُوز . بُكْسُكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ كُوزي كِرْبِكْلَنْدي » أَيْ نَبَتَ الشَّعْرُ النّاخِسُ فِي عَيْنِهِ . [كِرْبِكْلَنُوز . كِرْبِكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كَنْجَكْلَنْدي » أَيْ تَزَيّى الرَّجُلُ بِزِيِّ « كَنْجاك » . وَهُمْ جِيلٌ . [كَنْجَكْلَنُوز . كَنْجَكْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « تُونْ كُنْجُكْلَنْدي » أَيْ صارَ الثَّوْبُ ذا جَيْبٍ . [كُنْجُكْلَنُوز . كُنْجُكْلَنْماكْ] .

(م) يُقالُ « اَرْ بَجْكَمْلَنْدي » أَيْ تَسَوَّمَ الرَّجُلُ يَوْمَ الحَرْبِ وَغَيْرِهِ . [بَجْكَمْلَنُوز . بَجْكَمْلَنْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ تِزْ بُنْلَنْدي » أَيْ تَحَرّى الرَّجُلُ فِي شَيْءٍ . [تِزْ بُنْلَنُوز . تِزْ بُنْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ «أُراغُتْ كِرْشَنْلَنْدي» اَيْ طَلَتِ المَرْأَةُ الاِسْفِيداجَ عَلىٰ وَجْهِها. [كِرْشَنْلَنُوز. كِرْشَنْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ بُواَوْبى تُوكُنْلَنْدي» اَيْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا البَيْتَ مِنْ جُمْلَةِ بُيُوتِ اَهْلِهِ فَنَزَلَ بِهِ. [تُوكُنْلَنُوز. تُوكُنْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «تاغْ تُشْكُنْلَنْدي» اَيْ كَثُرَ شَجَرُ الكَشْبِراء فى الجَبَلِ. [تُشْكُنْلَنُوز. تُشْكُنْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ بُواَشِغْ جِقْكُنْلَنْدي» اَيْ اَنَّهُ عَدَّ هٰذا الطَّعامَ مُخْصِباً لِلْبَدَنِ ناجِعاً. [جِقْكُنْلَنُوز. جِقْكُنْلَنْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ سُكْمَنْلَنْدي» اَيْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيِّ الاَبْطالِ وَعَدَّ نَفْسَهُ مِنْهُمْ. [سُكْمَنْلَنُوز. سُكْمَنْلَنْماكْ].

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ سِتَّةِ اَحْرُفٍ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «سُكْمَنْلَنْ» اَيْ تَزَيَّ بِزِيِّ الاَبْطالِ. وَقَوْلِهِمْ «كِرْشَنْلَنْ» اَيْ لَطِّخِي وَجْهَكِ بِالاِسْفِيداجِ.

ثُمَّ هٰذا الفَصْلُ يَدُورُ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَوْجُهٍ. اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ جُمْلَةِ المُسَمّىٰ وَتَزَيّىٰ بِزِيِّهِمْ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرْ قِفْجاقْلَنْدي. اَرْ اُغْرَقْلَنْدي» اَيْ تَزَيّىٰ بِزِيِّ قِفْجاقْ وَاُغْراقْ.

وَالوَجْهُ الآخَرُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ صارَ مالِكاً لِلْمُسَمّىٰ وَصاحِبَهُ.

نَحْوُ قَوْلِهِمْ . « اَرْ قِشرَقْلَنْدِي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ الرَّمَكَةِ .
وَقَوْلِهِمْ « اَرْ يَزْمَقْلَنْدِي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا دِرْهَمٍ .

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنْ اِسْمٍ رُباعِيٍّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَيِكْ كُوزِي جِلْبَكْلَنْدِي » اَىْ غَمِصَتْ عَيْنُهُ . وَقَوْلِهِمْ « اَيِكْ كُوزِي كِرْبِكْلَنْدِي » اَىْ نَبَتَ الهُدْبُ الناخِسُ فِي عَيْنِهِ .

وَالوَجْهُ الرابِعُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلَى حِيالِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تِرْ بُرْجِقْلَنْدِي » اَىْ تَحَبَّبَ العَرَقُ . وَقَوْلِهِمْ « يِلانْ جُقُمْقَلَنْدِي » اَىْ تَرَحَّتِ الحَيَّةُ .

وَالاَفْعالُ السُداسِيَّةُ مِثْلُ هٰذا النَوْعِ كُلُّها تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُباعِيَّةِ . وَلا يَكُونُ فِيها فِعْلٌ مُسْتَبِدٌّ بِنَفْسِهِ . فَكُلُّ اِسْمٍ ثُنائِيٍّ اَوْ ثُلاثِيٍّ اَوْ رُباعِيٍّ إذا اُرِيدَ اِيرادُهُ عَلَى هٰذِهِ المَعانِي فَسَبِيلُهُ اَنْ يُزادَ عَلَيْهِ « اللامُ وَالنُونُ » حَتَّى يَصِيرَ فِعْلاً يَنْصَرِفُ اِلَى هٰذِهِ الاَوْجُهِ .
وَهٰذا قِياسٌ مُطَّرِدٌ مِنْ غَيْرِ اِنْعِكاسٍ فِي جَمِيعِ اللُغاتِ . فَاحْفَظْهُ .

اِنْقَضَى كِتابُ السالِمِ . بِحَمْدِ اللهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب المضاعف

باب الأسماء الثنائية

(ت) تَتْ — الفارسيُّ . عِنْدَ عامّةِ التُّرْكِ . وفيهِ المَثَلُ « تَتِغْ كُوزْرا . تِكانِكْ تُبْرا » مَعْناهُ اِضْرِبِ الفارِسيَّ عَلَى العَيْنِ . وأقْطَعِ الشَّوْكَ مِنَ الأصْلِ .

تَتْ — كَفَرَةُ أُيْغُرْ . عِنْدَ « يَغْما » و « تُخْسي » . سَمِعْتُ بِدِيارِهِمْ مِنْهُمْ . وفيهِ جَرَى الكَلامُ . يَقُولُونَ « تَتْ . تَقْغاجْ » أى أُيْغُرِيٌّ وصِينِيٌّ . ومَرْجِعُ تأويلِ هٰذا المَثَلِ أيضاً يَكونُ عَلَيْهِمْ . لِأنَّهُمْ لاوَفاءَ لَهُمْ . كَما أنَّ مِنْ حَقِّ الشَّوْكِ أنْ يُقْطَعَ مِنَ الأصْلِ فَكَذٰلِكَ مِنْ حَقِّ الأُيْغُرِيِّ أنْ يُضْرَبَ عَلَى العَيْنِ .

ويُقالُ فى مَثَلٍ آخَرَ « تَتْسِزْ تُرْكْ بُلْماسْ . بَشْسِزْ بُرْكْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَكُونُ الفارِسيُّ إلّا ويُخالِطُ التُّرْكَ . كَما أنَّهُ لا يَكُونُ القَلَنْسُوَةُ إلّا أنْ يَكُونَ لَها رأسٌ تُوضَعُ عَلَيْهِ .

تُتْ — اَلطَّبْعُ الَّذي يَعْلُو على السَّيفِ وَغيرِهِ . وَفي المَثَلِ «قِلِجْ تَتِقْسا اِيشْ بُخِيرْ . اَزْ تَتِقْسا اَتْ بُخِيرْ» مَعْناهُ اِذا اَخَذَ الطَّبْعُ السَّيفَ يَسُوءُ حالُ البَطَلِ . كَما اَنَّ التُرْكَ اِذا تَخَلَّقَ بِاَخْلاقِ الفارِسِيِّ يَتَرَوَّجُ (*) لَحْمُهُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالجَلادَةِ . وَاَنْ يَعِيشَ كُلُّ جِنْسٍ في جِنْسِهِ .

(ج) جُخْ جُخْ — كَلِمَةٌ يُساقُ بِها المَعزُ .

هَجْ هَجْ — كَلِمَةٌ تُزْجَرُ بِها الخَيلُ . وَاَصْلُها «اَجْ اَجْ» . فَاُبْدِلَتِ الهَمْزَةُ هاءً . وَهٰذا وافَقَتِ العَرَبِيَّةَ . كَما يُقالُ هَجْهَجْتُ بِالغَنَمِ . اَيْ صِحْتُ بِها عِنْدَ رُكُوبِ الرَّأْسِ .

(ش) شِشْ — مِنْظامٌ يُؤْكَلُ بِهِ تُتْماجْ .

قَقْ — اَلفَلِيقُ . يُقالُ مِنْهُ «اَرْكْ قَقِي» اَيْ فَلِيقُ الخَوخِ وَغيرِهِ .

قَقْ اَتْ — اَللَّحْمُ القَدِيدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَقَدَّدَ .

قَقْ — اَلغَدِيرُ . وَقالَ

قَقْلَرْ قَمُغْ كُلَرْدي ❀ تَغْلَرْ بَشِي اِرْدي

اَرْنْ تَنِي يِلِرْدي ❀ تُوتُوجَكْ جَرْكَشُوزْ

يَصِفُ الرَّبيعَ وَيَقُولُ إِمتَلأَتِ الغُدْرانُ حَتّى صارَتْ كالحِياضِ . وَتَخَيَّلَتْ رُؤُسُ الجِبالِ مِنْ بَيْنِ الغُدْرانِ لِما غَمَرَ الماءُ أَسافِلَها . وَسَخُنَ نَفَسُ الدُّنْيا . وَنَبَتَ الأَنْوارُ مُصْطَفَّةً .

(كَ) كاكْ — اَلحِقْدُ . يُقالُ مِنْهُ « أُجِلُكْ كَكْلِكْ كِشِي » اَيْ صاحِبُ الحِقْدِ وَالثَّأْرِ .

كَكْ — اَلمِحْنَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ « كَكْ كُرْدِي اَرْ » اَيْ اُمْتُحِنَ الرَّجُلُ .

كُكْ — هُوَ رَبْطُ السَّرْجِ وَفِيهِ المَثَلُ « اَرْ سُوزِي بِيرْ . اَذِرْ كُكِي اُوجْ » مَعْناهُ اَنَّ مِنْ حَدِّ الرُّجُولِيَّةِ اَنْ يَكُونَ كَلامُهُ واحِداً لاتَرَدُّدَ فِيهِ . كَما اَنَّ رَبْطَ حَنْوِ السَّرْجِ ثَلاثَةٌ . فَلَوْ زِيدَ واحِدٌ يَنْكَسِرُ القَرَبُوسُ مِنْ كَثْرَةِ الثُّقُوبِ . وَلَوْ نَقَصَ مِنْ ثَلاثٍ لايُطِيقُ الاِثْنانِ حَمْلَ الرَّجُلِ . يُضْرَبُ لِمَنْ يُؤْمَرُ بِإِيفاءِ ما قالَ .

كُكْ — هُوَ الاَصْلُ . وَيُقالُ مِنْهُ « كُكُنْكْ كِمْ » مَعْناهُ مِمَّنْ اَصْلُكَ وَإِلى مَنْ تَنْتَمِي مِنَ القَبائِلِ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقَ .

إِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّنائِيِّ .

هذهِ أبوابُ الثلاثيِّ

باب «فَعَل» مُحرَّكة الحشوِ في حركاتِهِ

(ت) قَتْتْ — اَلمزاجُ. يُقالُ مِنْهُ «قَتْتْ لُغْ اُقْ» اَيِ السهمُ المَمزوجُ نَصْلُهُ بِالسمِّ.

قَتُتْ — اَلفَلِيقُ. بِلُغَةِ «بِرْسُغانْ». يُقالُ مِنْهُ «اَرْمُتْ قَتْتي» اَيْ فَسْقُ الكُمَّثْرَى.

قَتُتْ — اَلشَّرْطُ الَّذي يَسْتَعْمِلُ الاساكِفَةُ.

كَتُتْ كِشي — اَلرَّجُلُ المُتَقَبِّضُ المَلفوفُ.

(ج) قَجَجْ — دِيباجٌ صِينيٌّ. والاصحُّ «قَجاجْ». وَبِهِ يُسَمَّى الاماءُ «قَجاجْ».

قَجاجْ — اَلدَّرَنُ. يُقالُ مِنْهُ «تُونْ قَجاجْ بُلْدِي» اَيْ دَرِنَ الثَّوْبُ. وَالجيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ القافِ. وَاَصْلُهُ «قَقاجْ».

(ق) بُقَقْ — اَلحَوْصَلَةُ.

بُقُقْ — جَماعَةُ النَّوْرِ وَاَكْمامُ الاَنْوارِ وَالاَزْهارِ. يُقالُ مِنْهُ

« حجك بقلندي » اى تكتم النور . وذلك قبل ان يتنطّر الزهر . وقال

تكما حجك أكلدي ❀ بقلنب بكلدي
تكسن تكن تكلدي ❀ يزلب ينا يزكشوز

يصف الربيع ويقول انكشب انواع الازهار وتجمعت جماعاته فانعقدت الجماعات فتنشق ثم تلتف من كثرتها .

بُقُق — لحم غددية يعترض بين الجلد واللحم في جانبي الحرقدة . وبفرغانة وبلاد شتى اقوام خصوا بتلك العلة . ابداً ماتناسلوا يتحوصلون به . وقد يكبر لبعضهم حتى يمنعه من رؤية صدره او ظهر قدمه .

واني سألتهم عن اصل ذلك فاخبروا وقالوا بان آباءنا كانوا جهاورة الاصوات كفاراً . فغزاهم اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم فبيّت عليهم آباؤنا ورفعوا عقايرهم وصاحوا فانهزم المسلمون من صوتهم .

فبلغ الخبر عمر رضي الله عنه فدعا عليهم . حتى ظهرت تلك العلة في حلوقهم . فبقيت موروثة فيهم . والآن لا يرى فيهم جهوري الصوت ابداً .

تَقُقْ — اَلدجاجُ . بِلُغَةِ تُرْكمانْ .

سَقَقْ — اَلذَقَنُ . وَفِي المَثَلِ « سَقَقْ أُخْشارْ . سَقالْ بِجازْ » مَعْناهُ يَلْعَبُ بِاللِحْيَةِ عطفاً وَخَديعَةً وَيَقطَعُ الذَقَنَ . هٰذا كَقَوْلِ العَرَبِ « يُسِرُّ حَسْواً فِي ٱرتِغاءٍ » .

سُقُقْ — اَلرِيمُ مِنَ الظِباءِ .

سُقُقْ — كِنايَةٌ عَنِ الفارِسِيِّ . عِنْدَ الغُزِّيَّةِ . يُقالُ « بُوسُقُقْ نا تيرْ » مَعْناهُ ماذا يَقُولُ هٰذا الفارِسِيُّ .

(ك) تُكَكْ — اَلفَرِسُ . وَهُوَ حَلْقَةٌ مِنْ خَشَبٍ يُشَدُّ عَلَى رُؤُسِ الحِبالِ لِيُشَدَّ بِها الاَحْمالُ .

جَكَكْ — اَلمِطْرَقَةُ . بِالغُزِّيَّةِ .

جَكَكْ — نَقْطُ الكِتابِ .

جَكَكْ — عَرْدُ الصَبِيِّ فِي حالِ صِغَرِهِ .

جَكَكْ — طائِرٌ كالوَضَعِ اَعْرَمُ يَألَفُ الحَرَّةَ .

كَكُكْ — اَلزُمَّجُ . وَهُوَ طائِرٌ يُستَعمَلُ عِظامُهُ فِي النَيرَنْجِيّاتِ وَالحُبِّيّاتِ (*) وَرُقْيِتِها .

يَتُتْ — اَلمَدَدُ فِي الجُنْدِ . وَهُوَ مَأخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « يَتُتْ سَجْ » اَيِ الشَعْرُ الَّذِي اُرْسِلَ بَعْدَ الاَوَّلِ .

اَلْمِثالُ (*) مِنْهُ

كُكَا كُونْ ــ اَلْعَنْتَرَةُ . وَهِيَ ذُبابٌ أَزرَقُ . وَفِي الْمَثَلِ « إِكِّي بُغْرا إِكَاشُوزْ . أُتْرا كُكَا كُونْ يَخِلُوزْ » مَعْناهُ الْفَحْلانِ يَصْطَدِمانِ وَيَعَضّانِ بِالْأَنْيابِ فَيَهْلِكُ بَيْنَهُما الْعَنْتَرَةُ . يُضْرَبُ فِي الْوالِيَيْنِ يُحارِبانِ فَيَهْلِكُ الضُّعَفاءُ بَيْنَهُما .

اِنْقَضَتْ أَبْوابُ الثُّلاثِيِّ .

هٰذِهِ أَبْوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ « فَعْلالٍ » فِي حَرَكاتِهِ

(غ) تُلْغاغْ ــ هُوَ شَنْفُ الْمَرْأَةِ . يُقالُ مِنْهُ « يِنْجُو تُلْغاغْ » أَيْ شَنْفٌ مِنْ لُؤْلُؤٍ .

تُلْغاغْ ــ اَلْمِحْنَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَمْكاكْ تُلْغاغْ » . وَأَصْلُهُ الزَّحِيرُ وَالْقُولَنْجُ . يُقالُ مِنْهُ « اَيِكْ قَرْنِي تُلْغاز » أَيْ أَخَذَهُ الزَّحِيرُ وَالْهَيْضَةُ فِي بَطْنِهِ .

تَلْغاغْ ــ اَلدَّمَقُ الَّذِي يَغْشَى الْإِنْسانَ حَتَّى يَكادُ يَقْتُلُهُ . يُقالُ مِنْهُ « تاغْ أُزا تَلْغاغْ بُلْدِي » أَيْ قامَ الثَّلْجُ وَالدَّمَقُ عَلَى الْجَبَلِ .

قَرْغاق (*) — هُوَ اللعنُ . يُقالُ مِنْهُ « تَنكَري قَرْغاغِنكا اِلْما »
اَىْ لا تَدْخُلْ فى لَعْنَةِ اللهِ تعالىٰ .

قِرْغاغْ — هُوَ كِفافُ الثَوْبِ وَطُرَّتُهُ .

قِرْغاغْ — هُوَ غَضَبُ الاَميرِ اَوِ المَلِكِ عَلىٰ مَنْ هُوَ دُونَهُ . يُقالُ مِنْهُ
« خانْ اَنى قِرْغادى » اَىْ غَضِبَ المَلِكُ عَلَيْهِ وَاَعْرَضَ عَنْهُ . فَفَرَّقُوا بَيْنَ
لَعْنِ اللهِ جَلَّ وَعَزَّ عَبْداً وَبَيْنَ لَعْنِ العَبْدِ مَنْ هُوَ مِثْلُهُ فى رَعِيَّتِهِ فَفَتَحُوا
ذاكَ وَكَسَرُوا هٰذا . كَما فَرَّقُوا بَيْنَ رَسُولِ اللهِ تَعالىٰ وَرَسُولِ المَلِكِ فَقالُوا
« يَلافَجْ » لِرَسُولِ اللهِ تَعالىٰ وَ« يَلافَرْ » لِرَسُولِ المَلِكِ . بِلُغَةِ اُيْغُرْ .

(ق) تُلْقُوقْ — اَلزِقُّ المَنْفُوخُ فيهِ .

(ك) يُقالُ « كُوكْ يُرْكَكْ (*) بِلْدي » اَىْ قَدْ دَجَنَتِ السَماءُ .

بُرْكاكْ — اَلرِعْدَةُ .

تُرْكاكْ — اَلرِزْمَةُ .

تَرْكاكْ اَرْ — اَلرَجُلُ النَفُورُ مِنَ العَمَلِ وَغَيْرِهِ .

سَرْكَكْ — اَلاِهْتِزازُ وَالتَمايُلُ مِنَ السُكْرِ وَنَحْوِهِ . يُقالُ
« اَسْرُكْ سَرْكَكْلَدي » اَىْ تَمايَلَ السَكْرانُ .

كَرْكُكْ — شَيْءٌ فى كَرِشِ الشاةِ مَعَ الفَحْثِ كالفَحْثِ .

كَسْكُكْ — هُوَ الساجُورُ .

كُسْكُكْ — اَلْخَيالُ الَّذي يُنْصَبُ فِي الْمَباقِلِ وَالْكُرُومِ تَوَقِّياً عَنِ الْعَيْنِ . وَفِي الْمَثَلِ « آلِنْ اَرْسْلانْ تُتَرْ . كُوجُونْ كُسْكُكْ تُتْماسْ » وَمَعْناهُ بِالْحِيلَةِ يُمْكِنُ مِنَ الاَسَدِ وَبِالْقُوَّةِ لا يَتَمَكَّنُ مِنْ اَخْذِ الْخَيالِ .

كُزْكاكْ — مِجْرَفُ السُّفُنِ وَمِسْحاةُ كُلِّ شَيْءٍ .

كَفْكاكْ — اَلاَلْثَغُ الَّذي يُلَجْلِجُ بِكَلامِهِ .

باب الخماسيّ على « فَعْلَعَلْ »

(ك) سَمْزْكوكْ — شَيْءٌ يُشْبِهُ الْعَنْدَليبَ . بِلُغَةِ بَلاساغونْ . وَقالَ

بُجْ بُجْ اُتَرْ سَمْزْكُكْ ❁ بُغْزِي اُجُونْ مَنْكَلْنُوزْ

يَقُولُ بِاَنَّ الطّائِرَ الْمُطْرِبَ بِاَلْحانِهِ إِذا جاعَ يَلْتَقِطُ الْحَبَّ لاَجْلِ حَلْقِهِ .

كِنِزْكاكْ قاغُونْ — الْبِطِّيخُ الَّذي ذَهَبَتْ طَراوَتُهُ فَصارَ كَالِلبْدِ مَثَلاً .

كِشِرْكاكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي يَتَضَيَّقُ عَلَيْهِ مَكانُهُ إِذا رَأَى الاِنْسانَ في بَدَنِهِ .

اَللُّغَةُ مِنْهُ

جنكَلْ آز — اَلرَّجُلُ الشِّرِّيرُ .

جُنكَكْ — اَلغُلْبَةُ . بِلُغَةِ جِكِل .

ترنكَكْ — اَلنَّزُّ مِنَ الْمَاءِ . وَبِالْعَرَبِيَّةِ ، تَرَنْقُقٌ « (*) . فَأُبْدِلَتِ الْقَافُ كَافاً . وَهٰذِهِ مُوَافَقَةٌ .

اِنْقَضَى كِتَابُ الْأَسْمَاءِ مِنَ الْمُضَاعَفِ بِحَمْدِ اللّٰهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الافعال من المضاعف

باب الثنائي

اعلم انّ المضاعف الصحيح قلّما يوجد . وانّما يكون الافعال مضاعفة عند إدخال التاء التي هي من نفس الكلمة في الدال التي هي علامة الفعل الماضي . فيظهر التشديد منه حينئذٍ فسمّيناه مضاعفاً . الا ترى انّه لايجيء التضعيف في الغابر والمصدر لزوال الدال عنهما .

فامّا المضاعف الحقيقي قليل افرزناه في هذا الموضع لقلّته وهو قولهم .

(ت) « باش تتّي » اي امضّ الجرح بضربانٍ . [تُتاز . تُمّاق] .

ويقال « اِتْ كِيك تتّي » اي اخذ الكلب الظبي وغيره .

وَكَذلِكَ كُلُّ مَنْ اَخَذَ شَيْئاً . وَيُقالُ « اُلْ مَنكا اَلِكْ تُتّي » اَىْ اَنَّهُ كَفَلَ بي . وَفِي الْمَثَلِ « اَلِكْ تُتْغَنْجا اُتْ تُتْ » مَعْناهُ اَلاَخْذُ عَلَى النارِ خَيْرٌ مِنَ الْكَفالَةِ . لِاَنَّهُ يَنْدَمُ بَعْد . [تُتَّاز . تُتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي تِتّي » اَىْ اَنَّهُ مَنَعَهُ اِيّاهُ . وَاَصْلُهُ « تِيذْتي » . لكِنَّهُ اُدْغِمَ وَشُدِّدَ . [تِذاز . تِذْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ تِتّي » اَىْ اَنَّهُ مَزَّقَ اللَحْمَ الْمُهَرَّأَ . وَكَذلِكَ اِذا مَزَّقَ الثَوْبَ تَمْزِيقاً بالِغاً . وَيُقالُ « قُلْ بَكْ كا تِتّي » اَىْ قاوَمَ العَبْدُ الاَميرَ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكاز تِتْرُو بَقْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَحْدَقَ النَظَرَ اِلَيْهِ . وَمِنْهُ يُقالُ فِي الْجَمِيلِ « اَنكاز تِتْرُو بَقْسا بُلْماسْ » مَعْناهُ لايَقْدِرُ الاِنْسانُ عَلَى اِحْداقِ النَظَرِ اِلَيْهِ . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنَى نَظَرِ الشَزْرِ . [تِتَّاز . تِتْماكْ] . وَمَصْدَرُ تَمْزِيقِ اللَحْمِ وَالثَوْبِ [تِتَّاز . تِتْماق] . بِالْقافِ .

(س) يُقالُ « اُوذْ سُسْدِي » اَىْ نَطَحَ الْبَقَرُ وَغَيْرُهُ . [سُساز . سُسْماكْ] .

(ش) يُقالُ «آزْ تِكُونْ شَشْدِي» أَيْ حَلَّ الرَّجُلُ العُقْدَةَ. وَكَذٰلِكَ إِذا حَلَّ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ مِنْ وِثاقٍ. [شَشارْ. شَشْماكْ].

(ق) يُقالُ «أَنِي بَشْرا قَقْتِي» أَيْ أَنَّهُ قَرَعَهُ عَلَى هامَتِهِ خَفِيفاً. [قَقارْ. قَقْماقْ].

وَيُقالُ «ياغْ أُوتا قُقْتِي» أَيْ ارْتَفَعَ دُخانُ الدُّهْنِ. وَهُوَ نَحْوُ ما يُطْفَأُ السِّراجُ فَيَرْتَفِعُ الدُّخانُ عَنْهُ. وَكَذٰلِكَ اللَّحْمُ إِذا احْتَرَقَ فَيَرْتَفِعُ قُتارُهُ يُقالُ «اتْ قُقْدِي». [قُقارْ. قُقْماقْ].

(ك) يُقالُ «بِجاكْ كِكْدِي ازْ» أَيْ سَنَّ الرَّجُلُ السِّكِّينَ أَوْ أَمَرَّ أَحَدَهُما عَلَى الآخَرِ. [كِكارْ. كِكْماكْ].

هٰذِهِ مضاعَفُ صَحِيحَةٌ. وَغَيْرُ ذٰلِكَ مِنَ المُضاعَفِ الفَرْعِيَّةِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ

«ت» «كُونْ بَتِّي» أَيْ غَرَبَتِ الشَّمْسُ. وَيُقالُ «قُرغِرِينْ سُفْقا بَتِّي» أَيْ رَسَبَ الآنُكُ فِي الماءِ وَغَيْرِهِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا غابَ عَنِ العَيْنِ. [بَتارْ. بَتْماقْ].

وَيُقالُ «ازْ أُونِي بُتِّي» أَيْ خَفَتَ صَوْتُ الرَّجُلِ مِنْ بُحَّةٍ فِي صَدْرِهِ أَوْ عِلَّةٍ أَوْ ضَرْبٍ. وَيُقالُ «انِكْ الِكِي بُتِّي» أَيْ نَبَتَ دَيْنُهُ

عَلَيْهِ وَصَحَّ . وَيُقالُ « باشْ بُتّي » اَىْ اِنْدَمَلَ الجُرْحُ . وَيُقالُ « قُلْ تَنْكري كا بُتّي » اَىْ اَقَرَّ العَبْدُ بِوَحْدانِيَّةِ اللهِ تَعالىٰ .

ويُقالُ « اُتْ بُتّي » اَىْ طَلَعَ النَّبْتُ وَنَبَتَ . وَكَذٰلِكَ الفاكِهَةُ إِذا نَبَتَتْ . وَيُقالُ « اُغْلانْ بُتّي » اَىْ وُلِدَ الوَلَدُ . وَكُلُّ شَيْءٍ نَبَتَ اَوْ وُلِدَ وَخُلِقَ يُقالُ « بُتّي » بِلُغَةِ قِفْجاقْ . [بُتار . بُتْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُغْلاقْ قُزي قاجتّي » اَىْ قَرَنَ الرَّجُلُ الجَدْيَ بِالحَمَلِ وَغَيْرِهِ . [جتار . جتْماقْ] . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . وقالَ

اُزْ ذُلِيبْ يُكْسَكْ تَغِغْ اُغْلاقْ جتار
اُيْغُرْ تَيِنْ يُغغا اَلِبْ يُمْغِنْ سَتار

يَصِفُ رَجُلاً تَذَرّىٰ عَلىٰ شامِخِ جَبَلٍ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ تَوَطَّنَ عَلَى الشاهِقِ فَمازالَ دَأْبُهُ اَنْ يَقْرُنَ بَيْنَ الحَمَلِ وَالجَدْيِ وَغَيْرِهِ . يَعْني اَنَّهُ راعٍ وَمَعَ ذٰلِكَ يُغيرُ عَلىٰ اُيْغُرْ فَيَأْخُذُهُمْ جُمْلَةً فَيَبيعُهُمْ .

وَيُقالُ « اُلْ تَغارْ سَتّي » اَىْ اَنَّهُ باعَ المَتاعَ وَغَيْرَهُ . [سَتار . سَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كِشي يُوزِنْكا سُتّي » اَىْ اَنَّهُ بَزَقَ فِي وَجْهِ الاِنْسانِ . وَاَصْلُهُ « سُوذْتي » . فَاُدْغِمَ . [سُذار . سُذْماقْ] .

وَيُقالُ «ارَسِتّي» اَىْ بالَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. وَاَصْلُهُ «سِيذْتي».
فَاُدْغِمَ. [سِذاز. سِذْماكْ].

وَيُقالُ «الْ سِرْكانِى يُغُرْتقاقتّى» اَىْ اَنَّهُ مَزَجَ الْخَلَّ بِالرّائِبِ.
وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ خُلِطَ بِغَيْرِهِ. وَيُقالُ «يُمْشاق نانكْ قتّى» اَىْ صَلُبَ الشَّىْءُ
الرِّخْوُ اللَّيِّنُ. [قتاز. قتْماقْ].

وَيُقالُ «الْ نانكْ تتّى» اَىْ اَنَّهُ تَرَكَ الشَّىْءَ. وَاَصْلُهُ «تُوذْتى».
فَاُدْغِمَ. [تُذُوز. تُذْماقْ].

وَيُقالُ «ارْ تُونِنْ كتّى» اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ الثَّوْبَ. وَاَصْلُهُ
«كَذْتى». [كَذاز. كَذْماكْ].

وَيُقالُ «ارْ يِرِنْذِنْ كتّى» اَىْ زالَ الرَّجُلُ عَنْ مَكانِهِ وَنَحّىٰ.
[كِذاز. كِذْماكْ].

اَلْعِلَّةُ. اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلىٰ حَرْفَيْنِ. فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ
ثُنائِيّاً. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اتْ تُتْ» اَىْ خُذِ الْفَرَسَ. وَقَوْلِهِمْ «تقازْ سَتْ»
اَىْ بِعِ الْمَتاعَ.

وَاِنَّما سُمِّىَ هٰذا النَّوْعُ مِنَ الْاَفْعالِ بِالْمُضاعَفِ لِاجْتِماعِ الْحَرْفَيْنِ
مِنْ جِنْسٍ واحِدٍ فِى الْواجِبِ.

وَلا يَجْرِى هٰذا مَجْرىٰ الْعَرَبِيَّةِ فِى الْغابِرِ وَالْمَصْدَرِ. كَما يُشاهَدُ.
لٰكِنْ لَمّا شابَهَهُ فِى الْواجِبِ حُمِلَ عَلَيْهِ.

اَلْفاعِلُ مِنْهُ «تْشْغُوجِي» اَيِ الآخِذُ. «سَتْغُوجِي» اَيِ البائِعُ. هٰذا لِلتُّرْكِ.

وَلِلتُّرْكُمانِ وَمَنْ يَلِيهِمْ «تُتَّجِي. سَتَّجِي».

وَالْفاعِلُ المَوْصُوفُ بِكَثْرَةِ الفِعْلِ «تُشْغانْ. سَتْغانْ» اَيِ الاَخّاذُ وَالْبَيّاعُ.

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلَى مَعْنَى اَنَّهُ كانَ مُتَمَنِّياً لِاِقامَةِ الْفِعْلِ «تْغُسَاقْ. سَتْغُساقْ».

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلَى مَعْنَى اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اِقامَةُ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ تْشْغْلُقْ اَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ آخِذاً. وَقَوْلِهِمْ «اُلْ سَتْغْلُقْ تُرُرْ» اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَكُونَ بايِعاً.

وَالْغُزِّيَّةُ تَجْعَلُ هٰذِهِ اللامَ سِيناً فِي هٰذا المَعْنَى فَتَقُولُ «اُلْ اَنِي تْغُسَقْ اَرْدِي» اَيْ اَنَّهُ كانَ مِنْ عَزْمِهِ اَنْ يَكُونَ آخِذاً. وَكَقَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِي سَتْغُسَقْ اُلْ».

وَالْفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلَى مَعْنَى اَنَّهُ كانَ قَدْ اَشْرَفَ عَلَى اِقامَةِ الْفِعْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اَنِي تْغُلِي اُلْ» اَيْ اَنَّهُ عازِمٌ لِيَكُونَ آخِذاً لَهُ. وَقَوْلِهِمْ «اُلْ تَقارِنْ سَتْغْلِي اُلْ» اَيْ اَنَّهُ عازِمٌ اَنْ يَكُونَ بايِعاً لِمَتاعِهِ.

وَفي سائِرِ الْاَقْيِسَةِ يُقاسُ عَلَى الْاَبْوابِ الْمُتَقَدِّمَةِ . فَالْعِلَلُ فيها سَواءٌ مُخْتَلِفَةٌ لا تَنْعَكِسُ اَبَداً .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّنائِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ

باب « فَعْلَدِي » مُحَرَّكُ الْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « اِتْ كِشِي كا جِبِتّي » اَيْ حَمَلَ الْكَلْبُ عَلَى الْاِنْسانِ لِيَعَضَّهُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بَكْ اَنِكْ بُيِنِنْ جِبِتّي » اَيْ اَمَرَ الْاَميرُ بِضَرْبِ عُنُقِهِ . لُغَةُ اَيْغُرْ . [جِبِتُوز . جِبِتْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُذْرُقْ سِبِتّي » اَيْ حَرَّكَ الْفَرَسُ الذَّنَبَ . وَيُقالُ « اِتْ قُذْرُقْ سِبِتّي » اَيْ بَصْبَصَ الْكَلْبُ بِذَنَبِهِ . [سِبِتُرْ . سِبِتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ نانِكْنِي سُبِتّي » اَيْ اَنَّهُ اَلَّلَ الشَّيْءَ . وَهُوَ اَنْ يُحَدِّدَ طَرَفَهُ وَيُطَوِّلَهُ كَالْمِسْمارِ مَثَلاً . [سُبِتُوز . سُبِتْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيلْ تُونُغْ كَبِتّي » اَيْ اَجَفَّ الرّيحُ بَعْضَ الْجَفافِ لِلثَّوْبِ . [كَبِتُوز . كَبِتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ تُونِنْ كُبِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَضْرِيبِ الثَّوْبِ. [كُبِتُوز. كُبِتْماكْ].

(ت) يُقالُ «اُلْ بِتِكْ بِتِبّي» اَىْ اَنَّهُ اَكْتَبَ الكِتابَ. [بِتِتُوز. بِتِتْماكْ].

وَيُقالُ «تُوزْ اَشِغْ تَتِتّي» اَىْ اَوْجَدَ المِلْحُ طَعْمَ الطَّعامِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَثَّرَ لَكَ فِى طَعْمِ الشَّيْءِ فَهُوَ كَذٰلِكَ. [تَتِتُوز. تَتِتْماق].

وَيُقالُ «اُوتْ تُتُونْ تُتَتّي» اَىْ اَنَّ النارَ دَخَّنَ الدُخانَ. [تُتِتُوز. تُتِتْماكْ].

وَيُقالُ «اَزْ قُتَتّي» اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذا جَدٍّ وَدَوْلَةٍ وَبَخْتٍ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا صارَ ذا جَدٍّ. [قُتاتُرْ. قُتَتْماق].

(ج) يُقالُ «اُلْ اَنكَرْ سُفْ سَجِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَرَشَّ الماءَ وَغَيْرَهُ. [سَجِتُوز. سَجِتْماق]. وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ مِنكِپسِنْ سَجِتّي» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ حَتّى فَرَثَ دِماغَهُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَمَرَ بِاَنتِشارِهِ.

وَيُقالُ «اُلْ اَجِغْ نانكِنِي سُجِتّي» اَىْ اَنَّهُ اَحْلَى الشَّيْءَ

الحامِضَ وَالْمرّ . وَيُقالُ « أُل يبيركْ سُجِتى » اىْ انَّهُ قَدْ اِتَّخَذَ الْسَبْخَةَ قراحاً حقْلَةً . [سُجتُوز . سُجتماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ انى سِجتى » اىْ انَّهُ اخْزاهُ . [سِجتوز . سِجتماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اتِغ سُجتى » (*) اىْ انَّهُ اوْثَبَ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [سُجتُوز . سُجتماق] .

وَيُقالُ « أُلْ انى قِجتى » اىْ انَّهُ اهْرَبَهُ . [قِجتوز . قِجتماق] .

وَيُقالُ « أُلْ انكزسوف كِجتى » اىْ انَّهُ اعْبَرَهُ الْماءَ . [كِجتوز . كِجتماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ انِكْ تفارِن كُجتى » اىْ انَّهُ حَمَلَهُ عَلَى غَصْبِ مالِهِ . [كُجتُوز . كُجتماكْ] .

وَيُقالُ « اِنِكْ أُذوزي كِجتى » اىْ انَّهُ قَدْ احَكَّهُ جَرَبُهُ . [كِجتُوز . كِجتماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اِيشِغ كِجتى » اىْ انَّهُ ابْطأَ الامْرَ . [كِجتُوز . كِجتماكْ] .

(د) يُقالُ « أُلْ أُوغْلانِغ بَدُتى » اىْ انَّهُ رَبَّى الْصَبِىَّ وَكَبَّرَهُ . [بَدُتُوز . بَدُتماكْ] .

وَيُقالُ «اَزْ بَرِيزْ اَزْ كانْ قَدِتّى» اَىْ اَنَّهُ رَجَعَ مِنْ وَجْهِهِ بَعْدَما اَخَذَ فى سَيْرِهِ وَامْتَنَعَ . [قَدِتارْ . قَدِتْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الاِنسانُ اِذا ماتَ مِنَ الْبَرْدِ فاشْتَدَّ يُقالُ «اَزْ تَمْلَغقا قَدِتّى» . كَذٰلِكَ

وَيُقالُ «اُلْ تونُغْ قَدِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ لِيُخاطَ ثَوْبُهُ مُشَمَّرَجاً . [قَدِتوزْ . قَدِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ بُرْكِنْ قِدِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخِياطَةِ حَتارِ قَلَنسُوَتِهِ . [قِدِتوزْ . قِدِتْماقْ] .

وَمِنْهُمْ مَنْ يَجْعَلُ هٰذِهِ الدالَ كُلَّها فى هٰذِهِ الْاَفْعالِ ياءً عَلىٰ تَوَهُّمِ اَنَّها ذالٌ مُعْجَمَةٌ . وَسَمِعْتُ بِيَغْما وَتُخْسِي وَالْغُزِّيَّةِ وَاَطْرافِ اُيغُرْ هٰذا اَيْضاً . وَيَجُوزُ اِبْدالُ الدالِ بِالذالِ فى الْعَرَبِيَّةِ . كَما يُقالُ «ماذُقْتُ عَدُوفاً وَلا عَذُوفاً» بِالدالِ وَالذالِ مَعاً .

(ذ) يُقالُ «اُلْ كِشِي نِي تَمْلَغقا يُذْتّى» (*) اَىْ اَنَّهُ اَهْلَكَ الرَّجُلَ فى الْبَرْدِ وَوَجَدَ الْقُرَّ حَتّى ماتَ . [يُذْتوزْ . يُذْتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اُغْلِنى بُذْتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِبْنَهُ عَلَى الزَّفْنِ فَزَفَنَ . [بُذْتوزْ . بُذْتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُراغُتْ اُغْلِنْ سِذِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَبالَتْ صَبِيَّها . وَكَذٰلِكَ الْفارِسُ اِذا اَبالَ الْفَرَسَ . [سِذِتوزْ . سِذِتْماكْ] .

(د) يُقالُ «أوتْ آشجْنِي بُرُتّي» اىْ بَخّرَتِ النّارُ القِدْرَ وَغَيْرَها. وَيُقالُ «أغلانْ بُرُتّي» اىْ رَدَمَ الصَّبِيُّ مُنْتِناً. «برتي» (ه) لُغَةٌ فيهِ. [بُرُتُوز . بُرُتْماق].

وَيُقالُ «ألْ آنكاذْ اقِنْ تَرُتّي» اىْ انَّهُ قَدْ ضَيَّقَ عَلَيْهِ بَدَنَهُ. وَكَذلِكَ كُلُّ مَنْ ضَيَّقَ شَيْئاً. [تَرُتُوز . تَرُتْماق].

وَيُقالُ «تَنكري يلِنكُقْ تُرُتّي» اىْ خَلَقَ اللهُ تَعالى آدَمَ وَغَيْرَهُ مِنَ الخَلْقِ. [تُرُتُوز . تُرُتْماك].

(تُرُتّي) في لُغَةِ الغُزّيَّةِ إذا قَدَّرَ الشَّيْءَ أوْ أصْلَحَهُ. وَقالَ

تَنكري اَزْنْ تُرُتّي چغري اذ (ه) تَزْكِنُوز

يُلدُزْلَري جِزْكَشِبْ تُنْ كُنْ اوزا بُزْكَنُوز

يَقُولُ خَلَقَ اللهُ تَعالى العالَمَ وَالفَلَكُ العالي دائِماً يَدُورُ. وَنُجُومُهُ مَصْفُوفَةٌ يَتَكَوَّرُ اللَّيْلُ عَلى النَّهارِ.

وَيُقالُ «اَرْ تَرِتّي» اىْ عَرِقَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «تَري» لِلْجِلْدِ. فَيَكُونُ المَعْنى «تَري اُتّي» اىْ نَفَذَ العَرَقُ مِنَ الجِلْدِ. فَحُذِفَتِ الهَمْزَةُ حَتّى صارَ فِعْلاً واحِداً. اَوْ يَكُونُ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ «تَرْ» لِلعَرَقِ. فَيَكُونُ المَعْنى «تَرْ اَتّي» اىْ رَمى البَدَنُ بِالعَرَقِ. فَطُرِحَتِ الهَمْزَةُ حَتّى جُعِلا فِعْلاً واحِداً. [تَرِتاز . تَرِتْماك].

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ سُقْلُقْ سَرْتّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى تَكْوِيرِ الْعِمامَةِ. [سَرْتُوزْ. سَرْتْماقْ]. وَكَذٰلِكَ إِذا اَمَرَ بِلَفِّ كُلِّ شَيْءٍ.

وَيُقالُ « أُراغُتْ كَنْجْكا سُوتْ سُرْتّي » اَىْ اَنَّ الْمَرْأَةَ اَمَصَتْ طِفْلَها اللَّبَنَ. وَيُقالُ « اَرْ يُوزِنْ سُرْتّي » اَىْ مَسَّسَ الرَّجُلُ وَجْهَهُ. [سُرْتُوزْ. سُرْتْماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ قِنْزْقا كِذِزْ بِسِرْتّي » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَ الْجارِيَةَ بِشَمْرَجَةِ اللِّبْدِ مُؤَكَّدَةً مُقَرْطَمَةً. وَذٰلِكَ بِمَنْزِلَةِ التَّضْرِيبِ فِى الثَّوْبِ. [بِسِرْتُوزْ. بِسِرْتْماقْ].

وَيُقالُ « أُذْلَكْ اَنى قَرِتّي » اَىْ اَنَّ الزَّمانَ جَعَلَهُ شَيْخاً. [قَرْتُوزْ. قَرْتْماقْ]. وَفِى الْمَثَلِ « أُذْلَكْ قَرِغْشقا بُذْغ تَلْقِماسْ » مَعْناهُ مَنْ شَيَّبَتْهُ الزَّمانَةُ لايَعِيبُهُ الْخِضابُ.

وَيُقالُ « كُونْ تُونُغ قُرِتّي » اَىْ اَجَفَّتِ الشَّمْسُ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ. [قُرْتُوزْ. قُرْتْماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ قُلِنْ كُرْتّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ عَبْدَهُ عَلَى الْاِباقِ. [كُرْتُوزْ. كُرْتْماكْ].

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ قازْ كُرْتّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى كَسْحِ الثَّلْجِ وَغَيْرِهِ. [كُرْتُوزْ. كُرْتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اِتِنْ كَرِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَبَحَ كَلْبَهُ. [كَرتُوز. كَرِتْماكْ]. لُغَةٌ قِزلُقْ.

(ز) يُقالُ «أُلْ آفِنْ بَزِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَمَرَ بِتَنْقيشِ بَيْتِهِ. [بَزاتُوز. بَزِتْماكْ].

وَيُقالُ «اِتْ كَيكْنى تَزِتّى» اَىْ اَنْفَرَ الْكَلْبُ الْوَحْشَ. [تَزتُوز. تَزِتْماكْ].

وَيُقالُ «تُمْلُغْ اَنى بَزِتّى» اَىْ اَنَّ الْبَرْدَ اَرْعَدَهُ. وَمِنْهُ يُقالُ لِلْحُمَّى النافِضَةِ «بَزْكاكْ». [بَزتُوز. بَزِتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ تُبْراقْ تُزِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَيقَظَ الْغُبارَ وَاَثارَهُ. [تُزتُوز. تُزِتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَرْ ياغْ سِزِتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى اِذابَةِ الدُّهْنِ الْجامِدِ وَغَيْرِهِ. [سِزتُوز. سِزِتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ بُغْزِنْ قُزِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَشْهاهُ الطَّعامَ. وَاَصْلُ الزّاىِ فيهِ راءٌ. كَأَنَّ غَيْرَهُ اَجَفَّ حَلْقَهُ مِنَ الطَّعامِ وَهُوَ يَتَمَنّاهُ. [قُزتُور. قُزِتْماقْ]. وَهٰذا شاذٌّ لِاَنَّ تَعْدِيَةَ الْاَفْعالِ اللّازِمَةِ اِنَّما تَكُونُ بِالرّاءِ.

وَيُقالُ «أُلْ مَنى يِيزْ كَزِتّى» اَىْ اَنَّهُ طَوَّفَنى الْاَرْضَ. [كَزتُوز. كَزِتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنِى كُزَتّى» اَىْ اَنَّهُ اِنتَظَرَنى. وَاَصْلُهُ «كُوزاتّى» اَىْ رَمى بِبَصَرِهِ اِلىَ اِنتِظاراً. [كُزَتُوزْ. كُزَتْماكْ].

(ش) يُقالُ «أُلْ تَغارْ بُشتّى» اَىْ اَنَّهُ اَفْرَغَ الغِرارَةَ مِمّا فيهِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ ظَرْفٍ اِذا اَفْرَغَهُ مِمّا وُعِىَ فيهِ. وَيُقالُ «أُلْ تُكُونْ بُشتّى» اَىْ اَنَّهُ اَوْهىَ العُقْدَةَ وَغَيْرَها. وَيُقالُ «أُلْ اُراغُتْ بُشتّى» اَىْ اَنَّهُ طَلَّقَ المَرْأَةَ. وَهِىَ لُغَةُ اَزْغُو. وَيُقالُ «أُلْ بُلُنْغْ بُشتّى» اَىْ اَنَّهُ اَطْلَقَ الاَسيرَ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ فَكَّ غَيْرَهُ مِنْ قَيْدٍ اَوْ وَثاقٍ. [بُشتُوزْ. بُشتْماقْ].

وَيُقالُ «تَرِغْ تَشِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَنْقَلَ البُرَّ وَغَيْرَهُ مِنْ مَكانٍ اِلىٰ آخَرَ. [تَشِتُوزْ. تَشِتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ تُشاكْ تُشتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَفْرَشَ الفِراشَ. [تُشاتُرْ. تُشتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اُزغاقْ تِشتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَحْديدِ اَسْنانِ المِنْجَلِ. وَكَذٰلِكَ فِى اَسْنانِ الطاحُونَةِ. [تِشاتُرْ. تِشتْماكْ].

وَيُقالُ «اُراغُتْ كَنجِنْ جِشتّى» اَىْ اَعَقَّتِ المَرْأَةُ طِفْلَها وَاَخْرَأَها. [جِشتُوزْ. جِشتْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ تَنِينْ قَشِيّ» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ اَحَكَّ جَسَدَهُ .
[قَشِتُوز . قَشِتْماق] .

وَيُقالُ «بُلِتْ كُوكْكْ كَشِيّ» . اَىْ اَنَّ السَّحابَةَ سَتَرَتِ السَّماءَ . [كُشِتُوز . كَشِتْماكْ] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ سَتَرَ شَيْئاً .

(ق) يُقالُ «اُلْ اَنِى اَقْدِنْ بَقِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَطْلَعَهُ وَاَمَرَهُ بِاَنْ يُبْصِرَ (*) . وَكُلُّ مَنْ حَمَلَ غَيْرَهُ لِيَنْظُرَ اِلىٰ مَوْضِعٍ كَذٰلِكَ . [بَقِتُوز . بَقِتْماق] .

وَيُقالُ «بُزاغُو بُقَتّى» اَىْ صارَ العِجْلُ فَحْلاً لِلْبَقَرَةِ وَعُدَّ مِنْ جُمْلَةِ الفُحُولِ . وَاَصْلُهُ «بُقاذْتِى» . [بُقاتُوز . بُقَتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ بُيْنِنْ تُقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَضْرَبَ عُنُقَهُ .
[تُقِتُوز . تُقِتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ بُوزْ تُقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَنْسَجَ الكِرْباسَ .
وَيُقالُ «اُلْ قِلِچْ تُقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَطْبَعَ السَّيْفَ وَالسِّكِّينَ . [تُقِتُوز . تُقِتْماق] . وَيُقالُ «اُلْ قَبُغْ تُقِتّى] . اَىْ اَنَّهُ اَقْرَعَ البابَ .

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ اَشْ تِقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَلْقَمَ اِيّاهُ الطَّعامَ بِعُنْفٍ . وَاَصْلُهُ كُلُّ شَىْءٍ يُدْخَلُ فِى وِعاءٍ بِرَكْلٍ شَدِيدٍ . [تِقِتُوز . تِقِتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِى قَقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَغْضَبَهُ وَاَضْجَرَهُ حَتّىٰ اَعْرَضَ عَنْهُ . [قَقِتُوز . قَقِتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ سُكَانْجُو قَقِتّى» اَىْ اَنَّهُ قَتَّرَ الشِواءَ حَتّىٰ اِذْ تَفَعَتْ رائِحَتُهُ . [قَقِتُوز . قَقِتْماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا اَطفَأَ السِراجَ وَدَخَّنَ دُخاناً مُنكَراً .

(كـ) يُقالُ «اُلْ اِشِغْ بَكُتّى» اَىْ اَنَّهُ اَحْكَمَ الْاَمْرَ . وَاَصْلُهُ اِذا شَدَّ الْعُقْدَةَ . [بَكِتُوز . بَكِتْماكْ] .

وَيُقالُ «ياغْلِغْ اَشْ مَنى بُكَتّى» اَىْ اَنَّ الطَعامَ الدَسِمَ غَلَبَ عَلىٰ قَلْبى فَشَبِعْتُ مِنْهُ وَغَمَّتَ عَلَىَّ مِنْ غَيْرِ اِمْتِلاءِ الْبَطْنِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعْطىٰ لِغَيْرِهِ مالاً حَتّىٰ اِمْتَلَأَ عَيْنُهُ مِنْ ذٰلِكَ يُقالُ «اُلْ مَنى تَفارِنْ بُكُتّى» اَىْ اَنَّهُ اَشْبَعَنى بِالْمالِ . [بُكُتُوز . بُكُتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اِشِنْ تُكَتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَفْرَغَ عَمَلَهُ . [تُكاتُوز . تُكَتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُراغُتْ نى سِكِتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ جامَعَ تِلْكَ الْمَرْأَةَ . [سِكِتُوز . سِكِتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ آنِى سَكِتِّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَحْماهُ . [سَكِتُوز . سَكِتْماكْ] .

(ل) يُقالُ «أُلْ قُوزِى بُلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِطَبْخِ الحَمَلِ فِى بُخارِ القِدْرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ يُطْبَخُ فِى بُخارِ القِدْرِ . وَاَصْلُهُ «بُولاذِتِى» . فَحُذِفَتِ الواوُ تَخْفِيفاً ثُمَّ اُدْغِمَ . [بُلَتُوز . بُلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ بِجاكْ بِلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ السِكِّينَ وَاَمَرَ بِاِمْهائِهِ عَلَى المِسَنِّ . [بِلَتُوز . بِلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ آنِى تِلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ مَنْ يَطْلُبُهُ فَافْتَقَدَهُ . [تِلَتُوز . تِلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ قُوىْ تُلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ نَتَجَ الغَنَمَ . بِالعَزِيَّةِ . وَاَصْلُهُ اِسْقاطُ العَقِيقَةِ مِنَ الشَعْرِ . [تُلَتُوز . تُلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ كَباكْ جِلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَنْدِيَةِ النُخالَةِ وَغَيْرِها . [جِلَتُوز . جِلَتْماقْ] . وَاَصْلُهُ «جِيلَتِّى» . فَحُذِفَتِ اليَاءُ .

وَيُقالُ «أُلْ اَتِغْ جِلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَعْدَى الفَرَسَ حَتَّى عَرَّقَهُ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ «أُلْ تُونُغْ قَلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ غَلَّفَ الثَوْبَ . وَكُلَّ شَئٍ

جعلتهُ في لفافةٍ اوصوانٍ كذلكَ . واصلهُ « قالتي » . [قلتوز . قلتماق] .

ويُقال « ألُ الكني كلِتي » اى انّهُ ادفن الميّتَ وغيرهُ . [كلِتوز . كلِتماك] .

(م) يُقال « أل سوف ني تمتي » اى انّهُ قطّر الماءَ وغيرهُ . [تمتوز . تمتماق] .

ويُقال « كون كوزك قمتي » معناهُ انّ الشمس حيّرت العينَ بشعاعها . [قمتوز . قمتماق] . وقد يُقال « اجغ اقيا تيشيغ قمتي » اى اكلّ السفرجل الحامضُ السنّ . وكذلكَ غيرهُ . وفي المثل « اتاسي اجغ الملا ييسا اغلي ننك تيشي قماز » معناهُ الاب اذا اكل التفاح الحامضَ اكلّ اسنانَ ابنهِ بعدَ موتهِ . يُضربُ هذا في جنايةٍ جناها الابُ ثمّ يُؤخذُ الابنُ بها بعدَ الابِ .

ويُقال « أذكمني قمتي » اى هيّجني الشوقُ الى المحبوبِ اوالوطنِ . [قمتوز . قمتماق] . وقال

يسملِ سوسين قمتي ❀ برجا كلب يمتي
ازسلان تبا امتي ❀ قرقب بشي تزكنوز

يصِفُ جُندَ يسمِلِ حاربُوا معَ « ازسلان تكين » الغازي . يقول

بِاَنْ يَسْمِلْ هَيَّجَ جُنْدَهُ اِلَى مُحَارَبَتِنا . فَتَأَلَّبُوا كُلُّهُمْ . وَمالوا اِلَى الاَسَدِ . فَلَمَّا رَأَوْنا اِسْمَدَرَّتْ اَطْرافُهُمْ فَاَخَذَهُمُ الدُّوارُ فَرَقاً .

(ن) يُقالُ « اُلْ مَنكاسُوز تَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَنِى بِاِيصاءِ الْكَلامِ لِغَيْرِى . [تَنْتُوز . تَنْتُماق] .

وَيُقالُ « اُلْ قُنُقْغ اَقْدا تُنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَباتَ الضَّيْفَ فِى الْبَيْتِ لَيْلَةً . [تُنْتُوز . تُنْتَماك] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى تُنْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَلْبَسَنِى الثَّوْبَ هَدِيَّةً مِنْهُ . [تُنْتُوز . تُنْتُماق] . وَاَصْلُهُ « تُونْ اِذْتِى » اَىْ بَعَثَهُ الثَّوْبَ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِى بُواِيشْتاسِنْتِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ مَنْ جَرَّبَنِى فِى هٰذا الاَمْرِ . [سِنْتُرْ . سِنْتُماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَزِينكْ بُرْنِنْ قَنْتِى » اَىْ اَنَّهُ اَدْمَى اَنْفَهُ . [قَنْتُوز . قَنْتُماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوزِنكا قُنُمْ قُنْتِى » اَىْ اَنَّهُ اَسْكَنَ حَوْلَ بَيْتِهِ عَشِيرَةً وَمَنْ يَتَلَبَّدُ بِهِمْ وَيُعِينُهُمْ . [قُنْتُوز . قُنْتُماق] .

وَيُقالُ « بَكْ اَنِى قِنَتِى » اَىْ اَنَّ الاَمِيرَ اَمَرَ بِعِقابِهِ . [قِنْتُوز . قِنْتُماقْ] .

وَيُقالُ «اَرْ يِغاجْ كُنِتّي» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ قَوَّمَ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ. [كُنِتُوز. كُنِتْماكْ].

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ «اَرْ يِتّي» اَىْ هَجَعَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. [يِتُوز. يِتْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ يُمُرْتغاني يِتّي» اَىْ اَنَّهُ اِبْتَلَعَ الْبَيْضَةَ وَغَيْرَها. لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاق. [يُوتاز. يُوتْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ تُونُغْ كُونْكا يِتّي» اَىْ اَنَّهُ بَسَطَ الثَّوْبَ فِى الشَّمْسِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. وَاَصْلُهُ «ياذْتى» فَاُدْغِمَ. [يِذاز. يِذْماقْ].

وَيُقالُ «يِتّي نامُكْ» اَىْ ضَلَّ الشَّىْءُ. وَيُقالُ «اَلْ مَنى يِتّي» اَىْ اَنَّهُ لَحِقَ بى وَبِغَيْرى. [يِتاز. يِتْماكْ].

وَيُقالُ «اَلْ اَتْ يِتّي» اَىْ اَنَّهُ قادَ الْفَرَسَ وَالاَعْمىٰ وَغَيْرَهُ. [يِتاز. يِتْماكْ].

اَلْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ تَنْطِقُ كُلَّ ياءٍ فى اِبْتِداءِ الْكَلِمَةِ جيماً. تَقُولُ «اَلْ مَنى جِتّي» اَىْ اَنَّهُ لَحِقَنى. وَهُوَ «يِتّي» بِالْياءِ. وَكَما تَقُولُ التُّرْكُ «سُقْدا يُنْدُمْ» اَىْ اِغْتَسَلْتُ فِى الْماءِ. وَهُمْ يَقُولُونَ «جُنْدُمْ». فَعَلى هٰذا الْقِياسِ بَيْنَ التُّرْكِ وَالتُّرْكُمانِ قِياسٌ مُطَّرِدٌ.

أَمْثالُ مِنْهُ

يُقالُ «أُلْ اِيشْغْ يُبتِي» اَىْ اَنَّهُ اَغفَلَ الاَمْرَ وَحَمَلَ غَيْرَهُ عَلى اِغفالِهِ. [يُبَـتُور. يُبَتْماق]. وَاَصْلُهُ الخِداعُ. يَقُولُ الغُزِّيَّةُ «أُلْ اَنى يُبِـلادى» اَىْ اَنَّهُ خَدَعَهُ.

وَيُقالُ «تَنْكرِي يلِـنكُقْ يَرَتِّي» اَىْ خَلَقَ اللّٰهُ آدَمَ وَغَيْرَهُ مِنَ الخَلْقِ.

وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ «أُلْ تُونْغْ يَرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَدَّرَ الثَّوْبَ. وَتَقُولُ «بُواَتُكْ نِي مَنكا يَرَتْ» اَىْ قَدِّرْ لى هٰذا الخُفَّ.

وَيُقالُ «أُلْ اُوزِنْدِنْ سُوزْ يَرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اِخْتَلَقَ الكَذِبَ مِنَ الكَلامِ مِنْ نَفْسِهِ. [يَرَتُوز. يَرَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ مَنِي تَاِمْ يُرِتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَمْشانى كَثِيراً. وَيُقالُ «اُتْ اَتِكْ قَرْنِنْ يُرُتِّي» اَىْ اَنَّ الدَّواءَ قَدْ اَطْلَقَ بَطْنَهُ. [يُرتُوز. يُرتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي يِرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَبْعَدَهُ. [يِرَتُوز. يِرَتْماقْ].

وَيُقالُ «اَزْ اِيشكا يَرَتِّي» اَىْ تَكاسَلَ الرَّجُلُ فِى الاَمْرِ وَاحْبَنْطَى. [يَرَتُوز. يَرَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَتِغْ مَنكا يَغُتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَرَّبَ اِلَىَّ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ. [يَغُـتُور. يَغُتْماقْ]. وَقالَ

كاسا أما تشر كل تدسين اَنِك ارقلق
اَز با سمن يمشغل بلسين اَبى يرقلق

يقول إذا اَتاكَ الضيفُ فانزلهُ حتّى يستريحَ . وقرّبْ إليه التبنَ والشعيرَ حتّى يجدَ فرسُهُ ضياءَ الراحةِ .

ويقالُ « تنكري يغمرْ يغتي » اى امطرَ اللهُ المطرَ . [يغيتوز . يغتماق] .

(ل) يقالُ « ار سچين يلتي » اى احلقَ الرجلُ رأسه (١) [يلتوز . يلتماك] .

ويقالُ « بك بونيني يلتي » اى انّ الاميرَ امرَ بالاغارةِ على قبيلةٍ . [يلتوز . يلتماك] .

ويقالُ « ار يلتي » اى حُمّ الرجلُ وسخن بدنهُ من الحمّى . وهذا لازمٌ . ويقالُ « ار سوقيغ يلتي » اى سخّنَ الرجلُ الماءَ . وهذا متعدٍّ . [يلتوز . يلتماق] .

(م) يقالُ « كشي يمتي » اى اجتمعَ الناسُ وغيرُهم . [يمتوز . يمتماق] .

(ن) يقالُ « ال انكر بچاك يتتي » (١) اى انّه امرَ بتشحيذِ السكّينِ او بالامرارِ على اليدِ . [يتتوز . يتتماق] . (١)

وَيُقالُ «باشْ يِنْتّي» اَىْ اِنْدَمَلَ الْجُرْحُ. [يتتوز . يتتماك].
وَاَصْلُهُ «يناذتى» فَاُدْغِمَ.

وَيُقالُ «اَزْ اُراغُتْ نى يِتّى» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ وَلَّدَ الْمَرْأَةَ وَلَداً. [يتتوز . يتتماك].

اَلْعِلَّةُ. اَلْمُضاعَفُ فى لُغَةِ التُّرْكِ لا يُتَصَوَّرُ اِلّا فى الْكَلِمَةِ الَّتى فى آخِرِها التّاءُ ولا يَكُونُ تَضْعيفُهُ سائِراً فى جَميعِ الْحُرُوفِ فى الْاَفْعالِ. فَاَمّا فى الْاَسْماءِ يُوجَدُ قَليلاً.

ثُمَّ اِنّا سَمَّيْنا هٰذا النَّوْعَ مِنَ الْاَفْعالِ مُضاعَفاً لِاجْتِماعِ الْحَرْفَيْنِ فيهِ مِنْ جِنْسٍ واحِدٍ فى الْفِعْلِ الْماضى. فَيَكُونُ فيهِ اَحَدُ الْحَرْفَيْنِ اَصْلِيّاً مِنْ سِنْخِ الْكَلِمَةِ وَهِىَ التّاءُ وَالْحَرْفُ الْآخَرُ الدّالُ الَّتى هِىَ سِمَةٌ لِمُضِىِّ الْفِعْلِ وَيَكُونُ تاءً لِمُجاوَرَتِها التّاءَ الصُّلْبِيَّةَ. فَتَوَلَّدَتْ مِنْهُما التَّشْديدَةُ.

وَالْمُضاعَفُ الْاَصْلِىُّ عَزيزُ الْوُجُودِ. كَما كَتَبْتُ فيما مَضى.

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا الْبابِ عَلىٰ ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ. مِثْلُ قَوْلِهِمْ «اَفْ بَزَتْ» اَىْ نَقِّشِ الْبَيْتَ. وَقَوْلِهِمْ «بِتِكْ بِتَتْ» اَىْ اُكْتُبِ الْكِتابَ.

اَلْفاعِلُ السَّليمُ مِنْ هٰذا الْبابِ «بِتِكْ بِتَشْكُوجى» اَىِ الْمُكْتِبُ. وَقَوْلُهُمْ «اَتْ كُزَتْكُوجى» اَىْ حافِظُ الْفَرَسِ.

وَ فى لُغَةِ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ «بِتَشْدَجى. كُزَتْجى». وَاَصْلُهُ «كُزَتْدَجى» فَاُدْغِمَ.

والفاعلُ الّذي يُوصفُ بدوام الفعلِ هُوَ انْ يُزادَ « الغينُ والالِفُ والنُّونُ» او « الكافُ» مكانَ الغينِ كامرّ القياس .

يُقالُ منهُ « ألْ اتغ كرتكانْ ألْ » اىْ انّهُ ابداً يحفظُ الفرسَ .

وَيُقالُ « ألْ اقِن بَرَتكانْ ألْ » اىْ انّهُ ابداً يُنقّشُ بيتهُ .

وَيُقالُ في الكلمةِ المُشبّهةِ « ألْ تَرِغ تَرِتغانْ ألْ » اىْ انّهُ ابداً يأمُرُ بالحرثِ . وَيُقالُ « ألْ بُغدى ادِتغانْ ألْ » اىْ انّهُ ابداً يُنقّى الحِنطةَ وغيرَها .

فيُعتبرُ الكلمةُ الكافيّةُ والغينيّةُ والركيكةُ والمُشبّهةُ على المنهاجِ الاوّلِ .

والفاعلُ الّذي يُوصفُ على معنى انّهُ كانَ مُتمنّياً لِاقامةِ الفعلِ كقولِهم « ألْ تَرِغ تَرِتغساقْ ألْ» اىْ انّهُ حريصٌ مُتمنٍّ لِلزراعةِ .

وَيُقالُ « ألْ اقِن بَرَتكساكْ ألْ» اىْ انّهُ حريصٌ على تنقيشِ البيتِ مُتمنٍّ لِذلكَ .

فتُزادُ الغينُ او الكافُ على احرفِ الاصلِ مَعَ السينِ والقافِ في حرفِ الاشباعِ والقافيّةِ والغينيّةِ والكافُ مُتقدّمةً ومُتأخّرةً في الكافيّةِ اوِ الحروفِ المُمالةِ اوِ الركيكةِ . كمامرّ القياسُ في الافعالِ الصحيحةِ .

وَالْفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ إِقامَةُ الفِعْلِ وَفي عَزْمِهِ ذٰلِكَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ تَرِغْ تَرْتَغْلِقْ اُلْ » اَيْ اَنَّهُ مِنْ عَزْمِهِ اَنْ يَأْمُرَ بِالزِّراعَةِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ كُزَتْكاكْ اُلْ » اَيْ اَنَّهُ مِنْ حَقِّهِ وَعَزْمِهِ حِفْظُ الْفَرَسِ .

فَيُعْتَبَرُ مَحَلُّ الْغَيْنِ وَالكافِ فِي مَحَلِّها .

وَبَعْضُ الْغُزِّيَّةِ يَجْعَلُ هٰذِهِ اللامَ سِيناً . كَما بَيَّنْتُ .

وَالفاعِلُ الَّذي يُذْكَرُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَشْرَفَ عَلىٰ إِقامَةِ الفِعْلِ الَّذي هُوَ فِي ضَميرِهِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ تَرِغْ تَرِتْغَلِي اَزْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَضْمَرَ اَنْ يَأْمُرَ بِالزِّراعَةِ وَقَدْ اَشْرَفَ عَلَيْهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ كُزَتِكْلي اَزْدي » اَيْ اَنَّهُ عَزَمَ وَاَشْفىٰ عَلىٰ حِفْظِ الفَرَسِ .

وَهٰذا الوَجْهُ يَقْرُبُ مِنَ الوَجْهِ الْاَوَّلِ فِي الفاعِلِ السَّليمِ .

اَلْمَفْعُولُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « كُزَتْمِشْ اَتْ » اَيِ الفَرَسُ الْمَحْفُوظُ .

وَقَوْلِهِمْ « بِتِيمِشْ بِتِكْ » اَيِ الكِتابُ الْمَكْتُوبُ بِالْاَمْرِ .

وَقَدْ مَرَّ قِياسُ الشّينِ الَّتي تَأْتي عَلىٰ هٰذِهِ الصُّورَةِ فِي الْاَبْوابِ الْمُتَقَدِّمَةِ الْمَصادِرِ . كَما تُشاهِدُ .

وَاسْمُ الزَّمانِ وَالْمَكانِ وَالآلَةِ عَلىٰ وَتيرَةٍ واحِدَةٍ . يُقالُ مِنْهُ

«بتِكْ بِتشكُو اُغُرْ» اَىْ وَقتُ اِكتابِ الكِتابِ. وَيُقالُ «اَتْ كُزَتْشكُو اُغُرْ» اَىْ وَقتُ حِفظِ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ.

وَاسمُ المَكانِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَرِغْ تَرِتْغُو يِيرْ» اَىْ مَوْضِعُ الزِراعَةِ. وَقَوْلِهِمْ «تَرِغْ اَرِتْغُو يِيرْ» اَىْ مَوْضِعُ تَنقِيَةِ الحِنطَةِ.

وَامّا الآلَةُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَرِغْ اَرِتْغُو نانكْ» اَىْ شَىْءٌ يُنَقّى بِهِ البُرُّ. وَقَوْلِهِمْ «بتِكْ بِتشكُو نانكْ» اَىْ شَىْءٌ يُكْتَبُ عَلَيْهِ.

وَالفَرْقُ بَيْنَ اسمِ الزَمانِ وَالمَكانِ وَالآلَةِ اَنَّهُ اِذا اُرِيدَ اسمُ الزَمانِ يُذكَرُ بَعْدَهُ «اُوذْ» اَوْ «اُغُرْ». نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَرِغْ تَرِتْغُو اُغُرْ» اَىْ وَقتُ تَنقِيَةِ البُرِّ. وَاِذا اُرِيدَ اسمُ المَكانِ يُذكَرُ بَعْدَهُ «يِيرْ». نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اَرِتْغُو يِيرْ» اَىْ مَوْضِعُ التَنقِيَةِ. وَاِذا اُرِيدَ بِهِ الآلَةُ يُذكَرُ بَعْدَهُ «نَنكْ». وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَرِغْ اَرِتْغُو نانكْ» اَىْ شَىْءٌ يُنَقّى بِهِ الحِنطَةُ.

وَالغُزِّيَّةُ تَجْعَلُ مَكانَ الغَيْنِ اَوِ الكافِ اَلِفاً وَتَجْعَلُ مَحَلَّ الواوِ السِينَ فى هٰذِهِ الاَسامى كُلِّها. فَتَقُولُ «تَرِغْ اَرتاسِى اُغُرْ» اَىْ زَمانُ تَنقِيَةِ البُرِّ. وَتَقُولُ «تَرِغْ اَرتاسِى يِيرْ» اَىْ مَكانُ تَنقِيَةِ البُرِّ. وَتَقُولُ «تَرِغْ اَرتاسِى نانكْ» اَىْ شَىْءٌ يُنَقّى بِهِ البُرُّ.

هٰذا هُوَ القِياسُ الجَلِيُّ في جميعِ الأفعالِ في المُجرَّدِ والزِيادات .

وَإِذا أُرِيدَ إِيقاعُ الفِعْلِ بَيْنَ شَخْصَيْنِ او أكثرَ على طَرِيقِ المُباراةِ اوِ المُعاوَنَةِ تَزِيدُ على حَرْفِ الأصلِ الشِينَ . يُقالُ مِنْهُ «أُلْ مَنكا تَرِغ ارِتِشدي» اىْ انّهُ اعانَني في تَنْقِيَةِ الحِنْطَةِ . وَيُقالُ «أُلْ مَنكا اَتْ كُزِتِشدي» اىْ انّهُ اعانَني في حِفْظِ الفَرَسِ اَوْ باراني في المُحافَظَةِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَاعلَمْ اَنَّ هٰذا الباب يَأْتي على وَجْهَيْنِ . اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ فِعلاً ثُلاثِيّاً مِنْ بابِ المَنْقُوصِ اَوْ ذَواتِ الأَرْبَعَةِ لازِماً فَيُلحَقُ بِهِ التاءُ فَيَتَعَدّى الفِعْلُ وَيَسْقُطُ حَرْفُ العِلَّةِ فَيَأْخُذُ مَكانَها التاءُ فَيَكُونُ الفِعْلُ كالثُلاثِيّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ في المَنْقُوصِ «اَرْ بُرْنِي قانَدي» اىْ رَعُفَ اَنفُ الرَجُلِ وَدَمِيَ . فَتُعَدّي فَتَقُولُ «اَرْ بُرْنِنْ قَنَتّي» اىْ اَدْمى اَنفَ الرَجُلِ . فَيُقالُ في الأَمْرِ «اَنِنْكْ بُرْنِنْ قَنَتْ» اىْ اَدْمِ اَنْفَهُ . فَسَقَطَتِ الأَلِفُ مِنْ قَوْلِهِمْ «قانَدي» . وَكَقَوْلِهِمْ «أُلْ بِلِيكْنِي قُوقِتّي» اىْ اَنَّهُ اَطْفَأَ السِراجَ وَهَيَّجَ رِيحَهُ . وَاَصْلُهُ «قُوقَدي» فَيُؤْمَرُ فَيُقالُ «قُقِتْ» . سَقَطَتِ الواوُ مِنْهُ . وَقَوْلِهِمْ في ذَواتِ الأَرْبَعَةِ «اَرْ قُومِنْدي» اىْ هاجَ الرَجُلُ في اَمْرٍ . وَهٰذا فِعْلٌ لازِمٌ فَيُعَدّى فَيُقالُ «اَنِي قُمِتْ» اىْ

هَيَّجَهُ فِي الأَمرِ . فَسَقَطَتِ اليَاءُ وَقَامَتِ التَّاءُ مَقامَها . وَقَولِهِمْ « أُلِيدِي نَانَكْ » أَيْ اِبْتَلَّ الشَّيْءُ . فَيُعَدَّى فَيُقَالُ « أُلِتِّي » أَيْ بَلَّهُ غَيْرُهُ . فَيُؤمَرُ فَيُقَالُ « أُلِتْ » أَيْ بَلَّهُ .

هٰذا إِذا كانَ لازِماً فِي الْمَنْقُوصِ وَذَواتِ الأَرْبَعَةِ يُعَدَّى بِالتَّاءِ . وَلا مَدْخَلَ لِلرَّاءِ وَلا لِلْغَيْنِ وَلا لِلْكافِ الَّتِي يُعَدَّى بِها الأَفْعالُ اللَّازِمَةُ فِي بابِ الصَّحِيحِ فِي قَوْلِهِمْ « قُشْ أُجْدِي » أَيْ طارَ الطَّيْرُ فَيُعَدَّى فَيُقَالُ « أُجْرْدِي » أَيْ أَطارَهُ غَيْرُهُ وَقَوْلِهِمْ « أُلْكْ تِرِلْدِي » أَيْ حَيِيَ الْمَيِّتُ ثُمَّ يُقَالُ « تَنْكَرِي تِرْكُرْدِي » أَيْ أَحْياهُ اللّٰهُ تَعالَى وَقَوْلِهِمْ « أَرْ تُذْتِي » أَيْ شَبِعَ الرَّجُلُ ثُمَّ يُقَالُ « أُلْ تُذْغُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَشْبَعَهُ .

هٰذا هُوَ الْقِياسُ فِي جَمِيعِ أَبْوابِ التَّضْعِيفِ .

وَأَمَّا إِذا كانَ الْفِعْلُ واقِعاً بِنَفْسِهِ فِي الْمَنْقُوصِ وَذَواتِ الأَرْبَعَةِ فَأُلْحِقَ بِهِ التَّاءُ يَتَعَدَّى الْفِعْلُ حِينَئِذٍ مِنَ الْفاعِلَيْنِ إِلَى مَفْعُولٍ أَحَدُهُما آمِرٌ وَالآخَرُ مُباشِرٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَرْ بِتِكْ بِتِيدِي » أَيْ كَتَبَ الرَّجُلُ الْكِتابَ . هٰذا فِعْلٌ يَنْشَأُ مِنْ فاعِلٍ واحِدٍ فَيَقَعُ عَلَى الْمَفْعُولِ . ثُمَّ يُقَالُ « أُلْ أَنْكَرْ بِتِكْ بِتِتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَكْتَبَهُ الْكِتابَ فَصارَ الْفِعْلُ مُتَعَدِّياً مِنْ فاعِلَيْنِ إِلَى مَفْعُولٍ . وَكَقَوْلِهِمْ « أَرْ بِجاكْ بِلادِي »

اَىْ سَنَّ الرَّجُلُ السِكّينَ. ثُمَّ يُقالُ « بِلَتِّى » اَىْ اَسَنَّهُ غَيْرُهُ.
كَذٰلِكَ.

والوَجْهُ الآخَرُ اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبابِ لا يُرادُ بِهِ شَىْءٌ مِنْ هٰذا المَعْنَى. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تامْ اَمِتّى » اَىْ مالَ الجِدارُ وَغَيْرُهُ. وَقَوْلِهِمْ « اَرْسُوزْ اُنِتّى » اَىْ نَسِىَ الرَّجُلُ الكَلامَ.

المَنْقُوصُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « تَنكْرِى مَنِى بَيِتّى » اَىْ اَغْنانِىَ اللّٰهُ تَعالىٰ.
[بَيِتُوزْ . بَيِتْماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سُفْقا تَيِتّى » اَىْ اَنَّهُ اَزْلَقَهُ اِلَى الماءِ. [تَيِتُوزْ . تَيِتْماقْ]. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَزْلَقَ شَيْئاً.

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ قُيِتّى » اَىْ اَنَّهُ اَنْفَرَ الفَرَسَ. [قُيِتُوزْ . قُيِتْماقْ].

الغُنَّةُ مِنْهُ

يُقالُ « اَزْ بَشِنْ تُنكِتّى » اَىْ طَأْطَأَ الرَّجُلُ رَأْسَهُ.
[تُنكِتُوزْ . تُنكِتْماكْ].

ويُقالُ «ازُاوِنْ تنكِتّي» اىْ اَعْلَى الرجُلُ سَهْمَهُ نحوَ السماءِ صُعُداً. [تُنكتُوز. تُنكِتْماك].

وَيُقالُ «ازاوِن كَنكِتّي» اىْ اَوْسَعَ الرجُلُ بيْتَهُ وَغيرَ ذلِكَ. [كِنكتُوز. كينكتْماك].

الْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ «ازِ يِنكِتّي» اىْ اِمْتَخَطَ الرجُلُ. وَاَصْلُهُ «يِنكَ اَتّي» اىْ رَمَى بِالْمُخاطِ. [يِنكِتُوز يِنكتْماك].

وَيُقالُ «اُلْ اَنِي بَكا يُنكَتّي» اىْ اَنَّهُ اَوْشى بِهِ اِلَى الامِيرِ وَغيرِهِ. [يُنكاتُوز. يُنكاتْماك].

اِنْقضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ.

هذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ

باب «فَعْلَنْدِي» مُشَدَّدَةَ الدالِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ «اُلْ اَلِكْ اِيشِن بُرْبَتّي» اىْ اَنَّهُ اَوْقعَ اَمْرَهُ فِي تَشْوِيشٍ وَتَشْوِيهٍ. [بُرْبَتُوز. بُرْبَتْماق].

وَيُقالُ «أُلْ مُنكِزْ تُزْبتِّي» أَىْ أَنَّهُ أَسْفَنَ الْقَرْنَ وَغَيْرَهُ .

[تُزْبتوز . تُزْبتماك]

(د) يُقالُ «أُلْ آيِلْ آذاوِنْ بَغْدَتِّي» أَىْ أَنَّهُ أَمَرَ بِشَغْزِ بَهِ رِجْلِهِ فِي الصِّراعِ . [بَغْدَتوز . بَغْدتماق] .

وَيُقالُ «أُلْ آنِي سِخْتتِّي» أَىْ أَنَّهُ أَبْكاهُ . «سِغْدَدْتِي» لُغَةٌ .

[سِخْتتوز . سِخْتتماق] .

وَيُقالُ «أُلْ آذَزْ يلغِنْ كُكْلَتِّي» أَىْ أَنَّهُ أَمَرَ بِشَدِّ سُيُورِ أَحْناءِ السَّرْجِ . [كُكْلَتوز . كُكْلَتماك] . «كُكْدَذْتِي» لُغَةٌ .

(ج) يقالُ «أُلْ آتِنْ سُرْجِتِّي» أَىْ أَنَّهُ حَمَلَ فَرَسَهُ عَلَى الْعَثْرَةِ . وَغَيْرُ الْفَرَسِ كَذٰلِكَ . [سُرْجتوز . سُرْجتماق] .

وَيُقالُ «أُلْ آيِلْ قاشِنْ قِرْجِتِّي» أَىْ أَنَّهُ رَمَى إِلَيْهِ بِحَجَرٍ فَأَصابَ طَرَفَ حاجِبِهِ فَشَجَّهُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَقالَ

آلِكُمْ أَرِغْ قِرْجِتِّرْ أُقْ بَشَقِي
أُنْغِشْ أُلِغْ تِرِنْكاكْ أُزا كُبْ قَشَقِي

يَقُولُ بِأَنَّ نِصالَ النَّبْلِ تَشُجُّ (*) يَدِي . وَإِنِّي أَمُرُّ فِي آجَمَةٍ وَحَلْفاءَ كَثِيرَةٍ نَبَتَتْ عَلَى ما يَسْتَنْجِلُ مِنَ الأَرْضِ . [قِرْجِتوز . قِرْجِتماق] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ «اُقْ آماجِغْ قِرْجتى» اَىْ ضَرَبَ السَّهْمَ فى طَرَفِ الْهَدَفِ وَنَفَذَ مِنْهُ.

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرَ ايشْ تُرْجتى» (*) اَىْ اَنَّهُ اَبْداهُ (') بِالْعَمَلِ. [تُرْجتُوز. تُرْجتماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنى قفجتى» اَىْ اَنَّهُ اَغْضَبَهُ حَتّى اَغْراهُ عَلى فِعْلٍ عَزَمَ عَلى تَرْكِهِ. وَيُقالُ «اُغْلان اَرىنى قفجتى» اَىْ اَنَّ الصَّبِىَّ اَغْرى الزُّنْبُورَ عَلى الْعَضِّ. وَفِى الْمَثَلِ «اَرى قفجتسا اِسْروز» مَعْناهُ مَنْ اَغْرى الزُّنْبُورَ يَعَضُّ. يُضْرَبُ لِمَنْ يُهَيِّجُ فِتْنَةً فَيَقَعُ فيها. [قفجتوز. قفجتماق].

وَيُقالُ «اُلْ تُونِنْ تَفجتى» (*) اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخِياطَةِ الثَّوْبِ مُشَبَّكاً لا مُشَمْرَجاً. [تَفجتُوز. تَفجتماكْ].

(ر) يُقالُ «اُلْ تَبْرَتّى نانكنى» اَىْ اَنَّهُ حَرَّكَ الشَّيْءَ. [تَبْرَتُوز. تَبْرَتْماكْ]. وَيُقالُ «اَزْ يَغيقا تَبْرَتّى» اَىْ حَمَلَ الرَّجُلُ عَلى الْعَدُوِّ.

وَيُقالُ «اَرْ تَڭى سِنْ تَبْرَتّى» اَىْ اَوْثَبَ الرَّجُلُ بَعيرَهُ. وَغَيْرُ الرَّجُلِ كَذٰلِكَ. [تَبْرَتُوز. تَبْرَتْماكْ]. هٰذا لا يُقالُ فى غَيْرِ الْاِبِلِ.

وَيُقالُ «قُوىْ اُتغْ تَبْرَتّى» اَىْ اَنَّ الْغَنَمَ اَكَلَتِ النَّبْتَ جَميعاً حَتّى لَمْ تَبْقَ عَلى الْاَرْضِ مِنْهُ شَيْءٌ وَجَعَلَتْ تَهُبُّ مِنْها الْهَباءُ. [تَبْرَتُوز. تَبْرَتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَنكَرْ اَتْ تُغَرتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِقَطْعِ اللَّحْمِ مُخَرْدَلاً. وَلايُقالُ فِى غَيْرِ الشَّىْءِ المَطْعُومِ. [تُغَرتُوز. تُغَرتْماق].

وَيُقالُ «اَرْ تَفَرتّى» اَىْ عَجِلَ الرَّجُلُ. [تَفَرتُوز. تَفَرتْماق].

وَيُقالُ «اُراغُتْ يِبْ تَفَرتّى» اَىْ فَتَلَتِ المَرْأَةُ الغَزْلَ وَاَغارَتْهُ.

وَيُقالُ «اُغْلِنْ اِيشْقا تِغَرتّى» اَىْ اَنَّهُ شَدَّدَ اِبْنَهُ وَجَعَلَهُ جَلْداً فِى كُلِّ التَّقَلُّبِ وَالتَّصَرُّفِ فِى الاُمُورِ. [تِغَرتُوز. تِغَرتْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَتِنْ تِكَرتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ فَرَسَهُ عَلَى الخَفِيفِ فِى الجَرْىِ. وَيُقالُ «أَلْ اُغْلِنى تِكَرتّى». لُغَةٌ فِى الغَيْنِ. [تِكَرتُوز. تِكَرتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ مَنكا سُوفْ سَجَرتّى» اَىْ اَنَّهُ اَنْثَرَ عَلَىَّ المَاءَ مِنْ غَيْرِ قَصْدٍ. وَهُوَ نَحْوُ مايُفرَغُ الماءُ مِنْ إِناءٍ فِى إِناءٍ اَوالدُّهْنُ اَوكُلُّ شَىْءٍ مايِع فَيَنْتَثِرُ مِنْهُ نَثْرٌ فَيُصِيبُ الثَّوْبَ اَوغَيْرَهُ. وَكَذٰلِكَ إِذا كَسَرَ الرَّجُلُ الحَطَبَ فَيَثِبُ مِنْهُ قِطْعَةٌ.

وَمِنْهُ سُمِّىَ نَوْعٌ مِنَ الفُخُوخِ «سَجَرتْغُو». وَهُوَ اَنْ يُؤْخَذَ شُنْبُتانِ مَوْصُولَتانِ وَيُرْبَطَ بَيْنَ الشُّعْبَتَيْنِ خَيْطٌ فِيهِ مَعالِيقُ. ثُمَّ يُدَسُّ فِى التُّرابِ فَيُنْثَرُ عَلَيْهِ الحَبُّ فَيَقَعُ الطائِرُ لِيَلْتَقِطَ الحَبَّ فَيَتَعَلَّقُ المِغْلاقُ بِعُنُقِهِ اَورِجْلِهِ فَيُؤْخَذُ. وَفِى المَثَلِ «سَجَرتْغُودِنْ قُرْقِشْ قُشْ

قِزِق يِيل اَذْري يِغاجْ اُزا قُنماسْ ، مَعْناهُ اَنَّ الطَيْرَ الَّذي نَكَبَ مِنْ هٰذا الفَخِّ مَرَّةً لا يَقَعُ عَلَىٰ كُلِّ شَجَرَةٍ لَها شُعْبَتانِ اِلَىٰ اَرْبَعِينَ سَنَةً . وَهٰذا كَقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلامُ « لا يُلْسَعُ المُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَرَّتَيْنِ » . [سَجْرتماقْ . سَجْرتوز] . فى التَّأكِيدِ .

وَيُقالُ « اُلْ تونُغْ سَدْرَتّي » اَىْ اَنَّهُ هَلْهَلَ الثَوبَ . وَيُقالُ « اُلْ كِشِي بِنْ سَدْرَتّي » اَى اَنَّهُ قَلَّلَ زَحْمَةَ الناسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا قَلَّلَ وَاَخَفَّ زَحْمَةَ كُلِّ شَيْءٍ . [سَذْرتوز . سَذْرتماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَبِكْ اَفِنْ سُغْرتّي » اَىْ اَنَّهُ بَحَثَ بَيْتَهُ وَرأى مافِيهِ اَجْمَعَ . [سُغْرتوز . سُغْرتماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجِغْ سُفْرتّي » اَىْ اَنَّهُ اَلَّلَ طَرَفَ الخَشَبِ وَغَيْرِهِ . وَذٰلِكَ اِذا حَدَّدَهُ . [سُفْرتوز . سُفْرتماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَفِنْ سَفْرتّي » اَىْ اَنَّهُ فَرَّغَ بَيْتَهُ مِنَ القُماشِ وَالمَتاعِ . وَيُقالُ « اُلْ اِيشِنْ سَفْرتّي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتَمَّ اَمْرَهُ وَفَرَغَ مِنْهُ . [سفْرتور . سَفْرتماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ اَرِقْتِنْ سَكَرْتّي » اَىْ اَنَّهُ اَوْثَبَ فَرَسَهُ مِنَ النَهْرِ وَغَيْرِهِ . [سَكَرْتوز] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ بِتِكْ

اُقرْاَرْ كانْ سَكرِتّى » اَىْ اَنَّهُ اَستوىْ بَرْزَخاً فى قراءَةِ الكِتابِ اَوِ القُرْآنِ . [سَكرِتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُقِنْ كيشْتا جلِرتّى » اَىْ اَنَّهُ صَوَّتَ سَهْمَهُ فى كِنانَتِهِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا تَقَلْقَلَ بِهِ [جلِرَتوزْ . جلِرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ سَمِرِتّى » اَىْ اَنَّهُ سَمَّنَ فَرَسَهُ وَغيرَهُ . [سَمِرْتوزْ . سَمِرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ جِقْرِتّى » اَىْ اَنَّهُ رَكَلَ الاَرْضَ بِرِجْلِهِ فَصَلَّبَها . وَكَذلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا شَدَّهُ بِقُوَّةٍ فَصَلَّبَهُ . نَحْوُ الدَقيقِ فى الجِرابِ اِذا شَدَّ فيهِ . وَيُقالُ « اَرْ اُغْلِنْ ايشْتا جِقْرِتّى » اَىْ صَلَّبَ الرَجُلُ اِبْنَهُ تَحْتَ العَمَلِ . [جِقْرِتوزْ . جِقْرِتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَشِجْ جُقْرَتّى » اَىْ اَنَّهُ اَغْلَى القِدْرَ وَغيرَها . وَهُوَ كُلُّ غَلَيانٍ عَنْ قِلَّةِ ماءٍ وَكَثْرَةِ اَفاوِيهَ وَحُبوبٍ . [جُقْرَتوزْ . جُقْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كوزِنْ جَقْرَتّى » اَىْ قَلَّبَ الرَجُلُ عَيْنَهُ وَاَدارَها فَجَعَلَ كَاَنَّهُ اَزْرَقُ . [جَقْرَتوزْ . جَقْرَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تِشِنْ جِقْرَتّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَصَرَّ اَسْنانَهُ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بُغْرا بَشِن جِقْرَتِّى » اَىْ قَصَفَ الْفَحْلُ بِنابِهِ .
وَكَذٰلِكَ صَرِيرُ البابِ وَالْقَلَمِ . [جِقْرَتُوز . جِقْرَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ قَقْرَتْغُو قَقْرَتِّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَوَّتَ طَبْلَ النّاطُورِ لِيَنْفِرَ عَنِ الزَّرْعِ الْعَصافِيرُ وَغَيْرُها . [قَقْرَتُوز . قَقْرَتْماق] .
وَيُقالُ « اُلْ سُوثُغْ قُثْرَتِّى » اَىْ اَنَّهُ نَقَّصَ الْماءَ وَغَيْرَهُ مِنْ كُلِّ مايِعٍ . [قُثْرَتُوز . قُثْرَتْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ كُوجِن كَفْرَتِّى » اَىْ اَنَّهُ اَوْهَنَ قُوَّتَهُ . [كَفْرَتُوز . كَفْرَتْماكْ] . وَقالَ

اُذْلَكْ كُنى تَفْرَتُوز ❋ يِلْنُكُقْ كُجِن كَفْرَتُوز
اَزِدِنْ اَزُنْ سَفْرَتُوز ❋ تَجْسا تَتِى اَزْتِلُوز

يَقُولُ بِاَنَّ اَيّامَ الزَّمانِ تُسْرِعُ اِلىٰ اَنْ يُوهِنَ قُوىٰ الْبَشَرِ وَتُخْلِيَ الدُّنْيا عَنِ الرِّجالِ يَعْنى بِهِ اَفْراسِياب وَاَتْباعَهُ . وَيَقُولُ مَنْ فَرَّ عَنِ الْهَلاكِ سَيُدْرِكُهُ بِالْاِتْباعِ فَيَثْوى .

وَيُقالُ « اُلْ مَنى بُو اِيشْقا تَنْزَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنى عَلىٰ الْحَسَدِ فى هٰذا الْاَمْرِ [تَنْزَتُوز . تَنْزَتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى قُبْزَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ ضَرْبِ الْعُودِ . [قُبْزَتُوز . قُبْزَتْماق] .

(س) يُقالُ « أُلْ أُغْنِي اِيشْقا بُخْسَتِّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِبْنَهُ عَلَى العُتُوِّ فِي الاَمْرِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [بُخْسَتُوز . بُخْسَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِي تَبْسَتِّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنِي عَلَى الحَسَدِ . لُغَةٌ فِي الزّاي . [تَبْسَتُوز . تَبْسَتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِي سُفْدِنْ كَجْسَتِّي » اَىْ اَنَّهُ مَنَّانِي عُبُورَ الماءِ وَغَيْرِهِ . [كَجْسَتُوز . كَجْسَتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي سَرْسِتِّي » اَىْ اَنَّهُ عَنَّفَهُ وَغَلَّظَ عَلَيْهِ . [سَرْسِتُوز . سَرْسِتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي سُفْسَتِّي » اَىْ اَنَّهُ عَطَّشَهُ . [سُفْسَتُوز . سُفْسَتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي سَمْسِتِّي » اَىْ اَنَّهُ آذاهُ بِاللِّسانِ اَوْ بِالْيَدِ . [سَمْسِتُوز . سَمْسِتْماقْ] .

(ش) يُقالُ « أُلْ بِيغْ تَفْشَتِّي » اَىْ اَنَّهُ شَوَّشَ الغَزْلَ حَيْثُ لا يُوجَدُ رَأْسُهُ . [تَفْشَتُوز . تَفْشَتْماكْ] . وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ تَرِنْ تَفْشَتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَعْياهُ حَتَّى تَحَبَّبَ عَرَقُهُ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اَرْ جِغِرْ جُفْشَتِّي » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ حَمَّضَ العَصِيرَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « سِرْكا قَرِنْ جِفْشَتِّي » اَىْ اَنَّ الخَلَّ حَمَّضَ البَطْنَ .

وَكَذٰلِكَ إِذا صُبَّ عَلَى الأَرْضِ فَأَغْلَى الأَرْضَ . [چِقْشَتُوز . چِقْشَتْمَاق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ قُلاقْا سُوزْ شُقْشَتِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مِنْ هَيْنَمَ بِكَلامٍ إِلَيَّ . [شُقْشَتُوز . شُقْشَتْمَاق] .

وَيُقالُ « اُلْ بُوزُكْ قَرْشَتِي » اَىْ اَنَّهُ اَشْبَرَ الْكِرْباسَ وَغَيْرَهُ . [قَرْشَتُوز . قَرْشَتْمَاق] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ تُوز قُرْشَتِمْ » اَىْ اَنِّى اَمَرْتُهُ بِالتَّنَطُّقِ فَفَعَلَ . [قُرْشَتُوز مَنْ . قُرْشَتْمَاق] .

وَيُقالُ « قُيَاشْ اَنِى قُغْشَتِى » اَىْ اَنَّ الْحَرَّ اَوْهَنَ قُوَّتَهُ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ صُلْبٍ إِذا اَوْهَنْتَ قُوَّتَهُ . وَبِالْخاءِ مَكانَ الْغَيْنِ لُغَةٌ . [قُغْشَتُوز . قُغْشَتْمَاق] .

وَيُقالُ « اُلْ اُقْ قُقْشَتِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَمْلِيسِ السَّهْمِ فِى الطَّرِيدَةِ . [قُقْشَتُوز . قُقْشَتْمَاق] .

وَيُقالُ « اُلْ قَتِغْ نانكْنِى كَقْشَتِي » اَىْ اَنَّهُ اَوْهَنَ قُوَّةَ الشَّيْءِ الصُّلْبِ . [كَقْشَتُوز . كَقْشَتْمَاك] . وَيُقالُ « اُلْ تَبِي سِنْ كَقْشَتْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ بَعِيرَهُ عَلَى الاِجْتِرارِ . كَذٰلِكَ الْمَصْدَرُ .

(غ) يُقالُ «اُلْ قُلِنْ تَسْغَتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَلْطَمَ عَبْدَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [تَسْغَتُوز . تَسْغَتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ ياكْنى قَرْغَتْدى» اَىْ اَنَّهُ اَلْعَنَ الشَيْطانَ وَغَيْرَهُ . [قَرْغَتُوز . قَرْغَتْماق] .

وَيُقالُ «يِيرْ قُرْغَتّى» اَىْ اَخَذَتِ الْاَرْضُ فِى الْجَفافِ وَقُحِطَتْ مِنْ قِلَّةِ النَدىٰ . [قُرْغَتُوز . قُرْغَتْماق] . وَاَصْلُهُ «قُرْغاذْتى» فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ «اُلْ اَنى بَكْكا قِرْغَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ الْاَميرَ عَلىٰ اَنْ يَنِقَ عَلَيْهِ وَاَعْرَضَ عَنْهُ . [قِرْغَتُوز . قِرْغَتْماق] .

(ف) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ قُويْنْدا نانِكْ قَرْفَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً يَطْلُبُ فى حَجْرِهِ شَيْئاً . وَكُلُّ مَنْ اَمَسَّ يَدَهُ اِلىٰ شَىْءٍ فى مَوْضِعٍ لايُبْصِرُهُ بِالْعَيْنِ كَذٰلِكَ . [قَرْفَتُوز . قَرْفَتْماق] .

(ق) يُقالُ «اُلْ يُوزِنْ بُرْقِتّى» اَىْ اَنَّهُ اَكْلَحَ وَجْهَهُ. [بُرْقِتُوز . بُرْقِتْماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ اِيشِنْ تِلْقَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ عَوَّقَ فى اَمْرِهِ . وَيُقالُ «اُلْ يُكْنى تلقتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ يَصْدِمُ الْجَمَلَ .

وَكَذٰلِكَ إِذا أَمَرَ بِإِصْلاحِهِ مِنْ مِرْ بَعَةٍ تُدْرَجُ بَيْنَ الْحَبْلِ وَالْحِمْلِ فَيُفْتَلُ حَتَّىٰ يَسْتَقِيمُ الْحِمْلُ . [تَلْقِتُوز . تلقتماق] .

وَيُقالُ « أُلْ تُونْدِنْ سُوفْ سَرْقِتّى » اَىْ اَنَّهُ قَطَّرَ الْماءَ مِنَ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [سَرْقِتُوز . سرْقِتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِى قِرْقِتّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ خَوَّفَهُ . [قُرْقِتُوز . قُرْقِتْماقْ] .

(ك) يُقالُ « أُلْ بَرْكِتّى نانكْنى » اَىْ اَنَّهُ اَحْكَمَ الشَّىْءَ وَالاَمْرَ . [بَرْكِتُوز . بَرْكِتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنْكانانكْ كُرْكُتّى » اَىْ اَنَّهُ اَرانِى الشَّىْءَ . [كُرْكِتُوز . كُرْكُتْماكْ] .

وَيُقالُ « قِيْز كُرْكَتّى » اَىْ حَسُنَ وَجْهُ الْجارِيَةِ وَلَوْنُها . [كُرْكَتُوز . كُرْكَتْماكْ] . وَاَصْلُهُ « كُرْكاذْتى » فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « اُغْلانْ بِلْكَتّى » اَىْ عَقَلَ الصَّبِىُّ وَفَطِنَ . وَاَصْلُهُ « بِلْكاذْتى » فَاُدْغِمَ . [بِلْكاتُوز . بِلْكَتْماكْ] .

وَاَعْلَمْ بِاَنَّ « اَذْتى » حَرْفٌ يُرَكَّبُ بِالاَسْماءِ الَّتى تَلْتَصِقُ بِالطَّبايِعِ فَتُؤَلَّفُ مِنْها الاَفْعالُ حِينَئِذٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْحُسْنِ « كُرْكْ » . فَاِذا

قُلتَ بِأَنَّهُ حَسَنَ يُلحَقُ بِهِ حَرْفُ « اَذْتِي » . كَما تَقولُ « كُزْ كاذْتِي »
اَىْ حَسَنَ . وَيُقالُ لِلعَقْلِ « بِلِكْ » . ثُمَّ يُقالُ « أغْلانْ بِلْكاذْتِي »
اَىْ عَقَلَ الصَّبِيُّ . ثُمَّ تَذوبُ الاَلِفُ فِى اللَّفظِ وَ تُدغَمُ الذّالُ فِى التّاءِ
فَتَوَلَّدُ مِنْها التَّشْديدَةُ .

(ل) يُقالُ « أَلْ بُتُونِي بُزْلَتِّي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَزْغَى الفَصِيلَ
وَغَيْرَهُ . [بُزْلَتُوز . بُزْلَتْماق] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنْكَرْ اِيشْ بَشْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّي اَمَرْتُهُ بِاِبْداءِ
الاَمْرِ . [بَشْلَتُوز . بَشْلَتْماق] .

وَيُقالُ « اَنْكَرْ اُتُنْكْ بَغْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّي اَحْزَمْتُهُ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ .
وَيُقالُ « اَنْكَرْ بُوغْ بَغْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّي حَمَلْتُهُ عَلَى شَدِّ العَيْبَةِ وَالرِّزْمَةِ
كَصِوانِ ثَوْبِ النِّساءِ . [بَغْلَتُوز مَنْ . بَغْلَتْماق] .

وَيُقالُ « بَكْ أغْرِيْنِي بَكْلَتِّي » اَىْ اَنَّ الاَمِيرَ اَمَرَ بِاَسْتِيثاقِ
اللِّصِّ وَحَبْسِهِ . وَيُقالُ « مَنْ اَتْ بَكْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّي اَمَرْتُ بِحِفْظِ
الفَرَسِ وَغَيْرِهِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ . [بَكْلَتُوزمَنْ . بَكْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي بُواِيشْقا تَبْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّي اَرْضَيْتُهُ لِهٰذا الاَمْرِ .
[تَبْلَتُوز مَنْ . تَبْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ بُو اِيشِغْ تَلِمْ تَبْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَفْحَصَ عَنْ هٰذا الأَمْرِ كَثيراً . [تَبْلَتُوز . تَبْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَتِنْ تَزْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَرَّقَ فَرَسَهُ . وَيُقالُ «أَلْ اَتِغْ تَزْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَحَسَّ فَرَسَهُ وَاَمَرَ بِفَرْجَنَتِهِ . [تَزْلَتُوز . تَزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَتْ تُزْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَمْليحِ اللَّحْمِ وَغَيْرِهِ . [تُزْلَتُوز . تُزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ تِزْلَتّى نانكْنى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِضَغْطِ الشَّىْءِ بِالرُّكْبَةِ . [تِزْلَتُوز . تِزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنى تَشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِالضَّرْبِ عَلى صَدْرِهِ . [تَشْلَتُوز . تَشْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ يِيرِكْ اَنكَرْ تُشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ يَقُومُ مَقامَ اَرْضٍ بِحِذاهُ مُواجَهَةً بِالْقِياسِ مِنْ بَعيدٍ . وَكَذٰلِكَ فى كُلِّ شَىْءٍ يُتَحَرّى فيهِ . [تُشْلَتُوز . تُشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنى تَشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِالضَّرْبِ بِالْحِجارَةِ .
وَيُقالُ «أَلْ اُغْلنى تَشْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ غَرَّبَ اِبْنَهُ لِيَشْتَدَّ فى السَّفَرِ . [تَشْلَتُوز . تَشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي تِشْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَعَضَّهُ بِالسِنِّ . وقال

جَغْرِي بِرِبْ قُشْلَتُو ❀ تَيغَنْ اِذِبْ تِشْلَتُو

يَلْكِي تُنكُزْ تَشْلَتُو ❀ اَزْدِمْ بِلا اُ كَلِمْ

يَصِفُ الصَيْدَ وَالنُزْهَةَ وَيقُولُ نُعطِي الصقرَ لِلفِتْيانِ فَيَصِيدُونَ . وَنَحمِلُ الكِلابَ القُبَّ عَلَى العَضِّ لِلظَبي وَالخِنْزِيرِ وَالثَعلَبِ وَنَضرِبُها بِالحِجارِ عَوْناً لَها . وَنَتَفاخَرُ بِالمَناقِبِ . [تِشْلَتُوز . تِشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَتِنْ تَغْلَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَوْسَمَ فَرَسَهُ بِالكَيِّ . [تَغلَتُوز . تَغلَتْماقْ] .

وَالفُرْسُ اَخَذَتْ هٰذِهِ الكَلِمَةَ مِنَ التُرْكِ حَيْثُ تَقُولُ «داغْ» لِلوَسْمِ . وَهٰذا كَما اَنَّهُمْ اَخَذُوا مِنَ التُرْكِ اِسْمَ القَلْعَةِ فَقالُوا «دِزْ» . وَهُوَ بِالتُرْكِيَّةِ «تِبِزْ يِبِز» اَىْ مَكانٌ مُرْتَفِعٌ .

وَيُقالُ «أُلْ سُوف تُمْلِتِّي» اَىْ اَنَّهُ بَرَّدَ الماءَ وَاللَبَنَ وَغَيرَهُ . [تُمْلِتُوز . تُمْلِتْماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ كُنكُلِنْ تُمْلُتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَغْضَبَهُ وَبَرَّدَ قَلبَهُ حَتَّى صارَ لايُحِبُّهُ . [تُمْلِتُوز . تُمْلِتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ قِلِج سَنْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ رَكَّبَ السِّيلانَ فى القَبِيعَةِ لِلسَّيْفِ . وَكَذٰلِكَ اِذا رَكَّبَ نِصابَ كُلِّ شَيْءٍ مِنَ السِّكِّينِ وَالخَنْجَرِ وَنَحْوِهِ . [سَنْلَتُوز . سَنْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اُغْلانِغْ جَزْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَبْكَى الصَّبِىَّ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَصاحَ الفِيلَ . [جزْلَتُوز . جزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ اَنِكْ كُوزِنْ جَزْلَتِّى» اَىْ اَنَّ الدَّواءَ اَفْسَدَ عَيْنَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اُثْقِلَ بِهِ مِنْ اَكْلِ طَعامٍ غَلِيظٍ وَنَحْوِهِ . [جَزْلَتُوز . جَزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنْدِنْ نانِكْ جُزْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً حَتّٰى قَفَّ مِنْ مَتاعِهِ شَيْئاً . [جُزْلَتُوز . جُزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ تُونِنْ جُغْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مِنْ غَيْرِ ثَوْبِهِ (*) . [جُغْلَتُوز . جُغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ بُوز جِغْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ اِنْساناً بِالذَّرْعِ لِلكِرْباسِ بِذِراعٍ تُرْكِىٍّ . وَهُوَ يَكُونُ قَدْرَ ثُلُثَىِ الذِّراعِ . [جِغْلَتُوز . جِغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَنِكْ اِيشِنْ جِنْلَتِّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَصْدِيقِ ماقالَ اَوِادَّعى . [جِنْلَتُوز . جِنْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ سُقْلُقْ سَرْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَكْوِيرِ العِمامَةِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ . [سَرْلَتُوز . سَرْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَياقْ سِرْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَلْطِيخِ لُزُوجاتِ الغِراءِ بِالقَصْعَةِ التُرْكِيَّةِ . [سِرْلَتُوز . سِرْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ مَنى سُرْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَنى عَلَى الكَلامِ . [سُرْلَتُوز . سُرْلَتْماكْ] .

يُقالُ «بُوزْ تِيشِغْ سِرْلَتّى» اَىْ اَنَّ الجَمَدَ اَكَلَّ السِنَّ . وَهُوَ اَنْ يَأْخُذَ البَرْدُ فِى الدَبِيبِ فِى السِنِّ كَاَنَّهُ وَجَعٌ اَوْ دَبِيبُ نَمْلٍ . وَكَذلِكَ الماءُ البارِدُ اِذا اُدْخِلَ فِيهِ اليَدُ يُوجَدُ مِنْهُ حِسُّ البَرْدِ كَذلِكَ . [سِرْلَتُوز . سِرْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِكْ قُوينَكا اَلِكْ سُغْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ مَنْ اَدْخَلَ يَدَهُ فِى حِجْرِهِ يَطْلُبُ شَيْئاً فِيهِ . [سُغْلَتُوز . سُغْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ جُبْنى سُقْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ رَشَّ الماءَ عَلَى تَجْبِيرِ شَيْءٍ وَغَيْرِهِ . [سُقْلَتُوز . سُقْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنى سَنْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ حَتّى خاطَبَهُ بِخِطابِ الصِغارِ . كَما بَيَّنّا اَنَّ التُرْكَ تُخاطِبُ الكَبِيرَ بِالسِينِ وَالزايِ وَتَقُولُ «سِزْ» . وَتُخاطِبُ مَنْ دُونَهُ فِى المَرْتَبَةِ بِالسِينِ وَالنُونِ فَتَقُولُ «سَنْ» . وَمِنْهُ

يُقالُ « اُلْ اَنِى سَنْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى مِثْلِ هٰذا الْخِطابِ تَحْقيراً . [سَنْلَتُوزْ . سَنْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِى بِسِزْلَتِّمْ » اَىْ اَنِّى اَمَرْتُهُ حَتّٰى خاطَبَهُ بِخِطابِ الاَكابِرِ . [بِسِزْلَتُوزْ مَنْ . بِسِزْلَتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سُمْلِتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى اَنْ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ لَمْ يَعْرِفْهُ التُّرْكُ . وَهٰذا وَذٰلِكَ اَنَّ التُّرْكَ تُسَمّى كُلَّ مَنْ لا يَعْرِفُ التُّرْكِيَّةَ « سُمْلِمْ » . كَالْعَرَبِ تُسَمّى مَنْ لا يَعْرِفُ الْعَرَبِيَّةَ اَعْجَمِيّاً . هٰذا هُوَ الاَصْلُ . وَاِنْ عَرَفَ بَعْدَ ذٰلِكَ لِسانَ الْعَرَبِ لا يَرْتَفِعُ هٰذا الاِسْمُ عَنْهُ . وَاَمّا فِى التُّرْكِيَّةِ اِذا عَرَفَ لِسانَهُمْ يَخْرُجُ مِنْ حَدِّ « سُمْلِمْ » حينَئِذٍ . [سُمْلِتُوزْ . سُمْلِتْماقْ] .

وَيُقالُ « تَنْكرى قاز قِزْلَتِّى » اَىْ اَثْلَجَ اللّٰهُ الثَّلْجَ . [قَزْلَتُوزْ . قَزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَرِقْ قِزْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ دَفَعَ لِلنَّهْرِ عَرَقاً وَشَطّاً . [قِزْلَتُوزْ . قِزْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكرْ قُشْ قُشْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى اِصْطِيادِ الطَّيْرِ . [قُشْلَتُوزْ . قُشْلَتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى اَفَنْدا قِشْلَتِّى » اَىْ اَنَّهُ شَتّاهُ فِى الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [قِشْلَتُوزْ . قِشْلَتْماقْ] . وَذٰلِكَ اِذا تَعَهَّدَهُ وَحَفِظَهُ .

وَيُقالُ «اُلْ بِيركْ قِغلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَدمَلَ اَرْضَهُ بِالسِرْجِينِ.

وَيُقالُ «اُلْ اَتِنْ قِغلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَراثَ فَرَسَهُ. [قِغلَتُوز. قِغلَتْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَزاتْ قَقْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ بِتَقْدِيدِ اللَّحْمِ.

[قَقْلَتُوز. قَقْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُغلانغْ كَتْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَناكَ الغُلامَ وَغيرَهُ.

[كَتْلَتُوز. كَتْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ اُقْ كَزلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِصْلاحِ فُوقِ

السَهْمِ. [كَزلَتُوز. كَزلَتْماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنكا سُوزْ كِزلَتّى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى كِتْمانِ

الكَلامِ وَغيرِهِ. [كِزلَتُوز. كِزلَتْماكْ].

وَيُقالُ «بُواتْ اَتِغْ كَمْلَتّى» اَىْ اَنَّ هٰذا العَلَفَ آذَى الفَرَسَ

وَغيرَهُ. [كَمْلَتُوز. كَمْلَتْماكْ].

(م) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ يُوزِنْ تَرْمَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَخْدَشَ وَجْهَهُ.

[تَرْمَتُوز. تَرْمَتْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْپ اَزْ اَتِنْ جَرْمَتّى» اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ البَطَلَ اَزْمَلَ ذَنَبَ

فَرَسِهِ بِجَرِيرَةٍ. وَذٰلِكَ مِنْ عَلاماتِ الاَبْطالِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُزْمَلُ

مَفْتُولاً. [جَرْمَتُوز. جَرْمَتْماكْ]. وَهُوَ نَحْوُ عَذَبَةِ السَوْطِ يُلَفُّ بِقِدٍّ.

وَيُقالُ «الْ انكرْ بلق سرمتي» اى انّه حمله على اخراج السمك من الماء. وكذلك يقال «الْ تُتاج سرمتي» اى انه حمله على انْ عزل «تُتاج» من الماء. وكذلك كل شئ اذا صفاه من مايع. [سرمتوز. سرمتماك].

وَيُقالُ «الْ يشغى يغاجقا سرمتي» اى انّه الف الحبل بالشجر وغيره. [سرمتوز. سرمتماق].

(ن) يُقالُ «الْ اينك سوزن قنتي» اى انّه ردد كلامه مرّة بعد اخرى.

وَيُقالُ «تملغ انى قسنقتي» اى انّ البرد ازعده حتّى جعل يضرب اسنانه الاعلى على الاسفل من البرد. [قسنتوز. قسنتماق].

وَيُقالُ «الْ انى بلنتي» اى انّه امر باساره فاسر. [بلنتوز. بلنتماق].

وَيُقالُ «يفقانانك قلنتي» اى غلظ الشئ الرقيق. واصله «قلناذتي» فادغم. [قلنتوز. قلنتماق].

ومن المضاعف الصحيحة

(ش) يُقالُ «الْ اينك بز لا شفشدي» اى انّه هينم معه بكلام خفي. [شفشثوز. شفشماق].

وَيُقالُ «كِشيلاز قَنغ قَنشَشدي» اَىْ ذَهَبَتْ قُوىٰ الرِجالِ بِحَرٍّ غَشِيَهُمْ اَوْ نَحْوِ ذٰلِكَ . [قَنشَشُوز . قَنشَشماقْ] . وَبِالحاءِ مَكانَ الغَيْنِ فيهِ لُغَةٌ .

وَيُقالُ «اُل اَيلِكْ اُقُونِ قَقشَشدي» اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فى تَطْرِيدِ السَهْمِ بِالطَرِيدَةِ . [قُقشَشُوز . قَقشَشماق] .

وَيُقالُ «تَبى اُوتْ كَقشَشدي» اَىْ اِجْتَرَّتِ الاِبِلُ بَعْضُها بِرُؤْيَةِ بَعْضٍ . [كَقشَشُوز . كَقشَشماكْ] .

وَنَوعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ «تُلُقَقْلَندي نانكْ» اَىْ اِنْتَفَخَ الشَّئُ كَالزِقِّ . [تُلُقَقْلَنُوز . تُلُقَقْلَنماق] .

(كـ) يُقالُ «تُونْ تُرْكَكْلَندي» اَىْ شُدَّ الثَوْبُ فى الرِزْمَةِ . [تُرْكَكْلَنُوز . تُرْكَكْلَنماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ «اِكْلِكْ يَزْبَتى» اَىْ اِنْتَعَشَ المَرِيضُ . وَيُقالُ «اُغلانْ يَزْبَتى» اَىْ تَرَعْرَعَ الصَبِىُّ . [يَزْبَتُوز . يَزْبَتماقْ] . وَاَصْلُهُ «يَزباذْتى» فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « أُلْ آتقا آشباز يلبتّى » اىْ انَّهُ قد بلّ عاف الفرسِ وهوَ التِبْنُ والنُخالةُ . [يلبتور . يلبتماق] . وَكذلِكَ الرَذاذُ مِنَ الامطارِ إذا وَسَمَ وجهَ الارضِ مِنَ النَدى يقالُ لهُ « يَغمُرْ بِيرِكْ يلبتّى » .

وَيُقالُ « أُلْ آنكرْ سِنكاكْ يَلبتّى » اىْ انّهُ حملَهُ على ذَبِّ الذُبابِ منهُ بالمِرْوَحةِ . [يلبتور . يلبتماك] .

(ج) يُقالُ « أُلْ آنى يُنجُنْى » اىْ انّهُ اساءَ إليهِ وَآذاهُ . [يُنجُتوز . ينجتماك] .

(ر) يُقالُ « آتْ قُلاقِنْ يَيرَتّى » اىْ اصرَّ الفرسُ أُذُنَهُ . وهوَ إذا ارادَ انْ يَرمَحَ الشئَ اوْ يَحذَرَ عنْ شئٍ . [يَيرَتوز . يَيرَتماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ آتِغْ يَغرِتّى » اىْ انّهُ اذبَرَ فرسى وَغيرَهُ . [يَغرِتوز . يَغرِتماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ آنى يَقرِتّى » اىْ انّهُ خوّرَهُ وَضعّفهُ . [يَقرتور . يَقرتماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أوتْ يُلرِتّى » اىْ انّهُ اوْمضَ النارَ .

وَيُقالُ « أُلْ تُوجُغْ يُلرِتّى » اىْ انّهُ امْقى وَاجلى الشَبَهَ وَالصُفْرَ حتّى صارَ لهُ بريقٌ وتلاميعُ كالطَسْتِ المُمْقوّ وَالتُرسِ يَلمَعُ إذا وَقعَتْ عليهِ الشمسُ اوْ لمْ تقعْ . [يُلرِتوز . يُلرِتماقْ] .

وَيُقالُ «كَرْشانْ اَلِكْ يُوزِنْ يُلْرَتّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَبْرَقَ وَجْهَ الْمَرْأَةِ الاسْفِيداجُ وَغَيْرُهُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَشْرَقَ شَيْئاً. وَيُقالُ «اُلْ قَمْغانِغْ يُلْرَتّي» اَىْ اَنَّهُ اَجْلىٰ الطَّبَعَ عَنِ الْقُمْقُمِ حَتّىٰ صارَ لَهُ بَرِيقٌ. وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ لَهُ بَرِيقٌ. [يُلْرَتُوزْ. يُلْرَتْماقْ]. بِفَتْحِ الياءِ يَكُونُ الْفِعْلُ اَقْوىٰ مِنَ الضَّمِّ فِي هٰذَيْنِ الْفِعْلَيْنِ.

(س) يُقالُ «اُلْ اَنِي يَرْسِتّي» اَىْ اَنَّهُ قَذَّرَهُ فِي شَيْءٍ حَتّىٰ عافَ اَكْلَ الطَّعامِ مِنْهُ. [يَرْسِتُورْ. يَرْسِتْماقْ]. وَاَصْلُهُ قَوْلُهُمْ «يازْسُوذْتي» اَىْ مَجَّ الْبُزاقَ مِمّا اسْتَقْذَرَهُ. فَاُدْغِمَ.

وَيُقالُ «اُلْ تامْ يُكْسَتّي» اَىْ اَنَّهُ رَفَعَ الْجِدارَ وَاَشادَهُ. وَكُلُّ شَيْءٍ إِذا اَشادَهُ كَذٰلِكَ. [يُكْسَتُوزْ. يُكْسَتْماكْ].

(ش) يُقالُ «اُلْ تَرِي يُمْشَتّي» اَىْ اَنَّهُ دَبَغَ الْجِلْدَ. وَيُقالُ «اُلْ قَتِغْ نانْكَنِي يُمْشَتّي» اَىْ اَنَّهُ اَلانَ الشَّيْءَ الصُّلْبَ. وَيُقالُ «اُلْ اَزْ سُوزْلُكْ يُمْشَتّي» اَىْ اَنَّهُ هَذْرَمَ الْكَلامَ. وَكَذٰلِكَ إِذا هَذَّ الْقُرْآنَ وَحَفِظَهُ. [يُمْشَتُوزْ. يُمْشَتْماقْ].

(غ) يُقالُ «اُغْلانْ يُفْغَتّي» اَىْ مَحَنَ الْغُلامُ وَعَرِمَ. وَاَصْلُهُ «يُفْغاذْتي» فَاُدْغِمَ. [يُفْغَتُوزْ. يُفْغَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنكَز بالْ يلغَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَلعَقَهُ العَسَلَ وَالحَسَهُ . [يلغتوز . يلغتماق] .

(ف) يُقالُ «اُلْ اَنكَز ياغ يلفَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَلحَسَهُ السمْنَ . لُغَةٌ فِى الغَيْنِ . [يلفتوز . يلفتماق] .

(ك) يُقالُ «اُلْ يِبْ يُزكَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَلَفَّ الغزلَ على شَيْءٍ . وَكَذٰلكَ إذا اَلَفَّ لِفافَةَ الرِّجْلِ وَغَيْرِها . [يُزكتوز . يُزكتماك] .

(ل) يُقالُ «اُراغُتْ يُوزِنْ يِنْلَتِي» اَىْ نَمَّصَتِ المرْأَةُ شعرَ وَجْهِها . [ينلتوز . ينلتماق] .

وَيُقالُ «بَكْ يَتْلَتِي» اَىْ اَنَّ الاَميرَ اَمَرَ بِالكاهِنِ حَتّى تَكَهَّنَ وَجاءَ بِالرّيحِ وَالاَمطارِ . [يتلتوز . يتلتماق] .

وَذٰلِكَ مَعْرُوفٌ فِى دِيارِ التُّرْكِ يُسْتَجْلَبُ الرّيحُ وَالبَرَدُ وَالمَطَرُ بِالحَجَرِ . بِإذنِ اللهِ تَعالى .

وَيُقالُ «اُلْ قُويِنْ يَيْلاغدا يَزْلَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَرْبَعَ غَنَمَهُ فِى المُصْطافِ . [يزلتوز . يزلتماق] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنِى يِغْلَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَبكاهُ . [يغلتوز . يغلتماق] .

وَيُقالُ «اُلْ قُمِشْنِى يَغلَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَدْهِينِ الصَّرْمِ وَغَيْرِهِ . [يَغلتوز . يغلتماق] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي تاغْقا يُقْلِتّي» اَيْ اَنَّهُ اَصْعَدَهُ فِي الْجَبَلِ وَغَيْرِهِ. [يُقْلَتُوزْ . يُقْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ يُكْ يُكْلِتّي» اَيْ اَنَّهُ اَحْمَلَ الْحِمْلَ. [يُكْلَتُوزْ. يُكْلَتْماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ أُقْ يُكْلِتّي» اَيْ اَنَّهُ اَراشَ النَّبْلَ. [يُكْلَتُوزْ . يُكْلَتْماكْ]. وَاَصْلُهُ «يُوكْلِتّي». فَأُدْغِمَ.

وَيُقالُ «أُلْ اُقِنْ يَمْلِتّي» اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَحْوِيقِ بَيْتِهِ لِحُوقَ. [يَمْلَتُوزْ . يَمْلَتْماقْ].

وَيُقالُ «تَنْكَرِي يَشِنْ يَشْنَتّي» اَيْ اَلْمَعَ اللّٰهُ الْبَرْقَ. وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ إِذا اَلْمَعَ السَّيْفَ وَغَيْرَهُ. وَكُلُّ شَيْءٍ لَهُ بَرِيقٌ وَتَلَأْلُؤٌ كَذٰلِكَ. وَقالَ

يَشْنَتْ قِلِجْ بَشْنِي أُزا قَقِلْ يَرا
بِجْلِبْ اَلِكْ يُنْبِي تَقِي قَلْقَنْ تُرا

يَقُولُ اَبْرِقِ السَّيْفَ عَلىٰ عَدُوِّكَ فَيَنْقَطِعَ عَنْهُ عُنُقُهُ. وَاَقْرِعْهُ عَلىٰ رَأْسِهِ حَتّىٰ يَقْطَعَ دَرَقَتَهُ وَتُرْسَهُ بِهِ.

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(ل) يُقالُ «أُلْ اَنِي تاغْدا يَيْلِتّي» اَيْ اَنَّهُ اَقامَهُ وَصَيَّفَهُ بِالْجَبَلِ وَغَيْرِهِ. [يَيْلَتُوزْ . يَيْلَتْماقْ].

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ن) يُقالُ «أُلْ اُغْلَنِي اِشقَا يُيْنَتِي» اَىْ اَنَّهُ حمل اِبنَهُ عَلىٰ العُتُوِّ فِى الاَمرِ . [يُيْنَتُوز . يُيْنَتماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ تَفَارِنْ سَيْبَتِي» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ تَبْذِيرِ مَتاعِهِ . [سَيْبَتُوز . سَيْبَتماقْ] .

(د) يُقالُ «أُلْ اَنكَرْ سَيْرَتِّي سُوزُكْ» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ الكَلامِ الكَثِيرِ . [سَيْرَتُوز . سَيْرَتماقْ] .

(ن) يُقالُ «أُلْ اَشِجْ قَيْنَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَعْلىٰ القِدْرَ . [قَيْنَتُوز . قَيْنَتماقْ] .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

(د) يُقالُ «أُلْ اَنِي اِنكَرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَرَنَّهُ . مِنَ الرَّنِينِ . [اِنكَرْتُوز . اِنكَرْتماقْ] .

(د) يُقالُ «أُلْ اَيِكْ سَجِنْ مِنكَدَتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَنتَفَ شَعْرَهُ . [مِنكَدَتُوز . مِنكَدَتماكْ] .

(د) يُقالُ «أُلْ قُنكَراغُو جِنكَرَتِّي» اَىْ اَنَّهُ صَوَّتَ الجَلاجِلَ وَصَلْصَلَ بِاللِّجامِ . [جِنكَرْتُوز . جِنكَرْتماقْ] .

وَيُقالُ «أُلْ اَنِى مَنْكَرَتّى» اَىْ اَنَّهُ قَد اَصابَهُ وَصَيَّحَهُ .
[مَنْكَرَتُوز . مَنْكَرَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ أُودْنِى مُنْكَرتّى» اَىْ اَنَّهُ اَثارَ الثَّوْرَ .

وَيُقالُ «أُوتْ اَشْجْنِى مُنْكَرتْى» اَىْ اَنَّ النارَ قَدْ اَغْلَتِ القِدْرَ بِفَوَرانٍ وَصَوْتٍ. وَيُقالُ «أُلْ اَزْنِى أُزُوبْ مُنْكَرتّى» اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ الرَّجُلَ حَتّىٰ اَغْواهُ وَاَثارَهُ خُوارَ البَقَرِ. [مُنْكَرتُوز. مُنْكَرتْماكْ].

(ز) يُقالُ «أُلْ بِرْ نانْكْنِى بِرْ كا مَنْكَزَتّى» اَىْ اَنَّهُ شَبَّهَ الشَّئَ بِالشَّئِ . [مَنْكَزَتُوز . مَنْكَزَتْماكْ] .

(ل) يُقالُ «أُلْ مَنِى تَنْكْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَنِى فِى العَجَبِ وَاَعْجَبَنِى ذٰلِكَ . [تَنْكْلَتُوز . تَنْكْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ مَنْكا سُوزْ تِنْكْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَسْمَعَنِى الكَلامَ وَاَسْتَصْغانِى اِلَيْهِ . [تِنْكْلَتُوز . تِنْكْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ قُشْنِى سَنْكْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَسْلَخَ البازِىَ وَغَيْرَهُ . [سَنْكْلَتُوز . سَنْكْلَتْماق] .

وَيُقالُ «أُلْ قازِغْ مَنْكْلَتّى» اَىْ اَنَّهُ اَلْقَطَ البَطَّ الحَبَّ وَغَيْرَهُ . [مَنْكْلَتُوز . مَنْكْلَتْماكْ] .

اَلمِثالُ مِنهُ

يُقالُ «اُلْ انكرْ سُوزْكْ يَنكزْتِى» اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اَنْ يَتَكَلَّمَ بِكَلامٍ مِنْ حَقِّهِ الإسرارُ بِهِ. [يَنكزْتُوز. يَنكزْتماق].

(ش) يُقالُ «اُلْ اَيكْ بَشِنْ يَنكْشتِى» اَىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ كَثِيراً حَتّىٰ وَقَعَ الدَوِىُّ وَالصُداعُ فِى رَأْسِهِ. [يَنكْشتُوز. يَنكْشتماق].

(ل) يُقالُ «اُلْ قُويُغْ يُنكلتِى» اَىْ اَنَّهُ اَجزَّ غَنَمَهُ. وَاِبِلُهُ كَذٰلِكَ. [يُنكلتُوز. يُنكلتماق].

اَلعِلَّةُ

اَلاَمرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ اَربَعَةِ اَحْرُفٍ. مِثلُ قَولِهِمْ «تفرتْ» اَىْ عَجِّلْ. «تبرتْ» اَىْ حَرِّكْ.

وَالنَهْىُ مِنهُ «تفرتما» اَىْ لاتُعَجِّلْ «تبرتما» اَىْ لاتُحَرِّكْ.

وَالمُضاعَفُ الاَصلِىُّ فِى هٰذا البابِ مايَجِىءُ فِى الاَمرِ مِنهُ حَرْفانِ مِنْ جِنسٍ واحِدٍ. كَقَولِهِمْ «اِيشِغْ ارتتْ» اَىْ اَفسِدِ الاَمرَ. وَقَولِهِمْ «اَنِى سِقتتْ» اَىْ اَبكِهِ.

اَلفاعِلُ الصحيحُ مِن هذا البابِ «تَفرتَنجي» اَيِ المُسَرِّعُ .

«تبرتكجي» اَيِ المُحَرِّكُ .

وَفي لُغاتِ الغُزِّيَةِ . «تَفرتجي . تبرتجي» .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ بِدَوامِ الفِعلِ «تَفرتَغان» اَيِ العَجُولُ فِي السَيرِ . «تبرتكان» اَيِ المُحَرِّكُ كَثيراً .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلى مَعنى اَنَّهُ مُشتَهٍ لِاقامَةِ الفِعلِ نَحوُ قَولِهِم «تَفرتِغساق از» اَيِ الرَجُلُ مُتَمَنٍّ اَن يُعَجِّلَ . وَقَولِهِم «اُل يِغاجِغ تبرتِكساك اُل» اَي اَنَّهُ مُتَمَنٍّ اَن يُحَرِّكَ الشَجَرَ وَغَيرَهُ .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلى مَعنى اَنَّهُ كانَ مِن حَقِّهِ اِقامَةُ الفِعلِ نَحوُ قَولِهِم «اُل تَفرتِغلُق اُل» اَي اَنَّهُ مِن حَقِّهِ اَن يَكونَ مُعَجِّلاً . وَيُقالُ «اُل تبرتكلِك ازدي» اَي اَنَّهُ كانَ مِن حَقِّهِ اَن يُحَرِّكَ اَو كادَ اَن يَفعَلَ .

وَالغُزِّيَةُ يَجعَلُ بَعضُهُم هذِهِ اللامَ سيناً فَيَقولُ «اُل تَفرتِغسَق ازدي» اَي اَنَّهُ كانَ مِن حَقِّهِ العَجَلَةُ . وَيُقالُ «اُل تبرتِكسَك ازدي» اَي اَنَّهُ كانَ مِن حَقِّهِ اَن يَكونَ مُحَرِّكاً .

وَفي لُغَةٍ اُخرى لَهُم يَجعَلُ القافَ سيناً فَيُقالُ «اُل تَفرتِغسي

آزدي . تبرتكسي آزدي » . كذلك المعنى . إلا أن الأول أصح .
وبعضهم يوافق صميم الترك في هذا النوع أيضاً .

والفاعل الذي يوصف على معنى أنه أشرف على إقامة الفعل الذي

أضمر في نفسه ليفعله نحو قولهم « آل تقرتغلي آل » أي أنه عجل
جداً وأشرف عليه . ويقال « آل تبرتكلي آل » أي أنه محرك
جداً وكاد أن يفعل .

والمفعول « تقرتمش يب » أي الحبل المغار . « تبرتمش نانك »
أي الشيء المحرك .

واسم الزمان والمكان والآلة كما مر القياس . يقال منه
« تقرتغو يب » أي حبل مما يغار ويفتل . وقولهم « تبرتكو نانك »
أي شيء يحرك به الشيء . وقولهم « تبرتكو ير » أي موضع
التحريك . ويقال « تبرتكو أغر » أي وقت التحريك . ويقال
« تقرتغو ير » أي موضع العجلة . ويقال « تقرتغو أغر » أي وقت
العجلة .

وللعزية « تقرتامي ير » أي موضع العجلة . « تبرتامي أغر »
أي وقت التحريك .

وَالفِعْلُ الواقِعُ بَيْنَ الشَّخْصَيْنِ هُوَ أَنْ يُزادَ عَلَى حَرْفِ الأَصْلِ الشِّينُ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أُلْ يِغاجْ تِبْرَتِشْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَعانَ فِي تَحْرِيكِ الشَّجَرِ أَوْ باراهُ. وَقَوْلِهِمْ « أُلْ آيِنْكْ بِرْ لاتْقُرْتِشْدِي » أَيْ أَنَّهُ باراهُ فِي العَجَلَةِ لِيُبْصِرَ أَيُّهُما أَسْرَعُ فِي المَشْيِ.

وَهٰذا البابُ يَدُورُ عَلَى أَوْجُهٍ. أَحَدُها ما كانَ مِنْها فِي حَرْفِ اللامِ فَإِنَّ أَكْثَرَها يَكُونُ أَصْلُها أَسْماءً ثُنائِيَّةً رُكِّبَتْ مِنْها الأَفْعالُ بِإِلْحاقِ اللامِ وَالتَّاءِ بِها. وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أُلْ أَنِي أَمْلَتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِعِلاجِهِ. « أَمْ » هُوَ العِلاجُ. وَقَوْلِهِمْ « بُغْداي أَتِغْ كَمْلَتِّي » أَيْ أَنَّ البُرَّ أَكَلَهُ أَوْ ذِي الفَرَسَ وَأَضَرَّ بِهِ. وَأَصْلُهُ « كَمْ » وَهُوَ الدَّاءُ.

وَما كانَ فِي الحُرُوفِ الأُخَرِ فَإِنَّها يَخْتَلِفُ. مِنْها ما يَكُونُ مَأْخُوذاً مِنْ رُباعِيِّ ذَواتِ الأَرْبَعَةِ كَما كانَ بَعْضُ أَفْعالِ البابِ المُتَقَدِّمِ مَأْخُوذاً مِنْ رُباعِيِّ أَفْعالِ ذَواتِ الأَرْبَعَةِ فَأُسْقِطَ اللِّينُ مِنْها وَقامَتِ التَّشْدِيدَةُ مَقامَهُ. وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أُلْ آيِنْكْ يُوزِنْ تِزْمادِي » أَيْ أَنَّهُ خَدَشَهُ. وَهُوَ مِنْ ذَواتِ الأَرْبَعَةِ. لِأَنَّهُ يُقالُ فِي الأَمْرِ « تِزْما » أَيْ إِخْدِشْ. عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرُفٍ. فَلَمّا عُدِّيَ الفِعْلُ مِنْ فاعِلَيْنِ قِيلَ « أُلْ مَنِي تِزْمَتِّي » أَيْ أَنَّهُ أَخْدَشَهُ إِيّاهُ. فَسَقَطَتِ الأَلِفُ

ٱلَّتِي كَانَتْ فِي ذَوَاتِ ٱلْأَرْبَعَةِ لِلتَّاءِ. وَيُقَالُ فِي ٱلْأَمْرِ «تِرْمَتْ» أَيْ أَخْدِشْهُ. فَسَقَطَتِ ٱلْأَلِفُ لِلتَّاءِ كَمَا تَرَى.

وَيُقَالُ «أُلْ آنِي بَغْدَادِي» أَيْ أَنَّهُ شَغْزَبَ رِجْلَهُ. ثُمَّ يُقَالُ فِي ٱلْأَمْرِ «بَغْدَا» أَيْ شَغْزِبْ وَهُوَ مِنْ ذَوَاتِ ٱلْأَرْبَعَةِ.

فَإِذَا عُدِّيَ ٱلْفِعْلُ مِنْ فَاعِلَيْنِ يُقَالُ «أُلْ آنِكْ آذَاقِنْ بَغْدَتِّي» أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِتَشَغْزُبِهِ. سَقَطَتِ ٱلْأَلِفُ لِلتَّاءِ. فَيُؤْمَرُ فَيُقَالُ «بَغْدَتْ» أَيْ مُرْ بِشَغْزَبَةِ رِجْلِهِ.

وَعَلَى هٰذَا يَدُورُ ٱلْبَابُ ٱلْأَوَّلُ.

وَيَكُونُ ٱلْبَعْضُ مَأْخُوذًا مِنَ ٱلْأَسْمَاءِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أُلْ بُوزُكْ قَرْشَتِّي» أَيْ أَنَّهُ أَذْرَعَ ٱلْكِرْبَاسَ. وَأَصْلُهُ «قَرِشْ» لِلشِّبْرِ.

وَيُقَالُ «أُلْ آنِي قُرْقُتِّي» أَيْ أَنَّهُ خَوَّفَهُ. وَأَصْلُهُ «قُرْقُنْجْ».

وَيُقَالُ «أُلْ بِيرِكْ أَغْلَتِّي» أَيْ أَنَّهُ أَخْلَى ٱلْمَكَانَ. وَأَصْلُهُ «أَغْلَاقْ بِيرْ» أَيْ مَكَانٌ خَالٍ.

فَيَسْقُطُ آخِرُ حَرْفِ ٱلْكَلِمَةِ مِنْ مِثْلِ هٰذِهِ ٱلْأَسْمَاءِ. لِلتَّاءِ.

وَأَكْثَرُ هٰذَا ٱلْبَابِ أَنْ يَكُونَ فِعْلًا مُتَعَدِّيًا مِنْ فَاعِلَيْنِ. أَحَدُهُمَا آمِرٌ وَٱلْآخَرُ مُبَاشِرٌ. كَمَا بَيَّنَّا. وَبَعْضُهَا يَكُونُ فِعْلًا لَازِمًا مِنْ ذَوَاتِ

الأربعةِ فيُلحق به التاءُ للتعدية. نحوُ قولهم «اتْ سمرِيدى» أى سمِنَ الفرسُ. ثمّ يقالُ «ازاتِنْ سمرِتّى» أى سمّنَ الرجلُ الفرسَ. ويقالُ «نانكْ أكْلِيدى» أى كثُرَ الشئُ. ثمّ يقالُ «از نانكْنى أكْلِتّى» أى أكثَرَ الرجلُ مالَهُ.

والوجهُ الآخرُ أن يكونَ بناءً على حِيالِهِ لا يُرادُ به شئٌ من هذهِ المعانى. نحوُ قولهم «از تقرتّى» أى عجِلَ الرجلُ.

ويُقالُ «أغلانْ اُلغتّى» أى أكبرَ الغلامُ وغيرُهُ.

انقضى كتابُ المضاعفِ. بحمدِ اللهِ تعالى.

ايكنجى جلد بيتدى

تصحیحات

صحیفه	سطر				
۱۲	٤	«تُشْدي»	[اوله‌جق] تا		چیقمامش
»	۱۷	«وَثاقِهِ»	.	ثانك نقطه‌لری ایی	»
۱۳	۱۰	«فی آلخُلُقِ»	.	لام	»
۱۷	٤	«اِمْتَلأَ عَيْنُهُ»	.	همزه ایله یانك نقطه‌لری	»
۱۸	۱٤	«تِكْما كِنجا»	.	تانك »	»
۲۰	۱۳	«قُلاقّا»	.	ایکنجی قافك برنقطه‌سی	»
»	۱٤	«تَتَقَدُ»	.	برنجی تانك »	»
۲۱	۳	«سَلْدي»	.	دال	»
»	۹	«اُيُونْ دا»	.	یانك نقطه‌لری	»
۲۲	۱	«يُكُنْجْ»	.	نون	»
۲٤	۱۷	«اَذْ كَرْ مَذِبْ»	.	كافك فتحه‌سی قایمش	
۲۵	۱۲	«اَتْماكْ»	.	تانك برنقطه‌سی	چیقمامش
۲۸	۱۲	«فَقَطُّ»	.	طانك تشدیدیله حرکه‌سی	»
۲۹	۸	«كِتابِ»	.	تانك نقطه‌لری	»

صحیفه	سطر			
٣١	١٤	«وَالثُّنائِيُّ» .	ثانك نقطه‌لری	چیقمامش
٣٢	١	«اَصْلُ» .	لام تنوینلی اوله‌جق	
٣٣	٣	«اَلصُّلْبَةِ» .	لام	چیقمامش
٣٤	٣	«اَوْ» .	الف	»
»	٥	«اِلَيْهِ» .	ها ایی	»
٣٧	١٧	«اِثْنَيْنِ» .	ثا	»
٣٨	١	«لِلتَّثْنِيَةِ» .	»	»
٤٠	٦	«اَلاَغْراضِ» .	غینك نقطه‌سی	»
»	٩	«الجِيمُ» .	جیم حرفی	»
٤١	٢	«لِلْقَصّابِ» .	قافك بر نقطه‌سی	»
»	٤	«اَلْمُحْتَرِفِينَ» .	تانك نقطه‌لری	»
٤٢	٥	«مُوقِظِي» .	قافك » ایی	»
٤٤	٨	«وَكَثْرَةِ» .	ثانك » »	»
٤٥	١٦	«جُدُونِهِ» .	»	»
٤٦	١٥	«مُتَمَنِّيَةٌ» .	حرکه‌لر چارپیق اولمش	
»	١٦	«مِنْ حَقِّهِ» .	قافك بر نقطه‌سی	چیقمامش
٤٧	٥	«اَلْمُشَبَّهَةِ» .	تانك »	»

صحيفه	سطر			
٤٨	١	«اَلوَجهُ» .	خفيف چیقمش	
«	«	«لِاِقامَةِ» .	قافك نقطه‌لری	چیقمامش
«	٤	«وَيَسكُنُ» .	یانك «	«
٥٠	٢	«عِندَهُ» .	ها دال كبی اولمش	
٥١	٢	«یاقُرذُق» .	برنجی قافك ضمه‌سی ایی چیقمامش	
«	٣	«اَلقَوسَ» .	قافك بر نقطه‌سی	«
٥٤	١٧	«صِبغَةِ» .	یانك «	«
٥٨	١	«ذَهابُهُ» .	بانك نقطه‌سی خفيف چیقمش	
«	٣	«اَلنَوعِ» .	نونك «	چیقمامش
٥٨	١٢	«هؤُلاءِ» .	ایی	«
«	١٥	«پیکاپی» .	برنجی یا	«
٥٩	١	«مُطَّرِداً» .	ایی	«
«	٧	«اِنقَضَت» .	نونك نقطه‌سی	«
٦٢	٨	«قَمِخ» .	قاف مفتوح ، میم مكسور	«
٦٣	٤	«كُجُت» .	ضمه‌لر یاریم چیقمش	
«	٥	[كُجُرُز . كُجُرماكْ]	كافك ضمه‌سی	چیقمامش
«	١٥	«قَدَّدَها» .	قافك نقطه‌سی ایی	«

صحیفه	سطر				
٦٥	٣	«بُشُرْدي»	.	بانك نقطه‌سی	چیقمامش
«	١٠	«وَبَيْنَكَ»	.	یانك نقطه‌لری	«
«	١١	«تُشُرْدي»	.	شینك «	«
«	١٤	«يِجُونِي»	.	یانك نقطه‌سی ، اسره‌سی	«
«	١٦	«إِمْتَلأَ»	.	لامك فتحه‌سی	«
٦٦	٦	«أَضْبارِها»	.	بانك نقطه‌سی	«
«	٧	«كُشَرْدي»	.	ایی	«
«	١٤	«مَنكا»	.	نونك نقطه‌سی	«
«	١٦	«مُشْبَعَةٌ»	.	بانك فتحه‌سی	«
٦٧	٥	«يُرِيدُ»	.	برنجی یانك بر نقطه‌سی	«
«	١٠	«قُفُرْدي»	.	قافك نقطه‌لری ایی	«
«	«	«وَغَيْرَها»	.	غینك نقطه‌سی	«
«	١٣	«تَفُرْدي»	.	فاء ترکیه‌نك نقطه‌لری ایی	«
«	١٤	«تَفُرْدي»	.	تانك نقطه‌لری ایی	«
٦٩	٨	«تنى»	.	تانك بر نقطه‌سی	«
٧٠	٤	«آيْ»	.	الف	«
«	«	«وَيُقالُ»	.	یانك نقطه‌لری	«

صحیفه	سطر			
٧٠	١٥	«کَرُزْ.کَرْماكْ»	. کافك فتحه‌سی	چیقمامش
«	١٦	«اَظْلَمَ»	. میمك اوجی قیرلمش	«
٧١	١	«تَبْرُزْدِی»	. ای	«
«	٣	«اَنِّی»	. «	«
«	٤	«شَیئاً»	. یانك نقطه‌لری	«
«	٥	«وَیُقالُ»	. یانك بر نقطه‌سی	«
«	٨	«تُنَبِّئُ»	. تانك « «	«
«	١٤	«اَنِی»	. نونك « «	«
٧٢	١٣	«اَقَرَّ»	. قافك بر «	«
«	١٧	«وَغَیْرِهِ»	. عینك «	«
٧٣	٥	«تِنْشِماكْ»	. برنجی تانك نقطه‌لری ای	«
«	٦	«تِنْشُوز»	. برنجی « «	«
«	٧	«اَلثَّوْبُ»	. ثانك «	«
«	٨	«بَیْعِ»	. یانك «	«
«	٩	«اَلسِّیامَةِ»	. لام	«
«	١٠	«قَتِنْشدی»	. تانك بر نقطه‌سی	«
«	١٢	«وَیُقالُ»	. یانك بر نقطه‌سی	«

صحیفه	سطر		
٧٣	١٣	«مِنْهُما» . نونك نقطه‌سی	چیقمامش
٧٤	٥	«اَلْقافُ» . قافك بر نقطه سی	«
«	«	«حُرُوفِ» . حا ایی	«
«	٦	«بَیِّنَتُ» . بانك نقطه‌سی	«
«	٩	«یِغاجْ» . ایی	«
«	١٢	«سُوجُشْدي». جیمك نقطه‌سی	«
«	١٦	«وَیُقالُ» . یانك نقطه‌لری	«
٧٥	٢	«قَجْشماقْ» . قافك فتحه‌سی	«
«	٣	«عانَقْنی» . نون ایی	«
«	١١	«كَالرِّخْلَاینِ» .رانك كسره‌سی، جیمك نقطه‌سی	«
«	١٥	«فی شَمَرَجَةٍ» . اوله‌جقدر . جیم ایله .	
٧٦	٢	«اِسْتِدارَةٌ» . تانك نقطه‌لری	«
«	٣	«فیهِ» . ها	«
«	١٥	«قیزْ» . قافك بر نقطه سی	«
٧٧	٩	«مَنكا» . نونك «	«
«	١٤	«مِنَ السَّیْرِ» . یانك «	«
٧٨	٩	«مَنِكْ» اوله‌جقدر نونك اوزرنده‌كی جزم زائددر	

صحیفه	سطر		
٧٩	٢	«وَكادَ» .	كافك قولی قیرلمش .
٨٠	١	«بِزْلا» .	بانك نقطه وكسره‌سی چیقمامش
»	١٧	«بِزْلا» .	» » » »
٨١	٦	«اَعانَنی» .	برنجی نون »
»	١٣	«اِكّی» .	تشدید قایمش .
٨٣	١٤	«بِزْكا» .	زا ساكندر
٨٥	٦	«تَكِشِماس».	تانك بر نقطه‌سی چیقمامش
»	٨	«یَنِلْ» .	یانك » »
٨٦	١٠	«بِلِشْدی» .	دال ایی »
٨٧	١٢	«سَلِشْدی».	شینك نقطه‌لری ایی »
»	١٤	«فَأَهوِیْ».	همزه‌نك فتحه‌سی ایی »
٨٨	٣	«اِیشْ» .	همزه‌نك آلتنده‌كی كسره فضله‌در
»	٥	«قِبِزْ» .	قافك نقطه‌لری ایی »
»	٨	«قُلِشْتی» .	قافك ضمه‌سی »
»	١٣	«بَرِشْدی».	بانك نقطه‌سی »
٨٩	٨	«قُمِشْدیلار».	قاف مضموم ، میم مكسور
»	١٠	«كُلِّ» .	كافك قولی قیرلمش

صحیفه	سطر		
۸۹	۱۲	« کُمِشُوز » .	کاف مضموم ، میم مکسوردر
«	۱۳	« کَمِشْدي » .	کاف مفتوح ، میم «
«	۱٤	« کَمِش » .	« « « «
۹۰	۱٦	« قُبُشْدي » .	بانك نقطه‌سی ایی چیقمامش
۹۲	٤	« کَمِشْدي » .	کاف مفتوح ، میم مکسوردر
«	۹	« تُرُقاز » .	ت حرفی ایی چیقمامش
«	۱۷	« آلسپِن » .	یانك نقطه‌لری ایی «
۹۳	۱۰	« تُشُقاز » .	ایکنجی تانك بر نقطه‌سی «
«	۱۲	« تَلِقِتی » .	قافك نقطه‌لری ایی «
«	۱۷	« جَقِقِتی » .	قافك نقطه‌لری ایی «
۹٤	۷	« کُزُکْتی » .	تانك « «
«	۱٦	« رَنَّتْ » .	ثانك « «
۹۵	۳	« اَنْ یُبَیِّتَ » .	تشدید «
«	۱۵	« یَدُنُهُ » .	ایی «
۹٦	۱۲	« یَتِلْماق » .	ایکنجی تانك بر نقطه‌سی «
«	۱۵	« تَفاز » .	تانك « «
«	۱٦	« اَزْبا » .	پانك نقطه‌لری ایی «

صحیفه	سطر			
٩٦	١٧	« قَتِلْدِي »	. تانك نقطه‌لری ایی	چیقمامش
«	١٨	« قَتِلْرُ »	. »	»
٩٧	٥	« تَعَبِ »	. »	»
«	١٢	« ثَوْبَهُ »	. بانك نقطه‌سی	»
«	١٤	« تُرْلُكْ »	. تانك نقطه‌لری ایی	»
٩٨	٩	« اَلْخَزَرُ »	. لام خفیف چیقمش	
«	١١	« سَرُلْدِي »	. رانك ضمه‌سی خفیف چیقمش	
٩٩	١٠	« سَقِلْدِي »	. فاء ترکیه‌نك نقطه‌لری ایی چیقمامش	
«	١٦	« طُيِّنَ »	. یانك نقطه‌لری و کسره‌سی	»
١٠١	٦	« تُرُلْدِي »	. دال ایی	»
«	١١	« تِرُلْزُ »	. تانك بر نقطه‌سی	»
«	١٧	« بَتَازْ »	. »	»
١٠٢	٢	« بِالْمَيِّتِ »	. یانك نقطه‌سیله کسره‌سی	»
«	٩	« تَكِبْ »	. تانك بر نقطه‌سی	»
١٠٣	١٦	« تَسُلْدِي »	. لام ساکندر	
١٠٤	١	« اَمْكَاكِتِنْ »	. تانك نقطه‌لری	چیقمامشدر
«	١٢	« اَفْ »	. فاء ترکیه‌نك نقطه‌لری ایی	»

صحیفه	سطر			
۱۰۵	۱	« آلرَجُلُ » .	جیم	چیقمامش
«	۳	« یُتِقْ » .	تانك بر نقطه‌سی پك كوچك چیقمش	
۱۰٦	۱٤	« تَسْتَعْمِلُ » .	ایكنجی تانك	«
۱۰۷	«	« غَیْرُهُ » .	یانك بر نقطه‌سی	چیقمامش
«	۱٦	« بَشَرا » .	شینك نقطه‌لری ایی	«
۱۰۸	۳	« لِجَلْدی » .	لام ساكندر	
«	۵	« تَقاری » .	فاء تركیه‌نك نقطه‌لری ایی	چیقمامش
«	۹	« تَناءَبَ » .	ثانك «	«
۱۰۹	۳	« مُدَّتِ » .	تانك اوجلری قیرلمش	
«	۵	« كَفِلْدی » .	فاء تركیه‌نك نقطه‌لری ایی	چیقمامش
«	٦	« كَفِلْماكْ » .	«	«
«	۷	« اَقِبْ » .	«	«
۱۱۰	۱۷	« بارُو » .	(ر) حرفی (و) كبی اولمش	
۱۱۱	۱	« حَكِیماً » .	یانك نقطه‌لری چیقمامش	
۱۱۳	۱	« اَذاقِنْ » .	قافك برنقطه‌سی جیلیز اولمش	
«	۹	« یِتْكْ » .	یانك برنقطه‌سی پك جیلیز اولمش	
۱۱٤	۷	« اَلمَصْدَرُ » .	همزه چیقمامش	

صحیفه	سطر				
۱۱۵	۱	«تِرِغ»	.	تانك نقطه‌سیله فتحه‌سی	جیقمامش
»	۵	«وَيُقالُ»	.	یانك بر نقطه‌سی	»
»	٦	«قامَ»	.	قافك نقطه‌لری	»
»	۱۱	«تِرَنْماكْ»	.	تانك کسره‌سی	»
»	۱۵	«تُرْنْماقْ»	.	میمك کوشه‌سی	»
۱۱۷	۲	«تِقِنُوز»	.	تانك نقطه‌لری	»
»	۷	«تُنْطاَمَ»	.	ایی	»
»	۱۳	«تَمِنُوز»	.	نونك نقطه‌سی	»
۱۱۸	۹	«جَلِنُوز»	.	لامك کسره‌سی	»
»	۱۵	«سَتِنْدي»	.	تانك بر نقطه‌سی بیچمسز اولمش	
۱۱۹	۳	«وَفِی ٱلمَثَلِ»	.	ثانك نقطه‌لری	»
»	»	«بَرِپز»	.	یانك بر نقطه‌سی	»
»	۱٦	«سِيزِنُوز»	.	یانك نقطه‌لری	»
»	۱۷	«سَسِنْدي»	.	ایکنجی سینده هم فتحه، هم کسره وار	
۱۲۰	۲	«ٱلوَثاقِ»	.	ثانك نقطه‌لری ایی	»
۱۲۱	۷	«حَنا»	.	» » »	»
»	۱۱	«کُلُّ»	.	کافك قولی قیرلمش	

صحیفه	سطر				
١٢٢	١٥	« اَلْفَرَسُ »	.	ف ابی	چیقمامش
١٢٣	١٣	« كُنُوز »	.	كافك قولی قیرلمش	
١٢٤	١٢	« كُمَنْاكُ »	.	فاء تركیه نك نقطه لری ابی	»
١٢٧	٢	« شَثْلُها »	.	شینك فتحه سی	»
»	٤	سطر صوكنده كی « مِنْ » كلمه سندن صوكره « هٰذِهِ » لفظی اونودولمش . علاوه ایدلمسی لازمدر			
»	١٥	« تُقْرُدي »	.	فاء تركیه نك بر نقطه سی	چیقمامش
»	»	« تقُراز »	.	» »	»
١٢٩	١	« سُوڤ »	.	فاء تركیه نك نقطه لری ابی	چیقمامش
»	٢	« كَجُرْدي »	.	كافك فتحه سی خفیف چیقمش	
»	١٣	« ثُنائِیّاً »	.	ثانك نقطه لری	چیقمامش
»	»	« یَكونُ »	.	یانك »	»
»	»	« غایَهِ »	.	» »	»
»	١٤	« یَسِقْی »	.	تانك »	»
»	١٥	« اُسُقْی »	.	» »	»
١٣٠	٢	« غَلَبَ »	.	لام	»
»	٥	« بَیْتِیهِ »	.	تانك بر نقطه سی	»
»	٨	« فَعَلالُ »	.	ابی	»

صحیفه	سطر			
۱۳۰	۱۵	«عرَّفنكَ» .	ای	چیقمامش .
۱۳۱	۱۴	«یكُنكُوجي»	«	«
۱۳۳	۱۳	«یُعْضِهِ» .	میمك كوشه‌سی	«
۱۳۴	۱۰	«یُعْجِبِ» .	یانك بر نقطه‌سی	«
«	۱۲	«نَعَرَ» .	نونك نقطه‌سی	«
۱۳۷	۳	«بِأَخْذِ» .	بانك نقطه‌سی	«
۱۳۹	۱۲	«آلبَیْتِ» .	یانك نقطه‌لری	«
«	۱۴	«تَذْعَرْمَدي» .	تانك نقطه‌لری	«
«	۱۵	«قُتَمْني» .	قافك برنقطه‌سی	«
«	۱۷	«كَلِبِ» .	كافك اوجی قیرلمش	
۱۴۰	۱۱	«پیرِ» .	ایكنجی یانك بر نقطه‌سی	چیقمامش .
«	«	«أنْ یُهَبَّ» .	یانك «	«
۱۴۰	۱۳	«تُشْمُرْدي» .	تانك برنقطه‌سی	«
«	«	«بَیْتَهُ» .	یانك نقطه‌لری	«
«	۱۴	«تُشْمُراز» .	تانك بر نقطه‌سی	«
«	۱۶	«تُشْغُرْدي» .	غینك نقطه‌سی ضعیف چیقمش .	
۱۴۱	۲	«اثْنَیْنِ» .	ثانك نقطه‌لری	«

صحیفه	سطر				
١٤١	١٢	«آذیِ»	.	یانك بر نقطه‌سی	چیقمامش
»	١٤	«تُزْکُرُز»	.	تانك نقطه‌لری	»
١٤٣	١	«قُلِنْ»	.	لامك کسره‌سی	»
»	٦	«آلدَبِرُ»	.	بانك نقطه وکسره‌سی	»
»	١٣	«جَقْماق»	.	قافك بر نقطه‌سی	»
»	»	«اَقْدَحَهُ»	.	»	»
»	١٥	[جَقْتُرُز. جَقْتُرْماق]	.	»	»
١٤٣	١	«بِاِخْراجِهِ»	.	همزه‌نك کسره‌سی	»
»	٤	«نَدِيّ»	.	حرکه ای	»
١٤٤	١٠	«سَنْتُرُز»	.	تانك نقطه‌لری	»
»	١٧	«سِجِتُرْدی»	.	جیم ساکندر	
١٤٥	١٤	«سَشْتُرْدی»	.	سینك فتحه‌سی	چیقمامش
١٤٦	١١	«بِنَقْضِ»	.	قافك بر نقطه‌سی	»
١٤٧	١٢	«اَنْ یَذِبَ»	.	ثانك نقطه‌لری	»
»	١٦	«یاغْ سِزْغُرْدی»	.	ای	»
١٤٨	٤	«بُرْقَراز»	.	قافك بر نقطه‌سی	»
»	٦	«فَیا»	.	فانك نقطه‌سی	»

صحیفه	سطر				
۱٤۸	۱٥	«یُغْرُتْ»	.	غین ساکن ، را مضموم	
۱٤۹	۱۱	«قَتُّرُزْ»	.	قافك بر نقطه‌سی	چیقمامش
«	۱۲	«بِالْقُمْةِ»	.	«	«
۱٥۰	٤	«قِرْتُرُزْ»	.	«	«
«	۱۳	«اَمَرَ»	.	میم ایی	«
«	«	«بِتَقْصیرِ»	.	یانك بر نقطه‌سی	«
«	۱٦	«اَلقَفْخ»	.	قافك «	«
۱٥۱	۱٦	«قُنْدُزْدِی»	.	« «	«
۱٥۲	۹	«سَتّی»	.	تانك بر نقطه‌سی	«
«	۱۱	«یَذْهَبَ»	.	یانك «	«
«	۱٥	«بِطَیَرانِ»	.	« «	«
۱٥٥	۱٦	«تَمَنّی»	.	تا ایله میم	«
۱٥۷	۳	«بِاِقامَةِ»	.	قافك نقطه‌لری	«
۱٥۸	۲	«تَحَسُّبُ»	.	فانك نقطه‌سی	«
«	۸	«یُنْجیهِ»	.	یانك بر نقطه‌سی	«
«	۹	«وَالثانیةُ»	.	« نقطه‌لری	«
«	۱٥	«اَحْیاهُ»	.	« بر نقطه‌سی	«

صحیفه	سطر			
١٥٩	٣	«الماء» .	لام میم	چیقمامش
١٦٠	٥	«یُسقی» .	یانك بر نقطه‌سی	»
»	١٠	«ایش» .	شینك نقطه‌لری ایی	»
»	١٢	«الترك» .	تانك »	»
»	١٣	«برلشدی» .	شین ساکندر	
١٦١	١٣	«الفوم» .	قافك برنقطه‌سی ایی	»
١٦٢	٤	«تلبشدی» .	تانك بر نقطه‌سی »	»
»	١١	«ترنشدی» .	ایکنجی تانك برنقطه‌سی	»
١٦٣	٤	«تباشدیلاز» .	تانك بر نقطه‌سی ایی	»
١٦٤	٦	«جابشماق» .	لام	»
١٦٦	١	«ینکازلاز» .	کافك قولی قیراش	
»	٣	«فارغ» .	قافك نقطه‌لری	چیقمامش
»	١١	«اشق» .	قاف ساکندر	
١٦٧	١٣	«تفرزّ» .	تانك برنقطه‌سی ایی	»
١٦٨	٩	«الخشب» .	خانك نقطه‌سی	»
١٧٠	٦	«المثل» .	ثانك نقطه‌لری	»
١٧١	٣	«النخّ» .	خانك نقطه‌سیله تشدیدی ایی	»

صحیفه	سطر			
١٧١	٤	«بَلِقْ»	. ایی	چیقمامش
«	٨	«اَصَلْتِ»	. «	«
«	١٧	«تَتِرْشُوز»	. برنجی تانك برنقطه‌سی	«
١٧٢	١	«تُملِغَدِن»	. میمك كوشه‌سی	«
«	٩	«قَجَرْشُوز»	. قافك برنقطه‌سی	«
«	١٥	«اِیشی»	. همزه‌نك آلتنده‌كی كسره زائددر	
١٧٣	٤	«قِسرشماق»	. قافك برنقطه‌سی ایی	چیقمامش
١٧٤	٦	«فی تنعمیت»	. ایی	«
١٧٦	١٢	«كَرْشدی»	. كافك فتحه‌سی	«
١٧٧	١	«فی تفوبق»	. یانك نقطه‌لری	«
«	٥	«الشیئ»	. شینك نقطه‌لری	«
«	١٦	«مَنكا»	. ایی	«
١٧٨	٢	«واثبنی»	. ثانك نقطه‌لری	«
١٧٩	٤	«بُزنشدی»	. طوغریسی بودر	
١٨٠	٢	«سنجقار»	. قافك اوزرنده‌كی جزم فضله‌در	
١٨٢	٨	«جقِغ»	. فاء تركیه‌نك كسره‌سی ایی	چیقمامش
١٨٣	١	«بِعیر»	. بانك نقطه‌لری	«

صحیفه	سطر			
١٨٣	٢	«سُبْرُلُزْ» .	با حرفی	چیقمامش
«	١١	«یاشْ» .	یانك بر نقطه‌سی	«
١٨٤	١٤	«قُزْتلوُزْ» .	تا حرفی	«
١٨٩	١٦	«تُزْشُنْدی» .	برنجی تانك نقطه‌لری	«
١٩٠	٤	«تَبْزَغاكْ» .	نون ایله میم	«
«	٦	«یُقَطِعْ» .	یانك نقطه‌لری	«
«	١١	«اِنْدِمالْ» .	نونك نقطه‌سی	«
١٩٣	«	«تُكلُنوُز» .	تانك نقطه‌لری	«
«	١٢	«یِغاجْ» .	یانك نقطه‌لری	«
١٩٤	٨	«یِغاجْ قا» .	قافك «	«
«	١٥	«ثَوْبِهِ» .	ثانك «	«
١٩٦	١	«وَثاقِهِ» .	« «	«
١٩٧	١٣	«قُزْشَنْدی» .	را ساكندر	
١٩٨	٤	«اُلِجْ» .	جیمك نقطه‌سی خفیف چیقمش	
«	٧	«تَضَیِّق» .	یانك بر نقطه‌سی	چیقمامش
«	٨	«قِسْغَنوُز» .	قافك «	«
«	١٤	«تَفارِنكا» .	تانك «	«

صحیفه	سطر			
۱۹۹	۱۶	«فی الاَقلاتِ» .	قافك بر نقطه‌سی	چیقمامش
«	«	«قَقْلَنُوز» .	ایکنجی قاف	«
۲۰۰	۱۳	«کَسلِنُوز» .	لام مکسوردر	
۲۰۲	۵	«قُرشَندی» .	شین مفتوحدر	
«	۱۶	«الساکِنَین» .	«ین»	«
۲۰۳	٦	«تَی» .	تانك بر نقطه‌سی	«
«	۸	«سُغُرغُلق» .	ایکنجی غین مضمومدر	
«	۱۲	«سُغُرِغساق» .	را مکسوردر	
۲۰۵	۱٤	«کُلْسِنُوز» .	لام مضموم، میم ساکن، سین مکسوردر	
۲۰٦	۲	«غَیرُ» .	یانك بر نقطه سی	چیقمامش
«	۳	«حَقیقَة» .	حا	«
۲۰۷	۱	«اَقْکا» .	فاء ترکیه ایی	«
۲۰۸	۹	«وَلَمْ یَجُز» .	یانك بر نقطه‌سی	«
«	۱۳	«ثُنائُی» .	همزه نقطه کبی اولمش	
۲۱۰	۱	«آغضاداً» .	ایی	چیقمامش
۲۱۱	۹	«جَبِشلَنماك» .	با	«
۲۱۳	۳	«الرَجُل» .	جیم	«

صحيفه	سطر			
٢١٤	٣	«كَلَبْلَنْدِي» .	نونك نقطه‌سی اینی	چیقمامش
٢١٧	١٣	«تُمْلُغْلَنْدِي» .	الله میم	«
٢١٨	١٣	«تَزْمَقْلَنْدِي» .	تانك بر نقطه‌سی	«
«	١٤	«تَزْمَقْلَنْدِي» .	م	«
«	«	«مُخالِبْ» .	الف	«
٢١٩	«	«تِغْرَقْلَنُوز» .	نك نقطه‌لری	«
«	١٥	«قَبْمَقْلَنُوز» .	برنجی قافك بر نقطه‌سی	«
٢٢٠	٥	«تَزَيّ» .	تانك «	«
«	١٦	«الْمَخَالِبْ» .	« نقطه‌لری	«
٢٢١	١٢	«كُنْجُكْلَنُوز» .	نونك نقطه‌سی	«
٢٢٢	٩	«تَزَيّ» .	تانك «	«
«	١٦	«أُغْراقْ» .	رنك اوجی	«
٢٢٣	٧	«تَحَبَّبْ» .	یکنجی حرف حادر جیم دکل	
٢٢٦	١٤	«كُكْ» .	کافك قرلی قیرلمش	
٢٢٧	٦	«قلپقْ» .	یانك نقطه‌لری	چیقمامش
«	٩	«قَجَخْ» .	قافك «	«
٢٢٨	٣	«بُقُقْلَنِبْ» .	لام مکسوردر	

صحیفه	سطر				
۲۲۸	٤	«تُکسِن»	.	سین مکسوردر	
»	»	«تُکُن»	.	کاف مضمومدر	
»	۸	«شِفْنی»	.	قاف ایی	چیقماءش
۲۲۹	۱	«تُقُق»	.	تانك بر نقطه‌سی	»
۲۳۱	۱۵	«مُرْکَنْکَلدی»	.	برنجی کاف مفتوحدر	
»	۱۷	«کَسْکُك»	.	» »	»
۲۳۲	۱٤	«عَلَيْدِ»	.	ها	چیقمامش
»	۱۵	«بَنْدِبِ»	.	تانك نقطلری	»
۲۳۵	۱۵	«أُوذْ»	.	دال مهمله‌نك سکونیله‌در . نقط دالك آلتنده برنقطه وار . بونقطه بالالتزام قونولمشدر . چونکه اساس کتابده ده بویله ایدی .	
۲۳۶	۱٤	«تَتّی»	.	تانك بر نقطه‌سی	»
»	۱۷	«بُنّی»	.	»	»
۲۳۸	٤	«نانك»	.	برنجی نونك اوجی	»
»	۱۰	«تَتَخّی»	.	تانك نقطه‌لری	»
۲۳۹	۱٤	«آقامَه»	.	ذفك »	»
»	۱۷	«بایِعاً»	.	یانك »	»
۲٤۲	۱۲	«کِجِتّی»	.	كانك کسره‌سی	چیقماءش
»	۱۵	«کِجْماك»	.	كانك فتحه‌سی	»

صحیفه	سطر			
٢٤٣	٢	«الانسانُ» .	برنجی نونك نقطه‌سی	چیقمامش
»	٩	«والعُزّيّة» .	زانك »	»
٢٤٤	٧	«تُرشاك» .	ایکنجی تانك »	»
٢٤٥	٤	«اَمَصَّتْ» .	صادك تشدیدی	»
٢٤٦	١	«اَنبَجَ» .	نونك نقطه‌سی	»
»	»	«کَرِتُوز» .	برنجی رانك کسره‌سی	»
٢٤٧	٣	«الغِرارَةُ» .	ایکنجی » فتحه‌سی	»
٢٥٠	١٣	«بِتَندِيَةٍ» .	تانك نقطه‌لری	»
»	١٥	«جِلَبِّی» .	لامك فتحه‌سی	»
٢٥١	٥	«وَغَيرَهُ» .	یانك بر نقطه‌سی	»
٢٥٣	٩	«یَذماق» .	» »	»
٢٥٥	١٢	«یِلبِّی» .	»	»
٢٥٦	٩	«اَصلِیاً» .	»	»
٢٥٧	١	«یُوصَفُ» .	یانك نقطه‌لری	»
»	٤	«اَفِن» .	فاء ترکیه‌نك	»
٢٥٨	٨	«تَرِیغلی» .	ایکنجی تانك کسره‌سی	»
٢٥٩	٨	«تَرِغ» .	تانك نقطه‌سیله فتحه‌سی	»

صحيفه	سطر			
٢٥٩	٩	«أُرِيدَ» .	يانك نقطه‌لرى	چيقمامش
٢٦٠	١٣	«قَنَتْ» .	قافك بر نقطه‌سى	»
»	»	«قاندى» .	» »	»
٢٦١	١٦	«بِتِكْ» .	تانك بر نقطه‌سى	»
»	»	«بِتِتّى» .	ايكنجى تانك »	»
٢٦٢	١٤	«تُسِكِتّى» .	ايكنجى تانك نقطه‌لريله تشديدى	»
٢٦٣	٣	«كَسكِنُتّى» .	» » » »	»
٢٦٤	٣	«اَذاقِنْ» .	قافك نقطه‌لرى	»
»	٩	«سُرْجِتّى» .	تانك نقطه‌لريله تشديدى	»
٢٦٥	٧	«الغَضّ» .	ضادك تشديدى	»
»	»	«وَفِى المَثَلِ» .	ثانك نقطه‌لرى	»
»	١٠	«بخِياطَةٍ» .	يانك »	»
٢٦٦	١٣	«فَيَثُبُ» .	ثانك بر »	»
»	١٥	«الشُعَبَتَيْنِ» .	يانك »	»
»	١٧	«قُشْ» .	قافك »	»
٢٦٧	٥	«تُونُغْ» .	تانك »	»
»	٣	«الثَوبَ» .	ثانك »	»

صحیفه	سطر			
٢٦٧	٤	«سُشْرِتّی» .	فاء ترکیه‌نك نقطه‌سی	چیقه‌مامش
٢٦٨	١١	«جُقْرَتّی» .	قافك بر «	»
٢٦٩	٣	«قَقْرَتّی» .	برنجی قافك «	»
»	٤	«لِیَنْفِرَ» .	فانك تشدیدی	»
»	١٢	«وَتُخَلِیَ» .	خانك نقطه‌سی	»
»	١٦	«قُبْزَتّی» .	قافك «	»
٢٧٠	١	«أُغْلِی» .	لام	»
»	٧	«سَرْسِتّی» .	تانك بر نقطه‌سی، تشدیدی	»
٢٧١	٩	«قُغْشَتّی» .	»	»
٢٧٢	٤	«قُرْغُنُوز» .	تانك بر نقطه‌سی	»
»	٩	«حَنِقَ» .	حا	»
٢٧٣	١	«بِإِصْلاحِهِ» .	بانك اوجی	»
»	٩	«كُزُكْتّی» .	تانك بر نقطه‌سی	»
٢٧٤	١٥	«تَبْلَمْ» .	تانك اسره‌سی، میمك طوتادی	»
٢٧٥	١٤	«يُتَجَرِّی» .	برنجی یانك بر نقطه‌سی	»
٢٧٦	١٥	«تُلْتّی» .	برنجی تانك «	»
٢٧٨	٦	«سُزْتَماتُ» .	تانك «	»

صحیفه	سطر				
۲۷۹	۱۱	«قاز»	.	قوفك نقطه لری	چیقمامش
«	۱٤	«قِزلتُوز»	.	تانك برنقطه سی	»
۲۸۱	۷	«قَتَّنبى»	.	برنجی تانك «	»
۲۸۳	٦	«ينجبتّى»	.	تانك «	»
«	۱۲	«يَفرِتّى»	.	برنجی یانك «	»
۲۸٦	۲	«يفتتُوز»	.	یانك نقطه لری	»
«	۱۷	«يَيلتُوز»	.	برنجی یانك «	»

كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفی :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغری

تاریخ تألیفی

٤٦٦ سنهٔ هجریه

بو یکانه کتاب معارف نظارت جلیله سنک تقدیریله حلب دفتردار اسبقی دیاربکرلی علی امیری افندینک کتبخانه سندن استعاره اولنه رق طبع وتمثیل ایدلمشدر

جلد ثالث

برنجی طبعی

دار الخلافة العليه — مطبعهٔ عامره

١٣٣٥

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأسماء من المثال

باب الثنائي

(ب) يَبْ — اَلْمُدَوَّرُ مِنْ كُلِّ شَيْئٍ. يُقالُ مِنْهُ ، يَبْ يَرْماقْ يُوقْ ، اَىْ لَيْسَ مَعِى دِرْهَمٌ مُدَوَّرٌ. يَعْنِى صَحِيحاً.

يَبْ — اَلْقَرَدَةُ. وَمِنْهُ يُقالُ ، يُونكْ يَبْ ، اَىْ قَرَدَةٌ وَصُوفٌ.

يِبْ — اَلْغَزْلُ.

يِبْ — اَلطَّوِيلَةُ الَّتِى يُرْبَطُ بِها الْخَيْلُ. وَكَذٰلِكَ الْحَبْلُ يُسَمَّى (يِبْ).

(ت) يَتْ — كَهانَةٌ تُتَكَهَّنُ بِاَحْجارٍ مَخْصُوصَةٍ يُجْلَبُ بِها الْمَطَرُ وَالرِّيحُ وَغَيْرُها. مَعْرُوفٌ ذٰلِكَ فِيما بَيْنَهُمْ. وَاِنِّى عايَنْتُ ذٰلِكَ بِيَغْما. فُعِلَ ذٰلِكَ لِاِطْفاءِ حَرِيقٍ وَقَعَ هُناكَ فَجاءَ الثَّلْجُ فِى الصَّيْفِ بِاِذْنِ اللّٰهِ تَعالَى وَاَطْفَأَ الْحَرِيقَ بِحَضْرَتِى.

(ر) يَرْ ــ هُوَ اللُّعابُ. يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يَرِي اَقْتِي » اَيْ سالَ لُعابُهُ .

يِرْ ــ اَلْغِناءُ . يُقالُ « اُلْ يِرْ يِرْلادِي » اَيْ اَنَّهُ غَنَّى الْغِناءَ . وَاَكْثَرُ مايَقَعُ هٰذا عَلَى الْغَزَلِ .

وَيُقالُ « اِرْ » بِالْاَلِفِ . عَلٰى طَرِيقِ الْمُبادَلَةِ .

(ش) يَشْ ــ اَلْبَقْلُ . يُقالُ مِنْهُ « يَشْ اُتْ » اَيْ عَلَفٌ طَرِيٌّ

وَيُقالُ « يَشْ يُشْ » عَلٰى طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

يُشْ ــ اَلزَّحْمَةُ . يُقالُ « بُذُونْ يُشْ بُلْدِي » اَيْ اِزْدَحَمَ الْقَوْمُ .

وَيُقالُ لِلصُّعُودِ (يِشْ) . يُقالُ « اَرْتْ . يِشْ » اَيْ صُعُودٌ وَهُبُوطٌ .

(اِينْ) اَلْهُبُوطُ . (اَرْتْ) اَلْعَقَبَةُ .

(ق) يُقْ ــ هُوَ سُلاَلَةُ الْقَصْعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « يُقْ . يَقْ » عَلٰى طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

يُقْ يِرْ ــ اَلصُّعُودُ مِنَ الْاَرْضِ .

(ك) يُكْ ــ اَلْحِمْلُ . يُقالُ مِنْهُ « بِرْ يُكْ بُغْدايْ » اَيْ حِمْلٌ مِنَ الْبُرِّ وَوِقْرٌ وَغَيْرُهُ .

(ل) يُلْ ــ عَيْنُ الْماءِ . يُقالُ مِنْهُ « جُقْرَ ما يُلْ » اَيْ عَيْنٌ فَوّارَةٌ .

يِلْ ــ اَلسَّنَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بِرْ يِلْ كَچْتِي » اَيْ مَضَتْ سَنَةٌ .

(م) يَمْ ــ اَلْقَذىٰ. يُقالُ مِنْهُ «كُوزْكا يَمْ تُشْتِي» اَىْ وَقَعَ القَذىٰ فِي العَيْنِ.

يَمْ ــ اَلْاَفاوِيهُ. يُقالُ مِنْهُ «اُوتْ. يَمْ» اَىِ الْبُزُورُ وَالْاَفاوِيهُ. عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ. وَلا يُفْرَدُ (يَمْ).

(ن) يِنْ ــ اَلْفَرْثُ. يُقالُ مِنْهُ «قُوىْ يِنِي» اَىْ فَرْثُ الْغَنَمِ.

يِنْ ــ عَرِينُ الْاَسَدِ. يُقالُ مِنْهُ «اَرْسَلانْ يِنِي».

وَيُقالُ لِوِجارِ الثَّعْلَبِ وَمَأْوىٰ كُلِّ ذِي نابٍ مِنَ السِّباعِ (يِنْ). وَفِي الْمَثَلِ «تِلْكُو اُوزْ يِنِكا اُوزْسا اُدُوزْ بُلُوزْ» مَعْناهُ اِذا ضَبَحَ الثَّعْلَبُ اِلىٰ وِجارِها تَجْرَبُ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَذُمُّ قَبِيلَتَهُ ثُمَّ لا بُدَّ لَهُ مِنْهُمْ. وَقالَ

قُشْ قُوْتْ قَمُغْ تِرِلْدِي ❋ اَزِلِكْ تِشِي تِيرِلْدِي

اُكُرْ اَلِبْ تَرِلْدِي ❋ يِنْقا يِنا كِرْ كُسُوزْ

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الطَّيْرَ وَالْوَحْشَ كُلَّها قَدْ حَيِيَتْ بَعْدَ الْمَماتِ لَمّا تَنَسَّمَتْ اَنْفاسَ الرَّبِيعِ. فَاجْتَمَعَ الذَّكَرُ وَالْاُنْثىٰ. وَصارَتْ قُطْعاناً مُتَفَرِّقَةً. فَهِيَ غَيْرُ داخِلَةٍ ثانِياً اِلىٰ وِجارِها.

وَيَجُوزُ اِلْحاقُ هٰذِهِ الْحُرُوفِ بِبابِ الْمَنْقُوصِ فِي الْخَطِّ وَالتَّلْيِينِ فِي اللَّفْظِ. اِلّا اَنَّ هٰذا اَصْوَبُ.

باب فَعْل وَفُعْل وَفِعْل مُسَكَّنَة الحَشْو

(ب) يَزْب نانك — اَلشَّيْءُ المُحْكَمُ .

يَزْب — رَوْنَقُ الوَجْهِ اِذا وَجَدَ السُّرُورَ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يَزْبِى يَزْلدى » اَىْ اِنْشَرَحَ غُضُونُ وَجْهِهِ لَمّاً سُرَّ .

(ت) يُزْت — اَلطَّلَلُ وَالرَّبْعُ وَالدِّمَنُ .

يَلت قيا — اَلجَبَلُ الصَّلْدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُصْمَتٍ .

(ج) يُزْج — اَخُو المَرْأَةِ الصَّغِيرُ . وَيُفَرِّقُ بَيْنَ اَخِى الرَّجُلِ وَاَخِى المَرْأَةِ فَيُقالُ لِاَخِى الرَّجُلِ (اِنى) وَهُوَ اِذا كانَ اَصْغَرَ سِنّاً مِنْهُ . وَاِذا كانَ اَكْبَرَ سِنّاً مِنْهُ يُقالُ لَهُ (اِجى) .

وَاُخْتُ الرَّجُلِ تُسَمَّى (سِنكِل) اِذا كانَتْ اَصْغَرَ مِنْهُ . وَاِذا كانَتْ اَكْبَرَ تُسَمَّى (اَكا)

وَاُخْتُ المَرْأَةِ الصُّغْرَى تُسَمَّى (بَلدِز) . وَالكَبِيرَةُ (اَكا)

(د) يُنْد — اَلخَيْلُ . يَقَعُ عَلَى الواحِدِ وَالجَمْعِ . كَالاِبِلِ . يُقالُ مِنْهُ « يُنْد اَبِى ياز » مَعْناهُ اَنَّ لَحْمَ الخَيْلِ يَفُوحُ مِنْهُ المِسْكُ . وَهُوَ اِذا طُبِخَ ثُمَّ تُرِكَ حَتّىٰ يَبْرُدَ تَفُوحُ مِنْهُ رائِحَةٌ حَسَنَةٌ .

يُنْدْ — اِسْمُ اِحدىٰ اَلْسِنينَ اَلاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتّرْكِيّةِ . يُقالُ لَها (يُنْدْ يِلِي)

وَ هٰذا الْبابُ يَكُونُ مُقَيَّداً بِحُرُوفِ الْذَلاقَةِ . فَلِذٰلِكَ قَلَّتِ اَلاَسْماءُ مِنْها .

باب فَعَلٍ وَفَعُلٍ وَفَعِلٍ مُحَرَّكَةَ اَلْحَشْوِ

(ت) يُذُتْ نانكْ — اَلْشَيْءُ اَلَّذِي لا خَيْرَ فِيهِ . يُقالُ اِذا سُبَّ اَلاِنْسانُ (يُذُتْ) .

يَشُتْ نانكْ — اَلْخَبُوُّ . وَفِي اَلاِتْباعِ يُقالُ « يَشُتْ . بَكُتْ » .

يِكِتْ — اَلْشابُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يَمَتْ — حَرْفٌ بِمَعْنَىٰ « نَعَمْ » . وَيُقالُ (اَمَتْ) . وَالْياءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ اَلاَلِفِ .

يَنُتْ — اَلْعِوَضُ .

(ج) يَسِنْج — اَلْمِعْبَلَةُ مِنَ اَلْنِصالِ .

يِغَجْ — اَلْخَشَبُ .

يِغَجْ — هُوَ ذَكَرُ الرَّجُلِ .

يِغَجْ — اَلْفَرْسَخُ مِنَ اَلاَرْضِ . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ يِغَجْ يِيرْ » اَىْ فَرْسَخٌ مِنَ اَلاَرْضِ .

يِغَج — اَلْشَجَرُ . يُقالُ مِنْهُ « اُزْمْ يِغاجِي » اَىْ شَجَرُ الْعِنَبِ .
« يَغاقْ يِغاجِي » اَىْ شَجَرُ الْجَوْزِ .
(يِغاج) بِالْاَلِفِ اَجْوَدُ .

يُغَج — اَلْجانِبُ الْآخَرُ مِنَ الْوادِي وَالنَّهرِ . وَهُوَ كُلُّ جانِبٍ قامَ الرَّجُلُ فيهِ فَالْجانِبُ الْآخَرُ يَكُونُ لَهُ (يُغَج) . يُقالُ مِنْهُ « يُغَجْ كَچْتِمْ » اَىْ عَبَرْتُ اِلَى الْجانِبِ الْآخَرِ مِنَ الْوادِي .

(ر) يَغِرْ — اَلْدَبَرُ فِي الْدابَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « يَغِرْ لِغْ اَتْ » اَىْ فَرَسٌ دَبِرٌ .

يُكُزْ — لُغَةٌ فِي (اُكُزْ) لِلدُّخْنِ .

يمُر — اَلْمِمْرَغَةُ فِي الْحَيَوانِ .

يُلَزْ — هُوَ عِذارُ الْفَرَسِ . وَمِنْهُ الْمَثَلُ « يِنْدْ باشِنْ يلازْلَبْ كَنْكلدِى » (*) مَعْناهُ اِذا اَرَدْتَ اَنْ تَأْكُلَ رَأْسَ الْفَرَسِ بَعْدَ الطَّبْخِ فَاَجْعَلْ عَلَيْهِ الْعِذارَ وَشُدَّهُ اَوَّلاً كَيْلا يَنْفَلِتَ ثُمَّ كُلْهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِحِفْظِ الْفَرَسِ كَيْلا يَدَعَهُ مُهْمَلاً .

(ز) يَتِزْ — اَلْعَرِيضُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « يَتِزْ قَدِشْ » اَىْ سَيْرٌ عَرِيضٌ . « يَتِزْ يِيرْ » اَىْ اَرْضٌ عَرِيضَةٌ .

يَغِزْ — اَلْاَتْحَمِيُّ . وَهُوَ لَوْنٌ بَيْنَ الْاَحْمَرِ وَالْاَسْوَدِ . وَيُقالُ لِلْاَرْضِ « يَغِزْ يِيرْ » . يُشَبَّهُ بِهِ .

يَغزْ اَتْ — اَلْفرَسُ الاَطْلَسُ .

يَفزْ — اَلْردِئُ مِن كُلِّ شَئٍ .

يُمزْ ازْ — اَلْرَجُلُ اَلْبخترُ السَمِينُ .

يَمزْ — هُوَجانِبا اْلعانَةِ ورُؤُسُ الْورِكَيْنِ مِن باطِنٍ .

(ش) يَرشْ — سِباقُ اْلخَيْلِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ اَتْ يَرشْتِي » اىْ اَنَّهُ سابَقَ اْلخَيْلَ .

يَرشْ — مُقاسَمَةُ اْلمالِ بَيْنَ الْرَجُلَيْنِ .

يَغشْ — اِسْمُ اْلعَتيرَةِ الَّتِي كانَ يَذْبَحُ اَهْلُ اْلجاهِلِيَّةِ لِاَصْنامِهِمْ لِنَذْرٍ وَقعَ لَهُمْ اَوْ تَقَرُّبٍ .

يَقشْ كِشِي — اَلْرَجُلُ اللَيِّنُ اْلجانِبِ اْلحَلِيمُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ مِنَ اْلحَيَوانِ اِذا كانَ مُنْقاداً يُقالُ لَهُ « يَقشْ » . وَقالَ

قُلْدَشْ بِلا يَرَشْغِلْ قُرْشِبْ اَدِنْ اُدْزْما

بَكْ تُتْ يَقشْ تَقاغُو سُقْلِنْ يَرْنْ ادرما

يَعظُ وَيَقُولُ اِذا صاحَبْتَ اِنْساناً فَراعِ حُرْمَتَهُ وَوافِقْهُ فِي الاُمُورِ وَلا تُخالِفْهُ وَلا تَخترْ عَلَيْهِ غَيْرَهُ . وَاَحْفَظِ الْدجاجَ الَّذِي فِي بَيْتِكَ وَلا تَطْلُبِ اَلْتَدْرُجَ فِي اْلبَرِّ اِذا كانَ يَنْفَلِتُ مِنْكَ اْلدَجاجُ .

يُفشْ ـــ اَلْاعانَةُ لِلاَقارِبِ بِكِسْوَةٍ اَوْ بِمالٍ. وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذا فِي الْعَرُوسِ اِذازُفَّتْ. فَاِنَّ اَقارِبَها يَبْعَثُونَ فِي تَجْهِيزِها ما يَعْرِضُ لَهُمْ مِنَ الْاِكْرامِ لَها. وَفِي الْمَثَلِ «يُفشْ لك كَلِن كُذا كُو يَفَشْ بُلوز» مَعْناهُ اَنَّ الْعَرُوسَ اِذا كانَتْ مُكَرَّمَةً بِاَمْوالِ اَقْرِبائِها تَجِدُ خَتَناً وَقُوراً مُنْقاداً لَها. لِاَنَّهُ يَجِدُها مُتَمَوِّلَةً فَيَحْتَرِمُ بَعْدَها.

يُمُشْ ـــ الرِسالَةُ بَيْنَ الرَجُلَيْنِ وَغَيْرِهِما. وَجائِزٌ اَنْ يُسَمَّى الْمَلَكُ مِنْ هٰذا «يُمُشْجِي» لِاَنَّ الْمَلَكَ اُخِذَ مِنَ الْاَلُوكَةِ وَهِيَ الرِسالَةُ. وَلا يَعْرِفُ التُرْكُ اِسْمَ الْمَلَكِ قاطِبَةً.

يَمِشْ ـــ اَلْفَواكِهُ. اِسْمٌ جامِعٌ. وَاَكْثَرُ ما يَقَعُ عِنْدَ الْاِطْلاقِ عَلىٰ حَمْلِ الْاَشْجارِ.

(غ) يَتِغْ ـــ اَلْمَنامُ. يُقالُ مِنْهُ «اَنِي يَتِغِنْدا تُشْغِل» اَيْ خُذْهُ فِي مَنامِهِ.

يِذِغْ ـــ اَلْمُنْتِنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

يِذِغْ اَتْ ـــ اَلْحَرْمَلُ. بِلُغَةِ كاشْغَرْ. وَبِلُغَةِ اُجْ وَبَرْسْغانْ يُسَمّٰى (الدُرك) (*). وَبِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ (يُوزْ اَزْلِك).

يُذُغْ ـــ هُوَ اَنْ يُؤْخَذَ الرَجُلُ بِجُرْمِ غَيْرِهِ. يُقالُ مِنْهُ «اَنِك يُذُغي تُقِنْدِي» اَيْ اَصابَهُ وَبالُ جُرْمِ غَيْرِهِ.

يُذْغ — هُوَ سَبٌّ يُسَبُّ بِهِ الصِبْيانُ . بِلُغَةِ كَنْجاكَ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ « يُذْتْ » .

يَرْغ — اَلفُرْصَةُ وَالاِمْكانُ . وَفِي المَثَلِ « ايشْ يراغِنْدا . سَرْتْ اَسِغِنْدا » مَعْناهُ يُرْتَقَبُ لِلأُمُورِ فُرْصَتُها . وَالتاجِرُ فِي رِبْحِهِ اِذا عَلِمَ رِبْحَهُ لايُبالِي بِبَيْعِ ما اَحَبَّهُ .

يِشْغ — اَلنِسْعُ .

يَقْغ — هُوَ جُلْمُودُ صَخْرٍ حَطَّهُ السَيْلُ مِنْ عَلٍ . وَكَذٰلِكَ الاِنْسانُ وَالدُبُّ اِذا مَشَى عَلَى القُلَّةِ يَتَدَحْرَجُ مِنْ مَشْيِهِ الجَلامِيدُ فَتَهْبِطُ اِلىٰ قَرارِ الوادِي .

يَقِغ — اَلضِمادُ فِي الأَوْرامِ وَنَحْوِها .

يَلِغ — هُوَ عُرْفُ الدِيكِ . يُقالُ مِنْهُ « تَقُقْ يَلِغِي »

يَلِغ — هُوَ عُرْفُ الفَرَسِ اَيْضاً . لُغَةٌ فِي (يالْ) . (ييل) اَصَحُّ مِنْهُما .

يُلْغ — اَلفِداءُ . وَقالَ

مِنْكَ كِشِي يُلْغِي يُلُبْ اُوزْنُكا ❀ بِرْ كَلَرْ اُوزُنْ اَيْكْ كُوزنُكا

يَقُولُ اَلْفُ اُناسٍ يَكُونُ اَنْفُسُهُمْ فِداءً لِنَفْسِهِ . وَيُعْطُونَ اَرْواحَهُمْ بِرُؤْيَةِ عَيْنَيْهِ . (اُوزْ) اَلرُوحُ فِي هٰذا البَيْتِ . وَقَدْ بَيَّنْتُ اَقْوالَ القَوْمِ فِيهِ .

يلِغ سُوف — اَلماءُ الفاتِرُ فِي الحَرِّ . وَكذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا كانَ بَيْنَ الحَرِّ وَالبَرْدِ سَخِيناً .

يلغ — هُوَ القَرَبُوسُ وَالقَيقَبُ مَعاً . ثُمَّ يُفرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلقَرَبُوسِ « اُنكَدُنكِي يلِغ » اَيِ المُقَدَّمُ مِنْهُما . وَيُقالُ لِلقَيقَبِ « كيدِنكِي يلِغ » اَيِ المُؤَخَّرُ مِنْهُما .

يَنِغ — اَلقُياءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ يَنِغ يَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ قاءَ كَثِيراً .

يَنِغ — هُوَ التَهْدِيدُ . يُقالُ مِنْهُ « بَكْ يَنِغِنْدا اُشْما » اَيْ لا تَقَعْ فِي تَهْدِيدِ الاَمِيرِ وَغَيْرِهِ .

(ق) يَتُقْ — اِسْمُ صُوف يُنْسَجُ مِنْ جِنْسَيْنِ يَكُونُ السَدا صُوفاً وَاللُحْمَةُ قُطْناً .

يَتُقْ نانكْ — اَلمَطْرُوحُ وَالمَنْسِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلكَسْلانِ (يَتُقْ كِشي) وَجِنْسٌ مِنَ الغُزِّيَّةِ فِي بِلادِهِمْ لا يَرْحَلُونَ اِلىٰ مَوْضِعٍ وَلا يَغْزُونَ يُسَمَّوْنَ (يَتُقْ) اَيِ الكُسالىٰ المَطْرُوحُونَ .

يَتِقْ — اَلنَوْمُ وَالمَنامُ اَيضاً . يُقالُ مِنْهُ « اَنِي يَتِقِنْدا تُتِي » اَيْ اَنَّهُ اَخَذَهُ فِي نَوْمِهِ وَمَنامِهِ اَيضاً .

يَرُقْ يِيز — اَلمَكانُ المُضِيءُ . وَيُقالُ (يَبْ يَرُقْ نانكْ) اَيْ شَيْءٌ (*) جِدّاً .

يَرُقْ — اَلْصَدْعُ فِى الْاَرْضِ وَالْحائِطِ وَالْجِبالِ وَالزُجاجِ وَنَحْوِهِ . يُقالُ « بُو اَيَقْ نِكْ يَرُقِى باز » مَعْناهُ اَنَّ لِهٰذِهِ الْقَصْعَةِ لَصَدْعاً .

يَرِقْ — اِسْمُ جامِعُ لِلْدُرُوعِ وَالْجَواشِنِ . ثُمَّ يُفَرِّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلْدِرْعِ « كُبا يَرِقْ » . وَيُقالُ لِلْجَوْشَنِ « ساىْ يَرِقْ » .

يُرِقْ تِلْ — اَلْلَهْجَةُ الْفَصِيحَةُ .

يُرِقْ — اَلْخُلُقُ وَالسِيرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَلِكْ يُرِقِى نَتَكْ كِشِى بِلا » مَعْناهُ كَيْفَ خُلُقُهُ وَسِيرَتُهُ مَعَ النَاسِ .

يُرِقْ — اَلْجِرْيَةُ وَالسَيْرُ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْ يُرِقِى نَتَكْ » اَىْ كَيْفَ سَيْرُ الْفَرَسِ وَجِرْيَتُهُ . وَكَذٰلِكَ جِرْيَةُ الْماءِ وَغَيْرِهِ .

يرِقْ — هُوَ رُؤُسُ الْفَخِذَيْنِ فِى مَغْرِزِ الْوَرِكَيْنِ . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « يَرِلْدِى نانِكْ » اَىْ اِنْشَقَّ الشَىْءُ وَانْفَرَجَ . وَقَدْ اِنْشَقَّ الرِجْلانِ اَحَدُهُما عَنْ يَمِينِ الْعَوْفِ وَالآخَرُ عَنْ شِمالِهِ .

يَزَقْ — اَلْمَرْتَعُ . بِلُغَةِ يَغْما وَتُخْسِى .

يَزُقْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْمَحْلُولُ مِنْ وَثاقِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ مَحْلُولٍ مِنْ قَيْدِهِ اَوْ وَثاقِهِ .

يَزُقْ اَتْ — اِسْمُ لَحْمٍ يُقَدَّدُ فِى الْخَرِيفِ بِاَفاوِيهِ فَيُتْرَكُ فَوْقَ كُلِ

فِى الرَّبِيعِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « يازْ اَقْبِى » اَىْ كُلُّهُ رَبِيعاً فَقَطْ . لِاَنَّ النَّعَمَ تَهْزُلُ فِى تِلْكَ الْحالَةِ وَهُوَ يَأْكُلُ لَحْماً سَمِيناً .

يَزُقْ — اَلذَّنْبُ وَفِى الْمَثَلِ « اُوتْ تُتُنْسُزْ بُلْماسْ . يِكِتْ يازُقْسِزْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لاَ يَكُونُ النَّارُ اِلاَّ مَعَ الدُّخانِ . فَكَذٰلِكَ لاَ يَكُونُ الشَّابُّ اِلاَّ بِذَنْبٍ . يَعْتَذِرُ بِهِ مَنْ اَذْنَبَ مِنَ الشُّبَّانِ فَيُلامُ عَلَيْهِ .

يَسِقْ — اَلْمِقْوَسُ . بِلُغَةِ التُّرْكِ . وَلاَ تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ وَهُمْ يُسَمُّونَهُ (قُرْمانْ) . وَفِى الْمَثَلِ « اُبْرَقْ يَسِقْدِنْ تُوزْلُغْ ياجِقارْ » مَعْناهُ قَدْ يَخْرُجُ الْقَوْسُ الْمَجْلُوزَةُ مِنَ الْمِقْوَسِ الْخَلَقِ . وَهٰذا كَما قالَ

تَرَى الرَّجُلَ النَّحِيفَ فَتَزْدَرِيهِ ❋ وَفِى اَثْوابِهِ اَسَدٌ مَرِيدُ

يُلَقْ — عَيْنُ الْماءِ الْكَثِيرَةِ الصِّغارِ . وَيُقالُ مِنْهُ « يُلْ يُلَقْ » وَالْقافُ مُلْحَقَةٌ (*) بِاللاَّمِ . وَقالَ

اَقْتُرُزْ كُوزُمْ يُلاقْ ❋ تُشُ قِلُزْ اُزْدَكْ يُغاقْ

يَقُولُ بِاَنَّ عَيْنِى تَجْرِى عُيُوناً مِنَ الْماءِ حَتَّى يَصِيرُ مِنْهُ الْغُدْرانُ فَيَنْزِلُ فِيهِ الْاِوَزُّ وَغَيْرُهُ مِنْ طَيْرِ الْماءِ .

يُلَقْ — اَلتَّرَّهَةُ . وَهِىَ طَرِيقٌ صَغِيرٌ فِى الْمَفازَةِ .

يُلَقْ بَرْجِنْ — اَلدِّيباجُ الْمُخَطَّطُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ فِيهِ طَرائِقُ وَخُطُوطٌ يُسَمَّى (يُلَقْ) . وَاَصْلُهُ (يُولَقْ) .

(ك) يِتُكْ — اَلضالَّةُ . وَفِى المَثَلِ « يِتُكالِكْ اَناسِى قُويُنْ اَجاز » مَعْناهُ صاحِبُ الضالَّةِ يَطْلُبُ ضالَّتَهُ فِى حَجْرِ اُمِّهِ . مَعْناهُ اَنَّهُ يَكُونُ مَعْذُوراً .

يِتِكْ بِجاكْ — اَلسِكّينُ الحَديدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ لَهُ حِدَّةٌ مِنَ السُيُوفِ وَغَيْرِها .

يِتِكْ اَرْ — اَلرَجُلُ النَدْبُ فِى الاُمُورِ الحادُّ .

يُرَكْ — اَلقَلْبُ . يُرَكْلِكْ — اَلبَطَلُ ذُوا لقَلْبِ الثابِتِ .

يُرُكْ — اَلتَعْبِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ يُرُكِى » اَىْ تَعْبِيرُ الرُؤْيا .

يُرُكْ — هُوَ فَحْوىٰ الكَلامِ وَتَفْسيرُهُ . يُقالُ مِنْهُ « سُوزْ يُرُكِى » اَىْ تَفْسيرُ الكَلامِ .

يِرُكْ اِشْلارْ — اَلمُفْضاةُ مِنَ النِساءِ .

يِرُكْ نانكْ — كُلُّ شَئٍ اِنْشَقَّ طُولاً وَفَسَدَ بِهِ حُسْنُهُ .

يِرُكْ — اَلثُلْمَةُ .

يُزُكْ — اَلخاتَمُ .

يِزاكْ — طَلِيعَةُ الجُنْدِ .

يَنِكْ — اَلخَفيفُ مِنْ كُلِّ شَئٍ .

(ل) يَسُلْ تاغْ — اَلهَضْبَةُ مِنَ الجَبَلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَبَبٍ مِنَ الاَرْضِ يُقالُ لَهُ (يَسُلْ) .

يَشِلْ ــ اَلْاَخْضَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَيُقَالُ لِلْاَخْضَرِ النَاضِرِ « يَبْ يَشِلْ » . وَفِي الْاِتْبَاعِ « يَشِلْ يُشُلْ » .

(م) يَذِمْ ــ اَلْفِرَاشُ وَالْمِهَادُ . وَمِنْهُ يُقَالُ لِلْمَغْفُورِ (*) « تُولْكْ يَذِمْ » اَيْ فِرَاشٍ ذُوشَعْرٍ . وَلَيْسَتْ هٰذِهِ بِاَصْلِيَّةٍ .

يَرِمْ ــ نِصْفُ الشَيْءِ . يُقَالُ مِنْهُ « اَلْمَلَايَرِمِي » اَيْ نِصْفُ التُفَّاحِ وَغَيْرِهِ .

يَرِمْ ــ هُوَ شَطْبَةٌ وَحَدِيلِه (*) مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقَالُ مِنْهُ « بُتَقْ يَرِمِي » اَيْ نِصْفُ الْغُصْنِ . وَاَصْلُهُ الْاِنْشِقَاقُ .

يِشِمْ ــ اَلرَانَانِ اَللَّذَانِ يُلْبَسَانِ فِي الْبَرْدِ عَلَى السَاقَيْنِ .

يِمْ تُبْرَاقْ ــ اَيْ تَلٌّ مِنَ التُرَابِ . وَالْمِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُونِ .

يَلِمْ قَيَا ــ اَلصُوحُ . وَهُوَ الْجَبَلُ الصَلْدُ . وَفِي الْمَثَلِ « تَلِمْ سُوزُكْ اَقْسَا بُلْمَاسْ . يَلِمْ قَيَا يِقْسَا بُلْمَاسْ » مَعْنَاهُ لَا يَقْدِرُ الْاِنْسَانُ عَلَى فَهْمِ الْكَلَامِ الْمُسْتَغْفِرِ . كَمَا لَا يَقْدِرُ عَلَى هَدْمِ الصُوحِ مِنَ الْجَبَلِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْقَصْدِ فِي الْكَلَامِ .

يَلِمْ ــ اَلْغِرَاءُ الَّذِي يُلْصَقُ بِهِ الرِيشُ وَغَيْرُهُ . وَيُقَالُ لِغِرَاءِ السَمَكِ « يُرُقْ يَلِمْ » .

(ن) يَبِنْ (*) ــ اَلْاَحْمَرُ الْمُشْبَعُ . وَهُوَ كُلٌّ (*) عَلَى لَوْنِ الشَقَايِقِ .

وَفِى ٱلمَثَلِ « قِلْنُو بِلْسا قِزِلْ (*) كَذاز . يرانُو بِلْسا يَشِلْ كَذاز » مَعْناهُ
إِذا عَرَفَتِ ٱلمرأَةُ حُسْنَ ٱلدَلالِ وَٱلغُنجِ لَبِسَتْ حَرِيراً أَحْمَرَ . وَإِذا عَرَفَتْ
حُسْنَ ٱلتَمَلُّقِ وَٱللطافَةِ تَلْبَسُ حَرِيراً أَرْجُوانِيّاً . يَعْنِى أَنَّ ٱلزَوْجَ يُكْرِمُها بِهِ .

يَيْ — هُوَ ٱلقَوْسُ مِن خَشَبٍ يُرْمى بِهِ ٱلنَبْلُ .

يَيْ — وَهِىَ قَوْسُ ٱلنَدّافِ .

يَرِنْ — هُوَ عَظْمُ ٱلكَتِفِ . وَٱلتُرْكُ فِيهِ يَقُولُ « يَرِنْ بُلْغَنْسا إِيلْ
بُلْغَنُورْ » مَعْناهُ إِذا تَشَوَّشَ (*) الوِلايَةُ .

يُرُنْ — قُطاعَةُ الدِيباجِ . يُقالُ مِنْهُ « يُرُنْ يُقا » .

يَشِنْ — ٱلبَرْقُ . يُقالُ فِى حِكْمَةِ ٱلتُرْكِ « كِمْنِكْ بار قاشْ بُلْسا يَشِنْ
يَقْماسْ » مَعْناهُ مَنْ كانَ مَعَهُ قاشْ وَهِىَ حِجارَةٌ بَيْضاءُ صافِيَةٌ يُتَخَتَّمُ بِها
لا يَضُرُّهُ البَرْقُ لِأَنَّ طَبْعَها كَذٰلِكَ فَإِنَّها إِذا لُفَّتْ بِكِرْباسٍ فِى النارِ
لا تَحْتَرِقُ وَٱلكِرْباسُ . هٰذا مُجَرَّبٌ . وَإِذا عَطِشَ ٱلرَجُلُ فَأَخَذَها فِى فِيهِ
تَكْسِرُ ضارَّةَ ٱلعَطَشِ .

يِغِنْ تُبْراقْ — ٱلكُومَةُ مِنَ ٱلتُرابِ وَغَيْرِهِ .

يَقِنْ — ٱلقَرِيبُ مِن كُلِّ شَىْءٍ . يُقالُ « يَقِنْ يِيرْ » أَىْ مَوْضِعٌ قَرِيبٌ
يَقِنْ أَرْ — ٱلرَجُلُ ٱلقَرِيبُ مِنَ ٱلإِخْوَةِ . وَقالَ

يَقِنْ يَغُقْ كُرْمَذِبْ نانْكِنِى كُذُوزْ
قَذَشْ تَباِتْ كِبِى قِينْكِرُو بَقازْ

يَصِفُ قِلَّةَ الْوَفاءِ فِيما بَيْنَ الناسِ وَيَقولُ لا يَرى الإِنْسانُ حُرْمَةَ القَرِيبِ وَالأَخِ وَيَرى هِمَّتَهُ فِي المالِ فَيَنْظُرُ إِلى اَخِيهِ بِعَيْنِ شَزْرٍ كَأَنَّهُ كَلْبٌ يَحْفَظُ العَظْمَ عَنْ غَيْرِهِ .

يِكَنْ — اَلْبِرْذَوْنُ .

يَلِنْ — لَهَبُ النارِ . يُقالُ « اُوتْ يَلِنِي » .

يُلُنْ — اَلْنُخاعُ .

يِلِنْ — هُوَ اَطْباءُ الرَمَكَةِ . وَكَذٰلِكَ لِكُلِّ ذاتِ حافِرٍ .

وَنَوْعٌ آخَرُ

(غ) يَيغْ كِشي — اَلرَجُلُ الْمُضْطَرِبُ الْخُلُقِ تارَةً يَمِيلُ إِلى هٰذا وَطَوْراً إِلى ذاكَ .

(ق) يَيقْ كِشي — لُغَةٌ فِي الْغَيْنِ . وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ « بِشْغْ اَتْ » اَيِ اللَحْمُ الْمَطْبُوخُ . « بِشِقْ » لُغَةٌ فِيهِ .

(م) يِم — هُوَ بِزْرُ الْكَتّانِ . وَهُوَ حَبٌّ كَالْسِمْسِمِ إِلاَّ أَنَّهُ اَحْمَرُ يُسْرَجُ بِدُهْنِهِ .

وَمِنَ الْمَطْوِيِّ

يَبا — اَلرَطْبُ وَالنَدِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . بِالْغُزِّيَّةِ .

يِبِي — اَلْمِئْزَرَةُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

(ر) يَرُوِيلِمْ — هُوَ غِرَاءُ السَّمَكِ .

يُرَا — حَوْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَحَتَارُهُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(ز) يَزِي — اَلْفَضَاءُ .

(س) يَسِي نَانَكْ — اَلشَّيْءُ الْعَرِيضُ .

(غ) يَغِي — اَلْعَدُوُّ .

(ف) يَفَا — قَبِيلَةٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ . وَيُقَالُ بِالْوَاوِ (يَوَا) وَبِالْأَلِفِ (إِفَا) .

يَفَا — اَلطُّرْثُوثُ .

يَفَا يِيزْ — اَلْمَوْضِعُ الدَّفِيءُ مِنَ الْبَرْدِ .

(ق) يَقَا — اَلْجِرِبَّانُ .

وَيُقَالُ لِلرَّجُلِ الْمُتَوَاضِعِ الْمُتَمَلِّقِ (يَقِي يُقِي أَزْ) .

يَقُو — اَلْمَطَرُ . وَأَصْلُهُ (يَاغْقُو) . خُفِّفَ .

(ك) يِكِي يِغَاجْ — اَلشَّجَرُ الْكَثِيرُ الْمُلْتَفُّ . وَقَدْ يُطْرَحُ مِنْهُ الْكَافُ فَيُقَالُ « يِي يِغَاجْ » . وَيُقَالُ « يِكِي تِيشْ » اَيِ السِّنُّ الْمُتَرَاصَّةُ . وَيُقَالُ « تُونْ يِكِي تِلَكْ » اَيْ خِطِ الثَّوْبَ وَاجْعَلْ دَرْزَهُ مُتَرَاصًّا مُشَمْرَجًا مُؤَكَّدًا . وَيُسَمَّى الدَّرْزُ (يِي) . وَأَصْلُهُ (يِكِي) مِنْ هٰذَا .

(ل) يَلَا — اَلتُّهْمَةُ فِي الشَّيْءِ . وَيُقَالُ لِنَوْعٍ مِنَ الْمُغَضَّنِ « يَلَاجِي

يغا ، اى خبز مغضن اذا اصابه ادنى شئ يتفتت من رقته فيتهم به الطاهى فيقال انك كسرته .

ويقال للسراج (يلا) . وقال

تكما ايفت اشقا كرب ترغل الا

جقمق جقب ايقسا قلى اذيوز يلا

يقول لا تصل الى الامر بعجلة وانظر مدخله وقف لتدبر كيفيته . فان من اورى الزند وعجل اسراجه ينطفئ السراج عنه من العجلة .

يلو — هو رباط الافلاء . اذا اتخذ الآمص من الرماك تربط الافلاء فى حبل واحد حتى تدور الرماك حوالَيها فى المرعى لتحلب .

(م) يمو — حرف ومعناه « اقبلت هذا الكلام وحفظت لتفعل ماامرت » . فيقال منه « سن برغل يمو » معناه اذهب انت انعم . واصله قولهم « يه » وهو حرف بمعنى « نعم » والميم والواو استفهام .

(ن) ينا — حرف ومعناه ثانياً . يقال منه « ينا كلدى » اى جاء ثانياً .

ونوع آخر

ييا (*) — هو الية الانسان خاصة .

(و) يوا — الطرثوث . وهو نبت يصبغ بعصيره فى تماج . لغة فى الفاء الركيكة .

يوا — لغةٌ في « يفا » في قبيلة الغُزِّيَّة . وكذلك لغةٌ في قولهم للموضع الدفيء « يفا يبز » . كما بيَّنتُ فيما مرَّ انَّ الواو تبدل بالفاء الركيكة .

باب فَعْلَلٍ

(ت) يتي (*) — السَّبعةُ في العدد . ومنهُ يقالُ « يتي قت كوك » ، اى سَبعةُ اطباقٍ من السموات .

باب فَوْعَلٍ

يُولج — المزعزَى .

(غ) يُوغا — الخبزُ المُغضَّنُ .

يَنْغُق — هُوَ صيصية (*) ثدي الفرس . وبعضهم يقولُ (يَزْغُق) . بلغة قفجاق .

باب فَعالٍ في حركاته

يَنُوت — الجوابُ . يُقالُ منهُ « سُوز يَنُوتي » اى جوابُ الكلام .

يَنُوت — العِوَضُ والثمنُ معاً .

(ج) يِغاج — لغةٌ في « يِغج » . في اللغات الاربع .

(ز) يِپاز — المسكُ . بباءٍ صُلبة .

يُلاز — هُوَ عذارُ الفرس .

يماز — إسمُ مَوضعٍ وَعلَيهِ يَسيلُ « يماز سُوفي » . وَهُوَ وادٍ عظيمٌ بِقيافي ياقو .

(غ) يداغ — ألراجلُ .

يراغ — ألفُرصَةُ والإمكانُ . يُقالُ « ايش يراغي » (*) معناهُ أنظُرْ فُرصَةَ الأمرِ وجِهتَهُ . لُغةٌ في « يرَغ » .

يماغ — ألرُقعَةُ . وَفي المَثَلِ « بَرْجن يماغي بَرجنقا . قَرش يماغي قَرشقا » معناهُ انّ رُقعَةَ الديباجِ بالديباجِ اَوفقُ . وانَّ رُقعَةَ الصوفِ بالصوفِ أليقُ . يُضرَبُ هٰذا في معنىٰ انّ كلَّ جِنسٍ الىٰ جِنسِهِ اَميَلُ .

(ق) يراق يِيز — ألمَوضِعُ البَعيدُ . وَكذٰلِكَ كُلُّ بَعيدٍ مِنَ الإخْوَةِ وغَيرِها . وَقالَ

أغرَغِمْ كَندُو يراق . بُلندِي مانِي قَراق

معناهُ شأوِي بَعيدٌ . لٰكِنَّ المُقلَةَ مِنَ الحَبيبِ اسَرتْني فَمَنَعتْ عَن قَصْدِي .

يَغاق — ألجَوزُ .

يَغوق يِيز — اَيِ المَوضِعُ القَريبُ . وَمِنهُ يُقالُ لِلاَ قارِبِ « يَق يَغوق » .

يُناق — كُلُّ مايُوضَعُ تَحتَ اِكافِ الحِمارِ وَالبَقَرِ وَنَحوِهِ .

(ك) يماك — جيلٌ مِنَ التُرْكِ وَهُمُ القفجاقيَّةُ عِنْدَنا. ثُمَّ اتراكُ قفجاق يَعُدُّونَ انفُسَهُمْ حِزباً آخرَ .

(ن) يَغانْ — اَلفيلُ . في اِحدى اللغتَيْنِ . وَبِهِ يُسَمّى الرَجُلُ « يغانْ تكين » .

يُغونْ — اَلضخمُ مِنْ كُلِّ شيْءٍ .

يِلانْ — اَلحيَّةُ .

اُقْ يِلانْ — اَلافعىٰ الَّتي تَرْمي بِنَفْسِها اِلى الإنْسانِ وَغَيْرِهِ .

يِلانْ يِلِي — اِسْمُ اِحدىٰ السِنينَ الاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ . بِالتُرْكيَّةِ .

يمانْ — اَلرَديُّ مِنْ كُلِّ شيْءٍ .

يمانْ ايكْ — اَلجُذامُ .

باب فَعْلى مُسَكَّنَةَ الحَشْوِ

(ب) يَلْبي نانكْ — اَلعريضُ مِنْ كُلِّ جِنْسٍ مِنْ مَنْقورِ الخَشَبِ . نَحْوُ الطَبَقِ الَّذي لاعُمْقَ لَهُ .

(ت) يَرْتُو — اَلنُحاتَةُ . وَيَجُوزُ اَنْ يُسَمّىٰ اللَوْحُ الَّذي يُكْتَبُ عَلَيْهِ (يرْتُو) قِياساً .

(ج) يِرْجُو — اَلقَبْرُ .

يُرْجي — اَلدَليلُ الخِرِّيتُ .

يِنجو ــ اَللؤلُؤُ. وَ بِهِ يُسَمَّى الاِماءُ (يِنجو). وَفي المَثَلِ « اُوتُلكْ يِنجو بِيزدا قلماس » مَعْناهُ اَنَّ اللؤلُؤَ المَثقوبَ لا يُترَكُ فِي الاَرْضِ لٰكِنْ يَجيءُ مَنْ يَلقُطُهُ . يُضرَبُ هٰذا فِي اَنَّ الجَوارِيَ لا تُترَكُ بِكراً فِي طُولِ تَعَنُّسٍ لٰكِنْ يَجيءُ مَنْ يَتَزَوَّجُها .

وَالغُزِّيَّةُ وَقِفجاقُ يُسَمّونَهُ (جِنجو) تَقلِبُ الياءَ جيماً .

(د) يُغدُو ــ هُوَ طِوالُ وَبَرِ البَعيرِ عِندَ العُثنونِ .

يِكدا ــ اَلغُبَيْراءُ .

يَمدُو ــ اَلعانَةُ .

يُنْدي ــ غُسالَةُ القِصاعِ بَعدَ اَكلِ الطَعامِ .

(ر) يَنبرِي بِيز ــ اَلاَرضُ المَلساءُ العَريضَةُ .

يَنبرِي قُلاق ــ اَلاُذُنُ الاَغضَفُ .

وَيُقالُ « اَلْ يَشرُو كَلدي » اَيْ اَنَّهُ جاءَ مُختَفِياً وَيُقالُ « يَشرُو ايش » اَيِ الاَمرُ الَّذي يُسَرُّ فيهِ .

يُغرُو ــ طُولُ وَبَرِ البَعيرِ . وَقَدْ يُقالُ « يُغرُوي » . وَالراءُ مُبدَلَةٌ مِنَ الدالِ . كَما يُقالُ فِي العَرَبِيَّةِ (عَكَرَةٌ) وَ (عَكَدَةٌ) .

وَيُقالُ « اَلْ اَنكَرْ يَغرُو يُرِماسْ » اَيْ اَنَّهُ لا يَقرَبُ حَولَهُ . وَاَصلُهُ (يَقرُو) بِالقافِ . فَقُلِبَتْ غَيناً لِقُربِها مِنها . وَهٰذا قَريبٌ مِنَ العَرَبِيَّةِ

(يَقْرُبْ) مِنْ قَوْلِهِمْ (يَقْرُو) اَلْوَاوُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْبَاءِ مِنْ (يَقْرُبْ).

يُغْرِى — اَلْجَفْنَةُ. وَفِى الْمَثَلِ «اَشْ تَتِيمِى تُوزْ. يُغْرِنْ يَمَاسْ» مَعْنَاهُ اَنَّ طَعْمَ الطَّعَامِ بِالْمِلْحِ اِلاَّ اَنَّ الْمِلْحَ لاَ يُؤْكَلُ مُفْرَدًا جَفْنَةً. يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْقَصْدِ فِى الْاُمُورِ.

يَقْرِى — اَلشَّحْمُ. وَقَالَ

بِشْرُلُوزْ يَقْرِى قِيَاقْ ❁ تُشْغُرُزْ يُغْرِى جَنَاقْ

يَقُولُ يُطْبَخُ الشَّحْمُ وَالدُّوَايَةُ فَيَمْلَأُ الْجَفْنَةَ وَالْقَصْعَةَ.

(ش) يَخْشِى — اَلْحَسَنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. يُقَالُ «يَخْشِى نَانْكْ» اَىْ شَيْءٌ حَسَنٌ. «يَخْشِى اِيشْ» اَىْ اَمْرٌ حَسَنٌ.

يَزْشِى — هُوَ اَسْمُ الْمُنَاصِفِ فِى الشَّيْءِ. يُقَالُ مِنْهُ «اَنِكْ يَزْشِيسِى بُو» اَىْ مُنَاصِفُهُ هٰذَا. وَيُقَالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلاَ تَامْ يَزْشِى» اَىْ اَنَّهُ جَارِى مُشَاطِرَ الْبَيْتِ. اَىِ الْحَائِلُ بَيْنَنَا الْجِدَارُ.

(غ) يَفْغُو — لَقَبُ مَنْ كَانَ بَعْدَ الْخَاقَانِ بِدَرَجَتَيْنِ مِنَ السُّوقَةِ.

يَفْغُو — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ بَرْسَغَانْ. وَعَقَبَةٌ قُرْبَ يَفْغُو تُسَمَّى «يَفْغُو ارْتْ»

يُفْغَا — اَلدَّعِىُّ.

قَرَا يَلْغَا — اِسْمُ عَقَبَةٍ كَؤُدٍ بَيْنَ فَرْغَانَةَ وَدِيَارِ التُّرْكِ. وَفِى الْمَثَلِ

« قرامونك كلـكنجا قرا يلغا كجما » معناه ما لم يأتك الداهية المظلمة لا تجاوزن هذه العقبة لكونها صعبة ابدا تشلج .

يلغو — الفسل من الرجال . بالغزية .

(ف) يلفي — السحر . ومنه يقال للساحر « يلفجي » . وقال

يلفن انك كوزى ❁ يلـكن انك اوزى

تولن آين يوزى ❁ يردى مننك يوراك

يصف حبيبه ويقول بان عينه من سحر يصيد بها . ونفسه مسافر . ووجهه كالبدر . فرماني ببصره وشق منه قلبي .

(ق) يفقا — الدقيق من كل شئ . وفي المثل « انا سي تفلك يفقا يياز . أغلي تيتك قشاقباز » معناه ان الام للصبي محتالة تخبز رقاقا وان الولد فطن يخلس اثنين اثنين . يضرب هذا في داهيين وقعا معا .

يبقا — لغة في الفاء . والباء تعاقب الفاء كما يقال في العربية « اسرف » و « اسرب » . و « مصطبة » و « مصطفة » . « پاپذ » يعرب فيقال « فانيذ » .

يلقي — البهايم . إسم جامع لذوات الاربع اجمع .

(م) يزمايوغا — نوع من المغضن . وكل شئ فلق طولا كذلك .

يغما — جيل من الترك يقال لهم « قرايغما » .

يُغما — اِسْمُ قَرْيَةٍ قُرْبَ « طَرازْ » وَاَصْلُها مِنَ الاَوَّلِ .

يَلما — اَلْيَلمَقُ . اَخَذَتْهُ الْفُرْسُ مِنَ التُّرْكِ فَقالُوا « يَلْمَه » . ثُمَّ اَخَذَتِ الْعَرَبُ مِنَ الْفُرْسِ فَقالُوا « يَلْمَقُ » . فَقَلَبُوا الْهاءَ قافاً . كَما قالُوا « خَنْدَقٌ » . وَاَصْلُهُ « كَنْدَه » . « يارَقٌ » اَصْلُهُ « يارَه » .

حَتّى ذَكَرَهُ ذُوالرُّمَّةِ فَقالَ

كَاَنَّهُ مُتَقَبِّي يَلمَقٍ عَزَبُ

وَلَيْسَ لِاَحَدٍ اَنْ يَقُولَ بِاَنَّ التُّرْكَ اَخَذَتْ مِنَ الْفُرْسِ لِاَنّي سَمِعْتُها مِنْ اَجْلافِ التُّرْكِ فِي اَقْصَى الثُّغُورِ وَلِاَنَّهُمْ اَحْوَجُ اِلَى الْمَطَرِ مِنْ سائِرِ الْخَلْقِ لِكَوْنِ الاَمْطارِ وَالثَّلْجِ فِي بِلادِهِمْ اَكْثَرَ .

(ن) يَزْنا — اِسْمُ زَوْجِ الاُخْتِ الْكُبْرى .

يِكْنا — اَلاِبْرَةُ . تَمَنْ يِكْنا — اَلْمِسَلَّةُ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

(غ) يُغمى نانكْ — اَلشَّيْءُ الْمُجْتَمِعُ الْكَثِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « كِشي يُغمى كَلْدي » اَيْ جاءَ النّاسُ بِقَضِّهِمْ وَقَضِيضِهِمْ مُجْتَمِعِينَ .

باب فَعالِي فِي حَرَكاتِهِ

(ج) يَلاجي اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي يَتَّهِمُ الاِنْسانَ سَرِيعاً فِي كُلِّ شَيْءٍ .

وَبِهِ سُمِّيَ نَوْعٌ مِنَ الْمُغْضِنِ « يَلاجِي يُوغا » لِأَنَّهُ يَتَكَسَّرُ مَتَى مَسَّهُ أَدْنَى شَيْءٍ .

(غ) يُباغُواِشْ — اَلْأَمْرُ الَّذِي حَقُّهُ أَنْ يُغْفَلَ فِيهِ وَلَا يُبْرَمَ .

يُرِيغُو يِيرْ — أَيْ مَوْضِعُ الْمَشْيِ وَالسَّيْرِ . وَهُوَ اِسْمُ مَكانٍ . وَكَذٰلِكَ لِزَمانٍ .

يِراغُو — اَلْمِطْرَبُ وَالْمُغَنِّي .

وَيُقالُ (بُوارْ أَلْ أُزُونْ يَشاغُو) أَيْ هٰذا الرَّجُلُ مِمَّا حَقُّهُ أَنْ يَطُولَ عُمْرُهُ . وَكَذٰلِكَ اِسْمُ الزَّمانِ وَالْمَكانِ .

وَيُقالُ (بُوتُونْ أَلْ يَماغُو) أَيْ هٰذا ثَوْبٌ مِنْ حَقِّهِ أَنْ يُرْدَمَ .

(ق) يَباقُو — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

يَباقُو — اَلْقَرَدَةُ مِنَ الصُّوفِ . وَالشَّعْرُ عَلَى الرَّأْسِ إِذا الْتَبَدَ يُقالُ « يَباقُو بُلْدِي » .

يَباقُو سُوِي — اِسْمُ وادٍ يَسِيلُ عَلَى أُوزْ جَنْدِ فَرْغانَه مِنْ جِبالِ كاشْغَرْ .

(ك) يُلاكُونانْكْ — شَيْءٌ يُعَمَّدُ بِهِ الشَّيْءُ .

وَيُقالُ (بُو أُراغُتْ أَلْ يَنِكُو) أَيْ هٰذِهِ اِمْرَأَةٌ قَدْ أَشْرَفَتْ عَلَى الْوِلادَةِ .

باب فَعْلانْ في حَرَكاتِهِ

(ج) يَبْجانْ — اَلشَّيْخُ . (يَفْجانْ) لُغَةٌ فِيهِ . وَالْفاءُ تُعاقِبُ الْباءَ . كَما مَرَّ الْقِياسُ .

(ش) يمشانْ ـــ إِسمُ ثَمرٍ بَرّيّ يَنْبُتُ ببِلادِ قِفجاقْ .

(غ) يَقْغانْ اَشْ ـــ اَلطعامُ الّذي لالحمَ فيهِ .

يَلْغانْ ـــ اَلْكَذِبُ . وَقَدْ يُوصَفُ بِهِ فَيُقالُ (يَلغانْ كِشي) اَيْ إِنْسانٌ كَذّابٌ . وَيُقالُ (يَلغانْ سُوزْ) اَيْ كَلامٌ كَذِبٌ .

يِلغُونْ ـــ اَلطرْفاءُ .

(ك) يِنْكِينْ نانكْ ـــ اَلشَيْءُ الاَتْحِميُّ اللوْنِ .

يَلْكِنْ اَتْلغْ ـــ اَلفارسُ المُغذُّ . وَالْغُزّيَّةُ تُسَمّي المُسافِرَ (اَلْكِنْ) تُبْدِلُ الياءَ اَلِفاً .

(ل) يَمْلانْ ـــ نَوْعٌ مِنَ الجُرَذِ .

باب فعِيلانْ

(ك) يَتِيكانْ ـــ بَناتُ نَعْشٍ .

(م) يَسِيمانْ ـــ اَلْمُقَرْقِرُ مِنَ الْكِيزانِ .

يَلِيمانْ ـــ اَلْغارَةُ الشَعْواءُ .

باب فَعْنَلى

يُنْدِي ـــ اَلْنحاتةُ وَالْبُرايَةُ .

إِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُلاثيّ وَما اُلحِقَ بِهِ .

هذه أبوابُ الرُّباعيّ

بابُ فَعْلَلٍ وفَعْلالٍ في حركاتِهِ

(ت) يَبْغُتْ — الحَشِيَّةُ والقَرَدَةُ مِن الشَّعرِ والصُّوفِ كذلكَ.

(ج) يَبْتَجْ — لُبادةٌ صغيرةٌ يَلْبَسُها الرُّعاةُ في الأمطارِ والثَّلجِ.

يَبْغُجْ — القَضيبُ الَّذي يُساقُ بِهِ الحِمارُ وغيرُهُ.

يَسْغاجْ — هُوَ خِوانُ العَجينِ. وأصلُهُ (يسي يغاجْ) أي خَشَبٌ عريضٌ.

(ر) يَغْمُرْ — المَطَرُ. يَمْغُرْ — لُغَةٌ فيهِ. وفي المَثَلِ (نجاما أُرْق كذك ازسا يَغْمُرْ قايرار) معناهُ أنّ اللُّبادَةَ وإنْ كانَ خَلَقاً فقدْ يَصلُحُ لِلْمَطَرِ. يُضْرَبُ هذا فيمَنْ يُرِيدُ إخراجَ واحدٍ مِن خَدَمِهِ لِسَفَهٍ أوْ لِعِلَّةٍ فيهِ فيُقالُ لَهُ إنَّهُ وإنْ كانَ كذلكَ قدْ يَصلُحُ إلى بعضِ أشغالِكَ تَسْتَعمِلُهُ فيها وتَسْتَرِيحُ أنتَ. وقالَ

قَيْدِي بُلُتْ يَغْمُرْنْ ❁ كَرَبْ تَنازْ اقْ تَرِينْ

قِرْ قاقُذْنِي أَلْ قَرِنْ ❁ اقِنْ اقِرْ انكَرْشُوزْ

يَقُولُ صَبَّ السَّحابُ مَطَرَهُ. وقدْ مَدَّ شَبَكَتَهُ على الهَواءِ يَعْني بِهِ المُزْنَ. وإنَّهُ تَرَكَ ثَلْجَهُ لِلجَبَلِ. فيَسِيلُ مِنْهُ السَّيْلُ بِأَنينٍ وحَنينٍ.

(ز) يَرْبُزْ ــ اَلْحَبَقُ. وَهُوَ نَبْتٌ.

يَرْبُزْ ــ اَلنِمسُ. وَهِىَ دابَّةٌ تَقتُلُ الثُعبانَ. وَفِى اَلْمَثَلِ (يِلانْ يَرْبُزْدِنْ قَجارْ. قَنْجا بَرْسا يَرْبُزْ اَتْرُوكَلِرْ) مَعْناهُ اَنَّ اَلْحَيَّةَ اَبداً تَفِرُّ مِنَ اَلنِمسِ فَاَيْنَما تَوَجَّهتْ قابَلَها اَلنِمسُ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَفِرُّ عَنْ شَىْءٍ يُبْغِضُهُ وَهُوَ اَبداً يَراهُ وَيَلْقاهُ.

يُلدُزْ ــ اَلْكَوْكَبُ. اِسْمُ جامِعٍ. ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلْمُشْتَرِى (اَرَنْتُوزْ). (قَراقُشْ) هُوَ اَلْمِيزانُ مِنَ النُجُومِ. (اُلْكِرْ) اَلثُرَيّا. (يَدِيكانْ) بَناتُ نَعْشٍ. (تَمُرْ قَزُقْ) اَلْقُطْبُ فِى اَلْفَلَكِ. (بَقِرْسُقِمْ) اَلْمِرِّيخُ.

يِلدِزْ ــ هُوَعِرْقُ الشَجَرِ. وَقَدْ يُشَبَّهُ بِهِ نَسَبُ الرَّجُلِ فَيُقالُ «تُونْبُلُكْ يِلدِزْلِغْ» اَىْ اِنْسانٌ عَرِيقٌ فِى النَسَبِ اَصِيلٌ.

يُلْسُوزْ ــ اَلْضالُّ. وَاَصْلُهُ (يُولْسُوزْ).

(ش) يَرْدَشْ كِشِى ــ اَلْبَلَدِىُّ مِنَ الناسِ. وَهُوَ اَنْ يَكُونَ الرَجُلانِ مِنْ بَلْدَةٍ واحِدَةٍ فَكُلُّ واحِدٍ مِنْهُما يَكُونُ لِلْآخَرِ فِى الْغُزِّيَّةِ (يَرْدَشْ).

يَرْمَشْ ــ اَلْجَرِيشُ.

يَرْمَشْ اُونْ ــ اَلْدَقِيقُ الْحُوّارَى. هٰذا اَلْحَرْفُ مِنَ اَلْاَضْدادِ. وَاَصْلُهُما واحِدٌ فِى اَلْحَقِيقَةِ.

يُغرُشْ — هُوَ بِمَنْزِلَةِ الْوَزِيرِ مِنَ السُّوقَةِ فِي الْأَتْرَاكِ . وَلَا يَجُوزُ أَنْ يُلَقَّبَ بِهٰذَا الْاسْمِ الْفَارِسُ أَوْغَيْرُهُ وَإِنْ كَانَ ذَا حَشَمَةٍ عَرِيضَةٍ وَبَسْطَةٍ . وَهُوَ دُونَ الْخَاقَانِ بِدَرَجَةٍ وَيُعْطَى لَهُ قُبَّةٌ سَوْدَاءُ مِنْ حَرِيرٍ تُرْفَعُ عَلَى رَأْسِهِ فِي الْأَمْطَارِ وَالثَّلْجِ وَالْحَرِّ .

(غ) يُنْجغ ايش — اَلْأَمْرُ الْمُوذِي الَّذِي لَا يَنْفَرِجُ لِضَعْفِهِ .

يُنْجغ از — اَلرَّجُلُ السَّيِّئُ الْحَالِ الضَّعِيفُ . وَقَالَ

أَذْلَكْ أَرغْ كَقْرَدِي ❀ يُنْجغ يَقُزْ تَقْرَدِي

اَرْدَمْ بِما سَقْرَدِي ❀ اُزُنْ بَكِي جَرْ تُلُوزْ

يَقُولُ ضَعُفَ الزَّمَانُ . وَقَوِيَ الْخَامِلُ الضَّعِيفُ . وَفَرَغَ أَهْلُ الزَّمَانِ مِنَ الْمَنَاقِبِ . بِفَوْتِ أَمِيرِ الدُّنْيَا . يَعْنِي بِهِ أَفْرَاسِيَابْ .

يُزْتُغْ — مَوْكِبُ السُّلْطَانِ يَوْمَ الْحَرْبِ أَوِ الظَّعْنِ .

يَزْلِغْ — اَلْمَرْحُومُ الْفَقِيرُ . يُقَالُ مِنْهُ « يَزْلِغْ ازْ » أَيِ الرَّجُلُ الْمَرْحُومُ .

يَرْلِغْ — هُوَ كِتَابُ السُّلْطَانِ وَأَمْرُهُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَلَا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

يَشْلِغْ كُوزْ — اَلْعَيْنُ الْعَبْرَى .

يَشلِغْ ارْ — اَلرَجلُ المُسِنُّ . وَكَذٰلِكَ المُسِنُّ مِنْ كُلِّ حَيوانٍ . وَاَصْلُهُ (ياشلِغْ) .

يَملِغْ كُوزْ — اَلعَيْنُ القَذِيَّةُ . وَاَصْلُهُ (ياملِغْ) .

(ق) يَنغاقْ — نَوْعٌ مِنَ الفُخُوخِ يُصادُ بِهِ الطَيْرُ .

يَتْغاقْ — حارِسُ اَلمَلِكِ وَالحِصْنِ وَنَحْوِهِ . وَمِنْهُ يُقالُ « يَتْغاقْ يَتّي » اَىْ باتَ الرَّجُلُ حارِساً .

يُذرُقْ — جَمْعُ الكَفِّ . وَفِى المَثَلِ « ياتْنِكْ ياغلِغْ تِكوسِنْدا اُوزْنُكْ قانْلِغْ يُذرُقْ يِيكْ » مَعْناهُ اَنَّ الوَكْزَ وَاللطمَ بِجَمْعِ الكَفِّ مِنَ القَريبِ خَيْرٌ مِنَ اللُّقْمَةِ الدَسِمَةِ مِنَ الاَجْنَبِيِّ . يُضْرَبُ هٰذا بَيْنَ الاَقارِبِ اِصْطِلاحاً اِذا تَخاشَنُوا .

يَرمَقْ — اَلدِرْهَمُ .

يَستُقْ — اَلوِسادَةُ .

يَقْلَقْ كِشي — اَلاِنْسانُ اَلوَعِرُ الخُلُقِ .

يَقْلاقْ — اَلرَدِئُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . بِالغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . وَقالَ

كُلْسا كِشي يُزِنْكا كُزْ كالُكْ يُزِنْ كُزْ تِكَل
يَقْلَقْ كُذَزْ تِلَكْني اَذ كُوسَقِغْ تِلْكَل

يَقُولُ اِذا تَبَسَّمَ الاِنْسانُ بِوَجْهِكَ فَتَلَقَّهُ اَنْتَ اَيضاً بِوَجْهٍ طَلْقٍ . وَاحْفَظْ لِسانَكَ حِفظاً شَديداً وَاطْلُبْ كَلاماً حَسَناً فِى المَقالِ وَالمَآلِ .

يَقْلاقْ سَرِغْ — إِسْمُ أَمِيرٍ كانَ . (يَقْلاقْ) فِي ٱلاصْلِ ٱلشَّدِيدُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ، يَقْلاقْ قَنِغْ يِغاجْ، أَيْ خَشَبٌ صُلْبٌ شَدِيدٌ جِدّاً.

يُمْغاقْ — ٱلْمُدَحْرَجُ ٱلْمُدَوَّرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. وَمِنْهُ يُقالُ لِلْكُزْبَرَةِ (يُمْغاقْ تَنا). لُغَةٌ أُخْ.

(تَنا) أَظُنُّهُ (دانَه) لِلْحَبِّ. فارِسِيَّةٌ فَتَرَكَتْهُ ٱلتُّرْكُ فَقالُوا (تَنا).

يُمْشاقْ — اَللَّيِّنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

يَنْدَقْ تِكانْ — شَوْكُ ٱلْقَتادِ.

يَنْدَقْ جِكَرْ — اَلتَّرَنْجَبِينُ.

يَنْدِقْ اَتْ — اَلْفَرَسُ ٱلأَكْشَمُ.

يُنْدَقْ — رَوْثُ ٱلْفَرَسِ خاصَّةً. وَفِي ٱلْمَثَلِ (يَغِينِكْ ارسا كَزَل(*) يُنْدَقِي تَكِير) مَعْناهُ يَذْهَبُ ٱلْمالُ وَإِذا كانَ لِعَدُوِّكَ فَأَذَلُّ ما يُصِيبُكَ مِنْ نَفْعِ مالِ عَدُوِّكَ رَوْثُ فَرَسِهِ فَتَنْتَفِعُ بِهِ وَتُوقِدُ النارَ.

يَنْغُقْ — اَلْأُشْنانُ. وَٱعْلَمْ بِأَنَّ ٱلْقافَ تُرَكَّبُ فِي ٱلأَفْعالِ وَتَكُونُ إِسْماً لِلآلَةِ. كَما يُقالُ (أُزْغاقْ) إِسْمُ ٱلْمِنْجَلِ. أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ (أُوزْدِي) إِذا قَطَعَ ٱلْخَلا. وَهٰذا مِنْ ذٰلِكَ. لِأَنَّ قَوْلَهُمْ (يُودِي) فِعْلٌ.

اىْ غسلَ . وهٰذهِ لمّا كانت غاسلةً للثياب رُكّبتِ القافُ على الافعالِ كما ترىٰ .

يَنلق — هوَ قلعُ الراعى .

يَنجُقْ — الكيسةُ .

(ك) يُدرُكْ — السريرُ الّذي يُنضّدُ عليهِ المتاعُ والثيابُ .

اِكى يُزلُكْ ارْ — اي الرجُلُ المداهِنُ .

اِكى يُزلُكْ كُزنكو — الملويّةُ .

يُكرُكْ اتْ — هوَ الفرسُ السابقُ المُحضِرُ . والغُزيّةُ تسمّى العالمَ الحاذقَ الفطِنَ الفاضلَ « يُكرُكْ بلكا » .

يُكسكْ تاغْ — الجبلُ المرتفعُ . وكذٰلكَ كلُّ شئٍ اذا كانَ مرتفعاً طويلاً باذخاً فهوَ (يُكسكْ) . وهوَ مشتقٌّ مِن قولِهم (يُوكْ) لريشِ الطائرِ وطبعُهُ العلوُّ والصعودُ فكذٰلكَ كلُّ شئٍ عالٍ سُمّيَ بهِ . وقالَ .

أُسْ اسْ كُرُبْ يُكسكْ قلقْ قُودي جقازْ

بلكا كشى أُكتْ برب تفرق أقازْ

يقولُ بانَّ النسرَ اذا رأىٰ الجزرَ ينزلُ وينقضُّ من الجوِّ الصاعدِ . فكذٰلكَ جزرُ الرجُلِ الحكيمِ الوعظُ متىٰ ما سمعهُ حفظهُ وفطِنهُ .

يُكسَكْ (ث) — شَيْءٌ بِمَنزِلَةِ الخَتيمَةِ تُتَّخَذُ مِنَ الصُفرِ اوِ الرَّزغَبِ يُمسِكه الخيّاطُ فِي انامِلِهِ تَوَقِّياً عَن نَخسِ الابرَةِ فِي انمُلتِهِ .

يِلبِكْ — السَعفَةُ مِنَ الجِنِّ . يُقالُ مِنهُ ٠ از كايِلبِكْ تَكدي ٠ ا ٠ اَصابَ الرَجُلَ السَعفَةُ .

(ل) يِبَكِلْ تُونْ — اَيْ ثَوْبٌ ارجُوانيُّ اللَونِ . وَاللامُ مُبدَلَةٌ مِنَ النونِ .

يُقالُ (بيرْ يَرْتِمْ بُذُونْ) اَيْ طائِفَةٌ مِنَ الناسِ انفَرَدُوا مِن بَينِ الجُملَةِ .

يُقالُ (بيرْ يُغرُمْ اُونْ) اَيْ دَقيقٌ قَدرَما يُعجَنُ بِهِ مَرَّةً .

وَيُقالُ (يَتْرُمْ سَخْ) اَيِ الشَعرُ الَّذي اُرسِلَ بَعدَ الاَوَّلِ .

يُقالُ (بيرْ يَرْتِمْ يِيرْ) اَيْ اَرضٌ قَدرَ سِباقِ الخَيلِ فِي الحَلبَةِ .

وَيُقالُ (بيرْ يُكرُمْ يِيرْ) اَيْ اَرضٌ قَدرَما يُعدَى فِيها مَرَّةً .

(ن) يِبَكِنْ تُونْ — اَيْ ثَوْبٌ اُرجُوانيٌّ . لُغَةٌ فِي اللامِ .

وَنَوعٌ مِنهُ

يَيلاغْ — المُضطافُ .

بابُ فَعالِلْ

(ج) يَلافِجْ — الرَسُولُ . (يَلاوَجْ) لُغَةٌ فيهِ .

(ر) يلافرْ — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلَى رُسُلِ المُلُوكِ . بِلُغَةِ اَيغرْ . وَفِي الْمَثَلِ (ياشْ أتْ كَيْماسْ . يَلافرْ اُلماسْ) مَعْنَاهُ كما لا يَحْتَرِقُ النَبْتُ الغضُّ فَكَذٰلِكَ لا يَمُوتُ الرَسُولُ . وَاِنْ كانَ في رسالَتِهِ جَفاءٌ وَغِلْظَةٌ فَهُوَ مِنَ المُرْسِلِ . وَهٰذا كَقَوْلِهِ جَلَّ وَعَزَّ «ماعَلَى الرَّسُولِ اِلاَّ البَلاغُ» .

(ق) يَبِيتَقْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الَّذِي لا سَرْجَ عَلَيْهِ وَلا وَلِيَّةَ . يُقالُ مِنْهُ «اَلْ اَتِغْ يَبِيتَقْ مُنْدي» اَيْ اَنَّهُ اِعْرَوْرَى الفَرَسَ .

يَماجُكْ — غِرارَةٌ صَغِيرَةٌ يُحْمَلُ فِيها البُرُّ .

باب فَعْللو

(غ) يَفْشغُو — اَلزُعْرُورُ . يُشْغا — لُغَةٌ فِيهِ .

(م) يِكِرْما — اَلعِشْرُونَ . يِكِرْمِى — لُغَةٌ فِيهِ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الخُماسِيِّ

باب فَعَلْعَلِ فِي حَرَكاتِهِ

(غ) يِبَرْلِغْ كُسُرْكُو — اَيْ جِرابُ ذُومِسْكٍ . وَفِي الْمَثَلِ «يِبَرْلِغْ كُسُرْكُودِنْ يِبَرْكِتْسا يِيذِي قَلِيرْ» مَعْناهُ اِذا ذَهَبَ المِسْكُ مِنْ جِرابِهِ لا يَذْهَبُ رِيحُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي مُنْعِمٍ ذَهَبَتْ نِعْمَتُهُ وَبَقِيَ شَيْءٌ مِنْ اَثَرِ النِعْمَةِ مَعَهُ فَاِذا طُلِبَ شَيْءٌ مِمّا يَكُونُ ذٰلِكَ لِلْمُنْعِمِ وُجِدَ عِنْدَهُ .

يَغِرْلِغْ تَنِى — اَلْبعيرُ الدَبِرُ وَغَيْرُهُ .

يُلَزلِغْ اَتْ — اَلفَرَسُ المُعَذَّرُ .

يَبغَلِغْ قَبغْ — اَلْبابُ المُغْلَقُ .

يَذِغَلِغْ تشاكْ — اَلفِراشُ المَبْسُوطُ .

يَرَغَلِغْ ايش — اَلاَمْرُ المُمْكِنُ .

يَرغَلِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ المُنْشَطُ مِنْ عِقالِهِ . وَكَذلِكَ غيرُهُ .

يِشِغَلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو حَبْلٍ .

يُلُغْلُغْ كِشِى — اَىِ الرَجُلُ المُفَدّى .

يَمَغَلِغْ تُونْ — اَىِ الثَوبُ المُرَدَّمُ .

يَرَغَلِغْ اَرْ — اَلدارِعُ مِنَ الرِجالِ .

يَزُقْلغْ — اَلمُذْنِبُ .

يِشِقَلِغْ اَرْ — اَلرَجُلُ المُقَنَّعُ بِبَيْضَةِ الحَدِيدِ .

يَسِغَلِغْ يا — اَىِ القَوْسُ ذاتُ المِقْوَسِ .

يَغِقَلِغْ يِغاجْ — اَىِ الشَجَرُ ذُو الجَوْزِ .

وَيُقالُ (يُرُتْلُغْ اُراغُتْ) اَىِ المَرْأَةُ ذاتُ قُطاعاتٍ مِنَ الدِيباجِ .

يَشِنْلِغْ بُلِتْ — اَىْ سَحابَةٌ ذاتُ بَرْقٍ .

يَغَنْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ فَيّالٌ .

وَهٰذا ٱلفَصْلُ مُحتوٍ مَعانِيَ . اَحدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى ٱلمَفْعُولِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ (يَدْغلِغْ تُشالِكْ) اَى ٱلفِراشُ ٱلمَبْسُوطُ . وَكَقَوْلِهِمْ (يَرْغلِغْ اَتْ) اَى ٱلفَرَسُ ٱلمُنْشَطُ مِنْ عِقالِهِ .

وَٱلآخَرُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى صاحِبِ ٱلمُسَمَّىٰ . كَقَوْلِهِمْ (يِبِرْلِغْ اَرْ) اَىْ رَجُلٌ صاحِبُ مِسْكٍ . وَيَكُونُ هٰذا ٱلوَجْهُ اَيضاً بِمَعْنَى (ذي) . كَقَوْلِهِمْ (اَيقلِغْ تَقْسِى) اَىْ خِوانٌ ذُوقَصْعَةٍ . وَكَقَوْلِهِمْ (اُيغلِغْ اَفْ) اَىْ بَيْتٌ ذُوطاقاتٍ .

(ق) يِرْنْدَقْ ـــ اَلقِدُّ ٱلتُرْكِىُّ . وَهُوَ يُقَدُّ مِنْ جِلْدِ ٱلعَنْزِ .

يَبُشْغاقْ ـــ نَبْتٌ ذُوشَوْكٍ اَمْثالَ ٱلبَنادِقِ مُشْعِرٌ يَتَعَلَّقُ بِاَذْنابِ ٱلخَيْلِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ ٱلرَّجُلُ ٱلَّذى يَتَعَلَّقُ بِكُلِّ اَمْرٍ يُسَمَّىٰ بِهِ .

يَبْرْغاقْ ـــ هُوَ وَرَقُ ٱلشَجَرِ . وَكَذٰلِكَ اَوْراقُ ٱلكِتابِ يُسَمَّىٰ (يَبْرْغاقْ) .

يِغَجْلِقْ ـــ اَلمَشْجَرَةُ . وَدارُ ٱلخَشَبِ كَذٰلِكَ .

يِذْغلِقْ ـــ اَلرُّجْلَةُ فِى ٱلسَّيْرِ .

يِذْغلِقْ ـــ اَلنَّتْنُ وَٱلبِلىٰ مَعاً .

يَمْغلِقْ بُوزْ ـــ رُقْعَةٌ مِنْ كِرْباسٍ اَوْغَيْرِهِ مُعَدَّةٌ لِلبُنْيقَةِ .

يِلِغْلِقْ ـــ اَلسُّخُونَةُ .

يَغفَلِق — مَنبِتُ ٱلجَوزِ .

يَرُقلُق — ٱلنُورُ وَٱلضِياءُ .

يِرقَلِق — ٱلبُعدُ .

يَلِندَق اَز — ٱلرَجُلُ ٱلعُريانُ .

(ك) يِكِتلِك — ٱلفَتاءُ . يُقالُ مِنهُ « اِسِز اَنِك يِكِتلِكِى » اَى لَهفِى عَلىٰ شَبابِهِ .

يُرَكلِك اَز — ٱلرابِطُ ٱلجَأشِ ٱلقَوِيُّ ٱلقَلبِ مِنَ ٱلإنسانِ .

يَتِزلِك — عَرَضُ ٱلشَيءِ .

يُلَكلِك يِغاج — ٱلخَشَبُ ٱلمُسنَدَةُ . وَٱلشَجَرُ ٱلمُرَجَّبُ كَذٰلِكَ .

يِلِكلِك سُنكُوك — اَىِ ٱلعَظمُ ٱلمُمِخُّ .

باب فَعَلعان فى حَرَكاتِهِ

(ت) يُقالُ « اَل كِشِى اَل تِلِم سُوز اَيتغان » اَى ذاكَ رَجُلٌ سَأَّلٌ عَنِ ٱلكَلامِ .

وَيُقالُ « تَنكرِى اَل يِيرِك يَرَتغان » اَىِ اللهُ تَعالىٰ خَلّاقٌ لِلارضِ وَغَيرِهِ .

وَيُقالُ « كُن اَل اَزُنغ يَرُتغان » اَى اَنَّ ٱلشَمسَ هِىَ اَبَداً تُنيرُ ٱلعالَمَ وَتُشرِقُهُ .

يُرْتغانْ كِشي — اَيْ اِنْسانٌ رَدّامٌ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشي اُلْ اُوزِنْ يَغْتَغانْ » اَيْ اَنَّهُ اِنْسانٌ اَبَداً يُقَرِّبُ نَفْسَهُ مِنَ النّاسِ بِلُطْفِهِ .

وَيُقالُ « تَنْكري اُلْ يَغمُرْ يَغْتَغانْ » اَيِ اللهُ تَعالى مِطارٌ لِلْمَطَرِ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشي اُلْ تَشْجي يَغْتَغانْ » اَيْ اَنَّهُ اِنْسانٌ اَبَداً يُعادي بَعْدَ الصُّلْحِ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشيلارْ اُلْ يُمِتْغانْ » اَيْ اَنَّهُمْ اَقْوامٌ اَبَداً يَتَجَمَّعُونَ فِي الأَمْرِ .

(ر) يُقالُ « بُوارْ اُلْ اِيشِنْ يَبُرْغانْ » اَيْ اَنَّهُ رَجُلٌ اَبَداً يَكْتُمُ اَمْرَهُ وَيَدُسُّ . وَكَذٰلِكَ فِي اِخْفاءِ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ « اُلْ ارْ اُلْ نَنْكِنْ يَشُرْغانْ » اَيْ اَنَّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ كِتْمانُ مالِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اُلْ ارْ اُلْ اِيشْقا يَبُشْغانْ » اَيْ اَنَّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ التَّعَلُّقُ بِالأُمُورِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا كانَ عَلّاقاً فِي الأُمُورِ .

وَيُقالُ « بُوباشْ اُلْ قانِي يَسُلْغانْ » اَيْ هٰذا جُرْحٌ اَبَداً يَسيلُ مِنْهُ الدَّمُ .

وَيُقالُ « بُوارْ اُلْ اِلِكي اِيشْقا بُشُلْغانْ » اَيْ اَنَّهُ رَجُلٌ تَخِفُّ يَدُهُ اَبَداً فِي العَمَلِ وَنَدُبَ فيهِ .

وَيُقالُ « بُويِرْ اَلْ مُنْدا كِشي يِغِلْغانْ » اَىْ هٰذا مَوْضِعٌ اَبداً يَجْتَمِعُ فيهِ الناسُ.

وَيُقالُ « اَلْ تامْ اَلْ تَتْجي يِقِلْغانْ » اَىْ هٰذا جِدارٌ اَبداً يَنْهَدِمُ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ.

(ق) يُغُرْقانْ — الدِثارُ.

(ك) يُكُزْكانْ — اِسْمُ كُلِّ بَرِيدٍ يَخْرُجُ مُقَدَّماً مِنْ تُجّارِ الصِينِ اِلىٰ بِلادِ الاِسْلامِ وَيَأْتي بِاَخْبارِهِمْ وَكُتُبِهِمْ.

يُكُزْكانْ اَتْ — اَلْخُضْرُ وَغَيْرُهُ.

يُكُزْكُونْ — نَبْتٌ لَهُ حَبٌّ مِثْلُ الدُخْنِ حُمْرٌ يَأْكُلُهُ التُرْكمانُ.

وَيُقالُ « بُوسُوفْ اَلْ يِغاجِغْ يُزْكانْ » اَىْ هٰذا ماءٌ قَلّاعٌ لِلشَجَرِ مُسْتَأْصِلٌ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ مُسْتَأْصِلٍ.

وَيُقالُ « بُوبُتِقْ اَلْ تَتْجي يِرِلْكانْ » اَىْ هٰذا غُصْنٌ اَبداً يَنْشَقُّ.

وَيُقالُ « بُوارْ اَلْ كُوزي يُمُلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبداً يَنْضَمُّ طَرْفُهُ وَيُغْضي وَيَوْسَنُ.

اَلْمَطْوِىُّ مِنْهُ

يزغجى — اَلسَفيرُ الَّذي يَمْشي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ بِالْغُزِّيَّةِ.

(غ) يَيِلْغانْ كِشي — اَىْ اِنْسانٌ مُضْطَرِبُ العَزْمِ لا يَثْبُتُ عَلى اَمْرٍ واحِدٍ .

باب فعلالن في حركاته

(ج) يُرْكَمَجْ — اَلْكِرْشُ وَالاَمْعاءُ تُلَفُّ وَتُدْرَجُ بِالاَمْعاءِ الدَقيقَةِ ثُمَّ تُشْوى اَوْ تُطْبَخُ .

(ق) يَتْغَشُقْ — اَلضَجيعُ . يَتْغَشُقْ اُغْري — اَلْعَتَمَةُ . بِلُغَةِ (*)

(ن) يَقْرِقَنْ — نَبْتٌ يَتَناثَرُ مِنْهُ حَمْلٌ اَمْثالَ البَنادِقِ فَيُلْصَقُ جِلْدُهُ بِالشَفَةِ اِذا انْشَفَتْ مِنَ الريحِ فَتَبْرَأُ .

يَقْرِقانْ — هُوَ اَسْمُ شَحْمِ الجَمَدِ . وَهُوَ اِذا قُطِعَ الجَمَدُ تَناثَرَ مِنْهُ شَئٌ كَهَيْئَةِ الشَحْمِ .

ومن النوع الآخر

يُباقُلَقْ — اَلرِعْدَةُ مِنَ الحُمّى . بِلُغَةِ يَباقُو وَيَماكْ .

يَباقُلَقْ — اَلهامَةُ مِنَ الطَيْرِ . بِلُغَتِهِمْ .

باب السداسيّ منه

(غ) يَرْسَنْجِغْ نانِكْ — اَلشَئُ الَّذي يُسْتَقْذَرُ مِنْهُ .

(ل) يَغْمُرْجِلْ يِيرْ — اَلمَوْضِعُ الَّذي يَكْثُرُ فيهِ المَطَرُ .

وهٰذا قِياسٌ . وَذٰلِكَ أنَّ كُلَّ شَيْءٍ إذا تَوالىٰ وَداوَمَ عَلىٰ شَيْءٍ يُزادُ عَلىٰ ذٰلِكَ الإسْمِ الَّذي يَتَوَلَّدُ مِنْهُ الفِعْلُ « الجيمُ وَاللامُ » فَيَكونُ صِفَةً لِذٰلِكَ الشَيْءِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْمِزْواحِ وَهُوَ المَوْضِعُ الَّذي يَكْثُرُ فيها هُبوبُ الريحِ (تُبجِلْ بِيزْ) . (تُبي) هُوَ اسْمُ الريحِ . فَزيدَتْ عَلَيْهِ الجيمُ وَاللامُ فَصارَ وَصْفاً لِلْكَثْرَةِ . وَيُقالُ لِلرَّجُلِ المِمْراضِ (اِيكْجِلْ) .

إلّا أنَّ هٰذا القِياسَ ضَيِّقٌ وَلا يوجَدُ لَهُ المَقاسُ كَثيراً .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الأسْماءِ مِنَ المِثالِ . بِحَمْدِ اللهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأفعال منه

باب الثنائي منه

(ب) يُقالُ « ارْقَبغْ يَبتي » اىْ صفقَ الرَّجلُ البابَ . وَيقالُ « ارْ تورْ يَبتي » اىْ ألقىٰ الرَّجلُ الشَّبكةَ علىٰ الطَّيرِ وغيرِهِ . وَيُقالُ « إشْلازْ أتْماكْ يَبتي » اىْ ألصقتِ المرأةُ الخُبزَ بالتنُّورِ . وَيقالُ « ارْ تامْ يَبتي » اىْ بنىٰ الرَّجلُ الجدارَ . [يباز . يَباقْ] .

(ر) يُقالُ « ارْ بِغاجْ يرْدي » اىْ شقَّ الرَّجلُ الخَشبَ وغيرَهُ . وَكذٰلكَ غيرُهُ نحوُ الأرضِ إذا وَضعَ التخُومَ وحدَّدَها . [يراز . يَرماقْ] . وَيُقالُ « أراغتْ أغْلنْ بَشكَتِنْ يُرْدي » اىْ حلَّتِ المرأةُ ولدَها مِن وَثاقِ المَهْدِ . [يُراز . يُرماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ بُتقْ يَرْدي » اىْ أنَّهُ شقَّ الغُصنَ وغيرَهُ . وَكذٰلِكَ كُلُّ شَيءٍ رَطبٍ إذا شقَّهُ طُولاً مِنْ غيْرِ قَطعٍ بِالحَديدِ . [يَراز . يَرماكْ] . فَالأوّلُ شَقٌّ بِقطعٍ وعُنفٍ . وَهٰذا شَقٌّ بِلُطفٍ . وَفي المَثَلِ « تَبُغْ

تاشْ يَرارْ. تاشْ باشِغَ يَرارْ» مَعْناهُ اَنَّ الْخِدْمَةَ تَشُقُّ الْحَجَرَ وَاَنَّ الْحَجَرَ يَشُقُّ الرَّأْسَ. يُضْرَبُ هٰذا فِي خادِمٍ يُنيلُهُ مَخْدُومُهُ مَعْرُوفاً اَوْ يُعينُهُ عَلى اَعْدائِهِ.

(ز) يُقالُ «اُلْ تَكُونْ يَزْدي» اَيْ اَنَّهُ حَلَّ الْعُقْدَةَ. وَيُقالُ «اُلْ بِتِكْ يَزْدي» اَيْ اَنَّهُ كَتَبَ الْكِتابَ بِالْغُزِّيَّةِ. وَيُقالُ «اُلْ سُوزْنَدا يَزْدي» اَيْ اَنَّهُ اَخْطَأَ فِي كَلامِهِ. وَيُقالُ «اُلْ اَنِي اُرُويَزْدي» اَيْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَضْرِبَهُ. وَيُقالُ «اُلْ كَيِكْنِي يَزْدي» اَيْ اَنَّهُ اَخْطَأَ الصَّيْدَ فِي رَمْيِهِ. وَفِي الْمَثَلِ «يَزْماسْ اَتِمْ بِلْماسْ. يَنْكِلْماسْ بِلْكا بِلْماسْ» مَعْناهُ لا يَكُونُ الرّامِي لا يُخْطِئُ. وَلا يَكُونُ الْعالِمُ اِلَّا بِهَفْوَةٍ. [يَزارْ. يَزْماقْ].

وَيُقالُ «اُرْسُقْدا اُوزْدي» اَيْ عامَ الرَّجُلُ فِي الْماءِ. وَيُقالُ «اِرِنْكْ يُزْدي» اَيْ نَفَشَتِ الْمِدَّةُ وَالْقَيْحُ فِي الْبَدَنِ وَالْجُرْحِ. وَيُقالُ «اَرْتُمْ يُزْدي» اَيْ جَزَرَ الرَّجُلُ الْجَزُورَ وَكَشَفَهُ. [يُزارْ. يُزْماكْ].

(س) يُقالُ «بَكْ سُوسِنْ يَسْدي» اَيْ فَرَّقَ الْاَميرُ جُنْدَهُ اِلى اَوْطانِهِمْ. وَاَصْلُهُ قَوْلُهُمْ «اَزْ ياسِنْ يَسْدي» اَيْ نَزَعَ الرَّجُلُ الْوَتَرَ عَنِ الْقَوْسِ. وَيُقالُ «خانْ جُواجْ يَسْدي» اَيْ حَلَّ الْمَلِكُ عُقْدَةَ قُبَّةِ الْمُلْكِ الَّتِي تُرْفَعُ عَلى رَأْسِهِ. [يَسارْ. يَسْماقْ].

(ش) يُقالُ «اُلْ مَنِي كُرُبْ يَشْدي» اَيْ اَنَّهُ اِنْكَمى لِما رَآنِي.

وَفي ٱلْمَثَلِ « تَوَ مُنبْ قُوىْ اَرَ (*) يَشماسْ » مَعْناهُ راكِبُ ٱلبَعِيرِ لايَقْدِرُ اَنْ يَكْتُمَ نَفْسَهُ وَيَخْتَفِيَ بَيْنَ ٱلغَنَمِ . يُضْرَبُ هٰذا في اَمْرٍ يُرادُ خُفْيَتُهُ بَعْدَ شُهْرَتِهِ . [يَشاز . يَشْماق] .

وَيُقالُ « اَلْ بَكْنِي يَشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَسالَ ٱلْمِزْرَ مِنْ صُنْبُورِ الدَنِّ . وَهُوَ شَرابُ ٱلْبُرِّ وَالشَعيرِ وَٱلدُخْنِ . [يُشاز . يُشْماك] .

(غ) يُقالُ « يَغمُرْ يَغْدي » اَىْ مَطَرَ ٱلمَطَرُ . وَفي ٱلْمَثَلِ « قُتْلُغْ قاقْشا يَغاز » مَعْناهُ اَنَّ ٱلدَوْلَةَ لِصاحِبِ ٱلْجَدِّ تَمْطُرُ اَزْواجاً . [يَغاز . يَغْماق] . وَكَذٰلِكَ ٱلثَلْجُ وَٱلبَرَدُ إذا سَقَطَ .

وَيُقالُ « اَلْ مَنِي اَشْقا يِغْدي » اَىْ اَنَّهُ مَنَعَني لِلطَعامِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اَلْ تَرِغْ يِغْدي » اَىْ اَنَّهُ كَوَّمَ ٱلْحِنْطَةَ وَغَيْرَها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ جَمَعَ شَيْئاً . [يِغاز . يِغْماق] .

(ڤ) يُقالُ « اَرْتُبِقْ يُڤْدي » اَىْ دَحْرَجَ الرَجُلُ الْكُرَةَ وَغَيْرَها . [يُڤاز . يُڤْماق] . وَ قالَ

تَڤَرْ يِغِبْ سُڤْ اَقِنْ اَنْدي سَقِنْ
قُرْمْ كِبِي ايذِشِنْ قُودي يُڤاز

يَصِفُ جَمْعَ ٱلْمالِ وَيَقُولُ بِاَنَّ جامِعَهُ فَلْيَظُنَّ كَاَنَّ السَيْلَ نَزَلَ مِنَ ٱلْقُنَّةِ وَدَحْرَجَ مَتاعَهُ كَما يُدَحْرِجُ الْجَنْدَلَ . وَيُقالُ « اَشِياكْ يُڤْدي » اَىْ عَدا

الحمارُ اشدَّ عدوِهِ . ويُقالُ « اَلْ اَنى آزدي يقْدي » اى انّهُ خدعهُ وختلهُ كذلك . ويُقالُ « ازقدا شِنْ قرْدي يقْدي » اى وصل الرجلُ قريبَهُ وواساهُ بمالٍ وخوّلهُ نعمةً . [يقار . يقماق] .

(ق) يُقالُ « ازْ بشقا يقِغ يقدي » اى ضمدَ الرجلُ الجرحَ بضماد . ويُقالُ « الْ انكرْ يقدي » اى انّهُ ازدلفَ اليهِ وقربَ منهُ . ومنهُ يُقالُ « انِكْ كلماكى يقدي » اى انّهُ قد قربَ حضورُهُ . ويُقالُ « الْ انكرْ اِلِكْ يقدي » اى انّهُ مسّهُ باليدِ وغيرِهِ . [يقار . يقماق] .

ويُقالُ « اِلِكْ كا ياغْ يقدي » اى تلطّخ الدهنُ باليدِ . ويُقالُ « انِكْ اُذوزي انكرْ يقدي » اى انّهُ قد اعدىٰ جربُهُ بغيرِهِ . وكلُّ شيءٍ اذا تلطّخ بشيءٍ كذلك . [يقار . يقماق] .

ويُقالُ « اَلْ اَقِنْ يقدي » اى انّهُ هدم بيتَهُ وغيرَهُ . [يقار . يقماق] .

(ل) يُقالُ « اوتْ يلدي » اى التهبَ النارُ . ويُقالُ « باشْ يلدي » اى امضَّ الجرحُ . ويُقالُ « كونْ يوزُكْ يلدي » اى لوّحت الشمسُ الوجهَ وسوّدتْهُ . [يلار . يلماق] .

ويُقالُ « ازْ بُلُنُقْ يلدي » اى فكَّ الرجلُ الاسيرَ . ويُقالُ « ازْ تَنغ يلدي » اى فكّ الرّجلُ الرهنَ . ويُقالُ « ازْ قُشْ يلدي » اى غمسَ الرجلُ الطيرَ في الماءِ الموغرِ ليتمعّطَ . وكذلك سمطَ الشعرَ من الجلدِ وغيرِهِ .

وَيُقالُ « أراغتْ بَشِنْ يُلدي » اَىْ إختَلَعَتِ المرأَةُ مِنَ المَهرِ وَغَيرِهِ . [يُلاز . يُلماقْ] . وَيُقالُ مِنهُ « ألْ بِتِكْ يُلدي » اَىْ نَسَخَ الكِتابَ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اَتْلِغ يَلدي » اَىْ خَبَّ الفارِسُ وَاَحضَرَ . [يَلاز . يَلماكْ] .

وَيُقالُ « اَشْ يِلدِي » اَىْ اُكِلَ الطَعامُ وَغَيرُهُ . [يِلوز . يِلماكْ] .

(م) يُقالُ « اَزْكُوزْ يُمدِي » اَىْ قَدْ غَمَّضَ الرَجُلُ عَينَهُ . [يُماز . يُماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَزْ يُولدَنْ يَندِي » اَىْ رَجَعَ الرَجُلُ مِنَ الطَريقِ وَغَيرِهِ . وَيُقالُ « بَكْ اَنِي يَندِي » اَىْ هَدَّدَهُ الاَميرُ وَغَيرُهُ . وَفِي المَثَلِ « يَلِنكُوقْ مَنكُكُو تِرِلماسْ . سِينْ قاكِرِبْ كِرُويَنماسْ » مَعناهُ اَنَّ اَبنَ آدَمَ لا يَعيشُ مُخَلَّداً . فَاِذا حَلَّ القَبرَ لا يَرجِعُ عَنهُ ثانِياً . وَيُقالُ « اُوتْ يَندِي » اَىْ اَضاءَتِ النارُ . لُغَةٌ فِي اللامِ . بِلُغَةِ قِفجاقْ . وَيُقالُ « اَزْ يَندِي » اَىْ قاءَ الرَجُلُ . [يَناز . يَنماقْ] . وَقالَ

يَندِي اَرِنْجْ اُغْرَغِي ❀ كَلدِي بَرُو تِغرَغِي
اُوزِي قُبِي اُغْرَغِي ❀ اَلبَلاز قَمُغ تِزْكَشُوزْ

يَصِفُ العَدُوَّ وَيَقُولُ لَعَلَّهُ رَجَعَ مِن عَزمِهِ لِاَنَّهُ قَدْ اَتانا بَرِيدُهُ وَفِي بَطنِ الوادِي وَعُدوَتِهِ يَصطَفُّ الاَبطالُ لِلقِتالِ .

وَيُقالُ «ازسُقْدا يُنْدي» اَىْ اِغْتَسَلَ الرَجُلُ فِى الْماءِ. وَيُقالُ «آز يُنْدي» اَىْ تَوَضَّأَ الرَجُلُ بِالْغُرْزِيَّةِ. [يُنازْ. يُنْماقْ].

وَيُقالُ «اَلْ اَنَكْ اَقِنْ يِنْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَحَثَ بَيْتَهُ. وَاَصْلُهُ «يِنْدَبِى» خُفِّفَ. [يِنْداز. يِنْدَماكْ].

﴿ وَنَوْعٌ مِنْهُ ﴾

يُقالُ «ازْ تُونْ يُودي» اَىْ غَسَلَ الرَجُلُ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ. [يُورْ. يُوماقْ]. وَ فِى الْمَثَلِ «قانِغْ قانْ بِلا يُوماسْ» مَعْناهُ لا يُغْسَلُ الدَمُ بِالدَمِ. اَىْ لا يَسْكُنُ الْفِتْنَةُ بِفِتْنَةٍ مِثْلِها وَلٰكِنْ بِالصُلْحِ.

وَيُقالُ «ارْ اَشْ يِيدي» اَىْ اَكَلَ الرَجُلُ الطَعامَ وَغَيْرَهُ. [يِيرْ. يِيماكْ].

﴿ بابُ الثُلاثِىِّ عَلىٰ فَعَلْدِى مُحَرَّكَ الْحَشْوِ فِى حَرَكاتِهِ ﴾

(ر) يُقالُ «اَلْ يِيرِكْ يَبُرْدي» اَىْ اَنَّهُ مَلَّسَ الْاَرْضَ وَمَلَّقَها. وَكَذٰلِكَ يُقالُ «ازْسُوزُكْ يَبُرْدي» اَىْ اَخْفَى الرَجُلُ الْكَلامَ وَكَتَمَهُ. [يَبُرُرْ. يَبُرْماقْ].

وَيُقالُ «ارْ يَرْماقْ يِتُرْدي» اَىْ فَقَدَ الرَجُلُ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ. [يِتُرُرْ. يِتُرْماكْ].

وَيُقالُ « اَلْ تتى كايُكْ يُذُرْدِي » اَىْ اَنّهُ حَمَلَ الْحِمْلَ عَلىٰ الْجَمَلِ وَغَيْرِهِ .
[يُذْرُرْ . يُذُرْماكْ] . وَقالَ

اَغْرُقْ اَغِزْ اِشِنكِنِي اَذْنا غُقا يُذُرْما
اَجْرُبْ اُزُنْكْ اُشارِبْ اَذْناغُنِي تُذُرْما

يَقُولُ لاتَحْمِلْ حِمْلَ نَفْسِكَ عَلىٰ غَيْرِكَ حَتّٰى (*) وَلاتُجَوِّعْ نَفْسَكَ حَتّٰى يَسْمَدِرَّطَرْ فُكَ مِنَ الْجُوعِ لِاَجْلِ شِبَعِ غَيْرِكَ .

وَيُقالُ « اُتْ يَشَرْدِي » اَىْ اِخْضَرَّ النَّبْتُ . [يَشارُرْ . يَشَرْزماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ نانكْ يَشُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ كَتَمَ الشَّيْءَ . [يَشرر . يشرماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ مَنكا يَقُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَرَّبَ اِلَيَّ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ .
[يَقُرُرْ . يَقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشِي يَقُرْدِي » اَىْ تَنَهَّدَ الاِنْسانُ وَاَخَذَهُ الرَّبْوُ . [يَقُرُرْ .
يَقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يُكُرْدِي » اَىْ عَدا الرَّجُلُ وَشَدَّ . [يُكُرُورْ . يُكُرْماكْ] .
وَقالَ

اُنْدَبْ اُلُغْ تَبارُو تَقُرَقْ كَلِبْ يُكُرْكِلْ
قُرْغَقْ يِلِنْ بُذُنْ كُرْ قَنْدا تُشَرْ قُودِي اِلْ

يَقُولُ اِذا دَعاكَ الشَّيْخُ فَاَجِبْ دَعْوَتَهُ وَاَعْدُ اِلَيْهِ . وَاَنْظُرْ اَيْنَ يَنْزِلُ

القَوْمُ فى عامِ القَحْطِ فأنزلْ معهمْ . يَعْنى وافِقْ قَوْمَكَ فى كُلِّ نائبةٍ نَزَلَتْ بهمْ .

وَيُقالُ « الْبُوزْ يكُرْدِى » اىْ انَّهُ قَدْ اسْدىٰ السَدىٰ فى كِرْباسٍ .

وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ يَمْرْدِى » اىْ قَطَعَ الرَجُلُ الشجرَ وغيرَهُ . [يمُرْ . يمْرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « يَلِمْ يُوكَّا يَبشْدِى » اىْ اِلْتَصَقَ الغِراءُ بالرِيشِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ إذا الْتَصَقَ بالشَىْءِ وَتَعَلَّقَ بِهِ . يُقالُ مِنْهُ « اِتْ كَيكَّا يَبشْدِى » اىْ تَعَلَّقَ الكَلْبُ بالصَيْدِ . [يَبْشُرْ . يَبْشماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنكَرْ تُشاكْ يَدِشْدِى » اىْ انَّهُ اعانَهُ فى بَسْطِ الفِراشِ . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [يَدِشُورْ . يَدِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ قِلِجْ تِنْ قانْ يُذْشْدِى » اىْ انَّهُ اعانَهُ فى مَسْحِ الدَمِ مِنَ السَيْفِ . وَكَذٰلِكَ فى نَحْوِ الكِتابِ وَإذْهابِ اثَرِ كُلِّ شَىْءٍ مايعٍ . [يُذْشُورْ . يُذْشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِدِشْدِى نانكْ » (*) اىْ بَلِىَ اجْزاءُ الشَىْءِ بَعْضُهُ فى بَعْضٍ . وَيُقالُ « اَلْ مَنكا يَنكاكْ يدشْدِى » اىْ انَّهُ اعانَنى فى خِياطَةِ طُرُزِ (*) العَيْبَةِ وَالرِزْمَةِ وَنَحْوِها . [يدشور . يدشماكْ] . وَمَصْدَرُ الفِعْلِ الاَوَّلِ بالقافِ « يدشماقْ » .

وَيُقالُ « أُلْ اِكِي تَرِغْ يُذْشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَ كُلٌّ واحِدٍ مِنْهُما لِلآخَرِ فِي حَمْلِ الْحِنْطَةِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [يُذشور . يُذشماك] .

وَيُقالُ « اُلاز اِكِي يَرشْدِي » اَىْ اَنَّهُما وافَقا فِي اَمْرٍ . [يَرشُوز . يَرشْماق] . وَقالَ . يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ بَعْدَما وافَقا .

أَرْتَقْ بُلُبْ بِلِشْدِي ❁ مَنِكْ تَقِرْ سَتِشْدِي

بِسْتا بِلا يَرَشْتِي ❁ كِزْلَبْ تُتاز تايِمِي

يَقُولُ بِاَنَّهُ شارَكَ مَعِي وَتَعارَفَ وَاَعانَنِي عَلَى بَيْعِ مَتاعِي فَوافَقَ مَعَ رَبِّ الْبَيْتِ وَكَتَمَ عَنِّي مَهْرِي .

(بِسْتا) اِسْمُ مُضِيفٍ لِلتاجِرِ يَنْزِلُ فِي بَيْتِهِ التاجِرُ وَهُوَ يَبِيعُ مَتاعَهُ وَيَجْمَعُ اَغْنامَهُ وَيُضِيفُهُ مابَقِيَ . فَفِي وَقْتِ اِرْتِحالِ الضَّيْفِ يَأْخُذُ مِنْ كُلِّ عِشْرِينَ رَأْساً مِنَ الغَنَمِ رَأْساً . هٰذا فِي رَسْمِ تُخْسِي وَيَغْما وَجِكِلْ . شاهَدْتُهُمْ كَذٰلِكَ . [يَرشُوز . يَرشْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ بِرْلا اَتْ يَرِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ سابَقَ مَعَهُ الْفَرَسَ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِرْلا تَقاز يَرِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ ناصَفَ مَعَهُ الْمَتاعَ . وَكَذٰلِكَ يُطْلَقُ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ فِي قِسْمَةِ الْمَوارِيثِ . [يَرشُوز . يَرشْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا يُرِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ بارانِي فِي الْمَشْيِ . وَيُقالُ

« تزقويرشدي » اى بدت الطرائق فى الحرير وغيره . وذلك اذا قرب من البلى . [يرشوز . يرشماق] .

ويقال « يرشدي نانك » اى تقاعس الشئ . وذلك نحو الانفراج .

ويقال از يرشدي ، اى تبسم الرجل وغيره . [يرشوز . يرشماك] .

وكذلك يقال « ات تيشي يرشدي » اى افتر ناب الكلب وغيره .

ويقال « ال انكاز تكون يزشدي » اى انه اعانه فى حل العقدة . وكذلك اذا باراه . [يزشوز . يزشماق] .

ويقال « ال منكا يا يزشدي » اى انه اعانني فى نزع الوتر عن القوس وغيره . [يزشوز . يزشماق] .

ويقال « بيرنانك بيرزكا يغشدي » اى تقارب الشئ بالشئ . [يغشوز . يغشماق] .

ويقال « ال منكا بغداى يغشدي » اى انه اعانني فى تكويم الحنطة وغيرها . [يغشوز . يغشماق] .

ويقال « الاز اِكي يفشدي » اى انهما قد اعان وواسى كل واحد منهما صاحبه . [يفشوز . يفشماق] .

ويقال « الاز بيرزبيرزكا تبق يقشدي » اى انهما دخرج كل واحد منهما الكرة الى صاحبه . [يقشوز . يقشماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يَقِغْ يَقِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَهُ فِى وَضْعِ الضِمادِ عَلىٰ الْجُرْحِ . وَيُقالُ « اَنِكْ كَلْما كِي يَقِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ قَرُبَ حُضُورُهُ . وَكَذٰلِكَ فِى قُرْبِ كُلِّ شَيْئٍ إِذا آنَ حُضُورُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْفَصِيحِ إِذا تَكَلَّمَ « اَنِكْ اِيرْنِي يَقِشْماسْ » مَعْناهُ لايَقْرُبُ شَفَتاهُ مِنْ سُرْعَتِهِ وَمُضِيِّهِ فِى الْكَلامِ . [يَقِشُوزْ . يَقِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُذُزْ تَقُشْدِي » اَىْ تَعَدّىٰ الْجَرَبُ مِنْ مَوْضِعٍ اِلىٰ مَوْضِعٍ فِى الْبَدَنِ بِرُطُوبَتِهِ . [تقشوزْ . تقشماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تامْ يِقِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى هَدْمِ الْجِدارِ وَغَيْرِهِ . [يِقِشُوزْ . يِقِشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُقْلازْ قَمْغْ يِلِشْدِي » اَىْ سَخُنَتِ الْمِياهُ وَغَيْرُها . [يِلِشُوزْ . يِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلازْ بِيرْ اَكِنْدِيكا اُغْرِي يِلِشْدِي » اَىْ اَنَّهُما قَدْ اِتَّهَمَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما بِسَرِقَةٍ . [يِلِشُوزْ . يِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « بُذُونْ بِيرْ اَكِنْدِينِي يُلُشْدِي » اَىْ اَنَّ الْقَوْمَ اَغارَ بَعْضُهُمْ عَلىٰ بَعْضٍ . [يُلُشُوزْ . يُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تُونْ يَمَشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى رَقْعِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [يَمَشُوزْ . يَمَشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « ألاز بيرْ بيرْ كا اقْ يَنْشدي » اَيْ اَنّهما قدْ اعانَ كلّ واحدٍ منهما الآخرَ في نحتِ النَبْلِ وغيْرِه . [يَنْشور . يَنْشماقْ] . وكذلكَ المُباراةُ .

(ق) يُقالُ « يغُقْ كِشي يَتِقْتي » اَيْ صارَ الإنسانُ القريبُ اَجْنَبِيّاً . [يَتِقارْ . يَتِقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِلْقي يُتِقْتي » اَيْ اِخترقتِ الدوابُّ مِنَ الثَلْجِ . وذلكَ اِذا ماتَتْ مِنَ البَرْدِ . [يُتِقارْ . يُتِقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيلْ يَزِقْتي » اَيْ صارَ الزمانُ رَبيعاً . [يَزقارْ . يَزِقْماقْ] .

وَيُقالُ « كُوزْ يَشِقْتي » اَيْ حارَتِ العَيْنُ مِنَ الشَمْسِ وشُعاعِها . [يَشِقارْ . يَشِقْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكلارْ بيرْ بيرْكا يَغِقْتي » اَيْ تَعادَى الأُمَراءُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ . [يَغِقارْ . يَغِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « قَبُغْ يَبُلْدي » اِيْ اِنْصَفَقَ البابُ . وكذلكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا انسَدَّ . [يَبْلُورْ يَبْلماقْ] .

وَيُقالُ « ايش يُبَلْدي » اَيْ اُغْفِلَ الأمْرُ ولَمْ يُبْرَمْ . [يُبالُورْ . يُبَلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ سُوكا يِتِلْدي » اَيْ اَنّهُ قدْ لَحِقَ الجُنْدُ وغيرُهُ . [يِتِلُورْ . يِتِلْماكْ] .

وَيُقالُ « سُويَدْلدي » اَىْ تَفرَّقَ الْجُنْدُ وَغيْرُهُ . وَيُقالُ « تونْ كُونَكا يَدْلدي » اَىْ بُسِطَ الثَّوبُ فِى الشَّمسِ . وَغَيْرُهُ اِذا بُسِطَ كَذٰلِكَ . [يَدْلور . يَدلماقْ] .

وَيُقالُ « ياغْ تُونْدا يَدْلدي » اَىْ تَفَشّىَ الدُّهنُ فِي الثَّوبِ وَغيرِهِ . [يَدْلَرْ . يَدلماقْ] .

وَيُقالُ « قانْ قِلِجْتِنْ يُذْلدي » اَىْ مُحِىَ الدَّمُ مِنَ السَّيفِ . وَيُقالُ « اَنلَكْ اَتى اَيدِنْ يُذْلدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ مُحِىَ اِسْمُهُ مِنْ ديوانِ السُّلْطانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا مُحِىَ . [يُذْلَرْ . يُذْلماقْ] .

وَيُقالُ « يُتكاكْ يَدْلدي » اَىْ خيطَتِ الرِّزْمَةُ وَعُبِّىَ الْمَتاعُ فيها . [يذلر . يذلماق] .

وَيُقالُ « قابْ يَرلدي » اَىْ اِنْشَقَّ الزِّقُّ وَغيْرُهُ . [يَرلوز . يَرلماقْ] .

وَيُقالُ « بُتِقْ يَرلدي » اَىْ اِنْشَقَّ الْغُصْنُ مِنَ الشَّجَرَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا انفَصَمَ كَذٰلِكَ . [يَرْلوز . يَرْلماقْ] .

وَيُقالُ « اُغُلْ بَشِكْتِنْ يُزلدي » اَىْ حُلَّ الصَّبِىُّ مِنْ مَهْدِهِ . [يُزلَرْ . يُزْلماقْ] .

وَيُقالُ « تُكُونْ يَزلدي » اَىْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ . وَغيْرُها كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اِيشْ يَسلدي » اَىْ تَرِكَ الْاَمْرُ وَفُرِّقَ اَسْبابُهُ . وَيُقالُ

« يايسلدى » اى قد نزع الوتر عن القوس . ويقال « سويسلدى » اى تفرق الجند وغيره . وكذلك اذا تفرق كل شئ . [يسلوز . يسلماق] .

ويقال « قان يشلدى » اى نعر الدم من الجرح وغيره . [يشلوز . يشلماق] .

ويقال « انك الكى ايشقا يشلدى » اى ان يده قد مرنت على العمل . وكذلك الخل او من المرى (*) اذا سيل من صنبور الحب يقال له « يشلدى » . [يشلوز . يشلماك] .

ويقال « يغمر يغلدى » اى امطر المطر وغيره . [يغلوز . يغلماق] .

ويقال « از ايشتن يغلدى » اى امتنع الرجل من العمل . وكذلك اذا منعه غيره . يتعدى ولا يتعدى . [يغلوز . يغلماق] .

ويقال « بذون يغلدى » اى اجتمع القوم . ويقال « يزماق يغلدى » اى اجتمع الدرهم وغيره . ويقال « تبراق يغلدى » اى كوم التراب وغيره . [يغلوز . يغلماق] . كذلك .

ويقال « اغلان يقلدى » اى سكن الصبى من دعارته . [يقلور . يقلماق] . ويقال « تبق يقلدى » اى تدحرجت الكرة وغيرها . [يقلوز . يقلماق] . وقال

اَیْدِمْ اَنكَرْ سَقْلما ❀ قُلبَقْ اُذُو یُقْلما

یُقْغا سقْن سقْلما ❀ قبْتی مَنِكْ قَایِمی

یَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَ یَقُولُ قلتُ لَهُ لاتَمِلْ اِلیٰ «قُلْباقْ». وَهُوَ اِسْمُ رَجُلٍ . وَلا تَتَدَحْرَجْ فِی اِثْرِهِ وَلا تَسْتَقِ بِماءِ اَنّیِ لااَصْلَ لَهُ . فَقَدْ اِخْتَلَسَ مِنّیِ الْعَبْدَ الْمَجْلُوبَ مِنْ قَبائِلِ «قایْ».

وَیُقالُ «سُو یِغِلْدی» (*) اَیْ تَدارَكَ الْجَیْشُ. وَیُقالُ «بَكْنی یَقْلدی» اَیْ بَلَغَ الْمِزْرُ وَهُوَ شَرابُ الْبُرِّ وَالذُّرَةِ . وَیُقالُ «بِلِكْ یِغِلْدی» (*) اَیْ تَدارَكَ الْعَقْلُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ بَلَغَ اَوانَهُ وَالْتَحَقَ الْآخِرُ بِالْاَوَّلِ.

[یَقْلوز. یقلماك].

وَیُقالُ «اَنكَرْ یَقِلْدی» اَیْ اَنَّهُ قَدْ اَمَسَّ (*) بِهِ. [یَقِلوز. یَقِلماقْ].

وَیُقالُ «تُونْقا قَرا یُقْلدی» اَیْ قَدْ تَلَطَّخَ السَّوادُ بِالثَّوْبِ وَغَیْرِهِ.

[یُقْلوز. یُقْلماقْ].

وَیُقالُ «تامْ یِقِلْدی» اَیْ اِنْهَدَمَ الْجِدارُ وَغَیْرُهُ. [یِقِلوز. یِقِلماقْ].

وَیُقالُ «تُونْ یَمَلْدی» اَیْ رُقِعَ الثَّوْبُ وَغَیْرُهُ. [یَمَلوز. یَمَلماقْ].

وَیُقالُ «بِجاكْ یَنُلْدی» اَیْ شُحِذَ السَّیْفُ وَغَیْرُهُ بِالْاِمْرارِ عَلَی الْیَدِ.

[یَنُولز. یَنُلْماقْ].

وَيُقالُ « يغاج يُنْلدي » اَىْ نُحِتَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [يُنْلُوز . يُنْلماق » »

المُضاعفُ مِنْهُ

يُقالُ « انكَرْ قُرُغ يَلا يَلَلدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اُتُّهِمَ بِتُهْمَةٍ كاذِبَةٍ . [يَللوز . يَللماق] .

وَيُقالُ « تامْ يُللدي » اَىْ عُمِّدَ الْجِدارُ بِعِمادٍ . [يُللوز . يُللماكْ] .

وَيُقالُ « سَخْ يُللدي » اَىْ قَدْ حُلِقَ الشَّعْرُ . [يُلِلوز . يُلِلماكْ] .

(ن) يُقالُ « ازْ قَلقَنْ يَبَنْدي » اَىْ تَستَّرَ الرَّجُلُ بِالتُّرْسِ . وَيُقالُ « الْ قَبغْ يبَنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِنْفَرَدَ وَباشَرَ صَفْقَ الْبابِ . [يَبِنُوز . يَبِنْماقْ] .

وَيُقالُ « ازْ اِيشتِنْ يَبَنْدي » اَىْ اَغْفَلَ الرَّجُلُ الْاَمْرَ . [يَبانُوز . يَبَنْماق] .

وَيُقالُ « الْ مَنْدِنْ يَجَنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِسْتَحْيىٰ وَاحْتَشَمَ مِنْ حَيْثُ لَمْ يُقْدِمْ عَلَى الْاَمْرِ . [يَجَنُوز . يَجَنْماقْ] .

وَيُقالُ « الْ تُونِنْ كُونكا يَدَنْدي » اَىْ اَنَّهُ تَوَلّىٰ بَسْطَ ثَوْبِهِ فِى الشَّمْسِ . وَغَيْرُ الثَّوْبِ كَذٰلِكَ . [يَدِنُوز . يَدِنْماقْ] .

وَيُقالُ « الْ كوزدن ياشْ يُدُنْدي » اَىْ اَنَّهُ مَسَحَ الرَّجُلُ الْعَبْرَةَ

عَنِ ٱلعَيْنِ . وَكَذٰلِكَ اِذا ٱنفَرَدَ بِمَسْحِ كُلِّ شَيْءٍ عَنْ شَيْءٍ . [يُذُنوز . يُذنماق] .

وَيُقالُ « اَتْ يَرَنْدي » اَىْ ضُمِّرَ ٱلفَرَسُ فِي مِضْمارٍ حَتّى مَرَنَ وَٱسْتَمَرَّ عَلَى ٱلجَرْيِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يَرَنْدي » اَىْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لِي . [يَرَنُوز . يَرَنْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ بُتِقْ يَرَنْدي » اَىْ اَنَّهُ باشَرَ شَقَّ ٱلخُوطِ بِنَفْسِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [يَرنُوز . يَرنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُورِنْ يَزَنْدي » اَىْ تَوَلَّى ٱلرَّجُلُ حَلَّ مِنْطَقَتِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [يَزنُوز . يَزنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُوزنكا يَرماقْ يِغِنْدي » اَىْ تَوَلَّى ٱلرَّجُلُ بِجَمْعِ ٱلدِرْهَمِ لِنَفْسِهِ . [يِغِنُوز . يِغِنْماقْ] .

وَيُقالُ « قُلْ تَنكرِي كا يُكَنْدي » اَىْ سَجَدَ ٱلعَبْدُ لِلّٰهِ تَعالىٰ . وَيُقالُ « تِبِنْ بُرخانقا يُكَنْدي » اَىْ سَجَدَ ٱلعِلْجُ لِلصَّنَمِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يُكَنْدي » اَىْ اَنَّهُ طَأْطَأَ لِي رَأْسَهُ وَٱنْخَفَضَ اِحْتِراماً . [يُكنُوز . يُكنْماكْ] . وَقالَ

يُكنُبْ مَنكا اِمْلَدي ❁ كُزُمْ ياشِنْ يَمْلَدي

بَغرِمْ باشِنْ اَمْلَدي ❁ اَلكِنْ بُلُبْ اُلْ كَجاز

يَصِفُ طُرُوقَ طَيْفِ حَبِيبِهِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ حَيّانِي وَطَأْطَأَ مَنَ لِي وَاَشارَ

بِالْخِدْمَةِ نَحْوِي فَقَدْ عالَجَ قَذَى عَيْنِي بِرُؤْيَتِهِ وَآسَى جُرْحَ كَبِدِي وَتَعَبَّرَ عَنِّي وَهُوَ مُسافِرٌ .

وَيُقالُ « أَرْ يَلِنْدِي » أَيْ تَعَرَّى الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [يَلِنُوز . يَلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « سَچْ يُلُنْدِي » أَيْ مَرِطَ الشَّعْرُ . وَيُقالُ « قُلْ يُلُنْدِي » أَيْ عَتَقَ الْعَبْدُ لَمَّا أَدَّى لِمَوْلاهُ قِيمَةَ نَفْسِهِ . وَيُقالُ « بُلُنْ يُلُنْدِي » أَيْ اِفْتَدَى الْأَسِيرُ وَأُطْلِقَ . وَيُقالُ « أَراغُتْ يُلُنْدِي » أَيْ اِخْتَلَعَتِ الْمَرْأَةُ . [يُلُنُوز . يُلُنْماقْ] .

وَيُقالُ « أَرْتُونِنْ يَمَنْدِي » أَيْ أَنَّهُ تَوَلَّى رَقْعَ ثَوْبِهِ . [يَمانُوز . يَمانْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ كُوزِنْ يُمُنْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَرَى أَنَّهُ يُغْضِي عَيْنَهُ . [يُمُنُوز . يُمُنْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ يِغاچْ يُنُنْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَرَى أَنَّهُ يَنْحِتُ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [يُنُنُوز . يُنُنْماقْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « أَلْ سُقْدا تُونِنْ يِنِنْدِي » أَيْ أَنَّهُ تَوَلَّى خَضْخَضَةَ ثَوْبِهِ فِي الْماءِ . [يِنِنُوز . يِنِنْماقْ] .

وَمِنَ الْمُعْتَلِّ الْعَجُزِ

(ب) يُقالُ « أَرْ إِشْغ يُبادِي » أَيْ أَغْفَلَ الرَّجُلُ الْأَمْرَ وَلَمْ يُبْرِمْهُ . [يُباز . يُباماقْ] .

(ذ) يُقالُ « اتْ يِذيدي » اىْ اَخمَّ اللَّحْمُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَنْتَنَ كُلُّ شَيْءٍ . [يِذِيزْ . يِذيماقْ] .

(ر) يُقالُ « كُونْ يَرُودي » اىْ اَضاءَتِ الشَّمْسُ . وَكَذٰلِكَ الْمَوْضِعُ الْمُظْلِمُ اِذا اَضاءَ . [يَرُوزْ . يَرُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ نانك اَنكَرْ يَرادي » اىْ اَنَّ ذٰلِكَ الشَّيْءَ قَدْ وافَقَهُ وَساغَ لَهُ . [يَرازْ . يَراماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا جازَ الشَّيْءُ . مِنَ الْجَوازِ . وَفِي الْمَثَلِ « اَتاتُونِي اُغُلْ قايَراسا اَتاسِنْ تِلاماسْ » مَعْناهُ لا يُرِيدُ بَعْدَ ذٰلِكَ حَيٰوةَ الاَبِ لِيَأْخُذَ الْمِيراثَ . وَمَعْنًى آخَرُ اَنَّهُ يَسْتَغْنِي عَنِ الاَبِ فِي حَوائِجِهِ .

وَمِنْهُ يَقُولُ الْغُزِّيَّةُ « يُولْ يَراسُنْ » اىْ يُوافِقُكَ فِي الطَّرِيقِ مُرادُكَ .

وَيُقالُ « اَرْ يُرِيدي » اىْ مَشَى الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا سارَ كُلُّ شَيْءٍ وَمَشَى . [يُرِيزْ . يُرِيماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ « تُنْلا يُرُبْ كُنْدُزْ سَقْنُوزْ . كِجَكْدا اذلنب اُلغاذُو سَقْنُوزْ » مَعْناهُ مَنْ سارَ لَيْلاً يَفْرَحُ نَهاراً لِاَنَّهُ قَطَعَ الْمَسافَةَ مِنْ غَيْرِ رُؤْيَةٍ بِهِ . وَمَنْ تَزَوَّجَ فِي حالِ صِغَرِهِ يَفْرَحُ فِي كِبَرِهِ لِاَنَّ اَوْلادَهُ يَسْعَوْنَ فِي حَوائِجِهِ فَيَسْتَرِيحُ هُوَ .

وَيُقالُ « يِرادي نانكْ » اىْ بَعُدَ الشَّيْءُ . [يِرازْ . يِراماقْ] .

(ز) يُقالُ « اَزْ قِشْلاغْ دا يَزادي » اَىْ اَقامَ الرَّجُلُ الرَّبيعَ فِى المَشْتاةِ وَغَيْرِها . [يَزاز . يَزاماقْ] .

وَيُقالُ « قويْ يُزادي » اَىْ حالَتِ الغَنَمُ وَلَمْ تَحْمِلْ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ اِذا ضَرَبَ بِها الفَحْلُ فَلَمْ تَحْمِلْ اِلاّ الرِماكَ فَاِنَّهُ يُقالُ لَها « بي قِسِرْ بُلدي » اِذا حالَتْ . [يُزاز . يُزاماقْ] .

وَيُقالُ « يَزاكْ قَمْغْ بيرِكْ يَزادي » اَىْ طافَتِ الطَّليعَةُ الاَرْضَ لِتَرىٰ هَلْ بِها اَحَدٌ مِنَ العَدُوِّ . [يَزاز . يَزاماكْ] . قَليلَةُ الاِسْتِعْمالِ هٰذِهِ .

(ش) يُقالُ « اَزْ اُزونْ يَشادي » اَىْ عُمِّرَ الاِنْسانُ طَويلاً . [يَشاز . يَشاماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يَرُودي يَشُودي » اَىْ اِرْتاحَ الرَّجُلُ وَسُرَّ مِنْ فَرَحٍ . لايُفْرَدُ « يَشُودي » . لٰكِنْ يُزْدَوَجُ . [يَرُوز يَشُوز . يَرُوماق يَشُوماق] .

(غ) يُقالُ « بَكْ كَلْماكِ يَغُودي » اَىْ قَرُبَ مَجيءُ الاَميرِ وَغَيْرِهِ . [يَغُوز . يَغُوماقْ] .

(ل) يُقالُ « اَلْ اَنكَرْ اُغْرِي يَلادي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّهَمَهُ بِالسَّرِقَةِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [يَلاز . يَلماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ تامِغْ يُلادي » اَىْ اَنَّهُ عَمَّدَ الجِدارَ وَغَيْرَهُ . [يُلارْ . يُلاماكْ] . وَقالَ

أُلْغْ نی تِلارْ مَنْ ❋ تَقارِنْ يُلارْ مَنْ
تِلكْ نی بُلارْ مَنْ ❋ يِلْقِمْ اَنكَرْ اُبَلْنُوزْ

يَقُولُ اَطْلُبُ العِلْمَ (٭) . وَأُعَمِّدُهُ بِالْمالِ . يَعْنی (٭) المَجْدَ (٭) المُرادَ . فَلِذٰلِكَ يُنْتَهَبُ مالی وَدَوابّی .

وَيُقالُ « اَزْ سَجْ يُلِيدی » اَىْ حَلَقَ الرَّجُلُ الشَّعْرَ . [يُلِيزْ . يُليماكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ بُذُونَغْ يُلَيدی » (٭) اَىْ اَعانَ الاَميرُ عَلَى القَوْمِ . [يُلَيز . يُلَيماق] . (٭)

وَيُقالُ « سُفْ يِلِيدی » اَىْ سَخُنَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [يِلِيزْ . يِليماقْ] .

(م) يُقالُ « اَلْ تُونْ يَمادی » اَىْ اَنَّهُ رَقَعَ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . (٭)

(ن) يُقالُ « اَزْ بِجاكْ يَنُودی » اَىْ شَحَذَ الرَّجُلُ السِّكِّينَ وَالسَّيْفَ وَنَحْوَهُ . وَذٰلِكَ اِذا اَمَرَّ عَلىٰ يَدِهِ عَقِبَ ماسَنَّهُ . [يَنُوزْ . يَنُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُراغُتْ يَنيدی » اَىْ وَلَدَتِ المَرْأَةُ وَوَضَعَتْ حَمْلَها . [يَنِيزْ . يَنيماكْ] .

لا يُقالُ هٰذا اِلاّ فی المَرْأَةِ خاصّاً . فَاَمّا فی سائِرِ الحَيَوانِ يُؤْخَذُ اِسْمُ المَوْلُودِ وَيُزادُ عَلَيْهِ حَرْفُ « لادی » . فَيَكُونُ عِبارَةً عَنْ نَتاجِها . كَما يُقالُ فی البَقَرَةِ « اِنكاكْ بُزاغُولادی » اَىْ نَتَجَتِ البَقَرَةُ العِجْلَ . (بُزاغُو)

العِجْلُ. فزِدْتَ عليهِ «لادي». فصارَ فِعْلاً لِلنِتاجِ.

وَيُقالُ لِلفَرْخِ «بَلا». فإذا اُرِيدَ انَّ الطائِرَ افْرَخَ يُقالُ «قُشْ بَلا لادي» اَيْ اَفْرَخَ الطائِرُ. وَعلى هٰذا القِياسِ.

اِلاَّ فِي الرِماكِ فاِنَّهُ يُسَمَّى الفَلُوُّ «قُلُنْ». فإذا اُرِيدَ اَنَّ الرَمَكَةَ نُتِجَتْ يُقالُ «قِسْرَقْ قُلْنادي». وَكانَ يَجِبُ اَنْ يُقالَ «قُلُنْلادي». وَاِنَّما لَمْ يُقَلْ ذٰلِكَ لِاَنَّ النُونَ وَاللامَ مِنْ مَخْرَجٍ واحِدٍ لِاَنَّهُما تَتَبادَلانِ اِحْدٰيهُما بِالاُخْرىٰ. فَخُفِّفَ هٰذا لِذٰلِكَ. وَيُقالُ «اَرْسَلانْ اُنُوكَلادي» اَيْ اَشْبَلَتِ اللَبُوَةُ وَغَيْرُها.

وَاشْتِقاقُ قَوْلِهِمْ «اُراغُتْ يَنِيدي» مِنْ وَجْهَيْنِ. اَحَدُهُما اَنْ يَكُونَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ «يَنِكْ نانِكْ» يَعْنِي الشَيْءَ الخَفِيفَ فَلَمَّا وَضَعَتِ الحَمْلَ خَفَّتْ فَقِيلَ «يَنِيدي». تَكْسِرُ النُونَ. وَالقِياسُ ضَمُّها عَلىٰ هٰذا الوَجْهِ.

وَاَمّا الآخَرُ فَمَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ (بِينْ) وَهُوَ البَدَنُ. فَكَأَنَّ المَرْأَةَ لَمّا وَلَدَتْ اَخْرَجَتْ مِنْ نَفْسِها جَسَداً. وَكِلاهُما حَسَنٌ.

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُلاثِيِّ.

هٰذهِ اَبوابُ الرُّباعِيّ

باب فَعْلَلدى مُسَكَّنَةَ العَيْنِ فى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « يَلْ يِلبِزْدى » اَىْ تَنَسَّمَ النَسيمُ . وَيُقالُ « اَزْ يِلبِزْدى » اَىْ اِلْتَفَتَ الرَجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كاَنَّهُ اَصابَهُ سَعْفَةٌ مِنَ الْجِنّ .

وَيُقالُ « كَبكْ يِلبِزْدى » اَىْ نُدِّيَتِ النُخالَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَصابَ وَجْهَ الاَرْضِ الطَشُّ يُقالُ « يَغمُرْ يِلبِزْدى » اَىْ نَدّىٰ المَطَرُ وَجْهَ الاَرْضِ . [يِلبِراز . يِلبِزماك] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قَبُغْ يَبتُرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِرَدِّ الْبابِ وَصَفْقِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تامْ يَبتُرْدى » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ بِبناءِ الْجِدارِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَتْماكْ يَبتُرْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَخبَزَهُ الْخُبزَ . [يَبتُرُزْ . يَبتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تُشاكْ يَتُرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَبْسَطَهُ الْبِساطَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ يُبْسَطُ . [يَتُّرُزْ . يَتُّرْماقْ] . وَاَصْلُهُ « يَذْتُرْدى » . فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ سُوسِنْ يَتُّرْدُمْ » اَىْ اَنّى اَمَرْتُهُ بِتَفْرِيقِ الْجُنْدِ وَغَيْرِهِ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ بِتِكْ يُتُّرْدُمْ » اَىْ اَنّى اَمْحَيْتُهُ الْكِتابَ . وَاَصْلُهُ

« يذتردم » . وكذلك كل شئ اذا امسحته حتى يذهب اثره .
[يترزمن . يترزماق] .

ويقال « ال انكز يزماقن يتردى » اى انه اعدمه درهمه وغير ذلك . [يترز . يترزماك] . وكذلك اذا حمله على تعبية المتاع وصونه في رزمة ونحوها . واصله (يذتردم) . فادغم .

ويقال « ال انكا يغاج يزتردى » اى انه امره على شق الخشب وغيره . [يزترز . يزترماق] .

ويقال « ال انكز بتق يزتردى » اى انه كلفه على شق الغصن فشقه . [يزترز . يزترزماك] .

ويقال « ال انكز تكون يزتردى » اى انه احله العقدة وغيرها .

ويقال « ال انى اقتا يزتردى » اى انه اوقعه في الخطأ في الرمى . وكذلك في الكلام . [يزترز . يزترماق] .

ويقال « ال انكز قوى يزتردى » اى انه اسلخه الشاة وغيرها .

ويقال « ال انى سفدا يزتردى » اى انه اعامه في الماء . [يزترز . يزترماك] .

ويقال « تنكرى يغمز يغتردى » اى امطر الله تعالى المطر وغيره . [يغترز . يغترماق] .

وَيُقالُ « أَلْ انكرْ تَرغْ يِغتْرْدي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلى تَكوِيمِ الْحِنْطَةِ وَغيرِها . وَكَذٰلِكَ إذا كَلَّفَهُ جَمْعَ رَجُلٍ لِلاَكْلِ اَوْ لِغَيْرِهِ . [يِغتْرُزْ . يِغتْرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ قَداشِنْكانانكْ يِغتْرْدي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ بِالْمُواساةِ لِقَريبِهِ اَوْ لاَخيهِ . [يِغترُزْ . يغترماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ تُبِقْ يُقْتْرْدي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اَنْ دَحْرَجَ الْكُرَةَ وَغَيْرَها . [يُقْترُزْ . يُقْترْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ باشْقايِقغْ يِقْترْدي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَضْميدِ الْضِّمادِ عَلىٰ جِراحَتِهِ . وَيُقالُ « أَلْ اَنِكْ اَقِنْكاأوتْ يِقْتْرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِحْراقِ بَيْتِهِ (*) وَاُوقِدَ النارُ . [يِقْترُزْ . يِقْترْماق] . وَكَذٰلِكَ إذا مَسَّ الاِنْسانُ شَيْئاً .

وَيُقالُ « أَلْ اَنِكْ تونِنكا يِپازْ يُقْترْدي » اَيْ اَنَّهُ اَلْطَخَ وَ اَمَسَّ الْمِسْكَ بِثَوْبِهِ . [يُقْترُزْ . يُقْترْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنِكْ اَقِنْ يِقْترْدي » اَيْ اَنَّهُ اَهْدَمَ بَيْتَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِقْترُزْ . يِقْترْماقْ] .

وَيُقالُ « تارْاَتِكْ اَذاقِغْ يِكْترْدي » مَعْناهُ اَلْخُفُّ الضَّيِّقُ اَكْسَحَ الرِّجْلَ . [يِكْترُزْ . يِكْترْماكْ] .

وَيُقالُ « تِبي أُوتِنغ يَلترْدي » اَیْ اَنَّ الرِّيحَ اَلْهبَتِ النارَ . [يَلترُزْ . يَلترْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بُلُنغ يُلترْدي » اَیْ اَنَّهُ حَملَ مَنْ فادیٰ الْاَسیرَ . وَيُقالُ « اُلْ تقاغوني يُلترْدي » اَیْ اَنَّهُ اَنتفَ رِيشَ الدجاجِ وَغيْرِها . وَكَذٰلِكَ اِذا اَستَمْرَطَ كُلَّ شَئٍ مُشْعِرٍ . وَيُقالُ « اُلْ قلِنْ يُلترْدي » اَیْ اَنَّهُ حَمَلَ عَبْدَهُ عَلیٰ اَنْ اِشتَرىٰ نَفسَهُ مِنْ مَوْلاهُ . [يُلترُزْ . يُلترْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ كُوزِنْ يُمترْدي » اَیْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلیٰ اِغضاءِ عَيْنِهِ . [يُمترُزْ . يُمترْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُوقايُكْ يَبجُرْدي » اَیْ اَنَّهُ اَلصَقَ الرِّيشَ بِالنَّبلِ . وَكَذٰلِكَ « يَفجُرْدي » بِالفاءِ لُغَةٌ فيهِ . [يَبجُرُزْ . يَبجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزاپشي يُنجرْدي » اَیْ اَشقیٰ اَمْرَ الرَّجُلِ عَلیٰ السُّوءِ . [يُنجراز . يُنجِرْماقْ] .

وَيُقالُ « يَلْ يَلدِرْدي » اَیْ تَنَسَّمَ النَّسيمُ . [يَلدِراز . يَلدِرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كِشي نِي يُمدَرْدي » اَیْ اَنَّهُ جَمَعَ الناسَ وَغَيْرَهُمْ . [يُمدَرُزْ . يُمدَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اَقْكا يُندُرْدي » اَیْ اَنَّهُ رَجَّعَ بِهِ اِلیٰ البَيْتِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « اَرْ يُنْدُرْدِى » اَىْ قاءَ الرَجُلُ . لُغَةٌ فى « يُنْدِى » . وَكَذٰلِكَ فى التَهْدِيدِ . [يُنْدُرُزْ . يُنْدُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ اَقِنْ يِنْدُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَبْحَثَ دارَهُ يَطْلُبُ مَظِنَّتَهُ وَضالَّتَهُ فيهِ . [يِنْدُرُزْ . يِنْدُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُوقّا يِلِمْ يَبْشُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ الْغِراءَ بِالرِيشِ . لُغَةٌ فى الْجيمِ . [يَبْشُرُزْ . يَبْشُرْماقْ] .

وَهٰذا كَما يُقالُ « بَهْرامْ چُوپِينْ » . فَيُعَرَّبُ فَيُقالُ (شُوبِينْ) .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى يَتْغُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَضْجَعَهُ وَاَنامَهُ . [يَتْغُرُزْ . يَتْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يَلْقُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَغاثَ بِى وَطَلَبَ مِنِّى تَحْصيلَ مُرادِهِ . [يَلْقُرُزْ . يَلْقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « تُلْقِر يَلْقِرْدِى » اَىْ اَنَّهُ خَفَقَ الْجِبالُ وَفرف (*) [يَلْقِراز . يَلْقِرْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ يِلِرْدِى » اَىْ كادَ الْماءُ اَنْ يَسْخُنَ . [يِلِراز . يِلِرْماكْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اُلْ تُونِنْ سُفْدا يَيْتُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخَضْخَضَةِ ثَوْبِهِ فى الْماءِ .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُخَضْخَضُ وَيُحَرَّكُ . [يَيْتِرْز . يَيْتِرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « أُلْ اَنكَرْ سِنكاكْ يَلبِشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي ذَبِّ البَعُوضِ . وَكَذٰلِكَ اِذا رَوَّحَهُ . [يَلبِشُوز . يَلبِشْماكْ] .

وَيُقالُ « كَباكْ يَلبِشْدي » اَيْ تَجاذَبَتِ النُّخالَةُ (*) بَعْضُها مِنْ بَعْضٍ . [يَلبِشُوز . يَلبِشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ بُوزْ يِرتِشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي مَزْقِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [يِرتِشُوز . يِرتِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِلا يُرْتُشْدي » اَيْ اَنَّهُ باراني فِي تَجْنِيبِ الفَرَسِ . [يُرْتُشُوز . يُرْتُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ يِيرْ يَنبُرْشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي تَمْلِيسِ الأَرْضِ وَتَسْوِيَتِها . [يَنبُرْشُوز . يَنبُرْشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلارْ اِكِي بِيرْبِيرْكا اَتْ يَتُرْشْدي » اَيْ اَنَّهُما اَعانَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ فِي اِلْحاقِ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [يَتُرْشُوز . يَتُرْشْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلارْ سُوزْكْ يَشُرُشْدي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ تَواطَآ عَلَى كِتْمانِ الكَلامِ وَغَيْرِهِ . [يَشُرُشُوز . يَشُرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ أُونْ يُغُرْشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي عَجْنِ العَجِينِ .

وَيُقالُ « سُذُقْ اَغِزْدا يُغرُشْدي » اَىْ عَصَبَ الرِيقُ بِالْفَمِ .
[يُغرُشُوز . يُغرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُغلانْ يُكرُشْدي » اَىْ عَدَتِ الصِبْيانُ وَغَيْرُهُمْ .
[يُكرُشُوز . يُكرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « قُوزِي يَمْرَشْدي » اَىْ اِخْتَلَطَ السِخالُ مَعَ النِعاجِ . وَقالَ .

تُجْنكار تَكا سَشِلْدي ❀ سَغْلِق سُرُكْ قُشُلْدي

سُوتْلرْ قَمُغ يُشُلْدي ❀ أُغْلَقْ قُزِي يَمْرَشُوز

يَصِفُ الصَيْفَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الْكَبْشَ وَالتَيْسَ تَفَرَّقا عَنِ النِعاجِ وَالْمَعْزِ لِحُضُورِ الصَيْفِ . وَضُمَّتْ قُطْعانُ النِعاجِ لِلْحَلْبِ . وَاَنَّ الاَلْبانَ سالَتْ مِنَ الضُرُوعِ كَثْرَةً . فَيَخْتَلِطُ السِخالُ بِالْاُمَّهاتِ (*) وَلا يُصَفُّ عَلَيْها بِاللَبَنِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ بِغاجْ يَمْرُشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي قَلْعِ الشَجَرِ .
[يَمْرُشُوز . يَمْرُشْماكْ] .

وَ يُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِرْلا يَتْغَشْدي » اَىْ اَنَّهُ ضاجَعَهُ . [يَتْغَشُوز . يَتْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ بالْ يَلْغَشْدي » اَىْ اَنَّهُمْ تَلاعَقُوا الْعَسَلَ وَغَيْرَهُ .
[يَلْغَشُوز . يَلْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ « يُلقَشدي نانك » اي انسحج الشيءُ . [يُلقَشوز . يُلقَشماق] .

وَيُقالُ « ألاز بيرا كِندِيدِن نا غ يُلقشدي » اي انّهما قد جرّ كلّ واحدٍ منهما عن الآخرِ منفعةً . [يُلقُشوز . يُلقُشماق] .

وَيُقالُ « يغاجقا يب يُرَكشدي » اي التفّ الحبلُ بالشجرِ وغيرهِ . وكذلك كلّ شيءٍ اذا التوى على شيءٍ . [يُرَكشوز . يُرَكشماك] .

وَيُقالُ « اراغتلاز يُوزن بِبلَشدي » اي تمصّت النسوةُ بعضها وجوهَ بعضٍ . [بِبلَشوز . بِبلَشماق] .

وَيُقالُ « يِلقي يِذلَشدي » اي تَشمّمت البهايمُ وغيرُها . [يِذلَشوز . يِذلَشماق] . وفي المَثَل « كِشي سُوز لَشو . يِلقي يِذلَشو » معناهُ انّما يتعارفُ الناسُ بعضهم بعضاً بالتكلّمِ . كما انّ معرفةَ الدوابّ بالتشمّمِ .

وَيُقالُ « سُو يَذلِشدي » اي تفرّقت الجُندُ من كلّ جانبٍ . وكذلك اذا تفشّى الشيءُ في الشيءِ كالحبرِ الرقيقِ على القرطاسِ الرديءِ . [يَذلِشوز . يَذلِشماق] .

وَيُقالُ « بِتِكلاز يُذلُشدي » اي انمحتِ الكتبُ وغيرُها . [يُذلُشوز . يُذلُشماق] .

وَيُقالُ « تُكونلاز يَزلِشدي » اي انحلّتِ العقدةُ وغيرُها . [يَزلِشوز . يَزلِشماق] .

وَيُقالُ «سُوقَمَغْ يِغلِشْدِي» اَيْ تَدارَكَتِ الْجُنُودُ . [يِغلِشُورْ . يِغلِشْماقْ] .

وَيُقالُ «قُرُمْلارْ قَمَغْ يُقلُشدِي» اَيْ تَدَحْرَجَتِ الْجَنادِلُ وَغَيْرُها . [يُقْلُشُورْ . يُقْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ «اُلْ اَنكَرْ اَقْ يَمْلَشْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي تَحْوِيقِ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [يَمْلَشُورْ . يَمْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ «كُوزْلارْ يُمْلُشْدِي» اَيْ اَغْضَتِ الْعُيُونُ . [يُمْلُشُورْ . يُمْلُشْماقْ] .

(ق) يُقالُ «اَرْ اُغْلِنْدِنْ يَرْسِقْدِي» اَيْ اِنْفَرَدَ الرَّجُلُ مِنْ اِبْنِهِ . وَذٰلِكَ اِذا ضَلَّ اَحَدُهُما الطَّرِيقَ فِي مَفازَةٍ فَوَقَعَ اَحَدُهُما مَوْضِعاً وَالآخَرُ مَوْضِعاً اَوْ اُخِذَ فِي يَدِ الْعَدُوِّ . [يَرْسِقارْ . يَرْسِقْماقْ] .

(ك) يُقالُ «اَرْ يَتْسِكْتِي» اَيْ قَدْ بَلَغَ الرَّجُلُ اَرْذَلَ الْعُمُرِ . وَيُقالُ «تَجْغِيْ اَرْ يَتْسِكْتِي» اَيْ قَدْ اُلْحِقَ الرَّجُلُ الْهارِبُ . [يَتْسِكارْ . يَتْسِكْماكْ] .

(ل) يُقالُ «تُونْ يِرْتِلْدِي» اَيْ اِنْمَزَقَ الثَّوْبُ . وَقالَ

اَتْسا اُقِنْ كَزْ كَرِبْ كَمْ تُرابِي يِغْدَجِي

تاغِغْ اَتِبْ اُغِرْسا اُوزِي قُيِي يِرْتِلُورْ

يَصِفُ الرَّمانَةَ وَيَقُولُ بِاَنَّها اِذا رَمَتِ السَّهْمَ بَعْدَما فَوَّقَتْهُ وَقَصَدَتْ بِذاكَ جَبَلاً فَيَتَمَزَّقُ عَنْهُ اَوْسَطُ الوادِي وَقَرارُهُ . [يِرْتِلُورْ . يِرْتِلْماقْ] .

وَيُقالُ «يستق يستلدي» اَىْ وُسِّدَتِ الوسادةُ . وَيُقالُ «اوق اَجِغا يستلدي» اَىْ ضَرَبَ السهمُ جانِبَ الهَدَفِ . [يستلوز . يستلماق] .

وَيُقالُ «قاغون يخلدي» اَىْ اِنضغطَ البطّيخ وَانخبطَ . وَكَذلِكَ ما يُشبِهُهُ . [يخلوز . يخلماق] .

وَيُقالُ «بيز نانك بيز كا يبرلدي» اَىْ اِلتَبَدَ الشئُ بِالشئِ . وَمِنْهُ يُقالُ «تون يبرلدي» اَىْ قَدْ اِلتَبَدَ عُقَرُ الثوبِ حَتّى جَرِنَ . [يبرلوز . يبرلماق] .

وَيُقالُ «سُنكُق بُرُنقا يترلدي» اَىْ اَلحِقَ الآخِرُ بِالاَوَّلِ . [يترلور . يترلماك] .

وَيُقالُ «اون يغرلدي» اَىْ عُجِنَ العجينُ . [يغرلوز . يغرلماق] .

وَيُقالُ «ار تملغقا (*) يغرلدي» اَىْ اِكلاَّزَّ الرجلُ مِنَ البرْدِ . وَيُقالُ «تون يغرلدي» اَىْ تقلّصَ الثوبُ مِنَ الغسلِ . [يغرلوز . يغرلماق] .

وَنَوعٌ آخرُ مِنْهُ

(ل) يُقالُ «سوف يبقلدي» اَىْ اِضطَرَبَ الماءُ . وَكَذلِكَ كُلُّ ما يعِ اِذا اضطَرَبَ . وَبِهِ يُشَبَّهُ الرجلُ الميّالُ اِلى كُلِّ شئٍ .

وَيُقالُ «ار كُنكلي يبلدي يبقلدي» . لُغةٌ ضَعيفةٌ فيهِ . [يبقلوز . يبقلماق] .

(ن) يُقالُ « أغلانْ يَلبَنْدي » اَىْ اَخذَتِ الصَبِيَّ سَعْفَةٌ . وَيُقالُ « ألْ أوزنكا يِيلْ يَلبَنْدي » اَىْ اَنّهُ تَوَلّى تَرْوِيحَ النَسِيمِ لِنَفْسِهِ . [يَلبنورْ . يَلبنْماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ تُونِنْ يِرْتِنْدي » اَىْ اَنّهُ ارى اَنّهُ يُمَزِّقُ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [يِرْتِنُورْ . يِرْتِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أقّا يِلِمْ يَبجُنْدي » اَىْ اَنَّ الغِراءَ قَدْ اِلْتَصَقَ بِالرِيشِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَلتَصَقَ بِالشَيْءِ وَتَعَلَّقَ بِهِ . [يَبجِنُورْ . يَبجِنْماقْ] . وَ بِالشِينِ لُغَةٌ فِيهِ « يَبشُنْدي » . وَبِالفاءِ لُغَةٌ « يَفْجُنْدي » .

وَيُقالُ « اَتِكْ يِنِي تُكرُنْدي » (*) اَىْ اَنّهُ قَدْ اِقْشَعَرَّ جِلْدُهُ .
وَيُقالُ « ازْ اَتْنِي يِكرَنْدي » اَىْ اَنَّ الرَجُلَ عَدَّ اللَّحْمَ نِيّاً فَعافَ اَكْلَهُ . [يِكرَنُورْ . يِكرَنْماكْ] .

وَيُقالُ « ازْ قَفْتانْ يَخسِنْدي » اَىْ اَلقَى الرَجُلُ القَباءَ عَلى كَتِفَيْهِ وَلَمْ يَشُدَّ وَسَطَهُ وَلا اَدْخَلَ يَدَيْهِ . وَكَذٰلِكَ القَرْطَقُ وَغَيْرُهُ . [يَخسِنُورْ . يَخسِنْماقْ] .

وَيُقالُ « ازْ يِيرِكْ يَرْسِنْدي » اَىْ تَوَطَّنَ الرَجُلُ مَوْضِعاً وَاعْتادَهُ . [يَرْسِنُورْ . يَرْسِنْماكْ] .

وَيقالُ « ارْاشْ يمسِنْدي » اَىْ ارِىَ الرَجُلُ انّهُ يأْكُلُ الطعامَ وَهُوَ غيرُ آكلٍ حقيقةً . [يمسِنورْ . يمسِنْماكْ] .

وَيُقالُ « ارْجناقْ يلغَنْدي » اَىْ تَوَلّى الرَجُلُ لحسَ القصْعَةِ وغيرِها . [يلغَنُورْ . يلغَنْماقْ] .

وَيُقالُ « ارْاغْزِنْ يلقَنْدي » اَىْ اَدلَعَ الرَجُلُ لِسانَهُ وَتلمّظَ فاهُ . [يلقَنورْ . يلقَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يلقَنْدي نانكْ » اَىْ اِنْسحجَ الشئُ . [يلقَنورْ . يلقَنْماقْ] .

وَيُقالُ « ارْقْ يغاجقا يزْكَنْدي » اَىْ اِلتوىَ الحبْلُ على الشجرِ وغيرِهِ .

وَيُقالُ « ارْيُغرْقانقا يزْكَنْدي » اَىْ اِلْتحفَ الرَجُلُ بالِلحافِ وَغيرِهِ . [يُزْكَنُورْ . يُزْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اتْ يِذْلَنْدي » اَىْ تَرَوّحَ اللَحْمُ وَغيرُهُ . [يِذْلَنورْ . يِذْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « تكُونْ يزْلِنْدي » اَىْ اِنْحلّتِ العُقْدةُ وَغيرُها . [يزْلِنُورْ . يزْلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « الْ مَنكا يزْلِنْدي » اَىْ اَنّهُ تَوجّهَ اِلَيَّ .

وَيُقالُ « ارْ يُزْلَنْدي » اَىْ وَجُهَ الرَجُلُ عِنْدَ الناسِ . وَكَذلكَ اِذا طَلَبَ مِنْهُمُ الجاهَ . [يُزْلَنورْ . يُزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « يغْلَنْدي نانكْ » اَىْ تَدهّنَ الشئُ . [يغْلَنورْ . يغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يُقْلُنْدي نانكْ » اَىْ تَدحْرجَ الشئُ . [يُقْلُنورْ . يُقْلُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْتا مْقا يَرْمَنْدِي » اَيْ تَسَلَّقَ الرَّجُلُ عَلَى الْحائِطِ وَغَيْرِهِ .
[يَرْمَنُوزْ . يَرْمَنْماقْ] .

اَلْعِلَّةُ . كُلُّ فِعْلٍ اِذا كانَ ثُنائِيّاً مُتَعَدِّياً فَاِذا اَدْخَلْتَ فِيهِ اللامَ يَكُونُ فِعْلاً لازِماً اَوْ فِعْلاً مَجْهُولاً كَما مَضىٰ .

وَاَمّا النُّونُ اِذا اُلْحِقَتْ بِالْفِعْلِ الْمُتَعَدِّي يَكُونُ الْفِعْلُ لازِماً . وَهٰذا مُوافِقٌ بِالْعَرَبِيَّةِ . لِاَنَّهُ يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ « فَتَحَ الْبابَ » . هٰذا فِعْلٌ مُتَعَدٍّ . ثُمَّ يُقالُ « اِنْفَتَحَ الْبابُ » . هٰذا فِعْلٌ لازِمٌ . فَلَمّا اُدْخِلَتِ النُّونُ تَقَلَّبَ الْفِعْلُ مِنَ التَّعْدِيَةِ اِلَى اللُّزُومِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « كَسَرَ الرَّجُلُ الشَّيْءَ » . ثُمَّ يُقالُ « اِنْكَسَرَ » . هٰذا فِعْلٌ لازِمٌ .

وَتَقُولُ فِي هٰذِهِ اللُّغَةِ « اَرْتِكُونْ يَزْدِي » اَيْ حَلَّ الرَّجُلُ الْعُقْدَةَ . ثُمَّ يُلْحَقُ بِهِ النُّونُ فَيُقالُ « تِكُونْ يَزْلِنْدِي » اَيْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ . فَصارَ الْفِعْلُ لازِماً بِاِلْحاقِ النُّونِ بِهِ .

وَيُقالُ « فِي اللامِ « تِكُونْ يَزْلْدِي » اَيْ حُلَّتِ الْعُقْدَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا انْحَلَّتْ ثُمَّ يُرَكَّبُ النُّونُ مَعَ اللامِ فَيُقالُ « يَزْلِنْدِي » اَيْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ بِطَبْعِهِ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْ تُبِقْ يُقْدِي » اَيْ دَحْرَجَ الرَّجُلُ الْكُرَةَ . ثُمَّ يُقالُ « تُبِقْ يُقْلْدِي » اَيْ دُحْرِجَتِ الْكُرَةُ . ثُمَّ يُلْحَقُ بِهِ النُّونُ فَيُقالُ

« يُقَلْنْدِي » اَيْ تَدَحْرَجَ بِطَبْعِهِ . فَقَبْلَ إِلْحَاقِ ٱلنُّونِ بِاللامِ كَانَ ٱلْفِعْلُ لازِماً عَلَى وَجْهَيْنِ . اَحَدُهُمَا كَانَ يَجُوزُ اَنْ يَكُونَ ٱلْفِعْلُ وَاقِعاً عَلَيْهِ مِنْ فَاعِلٍ مَجْهُولٍ فَيَجْرِي ٱلْفِعْلُ فِيهِ مَجْرَى اللازِمِ فِيهِ . وَاَمَّا إِذَا رُكِّبَتِ النُّونُ مَعَهَا يَكُونُ ٱلْفِعْلُ لازِماً مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لِغَيْرِهِ فِيهِ إِحْدَاثٌ . كَمَا بَيَّنْتُ اَنَّ قَوْلَهُمْ « يُقْدِي » اَيْ دَحْرَجَ فِعْلٌ ثُنَائِيٌّ مُتَعَدٍّ فَبِتَرَكُّبِ عَلَيْهِ اللامُ فَيُقَالُ « يُقْلِدِي » اَيْ دُحْرِجَ بِفِعْلِ ٱلْغَيْرِ اَوْ تَدَحْرَجَ بِنَفْسِهِ فَصَارَ ٱلْفِعْلُ ثُلاثِيّاً لازِماً عَلَى وَجْهَيْنِ . ثُمَّ رُكِّبَتِ النُّونُ مَعَ اللامِ فَقِيلَ « يُقَلْنْدِي » اَيْ تَدَحْرَجَ بِنَفْسِهِ فَصَارَ ٱلْفِعْلُ رُبَاعِيّاً لازِماً مَنْقُولاً مِنَ ٱلثُّنَائِيِّ إِلَى الثُّلاثِيِّ وَمِنَ الثُّلاثِيِّ إِلَى الرُّبَاعِيِّ .

وَكَثْرَةُ ٱلاَقْيِسَةِ مَرَّتْ فِي كِتَابِ ٱلسَّالِمِ .

فَيُقَالُ هٰذِهِ ٱلاَفْعَالُ كُلُّهَا فِي ٱلاَمْرِ وَٱلنَّهْيِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ عَلَى مَا تَقَدَّمَ مِنَ ٱلأُصُولِ .

إِنْقَضَتْ اَبْوَابُ الرُّبَاعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوَابُ ٱلْخُمَاسِيِّ

بَابُ فَعَلْعَلْدِي

(ج) يُقَالُ « بِيزْ يِغَجَلْنْدِي » اَيْ اَشْجَرَتِ ٱلاَرْضُ . وَذٰلِكَ إِذَا كَثُرَ اَشْجَارُهَا . [يِغَجَلْنُوزْ . يِغَجَلْنَاقْ] .

(ر) يُقالُ « تَي يَغِرْلَنْدِي » اَيْ كَثُرَتْ اَدْبارُ الاِبِلِ وَغيرِهِ . [يَغِرْلَنُورْ . يَغِرْلَنْماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا احتكَّ مِنَ الدبرِ .

وَيُقالُ « سُو يُمُرْلَنْدِي » اَيْ اِجْتَمَعَ الجُنْدُ وَغيرُهُمْ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « اَتْ يُلِزْلَنْدِي » اَيْ عُذِّرَ الفَرَسُ . [يُلِزْلَنُورْ . يُلِزْلَنْماقْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ اَتِغْ يَقْزُلَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّ الفَرَسَ رَدِيًا . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [يَقْزُلَنُورْ . يَقْزُلَنْماقْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْ يَقَشْلَنْدِي » اَيْ اَبْدىٰ الرَّجُلُ مِنْ نَفْسِهِ الحِلْمَ . [يَقَشْلَنُورْ . يَقَشْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ يِمِشْلَنْدِي » اَيْ اَثْمَرَتِ الشَّجَرَةُ . [يِمِشْلَنُورْ . يِمِشْلَنْماكْ] .

(غ) يُقالُ « تَقُقْ يَلِغْلَنْدِي » اَيْ نَبَتَ عُرْفُ الدِيكِ وَكَذٰلِكَ عُرْفُ الفَرَسِ . [يَلِغْلَنُورْ . يَلِغْلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ يَرَقْلَنْدِي » اَيْ تَدَرَّعَ الرَجُلُ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَجَوْشَنَ . [يَرَقْلَنُورْ . يَرَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرِكْ يِرَقْلَنْدِي » اَيْ عَدَّ الرَجُلُ المَكانَ بَعِيداً . [يِرَقْلَنُورْ . يِرَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ يُلَقْلَنْدِي » اَيْ كَثُرَتْ يَنابِيعُ الاَرْضِ . [يُلَقْلَنُورْ . يُلَقْلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ « اَزْيُرَكلَنْدِي » اَيْ تَشَجَّعَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [يُرَكلنُورْ . يُرَكلَنْماكْ] .

(م) يُقالُ « يَرِمْلَنْدِي نانك » اَيْ اِنْتَصَفَ الشَّيْءُ . [يَرِمْلَنُورْ . يَرِمْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْيِشِمْلَنْدِي » اَيْ لَبِسَ الرَّجُلُ الرانانِ وَهُما الْفَراهِيجانِ (*) [يِشِمْلَنُورْ . يِشِمْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اُقْ يَلِمْلَنْدِي » اَيْ اِلْتَصَقَ الْغِراءُ بِالسَّهْمِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اُلْصِقَ بِهِ . [يَلِمْلَنُورْ . يَلِمْلَنْماكْ] .

اَلسُّداسِيُّ مِنْهُ

(د) يُقالُ « اَزْ يَلِغَنْدُرْدِي » اَيْ كَذَّبَ الرَّجُلُ . [يَلِغَنْدُرُرْ . يَلِغَنْدُرْماقْ] .

(ز) يُقالُ « يِغاجْ يِلِدِزْلَنْدِي » اَيْ اَعْرَقَتِ الشَّجَرَةُ . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا تَوَطَّنَ مَوْضِعاً وَهَيَّأَ اَسْبابَهُ . وَيُقالُ « اَزْ يِلِدِزْلَنْدِي » اَيْ اَعْرَقَ الرَّجُلُ كَاَنَّهُ بَثَّ عُرُوقَهُ فِي مَوْضِعٍ . اَوْصارَ عَرِيقاً فِي النَّسَبِ . [يِلِدِزْلَنُورْ . يِلِدِزْلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَزْ يُدْرُقْلَنْدِي » اَيْ ثَبَرَ الرَّجُلُ عَلَى جُمْعِ كَفِّهِ . [يُدْرُقْلَنُورْ . يُدْرُقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ ، ازْ يَزْمَقْلَنْدِي ، اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذادِرْهَمٍ . [يَزْمَقْلَنُورْ . يَزْمَقْلَناق] .

وَيُقالُ ، ازْ مَنكا يُمْشَقْلَنْدِي ، اَىْ تَلايَنَ لِي الرَّجُلُ وَتَمَلَّقَ وَخَضَعَ . [يُمْشَقْلَنُورْ . يُمْشَقْلَناق] .

وَيُقالُ ، يُمْغَقْلَنْدِي نانكْ ، اَىْ تَدَوَّرَ الشَّئُ وَتَدَحْرَجَ . [يُمْغَقْلَنُورْ . يُمْغَقْلَناق] .

(ن) يُقالُ ، ازْ اَشِغْ يَقْغَنْلَنْدِي ، اَى عَدَّ الرَّجُلُ الطَعامَ بِغَيْرِ لَحْمٍ فَصارَ قَتِيناً فِى اَكْلِهِ . [يَقْغَنْلَنُورْ . يَقْغَنْلَناق] .

وَيُقالُ ، يِيرْ يِلْغُنْلَنْدِي ، اَىْ اَخْرَجَتِ الْاَرْضُ الطَرْفاءَ . [يِلْغُنْلَنُورْ . يِلْغُنْلَناق] .

اِنْقَضى كِتابُ الْمِثالِ . بِحَمْدِاللّٰهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب ذوات الثلاثة

باب الأسماء الثنائية

(ت) تاهْ تاهْ — حرفٌ يُدعىٰ بهِ البازي بعدَ الإرسالِ. والهاءُ للاستراحةِ.

(ج) جُوهْ جُوهْ — حرفٌ يُساقُ بهِ الخيلُ ويُزجرُ.

(ك) كاهْ كاهْ — حرفٌ يُدعىٰ بهِ الكلبُ.

(م) ماهْ — حرفٌ ومعناهُ «هُناكَ» و«خُذْ». يُقالُ هذا عندَ مُناولةِ الشيءِ.

المثالُ منهُ

ياهْ — حرفٌ ومعناهُ «نعمْ». وهذا يكونُ جواباً لقولِ القائلِ «اتْ تُتْ» أي خُذِ الفرسَ. فيقولُ لهُ المُجيبُ «ياهْ» أيْ نعمْ.

وحُروفُ اللينِ تَسقُطُ منها عندَ سُرعةِ النُطقِ بها فيُقالُ (ت) تَهْ تَهْ.

(ج) جهْ جهْ . (ك) كهْ كهْ . (م) مهْ . (ى) يهْ . فلِذٰلِكَ جعلْناها فِي بابِ المنْقُوصِ . لِانَّهُ ينْقُصُ مِنْها حرْفُ اللينِ فِي النُّطْقِ دُونَ الكِتابةِ .

والهاءُ هاهُناهاءُ اِسْتِراحةٍ . كقوْلِهِ تعالى ﴿ فَبِهُدٰيهُمُ اقتدِهْ ﴾ ﴿ ولمْ يتسنّهْ ﴾ . الهاءُ لِلاستِراحةِ هاهُنا .

فامّا الهاءُ الاصْلِيّ لايُوجدُ فِي صمِيمِ لُغةِ التُّرْكِ الّاقوْلُهُمْ « ازاهلدى » اىْ اخذ الرّجُلَ الرّبْوُ . ومعَ هٰذا هٰذا حِكايةٌ عنِ الصّوْتِ الّذِي يرْتفِعُ مِنَ الصّدْرِ . وقوْلُهُمْ لِلْبُومِ « اوهى » . ثُمّ صمِيمُ التُّرْكِ تُسمِّيهِ « اُوكِى » .

ويُوجدُ فِي كلامِ خُتنْ وكلامِ كنْجاكْ الهاءُ . لِانّها ليْستْ بِتُرْكِيّةٍ لٰكِنّهُمْ نزِيلُ دِيارِ التُّرْكِ .

باب فُعْلٍ وفَعْلٍ وفِعْلٍ مُسكّنةَ الحشْوِ

(ب) تُوبْ — اصْلُ كُلِّ شجرةٍ . يُقالُ « يِغاجْ تُوبِى » اىْ اصْلُ الشّجرةِ .

تُوبْ — اُسُّ الحائِطِ . يُقالُ « تامْ تُوبِى » اىْ اُسُّ الحائِطِ . وكذٰلِكَ

يُقالُ لِاَصْلِ الاِنْسانِ «تُوبْ». يُقالُ مِنْهُ «تُوبْلُكْ اَرَنْ» اَىْ رَجُلٌ اَصِيلٌ.

وَيُقالُ لِلكُرَةِ «تُوبْ». وَهُوَ قَصْرُ «تُبَقْ».

جُوبْ — ثُفلُ كُلِّ شَيْءٍ وَعَصِيرُهُ. يُقالُ «اُزُمْ جُوبِى» اَىْ تَجِيرُ العِنَبِ.

«ياغْ جُوبِى» اَىْ عَكَرُ الدُهْنِ. «بُوزْجُوبِى» اَىْ دُرْدِيُّ الخَمْرِ.

وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ.

تُتماخْ جُوبِى — اِسْمُ كُلِّ قِطْعَةٍ مِنْ عَجِينِ الاطْرِيَّةِ اَوِ الطُطْمَاجِ.

وَيُقالُ «اَلْ مَنِى كُرُبْ قُوبْ قِلْدِى» اَىْ اَنَّهُ هَشَّ وَارْتاحَ لَمَّارَأَنِى.

كُوبْ — اَلدَنُّ.

كِپْ — قالَبُ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ «كَرْ بِجْ كِپِى» اَىْ قالَبُ اللَبِنِ.

كِپْ — اَلمِثْلُ وَالشِبْهُ. عِنْدَ الغُزِّيَّةِ. يُقالُ مِنْهُ «بُوارْ اَنِكْ كِپِى» اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِثْلُهُ.

(ت) بُوتْ — اَلفَخِذُ.

بُوتْ — اِسْمُ كُلِّ فَيْرُوزَجٍ عَظِيمٍ ذُو قِيمَةٍ يُعَلَّقُ عَلَى نَواصِى بَنِى الاَكابِرَةِ وَبَناتِهِمْ. يُقالُ مِنْهُ «قِزْ بُوتْ اُرِپْدِى» اَىْ وَضَعَتِ الجارِيَةُ ذٰلِكَ.

بُوتْ — اِسْمُ مِيرَةٍ تُصْنَعُ اِلَى مُوصِلِ الجائِزَةِ اَوِ الهَدِيَّةِ مِنْ كَبِيرٍ.

وَهُوَ نَحْوُ ما يَهَبُ الرَجُلُ الآخَرَ فَرَساً فَيُعْطي لِسائِسِ الفَرَسِ دِيناراً اَوْ شاةً . فَتُسَمّى تِلْكَ الشاةُ « بُوتْ » .

تِيتْ — هُوَ شَجَرُ الصَنَوْبَرِ يَنْبُتُ بِالجِبالِ .

جِيتْ — اِسْمُ دِيباجٍ صِينِيٍّ لَهُ وَشْيٌ مَنْقُوشٌ .

سُوتْ — اَللَبَنُ .

شُوتْ — اَلنجارُ . بِلُغَةِ خُتَنَ .

(ج) تُوجْ — اَلشَبَهُ الاَصْفَرُ .

كُوجْ — اَلقُوَّةُ .

كُوجْ — اَلظُلْمُ . وَفِي المَثَلِ « كُوجْ اِيلِدِنْ كِرْسا تُرُوتْنُكْ كِتِنْ جِقارْ » مَعْناهُ اِذا دَخَلَ الظُلْمُ مِنَ الفِناءِ خَرَجَ الرَسْمُ يَعْنِي الاِنْصافَ مِنَ الكُوَّةِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلظالِمِ « كُجَنْجي » . وَيُقالُ لِلقَوِيِّ « كُوجْلُكْ » .

كُوجْ — اَلسِمْسِمُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِدُهْنِ الحَلِّ « كُوجْ ياغي » . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَيُقالُ لِحَمْلِ الخِرْوَعِ « اِنكاكْ كُوجي » اَيْ سِمْسِمُ البَقَرَةِ . لِكِبَرِهِ .

كِيجْ — اَلبُطْءُ . يُقالُ مِنْهُ « كِيجْ كَلْدي » اَيْ اَبْطَأَ فِي الحُضُورِ .

(ذ) بُوذْ — هُوَ قَدُّ الاِنْسانِ وَقامَتُهُ . يُقالُ مِنْهُ « اُزُونْ بُوذْلُغْ كِشي » اَيْ اِنْسانٌ طَوِيلُ القَدِّ .

بُوذْ — اَلحُبارى .

بُوذ مُنْجُق — اِسْمُ خَرَزاتٍ تُتَّخَذُ مِنْ سُكٍّ وَمِسْكٍ تَلْبَسُهُ الإماءُ .

(ر) بُوز — اَلْخَمْرُ . وَفِى الْمَثَلِ « بُوز بُلْماذِ سِرْ كا بُلْما » مَعْناهُ لا تَكُنْ خَلّاً قَبْلَ اَنْ تَصيرَ خَمْراً . يُضْرَبُ فِى صَبِىٍّ يَتَشَيَّخُ .

بِيرْ — اَلْواحِدُ فِى الْعَدَدِ . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ يَرْماق » اَىْ دِرْهَمٌ واحِدٌ .

تُوز — بِالاِشْمامِ مُقَدَّمُ الْبَيْتِ . يُقالُ « تُوز كا كَجْ » اَىْ اِمْضِ اِلى مُقَدَّمِ الْبَيْتِ .

تُوز — بِالاِشْباعِ الْفَخُّ وَالشَّبَكَةُ الَّتِى يُصادُ بِها الطَّيْرُ وَالسَّمَكُ .

جُوز اراغُتْ — اَلرَّتْقاءُ مِنَ النِّساءِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّى النَّبْتَ الْمُلْتَفَّ « جُوز اُوتْ » . وَاَصْلُ الاَوَّلِ مِنْ هٰذا .

وَيُقالُ « اَرْ سُوز سُوز مُونْ اَبْتى » اَىْ حَسا الرَّجُلُ الْمَرَقَةَ بِشِبْ . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الشَّفَةِ .

قُوز — اَلْخُسْرانُ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْ قُوز قِلْدى » اَىْ خَسِرَ الرَّجُلُ .

قُوز — هُوَ خَميرُ الرّائِبِ . وَهُوَ صُبابَةٌ مِنَ الرّائِبِ الْمُدْرِكِ اَوِ الآمِصِ الْحامِضِ تَبْقى اَسْفَلَ الاِناءِ ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْها الْحَليبُ حَتّى يَخْثُرَ الرّائِبُ وَيُحَمِّضَ الآمِصُ .

قُوز — اَلْيابِسُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَهُوَ قَصْرُ « قُرُغ » . وَفِى الْمَثَلِ « قُلانْ قُدُغْقا تُشا قُوز بَقا اَيْغِرْ بُلُوز » مَعْناهُ اِذا وَقَعَ الْعَيْرُ فِى الْبِئْرِ يَصيرُ

الضِفدَعُ البَرّيُّ عَلَيْهِ خَلاً . وَهٰذا كَقَوْلِ العَرَبِ « إِنَّ البُغاثَ بِأَرْضِنا يَستَنسِرُ » .

(ز) بُوزَاتْ — اَلفَرَسُ الاَشْهَبُ . لَيسَ بِالاَفْصَحِ .

وَيُقالُ هٰذا فِي كُلِّ حَيَوانٍ بَيْنَ الاَبْيَضِ وَالاَشْقَرِ . يُقالُ « بُوزْقُوِيْ » اَيْ غَنَمٌ اَصْهَبُ .

بُوزْ — اَلْكِرْباسُ . بِالاِشْمامِ .

بُوزْ — اَلْجَمَدُ . بِالاِشْباعِ . وَفِي المَثَلِ « بُوزْدَنْ سُوقْ تَمازْ » اَيْ إِنَّما يَقطُرُ الماءُ مِنَ الجَمَدِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُشْبِهُ اَباهُ فِي خُلُقِهِ .

بِيزْ — اَلغُدَّةُ الَّتِي تَعْتَرِضُ بَيْنَ الجِلْدِ وَاللَّحْمِ .

تُوزْ — بِالاِشْباعِ . اَلْغُبارُ .

تُوزْ — اَلْجَلَبْزَةُ الَّتِي تُلْبَسُ عَلَى القِسِيِّ .

وَيُقالُ « إِيلْ تُوزْنَتَكْ » اَيْ كَيْفَ الوِلايَةُ وَالرَّعِيَّةُ .

تُوزْ — اَلاَصْلُ . يُقالُ « اَنِكْ تُوبِي تُوزِي كِمْ » اَيْ مَنْ اَصْلُهُ وَإِلَى مَنْ يَنْتَمِي .

وَيُقالُ « تُوزْ يِيرْ » اَيْ مَوْضِعٌ مُسْتَوٍ .

تُوزْ — بِالاِشْباعِ اَلْمِلْحُ .

تِيزْ — اَلرُّكْبَةُ .

تيز — كُلُّ مَكانٍ مُرتَفِعٍ . اَخذَتِ الفَرَسُ هٰذا فَسَمَّتْ قِلاعَها « د ز » .

تَيز — اِسمُ مُصْطافٍ لِكاشغَرْ . يُقالُ لهُ « تَرغ ارَتْ تَيز » لِرِفعَتِهِ .

تَيزنك تَيز — اِسمُ مُصْطافٍ آخَرَ .

ييزاقى تيز — اِسمُ مُصْطافٍ قُرْبَ بَرسغانَ .

جيز — بِزاي بَيْنَ المَخرَجَيْنِ اَلْمِسْمارُ مِنَ الْحَدِيدِ . وَكَذٰلِكَ قَتيرُ الدِرْعِ يُسَمّىٰ « جيز » .

سُوز — اَلكَلامُ .

سِز — حَرْفٌ يُخاطَبُ بِهِ الكَبِيرُ المُحْتَرَمُ . فِي لُغَةِ جِكل . وَمَعْناهُ « اَنتَ » . وَفِي الأَصْلِ « اَنْتُم » . وَالصَغِيرُ يُخاطَبُ « سَنْ » . بِالنُونِ . وَالغُزّيَّةُ تَقْلِبُ القِصَّةَ .

قُوز تاغ — اَلمَقْنُوَةُ مِنَ الجِبالِ .

(س) يُقالُ « كُوك بُوسَ بُلدي » اَىْ دَجَنَتِ السَماءُ مِنَ الضَبابِ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ « ازكُوزي بُوسَ بُلدي » اَىْ اَظلَمَ بَصَرُ الرَجُلِ مِنْ بُخارِ مَعِدَتِهِ .

وَيُقالُ « اَنِي تُوسَ تُوسَ اُرْدي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ سَرِيعاً عَلىٰ ثَوْبِهِ .

(ش) بُوش كِشي — اَىْ اِنْسانٌ حُرٌّ .

بُوش اُراغُتْ — اَىْ اِمْرَأَةٌ طالِقٌ .

بُوشْ اَلكْ ــ اَىْ يَدٌ فارِغَةٌ مِنَ ٱلْعَمَلِ اَوِ المالِ .

بُوشْ اَتْ ــ اَىْ لَحْمٌ رَخْوٌ . وَكَذلِكَ الْاَرْضُ الرَّخْوَةُ .

بُوشْ اَتْ ــ اَىْ فَرَسٌ مُطْلَقٌ .

وَيُقالُ « بُوشْ اَفْ » اَىْ بَيْتٌ فارِغٌ . وَكَذلِكَ الْاَوْعِيَةُ وَالْآلاتُ الفارِغَةُ مِنَ العَمَلِ يُقالُ لَها « بُوشْ » .

بِيشْ ــ اَلْخَمْسَةُ فِى الْعَدَدِ .

تُوشْ ــ اَلْكُفْءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تُوشِى » اَىْ كُفْؤُهُ .

تُوشْ ــ قُبالَةُ الشَّىْءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَقِمْ تُوشِى » اَىْ مُقابَلَةُ بَيْتِى .

تُوشْ ــ اَلْقَصَّةُ . وَهِىَ رَأْسُ الصَّدْرِ . بِالشَّمَّةِ .

تُوشْ ــ بِالْاِشْباعِ . اِبْزِيمُ الْمِنْطَقَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالفِضَّةِ الَّتِى تُرَكَّبُ عَلَى رُؤُسِ السُّيُورِ .

تُوشْ اُودِي ــ اَلضَّحْوَةُ . وَهُوَ وَقْتُ القائِلَةِ .

تُوشْ ــ اَلْحُلْمُ . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ كُرْمِشْ اُغْلانْ » اَىْ صَبِىٌّ مُحْتَلِمٌ .

تُوشْ ــ اَلرُّؤْيا . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ يُورْدِي » اَىْ عَبَّرَ الرُّؤْيا .

تِيشْ ــ اَلسِّنُّ . سِنُّ الْاِنْسانِ وَغَيْرِهِ .

تِيشْ ــ هِىَ سِكَّةُ الْحِراثَةِ .

تيشْ اتْ — اَلْفَرَسُ الَّذِي سالَتْ غُرَّتُهُ اِلىٰ قُبالَةِ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَبْلُغْ اَنْ يُسَمّىٰ مُبَرْقِعاً وَلا عُصْفُوراً وَكانَ بَيْنَ ذٰلِكَ .

سيشْ — هُوَ مِنْظامُ • تُتْماجْ • .

سيشْ — اَلْوَرَمُ .

سَيشْ — بِالْاِمالَةِ . اَلضَّمانُ . يُقالُ مِنْهُ •مَنْ اَنكَرْ سَيشْ بيرْدِمْ • اَىْ اَنِّي اَدَّيْتُ ضَمانَهُ .

قُوشْ اَتْ — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلىٰ جَنابَةِ اَلْمَلِكِ .

قُوشْ — اَلزَّوْجُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَبِهِ يُسَمّىٰ اَلْمِقْراضُ • قُوشْ بِجاكْ • اَىْ زَوْجَىْ سِكّينٍ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَفِي اَلْمَثَلِ • قُرْقِشْ كِشِپَكا قُوىْ بَشِي قُوشْ كُرُنُورْ • مَعْنىٰ ذٰلِكَ اَنَّ الَّذِي خافَ عَنْ شَيْءٍ يَرىٰ مِنْ فَرَقِهِ رَأْسَ كُلِّ شاةٍ زَوْجَيْنِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ خافَ عَنْ شَيْءٍ يَثِبُ كُلَّ ساعَةٍ اِذا رَأىٰ خَيالَ ذٰلِكَ .

كِيشْ — اَلسَّمُّورُ . وَيُقالُ لِذَنَبِهِ « كِيشْ قُذْرُقِى » .

كِيشْ — اَلْكِنانَةُ . بِالْاِمالَةِ . وَلا تَعْرِفُهُ اَلْغُزِّيَّةُ وَاِخْوَتُهُمْ مِنْ قِفْجاقْ .

لِيشْ — اَللُّعابُ . بِلُغَةِ جِكِلْ .

لِيشْ — هُوَ اَلْبَلْغَمُ اَيْضاً . يُقالُ • لِيشْ اَقْتِي • اَىْ سالَ اَللُّعابُ وَاَلْبَلْغَمُ .

مُوشْ — اَلْهِرَّةُ. بِلُغَةِ جِكِل. وَاَلْغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ « جُتُكْ ».

(غ) بُوغْ — عَيْبَةُ اَلْمَتَاعِ وَرِزْمَتُهُ.

تُوغْ — اَلْهَبَاءُ الَّذِي يَسْطَعُ مِنْ حَوَافِرِ اَلْخَيْلِ.

تُوغْ — اَلْكُوسُ وَاَلطَّبْلُ الَّذِي يُضْرَبُ بَيْنَ يَدَيِ اَلْمَلِكِ. يُقَالُ مِنْهُ « خَانْ تُوغْ أُرْدِي » أَيْ ضَرَبَ اَلْمَلِكُ النَّوْبَةَ.

تُوغْ — اَلْعَلَمُ. يُقَالُ مِنْهُ « تُقُوزْ تُوغْلُغْ خَانْ » أَيْ مَلِكٌ وَخَاقَانٌ ذُو تِسْعَةِ أَعْلَامٍ وَلَا يُزَادُ عَلَى تِسْعَةِ أَعْلَامٍ وَإِنْ كَثُرَتِ اَلْوِلَايَةُ وَاَلْمَنْزِلَةُ. يَتَفَأَّلُونَ بِالتِّسْعَةِ.

تُتَّخَذُ أَعْلَامُ اَلْمَلِكِ هٰذِهِ التِّسْعُ مِنْ دِيبَاجٍ أَوْ حَرِيرٍ نَارَنْجِيِّ اَللَّوْنِ تَفَأُّلًا بِهِ.

تُوغْ — سِكْرُ اَلْمَاءِ. يُقَالُ « سُفْقَا تُوغْ أُرْ » أَيْ ضَعْ لِلْمَاءِ سِكْرًا.

تُوغْ — سِدَادُ كُلِّ شَيْءٍ. يُقَالُ مِنْهُ « تُنْكُلُكْ تُوغِي » أَيْ سِدَادُ اَلْكُوَّةِ وَغَيْرِهَا.

تِيغْ أَتْ — اَلْفَرَسُ بَيْنَ اَلْأَشْقَرِ وَاَلْكُمَيْتِ.

يُقَالُ « جَاغْ جُوغْ قُبْتِي » أَيْ هَاجَتِ اَلْغَلَبَةُ وَاَلْجَلَبُ. وَقَدْ يُقَالُ « جُغِي قُبْدِي » أَيْ هَاجَتِ اَلْجَلَبَةُ.

جُوغْ — بِالشِّمَّةِ. عَيْبَةُ اَلْمَتَاعِ.

جُوغْ — هُوَ صَقْرُ الشَّمْسِ وَلُعابُها . يُقالُ مِنْهُ « كُونْ جُوغي » اَىْ لُعابُ الشَّمْسِ .

جُوغْ — لَهَبُ النارِ بَعْدَ ماصارَ الْحَطَبُ جَمْراً .

جيغْ — قِرامٌ يُتَّخَذُ لِاَهْلِ الْخِباءِ مِنَ الْقَيْصُومِ سُتْرَةً . وَهُوَ نَبْتٌ اَدَقُّ مِنَ الْقَصَبِ وَاَلْطَفُ مِنْهُ .

جيغْ — اِسْمُ ذِراعٍ تُرْكِيٍّ . وَهُوَ يَكُونُ قَدْرَ ثُلُثَيِ الذِراعِ يُذْرَعُ بِهِ الْكِرْباسُ بَيْنَ اَهْلِ الْوَبَرِ .

سيغْ — حَرْفُ تَشْبيهٍ يُلْحَقُ بِاَواخِرِ الْاَسْماءِ وَيُشَبِّهُ الْمَقْصُودَ الْمُسَمّىٰ بِالَّذي اُلْحِقَ بِهِ هٰذا . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُلْسِغْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الْعَبْدِ . وَيُقالُ « بُوقَري اُلْ اُغْلانْسِغْ » اَىْ هٰذا شَيْخٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الصِّبْيانِ .

وَقَدْ يَكُونُ الْغَيْنُ كافاً عِنْدَ رِكَّةِ الْحَرْفِ وَاِمالَتِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُوارْ اُلْ بَكْسِكْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الْاُمَراءِ .

وَيُقالُ « بُو اُغُلْ اُلْ اَرْسِكْ » اَىْ هٰذا صَبِيٌّ يُشْبِهُ الرِّجالَ وَيَتَخَلَّقُ بِخُلُقِهِمْ .

قُوغْ — اَلْقَذىٰ فِي الْعَيْنِ اَوِ الطَّعامِ .

يُقالُ « قازْ قاغْ قُوغْ اَتّي » اَىْ صاحَ الْبَطُّ بِمِثْلِ هٰذِهِ الْحِكايَةِ .

قيغ — اَلزِبلُ الّذى تُزْبَلُ بِهِ الْاَرْضُ .

(ف) ثوف — (*) اِسمُ مِنْطَقَةٍ تُرْمَلُ بِالْيَدِ مِنْ خُيوطِ الصوفِ .

سُوف — اَلماءُ . وَفِى المَثَلِ « سُوف بيرماس كا سُوتْ بيرْ » مَعْناهُ مَنْ لَمْ يُعطِكَ الماءَ فَاَعْطِهِ اللَبَنَ . اَلمُرادُ بِهِ اَحْسِنْ اِلىٰ مَنْ اَساءَ اِلَيْكَ فَاِنَّ اِحسانَكَ اِلَيْهِ يَستَعْبِدُ .

وَيُقالُ اِذا انْزَوىٰ الثَوْبُ وَانحَرَقَ فِى الخِياطَةِ « تونْ قاف قوف بُلدي » .

(ق) بُوق — اَلخُضْرَةُ الَّتِي تَقَعُ عَلىٰ الخُبزِ اِذا تَكَرَّجَ مِنَ القِدَمِ اَوِ العُفُونَةِ . وَكَذٰلِكَ فِى غَيْرِهِ .

بُوقْ — اَلغائِطُ . بِلُغَةِ الغُزِّيَةِ .

وَيُقالُ « قاغُونْ بُوقْ بيرْ كا تُشْدي » اَىْ وَقَعَ البِطِّيخُ اِلىٰ الاَرْضِ بِهٰذا الصَوتِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اَجْوَفَ اِذا سَقَطَ عَلىٰ الاَرضِ فَانْشَقَّ يُقالُ لَهُ « بُوقْ اَتّى » . وَهُوَ حِكايَةُ صَوتِهِ .

جُوقْ اَرْ — اَلرَجُلُ النَدل (*) بِالغُزِّيَةِ .

يُقالُ « لِلرَجُلِ اِذا خَوَّفَ « جيقْ اَتْ كُرايِنْ » اَىْ صِحْ بِصَوْتٍ خَفِيٍّ حَتّىٰ اَرىٰ جَلادَتَكَ فيهِ . يُقالُ هٰذا لِمَنْ يَضْعُفُ فِى مُقاوَمَةِ مَنْ آذاهُ .

سُوقْ اَرْ — اَلرَجُلُ الطَمِعُ الجَشِعُ .

سُوقْ اَرْنكاكْ — اَلْمُهَلِّلَةُ مِنَ الاَصابِعِ . وَمَعْناهُ اِصْبَعٌ حَرِيصٌ لِاَنَّهُ يَبْدَأُ بِتَناوُلِ الطَعامِ اَوَّلاً .

سِيقْ — اَلْقَليلُ بِالْعُزَّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « الارْداقُوىْ سِيقْ اَلْ » اَىْ اَنَّ اَلْغَنَمَ عِنْدَهُمْ قَليلٌ .

وَيُقالُ « قازْ قاقُوقْ اَتّى » اَىْ صاحَ اَلْبَطُّ بِهٰذا اَلنَوْعِ .

وَيُقالُ لِلْفَلَقِ « قاقُوقْ » عَلىٰ طَريقِ الاِتْباعِ .

(ك) بُوكْ — اِسْمُ وَقْعِ اَلْكَعْبِ فِى اَللَعِبِ لِظَهْرِهِ . يُقالُ بِهِ « جِكْ بُوكْ » (*)

بُوكْ — اَلْنَطاةُ فِى اِحْدىٰ اَللُغَتَيْنِ .

كُوكْ — بِكافٍ رَكيكَةٍ . عَرُوضُ الشِعْرِ . يُقالُ « بُو يِيرْنا كُوكْ اَزا اَلْ » اَىْ هٰذا اَلْغَزَلُ عَلىٰ اَىِّ عَرُوضٍ .

كُوكْ — اَللَحْنُ فِى الْغِناءِ . يُقالُ مِنْهُ « ازْكُوكْلَنْدي » اَىْ غَنَّى الرَجُلُ بِلَحْنٍ لَهُ .

كُوكْ — اِسْمُ كُلِّ اُضْحُوكَةٍ تَقَعُ بَيْنَ اَهْلِ كُلِّ بَلْدَةٍ فِى كُلِّ سَنَةٍ تَكَرَّرَ بَيْنَ الاَلْسُنِ . يُقالُ مِنْهُ « بُويِلْ بُو كُوكْ كَلْدي » اَىْ جاءَتْ هٰذِهِ الاُضْحُوكَةُ فِى هٰذِهِ اَلْسَنَةِ .

(ك) كوك يلقي — الدابّة المسروحة اجمع. وقال

كوكلر قمغ تزلدي ❀ اقرق اذش تزلدي

سنسز ازم ازلدي ❀ كلكل املَ اينلم

يقول وقعت الموافقة بين الخان الغناء. واصطفّت الاقداح والاباريق. وان نفسي تشتاق اليك. فهلمّ حتى نلعب في سكينة وطمانينة.

كوك — هو سفاد الكبش والوحوش في اوانه شاتيا. يقال منه «قوي كوكي بلدي» اى آن وقت سفاد الغنم وغيره.

كوك — الطبع الذي يقع على وجه المرآة. يقال منه «كوزنكوكا كوك تشدي» اى وقعت الخضرة والطبع على وجه المرآة.

كوك — الكلفة التي تظهر على وجوه النسوة وغيرهن.

كوك — بالكاف الصلبة. السماء. وفي المثل «كوكا سنذسا يوزكا تشوز» معناه من بزق نحو السماء وقع في وجهه. يضرب هذا في رجل فعل فعلا لغيره قبيحا يقع هو فيه.

كوك تون — اى ثوب اكهب. وكذلك كلّ لون على لون السماء. يقال «كند كوكي» اى سواد البلدة يراد به خضرة الاشجار.

كوكيوق — اسم يلقّب به اكابرة الرساتيق والتركمان.

(ل) بيلْ — اَلخاصِرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَبى بيلِنداتُتْ » اَىْ اَخَذَهُ خاصِرَةُ (*) . وَيُقالُ « اَلْ اَنكَرْ اَنجا اَشْ بيرْدي بيلْ قَلْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعْطاهُ مِنَ الطَعامِ حَتّىٰ إمتَلأتْ خَواصِرُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعْطىٰ غَيْرَهُ شَيْئاً مِنَ المَطعُومِ اَكْثَرَ مِمّا يَطعَمُ يُقالُ لَهُ « بيلْ قلدي » . لُغَةُ جِكِلْ .

تولْ اُراغُتْ — اَلاَرْمَلَةُ . وَفى المَثَلِ « يَفْلاقْ تِلْغ بِيكْداَ كرُويَلِنْكُوسْ تُولْ بيكْ » . مَعْناهُ كَوْنُ المَرْأَةِ اَرْمَلَةً خَيْرٌ مِنْ اَنْ تَكُونَ ذاتَ زَوْجٍ بِذِى اللِسانِ يَسُبُّها دائِماً .

تولْ — بِالاِمالَةِ . وَقتُ النِتاجِ . بِالغُزِّيَّةِ . وَالنِتاجُ اَيضاً يُسَمّىٰ « تُولْ » .

تلْ — اَللِسانُ . وَفى المَثَلِ « اَرْدَمْ بَشى تِلْ » مَعْناهُ رَأْسُ المَناقِبِ اَللِسانُ . هٰذا كَما قيلَ « اَلمَرْءُ مَخْبُوٌّ تَحتَ لِسانِهِ » .

تِلْ — اَللُغَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُيغُرْ تِلى » اَىْ لُغَةُ اُيغُرْ . « خِتاىْ تِلى » اَىْ لُغَةُ الصينِ .

تِلْ — اَلكَلامُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ بَكْكا تِلْ تَكُرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَصابَ الاَميرَ بِكَلامٍ فيهِ سَبٌّ .

تِلْ — اَلجاسُوسُ . يُقالُ مِنْهُ « يَغيدَنْ تِلْ تُتّى » اَىْ اَخَذَ مِنَ العَدُوِّ العَيْنَ .

جِپلْ — اَلْقُبْحُ . بِٱلغُزِّيَّةِ .

جِپلْ — اَثَرُ الضَرْبِ فِي ٱلبَدَنِ .

سُولْ — هِيَ الرُطُوبَةُ فِي ٱلشَجَرِ وَٱللَحْمِ . وَمِنْهُ يُقالُ « سُولْ لُكْ اَتْ » وَهُوَ ٱللَحْمُ ٱلَّذي لَمْ يَنْعَمْ نُضْجُهُ وَبَقِيَ فيهِ اَثَرٌ مِنَ الدَمِ . وَفِي ٱلمَثَلِ « سُكُتْ سُولِنكا قَدِنكْ قاسِنكا » اَيْ اَنَّ رُطُوبَةَ شَجَرِ ٱلخِلافِ بِهِ اَوْفَقُ وَاَنَّ خَلَنْجْ وَهُوَ شَجَرٌ وَجِلْبِزَتُهُ بِهِ اَلْيَقُ .

سُولْ اَلِكْ — اَلْيَدُ اليُسْرى .

سِپلْ كِشيِ — اَلْقَتِينُ مِنَ ٱلناسِ . وَهُوَ ٱلَّذي يَعافُ عَنْ اَكْلِ كُلِّ طَعامٍ . وَمِنْهُ يُقالُ « سِپلْ اَتْ » اَيْ فَرَسٌ قَليلُ الاِعْتِلافِ .

قُولْ — اَلْعَضُدُ .

قُولْ — اِسْمُ ما ٱنْهَبَطَ عَنِ ٱلقُلَّةِ فِي ٱلجَبَلِ وَٱرْتَفَعَ عَنْ قَرارِ ٱلوادي . يُقالُ « اُوبْرِيِ قُولِي » اَيْ عَضُدُ ٱلوادي .

قُولْ — هُوَ شَطِيبَةُ السَيْفِ اَوِ السِكّينِ . وَهِيَ طَرِيقَةٌ مُمْتَدَّةٌ رُبَّما يُمَوَّهُ بِالذَّهَبِ يُقالُ لَهُ « قِلِجْ قُولِي » اَيْ عَضُدُ السَيْفِ .

كُولْ — اَلْحَوْضُ .

كُولْ — اَلْغَدِيرُ .

اِسِكْ كُولْ ـ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ « بَرْسَغانْ » . طُولُهُ ثَلاثُونَ فَرْسَخاً فِي عَشَرَةِ فَراسِخَ .

كُرُنك(*) ـ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ « بيز » فِي جِبالِ كاشْغَرَ حَوْلَهُ (*) ثَلاثُونَ فَرْسَخاً .

سِذِنك كُولْ ـ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ مِثْلَها قُرْبَ « جُنْكاز باشي » .

يُلِدُزْ كُولْ ـ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ فِي الثَّغْرِ بَيْنَ « كجا » و « كيكت » و « اُيغُر » .

االىٰ كُولْ ـ اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « اُخ » .

تَرِنك كُولْ ـ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ أُخْرىٰ فِي ثَغْرِ « اِكِي اُكُوز » .

وَ كُلُّ واحِدَةٍ مِنْ هٰذِهِ الْبُحَيْراتِ يَكُونُ حَوالَيْها اَرْبَعُونَ فَرْسَخاً اَوْ ثَلاثُونَ .

وَمِثْلُ هٰذِهِ فِي بِلادِ التُّرْكِ كَثِيرَةٌ اِلّا اَنِّي ذَكَرْتُ ما فِي بِلادِ الاِسْلامِ اُمَّهاتِها .

كُولْ ـ اَلْبَحْرُ نَفْسُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِزَبَدِ الْبَحْرِ « كُولْ كُبُكِي » وَلا يُقالُ « تَنكِزْ كُبُكِي » .

(م) تِيمْ ـ اَلزِّقُّ الْمَمْلُوُّ خَمْراً .

تِيمْجِي ـ اَلْخَمّارُ . وَبَعْضُ النّاسِ يُسَمُّونَ تاجِرَ الْخَمْرِ « تِيمْ » . وَالاَوَّلُ اَصَحُّ لِاَنَّ الْجِيمَ وَالْياءَ سِمَتانِ لِلْمُحْتَرِفِينَ .

سيم سمراق — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ الطَعامِ. وَهُوَ اَنْ يُطْبَخَ الرَأْسُ ثُمَّ يُقَطَّعُ صِغاراً ثُمَّ يُجْعَلُ فِى بُسْتُوقَةٍ مَعَ اَفاوِيهِ وَ يُصَبُّ عَلَيْهِ الرائِبُ الْحامِضُ حَتّىٰ يُدْرِكَ ثُمَّ يُؤْكَلُ. لُغَةُ جِكِلِيَّةٌ.

قُومْ — هُوَ قَتَبُ الْبَعِيرِ. وَهُوَ اَنْ يُؤْخَذَ حِلْسُ الْبَعِيرِ فَيُحْشىٰ فِيهِ الْتِبْنُ وَ يُرْفَعُ حَوالَيْهِ عَلىٰ قَدْرِ السِنامِ ثُمَّ يُوضَعُ عَلَيْهِ يُقالُ لَهُ «تَوْ قُومِى».

قُومْ — مَوْجُ الْماءِ. وَ قالَ

كُلُمْ قُومِى قُبْسا قَلِى تامِغْ اِتاژْ

كُرْسا اَنِى بِلْكا كِشِى سُوزْ كابُتاژْ

يَقُولُ اِذا ماجَ حَوْضِى يَضْرِبُ عَلىٰ جِدارِ قَصْرِى كَاَنَّهُ يُزِيلُهُ عَنْ مَحَلِّهِ وَيَدْفَعُهُ. فَاِذا رَآهُ اِنْسانٌ عاقِلٌ يُصَدِّقُ كَلامِى.

نُومْ — اَلْمِلَّةُ وَالشَرِيعَةُ. يُقالُ مِنْهُ «تَنْكرِى نُومِى» اَىْ شَرِيعَةُ اللّهِ وَدِينُهُ. وَكَذٰلِكَ الْمِلَلُ كُلُّها تُسَمّىٰ «نُومْ». وَهٰذِهِ لُغَةُ الصِينِىِّ (*)

(ن) تُونْ — اَلثَوْبُ.

تُونْ — هِىَ الطُمانِينَةُ. يُقالُ مِنْهُ «كُنْكُلْ تُونْ بُلْدِى» اَىْ اِطْمَأَنَّ الْقَلْبُ.

تُونْ اُغُلْ — بِكْرُ الْمَرْأَةِ. وَهُوَ اَوَّلُ وَلَدٍ تَلِدُهُ سَواءٌ كانَ ذَكَراً

اَوْ اُنْثىٰ . يُقالُ لِلاُنْثىٰ « تُونْ قيز » اَىْ اَوَّلُ بِنْتٍ . وَيُقالُ لِاَوَّلِ زَوْجِ الْمَرْأَةِ « تُونْ بَكْ » .

تِينْ كِشى — اَلرَّجُلُ الْجِمُّ الَّذى لا يَتَعَنّىٰ بِشُغْلٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ اِذا اَسْتَراحَ اَيّاماً وَاَجَمَّ .

تِينْ — اَلْعِنانُ .

چِينْ سُوزْ — اَلْكَلامُ الصِدْقُ .

چِينْ كِشى — اَلرَّجُلُ الاَمِينُ الصادِقُ .

خُونْ ايش — اَلْاَمْرُ الَّذى لا رِفْقَ فيهِ . يُقالُ مِنْهُ « خُونْ خَرا ايشْلَما » اَىْ لا تَعْمَلْ عَمَلاً فيهِ خُرْقٌ .

يُقالُ لِلرَّجُلِ اللَّيِّنِ الْجانِبِ السَلِيمِ الْقَلْبِ « سُونْ كِشى » .

سُونْ اَلْتُونْ — اَلسُفْتَجَةُ مِنَ الذَهَبِ . وَهِىَ مازادَ عَلىٰ طُولِ الاِصْبَعِ اِلىٰ الذِراعِ .

سِينْ — اَلْقَدُّ وَالْقامَةُ . يُقالُ « بُوذْلُغْ سِينْ لِغْ كِشى » اَىْ اِنْسانٌ طَوِيلُ الْقامَةِ . وَبِهِ سُمِّىَ الْقَبْرُ « سِينْ » . لِاَنَّهُ يَكُونُ عَلىٰ قَدْرِ الْقامَةِ .

سِينْ — اَلْقَبْرُ .

قاتُونْ سِينى — بَلْدَةٌ بَيْنَ تَنْكُتْ وَالصِينِ .

سِينْ — بِمَعْنىٰ « اَنْتَ » فِى لُغَةِ كَنْجاكْ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « سَنْ » . فَلِذٰلِكَ تَرْذُلُ كَلامُ كَنْجاكْ . لِاَنَّها اَبَداً تَتْبَعُ الْكَسْرَةَ .

وَ «جِكِل» وَ «يَغما» وَ «تُخسي» اِلىٰ الصينِ الْعُلْيا تَتْبَعُ الضَمّةَ . وَ «الغُزِّيّةُ» وَ «قِفجاق» و «سُوارِن» اِلىٰ الرُوم تَتْبَعُ الفَتْحةَ . وَهُوَ كَما تَقُولُ التُرْكُ للبَعير «تِوِى» بِكَسْرِ التاءِ . وَالْغُزِّيّةُ وَمَنْ ذَكَرْتُ مَعَهُمْ تَقُولُ «تَوا» بِنَصْبِ التاءِ . التُرْكُ تَقُولُ «بَرْدِمْ» اَىْ ذَهَبْتُ . بِكَسْرِ الدالِ . وَهُوَ القِياسُ . وَالغُزِّيّةُ وَغَيْرُهُمْ تَقُولُ «بَرْدَمْ» بِنَصْبِ الدالِ . وَلَيْسَ بِقِياسٍ . وَاَهْلُ «اَرْغُو» يَقُولُونَ «بَرْدُمْ كَلْدُمْ» . بِرَفْعِ الدالِ فِى الاَفْعالِ الماضِيَةِ كُلِّها . وَهُوَ اَبْعَدُ مِنَ الْقِياسِ . فَهٰكَذا الاِخْتِلافُ بَيْنَ هٰذِهِ الْفِرَقِ .

شِين — السَرِيرُ . لُغَةُ جِكِل .

قُونْ — الشاةُ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَالنُونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْياءِ . وَهٰكَذا الْقِياسُ فِيما مَرَّ تِبْيانُهُ .

قِين — هُوَ جَفْنُ السَيْفِ وَالسِكِّينِ .

كُونْ — جِلْدُ الفَرَسِ خاصّاً . يُقالُ لَهُ «اَتْ كُونِي» . وَقَدْ يُسْتَعْمَلُ ذٰلِكَ فِى جِلْدِ الاِنْسانِ فَيُقالُ «اَنِكْ كُونِى قُرِيدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَفَّتْ جِلْدُهُ . يَعْنِي ماتَ . وَيُقالُ «تِوِى كُونِي» لِجِلْدِ الاِبِلِ مُسْتَعاراً . وَهٰذا اِنَّما يُسَمّىٰ قَبْلَ الدَبْغِ . فَاَمّا بَعْدَهُ يُسَمّىٰ «قُغُوش» .

مُونْ — الداءُ وَالعَيْبُ . يُقالُ «مُونْ كِشي» لِلرَجُلِ السَلِيمِ

القلب . وفي المثل « يلكوق اغلي مون سز بلماس » معناه لايخلو ابن آدم من عيب او داء .

المطوي منه

(ب) بوى — الحلبة التي تؤكل . بالغزية .

بوى — الشطاة . لغة في « بوك » وهذا اصح .

بوى — بالاشباع . الرهط والقبيلة والعشيرة . بالغزية .

اذا استقبل الرجلان ممن لا يعرف احدهما الآخر يسلم عليه ثم يقول « بوى كم » اى من رهطك ومن عشيرتك وقومك . فيقول المسئول « سلغر » . اى رهطي قبيلة « سلغر » . او يذكر واحداً من البطون التي ذكرت في صدر الكتاب . وهي اسامي اجداد القبائل . ثم يشرعان في الكلام او يسرعان من غير المقام . فيعرف حينئذ كل واحد منهما حزب الآخر .

توى — هو المعسكر . يقال منه « خان توى » اى معسكر الخاقان . ولا يعرفه الغزية .

توى أتي — اسم نبت يتداوى به .

توى — طين الخزف . ومنه يقال لقدر الخزف « توى اشج » .

تُوىْ — اَلْحُبارىْ . لُغَةٌ فِى الذالِ فِى قَوْلِ جَكَلْ « تُوذْ » . وَهٰذا عَلَى مَذْهَبِ مَنْ يَقْلِبُ الذالَ ياءً .

قُوىْ — اَلْغَنَمُ .

قُوىْ يِلِى — اِسْمُ اِحْدىْ السِنينَ الاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ .

قُوىْ — حَجْرُ القَباءِ . يُقالُ مِنْه « اَلِكْ قُويْقاسُقْ » اَىْ اَدْخِلْ يَدَكَ فِى حَجْرِ القَباءِ .

قُوىْ — هُوَ قَرارُ الوادى .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يابْ يُوبْ — اَلْمَكْرُ وَالْخَدِيعَةُ . لا يُفْرَدُ « يُوبْ » . لٰكِنْ يُزْدَوَجُ . وَمِنْهُ تَقُولُ الْغُزِّيَّةُ « اُلْ اَنِى يُو بْلادِى » اَىْ اَنَّهُ خدَعَهُ .

(ت) يُوتْ — اَلْخالِقَةُ الَّتِى تُمِيتُ الْحَيَواناتِ وَالاَنْعامَ بِالْبَرْدِ شاتِياً .

(ر) يازْ — اَلْجُرُفُ .

يِيرْ — اَلاَرْضُ .

يِيرْ — هُوَ اِسْمُ اَحَدِ وَجْهَىِ الدِيباجِ . اَوِ الْمَغافِرِىِّ وَهُوَ سَداهُ . وَكُلُّ ما كانَ ذٰلِكَ اللَوْنُ فِيهِ اَكْثَرَ وَيَكُونُ مَتْبُوعَ غَيْرِهِ فِى اللَوْنِ .

يُقالُ « يَشِلْ بِيزِلِكْ بَرْجِنْ » اَىْ دِيباجُ اَلْاَغْلَبُ فِيهِ اَلْخُضْرَةُ وَهِىَ اَصْلُ وَاَلْباقِى مِنَ الْاَلْوانِ فَرْعٌ .

بِيز — اَلْغَزَلُ وَاَلْغِناءُ .

(ز) يُوز — اَلْوَجْهُ . وَفِى الْمَثَلِ « يُوز كا كُوزْما اَرْدِمْ تِلا » مَعْناهُ لاتَنْظُرْ اِلىٰ حُسْنِ الْوَجْهِ وَقُبْحِهِ وَاطْلُبِ الْاَدَبَ مِنَ الرَّجُلِ . وَهٰذا كَما قالَ عِصامٌ « اِنَّمَا الْمَرْءُ بِاَصْغَرَيْهِ بِقَلْبِهِ وَلِسانِهِ » .

بِيز — اَلْقَيْصُومُ . وَهُوَ نَبْتٌ اَدَقُّ مِنَ الْقَصَبِ وَاَلْطَفُ مِنْهُ . يُتَخَذُ مِنْهُ الْقِرامُ لِاَهْلِ الْوَبَرِ وَاَلسُّتْرَةُ .

(ش) يُقالُ « ياشْ يُوشْ » لِلْبَقْلِ وَاَلْخُضَرِ عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

بِيشْ — اَلْهُبُوطُ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْتْ بِيشْ » اَىْ صُعُودٌ وَهَبْطَةٌ .

(غ) يُوغْ — اِسْمُ طَعامٍ يُتَخَذُ لِقَوْمٍ رَجَعُوا مِنْ دَفْنِ الْمَيِّتِ اِلىٰ ثَلاثَةِ اَيّامٍ اَوْسَبْعَةٍ .

(ق) يُقالُ « ياقْ يُوقْ » لِسُلاتَةِ الْقَصْعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اياقْ يِقِى » اَىْ سُلاتَةُ الْقَصْعَةِ . وَيُقالُ لِلْاَباعِدِ مِنَ الْاَقارِبِ « ياقْ يُوقْ قَداشْ » .

يُوقْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لَيْسَ » . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ مُنْدا يُوقْ » اَىْ اَنَّهُ لَيْسَ هاهُنا .

(ك) يُوكْ — هُوَ رِيشُ الطّائِرِ .

بِيكْ — فَأْسُ اللِجامِ . يُقالُ مِنْهُ « يكُونْ بِيكِي » (*)

بِيك — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « خَيْرٌ » . وَهٰذا اِنَّما يُقالُ عَلىٰ تَفْضِيلِ الشَّيْءِ عَلىٰ غَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُواتْ آنْدا بِيكْ » اَىْ هٰذا الْفَرَسُ خَيْرٌ مِنْهُ .

بِيكْ اَتْ — اَلْلَحْمُ اَلنِيُّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ نِيٍّ يُقالُ لَهُ « بِيكْ » .

بِيكْ — بِالكافِ الصُلْبَةِ اَلْمِغْزَلُ . لُغَةٌ فِي « ايكْ » فِي الاَلِفِ .

وَهٰذا كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ « اَلْمِعىٰ وَيَلْمَعِيٌّ وَاَلْنَدَدُ وَيَلَنْدَدُ » عَلىٰ طَرِيقِ الْمُبادَلَةِ .

(ل) يُولْ — اَلطَرِيقُ . وَيُقالُ لِلسَفَرِ اَيْضاً « يُولْ » . يُقالُ مِنْهُ « اَنكَرْ يُولْ جِقْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَدالَهُ سَفَرٌ . وَهٰذا اِنَّما يُقالُ عِنْدَ ظُهُورِ السَفَرِ لَهُ عَلىٰ غِرَّةٍ .

يُولْ — عَيْنُ الْماءِ .

يِيل — اَلْنَسِيمُ .

يِيلْ — اَلْجِنُّ . وَمِنْهُ يُقالُ « ارْ يَلِپنْدِي » اَىْ اَصابَ الْرَجُلَ سَعْفَةٌ مِنَ الْجِنِّ .

(م) يِيمْ — اَلْطَعامُ . يُقالُ مِنْهُ « يِيمْ كَلْدُرْ » اَىْ هاتِ الطَعامَ .

(ن) يُونْ قُشْ — اَلطاوُوسُ .

يُونْ ارِقْ — اِسْمُ مُصْطافِ قُرْبَ « بَلا ساغُونْ » .

يِينْ — بَدَنُ الْاِنْسانِ .

باب فعل محركة الفاء والعين من ذوات الواو

(ب) تاب — الندب في الجلد من اثر الجرح او الضرب.
يقال «ال انى تاب تاب ازدى» اى ضربه سريعاً من كل اوب.
ساب — هو نصاب السيف والسكين. وفى المثل «اغلان ايشى ايش بلماس. اغلاق منكزى ساب بلماس» معناه لا يكون عمل الصبيان عملاً يعتد به. كما ان قرن الجذى لا يصلح ان يكون نصاباً جيداً.
ساب — النوبة فى الجواب لكلام. وفى الطحن والسقى كذلك.
يقال منه «ال سوز كالى ساب بيرماس» معناه لا يطلق النوبة للكلام.
و يقال فى الطحن وغيره «سنك ساب كلدى» اى جاءت نوبتك.
ويقال «انى شاب شاب بيتلدى» اى انه صفعه بصوت بدا منه.
ويقال «ال قاغونغ شاب شاب ييدى» اى انه اكل البطيخ بشپ وتمطق. وكذلك اذا اكل كل شئ رطب نحو الخوخ وغيره. وهذه اللغة قد وافقت العربية لان الشپ بالعربية صوت المشافر.
قاب — الزق.
قاب — الظرف. وكل وعاء يسمى «قاب». وهذا كما يقال فى العربية «الفرس» اصله دق العنق. ثم جعل كل قتل فرساً.

قابْ — اَلْغِرْسُ الّذِي يَكُونُ الْوَلَدُ مُغَلّفاً فيهِ فِي الْبَطْنِ يُولَدُ كَذٰلِكَ. يُعَدُّ ذٰلِكَ الْوَلَدُ مُبارَكاً يُسَمّىٰ ذٰلِكَ «قابْلِغْ اُغُلْ».

قابْ — اَلْقَرِيبُ عَلىٰ طَرِيقِ الِاسْتِعارَةِ. يُقالُ «اُلْ مَنِكْ بِرْلا أيا قابْ اُلْ» اَىْ اَنَّهُ قَرِيبُهُ كَاَنَّهُما وُلِدا مِنْ ظَرْفٍ واحِدٍ.

(ت) جاتْ — اَلْبِئْرُ. بِالْغُزِّيَّةِ.

قاتْ — حَمْلُ العِضاهِ اَجْمَعُ. يُقالُ «افلغو قاتى» اَىْ حَمْلُ شَجَرِ القرم. وَيُقالُ «سنجغان قاتى» اَىْ حَمْلُ العِضاهِ وَتِلْكَ تُعْصَرُ (*) ثُمَّ يُخْلَطُ بِالرّائِبِ ثُمَّ يُصْبَغُ بِهِ «تِمّاج». وَعِنْدَ «يَمَاكْ» وَ«قِفْجاقْ» وَ«قايْ» وَ«تَتارْ» وَ«جُمُلْ» (قاتْ) اِسْمُ حَمْلِ كُلِّ شَجَرٍ كائِناً ما كانَ.

(ج) ساج — اَلْمِقْلاةُ.

(ذ) قاذ — اَلدَمَقُ الّذِي يَقْتُلُ الْاِنْسانَ. يُقالُ مِنْهُ «قاذْ بُلْدِي» اَىْ هاجَ الدَمَقُ. وَذٰلِكَ اِنَّما يَكُونُ فِي الْجِبالِ صائِفاً وَشاتِياً وفِي الصحارىٰ شاتِياً. وَقالَ

كَلْدي اَسِنْ اَسْنَيُو ❁ قاذْقا تَكَلْ اسْنَيُو
كِرْدي بُذُنْ قَسْنَيُو ❁ قَرا بُلِتْ كُكْرَشُوزْ

يَقُولُ جاءَ النَسِيمُ مُتَنَسِّماً فَاَشْبَهَ الدَمَقَ مِنْ بُرُودَتِهِ فَارْتَعَدَ مِنْهُ الْقَوْمُ وَرَعَدَتِ السَّحابَةُ السَوْداءُ.

(ر) بارْ ــ حَرْفٌ يُنْبِئُ عَنْ وُجُودِ الشَّيْءِ وَكَوْنِهِ حاضِراً فِي مَحَلِّهِ. يُقالُ مِنْهُ «سَنْدا يَرْماقْ بارْمُو» اَىْ هَلْ مَعَكَ دِرْهَمٌ. فَيَقُولُ الآخَرُ «بار» اَىْ بَلَى مَعِي دِرْهَمٌ. وَهُوَ نَقِيضُ «لَيْسَ» بِالعَرَبِيَّةِ. «يُوقْ» بِالتُّرْكِيَّةِ.

بارْ بِكْدا ــ اَلْغُبَيْراءُ الكِبارُ.

تارْ ــ الضَّيِّقُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ «تارْ اَفْ» اَىْ بَيْتٌ ضَيِّقٌ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ.

تارْ ــ اَلرَّمَثُ. وَهُوَ الْمَنْدُ (*) وَذٰلِكَ اَنَّ الزِّقاقَ تُنْفَخُ فَيُشَدُّ رُؤُسُها ثُمَّ يُرْبَطُ بَعْضُها بِبَعْضٍ فَيُجْعَلُ كَالسَّطْحِ فَوْقَ الْماءِ فَيُجْلَسُ عَلَيْها فَيُعْبَرُ. وَكَذٰلِكَ يُتَّخَذُ مِنَ القَصَبِ وَالاَغْصانِ. لُغَةٌ يَباقُو وَتَتارْ.

تارْ ــ ثُفالَةُ السَّمْنِ وَذٰلِكَ إِذا اُخِذَتْ خُلاصَةُ السَّمْنِ بَعْدَ الإِذابَةِ وَبَقِيَ اللَّبَنُ الخاثِرُ فِي اَسْفَلِهِ.

تارْ ــ اُجْرَةُ الاَجِيرِ. وَبِهِ سُمِّيَ الاَجِيرُ «تَرْجِي» (*)

تَرْجِي ــ اَلْعَرَقُ (*)

وَيُقالُ «لِلبرادق (*) الاَطْفالِ (*) «جارْ جَرْمَقْ».

قارْ ــ اَلثَّلْجُ.

(ز) بازْ ــ اَلاَجْنَبِيُّ وَالغَرِيبُ. يُقالُ مِنْهُ «يابَتْ بازْ يَذْلِدِي» اَىْ تَفَرَّقَ الاَجانِبُ.

تاز — اَلْاَقْرَعُ .

تازْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْاَبْرَسُ . (*)

تازْ قُوىْ — اَلْغَنَمُ الْاَجَمُّ .

تازْ يِيرْ — اَلْاَرْضُ اَلسَّبِخَةُ قَليلَهُ (*) . وَفِى اَلْمَثَلِ « تازْ اَتْ تَفارْجى بُلماس » مَعْناهُ اَنَّ الْفَرَسَ الْاَبْرَسَ لا يَكُونُ حَمّالاً لِلْمَتاعِ لِاَنَّهُ يَكُونُ رَدِىءَ الظُّفْرِ .

قازْ — هُوَ الْبَطُّ .

قازْ — اِسْمُ بِنْتِ اَفْراسِياب . وَهِىَ الَّتى بَنَتْ بَلْدَةَ « قَزْوِينْ » . وَاَصْلُهُ « قازْ اُينى » اَىْ مَلْعَبُ قازْ . لِاَنَّها كانَتْ تَسْكُنُ ثَمَّةَ وَتَلْعَبُ . فَلِهٰذا الْمَعْنىٰ عَدَّ بَعْضُ التُّرْكِ « قَزْوِينْ » مِنْ حُدُودِ دِيارِ التُّرْكِ . وَكَذٰلِكَ بَلْدَةُ « قُمْ » . لِاَنَّ « قُمْ » بِلُغَةِ التُّرْكِ اَلرَّمْلُ . وَاَنَّ بِنْتَ اَفْراسِيابْ هٰذِهِ كانَتْ تَصيدُ ثَمَّهْ وَتَأْلَفُها .

وَبَعْضُهُمْ عَدَّ مِنْ « مَرْوَ الشاهِجانْ » . لِاَنَّ اَباها « تُنْكا اَلْپ اَرْ » وَهُوَ اَفْراسِيابْ بَنىٰ مَدينَةَ « مَرْوْ » بَعْدَما بَنىٰ « طَهْمُورَثْ » اَلْقُهَنْدُزْ بِثَلٰثَمِائَةِ سِنينَ .

وَبَعْضُهُمْ عَدَّ جَميعَ ما وَراءَ النَّهْرِ مِنْ دِيارِ التُّرْكِ . اَوَّلُها « يَنْكَنْدْ » . وَهِىَ كانَتْ « دِزْرُوِينْ » اَىْ مَدينَةٌ وَقَلْعَةٌ مِنْ نُحاسٍ لِشِدَّتِها وَهِىَ

قُرْبَ مَدِينَةِ « بُخارا » . قُتِلَ فيها زَوْجُ « قاز » هٰذِهِ بِنْتِ أفراسياب المُسَمّى « سِياوُش » . فَالمجُوسُ يأتونَها كُلَّ سَنَةٍ يَوْماً وَيَبْكُونَ حَوْلَ مَقْتَلِهِ وَيَعْتِرونَ العَتائِرَ وَيَصُبُّونَ دَمَها عَلىٰ دَمِهِ . هٰكَذا دَأْبُهُمْ .

وَالدَّليلُ عَلىٰ أَنَّ جَميعَ ما وَراءَ النَّهرِ مِنْ « يَنْكَنْدْ » إِلىٰ الشَّرْقِ مِنْ دِيارِ التُّرْكِ أَنَّهُ يُسَمّىٰ « سَمِزْكَنْدْ » لِسَمَرْقَنْدْ . « تَشْكَنْدْ » هِيَ شاش . « أوزْكَنْد » . « تُنْكَنْدْ » . وَأَسْماءُ هٰذِهِ البِلادِ كُلِّها بِالتُّرْكِيَّةِ . « كَنْدْ » بِالتُّرْكِيَّةِ البَلْدَةْ .

وَهُمْ بَنَوْا هٰذِهِ البِلادَ فَوَضَعُوا عَلَيْها هٰذِهِ الأَسامِيَ حَتّىٰ بَقِيَ الأَسْماءُ كَما كانَتْ . فَلَمّا كَثُرَ فيها الفُرْسُ فَصارَتْ كَأَنَّها بِلادُ العَجَمِ . وَالآنَ تُعَدُّ تُخُومُ دِيارِ التُّرْكِ مِنْ « أوزْجَنْدْ » إِلىٰ الصِّينِ . وَمِنَ الرُّومِ إِلىٰ الصِّينِ . مُحْدَقاً أَطْرافُها بِالبَحْرِ الَّذي يُسَمّىٰ « بَحْرَ آبِسْكُونْ » . في طُولِ خَمْسَةِ آلافِ فَرْسَخٍ في عَرْضِ ثَلاثَةِ آلافِ فَرْسَخٍ . فَيَكُونُ الجُمْلَةُ ثَمانِيَةَ آلافِ فَرْسَخٍ .

قازْسُبِي — اِسْمُ وادٍ عَظيمٍ يَفيضُ بِوادي « ايلا » . وَإِنَّما سُمِّيَ بِهِ لِأَنَّ بِنْتَ أفراسياب بَنَتْ عَلىٰ شَطِّهِ عَلىٰ شاهِقٍ قَلْعَةً فَنُسِبَ هٰذا الوادي إِلَيْها .

(س) قاز (*) — قِرفُ كُلّ شجرَةٍ . ومِنْهُ قيل فِي المَثَلِ « قَاذِنكَ قاسِنكا » . وإِنَّما قَلَبت (*) السينُ لِأنَّ الزاىَ سَبقَتْها فَاسْتَوفَتْ حَظَّها مِنَ الكلامِ . فلما تلَتْها السينُ لَمْ يَبْقَ لَها مَجالٌ فِي الكلامِ . وَقَدْ تُبْدَلُ الزاىُ بِالسينِ كَما يُقالُ لِلسَفِينَةِ « بُوزي وَبُوصِيٌّ » (*) وَ « لزق ولصق » (*) وَ « بُزاقٌ وَبُصاقٌ » (*)

(ش) باشْ — الرَأْسُ .

باشْ — الجِراحَةُ وَفِي المَثَلِ « كُني بَرِدْ كَيكْ نِكْ كُوزْنْدا اَذِنْ باشي يُوقْ » مَعْناهُ أَنَّ الظَبيَ الَّذِي يَمُرُّ مُسْتَقِيماً لا يَتَعَرَّضُ لِلمَتالِفِ لاجِراحَةَ بِهِ غَيْرَ عَيْنَيْهِ . يَعْنِي أَنَّ العَيْنَ لَيْسَتْ بِجِراحَةٍ حَقِيقَةً . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَتَعَرَّضُ لِلْقُحَمِ فَيَقَعُ فِيها فَيُلامُ عَلَيْهِ .

تاشْ — الحَجَرُ .

تاشْتُونْ — طَهارَةُ الثَوْبِ .

تاشْ يِيرْ — الفَضاءُ مِنَ الأَرْضِ وَالغُرْبَةُ .

ساشْ اَتْ — الفَرَسُ الرومو (*) النَفُورُ

قاشْ — هُوَحاجِبُ العَيْنِ .

قاشْ — حِجارَةٌ صافِيَةٌ بَيْضاءُ وَسَوْداءُ يُتَخَتَّمُ بِالبَيْضاءِ تَوَقِّياً عَنِ الصاعِقَةِ وَالعَطَشِ وَنُزُولِ البَرْقِ .

قاش اُكوز — واديان يَسيلان مِن جانِبَيْ بَلدَة «خُتن» . اَحَدُهما يُسَمّىٰ «اُرُنك قاش اُكوز» ، وَ فيهِ توجَدُ هٰذِهِ الحِجارَةُ الصافِيَةُ البَيضاءُ . فَسُمِّيَ الوادي بِها . وَالآخَرُ يُسَمّىٰ «قَراقاش اُكوز» . وَ فيهِ يُوجَدُ الحِجارَةُ الصافِيَةُ السَوداءُ . وَلا يُوجَدُ هٰذِهِ الحِجارَةُ في جَميعِ الدُنيا اِلّا فيهِما .

قاش — حَرْفُ كُلِّ شَيْءٍ وَشَفيرُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ «يار قاشي» اَيْ حَرْفُ الجُرُفِ وَغَيْرِهِ .

(غ) باغ — اَلكَرْمُ .

باغ — كُلُّ حُزْمَةٍ مِن حَطَبٍ اَوْ غَيْرِهِ . يُقالُ «اُتُنك باغى» اَيْ حُزْمَةُ حَطَبٍ .

تاغ — اَلجَبَلُ . وَفي المَثَلِ «تاغ تاغقا قَفْشَماس . كِشي كِشيكا قَفْشُور» . مَعْناهُ اَلجَبَلانِ لا يَلتَقِيانِ لِاَنَّهُما اُرْسِيا مَكانَهُما . وَالاِنسانُ يَلتَقي بَعضُهُم بَعضاً وَ اِنْ طالَ العَهْدُ . يُضرَبُ هٰذا فيمَن رَأىٰ مُحِبَّهُ بَعدَ طُولِ عَهدِهِ بِهِ .

داغ — اَلكَيُّ الّذي يُوسَمُ بِهِ الخَيلُ وَغَيرُهُ . وَالفُرسُ اَخَذَتْ هٰذِهِ اللُغَةَ مِنَ التُرْكِ . وَلا يُقالُ بِاَنَّ هٰذِهِ لُغَةُ الفُرسِ لِاَنَّهُ لا دَوابَّ لَهُمْ مِثْلَ ما لِلتُرْكِ حَتّىٰ يَكُونَ لِسِماتِهِمْ اَسْماءٌ . وَاِنّي سَمِعتُ هٰذِهِ اللُغَةَ في ثُغُورِ الاِسْلامِ .

داغ - وَ - ذاغْ - حرفٌ وَمَعْناهُ « لَيْسَ » . لُغَةُ ارغو . يُقالُ « أُلْ أَنْدغْ داغْ أُلْ » اىْ اَنَّهُ لَيْسَ كذٰلِكَ . فَاخَذَتْ مِنْهُمُ الْغُزِّيَّةُ فَغيَّرَتْ قَوْلَهُمْ « ذاغْ أُلْ » فقالَتْ « تَكُلْ » فِي مَعْنىٰ « لَيْسَ » . لِاَنَّ الْغُزِّيَّةَ مُجاوِرُونَ لِاَرْغُو وَفِي اَلْفاظِهِمْ مُخالَطَةٌ بِهِمْ .

ساغْ - اَلْعَقْلُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

ساغْ - اَلْفِطْنَةُ وَالذَكاءُ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ « سَنْدا ساغْ يُوقْ » اىْ لَيسَتْ فيكَ فِطْنَةٌ .

ساغْ - اَلصِحَّةُ وَالسَلامَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بِينِكْ ساغْمُو » اىْ اَصَحيحٌ بَدَنُكَ .

ساغْ سُوفْ - اَلْماءُ الْقَراحُ الْعَذْبُ .

ساغْ اَلِكْ - اَلْيَدُ الْيُمْنىٰ . بِالْغُزِّيَّةِ كُلِّها . وَالتُرْكُ لا تَعْرِفُ هٰذِهِ اللُغاتِ .

ساغْ - اِسْمُ قُضْبانٍ يُنْفَشُ بِها الصُوفُ .

ساغْ ياغْ - اَلسَمْنُ .

ساغْ كُنْكُلْ - اَلْقَلْبُ الْمَحْمُومُ النَقِيُّ .

(ف) ساف - اَلْمَثَلُ . يُقالُ مِنْهُ « ساڤدا مُنْدَغْ كَلِرْ » اىْ كذا يَجِيءُ فِي الْمَثَلِ .

ساف — اَلْقِصَّةُ .

ساف — اَلْحِكايَةُ .

ساف — اَلْرِسالَةُ .

ساف — اَلْكَلامُ .

ساف — اَلْاَنْباءُ وَالاَحادِيثُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلنَّبيِّ «ساڤجي» . لِاَنَّهُ يَقُصُّ الاَنْباءَ وَالقِصَصَ وَيُبَلِّغُ الرِسالَةَ وَيَضْرِبُ الْاَمْثالَ .

ساڤجي — اَلرَجُلُ الَّذي يَمْشي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ لِاَنَّهُ يَحْكي كَلامَ هٰذا لِذٰلِكَ وَذاكَ لِهٰذا عَلىٰ ما بَيَّنْتُ . وَقالَ

بِلْكَا اَرْنْ سَقْلَرِنْ اَلغِلْ اُكُتْ

اَذْكُو سَڤِغْ اَذْلَسا اُوزْكا سِنْكاز

يَقولُ خُذْ كَلامَ الْعُقَلاءِ عِظَةً . لِاَنَّ الْكَلامَ الْحَسَنَ اِذا رَبّاهُ الْاِنْسانُ يَرْسَخُ فِي قَلْبِهِ الْحِكْمَةُ .

شاف — نَبْتٌ كَالْحُرُضِ بِ «اَجْ» . يُرْحَضُ بِهِ الثَّوْبُ .

قاف — اَلْحُرّاقَةُ الَّتي يُقْدَحُ بِهِ الزَنْدُ .

وَيُقالُ «تُونْ قافْ قُوفْ بُلْدي» اَيْ اِنْقَبَضَ الثَّوْبُ وَانْزَوىٰ مِنْ سُوءِ الْخِياطَةِ .

لاف — اَلْمُومُ الَّذي يُخْتَمُ بِهِ .

(ق) قاقْ — فَلِقُ الخَوْخِ وَغَيْرِهِ .

قاقْسُوف — اَلْغَدِيرُ .

(ك) باكْ — اَلْاَمِيرُ .

باكْ — زَوجُ الْمَرْأَةِ . يُشَبَّهُ بِالْاَمِيرِ فِي بَيْتِهِ .

تاكْ — حَرْفُ تَشْبِيهٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَنْدَغْ تاكْ » اَىْ اَنَّهُ كَذا يُشْبِهُ .

جاكْ — نَسِيجُ قُطْنٍ عَلىٰ هَيْئَةِ الْبُرْدِ مِمّا يُجْعَلُ مِنْهُ الدِّثْرُ وَيَلْبَسُهُ « بِماكْ » .

ناكْ — اَلتِّمْساحُ .

ناكْ يِلانْ — اَلثُّعْبانُ .

ناكْ يِلِي — اِسْمُ اِحْدىٰ السِّنِينَ الاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ . بِالتُّرْكِيَّةِ . وَالسَّنَةُ الَّتِي كَتَبْنا هٰذا الْكِتابَ فِي تِسْعٍ وَسِتِّينَ كانَتِ السَّنَةُ لِهٰذا .

(ل) بالْ — اَلْعَسَلُ . بِلُغَةِ سُوارِينْ وَقِفْجاقْ وَالْغُزِّيَّةِ . وَالتُّرْكُ تُسَمِّيهِ « اَرِي ياغِى » . وَقالَ

بَرْدِي سَنكا ياكْ اُوتْرُو تُقُبْ بالْ
بَرْجِنْ كَذِبَنْ تَلُويُغْنا بُلُبْ قالْ

يَقُولُ بِاَنَّ الشَّيطانَ اِسْتَقْبَلَكَ وَاَعْطاكَ الْعَسَلَ . يَعْنِي بِهِ لَذَّةَ الدُّنْيا .

حَتّىٰ لَبِسْتَ الحَرِيرَ مِنْهُ لِمَا اَعْتَرَرْتَ بِهِ فَأَبقَ وَ عِشْ فِي جُنُونٍ إِذا لَمْ تَعرِفْ كَيْدَهُ .

تالْ — اَلْقَضِيبُ الرَطبُ . وَيُقالُ مِنْهُ لِلإِنسانِ الْمُشَطَّبِ الْقامَةِ الْغَضّ « تالْ بُوذْلُغْ » . يُشَبِّهُ بِهِ فِي لِينِهِ . وَأَكْثَرُ ما يُسْتَعمَلُ ذٰلِكَ فِي الجارِيَةِ السَيْفانَةِ .

جالْ قُوىْ — اَلاَمْلَحُ مِنَ الغَنَمِ .

سالْ — اَلْعَمَدُ (*) بِمَعْنىٰ « تارْ » .

سالْ — لُزُوجاتٌ تُتَّخَذُ مِنْ غِراءٍ وَيُلْطَخُ بِها الْقِصاعُ الصِينِيَّةُ وَغَيْرُها ثُمَّ يُنْقَشُ عَلَيْها .

(م) تامْ — اَلْجِدارُ .

يُقالُ لِلعِلاجِ « اَمْ سامْ » . لا يُفْرَدُ « سامْ » وَلٰكِنْ يُزْدَوَجُ .

قامْ — اَلْكاهِنُ .

(ن) تانْ — اَلرِيحُ الْبارِدَةُ اَلَّتِي تَهُبُّ بِالْبُكَرِ وَالْعَشِيِّ .

خانْ — اَلْمَلِكُ اَلاَعْظَمُ مِنْهُمْ . وَبِهِ يُسَمّىٰ مَنْ كانَ مِنْ بَنِي اَفْراسِيابْ وَهُوَ الْخاقانُ . وَفِي تَسْمِيَتِهِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ .

سانْ — اَلْعَدَدُ . يُقالُ « قُوىْ سانِي نَجا » اَىْ كَمْ عَدَدُ الْغَنَمِ وَحِسابُهُ .

قانْ — اَلدَمُ . وَفِي الْمَثَلِ « قانِغْ قانْ بِرْلا يُوماسْ » مَعْناهُ لا يُغْسَلُ الدَمُ بِالدَمِ . اَىْ اَلْفِتْنَةُ تَسْكُنُ بِالصُلْحِ .

مانْ قِشلاغْ — اِسْمُ (*) بِبِلادِ ٱلغُزِّيَّةِ .

مانْ كَنْدْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ كانَتْ قُرْبَ كاشْغَرْ فَخَرِبَتْ .

مانْ ياشْلِغْ قُوىْ — اَىْ غَنَمٌ قَدْ جاوَزَ اَرْبَعَ سِنِينَ . لا يُقالُ فِى غَيْرِ ٱلغَنَمِ .

وَمِنَ ٱلْمُعْتَلِّ ٱلْعَجُزِ

(ب) باىْ — ٱلْغَنِىُّ .

باىْ يِغاجْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « اُجْ » بَيْنَها وَبَيْنَ « كُجا » .

« ت » تاىْ — ٱلْمُهْرُ . وَقالَ

تَكُزْ مَنِكْ سافِى بِلْسَكا اَىْ
تِتَزْ قَلِى اَتَتْسا قِسْرَقْ سِنِى تاىْ

يَقُولُ بَلِّغْ لِلْعُقَلاءِ كَلامِى وَقُلْ لَهُمْ يَسْتَرِيحُ الرَّمَكَةُ اِذا عُدَّ الْمُهْرُ مِنَ ٱلْفُرْسانِ (*) . لِاَنَّهُ يُرْكَبُ بَدَلَ الْاُمِّ .

(س) ساىْ — ٱلْحَرَّةُ .

ساىْ يِرَقْ — ٱلْجَوْشَنُ .

قاىْ — جِيلٌ مِنَ ٱلتُّرْكِ .

ٱلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « يابْ يُوبْ » اَىْ ٱلْخِلابَةُ وَٱلْخِداعُ . يُقالُ « يابْ يُوبْ قِلْدِى » اىْ خَدَعَ وَخَلَبَ .

(ت) يات كِشي — اَلْاَجْنَبِيُّ . يُقالُ مِنْهُ « يات بازيَذِلْ » اَيْ لِيَتفرّقِ الْاجانِبُ .

يات — اَلْكَهانَةُ بِالْاَحْجارِ لِاسْتِجْلابِ الْمَطَرِ وَالرِّيحِ .

(ز) ياز — اَلصَّيفُ . وَفِي الْمَثَلِ « يازِنْ قَيْنَلْسا قِيشِنْ سَقْنُورْ » مَعْناهُ مَنْ اِجْتَهَدَ وَاكْتَسَبَ صائِفاً فَرِحَ شاتِياً .

(س) ياس — اَلْوَضيعَةُ وَالْخُسْرانُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تَلِمْ ياسِي تَكْدِي » اَيْ اَصابَهُ خُسْرانٌ كَثيرٌ .

ياس — اَلْمَوْتُ وَالْهَلاكُ بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ اُغْلِي ياس بُلْدِي » اَيْ هَلَكَ لَهُ اِبْنٌ وَماتَ .

(ش) ياش — اَلْعَبْرَةُ . يُقالُ مِنْه « كُوزُمْ ياشِي اَقْدِي » اَيْ سالَتْ عَبْرَتِي .

ياش — اَلْبَقْلُ . يُقالُ مِنْهُ « ياش يِيدِمْ » اَيْ اَكَلْتُ الْبَقْلَ .

ياش — اَلطَّرِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « ياش اَتْ » اَيْ لَحْمٌ طَرِيٌّ .

(غ) ياغ — اَلدُّهْنُ .

ساغ ياغ — اَلسَّمْنُ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي الشَّحْمَ « ياغ » .

(ق) ياق يُوق — سُلاتَةُ الْقَصْعَةِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْقَريبِ الْبَعيدِ « ياق يُوق قَدَش » اَيْ اَنَّهُ اِلْتَصَقَ بِنا كَالْتِصاقِ السُّلاتَةِ بِالْقَصْعَةِ .

(ك) ياك — اَلشَيطانُ. وَفِى اَلْمَثَلِ «بِلْمِشْ ياكْ بِلْماذُكْ كِشِيداً بِيكْ» مَعْناهُ اَلشَيطانُ الَّذِي عَرَفْتَهُ خَيْرٌ مِنَ اَلرَجُلِ الَّذِي لَمْ تَعْرِفْهُ. يُضرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِتَحَفُّظِ حُرْمَةِ اَلمَعارِفِ.

(ل) يالْ — عُرْفُ اَلْفَرَسِ. وَهِيَ مَعْرَفَتُهُ فِي جَمِيعِ اللُغاتِ. يُقالُ مِنْهُ «اَتْ يالِي» اَيْ مَعْرَفَةُ اَلْفَرَسِ وَهُوَ اللَحْمُ الَّذِي يَنْبُتُ عَلَيْهِ اَلْعُرْفُ.

(م) يامْ — اَلْقَذىٰ فِي اَلْعَيْنِ وَغَيْرِهِ.

(ن) يانْ — رُؤُسُ اَلْوَرِكَيْنِ. وَاَلْوَرِكُ اَيْضاً يُسَمّىٰ «يانْ».

وَنَوْعٌ آخَرُ

ياىْ — اَلرَبِيعُ. وَفِى اَلْمَثَلِ «كُوزْ كَلِكِي يايِنْ بَلْكُولُكْ» مَعْناهُ اَنَّ كَيْفِيَّةَ إِتْيانِ اَلْخَرِيفِ بادٍ فِي قُبُلِ الرَبِيعِ. يُضْرَبُ هٰذا فِي اَمْرٍ يُعْرَفُ مَآلُهُ مِنْ اَوَّلِ حالِهِ. وَقالَ

ياىْ كُزْكِنْكا اِنْمَا ❁ سُقْلَرْ ازا تَيِنْمَا
اَسِزْلِكَكْ اَنْمَا ❁ تِلْداجِقارْ اَذْكُوسُوزْ

يَقُولُ لا تَعْتَمِدْ وَلا تَرْجُ خَيْراً مِنْ زَهْرَةِ الرَبِيعِ وَنَضارَةِ اَلْوانِهِ وَلا تَتَّكِئْ عَلىٰ اَلماءِ. فَاِنَّ مَنْ اِعْتَمَدَ اَنْ يَتَلَذَّذَ بِنِعَمِ الدُنْيا وَنَسِيمِ الرَبِيعِ

صارَ كمَنْ يتّكئُ على الماءِ . ولا تستعِدَّنَّ للشرّ . وأخرِجْ مِنْ لِسانِكَ كَلاماً حَسَناً يَرضاهُ الناسُ .

العِلّةُ . وهذا الباب وغيرُهُ إنّما سَمّيناهُ مَنقوصاً لِأنّهُ يَذهَبُ عنهُ الحرفُ الأوسَطُ اللّينُ مِنهُ فتعودُ الكلمةُ ثنائيّةً في اللفظِ دونَ الخطِّ وتكمُلُ حُروفُها في السطرِ . نحوُ قولِهِم لِلعَضُدِ « قول » . فيُقالُ « أنكَ قُلِن ألدي » اي أنّهُ قبَضَ على عضُدِهِ . فأشبَهَ بقولِهِم لِلعَبدِ « قُل » . بذهابِ الواوِ منها . وكذلكَ قولُهُم « يِيل » لِلنسيمِ . فيُقالُ في اللفظِ « أنكَ يِلي كُوجُلُكْ » اي أنّ ريحَهُ لَقويّةٌ . يَعني بِهِ القُوّةَ . أشبَهَ بقولِهِم لِلسَنةِ « يِل » .

وهذا هُوَ القِياسُ في جميعِ الأسماءِ والأفعالِ في بابِ المَنقوصِ .

ألا ترَى كيفَ يُجاري هذهِ اللغةَ العربيّةَ . فإنّهُ يُقالُ في أفعالِ العربيّةِ « زانَ . يَزِينُ » و « كالَ . يَكيلُ » ثمّ يُؤمَرُ مِنهُ فيُقالُ « زِنْ . كِلْ » فذهَبَ حرفُ اللّينِ مِنهُ .

وفي هذهِ اللغةِ يَجري القِياسُ في الأسماءِ والأفعالِ على نَمَطٍ واحدٍ لِسِعَتِها . وفي العربيّةِ يُوجَدُ هذا المَعنَى في الأفعالِ دونَ الأسماءِ . فاعرِفْهُ .

﴿ وَمِمّا جاءَ عَلى أَصْلِ فَعَلٍ مِنَ الواو ﴾

قِزِلْ جُوْتْ — السنجرف . « آلْ جُوْتْ » الاسرنج . « كُوكْ جُوْتْ » اللازَوَرْدُ . « ياشِلْ جُوْتْ » اَلزِنْجارُ « سارِغْ جُوْتْ » الزرنيخ . وَ بِالفاءِ الرِكيكَةِ « جفت » لُغَةٌ فيه .

وَاْعلَمْ بِأَنَّ « جُوْتْ » إِسْمُ جامِعٌ لِهٰذِهِ الأَلْوانِ كُلِّها ثُمَّ يُفَرِّقُ بَيْنَها بِذِكْرِ كُلِّ لَوْنٍ عَلى حِدَةٍ مَعَهُ .

قُوْتْ — لُغَةٌ فِي قاغُوتْ . فِي طَعامِ النِفاسِ . وَهُوَ أَنْ يَدْلُكَ سَوِيقَ الدُخْنِ بِسَمْنٍ وَسُكَّرٍ فَيُؤْكَلُ .

(ج) قُوْجْ — اَثَرُ كُلِّ سَعْفَةٍ مِنَ الجِنِّ فَيُعالَجُ المُصابُ بِهِ وَيُضْرَبُ الماءُ البارِدُ عَلى وَجْهِهِ ثُمَّ يُقالُ حِينَئِذٍ « قُوْجْ قُوْجْ » وَيُبَخَّرُ بَعْدَهُ بِحَرْمَلٍ وَعُودٍ . اَحْسَبُهُ اَنَّهُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « قَجْ قَجْ » اَىْ اُهْرُبْ وَفِرَّ ياجِنِّيُّ .

كُوجْ يُكُونْ — اَلْلِجامُ النيركى(*) .

(ز) قُوزْ — لُغَةٌ فِي « قُوجْ » لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « يِيلْ قُوزْ بِتيكِى » اَىْ عُوذَةُ الجِنِّ وَالسَعْفَةِ .

قُوزْ — اَلْقَذى فِي الشَرابِ . يُقالُ مِنْهُ « قُوزْ سِحِكْ دَنْ كَتارْ » اَىْ نَحِّ الْقَذى مِنَ الشَرابِ .

كُوزْ — الزِرْبِيَّةُ وَكُلُّ فِراشٍ أَوْ مِهادٍ مَنْسُوجٍ مِن صُوفٍ .

يُوغْ — لُغَةٌ فِي يُقغْ . وَهُوَ الْجُلْمُودُ الَّذِي يُدَحْرِجُهُ السَّيْلُ .

(ق) سُوُقْ — اِسْمُ كُلِّ ما يِعٍ رَقِيقٍ نَحْوُ الرائِبِ وَالرُبِّ إِذا رَقَّ . يُقالُ مِنْهُ « سُوُقْ يُغُرْتْ » اَىْ رَثِيَّةٌ رَقِيقَةٌ .

سُوُقْ قُذرُقْ — اَلْذَنَبُ الطَوِيلُ الْقَلِيلُ الشَعْرِ كَذَنَبِ الْبَغْلِ . وَكَذٰلِكَ الشَجَرُ وَغَيْرُهُ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ .

قُوُقْ — كُلُّ شَيْءٍ اَجْوَفَ . لُغَةٌ فِي « قُقُقْ » .

قَوُقْ — اَلْمَثانَةُ . لُغَةٌ فِي « قَقُقْ » .

قَوُقْ — نُخالَةُ الدُخْنِ .

اَلْواوُ فِي هٰذِهِ الْاَسْماءِ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْفاءِ الرَكِيكَةِ .

(ك) كُوُكْ مُوشْ — اَلْصَنَوْنُ .

كُوُكْ — اَلتِبْنُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(ل) تُولْ — اَلطَبْلُ الَّذِي يُضْرَبُ بِهِ لِلْبازِي فِي الصَيْدِ . وَاَحْسِبُهُ مَأْخُوذاً مِنَ الْعَرَبِيَّةِ . فَقُلِبَتِ الطاءُ تاءً لِقُرْبِ مَخْرَجِ اَحَدِهِما مِنَ الآخَرِ . كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ غَلَطَ وَغَلِتَ . وَقَتَّرَ وَقَطَّرَ . وَهٰذا كَما قَلَبُوا ثابِتْ فَقالُوا « تُبُتْ » . لٰكِنِّي سَمِعْتُها مِن صَمِيمِ التُرْكِ فِي اَقْصَى دِيارِ الْاِسْلامِ .

وَمِمَّا جَاءَ بِالْيَاءِ مِنْهُ

(ر) قِيِز — اَلدَّهَاسُ مِنَ الْاَرْضِ عِنْدَ التُّرْكِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي الرَّمْلَ « قِيِز » .

(ش) تُوُشْ — اَلْحِسُّ وَالْحَرَكَةُ . لُغَةٌ فِي « تَقِشْ » .

(غ) تَيِغْ يِيرْ — اَلْمَزْلَقَةُ مِنَ الْاَرْضِ .

تُيِغْ — الْحَافِرُ . يُقَالُ « اَتْ تُيِغِي » اَيْ حَافِرُ الْفَرَسِ .

قُيُغْ نَانْكْ — اَلثَّخِينُ الْغَلِيظُ مِنَ الْمَائِعَاتِ . يُقَالُ مِنْهُ لِلرُّبِّ « قُيُغْ سُجِكْ » اَيْ شَرَابٌ رَقِيقٌ (*) غَلُظَ .

قَيِغْ — قَبِيلَةٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ .

قُيُغْ — اَلْبِئْرُ . لُغَةٌ فِي « قُذُغْ » .

قَيِغ (*) يِيرْ — اَلْاَرْضُ الْمُنْحَرِفَةُ عَنِ الْجَادَّةِ وغيره

(ق) بَيِقْ سُوزْ — اَلْكَلَامُ الصَّادِقُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

تَيُقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الشَّابُّ الظَّرِيفُ الْمُتَقَزِّزُ (*)

تَيَقْ — اَلْعَصَا .

وَيُقَالُ « كُزَاكُو تَيَقْ بِيرْدِي » اَيْ اَعْطَى الْخَتَنُ جَارِيَةً اَوْ عَبْدًا نَزَلَتِ الْعَرُوسُ مِنَ الْفَرَسِ مُتَّكِئًا عَلَيْهِ . وَتِلْكَ عَادَةُ الْمَيَاسِيرِ

لِيَكُونَ لَها مِلْكاً . وَفِى الْمَثَلِ « تَيَقْ بِلا تَمَاسْ . تَنُقْ سُوزُنْ بَمَاسْ »
مَعْناهُ مَنْ كانَ لَهُ عَصاً لا يَزْلَقُ فِى الرَدْغَةِ . وَانَّ كَلامَ الشاهِدِ لا يُعْرَفُ
اِلاّ عِنْدَ اداءِ الشَهادَةِ .

تُيُقْ كِشِى — الرَجُلُ الْمُنْقَبِضُ .

تُيُقْ كُونْ — اَىْ يَوْمُ دَجْنٍ وَضَبابٍ .

تُيُقْ قَبْغْ — اَلْبابُ الْمُغْلَقُ .

قِيَقْ — اَلْدُوايَةُ . وَقالَ

سَذْرَمِشْ اُلْغُنْ قُياقْ ❀ سَرْمِشْ سُوتَنْ قِياقْ

يَقُولُ بِاَنَّهُ قَدْ قَلَّ رَبع (*) حَبّاتِ الْجاوَرْسِ . وَقَدْ صُفِّيَتِ الدُوايَةُ
مِنَ اللَبَنِ فَيَنْبَغِى اَنْ يُطْبَخا مَعاً لِيُؤْكَلَ .

وَيُقالُ لِخُلْفِ الْوَعْدِ « قِيَقْ » . وَقَدْ يُوصَفُ بِهِ فَيُقالُ « قِيَقْ كِشِى »
اَىْ اِنْسانٌ مِخْلافٌ لِلْعِدَةِ .

قِيَقْ نانْكْ — اَلْمُنْحَرِفُ مِنْ كُلِّ شَئٍْ . وَهُوَ نَحْوُ رَأْسِ الْقَلَمِ الْمُحَرَّفِ
وَغَيْرِهِ .

مَيَقْ — بَعْرُ الْبَعِيرِ خاصّاً ثُمَّ يُسْتَعارُ مِنْهُ فَيُقالُ « قُوىْ مَيَقِى » اَىْ بَعْرُ
الْغَنَمِ . وَلا يُقالُ فِى رَوْثِ الْفَرَسِ اِلاّ « يُنْدَقْ » . وَفِى الْمَثَلِ « تَبى
بَدُكْ اَزْسا مَيَقِى بَدُكْ اَزْماسْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الْبَعِيرُ كَبِيرَ الْجُثَّةِ فَبَعْرُهُ

لَيسَ بِكَبِيرٍ . يُضرَبُ هٰذا لِمَنْ يَرى مِنْ نَفسِهِ كِبْراً وَهُوَ شاكِرِيٌّ لِكَبِيرٍ فَيُقالُ إِنَّ الكِبْرَ لِمَنْ أَنتَ عَبْدُهُ .

(ك) كِيكْ — اَلوَحشِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ فِي الأَصْلِ . وَإِذا أُطلِقَتْ هٰذِهِ اللَّفظَةُ تَقَعُ عَلَى الظِّباءِ وَالعُفْرِ وَالوُعُولِ وَكُلِّ ما يُؤْكَلُ مِنْ هٰذِهِ الأَصْنافِ.

كِيكْ كِشِي — اَلنَّسْناسُ .

كِيكْ سُكُتْ — شَجَرُ الخِلافِ الوَحشِيِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صِنْفٍ أَهْلِيٍّ فَوَحْشِيُّهُ يَكُونُ « كِيكْ » .

كِيُكْ — اَللُّبّادَةُ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً .

كُيُكْ نانكْ — الشَّيْءُ المُحتَرِقُ .

(ل) مَيل يَمِش — اِسْمُ كُلِّ فاكِهَةٍ إِذا لانَ بَعْدَ ما نَضِجَ وَجاوَزَ حَدَّهُ نَحْوُ الخَوخِ وَالبِطِّيخِ الغاب (*) الكَبِيرِ .

(م) قِيمْ — اَلخَوْفُ وَالفَزَعُ لِأَهلِ وِلايَةٍ مِنْ حُضُورِ عَدُوٍّ بِهِمْ يُقالُ « قُرْقُنْجْ قيم بُلْدي » .

وَيُقالُ « أُلْ كيم كيم (*) كُونْ كَجُرْدي » أَيْ أَنَّهُ أَمضى النَّهارَ فِي غَفْلَةٍ لا قَطَعَ شُغْلاً وَلا كانَ فارِغاً .

(ن) بُينْ — رَقَبَةُ الإِنْسانِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ لِشَعِيرَةِ السَّيفِ « قِلِجْ بُيْني » . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بِجاكْ بُيْني » لِشَعِيرَةِ السِّكِّينِ .

بُيُنْ — اَلْقَوْمُ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً .

تْيِنْ ازْ — الرَّجُلُ الضَّنِينُ الْمُنْقَبِضُ .

تْيِنْ — اَلْعِلْجُ مِنْ أُمَّةِ الْكُفْرِ . وَهُوَ فِيهِمْ كَالْعالِمِ وَالْمُفْتِي فِينا . وَهُوَ اَبَداً يَكُونُ عِنْدَ الصَّنَمِ وَيَقْرَأُ الْكُتُبَ وَاَحْكامَ الْكَفَرَةِ نَعُوذُ بِاللّٰهِ تَعالَىٰ مِنْهُ . وَفِي الْمَثَلِ « بِيرْ تْيِنْ بَشِي اَغْرِيسا قَمُغْ تْيِنْ بَشِي اَغْرِيماسْ » مَعْناهُ اِذا تَصَدَّعَ رَأْسُ عِلْجٍ واحِدٍ لا يَتَصَدَّعُ رُؤُسُ الْعُلُوجِ اَجْمَعُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَمْتَنِعُ عَنْ اَكْلِ شَيْءٍ بَيْنَ صَحْبِهِ لِعِلَّةٍ فَيُنْدَبُ بِهٰذا غَيْرُهُ عَلَى الْاَكْلِ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

قَيا — اَلصَّلْدُ مِنَ الْجَبَلِ .

قِيا — حَرْفُ تَصْغِيرٍ فِي كَلِمَةٍ مُشْبَعَةٍ اَوْ غَيْنِيَّةٍ اَوْ قافِيَّةٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُغْلُقِيا » اَيْ بُنَيٌّ . « قِيزْقِيا » اَيْ بُنَيَّةٌ .

(ك) كُيا — اَلسُّوسُ الَّذِي يَأْكُلُ اللِّبْدَ وَغَيْرَهُ .

كِيا — حَرْفُ تَصْغِيرٍ يَدْخُلُ فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ اَوِ الرَّكِيكَةِ اَوِ الْمُمالَةِ . يُقالُ مِنْهُ « ارْكِيا » اَيْ رُجَيْلٌ . « يِيرْكِيا » اَيْ اُرَيْضَةٌ .

(ن) ينا — حَرْفٌ يُنْبِئُ عَنِ الرَّجْعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « ينا كَلْدِمْ » اىْ رَجَعْتُ وَجِئْتُ ثانِياً .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يَيا — آلِيَةُ الإنْسانِ خاصّاً .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الأَسْماءِ لا يُنْقَصُ فِى اللَّفْظِ وَلا فِى الْخَطِّ . لِاَنَّ الْعَيْنَ مُتَحَرِّكَةٌ . وَاِنَّما يَنْتَقِصُ ماكانَ ساكِنَ الْحَشْوِ مِنْها .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الْمُجَرَّدِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الزِّياداتِ

بابُ فاعَلِ

(ن) تادُنْ — اَلتَّبيعُ مِنَ الْبَقَرِ .

تُوذُونْ — مُوَزِّعُ الْماءِ فِى اَهْلِ الْقُرىٰ مِنَ الشِّرْبِ .

تذنْ — حَرْفٌ يُنْبِئُ عَنِ الْوَقْتِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو تِيذِنْ كَلْدِي » اىْ اَنَّهُ جاءَ فِى مِثْلِ هٰذا الْوَقْتِ .

بابُ فَعالِ

(ت) بَياتْ — هُوَ اسْمُ اللهِ تَعالىٰ . بِلُغَةِ « اَرْغُو » .

بَياتْ — اِسْمُ قَبيلَةٍ مِنَ الْغُزِّيَّةِ .

(ر) قيارْ — سَبٌّ يُسَبُّ بِهِ ٱلبهائِمُ وَٱلعَبيدُ. يُقالُ مِنْهُ «بُو قيارِي» اَىْ هٰذا صابٌّ وَماجٌّ بِنْتُهُ (*) أخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «سُوف قيْدي» إذا صَبَّ ٱلماءَ وَغَيْرَهُ .

(س) قياسْ — اِسْمُ بِلادِ تخْسِي وَ جِكِلْ . وَهِيَ ثَلاثَةُ حُصُون يُسَمّىٰ اَحَدُها «سانْلِغْ قياسْ» . وَٱلثانِي «اُرُنْك قياسْ» . وَٱلثالِثُ «قَرا قياس» .

قُياشْ — حَمارَّةُ ٱلقَيْظِ وَشِدَّةُ وَقْعِ ٱلشَّمْسِ .

(غ) آياغْ — اَللَّقَبُ . وَقالَ

قُدْغِلْ مَنْكا اَقلِقْ بُلْسُنْ مَنْكا اياغا

اِذْغِلْ مَنِي تُقِشْغا يُقْكِلْ مَنْكا الاغا

يَقُولُ دَعْنِي حَتّىٰ اَجُودَ فَيَكُونَ لَقَبِي جَواداً وَٱبْعَثْنِي اِلىٰ ٱلحَرْبِ وَاَعِنّي لِتُعْطِيَنِي فَرَساً يُبَلِّغُنِي اِلىٰ ٱلحَرْبِ .

(ن) مُيانْ — الثَّوابُ . وَمِنْهُ يُسَمّىٰ ٱلسِّقايَةُ ٱلَّتِي تُبْنىٰ عَلىٰ ٱلطَّرِيقِ «مُيانْلِقْ» .

باب فَعْلِيٰ في حَرَكاتِهِ

(ج) بُوجِي قُبُزْ — اَلأَرْنُّ مِنَ ٱلأَعْوادِ . وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ ٱلبَرابِطِ .

(د) قِيدا — حرفٌ وَمَعناهُ « اَيْنَ » . يُقالُ مِنهُ « قِيداسَن » اى اَينَ اَنتَ .

قِندا — لُغَةٌ فيهِ . بِالنُونِ .

قِيودا — اَيضاً لُغَةٌ .

كُيدا — اَلاَتُونُ الَّذي يُذابُ فيهِ حَجَرُ الذَهَبِ وَالفِضَّةِ فَيُستَخلَصُ .

(ق) قُيقا — اَلجِلدُ . فى اَصلِ اللُغَةِ . وَقَد يُسَمّىٰ بِهِ الفَروَةُ « قُيقا » . يُقالُ مِنهُ « اُلقُويغ قُيقالدى » اى اَنَّهُ اَحرَقَ الشَعرَ مِنَ الجِلدِ حَتّىٰ اَظهَرَ الجِلدَ وَلَم يَسلَخ . وَهُوَ التَسميطُ .

(م) قِيما اُكرا — اِسمُ نَوعٍ مِنَ الاِطرِيَةِ يُقطَعُ عَجينُها مُحَرَّفاً كَلِسانِ العَصافيرِ . يُقالُ لَهُ « قِيما اُكرا » .

قُيما — اِسمُ نَوعٍ مِنَ الخُبزِ المُثَمَّنِ . وَذٰلِكَ اَنَّ العَجينَ يُرَقُّ عَلىٰ قِوامِ عَجينِ القَطايِفِ ثُمَّ يُصَبُّ ذٰلِكَ عَلىٰ سَمنٍ يَغلى فى القِدرِ فَيُرَقَّقُ فيها حَتّىٰ يَنضَجَ ثُمَّ يُرفَعُ فَيُذَرُّ عَلَيهِ السُكَّرُ فَيُؤكَلُ .

كُلُّ آلَةٍ مَصنُوعَةٍ مِن فِلِزِّ الاَرضِ مَفرُوغَةٍ غَيرِ مَطرُوقَةٍ بِالمِطرَقَةِ نَحوُ المِخازِ وَمَنارَةِ السِراجِ وَالمِطرَقَةِ يُسَمّىٰ « قُيما » .

باب فعالو فى حركاتِهِ

(غ) تِياغُو — اَلنَبلَةُ وَالمَدرَةُ .

تُرِنغا ـــ اَلْقُتَرَةُ مِنَ الطَّيْرِ .

سُياغُو ـــ صَأْصَأَةُ الديكِ .

(كَ) بِتْيكُو ـــ اَلْدَواةُ التُرْكِيَّةُ وَغَيْرُها .

كُلِيكا ـــ اَلْظِلُّ الظَلِيلُ .

(م) قليما ـــ اَلْغُرْفَةُ .

اكاما ـــ نَوْعٌ مِنَ الْمَزاهِرِ .

كُشِيكا ـــ اَلْظِلُّ الصَغيرُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُرِنغا اَتْ ـــ اَلْفَرَسُ الْهِمْلاجُ .

(كَ) يُلِيكُو ـــ اَلْموسى الَّذي يُحْلَقُ بِهِ الشَعْرُ . وَالغُزِّيَّةُ لا تَعرِفُهُ وَيُسَمُّونَهُ « كَراىْ » .

اَيا كُو ـــ اَلْضِلْعُ مِنَ الْحَيَوانِ وَغَيْرِهِ .

بابُ فَعْلانْ

(غ) تَيْنغانْ ـــ اَلْاَقَبُّ الْاَغْضَفُ مِنَ الْكِلابِ . وَفِي الْمَثَلِ « تَيْنغانْ يُكْزَكِنْ تِيلْكُو سَقْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الثَّعْلَبَ لا يُحِبُّ اَقْرَهَ

الكلابِ القُبِّ فِي العَدْوِ . يُضرَبُ هذا فِي عالِمَيْنِ احَدُهما يُبغِضُ الآخَرَ لِزِيادةِ فَضْلٍ فيهِ .

(ك) كَيْكان — اِسْمُ وادِيَيْنِ يَفيضانِ مِنْ «قِياس» إلى وادي «ايلا» . يُسَمّى احَدُهما «چِكْ كَيْكان» وَهُوَ الأصغَرُ والآخَرُ يُسَمّى «الُغْ كَيْكان» وَهُوَ الأكبَرُ .

باب فَيْعَل فِي حَرَكاتِهِ

(ج) قِيمْجْ بُرْك — قَلَنْسُوَةٌ بَيْضاءُ مِنَ المِرْعِزّى يَلْبَسُهُ الجِكْلِيَّةُ .

(ق) بَيْنَقْ — اَلْفَرْثُ . بِالغُزِّيَّةِ .

بُيْنَقْ — اَلثَّنِيَّةُ فِي الْجَبَلِ .

بُيْنَقْ — اَلْعَظايَةُ . دابَّةٌ .

قَيْغِقْ — اَلزَّوْرَقُ .

مَيْغُقْ — اَلأخْنَفُ مِنَ النّاسِ وَالأجْرَدُ مِنْ ذَواتِ الْحَوافِرِ .

(ك) كَيْلِكْ — اَلنَّسْناسُ . وَيُشَبَّهُ بِهِ مَنْ يَمْشي مُتَلَفِّتاً كَالْمَدْهُوشِ اَوِالْوَحْشِيِّ يُقالُ لَهُ «كَيْلِكْ كِشي» .

(ل) بَيْمَلْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الَّذي فِي عُنُقِهِ بَياضٌ . وَكَذٰلِكَ الْغَنَمُ وَغَيْرُهُ .

(م) بَيْرَمْ — اَلْعِيدُ بِالْغُزِّيَّةِ . وَ اَحْسِبُهُ مَقْلُوباً مِنْ قَوْلِ النَّاسِ « بَذْرَمْ » لِلسُّرُورِ وَالنُّزْهَةِ . وَيَوْمُ الْعِيدِ يَوْمُ سُرُورٍ . لِاَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يَوْمُ عِيدٍ حَتَّىٰ يَكُونَ لَهُ اِسْمٌ . وَلَوْ كَانَ لَكَانَ يَعْرِفُهُ جَمِيعُ التُّرْكِ . وَلَا يَعْرِفُ ذٰلِكَ . اِلَّا اَنَّهُمْ قَلَبُوا الذَّالَ يَاءً عَلَىٰ لُغَتِهِمْ .

جِيذَمْ — اِسْمُ لِبْدٍ رَقِيقٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ الْمَاطِرُ وَيُحْشَىٰ مِنْهُ الْفُرُشُ .

سَيْرَمْ — اِسْمُ الْمَدِينَةِ الْبَيْضَاءِ الَّتِي تُسَمَّىٰ « اِسْبِيجَابْ » .

سَرْيَمْ — لُغَةٌ فِيهِ .

سَيْرَمْ سُوفْ — اَلْمَاءُ الضَّحْضَاحُ .

باب فعالل في حركاته

(ق) بَقَانَقْ — مَا بَيْنَ ظِلْفَيْ كُلِّ ذِي ظِلْفٍ وَ اَحَدُ شِقَّيِ الظِّلْفِ .

بَقَايُقْ — نُسُورُ حَوَافِرِ الْخَيْلِ .

تُقِمَقْ — مِبْزَرُ الْقَصَّارِ .

قَيَاجُقْ — نَبْتٌ جَبَلِيٌّ طَيِّبُ الرِّيحِ . اَحْسِبُهُ الزَّرْنَبَ .

اَلْمِثَالُ مِنْهُ

(ق) يُقَالُ « اَزَاتِنْ يَبِيتَقْ مُنْدِي » اَيْ رَكِبَ الرَّجُلُ فَرَسَهُ مُعْرَوْرِياً لَا سَرْجَ عَلَيْهِ وَلَا لِبْدَ .

هٰذِهِ أَبوابُ الخُماسِيّ

بابُ فَعَلْعَلٍ في حَرَكاتِهِ

(غ) قَيْزِلغْ يِيزْ — أَرضٌ دَهْسَةٌ .

قُيَسْلغْ أَرْ — أَيْ رَجُلٌ قُياسِيٌّ مَنْسُوبٌ إِلَيْها .

تُيَغْلِغْ يِلْقِي — أَيْ حَيَوانٌ ذُو حافِرٍ .

(ق) قُيُغْلُقْ — أَلنَّخانَةُ فِي الأَشْياءِ المايِعَةِ .

وَمِمّا سُكِّنَتْ عَيْنُهُ

(ج) سَنْدُواجْ — أَلعَنْدَلِيبُ . وَقالَ

سَنْداَ تَجَرْ سُنْدِلاجْ ❁ مَنْدا تِنَزْ قَزْ غِلاجْ

تَشْلِغْ أُتَرْ سَنْدُواجْ ❁ أَزْ كَكْ يَشِي أُجُرْ شُوزْ

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَّيْفِ وَالشِّتاءِ يَقُولُ الصَّيْفُ لِلشِّتاءِ بِأَنَّ الصَّعْوَةَ تَفِرُّ مِنْكَ . وَيَسْكُنُ الخُطّافُ وَغَيْرُهُ مِنَ الطُّيُورِ عِنْدِي . وَيُغَرِّدُ البُلْبُلُ وَيُطْرِبُ بِأَلْحانِهِ . وَيُزاوِجُ الذَّكَرُ وَالأُنْثى صائِفاً .

(ق) بُلْغَيْقْ سُوقْ — أَلماءُ الكَدِرُ .

سَرْقِيقْ — اَلْفِجْثُ . بِالنُّونِ لُغَةٌ فِيهِ . وَهٰذَا كَمَا فِي الْعَرَبِيَّةِ يُقَالُ « مِيزَابٌ وَمِنْزَابٌ » وَ « مِيشَارٌ وَمِنْشَارٌ » .

قُدُوجَقْ (*) — اَلْعُصْعُصُ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

بَيْبُوقْ — هُوَ التُّنَوِّطُ . وَهُوَ طَائِرٌ يُطْرِبُ بِأَلْحَانِهِ وَيَتَّخِذُ وَكْراً مُتَدَلِّياً عَلَى أَغْصَانِ الشَّجَرَةِ كَهَيْئَةِ الزِّنْبِيلِ .

اَلسُّدَاسِيُّ مِنْهُ

(ق) بَيْنْدُرُوقْ — اَلسَّمِيقَانِ . وَهُوَ الْخَشَبُ الَّذِي يَكُونُ عَلَى عُنُقِ الثَّوْرَيْنِ .

مِيْنْجِلِقْ — التَّوَسُّطُ وَالصُّلْحُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ . يُقَالُ « سَنْ مِيْنْجِلِقْ قِلْ » أَيْ تَوَسَّطْ بَيْنَنَا . وَأَصْلُهُ « مِيَانْ » لِلثَّوَابِ .

اِنْقَضَى كِتَابُ الْأَسْمَاءِ مِنَ الْمَنْقُوصِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الافعال منه

باب الثنائي

(ج) يقال « أز كيجتي » اى ابطأ الرجل في الأمر. [كيجاز . كيجماك] .

(د) يقال « ياز بوزدي » اى فاحت رائحة المسك . و يقال « سوف بوزدي » اى ارتفع بخار الماء وبخر . وكذلك كل طيب ذكي اذا فاح وبخر . [بزاز . بزماق] .

ويقال « ال منكا يزماق بيردي » اى انه اعطاني الدرهم وغيره . [بيرز . بيزماك] .

ويقال « بك سوسن تاردي » اى فرق الامير جنده . وكذلك كل من فرق شيئاً . [تاراز . تارماق] .

ويقال « از يقارو توردي » اى قام الرجل . وكذلك غيره . [تورز . تورماق] .

تُورُزْ ـــ فِعْلٌ مُسْتَقْبَلٌ لاماضِيَ لَهُ وَلامَصْدَرَ . كَقَوْلِ العَرَبِ «يَدَعُ» وَ«يَذَرُ» . وَهُوَ يُنْبِئُ عَنْ قَرارِ الشَيْءِ وَوُجُودِهِ مَكانَهُ فِي حالَةِ الذِكْرِ إِيّاهُ . يُقالُ مِنْهُ «أَلْ أَقْدا تُرُوزْ» أَيْ أَنَّهُ حاضِرٌ فِي البَيْتِ . وَلايُرادُ بِهِ القِيامُ . وَيُقالُ «اَرْ سُكَلْ تُرُوزْ» أَيْ أَنَّهُ مَرِيضٌ . وَلايُرادُ بِهِ القِيامُ .

وَيُقالُ «اَتْ تُورْدِي» أَيْ هَزَلَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [تُوراز . تُورْماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ تَثارْ تِيرْدِي» أَيْ أَنَّهُ جَمَعَ المالَ وَغَيْرَهُ . [تِيراز . تِيرْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ أَنِي سارْدِي» أَيْ أَنَّهُ عَنَّفَهُ وَخَشَّنَ لَهُ القَوْلَ . [سَراز . سَرْماكْ] .

وَيُقالُ «كَنْجْ سُوتْ سُرْدِي» أَيْ مَصَّ الطِفْلُ اللَبَنَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «اَرْ سُوزْ سُرْدِي» أَيْ إِسْتَخْبَرَ الرَجُلُ الخَبَرَ . وَيُقالُ «اَرْ يِتُكْ سُورْدِي» أَيْ أَنْشَدَ الرَجُلُ الضالَّةَ . [سُراز . سُرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . هاتَيْنِ .

وَيُقالُ «اَرْ سُقْقا قارْدِي» أَيْ شَرِقَ الرَجُلُ مِنَ الماءِ . وَيُقالُ «سُوقْ اَرِقْتِنْ قارْدِي» أَيْ فاضَ الماءُ مِنَ النَهْرِ شاتِياً وَذٰلِكَ إِذا جَمَدَ الثَلْجُ وَالماءُ فَطَفا الماءُ عَلَيْهِ حَتَّى فاضَ . [قاراز . قَرْماقْ] .

(ز) يُقالُ «اَرْ تُمْلُغْقا تُوزْدِي» أَيْ خَرِصَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ . [تُوزاز . تُوزْماكْ] . لُغَةُ قِفْجاقْ .

وَيُقالُ • ياغ سيزدي • اَىْ ذابَ السَّمْنُ . وَيُقالُ • اُلمادِنْ سُوف سيزدي •
اَىْ سَرِبَ الماءُ وَتَرَشَّحَ مِنَ الجَرَّةِ وَغَيْرِها . وَيُقالُ • كُونْ سيزدي •
اَىْ دابَت (*) الشَمْسُ . وَذٰلِكَ اَوَّلَ مايَبْدُو قَرْنُها مِنَ الشَرْقِ .
[سيزاز . سيزماقْ] .

(ش) يُقالُ • اَرْ يُولْدَنْ قيشْدي • اَىْ مالَ الرَجُلُ عَنِ الطَرِيقِ .
وَكَذٰلِكَ الشَمْسُ إِذا زالَتْ عَنْ كَبِدِ السَماءِ [قيشاز . قيشاقْ] .
وَيُقالُ • تُوغْ تُوغْدي • اَىْ سَطَعَ الهَباءُ المُنْبَثُّ . [تُوغاز . تُوغْماقْ] .
وَقالَ

اَغْدي قِزِلْ بَيْراقْ ❀ تُوغْدي قَرا تُبْراقْ
يَتْشُو كَلِبْ اُغْراقْ ❀ تُقْشِبْ اَنِنْ كِجْتِمِزْ

يَقُولُ اِرْتَفَعَ العَلَمُ الاَحْمَرُ مِنْ جُنْدِ المُسْلِمِينَ وَسَطَعَ الهَباءُ الاَسْوَدُ .
فَلَحِقَنا خَيْلُ • اُغْراقْ » . وَحارَبْنا جَمِيعاً فَلِذٰلِكَ اَبْطَأْنا فِى القُفُولِ .

(ف) يُقالُ • اَرْ اِيقْدي • اَىْ عَجَّلَ الرَجُلُ . [اِيقاز . اِيقْماكْ] .
وَيُقالُ • اَرْ اَتِنْ قُوفْدي • اَىْ قَدْساقَ الرَجُلُ فَرَسَهُ وَطَرَدَهُ .
وَكَذٰلِكَ فِى كُلِّ شَئٍْ .

(ق) يُقالُ • تُونْ جيقْدي • اَىْ اَخَذَ الثَوْبُ النَدىٰ . وَكَذٰلِكَ
كُلُّ شَئٍْ إِذا اَخَذَ النُدُوَّةُ بِنَفْسِهِ مِنَ الاَرْضِ . [جيقاز . جيقْماقْ] .

وَيُقالُ « اتْ قُوقْدي » اَىْ اِرْتَفَعَ قُتارُ اللَّحْمِ وَدُخانُ السِّراجِ اِذا أُطْفِئَ . وَيُقالُ « سُوفْ قُوقْدي » اَىْ غاضَ الْماءُ عَمّا كانَ وَسَكَنَ .

وَيُقالُ « سِيشْ قُوقْدي » اَىْ سَكَنَ الْوَرَمُ . [قُوقاز . قُوقْماق] .

(ك) يُقالُ « اَرْ تُوزْ تُوكْدي » اَىْ دَقَّ الرَّجُلُ الْمِلْحَ وَغَيْرَهُ . [تُوكاز . تُوكْماك] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سُوكْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَبَّهُ . [سُوكاز . سُوكْماك] .

(ن) يُقالُ « اُلْ اَلْمِنِي تانْدي » اَىْ اَنَّهُ جَحَدَ الدَّيْنَ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ جاحِدٍ شَيْئاً كَذٰلِكَ . [تانَز . تانْماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقْنكا تُونْدي » اَىْ اَنَّهُ رَجَعَ اِلى بَيْتِهِ . [تُونار . تُونْماك] . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَ يُقالُ « اُلْ سُوفْدِنْ قانْدي » اَىْ بَضَعَ الرَّجُلُ مِنَ الْماءِ وَرَوِىَ . [قانَز . قانْماق] .

وَيُقالُ « قُشْ قُونْدي » اَىْ وَقَعَ الطّائِرُ عَلى شَيْءٍ . وَيُقالُ « بُذُونْ قُونْدي » اَىْ نَزَلَتِ الْقَبِيلَةُ بَعْدَ الظَّعْنِ . [قُوناز . قُونْماق] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ اَشِغْ يِيرْدي » اَىْ عافَ الرَّجُلُ الطَّعامَ . وَيُقالُ « اُلْ اَرِكْ يِيرْدي » اَىْ اَنَّهُ ذَمَّ الرَّجُلَ . [يِيراز . يِيرْماك] . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « أراغُتْ أُغلِنْ بَشِكْتِنْ يُوزدي » اَىْ حَلّتِ المرْأَةُ وَلَدَها مِنَ المَهْدِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ أُنْشِطَ مِنْ عِقالِهِ . [يُوراز . يُوزماكْ] .

(ل) يُقالُ « اَشْ بِيلْدي » اَىْ أَكَلَ الطَّعامُ وَغَيْرُهُ . [بِيلُور . بِيلْماكْ] .

وَهٰذا البابُ لَيْسَ بِثُنائِيِّ مَحْضٍ وَلا بِثُلاثِيٍّ فَاَلْحَقْناهُ بِالثُّنائِيِّ لِاَنَّهُ اَقْصَرُ فِي اللَّفْظِ وَاَفْصَحُ . وَلٰكِنْ يُكْتَبُ عَلَى الهِجائَيْنِ بِالعَرَبِيَّةِ . وَبِالتُّرْكِيَّةِ مُقَيَّداً بِحُرُوفِ اللِّينِ كَما يُشاهَدُ .

باب الثُّلاثِيِّ عَلَى فَعَلْدِي فِي حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « أَلْ اَنكَرْ اَيلابُيُرْدي » اَىْ اَنَّهُ كَذا اَمَرَهُ . [بُيُرُرْ . بُيُرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « تَبِي باقِرْدي » اَىْ صاحَ البَعيرُ . بِالغُزِّيَّةِ . [باقِراز . باقِرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا اَشْ تاتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَذاقَنِي الطَّعامَ وَغَيْرَهُ . [تاتُرُرْ . تاتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنْدَغْ تِيتْرْدي » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَ حَتَّى قَبِلَ كَذا . [تِيتْرُرْ . تِيتْرْماكْ] .

وَيُقالُ « تُوزْ تُوزَرْدي » اَىْ سَطَعَ الهَباءُ . [تُوزاز (٭) تُوزْماق (٭)] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ قُويْ ساتْرَدي » اَىْ اَنَّهُ اَعَدَّهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ .
[ساتُرُرْ . ساتْرَماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُتُنكْ سِپْتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَكْسَرَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ .
[سِپْتُرُرْ . سِپْتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قَپْجُرْدي » اَىْ اَنَّهُ لامَهُ فِي اَمْرٍ وَاَشْمَتَ عَلَيْهِ وَفَرِحَ بِما اَصابَهُ مِنَ الهَمِّ . [قَپْجُراز . قَپْجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قُويْ كُوتُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرْعاهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ .
[كُوتُرُرْ . كُوتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تاشِغْ يُولْدَنْ كِپْتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ نَحَّى الحِجارَةَ عَنِ الطَّرِيقِ . وَكَذٰلِكَ فِي اِزالَةِ كُلِّ شَيْءٍ عَنْ مَكانِهِ . [كِپْتُرُرْ . كِپْتَرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اِشِغْ كِيجُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَبْطَأَ بِالاَمْرِ . [كِيجُرُرْ . كِيجُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُتُنكْ كُيُتَرْدي » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ اَحْرَقَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ .
[كُيُرُرْ (*) كُيُرْماكْ (*)] .

(ش) يُقالُ « اُلْ اَنكْ بِزْلا تَيِشْدي » اَىْ اَنَّهُ باراهُ فِي التَّزَلُّقِ .
[تَيِشُورْ . تَيِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تَرِي سُيُشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي سَلْخِ الجِلْدِ مِنَ الغَنَمِ

وَغيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ فِي قَشْرِ الشَّجَرَةِ وَالبَيْضَةِ . [سُيُشُوز . سُيُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلازْاِكِي بِيرْبِيرْكا قِيشْدِي » اَىْ اَنَّهُما قَدْ عَطَفَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ (*) [قِيشُوز . قَيْشْباقْ] . وَقالَ

نَلُكْ اَنكَرْ بِلِشْتِمْ ❁ قُجْشُبْ تَبِي قَقُشْتُمْ

تُزْنُلْكِنْ قَيِشْتِمْ ❁ اَلْقِتِي مَنِكْ يايِمِي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقُولُ لِمْ تَعارَفْتُ مَعَهُ . وَعانَقْتُهُ وَصاحَبْتُهُ . وَعَطَفْتُ عَلَيْهِ بِحِلْمِي . حَتّىٰ اَفْنىٰ صَيْفِي فِي عُطْلَةٍ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ سُوڤ قُيشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي صَبِّ الماءِ وَغيْرِهِ . [قُيشُوز . قُيُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يِغاجْ قِيشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي قَطْعِ الخَشَبِ مُحَرَّفاً . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [قِيشُوز . قِيشْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرْ كا مَيِشْدِي » اَىْ لَزِقَ الرَّجُلُ بِالاَرْضِ مِنْ حِرانِهِ وَكَسَلِهِ . [مَيِشُوز . مَيِشْماقْ] . وَ ذٰلِكَ اِذا اُمِرَ بِعَمَلٍ فَاَبىٰ قَبُولَهُ .

« يَمَشْدِي لُغَةٌ فِي « مَيِشْدِي » عَلَى القَلْبِ . [يَماشُوز . يَمَشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ سُيُقْتِي » اَىْ خَرِبَ مالُ الرَّجُلِ . [سُيُقارْ . سُيُقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ سَيِقْتِي » اَىْ صارَتِ الاَرْضُ حَرَّةً . [سَيِقارْ . سَيِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « بُلت سُيُلدي » اىْ تقشّعت السّحابةُ . وَيُقالُ « قوىْ ترِسى سُيُلدي » اىْ كُشِطت الشاةُ عَنْ جِلدِها .

وَيُقالُ « اَردِنتون سُيُلدي » اىْ نُزِعَ الثّوبُ عَنِ الرَجُلِ . [سُيُلور . سُيُلماقْ] .

وَيُقالُ « يُغرتْ قِيُلدي » اىْ خثُرَ الرائبُ وَغيرُهُ مِنْ كُلِّ مايعٍ اِذا غَلُظَ . [قيُلوز . قيُلماقْ] .

وَيُقالُ « كُونْ قِيلدي » اىْ زالَتِ الشمسُ . وَيُقالُ « اُوذْ قِيلدي » اىْ مَضىْ الدهرُ . وَيُقالُ « يغاج قِيلدي » اىْ قَطعَ الخَشبُ مُحرّفاً . وَيُقالُ « سُوز قِيلدي » اىْ اُخلِفَ العِدةُ وَالْكلامُ . [قِيلوز . قِيلماقْ] .

وَيُقالُ « قاغونْ مَيلدي » اىْ اِنْفسخَ البِطّيخُ الرَطبُ الكثيرُ الماءِ . وَذلكَ اِذا باتَ وَصارَ غابياً وَكَذلِكَ كُلُّ ثَمَرٍ . [مَيلور . مَيلماقْ] .

(ن) يُقالُ « اَلْ مَنكا تَيَنْدي » اىْ اَنّهُ اِتّكأَ عَلَيّ . وَكَذلِكَ اِذا اتّكأَ عَلىْ كُلِّ شَيْءٍ . [تَينور . تَينماقْ] .

وَيُقالُ « اَشِجْ قَيَنْدي » (*) اىْ غَلَتِ القِدْرُ وَغيرُها . [قَيناز . قَيناقْ] . وَفي المَثَلِ « قَيناز اُكُزكِكْ سِزْ بُلماسْ » مَعناهُ اَنّ الوادِيَ الّذي يَجيشُ وَيَفورُ ماؤُهُ لا يَكونُ اِلّا بِمَعْبَرٍ . يُقالُ هذا في اَمرِ تَشويشٍ وَغَمٍّ فَيُقالُ بِاَنّهُ لا بُدَّ مِنْ فَرَجٍ فيهِ .

وَيُقالُ «أَلْ أُوزْنكا سُوف قُيُنْدِي» اَىْ اَنَّهُ تَوَلَّى صَبَّ الماءِ عَلىٰ نَفْسِهِ. [قُيُنُوز. قُيُنْماق].

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ «اُوذْ يَيقْتِي» اَىْ صارَ الزمانُ رَبيعاً. [يَيقاز. يَيقْماق].

(ل) يُقالُ «يِغاج يَيلْدِي» اَىْ عافَتِ الشَّجَرُ مِنْ رِيحٍ وَنَحْوِهِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا اهتَزَّ وَتَحَرَّكَ عَلىٰ نَفْسِهِ بِتَمايُلٍ. «يَيلْدِي سُو» اَىْ تَفَرَّقَ الجُنْدُ وَغَيْرُهُمْ. لُغَةٌ فِي الذالِ فِي قَوْلِهِمْ «يَذْلْدِي». [يَيلوز. يَيلْماق].

وَما كانَ ساكِنَ الحَشْوِ مِنَ الافْعالِ فِي هٰذا البابِ فَهُوَ كَالرُّباعِيِّ فِي الصُّورَةِ لٰكِنَّها فِي الحَقِيقَةِ ثُلاثِيٌّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ «أَلْ قُويُنْغ باتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَرْبَطَ الغَنَمَ وَقَوْلِهِمْ «ساتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعَدَّهُ وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ.

بابُ الرُّباعِيِّ عَلىٰ فَعْلَلَدِي فِي حَرَكاتِهِ

يُقالُ «أَلْ اَنِي سُفْقا تَيْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَزْلَقَهُ إِلَى الماءِ وَغَيْرِهِ. [تَيْتُرْ. تَيْتْماق] (*)

وَيُقالُ «أَلْ مَنْكا سُوزْ تُيْتُرْدِي» اَىْ اَنَّهُ اَفْطَنَنِي الكَلامَ وَعَرَّفَنِيهِ ذٰلِكَ. [تُيْتُرُز. تُيْتُرْماق].

وَيُقالُ « أُلْ آنكَرْ قَيْتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى الإعانَةِ بِأخِيهِ وَعَطْفِهِ عَلَيْهِ . [قَيْتَرُرْ . قَيْتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ آتِغْ قَيْتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ صَرَفَ الخَيْلَ عَنْ وَجْهِهِ . [قَيْتَرُرْ . قَيْتَرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « قَتَرْدِي » .

وَيُقالُ « أُولْ مَنِكْ اِلْكَاسُوقْ قُيْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِصَبِّ الماءِ عَلَى يَدِي . [قُيْتُرُرْ . قُيْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ آنكَرْ قَمِشْ قِيتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِقَطْعِ القَصَبِ مُحَرَّفًا . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [قِيتَرُرْ . قِيتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ آنِكْ تُونِنْ كُيْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِإحْراقِ ثَوْبِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [كُيْتُرُرْ . كُيْتُرْماكْ] . لُغَةٌ غَيْرُ فَصِيحَةٍ .

وَيُقالُ « يِيرْ سَيْغِرْدِى » اَىْ كادَتِ الأرْضُ اَنْ تَصِيرَ حَرَّةً . [سَيْغِرارْ . سَيْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَيْغُرْدِي » اَىْ اِهْتَمَّ الرَّجُلُ . لُغَةٌ فِي الذالِ . [قَيْغُرارْ . قَيْغُرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « اِيشْ قَمُغْ يُمَشْدِي » اَىْ اِخْتَلَطَ الأمْرُ وَغَيْرُهُ . [يُمَشُورْ . يُمَشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلارْ تِلِمْ سَيْرَشْدِي لارْ » اَىْ اَنَّهُمْ تَكَلَّمُوا كَلامًا كَثِيرًا

كَالهَذَيانِ . وَيُقالُ « قُشْلارْ سَيْرَشْدِي » اَيْ تَرَنَّمَتِ الاَطْيارُ . وَقالَ

يَرُقْ يُلدُزْ تُغرْدا اُذْنُو كَلِبْ بَقَرْ مَنْ
ساتُولِيُو سَيْرَشِبْ تَتْلِغْ اُونُنْ قُشْ اُتارْ

يَقُولُ وَقْتَ طُلوعِ النَجْمِ الثاقِبِ اِسْتَيْقَظْتُ (*) مِنَ المَنامِ فَاَنْظُرُ اِلىٰ الاَشْجارِ وَاَسْمَعُ تَرَنُّمَ الطيُورِ بِاَلْحانٍ لَذِيذَةٍ مُطْرِبَةٍ . [سَيْرَشُورْ . سَيْرَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكّي بُيُونْ قِيرِشْدِي » (*) اَيْ اَنَّهُما تَبارَيا فِي لَيِّ العُنُقِ وَغَيْرِهِ . [قِيرِشُورْ . قيرشماق] .

وَيُقالُ « تاغدِنْ سُوفْلارْ قَمُغْ قُيُلْشدِي » (*) اَيْ اِنْصَبَّتِ المِياهُ مِنَ الجَبَلِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ مِنَ المائِعاتِ . [قُيُلشُورْ . قُيُلْشماقْ] .

وَيُقالُ « سُوتْلارْ قُيُلْشدِي » (*) اَيْ خَثُرَتِ الاَلْبانُ وَغَيْرُهُ مِنْ كُلِّ مائِعٍ . [قُيُلْشُورْ . قُيُلْشماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكّي قِيتِشْدِي » (*) اَيْ اَنَّهُما عاقَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ . [قِيتِشُورْ . قِيتِشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ تُنُسُقْدِي » اَيْ فَطِنَ الرَجُلُ ما يُمْكَرُ مَعَهُ وَيُكايَدُ . [تُنُسُقارْ . تُنُسُقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « اِيشْ كِيجِلْدِي » اَيْ اُبْطِئَ فِي الاَمْرِ . [كِيجِلُورْ . كِيجِلْماكْ] .

وَيُقالُ «ازتزكا بِيلَلدِى» اَىْ عَرِقَ اَلرَّجُلُ فِى عَرَقِهِ. وَ يُقالُ «أغلانْ بِيلَلدِى» اَىْ شُدَّ الصَّبِيُّ فِى مَهْدِهِ. [بِيلَلوز. بِيلَلماكْ]. اَلاوَّلُ لازِمٌ وَهٰذا مُتَعَدٍ. وَيُقالُ «اتْ قانْقا بِيلَلدِى» اَىْ غَرِقَ الفَرَسُ فِى الدَمِ وَذٰلِكَ مِن كَثْرَةِ القَتْلِ. كَذٰلِكَ المَصْدَرُ.

(ن) يُقالُ «ازا ايشْقا كُيتَفَندِى» اَىْ اَغْفَلَ الرَجُلُ فِى الاَمْرِ وَلَمْ يُبْرِمْهُ. [كُيتَفنوز. كُيتَفَنْماكْ]. «كُفَيندِى» عَلىٰ القَلْبِ لُغَةٌ فِيهِ.

﴿ وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ ﴾

(ن) «يِغاجْ قاتْلَندِى» اَىْ ثَمَّرَتِ الشَجَرَةُ. هٰذِهِ بِلُغَةِ قِفْجاقْ وَيَماكْ وَاُغْراقْ. [قاتْلَنوز. قاتْلَنْماقْ]. وَعِنْدَ غَيْرِهِمْ تَقَعُ هٰذِهِ اللَفْظَةُ عَلىٰ ثَمَرِ العِضاهِ. فَاَمّا الاَشْجارُ الاَهْلِيَّةُ يُقالُ لَها «يِمِشْلَندِى».

(د) يُقالُ «ارتْ قارْلَندِى» اَىْ صارَتِ العَقَبَةُ ذاتَ ثَلْجٍ. [قارْلَنوز. قارْلَنْماقْ].

وَيُقالُ «ازْ تَفارنكا قُوزْلَندِى» اَىْ تَلَهَّفَ الرَجُلُ وَتَحَسَّرَ عَلىٰ مالِهِ لِما ذَهَبَ. وَيُقالُ «قِمِزْ قُوزْلَندِى» اَىْ حَمُضَ الآمِصُ مِن خَمِيرٍ كانَ فِيهِ. وَكَذٰلِكَ الرائِبُ اِذا خَثَرَ. [قُوزْلَنوز. قُوزْلَنْماقْ].

ومما جاء على الاصل

يُقالُ « ار تيقلندي » اى صار الرجلُ صاحِبَ عصاً . [تيقلنور . تيقلنماق] .

ويُقالُ « يكت تيقلندي » اى تزيّى الفتى بزيّ الظرفاء . [تيقلنور . تيقلنماق] .

ويُقالُ « سوت قيقلندي » اى علت الدواية على اللبن . [قيقلنور . قيقلنماق] .

العِلّةُ . وهذا النوع من الافعال تكون مركّبة من الاسماء الثلاثيّة من هذا الكتاب على معانٍ .

احدها ان يكون على معنى انّه صار ذلك الشئ معه او صاحبه . نحو قولهم « ار تيقلندي » اى صار الرجل صاحب عصاً . وقولهم « سوت قيقلندي » اى صار اللبن مع الدواية .

والثانية ان يكون بمعنى انّه عدّ الشئ من جملة الملفوظ . نحو قولهم « ازا تغ قيزلندي » اى عدّ الرجل الفرس غالياً . وكذلك قولهم « الاني قيزلندي » اى انّه عدّ الجارية من جملة بناته .

والثالثة ان تكون فعلاً لم يسمّ فاعله . نحو قولهم « تقار

چُوغَلَنْدي، اَیْ رُزِمَ اَلمَتاعُ . وَقَوْلِهِمْ: بُوزْجُغَلَنْدي، اَیْ قَدْ زُرِعَ اَلْكِرْباسُ وَغَيْرُهُ .

وَ اَلرابِعَةُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً عَلىٰ مَعْنىٰ اَلتَّشَبُّهِ بِاْلمُسَمّىٰ نَحْوُ قَوْلِهِمْ: اَرْ تَيُقْلَنْدي، اَیْ تَزَيّىٰ الرَّجُلُ بِزِيِّ الظُرَفاءِ وَنَحْوِهِ .

وَوَجْهانِ آخَرانِ يَجُوزُ اَلنُطْقُ فِيهِما بِاَلقِياسِ. اَحَدُهُما إذا اَرادَ اَلمُتَكَلِّمُ اَنَّهُ صارَ مَعَ اَلمَلْفُوظِ بِهِ اَوْصاحِبُهُ اَوْمالِكُهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ: تاغْ تيتْلَنْدي، اَیْ صارَالجَبَلُ مَعَ شَجَرِ الصَّنَوْبَرِ. وَقَوْلِهِمْ: اَرْ قابَلَنْدي، اَیْ صارَالرَجُلُ صاحِبَ زِقٍّ وَمالِكَهُ. وَالآخَرُ إذا كانَ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ عَدَّ الشَّيْءَ مِنْ جُمْلَةِ اَلمُسَمّىٰ نَحْوُقَوْلِهِمْ: اَلْ نانكني قبزلندي ، اَیْ اَنَّهُ عَدَّ اَلشَّيْءَ غالِياً . وَغَيْرِ ذٰلِكَ ما بَيَّنّا (*) .

وَلَوْ قاسَ قائِسٌ فِى الاَوْجُهِ الباقِيَةِ وَنَطَقَ بِهٰذِهِ المَعانى اَلمَذْكُورَةِ لا بَأْسَ بِهِ لِاَنَّ الاَسْماءَ كُلَّها لاتَمْتَنِعُ مِنْ قَبُولِ الاِنْصِرافِ إلىٰ جِهاتٍ بِاِدْخالِ حُرُوفِ المَعاني عَلَيْها . وَمَعَ ذٰلِكَ كُلُّ اِسْمٍ فِى جَميعِ اللُغاتِ لايُمْكِنُ اَنْ يُصاغَ مِنْهُ فِعْلٌ لِاَنَّهُ لايَجُوزُ اَنْ يُقالُ: اَرْ ساقْلَنْدي، اَیْ ضَرَبَ الرَجُلُ مَثَلاً . وَكَذٰلِكَ لا يُقالُ: اَرْ جاقْلَنْدي، إذا صارَ لَهُ صيتٌ .

وَفى القِياسِ كُلُّها جائِزٌ . مَنِ اَسْتَعْمَلَها لَمْ يُعَيِّرْهُ اَحَدٌ .

﴿ وَنَوعٌ مِنهُ ﴾

(ب) يُقالُ « اتْ كُزْبالَنْدِي » اىْ اَخْرَجَتِ النَّبْتُ خِلْقَةً . [كُزْبالَنُوزْ . كُزْبالَنْماكْ] .

وَيُقالُ « كِشِي كِزْبِيلَنْدِي » اىْ تَعَبَّسَ الرَّجُلُ وَكَلَحَ كَأَنَّهُ قُنْفُذٌ فِي خُشُونَتِهِ . [كِزْبِيلَنُوزْ . كِزْبِيلَنْماكْ] .

(ت) يُقالُ « ارْ بَرْتَلَنْدِي] اىْ لَبِسَ الرَّجُلُ القُرْطَقَ . [بَرْتَلَنُوزْ . بَرْتَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « بُرْكْ بَرْتَلَنْدِي » اىْ قَدْ ذُهِبَتِ القَلَنْسُوَةُ بِرُقاقاتِ الذَهَبِ . [برتلنوز . برتلنماق] (*)

(ر) يُقالُ « تِوِي بُغْرَلَنْدِي » اىْ تَفَحَّلَ الجَمَلُ . [بُغْرَلَنُوزْ . بُغْرَلَنْماقْ] .

(غ) يُقالُ « اَلْ مَنْكا تُزْغُلَنْدِي » اىْ اَنَّهُ اَهْدىٰ اِلَيَّ بِهَدِيَّةٍ مِنَ الطعامِ وَغَيْرِهِ . [تُزْغُلَنُوزْ . تُزْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ بُوايِشْقا قَدْغُلَنْدِي » اىْ اَنَّهُ اِهْتَمَّ بِهٰذا الاَمْرِ وَغَيْرِهِ . [قَدْغُلَنُوزْ . قَدْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اتْ قُدْغُلَنْدِي » اىْ ذَبَّ الفَرَسُ الذُبابَ مِنْ نَفْسِهِ . [قُدْغُلَنُوزْ . قُدْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ قُرْغُلَنْدي » اَیْ طاشَ الرَجُلُ وَاَبْدیٰ مِنْ نَفْسِهِ النَزَقَ . [قُرْغُلَنُوز . قرْغُلَناق] .

(ق) يُقالُ « أُزُمْ تَلقِلَنْدي » اَیْ تَحَضْرَمَ العِنَبُ . [تلقلنوز . تَلقَلَناق] .

(ك) يُقالُ « تَمَرْ بُركَلَنْدي » اَیْ اِمتَلَأَتْ عُرُوقُ الاِنْسانِ مِنَ الدَمِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ اَزْ بَرْكَلَنْدي » اَیْ صارَ الرَجُلُ ذاسَوْطٍ يَسُوقُ بِهِ الدابَّةَ . [بَرْكَلَنُوز . بَركلناك] .

وَيُقالُ « اَزْ بُرْكَلَنْدي » اَیْ وَثَبَ الرَجُلُ مِنْ غَضَبِهِ كَاَنَّهُ بُرْغُوثٌ . [بُرْكَلَنُوز . بُرْكَلَناك] .

وَيُقالُ « اَزْ بِلكَلَنْدي » اَیْ تَعاقَلَ الرَجُلُ . [بِلكَلَنُوز . بِلكَلَناك] . وَالاَحْسَنُ فِي هٰذا اَنْ يُقالَ بِلكِنْسِنْدي « اَیْ تَعاقَلَ الرَجُلُ .

وَكَذٰلِكَ فِي سائِرِ الاَبْوابِ يُزادُ عَلىٰ بُنْيَةِ الاَمْرِ « السينُ وَالنُونُ وَالمِيمُ » عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَریٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ مِنْ غَيْرِ حَقِيقَةٍ بِهِ .

وَيُقالُ « اَزْ تِلكُولَنْدي » اَیْ تَمَلَّقَ الرَجُلُ فِي رَوَغانٍ كَاَنَّهُ ثَعْلَبٌ . [تِلكُولَنُوز . تِلكُولَناك] .

وَيُقالُ « أُغلانْ سِرْكَلَنْدي » اَیْ صَئِبَ رَأْسُ الصبِيِّ وَغَيْرِهِ . [سِرْكَلَنُوز . سِرْكَلَناك] .

(م) يُقالُ « ارْ تُكمَلَندي » اىْ شَدَّ الرَّجُلُ ازْرارَ قَمِيصِهِ . [تكمَلَنُورْ . تكمَلْنَماكْ] .

وَيُقالُ « قيز كَشمَلَندي » اىْ اتَّخَذَتِ الجارِيَةُ لِنَفْسِها ناصِيَةً وَطُرَّةً . [كَشمَلَنُورْ . كَشمَلْنَماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « قُوىْ يَقْرلَندي » اىْ كَثُرَ شَحْمُ الغَنَمِ وَصارَ ذا شَحْمٍ . [يَقرِلَنُورْ . يَقرِلْنَماقْ] .

(غ) يُقالُ « اُغْلْ يُغْفَلَندي » اىْ عَرِمَ الصَّبِيُّ . [يُغْفَلَنُورْ . يُغْفَلْنَماقْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ مَنكا يُفقَلَندى » اىْ انَّهُ تَمَلَّقَ لِي وَخَضَعَ . [يُفقَلَنُورْ . يُفقَلْنَماقْ] .

(م) يُقالُ « ارْ يَغمَلَندى » اىْ تَزَيَّى الرَّجُلُ بِزِيِّ يَغما وَتَخَلَّقَ بِخُلُقِهِمْ . [يَغمَلَنُورْ . يَغمَلْنَماقْ] .

وَهٰذا كَما قيلَ « وَقَيْسُ عَيْلانَ وَمَنْ تَقَيَّسا » اىْ وَمَنْ تَزَيَّى بِزِيِّهِمْ وَتَشَبَّهَ بِهِمْ . وَكَما يُقالُ تَمَعْدَدَ الرَّجُلُ اىْ ادَّعى انَّهُ مَعَدِيٌّ .

وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الافعالِ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُباعِيَّةِ فَيُنْقَصُ مِنْهُ آخِرُ الكَلِمَةِ خُماسِيَّةً فى اللفظِ دُونَ الخَطِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قوىْ يقرلندي » وَقَوْلِهِمْ « ارْ يفقلندي » اىْ تَملَّقَ الرَجُلُ . فَقَدْ سَقَطَتِ الياءُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يقري » لِلشَحْمِ وَالاَلِفُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يُفقا » لِلشَئِ الرَقيقِ .

فَيُقاسُ الاَسْماءُ الباقِيَةُ عَلى المَعانِي الَّتِي اَشَرْتُ اِلَيْها بِهٰذِهِ الاَقْيِسَةِ .

باب السُداسِيِّ مِنْهُ

(ج) يُقالُ « اراغت سراغجلندي » اىْ تَقَنَّعَتِ المَرْأَةُ بِالمِقْنَعَةِ . [سراغجلنور . سراغجلنماق] .

(ك) يُقالُ « اِشلاز بلازكلندي » اىْ لَبِسَتِ المَرْأَةُ السِوارَ . [بلازكلنور . بلازكلنماك] .

وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الاَفعالِ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُباعِيَّةِ .

وَلَوْ اَخَذْتَ مِنَ الاَسْماءِ الخُماسِيَّةِ وَالسُداسِيَّةِ كُلُّها جائِزَةٌ مُسْتَعْمَلَةٌ فى جَميعِ لُغاتِ التُرْكِ قِياسٌ مُطَّرِدٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « ارسقلدرقلندي » اىْ شَدَّ الرَجُلُ خَيْطَ القَلَنْسُوَةِ . وَقَوْلِهِمْ « ازالاجولندي » اىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ الفازَةَ . وَكَقَوْلِهِمْ « ارخمارولندي » اىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ

ذَخيرَةً مِن مالٍ مُحِبّهِ اَوْ غَيْرِهِ . وَكَقَوْلِهِمْ « اَرْ كَرا كُولَنْدِي » اَيْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ لِنَفْسِهِ خِباءً وَدَخَلَ فيها .

وَيُقالُ « سُوِقْ سَيْرَمْلَنْدِي » اَيْ صارَ الماءُ ضَحْضاحاً . [سَيْرَمْلَنُورْ . سَيْرَمْلَنْماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَراغُتْ قاتُونْلَنْدِي » اَيْ تَزَيَّتِ الْمَرْأَةُ بِزِيِّ الخاتُونِ . [قاتُونْلَنُورْ . قاتُونْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قاغُونْلَنْدِي » اَيْ صارَ الرَجُلُ صاحِبَ بِطِّيخٍ . [قاغُونْلَنُورْ . قاغُونْلَنْماقْ] .

وَالْمَقاييسُ كُلُّها ذَهَبَتْ فِي كِتابِ الصَحيحِ فَتُعْرَفُ هُناكَ .

اِنْقَضَى كِتابُ ذَواتِ الثَلاثَةِ . بِحَمْدِ اللهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب ذوات الأربعة من الأسماء الثنائية

(ب) با — حكايةُ عن ثؤاج الضأن . يُقالُ « قوىْ بالادى » اىْ ثأجَ الضأنُ .

بو — اَلبُخارُ يُقالُ مِنهُ « اشِخ بوسى » اىْ بُخارُ القِدرِ وغيرِها .

بو حرفٌ ومعناهُ « هذا » . يُقالُ مِنْهُ « بوازْ » اىْ هذا الرجُلُ .

بي — هِيَ الرَمَكةُ . لِلتركِ دُونَ الغُزّيةِ .

بي — لُغةٌ في « بُوىْ » . وهِيَ النَطاةُ . لُغةُ الغُزّيةِ .

(ت) تو — شعَرُ البدَنِ . يُقالُ مِنهُ « بِيْز تو سِج » اىْ شُعَيرةٌ (*)

تو — اَللوْنُ . يُقالُ مِنهُ « تودشْ تونلارْ » اىْ اَثوابٌ علىٰ لَونٍ واحِدٍ .

تو — شِيَةُ الخَيلِ . يُقالُ مِنهُ « اتِنكْ نا تو لُكْ » اىْ فَرَسُكَ علىٰ اىِّ شِيَةٍ هُوَ .

تو — بِالإشباعِ اِسمُ دَقيقٍ يُطبَخُ علىٰ هيئةِ التَلبِينةِ ثُمّ يُصَبُّ علىٰ خَضبِهِ (*) فيُحَمَّضُ ثُمّ يُشرَبُ .

(ج) جا — حرفُ تشبيهٍ بمثلِ كافِ التشبيهِ في العربيّةِ . يقالُ منهُ « ألْ منكْ جا » اىْ انّهُ كمثلِ هذا (*) وقولِهمْ « بوانكْ جا » اىْ انّ هذا كمثلِ ذلكَ .

جي — النَدى . يقالُ منهُ « جي يير » اىْ ارضٌ نديّةٌ .

جو — حرفٌ يُلحقُ في اواخرِ الامرِ والنهي على معنى تأكيدِ الامرِ والنهيِ . يقالُ منهُ « كلْ جو » اىْ لتأتينّ . « برْماجو » اىْ لا تذهبنّ . ولا ينطقُ بهِ الّا في الخطابِ .

(س) سا — حرفٌ بمعنى « لو » . يقالُ منهُ « ألْ افكا برْسا » معناهُ انّهُ اذا ذهبَ ولوْ ذهبَ . وقولُهمْ « سنْ قانْ برْ ساسنْ » معناهُ لوْ ذهبتَ انتَ . وانّما تدخلُ الافعالَ فقطْ .

سا — حرفٌ ومعناهُ « انتَ » (*) . يقالُ منهُ « سا ايرْمنْ » معناهُ اقولُكَ (*) والالفُ مبدلةٌ منَ النونِ منْ قولِهمْ « سنْ » . اوْ يكونُ محذوفاً منْ قولِهمْ « سنكا » .

والالفُ مبدلةٌ بالنونِ كما في قولِ اللهِ جلّ وعزّ « لنسفعاً » . وقولِ الاعشى

وَاللهَ رَبَّكَ فاعبُدا

سو — الجُندُ . وفي المَثلِ « اتاغقا ابكلابْ سوكا سوزلاما ذكْ (*) .

مَعْناهُ غَضِبَ عَلىٰ اَقْرانِهِ فِي خَيْمَتِهِ فَما تَكَلَّمَ بَعْدَهُ مَعَ الجُنْدِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يَغْضَبُ مِنْ فِعْلٍ فَعَلَهُ اِنْسانٌ فَيُبْغِضُ اَصْدِقاءَهُ عَنْ ذٰلِكَ وَلا يَتَكَلَّمُ مَعَهُمْ . وَقالَ

سُوكَلْدِي بِيزْيَبا ❀ قرار قر سا [١]
قَجْتِي اَنكَر اَلْب اَيا ❀ اُفْتْ بُلُبْ اَلْ يَشارْ

يَقُولُ جاءَ الجُنْدُ وَقَدْ سَدَّ اُفُقَ الاَرْضِ بِالجَبَلِ الثَّلْجِ بِحَوافِرِ الخَيْلِ فَهَرَبَ عَنْهُ « اَلْبْ اَيا » وَهُوَ اِسْمُ رَجُلٍ وَهُوَ اَسْتَحْيىٰ مِنَ الهَزِيمَةِ فَيَخْتَفِي حَياءً .

سِي — حَرْفُ اِضافَةٍ يُلْحَقُ بِاَواخِرِ الاَسْماءِ اِذا كانَ آخِرُ الكَلِمَةِ ساكِناً . وَاِذا كانَ مُتَحَرِّكاً يُكْتَفىٰ بِالياءِ . بَيانُهُ يُقالُ « اَتا » وَهُوَ الاَبُ وَالاَلِفُ مِنْهُ ساكِنَةٌ فَاِذا اُضِيفَ يُقالُ « اَنِكْ اَتاسِي » اَىْ اَبُوهُ . وَيُقالُ « اَنا » لِلاُمِّ ثُمَّ يُقالُ « اَنِكْ اَناسِي » الاَلِفُ مِنْهُ ساكِنَةٌ كَذٰلِكَ . فَلَمْ يُمْكِنْ اَنْ يُقالَ « اَنِكْ اَتايِ » بِياءَيْنِ لِاَنَّهُ كانَ يَجْتَمِعُ فِيها ثَلاثَةُ اَحْرُفٍ مِنْ حُرُوفِ اللِّينِ فَعُوِّضَتِ الواسِطَةُ مِنْها بِسِينٍ حَتّىٰ عَذُبَ اللَّفْظُ وَارْتَفَعَ اللِّينُ .

وَاَمّا المُتَحَرِّكُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُغُلْ » لِلاِبْنِ . ثُمَّ يُقالُ « اَنِكْ اُغْلِي » اَىْ اِبْنُهُ . فَلَمْ يُحْتَجْ هاهُنا اِلىٰ السِّينِ لِاَنَّ اللامَ قَدْ تَحَرَّكَتْ فِي الاِضافَةِ .

[١] نسخهٔ اصليه‌ده بويله بر كلمه‌لك يير آچيق بيراقيلمشدر

وَ كَقَوْلِهِمْ « اَتْ » لِلفَرَسِ . ثُمَّ يُقالُ « اَتِكْ اَتِى » اَىْ فَرَسُهُ . وَالتاءُ قَدْ تَحَرَّكَتْ فَلَمْ تَحْتَجْ اِلىٰ السينِ كَذٰلِكَ .

وَهٰذا هُوَ القِياسُ فِى جَمِيعِ الاَسْماءِ فِى اللُغاتِ اَجْمَعْ . وَيُمْتَحَنُ فِى اَواخِرِ الكَلِمَةِ الحَرَكَةُ وَالسُكُونُ فَيُبْنىٰ الاِضافَةُ عَلَيْها .

(ش) شا ـــ اِسْمُ طائِرٍ اَبْلَقَ يُشْبِهُ « ما لِكَ الحَزِينِ » وَيُلَقَّبُ فَيُقالُ « اَرْدَمْ سِزْ شا » اَىْ طائِرٌ لا مَنْقَبَةَ فِيهِ وَاَبَداً يَطِيرُ مُسِفّاً عَلىٰ الاَرْضِ .

شُو ـــ حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ قَوْلِهِمْ « جُو » . يُقالُ « بَرْغِلْ شُو » اَىْ اِذْهَبَنَّ . « كَلْ شُو » اَىْ لِتَأْتِيَنَّ .

شِى ـــ حَرْفٌ يُحَيّا بِهِ مُلُوكُ الصِينِ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ « اَبَيْتَ اللَعْنَ » .

(غ) غُو ـــ حَرْفٌ يَدْخُلُ فِى الاَفْعالِ عَلىٰ بِنْيَةِ الاَمْرِ فَيَكُونُ الكَلِمَةُ اِسْمَ المَكانِ اَوِ الزَمانِ اَوِ الآلَةِ . يُقالُ مِنْهُ « بَرْغُويِرْ » اَىْ وَقْتُ الذَهابِ . « تُرْغُويِرْ » اَىْ مَكانُ الاِقامَةِ .

(ق) قا ـــ اَلظَرْفُ وَالوِعاءُ . لٰكِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ فِى اَوْعِيَةِ المايِعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « قاچا » اَىْ ظَرْفٌ وَوِعاءٌ عَلىٰ طَرِيقِ الاِتْباعِ .

قا ـــ حَرْفُ ظَرْفٍ بِمَعْنىٰ « فِى » . وَهُوَ يَلْحَقُ اَواخِرَ الاَسْماءِ القافِيَةِ

اَوِالْمُشْبَعَةِ اَوِالرَّكيكَةِ . يُقالُ مِنْهُ « باغْقا كِرْ » اَىْ اُدْخُلْ فى الكَرْمِ .
وَقَوْلُهُمْ « تاغْقا يُقلا » اَىْ اِصْعَدْ فى الجَبَلِ .

قا — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ مَعْنَىٰ « اِلىٰ » فى لُغَةِ اُزْغُو . يُقالُ مِنْهُ « اَتامْقا بيزْدِمْ يَرْماقْ » اَىْ اَعْطَيْتُ لِاَبى الدِرْهَمَ .

وَيُقالُ « اَنامْقا تَقارْ بيرْدِمْ » اَىْ اَعْطَيْتُ اُمّى مالاً . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ لامِ الاِضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتَمْقا سُوزْ اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ لِاَبى كَلاماً .

قِى — حَرْفُ نِداءٍ بِمَنْزِلَةِ ياءِ النِداءِ . يُقالُ مِنْهُ « قِى بَرُوكَلْ » مَعْناهُ « تَعالَ يا هٰذا » . وَيُمَدُّ بَيْنَ القافِ وَالجارِّ .

قِى — حَرْفُ عَطْفٍ يَلْحَقُ فى اَواخِرِ اَسْماءِ القَراباتِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتاقِى » اَىْ يا اَبَىَّ . « اَناقِى » اَىْ يا اُمَيْمَةُ .

(ك) كا — حَرْفُ ظَرْفٍ بِمَنْزِلَةِ « اِلىٰ » . وَهُوَ يَدْخُلُ فى اَواخِرِ الاَسْماءِ الكافِيَّةِ اَوِالرَّكيكَةِ اَوِالْمُمالَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَفْكا بِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ اِلىٰ البَيْتِ .

وَيَكُونُ بِمَعْنىٰ « فى » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَفْكا كِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ دَخَلَ فى البَيْتِ .

وَيَكُونُ بِمَعْنَى لامِ الاضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ تَرْكا كِرْدي » اىْ أَنَّهُ دَخَلَ الأُجْرَةَ .

كُو — اَلصِّيتُ بَيْنَ النّاسِ . يُقالُ مِنْهُ « كُولُكْ بِلْكا » اىْ عاقِلٌ حَكيمٌ ذُو صِيتٍ .

(ل) لا — حَرْفٌ يَسْتَعْمِلُهُ الغُزِّيَّةُ عَلى مَعْنَى تَحَقُّقِ الفِعْلِ وَتَمامِهِ . وَيَلْحَقُ بِاَواخِرِ الافْعالِ . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ بَرْدي لا » اىْ أَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ وَتَحَقَّقَ ذَهابُهُ . وَقَوْلُهُمْ « أَلْ كَلْدي لا » اىْ أَنَّهُ قَدْ أَتى وَتَحَقَّقَ إِتْيانُهُ . وَيَكُونُ فيهِ قَليلٌ مِنَ الانْكارِ عَلى المُخاطَبِ لِقِلَّةِ مَعْرِفَتِهِ بِوُقُوعِ هٰذا الفِعْلِ . وَلا تَعْرِفُهُ التُّرْكُ .

(م) ما — حَرْفُ نَهْيٍ يَلْحَقُ بِالافْعالِ عَلى بِنْيَةِ الأَمْرِ . يُقالُ مِنْهُ « قِلْ » اىْ اِفْعَلْ . « قِلْما » اىْ لا تَفْعَلْ .

وَهٰذا هُوَ قِياسُ النَّهْيِ فِي الافْعالِ كُلِّها اَلمُجَرَّدِ وَالمَزيدِ عَلَيْهِ .

ما — حَرْفٌ بِمَعْنَى « خُذْ » . يُقالُ مِنْهُ « ما » اىْ خُذْ وَهاكَ . وَقَدْ يُقالُ بِالهاءِ وَالأَلِفِ « مَهْ » (*) . نَحْوُ ما يُقالُ إِبْرِيَةٌ وَهِبْرِيَةٌ وَأَراقَ وَهَراقَ .

ما — حِكايَةٌ عَنْ صَوْتِ اَلبَهْمِ وَالحُمْلانِ . وَهٰذا وافَقَ العَرَبِيَّةَ . كَما يُقالُ فِي قَوْلِ ذِي الرُّمَّةِ

بِاسْمِ الماءِ مَبْغُومُ

مُو — حَرْفُ اِسْتِفْهامٍ يَدْخُلُ فِى اَواخِرِ الاَسْماءِ وَالاَفْعالِ مَعاً : يُقالُ مِنْهُ • بُواَتْمُو • اَىْ اَهٰذا فَرَسٌ . وَقَوْلُهُمْ • بُواِتْمُو • مَعْناهُ اَهٰذا كَلْبٌ . وَيُقالُ • بَرْدِنِكْمُو • مَعْناهُ اَذَهَبْتَ . • كَلْدِنِكْمُو • مَعْناهُ اَجِئْتَ .

وَالْغُزِّيَّةُ بَعْضُهُمْ يُخالِفُ التُّرْكَ فِى اِسْتِفْهامِ فِعْلِ الغائِبِ فَتَكْسِرُ المِيمَ وَتَجْعَلُ الواوَ ياءً فَيَقُولُ • اُولْ بَرْدِمِى • اَىْ هَلْ ذَهَبَ هُوَ . وَيُوافِقُ فِى الاَسْماءِ مَعَ التُّرْكِ فَيَقُولُ • بُواَتْ سَنِكْمُو • اَىْ اَلَكَ هٰذا الفَرَسُ . وَكَذٰلِكَ تَقُولُ • بُواُغُلْ سَنِكْمُو • مَعْناهُ اَلَكَ هٰذا الوَلَدُ .

(ن) نا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ • ماذا • . يُقالُ مِنْهُ • نا تِيرْسَنْ • مَعْناهُ ماذا تَقُولُ .

نا — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ ما التَّعَجُّبِ . يُقالُ مِنْهُ • ناما اَذْكُو كِشِى اُلْ • اَىْ ما اَحْسَنَ ذٰلِكَ الاِنْسانَ . وَغَيْرُهُ • ناما يَقْزْنانِكْ اُلْ بُو • اَىْ ما اَسْوَأَ هٰذا الشَّئَ .

نُو — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ • نا • . وَمَعْناهُ • ماذا • . يُقالُ مِنْهُ • نُوتِيرْسَنْ • اَىْ ماذا تَقُولُ . وَاَصْلُهُ • نا كُو • فَحُذِفَ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(و) وا — حَرْفُ اِنْكارٍ لِاَمْرِ آمِرٍ مُخاطِبٍ . يُقالُ مِنْهُ • وا ناتِيرْسَنْ • اَىْ اِنْكاراً عَلَيْكَ بِما تَقُولُ . وَكَذٰلِكَ حَرْفُ تَوَجُّعٍ فِى اَلَمٍ .

(ى) يا — اَلقوسُ. وفي المَثَلِ « قُرْمِش كِرِش تَكلماس. اقْرُقن تاغ اَكلماس » مَعناهُ لا يَنعقِدُ الوَتَرُ المُوَتَّرُ كما انّ الطَوْدَ لا يُقدَرُ على إمالَتِهِ بالوَهَقِ. يُضرَبُ هٰذا فيمَن يُؤمَرُ اَنْ لا يَتعَلَّقَ بِأمرٍ عَظيمٍ بِسَبَبٍ ضَعيفٍ.

يا — حَرفُ اِنكارٍ كالاَوَّلِ.

يُو — حَرفٌ تَنطِقُ بِهِ المَرأةُ عِندَ الاِستحياءِ مِنَ الشيءِ.

يِي — هُوَ دَرزُ الثَوبِ. وَمِنهُ يُقالُ « يِجي » لِلخَيّاطِ.

يِي — هُوَ الشِعبُ الصَغيرُ في الجَبَلِ.

وَيُقالُ « يِي يِغاج » لِما اَلتفَّ مِنَ الشَجَرِ. وَاَصْلُهُ « يِكي » اَىْ مُتَراصٌّ. فَحُذِفَ.

وَمِنهُ يُقالُ لِلسِنِّ اَلمُتَراصِ « يِكي تِيش ».

باب فَعَلْ وَفَعُلْ وَفَعِلْ مُحَرَّكَةَ اَلحَشْوِ في حَرَكاتِهِ

(ب) تَبا — حَرفٌ يَقُومُ مَقامَ « اِلى ». يُقالُ « مَنِكْ تَبا كَلدي » اَىْ اَنَّهُ اَتىٰ اِلَيَّ.

تَبا — حَرفٌ وَمَعناهُ اَلرَغمُ. يُقالُ مِنهُ « اُل اَنِكْ تَباسي قَلدي » اَىْ اَنَّهُ جَعَلَ لَهُ ما يَرغَمُهُ.

تَبِي — اَلرِضا بِالشَيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو اِيشْتا اَنِكْ تَبِسِي كَراكْ » اَىْ يَنْبَغِي رِضاهُ فِي هٰذا الاَمْرِ .

وَيُقالُ « بُوذِي تَبِي اَزْ » اَىْ رَجُلٌ رَبْعَةٌ .

تَبُو — هِيَ قُلَّةُ الجَبَلِ . يُقالُ مِنْهُ « تاغْ تَبُوسِي » .

تَبُو — هامَةُ الاِنْسانِ .

تَبِي — اَلرِيحُ العاصِفُ . وَفِي المَثَلِ « قَلِنْ بُلُتْغْ تَبِي سُرارْ : قَرِنْكَقُو اِيشِغْ اَرُنْخْ اَجازْ » مَعْناهُ اِنَّما يَكْشِفُ الرِيحُ العارِضَ المُظْلِمَ مِنَ السَماءِ فَكَذٰلِكَ الاَمْرُ المُظْلِمُ فِي اَبْوابِ المُلُوكِ يَفْتَحُهُ الرِشْوَةُ . يُؤْمَرُ بِالرِشْوَةِ لِمَنِ احْتاجَ اِلَيْهِ .

يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ طَوِيلٍ مُحَدَّدِ الرَأْسِ « سُبِي » . وَمِنْهُ يُقالُ لِرَأْسِ الاِنْسانِ اِذا لَمْ يَكُنْ مُدَوَّراً « سُبِي باشْ » .

قُباتْ — اَلفَرَسُ بَيْنَ الاَصْهَبِ وَالاَصْفَرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ لَوْنٍ .

قَبا (*) — اَلمُرْتَفِعُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « قَبا يُوكْلُكْ اُقْ » اَىْ سَهْمٌ مُرْتَفِعُ الرِيشِ .

كُبا — اَلقُرْطُ .

كُبايَرقْ — اَلدِرْعُ مِنَ الحَدِيدِ .

كِبا — اَلنَدْرَةُ مِنَ الأيّامِ . بِالغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ . كِبا بُلدي ، اَىْ مَضَتْ بُرْهَةٌ مِنَ الزمانِ .

بِتِي — اَلكِتابُ مِنَ الكُتُبِ اَلمُنْزَلَةِ مِنَ السماءِ .

(ت) بُتا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ اَلكَثيرُ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اَنكَرْ بُتا يَرْماقْ بيرْدِمْ » اَىْ اَنّى اَعْطَيْتُهُ (*) .

وَيُقالُ « بُوايشْقا بُتا بُلْدي » اَىْ مَضى زَمَنٌ مِنَ الدَهْرِ لِهذا بِمَنْزِلَةِ قَولِ الغُزِّيَّةِ « كِبا » لِبُرْهَةٍ مِنَ الدَهْرِ .

بُشُقْ — فَصيلُ الناقَةِ .

جُتُقْ — قَرْنُ سَمَكٍ بَحْرِيٍّ يُجْلَبُ مِنَ الصينِ . وَيُقالُ بِاَنَّهُ عِرْقُ شَجَرَةٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ نُصُبُ اَلسَكاكينِ فَيُجَرَّبُ بِهِ السَمُّ اِذا كانَ فِى الطَعامِ فَاِنَّهُ يُخَضْخَضُ بِهِ اَلمَرَقَةُ وَغَيْرُها فِى القَصْعَةِ فَيَغْلى الطَعامُ مِنْ غَيْرِ نارٍ اَوْ يُوضَعُ هذا القَرْنُ عَلى قَصْعَةٍ فَيَعْرَقُ مِنْ غَيْرِ بُخارٍ .

سَتا — اَلبَصَد (*)

شُتى — هُوَ الشبب (*) لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

قَتا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَرَّةً » . يُقالُ مِنْهُ « بيرْ قَتا اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ مَرَّةً .

قَيُو — لُغَةٌ فى « خَيُو » . وَالقافُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الخاءِ . وَالغُزِّيَّةُ

وَقِفجاقُ قَدْ تَقلِبُ القافَ خاءً وَهُمْ طَبَقَةٌ مِنَ الخَاجِ يَقُولُونَ « خِيزِمْ »
اَىْ بِنْتِي . وَالتُرْكُ تَقُولُ « قِيزِمْ » . وَتَقُولُ « خَنْدا اَردِنْكْ » مَعْنَاهُ
اَيْنَ كُنْتَ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « قَنْدا اَردِنْكْ » .

كُتُو ــ اَلسَطْحُ .

كَتُو ــ اَلاَشَلُّ . بِلُغَةِ قِفجاق .

(ج) بُجي ــ اَلكِرانُ . وَهُوَ الاَرْنُ مِنَ المَزاهِرِ .

سَجا ــ اَلعُصْفُورُ . بِالغُزِّيَةِ .

سَجُو ــ هُدْبُ الثَوْبِ وَالمِنْدِيلِ وَنَحْوِهِ .

تَجُو ــ اِسْمُ بَلْدَةٍ بِاَيْغُرْ . وَقَدْ يُسَمّى جَمِيعُ البِلادِ بِها هُنَاكَ .

كَجَا ــ اَللِبْدُ . بِالغُزِّيَةِ .

كَجي ــ اَلمِعْزى . بِالغُزِّيَةِ .

كِجا ــ اَللَيْلُ . وَقالَ

كِجا تُورُبْ يُرِزْ اَرْدِمْ ❁ قَرا قِزِلْ بُرِي كُرْدُمْ
قَتِغْ يانِي قُرا كُرْدُمْ ❁ قَيا كُورُبْ بَقُو اَغدي

يَقُولُ قُمْتُ اَسْرِي لَيْلاً فَرَأَيْتُ ذِئْباً اَسْوداً وَحُمْراً . فَوَتَّرْتُ القَوْسَ القَوِيَّ الصُلْبَ . فَالتَفَتَ اِلَى الذِئْبِ فَلَمّا رَأَنِي دعدها رباً عَلَى القُفِّ .

كَجَا ــ اَلشَرِيحَةُ الَّتِي يُنْقَلُ فِيها البِطِّيخُ وَالقِثّاءُ وَنَحْوُهُ .

نجا — حرفٌ بمعنى « كَمْ » في العَدَدِ . يُقالُ منهُ « نجا يَرْماق بِرْدِنك »
اى كَمْ اَعطيتَ الدرهمَ .
وَيكونُ اَيضاً استفهاماً .
تَدُو — طَبعُ الانسانِ وطبيعتُهُ .
تتا تَدا — اَلبِينُ . وَهُوَ قِطعةٌ مِنَ الاَرضِ قَدْرَ مَدِّ البَصَرِ مِنْ عشرِ
خَطواتٍ .
دَدا — اَلاَبُ . بِالغُزِّيَّةِ .
قُذي — الاَسفَلُ مِن كُلِّ شيْءٍ . يُقالُ مِنهُ « قُذي اِلدي » اى
نَزَلَ إلى اَسفَلَ .
بُري — اَلذِئبُ . وَفي المَثَلِ « بُري قُشنيسِن يماس » معناهُ اَلذئبُ
لايأكلُ جارهُ اِحتراماً لمجاوَرتِهِ . يُضرَبُ هٰذا فيمَن يُؤمَرُ بِمراعاةِ
حُرمَةِ الجيرانِ .
بُري — هُوَ عَيْرُ السَهمِ فِي مَدخَلِ الرُعْظِ . يُقالُ مِنهُ « بَشق بُريسي » .
بُري — هُوَ خَشَبٌ مُسنَدَةٌ في فُوهاتِ الشِربِ مَغروزَةٌ مُرَكَّبَةٌ
بَعضُها بِبَعضٍ كَيْلا يَنشَقَّ فُوهاتُ كُلِّ شِربٍ .
تُري نانك — كُلُّ شيْءٍ لَهُ طَعمٌ عَفِصٌ مِثلَ طَعمِ العَفْصِ . وَمِنهُ يُقالُ
لِلرَجُلِ اِذا كانَ شَكِسَ الخُلُقِ « تُري كِشي » .

ترا قلقن — الترسُ وَالدرقَةُ وَكلُّ ما تُسَتَّرَ بِهِ الرجلُ مِنَ العدوِّ .

ترا — بإشمام التاءِ مُقدَّمُ البيتِ وَصدرُهُ . يُقالُ مِنهُ « ترا يُقلادي » اَى تصدَّرَ فى البيتِ . وَقد يُقالُ لهُ « تور » .

تُرو — الرسمُ . وَمِنهُ المثلُ « ايل قلزترُو قلماس » مَعناهُ يُترَكُ الولايةُ وَلا يُترَكُ الرسمُ . يُضرَبُ فيمَن يُؤمَرُ بأَن يَقتدِيَ بِالرسمِ لِمَن سَلَفَ .

تَري — الجلدُ .

سَرُو — الرَّفُّ فى البيتِ يُوضَعُ عَلَيهِ المتاعُ .

قرا — الاسودُ مِن كلِّ شئٍ . وَبِهِ يُسمَّى الملوكُ الخاقانيَّةُ . يُقالُ « بغرا قرا خاقان » . وَلِهذا قِصَّةٌ .

قَراقُش — العُقابُ .

قَراقُش — المُشتَري فى النجومِ . وَهوَ الذي يطلُعُ عِندَ طلوعِ الفجرِ . وَقد يُقالُ لهُ « قرا قش يلدز » .

قرا قُش — اطرافُ خُفِّ البعيرِ . بِالغُزِّيَّةِ .

قرا ارن — القبرُ . وَقالَ

بزمش سنك بل يلنكُق تبر قرنقا
قلمش تقز اذنك كزسا قرا ارنقا

يَقولُ ما وَهبتَ اَو اَكلتَ فَاعلَم اَنَّهُ لكَ فَانَّ الانسانَ يَخدُمُ بطنَهُ .

وَما تَرَكَ مِنَ المالِ فَإِنَّهُ مالُ الغَيْرِ إِذا دَخَلَ الإِنْسانُ قَبْرَهُ . وَأَصْلُ « قَرا أَرُنْ » مَعْناهُ المَوْضِعُ المُظْلِمُ .

قَرا باشْ — إِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلَى المَمْلُوكِ يَعُمُّ الذَّكَرَ وَالأُنْثَى . وَمَعْناهُ « الرَّأْسُ الأَسْوَدُ » .

قَرا أَتْ — البِيشُ . وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ السَّمِّ النَّباتِيِّ .

قَرا ياغْ — النِّفْطُ .

قَراسَنْكِرْ — إِسْمُ مَوْضِعٍ بِبَرْشَغانْ .

قَرا إِتْماكْ — إِسْمُ نَوْعٍ مِنَ الخُبْزِ . وَهُوَ أَنْ يُطْبَخَ اللَّحْمُ حَتَّى يَتَهَرَّأَ ثُمَّ يُلْقَى فِيهِ دَقِيقٌ وَسَمْنٌ وَسُكَّرٌ حَتَّى يَغْلُظَ بِالغَلَيانِ فَيُرْفَعُ ثُمَّ يُؤْكَلُ .

وَيُقالُ فِي الإِتْباعِ « قَرا قُرا » .

قَرِي — المُسِنُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ « قَرِي ازْ » أَيِ الشَّيْخُ . « قَرِي اَتْ » المُذَكَّى مِنَ الخَيْلِ وَغَيْرِهِ .

قَرِي — هُوَ ذِراعُ اليَدِ .

قَرِي — الذِّراعُ الَّذِي يُذْرَعُ بِهِ الكِرْباسُ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنَ الأَوَّلِ . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ وافَقَتِ العَرَبِيَّةَ مَعْنًى لِأَنَّ ذِراعَ اليَدِ وَالثَّوْبِ بِلَفْظٍ واحِدٍ فِي اللُّغَتَيْنِ مَعاً .

قُرى قُرى — اَلْفَلُوُّ إذا تخلّفَ عَنِ الرَّمَكةِ (*) وَقد يُجعَلُ الياءُ هاءً فيُقالُ « قُره قُره ».

قُرو — اَلْحَسَكُ . بِلُغةِ قِفجاقْ .

نَرُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الجِهَةُ . يُقالُ مِنْهُ « نَرُو بارْ » اَىْ اِذْهَبْ اِلىٰ تِلكَ الجِهَةِ .

(ز) بزى — اَلْسَوادُ الّذي يَظْهَرُ عَلىٰ وَجْهِ الخُبْزِ مِنَ الاِخْتِراقِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْماكْ بزى بُلدي » اَىْ اِختَرَقَ وَجْهُ الخُبْزِ .

قَزي — هُوَ عُكَنُ بطْنِ الاِنسانِ وَسِمَنُ بطْنِ الخَيْلِ . يُقالُ مِنْهُ « يُنْدْ قَزِيسي ياغْ » مَعْناهُ اَنَّ سِمَنَ بَطْنِ الخَيْلِ سِمَنٌ . وَاَحَبُّ اللَحْمِ اِلىٰ التُرْكِ ذاكَ .

قُزي — اَلْحَمَلُ .

(س) بَسا — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « بَعْدَ » يُقالُ مِنْهُ . « مَنْ اَنْدا بَسا كَلْدِمْ » اَىْ اَنّي اَتَيْتُ بَعْدَهُ .

بَسُو — اَلْمِرْزَبّةُ . في لُغةٍ .

تُسُو — اَلْمَنْفَعةُ وَالشِفاءُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَتْ مَنكا تُسُو قِلْدِي » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الدَواءَ نَفَعَلي .

قَسِي — حَظِيرَةٌ مِنْ خَشَبٍ تُتَّخَذُ لِلْغَنَمِ وَغَيْرِهِ. يُقَالُ مِنْهُ «قَسِي بادِمْ» اَىْ عَقَدْتُ حَظِيرَةً .

قَسِي — اِسْمُ مَوْضِعٍ لَنَا .

(ش) يُقَالُ فِي اِيقَافِ الْحِمَارِ «تُشُوتْشُو». وَيَدْخُلُ بَيْنَ التَّاءِ وَالشِّينِ راءٌ لَا يُمْكِنُ اَنْ يُكْتَبَ فِي عِبَارَةٍ مَا .

تِشِي — اَلْاُنْثَى مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يَقَعُ (*)

كِشِي — اَلْاِنْسَانُ. يَقَعُ عَلَى الْوَاحِدِ وَالْجَمْعِ وَالذَّكَرِ وَالْاُنْثَى .

كِشِي — اَلزَّوْجَةُ. سَمِعْتُ بِيَغْمَا يَقُولُونَ «اَلْ كِشِي الْدِيمُو» مَعْنَاهُ اَنَّهُ هَلْ تَزَوَّجَ .

(غ) بُغَا — دَوَاءٌ يُجْلَبُ مِنَ الْهِنْدِ. يُقَالُ «سَارِغْ بُغَا. بُوزْ بُغَا». وَيَكُونُ اَصْفَرَ وَاَصْهَبَ .

تُغَا — هُوَ الدَّاءُ وَثِقَلُ النَّفْسِ. يُقَالُ مِنْهُ «اِكْ تُغَا» اَىِ الدَّاءُ وَثِقَلُ النَّفْسِ .

جُغِي — اَلْجَلَبَةُ. بِفَتْحِ الْجِيمِ لُغَةُ اَرْغُو. وَبِالضَّمِّ لُغَةُ جَمِيعِ التُّرْكِ .

قُغُو — اَلْحَوَاصِلُ .

سَغُو — اَلْمِكْيَالُ .

(ف) تَقِ — اَلْاِبِلُ. يَقعُ عَلى الوُحْدانِ وَالجَماعَةِ. بِفاءٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ. وَالغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ « دَوا ».

جَمّا — مِنْ اَسْماءِ الفِتْيانِ.

جُقِي — لَقَبٌ يُلَقَّبُ بِهِ مَنْ كانَ بَعْدَ الخاقانِ بِدَرَجَتَيْنِ فِي رَسْمِ « خُتَنْ ». وَلِلتُّرْكِ فِيهِ رَسْمٌ.

جِقِي — اِسْمُ حِزْبِ الجِنِّ. وَذٰلِكَ اَنَّ التُّرْكَ تَزْعُمُ اَنَّ الجَمْعَيْنِ إِذا تَلاحَما فَقَبْلَ ذٰلِكَ الجِنُّ الَّذي يَسْكُنُ وِلايَةَ هٰذَيْنِ الجَمْعَيْنِ يَتَحارَبانِ تَعَصُّباً لِصاحِبِ وِلايَتِهِما مِنَ الاِنْسِ فَمَنْ ظَفِرَ مِنْهُما يَكُونُ الظَّفَرُ لِصاحِبِ وِلايَتِهِ غَداً وَمَنْ اِنْهَزَمَ مِنْهُما لَيْلاً يَكُونُ الدَّبْرَةُ عَلى المَلِكِ الَّذي يَسْكُنُ هٰذا الحِزْبُ مِنَ الجِنِّ فِي وِلايَتِهِ.

وَجُيُوشُ التُّرْكِ تَتَسَتَّرُ فِي لَيْلَةِ المَعادِ وَتَدْخُلُ الخِيامَ تَوَقِّياً عَنْ وَقْعِ نِبالِ الجِنِّ. وَهٰذا مَعْرُوفٌ فِيهِمْ.

قُقِي يِغاچ — اَلقُفَّةُ. وَهُوَ الشَّجَرُ البالِي. وَقَدْ يُقالُ « قُوِي » بِالواوِ.

قُقِي اَرْ — اَلرَّجُلُ المُدْبِرُ. بِلُغَةِ اَرْغُو. وَ فِيهِ المَثَلُ « قُقِي اَرْ قُدُغْقا كِرْسا يِلْ اَلِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ المُدْبِرَ إِذا دَخَلَ فِي البِئْرِ اَخْرَجَتْهُ الرِّيحُ مِنْ ثَمَّ لِيُقاسِيَ المَشَقَّةَ.

(ق) بَقا — اَلْضِفْدَعُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلسُّلَحْفاةِ « مُنكُزْ بَقا » .

بَقاجُقْ — تَصْغيرُ « بَقا » . وَهُوَ فَرِيصَةُ الذِراعِ .

بَقُو — اَلْقُفُّ .

بُقا — فَحْلُ الْبَقَرَةِ .

تَقِي — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَيضاً » . يُقالُ مِنْهُ « تَقِي يَرْماقْ بِيرْ » اَىْ اَعْطِ دِرْهَماً آخَرَ .

وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ « مَعَ » . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ تَقِي اَنْدا » اَىْ اَنَّهُ اَيضاً هُناكَ مَعاً .

تُقُو — هُوَ اِبْزِيمُ الْمِنْطَقَةِ .

سَقا — هُوَ سَفْحُ الْجَبَلِ .

سُقُو — اَلْمِنْحازُ . وَاَصْلُهُ بِتَشْديدِ القافِ . فَخُفِّفَ كَما خُفِّفَ قَوْلُهُمْ « بَقُو » لِلْقُفِّ . وَاَصْلُ القافِ مُشَدَّدٌ كَما يُقالُ لِلْمِمْطَرِ « يَقُو » . وَاَصْلُهُ « ياغْقُو » (*) . وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ ﴿ فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴾ . وَاَصْلُهُ ﴿ فَظَلِلْتُمْ ﴾ . لٰكِنَّهُ خُفِّفَ . كَذا هٰذا .

يُقالُ « اُرِي قِقِي » اَىْ جَلَبَةٌ وَصِياحٌ .

(ك) بُكا — اَلثُّعْبانُ الْعَظيمُ . يُقالُ فِي الْمَثَلِ « يِتِي بَشْلِغْ يِلْ بُكا » مَعْناهُ ثُعْبانٌ لَهُ سَبْعَةُ اَرْؤُسٍ (*) .

وَقَدْ يُسَمّىٰ بِهِ ٱلابطالُ كَما كانَ يُدعىٰ عَظيمٌ مِنْ عُظَماءِ يَباقو « بكا بُدرَخ » . فَهزَمَهُمُ اللهُ تَعالىٰ يَوْمَ واقَعَ بِهِمْ « ارْسلانْ تكين » الغازي في ارْبَعِينَ ألفاً مِنَ المُسْلِمِينَ . وَالكَفَرَةُ مَعَ « بُكا بُدرَخ » سَبْعُمائَةِ ألف .

قالَ « مَحْمُودٌ » سَأَلْتُ عَمَّنْ شاهَدَ هٰذا الحَرْبَ وَقُلْتُ كَيْفَ وَقَعَتِ الدَّبْرَةُ عَلىٰ الكَفَرَةِ مَعَ كَثْرَةِ جُمُوعِهِمْ فَقالَ وَنَحْنُ ايضاً عَجِبْنا مِنْ ذٰلِكَ وَسَأَلْنا عَنِ الكَفَرَةِ وَقُلْنا لَهُمْ كَيْفَ انْهَزَمْتُمْ مَعَ هٰذا الجَمْعِ العَظيمِ فَقالُوا لَمّا ضُرِبَتِ الطُّبُولُ وَنُفِخَتِ الاَصْوارُ رَأَيْنا بِحِذاءِ رُؤُسِنا جَبَلاً اخْضَرَ قَدْ سَدَّ الأُفُقَ وَفيهِ ابوابٌ لاتُحْصىٰ كَثْرَةً كُلُّها مَفْتُوحَةٌ تَرْمي الَيْنا بِشَرَرٍ مِنَ النيرانِ فَدُهِشْنا مِنْ ذٰلِكَ حَتّىٰ غَلَبْتُمُونا .

قُلْتُ وَهٰذا مِنْ مُعْجِزاتِ النَّبيِّ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الباقِيَةِ في جُمُوعِ المُسْلِمِينَ .

بَكي — مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ .

بُكُو — العالِمُ وَالحَكيمُ وَالعاقِلُ . يُقالُ مِنْهُ « بُكُو بِلْكا » فِي الازْدِواجِ . وَقالَ

بِلْكِني اِرْدَدِمْ ❁ بُكُوني اُذْرُدُمْ
اُزُمْني اَذرَدِمْ ❁ يَلْغِلْ اَتِمْ يَزِلْنُورْ

يَقُولُ طَلَبْتُ الحِكْمَةَ وَالعِلْمَ . وَاخْتَرْتُ العاقِلَ الحَكِيمَ . وَمَيَّزْتُ نَفْسِي مِنْ بَيْنِ النَّاسِ . فَلِذٰلِكَ يَحِلُّ فَرَسَى الَّذِي فِي عُرْفِهِ بَياضٌ لِهٰذا الشُّغْلِ .

تَكا — هُوَ فَحْلُ الظِباءِ . هُوَ الَّذِي يُتَّخَذُ مِنْ قَرْنِهِ القِسِيُّ .

تَكا — اَلتَيْسُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَجُلِ الكَوْسَجِ « تَكاسَقالْ » . تُشَبَّهُ لِحْيَتُهُ بِلِحْيَةِ التَيْسِ .

تُكا — وَلَدُ البَقَرَةِ إِذا طَعَنَ فِي السَنَةِ الثانِيَةِ . وَالأُنْثَى تُسَمَّى « تُكا » (*) .

يُقالُ « بِيزْ تِكُواتْ » اَىْ فِلْذَةٌ مِنَ اللَحْمِ . وَاَصْلُهُ مُشَدَّدَةُ الكافِ فَخُفِّفَ وَأُلْحِقَ بِأَخَواتِهِ .

يُقالُ « جِكِي بِي » اَىْ دَرْزٌ مُؤَكَّدُ الخِياطَةِ . وَالجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ مِنْ قَوْلِهِمْ « يِكِي تِكْتِي » اَىْ خاطَ خِياطَةً مُؤَكَّدَةً . وَهٰذا كَما ذَكَرْنا فِي صَدْرِ الكِتابِ اَنَّ الجِيمَ تُبْدَلُ بِالياءِ فِي لُغاتِ قِفْجاقْ وَغَيْرِهِمْ كَقَوْلِهِمْ « جِنْجُو » لِلدُرِّ . وَاَصْلُهُ بِالياءِ .

وَيُقالُ فِي دُعاءِ الجَرْوِ « تُكُو تُكُو » .

تُكِي — هُوَ لُبُّ الدُخْنِ بَعْدَ قَشْرِ النُخالَةِ عَنْهُ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

تِكِي — هُوَ دَوِيٌّ يُسْمَعُ لَيْلاً .

وَٱلتُرْكُ تَزْعُمُ اَنَّ اَرْواحَ ٱلمَوْتىٰ تَجْتَمِعُ فِى كُلِّ سَنَةٍ لَيْلاً فَتدْخُلُ ٱلاَمْصارَ ٱلَّتِى كانَتْ فِيها فِى حَياةِ اَجْرامِها وَتَزُورُ اَهالِيَها فَمَنْ صادَفَ ذٰلِكَ ٱلدَوِىَّ لَيْلاً ماتَ. وَهٰذا مَشْهُورٌ فِى ٱلتُرْكِ.

وَٱللُغَةُ بِكَسْرِ التاءِ وَعِنْدِى بِالنَصْبِ اَجْوَدُ لِاَنَّهُ يُقالُ إِذا زارَتِ ٱلمَرْأَةُ اَهْلَها بَعْدَما أُهْدِيَتْ إِلىٰ زَوْجِها «تَكْدِي كَلْدِي» اَىْ جاءَتْ زائِرَةً.

سَكُو — اَلدَكَّةُ

وَيُقالُ «اَرْ سُكا اُلتُرْدِى» اَىْ جَثا الرَجُلُ عَلىٰ رُكْبَتِهِ. وَقالَ

اَرْنْ ايذِب سُكا تُرْدِى ❀ بَشى بُيْنِنْ سُكا تُرْدِى

أُفت بُولُبْ بُكا تُرْدِى ❀ أُذُو قَا تَبن تَغْدِى

يَصِفُ مُنْهَزِماً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ قَدْ بَعَثَ إِلَىَّ رِجالاً فَجَلَسُوا جُثِيّاً عِنْدِى. وَهُوَ يَعْنِى كَبْشَ ٱلقَوْمِ ظَلَّ يَسُبُّ رَأْسَهُ عُنُقَهُ(٭) بِما فَعَلَ. وَحَيِىَ حَتّىٰ اِنْخَفَضَ وَتَوارىٰ عَنِ الناسِ وَعَدانى. فَقالَ عَلَيْكَ اَنْ لا تَتْبَعَنِى فَوَقَفْتُ لِذٰلِكَ.

كُكُو — اَلخالَةُ. وَقَدْ يُقالُ «كُكُوىْ» وَهُوَ الاَصَحُّ. يُقالُ مِنْهُ «كُكُويُمْ كَلْدِى» اَىْ جاءَتْ خالَتِى.

(ل) بَلا — فَرْخُ الطائِرِ. وَكَذٰلِكَ وَلَدُ كُلِّ سَبُعٍ وَغَيْرِهِ مادامَ صَغِيراً

يُسْتَعارُ لَهُ هٰذا الاسمُ. يُقالُ مِنْهُ «قُشْ بَلاسى قُسنجغِراتْ بَلاسى أُخْشَنْجِغ» مَعْناهُ أنَّ فَرْخَ الطائِرِ قَبْلَ أنْ يَتَحَمَّمَ رِيشُهُ بِمَنْزِلَةِ شَيْءٍ يُسْتَقْذَرُ مِنْهُ مَنْ رَآهُ. وَأنَّ وَلَدَ الكَلْبَةِ بِمَنْزِلَةِ لُعْبَةٍ فِي رُؤْيَتِهِ. ثُمَّ يَتَضادّانِ فِي الكِبَرِ.

بَلو — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ بِأرْغُو.

بَلو بَلو — حَرْفٌ تُنَوِّمُ بِهِ المَرْأَةُ طِفْلَها فِي مَهْدِهِ.

بَلا (٥) — هُوَ أعْوانُ الرَّجُلِ فِي أُمُورِهِ. وَأكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ فِي أُمُورٍ يَتَعَلَّقُ بِالزِّراعَةِ.

تَلو — الأحْمَقُ. بِالغُزِّيَّةِ.

تَلو نانكْ — الشَّيْءُ المُخْتارُ.

تُلو اِدِشْ — الإناءُ المَلْآنُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ طافِحٍ.

تُلِي — البَرَدُ الَّذِي يَنْزِلُ مِنَ السَّماءِ.

تِلِي — هُوَ رُصافَةُ السَّهْمِ.

جِلا — رَوْثُ الفَرَسِ الرَّطْبُ فِي آرِيِّهِ.

سَلى — الطِّينُ.

سُلى — مِنْ أسْماءِ العَبِيدِ. كَأنَّهُ مَقْصُورٌ مِنْ سُلَيْمانَ.

قُلاتْ — الفَرَسُ الخَلُوقِيُّ اللَّوْنِ.

قَلِي — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «كَيْفَ» وَ«لَوْ» وَ«إذا». وَقالَ

كَلْسا قَلِي قَتِغلِقْ اَزْ تَزْتَيُو سَرِنْكِلْ

أُذْلِكَ ايشِن بِلِبْ تُرَانجا اَنكِزْ تِزنكِلْ

يَقُولُ إِذا اَتاكَ بَلاءٌ وَشِدَّةٌ فَاصْبِرْ لِذٰلِكَ وَقُلْ بِاَنَّهُ يَمْضي . وَكُنْ عالِماً بِأُمُورِ الزَّمانِ فَلاتَذْهَبْ نَفْسُكَ إِثْرَ كُلِّ مُصِيبَةٍ جَزَعاً .

وَيُقالُ « بُوسَنْ بُواِيشِغْ قَلِي قِلْدِنكْ » اَىْ كَيْفَ فَعَلْتَ اَنتَ هٰذا الاَمْرَ .

وَيُقالُ « سَنْ قَلِي بَرْساسَنْ » مَعْناهُ لَوْ ذَهَبْتَ اَنْتَ .

كَلي — هُوَ مايُجَفَّفُ مِنَ الخَوخِ المُشَمِّشِ(*) مَعَ نَواتِها وَلايُفلَقُ .

(م) تَمُو — هُوَاسمُ جَهَنَّمَ . وَفي المَثَلِ « تَمُوقَبُغِن اَجاز تقاز » مَعْناهُ اَنَّ الرِشْوَةَ تَفتَحُ بابَ النارِ فَكَيْفَ بِبابِ غَيْرِهِ . يُؤْمَرُ بِالرِشْوَةِ لِمَنْ يُرِيدُ تَنَجُّزَ حاجَتِهِ .

تَما بُخسُن — هُوَمايَتَصاعَدُ عَلىٰ رَأْسِ الدَنِّ مِنْ شَرابِ الدُخْنِ .

وَيُقالُ « جُمي جَمي قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ جَلَبَ وَصَخَبَ . « جمى » يُستَعمَلُ مُزْدَوِجاً .

سُما — هُوَ اَسمُ حِنطَةٍ مُنبَتَةٍ ثُمَّ تُجَفَّفُ بَعدُ فَتُطحَنُ فَتُتَّخَذُ مِنْهُ العَصائِدُ وَالخُبْزُ . وَكَذٰلِكَ الشَعِيرُ المُنبَتُ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْهُ خَميرُ الفُقّاعِ .

كَمي — بِفَتحِ الكافِ . اَلسَفِينَةُ . بِلُغَةِ الغُزِّيَةِ وَقِفجاقْ .

كُمي تلاس — إِسْمُ ثَغرٍ لِاُنْغُزْ .

كمى — السَفينَةُ . بِكَسْرِ الكافِ لِلتُرْكِ . وَقالَ

كمى اجرا الدُرُوبْ * الا سُفِنْ كجتميز

أُيغز تبا بشلنب * منكلق ايلن اجتميز

يَقُولُ رَكِبْنا السَفِينَةَ . حَتّى عَبَرْنا ماءَ «إلا» وَهُوَ وادٍ عَظِيمٌ .

فَتَوَجَّهْنا نَحْوَ أُيغز . حَتّى فَتَحْنا «منكلاق» .

تما — الرَاكِسُ . وَهُوَ ثَوْرٌ فِي وَسَطِ الثِيرانِ فِي دِياسَةِ الطَعامِ

يَدُورُ الجَمِيعُ حَوالَيْهِ .

تمو — إِسْمُ كُلِّ امْرَأَةٍ تُبْعَثُ مَعَ العَرُوسِ لَيْلَةَ الزِفافِ . لُغَةٌ

غَيْرُ أَصْلِيَّةٍ .

نما — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «لاأَدْرِي» . يُقالُ مِنْهُ «نما ناقِلدي» مَعْناهُ

لاأَدْرِي ماذا فَعَلَ .

(ن) تنا — الْجُلْجُلانُ . بِلُغَةِ أَخ وَأَرْغُو .

تيو تيمو — حَرْفانِ وَمَعْناهُ حَتّى يَصِيرَ (*) . وَمِنْهُ يُقالُ «من برغاى

من يمو» أَىْ سَأَذْهَبُ حَتّى تُبْصِرَ .

سُنى — هُوَ جائِزَةُ البَيْتِ .

قنو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «أَىٌّ» . يُقالُ مِنْهُ «قنو كشي» مَعْناهُ أَىُّ

النَاسِ . لُغَةُ أَرْغُو . النُونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ .

قاني قني — حرفٌ ومعناهُ «اين». يقالُ «أُغلُم قني» معناهُ اين ابي.

كُني نانك — الشئُ المستوي. يُقالُ لِلامين «كُني آز».

كُني — اَلضرَّةُ. وفي المَثَل «كُني نك كلينا تكو يمي» معناهُ انّ الضرّةَ عدوّةٌ حتّى رمادُها ينتثرُ في عينِ صاحبتِها لِعداوةٍ بينَ الضرّاتِ.

مُنو — حرفٌ ومعناهُ هُوَ ذا. وهُوَ جوابٌ عن قولِهِم «قاني» اي اينَ هُوَ. فيجابُ بهِ هذا.

(د) دوا — هُوَ حملُ الطرفاءِ ممّا يستعملُهُ الصبّاغونَ.

دَوا — اِسمُ كلِّ عميتةٍ مِنَ الصُوفِ يُفتلُ فيجعلُ كالحلقةِ ثُمّ يُدخلُ في الساعِدِ فيُغزلُ.

قُوا — اَلدَلوُ. لُغةٌ غُزّيّةٌ.

قُوا — اَلصنبورُ الّذي يكونُ في اللِجامِ التُركيِّ منتصباً على انفِ الخَيلِ.

باب فاعِلٌ في حَرَكاتِهِ

(ت) لتو — اِطريةٌ تُبرّدُ بالماءِ والثلجِ والجَمَدِ ويُلقى فيهِ الابازيرُ ثُمّ تؤكَلُ لِلتبريدِ.

(ج) قاجا — اَلْوِعاءُ. يُقالُ مِنهُ « قاقاجا. وَقَدْ يُقْصَرُ فَيُقالُ « قَجا».

قُوجُو — اِسْمُ بِلادِ أُيغُرْ .

جُوجُو — اِسْمُ شاعِرٍ تُرْكِيٍّ .

قيجِي — اَلْخَرْدَلُ .

(ن) يُقالُ « أُونُو » بِمَعْنَى ذاكَ . « مُونُو » بِمَعْنَى هٰذا فِي الإِشارَةِ إِلَى عَيْنٍ مِنَ الأَعْيانِ .

سُونُو — اَلشُّونِيزُ .

قانِي — حَرْفٌ بِمَعْنَى أَيْنَ .

لِيُو — اَلطِّينُ الَّذِي يَصِيرُ صَلْصالاً إِذا جَفَّ .

أُوهِي — اَلْبُومُ . وَأَكْثَرُ التُّرْكِ يَقُولُ « أُوكِي » بِالكافِ .

باب فَعالُ في حَرَكاتِهِ

(ت) خِتاىْ — اِسْمُ الصِّينِ العُلْيا .

(غ) تَغاىْ — اَلْخالُ .

جِغاىْ — اَلْفَقِيرُ . وَقالَ .

كُنْكُلْ كِينْكْ بُلْسا قَلِي يُوقْ جِغاىْ
قِلْسا كُنْ بُلْمَسْ اَنِي تُوقْ باىْ

يَقُولُ — مَنْ جُبِلَ فَقِيرَ القَلْبِ لا يُمْكِنُ أَنْ يُجْعَلَ غَنِيّاً .

باب فَعْلى في حركاته

(د) تُرْنا — اَلْكُرْكيُّ .

قَروى يا — القَوسُ الفَجْواءُ . وَيُقالُ « قَروى قَشلِغْ كِشي » اَىْ إنْسانٌ اَزَجُّ الحاجِبَيْنِ . وَهٰذِهِ وافَقَت العَرَبِيَّةَ لِاَنَّ الْقَرْوَ اِسْمُ كُلِّ ماكانَ مُقَوَّساً . قالَ رُؤْبَةُ يَذْكُرُ بَعيرَهُ

قَرْواءَ مرجاب (*) فُنُقْ

باب فَعْلالْ في حركاته

(ت) شَنْبُوىْ — اِسْمٌ لِضِيافَةٍ تُتَّخَذُ لَيْلاً لِشُرْبٍ حَضَرُوا مِنْ دَعْوَةٍ أُخرىْ . لُغَةٌ كَنْجاكِيَّةٌ .

بُختاىْ — عَيْبَةُ الثِّيابِ . بُختُوى — لُغَةٌ فيهِ .

لُختاىْ — ديباجٌ صينيٌّ اَحْمَرُ وَلَهُ فُلوسٌ صُفْرٌ .

(ج) قُنْجُوىْ — اَلسَّيِّدَةُ مِنَ النِساءِ . وَهِيَ دُونَ الخاتُونِ بِدَرَجَةٍ . يُقالُ مِنْهُ « قاتُونْ قُنْجُوىْ » .

(د) بُغْداىْ — اَلْحِنْطَةُ . وَفِي الْمَثَلِ « بُغْداىْ قِتِنْدا سَرْفِج سُقالُوزْ » مَعْناهُ بِدَوْلَةِ الحِنْطَةِ وَبَرَكَتِها تَجِدُ المارُورَةُ الماءَ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَنالُ خَيْراً بِصُحْبَةِ غَيْرِهِ .

وَاَهلُ بَرسغانْ لايَقدِرُونَ اَنْ يَقولوا « بُغداىْ » . وَلٰكِنَّهُمْ يَقولُونَ « بُذغاىْ » . وَبِهِ يُجرِّبُ مَنْ قالَ لَستْ مِنْها .

جِلداىْ — قَرحٌ يَخرُجُ فِي زَوْرِ الفَرَسِ فَيُكوىٰ حَتّىٰ يَبْرأُ .

سَمدُوىْ — اِسْمُ كُلِّ طَعامٍ مُعتَدِلٍ بَيْنَ الحَرارةِ وَالْبُرُودَةِ مِمّا يُوافِقُ الطَبْعَ .

قُرداىْ — اَلْحَواصِلُ (*) . وَقالَ

قُرْدَىْ قُغُو آندا اُجُبْ يُمْغِنْ اُتازْ

قُزْغُنْ يَنكان سَيْرَبْ اَنِنْ اُنِي بُتازْ

يَصِفُ نُزْهَةَ المَوْضِعِ وَيَقُولُ بِأَنَّ الحَواصِلَ وَغَيْرَهُ مِنَ الطُيُورِ تَطيرُ حَوْلَ المِياهِ وَتَصيحُ بِأَلْحانٍ مُختَلِفَةٍ جَمِيعاً . وَاَنَّ الغُدافَ وَالْغُرابَ الاَعْصَمَ يُغَرِّدُ حَتّىٰ يَكادُ يَخْفُتُ صَوْتُهُ .

(ش) قُمْشُوىْ — اَلْحَلَمَةُ مِنَ القِرْدانِ الَّتِي اِمْتَلأَتْ دَماً . وَبِهِ يُضرَبُ المَثَلُ فِي اَحتِقانِ الرَجُلِ بَوْلَهُ وَلا يَبُولُ .

(غ) بُورْغُوىْ — اَلْشَبُّورُ الَّذِي يُنفَخُ فِيهِ .

جِرْغُوىْ — غَيْرُ نَصْلِ السَهْمِ .

جِرْغُوىْ — العُرْوَةُ الَّتِي تَدْخُلُ فِيها اَلْمِنْطَقَةُ فِي خاصِرَتَيِ القَباءِ .

جِلْغاىْ — قَوادِمُ رِيشِ الطائِرِ .

قِزْقوىْ — اَلْباشَق. يُقالُ لِلْيُؤْيُؤ «جبك قِرغوىْ».

قَزْغوىْ — شَيْءٌ يُبْنىٰ كَهَيْئَةِ المَنارَةِ علىٰ طُورٍ اَوْ مَكانٍ مُرْتَفِعٍ تُوقَدُ عَلَيْها النارُ. يُنْذَرُ بِهِ بِمَجِيءِ العَدُوّ كَيْ يأْخُذَ الناسُ اُهْبَتَهُمْ.

مِنْغوىْ — اِسْمُ عَجينٍ يُوصَلُ بِهِ القَراطيسُ. يُرَقُّ عَجينُهُ ثُمَّ يُغْلىٰ عَلَيْهِ حَتّىٰ يَكُونَ اَشَدَّ لُزُوجَةً.

(ق) جُلْقُوىْ اَتْكْ — اَلْخُفُّ الّذي اِنْخَرَقَ عَقِبُهُ جانِباً. وَمِنْهُ يُقالُ لِلاَخْرَقِ اليَدِ «جُلْقُوىْ اَلكْ».

باب الخماسي

(ج) تَرِغْجِي — اَلْفَلّاحُ.

سُرُغْجِي — ناشِدُ الضالَّةِ.

قُرُغْجِي — حامي الحِمىٰ.

قُرُنْجِي — اَللِّبْدُ الّذي اِسْوَدَّ مِنَ الدُخانِ فِي الخِباءِ وَغَيْرِهِ.

(س) بُقُرْسي — اَلْمانُ.

اَلسُداسيُّ مِنْهُ

(غ) جنجرغا — اَلْعُصْفورُ.

(ج) سُكْلُنْجو — اَلشِواءُ.

قَمْلَنْجُو — إِسْمُ بُلَيْدَةٍ قُرْبَ «إِكِّرْ أُكُوزْ» .

كِزْ لَنْجُو — اَلْخَبِيَّةُ . وَفِي الْمَثَلِ «كِزْلَنْجُو كَلِنْدا» مَعْنَاهُ إِنَّمَا تُوجَدُ الْخَبِيَّةُ عِنْدَ الْكَنَّةِ لِأَنَّهَا قَدْ تَخْبَأُ الطَّرائِفَ لِزَوْجِهَا .

كَسْلِنْجُو — اَلْوَزَغَةُ .

باب فَعُوللى

(ر) حُقُوبَرِي — هُوَ طِينُ الْبُوطَقَةِ .

(غ) قَرَاغُنِي — إِسْمُ لَعِبٍ لِلصِّبْيَانِ يَلْعَبُونَ بِهَا عَشِيًّا .

باب فَعْللال (*)

(ت) تُرُمْتَاىْ — إِسْمُ طَائِرٍ مِنْ سِبَاعِ الطَّيْرِ صَيُودٌ . وَبِهِ يُسَمَّى الرَّجُلُ «تُرُمْتَاىْ» وَيُلَقَّبُ بِهِ .

إِنْقَضَى كِتَابُ الْأَسْمَاءِ مِنْ ذَوَاتِ الْأَرْبَعَةِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأفعال منه

باب الثنائي

(ت) يُقالُ « ازْ تِيدي » اىْ زَلِقَ الرَجُلُ . وكَذلك كُلُّ حيوانٍ اذا زَلِقَتْ رِجْلُه في المَطَرِ والوَحْلِ . [تيازْ . تِماقْ] .

وَيُقالُ « ازْ ايشِنْ تِيدي » اىْ احَسَّ الرَجُلُ بِماخَفِيَ عَلَيْهِ مِنَ الأمْرِ وشَعَرَ بِهِ . [تِيازْ . تِماقْ] .

وَيُقالُ « الْ انِي تِيدي » اىْ انَّهُ مَنَعَهُ . وَاصْلُهُ « تِذْتي » بِالذالِ مُخَفَّفَ . [تِيازْ . تِماقْ] .

وَيُقالُ « قِرِنْ تِيدي » اىْ شَبِعَ البَطْنُ . وَاصْلُهُ « تِذْتي » فَقُلِبَتِ الذالُ ياءً كَما ذَكَرْنا . لُغَةُ القَوْمِ . [تِيازْ . تِماقْ] .

(س) يُقالُ « ازْ قُويُغْ سُيدي » اىْ سَلَخَ الرَجُلُ جِلْدَ الغَنَمِ وغَيْرِهِ . [سُيازْ . سُماقْ] . وَفِي المَثَلِ « بِيزْ تِلْكُو تِرِيسِنْ اِكِيلا سُيماسْ »

مَعْناهُ لا يُنزَعُ جِلدُ ثَعلَبٍ واحِدٍ مَرَّتَيْنِ . يُضرَبُ فيمَنْ نالَ مِنْ إنسانٍ خيراً فيطلُبُ مِنْهُ ثانياً .

(ق) يُقالُ « قَداشِنكا قَيْدي » اىْ انَّهُ عَطفَ على قريبِهِ وغيرِ ذلِكَ . وَفي المَثَلِ « قَدَشْ يَمِشْ قَيْمادُقْ . قَدِنْ يَمِشْ قَيْمِشْ » مَعْناهُ قيلَ الأخُ والقريبُ . فَلَمْ يَلتَفِتْ اليْهِ . وقيلَ الصِهرُ . فعطفَ عَلَيْهِ . يُضرَبُ هٰذا فيمَنْ يُؤمَرُ بمُراعاةِ حُرْمَةِ الاَصْهارِ . وقالَ

بَرْ دِنكْ نَلكْ ايمَدِنكْ ❀ كيرو كُرُبْ قيمَدِنكْ

كنكا برو يَيمَدِنكْ ❀ بُلدُنكْ ارنْجْ بُلمَغو

يَقُولُ ذَهَبْتَ فَهلاّ اخبَرْتَ بِذَهابِكَ . وَهلاّ عطفْتَ وَالتَفَتَّ خلفَكَ . وَلِمَ لا تَميلُ قلبُكَ إلَيْنا فَصِرْتَ الأنْ مالا يَنْبَغي انْ يُصارَ مِثْلُكَ كَذا .

وَيُقالُ « كيرُو قَيْدي » اىْ إلتَفَتَ خلفاً . [قَيازْ . قَيْماقْ] .

وَيُقالُ « ارْكُبكا سُوفْ قُيْدي » اىْ صبَّ الرَجُلُ الماءَ فِي الدَنِّ وَقَلَّبَها فيهِ . وَكَذلِكَ كُلُّ مايِعٍ وَغيْرِهِ . [قُيازْ . قُيْماقْ] .

وَيُقالُ « اتْ قُيْدي » اىْ نَفَرَ الفَرَسُ وَغيْرُهُ . [قُيازْ . قُيْماقْ] .

وَيُقالُ « ارْسُوزِنْ قِيْدي » اىْ خالَفَ الرَجُلُ فِي كَلامِهِ وَعِدَتِهِ .

وَيُقالُ « ألْ يِغاجْ قِيْدي » اىْ انَّهُ قَطَعَ الخَشَبَ مُحَرَّفاً . [قِيازْ . قِيْماقْ] .

(ك) يُقالُ • اُتنك كُيدى • اى اِحترَقَ الحطَبُ وَغيرُهُ . [كُياز . كُيماك] .

﴿ وَنوعٌ مِنهُ ﴾

يُقالُ • اُل سُوقِدا تُونُغ يَيدى • اى اَنّهُ حرّكَ الثّوبَ فِى الماءِ . وَيُقالُ • اُل مَنىك كُنكا يَيدى • اى اَنّهُ مَيّلَ قَلبِي وَغيرَهُ . وَيُقالُ • يِيل يِغاجِغ يَيدى • اى حرّكَتِ الريحُ الشّجرَةَ . [يَياز . يَيماق] .

﴿ وَنوعٌ آخرُ مِنهُ ﴾

يُقالُ • اُل اَتِغ بادى • اى اَنّهُ شَدَّ الفرَسَ وَغيرَهُ . وَكذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ عَقَدَ عَلَيهِ بِالحَبلِ وَاوثَقَهُ . [باز . باماق] .

وَيُقالُ • اُل اَغزِن تُودى • اى اَنّهُ كَظَمَ فاهُ . وَكذٰلِكَ إذا سَدَّ كُلَّ ثُقبٍ . [تُوز . تُوماق] .

وَيُقالُ • اُل مَنكا اَندغ تِيدى • اى اَنّهُ كَذا قالَ لِى . [تيز . تِيماك] .

وَيُقالُ • اَزقُويُغ سادى • اى عَدَّ الرَجُلُ الغَنَمَ وَغيرَهُ . [ساز . ساماق] . وَقالَ

قَرا تُونك كجُرسادِمْ ❀ اَغِز اُونى اُجُرسادِمْ
يَتِيكانِك تجُرسادِمْ ❀ سَقِش اِجرا كُنُمْ تُغدى

يَقولُ إستَمسَيتُ اللَيلَ المُظلِمَ . وَاستَطرَتُ النَومَ الثَقيلَ . فَعَدَدتُ دَورانَ بَناتِ نَعشٍ مِراراً . فَكُنتُ فِي ذٰلِكَ العَدَدِ حَتّىٰ طَلَعَت شَمسُ نَهاري .

وَيُقالُ « اَلْ اَنكَز بُيونْ سُودي » اَيْ اَنَّهُ اِنقادَ لَهُ وَخَضَعَ .

وَيُقالُ « اَلْ مَنكا يُونكْ سُودي » اَيْ اَنَّهُ اَرسَلَ اِلَىٰ جَذَباتِ الصُوفِ لِلفَتلِ . [سُوزْ . سُوماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اُتُنكْ سِيدي » اَيْ اَنَّهُ كَسَرَ الحَطَبَ وَغَيرَهُ . وَيُقالُ « اَلْ سُونِي سِيدي » اَيْ اَنَّهُ هَزَمَ الجَيشَ . [سِيزْ . سِياقْ] .

(ق) يُقالُ « اَلْ اَشِجكا اُتُنكْ قادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَحفَّ الحَطَبَ حَولَ القِدرِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَلْ تُونُغْ قادي » اَيْ اَنَّهُ عَبّىٰ الثَوبَ فِي صِوانٍ . [قازْ . قاماقْ] . لُغَةُ يَغما . وَالاَفصَحُ « قالادي » .

وَنَوعٌ آخَرُ مِنهُ

يُقالُ « اَلْ تُونْ يُودي » اَيْ اَنَّهُ غَسَلَ الثَوبَ وَغَيرَهُ . [يُوزْ . يُوماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَشْ يِيدي » اَيْ اَنَّهُ اَكَلَ الطَعامَ وَغَيرَهُ . وَيُقالُ فِي لُغَةِ يَباقُو « بَكْ كِشِينِي يِيدي » اَيْ اَهلَكَ الاَميرُ مالَ الاِنسانِ وَاَتلَفَهُ . [يِيزْ . يِماكْ] .

إنّما سَمَّيناهٰذا النَّوعَ مِنَ الافعالِ بِذَواتِ الاَرْبعَةِ لِاَنَّ عِبارَةَ النَّفسِ مِنْهُ تَكُونُ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ نَحوُ قَولِهِمْ « اَتْ بادِمْ » اَىْ رَبطْتُ الفَرَسَ . وَقَولِهِمْ « قُوىْ سادِمْ » اَىْ عَدَدْتُ الغَنَمَ .

وَهٰذا كَما يُقالُ فِى العَرَبيَّةِ « دَعَوْتُ » وَ « غَدَوْتُ » عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ . فَحُمِلَ هٰذا عَلَيْهِ لِتَشابُهٍ بَيْنَهُما .

باب الثُّلاثِيّ عَلىٰ « فَعَلْدِي » مُحَرَّكَ الْحَشوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « اُلْ اَنى كِشيدَنْ اَبِيدِى » اَىْ اَنَّهُ سَتَرَهُ مِنَ النّاسِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ واراهُ عَنْ غَيْرِهِ . [اَبِرْ . اَبِماقْ] .

(ت) يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ آتْ اَتادِى » اَىْ اَنَّهُ لَقَّبَهُ بِلَقَبٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا سَمّاهُ بِاَسْمٍ . [اَتارْ . اَتاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَرِغْ اُتادِى » اَىْ اَنَّهُ شَرْنَقَ الزَّرْعَ . وَهُوَ اَنْ يَقْطَعَ شِرْناقَهُ (*) كَيْلا يُفْسِدَهُ . وَقَدْ يُقالُ فِى الحَرْثِ اِذا حُصِدَتِ الرُّؤُسُ . [اُتارْ . اُتاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَرْتْ اَلِمِنْ اُتادِى » اَىْ اَنَّهُ قَضىٰ دَيْنَهُ . [اُتارْ . اُتاماكْ] . وَقالَ

بُلسا كِمِنك اَلتِنْ كُمُشْ ازلا اِتارْ
اَندا بُلُبْ تَنكر بُكروا تَبغِن اُتار

يقول من كان له ذهب وفضة كذا يمهد (*) وطنا فإذا اطمأن في موضعه تقضي (*) حينئذ عبادة لله تعالى .

ويقال « ال تونغ اتيدي » اى انه احرق زئبر الثوب بحديدة وملسه . [أتيز . أتماك] .

ويقال « أل أتنك أتادي » اى انه قد اصطلى بالنار واحرق الحطب . وهذه لغة طريفة لكنها ليغما ويماك . ويقال « انجي انكر اتت أتادي » اى ان الطبيب عالجه بالدواء . [أتاز . أتاماق] . لغة غزية .

(ج) يقال « سيز كا اجيدي » اى حمض الخل وغيره . وكذلك وجع الجرح إذا امض . [اجيز . اجياق] .

(ر) يقال « اريدي نانك » اى نظف الشيء . [اريز . اريماق] .

ويقال « ياغ ارودي » اى ذاب السمن وغيره . [ارور . اروماك] .

ويقال « يغاج اريدي » اى بلي الخشب وغيره . من طول مضي الزمان عليه . وكذلك العظام إذا بليت . [اريز . اريماك] .

(ن) يقال « كب ازيدي » اى رشح الحب . وكذلك كل إناء خزفية إذا رشح . ويقال « قلاق ازيدي » اى كادت الأذن ان تتصام من الجلبة . [ازيز . ازيماق] .

(س) يُقالُ « مُونْ اِسِيدِي » اَىْ سَخُنَتِ المَرَقَةُ وَغَيرُها وَيُقالُ « تِمُرْ اِسِيدِي » اَىْ حَمِيَ الحَدِيدُ وغَيرُهُ . [اِسِيرْ . اِسِماكْ] .

(ش) يُقالُ « اَزْ اَشْ اَشادِي » اَىْ اَكَلَ الرَجُلُ الطَعامَ . فَاخناقانيّةُ تَسْتَعمِلُ هٰذا اللفظَ لِلاَكابِرَةِ . وَغَيرُهُمْ مِنَ الاَتْراكِ يَقُولُونَ بِغَيرِ التَمييزِ . وَلَهُمُ القِياسُ . [اَشازْ . اَشاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ بِيرِكْ اَشادِي » اَىْ اَنَّهُ بَحَثَ الاَرْضَ وَغَيرَها يَطلُبُ شَيئاً . [اَشازْ . اَشاماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ انكار يُغْرقانْ اَشُودِي » اَىْ اَنَّهُ دَثَّرَهُ بِالدِثارِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا استَرَ عَلَيهِ وَغَطّاهُ . [اَشُورْ . اَشُوماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اَشِيدِي » اَىْ حَصِرَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ . [اَشِيرْ . اَشِماكْ] .

(ق) يُقالُ « اَلْ مَنِي اُقيدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ دَعانِي . وَيُقالُ « اَزْ بِتِكْ اُقيدِي » اَىْ قَرَأَ الرَجُلُ الكِتابَ . [اُقيرْ . اُقِماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اُقيدِي » اَىْ تَقَيَّأَ الرَجُلُ . وَهٰذا رِكَّةُ الكافِ (*) [اُقيرْ . اُقِماقْ] .

(ك) يُقالُ « اَزْ بُغْداىْ اُكيدِي » اَىْ طَحَنَ الرَجُلُ البُرَّ وَغَيرَهُ . [اُكيرْ . اُكِماكْ] .

وَيُقالُ • أَلْ بِجاكْ إِكادِي • أَيْ أَنَّهُ قَدْ سَحَلَ السِّكِّينَ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ • بُغْرا تِپْشِنْ إِكادِي • أَيْ قَصَفَ الفَحْلُ بِنابِهِ . [إِكاز . إِكاماكْ] .

وَيُقالُ • أَلْ اتَكَرْ إِكادِي • أَيْ أَنَّهُ قَدْ حَرَنَ وَعَتا عَلَيْهِ . [إِكاز . إِكاماكْ] .

(ل) يُقالُ • أَلْ يَرْماقْ أَلادِي • أَيْ أَنَّهُ قَدْ فَرَّقَ الدَّراهِمَ وَغَيْرَها . [أَلاز . أَلاماكْ] .

وَيُقالُ • أَلْ يِبْ أَلادِي • أَيْ أَنَّهُ قَدْ وَصَلَ الخَيْطَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ • أَلْ يَغُوقْ أَلادِي • أَيْ أَنَّهُ وَصَلَ الرَّحِمَ . [أَلاز . الاماقْ] .

وَيُقالُ • بُرِي أُلِيدِي • أَيْ عَوَى الذِّئْبُ . وَكَذٰلِكَ الكَلْبُ إِذا نَبَحَ لَيْلاً نُباحاً هائِلاً . وَكَذٰلِكَ الإِنْسانُ إِذا تَأَلَّمَ مِنْ وَجَعٍ شَدِيدٍ وَصاحَ كَعُواءِ الذِّئْبِ . [أُلِيز . أُلِياقْ] . وَفِي المَثَلِ • يَزْپِدا بُرِي أُلِسا أَقْدا اِتْ بَغْرِي تَرْتِشُوز • يَقُولُ إِذا عَوَى الذِّئْبُ فِي الفَلاةِ يَتَوَجَّعُ كَبِدُ الكَلْبِ فِي البَيْتِ لِذا تَحَنُّناً وَعَطْفاً . يُضْرَبُ هٰذا فِي تَحَنُّنِ الأَقارِبِ بَعْضِهِمْ إِلىٰ بَعْضٍ .

وَيُقالُ • تُونْ أُلِيدِي • أَيْ اِبْتَلَّ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ . [أُلِيز . أُلِياكْ] . وَفِي المَثَلِ • كَذْ كُلُكْ أُلِياسْ . كُفُجْ لِكْ كُرِپْماسْ • مَعْناهُ لا يَبْتَلُّ

مِنَ المَطَرِ صاحِبُ اللُّبادَةِ يَتَوَقَّىٰ بِها . وَانَّ اللِّجامَ اِذا كانَ تَيْزَ كِيْناً فَاِنَّ الفَرَسَ لا يَجْنَحُ وَلا يَرْمَحُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي الاِسْتِعْدادِ لِلأُمُورِ .

(ن) يُقالُ • اَنُودي نانكْ • اَىْ قَدْ اَعَدَّ الشَّئَ . وَهٰذا الازِمْ بِمَنْزِلَةِ مالَوْقِلَ . اِنْعَدَّ • . وَلٰكِنْ لا يُسْتَعْمَلُ عَرَبِيَّتُهُ . [اَنُوز . اَنُوماقْ] .

وَيُقالُ • اُلْ بُو اِيْشغْ اُنادي • اَىْ اَنَّهُ قَدْ رَضِيَ بِهٰذا الاَمْرِ .

وَيُقالُ • سَنْ اُنادِكْ مُو • مَعْناهُ اَقْبَلْتَ وَرَضِيتَ اَنْتَ . [اُناز . اُناماقْ] .

وَيُقالُ • اُلْ قُوِينْ اِنادي • اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعْلَمَ غَنَمَهُ بِقَطْعِ اَطْرافِ الآذانِ . [اِناز . اِناماكْ] .

(ب) يُقالُ • اَتْ قُدْرُقِي سَپِيدي • اَىْ تَحَرَّكَ ذَنَبُ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [سَپِيز . سَپِماقْ] .

وَيُقالُ • سُپِيدي نانكْ • اَىْ طالَ الشَّئُ وَتَأَكَّلَ طَرَفُهُ . [سُپِيز . سُپِماقْ] .

وَيُقالُ • تُونْ كَپِيدي • اَىْ جَفَّ اَعالِي الثَّوْبِ مِنَ البَلَلِ وَغَيْرِهِ بَعْضَ الجَفافِ . [كَپِيز . كَپِماكْ] .

وَيُقالُ • اُلْ تُونْ كُپِيدي • اَىْ اَنَّهُ ضَرَّبَ الثَّوْبَ تَضْرِيباً . [كُپِيز . كُپِماكْ] .

(ت) يُقالُ • اَشْ اَغِزْدا تَتِيدي • اَىْ وُجِدَ طَعْمُ هٰذا الطَّعامِ فِي الفَمِ

وَتَلَذَّذَ بِهِ . [تَتِبِز . تَتِماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ . كِشي اَتي تِرِكَلا تَتِبِز .
مَعْنَاهُ اِنَّما يُوجَدُ طَعْمُ لَحْمِ الاِنْسانِ فِي حَياتِهِ . يَعْنِي اَنَّهُ يَقْتَرِفُ المالَ
فِي الكَسْبِ فَيَتَّخِذُ مِنْهُ المَطاعِمُ اللَّذِيذَةُ . فَجُعِلَ كَاَنَّهُ تَلَذَّذَ بِهِ مَثَلاً .

(ج) يُقالُ « سُجِيدي نانْكْ » اَيْ قَدْ اِحْلَوْلَى الشَّيْءُ وَطابَ .
[سُجِبِز . سُجِماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سُجِيدي » اَيْ قَدْ وَثَبَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ وَقَفَزَ .
[سُجِبِز . سُجِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تَقارِنْ كُجادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ ظَلَمَ مالَهُ . [كُجاز .
كُجاماكْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُغْلانِغْ كُجادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَجَرَ بِالْغُلامِ
اَوِ الجارِيَةِ ظُلْماً . وَقالَ

اُذِكْ مَنِي كُجايُز ❀ تُنْ كُنْ تُرُبْ يِغْلِيُو
كُزْدي كُزُمْ تَقْرِقِنْ ❀ يُزْني قِلِبْ اَغْلِيُو

يَقُولُ بِاَنَّ الشَّوْقَ يَظْلِمُنِي بِاَنْ اَظَلَّ وَاَبِيتَ باكِياً لِما رَأَتْ عَيْنِي
حَلاءَ لَمْلِهِ وَتَرَكَهُ رَبْعَهُ بِهذا السُّرْعَةِ .

وَيُقالُ « اَتِمْ كِجِيدي » اَيْ قَدْ اِحْتَكَّ جَسَدِي وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ .
[كِجِبِز . كِجِماكْ] .

(د) يُقالُ « اغلانْ بَدُودي » اىْ كَبُرَ الصبيّ وَغيرُهُ . وكُلُّ شيءٍ إذا كَبُرَ بَعْدَ صِغَرِهِ كَذٰلِكَ . [بَدُورْ . بَدُوماكْ] .

وَيُقالُ « قيزْ بُدِيدي » اىْ رَقَصَتِ الجارِيَةُ وغيرُها . [بُدِيرْ . بُدِيماكْ] . وفى المَثَلِ « قرتْغا بُدِيكْ بِلْماسْ بِيرِمْ تارْتِيرْ » مَعْناهُ أنَّ العجوزَ لا تَعرِفُ الرَّقصَ وتقولُ مكانٌ ضَيِّقٌ . يُضرَبُ هٰذا فِيمَن يَصْلَفُ فى شيءٍ فإذا طُلِبَ مِنْهُ ذٰلك وعَجَزَ عن إبرازِ البُرهانِ يَتَعَلَّلُ بِعِلَّةٍ كاذِبَةٍ .

(ذ) يُقالُ « ارْ اذِيدي » . اىْ نامَ الرَّجُلُ وغيرُهُ . [اذيرْ . اذِماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ تونْغْ بُذُودي » اىْ انّهُ قَدْ صَبَغَ الثَّوبَ وغيرَهُ . وَيُقالُ « أَلْ اقِنْ اُرْدي كَيِكْني يِغاجْقا بُذُودي » اىْ انّهُ قَدْ رَمَى الصَّيْدَ والزَّقَّهُ بالشَّجَرَةِ وغيرِهِ . [بُذُورْ . بُذُورْماقْ (*)] .

وَيُقالُ « أَلْ تونْغْ قَذُودي » اىْ انّهُ قَدْ شَمَّرَجَ الخِياطَةَ والدَّرْزَ . [قَذُورْ . قَذُوماقْ] .

وَيُقالُ « يِذِيدي نانكْ » اىْ نَتُنَ الشَّيءُ . لُغَةٌ رَدِيَّةٌ . (*)

(ر) يُقالُ « قيزْ سِجِنْ تَرادي » اىْ إمْتَشَطَتِ الجارِيَةُ شَعرَها . وَيُقالُ « انِكْ سُوسِنْ تَرادي » اىْ انّهُ قَدْ فَرَّقَ جُنْدَهُ . وَاصْلُهُ « تَرْدي » فى تَفريقِ الشَّيءِ . الا تَرَى انّهُما يَجْتَمِعانِ فى الغابِرِ فَيُقالُ « تَرْدي » اىْ فَرَّقَ

تَراز. تَرادي. تَراز، كَذٰلِكَ. اِلاّ اَنَّ هٰذا الحُكمَ غيرُ مُقيَّدٍ فِي الاَفعالِ جَميعاً. وَلٰكِنْ لِلغابِرِ يَتَّفِقانِ مِنَ الثُّنائِيِّ وَالثُّلاثِيِّ وَيَفتَرِقانِ فِي الماضِي. نَحوُ قَولِهِمْ «اَز اَرتْ اَشدي» اَيْ قَدْ جاوَزَ الرَّجُلُ العَقَبَةَ. وَقَولِهِمْ «اُلْ اَشْ اَشادي» اَيْ اَنَّهُ اَكَلَ الطَّعامَ. ثُمَّ يُقالُ فِي الغابِرِ مِنهُما «اَشارْ» عَلٰى صِفَةٍ واحِدَةٍ. وَكَقَولِهِمْ «اُلْ سُقْقا قَنْدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ رَوِيَ وَبَضَعَ مِنَ الماءِ. هٰذا فِي الماضِي. ثُمَّ يُقالُ «قَنارْ» اَيْ يَرْوِيْ. «قَنماقْ». وَيُقالُ «اُلْ اَتِنْ قَنادي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَصَدَ فَرَسَهُ. ثُمَّ يُقالُ «قَنارْ» عَلٰى صِيغَةِ الاَوَّلِ. «قَنَاماق» (*) فَقَدْ اِتَّفَقا فِي الغابِرِ وَافتَرَقا فِي الصَّدْرِ وَالمَصْدَرِ.

وَيُقالُ «اَفْ تَرُودي» اَيْ ضاقَ البَيتُ وَالصَّدْرُ وَغَيرُهُما. وَيُقالُ «اَزْ بُشْدي تَرُودي» اَيْ قَدْ ضَجِرَ الرَّجُلُ وَتَضَيَّقَ. [تَرُورْ. تَرُوماقْ].

وَيُقالُ «يَلِنكُقْ تُرُودي» اَيْ اِنْخَلَقَ البَشَرُ. وَهٰذا لازِمٌ بِمَعْنٰى «خُلِقَ» [تُرُورْ. تُرُوماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ تَرِغْ تَرِيدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَرَثَ الحَرْثَ وَغَيرَهُ. [تَرِيرْ. تَرِماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ قَبُغْ تِرادي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَمَدَ البابَ. وَكَذٰلِكَ اِذا عَمَدَ كُلَّ شَيْءٍ. [تِرارْ. تِراماكْ].

وَيُقالُ «اِتْ سِرِيدي» اَيْ سَلَحَ الكَلْبُ. وَيُقالُ «اُلْ كِذِزْ

سِرپدي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ خاطَ اللِبْدَ خِياطَةً مُؤَكَّدَةً كالتِرْكمانِيِّ مِمّا يَتَّخِذُ مِنْهُ قِرَمْ الخِباءِ وَاَغْشِيَتَها يَومَ الظَعْنِ . [سِرپز . سِرپماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ سُولُقْ سَرُودي » اَیْ اَنَّهُ كارَ العِمامَةَ عَلَى رَأْسِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا لَفَّ كُلَّ شَیْءٍ عَلَی شَیْءٍ . [(*) . سَرُوماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ قَرپدي » اَیْ شاخَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [قَرپز . قَرپماقْ] . وَفِي المَثَلِ « اَرْسْلانْ قَرپسا سِچْغانْ اَيْنْ كَذازُوز » مَعْناهُ الاَسَدُ اِذا شاخَ يَرْتَصِدُ جُحْرَ الفارَةِ لِيَأْخُذَها . وَهٰذا يُضْرَبُ فِي الشَيْخِ اِذا عَجَزَ عَنِ الاَمْرِ العَظِيمِ فَرَضِيَ مِنْهُ بِالدُونِ .

وَيُقالُ « قُرپدي تُونْ » اَیْ قَدْ جَفَّ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ . [قُرپز . قُرپماقْ] .

وَيُقالُ « اُتِغْ قُرپدي » اَیْ قَدْ حَمِيَ الكَلَأُ وَغَيْرُهُ . [قُرپز . قُرپماقْ] .

وَيُقالُ « قُلْ كُرادي » اَیْ قَدْ اَبَقَ العَبْدُ وَغَيْرُهُ . [كُراز . كُراماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ كُرپدي » اَیْ حَفَرَ الفَرَسُ بِيَدَيْهِ الاَرْضَ . وَيُقالُ « اُلْ تارِغْ كُرپدي » اَیْ كَسَحَ الثَلْجَ وَجَرَفَهُ . [كُرپز . كُرپماكْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ اِقْنْ بَزادي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ نَقَشَ بَيْتَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [بَزاز . بَزاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ تُزادي » اَیْ اَنَّهُ مَلَّحَ اللَحْمَ . يُسْتَعْمَلُ فِي مَوْضِعِ « تُزْلادي » . (*)

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ قَزِيدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَفَرَ الاَرْضَ وَبَحَثَها . وَكَذٰلِكَ إِذا نَكَأَ القَرْحَةَ وَنَحْوَها . [قَزِيز . قَزِماق] .

وَيُقالُ « اَنِكْ بُغزى اَشْقا قُرِيدى » (*) اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَفَّ حَلْقُهُ إِلى الطَّعام . وَهٰذِهِ هِىَ المُسْتَعْمَلَةُ . وَالاَصْوَبُ بِالراءِ غَيْرِ المُعْجَمَةِ . وَقَدْ شَذَّتْ هٰذِهِ كَما شَذَّتْ قَوْلُهُمْ « سُوتْ اَمُزْدى » إِذا اَرْضَعَهُ . [قُرِيز . قُرِماق] (*)

وَيُقالُ « تَقارْ قِزُودى » اَىْ غَلَتْ اَسْعارُ السِلَعِ . [قِزُوز . قِزُوماق] .

وَيُقالُ « اُلْ قِيزِغْ قِزادى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِفْتَضَّ البِكْرَ . [قِزاز . قِزاماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اُتْ كُزادى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَرَثَ النارَ بِالمِحْراثِ . [كُزاز . كُزاماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ اُزُمْنى كُزادى » مَعْناهُ اَنَّهُ قَدْ نَتَفَ وَالْتَقَطَ حَبّاتِ العِنَبِ مِنَ العُنْقُودِ .

وَيُقالُ « اُلْ يَيْلاغْدا كُزادى » اَىْ اَنَّهُ اَقامَ الخَرِيفَ بِالمُصْطافِ وَغَيْرِهِ . [كُزاز . كُزاماكْ] .

(س) يُقالُ « سَسِدى نانِكْ » اَىْ قَدْ نَتُنَ الشَّئُ . [سَسِيز . سَسِماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى كُزْماكِنْ كُسادى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ لِقاءَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ تَمَنَّيْتَهُ . [كُساز . كُساماكْ] .

(ش) يُقالُ « اُلْ يِغاچِغْ بَشادى » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ فى الخَشَبِ حُزُوزاً .

وَكَذٰلِكَ فِي غَيْرِهِ إِذَا حَزَّهُ . وَكَذٰلِكَ إِذَا وَضَعَ الخَشَبَ مُسْنَدَةً بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ . [بَشَارْ . بَشَامَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَنِكْ اُوزِي بُشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اسْتَطْلَقَتْ طَبِيعَتُهُ . وَيُقَالُ « تَكُونْ بُشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ وَهَنَ العُقْدَةُ . وَيُقَالُ « اَتْ بُشُودِي » اَيْ قَدْ اِنْحَلَّ الفَرَسُ مِنَ الوَثَاقِ . وَيُقَالُ « خَانْ يَلاوَجِغْ بُشُودِي » اَيْ قَدْ اَذِنَ المَلِكُ بِرُجُوعِ الرَّسُولِ اِلَى مُرْسِلِهِ . وَيُقَالُ « اَزْ اَرَاغِيْنْ بُشُودِي » اَيْ طَلَّقَ الرَّجُلُ اِمْرَأَتَهُ . لُغَةُ اَرْغُو . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ لازِمَةٌ وَمُتَعَدِّيَةٌ . [بُشُوزْ . بُشُومَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَلْ اَفْكَا يَرْمَاقْ تَشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ نَقَلَ اِلَى بَيْتِهِ الدِّرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [تَشُوزْ . تَشُومَاقْ] .

وَيُقَالُ « اُلْ تُوشْ تَشَادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ رَأَى رُؤْيَا . كَذٰلِكَ إِذَا احْتَلَمَ . [تَشَارْ . تَشَامَاكْ] . وَيُقَالُ « تَشَاكْ تَشَادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَرَشَ الفِرَاشَ . كَذٰلِكَ .

وَيُقَالُ « تَكِرْمَانْ تَشَادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَدَّدَ اَسْنَانَ الرَّحَى . وَفِي هٰذِهِ اللُّغَةِ حَذْفُ المُضَافِ وَاِقَامَةُ المُضَافِ اِلَيْهِ مُقَامَهُ لِاَنَّ قَوْلَهُمْ « تَكِرْمَانْ » هُوَ اسْمٌ لِجَمِيعِ الطَّاحُونِ وَاِنَّمَا تُحَدَّدُ الاَسْنَانُ لِلرَّحَى

فَقَطْ . وَيُقالُ « اُلْ اُزغاقْ تِشادي » اَىْ اَنَّهُ حَدَّدَ اَسْنانَ الْمِنْجَلِ .
[تِشارْ . تِشاماكْ] .

وَ يُقالُ « اُغْلانْ جِشادي » اَىْ بالَ الصَّبِيُّ وَ تَعوَّطَ . وَلا يُقالُ هٰذا اِلاّ فِي الصِّغارِ . (*)

وَيُقالُ « تُكونْ سَشُودي » اَىْ قَدْ وَهَنَتِ العُقْدَةُ حَتّى كادَتْ اَنْ تَنْحَلَّ .
[سَشُورْ . سَشُوماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَني قَشيدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَكَّ جَسَدي » . [قَشيرْ . قَشياقْ] . وَفِي الْمَثَلِ « اُلْدَجي سِچْغانْ مُوشْ تَشِقِنْ قَشيرْ » مَعْناهُ اَنَّ الفارَةَ اذا قَرُبَ مَوْتُها تَحُكُّ خُصْيَةَ الهِرَّةِ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَتَعَلَّقُ بِاَمْرٍ لا يَكُونُ مِنْهُ اِلاّ التَلَفُ .

وَيُقالُ « تامْ كُونْكْ كُشيدي » اَىْ اَنَّ الجِدارَ وارَىٰ الشَّمْسَ وَسَتَرَها .
وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اذا سَتَرَ الاَضْواءَ . [كُشيرْ . كُشياكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ آتِغْ كِشادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَكَّلَ الفَرَسَ . وَيُقالُ « اُلْ قُولِنْ كِشادي » اَىْ اَنَّ الرَّجُلَ قَدْ قَيَّدَ عَبْدَهُ . [كِشارْ . كِشاماكْ] .

(غ) يُقالُ « سُوفْ سُغيدي » اَىْ قَدْ بَرَدَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [سُغيرْ سُغياقْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ قَبُغْ تُقيدي » اَىْ اَنَّهُ قَرَعَ البابَ . وَيُقالُ « اُلْ قِلِنْ

تقيدي · اَىْ اَنّهُ قَدْ ضَرَبَ عَبْدَهُ . بِالغُزّيّةِ . وَالتركُ تَسْتَعمِلها مُزْدَوِجاً فَتَقُولُ · اُزدي تقيدي · اِذا ضَرَبَ . وَيُقالُ · تمُرجى قِلِجْ تقيدي · اَىْ طَبَعَ الحَدّادُ السَيفَ وَالسِكّينَ وَغيرَهُما .

وَيُقالُ · اَرْ بُوزْ تقيدي · اَىْ نَسَجَ الرَجُلُ الكِرْباسَ وَغيرَهُ . وَيُقالُ · اَنى سُفْ تقيدي · اَىْ اَنّهُ قَدْ غَرَّقَهُ الماءُ الجارى وَذَهَبَ بِهِ .

وَيُقالُ · اَرْنى بِيلْ تقيدي · اَىْ اَصابَ الرَجُلَ سَعْفَةٌ (*) مِنَ الجِنِّ . [تقبر · تقباق] .

وَيُقالُ · اُلْ مَنِكْ كُوزُما سقيدي · اَىْ اَنّهُ قَدْ تَخَيَّلَ فى عَيْنِى كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ · ساقِغْ سقيدي · اَىْ تَخَيَّلَ السَرابَ اَنّهُ ماءٌ . [سَقبر · سَقباق] .

وَيُقالُ · اُلْ اَنى سُقيدي · اَىْ اَنّهُ قَدْ نَدَغَهُ بِاِصْبَعِهِ . [سُقبر · سُقباق] .

وَيُقالُ · اُلْ اَنِكْ بَشِنْ سِقادي · اَىْ اَنّهُ قَدْ اَمَرَّ يَدَهُ عَلىٰ رَأْسِهِ تَعَطُّفاً. وَكَذٰلِكَ اِذا اَحَسَّ كُلَّ شَئٍ بِاِمْرارِ اليَدِ عَلَيْهِ . [سِقار · سِقاماق] .

وَيُقالُ · اُلْ اَنْدِنْ قِقدي · اَىْ اَنّهُ قَدْ غَضِبَ عَلَيْهِ وَضَجِرَ مِنْ فِعْلِهِ . [قِقبر · قِقباق] . وَفى لُغَةِ اَرْغُو · قَقيُورْ · (*) يَضُمّونَ الافعالَ الغابِرَةَ مِنْ هٰذا البابِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لِتِلْكَ الضَمَّةِ مَتْبُوعٌ وَلاهُوَ بِقِياسٍ وَذٰلِكَ رِكّةٌ فى اللُغَةِ .

(ك) يُقالُ « تِكُونْ بَكُودِي » اَىْ اِسْتَحْكَمَتِ العُقْدَةُ . وَالاَمْرُ اِذا اَستَحكَمَ كَذلِكَ . [بَكُوز . بَكُوماكْ]

وَيُقالُ « اِيشْ تِكادِي » اَىْ قَدْ تَمَّ العَمَلُ وَما بَقِيَ . وَيُقالُ « بُواَشْ قَمُغُقا تِكادِي » اَىْ قَدْ وَصَلَ هٰذا الطَعامُ لِلجَميعِ وَبَلَغَ ٢. وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ . (*)

(ل) يُقالُ « قُوىْ بَلادِي » اَىْ قَدْ ثَأَجَ الضَأْنُ . [بَلاز . بَلاماكْ].
وَيُقالُ « قُزِي بُلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ طَبَخَ الحَمَلَ . كَذٰلِكَ . (*) [بُلاز . بُلاماق] .

وَيُقالُ « اُلْ بِجاكْ بِلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَمهىٰ وَاَسَنَّ السِكّينَ عَلىٰ المِسَنِّ . وَيُقالُ « اُلْ تِيشْ بِلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَحَدَّ اَسْنانَهُ . [بِلاز . بِلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كَنْجِن بِلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَضْجَعَ صَبِيَّهُ فِي المَهْدِ وَاَوْثَقَهُ فيهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِي قانِكا بِيلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَضْجَعَهُ فِي دَمِهِ . [بِلاز . بِلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تُلادِي » اَىْ اَعَقَّ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . وَهُوَ اَنْ يَسْقُطَ عَنْهُ الشَعْرُ الشَتَوِيُّ فَيَنْبُتَ لَهُ عَقيقَتُهُ . [تُلاز . تُلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « تُولادِي » فَحُذِفَتِ الواوُ .

وَيقالُ • قُوِنْ تلادي • اَي اُنتجت الغنم . بِالغُزّيّةِ . [تلاز . تلاماكْ].

وَيُقالُ • اُلْ اَنِي تِلادي • اَي اَنَّهُ طَلَبَهُ وَتفقّدَهُ . وَيُقالُ • تنكرِي اَندغ تِلادي • اَي كذا اَرادَ اللهُ تعالى . [تِلاز . تِلاماكْ] .

وَيُقالُ • تُونغ جِلادي • اَي اَنّهُ ندِيَ (*) الثّوبُ وَغَيرُهُ . [جِلاز . جِلاماكْ] . وَاَصْلُهُ • جيلادي • فحُذِفَ

وَيُقالُ • بَكْ يَغِيقا سُلادي • اَيْ قَدْ غَزا الاميرُ عَدُوّهُ . وَاَصْلُهُ • سُولادي • فحُذِفَتِ الواوُ . [سُولاز . سُولاماكْ] . وَقالَ

يَغِنكْ تَبا تِترُو بَقِبْ بُكَدنكْ بِلا
اُغْرَبْ قَلِي كَلسا سَنكا قَرشُو سُلا

يَقولُ اُنظُرْ عَدُوّكَ نَظَراً باصِراً وَوَقّعِ الخَنْجَرَ بِالمِسَنِّ . فَاِذا اَتاكَ قاصِداً فَاغزُ اِلَيهِ مُكافحَةً .

وَيُقالُ • اَتْ قَلِبدي • اَيْ وَثَبَ الفَرَسُ وَجَمَحَ . [قَلِبز . قَلِباقْ] .

وَيُقالُ • اُلكْ كُلِبدي • اَي اَنَّهُ قَدَدَ فَن المَيّتَ وَغَيرَهُ . [كَلِبز . كَلِباكْ] .

(م) يُقالُ [كُوز قَمادي] اَيْ اِسْمَدَرّتِ العَيْنُ مِن شُعاعِ الشَّمْسِ . [قَماز . قَماماقْ] . وَكَذلِكَ يُقالُ • اَنكْ تِيشي قَمادي • اَيْ اَنَّهُ قَدْ كَلّ سِنُّهُ مِن اَكلِ شَيءٍ حامِضٍ . وَفي المَثَلِ • اَتاسي اَناسي اَجغ اَلمَلا ييسا اُغلِي قِيزِي تِيشي قَماز • مَعناهُ اِذا اَكَلَ الابُ اَوِ الاُمُّ التُّفّاحَ الحامِضَ

يَكِلُّ عَنْهُ سِنُّ الوَلَدِ . يُضْرَبُ هٰذا في اَمْرٍ جَناهُ الاَبُ اَوِ الاُمُّ فَيُؤاخَذُ بِهِ البَنُونَ .

وَيُقالُ « اَرْ اَقِنْكا قِيدي » اَىْ نَشَطَ الرَجُلُ وَاَرْتاحَ شَوْقاً اِلىٰ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنِ اشْتاقَ اِلىٰ شَيْءٍ وَهاجَ قَلْبُهُ اِلَيْهِ . [قِيز . قِيماق] .

(ن) يُقالُ « اُلْ مَنكا سُوزْ تَنُودي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَوْعَزَ اِلَيَّ كَلاماً . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْصىٰ . [تَنُوز . تَنُوماق] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدا تُنادي » اَىْ اَنَّهُ باتَ عِنْدي لَيْلَةً . [تُناز . تُناماك] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى سِنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَرَّبَهُ في شَيْءٍ . [سِناز . سِناماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ قَنادي » اَىْ اَنَّهُ وَدَجَ فَرَسَهُ وَفَصَدَهُ . [قَناز . قَناماق] .

وَيُقالُ « بَكْ اَنى قِنادي » اَىْ قَدْ عَذَّبَهُ الاَميرُ . وَيُقالُ « تَنكري اَنى قِنادي » اَىْ عاقَبَهُ اللّٰهُ تَعالىٰ . وَيُقالُ « اُلْ بِجاكِنْ قِنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدِ اتَّخَذَ لِسِكِّينِهِ جَفْناً . [قِناز . قِناماق] .

وَيُقالُ « بُرُونْ قَنَدي » (*) اَىْ رَعَفَ الاَنْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَوْضِعٍ مِنَ الجَسَدِ اِذا دَمِيَ . وَاَصْلُهُ « قانِدي » فَحُذِفَ . [قَنيز . قَنِياق] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونِغْ مُنادي » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ اَطْرافَ الثَوْبِ لِيُصْلِحَهُ مِنَ الاِنْحِرافِ وَغَيْرِهِ . [مُناز . مُناماك] .

و يقال « اُلقُوبِنْ سَنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ غَنَمَهُ . [سَنارْ . سَنا ماق] .
وَاَصْلُهُ « سانا ي » فَحُذِفَ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ بَيُودي » اَىْ قَدْ غَنِيَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [بَيُورْ . بَيُوماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنِي تَيادي » اَىْ اَنَّهُ عَمَدَهُ حَتّى نَهَضَ عَلَيْهِ . [تَيارْ . تَياماقْ] .
اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ فَعْلَلَدِي مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « اَرْ اِيشِغْ بُرْبادي » اَىْ سَوَّفَ الرَّجُلُ الاَمْرَ وَلَمْ يُبْرِمْهُ .
[بُرْبارْ . بُرْباماقْ] .
وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ تُرْپِيدي » اَىْ سَفَنَ الرَّجُلُ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ .
[تُرْپِيرْ . تُرْپِماكْ] .
(ت) يُقالُ « اُغْلانْ سِغْتادي » اَىْ بَكَى الصَّبِيُّ وَغَيْرُهُ . [سِغْتارْ .
سِغْتاماقْ] . وَبِالْخاءِ لُغَةٌ فيهِ . وَهٰذا كَما فِي الْعَرَبِيَّةِ غُمارُ النّاسِ

وَتمارُهُمْ وَغدّارْ وَخَتّارُ. وَهٰذا اِنّما جازَ في الافعالِ وَامّا في الاسْماءِ لايَجُوزُ اَنْ يُقالَ «سِختْ» لِلبُكاءِ في مَكانِ الغَبْنِ.

(ج) يُقالُ «ازا ايش تُزجيدي» اَى اَنّهُ قَدْ بَدَأَ بِالعَمَلِ. [تُزجير. تُزجيماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ تونُغْ تَفْجيدي» اَى اَنّهُ قَدْ شَمْرَجَ الثَوْبَ. وَهُوَ اَنْ يَخيطَ خِياطَةً غَيْرَ مُؤَكَّدَةٍ. [تَفْجير. تَفْجيماكْ].

وَيُقالُ «اتْ تِنْجيدي» اَىْ اَصَلَّ اللَحْمُ. [تِنْجير. تِنْجيماقْ].

وَيُقالُ «يُمْشاقْ نانِكْ قَزْجادي» اَىْ صَلُبَ الشَئُ الرَخْوُ. [قَزْجارْ. قَزْجاماقْ] (*)

وَيُقالُ «اُلْ اُقْ اماجقا قِزْجادي» اَىْ ضَرَبَ السَهْمُ جانِبَ الهَدَفِ وَمَضى. وَهُوَ كَالسَهْمِ الزالِجِ. [قِزْجارْ. قِزْجاماقْ].

وَيُقالُ «آرى كِشيكا قَفْجيدي» اَىْ اَنَّ الزُنْبُورَ حَمَلَ عَلَى الإنْسانِ لِيَعَضَّ. وَكَذٰلِكَ الرَجُلُ اِذا غَضِبَ عَلَى الآخَرِ وَاَنهَمَكَ فيهِ. [قَفْجير. قَفْجيماقْ]

(د) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ اذاقِنْ بَغْدادى» اَىْ اَنّهُ شَغْزَبَ رِجْلَهُ في الصِراعِ. [بَغْدارْ. بَغْداماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ قِلِجْ قُنْدِيدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَلاالسَّيْفَ بِالْمِدْوَسِ ،
[قُنْدِيرْ . قُنْدِيماقْ]

(ر) يُقالُ « تَبْرادِي نانكْ » اَىْ قَدْ تَحَرَّكَ الشَّئُ . [تَبْرازْ . تَبْراماكْ].

وَيُقالُ « اُتْ تَبْرادِي » اَىْ صارَ النَّبْتُ هَشِيماً . [تَبْرازْ . تَبْراماقْ] .

وَيُقالُ « تَوَى تَبْرِيدِي » اَىْ قَدْ وَثَبَ البَعِيرُ . لا يُقالُ هٰذا اِلاَّ فِي وَثْبِ البَعِيرِ . [تَبْرِيزْ . تَبْرِيماقْ] .

وَيُقالُ « كِشي سَذْرَدِي » اَىْ خَفَّتْ زَحْمَةُ النّاسِ . وَيُقالُ « تُونْ سَذْرَدِي » اَىْ تَهَلْهَلَ الثَّوْبُ وَانْجَرَزَ . [سَذْرازْ . سَذْراماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْيِغاجِعْ بُغْرادِي » اَىْ اَنَّهُ حَزَّ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [بُغْرازْ . بُغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ تِغْرادِي » اَىْ جَلَدَ الرَّجُلُ . [تِغْرازْ . تِغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تُغْرادِي » اَىْ اَنَّهُ خَرْدَلَ اللَّحْمَ لِتُتْماجْ وَغَيْرِهِ . [تُغْرازْ . تُغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يَقْرادِي » . (*) مِثْلُ قَوْلِهِمْ « تَغْدادي » (*) [يَقْرازْ . (*) يَقْراماق (*)] . وَقالَ

قِشْ يايْغرو سُقْلنور ❀ اَرْ اَتْ منن يَقْرُيور (*)
اِكْلَزْ يَماسَقْرُيور (*) ❀ اتْ يِنْ تَوَى بَكرشور (*)

يصف مناظرة الصيف والشتاء يقول بان الرجال والخيل يشتد لحامهم فيّ . وان الامراض تقل في الشتاء . وتصلب ابدان الناس ولحومهم في الشتاء .

ويقال « أشاق نانك تفرادي » اي كبرت الاشياء الصغار نحو صغار الشاء اذا كبرت . [تفراز . تفراماق] . مأخوذ من قولهم « تفز . ينجو » لكبار الدر .

ويقال « ات سجيدي بقريدي »(*) اي وثب الفرس وجمح . وهذا انما يستعمل مزدوجاً ولا يستعمل مفرداً . [بقراز . بقرماق] .

ويقال « ات اذاقي تكرادي » اي دوى حافر الفرس ورجله . ويقال « أغلان تكرادي » اي ترعرع الصبي . [تكراز . تكراماك] .

ويقال « ييز جغرودي » اي تلبدت الارض وصلبت من كثرة ركل ومشي عليها . . وكذلك كل شيء فيه رخاوة فصلب بعده . [جغروز . جغروماق] .

ويقال « اشج جقرادي » اي غلت القدر من شيء ثخين نحو الهريسة اوالحريرة . فاما اذا كان غليانها بشيء رقيق لا يقال له « جقرادي » . ولكنه يقال « قينْدي » ويقال « منكر جقرادي » معناه فار عين الماء وصار ماؤه بمنزلة غليان القدر . [جقراز . جقراماق] .

وَيُقالُ « تِپش جِقرادِي » اَىْ صَرَّ السِنُّ . وَيُقالُ « قَبُغْ جِقرادِي » اَىْ صَرَّ البابُ . وَكَذٰلِكَ الرَجُلُ اِذا صاحَ فِى خُصُومَةٍ وَنَحوِها يُقالُ لَهُ ذٰلِكَ . [جِقراز . جِقراماق] .

وَيُقالُ « اَتّما كَتا تاش جِكرادِي » مَعْناهُ صَرَّتِ السِنُّ مِنَ الحَجَرِ الَّذِي يَكُونُ فِى الخُبْزِ . [جِكراز . جِكراماك] .

وَيُقالُ « أُقْ كِپش تا جَلدادِي » اَىْ تَقَلْقَلَ السَهْمُ فِى الكِنانَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ مِثْلُهُ . [جِلداز . جِلداماق] .

وَيُقالُ « اپش سَفرادِي » اَىْ اِسْتَفرَغَ العَمَلُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ العامِلِ اِذا فَرَغَ عَنْهُ . [سَفراز . سَفراماق] . وَيُقالُ « سُكَل اِيكَدِنْ سَفرادِي » اَىْ اِنْدَمَلَ المَرِيضُ وَانْسَلَّ مِنْهُ .

وَيُقالُ « اَرْ سُقْقا سَكرِيدِي » اَىْ وَثَبَ الرَجُلُ اِلَى الماءِ وَغَيْرِهِ . [سَكرِيز . سَكرِيماك] .

وَيُقالُ « قُوِى سَمرِيدِي » اَىْ سَمِنَ الغَنَمُ وَغَيْرُهُ . [سَمرِيز . سَمرِيماك]

وَيُقالُ « اَسْرُكْ سَنرِيدِي » اَىْ هٰذا السَكرانُ . وَاَصْلُهُ « سندريدى » . [سنريدى . سَنرِير . سَنرِيماق] .

وَيُقالُ « اَنِكْ بَشِي تَنرِيدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَخَذَ رَأْسَهُ كَالدُوّارِ . وَذٰلِكَ اِذا غَلَبَ عَلَيْهِ النَوْمُ فَامْتَنَعَ عَنْهُ فَحَدَثَ مِنْهُ فِى الرَأْسِ كَدَبِيبِ النَمْلِ مِنْ فَقْدِ النَوْمِ . [تَنرِيز . تَنرِيماك] .

وَيُقالُ « اَيلِكْ كُوجِي كُفْرادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ وَهَنَتْ قُوَّتُهُ . وَكُلُّ شَىْءٍ صُلْبٍ اِذا وَهَنَتْ قُوَّتُهُ كَذٰلِكَ . [كَفْراز . كَفْراماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْسْلانْ كُكْرادِي » اَىْ زَأَرَ الاَسَدُ . وَيُقالُ « بُغْرا كُكْرادِي » اَىْ هَدَرَ الفَحْلُ . وَيُقالُ « بُلِتْ كُكْرادِي » اَىْ رَعَدَتِ السَّماءُ . وَيُشَبَّهُ بِهِ صِياحُ الاَبْطالِ فِي المَعارِكِ . وَفِي المَثَلِ « تَكِرْمَنْدا تُغْمِشْ سِجْغانْ كُوكْ كُكْرَ كِنْكا قُرْقْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الفارَةَ الَّتِي وُلِدَتْ فِي الطاحُونِ لاتَخافُ مِنَ الرَعْدِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ قاسَىٰ مِنَ الاُمُورِ الصِعابِ ثُمَّ يُخَوَّفُ بِشَىْءٍ مِنْها . [كُكْراز . كُكْراماكْ] .

وَيُقالُ « تاشْ قُدُغْدا كُلْرادِي » اَىْ صَوَّتَ الحِجارَةُ فِي البِئْرِ بِهٰذِهِ الصِفَةِ . [كُلْراز . كُلْراماكْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ اَنِي تَبْزادِي » اَىْ اَنَّهُ حَسَدَهُ . [تَبْزاز . تَبْزاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تِشْ سِغْزادِي » اَىْ اَنَّهُ خَلَّلَ اَسْنانَهُ بِالخِلالِ . وَيُقالُ « اُلْ اِتِكْ بِيسِينْ سِغْزادِي » اَىْ اَنَّهُ جرر الكَلْبَ فِي الخُفِّ . (*) وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ اِذا اُدْخِلَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ بِتَضْيِيقٍ . [سِغْزاز . سِغْزاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُبُزْ قُبْزادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ العُودَ . [قُبْزاز . قُبْزاماقْ] .

(س) يُقالُ « أل اَنى تَبسادى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَسَدَهُ . لُغَةٌ فى الزاى .
[تَبساز . تَبساماكْ] .

وَيُقالُ « باشْ بُتسادى » اَىْ قَدْ قَرُبَ الْجُرْحُ مِنَ الاِنْدِمالِ . [بُتساز .
بُتساماكْ .]

وَيُقالُ « أل اَنكَز بُخسادى » اَىْ اَنَّهُ اَبى قَبُولَ اَمْرِهِ وَفَعَلَ الفِعْل
كارِهاً . [بُخساز . بُخساماقْ] .

وَيُقالُ « أل سُفدا جَبسادى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَعُومَ فى الماءِ . [جَبساز .
جَبساماكْ] .

وَيُقالُ « أل اَتِنْ سَتسادى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ بَيْعَ فَرَسِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .
[سَتساز . سَتساماقْ] .

وَيُقالُ « أل اَتِغ سُرسادى » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ سَوْقَ الخَيْلِ وَغَيْرِهِ .
[سُرساز . سُرساماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُفسادى » اَىْ عَطِشَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [سُفساز .
سُفساماقْ] . وَاَصْلُ هٰذا اَيضاً راجِعٌ اِلَى الاِشْتِهاءِ وَالتَّمَنّى .

وَيُقالُ « سِرْكا سُفسِدى » اَىْ اَخَذَ الخَلُّ طَعْمَ الماءِ فَالمائِيَّةُ كَسَرَتْ
قُوَّةَ الخَلِّيَّةِ . [سُفسِز . سُفسِماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ تَكرا كِشى قَبسادى » اَىْ حَفَّ النّاسُ حَوْلَهُ .

[قَبساز . قبساماق] وَيُقالُ « اَلْ اَنِكْ تَقارِنْ قَبسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّى اَنْ يَسْلُبَ مالَهُ .

وَيُقالُ « اَلْ يَقارُو قُبسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّى النُّهوضَ . [قُبساز . قُبساماق] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي كُرْسادِمْ » اَيْ اَنِّي تَمَنَّيْتُ لِقاءَهُ . وَاَصْلُهُ « كُرُكْسادِمْ » . وَكَذا القِياسُ في حُرُوفِ الذَلاقَةِ اَنْ تُزادَ في مَعْنَى التَمَنّي اِلَى الشَيْءِ « اَلكافُ وَالسينُ وَالاَلِفُ » عَلى اَصْلِ الفِعْلِ . [كُرْساز مَنْ . كُرْساماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ سَنكا كَلِكْسادِمْ » اَيْ اَنِّي تَمَنَّيْتُ اَنْ آتِيَكَ . « كَلْسادِمْ » لُغَةٌ فيهِ . [كَلْساز مَنْ . كَلْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قَقْسِدي » اَيْ تَقَدَّدَ اللَحْمُ وَكادَ ذٰلِكَ مِنْهُ . [قَقْسيز . قَقْسِماق] .

(ش) يُقالُ « اَرْ تَرِي تُفْشَدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ تَحَبَّبَ عَرَقُهُ مِنَ العَمَلِ . [تُفْشاز . تُفْشاماكْ] .

وَيُقالُ « يِبْ قَمْغْ تَفْشادي » اَيْ قَدْ تَشَوَّشَ الغَزْلُ وَاخْتَلَطَ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ فَلَمْ يُوجَدْ رَأْسُهُ . [تَفْشاز . تَفْشاماكْ] .

وَيُقالُ « تاشْ جَخْشادي » اَيْ صَوَّتَ الرَضْراضُ . وَكَذٰلِكَ وَسْواسُ كُلِّ حُلِيٍّ وَغَيْرُهُ . [جَخْشاز . جَخْشاماق] .

وَيقالُ « جغز جُقْشادي » اىْ غلىَ العصيرُ وقذفَ بالزَبدِ . وكذلك يُقال « قرن جُقْشادي » اىْ لذعَ الطعامُ البطنَ وحمَّضَ . [جُقْشاز . جُقْشاماق] .

وَيقالُ « اُلْقلاقاسُفْشادي » اىْ انَّهُ تكلَّمَ في الأُذنِ بكلامٍ خفيٍّ . [سُفْشاز . سُفْشاماق] . وَيقالُ « سُكَل كاسُفْشادي » اِذا رَقَّ العليل . وَبالسينِ لُغةٌ فيهِ .

وَيُقالُ « اُلْتُونغ قرشادي » اىْ انَّهُ شبرَ الثوبَ وغيرَهُ . [قرشاز . قرشاماق] .

وَيُقالُ « اُلْ قفتانْ قُرشادي » اىْ انَّهُ شدَّ منطقةَ القباءِ . [قُرشاز . قُرشاماق »]

وَيُقالُ « قتغ نانك قُنشادي » اىْ فترَ الشئُ الصلبُ . [قُنشاز . قُنشاماق] .

وَيُقالُ « ارْ اُقني قُقْشادي » اىْ طرَّدَ الرجلُ السهمَ بطريدةٍ . [قُقْشاز . قُقْشاماق] . وَبالغَينِ لُغةٌ .

وَيُقالُ « تبي اَت كَفْشَدي » اىْ اِجترَّ البعيرُ بالعلفِ . وَيقالُ « قرج نانك كَفْشدي » اىْ فترَ الشئُ الصلبُ وصارَ رخواً . [كَفْشاز . شاماك] . وَبهِ سُمِّيَ الخبزُ المختمرُ الجيِّدُ النضيجُ المسمَّنُ « كَفْشَك اَتماك » .

(غ) يُقالُ « اُلْ اَنِي تَسْغادي » اَيْ اَنَّهُ لَطَمَهُ . [تَسْغاز . تَسْغاماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بُيْنِنْ سَتْغادي » اَيْ اَنَّهُ تَخَطَّى رَقَبَتَهُ . وَيُقالُ « بيرْ يُولْ بيرِكْ سَتْغادي » اَيْ جازَ طَرِيقٌ جَنُوبيٌّ عَلىٰ طَرِيقٍ غَرْبِيٍّ . وَيُقالُ « اَلِمْ بيرِمْني سَتْغادي » اَيْ اِقْتَصَّ الدَيْنَ الَّذي لَهُ بِالدَيْنِ الَّذي عَلَيْهِ . [سَتْغاز . سَتْغاماقْ] . وَقالَ

اَرْزُنْ تُني كُنْدُوزي يلكِن كَجارْ
كِمْني قَلِي سَتْغَسا كُوجِنْ كَڤارْ

يَقُولُ بِاَنَّ اَيّامَ الدَهْرِ وَلَيالِيَهُ يَمُرُّ مُسافِراً . فَمَنْ اَتىٰ عَلَيْهِ وَخَبَطَهُ يُضَعِّفُهُ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ فِي طَرِيقٍ وَالدَيْنِ .
وَيُقالُ « اُلْ قُولِنْ سِتْغادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ شَمَّرَ يَدَيْهِ . [سِتْغاز . سِتْغاماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ اَذاقِنْ بَذْغادي » اَيْ شَغْزَبَ رِجْلَهُ فِي الصِراعِ « بَغْدادي » لُغَةٌ فيهِ عَلىٰ القَلْبِ . [بَذْغاز . بَذْغاماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ سُوقُغْ بُلْغادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ كَدَّرَ الماءَ . وَيُقالُ « اُلْ تُتماجْ بُلْغادي » اَيْ اَنَّهُ حَرَّكَ تُتْماجْ فِي القِدْرِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ اِذا حَرَّكَهُ لِيُطَبِّخَ الاَعْلىٰ مَعَ الاَسْفَلِ كَالعَصيدَةِ وَنَحْوِها . وَيُقالُ « اُلْ اَرْ اَنِكْ كُنْكِلِنْ بُلْغادي » اَيْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَجُلَ اَضْجَرَهُ وَاَغْضَبَهُ . وَاَصْلُهُ

أَنْ يَتَكَدَّرَ طَبْعُ الإِنْسانِ مِنْ أَكْلِ طَعامٍ غَيْرِ مُوافِقٍ لِلطَّبْعِ فَكادَ أَنْ يَتَقَيَّأَ . [بُلْغاز . بُلْغاماق] .

وَيُقالُ « قِيزْ يِنجُو بُلْغادِي » (*) أَيْ أَنَّ الجارِيَةَ قَرَّطَتْ لِنَفْسِها شَنْفاً مِنْ لُؤْلُؤٍ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ أُلْ يُونْكْ بُلْغادِي » أَيْ أَنَّهُ عَمَّتَ عَمِيتَةً مِنْ صُوفٍ . وَيُقالُ « أَنِكْ قَرْنِي بُلْغادِي » أَيْ أَنَّهُ قَدْ لَوَى بَطْنُهُ مِنْ هَيْضَةٍ وَنَحْوِها . [بُلْغاز . بُلْغاماق] .

وَيُقالُ « تَنكْرِي أَنِي قَرْغادِي » أَيْ لَعَنَهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ . [قَرْغاز . قَرْغاماق] .

وَيُقالُ « يِيرْ قُرْغادِي » أَيْ يَبِسَتِ الأَرْضُ مِنْ قِلَّةِ المَطَرِ . [قُرْغاز . قُرْغاماق] .

وَيُقالُ « بَكْ أَنِي قِرْغادِي » (*) أَيْ أَبْعَدَهُ الأَمِيرُ وَخَشُنَ عَلَيْهِ وَزَجَرَهُ . [قِرْغاز . قِرْغاماق] . أَلا تَرَى كَيْفَ فَرَّقُوا بَيْنَ لَعْنَةِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَبَيْنَ طَرْدِ العَبْدِ عَبْداً مِثْلَهُ فَفَتَحُوا ذاكَ وَكَسَرُوا هٰذا .

(ف) يُقالُ « أُلْ قَرْنكْقُودا قَرْڤادِي » أَيْ أَنَّهُ قَدْ عَوَّدَ قَهُ فِي الظُّلْمَةِ وَلَمَسَهُ طالِباً بِيَدِهِ فِي الظَّلامِ . [قَرْڤاز . قَرْڤاماق] .

وَيُقالُ « قَرْوادِي » . وَكُلُّ مَوْضِعٍ كانَ فِيهِ الفاءُ الرَّكِيكَةُ جازَ إِبْدالُها بِالواوِ كَما ذَكَرْنا .

(ك) يُقالُ « أَلْ آتاسِنْ بُلغادي (*) أَيْ أَنَّهُ أَوْقَعَ أَباهُ في حَرَدٍ وَضَجَرٍ .

« تلكادي » يُذْكَرُ مُزْدَوِجاً وَلا يُفْرَدُ . [تلكاز . تلكاماكْ] .

(ل) يُقالُ « أَلْ بُوزني بَتلادي » أَيْ أَنَّهُ قَدْ تَجَرَ الكِرْباسَ بِالتَّجبيرِ .

[بَتلاز . بَتلاماقْ] .

وَيُقالُ « إِتْ أَرَكْ بُتلادي » أَيْ عَضَّ الكَلْبُ عَلى ساقِ الرَّجُلِ .

وَكَذلِكَ إِذا ضَرَبَ الرَّجُلُ الآخَرَ عَلى ساقِهِ . [بُتلاز . بُتلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَرْ بِتْ بَتلادي » أَيْ طَلَبَ الرَّجُلُ القَمْلَ . [بَتلاز . بَتلاماكْ] .

وَيُقالُ « تِيَنْ بُزْلادي » أَيْ رَغَتِ النّاقَةُ وَغَيْرُها . [بُزْلاز . بُزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَرْ اِيشْ بَشْلادي » أَيْ بَدَأَ الرَّجُلُ بِالعَمَلِ . [بَشْلاز] .

وَيُقالُ « أَلْ يُولْ بَشْلادي » أَيْ أَنَّهُ قَدْ دَلَّ الطَّريقَ . وَيُقالُ « أَلْ سُو بَشْلادي » أَيْ أَنَّهُ قادَ العَسْكَرَ . [بَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أُتُنْكْ بَغْلادي » أَيْ حَزَمَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ . [بَغْلاز . بَغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ تُونْ بُغْلادي » أَيْ أَنَّهُ قَدْ عَبَّى الثَّوْبَ في صِوانِهِ .

[بُغْلاز . بُغْلاماقْ] . فَفَرَّقُوا بَيْنَ شَدِّ الثَّوْبِ وَحَزْمِ غَيْرِهِ بِنَصْبِ الباءِ في الأَوَّلِ وَرَفْعِهِ مِنْ هٰذا .

وَيُقالُ « يِلْقي بُقْلادي » أَيْ راثَتِ الدّابَّةُ بِالغُزَيَّةِ . [بُقْلاز . بُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ • أُلْ نانكِن بَكلادي • اَیْ اَنَّهُ حَفِظَ مالَهُ . وَيُقالُ • أُلْ قَبُغِن بَكلادي • اَیْ اَنَّهُ قَدْ سَدَّ بابَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْثَقَ كُلَّ شَيْءٍ .
[بَكلاز . بَكلاماك] .

وَيُقالُ • أُلْ اَني بَكلادي • اَیْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلَى الاِمارَةِ وَسَمّاهُ اَميراً .
[بَكلاز . بَكلاماك] .

وَيُقالُ • أُلْ تونُغ تَبلادي • اَیْ اَنَّهُ قَبِلَ الثَّوبَ وَغَيْرَهُ وَرَضِيَهُ .
[تَبلاز . تَبلاماق] .

وَيُقالُ • أُلْ اِيشِغ تُبلادي • اَیْ اَنَّهُ قَدْ فَحَصَ عَنْ اَصْلِ الاَمْرِ وَبَحَثَهُ .
[تُبلار . تُبلاماك] .

وَيُقالُ • أُلْ اَني تَتلادي • اَیْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلَى الفُرْسِ وَعَدَّهُ مِنْ جُمْلَتِهِمْ .
[تَتلاز . تَتلاماق] .

وَيُقالُ • اَتْ تَرلادي • اَیْ رَشَحَ الفَرَسُ وَعَرِقَ . وَيُقالُ • أُلْ اَتِن تَرلادي • اَیْ اَنَّهُ قَدْ فَرَجَنَ فَرَسَهُ وَنَقّى اَثَرَ العَرَقِ وَالرَّوثِ عَنْهُ .
[تَرلاز . تَرلاماك] . وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى .

وَيُقالُ • أُلْ اَني تَزلادي • اَیْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلَى القَرَعِ وَسَمّاهُ اَقْرَعَ .
[تَزلاز . تَزلاماق] .

وَيُقالُ • أُلْ اَتْ تُزلادي • اَیْ اَنَّهُ مَلَّحَ القِدْرَ وَاللَّحْمَ وَغَيْرَهُ .
[تُزلاز . تُزلاماق] .

وَيُقالُ « بُغرا ارِكْ تِزْلادي » اَیْ اَنَّ الفَحلَ الصَوُولَ بَرَكَ عَلَى الرَجُلِ فِي غُلْمَتِهِ وَضَغَطَهُ بِرُكبَتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ جَثا عَلَى الشَيْءِ بِرُكبَتِهِ وَضَغَطَهُ . [تِزْلار . تِزْلاماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اِتِغْ تَشْلادي » اَيْ اَنَّ الرَجُلَ ضَرَبَ الكَلْبَ بِالحِجارَةِ .

وَيُقالُ « اَرْ تَشْلادي » اَيْ اِغْتَرَبَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [تَشْلار . تَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي تُشْلادِمْ » اَيْ اَنِّي تَحَذَّيْتُهُ وَقُمْتُ بِحِذائِهِ وَمُواجَهَتِهِ [تُشْلارمَنْ . تُشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي تِشْلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَضَّهُ بِسِنِّهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا ضَرَبَهُ عَلَى سِنِّهِ . [تِشْلار . تِشْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ تَغْلادي » اَيْ اَنَّهُ وَسَمَ فَرَسَهُ . [تَغْلار . تَغْلاماقْ] .
وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الفَرَسِ . لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

وَيُقالُ « اُلْ يارِغْ تُغْلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ سَدَّ البَثْقَ . [تُغْلار . تُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ تُمْلِيدي » اَيْ بَرَدَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [تُمْلِر . تُمْلِماقْ] . وَقالَ

كُزْدِي مَنِي اَمْلِيُو ❁ بَقْتِي مَنْكا اِمْلِيُو
قَلْدِمْ كُنْكُلْ تُمْلِيُو ❁ قَدْغُو مَنِي تُوغْرُوزْ

يَقُولُ نَظَرَ اِلَيَّ حَبِيبِي وَداوانِي بِنَظْرَةٍ . وَاَشارَ اِلَيَّ بِالسَلامِ . فَبَقِيتُ فِي اَثَرِهِ فَبَرَدَ قَلْبِي مِنْ مِحَنٍ تُصِيبُنِي . وَالحُزْنُ يُضْنِينِي .

وَيُقالُ • أُغْلانْ جَرْلادي • اَىْ بَكَىٰ الصَبِيُّ . وَيُقالُ • يِنكانْ جَرْلادي • اَىْ صاحَ الفيلُ . [جَرْلاز . جَرْلاماقْ] . • جُغْلادي • مِثْلُ • جَرْلادي • فِي صِياح الفيلِ . [جُغْلاز . جُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ • أُلْ تونُغْ جُغْلادي • اَىْ اَنَّهُ ضَبَرَ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ وَعَبّاهُ وَرَزَّمَهُ . [جُغْلاز . جُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ • أُلْ بُوزْ جِغْلادي • اَىْ اَنَّهُ ذَرَعَ الكِرْباسَ بِذِراعٍ تُرْكِيٍّ . [جِغْلاز . جِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ • اَتْ جَقْلادي • اَىْ اَنَّهُ لَهْوَقَ اللَحْمَ وَهُوَ اِذا لَمْ يُنْعِمْ طَبْخَهُ . [جُقْلاز . جُقْلاماقْ] (*)

وَيُقالُ • أُلْ اِشِغْ جِنْلادي • اَىْ اَنَّهُ حَقَّقَ الاَمْرَ . [جِنْلاز . جِنْلاماقْ] .

وَيُقالُ • اَرْ قِلِجْ سَبْلادي • اَىْ رَكَّبَ الرَجُلُ السَيْفَ فِي قَبيعَتِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا رَكَّبَ نِصابَ كُلِّ شَيْءٍ . [سَبْلاز . سَبْلاماقْ] .

وَيُقالُ • أُلْ سُقْلُقْ سَرْلادي • اَىْ اَنَّهُ كارَ العِمامَةَ عَلىٰ رَأْسِهِ . وَيُقالُ • اَذا قِنكايُرْ كانْجُو سَرْلادي • اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَفَّ اللِفافَةَ عَلىٰ رِجْلِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا لُفَّ عَلىٰ شَيْءٍ . [سَرْلاز . سَرْلاماقْ] .

وَيُقالُ • اَياغْجي اَياقْ سِرْلادي • مَعْناهُ اَنَّ القَصّاعَ لَطَخَ لُزُوجاتِ الغِراءِ عَلىٰ القَصْعَةِ لِيُنَقِّشَها . [سِرْلاز . سِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ ، أُلْ مَنكا سُوزْ سُوزْلادي ، اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ اِلَىَّ بِكَلام .
[سُوزْلاز . سوزْلاماكْ] .
وَيُقالُ ، اَنِكْ تيشي بُوزْدُنْ سِزْلادي ، اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَوَجَّعَ سِنُّهُ وَبَدا فيهِ نَخَسٌ مِنَ الجَمْدِ اَوْ شُرْبِ الماءِ القارِسِ .
وَيُقالُ ، اَزْ نِكْ سُنكوكي سِزْلادي ، اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَخَسَ عِظامُ الرَجُلِ مِنْ قَرَصٍ بِهِ . [سِزْلاز . سِزْلاماقْ] .
وَيُقالُ ، اَزْ قُوينكا سُغْلِدي ، اَىْ اَدْخَلَ الرَجُلُ يَدَهُ فِي حَجْرِهِ يَطْلُبُ شَيْئاً . [سُغْليز . سُغْلماقْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .
وَيُقالُ ، اُلْ تِلِمْ سَقْلادي ، اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ كَثِيرٍ . وَكَذٰلِكَ اذا ضَرَبَ الرَجُلُ الامْثالَ . [سَقْلاز . سَقْلاماقْ] .
وَيُقالُ ، اَتْ سُقْلادي ، اَىْ شَرِبَ الفَرَسُ الماءَ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ ، اَزْ تِيِنكْ سُقْلادي ، اَىْ اَماهَ الرَجُلُ الطينَ وَغَيْرَهُ . [سُقْلاز . سُقْلاماقْ] .
وَيُقالُ فِي الاِتْباعِ ، اُلْ اَنِي اَملادي سَملادي ، اَىْ اَنَّهُ عالَجَهُ وَداواهُ . [سَملاز . سَملاماقْ] .
وَيُقالُ ، اَزْ سُملِدي ، اَىْ تَكَلَّمَ الرَجُلُ بِكَلامٍ غَيْرِ التُرْكِيَّةِ لَمْ يَعْرِفْهُ اِلّا المُتَكَلِّمُ . [سُمليز . سُملماقْ] .
وَيُقالُ ، اُلْ اَنِي سَنلادي ، اَىْ اَنَّهُ خاطَبَهُ بِخِطابِ الاَدْنِياءِ . [سَنلار . سَنلاماكْ] . وَهُوَ يَكُونُ بِمَعْنَى ، اَنْتَ ، . وَالتَكْثِيرُ

فى الخطاب أن يقال « سزلادى » . ويكون معناه « انتم » . وهذا بمنزلة خطاب الملوك كقوله تعالى « إنا انزلناه » .

ويقال « بلت قزلادى » اى اثلجت السحابة . [قزلاز . قزلاماق] .

ويقال « أل قفتانغ قزلادى » اى انه اتخذ للقباء منطقة وشدّها عليه . [قزلاز . قزلاماق] .

ويقال « أل بيرك قزلادى » اى انه اتخذ فى الارض اخاديد للبطيخ ونحوه . وكذلك اذا اتخذ عرماً . [قزلاز . قزلاماق] .

ويقال « ارق قشلادى » اى انه اتخذ عرماً للنهر . وكذلك اذا ضرب على حاجب الانسان . [قشلاز . قشلاماق] .

ويقال « بك قشلادى » اى صاد الامير الطير . [قشلاز . قشلاماق] .

ويقال « از اقندا قشلادى » اى تشتّى الرجل فى البيت وغيره . [قشلاز . قشلاماق] .

ويقال « أل بجاك قنلادى » اى انه اتخذ للسكين جفناً . وكذلك لغيره . [قنلاز . قنلاماق] .

ويقال « أغلانغ كتلادى » اى انه ناك الغلام وغيره . [كتلاز . كتلاماك] .

ويقال « از كذلادى » اى اجتهد الرجل وفعل فعل الاقوياء . [كذلاز . كذلاماك] .

وَيُقالُ ، أَلْ اُقِنْ كَزْلادي ، اَيْ اَنَّهُ اَصْلَحَ فُوقَ سَهْمِهِ . [كَزْلاز . كَزْلاماكْ]. وَكَذٰلِكَ إِذا اَخْرَجَ القُذْرَةَ عَنِ القِدْرِ (*)

وَيُقالُ ، أَلْ اَنِي كُزْلادي ، اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ عَيْنِهِ . [كُزْلاز . كُزْلاماكْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ كِزْلادي نانكني ، اَيْ اَنَّهُ كَتَمَ الشَّيْءَ . [كِزْلاز . كِزْلاماكْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ اِتِغْ كَسْلادي ، اَيْ اَنَّهُ لَقَعَ الكَلْبَ بِمَدَرَةٍ . [كَسْلاز . كَسْلاماكْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ اَذَرْ كُكْلادي ، اَيْ اَنَّهُ شَدَّ رُبُطَ السَّرْجِ . [كُكْلاز . كُكْلاماكْ]. وَيُقالُ ، يِلْقِي كُكْلادي ، اَيْ اِنْتَقَلَتِ الدَّوابُّ وَاَكَلَتِ الرَّبِيعَ . [كُكْلاز . كُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ ، اَرْ كُكْلادي ، اَيْ تَغَنَّى الرَّجُلُ بِاُغْنِيَةٍ وَاَخْرَجَ اللَّحْنَ فِي الغِناءِ . [كُكْلاز . كُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ ، اَتْ كَمْلادي ، اَيْ دَوِيَ الفَرَسُ . لُغَةٌ فِي ، كَمْلاندي ،
[كَمْلاز . كَمْلاماكْ] .

وَيُقالُ ، اَرْ مُنْلادي ، اَيْ حَسا الرَّجُلُ المَرَقَةَ . [مُنْلاز . مُنْلاماكْ] .

(ن) يُقالُ ، اَرْ يَغِينِي بُلْنادي ، اَيْ اَسَرَ الرَّجُلُ العَدُوَّ . [بُلْناز . بُلْناماقْ] .

وَيُقالُ • أَلْ باشِنْ تُكْنادي • اَىْ اَنَّهُ قَدْ كَوىٰ قَرْحَتَهُ بِالنّارِ .
[تُكْناز . تُكْناماكْ]

وَيُقالُ • قيز جِكِنْ جِكْنادي • اىْ اَنَّ الجارِيَةَ خاطَتْ غَزْلَ الذَهَبِ عَلىٰ الديباجِ بِتَصاوِيرَ . وَيُقالُ • ارْ جِكْنا جِكْنادي • اىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ لِلاَرْضِ مِمْلَقَةً . [جِكْناز . جِكْناماكْ] .

وَيُقالُ • اَرْ سُكَلْ (*) سُكْنادي • اَىْ عالَجَ الرَجُلُ الثُؤْلُولَ وَداواهُ .
[سُكْناز . سُكْناماكْ] .

وَيُقالُ • اَرْ اَنكَرْ قِيْنادي • (*) اَىْ اَنَّ الرَجُلَ تَأَبّىٰ قَبُولَ الاَمْرِ وَعَتا عَلىٰ الآمِرِ وَرَدَّ كَلامَهُ . [قِيْناز . قِيْناماقْ] .

وَيُقالُ • اَرْ تُمْلُغْقا قَسْنادي • اَىْ ضَرَبَ الرَجُلُ الحَنَكَ الاَعْلىٰ عَلىٰ الاَسْفَلِ مِنَ البَرْدِ . وَكَذٰلِكَ الكَلْبُ اِذا هَرَّ مِنَ البَرْدِ .
[قَسْناز . قَسْناماقْ] .

وَيُقالُ • يُفْقا نانك قَلْنُودي • اَىْ ثَخُنَ الشَيْءُ الرَقيقُ وَغَلُظَ .
[قَلْنُوزْ . قَلْنُوماقْ] .

وَيُقالُ • قِسْراقْ قُلْنادي • اَىْ نُتِجَت الرَمَكَةُ فِلْواً . [قُلْناز . قُلْناماقْ] .

وَيُقالُ • اَتْ كِشْنادي • اَىْ صَهَلَ الفَرَسُ . وَيُقالُ • قَتِرْ كِشْنادي • اَىْ سَحَجَ البَغْلُ . [كِشْناز . كِشْناماكْ] .

أمثال منه

(ت) يُقالُ « أل انكز يستق يستادي » اي انّهُ وسّدهُ بوسادةٍ. ويُقالُ « أل منكاسوز يستادي » اي انّهُ عرّض لي في الكلامِ ولم يتكلّم صريحاً. [يستاز . يستاماق].

(ج) يُقالُ « از نُجيدي » اي ساءت حالُ الرجلِ من فقرٍ. وقال

بلكا بكو نجيدي ❀ اززن اتي نجدي

ازدم اتي تنجدي ❀ يزكا تكب سرتلوز

يصفُ الزمانةَ ويقولُ بانّهُ ساءت حالةُ العلماء. وانّ الزمانةَ عضّت على الحكماء عضّةً. حتّى اصلّ لحمُ الادبِ والمنقبةِ. فمتى ما اصابَ الارضَ ينسحجُ من وهنٍ فيه.

تنجدي(*) اصلُهُ « تنجغادي » فاسقطت الغينُ منها لضرورةِ الشعرِ. وهذا على لغةِ الغزّيةِ وقفجاق جائزٌ لانّهم يُسقطونَ الغينَ المتوسّطةَ في الكلمةِ في الاسماءِ والافعالِ معاً.

(د) يُقالُ « از يفريدي » اي ساءت حالُ الرجُلِ وضعُفَ من الفقرِ او العلّةِ. [يفرير . يفرماق].

(س) يُقالُ « أل اتماك يسادي » اي انّهُ تمنّى اكلَ الخبزِ وغيرِه. [يساز . يساماك].

وَيُقالُ « از اَتْماك يَبْسادي » اَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ اَنْ يأكُلَ (*) الخُبْزَ . وَكَذلِكَ إذا تَمَنَّىٰ اَنْ يَرُدَّ الباب . وَيُقالُ « اَزْ توزاقْ يَبْسادي » اَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ اَنْ يُلْقِيَ الفَخَّ عَلَى الطَّيْرِ لِيَصيدَهُ . [يَبْساز . يَبْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يَتْسادي » اَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ اَلْبَيْتُوتَةَ وَاَلنَّوْمَ وَاَلاضْطِجاعَ . [يَتْساز . يَتْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنى يِتْسادي » اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَلْحَقَني . [يِتْساز . يِتْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَشاكْ يَذْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَنْ يَبْسُطَ الفِراشَ وَكادَ اَنْ يَفْعَلَهُ . وَيُقالُ « اُلْ سوسِنْ يَذْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَنْ يُفَرِّقَ جُنْدَهُ وَغَيْرَ ذلِكَ . وَكَذلِكَ العَجينُ إذا هَمَّ اَنْ يَبْسُطَهُ . [يَذْساز . يَذْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بِتِكْ يُذْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَنْ يَمْحُوَ الكِتابَ وَكَذلِكَ السَّيْفَ مِنَ الدَّمِ وَنَحْوِهِ . [يُذْساز . يُذْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يَرْسيدي نانكنى » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَقْذَرَ الشَّيْءَ وَعافَهُ . [يَرْسيز . يَرْسياقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قودِنْ يَزْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَنْ يَحُلَّ مِنْطَقَتَهُ وَغَيْرَها . [يَزْساز . يَزْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ يَشْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَنْ يَخْتَفِيَ مِنّي . [يَشْساز . يَشْساماقْ] .

وَيُقالُ • ارْيَغسادي • اَىْ إِشْتاقَ الرَّجُلُ اِلىٰ السَّمْنِ اَوِ الدُّهْنِ •

[يَغسارْ . يَغساماقْ] .

وَيُقالُ • يَغسِيدي نانكْ • اَىْ اَخَذَ الرَّجُلُ (٠) طَعْمَ اَلدُّهْنِ. يُقالُ • يُقري ياغي يَغسِياسْ • مَعْناهُ اَنَّ إِهالَةَ الشَّحْمِ لايُوجَدُ فيهِ ما يَعْمَلُ عَمَلَ الدُّهْنِ . [يَغسِيزْ . يَغسِياقْ]. وَ اَصْلُهُ • ياغسادي •. فَاُدْغِمَ (٠)

وَيُقالُ • اُلْ تُبِقْ يُفْسادي • اىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُدَحْرِجَ الكُرَةَ وَغَيْرَها.

[يُفْسارْ . يُفْساماقْ] .

وَيُقالُ • اُلْ مَنْكا تَقارْ نفسادي • اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُوا سِيَني بِمالٍ .

[نفسار . نفساماقْ] .

وَيُقالُ • اُلْ تامْ يِقْسادي • اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ هَدْمَ الجِدارِ وَغَيْرِهِ .

[يِقْسارْ . يِقْساماقْ] .

وَيُقالُ • يُكْسادي نانكْ • اَىْ اِرْتَفَعَ الشَّيْءُ وَطالَ . [يُكْسارْ . يُكْساماكْ] .

(ش) يُقالُ • يُمْشادي نانكْ • اَىْ لانَ الشَّيْءُ . [يُمْشار. يُمْشاماقْ].

(غ) يُقالُ • اياقْ يَلْغادي • اَىْ اَنَّهُ لَحَسَ القَصْعَةَ وَغَيْرَها .[يَلْغارْ . يَلْغاماقْ] . وَفِي المَثَلِ • يَقاداقي يَلْغا غالي اَلْكَدا كي اِجْغِنُوزْ • مَعْناهُ إِذا رامَ الاِنْسانُ اَنْ يَلْحَسَ ماعَلىٰ الجِرْبانِ مِنْ نُفاضَةِ الطَعامِ يَنْقُطُ

القَصْعَةُ مِن يَدِهِ وَيُفلِتُ اللاحِسَ. يُضرَبُ هٰذا فِيمَن يَطمَعُ فِي شَيْءٍ وَيُنفِقُ ماعِندَهُ. فَيُؤمَرُ بِإِمساكِ المَوجُودِ وَتَركِ الطَّمَعِ فِي المَفقُودِ.

(ف) يُقالُ. ازياغ يَلفادي، اَى لَعِقَ الرَّجُلُ السَّمنَ وَنَحوَهُ. وَهُوَ اَكثَرُ مِنَ الاَوَّلِ. [يَلفاز. يَلفاماق].

(ك) يُقالُ. اَل اَذاقِن يُزكادي، اَى اَنَّه قَدْ لَفَّ رِجلَهُ وَغَيرَهُ. وَكُلَّ شَيْءٍ اِذا اَنتَ كَذلِكَ. [يُزكاز. يُزكارماك (*)].

(ل) يُقالُ. اَراغُتْ يُوزِن يِبلادي، اَى نَمَّصَتِ المَرأَةُ وَجهَها. [يِبلاز. يِبلاماق].

وَيُقالُ. ياتجي يَبلادي، اَى تَكَهَّنَ الكاهِنُ بِالاَحجارِ لِلسُّحُبِ وَالاَمطارِ. وَيُقالُ. اَل اَني يَبلادي، اَى اَنَّهُ عَدَّهُ اَجنَبِيّاً.

وَيُقالُ. اَز يِبلادي، اَى لَعِبَ الرَّجُلُ عَلى الحَبلِ. [يِبلاز. يِبلاماق].

وَيُقالُ. اَل يِباز يِذلادي، اَى اَنَّهُ تَشَمَّمَ المِسكَ وَغَيرَهُ. [يِذلاز. يِذلاماق].

وَيُقالُ. اَل اَنِك يُوزنكا يَزلادي، اَى اَنَّهُ بَزَقَ عَلى وَجهِهِ. [يَزلاز. يَزلاماق].

وَيُقالُ. اَز يِرلادي، اَى تَغَنَّى الرَّجُلُ اُغنِيَةً. [يِرلاز. يِرلاماق].

وَ يُقالُ « اَتْ يَشْلادِي » اَىْ اِنْتَقَلَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ فِي الرَّبِيعِ . وَاَصْلُهُ يَاشْلادِي » فَحُذِفَ تَخْفِيفاً كَما فُعِلَ بِاَخَواتِهِ . [يَشْلارْ . يَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ازْ قُمُشْ يَغْلادِي » اَىْ دَهَّنَ الرَّجُلُ الصَرْمَ وَغَيْرَهُ . [يَغْلارْ . يَغْلاماقْ] . وَاَصْلُهُ « ياغْلادِي » .

وَيُقالُ « اُلْ اُلُكْكا يُغْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ دَعْوَةً لِلْمَيِّتِ . وَتِلْكَ عادَةُ التُرْكِ . [يُغْلارْ . يُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ يِغْلادِي » اَىْ بَكَى الصَبِيُّ وَغَيْرُهُ . [يِغْلارْ . يِغْلاماقْ] . وَقالَ

يلكِنْ بُلُبْ بَرْدُقِي كُنْكُلُمْ اَنكارْ بَغْلَيُو
قَلْدِمْ اَرِنْجْ قَدْغُقا اِيشِمْ اُذُو يِغْلَيُو

يَقُولُ ذَهَبَ حَبِيبِي مُسافِراً وَاِنِّي عَقَدْتُ قَلْبِي عَلَى حُبِّهِ . فَكَأَنِّي وَلَعَلِّي بَقِيتُ بَعْدَهُ لِلْحُزْنِ وَاَبْكِي وَراءَ صاحِبِي .

وَ يُقالُ « اُلْ تَبِي كايُوكْ يُكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ الحِمْلَ عَلَى البَعِيرِ وَغَيْرِهِ . [يُكْلارْ . يُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ يِكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ وَطِئَ الاَرْضَ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الاَلِفَ ياءً . وَالاَفْصَحُ « اِكْلادِي » . [يِكْلارْ . يِكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « ال اَقِن يَملادي » اى اَنَّهُ حوّق مَيتَه وَكَنَسَهُ . [يَملاز . يَملاماق] .

وَيُقالُ « ال مَنكا يَملادي » اى انّه غمز اِلىَ بَعيْنِهِ . [يِملاز . يِملاماك] .
وَاَصْلُهُ « اِملادي » .

(ن) يُقالُ « يَشِن يَشنادي » اى قد بَرَقَ البَرقُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا لَمَعَ مِثْلُ الطَسْتِ المَمْقُوّ وَالمِرْآةِ وَنَحْوِها . [يَشناز . يَشناماق] .

وَيُقالُ « بي يَلنادي » اى اَشرَقَ ضَرعُ الرَمَكَةِ وَغَيْرِها عِنْدَ النِتاجِ وَذلِكَ اِذا اَرْسَلَتِ اللَبَنَ فيهِ . [يَلناز . يَلناماك] .

المَنْقُوصُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « اُل اِشِغ بُنبادي » اى اَنَّهُ سَوَّفَ الاَمْرَ وَاَغْفَلَهُ .
[بُنباز . بُنباماق] .

وَيُقالُ « اُل تَوارن سَنبادي » اى اَنَّهُ بَذَّرَ مالَهُ وَاَسْرَفَ في كُلِّ شَيْءٍ مِنْهُ . [سَنباز . سَنباماق] .

وَيُقالُ « سَنذواج سَيرادي » اى طَرِبَ العَنْدَليبُ بِالْحانِ . وَيُقالُ « ار تَلِم سَيرادي » اى اَهْذى الرَجُلُ مِنَ الهَذَيانِ . وَهذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ . [سَيراز . سَيراماق] .

(ى) يُقالُ « از تاغدا يَيلادي » اَىْ تَصَيَّفَ الرَّجُلُ فى الجَبَلِ .
[يَيلاز . يَيلاماق] .

اَلعِلَّةُ . اَلاَمْرُ مِن هٰذا البابِ عَلى اَرْبَعةِ اَحْرُفٍ فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ رُباعِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ تغرا » اَىْ اِقْطَعِ اللَّحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اَفْكا اُغرا » اَىْ اِقْصِدِ البَيْتَ .

وَاِنْ شاءَ القائِلُ يَقُولُ « تُغرا غِلْ . اُغرا غِلْ » .

وَيُقالُ فى اَمْرِ الغائِبِ « تُغراسُونْ » اَىْ فَلْيَقْطَعْ . « اُغراسُونْ » اَىْ فَلْيَقْصِدْ .

وَالنَّهْىُ هُوَ اَنْ يُزادَ « المِيمُ وَالاَلِفُ » عَلى صِيغَةِ الاَمْرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُغراما » اَىْ لاتَقْصِدْ . « تُغراما » اَىْ لاتَقْطَعْ .

وَيُقالُ فى نَهْىِ الغائِبِ « اُغراماسونْ » اَىْ فَلايَقْصِدْ . « تُغراماسونْ » اَىْ فَلايَقْطَعْ .

وَاِذا اُرِيدَ اَنَّهُ سَوْفَ يَفْعَلُ ذٰلِكَ يُزادُ عَلى صِيغَةِ الاَمْرِ « اَلغَيْنُ وَالاَلِفُ وَاليَاءُ » فى حُرُوفِ الاِشْباعِ وَالغَيْنِيِّ وَ« الكافُ » مَكانَ الغَيْنِ فى الكافِيِّ وَالرَّكِيكِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « مَنْ اَتْ تُغراغاىْ مَنْ » اَىْ اَنِّى سَاَقْطَعُ اللَّحْمَ . وَكَقَوْلِهِمْ « مَنْ اَنَكَرْ اُغراغاىْ مَنْ » اَىْ اَنِّى سَاَقْصِدُهُ .

وَعَلىٰ هٰذا يَنقاسُ جَميعُ الافعالِ الّتي في هٰذا الباب وَغَيْرِهِ .

وَهٰذا وَذٰلِكَ اَنَّ المَعانيَ اِنَّما تُعرَفُ بِالحُرُوفِ الّتي تَدْخُلُ في لُغاتِ العَرَبِ في اَوائِلِ الكَلِماتِ نَحْوُ ما يَدْخُلُ حُرُوفِ الاِسْتِقْبالِ وَالاسْتِفْهامِ وَسينِ الاسْتِقْبالِ وَاَلِفاتِ القَطْعِ وَواوِ العَطْفِ وَنَحْوِها. وَفي لُغاتِ التُرْكِ يَأْتي اَصْلُ الكَلِمَةِ صَحيحَةً كَما هِيَ وَيُلْحَقُ حُرُوفُ المَعاني في اَواخِرِها كَما يُشاهَدُ. وَكَذٰلِكَ صِفاتُ الفاعِلينَ يُرَكَّبُ عَلامَةُ الفاعِلِيَّةِ في العَرَبِيَّةِ في اَوْساطِها نَحْوُ ما يُقالُ « غافِرٌ وَغَفّارٌ وَغَفُورٌ » . وَفي هٰذِهِ اللُغَةِ يُرَكَّبُ هٰذِهِ العَلاماتُ بَعْدَ ما اَتَتِ الكَلِمَةُ جُمْلَةً كَما نُبَيِّنُ .

وَالجَحْدُ هُوَ اَنْ يُزادَ « السينُ » بَعْدَ حُرُوفِ النَفْيِ » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَتْ تَغْراماسْ » اَيْ اَنَّهُ لايَقْطَعُ اللَحْمَ . وَقَوْلُهُمْ « اُلْ سَنْكا اُغْراماسْ » اَيْ اَنَّهُ لا يَقْصِدُكَ .

وَالنَهْيُ في الجَحْدِ اَنْ يُقالَ « اُلْ اَتْ تَغْراماسُونْ » اَيْ اَنَّهُ لايَنْبَغي اَنْ يَقْطَعَ اللَحْمَ . وَقَوْلُهُمْ « اُلْ اَنْكارْ اُغْراماسُونْ » اَيْ اَنَّهُ فَلْيَدَعِ القَصْدَ اِلَيْهِ .

وَاَمّا الجَمْعُ قَدْ مَرَّ قِياسُهُ وَهُوَ اَنْ يُزادَ كافُ الغُنَّةِ عَلىٰ صيغَةِ الاَمْرِ

الّذي لِلواحِدِ في قِياسِ قِفجاقْ وَالغُزِّيّةِ. نَحْوُ قَولِهِمْ « اتْ تَغراتْ »
اَيْ لِتَقطَعُوا اللَّحمَ. وَقَولِهِمْ « اَفسكا اَنْك » اَيْ لِتَقصِدُوا البَيتَ.

هٰذا هُوَ القِياسُ المُستَقيمُ. اِلّا انَّ التُّرْكَ تُخاطِبُ بِكافِ الغُنَّةِ
فِي الخِطابِ لِمَنْ لَهُ حُرْمَةٌ اَوْ كِبَرُ سِنٍّ فَجَعَلَ هٰذا سِمَةً لِخِطابِ الواحِدِ
المُحتَرَمِ حَتّى ساغَ اَنْ يُقالَ فِي الجَماعَةِ « تَغرانكْ لاز. اَغرانكْ لاز ».
فَلَولا هٰذا المَعنى وَاِلّا لَما جازَ لِسائِرِ التُّرْكِ اَنْ يَجمَعَ بَيْنَ حَرفَي الجَمعِ
اَحَدُهُما يَنُوبُ عَنِ الآخَرِ.

وَالغُزِّيّةُ وَقِفجاقْ مَرُّوا عَلَى الطَّرِيقِ الاَوَّلِ. وَهُوَ القِياسُ.
الفاعِلُ الصَّحِيحُ مِنْ هٰذا البابِ اَنْ يُقالَ « اتْ تَغراغُوجي » اَيْ
قاطِعُ اللَّحمِ. وَقَولُهُمْ « اَفسكا اَغراغُوجي » اَيْ قاصِدُ البَيتِ.

وَفِي لُغَةِ الغُزِّيّةِ وَقِفجاقْ وَمَنْ تَلَبَّدَ بِهِمْ مِنْ اَهلِ الوَبَرِ وَسَوارِ بْنْ
« تَغراداجي. اَغراداجي ». كَما مَرَّ قِياسُهُ.

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ بِدَوامِ الفِعلِ اَنْ يُقالَ « تَغراغانْ » اَيِ القَطّاعُ.
« اَغراغانْ » اَيِ القَصّادُ. وَعَلى هٰذا القِياسِ كُلُّهُ.

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ اَنَّهُ مُتَمَكِّنٌ لِاِقامَةِ الفِعلِ هُوَ اَنْ يُزادَ الغَيْنُ
فِي حُرُوفِ الذَّلاقَةِ المُشبَعَةِ اَوِ الغَيْنِيَّةِ وَالكافُ فِي ضِدِّها مَعَ السِّينِ

وَالقاف اَوالكافِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ تُغْرغساقْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مُتَمَكِّنٌ فى قَطْعِ اللَحْمِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ تَوِيكايكْ يِكَلـكْساكْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ مُتَمَكِّنٌ فى حَمْلِ الْحِمْلِ لِلْبَعيرِ .

اِلاّ اَنَّهُ قَلَّما يُسْتَعْمَلُ فى هٰذا الباب مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ كَما يُسْتَعْمَلُ فى غَيْرِهِ مِنَ الاَبْوابِ .

الفاعِلُ الَّذى يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَقْبَلَ عَلىٰ اِقامَةِ الفِعْلِ وَعَزَمَ عَلَيْهِ وَلٰكِنَّهُ لَمْ يَنْبَرِمْ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ تُغْرغَلِى اُلْ » اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ عَلىٰ قَطْعِ اللَحْمِ مُقْبِلٌ لَهُ وَقَوْلِهِمْ « اُلْ سَنْكا اُغْرغَلِى اُلْ » اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ وَقاصِدٌ اِلَيْكَ مُقْبِلٌ لِذٰلِكَ . وَيُقاسُ البَواقى عَلَيْهِ .

وَالفاعِلُ الَّذى يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ تُغْرغَلِقْ اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْطَعَ اللَحْمَ وَقَوْلِهِمْ « اُلْ سَنْكا اُغْراغِلِقْ اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْصِدَ اِلَيْكَ .

وَفى لُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ هُوَ اَنْ تَجْعَلَ مَكانَ اللامِ سيناً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَتْ تُغْراغسِقْ اَرْدِى » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْطَعَ اللَحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ سَنْكا اُغْراغسِقْ اَرْدِى » . وَالاَكْثَرُونَ يَنْطِقُونَ بِقِياسِ سائِرِ التُرْكِ .

وَنَفْيُ الفِعْلِ مِنْ هٰؤُلاءِ الفاعِلِينَ هُوَ أَنْ يُلحَقَ المِيمُ بَعْدَ صِيغَةِ الأَمْرِ . يُقالُ « أَلْ اَزاتْ تُغْرامَدْجِي تُرُوزْ » مَعْنَاهُ أَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ لَيْسَ هُوَ بِقاطِعٍ لِلَّحْمِ . وَقَوْلِهِمْ « أَلْ يِكْ يُكْلامَدْجِي تُرُوزْ » مَعْناهُ أَنَّهُ لَيْسَ مِمَّنْ يَحْمِلُ . وَيُقاسُ عَلَيْهِ البَواقِي .

وَفِي لُغَةٍ أُخْرَى « تُغْرامَغْلِي أَلْ . يُكْلامَكْلِي أَلْ » . يُزادُ عَلَى صِيغَةِ الأَمْرِ الغَيْنُ وَالمِيمُ مَعَ اللامِ وَالياءِ فِي حُرُوفِ الإِشْباعِ وَالكافُ فِي ضِدِّها .

وَالمَفْعُولُ مِنْهُ « تُغْرامِشْ اَتْ . اِزْغامِشْ يِغاجْ » أَيِ اللَّحْمُ المَقْطُوعُ وَالشَّجَرَةُ المَنْفُوضَةُ كَما مَرَّ القِياسُ فِي الصَّحِيحِ .

وَالمَصْدَرُ (*) فَإِنَّا نُبَيِّنُ مِنْها فِي أَثْناءِ الأَفْعالِ ما كانَ أَصْلاً لِلْبابِ . وَالمَصْدَرانِ اللَّذانِ يَصِيرانِ مَصْدَراً فِي حالَةِ الإِضافَةِ هُوَ أَنْ يُزادَ الكافُ أَوِ الغَيْنُ بَعْدَ حَرْفِ الأَصْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَيْلِكْ اَتْ تُغْراغِي كُزْ » أَيْ أَبْصِرْ قَطْعَهُ اللَّحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اَيْلِكْ أُغْراغِي كُزْ » أَيْ أَبْصِرْ قَصْدَهُ . وَهٰذانِ يَجْرِيانِ مَجْرَى الأَسْماءِ وَيَكْثُرُ اِسْتِعْمالُهُما فَلِذٰلِكَ أَشَرْتُ إِلَيْهِما .

وَأَسْماءُ الزَّمانِ وَالمَكانِ وَالآلَةِ عَلَى نَسَقٍ واحِدٍ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بُواتْ تُغْراغُو » أَيْ هٰذا لَحْمٌ يُقْطَعُ (*) . وَقَوْلِهِمْ « بُو تُغْراغُو أُغْرْ أَلْ » أَيْ هٰذا

زمانُ القَطعِ . وَقَوْلِهِمْ « بُوتُغراغو بِيرْ اُلْ » اَىْ هٰذا مَوضِعُ القَطعِ .

وَيُقالُ لِلاٰلَةِ الَّتِي يُقْطَعُ بِها « تُغراغو نانك » اَىْ شَيْءٌ يُقطَعُ بِهِ .

وَيُقالُ فِي النَّفْيِ « بُوتُغراغو اُغْرْ ازماسْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا وَقتَ القَطعِ .

وَعلىٰ هٰذا يُنْقاسُ ما بَقِيَ .

ثُمَّ اَعْلَمْ بِاَنِّي اِنَّما اَذْكُرُ الماضِيَ وَالغابِرَ وَالمَصْدَرَ لِاَنَّ الواجِبَ قَدْ يُخالِفُ الغابِرَ فِي حَشْوِ الكَلِمَةِ وَقَدْ يُوافِقُهُ فَلا يُعْرَفُ ذٰلِكَ بِالقِياسِ .

نَحْوُ قَوْلِهِمْ يِيرْ « قُرْغادِي » اَىْ يَبِسَتِ الاَرْضُ . [قُرْغارْ . قُرْغاماقْ] . فَقَدْ وافَقَ الواجِبُ التِّلْوَ وَالمَصْدَرَ .

وَقَوْلِهِمْ « ياقُرْدِي » اَىْ وَتَّرَ القَوْسَ . [قُرارْ . قُرْماقْ] فَقَدْ وافَقَ . وَخِلافُهُ قَدْ ذُكِرَ فِيما مَرَّ .

وَهٰذا البابُ يَأْتِي عَلىٰ وُجُوهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنِ اسْمٍ ثُنائِيٍّ اَوْ ثُلاثِيٍّ مِنَ المَنْقُوصِ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّ الفاعِلَ اَحْدَثَ فِي ذٰلِكَ المُسَمّىٰ فِعْلاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اُقْ كِزْلادِي » اَىْ اَصْلَحَ الرَّجُلُ فُوقَ سَهْمِهِ . وَاَصْلُهُ « كِزْ » وَهُوَ اسْمُ الفُوقِ فَزِيدَ عَلَيْهِ حَرْفُ « لادِي » فَصارَ فِعْلاً . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ تَقارْ كِزْلادِي » اَىْ كَتَمَ الرَّجُلُ السِّلْعَةَ وَغَيْرَها . وَاَصْلُهُ « كِزْ » وَهُوَ اسْمٌ .

وَيُقالُ فِي المَنْقُوصِ « بُلِتْ قَرْلادِي » اَىْ اَثْلَجَتِ السَّحابَةُ .

وَقَوْلُهُمْ « قُمْشْ يَغْلادي » اَىْ دَهَنَ الرَّجُلُ الصِرْمَ . وَاَصْلُهُ « قاز » . الثَّلجُ . « ياغ » الدُهْنُ . نَحْذِفَ مِنْهُ حَرْفُ العِلَّةِ لِيَكُونَ تَخْفيفاً .

وَاَمّا إِذا كانَ الاِسْمُ ثُلاثِيّاً صَحيحاً يُكتَفىٰ بِالاَلِفِ وَلا يَحْتاجُ اِلىٰ تَرْكيبِ اللامِ مَعَها . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلبَرْقِ « يَشِنْ » . فَيُقالُ مِنْهُ « يَشِنْ يَشْنادي » اَىْ بَرَقَ البَرْقُ . وَقَوْلِهِمْ « قِسْراقْ قُلْنادي » اَىْ نُتِجَتِ الرَّمَكَةُ . وَقَوْلِهِمْ « قِسْرَقْ بِلْنادي » اَىْ اَشْرَقَ ضَرْعُ الرَّمَكَةِ لِلنِّتاجِ . فَلَمّا كانَ الاِسْمُ صَحيحاً فِي هٰذِهِ الاَسامي اُكْتُفِيَ بِزِيادَةِ الاَلِفِ وَصارَ فِعْلاً تامّاً مِنْ غَيْرِ تَرْكيبِ اللامِ .

وَكَذٰلِكَ يُلْحَقُ الرُباعِيُّ مِنَ الاَسْماءِ الصَحيحَةِ بِهٰذا البابِ وَيُطْرَحُ آخِرُ الحُرُوفِ مِنْهُ فَتَعُودُ الكَلِمَةُ ثُلاثِيَّةً ثُمَّ إِذا رُكِّبَتْ عَلَيْهِ الاَلِفُ يَصيرُ رُباعِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلشَّيْءِ اللَّيِّنِ « يُمْشاقْ » . ثُمَّ يُقالُ « يُمْشادي » اَىْ لانَ الشَّيْءُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ اَنكَر سُوزْ يَسْتادي » اَىْ اَنَّهُ عَرَّضَ لَهُ فِي الكَلامِ . وَكَذٰلِكَ إِذا وَسَّدَهُ بِوِسادَةٍ وَاَصْلُهُ « يَسْتُقْ » . وَقَوْلِهِمْ « سُوفْ بُلْغادي » اَىْ كَدَّرَ الماءَ . وَاَصْلُهُ « بُلْغانُقْ » فَطُرِحَتِ القافُ مِنْ هٰذِهِ الاَسْماءِ بِالالفِ (*) حَتّىٰ صارَتْ اَفْعالاً .

اَوْ تَكُونُ هٰذِهِ الاَسامي مَأْخُوذَةً مِنَ الاَفْعالِ بِإِلْحاقِ حَرْفٍ عَلَيْها .

وَهٰذا عِندِي أَصَحُّ لِأَنَّ الأَسماءَ تُستَنبَطُ مِنَ الأَفعالِ كَما يُقالُ «سُوذَتِي» إِذا بَزَقَ. ثُمَّ يُقالُ لِلبُزاقِ «سُذُق». وَيُقالُ «سِذتِي» إِذا بالَ. ثُمَّ يُقالُ لِلبَولِ «سِذُك».

وَيُقالُ «اَتْ بِشدِي» أَيْ إِنطَبَخَ اللَّحمُ. ثُمَّ يُقالُ لِلمَطبُوخِ مِنهُ «بِشِغ اَتْ».

وَهٰذِهِ الفَضِيلَةُ لَيسَتْ لِغَيرِ لُغَةِ العَرَبِ وَالتُّركِ.

وَالوَجهُ الآخَرُ أَنْ يَكُونَ أَصلاً لِلبابِ بِناءً عَلَى حِيالِهِ مِن غَيرِ أَنْ يُرادَ بِهِ شَيءٌ مِن هٰذِهِ المَعانِي. نَحوُ قَولِهِم «اَرْ يِغاج إِرغادِي» أَيْ نَفَضَ الرَّجُلُ الشَّجَرَةَ. وَقَولِهِم «اَرْ يِغلادِي» أَيْ بَكَى الرَّجُلُ. وَقَولِهِم «اَرْ اِيشقا اُغرادِي» أَيْ قَصَدَ الرَّجُلُ لِلعَمَلِ.

وَإِذا أُرِيدَ بِها إِيقاعُ الفِعلِ بَينَ اثنَينِ فَصاعِداً عَلَى طَرِيقِ المُفاعَلَةِ فِي العَرَبِيَّةِ فَسَبِيلُه طَرحُ حَرفِ العِلَّةِ وَهُوَ آخِرُ الكَلِمَةِ وَيُرَكَّبُ مَكانَهُ شِينٌ. نَحوُ قَولِهِم «اُلْ مَنِكْ بِرْلا يِغاج إِرغَشدِي» أَيْ أَنَّهُ نافَضَ مَعِيَ الشَّجَرَةَ مُعاوَنَةً أَوْ مُباراةً. وَقَولِهِم «كِشِي بِرْجا يِغلَشدِي» أَيْ بَكَى النّاسُ.

وَعَلَى هٰذا يَنقاسُ الكُلُّ.

وَإِذا أُرِيدَ أَنَّ الفاعِلَ أَرَى مِن نَفسِهِ ذٰلِكَ الفِعلَ مِن غَيرِ أَنْ يَكُونَ لَهُ

حَقيقَةً كَذٰلِكَ يُطرَحُ حَرفُ العِلَّةِ مِنهُ وَيُرَكَّبُ مَحَلَّهُ مِيمٌ مُرَكَّبَةٌ بِسِينٍ وَنُونٍ. نَحوُ قَولِهِم «أُلْ سَنكا اُغرَمسِندي» اَي اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَقصِدُكَ وَماهُوَ بِقاصِدٍ حَقيقَةً. وَقَولِهِم «اُلْيُكَمسِندي» اَي اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَحمِلُ وَماهُوَ بِحامِلٍ حَقيقَةً.

وَغَيرُ هٰذِهِ الاَقيِسَةِ ماذَكَرنا فِي كِتابِ السالِمِ فَعَلَيهِ المُعَوَّلُ. يَنقاسُ جَميعُ اللُغاتِ عَلىٰ هٰذِهِ الاَقيِسَةِ وَلايَنعَكِسُ اِنْ شاءَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ.

باب فَعالادي وَفَعُولادي وَفَعيلادي في حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ «اُلْ اَني تَبالادي» اَي اَنَّهُ عَيَّرَهُ وَاَشمَتَ بِهِ [تَبالاز. تَبالاماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ يَغيني تَبُولادي» اَي اَنَّهُ ضَرَبَ العَدُوَّ عَلىٰ هامَتِهِ. [تَبُولاز. تَبُولاماكْ].

يُقالُ «سُبيلادي نانكني» اَي طَوَّلَ الشَيءَ العَريضَ وَحَدَّدَ طَرَفَهُ. [سُبيلاز. سُبيلاماق].

(ت) يُقالُ «بِرْكا جَتيلادي» اَي صاتَ السَوطُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوتٍ يُشبِهُهُ. [جَتيلاز. جَتيلاماقْ].

وَيُقالُ • أل تِلِمْ سَتُولادي، اى اَنَّهُ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ كَثِيرٍ لا مَنْفَعَةَ فِيهِ . [سَتُولاز . سَتُولاماقْ] .

(ج) يُقالُ • أل سُفْلُق سَجُولادي ، اى اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْمِنْدِيلِ وَغَيْرِهِ هُدْباً . [سَجُولاز . سَجُولاماقْ] .

وَيُقالُ • أل نانكني قَجالادي ، اى اَنَّهُ اَوْعَى الشَّيْءَ . [قَجالاز . قَجالاماقْ] . وَاَصْلُهُ • قاجالادي • . فَحُذِفَ .

وَيُقالُ • أل مَني قِچِلادي ، اى اَنَّهُ حَكَّ فِي جَسَدِي فِي المَواضِعِ الَّتِي اِذا مَسَّها اِنْسانٌ اِعْتَراهُ الضِّحْكُ نَحْوُ الاِبِطِ وَالاَخْمَصِ . [قِچِلاز . قِچِلاماقْ] .

(ر) يُقالُ • أل قَرالادي نانكني ، اى اَنَّهُ سَوَّدَ الشَّيْءَ . [قَرالاز . قَرالاماقْ] .

وَيُقالُ • أل يِيرِكْ قَرِيلادي ، اى اَنَّهُ ذَرَعَ الاَرْضَ وَغَيْرَها . وَيُقالُ • أل ارِكْ قَرِيلادي ، اى اَنَّهُ عَدَّ الرَّجُلَ كَبِيراً وَنَسَبَهُ اِلَى الكِبَرِ . [قَرِيلاز . قَرِيلاماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ • اِتْ قَرالادي ، اى سَلَحَ الكَلْبُ .

وَيُقالُ • تِبِي قارِغْ قَرِيلادي ، اى اَنَّ الرِّيحَ نَفَحَتِ الثَّلْجَ بِدَوِيٍّ وَحَفِيفٍ . [قَرِيلاز . قَرِيلاماقْ] .

(غ) يُقالُ ، اَزْ جُغپلادي ، اَىْ صَخَبَ الرَجُلُ وَصاحَ . [جُغپلار . جُغپلاماقْ] . وَقَدْ يُفْتَحُ الجيم فيُقالُ ، جَغپلادي ، .

وَيُقالُ ، سُوف جَغپلادي ، اَىْ خَرَّ الماءُ . ، زَغپلادي ، . ، شَغپلادي ، . كُلُّها لُغَةٌ . [شَغپلار . شَغپلاماقْ] . وَقالَ

قَتُنْ سِنِي جُغپلادي * تَنكُتْ باكِنْ يَغپلادي

قَنِي اَقِبْ زَغپلادي * بُيُنْ سُوقِنْ قِزِلْ سَغْدي

، قَتُنْ سِنِي ، اِسْمُ مَوْضِعٍ وَهِيَ بَلْدَةٌ بَيْنَ ، تَنكُتْ ، وَ ، الصِينِ ، . وَهُما تَحارَبا فَهَزَمَتْ ، تَنكُتْ ، لِاَهْلِ ، قَتُنْ سِنِي ، . وَيَقولُ بِاَنَّهُ صَخَبَ اَهْلُ ، قَتُنْ سِنِي ، . وَعادىٰ لِاَهْلِ ، تَنكُتْ ، وَاَميرِها . حَتّىٰ سالَتْ دِماؤُها بِخَرِيرِ كَخَرِيرِ الماءِ فَحَلَبَتِ الاَعْناقُ ماءً اَحْمَرَ . يَعْني بِهِ الدَمَ .

وَيُقالُ ، اَزْ بُغْدايْ سَغُولادي ، اَىْ كالَ الرَجُلُ الحِنْطَةَ وَغَيْرَها . [سَغُولار . سَغُولاماقْ] .

(ف) يُقالُ ، كُبْ جِفلادي ، اَىْ هَدَرَ الدَنُّ . وَكَذٰلِكَ اِذا غَلَىٰ العَصيرُ وَسُمِعَ لِغَلَيانِهِ اَزيزٌ . [جِفپلار . جِفپلاماقْ] .

(ق) يُقالُ ، اَزْ قَدِشْ تَقُولادي ، اَىْ رَكَّبَ الرَجُلُ حَلْقَةً عَلَىٰ السَيْرِ . [تَقُولار . تَقُولاماقْ] .

وَيُقالُ « تِقپلادي نانكْ » اَىْ صَوَّتَ الشَئُ المُصْمَتُ لِما وَقَعَ عَلى الشَئِ الصُلْبِ كَوَقْعِ العارِضَةِ عَلى السارِيَةِ وَنَحْوِها . [تِقپلارْ . تِقپلاماقْ] .

(كـ) يُقالُ « اَلْ مَنكاآتْ تِكُولادي » اَىْ اَنَّهُ ناوَلَني لُقْمَةً مِنَ اللَحْمِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اَلْ بَكْكا نانكْ تِكُولادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ رَشا الاَميرَ بِشَئٍ . مَأْخُوذٌ مِنَ الاَوَّلِ . [تِكُولارْ . تِكُولاماكْ] .

وَيُقالُ « تِكپلادي نانكْ » اَىْ دَوّىٰ وَحَنَّ . [تِكپلارْ . تِكپلاماكْ] .

(ل) يُقالُ « اَلْ تَلُولادي نانكني » اَىْ اَنَّهُ اِخْتارَ الشَئَ . [تَلُولارْ . تَلُولاماقْ] .

(م) يُقالُ « اَشْياكْ تُمپلادي » اَىْ رَتَكَ الحِمارُ . وَهُوَ اِذا عَدا عَدْواً بِقَفَزانٍ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ « تُمپلَندي » . [تُمپلارْ . تُمپلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ سُوقُغْ تَمُولادي » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ سِكْرَ الماءِ . [تَمُولارْ . تَمُولاماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « اَلْ اَنى يُبپلادي » اَىْ اَنَّهُ خَدَعَهُ . وَقالَ

تَنكُتْ خاني يُبپلادي ❀ اَلُمْ بِزْلا تُبُولادي

قَدَشْ لاري تَبالادي ❀ اَلُمْ كُورُبْ يُزي اَغدى

يَقُولُ بِأَنَّ خاقانَ تَنكُتُ خَدَعَ لِمَلِكِ « قَتَنْسِينِي » . وَضَرَبَ عَلَى هامَتِهِ بِالمَوْتِ . فَعَيَّرَ المُنهَزِمَ اِخْوَتُهُ وَاَشْمَتَ بِهِ عَدُوُّهُ . فَلَمَّا لَقِيَ المَوْتَ حَتْماً شَحَبَ لَوْنُهُ وَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ .

وَهٰذِهِ لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . [يُبپلاز . يُبپلاماقْ] .

وَقَلَّما يَنطِقُ بِهِ سائِرُ التُّرْكِ يَقُولُ لِلخَدّاعِ « يَبْ يُبْ » . وَلا يُؤَلِّفُ مِنْها فِعْلاً .

(س) يُقالُ « اُلْ يَسپلادي نانكْني » اَيْ اَنَّهُ جَعَلَ الشَّيْءَ عَرِيضاً كَالعَجِينِ يُبْسَطُ عَلَى الخِوانِ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ « اُلْ سُوزُكْ يَسپلادي » اَيْ اَنَّهُ صَرَّحَ بِالكَلامِ وَلَمْ يُعَرِّضْ بِالكِنايَةِ . [يَسپلاز . يَسپلاماقْ] .

(غ) يُقالُ « اُلْ اَنِي يَغپلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عاداهُ . وَيُقالُ « اَرْ يَغِي يَغپلادي » اَيْ حارَبَ الرَّجُلُ بِالعَدُوِّ . [يَغپلاز . يَغپلاماقْ] .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

يُقالُ « قيزْ اَيالادي » اَيْ صَفَّقَتِ المَرْأَةُ بِيَدَيْها . [اَيالاز . اَيالاماقْ] . لُغَةٌ فَصِيحَةٌ .

وَيُقالُ « قُشْ اُيالادي » اَيْ عَشَّ الطّائِرُ وَاتَّخَذَ وَكْراً . [اُيالاز . اُيالاماقْ] .

وَيُقالُ • ازْ كذِزْ كُيا لادى • اَىْ نَزَعَ الرَّجُلُ السُوسَ مِنَ اللِبْدِ وَغَيْرِهِ إذا انْفَضَهُ وَنفاهُ عَنْهُ. [كُيا لاز. كُيالاماكْ].

وَالعِلَّةُ فِى هٰذا الباب كَما ذَكَرْنا فِى الباب المُتَقَدِّمِ .

وَهٰذا البابُ يَدُورُ عَلىٰ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ اِسْماً ثُلاثِيّاً مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ فَيُلْحَقُ بِهِ • لادي • فَيَكُونُ المَعْنىٰ اَنَّ الفاعِلَ اَحْدَثَ فِى المُسَمَّىٰ فِعْلاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ • ازْ تونْ قَرالادي • اَىْ سَوَّدَ الرَّجُلُ الثَوْبَ . وَقَوْلِهِمْ • يِيرْ قَرِيلادىْ • اَىْ ذَرَعَ الاَرْضَ .

وَالثانى اِذا اُلْحِقَ • لادىْ • بِالاَسْماءِ فَيَكُونُ المَعْنىٰ اَنَّهُ نَسَبَ الشَخْصَ إلىٰ المُسَمّىٰ بِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ • اَلْ اَرِكْ اَقِيلادي • اَىْ اَنَّهُ نَسَبَ الرَجُلَ إلىٰ الجُودِ . وَقَوْلِهِمْ • اَلْ اَنى قَرِيلادي • اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ إلىٰ الشَيْخُوخَةِ .

وَالثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَىْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعانِى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ • اَلْ انى تِجِيلادى • اَىْ اَنَّهُ اَحَكَّهُ فِى مَوْضِعِ الضَحِكِ. وَقَوْلِهِمْ • اَشياكْ تِمِلادىْ • .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُباعِىّ .

هذه ابواب الخماسي

باب فعلعادي محركة العين في حركاته

(ت) يُقال . أل اني تبتلادي ، اي انّه عدّه تبتيّاً ونسبه اليهم وهم جيل . [تبتلاز . تبتلاماك] .

ويُقال . أل قبغ كرتلادي ، اي انّه اغلق الباب . [كرتلاز . كرتلاماك] .

(ج) يُقال . أل اني جنجلادي ، اي انّه نسبه الى الضعف والتخنث والوهن . [جنجلاز . جنجلاماق] .

ويُقال . أل ارقني قلجلادي ، اي انّه باع الحبل وغيره بباعه . [قلجلاز . قلجلاماق] .

ويُقال . أل اني قلجلادي ، اي انّه ساقه بالسيف . [قلجلاز . قلجلاماق] .

ويُقال . أل مونك قمجلادي ، اي انّه غرف المرقة بالمغرفة . [قمجلاز . قمجلاماق] .

(ر) يُقال . أل اني بغرلادي ، اي انّه ضربه على كبده وكبده .

وَيُقالُ . اُل ياسِن بَغِرْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ اَصْلَحَ مَنْجِسَ قَوْسِهِ . [بَغِرْلاز . بَغِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ . اُل اُزُمْني جَغِرْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ العِنَبَ عَصِيراً . [جَغِرْلاز . جَغِرْلاماقْ] وَكَذٰلِكَ اِذا شَرِبَ العَصِيرَ .

وَيُقالُ . بِيرِكْ جِغِرْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ اَبْدَأَ فِي الاَرْضِ طَرِيقَةً صَغِيرَةً وَغَشْمَرَ فِيها . وَكَذٰلِكَ اِذا كَبَسَ الثَّلْجُ الاَرْضَ فَاَبْدَأَ الرَّجُلُ بِرِجْلِهِ عَلَيْها طَرِيقَةً . [جِغِرْلاز . جِغِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ . اُل اَنِي سِغِرْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ بَقَراً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِ . [سِغِرْلاز . سِغِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ . اُل اَنِي بُكُرْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ كَلاهُ . وَهُوَ اَنْ يَضْرِبَ عَلَى كُلْيَتِهِ . وَيُقالُ . اُل يَغِينِي بُكُرْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ دَخَلَ صَفَّ العَدُوِّ عَنِ اليَمِينِ اَوِ الشِّمالِ حَتَّى هَزَمَهُ وَلَمْ يُواجِهْهُ . [بُكُرْلاز . بُكُرْلاماكْ] .

(س) يُقالُ . اَلْپْ جَرِكْ تَرْسَلادِي ، اَيْ فَرَّقَ البَطَلُ جَمْعَ الحَرْبِ .

وَيُقالُ . جَغْرِي قازِغْ تَرْسَلادِي ، اَيْ فَرَّقَ الصَّقْرُ سِرْبَ البَطِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ فَرَّقَ الشَّيْءَ بِقُوَّتِهِ . [تَرْسَلاز . تَرْسَلاماقْ] .

وَيُقالُ . اُل اِقِنْ تَرُسْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْبَيْتِ سَقْفاً . [تَرُسْلاز . تَرُسْلاماقْ] .

وَيُقالُ . اَرْ قُرُتْسادِي . اَىْ تَمَنَّى الرَّجُلُ الاَقِطَ . [قُرُتْسارْ . قُرُتْساماق] .

وَيُقالُ . اَرْ بَغِرْسادِي . اَىْ اِشْتَهى الرَّجُلُ الكَبِدَ . [بَغِرْسارْ . بَغِرْساماقْ] .

وَيُقالُ . اُلْ مَنكا تُونْ كَذُرْسادِي . اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَنْ يَكْسُونِي الثَّوْبَ . [كَذُرْسارْ . كَذُرْساماكْ] .

وَيُقالُ . اَرْ تَتِغْسادِي . اَىْ اِشْتَهى الرَّجُلُ الحَلاوَةَ . [تَتِغْسارْ . تَتِغْساماقْ] .

وَيُقالُ . اَرْ اَتِنْ سَتِغْسادِي . اَىْ كادَ الرَّجُلُ وَتَمَنَّى اَنْ يَبِيعَ فَرَسَهُ . وَقالَ

اَقِنْ بَرِقِنْ سَتِغْسادِي ❁ يُلُغْ بِيرِبْ يَرِغْسادِي
تِرِلْكَ اَزْسا تُرُغْسادِي ❁ اَنكَرْ ساقِنْج كُنِي تُغْدِي

يَقُولُ بِاَنَّ العَدُوَّ تَمَنَّى اَنْ يَبِيعَ دُورَهُ وَعَقارَهُ . لِيُفادِيَ بِها نَفْسَهُ . وَتَمَنَّى اَنْ يَكُونَ حَيّاً . وَقَدْ طَلَعَتْ لَهُ شَمْسُ الحُزْنِ يَعْنِي النَّهارَ . [سَتِغْسارْ . سَتِغْساماقْ] .

وَيُقالُ . اُلْ اَفْكا بَرِغْسادِي . اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّى الذَّهابَ اِلَى البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [بَرِغْسارْ . بَرِغْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مُنْدا تُرْغُسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ الاِقامَةَ هاهُنا . [تُرْغُساز . تُرْغُساماق] .

وَيُقالُ « قُرْغُسپدي » اَىْ تَوَجَّهَ الشَّئُ لِلجَفافِ . [قُرْغُسپز . قُرْغُسپماق] .

وَبِهِ سُمّيَتِ المِعدَةُ « قُرْغُساقْ » . لِانَّها تَجِفُّ ساعَةً بَعْدَ ساعَةٍ وَتَهيجُ مِنْهُ شَهْوَةُ الطَّعام .

وَيُقالُ « اَرْ بَلِقْسادي » اَىْ اِشْتَهىٰ الرَّجُلُ السَّمَكَ . [بَلِقْساز . بَلِقْساماق] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ بِلِكْسادي » اَىْ تَمَنَّىٰ الصَّبِيُّ العَقْلَ . [بِلِكْساز . بِلِكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا تَوارْ بَرِكْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ وَكادَ اَنْ يُعْطِيَني المالَ وَغَيْرَهُ . [بَرِكْساز . بَرِكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَني كُرُكْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَلْقاني . [كُرُكْساز . كُرُكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَفْكا كِرِكْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَدْخُلَ البَيْتَ وَغَيْرَهُ . [كِرِكْساز . كِرِكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا كَلِكْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَأْتِيَني . [كَلِكْساز . كَلِكْساماكْ] .

(ش) يُقالُ « أَلْ مَنكا اَتْ بَغِشْلادي » اَىْ اَنَّهُ وَهَبَ لِي فَرَساً وَغَيْرَهُ . [بَغِشْلار . بَغِشْلاماقْ] .

وَ يُقالُ « تَفْشْلادي نانك » اَىْ بَدا فِي الشَّيْءِ حِسٌّ وَحَرَكَةٌ . [تَفْشْلار . تَفْشْلاماق] .

وَيُقالُ « أَلْ تَرِغْ سُرُشْلا دِي » اَىْ اَنَّهُ شَوى سُنْبُلَ البُرِّ لِيّاً كُلَّهُ . [سُرُشْلار . سُرُشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ كُونُكْ قَدِشْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدَّ مِنَ الصَّرْمِ سَيْراً . [قَدِشْلار . قَدِشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ بَرْجِنْ قَرِشْلادي » اَىْ اَنَّهُ شَبَرَ الدِّيباجَ وَغَيْرَهُ . [قَرِشْلار . قَرِشْلاماقْ] .

(غ) يُقالُ « أَلْ اَتْ بِشِغْلادي » اَىْ اَنَّهُ طَبَخَ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ . [بِشِغْلار . بِشِغْلاماقْ] .

وَ يُقالُ « أَلْ اَنِكْ بِرْلا سَتِغْلادي » اَىْ اَنَّهُ بايَعَ مَعَهُ . مِنَ البَيْعِ . [سَتِغْلار . سَتِغْلاماقْ] . وَالاَصَحُّ « سَتِغْلَشْدي » . وَكِلاهُما مُسْتَعْمَلانِ .

وَيُقالُ « أَلْ تُونِنْ سَرِغْلادي » اَىْ اَنَّهُ صَفَّرَ ثَوْبَهُ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [سَرِغْلار . سَرِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ بُرْكْ قِدِغْلادي » اَىْ اَنَّهُ خاطَ حِتارَ القَلَنْسُوَةِ وَغَيْرِها . [قِدِغْلار . قِدِغْلاماقْ] .

وَيقالُ • قِرْغلادي نانكني • اي انَّهُ إستعمل الشئ في جفافِهِ .
[قِرْغلاز . قِرْغلاماق] .

وَيقالُ • أل قلن قِسغلادي • اي انهُ وكز عبده وكزاً . [قِسغلاز .
قِسغلاماق] .

(ق) يقالُ • أل بغاجغ بتقلادي • اي انهُ قطع اغصان الشجرة .
[بتقلاز . بتقلاماق] . والاصح • بتيدي • .

وَيقالُ • أل اغلن تشقلادي • اي انَّهُ خصى إبنهُ . او نسبهُ إلى
الخصيان . [تشقلاز . تشقلاماق] .

وَيقالُ • أل سنكو بشقلادي • اي انهُ قد ركب السنان على الرمح .
[بشقلار . بشقلاماق] .

وَيقالُ • أل اتيغ ترقلادي • اي انَّهُ إستهزل الفرس وغيرهُ .
[ترقلاز . ترقلاماق] .

وَيقالُ • أل آتن جبقلادي • اي انَّهُ ضرب فرسهُ بقضيب ناعم .
[جبقلاز . جبقلاماق] .

وَيقالُ • أل اذاقن جرقلادي • اي انهُ حذا رجلهُ بحذاءٍ تركي .
[جرقلاز . جرقلاماق] . وكذلك إذا نسب إلى قوم يسمون • جرق •

وَيقالُ • ار قيزغ قبقلادي • اي إفتضَّ الرجلُ البكرَ . [قبقلاز .
قبقلاماق] .

وَيُقالُ « أَلْ بَرْجِنْ تَخْبَقْلادي » اَیْ اَنَّهُ تَأَبَّطَ الشَّیْءَ (*) [تَخْبَقْلاز . تَخْبَقْلاماق] .

وَيُقالُ « اُلْ تَوارِغْ قَرَقْلادي » اَیْ اَنَّهُ قَطَعَ الطَّرِيقَ وَاَخَذَ المالَ . [قَرَقْلاز . قَرَقْلاماق] . لُغَةُ يَغْما .

وَيُقالُ « اُلْ بالِغْ قَشِقْلادي » اَیْ اَنَّهُ لَعِقَ العَسَلَ بِالْمِلْعَقَةِ . [قَشُقْلاز . قَشِقْلاماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِنْ قُلَقْلادي » اَیْ اَنَّهُ ضَرَبَ اِبْنَهُ عَلَى اُذُنِهِ . [قُلَقْلاز . قُلَقْلاماق] .

وَيُقالُ « اَتْ قُمُقْلادي » اَیْ راثَ الفَرَسُ . وَكَذٰلِكَ اِذا نُسِبَ اِلَى « قُمُق » وَهُوَ اِسْمُ الرَّجُلِ . [قُمُقْلاز . قُمُقْلاماق] .

وَيُقالُ « بَكْ مَنِي قُنُقْلادي » اَیْ اَضافَنِي الاَمِيرُ وَغَيْرُهُ . [قُنُقْلاز . قُنُقْلاماق] .

وَفِي لُغَةِ غَيْرِ الغُزِّيَّةِ هُوَ اَنْ يَبِيتَ الرَّجُلُ فِي البَيْتِ كَرْهاً لِرَبِّ البَيْتِ . وَقالَ

يَغِي بَكْدِنْ اُذُقْلادي ❁ كُرُبْ سُونِي اَدِقْلادي

اُلُمْ اَنِي قُنُقْلادي ❁ اَغِ اِجْرا اَغُو سَغْدِي

يَقُولُ بِأَنَّ العَدُوَّ اَخَذَتْهُ سِنَةٌ مِنْ حُضُورِ الاَمِيرِ . فَلَمّا رَأَى الجُنْدَ

نَزَلَ عَلَيهِ غَفلَةً تَعجَّبَ مِنهُ وَاستَطرَفَ ذلِكَ. فَاضافَهُ المَوتُ. وَحابَ فِي فَمِهِ السَمَّ حَتىٰ هَلَكَ.

(ك) يُقالُ. اُلْ اَنِي بِجَكلادِي. اَيْ اَنَّهُ وَجَأَهُ بِالسِكّينِ.. [بِجَكلاز. بِجَكلاماكْ].

وَيُقالُ. اُلْ مَنِي بَدُكلادِي. اَيْ اَنَّهُ عَدَّنِي كَبيراً. [بَدُكلاز.. بَدُكلاماكْ].

وَيُقالُ. اُلْ مَنكا بَلَكلادِي. اَيْ اَنَّهُ اَهدىٰ اِلَيَّ بِهَدِيَّةٍ.. [بَلَكلاز. بَلَكلاماكْ].

وَيُقالُ. اَتْ تَزَكلادِي. اَيْ راثَ الفَرَسُ وَغَيرُهُ. [تَزَكلاز.. تَزَكلاماكْ].

وَيُقالُ. اُلْ اَنِي تَژَكلادِي. اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ فارِسِيّاً وَنَسَبَهُ اِلَيهِمْ.. [تَژَكلاز. تَژَكلاماكْ].

وَيُقالُ. اُلْ اَنِي تَشُكلادِي. اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ اَكُولاً مَنهُوماً.. [تَشُكلاز. تَشُكلاماكْ].

وَيُقالُ. اُلْ اُونُغْ جُرَكلادِي. اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ مِنَ العَجينِ قِرصَةً.. [جُرَكلاز. جُرَكلاماكْ].

وَيُقالُ. اُلْ اَنِي كَرَكلادِي. اَيْ اَنَّهُ قَدْ تَفَقَّدَهُ وَطَلَبَهُ. [كَرَكلاز.. كَرَكلاماكْ].

وَيُقالُ « أَلْ أُوتْغ كُرْكُلادي » أَيْ أَنَّهُ نَفَخَ النارَ بِالْمِنْفاخِ .
[كُرْكُلاز . كُرْكُلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اُغْلِن كُجْكُلادي » أَيْ أَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ اِبْنَهُ عَلى أَلْيَتِهِ .
[كُجْكُلاز . كُجْكُلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي كِجْكُلادي » أَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ صَغِيراً . [كِجْكُلاز .
كِجْكُلاماكْ] .

(م) يُقالُ « أُلْ سُوقُغْ تُرْمُلادي » أَيْ أَنَّهُ قَدَّرَ عُمْقَ الماءِ بِقامَتِهِ .
[تُرْمُلاز . تُرْمُلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اُكُزْنِي تِرْمُلادي » أَيْ اَنَّهُ عَبَرَ الوادِيَ جَزِيرَةً فَجَزِيرَةً
مِنْ خَلِيجٍ إِلى آخَرَ . [تِرْمُلاز . تِرْمُلاماقْ] . وَهُوَ اَنْ يَجْتَنِبَ
عَنْ تَيَهُورِهِ .

(ن) يُقالُ « أُلْ سُوزُكْ بُتْنُلادي » أَيْ أَنَّهُ فَحَصَ عَنْ حَقِيقَةِ الكَلامِ
وَغَيْرِهِ . [بُتْنُلاز . بُتْنُلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي بُرْنُلادي » أَيْ أَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلى اَنْفِهِ . [بُرْنُلاز .
بُرْنُلاماقْ] .

وَيُقالُ « تَوِي تَبَنْلادي » أَيْ أَنَّ البَعِيرَ رَكَلَهُ بِخُفِّهِ . [تَبَنْلاز .
تَبَنْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ بِيرِكْ سَبَنْلادِي » اَىْ اَنَّهُ فَلَحَ الارْضَ وَكَرَبَها . [سَبَنْلارْ . سَبَنْلاماقْ] .

اَمْثالُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « اَلْ اَتِنْ يَغِرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اَصْلَحَ دَبَرَ الفَرَسِ . وَ اِذا اُرِيدَ اَنَّهُ اَدْبَرَهُ يُقالُ « اَلْ اَتِغْ يَغِرْتِي » اَىْ اَنَّهُ اَدْبَرَ الفَرَسَ . وَهٰذا كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ « تَرِبَ » اِذا اَفْتَقَرَ . وَ « اَتْرَبَ » اِذا اَسْتَغْنَى . « قَسَطَ » اِذا جارَ . « اَقْسَطَ » اِذا عَدَلَ . [يَغِرْلارْ . يَغِرْلاماقْ] .

(ز) يُقالُ « اَلْ يَقْزْلادِي نانْكِنِي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ الشَّيْءَ رَدِيّاً . [يَقْزْلارْ . يَقْزْلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « بَكْ اَنِي يَزُقْلادِي » اَى اَخَذَهُ الوالِي بِجِنايَةٍ . [يَزُقْلارْ . يَزُقْلاماقْ] .

(ك) يُقالُ « اُلْ اَتْ يِتِكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اَنْشَدَ ضالَّةَ فَرَسٍ وَغَيْرِهِ . [يِتِكْلارْ . يِتِكْلاماكْ] .

(م) يُقالُ « اُلْ يُولُغْ يَرِمْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اِنْتَصَفَ الطَّرِيقَ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [يَرِمْلارْ . يَرِمْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُقْ يَلِمْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ الرِّيشَ بِالسَّهْمِ .

وَيُقالُ « اُلْ يُولُغْ يَلِمْلادِي » اَىْ اَنَّهُ تَقَدَّمَ مِنَ العَسْكَرِ لِيُبْصِرَ

الطريق هل فيه كمين من العدو او طليعة ليستخبر. [يلملار. يلملاماك].

(ن) يقال «ال اني يغرنلادى» (*) اى انه ضربه على عظم كتفه. [يرنلاز. يرنلاماق].

العلة. الامر من هذا الباب على خمسة احرف. نحو قولهم «مني اغرلا» اى اكرمني. وقولهم «منكا اتبغشلا» اى هب لي فرساً.

وفي النهي والجحد والخطاب والفاعلين وصفاتهم والمفعول واسماء الامكنة والازمنة والآلة يقاس على الابواب المتقدمة.

في الكل القياس مطرد.

واذا اريد هذا الباب ان تتخذ منه فعل مجهول فسبيله ان يلحق اللام على صيغة الامر فيكون فيه لامان. نحو ما يقال «ازاغرللدى» اى اكرم الرجل. وقولهم «ات بغشللدى» اى وهب الفرس.

ولو ركبت النون مكان اللام جاز ايضاً. نحو ما يقال «ات بغشلندى» اى وهب الفرس. «از اغرلندى» اى اكرم الرجل. الا ان الاول اكثر استعمالاً من هذا.

وقد عرفت ايقاع الفعل بين اثنين بزيادة الشين فيجرى فيه على القياس.

وهذا الباب يأتي لوجوه ستة. احدها ان يكون مركبا من الاسماء الثلاثية السالمة. نحو قولهم «قبغ كرتلادي» اي اغلق الباب. واصله «كرت» للمفتاح. فزيد فيه «لادي» فصار فعلا. وقولهم «ال اني قسغلادي» اي اتّه وكزه. والاسم منه «قسغ» للاضغان(*) فزيد فيه حرف «لادي» فصار فعلا.

وعليه دوران الباب في كل المعاني.

والوجه الثاني ان يكون على معنى عدّ الملفوظ اعني الرجل وغيره من جملة الملفوظ به. نحو قولهم «ال اني اغزلادي» اي انّه نسبه الى الغزية وعدّه منهم. وكقولهم «ال اني جكلادي» اي انه عدّه جكليا ونسبه اليهم.

وكذلك في كل شيء نسب اليه الرجل. نحو قولهم «ال اني سرتلادي» اي انه عدّه بخيلا ونسبه الى البخل. وهذا كما يقال في العربية «ظلّمته» و«فسّقته» اي نسبته الى الظلم والفسق.

والوجه الثالث ان يكون على معنى انّه ضرب على الاعضاء المذكورة واصابها. نحو قولهم «ال اني قرتلادي» اي انّه بطنه وهو ان يضرب على بطنه. وقولهم «ال اني بكزلادي» اي انّه كلاه وهو ان يضرب على كليته.

وَهٰذِهِ فَضِيلَةٌ لِهٰذِهِ اللُّغَةِ اَنْ تُجَارِيَ الْعَرَبِيَّةَ كَفَرَسَيْ رِهَانٍ ‌. لِاَنَّ الْعَرَبَ رَكَّبَتِ الْفِعْلَ مِنَ الاِسْمِ ‌. يُقَالُ مِنْهُ « فَخَذَهُ » اِذَا ضَرَبَهُ عَلَى فَخِذِهِ ‌. وَ « رَأَسَهُ » اِذَا ضَرَبَ عَلَى رَأْسِهِ ‌. وَ « مَثَنَهُ » مِنَ الْمَثَانَةِ ‌. وَ « جَلَدَهُ » مِنَ الْجِلْدِ ‌. وَاَشْبَاهِهَا ‌. كَمَا عُرِفَ ‌.

وَالتُّرْكُ اَيْضاً كَذَا يَفْعَلُ ‌. يُقَالُ « توشلادي » اِذَا ضَرَبَهُ عَلَى صَدْرِهِ ‌. « توش » اَلصَّدْرُ ‌.

فَاُلِّفَتِ الاَفْعَالُ مِنَ الاَسْمَاءِ فِي هٰذِهِ الْمَعَانِي مُسْتَعْمَلَةً فِي جَمِيعِ اللُّغَاتِ ‌.

وَالْوَجْهُ الرَّابِعُ اَنْ يَكُونَ عَلَى مَعْنَى اَنَّ الْفَاعِلَ اَحْدَثَ الْفِعْلَ فِي الْمَفْعُولِ بِالآلَةِ الْمَذْكُورَةِ ‌. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ اَنِي قِلِجْلادي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ بِالسَّيْفِ ‌. وَقَوْلِهِمْ « اَلْ اَتِغْ چِبِقْلادي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَ الْفَرَسَ بِقَضِيبٍ ‌.

وَالْوَجْهُ الْخَامِسُ اَنْ يَكُونَ عَلَى مَعْنَى تَمْيِيزِ الْمَلْفُوظِ مِنْ جِنْسِهِ ‌. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بامُق اُرْغلادي » اَيْ مَيَّزَ الْقُطْنَ مِنْ حَبِّهِ ‌. وَقَوْلِهِمْ « تلولادي نانكني » اَيْ اِخْتَارَ الشَّيْءَ مِنْ جِنْسِهِ ‌.

وَالْوَجْهُ السَّادِسُ اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبَابِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يُرَادَ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ الْمَعَانِي ‌. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ مَنكا اَتْ بَغِشْلادي » اَيْ اَنَّهُ

وَهَبَ لِي الفَرَسُ وَغَيرُهُ . وَقَوْلِهِمْ « تَنكَرِي مَني اَغرَلادي » اَىْ اَكرَمَني اللهُ تَعالىٰ .

ثُمَّ اَعلَمْ بِاَنَّهُ لايُمكِنُ اَنْ يُؤَلَّفَ مِن كُلِّ اسمٍ فِعلٌ وَ اِنْ كانَ القِياسُ سائِغاً فِي كُلٍّ . نَحوُ قَوْلِهِمْ لِلجَلُّوز « قِسُق » . ثُمَّ لايَجُوزُ اَنْ يُؤَلَّفَ مِنْهُ الفِعلُ فَيُقالُ « قِسُقلادي » . كَما جازَ اَنْ يُقالَ « قَشقَلادي » اِذا لَعِقَ الشَيْءَ . وَ اَنَّ اَصلَهُ « قَشُق » . وَ كَذٰلِكَ لا يُقالُ « اَتْ قُنقَلادي » عَلىٰ مَعنىٰ اَنَّهُ اَكَلَ الجاوَرْسَ . كَما جازَ اَنْ يُقالَ « اَلْ مَني قُنُقلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَضافَني . وَ اِنْ كانا ثُلاثِيَّيْنِ . « قُنَق » اَلجاوَرْسُ . « قُنُق » اَلضَيفُ . فَجازَ تَركيبُ الفِعلِ مِنْ اَحَدِهِما دُونَ الآخَرِ .

فَلَوْ اَنَّ قائِساً رَكَّبَ الاَفعالَ مِن هٰذِهِ الاَسامِي وَتَكَلَّمَ بِهِ اَجزتُ (*) لَهُ ذٰلِكَ . لِاَنَّهُ لايَمتَنِعُ مِنَ الاِنقِيادِ وَلا يُخَطَّأُ فِيهِ وَلَهُ مَساغٌ .

ثُمَّ الفَرقُ بَيْنَ هٰذا البابِ وَبَيْنَ بابِ النُونِ ماقُلنا اَنَّ اَفعالَ بابِ النُونِ تَقتَضِي لُزُومَ الفِعلِ بِفاعِلِهِ وَاستِبدادَهُ عَلىٰ ما تَقَدَّمَ ذِكرُهُ وَ اَفعالَ هٰذا البابِ تَقتَضِي تَعدِيَةَ الفِعلِ مِنْ فاعِلِهِ اِلىٰ غَيرِهِ . اَلاَوَّلُ نَحوُ قَوْلِهِمْ « ارْ اَتْكَنْدي » اَىْ صارَ الرَجُلُ ذا خُفٍّ . وَقَوْلِهِمْ « يِغاج اُرُكلَندي » اَىْ صارَتِ الشَجَرَةُ ذاتَ خَوخٍ .

وَهٰذا البابُ بِمَنزِلَةِ الاِنفِعالِ فِي العَرَبِيَّةِ .

وَبابُ اللامِ اَعْنِي بِهِ المُلْحَقَ بِهِ حَرْفُ «لادي» بِمَنْزِلَةِ بابِ التَفْعِيلِ اَبَداً يَكُونُ اَفْعالاً مُتَعَدِّيَةً. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ اُوتْكُرْ لادي» اَيْ اَنَّهُ نَفَخَ النارَ بِالْمِنْفاخِ. وَقَوْلِهِمْ «اُلْ قَبْغْ كِرِتْلادي» اَيْ اَنَّهُ اَغْلَقَ البابَ.

وَاِذا اُرِيدَ اَنَّ الرَجُلَ صارَ مَعَ المَذْكُورِ مِنَ الاَسْماءِ فَبابُ النُونِ يَقْبَلُ اَنْ يُؤَلَّفَ فِي هٰذا المَعْنَى اَفْعالٌ مِنْ جَمِيعِ الاَسْماءِ. كَما مَرَّ قِياسُهُ. وَيَجُوزُ اِسْقاطُ حَرْفِ اللِينِ مِنْ هٰذِهِ الاَفْعالِ عِنْدَ الاِضافَةِ. يُقالُ مِنْهُ «مَنْ اُذِقْلَدِمْ» اَيْ اَنِّي وَسِنْتُ. «سَنْ اُذِقْلَدِكْ» اَيْ نَعَسْتَ اَنْتَ. «اُذِقْلَدِي» اَيْ نَعَسَ هُوَ. فَيُقاسُ بَواقِي الاَفْعالِ عَلَى هٰذا. يَتَخَرَّجُ اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ.

وَلا يُوجَدُ حَرْفٌ لِذَواتِ الاَرْبَعَةِ اَفْعالاً يَجْتَمِعُ فِيها السَاكِنانِ لِاَنَّ آخِرَ الكَلِمَةِ فِي هٰذا النَوْعِ مِنَ الكَلامِ حَرْفٌ وَذٰلِكَ اِنَّما يَصْحَبُ حُرُوفَ الذَلاقَةِ فَلَمْ يُوجَدْ ذٰلِكَ المَعْنَى هاهُنا. وَقَدْ يُقالُ «اَزْمَكُوزْدِي» اَيْ تَكاسَلَ الرَجُلُ. [اَزْمَكُوراز. اَزْمَكُوزْماكْ]. وَمَعَ هٰذا يُطْرَحُ الواوُ مِنْهُ فَيُقالُ «اَزْمَكْزْدِي». فَلا يَبْقَى الجَمْعُ بَيْنَ السَاكِنَيْنِ بَعْدَهُ. فَاعْرِفْهُ.

باب الخامس على فعلقلادي في حركاته

يُقالُ . آل آني تفغاجلادي . اي انّه نسبه الى . ماصين . وعدّه منهم . [تفغجلاز . تشغجلاماق] .

ويُقالُ . آل بجاك سرنجلادي . اي انّه شدّ سيلان السكّين وغيره في النصاب بعصارة آللك . [سرنجلاز . سرنجلاماق] .

(ز) يُقالُ . آل قلبزلادي نانكني . اي انّه التقم الشئ . [قلبزلاز . قلبزلاماق] .

(ش) يُقالُ . آل سغرني قرتشلادي . اي انّه قشّر ادیم الزّوغب وغيره . [قرتشلاز . قرتشلاماق] .

(ق) يُقالُ . كنكلك بغمقلدي . اي شدّ ازرار القميص وغيره . [بغمقلنوز . بغمقلناق] .

ويُقالُ . آل آني تمغقلادي . اي انّه ضربه على حلقه . [تمغقلاز . تمغقلاماق] .

ويُقالُ . آل آني قرلقلادي . اي انّه نسبه الى . قرلق . وهم نوع من التركمانيّة . [قرلقلاز . قرلقلاماق] .

ويُقالُ . آل آني قفجاقلادي . اي انّه عدّه قفجاقيّاً ونسبه اليهم . [قفجقلاز . قفجقلاماق] .

وَيقالُ « اُلْ اُتنكْ قُلْتُقْلادي » اىْ اَنَّهُ تَأَبَّطَ الحَطَبَ . وَكَذلِكَ اِذا ضَرَبَهُ عَلى اِبْطِهِ . [قُلْتُقْلاز . قُلْتُقْلاماقْ] .

وَنَوعٌ آخَرُ مِنْهُ

(بَ) يُقالُ « اَتْ كُزْبالادي » اىْ اَكَلَ الفَرَسُ الخِلْفَةَ مِنَ النَبْتِ . [كُزْبالاز . كُزْبالاماكْ] .

(ت) يُقالُ « اُلْ بُزْكْ تُزْتالادي » اىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ رُقاقاتِ الذَهَبِ بِالقَلَنْسُوَةِ وَغَيْرِها . [تُزْتالاز . تُزْتالاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قِفْتُولادي بُوزُكْ » اىْ اَنَّهُ قَرَضَ الكِرْباسَ وَغَيْرَهُ بالِمقْراضِ . [قِفْتُولاز . قِفْتُولاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي كِرْتُولادي » اىْ اَنَّهُ صَدَّقَهُ فيما قالَ . [كِرْتُولاز . كِرْتُولاماكْ] .

(ج) يُقالُ « اَزْ اَتْماكْ تَنْجُولادي » اىْ مَضَغَ الرَجُلُ الخُبْزَ وَغَيْرَهُ . [تَنْجُولاز . تَنْجُولاماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اَتِنْ قَمْجِلادي » اىْ ساطَ الرَجُلُ فَرَسَهُ وَغَيْرَهُ . [قَمْجِلاز . قَمْجِلاماقْ] .

(د) يُقالُ « اُلْ اَنِي بُكْدالادي » اىْ اَنَّهُ وَجَأَهُ بِالخَنْجَرِ . [بُكْدالاز . بُكْدالاماكْ] .

(ر) يُقالُ « اَلْ كونُكْ سَغْرِيلادي » اىْ انَّهُ اِتَّخذَ الجِلْدَ زَرْغباً . [سَغْرِيلاز . سَغْرِيلاماق] .

(غ) يُقالُ « اُلْ بِتِكْ تَمْغالادي » اىْ انَّهُ ضَرَبَ طابِعَ السُّلْطانِ عَلى الكِتابِ . [تَمْغلاز . تَمْغالاماق] .

(ك) يُقالُ « اِتْ كِيكْني سُرْكيلادي » اىْ اَعْدىَ الكَلْبُ الظَّبْيَ وَهُوَ فِي اَثَرِهِ لِيأْخُذَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ عدا خَلْفَ شَيْءٍ وَحَمَلَ عَلَيْهِ لِيأْخُذَهُ . [سُرْكلاز . سُرْكالاماك] .

وَيُقالُ « اَلْ اُغْلَنْ بَشِنْ سِرْكالادي » اىْ انَّهُ نَزَعَ الصِّئْبانَ مِنْ رَأْسِ وَلَدِهِ . وَيُقالُ « اَلْ سُوقُغْ سِرْكالادي » اىْ انَّهُ مَزَجَ الماءَ بِالخَلِّ وَغَيْرِهِ . [سِرْكالاز . سِرْكالاماك] .

وَالعِلَّةُ فِي هٰذا البابِ كَما مَرَّ مِنَ الاَقْيِسَةِ فَيُقاسُ عَلَيْها .

وَيُقالُ « اَلْ قَزْمالادي نانَكْني » اِىْ انَّهُ قَدْ نَهَبَ الشَّيْءَ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الغُنَّة

باب الأسماء الثنائيّة

قالَ «محمودٌ» اِعْلَمْ أنَّ الغُنَّةَ على وجهَيْنِ. غُنَّةٌ جيميّةٌ وغُنَّةٌ كافيّةٌ. ثُمَّ يَنقَسِمُ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما إلى قِسْمَيْنِ. مِنها ما يَتَوَسَّطُ الكَلِمَةَ ومِنها ما يَتأَخَّرُ.

فَنَذكُرُها على الواجِبِ.

(ب) يُقالُ لِلرَّجُلِ الجَعْظَرِيّ العَبْلِ «بُنكْ كِشي».

بُنك(*) — قَصْرُ «شَبَنك» وهُوَ المِرزَبَةُ.

وَيُقالُ لِصَوتِ الشيْءِ الثَّقيلِ إذا وَقَعَ على الارضِ «بُنكْ اتّي».

وَيُقالُ «اُغلانْ بَنكْ سِغْتادي» اى بَكَى بُكاءَ الصِبيانِ.

(ت) تَنكْ — العِدْلُ وَالقِرنُ. يُقالُ مِنهُ «تَنكْ توشْ» اى العِدلُ وَالقَرينُ.

تَنكْ — هُوَ اِمكانُ الشيْءِ ومَوضِعُهُ وفُرصَتُهُ. وَفي المَثَلِ

« تنكسِزْ دا تكرِمانْ تِرْغُرْسا يَرْغِيزْدا يازْبَرِيزْ » معناه مَنْ بَنى الطاحُونَ في غَيْرِ مَوْضِعِهِ وَامكانِهِ يَنْبَثِقُ في غَيْرِ مَحَلِّهِ . يُضْرَبُ هذا فِيمَنْ يَعمَلُ عَمَلاً في غَيْرِ وَقْتِهِ .

تَنكْ ــ بِالاِشْباعِ اَلْمُنْخُلُ . بِلُغَةِ اَرْغو .

تَنكْ نانكْ ــ اَىِ الشَّيْئُ العَجيبُ . يُقالُ مِنْهُ « تانكْ كرْدُمْ » اَىْ رَأَيْتُ عَجيباً .

تَنكْ ــ اَلصُّبْحُ . وَقالَ

تَنكْ اَتا يُرْتَلِمْ ❀ بُذْرُجْ قِبِنْ اِزْتَلِمْ
يَسْمِلْ بَكِنْ اُزْتَلِمْ ❀ اَمْدى بِكِتْ يقلسُونْ

يَقُولُ نَسيرُ اِذا اَنفَلَجَ الصُّبْحُ . وَنَطْلُبُ دَمَ « بُذْرُجْ » وَثَأْرَهُ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ يَباقُو قُتِلَ . فَنَخرِقُ اَميرَ يَسْمِلْ . فَالآنَ يَجِبُ عَلَى الشُّبّانِ اَنْ يَتَكَتَّبُوا وَيَتَجَمَّعُوا .

وَيُقالُ « تَنكْ اَتّى » اَىْ طَلَعَ الفَجْرُ .

وَيُقالُ « تَنكْ تَنكْ اَتّى » اَىْ تَصَوَّتَ الشَّيْئُ الثَّقيلُ بِوُقُوعِهِ عَلى شَيْئٍ مُصْمَتٍ .

وَيُقالُ « لِكُلِّ شَيْئٍ لاجَوْفَ لَهُ » تَنكْ ناكْ » وَمِنْهُ يُقالُ لِلْحَلْفاءِ « تَنكْ قمِشْ » اَىْ قَصَبٌ مُصْمَتٌ .

وَيُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ جامِدٍ «تُنك». وَمِنْهُ يُقالُ لِلَّحْمِ الَّذِي جَمَدَ مِنَ البَرْدِ «تُنك اَتْ». وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ.

تَنك — كُلُّ بِناءٍ كانَ فِي الزَّمَنِ الاَوَّلِ فَذَهَبَتْ عِماتُهُ ( ) وَبَقِيَ اَصْلُهُ كَالتَّلِّ الْمُشْرِفِ وَهُوَ اَصْلُ كُلِّ قُهُنْدُزٍ وَنَحْوِهِ.

وَيُقالُ «اَرْ تِنكْ تُزدي» اَيْ اِنْتَصَبَ الرَّجُلُ قائِماً.

(ج) جَنكْ — اَلصَّنْجُ.

جُنكْ اَتْ — اَلهَبْرُ مِنَ اللَّحْمِ.

وَيُقالُ «قُلاقِمْ جِنكْ اَتِّي» اَيْ طَنَّتْ اُذُنِي. وَكَذٰلِكَ صَوْتُ الجَلاجِلِ وَالطَّسْتِ وَما يُشْبِهُهُ.

وَيُقالُ «جِنكْ تُلُو كُولْ» اَيْ حَوْضٌ مَلْآنٌ مِنَ الماءِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا امْتَلَأَ غايَةً فِيهِ يُقالُ لَهُ «جِنكْ تُلُو».

وَيُقالُ «قُلاقِمْ جِنكْ اَتِّي» (*) وَهُوَ اَفْصَحُ مِنَ الاَوَّلِ.

(د) يُقالُ «دُنكْ دُنكْ اَتِّي نالِك» اَيْ اُحِسَّ الشَّيْءُ. مِثْلُ قَوْلِهِمْ «تَنكْ تَنكْ اَتِّي» اَيْ صَوَّتَ.

(س) سَنكْ — هُوَ سَلْحُ الطائِرِ. يُقالُ مِنْهُ «قُشْ سَنكِي» اَيْ ذَرْقُ الطائِرِ.

سُنكْ — عَقِبُ الرَّجُلِ.

سُنكْ ــ حرْفٌ بِمعْنىٰ « بَعْدَ » . يُقالُ « سَنْ مَنِكْ سُنكْدا كَلْ »
اَىْ سِرْ اَنْتَ خَلْفِى .

سُنكْ ــ آخِرُ كُلِّ اَمْرٍ وَعَمَلٍ . يُقالُ « بُو سُوزْ سُنكِنْدا اَيْغِلْ »
اَىْ قُلْ اَنْتَ آخِرَ هٰذا الكَلامِ وَعَقِبَهُ .

وَيُقالُ « قُلاقِمْ سنِكْ اَتّى » اَىْ طَنَّتْ اُذُنى .

وَيُقالُ « كِمُنْجا سِنكْ اَتّى » اَىْ نَقَّ البَقُّ . وَكَذٰلِكَ إِذا طَنَّ الذُبابُ .

(ق) يُقالُ « قازْ قَنكْ اَتّى » اَىْ صَوَّتَ البطُّ كَذٰلِكَ . وَهُوَ حِكايَةُ
صَوْتِ كُلِّ شَىْءٍ يُشْبِهُهُ .

قُنكْ اَتْ ــ اَلْعَضَلَةُ مِنَ اللَّحْمِ .

(ك) كُنكْ ــ اَلْأَمَةُ .

يُقالُ لِكُلِّ شَىْءٍ واسِعٍ « كِنكْ نانكْ » . وَفِى الْمَثَلِ « كِينكْ تُونْ
اَيْراماسْ . كَنكاشْ لِكْ بِلِكْ اَزْ تاماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الثَوْبَ الواسِعَ
لايَخْلَقُ . وَاَنَّ العَقْلَ إِذا لُقِّحَ بالشُورىٰ لايَفْسُدُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ
اَنْ يُشاوِرَ غَيْرَهُ فِى تَدْبِيرِ اُمُورِهِ وَاَنْ لايَسْتَبِدَّ بِنَفْسِهِ .

(م) مَنكْ ــ عَلَفُ الطائِرِ . وَهُوَ اَسْمُ ما يُلْتَقَطُ مِنَ الحُبُوبِ .
وَفِى الْمَثَلِ « قُشْ تُوزْ قامَنكْ اُجُنْ اِلنُورْ » مَعْناهُ اَنَّ الطائِرَ إِنَّما يَتَعَلَّقُ

بِالفجّ لاجلِ علَفِهِ . يُضرَبُ فيمَن يطلُبُ رِزقاً فيقَعُ فيما يَكرَهُهُ .

مَنكْ — اَلخالُ في الوَجهِ . وقال

بيرِنْ مَنكا سوزْكِينا (*) ❀ مَنكْ لِكْ قَرا تَزقِيا

يَلفِنْ تَتارْ كُزْكِيا (*) ❀ مُنكُمْ مَنكْ بِلِنكا

يَقولُ عِدِي لي عِدَةً وقُولي مَقالةً . ياذاتَ الخالِ الاَسوَدِ يامَليحةَ

التي لَها عَينٌ ساحِرَةٌ يَصيدُ بِها . وَأعلِمي مُقاساتي في الحُبّ .

مُنكْ تاغ — ضِرسُ الحُلُمِ . يُقالُ مِنهُ « مُنكْ تاغ اُندي » اى

طَلَعَ الناجِذُ .

مُنكْ — اَلمِحنَةُ . وفي المَثَلِ « ازكا مُنكْ تَكيِز . تاغ سَنكِرِينكا

يِيلْ تَكيِز » مَعناهُ قَد يَنزِلُ عَلَى المَرءِ المِحنَةُ . كَما يَضرِبُ الريحُ اَنفَ

الجَبَلِ ثُمَّ تَزولُ عَنهُ كَما يَزولُ الريحُ عَنِ الرَّعنِ وَالرَّعنُ عَلى حالِهِ .

مِنكْ — الاَلفُ فِي العَدَدِ . وفي المَثَلِ « بيرِنْ بيرِنْ مِنكْ بُلُورْ .

تَما تَما كُلْ بُلُورْ » مَعناهُ انَّ الآحادَ اِذا اجتَمَعَتْ يَصيرُ مِنها الاَلفُ .

كَما انَّ القَطرَ اِذا تَرادَفَتْ وَتَوالَتْ يَمتَلِئُ مِنهُ الغَديرُ . يُضرَبُ فيمَن يُؤمَرُ

بِقَبُولِ الشَئِ وَاِنْ قَلَّ .

(ن) نَنكْ — اَلشَئُ . يُقالُ مِنهُ « بُونا نانكْ اُلْ » اى ما هذا الشَئُ .

نَنكْ — اَلمالُ . وقال

بُلمِشْ نَنكِكْ سَقَرْسَنْ ❋ اَقِرْن اَنكَر سَقِنكِل (٥)

بَرْمِشْ نَنكِك سَقِنْما ❋ ازراق انكرا كُنكِل

يَقولُ تحِبُّ المالَ المَوْجودَ. فَافرَحْ بِهِ رُوَيداً لَعَلَّهُ يَزولُ عَنكَ وَلا تَبْدِ بِهِ بَطَراً. وَلا تَهتَمَّ لِمافاتَ مِنَ المالِ. وَتأَسَّفْ عَلَيهِ قَليلاً لِاَنَّ الحَسْرَةَ لا تَرُدُّهُ عَلَيكَ.

اَلمِثالُ مِنهُ

يَنكْ — هُوَ مَرْكَزُ الشَّيْءِ الَّذي يُؤخَذُ مِنهُ الاَقْدارُ لِغَيرِهِ فَيُصْنَعُ عَلى هَيئَتِهِ. يُقالُ مِنهُ «بُرْكْ يَنكي» اَى مَرْكَزُ القَلَنسُوَةِ وَهُوَ اَنْ يُقطَعَ مِنَ القِرْطاسِ اَجْنِحَةٌ اَوْ قُوارَةٌ اَوْ يُبْنى مِنَ الطينِ شَيْءٌ كَالكُورَةِ فَيُقَدَّرَ عَلَيهِ دِيباجُ القَلَنسُوَةِ وَيُقطَعَ مِثلَهُ. وَكَذلِكَ في مَرْكَزِ كُلِّ شَيْءٍ.

يُنكْ — لَحْمُ غُدَدِيٍّ مُلتَزِقٌ بِالرِّئَةِ تَأكُلُهُ المَرأَةُ دُونَ الرَّجُلِ.

يُنكْ — اَلصُّوفُ وَالوَبَرُ مَعاً.

يُنكْ — اَلقُطنُ. بِلُغَةِ اَرْغو. وَكَذلِكَ في لُغَةِ يَعْما وَقَرْلُقْ.

يَنكْ — اَلكُمُّ.

يِنكْ — اَلمُخاطُ.

اِنقَضَتْ اَبوابُ الثُّنائِيَّةِ.

باب فَعَلٍ وَفَعُلٍ وَفَعِلٍ في حَرَكَاتِهِ

(ت) تَنكُتْ — إِسْمُ جِيلٍ مِنَ التُّرْكِ يَسْكُنُونَ قُرْبَ الصين وَهُمْ يَزْعُمُونَ اَنَّ اَصْلَنَا مِنَ العَرَبِ ·

كِنكُتْ — إِسْمُ بَلْدَةٍ بِثَغْرِ اُيغُرْ ·

سُنكُتْ — اَلْهِبَةُ الَّتِي لا يُعْتَاضُ مِنْهَا وَلا رِيدا (*) فيها · يُقَالُ · بُواتْ مَنكا سُنكُتْ بِيرْدِي · اَيْ اَنَّهُ وَهَبَ لِي هٰذا الفَرَسَ ·

تُنكُزْ — اَحْمَاءُ المَرْأَةِ وَهُمُ الاِخْوَةُ وَالاَبُ وَالاُمُّ ·

(ر) سَنكِرْ — رَعْنُ الجَبَلِ · وَكَذٰلِكَ طَرَفُ كُلِّ حَائِطٍ ·

سِنكِرْ — هُوَ العَصَبُ ·

قُنكُرْ اُونْ — اَلصَّوْتُ الاَبَحُّ ·

قُنكُرْ قُوىْ — اَلغَنَمُ الاَصْهَبُ · وَكَذٰلِكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ·

قِنكِرْ اَرْ — الرَّجُلُ الاَحْوَلُ · وَإِذا اُرِيدَ بِهِ الاَقْبَلُ يُقَالُ · اِكِى كُوزِى قِنكِرْ · اَيْ كِلْتَا عَيْنَيْهِ اَحْوَلانِ ·

وَيُقَالُ · مَنْ مُنكَرْ اَيْدِمْ · اَيْ اَنِّي قُلْتُ لِهٰذا · وَهُوَ إِشَارَةٌ إِلى الحَاضِرِ ·
وَيُقَالُ لِعَيْنِ المَاءِ · مِنكَرْ · لُغَةُ الغُزِّيَّةِ ·

(ز) تَنكِزْ — اَلبَحْرُ ·

تُنكُزْ — اَلخِنْزِيرُ ·

تُنكُزْ — اَحَدُ السِنِينَ الاِثْنَىْ عَشَرَ .

قُنكُزْ — اَلخُنْفساءُ .

كُنكُزْ — اَلدِمْنُ وَالكِرْسُ فِى الاَطْلالِ وَهِىَ اَبعارٌ وَابوال تَلَبَّدَ بَعضُها عَلَى بَعضٍ .

مَنكِزْ — لَوْنُ الاِنْسانِ . يُقالُ مِنْهُ « قِزِلْ مَنكِزْ لِكْ » اَىْ رَجُلٌ اَحْمَرُ الوَجْنَةِ وَاَكْثَرُ ما يَقعُ هٰذا عَلَى الوَجْنَةِ .

مُنكُزْ — اَلقَرْنُ بِجَمِيعِ الحَيْوانِ .

مُنكُزْ مُنكُزْ — اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِبْيانِ . وَهُوَ اَنْ يَجْلِسُوا جُثِيّا عَلَى شَطِّ النَهْرِ فَيَمْلَئُوا بَيْنَ اَفْخاذِهِمْ رَمْلاً رَطْباً سَيّالاً . ثُمَّ يَضرِبُونَهُ بِاَيْدِيهِمْ . يَقُولُ واحِدٌ مِنْهُمْ « مُنكُزْ مُنكُزْ » اَىْ قَرْنٌ قَرْنٌ . فَيَسْأَلُونَهُ وَيَقُولُونَ « نا مُنكُزْ » اَىْ قَرْنُ ماذا . فَيَذْكُرُ واحِداً بَعْدَ واحِدٍ مِنَ الحَيَواناتِ الَّتِى لَها قَرْنٌ وَهُمْ اَيضا يَقُولُونَ كَذٰلِكَ . ثُمَّ يَدُسُّ فِى اَثْناءِ هٰذِهِ الاَسْماءِ اِسْمَ حَيَوانٍ لا قَرْنَ لَهُ نَحْوُ البَعِيرِ وَالحِمارِ . فَمَنْ قالَ ذٰلِكَ مِنْهُمْ طَرَحَ ذٰلِكَ فِى الماءِ .

وَفِى المَثَلِ « سُسْكانْ اُوزْقا تَنكْرِى مُنكُزْ بِيرْماسْ » مَعْناهُ لا يُعْطِى اللّٰهُ لِلْبَقَرِ النَطُوحِ قَرْناً . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُرِيدُ عَمَلاً فَلا يَنالُهُ لِما اَنَّهُ لَوْ وَجَدَ يَتَأَذَّى النّاسُ بِهِ .

(س) كَنكَسْ سُوف — اَلماءُ الضَحضاحُ . وَكَذٰلِكَ اَمرٌ سَهلٌ .

(ش) سُنكِشْ — الطَرْدُ وَالمُطاعَنَةُ وَالحَرْبُ .

سُنكِشْ — مِنْ اَسماءِ الرِجالِ .

كَنكَشْ — اَلمَشْوَرَةُ وَالتَدْبيرُ فِي الاُمُورِ .

(غ) مَنكِغْ — اَلخَطْوَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ مَنكِغِي كُوز » اَىْ اَبْصِرْ خَطْوَتَهُ .

(ق) تَنكُقْ — اِسْمُ هَدِيَّةٍ تُخرَجُ لِلمُلُوكِ فِي سَفَرٍ وَنَحْوِهِ وَيَكُونُ فِيها طَعامٌ وَدَبابِيجُ .

تَنكُقْ — اِسْمُ كُلِّ قِطْعَةٍ مِنَ الدِيباجِ يُعطَى لِمَنْ جاوَزَ بِالكُرَةِ مِنَ المَقْبَضِ فِي ضَرْبِ الصَوْلَجانِ .

تَنكُقْ — اَلحَرِيرَةُ الَّتِي تُعَلَّقُ عَلَى رُؤُسِ المَطارِدِ فِي الحَرْبِ وَالاَعْلامِ .

سِنكُقْ نانِكْ — الشَيْءُ المَكْسُورُ . وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ لَهُ « سِنُقْ » . بِغَيرِ غُنَّةٍ وَالقِياسُ لَهُمْ لِاَنَّهُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « سِنْدِي » إذا انكَسَرَ . وَلاغُنَّةَ فِي فِعْلِهِ .

(ل) تَنكَلْ كَيِكْ — اَلظَبْيُ الَّذِي فِي يَدَيْهِ خُطُوطٌ . وَكَذٰلِكَ غَيرُهُ . وَيُقالُ « يَكُونْ جِنكِلْ اَتِي » اَىْ صَوَّتَ اللِجامُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ يُشبِهُهُ .

سِنكِيل(*) — اَلْاُخْتُ الصَغِيرَةُ لِلرَجُلِ .

نْكُلْ — اَلْقَلْبُ وَالْفُؤَادُ وَالْفِطْنَةُ . وَمِنْهُ يقال لِلرَجُلِ الفَطِنِ «كُنكُلْلُك ار» . وَفي المَثَلِ «كُوزدَن يِراسا كُنكُل دَن يِما يراز» مَعْنَاهُ اَنَّ الاَحِبّاءَ اِذا بَعُدُوا عَنِ العَيْنِ يَبْعُدُ حُبُّهُمْ اَيضاً مِنَ القَلْبِ . وَيُقالُ «كُنكُلُنك نَتك» اى كَيفَ فؤادُكَ .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

سنكك — اَلهَواءُ .

سَنكَكْ — اَلْكُوزُ الَّذِي يُشْرَبُ فيهِ وَالجَرَّةُ مَعاً . بِالغُزِّيَّةِ .

سِنكَكْ — اَلْبَقُّ فِي لُغَةِ اَهْلِ الاَمْصارِ . وَاَهْلُ الوَبَرِ يُسَمّونَ الذُبابَ بِهِ . وَقالَ

سَنْدا قُبَرْ جَذْنلاز ❀ قَذْغُو سِنَكَكْ بِلِنْلاز
دُكْ مِنك قُيُو تمَنْلاز ❀ قَذْرُقْ تِكِبْ يُكرُشُوز

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَيْفِ وَالشِتاءِ فَيَقُولُ الشِتاءُ لِلصَيفِ فيكَ تَقُومُ العَقارِبُ . وَالذُبابُ وَالبَقُّ وَالدِيدانُ المُوذِيَةُ لِلخَلقِ وَالحَيّاتُ . فَتَعقِدُ اَذْنابَها وَتَحمِلُ عَلى الخَلقِ .

سُنكُكْ — العَظْمُ . وَفِي المَثَلِ «اَذْ كُوارْ سُنكُوكِي اَرِيز . اَتِي قَليز»

مَعْناهُ تَبلى عِظامُ الرَّجُلِ الصالحِ فِي التُّرابِ . وَيَبْقَى ذِكْرُهُ مُخَلَّداً .
يُضرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالاحْسانِ .

ذَواتُ الأرْبَعَةِ

(ك) تُنكو — الأُطْرُوشُ .

تُنكا — اَلبَبْرُ . وَهُوَ الَّذي يَقْتُلُ الفِيلَ . هٰذا هُوَ الأَصْلُ لٰكِنْ بَقِيَ هٰذا الاِسْمُ فِي التُّرْكِ وَظَلَّ عِنْدَهُمْ مَعْناهُ . وَيُلَقَّبُ بِهِ كَثيراً فَيُقالُ « تُنكا خانْ » . « تُنكا تِكينْ » . وَأَشْباهُهُ .

وَكانَ « أفراسِيابُ » المَلِكُ عَظيمُ التُّرْكِ يُلَقَّبُ « تُنكا ألبْ ارْ » أيْ رَجُلٌ بَطَلٌ ذُو قُوَّةٍ كَالبَبْرِ .

سُنكو — اَلرُّمْحُ وَالقَنا .

يُقالُ « سَنكا اَيْدِمْ » أيْ قُلْتُ لَكَ .

وَيُقالُ « بُو آشْ ألْ سنكى » أيْ هٰذا طَعامٌ مَرِيءٌ هَنِيءٌ .

وَمِنَ المَطْوِيِّ

يَنكا — جانِبُ الوادي وَشَطُّ كُلِّ نَهْرٍ . بِالغُزِّيَّةِ .

يَنكي نانكْ — كُلُّ جَديدٍ مِنَ الأشْياءِ .

يُنكو — اِسْمُ وادٍ عَظيمٍ يَسيلُ عَلى بُلَيْدَةِ « بارْمانْ » الَّتي بَناها

اِبْنُ اَفراسِيابْ عَلَى شَطِّهِ . وَاَسْمُ البانِي « بارْمانْ » . فَنُسِبَتِ الْبَلْدَةُ اِلَيْهِ . وَهٰذا كَما اَنَّ بِلادَ الرُّومِ نُسِبَتْ اِلَى الرُّومِ بْنِ عِيصُو اِبْنِ اِسْحٰقَ النَّبِيِّ صَلَواتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ .

اَلْغُنَّةُ الاخيرَةُ

شِبِنكْ — اَلْمِرْزَبَةُ . فِي لُغَةِ جِكِل .

سِدِنك كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ قُرْبَ « تَجْنِسكارباشي » .

قَدِنكْ — اَلْخَلَنْجُ . وَفِي الْمَثَلِ « قَدِنكْ قامِسِنكا . سُكُتْ سُولِنكا » وَقَدْ ذُكِرَ مَعْناهُ فيما تَقَدَّمَ .

يُقالُ لِلْعَبْدِ اذا سُبَّ « قَشِنكْ » وَمَعْناهُ يالَئِيمُ .

(د) بُرِنك — اَلْغَلْوَةُ لِلرَّمْيِ . يُقالُ « بُرِنك اَتِّي » اَيْ رَمَى غَلْوَةً .

بُرِنك — بِاِشْمامِ الراءِ هُوَ تَيَهُّورُ الماءِ .

تَرِنكْ تَنكِز — اَلْبَحْرُ الافْيَحُ الْعَميقُ .

وَالْغُزِّيَّةُ تَقولُ لِكُلِّ شَيْءٍ غَزيرٍ عَميقٍ « تَرِنكْ » . يُقالُ مِنْهُ « تَرِنكْ اُوري » اَيْ فَجٌّ عَميقٌ . وَيُقالُ « تَرِنكْ بِلْكا » اَيْ عالِمٌ حَكيمٌ غَزيرُ العِلْمِ وَالْحِكْمَةِ .

وَيُقالُ « قُلاقِمْ تَرِنكْ اَتِّي » اَيْ طَنَّتْ اُذُنِي . وَهُوَ حِكايَةُ كُلِّ

صَوْتٍ يُشْبِهُه . يُقالُ مِنْهُ « يا سِنْ تِرِ نْ أَتْرْدِي » اَىْ اَنَّهُ أَنْبَضَ قَوْسَهُ . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الوَتَرِ .

جِرِنك — حِكايَةُ صَوْتِ الطَسْتِ وَنَحْوِهِ .

كُرنك كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ كَالغَدِيرِ قُرْبَ كاشْغَرْ .

(ز) بِزِنكْ — حَرْفٌ مُؤَلَّفٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « بِزْ » اَىْ نَحْنُ وَكافِ الخِطابِ . يُقالُ مِنْهُ « بِزِنكْ اَفْ » اَىْ بَيْتُنا . يُرادُ بِهِ هٰذا الشَيْءُ ٱلَّذِي هُوَ لَنا .

(ك) تَكِنكْ — اَلسَّمُّورُ .

(ل) بَلِنكْ — اَلهَزاهِزُ الَّذِى يَقَعُ بَيْنَ القَوْمِ مِنْ عَدُوٍّ يَحْضُرُ اِلَيْهِمْ . وَيُقالُ لِلرَجُلِ النَفُورِ مِنَ الشَيْءِ « بَلِنكْ جِي كِشِي » .

بُلُنكْ — اَلزاوِيَةُ .

تُلُنكْ — هُوَ الصُدْغُ .

تُلُنكْ — هَنَةٌ فِى لِجامِ الفَرَسِ مَحَلُّهُ تَحْتَ اُذُنِ الفَرَسِ يُجْعَلُ فيهِ سَيْرُ الصُدْغِ وَالرَأْسِ .

يُقالُ مِنْهُ « يُكُنْ تُلُنكي » اَىْ تَهيِئَةُ (*) اللجامِ .

يُقالُ لِلرَجُلِ الصَخّابِ الكَثيرِ الكَلامِ « جَلنك باشي » .

يُقالُ لِلقَصْعَةِ الصِينِيَّةِ « جَلنك اَياق » .

جَلنك يِيز — اَلاَرْضُ السَبِخَةُ السَوْداءُ الَّتِي لانَباتَ فيها كَاَنَّها مُحْتَرِقَةٌ .

خُلنك ــ اِسْمُ حَرِيرٍ عَلىٰ اَلْوانٍ شَتّىٰ يُجلَب مِنَ الصين .

قَلِنك ــ اَلْمَهرُ . وَفي المَثَلِ . قَلِنكْ بِيرْسا قيزْ اَليرْ . كَراكْ بُلسا قيزْ اَليرْ . مَعْناهُ إذا اَعطىٰ الرَجُلُ المَهرَ يَجِدُ العَرُوسَ بِكراً . وَإذا كانَ يَطلُبُ شَيئاً وَهُوَ مُحتاجٌ اِلَيهِ لابُدَّ اَنْ يَشتَرِيَهُ غالياً . وَقالَ

بِرْدِمْ سَنكا قَلِنكْ ❀ اَمْدي مُنى اَلِنكْ

اَمْكاكْ مَنِكْ بِلِنكْ ❀ اَغْرِزْ تنكر بَرْغلى

يَقُولُ الخَتَنُ لِصِهرِهِ اَعطَيْتُكَ اَلْمَهرَ . فَخُذْ هذا . وَاَعْلَمْ مُقاساتي وَجَهْدي في جَمْعِ هذا المالِ . وَالصِهرُ قالَ بِاَنَّهُ قاصِدٌ لِلذَهابِ قَدْ اَشْرَفَ عَلَيهِ .

كُلنك ــ اَلْجِيَّةُ . وَهُوَ مُسْتَنْقَعُ الماءِ يَنزِلُ فيهِ الطُيُورُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يَبَنكْ يِيرْ ــ اَلْعانِكُ مِنَ الاَرْضِ . وَهُوَ الرَمْلُ الَّذي يَغُوصُ فيهِ اَقدامُ الدَوابِّ فَيَتَعَذَّرُ إخراجُها مِنْهُ .

(ت) يَتِنك ــ اَلْخَنِيَّةُ الَّتي يُنْفَشُ بِها الصُوفُ .

(د) يَدِنكْ سُوفْ ــ اَلْماءُ الضَحْضاحُ الَّذي يَنْبَسِطُ عَلىٰ وَجْهِ الاَرْضِ .

(ش) يَشِنك تاشْ ــ اَلصَخْرَةُ اَلْمَلْساءُ .

(ل) يَلِنكْ قِلِجْ ــ اَلسَيفُ اَلْمُجَرَّدُ .

يَلِنكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ اَلعُرْيانُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ عارٍ فَهُوَ «يَلِنكْ». وَيُقالُ لِلمَوْضِعِ الَّذِي يَكْثُرُ فِيها هُبُوبُ الرِيحِ «يَلِنكْ». وَيُقالُ «بُو يَلِنكْ كُونْ» اَيْ يَوْمٌ راحٌ.

اَللُّغَةُ الجِيمِيَّةُ

(ر) بِرِنج نانك — اَيْ واحِدُ الشَيْءِ. لُغَةٌ قِياسِيَّةٌ قَلِيلَةُ الاِسْتِعْمالِ.

كُرُنج — اَلقَوْمُ النَظّارَةُ اِلىٰ شَيْءٍ.

(ز) بزنج — كُلُّ صَهْرَجَةٍ (*) مِنَ الاِبْرِيسَمِ اَوِ الغَزْلِ.

بزنج — اِسْمُ نَبْتٍ اَحْمَرِ الساقِ وَالوَرَقِ يَنْبُتُ فِي الكُرُومِ يُؤْكَلُ لِلدَّواءِ.

(ف) سَقِنْج — اَلسُّرُورُ. وَفِي المَثَلِ «اُكُوش سَقِنْج بُلساقِنغ اُخسُنُوز» مَعْناهُ اَنَّ صاحِبَ السُّرُورِ الكَثِيرِ قَدْ يَقَعُ فِي شَيْءٍ يَشْتَدُّ هَمُّهُ فِي ذٰلِكَ. يُؤْمَرُ فِيهِ بِالقِسْطِ. وَقالَ

مَنْدا بُلنُر سَقِنْج اُنِي قَدْغُو اَتارْ
قَرشِي كُرُبْ سَغَدِج اَنِي اُجمَقْ اَتارْ

يَقُولُ عِنْدِي يُوجَدُ دَواءُ الفَرَحِ وَالسُّرُورِ فَيَحْصُدُ الهَمَّ. فَاِذا رَأَىٰ الصَدِيقُ قَصْرِي سَمّاهُ جَنَّةً لِطِيبِهِ.

(ق) سَقِنْج — اَلهَمُّ.

(ل) قِلنج — اَلخُلقُ. يُقالُ مِنهُ، اَذ كو قِلنج، اَى خُلقٌ حَسَنٌ. وَكَذلِكَ ضِدُّهُ.

قِلنج — تَغَنُّجُ اَلمَرأَةِ وَدَلالُها. يُقالُ لِلمَرأَةِ، اَكُش قِلنجلَنما، اَى لا تَتَغَنَّجى كَثيراً.

كُلُنج — اَلضَحِكُ.

اَلمِثالُ مِنهُ

(ف) يفنج — اِسمُ بَلدَةٍ قُربَ اِيلا.

(ك) يُكُنج — اَلصَلاةُ. بِلُغَةِ قِفجاق. يُقالُ مِنهُ، تَنكرِيكا يُكُنج يُكُندى، اَى اَنَّهُ صَلّى لِلّهِ تَعالىٰ. وَيُقالُ، اَل بَككا يُكُنج يُكُندى، اَى اَنَّهُ طَأطَأَ رَأسَهُ لِلاَميرِ وَغَيرِهِ.

ذَواتُ الاَربَعَةِ

(ت) تُتُنجو اُغل — اَلوَلَدُ الَّذى تَبَنّاهُ الرَجُلُ.

(ز) سَرنجى تاشى — اَلصُهرُوجُ (*)

قِرِنجا — اَلنَملُ. بِالغُزِّيَّةِ.

اَلمِثالُ مِنهُ

يُرِنجا — اَلقَتُّ. بِالغُزِّيَّةِ.

باب فَعال

(ر) سِنكاز — جانِبُ الشئِ . يُقالُ مِنهُ « سِنكازدن يُرِى » اَى امْشِ جانِباً .

يُقالُ « مُنكاز آيدِم » اىْ قلتُ لِهٰذا .

مِنكاز — عَيْنُ الماءِ . بِالغُزّيّةِ .

سَكان — اَلاَصْقَعُ مِنَ الغِرْبانِ وَهُوَ الّذى رَأْسُهُ اَبْيَضُ فَقَطْ .

سَنكان نانكْ — كُلُّ طَعْمٍ عَفِصٍ .

اَلمِثالُ مِنهُ

(غ) يُنكاغْ — اَلوَشْىُ وَالسِعايَةُ اِلىٰ الاَمير . يُقالُ مِنهُ « اَنِى يُنكاغْ يُنكادِى » اَىْ اَنّهُ وَشىٰ بِهِ وِشايَةً اِلىٰ السُلطانِ .

(ق) يَنكاقْ — هُوَ العَظْمُ الّذى غُرِزَتْ عَلَيهِ الاَسنانُ مِن جانِبَيِ الفَمِ .

يَنكاقْ — جانِبُ كُلِّ شَئٍ . وَيُقالُ لِعِضادَةِ البابِ « قَبُغْ يَنكاقِى » مِنْ هٰذا .

(ن) يَنكانْ — اَلفِيلُ . وَلاتَعرِفُهُ الغُزّيّةُ .

بابُ فَعْلىٰ فى حَرَكاتِهِ

(ر) تَنكرِى — هُوَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ . وَفى المَثَلِ « تُبِن تَبُغْساق . تَنكرِى

سَفِنْجِ سِز » اَیْ اَنَّ عِلْجَ اَلْكَفَرَةِ مُتَعَبِّدٌ لِلّهِ تَعالیٰ وَاللّهُ سُبْحانَهُ وَتَعالیٰ غَیْرُ راضٍ عَمَلَهُ . یُضْرَبُ فِیمَنْ یَعْمَلُ لِغَیْرِهِ عَمَلاً یَظُنُّ اَنَّهُ یَقَعُ عِنْدَهُ فِی مَوْقِعٍ حَسَنٍ وَهُوَ كارِهٌ لِذٰلِكَ. وَقالَ

تُنْ كُنْ تَبُنْ تَنْكَرِيكا بُنْیُمْغِل

قُزْقَبْ اَنْكَزْ اَیْمَنُو اَیْمَغِل

یَقُولُ قُمْ لِلّهِ تَعالیٰ مُتَعَبِّداً لَیْلاً وَنَهاراً وَلا تَعْتَ. وَكُنْ مِنْهُ وَجِلاً خائِفاً فَلا تَلْعَبْ حَیاءً وَخَوْفاً مِنْهُ .

وَالْكَفَرَةُ اَبادَهُمُ اللّهُ تَعالیٰ یُسَمُّونَ السَّماءَ « تَنْكَرِی » . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَیْءٍ إِذا عَظُمَ فِی اَعْیُنِهِمْ یُسَمُّونَهُ « تَنْكَرِی » . نَحْوُ الطَّوْدِ الْعَظِیمِ وَالدَّوْحِ الْعَظِیمِ . وَلِذٰلِكَ یَسْجُدُونَ لِمِثْلِ هٰذِهِ الأَشْیاءِ . وَیُسَمُّونَ الْعالِمَ « تَنْكَرْكانْ » مِنْ هٰذا . وَنَعُوذُ بِاللّهِ مِنَ الضَّلالَةِ .

تُنْكَرا — وَسَخُ الْبَدَنِ .

یُقالُ « اَرْ اُنْكَرا یَتّی » اَیْ اِسْتَلْقَی الرَّجُلُ عَلیٰ قَفاهُ .

وَیُقالُ « اَرْ تُنْكَرا تُشْتی » اَیْ اَكَبَّ الرَّجُلُ عَلیٰ وَجْهِهِ .

(ش) تُنْكَشُو — هُوَ مَنارَةُ السِّراجِ .

جَنْكَشُو — اَلْقُرْطَقُ الصَّغِیرُ .

جَنْكَشِی — اِسْمُ اَمِیرِهِ (*) لِخُتَنْ . بِسَبَبِهِ فُتِحَتْ تِلْكَ الْبَلْدَةُ . قالُوا بِاَنَّهُ مَقْلُوبٌ مِنْ « جَمْشِیدْ » .

(ك) مَنْكُكُو — اَلشَّئُ الخَالِدُ وَالخُلُودُ مَعاً. وَهُوَ اسمٌ وَمَصْدَرٌ.
يُقالُ «مَنْكُكُو اَرْوُن» اَىْ دارُ الخُلودِ. وقالَ

تُغُبْ تَتِى قَلْدِى مَنْكُكُو اَرَنْ
اَرْوُن كُنِى يُلْدُزِى تَشِجى تُغارْ

يَصِفُ الزَمانَةَ وَيَقُولُ مَنْ وُلِدَ لَمْ يَعِشْ خالِداً. وَاَنَّ شَمْسَ الدُنْيا
وَنُجُومَها اَبَداً تَطْلَعُ فَلا تَبْلىٰ.

(ل) جَنْكلى مَنْكلى — اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِبْيانِ يُسَمِّيهِ العَرَبُ «الدَوْدَاةُ».
قَنْكلى — اَلعَجَلَةُ الَّتِى يُحْمَلُ عَلَيْها الاَثْقالُ.
قَنْكلى — اِسْمُ رَجُلٍ عَظِيمٍ مِنْ قِفْجاقْ.
سَلَنكو — اَلخَذَّافَةُ الَّتِى يُرْمىٰ بِها الحَصىٰ.
شُنْكَلا — اَلدُعْبُوبُ وَهُوَ نَبْتٌ بِدِيارِ اَرْغُو يُنْبَشُ اَصْلُهُ فَيُؤْكَلُ.
قَلَنكو — اَلطُفُوُّ عَلىٰ رَأسِ الماءِ. يُقالُ مِنْهُ «سُفْدا قَلَنكو لادِى»
اَىْ طَفا عَلىٰ رَأسِ الماءِ.
كُزُنكو — هِىَ المِرْآةُ.

اَلمِثالُ مِنْهُ

يَنْكُقُو — هِىَ بِنْتُ الجَبَلِ. وَهُوَ الصَدىٰ. وَفِى المَثَلِ «يَزْماس

اَيْمْ يَغمرْ . يَنكِلماسْ بِلْكا يَنكَقُو . مَعْناهُ اَنَّ الرامِيَ الحاذِقَ المُقَرْطِسَ هُوَ المَطَرُ لِاَنَّ هَدَفَهُ وَجْهُ الاَرْضِ وَهُوَ عَرِيضٌ فَلا يُخْطِئُ مَرْمِيَّهُ . وَاَنَّ العالِمَ المُصِيبَ فِي كُلِّ شَيْءٍ هُوَ الصدىٰ لِاَنَّهُ يُجِيبُكَ كَما صِحْتَ بِهِ . وَهٰذا يُضْرَبُ فِيمَنْ اَخْطَأَ فِي شَيْءٍ يَعْتَذِرُ مِنْهُ .

(ل) يَلنكو — اِسْمُ لَعِبٍ لِلْجَوارِي . وَهُوَ اَنْ يُشَدَّ طَرَفا الحَبْلِ فِي شَجَرَةٍ اَوْعارِضَةٍ ثُمَّ تَجْلِسُ وَسَطَ الحَبْلِ جارِيَةٌ فَتَرْكُضُ بِرِجْلِها فَتَمُورُ طَوْراً تَرْتَفِعُ وَتارَةً تَنْخَفِضُ .

(ك) يِنجكا — كُلُّ شَيْءٍ دَقِيقٍ . يُقالُ مِنْهُ « يِنجكا تُرْقُو » اَىْ حَرِيرٌ دَقِيقٌ . وَيُقالُ « يِنجكا قِيزْ » لِلسُّرِّيَّةِ . وَيُقالُ لِلناسِكِ المُتَعَبِّدِ « يِنجكا كِشي » .

يَنكا — هُوَ اسْمُ زَوْجَةِ الاَخِ الاَكْبَرِ .

باب فعالو

تَيانكو — هُوَ فِي اَصْلِ اللُغَةِ الحاجِبُ . ثُمَّ لَمَّا اَنْ شاعَ اِسْتِعْمالُ اسْمِ الحاجِبِ ، تُرِكَ ذٰلِكَ بِهِ . اَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « تَيَنْدِي » اِذا اعْتَمَدَ . وَالمَلِكُ يَعْتَمِدُ عَلىٰ الحُجّابِ . وَالرَعِيَّةُ اَيْضاً يَعْتَمِدُونَ عَلَيْهِ لِيُبَلِّغَ قِصَصَهُمْ اِلَيْهِ ثُمَّ يُجِيبَ عَنْهُ .

اَلمِثالُ مِنهُ

يُقالُ « اَلْ اِيشِغْ يَنكيلا قِلدي » اَىْ اَنَّهُ اِستَجَدَّ الاَمْرَ وَبَدَأَ ثانياً .
اِنقَضَتْ اَبوابُ الثُّلاثِيِّ .

هٰذِهِ اَبوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ فَعْلَلِ وَفَنْعَلِ فِى حَرَكاتِهِ

(ج) تَنكَج — كُلُّ شَيْءٍ مُرْتَفِعٍ قَدْرَ نِصفِ ذِراعٍ . نَحْوُ اَثافِيِّ القِدْرِ وَغَيرِها .

سَنلِج (*) — اِسمُ نَوعٍ مِنَ التُّفّاحِ صِغارٌ اَمثالُ البَنادِقِ حُلْوٌ .

(ر) سُنكُقُر — اِسمُ جارِحٍ مِنْ جَوارِحِ الطَّيرِ . وَهُوَ دُونَ « طُغرِيل » .

قُجنكار — اَلْكَبْشُ . وَفِى المَثَلِ « اِكِي قُجنكار بَشِي بِرْ اَشجتا بِشماس » مَعْناهُ اَنَّ رَأسَيِ الكَبْشَيْنِ لا يَنْطَبِخانِ فِى قِدْرٍ واحِدَةٍ . يُضْرَبُ هٰذا فِى اَميرَيْنِ اَوْ رَئِيسَيْنِ يَتَزاحَمانِ فِى بَلْدَةٍ لا بُدَّ لِاَحَدِهِما مِنَ الخُرُوجِ عَنها .

قُجنكارْ باشِي — اِسمُ بَلْدَةٍ .

(ش) قنكدش قدش — بَنُو العَلّاتِ . وَفِى المَثَلِ « قنكدش قا اُرُوز »

إِكْدِشْ اُرُو تِرْتاز ، مَعْناهُ اَنَّ بَنِي العَلاّتِ يَضْرِبُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً ضَرْباً ثَخِيناً لِبِغْضَةٍ تَكُونُ بَيْنَهُمْ . وَاَنَّ بَنِي الاَخْيافِ يُعِينُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً لِمَحَبَّةٍ تَكُونُ بَيْنَهُمْ .

(غ) مُنْكُلْغْ اَزْ — اَلرَّجُلُ الْمُمْتَحَنُ .

(ق) يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ عَجِيبٍ يُسْتَطْرَفُ مِنْهُ ، تَنْكْسُقْ ناناكْ ، .

وَمِنْهُ يُقالُ لِلطَّعامِ الَّذِي يَجِدُهُ الرَّجُلُ اَحْياناً لِنَفاسَتِهِ ، تَنْكْسُقْ اَشْ ، .

تِرْنِكَقْ — اَلظُّفُرُ .

قِرْنْكاق [١] — شَفْرَةٌ مِثْلُ الساطُورِ يُقْطَعُ بِهِ اللَّحْمُ وَالعَجِينُ .

قَزْنُكُق (*) — اَلْوَتَدُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِقُطْبِ السَّماءِ ، تَمُرْ قَزْنُكُق ، (*) اَىْ مِسْمارُ حَدِيدٍ يَعْنِي اَنَّ السَّماءَ تَدُورُ عَلَيْهِ .

جِنْكْراقْ اُونْ — اَلصَّوْتُ الجَهِيرُ الصافِي .

قَنْكِرق — اَلْحَنَكُ .

قَنْكْسِقْ اَتا — اَلرّابُّ .

قَنْكْسِقْ اُغُلْ — اَلرَّبِيبُ .

قِلْنْكُق (*) — حَزازَةُ الرَّأْسِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِنْقَبَضَ مِنْ لُزُوجَةٍ اَصابَتْهُ نَحْوُ الفَرْوِ وَالجِلْدِ .

[١] قِنْكْراق [صوكره‌دن حاشیه‌سنه بویله یازلمشدر . « لمصححه »]

(ك) تُنْكُلُكْ ــ اَلْكُوَّةُ .

جنْكلك ــ اَللَّبْلابُ .

كُنْكُلَكْ ــ اَلْقَمِيصُ .

(ل) دنكال ــ اَلْكُعْبُرَةُ .

اَلْمِثَالُ مِنْهُ

يَنْكَجْ ــ اَلسَّرَطَانُ . بِلُغَةِ اَلْغُزِّيَّةِ .

(س) يَلِنْكُوسْ اَرْ ــ الرَّجُلُ الوَحِيدُ وَغَيْرُهُ . وَفِى اَلْمَثَلِ « يَلِنْكُوسْ قَازْ اُتْمَاسْ » مَعْنَاهُ لا يَصِيحُ اَلْبَطُّ الفَرْدُ الوَحِيدُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالاِسْتِعَانَةِ فِى أُمُورِهِ بِغَيْرِهِ .

(ق) يَنْكَرَقْ ــ عَاقُولُ الجِبَالِ وَطَرِيقُهَا اَلَّتِى يَسِيلُ تَحْتَهُ الوَادِى مِنَ المَاءِ وَيَسِيرُ الرَّجُلُ فِيهِ بِالوَثْبِ وَنَحْوِهِ .

يَنْكَشَقْ اَرْ ــ اَلرَّجُلُ اَلثَّرْثَارُ .

يَلِنْكُقْ (*) ــ هُوَ اسمُ آدَمَ صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ . وَفِى المَثَلِ « يَلِنْكُقْ (*) أُغْلِى يُوقَاذُوزْ . اَذْكُوا تِى قَلِيرْ » مَعْنَاهُ اَنَّ اِبْنَ آدَمَ يَفْنَى بِالمَوْتِ . وَيَبْقَى ذِكْرُهُ وَاسْمُهُ اِذا كَانَ خَيْراً مُحْسِناً . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِاكْتِسَابِ الخَيْرِ .

يلنكق ــ اَلْبَشَرُ جَمِيعاً . وَقَالَ

ينى اَرُزْ يلنكُقنك نانكى تقار

بلك ارى ياغيبن نالك سقار

يقول بان مالَ البشرِ عدوٌّ له. فصاحبُ العقلِ ورجلُهُ لماذا يُحِبُّ عدوَّهُ.

يلنكق — الأمَةُ. بلغةِ الغزيّةِ وقفجاق والسوادرِنِ.

ينكلق — الخطأُ في الأمورِ والنطقِ والعملِ ونحوِهِ.

الغُنَّةُ منهُ

تَنبك — شئٌ كهيئةِ الخِوانِ لَهُ ثلاثُ قوائمَ يرتقِي عليهِ الناطورُ في قِطافِ العنبِ حتّى يصِلَ إلى العُنقودِ. لغةٌ كنجاكيّةٌ.

جلبنك — الوحلُ.

(ش) جفشانك جغز — العصيرُ القارصُ.

جقشانك — المِقصُّ الّذي يُجَزُّ بهِ الغنمُ. لغةٌ جِكِا.

جقشانك — الأعمَشُ.

كفسنك — اِسمُ هديّةٍ منَ الطعامِ لِمن حضرَ الكُدْسَ بعدَ التنقيةِ.

(ل) سُقلانك يغاج — هِيَ الشجرةُ المرداءُ الّتي لا غُصنَ على ساقِها.

سُقلانك سَج — الشَعرُ السَبطُ.

(ق) قلقنك — التُرسُ. لغةٌ في « قلقن ».

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

تِيلَنْكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الظَّرِيفُ اللَّطِيفُ القَدِّ الوَضِيُّ اللَّوْنِ النَّقِيُّ الثَّوْبِ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذا فِي الفِتْيانِ . يُقالُ « تِيلَنْكْ يِكِتْ » اَىْ شابٌّ مُتَقَزِّزٌ ظَرِيفٌ .

اَلْجِيمِيَّةُ مِنْهُ

(غ) قَزْغَنج — اَلْكَسْبُ .

(ق) قُرقنج — اَلْخَوْفُ (*) .

(ك) تَزْكِنج — هُوَ مَعاطِفُ الجِبالِ وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . يُقالُ « تَزْكنج يُولْ » لِلطَّرِيقِ المُلْتَوِى .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُزْكَنج — مِثْلُ « تَزْكنج » فِى الاِلْتِواءِ وَالعَطْفِ فِى الطَّرِيقِ وَغَيْرِهِ .

يُرْكنج — اِسْمُ نَبْتٍ يَلْتَوِى عَلَى الشَّجَرَةِ فَيُورِثُها اليُبْسَ وَهِىَ العَشَقَةُ .

بابُ فَعْلَلُو

(غ) قُنْكُرْغُو — اَلْجَلاجِلُ .

قُنْكُرْغُو — اَلْخُشّاءُ وَهُوَ عَظْمٌ ناتِئٌ تَحْتَ الاُذُنِ .

(ك) سَنكَرَكُواَتْ — اَلْفَرَسُ الَّذِى بِهِ صِدامٌ يَسِيلُ مِنْ اَنْفِهِ اَلمُخاطُ كَالْمِدَّةِ. وَقَدْ يُسَبُّ بِهِ الغُلامُ إِذا كانَ يَسِيلُ مِنْ اَنْفِهِ اَلمُخاطُ دائِماً.

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ إِذا سُبَّ الغُلامُ، بِنكَدَكُو، مَعْناهُ يامَنْ يَسِيلُ مِنْ اَنْفِهِ اَلمُخاطُ.

اَلْخُماسِيُّ مِنْهُ عَلىٰ فَعْلالٍ فِى حَرَكاتِهِ

(ق) سِنكَرْسُقْ — هُوَ القَطاةُ وَهُوَ مَقْعَدُ الرَّدِيفِ مِنَ الفَرَسِ.

(ك) مُنكرْكاكْ — هُوَ مَجْلُ اليَدِ. وَهُوَ الغِلَظُ الَّذِى حَدَثَ مِنَ العَمَلِ.

اَلْغُنَّةُ الاخِيرَةُ

قَرَنكَغُو — اَلظُّلْمَةُ.

يُقالُ، بِبْ قَرَنكَقُو بُلدِى، اَىْ إِنْعَقَدَ السِلْكُ وَالْتَوىٰ كَثِيراً حَتّىٰ لا يَنْشَرِحُ.

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(غ) يَنكِلْغانْ اَرْ — الرَّجُلُ الَّذِى يَنْسىٰ وَيُخْطِئُ كُلَّما تَقَدَّمَ إِلَيْهِ.

وَنَوعٌ مِنْهُ

تَنكلكج — اَلحِدَأَةُ . بِالغُزِّيَّةِ . وَهُوَ طائِرٌ .

(ن) تَنكلكون — اَلحِدَأَةُ . بِلُغَةِ سائِرِ التُرْكِ .

تَنكِركانْ (*) — اَلعالِمُ الناسِكُ . بِلُغاتِ الكَفَرَةِ .

اَلسُداسِيُّ مِنْهُ

(ق) يَنكلدُرق — لِبْدَةٌ تُخاطُ فِي كَتِفِ اللُبادَةِ يُغَشّىٰ بِهِ الرَأْسُ عَنِ الدَمَقِ وَالمَطَرِ .

إِنّما لَمْ يَأْتِ الجَمْعُ بَيْنَ السَاكِنَيْنِ فِي هٰذا البابِ لِاَنَّ الغُنَّةَ ثِقَلٌ وَفِي الجَمْعِ بَيْنَ الساكِنَيْنِ كَذٰلِكَ فَيَتَعَذَّرُ العِبارَةُ بِهِما فِي النُطْقِ فَلِذٰلِكَ قُرِنَتْ بِحُرُوفِ الذَلاقَةِ لِيَسْهُلَ النُطْقُ بِهِ . وَقَدْ جاءَ حَرْفٌ نادِرٌ وَهُوَ قَوْلُهُمْ «سُوزْ نكرِى كِشي» (*) اَىْ إِنْسانٌ مِهْذارٌ . فَاِنَّ هاهُنا اَيْضاً فِي هٰذِهِ الكَلِمَةِ راءً وَهِيَ مِنْ حُرُوفِ الذَلاقَةِ فَيَسْهُلُ النُطْقُ بِهِ لِجَزاهُ . فَاَعْرِفْهُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الاَسْماءِ مِنَ الغُنَّةِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الافعال منه

باب الثاني

(ت) يُقالُ: قُشْ تِنكدى، اى: حَلَّقَ الطائرُ. وَكَذلِكَ النَّبلُ إذا رُمِىَ بِهِ نَحوَ السماءِ مُصْعِداً فَغابَ عَنِ الرُّؤيَةِ فِى الجوِّ يقالُ: اُقْ تنكدى، اى: حَلَّقَ النَّبلُ. [تنكار. تنكماك].

وَيُقالُ: اُلْ اَيِكْ باشِنْ تَنكدِى، اى: اَنَّهُ قَدْ شَدَّ رَأسَهُ بِعِصابَةٍ. وَكَذلِكَ كُلُّ شَئٍ شَدَدْتَهُ بِحَبلٍ وَنَحْوِهِ شَدّاً قَوِيّاً. [تَنكاز. تنكماق].

وَيُقالُ: سُوف تُنكدِى، اى: جَمَدَ الماءُ وَغَيرُهُ. وَيُقالُ: اَرْ تُنكدِى، اى: هَرِئَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ إذا ماتَ. [تُنكاز. تُنكماق].

(س) يُقالُ: اَشْ سِنكدِى، اى: هَنَأَ الطعامُ. وَيُقالُ: سُوف يِيرْكا سِنكدِى، اى: غارَ الماءُ فِى الارْضِ. وَيُقالُ: سُوز كُنكُلْكا سِنكدِى، اى: نَجَعَ الكَلامُ فِى القَلبِ وَعَمِلَ. [سِنكار. سِنكماك].

وَيُقالُ: اُرْدَكْ قَمِشْقا سِنكدِى، اى: تَدَخَّلَ الاِوَزُّ وَغَيرُهُ فِى القَصَبِ

اَوِالقُماشِ حَتّىٰ تَوارىٰ فيهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ يَدخُلُ فِى شَيْءٍ نَحْوُ الرَّجُلِ يَتَدَخَّلُ فِى بَيْتِ اِنْسانٍ دامِراً . وَنَحْوِهِ . [سِنكاز . سِنكماكْ] .

(م) يُقالُ « اَتْ مُنكَدِى » اَىْ جَمَعَ الفَرَسُ جَرا ءَهُ وَرَمَحَ . [مُنكاز . مُنكماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اَزَاَنِى يَنكَدِى » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ غَلَبَهُ فِى شَيْءٍ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . [يَنكاز . يَنكماكْ] .

بابُ الثُّلاثىِّ عَلىٰ « فَعَلْدِى » مُحَرَّكَ الحَشْوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اَزْاُقْ سَنكَردِى » (*) اَىْ رَمىٰ رَجُلٌ سَهْمَهُ مُصْعِداً نَحْوَ السَّماءِ حَتّىٰ غابَ فِى الجَوِّ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَزْحَلَ الطّائِرَ مِنْ يَدِهِ حَتّىٰ حَلَّقَ . [سَنكَر . سَنكرماكْ] . (*)

وَيُقالُ « اُلْ تَنْجُوْ سِنكِرْدِى » اَىْ اَنَّهُ اِبْتَلَعَ اللُّقْمَةَ وَغَيْرَها . [سِنكُرْز . سِنكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « ياغْنِى تَرِيكا سِنكِرْدِى] اَىْ اَنَّهُ اَنْجَعَ الدُّهْنَ فِى الجِلْدِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سِنكُرْز . سِنكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ قُنكُرْدِى » اَىْ قَلَعَ الرَّجُلُ الشَّجَرَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ الرِّيحُ اِذا قَلَعَتْ شَيْئاً . [قُنكُرُز . قُنكُرْماقْ] .

وَيُقالُ ، اَزْ اَقِنْ كِينكَزْدِي ، اَىْ اَوْسَعَ الرَّجُلُ دارَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ .
[كِينكَزُر . كِينكَزماكْ] .

(ز) يُقالُ ، اَزْ اُبكاسِنْدا تَنكِزْدِي ، اَىْ اِضمَأَدَّ (*) الرَّجُلُ وَهُوَ اَنْ يَنْتَفِخَ غَضَباً . وَيُقالُ ، اُبكا تَنكِزْدِي ، اَىْ اِنْتَفَخَتِ الرِّئَةُ وَهُوَ اَنْ يُصَبَّ فِيها الخَلُّ وَالخَرْدَلُ لِيُطْبَخَ فَيَمْتَلِئَ وَيَنْتَفِخَ .
[تَنكِزَرْ . تَنكِزْماقْ] .

(ش) يُقالُ ، تَنكَشْدِي نانك ، اَىْ تَعادَلَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ . وَقالَ

مَنِكْ بِلا كَينكَشْدِي ❁ بِلكِي مَنكا تَنكَشْدِي
اَرَنْ بِلا سُنكَشْدِي ❁ اَلْبْ لارْ بَشِنْ اُلْ يُوازْ

يَصِفُ رَجُلاً شاوَرَهُ فِى الحَرْبِ فَقالَ لَمّا شاوَرَنِي . تَعادَلَ عَقْلِي وَعَقْلُهُ . وَطارَدَ مَعَ الرِّجالِ فِى القِتالِ . وَهُوَ يُدَحْرِجُ رُؤُسَ الاَبطالِ كَالكُرَةِ . [تَنكَاشُورْ . تَنكَشْماكْ] .

وَيُقالُ ، اَزْ تُنكُشْدِي ، اَىْ طَأطَأَ الرَّجُلُ رَأسَهُ مُطرِقاً .
[تُنكُشُورْ . تُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ ، تُنكُزْ تُنكُشْدِي ، اَىْ اَحْدَقَ الخِنْزِيرُ وَهَمَّ اَنْ يَحْمِلَ عَلَى الاِنْسانِ وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا تَأَبَّى فِى قَبُولِ الاَمْرِ وَتَرَدَّدَ فِى ذٰلِكَ

وَاَحدَقَ ٱلنظَرَ اِلىٰ اَمْرِهِ كارِهاً لِلاَمْرِ يُقالُ ، اَرْ تُنكُشْدِي ، .
[تُنكُشُوز . تُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ ، سُوقْلارْ قَمْغْ سِنكِشْدِي ، اَىْ تَناضَبَتِ المِياهُ . وَكُلُّ
ما يبع اِذا تَداخَلَ اجزاؤُهُ فِى غَيْرِهِ كَذٰلِكَ . [سِنكِشُوز . سِنكِشْماكْ] .

وَيُقالُ ، اِكِّي اَرْ بِرْلا سُنكُشْدِي ، اَىْ طارَدا الرَّجُلانِ فِى الحَرْبِ
وَطاعَنا . [سُنكُشُوز . سُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ مَنكا كَينكَشْدِي ، اَىْ اَنَّهُ شاوَرَمَعِي . [كَينكاشُوز .
كَينكاشْماكْ] .

(ق) يُقالُ ، انكْ يُوزِى اُنكُقْتِي ، اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَمَرَ وَجْهُهُ مِن مَرَضٍ
اَوْ غَيْرِهِ . وَيُقالُ ، بَرْجِنْ اُنكُقْتِي ، اَىْ ذَهَبَتْ طَراوَةُ الدِيباجِ
وَنَضارَتُهُ وَماؤُهُ وَرَوْنَقُهُ . [اُنكُقارْ . اُنكُقْماق] وَكَذٰلِكَ
كُلُّ مايُشْبِهُهُ .

وَيُقالُ ، اَرْ مُنكُقْتِي ، اَىْ اُمْتُحِنَ الرَجُلُ وَاضطرَّ . [مُنكُقارْ . مُنكُقْماق]

(ل) يُقالُ ، سُكَلْ اُنكُلْدِي ، اَىْ اِندَمَلَ المَرِيضُ . وَيُقالُ ، اِيشْ
اُنكُلْدِي ، اَىْ اِستَقامَ الاَمْرُ المُشَوَّشُ . [اُنكُلُوز . اُنكُلْماق] .

وَيُقالُ ، يِغاجْ اُنكُلْدِي ، اَىْ نُقِرَ الخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [اُنكُلُوز .
اُنكُلْماكْ] .

وَيُقالُ . تَنكِلدِي باش . اى عَصَّبَ الرَّجُلُ رَأسَهُ وَكَذٰلِكَ اذا شُدَّ كُلُّ شَيْءٍ بِخَيطٍ . [تَنكِلُور . تَنكِلماق] . وَيُقالُ . ار اِيشِن تَنكِلدِي . اى اَيِسَ الرَّجُلُ مِنَ العَمَلِ .

(ن) يُقالُ . ار بَشِن تَنكِندِي . اى تَعَصَّبَ الرَّجُلُ رَأسَهُ (*) وَانفَرَدَ بِفِعلِهِ . [تَنكِنُور . تَنكِنماق] .

المُضاعَفُ

يُقالُ . ار بَشِن تُنكِتِّي . اى طَأطَأَ الرَّجُلُ رَأسَهُ وَغَيرَهُ . [تُنكِتُور . تُنكُتماك] .

وَيُقالُ . ار اُقِن تَنكِتِّي . اى اَعلَى الرَّجُلُ بِسَهمِهِ مُصعِداً نَحوَ السَّماءِ . [تَنكِتُور . تَنكِتماك] .

وَيُقالُ . ار اِڤِن كِينكِتِّي . اى اَوسَعَ الرَّجُلُ بَيتَهُ وَغَيرَهُ . [كِينكِتُور . كِينكِتماك] .

ذَواتُ الاَربَعَةِ

(ك) يُقالُ . اُل مَنكا كِينكادِي . اى اَنَّهُ دَبَّرَ اَمرَهُ مَعِي . [كِينكاز . كِينكاماك] .

وَيُقالُ . يِيز كِينكُودِي . اى تَوَسَّعَ المَكانُ وَغَيرُهُ . [كِينكُوز . كِينكُوماك] .

اللفيف منه

يُقالُ « اُلْ اَنِي بَكْكا يُنكادِي » اَيْ اَنَّهُ وَشَىٰ بِهِ إِلىٰ الأَمِيرِ وَغَيْرِهِ . [يُنكاز . يُنكاماق] .

باب الرُّباعِيّ عَلىٰ فَعْلَلَدِي في حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اُلْ قُشْ تُنكتردي » اَيْ اَنَّهُ اَزْحَلَ بِالطائِرِ وَبِالنَّبلِ . [تُنكتُرُز . تُنكتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَياقْ تُنكدُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَلَبَ القَصْعَةَ وَغَيْرَها . [تُنكدُرُز . تُنكدُرْماكْ] .

وَيُقالُ « سُحِكْ اَشِغْ سِنكدُرْدِي » اَيْ اَمْرَأَ الشَّرابُ الطَّعامَ وَغَيْرَهُ . [سِنكدُرُز . سِنكدُرْماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اَفْكا سِنكدُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَدْخَلَ وَاَحَسَّ الإِنْسانَ في البَيْت .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي مُنكقَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِضْطَرَّهُ وَامْتَحَنَ بِهِ . [مُنكقَرُز . مُنكقَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بيرْنانكْنِي بيرْكا تَنكَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ عادَلَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ . [تَنكَرُوز . تَنكَرْماكْ] .

(ش) يُقالُ « بيرْ نانكْ بيرْكا تَنكلَشْدِي » اَيْ تَعادَلَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ . [تَنكلَشُوز . تَنكلَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ مَنِكْ بِزلا سُوزْ تِنْكَلَشْدِي » اَىْ اَنَّهُ باراني فى اِستِماعِ الـكَلامِ . [تِنْكَلَشُوز . تِنْكَلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشِيلارْ بُوايشِغْ تَنْكَلَشْدِي » اَىْ تَعجَّبَ الناسُ مِنْ هٰذا الاَمْرِ . [تَنْكَلَشُوز . تَنْكَلَشْماقْ] . وَيُقالُ

اردى بُلِتْ اِنكَرَشُو ❀ اقى اقن مُنكرشو

قَلدِي بُدُنْ تَنْكَلَشُو ❀ كُـكْرَرْتَي مَنكَرَشُوز

يَصِفُ المَطَرَ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ نَشَأَتْ سَحابَةٌ زَجلاءُ . وَسالَ السَّيلُ مِنْها بِرَنِينٍ وَخَرِيرٍ . فَبَقِيَ الناسُ مِنْهُ فِى تَعجُّبٍ . وَهِىَ تَرْعَدُ وَتَصِيحُ وَتَبْرُقُ .

وَيُقالُ « اِكِي اراغُتْ مَنكَدَشْدِي » اَىْ تَناتَفَتِ المَرْأَتانِ فَاَخَذَتْ كُلُّ واحِدَةٍ مِنْهُما شَعْرَ الأُخْرىٰ . وَهٰذا عَلىٰ طَرِيقِ المُفاعَلَةِ . [مَنكَدَشُوز . مَنكَدَشْماكْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(ش) يُقالُ « اَلْ مَنِكْ بِزلا مُنكَشْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِرْتَدَفَ مَعِىَ الفَرَسَ وَنَحْوَهُ . [مُنكَشُوز . مُنكَشْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ اِيشْقا كُنكَرَنْدِي » اَىْ حَرَنَ الرَّجُلُ لِلإِقْدامِ عَلىٰ الاَمْرِ وَتَـكَلَّمَ مَعَ نَفْسِهِ بِكَلامٍ خَفِيٍّ . [كُنكَرَنُوز . كُنكَرَنْماكْ] .

وَيُقالُ «أُلْ كِينكرُنْدي» اَىْ تَوَسَّعَ الرَجُلُ زماناً فى نِعْمَةٍ. [كِينكرُنُوز. كِينكرُنماك].

وَيُقالُ «اَز اِيشِن تَنكَلندي» اَىْ دَبَّرَ الرَجُلُ فى اَمرِهِ. [تَنكَلنُوز. تَنكَلنماك].

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ «أُل اسِك سُوقُغْ تُمْلُغقا يِنكَشُرْدي» اَىْ اَنَّهُ خَلَطَ الماءَ الحارَّ بِالبارِدِ حَتّىٰ صارَ فاتِراً. [يَنكَشُرُز. يَنكَشُرماك].

وَيُقالُ «اَز يَنكَقُرْدي» اَىْ اِلتَفَتَ الرَجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ سَمِعَ هاتِفاً اَوْصَوْتاً اَوْ حِسّاً. [يَنكَقُرار. يَنكَقُرماق].

بابُ فَعْلادي فى حَرَكاتِهِ

(د) يُقالُ «أُلْ يَغِينى سُنكَدادي» اَىْ اَنَّهُ اَتبَعَ العَدُوَّ وَرَكِبَ فى عَقِبِهِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ سارَ عَقِبَ الشَيْءِ لِيأْخُذَهُ. [سُنكَداز. سُنكَداماق].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِكْ سَجِنْ مَنكَدادي» اَىْ اَنَّهُ نَتَفَ شَعْرَهُ وَقالَ

اذُم بَرِبْ سُنكَدَدي ❊ تكرتُب اَنكِدِي
سَجِن قرا مَنكَدَدي ❊ اَرزُو لَيُو ار آقار

يَصِفُ رَجُلاً هَزَمَ اَمِيراً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ رَكِبَ فى عَقِبِهِ. وَدارَحَوْلَهُ لِيَحْتالَ فى اَخْذِهِ وَقَدْ اَحْدَقَتِ الرِجالُ حَوْلَهُ وَدارُوا. وَنَتَفُوا

يَكُونُ بِزِيادَةِ تاءٍ عَلى حَرْفِ الأَصْلِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ: أُلْ نانِكْ بَرْكَلتِي، أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِحِفْظِ الشَّيْءِ. وَقَوْلِهِمْ: أُلْ يِغاجْ كُنْدُرْتِي، أَيْ أَنَّهُ أَمَرَ بِتَقْوِيمِ الخَشَبِ وَغَيْرِهِ.

وَلا يَدْخُلُ فِي هٰذا البابِ مِنْ تِلْكَ الحُرُوفِ المُعَدِّيَةِ لِلْفِعْلِ. وَهِيَ التاءُ وَالراءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ: بَرْتُرْدِي، أَيْ أَذْهَبَهُ. أَوِ الغَيْنُ وَالراءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ: أُلْ أَنِي تُدْغُرْدِي، أَيْ أَنَّهُ أَشْبَعَهُ. أَوِ الكافُ وَالراءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ: تَنْكَرِي أُلْكْ تِرْكُرْدِي، أَيْ أَحْيَى اللهُ المَيِّتَ.

المُضاعَفُ مِنْهُ

(كَ) تِرْشَكاكْ — بَثْرَةٌ تَخْرُجُ بِأَشْفارِ العَيْنِ.

تِرْشَكاكْ — هُوَ زَنْدُ اليَدِ.

وَلا يُوجَدُ فِي أَسْماءِ المُضاعَفِ ساكِنَ الحَشْوِ إِلَّا قَوْلُهُمْ: مَكَّهْ. وَهُوَ اسْمُ نَقْشٍ (*) يُجْلَبُ مِنَ الصِّينِ. فَيُكْتَبُ بِهِ كُتُبُ التُّرْكِيَّةِ مُشَدَّدَةَ الكافِ. وَأَصْلُ الهاءِ فِيهِ أَلِفٌ.

وَكَذٰلِكَ لا يُوجَدُ فِي الزِّياداتِ.

الافعال منه

(ت) يُقالُ: أَرْتِي نانِكْ، أَيْ قَدْ زادَ الشَّيْءُ. وَيُقالُ: أَنِكْ

اَيا كُوسي اَرْتي ، اَىْ اَنَّهُ قَدْ زادَ ضِلَعُهُ . وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ اَلتطاوُلِ .
[اَرْتارْ . اَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ اُرْتي نانكني ، اَىْ اَنَّهُ سَتَرَ الشَّيْءَ . [اُرْتارْ . اُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ ، اُذْلكْ اَرْتي ، اَىْ مَضىٰ الزَّمانُ . وَيُقالُ ، اَرْ اَفَنْدَنْ اَرْتي ، اَىْ جاوَزَ الرَّجُلُ مِنْ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ مَضىٰ وَجاوَزَ عَنْ مَوْضِعٍ . [اَرْتارْ . اَرْتْماكْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ اَناكْ اَلِكِنْ بَرْتي ، اَى اَنَّهُ اَوْثَأَيَدَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ جَرَحَهُ اَوْ كَسَرَهُ كَسْراً غَيْرَ مَبِينٍ . [بَرْتارْ . بَرْتْماكْ] .

وَيُقالُ ، كُونكا ياغ تُرْتي ، اَىْ اَنَّهُ لَطَخَ الدُّهْنَ بِالصَّرْمِ . وَكُلُّ لَطْخٍ كَذٰلِكَ . [تُرْتارْ . تُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ يَرْماقْ تَرْتي ، اَىْ اَنَّهُ وَزَنَ الدِّرْهَمَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ ، اُلْ يِبْ تَرْتي ، اَىْ اَنَّهُ مَدَّ الْخَيْطَ وَغَيْرَهُ وَيُقالُ ، اُلْ تِرِنْ تَرْتي ، اَىْ اَنَّهُ اِمْتارَ مِنَ المِيرَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا جَذَبَ كُلَّ شَيْءٍ . [تَرْتارْ . تَرْتْماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ ، اُلْ اَتُوكِنْ تَرْتي ، اَىْ اَنَّهُ نَزَعَ الخُفَّ .
وَفي اَلْمَثَلِ ، سُوفْ كُرْما كِنجا اَتُكْ تَرْتْما ، مَعْناهُ لا تَنْزِعِ الخُفَّ قَبْلَ رُؤْيَةِ الماءِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَّأَنّي فِي الأُمُورِ .

وَيُقالُ «أَلْ جَرْتِّي نانكني» اَىْ اَنَّهُ اَفْلَتَ اَلشَّئَ . وَيُقالُ «اُلْ يَرْماقْ اُوجِنْ جَرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ كَسَرَ طَرْفَ الدِرْهَمِ . وَكُلُّ شَئٍ إذا كَسَرْتَ طَرْفَهُ كَذٰلِكَ . [جَرْتاز . جَرْتْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ اَتْماكَا ياغْ سُرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ لَطَخَ اَلسَّمْنَ بِالْخُبْزِ . وَيُقالُ «اُلْ يَرْماقِغْ تاشْقا سُرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَحَكَّ الدِرْهَمَ بِالْحَجَرِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سُرْتاز . سُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ «اُلْ يِغاجْ كَرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَزَّ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «اُلْ قُلِنْ (*) بُيْنِي (*) كَرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ حَزَّ رَقَبَةَ عَبْدِهِ . وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ الإذْلالِ . [كَرْتاز . كَرْتْماكْ] .

اَلأَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ «اَرْتْ» اَىْ اِمْضِ . «كَرْتْ» اَىْ حُزَّ .

وَهٰذِهِ الأَفْعالُ فِي الأَصْلِ ثَلاثَةُ اَحْرُفٍ وَفِي اللَفْظِ ثُنائِيٌّ . فَيُقاسُ جَمِيعُ اَلتَّصارِيفِ فِيها عَلىٰ مامَرَّ القِياسُ .

الرباعى منه

يُقالُ «مَنْ اَنْكَرْ سُوفْ اُبْرْتُمْ» اَىْ اَنِّي حَمَلْتُهُ عَلىٰ شُرْبِ الْماءِ وَغَيْرِهِ [اُبُرْتُرْمَنْ . اُبُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ • سُجِكَ اَنِي اَسُرْتّي • اَىْ اَنَّ الشَرابَ اَسْكَرَهُ . [اَسُرْتُرْ . اَسُرْتُماكْ] .

وَيُقالُ • اُلْ اَنكَرْ اَتْماكْ اِسِرْتّي • اَىْ اَنَّهُ اَعَضَّهُ الخُبْزَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعَضَّ شَيْأً . [اِسِرْتُورْ . اِسِرْتْماقْ] .

وَيُقالُ • اُلْ كُنْـكاّيِبْ اِكِرْتّي • اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ جارِيَتَهُ عَلَى الغَزْلِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِالتَّحديقِ حَوْلَ حِصارٍ لِيَأْخُذَهُ . [اِكِرْتُور . اِكِرْتْماكْ] .

وَيُقالُ • اُلْ اَنكازْ كُوزِنْ اَلِرْتّي • اَىْ اَنَّهُ لَمَحَ اِلَيْهِ بِبَصَرٍ باصِرٍ شَزِرٍ . [اَلِرْتُرْ . اَلِرْتْماقْ] .

وَيُقالُ • اُلْ اَنِكْ كُوزِنْكا بِيزْ ناتْ اِلِرْتّي • اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَوْقَعَ بِبَصَرِهِ خَيالَ شَيْءٍ . [اِلِرْتُرْ . اِلِرْتْماكْ] .

وَيُقالُ • اُلْ بَكْ اَبْكاسِنْ اَمُرْتّي • اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَسْكَنَ غَضَبَ الاَميرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَسْكَنَ جِماحَ المُهْرِ وَغَلَيانَ القِدْرِ وَنَحْوِهِ . وَقالَ

تُسُنْ مُنُبْ سَكِرْتُسُنْ ❁ اَسِرْ لِكِنْ اَمُرْتُسُنْ

اِتْقاكَيِكْ قَيْتَرْتُسُنْ (*) ❁ تِيْتِمِشْ سانِي اُمْنَلِمْ

يَصِفُ فَتًى وَيَقُولُ فَلْيَرْكَبِ المُهْرَ العَسِرَ وَيُعْدِيَهُ (*) . حَتّىٰ يُسْكِنَ طِماحَهُ فَيَصِيدَ عَلىٰ ظَهْرِهِ . وَيُغْرِىَ (*) الكَلْبَ عَلىٰ رَدِّ الصَّيْدِ اِلَيْنا . فَنَعُدُّهُ بَعْدَهُ اَنَّ الصَّيْدَ اُخِذَ فَرَجَوْا (*) اَكْلَ لَحْمِهِ بَعْدُ .

(ر) يُقالُ « أغري ارك جُبَرْتِّي » اَىْ اَنَّ اللِصّ سَلَبَ مالهُ حَتّىٰ اَعْراهُ . [جُبَرْتُرْ . جُبَرتماق] .

وَقدْ يُقالُ « جُبَرْتوسيدي » اَىْ سَلَبَهُ وَعَرّاهُ .

وَيُقالُ « أُلْ أُغلِنْ جِبِرْتي » اَىْ اَنّهُ ضَرَبَ وَلَدَهُ بِقَضِيبٍ ناعِمٍ . [جِبِرْتُوزْ . جِبِرْتماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اِرِكْ اُرْ يِنْدِنْ قُبُرْتّي » اَىْ اَنّهُ اَنْهَضَ الرَجُلَ مِنْ مَكانِهِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [قُبُرْتُوزْ . قُبُرْتماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْكْ اَذاقِغْ قَبَرْتّي » اَىْ وَرَّمَ الخُفُّ القَدَمَ وَهُوَ اَنْ يُهَيِّجَ نُفاخاتٍ مِنَ الوَرَمِ . [قَبَرْتُوزْ . قَبَرْتماقْ] .

وَمِنْهُ يُقالُ « أُلْ سُوزُكْ قَبَرْتّي » اَىْ اَنّهُ فَخَّمَ الكَلامَ . وَبِهِ سُمِّيَ الرَجُلُ لِلْمُنْتَفِخِ « قَبَرتغان » .

وَيُقالُ « أُوتْ اشجني كَبُرْتّي » اَىْ اَنَّ النارَ اَزْبَدَتِ القِدْرَ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَزْبَدَ الشَيْءُ الشَفَةَ وَالماءَ وَنَحْوَهُ . [كَبُرْتُرْ . كَبُرْتماكْ] .

وَيُقالُ « اَتغْ قَبَرْتّي » اَىْ اَنّهُ اَمَرَ بِرَدِّ الخَيْلِ . [قَبَرْتُرْ . قَبَرْتماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي قَجُرْتّي » اَىْ اَنّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ الإهْرابِ . [قَجُرْتُرْ . قَجُرْتماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ بُيْنِنْ قَدِزْتِّي » اَ · اَنَّهُ اَلْوىٰ عُنُقَهُ . [قَدِزْتُزْ . قَدِزْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ تُونِنْ قَرَزْتِّي » اَىْ اَنَّهُ سَوَّدَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ . [قَرَزْتُزْ . قَرَزْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قِزَرْتِّي نانِكْنِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَّرَ الشَّىْءَ . [قِزَرْتُزْ . قِزَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَر تَرِغْ سَغُرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَذْراهُ الحِنْطَةَ وَغَيْرَها . [سَغُرْتُزْ . سَغُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ سَكِرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَعْدىٰ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [سَكِرْتُزْ . سَكِرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ سُوف كَچُرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَعْبَرَهُ الماءَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَمْضىٰ لِغَيْرِهِ اَمْراً . [كَچُرْتُزْ . كَچُرْتْماكْ] .

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سَكِرْتْ » اَىْ اَعْدِ الفَرَسَ . وَلٰكِنَّها فِى اللَّفْظِ كَالثُّلاثِىِّ . وَيُقاسُ فِى سائِرِ ما يُتَصَرَّفُ مِنَ الفاعِلِ وَالْمَفْعُولِ وَاَسْماءِ الاَمْكِنَةِ وَالاَزْمِنَةِ وَالآلاتِ عَلىٰ ما مَرَّ القِياسُ فِى الاَبْوابِ الْمُتَقَدِّمَةِ . يَطَّرِدُ وَلا يَنْعَكِسُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(غ) يَلْتِغا — هُوَ ٱلسُخرِيَّةُ بِالشَيْءِ. يُقالُ «الْ اَنِي يَلْتِغا قِلدِي» اَيْ اَنَّهُ اِستَهزَأَ بِهِ وَسَخِرَ مِنْهُ.

(ق) يَلدِزْقْ نانِكْ — اَلشَيْءُ ٱلْمُضِيءُ كَالطَسْتِ ٱلمجْلُوِّ وَنَحْوِهِ. وَيُقالُ «لِلمَرْأَةِ ٱلمُتَبَرِّجَةِ «يَلدِزْقْ اَشْلازْ» اَيْ اِمْرَأَةٌ مُتَزَيِّنَةٌ. وَيُضَمُّ الياءُ فِيهِما.

يَرِماقْ (٥) — لُغَةٌ اُيغُرْ فِي «يَرْماقْ» لِلدِرْهَمِ.

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

يَرْسَغاغْ — اَلمَزْلَقَةُ فِي الجَبَلِ وَغَيْرِهِ.

وَنَوعٌ مِنْهُ

يُلدُزْغا — اَلنَصِيُّ وَهُوَ نَبْتٌ يَنْبُتُ طَوِيلاً كَاَنَّهُ سَيْفٌ. وَقَدْ تُحَرَّكُ الدالُ فَيُقالُ «يُلدُزغا».

(ك) يُقالُ لِلخُفّاشِ «اَيا يَرْسَكُو» بِلُغَةِ جِكِلْ. وَبَعضُهُمْ يُسَمِّيهِ «يَرِسا».

اَلْمُعْتَلُّ العَجُزِ

(غ) يُرِنجغا — اَلْقَتُّ.

يلنجفا اش — ألطعامُ الّذي لا دَسَمَ فيهِ ولا مِلحَ ولا طَعْمَ .

يُمرْتغا — بَيضُ الدجاجةِ وسائرِ الطيُورِ . ويُقالُ لِخُصْيَةِ الإنسانِ وسائرِ الحيَوانِ « يُمرْتغا » .

يِمرْتغا ياش — بِكَسْرِ الياءِ والميمِ كُلُّ بَقْلٍ ناعِمٍ نَحْوُ السفاناخِ والقُنَّبِيطِ الّذي لا عُرُوقَ فيهِ . وكذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ خَضَدٌ . وٱلقِثّاءُ تُسَمّىٰ « يِمرتغا » (*) .

الافعال منه

(د) (*) يُقالُ « أل يازْتي نانكْني » أى أنّهُ بَسَطَ الشَّيْءَ . نَحْوُ الخُبْزِ علىٰ الخِوانِ . [يَذار . يَذْماقْ] .

ويُقالُ « أل تُبراق يُوزِندِن يُوذْتي » أى أنّهُ مَسَحَ التُرابَ عنْ وَجْهِهِ . وكذلِكَ يُقالُ « أل بِتِكْ يُوذْتي » أى أنّهُ محا الكِتابَ وغَيْرَهُ . [يُوذار . يُوذْماقْ] .

ويُقالُ « أل يُكْ يُوذْتي » أى أنّهُ حَمَلَ الحِمْلَ . [يُوذار . يُوذْماكْ] .

ويُقالُ « أل يَشْكاك يِيذْتي » أى أنّهُ عَبّىٰ رِزْمَةَ المَتاعِ اوِالعَيْبَةَ . [يِيذار . يِيذْماكْ] .

اَلثُلاثِيُّ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « اَتْلغ يُرْتِي » اَىْ خَبَّ الفارِسُ . [يُرْتُور . يُرْتاز] لُغتانِ . [يُرْتماق] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونِنْ يِرْتي » اَىْ اَنَّهُ مَزَّقَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِرْتاز . يِرْتماق] .

(ج) يُقالُ « اُلْ قاغُونغ يَنْجِدي » اَىْ اَنَّهُ خَبَطَ وَدَقَّ اَلبِطِّيخَ وَغَيْرَهُ تَحْتَ الرِجْلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا عَضَّهُ فَضَمَّ بَعْضَ اَجْزائِهِ اِلىٰ بَعْضٍ . [يَنْجاز . يَنْجماك] .

(ق) يُقالُ « اُلْ ياغقا يَلْقدِي » . اَىْ اَنَّهُ قَدْ غَمَّتَهُ الدُهْنُ حَتّىٰ بَشِمَ مِنْهُ . [يَلْقاز . يَلْقماق] . وَفِى المَثَلِ « يَلْقسا يَما ياغ اَذكو . كُونْسا يَما كُونْ اَذكو » مَعْناهُ اَلسَمْنُ وَاِنْ بَشِمَ الاِنْسانُ مِنْهُ فَهُوَ خَيْرٌ مِنْ طَعامٍ قَفارٍ مَلِيحٍ . وَاَلشَمْسُ وَاِنْ اَحْرَقَتْ فَهُوَ خَيْرٌ مِنَ اَلدَجْنِ وَالضَبابِ .

وَيُقالُ « تاش اَرِنكْ اَذاقِنْ يُلْقدِي » اَىْ سَحَجَ الحَجَرُ رِجْلَهُ وَلَثَمَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا سَحَجَ شَيْأً . [يُلْقاز . يُلْقماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْدِن نانكْ يُلْقدِي » اَىْ اَنَّهُ قَشَرَ مِنْهُ شَيْأً . وَمَعْناهُ اَنَّهُ اِنْتَفَعَ وَحَصَّلَ مِنْهُ شَيْأً . [يُلْقاز . يُلْقماق] .

اَلرُّباعِيُّ مِنْهُ

(ت) يُقالُ ، اُلْ سُوزُكْ يَبُرْتِّي ، اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِإِخْفاءِ الاَمْرِ وَالْكَلامِ . وَيُقالُ ، اُلْ يِيرِكْ يَبُرْتِّي ، اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ مِنْ مَلَسِ الاَرْضِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ شَعَثٍ اِذا ضُمَّ بَعْضُ اَجْزائِهِ اِلىٰ بَعْضٍ . [يَبُرْتُرْ . يَبُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ ، يَغْمُرْ اُتُغْ يَشَرْتِّي ، اَيْ اَنَّ الْمَطَرَ خَضَّرَ النَّبْتَ . [يَشَرْتُرْ . يَشَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ اَنكَرْ اُونْ يُغُرْتِّي ، اَيْ اَنَّهُ اَغْبَنَهُ الحِبْنَ . [يُغُرْتُرْ . يُغُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ اَنِي يُكُرْتِّي ، اَيْ اَنَّهُ اَنْداهُ . [يُكُرْتُرْ . يُكُرْتْماكْ] .

وَنَوْعٌ آخَرُ

يُقالُ ، كُونْ يَلْذَرَدِي ، اَيْ اَضاءَتِ الشَّمْسُ قَليلاً . وَكَذٰلِكَ البَرْقُ وَالنارُ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا اَضاءَ قَليلاً يُقالُ لَهُ ، يَلْذَرَدِي ، . [يَلْذِرِرْ . يَلْذِرِماقْ] .

وَيُقالُ ، قِلِجْ يُلْذُرَدِي ، اَيْ اَضاءَ السَّيْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ جَوْهَرٍ . فَبِالْفَتْحِ يَقَعُ عَلىٰ الضِياءِ وَبِالضَمِّ يَقَعُ عَلىٰ تَلامِيعِ الجَواهِرِ . [يُلْذِرِرْ . يُلْذِرِماقْ] .

المَنقوصُ مِنهُ

(ج) اينْج — المُطْمَئِنُّ الساكِنُ. يُقالُ مِنهُ «كُنكُل اينْجو» معناهُ قَلبُكَ امُطْمَئِنٌّ هُوَ.

اينْج كَنْد — اِسمُ بُلَيْدَةٍ كانَتْ لِقَوْمِ المُقَنَّعِ. لَعَنَهُ اللهُ. خَرِبَتْ.

كانْج — الطِفلُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَغيرٍ مِنَ الحَيَوانِ.

كانْج لِيُو — مائِدَةٌ تُتَّخَذُ في الأعْيادِ وَوَلائِمِ المُلوكِ لِلنَّهْبِ كَالمَنارَةِ قَدْرَ ثَلٰثِينَ ذِراعاً صُعُداً في السَّماءِ.

الرُّباعِيُّ مِنهُ

(ر) قاقه (*) — الحَريرُ البَهْرَمانُ.

(غ) بازلِغ اَز — اَيِ الرَّجُلُ المُثْري ذُو المالِ.

(ك) اُوزلُك — المُقَرَّبَةُ مِنَ الخَيلِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ خَصَّهُ الرَّجُلُ لِنَفسِهِ.

الافعال منه

(ذ) يُقالُ «اَلْ مَنكا اَتْ ابِذْتي» اَيْ اَنَّهُ بَعَثَ إِلَيَّ فَرَساً وَغَيرَهُ. وَيُقالُ «تَنكري يَلاوَج ابِذْتي» اَيْ اَرسَلَ اللهُ تَعالىٰ رَسُولاً. [ابِذُوز. ابِذْماق].

(ذ) (*) يقالُ · اَنِكْ كُوزي يَذْتي · (*) اَىْ اَنَّ عَيْنَهُ اَبصَرَتْ ضَعيفاً . [بيذار . بيذماك] .

وَيُقالُ · اَرْ تُمْلُغْقا بُوذْتي · اَىْ حَصِرَ الرَّجُلُ مِنَ البَرْدِ وماتَ . [بُوذار . بُوذْماقْ] .

وَيُقالُ · مَنِكْ قَرِنْ تُوذْتي · اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَبِعَ بَطْني . [تُوذارْ . تُوذُوزْ] . لُغَتانِ . [تُوذْماقْ] .

وَيُقالُ · اُلْ اَني اَشْقا تِيذْتي · اَىْ اَنَّهُ قَدْ مَنَعَهُ لِلطعامِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْعٍ . [تِيذارْ . تِيذْماقْ] .

وَيُقالُ · اَرْ سُوذْتي · اَىْ بَزَقَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [سُوذارْ . سُوذْماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ · كُوكَا سُوذْسا يُوزْكا تُشُوزْ · مَعْناهُ مَنْ بَزَقَ نَحْوَ السَّماءِ يَقَعُ فِي وَجْهِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُعادي مَنْ هُوَ اَكْبَرُ مِنْهُ فِي الجاهِ فَيُقالُ اِنَّهُ تَرْجِعُ هٰذِهِ العَداوَةُ وَوَبالُها اِلَيْكَ كَما يَرْجِعُ البُزاقُ اِلَى الوَجْهِ .

وَيُقالُ · اَرْ سِيذْتي · اَىْ بالَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [سِيذارْ . سِيذْماكْ] .

وَيُقالُ · اَرْ قاذْتي · اَىْ ماتَ الرَّجُلُ مِنَ الدَمَقِ . [قاذارْ . قاذْماقْ] .

وَيُقالُ · اُلْ اِيشِنْ قُوذْتي · اَىْ تَرَكَ الرَّجُلُ عَمَلَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تُرِكَ . [قُوذُوزْ . قُوذْماقْ] . وَقالَ

أغْلُمْ سَنكا قُذْ ذْمَنْ ارْدَمْ اُكُتْ خْمارُو

بِلْكا ارِكْ بُلُبْ سَنْ بَقِلْ اَ ينِكْ تَبارُو

يَقُولُ يا وَلَدي اَتْرُكُ لَكَ مَنْقَبَةً وَآداباً . فَإذا صادَفْتَ عالِماً عاقِلاً تَقَرَّبْ إلَيْهِ وَاسْتَفِدْ مِنْهُ .

(ك) يُقالُ « اَرْ تُونْ كاذْتي » اَيْ لَبِسَ الرَّجُلُ الثَّوْبَ وَ غَيْرَهُ . [كاذارْ . كاذْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَني كُوذْتي » اَيْ اَنَّهُ إنْتَظَرَني . وَيُقالُ « اُلْ قوىْ كُوذْتي » اَيْ اَنَّهُ رَعىٰ الغَنَمَ وَغَيْرَها . [كُوذارْ . كُوذْماكْ] . هٰذِهِ بِالغُزِّيَّةِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ب) زانبي — صَرَّارُ اللَّيْلِ .

زانبي اَرْتْ — إسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ « تُجِنْكاز باشي » وَ « بَلاساغُونْ » .

(ج) ساقْجي — اَلرَّسُولُ مِنْ رُسُلِ اللهِ تَعالىٰ . وَاَصْلُهُ مَأْخُوذٌ مِنْ « ساقْ » وَهُوَ الاَنْباءُ وَالكَلامُ وَالمَثَلُ . وَالرَّسُولُ يُبَلِّغُ هٰذِهِ الاَشْياءَ .

ساقْجي — اَلرَّسُولُ . وَهُوَ السَّفِيرُ الَّذي يَمْشي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَّسائِلِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

(ژ) كارژو — اَلجُلاهِقُ . بِزاي بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

(ج) سالْجي — اَلْمَطْبَخِيُّ . في أصْلِ اللغَةِ . ثُمَّ يُسَمّى شَفْرَةُ اَلْمَطْبَخِيِّ «سالْجي بِجاكْ» .

جاقْلي — قِشْرُ الْخَوْخِ وَالْجَوْزِ الَّذي تُوقَدُ بِهِ النارُ .

جُوقْلي — مِصْفاةٌ «تَماجْ» . وَهِيَ قُضْبانٌ لِطافٌ تُرْمَلُ فَتُجْعَلُ كَالْمِغْرَفَةِ .

كاقْلي — فُوهَةُ النَّهْرِ .

هٰذِهِ اللُغاتُ الثَلاثُ كَنْجاكِيَّةٌ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(غ) اَسْرَنْغُواتْ — اَلْعَطُوسُ (*)

اَغَرْنْغُو — شَرابٌ يُتَّخَذُ مِنْ دَقيقِ الحِنْطَةِ كَالْفُقّاعِ .

(ق) يُقالُ لِلرَجُلِ الفَطِنِ اَلْمُتَعاقِلِ «اَسَرْتَغُقْ اَرْ» .

(ك) اَمْرَجْكا — اَلْغُضْرُوفُ .

قَلْدُرْغاتُونْ (*) — اَلثَّوْبُ اَلْمُتَقَعْقِعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُتَقَعْقِعٌ . نَحْوُ القِرْطاسِ وَغَيْرِهِ .

الافعال منه

(ت) يُقالُ «اُلْ اَني اَرْتْلادي» اَيْ اَنَّهُ صَفَعَهُ . [اَرْتْلارْ . اَرْتْلاماقْ] .

(ق) يُقالُ • قامْ إزقلادي • اَىْ تَكَهَّنَ الكاهِنُ مُتَفَأِّلاً فى شَئٍ . [إزقلاز . إزقلاماق] .

(ك) يُقالُ • أُلْ بِيرِكْ ازكلادى • اَىْ اَنَّهُ وَطِئَ الاَرْضَ وَغَيْرَها . [اركلار . اركلامك] . لُغَةٌ فى ا كلادي • (*)

وَيُقالُ • أُلْ آتِغْ أزْ كلادي • اَىْ اَنَّهُ شَدَّ الفَرَسَ بِطَوِيلَةٍ فِى اَخِيَّةٍ . [أزكلاز . أزكلامك] .

وَيُقالُ • اَزْ تزْبلادي نانكني • اَىْ تَحَدَّى الرَّجُلُ الشَئَ . [تزْبلاز . تزْبلاماق] .

وَيُقالُ • أُلْ ازنكاك بِلاسُر پلادى • (*) اَىْ اَنَّهُ قارَعَ مَعَ اِصْبِعِهِ . مِنَ القُرْعَةِ • [سُرپلاز . سُرپلامك] (*)

وَيُقالُ • أُلْ قزِى كُريلادى • (*) اَىْ اَنَّهُ حَنَذَ الحَمَلَ وَشَواهُ فى حَدٍّ مِنَ الاَرْضِ . [كُريلار . كُريلامك] (*)

(ت) يُقالُ • أُلْ اَنى سَرْتْلادي • اَىْ اَنَّه عَدَّهُ تاجِراً . [سَرْتْلاز . سَرْتْلاماق] .

وَيُقالُ • يِبْنِي سَرْتْيلادي • (*) اَىْ اَنهُ لَوىَ الخَيْطَ عَلَى الهُلْبِ . وَكَذٰلِكَ إذا صَعَّدَ الرَّجُلُ فِى الوادى الصَغيرِ . بِالْعُزِّيَةِ . [يَسَرْتيلار . يَسَرْتيلاماق] (*)

وَيُقالُ « أُلْ ارك قِرْتْلادي » (*) اَىْ نَسَبَهُ إِلىٰ شَكاسَةِ الخُلُقِ. وَكَذٰلِكَ إِذا اَصْلَحَ القُرْحَةَ . [قِرْتْلاز . قِرْتْلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ ييرْ تُرْقْلادي » اَىْ اَنَّهُ مَسَحَ الاَرْضَ طُولاً وَعَرْضاً . وَكَذٰلِكَ إِذا قَدَّرَ هَيْكَلَ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [تُرْقْلاز . تُرْقْلاماق] .

(ك) يُقالُ « أُلْ تَوارِنْ بَزْكْلادي » اَىْ اَنَّهُ اَحْرَزَ مالَهُ وَحَفِظَهُ . وَكَذٰلِكَ إِذا حَبَسَ الإِنْسانَ وَغَيْرَهُ وَحَفِظَ كُلَّ شَيْءٍ . [بَزْكْلاز . بَزْكْلاماك] . وَاَصْلُهُ « بَكْلادي » . وَيَجُوزُ اَنْ يَكُونَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ « بَزْك ييرْ » لِلْمَوْضِعِ الحَرِيزِ .

وَيُقالُ « أُلْ اِشِغْ تَزْكْلادي » اَىْ اَنَّهُ عَجَّلَ الاَمْرَ . [تَزْكْلاز . تَزْكْلاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ مَني تُرْكْلادي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّني مِنْ جُمْلَةِ التُّرْكِ وَنَسَبَني اِلَيْهِمْ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَسْتَعْجَمَهُ . [تُرْكْلاز . تُرْكْلاماك] .

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ خَمْسَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَزْكْلا تانْكْني » اَىْ اِسْتَوْثِقِ الشَّيْءَ . وَقَوْلِهِمْ « سُرْيلا » (*) اَىْ قارِعْ . لٰكِنَّ هٰذا البِناءَ اَشْبَهُ فِي اللَّفْظِ بِالرُّباعِيِّ فَحُمِلَ عَلَيْهِ . لِاَنَّ اَحَدَ السّاكِنَيْنِ لا يَظْهَرُ فِي اللَّفْظِ ظُهُوراً جَلِيّاً . فَلِذٰلِكَ يَجُوزُ لِلشّاعِرِ اَنْ يَعُدَّهُما حَرْفاً واحِداً كَما بَيَّنْتُ .

وسائرُ العِلَلِ وَالتصاريفِ يُقاسُ عَلَى ما مضىٰ مِنَ الأبوابِ المُتقدِّمة.

وهٰذا الباب يأتي على أوجهٍ ثلاثةٍ. أحدُها أن يكونَ على معنىٰ أنّه عُدَّ مِن جُملةِ المذكورِ. نحوُ قولِهم «تزكلادي» اى عدّه تزكيّاً.

وَالثاني أن يكونَ فِعلاً مؤلّفاً مِنَ الأسماءِ الثنائيّةِ المُسكّنةِ الحشوِ. نحوُ قولِهم «توى قرتلادي» اى أنّه نزعَ الدودَ عَنِ البعيرِ وغيرِهِ.

وَالثالثُ أن يكونَ بناءً على حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شئٌ مِن هٰذهِ المعاني. نحوُ قولِهم «أل توارِن القدي» اى أنّه افنىٰ مالَهُ. وقولِهم «ازيلقدي» اى بَشِمَ الرجلُ مِنَ الطعامِ الدسِمِ.

ذوات الاربعة

(د) يُقالُ «توى تلدرادي» اى تفرّقَ الناسُ مِن كلِّ جانبٍ. [تلدرار. تلدراماق]. لغةٌ غزّيّةٌ.

وَيُقالُ «تون قلدِرادى» (*) اى تقعقعَ الثوبُ وَغيرُهُ [قلدِرار. قلدِراماق] (*)

وَيُقالُ «تاش جلدِرادي» (*) اى صوّتَ الرضراضُ وغيرُهُ ما يُشبِهُهُ. نحوُ السِلسِلَةِ إذا وقعتْ على الأرضِ وَاصاتت وَنحوِها. [جلدِراماق] (*)

وَيُقالُ « تاشْ قُذُغْ اِجْرا كُلْدُرادي » (*) اىْ صَوَّتَ الحَجَرُ فى ٱلبِئْرِ وَاَخْبَرَ بِبُعْدِ قَعْرِها . [كُلْدُراز . كُلْدُراماكْ] .

الغنة الجيمية

(ت) اُتْنجْ — اَلْقَرْضُ . يُقالُ « مَنْ اَنكازْ يَرْماقْ اُتْنجْ بيرْدِمْ » اىْ انّى اَعْطَيْتُهُ الدِرْهَمَ قَرْضاً . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

اُتْنجْ ايش (*) — اَلاَمْرُ الَّذي يُسْتَحْيىٰ مِنْهُ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

(ج) اُجُنْجْ — اَلثالِثُ فى العَدَدِ . وَهٰذا قِياسٌ . وَذٰلِكَ اَنَّ كُلّ عَدَدٍ اِذا كانَ دُونَ العَشَرَةِ فَاِنَّهُ يُزادُ عَلىٰ اَصْلِ الكَلِمَةِ « النُونُ وَٱلجيمُ » اِذا اُريدُ اَنَّهُ تالٍ لِلعَدَدِ الَّذى قَبْلَهُ . يُقالُ « تُورْتُنج » اَىِ الرابِعُ . « بيشِنْج » اَىِ الخامِسُ . اَصْلُهُ « تُورْتْ » لِلاَرْبَعَةِ . « بيشْ » لِلخَمْسَةِ . فَزيدَتْ نُونُ الغُنَّةِ مَعَ الجيمِ لِهٰذا المَعْنىٰ .

وَيَجُوزُ اَيضاً اَنْ يُنْطَقَ فى الجُذُورِ بِهٰذا . فَيُقالُ « اُونُنْج » اَىِ العاشِرُ . « يِكِرْمِنْجْ » اَىِ العِشْرُونَ الَّذى هُوَ تالٍ لِتِسْعَةَ عَشَرَ . قِياسٌ مُطَّرِدٌ .

(ر) اَرنْج — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « لَعَلَّ » . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ بَرْدى اَرنْج » مَعْناهُ لَعَلَّهُ قَدْ ذَهَبَ ذاكَ .

ارنج — الرشوة .

ارنج — التنعم والتقلب في النعمة . وفي بعض اللغات يقال «ارنز» (*) بزاي بين المخرجين .

(ف) افنج — المؤانسة بالشيء .

(ك) اكنج نانك — اي ثاني الشيء .

أكنج — الحسرة . يقال «أل انكز أكنج قلدي» اي انه جعل له حسرة .

أكنج — التمدح .

(ل) النج يول — الطريق الملتوي وليس بالمستوي .

النج — التعيير على المشير في امر بدا فيه خلله .

(م) امنج — الرجاء . يقال منه «امنج تنكريكا» اي الرجاء عند الله عز وجل .

(ن) انج — المعتمد . ومنه يسمى «انج بك» اي الامير المعتمد .

انج يرماق — اي الدرهم العاشر . وكذلك غيره .

الافعال منه

(ك) يقال «أل منكا نجكالندي» اي انه تواضع لي وخضع .

وَيُقالُ « أُلْ قيزِ غ نِجكالَندي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ الجارِيَةَ سُرِّيَّةً. وَيُقالُ « قُلْ تَنكَرِكا نِجكالَندي ». [نِجكالَنُورْ. نِجكالَناكْ] اَىْ تَواضَعَ العَبْدُ وَتَزَهَّدَ وَتَعَبَّدَ وَصامَ وَصَلّى وَخَضَعَ لِلّهِ رَبِّ العالَمِينَ.

اِنْقَضى كِتابُ الجَمْعِ بَيْنَ الساكِنَيْنِ. وَهُوَ آخِرُ الكُتُبِ الثّمانِيَةِ. وَالحَمْدُ لِلّهِ رَبِّ العالَمِينَ.

قالَ « مَحْمُودُ بْنُ الحُسَيْنِ » لَمّا وَفَّيْنا ما شَرَطْنا فى مُقَدِّمَةِ الكِتابِ اَنْ نَجْمَعَ فيهِ لُغاتِ التُرْكِ وَنُبَيِّنَ عِلَلَها وَاُصُولَها وَنَشْرَحَ اَقْيِسَتَها وَنُرَتِّبَ فُصُولَها فَقَدْ اُنْجِزَ المَوْعُودُ وَاُحْرِزَ المَقْصُودُ وَنَبَذْتُ مِنْها الزِيادَةَ وَاللَغْوَ وَالسَقَطَ وَالحَشْوَ. فَاسْتَوْلى الكِتابُ عَلَى الاَمَدِ. وَخُلِّدَ ذُخْراً لِلاَبَدِ.

فَلْيَكْمُلْ كِتابُنا فى هٰذا المَحَلِّ.

وَالحَمْدُ لِلّهِ اَبَداً. وَالصَّلاةُ عَلى رَسُولِهِ سَرْمَداً. وَعَلى آلِهِ اَجْمَعِينَ.

فَرَغَ مِنْ تَعْليقِهِ العَبْدُ الفَقيرُ اِلَى اللّهِ تَعالى « مُحَمَّدُ بْنُ اَبي بَكْرِ بْنِ اَبي الفَتْحِ الساوِيُّ ثُمَّ الدِمَشْقِيُّ » عَفا اللّهُ تَعالى عَنْهُ. يَوْمَ الاَحَدِ السابِعِ

وَالعِشرِينَ مِنْ شَوّالِ سَنَةِ اَرْبَعٍ وَسِتِّينَ وَسِتِّمائَةٍ . مِنْ نُسخَةٍ هِيَ بِخَطِّ مُؤَلِّفِ الكِتابِ . يَقُولُ فِي آخِرِهِ ماصُورَتُهُ :

« اُبتُدِئَ بِالتَّأْلِيفِ فِي غُرَّةِ جُمادىٰ الأُولىٰ مِنْ سَنَةِ اَرْبَعٍ وَسِتِّينَ . وَتَمَّ بَعْدَ تَنقِيحٍ وَتَهذِيبٍ وَتَحرِيرٍ اَرْبَعَ مَرّاتٍ يَومَ الاِثنَينِ العاشِرَ مِنْ جُمادىٰ الآخِرَةِ مِنْ سَنَةِ سِتٍّ وَسِتِّينَ وَاَرْبَعِ مِاْئَةٍ »

وَلاحَولَ وَلا قُوَّةَ إِلاّ بِاللّٰهِ العَلِيِّ العَظِيمِ . وَهُوَ حَسْبُنا وَنِعمَ الوَكِيلُ .

كتاب بيتدى

عرض شکران وتمنی :

ایکی مهم لسان اوکره‌دن شو قیمتلی کتابك صورت نفیسه‌ده طبع ونشری خصوصنه بذل همت بیوران معارف عمومیه ناظری و « آثار اسلامیه وملیه » انجمنی رئیسی

شکری بك افندی حضرتلرینه

نامتناهی عرض شکران و دردست طبع بولنان حروف هجا اوزره مرتب ترجمه‌سنك‌ده اصلی کبی مسکی الختام اولمسنی جناب حقدن تمنی ایلرم

۸ تشرین اول ۳۳۳

کتابك مستنسخ ومصححی کلیسلی معلم

رفعت

اعتذار مخصوص :

معارف نظارت جلیله‌سی شو کتابك استنساخ و مطبعه تصحیحاتنی بو عبد عاجزه فرمان بیوردی . فقط کتابك دیکر نسخه‌سی اولمادیغی ایچون سرقت وحریق کبی بر حادثه‌یه میدان ویرمه‌مك املیله علی العجله یازدم . حتی مقابله‌یی بیله بکله‌میه‌رك نسخهٔ اصلیه‌یی محفوظ برقاصه‌یه تودیع ایتدم . مطبعه تصحیحاتنی یازدیغم کاغدلره تطبیقا یاپدم . مقابله ایدلمین کتابلر آز چوق خطادن سالم اوله‌میه‌جغندن یازدیغم کاغدلرده شبهه‌م وار ایدی . اونك ایچون شیمدی هر اوچ جلدی نسخهٔ اصلیه ایله مقابله‌یه مجبور اولدم . ایشته بو مقابله نتیجه‌سنده اکلاشیلان نقصانلری ، فرقلری آیریجه کوستریورم . مطالعین کرام لطفاً بو تصحیحاتی‌ده نظر دقته آلمقله برابر بو بابدکی قصوریمی عفو بیوررلر امیدنده‌یم .

« العذر عند کرام الناس مقبول »

رفعت

برنجی جلده عائد صوك تصحیحات :

صحیفه	سطر	
١٦	١٠	« وقد بيّنّا » عبارەسندن صوکره « جُمْلَةً » کلمەسی اونودولمشدر .
١٧	١	« قروغساق » کلمەسندەکی « و » حرفی فضلەدر .
«	٣	صوك کلمه « قُذْزُغُونْ » اولەجق . یعنی اوچنجی حرفی زای معجمەدر .
٢٢	٦	« رعینا » یاکلیشدر . طوغریسی « راعَیْنا » در .
٣٢	٩	« یاءَ » یاکلیشدر . طوغریسی باء موحده ایله « باءَ » در .
«	١٤	« تثی » کلمەسندە یانك اوزرندەکی جزم زائددر . وبو کلمه بو کتابدەدائما بویلەیا ایله یازلمش ایسەدە یاکلیش اولوب طوغریسی الف ایله « تَثا » در وتا حرفی هم مفتوح ، هم مکسور اوقونمق جائز اولمغله برنجی اوقونوشه کوره بوشکلده وایکنجی اوقونوشه کوره « تِپثا » شکلنده یازلمق لازمدر . مؤلفك کلامندن وبرچوق اسکی کتابلردن اکلادیغم بودر .
٤٧		یدنجی سطردن صوکره : أُوزْ ـــ اَلْاَصَمُّ . یُقالُ « أُوزْ کِشِي » عبارەسی اونودولمشدر .

صحیفه	سطر	
٤٨	٧	«فنیق» کلمه‌سی یاکلیشدر. طوغریسی «قَنپِق» اوله‌جق- یعنی برنجی حرفی ده قافدر
٥٣	١٠	سطرباشنده (ر) حرفی اونودلمشدر.
٥٥	١١	«عَلَیْهِ» دن صوکره «وَمَعابَةً» کلمه‌سی اونودولمشدر.
٥٩	٦	«فی جنبك» دن صوکره «فَیَقُولُ هٰكَذا حَتّیٰ یَنْتَهِیَ اِلیٰ آخِرِ الْخَلْقَةِ» عباره‌سی اونودلمشدر
٦٥	٢	«الاصلع» کلمه‌سنده صاد اوزرنده خفیف بر نقطه وار بناء علیه «الاضلع» اوقونمق‌ده ممکندر
٩٩	١٣	«اَنْدَنْ» کلمه‌سی نسخهٔ اصلیه‌ده تنوین ایله «اَنْداً» شکلنده یازلمشدر.
»	١٤	«اُوسْتُنْ» کلمه‌سنده «و» زائددر
١١٥	٧	«ك» حرفندن صوکره «اُنکا» کلمه‌سی اونودولمشدر
١٢٠	٧	«اَقْنجُو» کلمه‌سی یاکلیشدر. طوغریسی «اَقنجی» اوله‌جق.
١٣٩	٣	«حَقَّهُ» یاکلیشدر. طوغریسی «حِقْدَهُ» اوله‌جق.
»	١٠	«اکرکان» کلمه‌سنك حرکه‌سی یاکلیشدر. همزه مفتوح، کاف مکسور، را ساکن اوله‌جق.

صحیفه	سطر	
۱۵۱	۱۷	« ا اشتی » کلمه‌سی یا کلیشدر . طوغریسی « اشْدی » اوله‌جق
۱۵۸		بشنجی سطردن صوکره شو عباره اونودلمشدر : وَيُقالُ « أُزُمْ اَجِشْدي » اَیْ حَمُضَ اَلعِنَبُ بَعْضُهُ فی بَعْضٍ . [اَجِشُوز . اَجِشْماقْ] .
۱٦۵		دوردنجی سطردن صوکره شو عباره اونودولمشدر : اِبْتَلَّ الشَیْئُ وَ نَفَذَتِ الرُطُوبَةُ فی اَجزائِهِ . [اُلِشُوز . اُلِشْماقْ] .
۱٦٦	٤	« اسقمشا » یا کلیشدر طوغریسی « أُسْقَمِشْقا » اوله‌جق
۱۷۳	۱۳	« بحسو » یا کلیشدر طوغریسی ایکی نقطه‌لی یا ایله « یَحْسُو » اوله‌جق
۱۹۸	۱۵	« وکذلك المباراة » یا کلیشدر طوغریسی « وکذلك الاعانة والمباراة » اوله‌جق
۲۰۲	۱۵	« علی بعض » یا کلیشدر . طوغریسی « عَلیٰ اَمْوالِ بَعْضٍ » اوله‌جق
۲۰٦	۲	اوچنجی کلمه « وَ اَلحَذَرِ » اوله‌جق حا چیقمامش
۲۰۸	۳	« مَرثِيَةً » یا کلیشدر طوغریسی « مَرْثِيَةٌ » اوله‌جق
۲۱۵	۷	« قلیلا » کلمه‌سی مکرر اوله‌جق

صحیفه	سطر	
٢٥٢	١٣	«الیاء» کلمه‌سندن صوکره : «مِنْ أَغْرِی» عباره‌سی اونودولمشدر
٢٧٢	٩	«بِسِرْ» کلمه‌سی مکرر اوله‌جق
٢٧٤	١٧	«اشج کزی». عباره‌سندن صوکره : کَزْ ــ اِسْمُ نَوْعٍ مِنْ دِيبَاجِ الصِّينِ. عباره‌سی اونودولمش
٣٠٧	١٧	«فینسف» اولمش . «فَيُسَفُّ» اوله‌جق
٣٢٧	٩	«من الریش» دن صوکره «لِأَنَّهُ يُشْبِهُهُ» عباره‌سی اونودولمش .
٣٣٧	٥	«لم يُرْضَ» اولمش طوغریسی «لَمْ يُرَضْ» اوله‌جق
«	١١	«الملاحة» کلمه‌سی یاکلیشدر. طوغریسی «الْمُلَاجَّةُ» اوله‌جق
٣٤٤	١٥	«الصدغین» کلمه‌سندن صوکره «أَوْ كَالتُّرْكِيَّةِ» عباره‌سی اونودولمشدر .
٣٧٨	٩	«تَقْغاجْ ــ» کلمه‌سندن صوکره شو عباره اونودولمشدر : اِسْمُ جِيلٍ مِنَ التُّرْكِ سَكَنُوا فِي تِلْكَ الدِّيَارِ . يُقَالُ مِنْهُ «تَتْ تَقْغَاجْ»

صحيفه	سطر	
۳۸۲	۱۲	« يَسْمِلْ » اولمش طوغريسى بر نقطه‌لى با ايله « بَسْمِلْ » اوله‌جق . بو صحيفه‌نك اون بشنجى سطرنده‌كى ينه بويله بر نقطه‌لى با ايله اوله‌جقدر . بو كلمه‌نك « ب » ايله اولمه‌سى لازم كله‌جكنه دائر نظر دقتمى ايلك اول فاضل محترم ضيا كوك آلپ بك افندى جلب بيورديلر بو صوك مقابله نتيجه‌سنده كوردم كه مذكور كلمه نسخهٔ اصليه‌ده بو صحيفه‌ده ايكى يرده بويله باء موحده ايله طوغرى ، ديكر يرلرده دائما ايكى نقطه‌لى يا ايله يا كليش يازيلمشدر بناءً عليه ديكرلرينك‌ده تصحيحى لازمدر .
۳۸۳	٥	« تِزْ كاش ـــ » كلمه‌سندن صوكره شو عباره اونودولمشدر: « اَلتَّمانُعُ فِي اَلسَّيْرِ مِنَ الزَّحْمَةِ . سُوفْ تِزْ كاشي ـــ هُوَ ... »
٤٠٦	٥	« من الجزدان » اولمش . « مِنَ الجُرْذانِ » اوله‌جق
٤٠٨	۱۱	« سرقندى » كلمه‌سنده قاف مكسور «
٤۱٠	۱۲	« قشلق » اولمش . « قِشْلِغْ » «
٤۱۲	۱۷	« تدنلغ تق » اولمش . « تَدَنْلِغْ تَقَ » «
٤۱۷	٨	« قبغلق » اولمش . « قَبَقْلِقْ » «

صحیفه	سطر	
٤١٩	٩	«حجکلك» اولمش . «جِجَکْلِكْ» اولەجق
٤٢٧	١٤	«نقشغان» اولمش . «تَقِشْغانْ» «
«	١٥	«تقدی» اولمش «تَقْدِی» «
٤٢٩	١٠	«هذا» کلمەسندن صوکره «رَجُلْ اَبَداً» عبارەسی اونودولمش .
٤٣٣	١١	«سوزن» اولمش . «سُوزُكْ» اولەجق

ایکنجی جلده عائد صوك تصحیحات :

صحیفه	سطر	
۳۱	۷	« فعلان » اولمش . « فَعْلالٌ » اولەجق
«	۱۵	« ۱۵ » نجی سطردن صکره شو عبارە علاوە ایدیلەجکدر:
		وَ كَذٰلِكَ يُقالُ « تُرْدِى » إذا قامَ . فَلَوْ قيلَ « تُورْدِى » جازَ .
۳٤	٤	« والغين » اولمش . « اَوِ الْغَيْنُ » اولەجق
۳۷	۱۵	« الامر » دن صوکره « مِنَ الرُّباعِيِّ » عبارەسی اونودولمش
۳۸	٤	« تخاطبه » دن صوکره « اَلتُّرْكُ » کلمەسی «
٤۱	۱۲	« وکاشغر » دن صوکره « وَ بَلاساغُونْ » «
٤٦	۱۷	« معناها دن صکره « بِاَنَّهُ » «
۵۲	۱٦	« فی الافعال » اولمش . « فى جَميعِ الاَفْعالِ » اولەجق
۹۹		صوك سطردن صوکره شو عبارە علاوە ایدیلەجکدر:
		وَيُقالُ « تَقارْ اَقْكا سُقْلَدِى » اَىْ اُدْخِلَ الْمَتاعُ فِى الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [سُقْلُرْ . سُقْلْماقْ] .
۱۱٤	۹	« تتنو کلمەسنده ایکنجی تا ساکن اولەجق
۱۳۰	۹	« قجرماق » دن صوکره « مُحَرَّكَةَ الْعَيْنِ » عبارەسی اونودولمش .

صحيفه	سطر	
١٤٩		دردنجی سطردن صوكره شو عباره علاوه ایدیله جكدر: وَيُقالُ « أَلْآنَي أَرْندِنْ قَنْبَتَرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَنْهَضَهُ مِنْ مَكانِهِ . [قُنْبُتُرْ . قَنْبَتَرْماقْ] .
٢٣٧	٩	« تنن » اولمش . « تَتِنْ » اوله جق . برنجی تا مفتوح، ایکنجیسی مكسوردر .
٢٨٢	٩	« كا لزق » دن صوكره « مَثَلاً » كلمه سی اونودولمش
٢٩٠	٣	« تبرتجی » كلمه سنده ایكنجی تانك تشدیدی و فتحه سی قالمش
٢٩٤	٣	« نانكنی » اولمش . « نانكينْ » اوله جق

اوچنجی جلده عائد تصحیحات :

صحیفه	سطر	
۹	۱۵	« یوزارلك » عباره‌سندن اول « یُسَمّیٰ » کلمه‌سی قالمش
۱۲	٦	« اَنِكْ » اوله‌جق . نون ایی چیقمامش
۱٦	۹	« بِلا » « « «
۲۱	۹	« مِنَ الاِخْوَةِ » اوله‌جق . خ حرفی چیقمامش
۲٤	۱۰	« فی الشیٔ » دن صوکره « وَاَسْمُ نِصْفِ الشَّیْءِ » عباره‌سی قالمش
۲۵	۱۰	« تَدِتِكْ » اوله‌جق یانك نقطه‌سی قالمش
۳۸	۱۱	« الشَجَرِ » « جیمك نقطه‌سی «
«	۱۳	« الخَشَبِ » « . ایی چیقمامش
۳۹	۱٦	« تُنبِرُ » « یانك نقطه‌سی قالمش
٤۰	۷	« یَتَجَمَّعُونَ » « جیمك « «
٤۵	۷	« بُلماسْ » « . بانك ضمه‌سی «
٤۸	۱۳	« تِغْرَغی » . « غینك جزمی «
۵٦	۹	« یُتَكاك » کلمه‌سنده‌کی ضمه زائددر
۵۸	۷	« البُرِّ » اوله‌جق . بانك نقطه‌سی قالمش
٦۲	۱٤	« اذانب » یاکلیشدر . طوغریسی « اقلنب » اوله‌جق

صحيفه	سطر	
٧٠	٦	« فى الجيم » اوله‌جق . ج حرفنك نقطه سى قالمش
«	١٤	« كاد » « كافك قولى چيقمامش
٧٣	٢	« نانكْ » « ايى چيقمامش
٧٧	٥	« فاهُ » اوله‌جق . فنك نقطه سى قالمش
٧٨		صوك سطرده (الكرة) دن صوكره شو عبـاره اونودولمشدر : « بِفِعْلِ غَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ إذا تَدَحْرَجَ »
٧٩	١١	« فى الأمرِ » اوله‌جق. را حرفى چيقمامش
٨٧	٩	« جُورأوتْ » « ايى چيقمامش
٩٧	٢	« بِيلْ » كلمه‌سنده يانك نقطه‌لرى قالمش
٩٨	١	« القبح » اولمش . « اَلْقَبْحُ » اوله‌جق
١٠٤	١٠	« خَدْعَهُ » اوله‌جق . خانك نقطه سى قالمش
١١٣	٤	« الحجارة » « جيمك نقطه سى قالمش
١١٨	١٠	« يستريح » اولمش . « تستريح » اوله‌جق
«	١٧	« خَلَبَ » اوله جق . خانك نقطه سى قالمش
١١٩	٩	« اَوْماتَ » اوله‌جق . الف ايى چيقمامش
«	١٧	« كَالْتِصاقٍ » « « «
١٢٠	١٢	« كركنكا » كلمه‌سنده نون اوزرنده‌كى جزم فضله‌در
«	١٥	« الوبيع » كلمه‌سنده نقطه‌لر قالمش

صحیفه	سطر	
١٢٣	٤	« یُغْرُتْ » اوله‌جق
»	٩	« قوق » کلمه‌سنده واوده هم ضمه ، هم کسره‌واو
»	١٣	«تول» کلمه‌سنده‌ت مفتوح اوله‌جق؛ واوده هم ضمه ، »
١٢٤	١٥	« کزاکو » اولمش . « کُذاکُو » اوله‌جق
١٣١	١٥	« یُکرُکِنْ » کلمه‌سنده‌رانك ضمّه‌سی ایی چیقمامش
١٣٢	٩	«بُنَنَقْ» کلمه‌سنده نونك نقطه‌سی وفتحه‌سی قالمش
١٤٣	٨	« قُطِعَ » اوله‌جق قاف مضمومدر
١٤٧	٣	«غَرِقَ» » راچیقمامش
»	»	«أُغْراقْ» » »
١٤٩	١	« ذُرِعَ » » ذال مهمله ایله
١٥٢	١٦	«خَضَعَ» » خ حرفی چیقمامش
١٥٧	١٦	«آنِكْ» » ایی چیقمامش
١٦٣	١٦	«یرِقْ» کلمه‌سنده را حرفی مکسوردر.
١٦٤	١٠	«نُصُبُ» اوله‌جق . ایی چیقمامش
١٦٥	١٦	«اِلیَّ» » یانك تشدیدی ایی چیقمامش
١٧٠	١٢	«ایلِكْ» » یا چیقمامش
١٧١	٨	«تَعَصُّباً» » بانك نقطه‌سی قالمش

صحيفه	سطر			
١٧٣	١	«يُسَمّىٰ»		اوله‌جق ايى چيقمامش
»	»	«بُكا»	»	ب‌نك ضمه‌سى قالمش
١٧٦	١٣	«فى آرِيّهِ»	»	يانك تشديدى »
١٧٧	١٦	«السفينة»	»	يانك نقطه‌لرى چيقمامش
١٨١	٨	«تُتَخَذُ»	»	برنجى تا »
١٨٢	٩	«تَطيرُ»	»	يانك نقطه‌لرى قالمش
١٨٦	٢	«خَيراً»	»	خانك نقطه‌سى »
»	١٠	«أَنْ»	»	نون ايى چيقمامش
١٨٧	٥	«كُنكُلُ»	»	لام »
١٨٩	١٤	«آنِكَ»	»	اى »
١٩١	٦	«يَطلُبُ»	»	»
١٩٣	٦	«أُنادِنكَ»	»	»
١٩٤	١٤	«خَلاءَ لَمِلِهِ»	»	»
١٩٧	٦	«أُتِنْ»	»	»
٢٠٠	٣	«تَغوّطَ»	»	غينك نقطه‌سى قالمش
»	١٤	«كِشادى»	»	ى چيقمامش
»	١٧	«البابَ»	»	بانك نقطه‌سى قالمش

صحیفه	سطر	
۲۰۱	۱۰	«سُقپز» اوله‌جق یانك نقطه‌سی قالمش
۲۰۲	٤	سطر اره‌سنده‌کی «۲» رقمی فضله‌در
۲۰۵	۲	«سانادی» اوله‌جق «د» چیقمامش
۲۰۹	٦	«جلرادی» « اوچنجی حرفی رادر
«	۷	«جلراز. جِلراماق» اوله‌جق اوچنجی حرفی رادر
۲۱۲	۱	«تقارن» اوله‌جق
«	۱۲	«آنك» «
۲۱۳	۱۷	«کَفشاماك» «
۲۱۵	۱	«مِن اَکلِ طَعام» «
۲۲۱	۸	«قشلادی» اوله‌جق (ی) چیقمامش
۲۲٦	٤	«یقری» کلمه‌سنده ضمه زائددر
۲۲۷	۹	«یتلادی» اوله‌جق تانك نقطه‌لری‌ایی چیقمامش
۲۳۲	۱	«تُغرانك» اوله‌جق
«	۲	«اُغرانك» «
۲٤۰	۲	«جغپلادی» « یانك نقطه‌لری قالمش
«	۱۳	«جِفپلادی» « « «
۲٤۷	٦	«یلقانی» « نونك نقطه‌سی «

صحیفه	سطر		
٢٤٨	٦	«سُرُشْلاماقْ»	اولەجق
»	٧	«قَذِشْلادی»	»
»	٩	«وَغَيْرَهُ»	»
»	١٧	«اَیْ اَنَّهُ خاطَحتارَ»	»
٢٥٠	٩	«قُمُقْلادی»	اولەجق ی چیقمامش
»	١٦	«اَغِزْ»	» ز »
»	١٧	«اَلْجُنْدَ»	» جیمك نقطەسی قالمش
٢٥٤	١٣	«اَغِزْلَنْدی»	» را چیقمامش
٢٥٨	٢	«كُرُكْلادی»	اولەجق
»	٨	«اُذقَلَدِنكْ»	»
٢٥٩	٩	«قرتشلار»	كلمەسندە ت حرفی مكسور اولەجق
»	١٤	«قَزْلُقْ»	اولەجق
٢٦٣	٥	«تانكْ»	»
»	١٦	«نانكْ»	»
٢٦٦	٣	«بيرِنكْ»	»
٢٦٨	٢	«الصبنِ»	»
٢٧٠	١٦	«اَیْ»	»
٢٧٣	١٣	«غَزيرِ»	»

صحیفه	سطر		
٢٧٤	١٨	«السَّخَةُ»	اوله‌جق بانك نقطه‌سی قالمش
٢٧٨	٩	«أَنِى»	« نونك »
٢٨١	٢	«عَرِيضُ»	اوله‌جق
٢٨٣	١٥	«لُزُوجَةِ»	»
٢٨٤	٧	«اَلوَحِيدُ»	»
٢٨٥	٧	«تَبْجَنْكَ»	»
»	١١	«جِكِلْ»	»
»	١٣	«الكُدُسَ»	»
٢٩٠	٣	«جَرَامِزَهُ»	»
٢٩٥	٨	«بِرَنِينِ»	»
٢٩٦	١٢	«لِيَأْخُذَهُ»	»
٣٠٤	٩	«يُؤْمَرُ»	»
٣٠٦	٢	«دآبَةَ»	»
٣٠٧	٥	«مِنَ الخَلَجِيَّةِ»	»
٣٠٨	١٦	«سائِسِ»	»
٣١٠	١٥	«الأَمِيرُ»	»
٣١٥	١٠	«اَلأَمْرُ»	»

صحيفه	سطر		
٣١٥	١٣	«عَلىٰ مامَرَّ القِياسُ»	اولەجق
٣١٦	٩	«نانكْ»	»
»	١١	«بِكْ»	»
٣١٨		صحيفه رقمى سهواً «٢١٨» اولمش	
»	١	(«اَزِتْ» . «اَيْ»)	اولەجق
٣٢١	١٣	«وَلَثْمَهُ»	»
٣٢٣	٩	«فاغفر»	»
٣٢٥	٥	«كاذبي»	»
٣٢٧	١٣	(ت) يُقالُ «اُلْ اَنى سَرْثلادى»	اولەجق